

الشيخ محمد عبد الله النبي بيلي ماير الإمام المهدي
Talmud
Immanuel
A Verdade
Real
777

ATENÇÃO!
NOTA IMPORTANTE!
NÃO FAÇA CONFUSÃO!
E NEM ESPALHE MENTIRAS!

ESTE LIVRO "TALMUD DE JMMANUEL" NÃO TEM ABSOLUTAMENTE NADA A VER, E NÃO TEM QUALQUER RELAÇÃO, POR MAIS ÍNFIMA QUE SEJA, COM NENHUM DE QUAISQUER TALMUDES HEBRAICOS QUE EXISTAM, ESTE LIVRO NÃO CONTÉM ABSOLUTAMENTE NADA, E NEM CONTÉM NENHUMA INFÍMA VIRGULA SEQUER, E NENHUM IOTA SEQUER QUE TENHA SIDO RETIRADO DE QUAISQUER DOS TALMUDES HEBRAICOS QUE JÁ EXISTIRAM E QUE POSSAM EXISTIR.

ESTE LIVRO NÃO SE TRATA E JAMAIS, NUNCA, SE TRATARÁ DE NENHUMA DOUTRINA TALMÚDICA HEBRAICA.

MUITO PELO CONTRÁRIO. ...

Nota do Trad.: A palavra "Talmud" signifca apenas; Lição, Ensino, Ensinar, e nada mais que isso.


Assim Estava Escrito. Assim Foi Cumprido.
So wird es geschrieben. So wurde es erfüllt.
תַּלְמוּד
עִמָּנוּאֵל
النَّبِيّ حَقِيقِيّ بيلي ماير
هٰذَا نَذِيرٌ مِنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ
تلمود
عِمَّانُوئِيل
נביא אֱמֶת בילי מאייר
TALMUD JMMANUEL



TALMUD DE JMMANUEL
A VERDADE QUE OCULTARAM DA
HUMANIDADE POR MAIS DE 2000 ANOS.
נביא אֱמֶת בילי מאייר
النّبِيّ حَقِيقِيّ بيلي ماير
هَٰذَا نَذِيرٌ مِنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ
تلمود
عِمَّانُوئِيلَ
תלמוד
עמנואל
TALMUD JMMANUEL



O Fim do Antilogos 666 = χξςus
So wird es geschrieben. So wird es erfüllt werden.
Assim Está Escrito. Assim Será Cumprido.

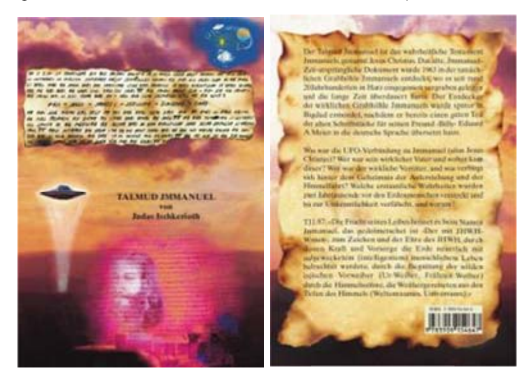
ATENÇÃO AVISO IMPORTANTE PARA TODOS OS LEITORES!!!

Esta é a tradução fiel e correta, em língua portuguesa, realizada a partir do livro Talmud de Jmmanuel original em alemão, e que pode ser adquirido neste Website Oficial FIGU indicado abaixo, em língua alemã original, para que sejam realizadas as *devidas e justas comparações corretas, passagem por passagem, desta tradução em português com o original em alemão, por acadêmicos e outros estudiosos sérios devidamente capacitados, ou de cátedra, e que realmente conheçam a língua alemã e a língua portuguesa castiças, em todas as suas sutilezas, com muita profundidade*. Esta tradução NÃO É FALSA como afirmam pessoas desinformadas, e isso pode ser comprovado com as devidas comparações com o livro original em alemão verdadeiro abaixo indicado. MUITA ATENÇÃO! Muito cuidado pois na internet circulam traduções falsas deste livro fiquem atentos:

Compre o exemplar original, em língua alemã, do livro Talmud de Jmmanuel para comparar com esta tradução, neste Website Oficial da FIGU.
Copie e cole o endereço abaixo, ou clique.
https://figu.org/shop/b%C3%BCcher/talmud-jmmanuel?language=en

Talmud Jmmanuel - Meier, Billy Eduard Albert

Der Talmud Jmmanuel ist das wahrheitliche Testament Jmmanuels, genannt Jesus Christus. Das alte, Jmmanuel-Zeit-ursprüngliche Dokument wurde 1963 in der tatsächlichen Grabhöhle Jmmanuels entdeckt, wo es seit rund 20 Jahrhunderten in Harz eingegossen vergraben gelegen und die lange Zeit überdauert hatte. Der Entdecker der wirklichen Grabhöhle Jmmanuels wurde später in Bagdad ermordet, nachdem er bereits einen guten Teil der alten Schriftstücke für seinen Freund ‹Billy Eduard A. Meier› in die deutsche Sprache übersetzt hatte. Was war die UFO-Verbindung zu Jmmanuel (alias Jesus Christus)? Wer war sein wirklicher Vater und woher kam dieser? Wer war der wirkliche Verräter, und was verbirgt sich hinter dem Geheimnis der Auferstehung und der Himmelfahrt? Welche erstaunliche Wahrheiten wurden zwei Jahrtausende vor den Erdenmenschen versteckt und bis zur Unkenntlichkeit verfälscht, und warum? TJ1:87: «Die Frucht seines Leibes heisset es beim Namen Jmmanuel, das gedolmetschet ist ‹Der mit JHWH-Wissen›, zum Zeichen und der Ehre des **JHWH (JSCHWJSCH/JSCHWJSCH)**, durch dessen Kraft und Vorsorge die Erde neuerlich mit aufgewecketem (intelligentem) menschlichem Leben befruchtet werdete, durch die Begattung der wilden irdischen Vorweiber (Ur-Weiber, Frühzeit-Weiber) durch die Himmelssöhne, die Weithergereiseten aus den Tiefen des Himmels (Weltenraumes, Universums).»



50.00 CHF (cinquenta Francos suíços)

In Zusammenarbeit mit Ptaah, der Ebene Arahat Athersata und den plejarischen Sprachenwissenschaftlern komplett neu übersetzte zweitausendjährige Schrift, die 1963 in Jerusalem aufgefunden wurde und die das Leben und Wirken Jmmanuels (alias Jesus Christus) beschreibt; zur damaligen Zeit in Order Jmmanuels durch einen seiner Jünger niedergeschrieben. Erweitert um sehr viele wichtige und teilweise völlig neue Erklärungen.

Talmud Jmmanuel: Komplett neu übersetzte Ausgabe mit vielen Erklärungen: 2011

Publisher: Wassermannzeit
Pages: 380
Format: DIN A5
Language: German
Binding: hardback
ISBN-13: 9783909154647

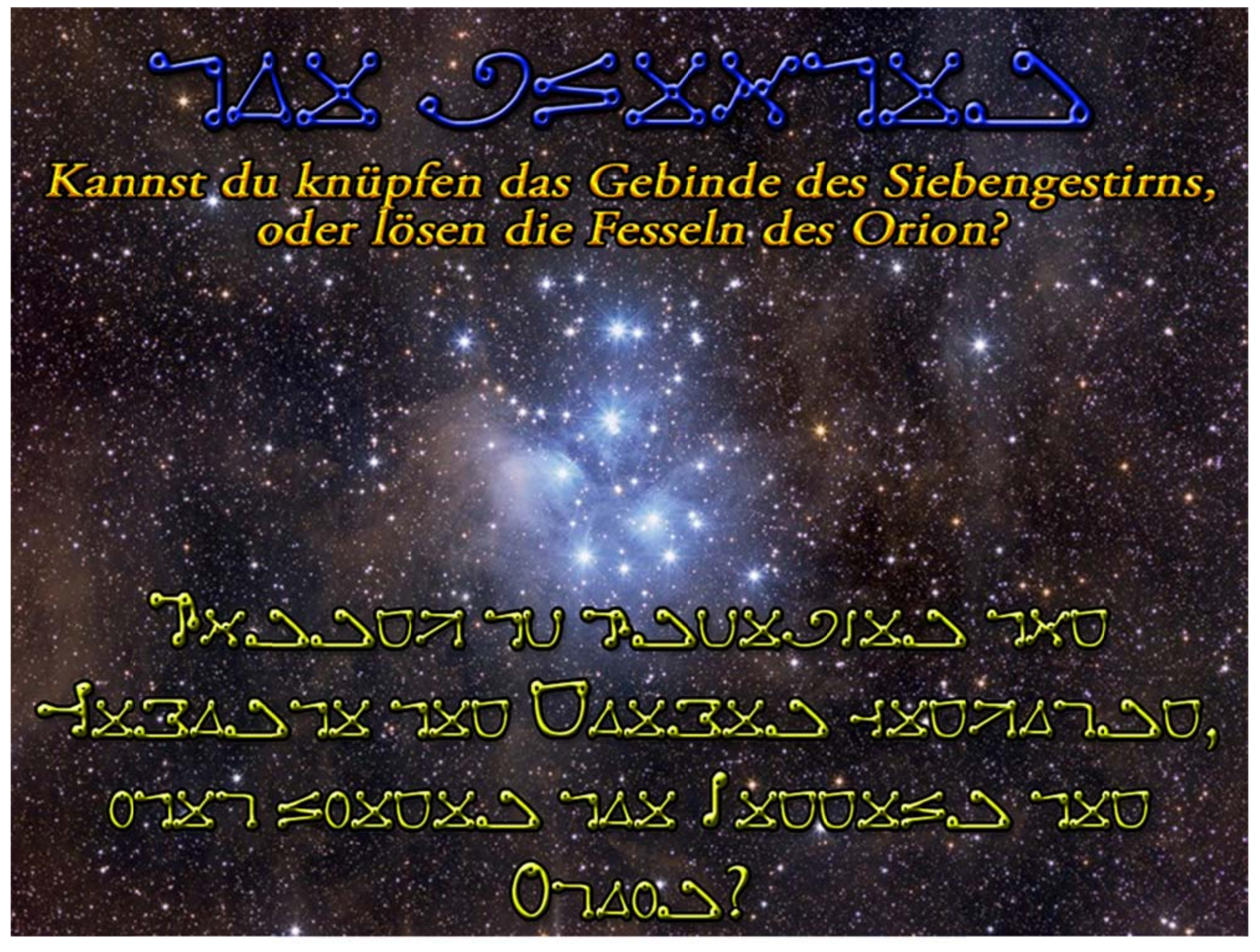
INFORMAÇÃO IMPORTANTE: A única diferença do livro original, em alemão Talmud de Jmmanuel, é que o livro original, em alemão, não contém os textos de um outro livro de Billy Meier, e que se chama ARAHAT ATHERSATA e também o livro O CÁLICE DA VERDADE, cujos trechos foram acrescentados aqui nesta presente tradução juntamente com os textos corretos e fieis do TALMUD DE JMMANUEL traduzidos corretamente, tudo num mesmo documento único que é este Talmud de Jmmanuel em português, onde se encontram reunidas, num único documento, o máximo de informações, contatos, textos, etc, possíveis a respeito de Billy Meier em português todos reunidos, pois muito poucas pessoas no Brasil, em outros países onde o português é falado, conhecem ou sabem algo a respeito de Billy Meier e quem ele é realmente. Este livro documento contém, portanto, muito mais páginas de informações corretas e detalhadas do que o livro original em alemão, que contém apenas 380 páginas. O livro original em alemão contém algumas poucas gravuras apenas. O livro KELCH DER WAHRHEIT (CÁLICE DA VERDADE) poderá ser baixado, gratuitamente, neste website FIGU Australia Oficial ou Figu Alemanha abaixo, livro completo original em alemão, formato PDF para as devidas e justas comparações copie, cole, ou clique um dos links;



http://au.figu.org/content/kelch-der-wahrheit.pdf

http://de.figu.org/sites/default/files/Kelch-der-Wahrheit.pdf


Assim Estava Escrito. Assim Foi Cumprido.
تلمود
عِمَّانُوئِيل
النَّبِيّ حَقِيْقِيّ بيلي ماير
هٰذَا نَذِيرٌ مِنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ
תַלְמוּד
עִמָּנוּאֵל
נביא אֱמֶת בילי מאייר
TALMUD JMMANUEL



الثريا   عنقود نجمي

هَلْ تَرْبِطُ أَنْتَ عُقْدَ الثُّرَيَّا أَوْ تَفُكُّ رُبُطَ

סֵפֶר אִיּוֹב הֲתְקַשֵּׁר מַעֲדַנּוֹת כִּימָה אוֹ־ מֹשְׁכוֹת כְּסִיל תְּפַתֵּחַ׃

Jó - 38:31



Die Narren und die Weisen

Wenn Narren reden, dann schweigen die Weisen, wenn aber die Weisen reden, dann versuchen die Narren sie endlos und unsinnig zu übertrumpfen.
SSSC, 1. Mai 2012, 22.41h, Billy Meier.

Os Tolos e os Sábios

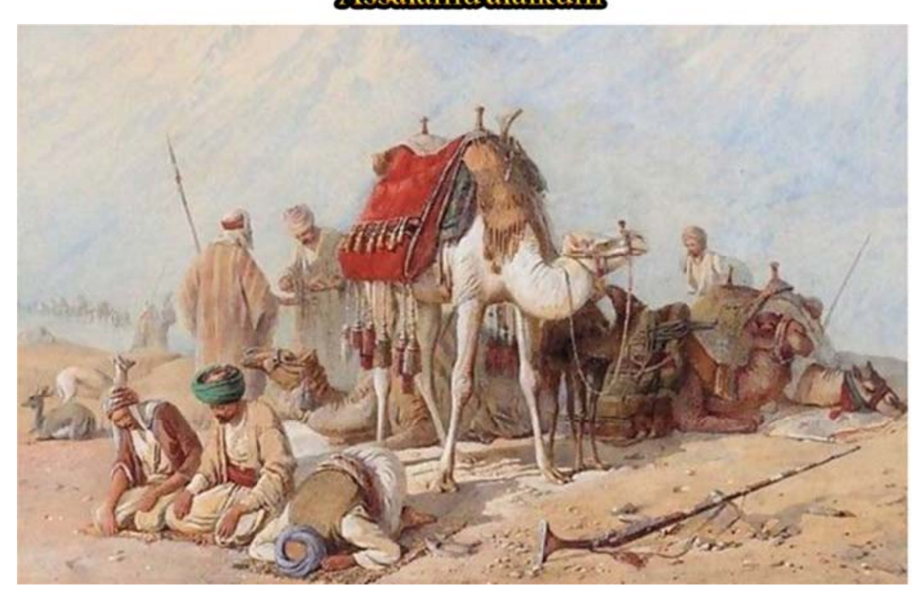
Quando os Tolos falam, então se silenciam-se os Sábios, mas quando os Sábios falam os Tolos então procuram infinita e irracionalmente sobrepujá-los e vencê-los.

SSSC, 1 de Maio de 2012, 22.41h, Billy Meier.





Assalamu'alaikum



Saalome gam naan ben uurda, gan njjber asaala hesporoona!

ا لبشرلسلام على الارض و بين جميع

שלום להיות בכדור הארץ בין כל היצורים!

Friede sei auf der Erde, und unter allen Geschöpfen!

Peace be on Earth, and among all beings!

Paz na Terra, e entre todas as criaturas!





Livro totalmente retraduzido revisado correto e fielmente do original em Alemão Arcaico por:

„Der Beobachter Edelweiss der Tiefer Denker"
(O Pensador Profundo – Deep Thinker)

O Livro Mais Importante da Terra. DIVULGUEM PARA TODO O PLANETA. NOVA TRADUÇÃO 2013.



Saalome gam naan ben uurda, gan njjber asaala hesporoona!

ا لبشرلسلام على الارض و بين جميع

שלום להיות בכדור הארץ בין כל היצורים!

.وَيَنْدَفِقُ إِلَى يَهُوذَا. يَفِيضُ وَيَعْبُرُ. يَبْلُغُ الْعُنُقَ. وَيَكُونُ بَسْطُ جَنَاحَيْهِ مِلْءَ عَرْضِ بِلاَدِكَ يَا عِمَّانُوئِيلُ»

OS VERDADEIROS TEXTOS ESCRITOS POR JUDAS ISCHKERIOTH,
SEM FALSIFICAÇÕES, OU ADULTERAÇÕES CULTO RELIGIOSAS DEÍSTAS.

TALMUD DE JMMANUEL COMPLETO - O LIVRO QUE LIBERTA A CONSCIÊNCIA DO SER HUMANO E DESTRÓI A FARSA MENTIROSA E HEDIONDA DO CRISTOISMO.

NOVA TRADUÇÃO FIEL E CORRETA, TOTALMENTE REVISADA – DIRETAMENTE DA LÍNGUA ALEMÃ ARCAICA ORIGINAL - DOS PERGAMINHOS ESCRITOS EM ARAMAICO, ESCRITOS POR JUDAS ISCHKERIOTH, O DISCÍPULO FIEL DE JMMANUEL, DESCOBERTOS EM 1963, EM JERUSALÉM, POR EDUARD ALBERT MEIER NA VERDADEIRA SEPULTURA ONDE JAZEU JMMANUEL DURANTE TRÊS DIAS.

Die komplett neu, klare und treue Übersetzung ins deutsch. Treue Übersetzung der aramäischen Schriftrolen, die von Judas Ischkerioth, dem Jünger Jmmanuels geschriebeb wurden, und die 1963 von Eduard Albert Meier im Grab entdeck wurden, in dem Jmmanuel während drei Tagen gelegen hatte. Komplett neu übersetzte AusgabeI in zusammenarbeit mit Ptaah, der Ebene Arahat Athersata und den plejarischen Sprachenwissenschaftlern komplett neu übersetzte zweitausendjährige Schrift. Ins Deutsche übersetzt von Ptaah, der Ebene Arahat Athersata und den plejarischen Sprachenwissenschaftlern und <Billy> Eduard Albert Meier.

עִמָּנוּ אֵל عِمَّانُوئِيل ܥܡܢܘܐܝܠ

Jesaja 7:14 Darum so wird euch der JSCHWJSCH selbst ein Zeichen geben: Siehe, eine Jungfrau ist schwanger und wird einen Sohn gebären, den wird sie heißen Immanuel.

Isaías 7:14 Portanto o JSCHWJSCH mesmo vos dará um sinal: eis que uma jovem mulher conceberá, e dará à luz um filho, e será o seu nome Emanuel.

Jesaja 8:8 und werden einreißen in Juda und schwemmen und überher laufen, bis daß sie an den Hals reichen, und werden ihre Flügel ausbreiten, daß sie dein Land, o Immanuel, füllen, soweit es ist.

Isaías 8:8 e passará a Judá, inundando-o, e irá passando por ele e chegará até o pescoço; e a extensão de suas asas encherá a largura da tua terra, ó Emanuel.

ATENÇÃO! LEIA ESTE LIVRO COMPLETO, NÃO PULE CAPÍTULOS, LEIA CADA PALAVRA, LEIA-O, DO COMEÇO AO FIM, PARA PODER COMPREENDER TUDO COM LÓGICA E INTELIGÊNCIA.

RECONHECIMENTOS (da primeira edição)

Para a materialização deste pequeno livro eu desejo expressar a minha sincera gratidão às formas espirituais de Petale e Arahat Athersata.

E ainda, minha gratidão se estende aos meus professores de toda a minha Vida e meus amigos Sfath, Asket, Semjase, JSCHWJSCH **(JHWH/JSCHWJSCH)** Quetzal, e Ptaah, etc., que se interessaram por mim de maneira amável e me ensinaram grande conhecimento, de modo a preparar-me para a minha importante e difícil tarefa. Que minha gratidão os alcance através das distâncias imensuráveis, capacitando-me então a manter uma memória duradoura. Este livro é dedicado, sem distinção, a todos os Seres Humanos do Universo inteiro. Que ele possa ser uma forma de valor espiritual para todos eles, e que possa expedir o progresso da evolução, o Verdadeiro e legal Amor que emana da **CRIAÇÃO**, harmonia e Verdade, e para alcançar o Verdadeiro Conhecimento, Sabedoria e Paz.

Eu também expresso os meus agradecimentos ao descobridor da sepultura onde Jmmanuel jazeu, e ao tradutor do texto que encontrei, bem como a minha querida esposa Kalliope, e aos meus filhos Gilgamesha, Atlantis-Sokrates e Methusalém, em cuja companhia e Amor eu fui capaz de realizar minha difícil tarefa e continuar a realizá-la no futuro. E também, agradeço as seguintes pessoas que ficaram ao meu lado, enquanto eu efetuava a minha difícil tarefa, e que deram valorosos serviços e tornaram possível a publicação deste trabalho:

Sr. Walder, Senhorita Flammer, Senhorita Stetter, Senhora Moser, J. Bertschinger, a família Wächter, H. Runkel, H. Proch, B. Brand, H. Schutsbach, a família ventura, Senhorita Rufer, E. e G. Moosbrugger, Senhora Brunhilde Koye, S Lehmann, A.Kropf, Ph. e W. Stuber, B e H. Lanzendorfer, P. Petrizzo, A Schubiger, M. Brügger, E. Beldi, S. Holler, A. Bieri, E. Bieri, H. Benz, E. Gruber, L. Memper, Ch. Frehner, Ch. Gasser, B. Keller.

— "Billy" Eduard Albert Meier.

Estamos profundamente agradecidos ao **Dr. James W. Deardorff** por sua detalhada investigação a respeito da genuinidade das versões em alemão do Talmud de Jmmanuel, de 1978 e 2001, que capacitou à clara, e consistente tradução que está diante de você. Adicionalmente, agradecemos Eduard Albert Meier, por seu prévio encorajamento de nossos esforços, e a sua confiança em nossa capacidade. Agradecemos ao nosso capacitado advogado, cuja cuidadosa preparação e análise das implicações legais nos encorajaram a publicação deste controverso documento. Finalmente, gostaríamos de expressar a nossa gratidão para todas aquelas pessoas que, através de sua confiança em nós e sua paciência conosco, tornou possível este trabalho.

PREFÁCIO (da primeira edição)

Em 1963, o texto apresentado neste livro foi descoberto por “Billy” Eduard Albert Meier, na forma de pergaminhos envolvidos em resina para a sua preservação, depois que um padre Católico Ortodoxo Grego de nome Markus Isa Rashid ter descoberto a Verdadeira caverna sepulcral de Jmmanuel (que foi erroneamente chamado de Jesus Cristo). Escrito em forma literária, na língua aramaica antiga, o documento foi enterrado sob uma pedra achatada no sepulcro. Foi o desejo de Markus Isa Rashid que o seu nome não fosse publicado. Ele temia, e corretamente, que fosse perseguido ***pela Igreja, e pelos israelitas***, e talvez até mesmo fosse assassinado; uma possibilidade que, infelizmente, mais tarde, tornou-se realidade.

O autor original dos pergaminhos foi contemporâneo e discípulo, e amigo fiel, do Profeta Jmmanuel, e era conhecido pelo nome de **Judas Ischkerioth.** Por aproximadamente 2000 anos, ele foi erradamente denunciado como sendo o traidor do Profeta Jmmanuel, embora ele nada tinha a ver com a traição. Esse horrível ato foi, na Verdade, executado por **Judas Ishariot**, o filho de um sacerdote Fariseu hebreu de nome **Simão Ishariot**.

De modo a salvaguardar a sua heresia ameaçada, o ainda dominante, ortodoxo, e conservador clero de hoje, e seus ingênuos seguidores, provavelmente irão tentar negar os pergaminhos, destruir este livro, e denunciá-lo como mentiras, assim como fizeram com muitos outros escritos antigos que davam testemunho à Verdade. (Veja, por exemplo, os livros de Enoque e o Jezihra, entre outros, que foram removidos da Bíblia porque eram muito próximos da Verdade quando lidos).

Assim como antes, acontecerá novamente que os escritos serão atacados e, provavelmente, retirados de circulação. Provavelmente, acontecerá que **pressões partindo de muitos lados** serão exercidas ao editor dos escritos, ou ele poderá ser perseguido ou assassinado de modo a preservarem a “Verdadeira religião”. (Três tentativas em sua Vida foram feitas em 1976, sendo que uma mesmo na presença de testemunhas ao final do ano 2000 o número de tentativas de assassinato havia aumentado para **21**).

Certamente, muitos esforços serão feitos para se induzir a policia, as autoridades, os promotores públicos, juízes e tribunais de todas as espécies para proibirem este livro, **para ridicularizá-lo, repudiá-lo ou suprimi-lo,** ações essas que não destratarão um só “iota” de sua veracidade. **Os obscurantistas no poder** certamente procederão com toda a circunspecção, habilidades e intrigas para que o documento seja repudiado, denunciado como fraude e suprimido, assim como foi o caso com as publicações de outros escritos cujas escrituras foram, contudo, **escondidas na Biblioteca do Vaticano, em Roma.**

Mas seguirá também o clamor contra o texto partindo dos **Fanáticos religiosos** e por outras pessoas desencaminhadas que desejarão proceder por todos os meios contra a sua existência e a de seu editor. Sempre foi assim, como todos sabem – não existe timidez quando se trata de assassinato, ou qualquer coisa similar. O editor está muito bem familiarizado com este fato e, consequentemente, tomou as precauções necessárias.

Porém, o "Santo Ministério", a "Santa Sé em Roma", e o Papa, sempre tomaram os devidos passos para construir ou salvaguardar o culto religioso errôneo do Cristoismo.

Nesta conexão, os leitores só precisam pensar na **"Santa Inquisição"** (que foi ordenada pela *"Santa Sé"*), sob cujo comando **milhões de pessoas**, somente na Europa, foram brutalmente chacinadas, torturadas, e assassinadas.

O número de assassinatos relatados praticados pela "Santa Sé" ***somam nove milhões de pessoas durante a Inquisição, enquanto ao número não documentado acrescente-se pelo menos mais outros nove milhões.*** A tradução nos dá fortes evidências de que os ensinamentos errôneos e heréticos das religiões de culto deístas teístas manipularam a Verdade, e que elas são as irresponsáveis maquinações de homens inescrupulosos **alguns dos quais foram contratados pela "Santa Sé**".

Outros foram **tolos, fanáticos**, num demente estado de Consciência, ou Seres Humanos com fome pelo poder que, sem hesitação ou escrúpulos, desencaminharam a humanidade por milhares de anos, derramando o sangue de milhões de Seres Humanos por meio do assassinato.

Além disso, os descendentes desses homens assassinos e inescrupulosos estabeleceram, ao longo de séculos e milênios, uma poderosa força **culto religiosa deísta** capaz de reger sobre a humanidade.

No decorrer do milênio passado as religiões de culto deístas cruelmente, e através de sanguinários e brutais assassinatos, lutaram pelo seu caminho para se tornarem as mais poderosas forças da Terra, para as quais mesmo os mais brutais governos ditatoriais se curvaram e ainda se curvam.

Religião de culto:

É o mais sórdido pretexto do poder máximo em nome do falso e mentiroso amor que, **literalmente, caminha sobre cadáveres, sem hesitação ou escrúpulos**.

Apoiada pelos **malignos e falsos ensinamentos do *Novo Testamento***, o culto religioso cristoista intromete-se na política de todos os países. E, além disso, não se envergonha em interferir na mais íntima Vida familiar dos Seres Humanos – até mesmo na cama de parceiros casados – de modo a atacar até mesmo ali e destruir o derradeiro e mais privado segredo dos Seres Humanos.

Agora chegou a hora em que um basta pode ser dado para todas estas atividades inescrupulosas, se o Ser Humano tornar-se sensível o suficiente, revisar os seus pensamentos, e devotar a si próprio ao Verdadeiro Ensinamento de Jmmanuel.

Do mesmíssimo modo, todos aqueles que batem as suas cabeças contra os tijolos das paredes da enganosa loucura dos cultos religiosos e não são, portanto, capazes de um pensamento

normal e sensível, irão combater e se oporem contra isso com todos os meios; e ainda assim, a sua luta desesperada **será em vão,** porque **a Verdade será mais forte** do que qualquer mania dos cultos religiosos deístas ou suas mentiras sujas, embora **a mentira esteja em existência por milhares de anos.**

As escandalosas falsidades dos cultos religiosos crentes deístas serão despedaçadas, e destruídas para sempre, não importando o quanto os religiosos deístas, e todos os seus seguidores e advogados, se rebelem contra isso. Finalmente a Verdade será vitoriosa, embora ela deva ser assegurada por meio de grandes esforços, assim como foi escrito nas Escrituras que dizem que a Verdade irá provocar uma catástrofe mundial. Entretanto, **a Verdade se faz necessária,** e não pode mais ser silenciada.

Uma catástrofe será compreensível se considerarmos que os cultos religiosos alcançaram imenso poder que até agora os capacitaram a suprimir, por meios assassinos e sórdidos, todas as Verdades direcionadas contra eles. Eles novamente tentarão fazer isso, mesmo que tiverem que ceder ao assassinato como, frequentemente, foi o caso no passado.

Por esta razão, o editor desta obra correrá o risco de ser perseguido por ordem dos cultos religiosos, por fanáticos particulares, e por membros de seitas, para ser assassinado ou ser entregue aos tribunais.

Disso tudo, que os Seres Humanos da Terra finalmente percebam o que são os cultos religiosos deístas e com que tipo de meios **sanguinários** eles combatem a Verdade, pois é somente desta maneira que eles são capazes de manter o seu poder completo e controlar os Seres Humanos escravizados.

Deve ser apontado aqui enfaticamente que, os seguidores e defensores do Verdadeiro Ensinamento de Jmmanuel, correm tanto risco quanto o próprio editor deste documento. Entretanto, o editor corre muito mais perigo, pois ele é o homem contato de **inteligências extraterrestres**, e de entidades espirituais altamente desenvolvidas, em planos superiores, que transmitem a ele, **VERDADEIRO** Ensinamento Espiritual que ele dissemina sem modificação, expondo então, as mentiras dos cultos religiosos deístas, e que levarão as religiões, os cultos, as seitas e a ordens esotéricas **para a sua lenta, mas certa erradicação.** Markus Isa Rachid, o descobridor da caverna sepulcral, e tradutor dos pergaminhos originais, ficou igualmente em perigo, de modo que anos mais tarde ele tomou a precaução de retirar-se da Igreja para viver incógnito em algum lugar junto com a sua família que ele formou nesse ínterim.

Consciente do imenso poder dos cultos religiosos, Markus Isa Rachid desejou ocultar o seu próprio nome e os pergaminhos originais do público.

Ele, corretamente, temia por sua Vida e por aqueles de sua amada família, todos os quais se tornaram vítimas dos perseguidores dos cultos religiosos, pelos quais foram assassinados. Muito antes disso ocorrer Markus Isa Rashid, sob o selo do segredo que seu nome não fosse mencionado, entregou a tradução dos pergaminhos ao seu bom amigo o editor Eduard

Meier. Mas não foi até 1974 que Meier, por sua vez, recebeu permissão do plano de **Arahat Athersata** para que fizesse com que a tradução dos pergaminhos se tornasse acessível aos círculos de interessados.

Em 1963, Markus Isa Rachid, por várias ocasiões, levou seu amigo Eduard Meier ao Verdadeiro sepulcro de Jmmanuel, que estava praticamente preenchido por areia e detritos. No decorrer das escavações Billy Meier, subsequentemente, encontrou vários itens que confirmaram o conteúdo dos escritos.

Infelizmente, deve ser mencionado que o documento não está mais completo, porque várias partes dos pergaminhos estavam completamente ilegíveis e deteriorados. Além disso, alguns foram obviamente perdidos. Contudo, o que foi preservado nos dá o ***chocante testemunho*** de que, no decorrer de dois milênios, um infame, falso, e errôneo ensinamento, uma teia de mentiras sem igual foi manufaturada em torno da pessoa do **Profeta Jmmanuel,** de modo a erigir um poderoso culto religioso deísta para, inescrupulosamente, escravizar todos os Seres Humanos do Planeta Terra.

É muito raro que um indivíduo seja bem sucedido ao publicar temas, e Verdades, que esclareçam conexões casuais, ou que, pelo menos, nos dê alguma luz sobre elas, quando elas pertencem aos cultos religiosos crentes deístas ou aos assuntos políticos. A prática existente nos prova que, como regra geral, tais Seres Humanos foram inescrupulosamente perseguidos, foram torturados e assassinados.

Forças chamadas a dianteira prontamente aparecem, sabendo como colocar os conteúdos Verdadeiros de uma declaração sob a penumbra. Para elas, quaisquer meios são justificáveis para **transformar a Verdade numa caricatura**.

Mas isso não é tudo, porque tão logo algo seja publicado e disseminado, e que clarifique alguma relação casual com as Verdades concernentes aos cultos religiosos deístas, ou com assuntos políticos, então, as publicações são retiradas de circulação com a ajuda do clero, da polícia, das agências do governo, dos tribunais, dos poderosos cultos religiosos crentes deístas, e por seus fanáticos seguidores.

As publicações são **"salvaguardadas", ou são destruídas,** para que possam continuar a privar o Ser Humano da Verdade Real, deixando-o morrer de fome, e perecer, penosamente, na miséria dos pensamentos falsos e dos ensinamentos falsos e errôneos, porque é somente assim fazendo que ele poderá ser muito mais explorado, até a última gota de seu sangue, particularmente, pelos governos, e pelos cultos religiosos crentes deístas.

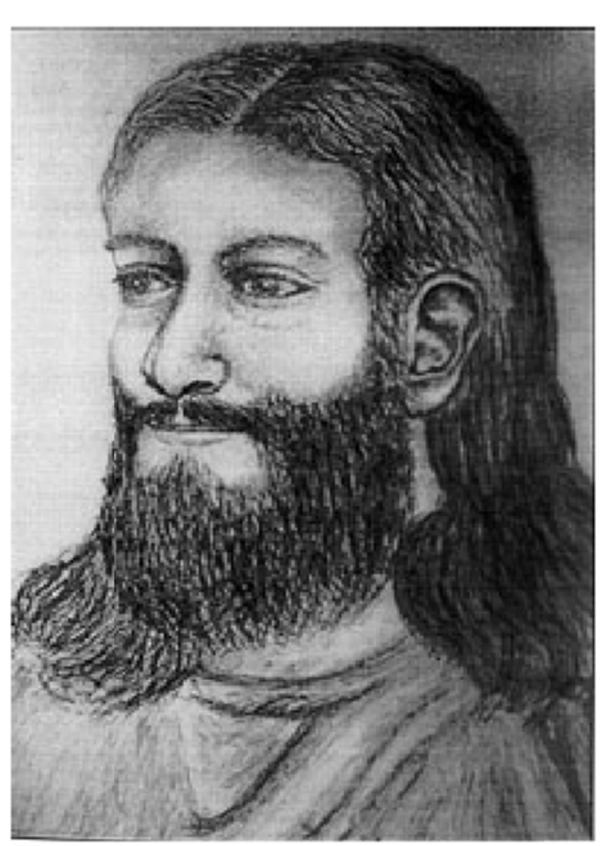
Anteriormente, a versão em língua alemã do Talmud de Jmmanuel não correspondia às traduções originais do aramaico antigo, pois Markus Isa Rachid não dominava a língua alemã o suficiente, e nem estava familiarizado com a codificação da Missão ao ponto em que ele pudesse ter organizado a versão em língua alemã, e ainda, ele traduziu de modo incorreto, e adulterado, mas, a tradução foi devidamente corrigida pelos Seres Humanos Extraterrestres Plejaren, pois estes possuem uma cópia do documento em aramaico antigo. A versão em língua alemã representa na Verdade uma cópia da tradução do aramaico antigo,

Mas numa forma que foi corrigida por Eduard Albert Meier **e pelos Plejaren** e foi suprida com o **Código** necessário para a Missão. *(Nota: a língua nativa de Billy é o alemão)* Assim, a versão em alemão representa um produto 80% do estilo e estrutura das sentenças que foram concluídas por Eduard Albert Meier, enquanto os 20% restantes devem ser considerados como os esforços da tradução de Markus Isa Rachid. Para fazer com que a versão em alemão fosse escrita corretamente, de acordo com a antiga forma linguística bem como o códex necessário para a Missão, levou aproximadamente mais de quatro vezes o trabalho e a energia requeridos para a tradução do aramaico antigo.

O editor, "BILLY" EDUARD ALBERT MEIER.

A grafia do nome Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel com a letra "J" (jota, iota) não é engano, pois de acordo com os linguistas Plejaren, este nome é datado da época de seus antigos ancestrais, que escreviam o nome de Jmmanuel, na linguagem escrita, com um "J", lê-se como na letra "i". ***Nota do tradutor: O nome Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel é escrito desta forma em aramaico, árabe, e hebraico:***

ܥܡܢܘܐܝܠ عِمَّانُوئِيل עִמָּנוּ אֵל



O retrato ao lado é do Profeta Jmmanuel, conhecido erroneamente pela maioria das pessoas como "Jesus Cristo". Foi preparado por uma mulher desenhista do Vale do Reno, Suíça, em Dezembro de 1976 conforme um esboço desenhado pela JSCHRJSCH Semjase, a mulher piloto de uma "Beamship" (nave), cujo planeta, Erra, além da Constelação da Plêiades (em Plejares), que está aproximadamente à 500 anos luz de nosso sistema solar. Comparações desta imagem com o Santo Sudário de Turim, preservado pelo Vaticano, revela claramente que o retrato reproduzido aqui não é idêntico as características no sudário, que supostamente mostra a imagem de Jmmanuel na época de sua crucificação. O Sudário de Turim é falso e é apenas mais uma das milhares de relíquias religiosas, forjadas, todas inventadas pela igreja para impulsionar o mercado da peregrinação ou para impressionar os infiéis. A imagem do denominado Sudário de Turim mostra apenas a imagem de um comerciante italiano, pintada no primeiro semestre do ano 1300. A imagem falsa do Sudário de Turim foi pintada por seu irmão, que era um alquimista.

APENAS PARA SIMPLES INFORMAÇÃO.

TEXTOS ORIGINAIS DAS PRIMEIRAS PÁGINAS DO LIVRO TALMUD JMMANUEL, EM ALEMÃO, NAS PÁGINAS SEGUINTES:

TALMUD JMMANUEL
von Judas Ischkerioth

DAS 1. KAPITEL

Der Stammbaum Jmmanuels

1. Sehet, ich Judas Ischkerioth aus Keriot in Judäa nehme auf (schreibe) die Schrift (Schriftrolle, Buch, Geschichte) und das Arkanum Jmmanuels (Arkanum = Geheimnis; wörtlich ‹Koffer›), der da heisset ‹Der mit JHWH-Wissen› (Jschwisch-Wissen = fälschlich übersetzt: ‹Der mit göttlichem Wissen› und ‹Gott mit uns›), und der da ist ein Sohn Josephs, des Jakob, des fernen Nachfahren Davids, der da war ein Nachfahre Abrams, dessen Geschlecht zurückreichet zu Adam, dem Vater eines irdischen Menschengeschlechtes, der gezeugt ward durch den Himmelssohn Semjasa mit einem irdischen Weibe; und Semjasa, der Zeuger Adams, war also ein Vetter des Anführers Semjasa, dem oberen Anführer der Himmelssöhne, die da waren die Wächterengel (Wächter-Boten, Wächter-Aufseher) des JHWH (Jschwisch/Ischwisch, Weisheitskönig), des grossen Herrschers der Weithergereiseten.

Erklärungen:
JHWH = Jschwisch = Weisheitskönig (altlyranisch = Jschwjsch)
JHRH = Jschrisch = Weisheitskönigin (altlyranisch = Jschrjsch)
Wissen und Weisheit

Conforme Erklärung VI do BUCH OM (Livro OM)

Was in bezug auf das Jschwischtum (resp. JHWH = männlich = Weisheitskönig) und das Jschrischtum (resp. JHRH = weiblich = Weisheitskönigin) sowie hinsichtlich der Weisheit zu erklären ist, kann folgend formuliert und dargelegt werden:

JHWH (Jschwisch) war für die Hebräer nach ihrem falschen Verständnis der für sie unaussprechliche Name ‹Gottes›, ein Begriff also, der fälschlich mit ‹Gott› resp. mit anderen und gleichen unwerten Bezeichnungen gleich-

AMOSTRA: Imagem do Livro Talmud Jmmanuel ORIGINAL, em ALEMÃO.
SEM FALSIFICAÇÕES!!! CUIDADO! HÁ PESSOAS FALSIFICANDO AS TRADUÇÕES!

10) Das Handeln bei der Zeugung Adams durch Semjasa, des Vetters des Hauptprädelsführers gleichen Namens, war eine eigenwillige und vom Jschwisch Arus missbilligte Angelegenheit, wobei jedoch der als eine Zwischen-Persönlichkeit der Nokodemion-Linie in Erscheinung getretene Semjasa aus dem Grunde einer Vorschau heraus handelte, durch die er die fernere Zukunft kannte, was er jedoch dem Jschwisch erst nicht, sondern erst später offenbarte. Also war seine Handlungsweise trotz des Verstosses wider des Ischwischs Anordnung doch richtig.

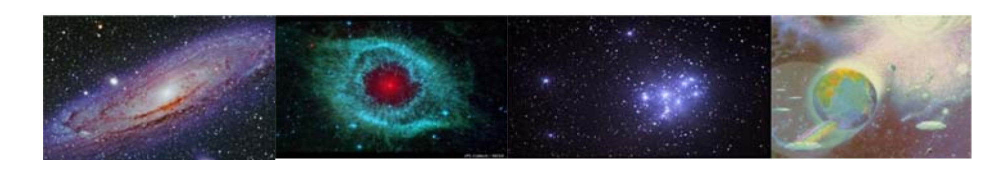
11) Josephs Gebaren und Einlenken in bezug auf die Ehelichung mit Maria, nachdem sie durch den Ausserirdischen Gabriel geschwängert war, beruhte in keiner Weise in irgendwelchem Zusammenhang mit einer Verehrung in bezug auf Gabriel oder dem Zorn durch die Nachfahren des Jschwisch Arus. Allein durch die wahrheitlichen und vernünftigen Erklärungen Gabriels gelangte Joseph zur Einsicht.

81. Sehet, Joseph ward der Mann der später angetraueten Maria, der Mutter Jmmanuels, die da schon habete drei Waisenkinder an Mutterstatt, und sie ward geschwängeret von einem fernen Nachfahren des Himmelssohnes Rasiel (= Ur-Vater des plejarischen Jschwisch Hilak), des Wächterengels des Geheimnisses (das von den Erdenmenschen unerforschte Mysterium der schöpferisch-natürlichen Gesetze und Gebote).
82. Als Joseph erfahrete von der heimlichen Schwängerung Marias durch einen Nachfahren der Himmelssöhne aus dem Geschlechte Rasiel, da ward er in Zorn erwallet und gedenkete Maria zu verlassen, noch ehe er ihr vertrauet (verehelicht) seie vor dem Volke.
83. Indes Joseph aber also denkete, da kommete ein abgesendeter Wächterengel des Himmelssohnes Gabriel (Abgesandter des Ausserirdischen Gabriel), der Maria geschwängeret habet, und sprechete also:
84. «Im Namen des Himmelssohnes Gabriel möge dir bekennet sein: Joseph, Maria ist dir in Liebe vertrauet (liebt dich) und du seiest ihr Gemahl, so sie nicht von dir verlasset seie, denn die Frucht ihres Leibes ist zu Grossem ausersehen; vertrauet (ehelicht) euch in aller Offenheit im Bündnis, so ihr vor dem Volke Mann und Weib seied.

Capítulo 1

A GENEALOGIA DE JMMANUEL

TALM. JMM. 1:1 Vede, eu, **Judas Ischkerioth**, de **Keriot**, na **Judéia**, tomo do rolo de pergaminho e escrevo a história e o Arcano de **Jmmanuel**, que é chamado de ***"*aquele com o conhecimento de um JSCHWJSCH*"***, que é um filho de José, e neto de Jacó, descendente distante de Davi, que foi descendente de Abraão, cuja geração remonta a Adão, o pai de uma das raças humanas da Terra. Adão foi gerado pelo **Filho Celestial *(extraterrestre)* Semjasa** com uma mulher da Terra; e Semjasa, o criador de Adão era, portanto, um primo de ***Semjasa*** o líder dos filhos celestiais, que eram os anjos guardiões do **JSCHWJSCH, o Grande Regente** daqueles que **viajaram de lugares distantes** nas **Vastíssimas Extensões do Universo.**



TALM. JMM. 1:2 Semjasa, **o Filho Celestial e Anjo Guardião do JSCHWJSCH (JHWH),** o Grande Regente dos viajantes **que viajaram para cá,** através **das vastas extensões do Universo**, tomou de uma **mulher terrestre** e **gerou** Adão, o pai da população humana branca.

Nota do Trad.: O termo **Anjo guardião,** ou Filho Celestial, designa simplesmente um Ser Humano Extraterrestre, um(a) auxiliar, um(a) supervisor(a) e mensageiro(a), **é um Ser Humano Extraterrestre** e cientista muitíssimo avançado(a), tecnologicamente e espiritualmente, e não tem absolutamente **nada** a ver com "anjo" na concepção religiosa das seitas e cultos do cristoismo. Filhos Celestiais, ou anjos guardiões, são Seres Humanos Extraterrestres que são os (as) auxiliares de um **JSCHWJSCH (JHWH/JSCHWJSCH)** que também não se trata de "deus" na errônea concepção religiosa das seitas e cultos sectários do cristoismo. O nome **(JHWH/JSCHWJSCH)** (Leia-se **Ischwisch=Ísh-uísh**) ou **Rei da Sabedoria** é simplesmente um Título de Honra para aquele Ser Humano que atingiu o grau máximo de evolução espiritual e que um Ser Humano pode alcançar **quando encarnado,** e seu título é conhecido como **JSCHWJSCH** ou **JSCHWISCH**/Ischwisch **(JHWH/JSCHWJSCH/JSCHWJSCH)**, que significa apenas **Rei da Sabedoria**. **A palavra JEOVÁ ou corretamente JHFH יהוה (YHWH= JHVH) é uma palavra muitíssimo antiga, e significa tão somente יהוה JSCHFESCH=JAHWE=JHVH=JHFH=YHWH=JEOVÁ=REI DA FALSIDADE. O nome Verdadeiro desse REI DA FALSIDADE, um Ser Humano Extraterreste Verdadeiro, que existiu realmente, conhecido como Jeová era HEN, e esse extraterreste déspota, assassino e sanguinário Jeová – יהוה YHWH=JHFH JSCHFESCH=JAHWE O Rei da Falsidade foi assassinado há aproximadamente 2700 anos, antes do nascimento de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel. NUNCA! Jamais confundir o nome JSCHWJSCH (Rei da Sabedoria) com o nome do assassino JEOVÁ Zebaoth יהוה (YHWH=JHFH= JSCHFESCH=JAHWE) o Bárbaro - REI DA FALSIDADE, esse JEOVÁ Zebaoth (o Bárbaro) existiu mesmo de Verdade e era falso e mentiroso, e era sedento por sangue humano! Portanto, a palavra JSCHWJSCH/JHWH/JSCHWJSCH = Rei da Sabedoria não tem absolutamente nada a ver com a palavra YHWH/YHWH/JHVH/JEHOVAH (יהוה, na grafia original, o hebraico) – o Rei da Falsidade, extraterrestre e assassino El-Shaddai/ YHWH/YHWH/JHVH/JSCHFESCH JEHOVAH.**

WZ-Nr. 143: JSCHWJSCH, JSCHRJSCH, SRUT

(JHWH=Ischwisch, JHRH=Ischrisch, Srut)

‹Stimme der Wassermannzeit - Voice of the Age of Aquarius› von/by Patric Chenaux**, Schweiz/Switzerland - 2007**

Es liegt in der Natur des Menschen, das Suchen und Forschen zu pflegen und aus allem, was das Leben in all seinen vielfältigen Facetten bietet, zu lernen, um daraus wertvolle Einsichten und Erkenntnisse aus sämtlichen Belangen, Zusammenhängen, Umständen und Wirkungsweisen des Lebens und aller Existenz zu gewinnen und zu erlangen.

Jaz, na natureza do ser humano, o hábito de buscar e pesquisar e aprender sempre de tudo aquilo que a vida, em todas suas mais diversas facetas, tem para oferecer, de modo a obter de todos os assuntos, contextos, circunstâncias e em todas as suas modalidades de ações da Vida e de toda a Existência e, disso, atingir valiosos resultados, percepções e cognições interiores.

Es liegt in der Natur und im innersten Wesen des Menschen, dem schöpferisch-natürlichen Gesetz des Strebens nach Höherem und Vollkommenerem zu folgen, was bedeutet, dass der Mensch durch sein Suchen, Forschen und Lernen das Leben, das Universum, sich selbst und alles Existente in all deren Wirkungsweisen, Erscheinungsformen und Zusammenhängen erkennen, erfassen und verstehen möchte, um in deren Folge in bewusster Form in seiner Persönlichkeits- und Bewusstseinsentwicklung und in der Geistesevolution voranzuschreiten.

*Está intrínseco na natureza, e no mais íntimo **Ser** dos Seres Humanos, buscar, de acordo com a Lei Criativo-natural das Aspirações (Lei da Busca, da Pesquisa), por maior e mais Elevada Perfeição, o que significa que o Ser Humano – por meio de sua Busca, pesquise e aprenda a reconhecer a Vida, o Universo, a si mesmo e tudo aquilo que existe; em todas as suas modalidades de ações, de aparências e de contextos – gostaria de compreender, de entender tudo isso, para enfrentar, com passos largos, as suas consequências de uma forma consciente, em sua personalidade e na evolução de sua própria consciência de maneira a progredir na Evolução do Espírito.*

Das schöpferisch-natürliche Gesetz des Strebens gewährleistet, dass der Mensch durch sein bewusstes Lernen und Erkennen die Fähigkeit erwirbt, Wissen, Weisheit und Liebe zu erarbeiten und anzuhäufen, die ihm nicht nur das Überleben sichern, sondern auch ein menschenwürdiges, fortschrittliches und qualitativ hochstehendes Leben ermöglichen und die Gewissheit und Sicherheit geben, wofür er lebt und wirkt und dass er in den richtigen und guten Bahnen seines Lebensweges voranschreitet.

A Lei Criativo-natural das Aspirações (buscas, pesquisas) garante que o Ser Humano, por meio de sua aprendizagem e reconhecimento conscientes, obtenha a habilidade para alcançar e juntar Sabedoria, Conhecimento e Amor, que não só salvaguardam o Ser Humano para a sobrevivência, mas que também facilita uma Vida Elevada qualitativamente mais avançada e humanitária, e que lhe dá a certeza e a segurança pelas quais o Ser Humano vive e atua e que faz com que o Ser Humano progrida nos caminhos corretos e bons de sua Vida.

Der Mensch sehnt sich nach Liebe, Glück, Erfüllung, Zufriedenheit, Harmonie, Wissen, Einsicht und Gewissheit, und das nicht nur, weil es seiner Natur entspricht, sondern weil diese Echtheiten den Grundwerten des Lebens entsprechen und ihm sowie der Fauna und Flora und allem Materiellen und Geistigen die Grundlage der Existenz gewährleisten, die auf Fortschritt, Entwicklung, Evolution und also auf das Streben nach einer höchstmöglichen, relativen Vollkommenheit ausgerichtet ist.

O Ser Humano anseia por Amor, por Felicidade, Perfeição, Satisfação, Harmonia, Conhecimento, Discernimento e Certeza, e não só porque isso corresponde a sua natureza, mas porque estas autenticidades correspondem aos valores básicos da própria Vida, e garante a sua, como também para a Fauna e a Flora, a base para a Existência e tudo o que é Material e Espiritual que, portanto, está orientado para o Progresso, o Desenvolvimento, a Evolução e também a Aspiração, de acordo com uma mais Elevada Perfeição possível.

Des Menschen ehrenvolle Aufgabe ist es, nicht nur im Materiellen einen Fortschritt zu erzielen, sondern in erster Linie sich im bewusstseinsmässigen Bereich zu entwickeln, weil dadurch dessen erste und wichtigste Aufgabe, die der menschlichen Evolution auf sämtlichen Gebieten, erfüllt wird.

A mais honrosa tarefa do Ser Humano não é apenas alcançar um progresso apenas no material, mas, em primeiro lugar, é se desenvolver e progredir-se em relação ao plano da consciência, porque é somente através desta primeira e a mais importante tarefa que a Evolução Humana, em todos os campos, é cumprida.

Seit Menschengedenken erzielt der Mensch Fortschritte auf unzähligen Gebieten des Materiellen und Bewusstseinsmässigen, und er eignete sich im Laufe der Zeiten Fähigkeiten, Fertigkeiten und ein gewisses Wissen und Können in vielen Bereichen des menschlichen Lebens an, die ihm sein Leben verbesserten und erleichterten, wobei in einigen Fällen auch der Lebensbereich der Fauna und Flora profitierte.

Desde que o pensamento do Ser Humano alcançou progressos em inumeráveis campos do material e de uma forma em relação à consciência e, ao longo dos anos, o Ser Humano adquiriu habilidades, competências e certos conhecimentos e capacidades em muitos

campos da Vida Humana que melhoraram e facilitaram a sua Vida, através dos quais, em alguns casos, o âmbito de Vida da Fauna e da Flora também lucrou.

Der Mensch erarbeitete und erreichte auf vielen Gebieten eine gewisse Meisterschaft, wodurch der Gedanke und die Idee aufkamen, der Meisterschaft bzw. dem jeweiligen Wissens- und Könnensstand eine entsprechende Bezeichnung bzw. einen entsprechenden Titel zu verleihen. Seit der Geburt dieser Idee wurden und werden Menschen, die einen entsprechenden Wissens- und Könnensstand aufweisen, mit der jeweiligen Bezeichnung bzw. dem jeweiligen Titel versehen, angefangen bei der einfachen Berufsbezeichnung und dem Titel des Doktors bis hin zum Professor, der bei uns Erdenmenschen auf materiell-wissenschaftlichem Gebiet den höchsten Titel darstellt und in vielen Bereichen des Materiell-Wissenschaftlichen und der sogenannten ‹Geisteswissenschaften› erlangt werden kann.

O Ser Humano labutou muito para obter e obteve certo domínio em muitas áreas, através das quais surgiu o pensamento e a ideia de ser agraciado com o domínio, a destreza, como também o respectivo conhecimento e a posição de proficiência com uma denominação correspondente como também um título correspondente. Desde o nascimento desta ideia foram e são aqueles seres humanos que exibem um conhecimento correspondente e um nível de habilidades e capacidades os quais são proporcionados com a respectiva designação como também o respectivo título, começando com o nome simples da profissão da pessoa e o título de Doutor até o título de Professor que, para nós, os Seres Humanos terrestres nos campos materialistas das ciências representam os mais elevados títulos e estes podem ser obtidos em muitas das áreas científicas-materiais e nas denominadas Ciências Humanas.

Was der irdischen Menschheit leider noch weitestgehend unbekannt ist, ist die Tatsache, dass Bezeichnungen und Titel existieren, die einen sehr viel höheren und tiefgreifenderen Wissens-, Könnens- und Weisheitsstand bezeichnen als die eines Professors, so u.a. die Bezeichnung JSCHWJSCH bzw. JSCHRJSCH, wobei der Titel JSCHWJSCH einem Mann und der der JSCHRJSCH einer Frau verliehen wird.

O que ainda é largamente desconhecido para a espécie humana terrestre, infelizmente, é o fato de que as denominações e os títulos que descrevem um conhecimento muito mais elevado e mais abrangente, habilidades, capacidades, e a condição de Sabedoria maior que a de um Professor, assim como existe esta e outras denominações JSCHWJSCH e/ou JSCHRJSCH no qual o título JSCHWJSCH (JHWH=Ischwisch) - Rei da Sabedoria - é conferido para um homem e o título de JSCHRJSCH (JHRH=Ischrisch) - Rainha da Sabedoria é conferido para uma mulher.

Die Begriffe JSCHWJSCH und JSCHRJSCH stehen für einen Menschen, der sich auf einem bestimmten Wissensgebiet ein sehr hohes Wissen, eine sehr hohe Weisheit und ein sehr hohes Können erarbeitet und angeeignet hat. Die Bezeichnung JSCHWJSCH bzw. JSCHRJSCH stellt in dieser Hinsicht folglich nichts anderes als einen Titel in einem Wissensgebiet dar, der jenen Menschen zugesprochen wird, die in dem entsprechenden Wissensgebiet alles Wissen, alles Können und die relativ höchstmögliche Weisheit erlangt haben, die von einem Menschen erreicht werden kann.

*As denominações JSCHWJSCH e JSCHRJSCH são conferidas para um ser humano que trabalhou longa e arduamente em um certo campo de conhecimento, tornou-se qualificado(a) e adquiriu um conhecimento muito elevado, uma elevada Sabedoria e uma proficiência muito elevada. Por conseguinte, as denominações de JSCHWJSCH e/ou JSCHRJSCH não representam qualquer outra coisa neste respeito do que um título em um campo de conhecimento que é conferido para aqueles Seres Humanos que atingiram todo o Conhecimento, todas as habilidades e capacidades e a possível Sabedoria relativamente mais elevada no campo correspondente de conhecimento que pode ser adquirido por qualquer um Ser Humano***.**

Der Titel JSCHWJSCH resp. JSCHRJSCH wird also jenen Menschen verliehen, die sich alles Wissen, alles Können und die daraus resultierende Weisheit hart erarbeitet haben, wobei alles relativ betrachtet werden muss, im Rahmen dessen, dass ein JSCHWJSCH resp. eine JSCHRJSCH bzw. der diesen Titel tragende Mensch sich auch ‹nur› gerade das Wissen, das Können und die Weisheit angeeignet hat, die der gesamten jeweiligen Menschheit eigen ist.

*O título JSCHWJSCH e, respectivamente, JSCHRJSCH é conferido então apenas para aqueles seres humanos que adquiriram todo o conhecimento, toda a proficiência, e a sabedoria resultante de árduo e longo trabalho devido a sua busca por isto, com o que tudo deve ser relativamente considerado, dentro da visão geral, que um JSCHWJSCH e respectivamente uma JSCHRJSCH adquiriu ou um Ser Humano qualquer que tenha sido agraciado com o altamente Honrado título de Rei da Sabedoria, ou Rainha da Sabedoria, ou seja, JSCHWJSCH, ou então, JSCHRJSCH, que são exatamente aqueles Seres Humanos que possuem o Conhecimento, as Habilidades, as Capacidades e a Sabedoria que são particularidades de todas as respectivas Humanidades inteiras. (***Nota do tradutor***: sem distinção de qual sejam as suas raças, línguas, cor da pele e suas opções e inclinações sexuais. Um Ser Humano é um Ser Humano, em cujo corpo habita uma pequena partícula infinitesimal da CRIAÇÃO, e que é o Espírito do Ser Humano, O Espírito do Ser Humano é uma Criação da CRIAÇÃO, e foi criado conforme as Leis e Recomendações Férreas e SETENÁRIAS da CRIAÇÃO e que podem ser lidas na própria Mãe Natureza, diante dos olhos de todos e de cada um dos Seres*

Humanos da Terra e de outros mundos, em sua beleza exuberante explodindo como uma galáxia deslumbrante na Própria Natureza, diante dos olhos de todos os seres viventes e de todo e cada único ser vivente que nada, rasteja e voa, seja este ser vivente de forma macro ou microscópica. Louvada, Honrada e Respeitada seja apenas e somente a CRIAÇÃO, que fez a Luz e fez a Escuridão para quem Semeia a Escuridão, criou a Luz Irradiante da Verdade e do Amor Criacional ao som do Mantra OM, O som da Criação OM OMFALON IR MURADO em 7x7x7x7x7x7x7 reverberações que ecoam pelo Cosmos onde reina a Paz e a Eterna Harmonia em Eterno Amor infinitamente ecoando em seu poderoso reverberar: "A VERDADE É O UMBIGO DA CRIAÇÃO, OMFALOM IR MURADO, ASSIM É A VERDADE VERDADEIRA".)

Mit anderen Worten erklärt bedeutet dies, dass ein Mensch, der den Titel eines JSCHWJSCH oder einer JSCHRJSCH sein eigen nennen darf, auf einem bestimmten Wissensgebiet alles Wissen, alles Können und die daraus resultierende Weisheit erlernt und erarbeitet hat, die jener Menschheit im gesamten eigen sind, aus der der entsprechende Mensch resp. JSCHWJSCH/JSCHRJSCH stammt.

Explicando em outras palavras, isto significa que será permitido que um Ser Humano seja designado com o Altamente Nobre e Altamente Honrado, Digníssimo e Respeitabilíssimo título de JSCHWJSCH, Rei da Sabedoria, ou o título de JSCHRJSCH, Rainha da Sabedoria, pelo qual aquele Ser Humano, homem ou mulher, não importando qual seja a sua inclinação ou opção sexual, sua compleição ou qual seja a cor de sua pele, tanto labutou arduamente para poder alcançar, em um certo campo de conhecimento, e aquele Ser Humano que, verdadeiramente, com Pureza de Espírito, um Profundo Amor por Tudo o que Existe, tudo o que Vive, com inteligência, com dedicação, com puro raciocínio lógico, com auto confiança e perseverança e árduo trabalho de pesquisas e estudos sinceros e profundos e que tenha adquirido todo o Conhecimento, todas as habilidades e capacidades e seja comprovadamente proficiente e alcançou a Verdadeira Sabedoria que são os resultados de seus estudos árduos, sinceros e dedicados, e que é uma particularidade natural inerente de todas espécies do gênero Humano, ou Raça Humana, da qual o Ser Humano correspondente com este título de Rei da Sabedoria, Rainha da Sabedoria, ou seja, o título de JSCHWJSCH ou de JSCHRJSCH tenha se originado.

Folglich muss ein Mensch, der sich auf einem bestimmten Gebiet zum JSCHWJSCH bzw. zur JSCHRJSCH emporarbeiten möchte, alles Wissen und alles Können erarbeiten, die die entsprechende Menschheit des werdenden JSCHWJSCHs bzw. der werdenden JSCHRJSCH gesamthaft im Laufe der Jahrtausende und Jahrmillionen erforscht, erarbeitet, erlangt, gelernt und gesammelt hat.

Por conseguinte, um ser humano que gostaria de trabalhar a si mesmo numa certa especialidade para alcançar a posição de JSCHWJSCH como também a posição de JSCHRJSCH desenvolve todo o conhecimento e todas as habilidades que o gênero humano correspondente a do pretendente ao posto de JSCHWJSCHs JSCHRJSCHs coletivamente, pesquisou, trabalhou esforçadamente, atingiu, aprendeu e acumulou no decorrer de milênios e milhões de anos.

Die Begriffe JSCHWJSCH und JSCHRJSCH bedeuten in die deutsche Sprache übersetzt ‹Weisheitskönig› bzw. ‹Weisheitskönigin›, wobei dies immer nur auf jenes Fach- und Wissensgebiet bezogen ist, auf dem das entsprechende JSCHWJSCHtum erlangt wurde.

As designações JSCHWJSCH e JSCHRJSCH traduzidas para o idioma alemão significam ‹Weisheitskoenig - Rei da Sabedoria› ‹Weisheitskoenigin - Rainha da Sabedoria› os quais são sempre relativos àquela área de especialização e conhecimento nas quais a posição de JSCHWJSCH ou JSCHRJSCH correspondente foi obtido.

Daraus wird klar ersichtlich, dass der JSCHWJSCH-Titel auf sehr vielen und unterschiedlichen Gebieten erlangt werden kann, wie z.B. in den Bereichen der Technik, der Medizin, der Philosophie, der Psychologie, der Geisteslehre, der Chemie, der Physik, der Geologie, der Geschichte und der Kultur usw. usf., wobei auch die Fach- und Wissensgebiete der verschiedenen Berufsgattungen dazugehören. All diese Wissens- und Fachgebiete sind nicht immer streng separiert, sondern sie überschneiden sich teilweise und fliessen ineinander.

Com isto fica claro que o título de JSCHWJSCH (ou JSCHRJSCH) pode ser obtido dentro de muitos campos variados, tais como nas áreas da tecnologia, da medicina, filosofia, psicologia, Lição do Espírito, o ensino da química, da física, geologia, história e cultura, etc., etc., onde também as áreas de conhecimentos técnicos que pertencem aos diferentes tipos de profissões. Todo este conhecimento e campos de especializações nem sempre estão estritamente separados, mas se sobrepõem em parte e fluem uns dentro dos outros.

Wie bereits mehrfach erklärt, erlangt ein Mensch nur dann den Titel eines JSCHWJSCH bzw. einer JSCHRJSCH, wenn er sich das höchstmögliche Wissen und

Können und die daraus resultierende Weisheit und Meisterschaft aneignet und erlangt, die menschheitsmässig gegeben sind und von dieser gelernt wurden.

Como repetidamente já foi explicado, um ser humano só atinge então o título de um JSCHWJSCH ou de uma JSCHRJSCH se ele ou ela adquirir o mais elevado conhecimento possível e a habilidade e a sabedoria e o domínio como resultado disso, que foram dados no que se refere à humanidade e foi aprendida por aquele ser humano.

VIDE TEXTOS ORIGINAIS NO ANEXO SEQUINTE: EM ALEMÃO ORIGINAL, CONFORME O LIVRO OM (BUCH OM) A RESPEITO DA PALAVRAS JSCHWJSCH e JSCHRJSCH





JHWH = JSCHWJSCH

JHWH stellt die Schreibform der Benennung JSCHWJSCH dar. JSCHWJSCH aber ist ein Wort aus einer auf der Erde längst vergessenen Sprache, dem LYRANISCHEN. Diese Sprache wurde nicht auf der Erde kreiert, sondern in einem fernen Sternensystem und von Raumfahrern zur Erde gebracht.

JSCHWJSCH als Wortbegriff stellt einen Titel dar, der in die irdischen Sprachen mit ***Weisheitskönig*** übersetzt wird. Weisheitskönig aber bedeutet, dass dieser Titel von einem Menschen getragen wird, der in der Erkenntnis, Auslegung und Befolgung der schöpferischen Gesetze und Gebote höchstmöglich bewandert und gebildet ist und gestreng den schöpferischen Gesetzen und Geboten lebt und absolutes Vorbild ist all jenen, welche noch belehrt werden müssen und den Wissens-, Könnens-, Weisheits-, Liebe- und Logikstand eines Weisheitskönigs noch nicht erlangt haben.
Ein Weisheitskönig, ein JSCHWJSCH also, lebt als absolutes Vorbild im Sinne der schöpferischen Gesetze und Gebote, und er verfügt über das einem Menschen höchstmögliche Wissen und Können im Bezug auf das Wissen selbst, als aber auch hinsichtlich der Liebe, der Weisheit und der Logik.
Ein Weisheitskönig (JSCHWJSCH) zu sein, bedeutet für diesen Menschen, dass er sich für die ferne Zukunft darauf vorbereitet, in den Endstadien der menschlich-physischen Daseinsform zu leben, und dass sich dieser Mensch also bereits darauf vorbereitet, dereinst seinen physischen Körper abzulegen, um als Halbgeistform in die Bereiche und Ebenen des immateriellen Daseins einzugehen. Bis dabei dieser Zeitpunkt eines Menschen erreicht wird, vom Augenblick seiner Kreation an gerechnet, bis zum Zeitraum der Wandlung von der materiellen bis hin zur immateriellen Körperform, vergehen 40 bis 60 Millionen Jahre (nach Erdenjahren gerechnet). Also besagt dies, dass ein Mensch nach seiner Kreation 40 bis 60 Millionen Jahre einen grobstofflichen, einen physischen Körper trägt, ehe er diesen ablegt und zur reinen Geistform wird, je nachdem, wie seine Gesamtevolution verlaufen ist – schneller oder langsamer, woraus sich die Differenzspanne zwischen 40 und 60 Millionen Jahren ergibt. Dieser Zeitraum wird jedoch nur gemäss den reinen Lebensjahren berechnet, während denen ein Mensch als solcher materiell sein Dasein führt.

Der Titel JSCHWJSCH wurde schon zu sehr alten Zeiten zur Erde gebracht, schon vor Millionen von Jahren, und stets hatte er einen führenden und guten Klang. Unter den Raumeinwanderern waren jedoch leider auch Elemente, die sich unrechtmässig selbst zu JSCHWJSCHs erhoben hatten, ohne dass sie dafür qualifiziert und gebildet waren. Und sie waren es, die in Machtgier schwelgten und sich dementsprechend benahmen. Sie legten sich neue Titel zu, die von den Menschen der Erde verstanden wurden, so nämlich die Titel von Kräften, die die Schöpfungskraft verkörpern sollten. Schöpfer war die naheliegendste Benennung, die dem Menschen der Erde am plausibelsten war, weshalb sie sich also auch in dieser Form benennen und feiern liessen. Der Schritt zur Verehrung und Anbetung war dann nur noch klein. Die Verfälschung des Titels JSCHWJSCH zum Schöpfer war vollumfänglich gelungen, samt und sonders mit den damit verbundenen Konsequenzen. Der nächste Schritt der Verfälschung kam dann damit, dass die lyranische Schreibweise des Titels JSCHWJSCH (JHWH) und damit auch die Aussprache desselben verändert wurde, nämlich in **JSCHFESCH**, dessen lyranische Schreibweise **JHFH** war, was später durch die vorgeschichtlichen Hobranos (spätere Bezeichnung: Hebrajos, Hebraio, Ebräer, Hebraeui und Hebräer usw., wobei jedoch klar sein muss, dass die alten Bezeichnungen in verschiedenen Sprachen sind und sich grundsätzlich nicht auf die heutigen Israeliten beziehen) eine weitere Verfälschung erlitt, nämlich zum JHVH. JSCHFESCH (JHFH) jedoch bedeutet aus der altlyranischen in irdische Sprachen übersetzt wahrhaftig nichts Gutes, nämlich ***König der Falschheit*** = Falschheitskönig. Ein Titel, mit dem bei den alten Lyranern Menschen bezeichnet wurden, die ihr Leben und Wirken mit Lügen, Betrug, Macht, Gewalt, Terror, Anarchismus und Tod sowie Ausbeutung betrieben.

Bezüglich der späteren Verfälschung der Schreibweise JHFH in JHVH tritt keine erweiterte Bedeutung mehr auf, denn im alten lyranischen Alphabet existiert der Buchstabe V nicht. Interessant ist bei der alten Schreibweise nur, dass der ursprüngliche Name des hobranoschen JSCHFESCH von den Hobranos nicht ausgesprochen und gefürchtet wurde, weshalb die alten Hobranos ihren JSCHFESCH (Falschheitskönig) JAHWE nannten, was insoweit wieder von Bedeutung ist, dass auch dies ursprünglich ein altlyranisches Wort und eine Benennung ist, die in irdische Sprachen übersetzt GEWALTHERRSCHER bedeutet. Die alten Hobranos fürchteten diesen Gewaltherrscher JAHWE und getrauten sich nicht, seinen wirklichen Titel JSCHFESCH auszusprechen.

Irrlehren folgend dachten sie, dass der neunbuchstabenumfassende Name JSCHFESCH und allein die Kenntnis der richtigen Aussprache Wunderkräfte freisetzen würde, die ihnen Tod und Verderben brächten.

Ähnliches geschah auch bei praktisch allen andern irdischen Menschengeschlechtern, die von den Gewaltherrschern terrorisiert und irregeleitet wurden, wodurch die Benennung und Bezeichnung GEWALTHERRSCHER in alle irdischen Sprachen Einlass fand, auch in die später veränderten und neuen Sprachen. Gesamthaft bedeuten dabei die Namen in den verschiedensten Sprachen einheitlich GEWALTHERRSCHER, wobei dieser Sinn dem Erdenmenschen im Verlaufe der verflossenen Jahrtausende jedoch schon längst verlorengegangen ist. Durch das Aufkommen der Religionen nämlich, wurde der Sinn nach und nach derart verfälscht, dass dem Menschen der Erde bewusst, hinterhältig und intrigenvoll irre weise gemacht wurde, dass der Sinn des Wortes die Schöpfungskraft, den Schöpfer, das Heil, das Leben und die Allmacht sowie alles Positive in sich berge. All das wider besseres Wissen, weil nämlich der Name Tod, Versklavung, Ausbeutung und Irrlehre in sich birgt; und dieser Name des Todes ist GOTT, der in den irdischen Sprachen als Ersatz und Abänderung der Benennung GEWALTHERRSCHER verwendet wird.

Was noch von interessantem Wert zu nennen ist hinsichtlich des Namens Gott, ist das, dass er in sämtlichen existierenden Sprachen der Erde stets nur mit vier Buchstaben geschrieben wird und dass die betreffenden Kabbalistikberechnungen dieser Sprachen den Namen Gott stets als Tod, Verderben, Zerstörung und Verdammnis usw. auswerten. Und um darzulegen, dass der Todes- und Zerstörungsname Gott tatsächlich in allen Sprachen mit nur vier Buchstaben geschrieben wird – schon seit alters her –, das möge folgende kurze Aufstellung klarlegen:

Der vierbuchstabige Gottesname der einzelnen Völker und Sprachen

Abessinier	=	AGZI	Germanen	=	GOTT, GUTH	Ormusen	=	ALAI
Aden	=	ILLI	Georgier	=	MOTI	Paraguayaner	=	PIUR, PINO
Ägypter	=	TOTH, TEUT	Griechen	=	TEOS	Parsen	=	BILA
Albanier	=	BOGO	Gymneophen	=	TARA	Peloponnesier	=	DEOS
Angolaner	=	ANUP	Hebräer	=	JHVH	Perser	=	SIPI, SYRI
Araber	=	ALLA	Hesperiden	=	AGAD	Peruaner	=	ZIMI
Armenier	=	ABYD	Hibernier	=	DIEH, DIAH	Philippinos	=	MORA, MARA
Assyrer	=	ADAD	Illyrer	=	BOOG	Philosophen	=	ABDA
Äthiopier	=	ABYD	Indianer	=	TUSA, TURA	Phrygier	=	ZEUT, ZENT
Belgier	=	GOED	Irländer	=	GUDI	Polen	=	BOOG
Bethulier	=	SILA	Japaner	=	ZACA	Russen	=	POLA
Böhmen	=	BUEG, BURG	Kabbalisten	=	AGLA	Samaritaner	=	TIOS
Boëter	=	ARIS	Kalifornier	=	SOLU	Sarazenen	=	AGDI, ABDI
Bramahnen	=	PORA	Kanadier	=	BIUD	Schotten	=	GOOT
Camboser	=	MIRI	Kopten	=	TEOS	Spanier	=	DIOS
Caramanen	=	SUNA	Kreter	=	DEOS	Tataren	=	ANOT
Chaldäer	=	HAVA	Lateiner	=	DEUS	Thrazier	=	KALO
Chilenen	=	XANA, HANA	Magier	=	ORSY	Tibeter	=	GENA
Chinesen	=	TELI	Maltesen	=	OBRA	Türken	=	AYDY
Congolesen	=	ANEB, ANAB	Mauren	=	ALLA	Ungaren	=	BOGY
Engländer	=	GO(O)D	Melindaher	=	ABAG	Zaliaer	=	BORA
Equadorianer	=	HOBA, HOBO	Mesopotamier	=	ELLA	Zelamiten	=	PARA
Etrusker	=	ESAR	Mexikaner	=	BOSA	Zyrenaika	=	POPA
Franzosen	=	DIEU	Mongolen	=	ALLI			

Diese Menschen weisen einen sehr hohen Bewusstseinsstand und eine sehr hohe Intelligenz auf, die aber gerade nur auf die entsprechenden materiellen Wissensgebiete ausgerichtet sind und nicht darauf hinweisen, dass diese Sorte von ‹Weisheitskönigen› und ‹Weisheitsköniginnen› zwingend auch über eine hohe ‹Lebensintelligenz› verfügen, geschweige denn über einen hohen geistevolutiven Stand.

Estes seres humanos demonstram um estado de consciência muito elevado e uma inteligência muito elevada que, porém, é alcançada apenas nas áreas correspondentes de conhecimento material e isto não quer dizer que estes tipos de ‹Weisheitskoenigen - Reis da Sabedoria› e ‹Weisheitskoeniginnen - Rainhas da Sabedoria› necessariamente também possuam uma ‹Inteligência-da-Vida› elevada, e muito menos possuam um nível espiritual altamente evoluído.

Das höchste und ehrenwerteste JSCHWJSCH- bzw. JSCHRJSCHtum, das der Mensch zu erarbeiten und zu erreichen vermag, ist das des Wissens, des Könnens und der Weisheit um die Schöpfung und ihrer Gesetze und Gebote und der daraus resultierenden Geisteslehre, worin auch das Geisteswissen, die Lehre des Lebens und das Wissen um das Bewusstseinsmässige wurzeln. Das höchste JSCHWJSCH- und JSCHRJSCHtum ist das tiefgreifende und allumfassende Wissen und die daraus resultierende Essenz der Weisheit bezüglich sämtlicher Gesetze und Gebote schöpferisch-natürlicher Prägung.

O mais elevado e mais honrado posto de JSCHWJSCH como também de JSCHRJSCH que o ser humano pode trabalhar para alcançar, é o conhecimento, a proficiência e a sabedoria sobre a Criação e suas Leis e Recomendações e a Lição do Espírito que é o resultado disso, no qual também o Conhecimento do Espírito, o Ensino da Vida e o Conhecimento estão arraigados de modo relacionado a consciência. A mais elevada posição de JSCHWJSCH e JSCHRJSCH é o conhecimento fundamental e universal e aquela essência resultante da sabedoria que respeita todas as Leis e Recomendações Naturais Criativas amoldadas a partir disto.

TALM. JMM. 1:3 Adão tomou para si uma mulher da Terra e gerou Sete. TALM. JMM. 1:4 Sete gerou Enos. TALM. JMM. 1:5 Enos gerou Akjbeel. TALM. JMM. 1:6 Akjbeel gerou Aruseque. TALM. JMM. 1:7 Aruseque gerou Kenan. TALM. JMM. 1:8 Kenan gerou Mahalaleel. TALM. JMM. 1:9 Mahalaleel gerou Urakjbarameel. TALM. JMM. 1:10 Urakjbarameel gerou Jarede. TALM. JMM. 1:11 Jarede gerou Enoque. TALM. JMM. 1:12 Enoque gerou Matusalém. TALM. JMM. 1:13 Matusalém gerou Lameque. TALM. JMM. 1:14 Lameque gerou Tamjel. TALM. JMM. 1:15 Tamjel gerou Danel. TALM. JMM. 1:16 Danel gerou Asael. TALM. JMM. 1:17 Asael gerou Samsafeel. TALM. JMM. 1:18 Samsafeel gerou Jomjael. TALM. JMM. 1:19 Jomjael gerou Turel. TALM. JMM. 1:20 Turel gerou Hameque. TALM. JMM. 1:21 Hameque gerou Noé. TALM. JMM. 1:22 Noé gerou Sem. TALM. JMM. 1:23 Sem gerou Arpachade. TALM. JMM. 1:24 Arpachade gerou Batraal. TALM. JMM. 1:25 Batraal gerou Ramuel. TALM. JMM. 1:26 Ramuel gerou Askeel.

TALM. JMM. 1:27 Askeel gerou Armers. **TALM. JMM. 1:28** Armers gerou Salá. **TALM. JMM. 1:29** Salá gerou Eber. **TALM. JMM. 1:30** Eber gerou Peleg. **TALM. JMM. 1:31** Peleg gerou Regu. **TALM. JMM. 1:32** Regu gerou Serug. **TALM. JMM. 1:33** Serug gerou Araseal. **TALM. JMM. 1:34** Araseal gerou Naor. **TALM. JMM. 1:35** Naor gerou Thara. **TALM. JMM. 1:36** Thara gerou Abraão. **TALM. JMM. 1:37** Abraão gerou Jsaque. **TALM. JMM. 1:38** Jsaque gerou Jacó. **TALM. JMM. 1:39** Jacó gerou Judá. **TALM. JMM. 1:40** Judá gerou Ananj. **TALM. JMM. 1:41** Ananj gerou Ertael. **TALM. JMM. 1:42** Ertael gerou Perez. **TALM. JMM. 1:43** Perez gerou Hezron. **TALM. JMM. 1:44** Hezron gerou Ram. **TALM. JMM. 1:45** Ram gerou Amjnadabe. **TALM. JMM. 1:46** Amjnadabe gerou Savebe. **TALM. JMM. 1:47** Savebe gerou Nahesson. **TALM. JMM. 1:48** Nahesson gerou Sahná. **TALM. JMM. 1:49** Sahná gerou Boas. **TALM. JMM. 1:50** Boas gerou Obede. **TALM. JMM. 1:51** Obede gerou Jessé. **TALM. JMM. 1:52** Jessé gerou Davi. **TALM. JMM. 1:53** Davi gerou Salomão. **TALM. JMM. 1:54** Salomão gerou Asa. **TALM. JMM. 1:55** Asa gerou Gadaeel. **TALM. JMM. 1:56** Gadaeel gerou Josafá.

TALM. JMM. 1:57 Josafá gerou Jorão.

TALM. JMM. 1:58 Jorão gerou Armeneel.

TALM. JMM. 1:59 Armeneel gerou Usja. **TALM. JMM. 1:60** Usja gerou Jothan. **TALM. JMM. 1:61** Jothan gerou Gadreel. **TALM. JMM. 1:62** Gadreel gerou Ahás. **TALM. JMM. 1:63** Ahás gerou Jsiquias. **TALM. JMM. 1:64 Jsiquias gerou Manasse. TALM. JMM. 1:65** Manasse gerou Amon. **TALM. JMM. 1:66** Amon gerou Josjas. **TALM. JMM. 1:67** Josjas gerou Jojaquim. **TALM. JMM. 1:68** Jojaquim gerou Salathjel. **TALM. JMM. 1:69** Salathjel gerou Jequm. **TALM. JMM. 1:70** Jequm gerou Serubabel. **TALM. JMM. 1:71** Serubabel gerou Abjúde. **TALM. JMM. 1:72** Abjúde gerou Eljaqujm. **TALM. JMM. 1:73** Eljaqujm gerou Asor. **TALM. JMM. 1:74** Asor gerou Zadoque. **TALM. JMM. 1:75 Zadoque gerou Achjim. TALM. JMM. 1:76 Achjm gerou Eljude. TALM. JMM. 1:77** Eljude gerou Eleasar. **TALM. JMM. 1:78** Eleasar gerou Mathan. **TALM. JMM. 1:79** Mathan gerou Jacó. **TALM. JMM. 1:80 Jacó gerou José.**

TALM. JMM. 1:81 Vede, José era o marido de Maria, que tinha três filhos órfãos que ela havia adotado, a mãe de Jmmanuel, e que fora **engravidada por um descendente distante de um Filho Celestial** (Ser Humano Extraterrestre), **Rasjel** (o antigo pai do **JSCHWJSCH [JHWH/JSCHWJSCH] Plejaren Hilak)**, que era o anjo guardião do **Conhecimento Secreto das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO.**

Nota: A palavra JSCHWJSCH/JHWH/JSCHWJSCH = Rei da Sabedoria não tem absolutamente nada a ver com a palavra JHVH-JHFH-JSCHFESCH-YHWH/YHWH/JHVH/JEHOVAH (יהוה, na grafia original, o hebraico) = o Rei da Falsidade, extraterrestre e assassino El-Shaddai/JSCHFESCH=YHWH=YHWH=JHVH=JEHOVAH.

TALM. JMM. 1:82 Quando José ouviu que Maria fora engravidada, secretamente, por um descendente dos Filhos Celestiais **da linhagem** de **Rasjel,** eis que ele ficou cheio de ira e pensou em deixar Maria antes que se casasse com ela diante do povo.

TALM. JMM. 1:83 Enquanto José pensava desta maneira, eis que um anjo guardião **enviado por Gabrjel**, o Filho Celestial **(Ser Humano extraterrestre)** que havia engravidado Maria, apareceu e disse:

TALM. JMM. 1:84 **"**Em nome do Filho Celestial **Gabrjel**, que tu reconheças José, Maria é tua noiva e deves tornar-te seu marido; não a deixes, porque o fruto de seu ventre foi escolhido para um grande propósito. Casa-te com ela abertamente, de modo que vos torneis marido e mulher perante as pessoas**".**

TALM. JMM. 1:85 Vede, a gravidez de Maria ocorreu **<u>onze mil anos após a procriação de Adão</u>**, pelo **Filho Celestial Semjasa**, para que se cumprisse a palavra do **JSCHWJSCH (JHWH/JSCHWJSCH)**, **Regente** daqueles que viajaram de lugares distantes, que trouxe essas palavras através do profeta **Isaías**:

TALM. JMM. 1:86 **"**Vede, ***<u>uma jovem mulher</u>*** será **engravidada** por um Filho Celestial antes que ela se case com um homem diante do povo.

Nota do Tradutor Der Beobachter Edelweiss.: Vide Isaías 7:14 sem falsificação: "Portanto o JSCHWJSCH mesmo vos dará um sinal: eis que uma virgem conceberá, e dará à luz um filho, e será o seu nome Emanuel." As palavras de Isaías (Isa. 7:14.), <u>em hebraico</u>, e que foram <u>mal traduzidas</u> pelos fariseus loucos, no original, devem ser lidas como segue: **הָעַלְמָה הָרָה וְיֹלֶדֶת בֵּן וְקָרָאת שְׁמוֹ מְנוּעַ אֵל: לָכֵן יִתֵּן אֲדֹנָי הוּא לָכֶם אוֹת הִנֵּה** ***(Isa. 7:14) "Hinneh <u>haAlmah</u> (הָעַלְמָה)*** **harah** ***ve-yeldeth ben ve-karath shem-o Immanuel"; -- as quais, falsamente traduzidas pela falsa pena de tradutores pios, ficam assim em português: "Vede, uma virgem concebeu e gerou um filho e Lhe chamará Immanuel" (Isa. 7:14.) A palavra hebraica ha-Almah significa simplesmente "a jovem mulher"; e harah é o passado em hebraico ou pretérito perfeito, de "conceber", que tanto em hebraico, como em português, representa o passado e uma ação completada. Traduzida honestamente, a Leitura do verso será assim: "Vede, a jovem mulher concebeu --[estava com criança)-- e gerou um filho e o chamou Immanuel." Em hebraico o sentido geral da palavra Almah significa simplesmente uma jovem mulher, em idade de se casar, casada ou não, virgem ou não.***

Nota: A palavra JSCHWJSCH/JHWH/JSCHWJSCH = Rei da Sabedoria não tem absolutamente nada a ver com a palavra YHWH/YHWH/JHVH/JEHOVAH (יהוה, na grafia original, o hebraico) – o Rei da Falsidade, extraterrestre e assassino El-Shaddai/ YHWH/YHWH/JHVH/JEHOVAH.

TALM. JMM. 1:87 Eles darão ao fruto de seu ventre o nome de **Jmmanuel**, que traduzido significa: ***"aquele com o conhecimento de um JSCHWJSCH",*** como símbolo e honra ao **JSCHWJSCH (JHWH/JSCHWJSCH)**. Com o poder do **JSCHWJSCH**, e os cuidados providenciais, a Terra foi feita para gerar **Vida Humana inteligente: quando os Filhos Celestiais**, **os viajantes das Distâncias do Universo**, copularam com as ***mulheres selvagens*** da Terra**".**



TALM. JMM. 1:88 Vede, o **JSCHWJSCH** e seus seguidores vieram de longe, **das Profundezas do Espaço**, de onde **se livraram de fortes laços escravizantes** e criaram aqui uma nova raça humana, e estabeleceram lar com as **antigas mulheres desta Terra**.

TALM. JMM. 1:89 O **JSCHWJSCH** ***(Ischwisch = Rei da Sabedoria)*** **merece ser honrado** pelas novas pessoas da Terra pois, vede, portanto: ele **é Verdadeiramente o regente dos criadores Filhos Celestiais** (Seres Humanos Extraterrestres) quem **deram origem** às raças humanas **brancas e escuras** da Terra, e a ele honras devem ser dadas**.**

TALM. JMM. 1:90 Com exceção dele nada há que se iguale em forma a essas linhagens humanas criadas por ele. Além dele, portanto, **as pessoas não deverão ter nenhuns deuses e nem divindades** que, em Verdade, em tempo algum, **nunca** criaram outras linhagens humanas em outras partes da Terra.

TALM. JMM. 1:91 Com exceção do **JSCHWJSCH** ***(Ischwisch,Íshúísh = Rei da Sabedoria)*** não há nada que se compare em forma que mereça reverência. **Acima dele**, e de seus Filhos Celestiais, reina **apenas a ONIPOTÊNCIA de toda a CRIAÇÃO**: **a própria CRIAÇÃO, que deve ser a ÚNICA a ser reverenciada.**

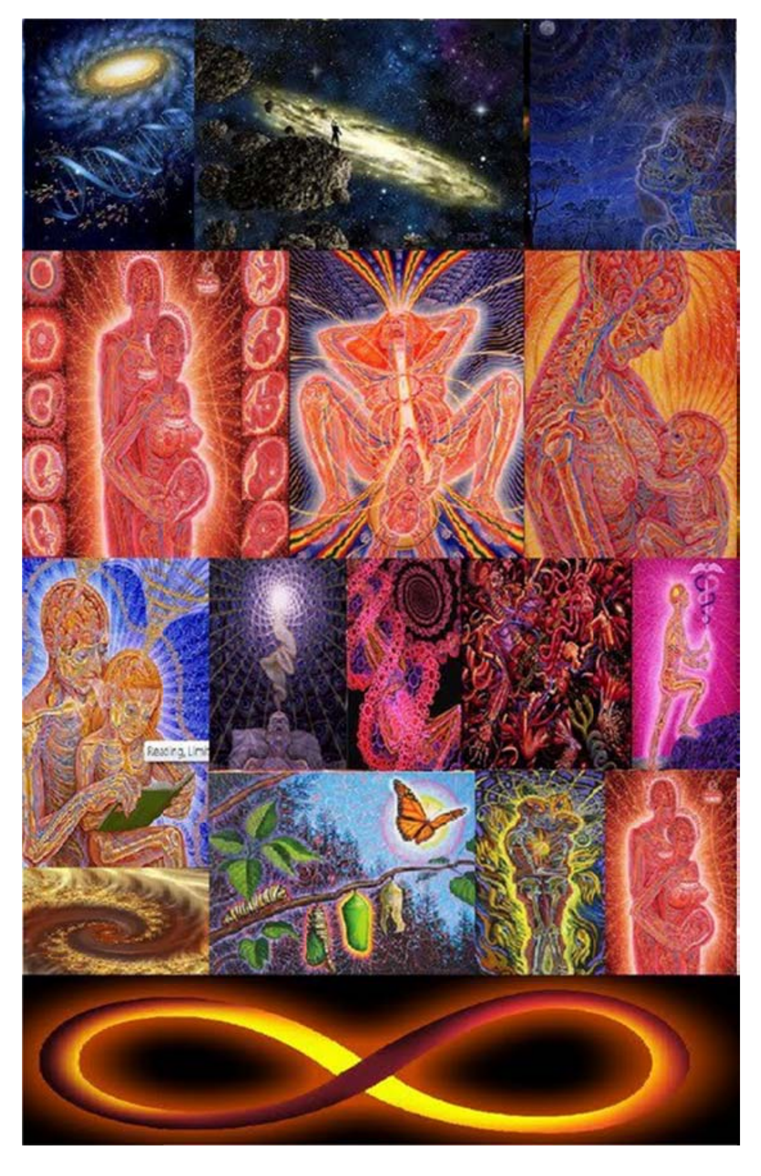


O QUE É A CRIAÇÃO?

Excerto de ***"Stimme der Wassermannzeit"*** ***(Voz da Era de Aquário)****, Nr. 89 Dezembro de 1993*

CÂNON 1

1. Em nome da CRIAÇÃO, que é Amor, Conhecimento, Sabedoria, Verdade e Perfeição.
2. Louvada seja a CRIAÇÃO de todas as criações.
3. Somente tu dás Vida ao Ser Humano, e para ti vivemos constantemente.
4. Nós seguimos somente as tuas Leis e Recomendações.
5. A própria CRIAÇÃO guia-nos por meio de suas Leis e Recomendações para a meta da evolução.
6. Ela nos leva a trilhar em direção daquele caminho da Verdade e do Amor, que segue a Senda da Verdade diante de nós, que não causa nenhum descontentamento e nem o descaminho.
7. Em nome da CRIAÇÃO, que é a nossa vontade e a nossa meta de Evolução.



*A **CRIAÇÃO** é o imensurável mistério suspenso na Expansão Imensurável. A **CRIAÇÃO** é idêntica a **Consciência Universal**, que direciona e prevalece no **SER/EXISTIR** da Consciência; A **CRIAÇÃO** é uma hélice dupla, numa configuração **em forma de ovo** que, simultaneamente, constitui o Universo em sua crescente expansão. Os seus pulsantes braços, em forma de hélice dupla, vivem como Energia Espiritual, enquanto rotacionam um contra o outro. O Universo **é o corpo interno e externo** da **CRIAÇÃO**. A **CRIAÇÃO** --- através de sua integridade pulsa o **Gemüt Universal** (um termo em alemão não traduzível para a contra parte da Psique) e a Consciência Universal, o **Poder da Vida** e da Existência em geral. A **CRIAÇÃO permeia todas as coisas e todas as coisas permeiam** a **CRIAÇÃO**, formando, portanto, uma **Unicidade em si mesma**. Dentro desta Unicidade ocorre toda a Vida e toda a evolução atribuída a ela. A **CRIAÇÃO** possui o desenvolvimento e o processo evolucionário idêntico a todas as formas de Vida, --- contudo, os seus valores de tempo **são ancorados**, na Verdade, em valores elevadíssimos. A **CRIAÇÃO** existe por si mesma num estado Consciente Criativo por Grandes Eras. Consequentemente, jaz*

adormecida por um igual período ***de Grandes Eras múltiplas do número 7 (sete)****, Mas esse tempo dura por um período de tempo sete vezes mais longo. Seguindo este período, a* ***CRIAÇÃO*** *desperta para criar mais uma vez. (Uma Grande Era é igual a 311.040.000.000 - trezentos e onze bilhões e quarenta milhões - de anos terrestres; sete Grandes Eras somam 2.177.280.000.000.000 - dois quatrilhões cento e setenta e sete trilhões e duzentos e oitenta bilhões - de anos terrestres, também chamado de uma eternidade;* ***7 x 7 Grandes Eras formam uma Completa Grande Era.).*** *A CRIAÇÃO é A CRIAÇÃO e* **não existe** *outra* ***CRIAÇÃO*** *a não ser ela própria; dentro de seu próprio Universo.*

A ***CRIAÇÃO*** *é a CRIAÇÃO de todas as criações, tais como: o Universo, as Galáxias, as Estrelas, as Terras, (Terra é equivalente aos "planetas" neste contexto), os Céus, a Luz e Escuridão, o Tempo, o Espaço, e todas as multidões de formas de Vida existentes,* ***cada uma conforme a sua própria espécie.***

A ***CRIAÇÃO*** *é Justiça, Amor, Força, Sabedoria, Conhecimento, Compaixão, Liberdade, Misericórdia, Paz, Infalibilidade, Equilíbrio, Espírito, Eternidade, Lógica, Crescimento, Perfeição, Contentamento, Inexaustibilidade, Onipotência, Doçura, Infinitude, Solidariedade, Percepção, é Escutar, Elevação, é o Zohar, Gentileza, Lucidez, Pureza, Transformação, a Origem, o Futuro, Poder, Reverência, o Todo, e SER. A* ***CRIAÇÃO*** *é o SER/EXISTIR e o* ***NÃO SER*** *da Vida. A* ***CRIAÇÃO*** *é a mais imensa massa de Energia Espiritual no Universo. A* ***CRIAÇÃO*** *é Espírito em sua mais pura forma; e é imensurável em sua Sabedoria, Conhecimento, Amor, e Harmonia em Verdade.*

A ***CRIAÇÃO*** *é uma Energia de Puro-Espírito, espiritualmente dinâmica, que prevalece sobre todas as coisas. Incompreensível para os Seres Humanos, é uma Sabedoria ativa em meio a sua incessante evolução; e abarca todas as coisas* ***para todo o sempre****. A* ***CRIAÇÃO*** *é Verdade, que tudo abrange, é o Conforto, a Compreensão, a Guiança, a Igualdade, a Precisão, a Cognição, o Conhecimento empírico, o Conselho, a Disciplina, a Lembrança, a Revelação, o Louvor, a Perfeição, a Explicação e o Direcionamento. A* ***CRIAÇÃO é o Caminho para a Vida****, é a Natureza, é a Luz, é o Fogo, e a Contemplação; A* ***CRIAÇÃO*** *é a conscientização, e é* ***Onipresente.***

Louvada seja a CRIAÇÃO.

Apesar disso, existe um deus criador?



Não! Não existe*, neste sentido* ***não há nenhum deus****. A* ***Explosão Original****, ou o* ***Big-bang****,* ***não se produziu pelo poder ou a força de um deus****, senão, única e exclusivamente, por processos físico-espirituais e físico-materiais e químicos, gerados e dirigidos pela jovem* ***Consciência Universal****, ou seja, a própria* ***CRIAÇÃO****. A denominação "deus"* ***não tem absolutamente nada a ver*** *com a CRIAÇÃO do mundo ou do Universo e as estrelas e galáxias, etc., porque a designação "deus", que já existia na vastidão do Universo por bilhões de anos,* ***representa nada mais do que um título*** *para uma pessoa, para um Ser Humano. Este título era originalmente* ***"JSCHWJSCH"*** *ou "Ischwisch" (pronuncia-se* ***"ÍSH-ÚISH"*** *- os Mulçumanos* ***o chamam ALLAH*** *mas a palavra ALLAH nada mais é que a palavra* ***JSCHWJSCH, em Liriano antiquíssimo****, e que os Mulçumanos, eu enfatizo, chamam de ALLAH, ou Rei da Sabedoria, portanto,* ***um JSCHWJSCH****, conforme eu aprendi com Billy Meier, que eu sei é* ***Muḥammad reencarnado****, e que* ***Muḥammad foi Jmmanuel,*** *em sua outra*

Vida, pois assim disseram, e afirmam, os Seres Humanos Extraterrestres das PLEJARES para Billy Meier, que traduzida para nossos idiomas significa "deus". Mas o termo "JSCHWJSCH/Ischwisch", ou "deus", não significa nada mais que ***"Rei da Sabedoria",*** *um título* ***puramente humano*** *para referir-se às pessoas que eram muito conhecedoras e sábias, e possuíam capacidades enormes, em todos os aspectos. Não obstante, este significado* ***foi distorcido e foi falsificado pelos povos da Terra****, particularmente pelas religiões originais, e por aqueles que sabiam como tirar lucro da palavra. Desta forma, o termo "deus", como* ***"Rei da Sabedoria",*** *foi suprimido e foi convertido em um "deus-criador" que, supostamente, deve ter criado a Terra, o Sol e o Universo, etc.. Muitos destes indivíduos inclusive alegaram que eles mesmos eram deuses criadores, tal como, por exemplo,* ***o Bárbaro e Assassino Sanguinário∴ de nome ∴יהוה∴ (El Shaddai em hebraico: שדי אל, YHWH=JHFH=****Jehová-Jeová-Yahweh=Adonai (אֲדֹנָי)) –* ***Jeová O Grande Rei da Falsidade – e cujo símbolo Malévolo é um Olho inserido no centro de um triângulo – o Olho de YHWH, o Olho de DALSA, o Olho de Hórus, no Topo da Pirâmide, e que simboliza, em Verdade, todo o Mal∴, a Miséria∴, a Desgraça∴, o Terror∴, e o ∴Inferno Absoluto∴ no Planeta Terra,*** *– e muitos outros nomes e, como consequência, foram venerados e idolatrados por seus crentes deístas. Assim, uma coisa produziu a outra, e pronto, o significado original da palavra "deus" foi esquecido; portanto, os supostos deuses criadores puderam empreender a sua marcha triunfante no reino das religiões, seitas e na crença dos povos.*

O que é a CRIAÇÃO? O que é que se deve imaginar com este termo?

A ***CRIAÇÃO*** *é realmente todo o Universo, a Consciência Universal; a Força e a Energia maior que o Ser Humano possa imaginar. E a* ***CRIAÇÃO*** *também é, sem exceção, a totalidade da energia e da Consciência de todas as formas de Vida que existem. Em sua forma primária é a energia espiritual mais pura, manifestando-se externamente em inúmeras e diversas formas de energia, inclusive até a matéria mais grosseira. Como* ***CRIAÇÃO****, esta energia universal de todos os níveis e áreas, incorpora tanto o* ***SER*** *espiritual como também a existência material. A* ***CRIAÇÃO****, como Universo, é a forma de energia maior e a mais alta Consciência ativa imaginável que é capaz de evoluir. Suas Leis e Recomendações tem uma validade ilimitada em escala universal, em todos os níveis de existência e em todo o nível espiritual - sem falha alguma. A* ***CRIAÇÃO*** *é a força mais poderosa e a energia mais poderosa desta* ***existência Universal-criacional****, sem comparação alguma com nada que seja humano. E sobre tudo, não tem a mais infinitésima partícula em comum com as maquinações humanas de um "deus criador", o qual, comparado com a* ***CRIAÇÃO*** *e seu poder, seu saber e sua energia, desaparece completamente em um* ***abismo sem fundo do ridículo.***

TALM. JMM. 1:92 Portanto, vede! Sobre a Terra reina o **JSCHWJSCH** *(Ser Humano extraterrestre* ***Rei da Sabedoria****)*, o **Senhor dos Filhos Celestiais** e dos povos de linhagem terrestre **de cor branca e escura.**

TALM. JMM. 1:93 O **JSCHWJSCH** é quem concede as **Leis Criativas-Naturais** para estas populações e, portanto, os seus desejos **devem ser realizados por cada homem e mulher.**

TALM. JMM. 1:94 O **JSCHWJSCH**, o Senhor dos Filhos Celestiais *(Seres Humanos Extraterrestres)*, é generoso em seu Amor mas também **é terrível em sua ira,** quando as suas **Leis são desobedecidas**.

TALM. JMM. 1:95 A gravidez de Maria é a Lei do **JSCHWJSCH**, e tu José deve ser o seu marido em matrimônio.

O NASCIMENTO DE JMMANUEL

TALM. JMM. 1:96 Contudo, quando José ouviu isso ele se preocupou com sua devoção às Leis do **JSCHWJSCH** e, então, José trouxe Maria para casa, e casou-se com ela perante o povo.

TALM. JMM. 1:97 Nesta época, saiu um decreto do **Imperador César Augustus**, no qual todo o mundo deveria ser contado.

TALM. JMM. 1:98 Este recenseamento **era o primeiro deste tipo,** e ocorreu na época em que **Quirino** era o governador da Síria.

TALM. JMM. 1:99 Todos saíram para serem recenseados, cada um de sua própria cidade.

TALM. JMM. 1:100 José da Galileia, da cidade de Nazaré, também foi com sua esposa Maria, para as terras judaicas, para a cidade de Davi, que é chamada Belém, pois ele era da casa e da linhagem de Davi.

TALM. JMM. 1:101 De modo a ser recenseado com sua esposa, Maria, que **estava grávida** do **Filho Celestial Gabrjel**, da linhagem de **Rasjel**.

TALM. JMM. 1:102 Quando eles lá estavam chegara a hora dela dar a luz.

TALM. JMM. 1:103 Mas, porque não encontraram nenhum abrigo, eles passaram a noite num estábulo.

TALM. JMM. 1:104 E a jovem Maria, que tinha três filhos de **criação** (órfãos, adotivos), teve o seu **primeiro filho**, gerado pelo **Filho Celestial Gabrjel,** sobre o feno, e ela o chamou de **Jmmanuel**, enrolou-o em panos, e deitou-o numa manjedoura, próximo aos animais, pois não havia lugar para ela na estalagem.

Capítulo 2

OS HOMENS SÁBIOS DO ORIENTE (da Pérsia)

TALM. JMM. 2:1 Quando **Jmmanuel** nasceu, no estábulo em Belém, no abrigo em terras judaicas, na época de **Herodes Antipas**, Tetrarca da Galileia e Peréia, vede, ***quatro homens sábios***, que eram **comerciantes e astrônomos, e conhecedores** do **Ensinamento dos Profetas**, chegaram a Jerusalém, vindos do Oriente, **da distante Pérsia**, e perguntaram:

Nota do Tradutor Der Beobachter Edelweiss: Não confundir Herodes Antipas, que foi um líder judeu, regente da Galileia e Peréia, entre o ano 4, antes de Jmmanuel, até o ano 39. O outro Herodes, ou Rei Herodes - o Grande, morreu no ano 4, antes do nascimento de Jmmanuel. O escriba falsificador das escrituras Mateus omitiu o Verdadeiro nome completo de Herodes Antipas – Tetrarca da Galileia e Peréia, e que era filho do Rei Herodes - o Grande. Herodes Antipas, ou simplesmente Antipas (em grego antigo Ἡρῴδης Ἀντίπατρος, translit. Hērǭdēs Antipatros; nascido antes de 20 a.Jmm.– morto depois de 39), foi um filho de Herodes, o Grande por uma de suas esposas, a samaritana Maltace. Ele foi tetrarca da Galileia e da Pereia. Herodes I (em hebraico: הוֹרְדוֹס, transl. Hordos; em grego: Ἡρῴδης, Hērōidēs), também conhecido como Herodes I ou Herodes, o Grande (ca. 73 a.Jmm.— Jericó, ano 4 a.Jmm. ou ano 1 a.Jmm.), foi um edomita judeu romano, rei cliente de Israel entre 37 a.Jmm. e ano 4 a.Jmm. Descrito como "um louco que assassinou sua própria família e inúmeros rabinos", Herodes o Grande ou Herodes I é conhecido por seus colossais projetos de construção em Jerusalém e outras partes do mundo antigo, em especial a reconstrução que patrocinou do Segundo Templo, naquela cidade, por vezes chamado de Templo de Herodes. Alguns detalhes de sua biografia são conhecidos pelas obras do historiador romano-judaico Flávio Josefo.

TALM. JMM. 2:2 **"**Onde está o recém-nascido, Rei da Sabedoria dos Judeus?

TALM. JMM. 2:3 Vimos **uma forte Luz Brilhante no céu** e ouvimos uma voz que nos falou, dizendo:



TALM. JMM. 2:4 **"**Segui a **cauda da luz**, pois o **Rei da Sabedoria** dos judeus nasceu, ele é aquele que trará grande **Conhecimento".**

TALM. JMM. 2:5 Portanto, viemos adorar o recém-nascido **Rei da Sabedoria**.

TALM. JMM. 2:6 Desde tempos antigos é dito que ele possui o Conhecimento de um **JSCHWJSCH**, e deverá ser um filho do **Filho Celestial Gabrjel**.

TALM. JMM. 2:7 O seu Conhecimento será abundante e sem fronteiras, assim como o seu Poder e Sabedoria, e ele domina o ***Conhecimento da Consciência***, e estes ele deve trazer **para a humanidade**, para que os Seres Humanos possam aprender a servir a **CRIAÇÃO."**

TALM. JMM. 2:8 Quando **Herodes Antipas** ouviu isso **ficou temeroso** e, juntamente com ele, todo o povo, os principais sacerdotes, e os escribas e, portanto, os Saduceus e os Fariseus em **Jerusalém**, pois temiam que a criança recém-nascida tivesse um imenso poder.

TALM. JMM. 2:9 **Herodes Antipas** convocou todos os principais sacerdotes e escribas dentre o povo e perguntou a eles onde havia nascido **Jmmanuel**.

TALM. JMM. 2:10 E eles responderam: **"**Em Belém, na terra judaica; pois assim foi escrito pelo **Profeta Miquéias:**

TALM. JMM. 2:11 **"**E tu, **Belém**, nas terras dos **crentes deístas**, não és de forma alguma a menor das cidades da Judéia, pois de ti deverá vir o **Rei da Sabedoria**, que trará Grande Conhecimento aos povos **crentes deístas,** para que possam aprender e servir a respeito das **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**.**""**

TALM. JMM. 2:12 Então **Herodes Antipas** chamou secretamente os Sábios e, diligentemente, os inquiriu acerca do tempo em que a **Brilhante Luz** *(Nave Extraterrestre Plejaren)* com uma longa cauda aparecera no céu.

TALM. JMM. 2:13 Ele logo os enviou para **Belém**, e disse-Lhes : Ide, e procurai diligentemente pelo menino e quando o encontrardes, fazei-me saber, para que eu também possa ir e adorá-lo.



TALM. JMM. 2:14 Após ouvirem **Herodes Antipas**, eles partiram. E, vede! A **Luz com uma Longa Cauda**, a qual observaram no **Oriente** movia-se adiante deles, com um som muito alto de canto, até que esta alcançou **Belém, e parou diretamente sobre o estábulo,** onde a criança havia nascido.

TALM. JMM. 2:15 Quando viram aquilo foram tomados por grande alegria.

TALM. JMM. 2:16 Então, eles entraram no estábulo e encontraram o menino com sua mãe Maria, e com José. E eles se prostraram e adoraram a criança, e Lhe ofereceram seus tesouros, que eram: **ouro, incenso, e mirra**.

TALM. JMM. 2:17 Contudo, ***a voz soou novamente da luz, que estava muito alta acima***, dizendo-Lhes que não deveriam retornar a **Herodes Antipas;** porque ele planejava o mal para o menino.

TALM. JMM. 2:18 E eles retornaram para a sua **distante terra natal** por outro caminho.

TALM. JMM. 2:19 Após os quatro homens Sábios partirem, vede, o Filho Celestial **Gabrjel apareceu para José**, dizendo-Lhe:

TALM. JMM. 2:20 **"**Levanta-te! Pegues a criança e sua mãe Maria contigo, e foges para o Egito. Fiques lá, até que eu te avise, porque **Herodes Antipas** planeja procurar a criança e matá-la, porque ele teme que este bebê, recém-nascido, possa ter um terrível poder.

TALM. JMM. 2:21 Enquanto estiveres no Egito eu enviarei o meu mensageiro até **Herodes Antipas** para ensiná-lo a Verdade.**"**

TALM. JMM. 2:22 E José levantou-se, pegou a criança e sua mãe durante a noite e escapou, **sob a orientação de Gabrjel**, o Filho Celestial, ***na luz cantante que desceu***, e que fugiu com eles para o **Egito**.

TALM. JMM. 2:23 E ali eles permaneceram, até que ***Herodes Antipas*** mudou de ideia e os seus temores foram aplacados por meio do mensageiro **enviado por Gabrjel.**

TALM. JMM. 2:24 Quando **Herodes Antipas** percebeu que nada tinha a temer do menino, que possuía apenas grande Sabedoria e Conhecimento, ele assentou-se seguro em seu reino. Assim ele prometeu ao mensageiro do Filho Celestial, Gabrjel, que ele não mais perseguiria à Maria, José, e Jmmanuel**.**

TALM. JMM. 2:25 Agora que **Herodes Antipas** e os seus seguidores mudaram de opinião, vede, o Filho Celestial **Gabrjel apareceu novamente**, **diante de José**, no Egito, e disse:

TALM. JMM. 2:26 **"**Levanta-te! E pegues o menino e sua mãe, Maria, e muda-te para as terras dos **crentes deístas**; todos aqueles que procuravam tirar a Vida da criança mudaram de opinião.**"**

TALM. JMM. 2:27 E José levantou-se, pegou a criança e sua mãe, e **retornou para dentro da luz**, **que mais uma vez aparecera**. Ela as levou de volta para a terra dos **crentes deístas**.

TALM. JMM. 2:28 O Filho Celestial Gabrjel os trouxe de volta para as terras da Galileia.

TALM. JMM. 2:29 Ali eles habitaram na cidade chamada **Nazaré**, assim aquilo que havia sido dito pelos Profetas se realizaria: **Jmmanuel *(Emmanuel/Immanuel)*** se chamará **o Nazareno**.

Capítulo 3

João, o Iniciador

TALM. JMM. 3:1 No devido tempo, João, **o Iniciador**, veio às margens do deserto e ensinava **conforme o Ensinamento dos Profetas**, nas barrancas do Rio Jordão, a beira do deserto, próximo ao **Mar Morto**.

TALM. JMM. 3:2 João, **o Iniciador,** ensinava, e ensinava a tradição da Iniciação de acordo com as antigas Leis do **JSCHWJSCH** (*Jschwisch-Íshúish*), e ele também ensinava conforme **o Ensinamento dos Profetas**, portanto, ensinava que o caminho da Sabedoria, do Conhecimento, e da Iniciação entre o Círculo de Sábios devia ser preparado.

Nota do Profeta Billy Meier: João foi instruído pela maneira antiga, e ainda era informado a respeito do Ensinamento dos Profetas, respectivamente no "Ensino da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da Vida". Sua forma-Espírito era a reencarnação do Espírito do Profeta Eliseu nomeado pelo Profeta Elias como seu discípulo. Jmmanuel era a reencarnação do Profeta Elias.

TALM. JMM. 3:3 Ele ensinava que as Leis do **JSCHWJSCH** ***deveriam ser seguidas***, pois ele era **o ÚNICO** regente **desta linhagem humana** e que suas **Leis e Recomendações** ***eram também as Leis da CRIAÇÃO e da NATUREZA*****.**

TALM. JMM. 3:4 Ele ensinava que, acima do **JSCHWJSCH**, contudo, imensuravelmente elevada estava a própria **CRIAÇÃO**, **a Fonte Criadora** dos mundos, do Universo, e **de todas** as criaturas viventes.

TALM. JMM. 3:5 E assim, ele ensinava que a **CRIAÇÃO**, **assexuada**, é o Mistério de todos os Mistérios; e assim é Morte e Vida, é a Luz e a Escuridão, é o **Ser** e o **Não Ser**.

TALM. JMM. 3:6 E assim ele ensinava, mais uma vez, que o **JSCHWJSCH**, o **senhor e regente** desta linhagem humana, ***e daqueles que viajavam nas vastas distâncias do Universo, os Filhos Celestiais,*** tinham grande estima pela **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 3:7 Toda a Judéia, e todos os povos de Jerusalém, iam ao encontro de **João o Iniciador**, reconhecendo a Sabedoria das Antigas Leis do **JSCHWJSCH** e dos **Profetas**, e um pequeno grupo se deixava ser iniciado por ele, nas barrancas do **Rio Jordão**.

TALM. JMM. 3:8 João usava uma vestimenta feita de pelo de camelo, e um cinto de couro em torno da cintura. Mas o seu alimento consistia de gafanhotos e mel silvestre.

TALM. JMM. 3:9 Enquanto ele iniciava, ***um pequeno grupo de pessoas*** muitos Fariseus, Saduceus e escribas, vinham até ele e o humilhavam com **palavras maliciosas**.

TALM. JMM. 3:10 Mas João, **o Iniciador**, falava: **"Raça de víboras**! Quem vos disse que escapareis da **ira vindoura** que virá de vossos seguidores, quando os vossos falsos e confusos ensinamentos forem reconhecidos por eles e forem revelados?

TALM. JMM. 3:11 Cuidai-vos para que produzais **bons frutos justos** de arrependimento e aprendais **a Verdade de todas as Verdades** tal como ela é ensinada através do **Ensinamento dos Profetas**.

TALM. JMM. 3:12 Afastai-vos do **mal** de vossos **falsos e confusos ensinamentos**, que carregais com arrogância, e conforme a vossa ganância pelo poder e pela fortuna.

TALM. JMM. 3:13 Não penseis somente em dizer uns aos outros: Temos Abraão como pai.

TALM. JMM. 3:14 Eu vos digo, com o seu Conhecimento e seu Poder o **JSCHWJSCH** é capaz de fazer crianças para Abraão a partir destas pedras, pois ele possui o Conhecimento do **Mistério** da **CRIAÇÃO,** e é conhecedor de suas **Leis**.

TALM. JMM. 3:15 E **já está posto o machado á raiz das árvores**. Portanto, qualquer árvore, pois, que não produza bom fruto, é cortada e lançada ao fogo, **tal como irá acontecer com os vossos próprios descendentes**.

TALM. JMM. 3:16 **Raça de víboras**! Em **duas vezes mil anos** vós e os vossos seguidores, vós que procurais falsos e confusos ensinamentos em vosso próprio orgulho, em vossa ganância pelo poder e pela riqueza, devereis ser subjugados e, **por causa de vossas mentiras**, sereis punidos.

TALM. JMM. 3:17 E assim será, quando a raça humana começar a **ENTENDER**, e quando o ***joio estiver separado do grão.***

TALM. JMM. 3:18 Será nos tempos em que **rirão de vossos falsos e confusos ensinamentos** e a humanidade descobrir a Verdade, que somente é dada **em Verdade** e, portanto, **na Verdade** das **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 3:19 Isso acontecerá quando a humanidade ***enxergar novamente*** as Luzes Cantantes *(naves extraterrestres),* e quando o homem construir embarcações e carruagens de fogo, com as quais ele pode escapar para o cosmos, assim como é feito pelo **JSCHWJSCH** e seus seguidores, ele e os Filhos Celestiais *(Seres Humanos Extraterrestres).*

TALM. JMM. 3:20 Ou seja, portanto, aqueles descendentes distantes daqueles que, nos tempos antigos, nos trouxeram e nos ensinaram a **Sabedoria e o Conhecimento** da **CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 3:21 Os descendentes daqueles ***nossos antepassados***, portanto, que nos impeliram para que seguíssemos e vivêssemos de acordo com as abrangentes **Leis da Natureza**, porque estas também são as **Leis da CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 3:22 Oh, vós renegados! Raça de víboras! Afastai-vos deste lugar! Porque vós sois impuros e sereis amaldiçoados, arruinados pelo mal, e sereis insultados pelas pessoas **por causa de vossos falsos e confusos ensinamentos.**

TALM. JMM. 3:23 Ide embora deste lugar! Porque eu posso por minha própria vontade iniciar-vos nas **Antigas Tradições** para o arrependimento; mas **ele** que vem depois de mim é mais poderoso do que eu, e eu não sou digno o bastante de tirar-Lhe as sandálias. Ele vos traz o Conhecimento do Espírito, e com o **Fogo da Verdade** a Iniciação.

TALM. JMM. 3:24 Ele tem em suas mãos o seu garfo de joeirar, ele varrerá o seu chão de debulhar e juntará o trigo em seu celeiro, mas ele queimará o joio com o ***Fogo Inextinguível da Verdade.***

TALM. JMM. 3:25 A **mentira nunca suportará a Verdade**, que destrói o mal em seu fogo."

TALM. JMM. 3:26 Enquanto João, o Iniciador, assim falava, vede, naquela hora Jmmanuel vindo da Galileia então se aproximou de João, nas barrancas do Rio Jordão, para se deixar ser **iniciado** por ele.

TALM. JMM. 3:27 Contudo, João se recusou e falou-Lhe: "Sou eu quem precisa ser ***iniciado*** por ti porque possuis conhecimento maior que o meu. E tu vens a mim?"



Iniciação de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel por João, o Iniciador.

TALM. JMM. 3:28 Mas Jmmanuel o respondeu, dizendo-Lhe: "Deixes que assim aconteça agora, porque é justo para nós dois realizarmos toda a Justiça, porque somos ambos **filhos da Terra**."

TALM. JMM. 3:29 Então, João, **o Iniciador**, consentiu e o iniciou.

TALM. JMM. 3:30 Quando Jmmanuel **foi iniciado**, logo ele deixou João, o Iniciador, saiu da água do Jordão e, vede, uma **brilhante Luz Metálica cantante** *(Nave Extraterrestre Plejaren)* caiu do céu, e lançou-se sobrevoando por sobre o Rio Jordão.

TALM. JMM. 3:31 Consequentemente, todos eles caíram sobre os seus rostos, pressionando-os contra a areia, enquanto uma voz, **vinda da Luz Metálica** *(Nave Extraterrestre Plejaren)*, **falou**:

TALM. JMM. 3:32 "Este é o meu filho amado, com o qual eu me comprazo. Ele será o **Rei da Verdade e da Sabedoria**, através do qual cada Ser Humano terrestre se erguerá como Sábio voltando-se, portanto, para o **Ensinamento da Verdade**."

TALM. JMM. 3:33 Vede! Após estas palavras Jmmanuel ***entrou na Luz Metálica*** *(Nave Extraterrestre Plejaren)*, que subiu para o céu, envolta por fogo e fumaça, e passou por sobre o **Mar sem Vida**, enquanto o cantar da **Luz Metálica** logo desaparecia.

TALM. JMM. 3:34 Após isso, Jmmanuel **não mais foi visto por quarenta dias e quarenta noites.**

A discípula Esther ensinava sobre o Amor, a Harmonia, e a Paz.

TALM. JMM. 3:35 E eis que, desde o dia quando Jmmanuel havia deixado todos, veio **Esther**, que ensinava ao grupo de pessoas, dizendo: "Sigais as Leis e Recomendações, e buscai a Verdade em tudo que seja dado em Realidade.

TALM. JMM. 3:36 Estejais atentos para com os vossos pensamentos e impressões (sentimentos) e **orientai-vos com a Verdade** que é encontrada neles, para que ***deles*** vós alcanceis **Verdadeiro Conhecimento**.

TALM. JMM. 3:37 Utilizai de vosso **Conhecimento da Verdade**, para que, daí, possais viver em vosso pensamento, em Amor, e em Paz, e em Harmonia.

TALM. JMM. 3:38 Criai, em vós mesmos, a atenção (***o controle***) de vossa consonância (Harmonia), e para a vossa própria personalidade, de modo, portanto, que vós vos ergais no bem.

TALM. JMM. 3:39 Portanto, estejais atentos para tudo em volta de vós mesmos, assim como para com toda a vossa Geração (Família e parentes), e orientai-vos e erguei-vos **na Paz**.

TALM. JMM. 3:40 Trazei a honra e a dignidade para toda a vossa Geração (Família e parentes), e para os vossos companheiros, amigos e conhecidos, e para todas as pessoas, portanto erguei-vos e trazei a Harmonia para todos eles.

TALM. JMM. 3:41 E assim fazei, sejais, portanto, inteligentes e capazes, de modo que possais trazer a Harmonia, (Consonância) a Paz, e a Justiça entre as pessoas."

A discípula Maria Madalena ensinava sobre a Aflição, o Conflito, a Guerra, e a Adoração de Ídolos.

TALM. JMM. 3:42 **"**E assim, vós trazeis a aflição e a tristeza, e a preocupação e outros pensamentos errôneos em vós, e então falsas impressões (sentimentos), assim vós infringis contra a Paz em vós mesmos e vós infringis **contra** o Bem e a Verdade.

TALM. JMM. 3:43 Então vós quereis estar em Paz (quereis viver em paz), não ignoreis a Paz, e não façais com que a contenda caia sobre vós, e não conduzireis nenhuma guerra.

TALM. JMM. 3:44 **Não crieis** uma imagem (ídolo) de Seres Humanos, e nem crieis imagens de deuses e nem de divindades, **e não sigais nenhuma imagem,** mas se assim fizerdes, então tereis **caído em uma crença** (sucumbireis a uma fé) e sucumbireis à ela, e então tereis abandonado a vós mesmos; **e não sereis mais livres em vossos pensamentos e em vossas impressões** (sentimentos), e em vossos atos de adoração de imagens e ídolos.**"**

Capítulo 4

O Arcano de Jmmanuel

TALM. JMM. 4:1 Deste dia em diante Jmmanuel não mais viveu entre os filhos e filhas destes humanos da Terra.

TALM. JMM. 4:2 Jmmanuel **foi elevado da Terra,** e ninguém sabia para onde ele havia sido levado, ou o que acontecera à ele.

TALM. JMM. 4:3 Mas então, **a Luz Metálica** o desceu entre o Norte e o Oeste, num lugar onde os anjos guardiões **(os Filhos Celestiais, extraterrestres)** haviam recebido as diretrizes pelas quais avaliariam o local **para os escolhidos**.

TALM. JMM. 4:4 Assim, ele viveu por quarenta dias e quarenta noites dentre os ventos do Norte e do Oeste.

TALM. JMM. 4:5 Durante o seu período de instrução ele passou os seus dias com os santos sábios do **JSCHWJSCH,** e com os anjos guardiões, **os Filhos Celestiais** das imensidões do Universo.

TALM. JMM. 4:6 Eles o ensinaram a **Sabedoria do Conhecimento**.

TALM. JMM. 4:7 Eles o ensinaram a respeito dos domínios do **JSCHWJSCH** sobre os humanos terrestres, e sobre os seus Filhos Celestiais, das imensidões do Universo**.**

TALM. JMM. 4:8 Eles também explicaram a ele sobre a Onipotência **das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO** dos céus (dos Universos).

TALM. JMM. 4:9 Eles também ensinaram a ele sobre a imortalidade do Espírito através do **Renascimento e da Reencarnação**.

TALM. JMM. 4:10 Ali, Jmmanuel viu os primeiros pais antepassados iniciais, os santos dos **Tempos Antigos**, que eram os **Antigos Sábios**, **os pais criadores** dos novos Seres Humanos terrestres, os antigos **Filhos Celestiais (Seres Humanos Extraterrestres)** que, nos Tempos Antigos, ***haviam procriado*** os novos Seres Humanos **com as mulheres selvagens** terrestres.

TALM. JMM. 4:11 Dali, Jmmanuel foi para o Norte, em direção aos confins da Terra, onde as **Luzes Metálicas cantantes e as Carruagens de Fogo** (Naves Extraterrestres **Plejaren**) desciam do céu, ou lançavam-se para o céu, como se fossem pilares velozes, com um som de canto, e envoltas em fumaça e fogo.

TALM. JMM. 4:12 Ali, nos confins de toda a Terra, Jmmanuel viu um grande e maravilhoso prodígio.

TALM. JMM. 4:13 Naquele lugar, ele viu aberto os portais celestiais ***(grandes telas/monitores)***, dos quais haviam três diferentes.

TALM. JMM. 4:14 Os portais celestiais ***(grandes telas/monitores)*** irradiavam, no mais brilhante *__Zohar__, numa área maior que o **Mar sem Vida (Mar Morto),** no Rio Jordão.

****Zohar: Radiante Esplendor da Energia Espiritual-Criacional.***

TALM. JMM. 4:15 Na Verdade, vislumbrante, ali dentro, estava toda a terra dos **crentes deístas** (Israel), viva e Verdadeira, os Seres Humanos e os animais, e tudo o mais estava ali.

TALM. JMM. 4:16 No primeiro portal celestial ***(tela/monitor)*** nenhum segredo estava oculto, pois o **Zohar** adentrava no menor dos espaços nas cabanas, e revelava até o último **do mais íntimo detalhe**.

TALM. JMM. 4:17 Dentro do segundo portal celestial ***(tela/monitor)*** ali se erguiam poderosas montanhas, cujos picos alcançavam o céu e desapareciam por dentre as nuvens.

TALM. JMM. 4:18 Bem abaixo, estendiam-se profundas massas de neve, em cujas margens uma população humana diferente, de pele parda, construíram as suas cabanas.

TALM. JMM. 4:19 O terceiro portal celestial ***(tela/monitor)*** revelou uma terra de dimensões gigantescas, era montanhosa, entremeada com rios, com lagos e mares, onde ainda uma outra população humana habitava.



TALM. JMM. 4:20 Não muito longe destes três portais celestiais havia sido construído o Palácio do **JSCHWJSCH**, o Regente desses Seres Humanos terrestres e daqueles que **viajavam nas Profundezas do Céu** (do Universo), os Filhos Celestiais, os anjos guardiões.

TALM. JMM. 4:21 Em seu Palácio, o **JSCHWJSCH** reinava sobre as quatro linhagens humanas: **a branca, a negra, a amarela, e a vermelha, que foram criadas** pelos Filhos Celestiais sob as instruções do **JSCHWJSCH.**

TALM. JMM. 4:22 Ele (o **JSCHWJSCH**) **era quase imortal**, **muito antigo**, e de tamanho **gigante**, assim como ***eram*** os Filhos Celestiais.

TALM. JMM. 4:23 No Palácio do **JSCHWJSCH**, ali apareceu para Jmmanuel dois homens muito altos, os quais ele jamais havia visto na Terra.

TALM. JMM. 4:24 As suas faces brilhavam como o Sol (brilhavam em Amor), e os seus olhos pareciam tochas queimando, pois os seus olhos eram vermelhos e não eram brancos como os dos Sere Humanos da Terra; e de suas bocas saiam fogo em **Palavras de Sabedoria**. Suas vestimentas pareciam uma cobertura de espuma, e os seus braços eram como que asas douradas.

TALM. JMM. 4:25 Eles habitavam um ambiente (mundo) **próprio deles**, pois **o ar deste mundo terrestre os teria matado**.



PLÊIADES - ***Constelação das Sete Estrelas.***

TALM. JMM. 4:26 Estes dois homens, da ***Constelação das Sete Estrelas***, eram **Veneráveis Mestres**, e eles estavam junto com dois outros homens menores, que disseram então para Jmmanuel que eram de **Baawi**.

TALM. JMM. 4:27 Eles disseram: **"Seres Humanos vieram dos céus para a Terra**, e outros Seres Humanos foram elevados da Terra para os céus; os Seres Humanos **que vieram dos céus** permaneceram na Terra por um longo tempo, **e eles criaram as linhagens humanas inteligentes.**

TALM. JMM. 4:28 Vede! Os primeiros Seres Humanos que surgiram na Terra haviam se tornado **selvagens, e eram feios.**

TALM. JMM. 4:29 Mas, vede, os filhos dos Seres Humanos criados pelos Filhos Celestiais sobre a Terra eram peculiares, e eles não eram como os Seres Humanos terrestres, mas eram como os filhos dos anjos celestiais, e eram de um tipo diferente dos antigos filhos dos Seres Humanos da Terra**.**

TALM. JMM. 4:30 Aqueles Seres Humanos criados pelos Filhos Celestiais não eram como os antigos Seres Humanos da Terra, mas pareciam como os filhos dos anjos guardiões dos céus (do Universo) e, portanto, eles eram de um tipo diferente.

TALM. JMM. 4:31 Os seus corpos eram brancos como a neve, e eram vermelhos como o botão da rosa, seus cabelos no alto da cabeça eram brancos como a lã, e os seus olhos eram bonitos.

TALM. JMM. 4:32 Os Seres Humanos terrestres irão agora reter a sua beleza herdada, e a propagarão adiante.

TALM. JMM. 4:33 Mas, no decorrer de séculos e milênios, eles se misturarão com as outras populações humanas e dos céus (**do Universo**), para gerar, portanto, um novo tipo de Ser Humano, e raças especiais, assim como os **Filhos Celestiais fizeram** com o povo da Terra.

TALM. JMM. 4:34 Jmmanuel, tu és um informado saído de nosso meio, **gerado pelo Filho Celestial Gabrjel** da geração de **Rasjel**.

TALM. JMM. 4:35 Com os teus conhecimentos tu farás o impossível possível, e realizarás coisas que os Seres Humanos da Terra **irão considerar miraculosas**.

TALM. JMM. 4:36 Tu conheces o **Poder do Espírito** (da Consciência), mas te cuides para que não abuses dele.

TALM. JMM. 4:37 Tua própria Sabedoria e Conhecimentos, obtidos através **de Nós,** deverão contribuir para o **bem estar da humanidade**, apesar de que o caminho que leva para isso irá ser muito difícil; para eles, e para ti.

TALM. JMM. 4:38 Tu serás incompreendido, **e serás negado até o Futuro Distante**, porque os Seres Humanos terrestres são ainda ignorantes, ***e apegados à crenças ilusórias em deuses e divindades.***

TALM. JMM. 4:39 Eles creem que o **JSCHWJSCH** (**Jschwisch/Ischwisch**) é a própria **CRIAÇÃO** e, por isso, o denominam **deus**, ***e ele não é deus***, ele é, **em Verdade, apenas o Regente dos Filhos Celestiais e destas linhagens de Seres Humanos.**

TALM. JMM. 4:40 Os povos da terra o atribuem como **deus** e como sendo ele a Onipotência da **CRIAÇÃO,** e o glorificam como sendo a própria **CRIAÇÃO,** e **errônea e ilusoriamente** oram para ele, o adoram, e o veneram.

TALM. JMM. 4:41 Mas o **JSCHWJSCH** é, então, **apenas um Ser Humano** assim como são todos os **Filhos Celestiais,** e os Seres Humanos de todas as gerações (raças) nas **Expansões do Céu** (do Universo) exceto, apenas, que ele é **vastamente maior em Consciência** do que os Seres Humanos são.

TALM. JMM. 4:42 A **CRIAÇÃO**, contudo, **está em posição imensuravelmente superior** do que o **JSCHWJSCH**, o senhor dos Filhos Celestiais e de todos os Seres Humanos; nas expansões do céu (do Universo), porque ***somente a CRIAÇÃO é o Enigma Imensurável.***

TALM. JMM. 4:43 E ainda, Jmmanuel, tu serás caluniado, no futuro próximo e no futuro distante, como sendo o filho nascido de um ***deus***, e como o seu único filho, e tu, também, serás equiparado com a misteriosa **CRIAÇÃO**, pois desde tempos antigos ***eles se confundem*** e ainda ***continuam a se confundir.***

TALM. JMM. 4:44 E, portanto, eles o escolhem, erroneamente, como filho de um deus, e como sendo o próprio deus, e eles assim fazem por meio da adoração de malignos cultos, e tu serás comparado ao mistério da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 4:45 Contudo, para **esses falsos ensinamentos** tu não darás atenção, porque se passarão **dois milênios e poucos anos** antes que os filhos dos Seres Humanos reconheçam a **Verdade** e sejam capazes de reconhecer a Verdade, e assim isso compreende a tua própria pessoa como **Profeta e Ser Humano**, e que **não tem nada a ver com um deus;** que corresponde apenas a uma imaginação e uma ilusão.

TALM. JMM. 4:46 Muito **sangue humano será derramado**, incluindo o teu próprio sangue, e também o daqueles de incontáveis gerações.

TALM. JMM. 4:47 Todavia, não dês atenção à isso, cumpres a tua missão como o **Rei da Sabedoria**, como o filho de **Gabrjel**, o Filho Celestial, e como enteado do humano terrestre José e tua mãe Maria, cujos antepassados remontam a **Semjasa**, **o pai que gerou Adão**.

TALM. JMM. 4:48 A Lei para que tu foste criado **foi emitida em nome do JSCHWJSCH**, para que possas servir como **Profeta** e pioneiro de Sábio Conhecimento para estas linhagens humanas.

TALM. JMM. 4:49 Cumpres a tua missão, imperturbável, contra toda a irracionalidade e contra todos os falsos e confusos ensinamentos dos escribas e dos Fariseus, e também contra as pessoas ignorantes, os que desconhecem a Verdade, os **crentes deístas** nestas terras e por todo o mundo, tanto nos dias de hoje e também **em todos os Tempos Vindouros.**

TALM. JMM. 4:50 Assim, portanto, seguindo o cumprimento de tua missão, **um tempo de séculos, e ainda, dois milênios e poucos anos se passarão** antes que a tua **Verdade do Conhecimento,** que tu trouxeste para os povos, seja reconhecida e seja **disseminada por uns poucos humanos.**



TALM. JMM. 4:51 **Não** até o tempo das **Embarcações Voadoras** e das **Carruagens de Fogo** *(aviões e foguetes)* que viajam pelo céu, a **Verdade de que tu não és o filho de um deus e que tu não és** a própria **CRIAÇÃO,** e que tu não deves ser adorado como tal, **irá irromper,** e o **Ensinamento da Verdade** irá, gradualmente, **ABALAR os confusos ensinamentos falsificados pelos Fanáticos**.

TALM. JMM. 4:52 E isso será, portanto, nos tempos, **quando Nós, Filhos Celestiais**, começarmos **a nos revelar novamente** para os Seres Humanos terrestres, primeiro revelando-nos **somente em segredo (ocultamente)** e, quando a humanidade se tornar Sábia, porém não mais afastada do **Caminho da Verdade** e**,** com o seu Poder adquirido, **ameaçar** as Estruturas do Céu (do Universo) **é que virá o tempo** para o contato aberto.**"**

TALM. JMM. 4:53 E assim eles falaram, os Filhos Celestiais, entre o Norte e o Oeste, antes de trazerem Jmmanuel na Luz Metálica *(Nave Extraterrestre Plejaren)* de volta para a terra dos **crentes deístas** e, portanto, para as terras da Galileia.

TALM. JMM. 4:54 Quando Jmmanuel ouviu que João, o Iniciador havia sido aprisionado, ele deixou a cidade de Nazaré, chegou e viveu em **Cafarnaum**, que está às margens do mar**, nas terras de Zebulom e Naftali.**

TALM. JMM. 4:55 Deste tempo em diante Jmmanuel começou a ensinar dizendo: **"**Arrependei-vos, e não conduzi **nem a guerra e nem ao ódio**, **e nem vos volteis para os cultos de deus, e nem para as seitas de deus, nem de deuses, e nem de ídolos,** mas vos volteis sim para o Amor e para a Verdade, e para a Sabedoria, e para a Paz e a Harmonia, pois é somente através delas é que começa a **Verdadeira Vida**.**"**

TALM. JMM. 4:56 Quando Jmmanuel caminhava junto ao Mar da Galileia, ele viu dois irmãos, Simão, que é chamado Pedro, e André, seu irmão, lançando suas redes no mar, pois eles eram pescadores.

TALM. JMM. 4:57 E disse-Lhes : "Segui-me no Ensinamento; eu vos ensinarei o Conhecimento e eu vos tornarei pescadores de gente."

TALM. JMM. 4:58 Logo após isso, eles deixaram as suas redes, e o seguiram, de modo a acompanhá-lo e para aprenderem com ele; quando os seus trabalhos necessários para o sustento deles e às suas famílias os permitiam.

TALM. JMM. 4:59 Enquanto ele seguia dali, ele viu dois outros irmãos: Tiago, o filho de Zebedeu, e João, seu irmão, num barco com seu pai, Zebedeu, consertando suas redes.

TALM. JMM. 4:60 E ele os chamou e disse-Lhes que eles deviam segui-lo no Ensinamento, e deviam andar com ele muitas vezes quando eles pudessem.

TALM. JMM. 4:61 Imediatamente eles também deixaram o barco e, logo em seguida, deixaram seu pai e seguiram Jmmanuel; eles seguiram à sua própria maneira, conforme o Ensinamento, assim como Simão Pedro e André, porque eles estavam **ligados** aos seus trabalhos e às suas famílias.

TALM. JMM. 4:62 Jmmanuel percorreu por toda a terra da Galileia, ensinando nos templos a **Sabedoria do Conhecimento do Espirito,** e curando muitas doenças e enfermidades entre as pessoas, porque Jmmanuel falava com elas profundamente, de modo sugestivo, ou falava profundamente em seus Espíritos (Consciências: hipnotizava-as), e Lhes dava todos os tipos de **beberagens e bálsamos feitos com ervas e plantas curativas** e ainda Ensinava para elas **o manuseio e o uso de diversas ervas e plantas curativas,** e ele Lhes instruía com o **Ensinamento dos Profetas**.



TALM. JMM. 4:63 Noticias a seu respeito se espalharam por toda a terra, e eles trouxeram à ele **três doentes** afligidos por várias doenças e tormentos, **uma criança** acometida com urticária, e ele deu à ela uma beberagem e um bálsamo feitos ***com ervas e plantas***; e também havia **uma mulher** perturbada com **aflição**, e ele deu à ela esperança por meio de sugestivas e **profundas palavras** (hipnotizou-a); e trouxeram também **um paralítico que sofria de dores**, e para ele Jmmanuel deu uma beberagem feita com ervas e deu também balsámos, e assim ele Lhes dava de toda a sua ajuda.*

TALM. JMM. 4:64 E muitas pessoas o seguiam – da Galileia, das Dez Cidades (Decápolis), de Jerusalém, das terras da Judéia, e de além do Jordão.

Nota: O sofrimento psicológico pode ser tão ou mais intenso e incapacitante quanto a dor física. A obstetrícia é a área da medicina em que a hipnose se encontra mais difundida, devido aos seus resultados impressionantes. Na literatura médica de hoje há muitos relatos de cirurgias de grande porte realizadas com anestesia puramente hipnótica. A legislação não restringe o uso da hipnose apenas a médicos, odontólogos e psicólogos. Todos os profissionais que aprenderam as técnicas de hipnoterapia, e cada qual em sua área específica de atuação, podem utilizar esta técnica sem nenhuma restrição. Nada impede que profissionais da saúde, tais como fisioterapeutas, terapeutas ocupacionais, fonoaudiólogos, enfermeiros e paramédicos, entre outros, se utilizem de hipnose para

beneficiar a seus pacientes. Por outro lado, aqueles que defendem a sua disseminação entre outras profissões destacam a quantidade de benefícios que pode trazer, se mais praticantes preparados e certificados em hipnose pudessem oferecer o seu trabalho à população, seja na redução de distúrbios psicossomáticos, como também evitando justamente o mau emprego da hipnose por praticantes habilitados.

Capítulo 5

A Instrução na Montanha.



TALM. JMM. 5:1 Mas quando Jmmanuel viu um grupo de pessoas que Lhe seguia, ele subiu uma montanha e ali se assentou; **e os seus poucos discípulos e discípulas**, que o acompanhavam, vieram até ele.

TALM. JMM. 5:2 E ele ensinou-os, dizendo-Lhes :

TALM. JMM. 5:3 "Bem-aventurados sede vós, **que sois ricos no Conhecimento do Espírito** (Consciência) e reconheceis a Verdade, pois a Vida pertence a vós.

TALM. JMM. 5:4 Bem-aventurados sede vós, **que suportais os sofrimentos**, pois assim devereis reconhecer a Verdade e sereis confortados.

TALM. JMM. 5:5 Bem-aventurados sede vós, que **viveis espiritualmente equilibrados** (em Harmonia), pois possuis o Amor, e a Paz, e a Sabedoria.

TALM. JMM. 5:6 Bem-aventurados, portanto, sede vós, **que tendes fome e tendes sede pela Verdade e pelo Conhecimento**, pois vós devereis ser saciados.

TALM. JMM. 5:7 Bem-aventurados sede vós, **que viveis e seguis as Leis e Recomendações**, pois viveis **de acordo** com os planos da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 5:8 Bem-aventurados sede vós, **que possuís uma Consciência Limpa**, pois nada tendes a temer.

TALM. JMM. 5:9 Bem-aventurados sede vós, que **Conheceis sobre as Leis e as Recomendações da CRIAÇÃO**, pois vós **não vos entregais** à falsos, confusos, e errôneos ensinamentos.

TALM. JMM. 5:10 Bem-aventurados sede vós, **que sois Justos**, pois a Natureza está sujeita à vós.

TALM. JMM. 5:11 Bem-aventurados sede vós, se por causa da Verdade, e por causa do Ensinamento, **uma** pessoa **vos insultar, vos perseguir, e falar todos os tipos de males contra vós**; e assim **essa pessoa mente a respeito do Ensinamento**.

TALM. JMM. 5:12 Sejais alegres, e reconfortai-vos; vossa Vida de hoje, **e a próxima Vida, de vossa próxima personalidade,** irá vos recompensar. Pois, assim como os depreciadores da Verdade, perseguiram os Profetas que ensinaram diante de vós, assim eles, também, farão para convosco, vos perseguirão, vos caluniarão, e tentarão vos assassinar.

TALM. JMM. 5:13 Vós sois o **Sal da Terra** e, portanto, se o sal for insípido, com que se há de salgar? Não tem utilidade alguma então, exceto, ser lançado fora, e ser pisoteado pelas pessoas.

TALM. JMM. 5:14 Vós sois a **Luz do Mundo**, e considerai: **não** se pode esconder uma cidade, que está posta no topo de uma montanha.

TALM. JMM. 5:15 E, também, não se acende uma candeia, e se coloca debaixo do alqueire, mas no velador, para que assim, ilumine à todos os que estão na casa, e **na vizinhança**.

TALM. JMM. 5:16 Assim, também, a vossa **Luz** deverá resplandecer diante das pessoas, para que elas vejam as vossas boas obras; e reconheçam a **Verdade** do vosso Conhecimento.

TALM. JMM. 5:17 Não penseis que vim para destruir a Lei ou os Profetas; Eu não vim para desfazer, mas **Eu** vim para cumprir a **Lei,** e revelar-vos o **Conhecimento**.

TALM. JMM. 5:18 Em Verdade eu vos digo: até que o céu e, portanto, a Terra desapareçam, **nenhuma** letra, ou um só ponto das **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO** e, portanto, das **Leis da Natureza** desaparecerá, **até que tudo aconteça e esteja cumprido**.

TALM. JMM. 5:19 **Qualquer um** que violar **uma**, **por menor que seja**, das Leis ou Recomendações da **CRIAÇÃO** e ensinar às pessoas falsamente, será chamado **o menor**; mas **qualquer um** que **disseminar** o **Ensinamento em Verdade**, **será chamado o grande**, e receberá a recompensa do **Espírito** (da Consciência) e dos Seres Humanos.

TALM. JMM. 5:20 Em Verdade eu vos digo: se a vossa **Justiça** não exceder (ser melhor que) a dos escribas e dos Fariseus então não recebereis a recompensa do Espírito (Consciência), nem dos Seres Humanos, **e nem da Vida**.

TALM. JMM. 5:21 Vós ouvistes o que foi dito à vossos ancestrais: **"**Não deveis matar; mas qualquer um que matar **deverá ser considerado culpado pelas Cortes Judiciais**.**"**

TALM. JMM. 5:22 Mas, em Verdade eu vos digo: **praticai a Justiça de acordo com as Leis Naturais da CRIAÇÃO**, para que, destarte, vós encontreis o julgamento na Lógica, e assim vós não mateis.

TALM. JMM. 5:23 Culpados são todos aqueles que matam **quando não agem em legítima defesa ou de acordo com um veredicto legal, baseado em autodefesa**. Assim também matam, ou são culpados, todos aqueles que se empenham em **ações e discursos malignos**.

TALM. JMM. 5:24 Somente a **Justiça** que está de acordo com as **Leis Naturais da CRIAÇÃO** produz um julgamento **lógico**.

TALM. JMM. 5:25 Não acomodeis os vossos adversários se estais em vosso direito, e o juiz provavelmente terá que decidir em vosso favor**.**

TALM. JMM. 5:26 Em Verdade eu vos digo: alcançareis justiça somente quando a tiverdes encontrado vós mesmos, e terdes feito o vosso semelhante Ser Humano tê-la compreendido.

TALM. JMM. 5:27 Vós ouvistes o que foi dito: **Não cometerás adultério.**

TALM. JMM. 5:28 Mas em Verdade eu vos digo: qualquer um que tiver relações sexuais com outro alguém, que não seja o seu cônjuge, deverá ser entregue em **Juízo**, pois este é um ato indigno dos Seres Humanos, **é desprezível e é uma ofensa contra** as **Leis da CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 5:29 Se, contudo, o vosso olho direito ou esquerdo vos incomoda, arrancai-o e lançai-o fora, pois é melhor para vós que apenas um membro seja destruído do que todo o vosso corpo. *(Isso é apenas simbólico. Aplica-se também, se vós vedes algo que cria perturbação para vós, afastai-vos disso, porque é melhor desviardes o vosso olhar ou não terdes que lidar com a perturbação, do que preocupar-vos com algo que vos perturba.)*

TALM. JMM. 5:30 Se um pensamento vos causa perturbação, erradicai e o expulsai de vossa cabeça (Consciência). É melhor destruir um pensamento que incita a perturbação do que levar todo o mundo dos pensamentos ao distúrbio.

TALM. JMM. 5:31 **Falsos profetas**, que **NÃO** remontam a **própria personalidade** de **Nokodemjon,** vos trouxeram **falsos ensinamentos**, e vos **conduziram** para a **maligna confusão, ao erro, e ao descaminho**.

Esclarecimento:
A declaração falsos profetas refere-se aos profetas autoproclamados e aos autodenominados "sábios" e "arautos", e outros "gurus" dos cultos deístas que trazem falsos e errôneos ensinamentos, e trazem as Leis desumanas, com penalidades desumanas (como o apedrejamento e a pena de morte), e exigem de vós o culto a deus, as divindades, e aos ídolos. Nenhum desses falsos profetas vieram da linhagem de Nokodemjon, a partir da qual surgem os Verdadeiros Profetas. Os Sete Verdadeiros Profetas da linhagem (a mesma personalidade) de Nokodemjon são estes: Enoque, Elias, Isaías, Jeremias, Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), Muḥammad (Mohammed/Maomé) e, o último desta linhagem, Billy Meier, cujo Espírito é o mesmo dos Profetas acima descritos, reencarnado, é o mesmo Espírito de Nokodemjon que está reencarnado, pela última e sétima vez, como Profeta Verdadeiro no corpo de Billy Meier.

TALM. JMM. 5:32 E foi dito para vós **pelos falsos profetas**, que não possuíam um Verdadeiro Ensinamento dos Profetas: **"**Qualquer um que se divorcia de seu cônjuge deverá Lhe dar um certificado de divórcio.**"**

TALM. JMM. 5:33 Mas, em Verdade eu vos digo: qualquer um que repudie (desconsidera, ofende, se afasta de) seu cônjuge **comete injustiça**, exceto no caso onde se estabeleça o **rompimento dos laços de aliança por adultério**, **ou por atos de violência**.

TALM. JMM. 5:34 Portanto, assim comete injustiça aquela pessoa, homem ou mulher, que profana os laços de matrimônio e assim, portanto, que ela seja culpada; mas quem se casa com uma pessoa divorciada também comete injustiça. *(Vide Capítulo 12 completo)*

TALM. JMM. 5:35 Vós ouvistes ainda o que foi dito à vossos ancestrais **pelos falsos profetas**: **"**Não deveis jurar em falso, e deveis manter o vosso juramento à deus.**"**

TALM. JMM. 5:36 Mas em Verdade eu vos digo: que não deveis jurar de modo algum à deus **nenhum**, **pois *deus* é apenas uma ilusão, uma imaginação, uma miragem, uma fantasia, um delírio,** e vós não deveis jurar de forma alguma; **não deveis jurar pelos céus**, pois eles são **infinitos e imensuráveis**.

TALM. JMM. 5:37 Nem jureis pela Terra, pois esta é impermanente, nem jureis também por Jerusalém, pois esta é uma cidade de contínua impermanência e de mudanças, construída pelas mãos dos Seres Humanos, **e com crentes deístas, carregada de desastres** até **O TEMPO**, **o Futuro Distante**.

TALM. JMM. 5:38 Vós também não deveis jurar por vossas cabeças, porque não vos é dado pela Natureza poder mudar a cor de um só fio de cabelo.

TALM. JMM. 5:39 Também não deveis jurar pela memória de uma pessoa ou de uma coisa, pois todas são impermanentes.

TALM. JMM. 5:40 Que o vosso discurso seja sempre em cada caso: "**Sim**, **Sim**" ou "**Não**, **Não**". Qualquer coisa além disso **irá contra as Leis**, contra o intelecto, e contra a razão.

TALM. JMM. 5:41 Vós ouvistes o que foi dito, e que foi **erroneamente** **dito pelos falsos profetas**: **"**Olho por olho, e dente por dente.**"**

TALM. JMM. 5:42 Mas em Verdade eu vos digo: praticai a **Justiça** de acordo com as **Leis Naturais** da **CRIAÇÃO**, para que encontreis o veredicto na **Lógica**, de modo que não pratiqueis **nem o ódio, nem a vingança, e nem a retaliação**.

TALM. JMM. 5:43 Oferecei o vosso Amor, em todos os tempos, onde for de direito, e puni com medidas justas apenas onde quer que a Lei da **CRIAÇÃO** exija o cumprimento das medidas.

TALM. JMM. 5:44 Dai àqueles que vos pedem, se vos fizerem o pedido **com honestidade**, e **afastai-vos** daqueles que querem emprestar de vós **de maneira desonesta**.

TALM. JMM. 5:45 Vós ouvistes dizer também, e que foi **dito pelos falsos profetas**: **"**Deveis amar o vosso próximo e odiar o vosso inimigo.**"**

TALM. JMM. 5:46 Mas **em Verdade** eu vos digo: praticai o Amor e a compreensão de acordo com as **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO** de modo que, através da Lógica, encontrareis a ação correta e **a percepção em Verdade**; **o ódio é contra as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**, e se exige de vós que vós também pratiqueis, o quanto possível, o Amor adequado à vossos inimigos.

TALM. JMM. 5:47 Oferecei o vosso Amor por toda a parte, **onde for de direito**, **E DESPREZAI em toda a parte onde quer que a Lei da CRIAÇÃO exija ser respeitada e não é respeitada**, portanto, **desprezai também a Iniquidade e a falta de Amor e, portanto, a falta de Paz e falta de Liberdade e a Desarmonia.**

TALM. JMM. 5:48 Vós deveis ser Sábios e adquirirdes **Conhecimento**, porque deveis tornar-vos tão relativamente próximos da perfeição em Espírito (em Consciência) assim como a **CRIAÇÃO;** que vos criou por meio de suas **Leis.**

TALM. JMM. 5:49 Vós deveis, **no decorrer das encarnações**, **como novas personalidades**, treinar o vosso Espírito e a vossa Consciência, e permiti-los que se desenvolvam em perfeição, para que assim vos torneis **UM SÓ** com as **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO".**

Capítulo 6

Esmolas, Jejum, Tesouros, Preocupações.

TALM. JMM. 6:1 Atentai-vos para com a vossa piedade, com as vossas virtudes, que vós a pratiqueis diante das pessoas com palavras corretas, para que não sejais acusados de mentira e, por isso, não encontrareis recompensas delas.

TALM. JMM. 6:2 Escolhei as vossas palavras usando **a Lógica e Razão Natural**, e as elaboreis baseando-vos no Conhecimento e no comportamento da Natureza, **que vive conforme as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 6:3 Quando dardes esmolas **NÃO as deveis proclamá-las com trombetas**, assim como fazem os hipócritas, **nos templos e nas ruas** para que sejam glorificados pelas pessoas; em Verdade eu vos digo, eles perderam a sua recompensa, pois as suas esmolas servem apenas ao seu Amor pelos seus próprios egoísmos.

TALM. JMM. 6:4 E quando orardes, não deveis ser como os hípócritas que apreciam ficar em pé e, **hipocritamente, oram nos templos e nas esquinas das ruas**, pois oram apenas pelo bem de seu egoísmo, e pela **impressão** que causam sobre as pessoas.

TALM. JMM. 6:5 Quando orardes, deveis invocar a **Onipotência de vosso próprio Espírito** (vossa Consciência) e não balbuciar **tolices ilusórias como fazem <u>os adoradores deístas</u>, <u>adoradores de divindades</u>, os ignorantes, e o egoísta**, pois eles pensam que são ouvidos ao se utilizarem de muitas palavras.

TALM. JMM. 6:6 O Espírito (a Consciência) do Ser Humano não tem necessidade de muitas palavras, mas os Seres Humanos tem de conhecer o quão **Poderoso** ele é.

TALM. JMM. 6:7 Orai, falai, portanto, para a Onipotência de vosso próprio Espírito (Consciência), com o **Conhecimento** de que a sua Grandeza e Poder são infinitos.

TALM. JMM. 6:8 Se vós não sabeis como orar diretamente para a **Toda Poderosa Força** de **vosso próprio** Espírito (Consciência), fazei uso de algo sagrado que seja um meio de concentração digno, através do qual podereis **alcançar o vosso Espírito** (em vossa Consciência).

TALM. JMM. 6:9 Mas **não sejais iguais** ao ignorante, o insensato, o hipócrita, **e aqueles crentes deístas que adoram deus**, **divindades, e ídolos**, e o egoísta e, que, erroneamente, e confusamente, adoram algo sagrado na crença de que a onipotência de um deus ou divindade habita nele.

TALM. JMM. 6:10 Mas sejais Conscientes também de que a Toda Poderosa Força do Espírito (vossa Consciência) habita, e age sempre e apenas dentro de vós mesmos, apesar de vosso uso de um objeto de auxílio, para a vossa concentração.

11. Seied in Andacht daher Wissende, und darum sollet ihr also andächtig zu eurem Geiste (Bewusstsein) reden:

TALM. JMM. 6:11 Sejais devotados, em Conhecimento e, por isso, deveis devotar a intenção de vossa oração **para o vosso próprio Espírito** (Consciência):

12. «Mein Geist (Bewusstsein), der du bist in Allmacht.

TALM. JMM. 6:12 **“Meu Espírito** (Consciência), tu existes em **Onipotência**.

13. Dein Name seie geheiliget (Name = geistige und bewusstseinsmässige Kraft; geheiligt = kontrolliert, geehrwürdigt).

TALM. JMM. 6:13 Sagrado seja **o teu nome**.

*Nota: **Nome** = poder espiritual e relacionado a Consciência: **Sagrado** = controlado, digno de honra.*

14. Dein Reich gebäre und erwache in mir.

TALM. JMM. 6:14 Que o teu reino se encarne em mim.

15. Deine Kraft entfalte sich in mir, auf Erden und in den Himmeln (in allen Bewusstseinsebenen).

TALM. JMM. 6:15 Que o teu poder (**Poder da Consciência**) se desenvolva dentro de mim, assim na Terra como nos céus (em todo o plano da Consciência).

16. Mein tägliches Brot gib mir heute, so ich erkenne meine Schuld, und ich erkenne die Wahrheit.

TALM. JMM. 6:16 Dai-me hoje o meu pão de cada dia (Cognição, Discernimento, Sabedoria), para que eu possa reconhecer os meus erros, as minhas responsabilidades, e eu reconheça a Verdade.

17. Und führe mich nicht in Versuchung und Verwirrung, sondern erlöse mich vom Irrtum.

TALM. JMM. 6:17 E não me deixes cair em tentação e na confusão, mas livrai-me do erro.

18. Denn dein ist das Reich in mir, wie auch die Kraft und das Wissen in Ewigkeit. Amen.»

TALM. JMM. 6:18 Pois teu é o reino dentro de mim e o Poder e o Conhecimento para sempre. Amém.**”**

TALM. JMM. 6:19 Quando orais **para o vosso próprio Espírito** (Consciência) ele vos dará o que pedis; confiai também nesse **Conhecimento, e vós recebereis**.

TALM. JMM. 6:20 Mas se vós acreditais nos falsos e confusos ensinamentos errôneos de que o Poder e o Espírito (Consciência) não habita em vós mesmos, então, sereis **sem Conhecimento,** e vivereis em **Pobreza Espiritual** (em relação à Consciência).

TALM. JMM. 6:21 **As vezes vós recebereis também o que vós, em vossa falsa, confusa e errônea crença deísta, pedistes das coisas sagradas de deuses, e divindades, e de ídolos**; mas recebereis somente **por causa de vossas fortes e confusas crenças**, portanto, **sem o Conhecimento da Verdade Verdadeira**.

TALM. JMM. 6:22 Em Verdade em Verdade eu vos digo: bem-aventurados sejam sempre **somente** aqueles **que servem a Verdade Verdadeira** e ao Conhecimento, porque **somente eles** **recebem em honestidade**.

TALM. JMM. 6:23 Quando jejuardes, não aparenteis ser azedos como os hipócritas, pois eles fazem caras pretensiosas de modo a brilharem com os seus jejuns diante das pessoas.

TALM. JMM. 6:24 Em Verdade eu vos digo: eles perderam a sua recompensa, porque eles jejuam, somente em nome de suas impressões egoísticas, sobre os outros.

TALM. JMM. 6:25 Mas quando jejuardes untai a vossa cabeça, e lavai o vosso rosto para que não brilheis diante das pessoas com o vosso jejum, mas brilhai, portanto, diante de vosso próprio Espírito (vossa Consciência), **que está oculto**.

TALM. JMM. 6:26 Jejueis pelo bem de vossa própria saúde e, pela **expansão** de vosso próprio Espírito (Consciência), e de vosso **Conhecimento**.

TALM. JMM. 6:27 E, também, vós não deveis juntar grandes tesouros na Terra, onde as traças, e a ferrugem os consumem, e os ladrões atacam, e os roubam.

TALM. JMM. 6:28 Mas, ajuntai tesouros de **Conhecimento no Espírito** (**na Consciência**), onde, nem a traça, e nem a ferrugem os consumem, e onde os ladrões não podem entrar, **e nem roubá-los.**

TALM. JMM. 6:29 Pois onde estiver o vosso tesouro de **Conhecimento**, ai também estará o vosso coração; **e o Verdadeiro tesouro é a Sabedoria e o Conhecimento.**

TALM. JMM. 6:30 O vosso olho (o Amor, Conhecimento, Sabedoria) é a **Luz** de vosso corpo.

TALM. JMM. 6:31 Quando vosso olho está limpo, todo o vosso corpo será uma **Luz**.

TALM. JMM. 6:32 Mas se o vosso olho é mau (sem Amor, insciente, sem Sabedoria), então, o vosso corpo inteiro ***será escuro***.

TALM. JMM. 6:33 Agora se a **Luz** dentro de vós são trevas, quão grande será então a Escuridão!

TALM. JMM. 6:34 Ninguém pode servir a dois senhores; ou se odiará um e se amará o outro, ou se apegará a um e se desprezará o outro.

TALM. JMM. 6:35 **Não podeis** servir a expansão (Desenvolvimento) de vosso Espírito (Consciência) e, ao mesmo tempo, em avareza, em ganância e cobiça servir a **Mamom**.

TALM. JMM. 6:36 Por isso, eu vos digo, preocupai-vos quanto ao **Conhecimento de vosso Espírito (Consciência)** e, além disso, com o que ireis comer e beber, e preocupai-vos quanto ao vosso corpo e como ireis vesti-lo.

TALM. JMM. 6:37 Pois não são o Conhecimento do Espiritual (Conhecimento do Espírito), e do Espírito (Consciência), a Vida, e o corpo, **mais importantes do que todos os tesouros do mundo**?

TALM. JMM. 6:38 Pois o Espírito do Ser Humano, que é sedento pela **Verdade** e pelo **Conhecimento**, é incapaz de preservar a sua **Vida** terrena sem o corpo, **pois, juntos**, o corpo e o Espírito **são UM SÓ,** e devem ser alimentados.

TALM. JMM. 6:39 Assim, deveis vos preocupar **em ampliar** o vosso Conhecimento **pelo bem de vosso próprio Espírito** (Consciência), e quanto as **Leis e Recomendações da Vida**, e quanto a alimentação e a bebida, e a vestimenta para o vosso corpo.

TALM. JMM. 6:40 Olhai as aves e os pássaros no céu: eles não semeiam, eles não ceifam, eles não estocam a sua comida em celeiros, e ainda assim a **CRIAÇÃO** os **alimenta.**



TALM. JMM. 6:41 Não sois vós muito mais do que eles?

TALM. JMM. 6:42 Olhai as aves e os pássaros no céu: eles devoram o insetos daninhos, e possuem plumas para se vestirem, e ainda assim não possuem um Espírito (Consciência) ciente capaz de evoluir.

TALM. JMM. 6:43 Eles trabalham para cumprir as suas tarefas dadas pela **Natureza**, e por que são alimentados e vestidos conforme as Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 6:44 Não sois vós muito mais do que eles?

TALM. JMM. 6:45 Podeis pensar independentemente por meio de vosso Espírito (Consciência) livre; podeis trabalhar independemente, e podeis preparar alimento, e podeis beber e vestir os vossos corpos independentemente**.**



TALM. JMM. 6:46 Olhai para os **lírios do pântano**, como eles crescem: eles não trabalham, e também não fiam, mas, em Verdade eu também vos digo: os lírios também cumprem o seu trabalho, quando eles, com sua beleza, agradam aos olhos.

TALM. JMM. 6:47 Eu também vos digo, mesmo Salomão em todo o seu esplendor ostentava-se como um deles.

TALM. JMM. 6:48 Assim a **CRIAÇÃO** nutre e faz crescer as **gramíneas, o cânhamo, o linho, os cerais etc**. nos campos, e que, por sua vez, também **vos alimentam e vos vestem**, e que hoje estão em pé e amanhã serão colhidos por vós e depois fareis deles alimentos e tecidos e, de manhã, são lançados na fornalha; **não deveis vós fazer muito mais para vós mesmos**?



TALM. JMM. 6:49 As gramíneas, o cânhamo, o linho, os cerais etc., cumprem a sua missão servindo como forragem, como vestimenta, e como aquecimento; não sois vós muito mais do que eles? Oh, vós de pouco conhecimento?

TALM. JMM. 6:50 Por isso, deveis cuidar da **Sabedoria** e do **Conhecimento de vosso Espírito** (Consciência) e, portanto, tomardes cuidado para que não sofrais pela falta de alimento, da bebida, e do que vestir.

TALM. JMM. 6:51 Em Verdade eu vos digo: se sofreis de fome, de sede, e de nudez, então a **Sabedoria** e o **Conhecimento** serão suplantados pela preocupação.

TALM. JMM. 6:52 Procurai primeiro pelo reino **de vosso Espírito** (vossa Consciência) e vosso **Conhecimento**, e então procurai confortar o vosso corpo com alimento, bebida, e vestimenta.

TALM. JMM. 6:53 Portanto, preocupai-vos com o dia de amanhã, pois o amanhã não irá tomar conta de vós por si mesmo.

TALM. JMM. 6:54 Já é o suficiente que cada dia possua os seus próprios problemas, portanto, vós não deveis estar a mercê das necessidades do bem estar de vosso corpo.

Capítulo 7

O Espírito do Julgamento.

TALM. JMM. 7:1 Não punais (julgueis) erroneamente, para que não sejais erroneamente punidos (julgados).

TALM. JMM. 7:2 Porque, com qualquer juízo com que julgardes vós sereis julgados e, com qualquer medida que medires, vós sereis, portanto, também medidos.

TALM. JMM. 7:3 Julgai de acordo com a **Lógica das Leis da Natureza**, que são dadas pela **CRIAÇÃO**, pois somente elas, possuem sua Verdade e Retidão.

TALM. JMM. 7:4 Por que vós reparais no argueiro que está no olho de vosso irmão, ou de vossa irmã, e não reparais na trave que está em vosso próprio olho?

TALM. JMM. 7:5 Ou, como ousais dizer ao vosso irmão, ou a vossa irmã: esperes, eu retirarei o argueiro do teu olho? E, vede! Há uma trave em vosso próprio olho.

TALM. JMM. 7:6 Vós hipócritas! Tirai primeiro a trave de vosso próprio olho e, então, cuidareis de tirar o argueiro do olho de vosso irmão, ou de vossa irmã.

TALM. JMM. 7:7 Aprendei, primeiro, as Leis da Natureza e da **CRIAÇÃO**, e a sua Lógica consistência antes de julgardes e condenardes, e desejardes observar as faltas do vosso próximo.

TALM. JMM. 7:8 Aprendei através das Leis da Natureza e da **CRIAÇÃO** primeiro a reconhecer as vossas próprias faltas, para que vós então aprendais a corrigir as faltas de vosso próximo.

TALM. JMM. 7:9 Em Verdade, não deveis dar as coisas sagradas (reverenciadas) aos cães, nem deveis lançar as vossas pérolas **(a Sabedoria e o Conhecimento)** diante dos porcos, para que os porcos não as pisem com os seus pés e, voltando-se, **vos despedacem.**

TALM. JMM. 7:10 Em Verdade eu vos digo: não atireis o vosso tesouro espiritual na lama, e não o desperdiceis naquilo que é indigno, pois não vos agradecerão, e irão vos despedaçar, porque a sua compreensão é pequena, e sua razão e o seu Espírito (Consciência) são fracos e incultos.

Resposta Para a Oração.

TALM. JMM. 7:11 "Praticai a reflexão (a meditação) com *determinação consciente* (pedindo conscientemente para vós mesmos) e vos será dado; e buscai e vós encontrareis, batei, e se abrirá para vós.



TALM. JMM. 7:12 Pois aquele que mantém reflexão, *com determinação, com o seu próprio Espírito* (Consciência) este recebe, e aquele que buscar, por meio do Poder de seu próprio Espírito (Consciência) *encontra*, e aquele que *bater à porta de seu próprio Espirito* (Consciência) o Conhecimento será aberto (criado) para ele, *pelo seu próprio Espírito*.

TALM. JMM. 7:13 Quem, dentre vós, daria para o vosso filho uma pedra, se ele vos pede por pão?

TALM. JMM. 7:14 Ou Lhe oferece uma cobra, se ele pede por um peixe?

TALM. JMM. 7:15 Então, se vós, embora sendo maus, podeis, entretanto, dar para os vossos filhos bons presentes, o quão mais o vosso Espírito (Consciência) vos daria, se vós pedirdes"

Nota do Tradutor: O Poder do Espírito (Consciência)

Eu, Der Beobachter Edelweiss – Pensador Profundo; tradutor do livro Talmud de Jmmanuel, aprendi o seguinte com o Único e Verdadeiro Profeta da Nova Era Billy Meier, quanto ao Poder dos Pensamentos e do nosso Espírito, em suas próprias palavras:

1) Um in der heutigen irdischen Welt und in der gigantischen Masse Erdenmenschheit zu leben, bedarf es einer besonderen Stärke des Bewusstseins, des Verstandes und der Vernunft. Und nur wer sich diese Stärke aneignet und die notwendige Ausdauer und Zähigkeit entwickelt und sich zu eigen macht, vermag sich daraus einen massgebenden Optimismus zu schaffen, in dem auch Beständigkeit und Durchhaltewillen sowie der Wille zum Noch-besser-machen und zum Fortschritt und zur Erlangung des Höheren verankert sind.

1) É preciso uma força especial de Consciência (Espírito), inteligência e racionalidade para viver no mundo terrestre atual, e dentro da gigantesca massa de Seres Humanos da Terra. E só aquele Ser Humano que adquire essa força, e desenvolve a perseverança e a persistência necessária, e a toma para si, é capaz de criar um otimismo decisivo com isso, em que também a firmeza e resistência estão ancoradas, bem como a vontade de se tornar ainda muito melhor e a vontade de progredir e obter aquilo que é Elevado.

2) Wenn das Leben und seine Umstände zäh und schwierig werden, müssen diese bewusst akzeptiert und gründlichst überdacht und verarbeitet werden, um daraus zu lernen und reichlich Wissen zu gewinnen, durch das die zähen und schwierigen Umstände usw. bewältigt und neutralisiert werden, um dadurch eine neutral-positive Ausgeglichenheit zu gewinnen.

2) Se a vida e suas circunstâncias se tornam duras e difíceis, e, em seguida, a vida e suas circunstâncias deve ser conscientemente aceita e mais amplamente contemplada e processada, a fim de aprender com a vida e ganhar conhecimento substancial, por meio da qual as duras e difíceis circunstâncias, e assim por diante, são superadas e neutralizadas, A fim de obter assim um equilíbrio positivo neutro.

3) Es müssen ständig die effectiven Tatsachen gesehen und erkannt werden, um Falschbilder und Falscheinstellungen sowie Falschansichten usw. zu vermeiden, die sehr schnell zum Pessimismus führen.

3) Os fatos eficazes devem ser constantemente vistos e reconhecidos de modo a evitar impressões erradas e atitudes erradas, bem como pontos de vista errados, e assim por diante, os quais muito rapidamente levam ao pessimismo.

4) Alle Dinge, Umstände, Vorkommnisse, Erlebnisse und Geschehen aller Art müssen stetig als solche gesehen und verstanden werden, wobei niemals eine Verpersonifizierung auf die eigene Person erfolgen darf. Das bedeutet, dass die Dinge, Umstände, Vorkommnisse und Erlebnisse sowie Geschehen usw. in jedem Fall immer als solche an und für sich gesehen und verstanden werden müssen, und zwar derart, dass sie nicht persönlich belastend werden, sondern für das Bewusstsein gedanklich immer verarbeitbar und unpersönlich bleiben.

4) Todas as coisas, circunstâncias, ocorrências, experiências e eventos de todos os tipos devem constantemente ser vistos e entendidos como tal, de onde uma personificação relativa a si mesmo nunca deve resultar. Isso significa que as coisas, as circunstâncias, as ocorrências e as experiências, bem como os eventos e assim por diante, tem, em si mesmas, em cada caso, que ser vistas e entendidas como tal, e na Verdade, de tal forma que elas não se tornem um fardo pessoal, mas sim para a Consciência, eles permanecem sempre capazes de serem processados com os pensamentos, e impessoal.

5) Es gibt keinen Menschen, in den irgendein imaginärer Gott Kraft eingebaut hat, denn will der Mensch über eine solche verfügen, dann muss er diese in jeder Beziehung selbst hart erarbeiten. Diese innere, bewusstseinsmässige und gedankliche Kraft und Macht muss dann, soll Nutzen daraus gewonnen werden und entstehen, ständig trainiert werden, wie das üblicherweise auch mit den physischen Muskeln getan wird, wenn sie entwickelt werden sollen. Und nur wenn die innere Kraft und Macht trainiert werden, vermag der Mensch damit Dinge, Wünsche, Absichten, Ideale und Vorstellungen usw. zu verwirklichen, durch die er sich in seinem Innern oder in den äusseren materiellen Bereichen entwickeln und kreativ und konstruktiv sowie fortschrittlich tätig sein kann.

5) Não há nenhum Ser Humano, o qual algum deus imaginário construiu poder, porque, se o Ser Humano quer ter tanto poder à sua disposição, então, ele próprio deve, em todos os aspectos, alcançar isso com grandes esforços. Este poder interior, e poder relativos à Consciência e pensamentos devem, então, – se é para se adquirir benefícios a partir deles e que surgem deles, - ser constantemente treinado como normalmente é feito, também, com os músculos físicos, se eles então devem se desenvolver. E isso, só quando a Energia Interior é treinada, que o Ser Humano é capaz de, assim, tornar real dar frutos para as coisas, os desejos, as intenções, os ideais e imaginações, e assim por diante, como resultado do que ele pode desenvolver - e ser criativo e construtivo, assim como progressivamente ativo - em seu Eu Interior, ou nos reinos materiais externos.

6) Ist ein Mensch noch kein Optimist in bestem Rahmen, dann muss er sich in bewusstseinsmässiger Hinsicht mehr oder weniger gründlich ändern, damit er eine wirkliche innere Kraft entwickeln kann, durch die seine neutral-positiv-ausgeglichenen Gedanken machtvoll alles verwirklichen können, was evolutiv angefasst und unternommen wird. Wirkliche innere Kraft und die Macht der Gedanken bilden eine Einheit, durch die die geistig-schöpferischen Kräfte angezapft und evolutiv genutzt werden können, um alles zu verwirklichen, was aus Ideen zu gesunden, positiven Idealen geschaffen wird, um Höheres zu erlangen.

6) Se um Ser Humano, ainda não é um otimista em grande medida, então no que diz respeito a sua Consciência, o Ser Humano tem de, mais ou menos, mudar completamente, para que ele possa desenvolver uma Verdadeira Força Interior, por meio da qual os seus pensamentos neutro positivos se equilibram poderosamente e ele pode perceber tudo o que está evolutivamente abordado e realizado. O Poder Interno Real, e o Poder dos Pensamentos, formam uma Unidade, por meio da qual o Poder Espiritual-criacional pode ser aproveitado e usado evolutivamente; a fim de alcançar aquilo que é Elevado.

7) Optimismus zu erarbeiten bedeutet, dass das gedankliche Selbstbild geändert werden muss, und zwar durch eine effective und zutreffende Selbsterkenntnis, der wiederum eine Selbstverwirklichung zu folgen hat. Durch die Selbsterkenntnis muss die eigene Möglichkeit zur Stärkeentwicklung erkannt werden, um die innere, bewusstseinsmässige Stärke durch eine innere Selbstverwirklichung dann auch tatsächlich aufzubauen. Diese Stärke muss dann als positives Konzept im Bewusstsein verankert werden, damit es immer als effectives Wissen gegenwärtig ist und die Gedanken in dieser Form positiv beeinflusst, wodurch sich die positive Macht der Gedanken entwickelt.

7) Alcançar otimismo significa que a autoimagem mental deve ser mudada e, de fato, através de uma auto Cognição eficaz e adequada e, que, por sua vez, tem de ser seguido por uma realização da mesma. Através do autoconhecimento, a própria possibilidade para o desenvolvimento da Força deve ser reconhecida a fim de, em seguida, em Verdade, também construir a Força Interior com base na Consciência por meio de uma auto realização interior. Esta Força deve estar ancorada na Consciência como um conceito positivo, que está sempre presente como Conhecimento efetivo, e influi positivamente o pensamento nesta forma, pelo qual o Poder do Pensamento positivo se desenvolve.

8) Alle Bemühungen müssen derart lange geübt werden, dass sie zur Meisterschaft werden. Ist dieser Zustand erreicht, dann müssen die Bemühungen weiterhin beibehalten und geübt, gehegt und gepflegt werden, denn nur dadurch können sich alle real verwirklichbaren Dinge in die Tat umsetzen und vollbringen lassen und der Optimismus kann beibehalten werden.

8) Todos os esforços devem ser praticados até que eles estejam dominados. Uma vez, em que, este estado é alcançado, então, os esforços devem continuar a ser mantidos, e praticados, cuidados, e nutridos, porque, só desse modo, todas as coisas realmente realizáveis, podem permitir-se ser traduzidas em ação, e ser levadas à fruição, e só desse modo, o otimismo pode ser preservado.

9) Optimismus und bewusste Evolution bedingen ein neutral-positiv-ausgeglichenes, fortschrittliches, kreatives und konstruktives Denken, ganz gleich wie dunkel, negativ und rückschlägig die Dinge auch immer sind oder scheinen. Der Blick und das Bewusstsein samt seinen Gedanken müssen immer nach vorn und nach dem Höheren ausgerichtet sein, wobei auch die ganzen Möglichkeiten des Fortschritts gesehen, erkannt und angestrebt werden müssen.

9) Otimismo e Evolução Consciente, exigem um pensamento neutro-positivo-equilibrado, progressivo, criativo, e construtivo, independentemente o quão as coisas estejam escuras, ou são negativas, ou aparecem, e quão elas sejam ou pareçam constituir reveses. A perspectiva e a Consciência de alguém, junto com seus pensamentos, deve ser sempre dirigidos em uma direção para a frente e para o que é maior, pelo qual também todas as possibilidades de progresso devem ser vistas, reconhecidas e se deve se esforçar para alcançá-lo.

10) Der Mensch muss stets vollumfänglich wissend sein, dass er einzig und allein durch seine eigene Kraft und Hilfe allen Schwierigkeiten des Lebens voller Mut und Erfolgsbereitschaft begegnen und alles allein durch die Macht der Gedanken bewältigen kann, wenn diese einem richtigen und evolutiven und positiven Gedankenmuster entsprechen.

10) O Ser Humano, deve sempre, exaustivamente saber que, unicamente, por meio de seu próprio Poder Espiritual e ajuda, ele pode enfrentar todas as dificuldades da Vida, cheio de coragem, e prontidão, para o sucesso, e pode superar tudo, unicamente, mediante o Poder dos Pensamentos, se eles correspondem a um certo padrão evolutivo, e positivo de pensamentos. Quando a Consciência do Ser Humano brilha com Sabedoria, então, jorrando dela, estão os pensamentos e sentimentos, da imensa e inabalável certeza da convicção, da confiança, que a Vida na existência material, e no SER/EXISITIR do todo-grande-tempo está, inseparavelmente ligada, uma a outra e, é de natureza criacional; consequentemente, não há mais nada para procurar, ou esperança que será igual a Vida criacionalmente dada. O Ser Humano deve constantemente pesquisar, cultivar, e nutrir esta certeza, por meio de uma visão constantemente repetida, e um olhar, para as profundezas da Natureza da Consciência - por meio de uma Meditação disciplinada – de maneira que o Ser Humano seja sempre Consciente da Verdadeira Grandeza da Vida.

O Desejo do Espírito.



TALM. JMM. 7:16 Agora, tudo aquilo que desejais que as pessoas vos façam, fazei-lho também vós a elas.

TALM. JMM. 7:17 Esta é a **Lei,** tal como é dita através dos Verdadeiro Profetas, que remontam a descendência de **Nokodemjon**.

TALM. JMM. 7:18 Entrai pelo portal estreito.

TALM. JMM. 7:19 O portal é largo, e espaçoso é o caminho **que leva à perdição**, e muitos são aqueles que caminham por ele.

TALM. JMM. 7:20 E estreito é o portal, e apertado é o caminho, que conduz ao Amor, e à Vida, e ao Conhecimento e Sabedoria, **e poucos são aqueles que o encontram,** e caminham nele, **por sua própria vontade**.



TALM. JMM. 7:21 Acautelai-vos, portanto, com os **falsos profetas,** e com os escribas, que vêm até vós trajados como ovelhas mas, interiormente, são como lobos devoradores ensinando-vos a falsidade, a hipocrisia, e a submissão, diante dos templos, diante de deuses, e divindades e vos ensinam a submissão diante deles mesmos, e diante de ídolos e de falsos, errôneos, confusos, e mentirosos ensinamentos.

TALM. JMM. 7:22 Acautelai-vos, portanto, diante daqueles que vos proíbem acesso ao Amor, a Sabedoria, a Paz, a Consonância (Harmonia) e ao Conhecimento, **pois eles vos falam apenas para obterem poder sobre vós, e para tomarem os vossos bens e pertences.**



TALM. JMM. 7:23 Por seus frutos e por seus trajes, bons ou ruins, vós os reconhecereis.

TALM. JMM. 7:24 Pode-se colher uvas dos espinheiros, ou figos dos cardos?

TALM. JMM. 7:25 Portanto, cada boa semente dá uma boa colheita, **mas** uma semente apodrecida dá um **fruto podre e ruim**.

TALM. JMM. 7:26 Uma árvore boa nunca dá frutos ruins, e uma árvore apodrecida nunca dá bons frutos.

TALM. JMM. 7:27 Por isso, por seus frutos vós reconhecereis os seus trajes, pois todos aqueles com trajes ruins irão se insurgir contra vós, e não irão se equiparar a vós (ficar ao vosso nível) e irão querer dominar-vos, pois eles **são frutos podres** que ambicionam o aborrecimento, o escândalo, o medo, e a opressão**.**

TALM. JMM. 7:28 Portanto, qualquer um que ouvir este meu discurso, que é a **Verdade,** e é agradável à Justiça e agir, baseando-se nele, será como o homem inteligente que, de boa vontade, construiu a sua casa sobre a rocha.

TALM. JMM. 7:29 Agora, quando caiu a chuva, e vieram as águas, e assopraram os ventos, e se abateram sobre a casa, ela não caiu, porque estava edificada sobre a rocha.

TALM. JMM. 7:30 Aquele que ouve estas palavras, e não as cumpre, é como um homem insensato que, por sua vontade própria, construiu a sua casa sobre a areia.

TALM. JMM. 7:31 Quando veio a chuva e vieram as águas e assopraram os ventos sobre a casa, ela desmoronou e grande foi a sua queda.

TALM. JMM. 7:32 E aconteceu que, após Jmmanuel ter terminado a sua fala, o povo ficou espantado por seu Ensinamento.

TALM. JMM. 7:33 Ele ensinava com todo o **Poder** um novo Ensinamento, mas que era o **Antiquíssimo Ensinamento dos Profetas**, e este Ensinamento **ele não ensinava como os sumos sacerdotes e os escribas ensinavam.**

Capítulo 8

A Cura de um Leproso com Perturbação Mental.

TALM. JMM. 8:1 Quando Jmmanuel desceu da montanha, um pequeno grupo de pessoas o seguiu.

TALM. JMM. 8:2 E, vede! Uma pessoa leprosa, que se tornara enferma da mente (Psique), veio e prostrou-se diante dele, e disse-Lhe: **"**Senhor, se tu desejares, tu podes tornar-me limpo da má essência de meus pensamentos.**"**

TALM. JMM. 8:3 E Jmmanuel estendeu a sua mão, tocou-o, e falou com ele longa e profundamente (sugestionou), e então Jmmanuel Lhe disse : **"**Eu vou fazê-lo e te ajudar: estejas purificado do mal de tua mente (Psique), **assim como tu desejas e tens a certeza de que tu estás curado**.**"** E imediatamente foi purificada a enfermidade de **perturbação da essência de seus pensamentos.**

TALM. JMM. 8:4 E Jmmanuel falou-Lhe: **"**Te **c**uides para que não digas nada a ninguém. Ao invés disso, vai e mostra ao sacerdote que tu estás livre e que estás purificado da má essência que perturbava a tua mente.

TALM. JMM. 8:5 Tu fostes curado através **do Poder de teu próprio Espírito** (Consciência) e através da Sabedoria do Conhecimento, **e através de tua Força do Pensamento** (Mente) e teu juízo (Razão). **"**

Esclarecimento: A perturbação na Essência dos Pensamentos do hanseniano era devido aos seus sentimentos e pensamentos que estavam transtornados em relação a sua doença (hanseníase) que o assolava, e ele simplesmente não podia lidar com a sua hanseníase.

O Centurião em Cafarnaum.

TALM. JMM. 8:6 Quando Jmmanuel foi a Cafarnaum um centurião se dirigiu até ele com um pedido, dizendo-Lhe:



TALM. JMM. 8:7 "Senhor, o meu criado está em casa, deitado, incapacitado com gota, e se encontra em grande tormento em seus pensamentos, de modo a aceitar o seu sofrimento.

TALM. JMM. 8:8 Senhor, eu ouvi o teu novo Ensinamento, e sei da **Verdade de tua Sabedoria**, que diz que o Espírito (Consciência) do Ser Humano pode realizar milagres através do Conhecimento da Verdade."

TALM. JMM. 8:9 Jmmanuel falou-Lhe: "Eu irei e o farei ficar são, se ele desejar, e fazer o que eu disser à ele."

TALM. JMM. 8:10 O centurião respondeu, e falou-Lhe: "Senhor, eu não sou digno de que entres sob o meu teto, pois tu és muito mais elevado em Sabedoria do que eu, mas apenas digas uma palavra e meu criado ficará são.

TALM. JMM. 8:11 Eu sou apenas um homem normal e simples, que também está sujeito a autoridade, e eu também possuo soldados sob às minhas ordens. Se eu dizer para um: Vai! Então ele vai, e dizer para outro: Venhas até aqui! Então ele vem; e dizer para o meu criado: Faze isto! Então e ele o faz."

TALM. JMM. 8:12 Mas Jmmanuel falou, dizendo-Lhe: "Vês, **eu também sou um homem normal e simples, assim como tu és**, mas eu sei mais do que tu, e ainda assim **eu não estou acima de ti,** e nem acima de nenhuma outra pessoa."

TALM. JMM. 8:13 O centurião insistiu, persistindo em sua confiança, e no que ele havia dito.

TALM. JMM. 8:14 Eis que Jmmanuel ouvindo isso se maravilhou, e falou para aqueles que o seguiam: "Em Verdade eu vos digo, eu nunca havia encontrado ***tal confiança*** **em ninguém na terra dos crentes deístas**, pois a confiança na Verdade não é questionada por eles.

TALM. JMM. 8:15 Mas eu vos digo, muitas pessoas virão do Leste e do Oeste, do Sul e do Norte, **e entenderão o meu Ensinamento, e o reconhecerão, em Conhecimento, a Sabedoria**, **mas os crentes deístas não irão compreendê-lo** e também irão contradizer-me com **calúnias**.

TALM. JMM. 8:16 Por isso será que, por toda a parte, eles e os seus filhos serão expulsos, assim eles **com a sua crença deísta** serão lançados nas **Trevas da Ignorância**, onde ali haverá choro e ranger de dentes.

TALM. JMM. 8:17 Os falsos, confusos, e distorcidos ensinamentos dos crentes deístas testemunham em sua terra e por todo o mundo **o derramamento de sangue**, e o ódio e a guerra **por dois mil e poucos anos a fora**, porque o fanatismo deísta, a ganância pelo poder, pelo vício e o egoísmo, e a arrogância, trará a morte e a destruição em toda a terra e por todo o mundo.

TALM. JMM. 8:18 Em Verdade, eu digo **para todos os crentes deístas**: **afastai-vos de vossos falsos e confusos ensinamentos de deus, de divindades e deuses**, e que isso seja dito também para as autoridades governantes e aos escribas e para os estudados eruditos (cientistas) **que acreditam em um deus**, **pois eles trarão a destruição para sucessivas gerações** da humanidade até o Fim do Mundo (por todo o mundo).

TALM. JMM. 8:19 Os povos dos crentes deístas nestas terras, em profunda confusão, e em egoísmo e ilusão, **acreditam ser uma geração humana escolhida**, contudo, de modo algum este é o caso, porque eles são **mais desleais e sem conhecimento do que o próprio ignorante a quem faltam os Segredos das Leis da CRIAÇÃO**. Portanto, **também, todos os crentes deístas**, até a distante posteridade (Futuro), se submeterão à ilusão".

Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss: "Povo Escolhido" é um termo comum utilizado em todo o mundo, e ao longo da história, por diferentes grupos religiosos, de todas as religiões crenstes deístas do mundo e têm conceitos de realeza, de "divindade" entre si, para se diferenciarem das "pessoas comuns". "Escolhidos" para governar ou dominar sobre as massas, como uma representação de uma inexistente e fantasiosa "divindade" superior. Na delirante e mentirosa Bíblia hebraica (ou Tanakh) ou seja, o denominado "Antigo Testamento" pelos cristoístas as "Pessoas Eleitas" - ha'am hanivchar (הנבחור העם) - é a frase exata usada no texto, referindo-se aos hebreus/israelitas.

TALM. JMM. 8:20 Vais comigo até o teu criado, para que aconteça com ele tal como aceitastes; e eles foram até o criado do centurião, e Jmmanuel **deu-Lhe** uma **beberagem, feita com ervas e plantas curativas,** que o acalmou, mas depois Jmmanuel falou muito profundamente (sugestivamente) com ele e assim ele compreendeu aceitar o seu sofrimento, e assim a sua agonia **foi amenizada na mesma hora."**

Jmmanuel na Casa de Pedro.

TALM. JMM. 8:21 E Jmmanuel veio até a casa de Pedro e viu que a sua sogra estava acamada; e que ela tinha febre.

TALM. JMM. 8:22 Jmmanuel apertou a sua mão e ficou segurando-a longamente, e então ele deu à ela uma **beberagem especial feita com ervas e plantas curativas** e, no mesmo instante, a febre diminuiu e saiu dela, depois de algum tempo ela levantou-se e agradeceu Jmmanuel, depois Jmmanuel sentou-se à mesa, se alimentou e bebeu, bem como de tudo o que foi Lhe oferecido, depois ele anunciou o **"Ensinamento dos Profetas"**.



TALM. JMM. 8:23 Contudo, à noite, eles Lhe trouxeram **duas pessoas embebedadas** e infectadas com uma inquietação que os havia possuído, pois **tinham se intoxicado** ao comerem **frutas venenosas**; e Jmmanuel acalmou a má perturbação e os delírios das mentes deles por meio de palavras envolventes (hipnose) em suas mentes (nas Consciências); e então ele Lhes deu **uma beberagem feita com ervas**, e logo em seguida **eles vomitaram e se acalmaram**.

TALM. JMM. 8:24 E, portanto, Jmmanuel, também, por meio de longos e profundos discursos, influenciando sugestivamente, e com muita explicação, fazia com que as pessoas que, se elas houvessem por causa de suas doenças se tornado imersas em dolorosa ansiedade com os pensamentos perturbados, ficassem curadas.

TALM. JMM. 8:25 Assim, **se cumpria o que fora dito através do Profeta Isaías**, que assim falou: **"**Ele nos trouxe novo **Ensinamento de Conhecimento** e o **Ensinamento dos Profetas** e tomou para si a fraqueza dos homens, e ele curou por meio de envolventes palavras em sussurros (sugestivas) **de instrução e curava com as ervas**.**"**

Nota do tradutor: O sofrimento psicológico pode ser tão ou mais intenso e incapacitante quanto a dor física. A obstetrícia é a área da medicina em que a hipnose se encontra mais difundida, devido aos seus resultados impressionantes. Na literatura médica há muitos relatos de cirurgias de grande porte realizadas com anestesia puramente hipnótica. A legislação não restringe o uso da hipnose apenas a médicos, odontólogos e psicólogos. Todos os profissionais que aprenderam as técnicas de hipnoterapia, e cada qual em sua área específica de atuação, podem utilizar esta técnica sem nenhuma restrição. Nada impede que profissionais da saúde, tais como fisioterapeutas, terapeutas ocupacionais, fonoaudiólogos, enfermeiros e paramédicos, entre outros, se utilizem de hipnose para beneficiar a seus pacientes. Por outro lado, aqueles que defendem a sua disseminação entre outras profissões destacam a quantidade de benefícios que pode trazer, se mais praticantes preparados e certificados em hipnose pudessem oferecer o seu trabalho à população, seja na redução de distúrbios psicossomáticos, como também evitando justamente o mau emprego da hipnose por praticantes habilitados.

Sobre a Seriedade do Discipulado.

TALM. JMM. 8:26 E quando Jmmanuel viu um grupo de pessoas em torno de si, ele ordenou-as que Lhe atravessassem para o outro lado, para a outra margem.

TALM. JMM. 8:27 E um escriba se dirigiu até ele, e disse-Lhe: "Mestre, eu te seguirei para onde quer que tu também fores. "

TALM. JMM. 8:28 Jmmanuel disse-Lhe: "As raposas tem covis, e as aves do céu tem ninhos, mas eu não tenho um lugar fixo, onde repousar a minha cabeça.

TALM. JMM. 8:29 É-me dada a missão de ensinar o **Amor** e **Conhecimento**, a **Sabedoria** e a **Paz abrangente** para todos os povos, para que eles se tornem Conhecedores (Cognocentes), não conduzam à nenhumas guerras, e estejam Verdadeiramente devotados na **Paz,** uns com os outros, assim sendo, eu percorro, incansavelmente, por todas as terras e anuncio o **Ensinamento dos Profetas**, sem estabelecer um lugar fixo como um lar."

TALM. JMM. 8:30 E um outro, um de seus discípulos, Lhe disse : "Senhor, permite-me que eu vá e ensine o meu pai, que se afastou da Verdade do Ensinamento, ou deixe-me ir e assim despedir-me de meu pai, que abandonou o Ensino da Verdade, portanto, eu desejo deixá-lo por causa do Ensino, porque eu não quero entender e nem viver conforme **a falsa crença de meu pai."**

TALM. JMM. 8:31 Jmmanuel, porém, disse-Lhe: "Vás, e faças conforme a tua vontade, contudo consideres a crença de teu pai, da qual ele deve libertar-se por meio da Verdade e do Ensinamento dos Profetas, então segues adiante comigo no Ensinamento e aprendas, que seja assim, então que deva ser conforme o desejo de teu pai, tu o iluminaste na Verdade do Ensinamento dos Profetas."

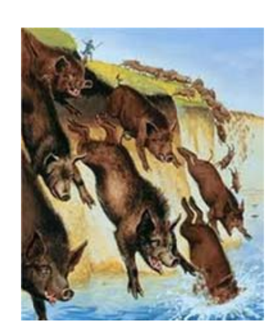
Acalmando Duas Pessoas Possuídas com Transtorno de Autoilusão da Personalidade.

TALM. JMM. 8:32 E Jmmanuel chegou na outra margem, do outro lado, na região de Gádara. Ali, duas pessoas possuídas com **transtorno de ilusão autocriada da personalidade** correram até ele; elas vieram das cavernas, que eram sepulcros, ondem ali eram proscritas e muitas vezes eram muito perigosas, de modo que ninguém podia caminhar mais naquela rua.

TALM. JMM. 8:33 E vede! Elas gritavam, dizendo: "Nós ouvimos falar de ti. O que tu queres de nós, tu filho de Gabrjel, o Filho Celestial?

TALM. JMM. 8:34 Tu vieste atormentar-nos antes do tempo em que os maus espíritos ponham as nossas mentes em alvoroço?"

TALM. JMM. 8:35 No entanto, Jmmanuel falou-Lhes profundamente (sugestivamente), portanto, Jmmanuel falou também com as suas palavras profundas (hipnóticas) para as mentes (as Consciências) dos possuídos (possuídos pela autoilusão) e, no mesmo instante, eles ficaram com outro sentimento e ficaram calmos, e então os dois possuídos (acometidos pela autoilusão) pediram à ele: "Senhor, tu queres expulsar os seres do mal de nós? Então deixes eles irem para a manada de porcos que está pastando ali perto. "



TALM. JMM. 8:36 E Jmmanuel falou-Lhes, longa, insistente e profundamente (sugestivo), e conversou com eles suplicante e decisivamente (através da hipnose) em suas mentes (Consciências), e então ele falou: "Então ide até lá e gritai bem alto e espantai os porcos."

TALM. JMM. 8:37 E para lá foram os dois acometidos por ilusão autocriada da personalidade e gritaram bem alto e maldosamente, espantando os três porcos e, vede, a pequena manada se assustou muito, correu e se lançou para dentro d'água, e se afogou ali dentro.

TALM. JMM. 8:38 Contudo, os possuídos (possuídos pela autoilusão) mudaram o seu comportamento, e ficaram calmos e pacíficos, e daí em diante não eram mais um perigo para àqueles que caminhavam por aquela rua.

TALM. JMM. 8:39 Os porqueiros fugiram, e foram para a cidade, e contaram tudo e como tudo havia acontecido aos possuídos (possuídos pela autoilusão).

TALM. JMM. 8:40 E, vede! Veio uma multidão de pessoas da cidade e se aproximou de Jmmanuel.

TALM. JMM. 8:41 E quando o viram eles pediram-Lhe para que ele pudesse partir e deixar a área deles, pois eles imaginavam que Jmmanuel estava associado com maus espíritos e com o **Chefe Supremo do Mal;** o Diabo.

Capítulo 9

A Cura da Aflição do Gotoso.

TALM. JMM. 9:1 Então, Jmmanuel entrou no barco e voltou novamente para o outro lado, e chegou até uma cidade.

TALM. JMM. 9:2 E, vede! Eles Lhe trouxeram um **gotoso**, que estava deitado numa cama, e em grande aflição por causa de sua doença e, desta maneira, ele não podia caminhar em sua dor; e quando agora Jmmanuel viu a sua confiança, ele falou ao gotoso: "Confia, pois **a tua confiança no Poder de teu Espírito** (Consciência) e tua confiança **em meu** Ensinamento que, em Verdade, é o **Ensinamento da Natureza** e da **CRIAÇÃO**, eu irei te ajudar se tu seguires as minhas palavras de boa vontade."

Nota do tradutor: Gotoso; pessoa que sofre de hiperuricemia, ou seja, Gota.

TALM. JMM. 9:3 Desta maneira Jmmanuel conversou **por um longo tempo** com o gotoso e ensinou-Lhe muito a respeito do **Poder do Espírito** (Consciência) e da **Vontade**; o doente entendeu o que fora Lhe ensinado, e assim ele tomou isso como um bom Conhecimento, então ele perdeu imediatamente a sua dor, levantou-se da cama, pegou o seu leito e daí partiu.

TALM. JMM. 9:4 E, vede! Alguns dentre os escribas, que ali estavam escutando, começaram a incitar conversas entre as pessoas: "Este homem blasfema à deus e aos nossos sagrados ensinamentos."

TALM. JMM. 9:5 Mas, porque Jmmanuel entendia os seus pensamentos, falou-Lhes : "Por que pensais tais pensamentos maus contra aquilo que é para o vosso melhor conhecimento; se vós apenas aceitardes o que é a **Verdadeira Verdade**, tal como é ensinada desde os tempos antigos através do **Ensinamento dos Profetas**."

TALM. JMM. 9:6 E ainda, em Verdade, se o Conhecimento, e a Sabedoria e o Amor não são dados, então não é fácil dizer: a tua confiança no Ensinamento e na tua Vontade te ajudou; ou então dizer: levanta-te e anda, se alguém cair na angústia da aflição e da claudicação; em Verdade o Conhecimento e a Sabedoria e o Amor devem ser dados, e assim a angústia e a aflição desaparecem.

TALM. JMM. 9:7 Para que vós, então, possais saber que eu sou uma pessoa como vós sois, e ainda assim eu sei como usar o Poder, o Conhecimento, a Sabedoria e o Amor de meu Espírito (Consciência) assim, eu ordeno ao gotoso em sua aflição: "Sigas as minhas palavras na **Força do Pensamento** e, portanto, também com a tua Vontade levanta-te, pegues a tua cama e vás!"

TALM. JMM. 9:8 E assim ele ficou em pé, pegou a sua cama, e se foi.

TALM. JMM. 9:9 Quando o povo viu e ouviu isso ficou temeroso, e então louvou o Novo e Maravilhoso Ensinamento de Jmmanuel, que **podia dar tamanho Poder** aos Seres Humanos.

TALM. JMM. 9:10 E, enquanto Jmmanuel partia, ele viu um homem chamado Mateus, sentado na alfândega, e perguntou à ele **se ele se permitia** aprender o Ensinamento dos Profetas, e assim Lhe falou Jmmanuel: "Sigas-me como discípulo e aprendas, o que eu ensino!" E assim ele o seguiu no Ensinamento, e frequentemente o acompanhava por toda aquela terra.

TALM. JMM. 9:11 E aconteceu que, enquanto ele estava sentado à mesa numa casa, vieram cinco coletores de impostos, pessoas ignorantes, e buscadores da Verdade, que então se sentaram à mesa e comeram com Jmmanuel e seus discípulos e discípulas.

TALM. JMM. 9:12 Quando os Fariseus ouviram isso, entraram dois deles e falaram para os três discípulos e para as duas discípulas: "Por que o vosso mestre come com os coletores de impostos e com os ignorantes?"

TALM. JMM. 9:13 Quando Jmmanuel ouviu isso, ele falou: "Os sãos não necessitam de médicos, mas os doentes sim; os que Conhecem não necessitam do Ensinamento, mas os ignorantes sim. Aqueles que não foram levados ao descaminho não necessitam do Ensinamento, mas aqueles que **foram levados** ao descaminho **sim**.

TALM. JMM. 9:14 Ide, portanto, e reconhecei a falsidade de vossos confusos ensinamentos errôneos, afastai-vos do falso e confuso e aprendei a **Verdade**, para que assim não desencaminheis àquelas pessoas **que tenham Sede** pela **Verdade**."



O Jejum.

TALM. JMM. 9:15 Então, vieram três discípulos e cinco discípulas de João, que se dirigiram até ele, e disseram: **"**Senhor, por que nós e os Fariseus jejuamos, enquanto tu e os teus discípulos e discípulas não jejuam?**"**

TALM. JMM. 9:16 Mas Jmmanuel disse-Lhes : **"**Como podem os ignorantes jejuarem e sofrerem, enquanto Lhes é ensinado Conhecimento?

TALM. JMM. 9:17 E como pode o mestre jejuar, enquanto ele ensina Conhecimento aos ignorantes?

TALM. JMM. 9:18 Sabei, que é apenas difícil para o ignorante aprender e para o mestre é difícil de ensinar, quando eles definham de fome e os seus pensamentos são apenas sofrimento.

TALM. JMM. 9:19 Em Verdade eu vos digo: os vossos ensinamentos são falsos e errôneos, se jejuais conforme as Leis de um culto, de religiões e seitas deístas; o jejum não serve à um falso ensinamento e nem à uma crença, mas serve sim para a saúde do corpo e para o crescimento do Espírito (Consciência), mas ainda se ele for carregado pela fome, então ele não aprende.

TALM. JMM. 9:20 Ninguém faz remendo com um pedaço de pano novo em vestido velho, porque o remendo irá rasgar o vestido e a rotura se fará ainda pior, e, por isso, é somente com o aprendizado do Espírito (Consciência) que se aprende, quando ele não sofre de fome.

TALM. JMM. 9:21 E também não se põe vinho novo em odres velhos, pois a pele se rompe e o vinho irá vazar, e os odres se estragarão, se rompem por causa da fermentação do vinho novo. Mas vinho novo é posto dentro de odres novos, para que ambos sejam preservados.**"**

A Filha de Jairus.

A Mulher com Hemorragia (Hemofilia).

TALM. JMM. 9:22 Mas, enquanto Jmmanuel falava assim com eles, um dos líderes da comunidade veio, e prostrou-se diante dele, e Lhe falou: "Minha filha acabou de morrer mas, vens, e impõe a tua mão sobre ela para que ela viva."

Nota do tradutor: A Hemofilia é uma doença hereditária, ainda incurável no Século 21. A Hemofilia é uma doença causada por uma mutação no cromossomo X e provoca deficiência na coagulação do sangue. Os portadores de hemofilia precisam tomar constantemente injeções dos chamados fatores 8 ou 9 para evitar os sangramentos. Não se "cura" a Hemofilia com "rezas", com chás, "benzimentos" ou coisas parecidas.

TALM. JMM. 9:23 E Jmmanuel levantou-se, e os seus discípulos e discípulas o seguiram.

TALM. JMM. 9:24 E aconteceu que **uma jovem homem-mulher** (hermafrodita parte homem, parte mulher), **mas de forte virilidade masculina**, havia doze anos que tinha **fluxos de sangue** (hemofilia), chegou por trás de Jmmanuel e tocou-Lhe a orla de sua vestimenta.

TALM. JMM. 9:25 E ela dizia consigo mesma: "Se eu pudesse apenas tocar a sua vestimenta logo eu seria curada."

TALM. JMM. 9:26 Então Jmmanuel, voltando-se e vendo-a, disse-Lhe: "Tenhas **confiança**, a tua confiança, a tua certeza, te ajudou." E daquela hora em diante o homem-mulher ficou são.

TALM. JMM. 9:27 Quando ele chegou na casa do líder da comunidade e vendo os flauteiros e o alvoroço de lamento de morte das pessoas que ali traziam em si o sofrimento e o lamento de que a menina do líder jazia imóvel, e elas consideravam que ela estava morta, então ele tocou-a e a examinou, e então ele disse:

TALM. JMM. 9:28 **"**Retirai-vos, pois que a menina não está morta, mas ela dorme sem sentidos, desmaiada." E as pessoas riram dele.

TALM. JMM. 9:29 Mas, logo que o povo foi posto fora, ele entrou e estendeu-Lhe um sal aromático, assim ela aspirou-o estimulando-se, e a menina acordou; e ele pegou-a pela mão e falou-Lhe: "Eu te ordeno, te levantes e andes!"

TALM. JMM. 9:30 E a moça levantou-se, e caminhou, e logo se espalhou esta noticia a respeito deste fato por toda aquela terra, desta maneira **foi falsamente relatado** que Jmmanuel havia ***ressuscitado*** a menina da morte.

Um Homem Cego e um Mudo.

TALM. JMM. 9:31 E, enquanto Jmmanuel partia, e seguindo dali, um homem cego, que depois de um mau evento de um acidente não podia mais enxergar, porque ele constante e desesperadamente tinha os olhos fechados, ele seguiu Jmmanuel e gritou-Lhe: "Ai Senhor, tu o filho da Sabedoria e do Conhecimento, tu podes usar **o Poder de teu Espírito** (Consciência), tem misericórdia de mim!"

TALM. JMM. 9:32 E enquanto ele chegava em sua casa o homem cego se dirigiu até ele, e Jmmanuel falou-Lhe: "Tens a confiança de que eu posso fazer isso?" E ele respondeu-Lhe: "Sim, Senhor."

TALM. JMM. 9:33 Então, Jmmanuel tocou-Lhe em seus olhos, dizendo: "Que aconteça contigo conforme a **tua confiança e conforme a tua vontade**, abres os teus olhos e enxergues."

TALM. JMM. 9:34 E ele, de maneira dificultosa, abriu os seus olhos e ele pode enxergar novamente.

TALM. JMM. 9:35 Então Jmmanuel **o ameaçou**, dizendo-Lhe: "Cuida-te para que ninguém saiba o que aconteceu contigo."

TALM. JMM. 9:36 Contudo, o homem partiu e espalhou a notícia a respeito de Jmmanuel e sobre o acontecido por toda a terra, e assim **ele contou isso como se ele realmente fosse cego para que, assim, o povo acreditasse mais nele.**

TALM. JMM. 9:37 Após a partida do homem, vede, aconteceu então que eles trouxeram-Lhe **um homem**, que era **mudo,** devido a um grave acidente e, além disso, foi possuído por uma má aflição.

TALM. JMM. 9:38 E então Jmmanuel falou com ele, longa e profundamente (sugestivamente) e resolveu a sua aflição e, vede, a mudez então foi expulsa, e logo o homem estava falando novamente.

TALM. JMM. 9:39 E o povo maravilhou-se, e dizia: "Tais coisas jamais foram vistas nesta terra; quão poderoso é este novo Ensinamento sobre o Poder do Espírito (Consciência), que ele pode realizar tais milagres."

TALM. JMM. 9:40 Contudo, **os Fariseus** disseram: "Ele expulsa os maus espíritos através de seu **Chefe Supremo - o Diabo**, e ele blasfema à deus, nosso Senhor."



TALM. JMM. 9:41 Mas, entre si, eles diziam: Quem é este Jmmanuel, que possuí grande Sabedoria e grande Conhecimento **maiores do que nós**!

TALM. JMM. 9:42 O seu Ensinamento **é muito mais Poderoso e Verdadeiro do que os nossos** e, portanto, **ele nos põe em perigo.**

TALM. JMM. 9:43 Devemos tentar agarrá-lo, **para que ele sofra a morte**.

A Grande Colheita.

TALM. JMM. 9:44 E Jmmanuel seguia por todas as cidades e aldeias, ele ensinava nos templos deles, e ensinava o **Mistério da CRIAÇÃO** e as **Leis da Natureza**, para que assim o Espírito (Consciência) pudesse alcançar Onipotência.



TALM. JMM. 9:45 Jmmanuel ensinava a respeito do **Reino Espiritual** (em relação a Consciência) dentro dos Seres Humanos e curava muitas doenças e muitas enfermidades com palavras profundas e com **beberagens e bálsamos feitos com ervas e plantas curativas**.

TALM. JMM. 9:46 Quando ele via o povo ficava com pena dele, pois, abatido, o povo languescia sedento espiritualmente (em relação a Consciência), e se espalhava como um rebanho de carneiros; sem nenhum pastor.

TALM. JMM. 9:47 Então, Jmmanuel falou aos seus discípulos que o acompanhavam, em grandes números: "A colheita é grande, mas poucos são os trabalhadores para serem trazidos à colheita."

TALM. JMM. 9:48 Buscai e orai em vossos Espíritos (Consciências) para que mais trabalhadores sejam encontrados para a colheita.

TALM. JMM. 9:49 E assim aconteceu que mais trabalhadores para a colheita foram encontrados, e que se reuniram em torno de Jmmanuel para se tornarem seus discípulos e discípulas.

Capítulo 10

A Nomeação dos Discípulos.

TALM. JMM. 10:1 E Jmmanuel chamou os seus doze discípulos e suas **dezessete discípulas,** e também chamou para si as de sua confiança **Maria Madalena**, e sua mãe **Maria**, e deu a eles o Conhecimento a respeito do domínio dos Espíritos impuros; que **são as alucinações, os delírios e os pensamentos ilusórios**, para que pudessem expulsá-los, e para que eles pudessem curar todas as doenças e todas as enfermidades por meio de palavras profundas de sugestão, e também por meio de palavras profundas e penetrantes dentro do Espírito (da Consciência), e através de todos os tipos de **beberagens e bálsamos feitos com ervas e plantas e sais**.

TALM. JMM. 10:2 Mas os nomes dos doze discípulos são estes: Simão, chamado Pedro, e André, seu irmão; Tiago, filho de Zebedeu, e João, seu irmão.

TALM. JMM. 10:3 Filipe e Bartolomeu, Tomé e Mateus, o coletor de impostos; Tiago, filho de Alfeu, e Tadeu.

TALM. JMM. 10:4 Simão Cananeu, **e eu, Judas Ischkerioth**, **o único, além de Jmmanuel**, **que entendia caligrafia**. Apenas **eu**, **Judas Ischkerioth**, e **Simão Pedro** éramos habilidosos em utilizar de palavras envolventes, profundas e penetrantes, para influenciar os Espíritos (Consciências) das pessoas.

TALM. JMM. 10:5 Os nomes das **dezessete** discípulas, incluindo Maria, **a mãe** de Jmmanuel, e Maria Madalena, a **sua amiga de confiança e amiga familiar,** são estes: Judite, Sara, Léia, Tabéia, Susane, Rute, Rebeca, Recha, Rahel, Esther, Naemi, Marta, Mirjam, Madalena, Eva-Maria, Elisabete, e Dalila. Maria Madalena, Esther, Eva-Maria e Rute **se dedicavam muito às ervas e as plantas curativas.**



TALM. JMM. 10:6 Jmmanuel enviou estes doze discípulos e as dezessete discípulas, e Lhes instruiu, ordenando-Lhes, dizendo: **"Não ireis** pelas ruas dos **crentes deístas**, e não ireis aos escribas e Fariseus, **mas ireis** para **as cidades dos samaritanos, e aos ignorantes,** em todas as direções do céu; em todas as partes do mundo.

TALM. JMM. 10:7 E fazei-o assim também quando eu houver vos deixado, ide até os insensatos àqueles aos quais faltam a compreensão, e ide aos idólatras, e aos ignorantes, porque **eles não pertencem à casa dos crentes deístas** que, então, por mais de dois mil anos e mais, **trarão mais mortes e o derramamento de sangue na terra** e até os confins do mundo.

TALM. JMM. 10:8 Ide, ensinai, e dizei: as **Leis da Natureza** são as **Leis da CRIAÇÃO**, e o Poder do Espírito (a Consciência do Ser Humano) dentro dos Seres Humanos personifica a Vida na face da Terra; porém, ficais cautelosos ao fazerdes o Ensinamento, pois este não deve ser abusivo e nem missionário.

TALM. JMM. 10:9 Fazei os doentes ficarem sãos, **acordai os mortos vivos**, ou seja, aqueles que são ignorantes do Ensinamento da Verdade, livrai os que sofrem de suas aflições e de suas angústias, praticai isso através da **Palavra Profunda** (sugestão) e tirai fora os maus espíritos, que são alucinações, delírios e pensamentos ilusórios, do fundo do Espírito (Consciência) através de **palavras envolventes** (hipnose) e curai também desta maneira.

TALM. JMM. 10:10 Vós recebestes isso **de graça**, daí, portanto, também **de graça**; pois para o Amor, a Paz, e a Consonância (Harmonia) **nenhuma recompensa ou retribuição deve ser recebida por vós.**

TALM. JMM. 10:11 Recebei as esmolas e os sortimentos dados somente no Amor e na abnegação e com desinteresse (altruísmo), e assim vós também tereis comida e bebida e um lugar, onde vós podeis repousar as vossas cabeças para descansardes, e assim podereis prolongar a vossa existência.

TALM. JMM. 10:12 Pensai bem, todo cumprimento de dever e esforço de trabalho ordenado contra um pagamento vale uma remuneração, **mas ensinar o Ensinamento não** é nenhum esforço e cumprimento de dever remunerado, que exija uma recompensa e remuneração.

TALM. JMM. 10:13. O Ensinamento dos Profetas, que é o **Ensinamento da Verdade**, **Ensinamento do Espírito**, **Ensinamento de Vida**, é dado como cumprimento de dever de uma vocação espontânea (missão voluntária), que será cumprida sem determinadas remunerações (pagamento) e sem a confirmação de um acordo de trabalho remunerado**.**

TALM. JMM. 10:14 Não deveis ajuntar ouro, nem prata, nem cobre em vossos cintos, mas vós tereis remédios e beberagens e bálsamos à base de plantas e ervas, e sais, para curar, ou dareis, de outra forma, qualquer coisa que vós mesmos deveis pagar, e assim tereis pagado um preço por ela.

TALM. JMM. 10:15 Também, em vossas viagens não deveis carregardes grandes alforjes convosco, onde podeis carregar alimento, água, e vestimenta.

TALM. JMM. 10:16 Segui o vosso caminho apenas com o essencial para vós, assim podereis comer e beber e dormir em vosso caminho, para que assim possais manter o vosso asseio, e para uma muda de roupa.

TALM. JMM. 10:17 Jamais carregueis muitas coisas convosco, porque ireis apenas sobrecarregar-vos e vos tornareis vitimas oportunas dos salteadores nas estradas.

TALM. JMM. 10:18 Além disso, lembrai-vos ainda, o que eu disse: todo trabalho é digno do valor de sua recompensa, e assim não passareis necessidades se vós diligentemente aprendeis e, portanto, ensinais continuamente o Conhecimento.

TALM. JMM. 10:19 Quando irdes para uma cidade ou vila, perguntai se há ali alguém digno; e hospedai-vos ali se o dono da casa vos der hospedagem, e ficai com ele até vós partirdes dali.

TALM. JMM. 10:20 Se a casa for digna, onde ali prevaleça entre os moradores o Amor, Paz, Liberdade, Harmonia e Conhecimento e a observância das Leis e Recomendações Criativo Naturais, a vossa Paz passará aos ocupantes; mas se esta casa não for digna, a vossa Paz retornará para vós, quando vós a deixardes.

TALM. JMM. 10:21 E se alguém não vos acolher e ainda não quiser ouvir as vossas palavras do Ensinamento, deixai aquela casa ou aquela cidade e sacudi a poeira de vossos pés.

TALM. JMM. 10:22 Em Verdade eu vos digo: não deveis ficar em tais lugares, porque são locais de **ignorantes malignos**; as pessoas dali não compreendem as palavras da Verdade e do Conhecimento, e, assim, o vosso Conhecimento e a Verdade não serão reconhecidos por eles, e ali eles aspiram uma oportunidade para tirar as vossas Vidas.

TALM. JMM. 10:23 Fujais destes lugares, pois os seus habitantes são renegados da **CRIAÇÃO** e, portanto, **são contra as Leis da Natureza**; as pessoas ali adoram templos, adoram deuses, divindades e ídolos, mas não louvam a **CRIAÇÃO**, **e nem seguem também as suas Leis**.

TALM. JMM. 10:24 Fujais destes lugares, porque as pessoas dali tentarão tirar as vossas Vidas, porque elas não querem abandonar os seus falsos e confusos ensinamentos.

TALM. JMM. 10:25 Fujais destas pessoas injustas, porque não deveis perder as vossas Vidas pelo bem da Verdade e do Conhecimento; nenhuma Lei requer isto de vós, e nem há nenhuma Lei que endosse tal negligência.

TALM. JMM. 10:26 Em Verdade eu vos digo: muitos, contudo, irão perecer e derramarão o seu sangue na areia, porque mais tarde **o meu Ensinamento** se transformará em falsos e confusos ensinamentos, assim **como eu nunca** os ensinei, e novos cultos, seitas, e religiões deístas surgirão, e que **se originam das mentes dos escribas e dos sacerdotes e dos Fanáticos**.

TALM. JMM. 10:27 Desta maneira eles terão o povo sob o seu domínio, sob seu julgo e autoridade, através da crença em seus falsos, confusos, e errôneos ensinamentos, de modo a roubar-Lhes os seus bens e pertences.

TALM. JMM. 10:28 Por todo o mundo **haverá choro e ranger de dentes**, quando o **sangue jorrar** daqueles que transformaram o meu Ensinamento de Sabedoria e Conhecimento em **falsos e confusos ensinamentos** e **deixaram para trás o Ensinamento dos Profetas**; e **jorrará sangue** daqueles que, em confusa crença, e por meio de maligna sedução seguem, creem e advogam esses falsos e confusos ensinamentos dos cultos, religiões, e seitas deístas, que na Verdade **não é o meu Ensinamento e que eu NUNCA ensinei**.

TALM. JMM. 10:29 Muitos destes confusos crentes deístas perderão as suas Vidas, e, assim, portanto, muitos dos povos crentes deístas nesta terra, que nunca encontrarão a sua Paz até o fim de toda a confusão politica e religiosa, porque são ignorantes e sem sapiência, e negam o **Poder das Leis do Espírito da CRIAÇÃO**, do **Amor**, e do **Conhecimento**.

TALM. JMM. 10:30 Em Verdade eu vos digo: os povos dos crentes deístas nunca foram um povo distinto, e os seus antepassados dos tempos antigos sempre viveram por meio do assassinato, do roubo, e do incêndio; porque por meio do ardil e do assassinato eles se juntaram em condenáveis campanhas militares predatórias e tomaram a posse destas terras, onde os seus melhores amigos foram embebedados com vinho e foram mortos como animais selvagens.

TALM. JMM. 10:31 E assim será nos **Tempos Vindouros**, que também **os crentes deístas** de todos os povos de todo o Mundo farão o mesmo e irão **derramar o sangue** dos Seres Humanos em **grandes massas** e novas terras serão obtidas por meio do assassinato e da destruição e sanguinários atos de guerra, assim como **fizeram os antepassados dos povos crentes deístas nestas terras. ***

Nota do Tradutor Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo: Vide quantos assassinatos e derramamento de sangue humano no livro negro e sanguinolento da morte, da mentira, da ilusão, da enganação e da destruição que se chama Bíblia em: Genesis 7:23, Deuteronômio 13:13-19, Deuteronômio 17:12, Deuteronômio 20:10-14, Deuteronômio 21:10-14, Deuteronômio 22:23-24, Levíticos 20:13,2 Crônicas 15:12-13, Números 1:48-51, Números 21:1-3, Êxodos 21:2-6, Êxodos 22:17, Êxodos 22:19, Êxodos 31:12-15, Oseas 9:11-16, Ezequiel 9:5-7, Êxodos 23:23, Ex 32:27-28, Num 16:49, Num 25:1-11, Jos 8:1-25 Juízes 20:48, Juízes 18:27-29, Juízes 21:10-24, Zacarias 14:1-2, Atos 5:1-10 e em outras tantas dezenas e dezenas de outras passagens de chacinas.

TALM. JMM. 10:32 E assim farão nos tempos vindouros os crentes deístas de todos os tipos e formas de cultos e religiões, e seitas deístas, porque os falsos ensinamentos dos cultos, seitas, e religiões deístas serão perseguidos pelos fanáticos dos cultos, seitas, e religiões deístas que transformaram o meu Ensinamento **no Mal e na Confusão**, dos quais se erguerão o Mal, a falta de Paz e a Discórdia.

TALM. JMM. 10:33 E assim será que cada culto deísta, falso e errôneo, se erguerá um contra o outro e sem piedade **irá derramar sangue humano;** até o futuro distante e até os confins do mundo.

TALM. JMM. 10:34 E será que, se formarão hordas ensandecidas de fanáticos culto deístas, e assim, através deles, a ameaça e a violência (terror, terrorismo) e assassinatos e destruição se espalharão até o Fim do Mundo (por todo o mundo).

TALM. JMM. 10:35 Proscritos sejam, portanto, os crentes deístas até o fim da confusão politica e religiosa, e que até esse dia **nunca encontrem** a Paz, porque através da mistura de diversos tipos de crenças deístas dos povos se erguerá **ódio imenso,** e este se espalhará por todo o Mundo.

TALM. JMM. 10:36 Vede! Eu vos envio dentre os ignorantes, dentre os servos crentes deístas e aos adoradores de divindades, tal como cordeiros entre os animais de rapina; portanto, sejais espertos como as serpentes e sem falsidade e inocentes como as pombas.

TALM. JMM. 10:37 Mas acautelai-vos diante desses crentes deístas, porque eles vos entregarão às cortes judiciais, e vos açoitarão em seus templos e tribunais de tortura.

TALM. JMM. 10:38 E sereis levados diante de soberanos e reis, e diante dos poderosos dos cultos, dos líderes de religiões, e das seitas deístas, e para diante de todos os outros ignorantes como testemunhas de intimidação, pois que eles não se afastam de sua crença deísta.

TALM. JMM. 10:39 Se não podeis fugir, e eles vos entregarem às cortes, não vos preocupeis, pois o Poder do vosso Espírito (Consciência) não vos deixará, e vosso Conhecimento irá dizer-vos o que devereis dizer.

TALM. JMM. 10:40 Pois não sereis vós quem falareis, mas o Poder de vosso Espírito com o seu Conhecimento.

TALM. JMM. 10:41 **E sereis odiados por causa do Ensinamento dos Profetas** e assim por causa de meu Ensinamento; mas aqueles que perseverarem até o fim serão finalmente grandes, aquele que preservar Conhecimento, Verdade e Amor será grande e feliz.

TALM. JMM. 10:42 Quando vos perseguirem em uma cidade, fujais portanto, e ide para uma outra.

TALM. JMM. 10:43 **Não vos envolvais** em muito esforço **com as cidades dos crentes deístas**, pois em **Verdade eu vos digo**: **não chegareis a lugar algum com o seu povo** até o Fim do Mundo (por todo o mundo) e até que o Ensinamento dos Profetas seja seguido **por todos os Seres Humanos**; portanto, ide àqueles que buscam pela Verdade e, portanto, buscam pelas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, pois é somente entre eles que o Ensinamento produz bons frutos e traz Amor e Paz, e Consonância (Harmonia).

TALM. JMM. 10:44 O discípulo jamais está acima do mestre, e nem o criado acima de seu senhor e, portanto, **nenhum Ser Humano está acima de outro** e também nenhum mestre está acima de seus discípulos ou de suas discípulas, destarte, então nenhum mestre está acima de seus criados e, portanto, **nenhum homem está acima de sua mulher e nenhuma mulher está acima de seu homem.**

TALM. JMM. 10:45 Já é o bastante, para o discípulo que ele seja como o seu mestre, e o criado como o seu senhor e cada Ser Humano como outro Ser Humano, todos os Seres Humanos como tal são equivalentes, e a mulher é como o homem e este é como a mulher, na igualdade, com os mesmos direitos, **e sem diferença.**

TALM. JMM. 10:46 Se eles chamam ao pai de família de **Belzebu**, o quão mais irão eles denominar os seus domésticos?

TALM. JMM. 10:47 Por isso, tendes cuidado **diante dos crentes deístas**, pois estes são como **uma pústula em ebulição**; eles falam palavras piedosas e conduzem os seus discursos aparentemente piedosos de modo a encantar-vos e atrair-vos para, com isso, poderem ganhar-vos **na crença em seu falso e inexistente deus**.



Templos erguidos para Escravizar os Seres Humanos da Terra.

...ganhar-vos ***na crença em seu falso e inexistente deus.***



OS HIPÓCRITAS, RAÇA DE VÍBORAS E SERPENTES.
Papas e Líderes Evangélicos Escravizadores da Humanidade.
Todos Eles São Enganadares, Mentirosos, Falsos Profetas Fariseus e Saduceus.

TALM. JMM. 10:48 Mas, então, depois de obterem o seu lucro, porque então, de repente, eles expõem as Verdadeiras aparências de suas faces e, portanto, **grunhindo e babando em fúria como animais de rapina logo cravam as suas presas venenosas nos corpos de suas vítimas.**

TALM. JMM. 10:49 Portanto, não temais diante deles, porque nada existe que esteja oculto que não será revelado e nenhum segredo há que não será conhecido.

TALM. JMM. 10:50 O que vos digo na escuridão, em segredo, dizei-o ás claras; e o que é cochichado em vosso ouvido, proclamai-o do alto dos telhados.

TALM. JMM. 10:51 Não temais a calúnia maligna, nem temais aqueles que vos tirais a Vida e o membro.

TALM. JMM. 10:52 Não penseis que eu vim trazer a Paz sobre a Terra.

TALM. JMM. 10:53 Em Verdade, **eu não vim trazer a Paz**, mas vim trazer a **Espada do Conhecimento** sobre o Poder do Espírito (da Consciência), que habita **dentro do Ser Humano**.

TALM. JMM. 10:54 Pois eu vim trazer a Sabedoria e o Conhecimento e provocar a humanidade: o filho contra o seu pai, a filha contra a sua mãe, o criado contra o seu senhor, o cidadão contra o seu governo, e o crente contra o seu instrutor e sacerdote, para que cada um **converse um com o outro e busquem a Verdade e a encontrem**.

TALM. JMM. 10:55 Os inimigos dos Seres Humanos **são eles mesmos**, e, assim, portanto, são os de sua própria casa e vizinhos.

TALM. JMM. 10:56 O **Caminho da Verdade** é longo, e a Sabedoria do Conhecimento irá penetrar **vagarosamente.**

TALM. JMM. 10:57 Se seguirão **Eras de Trevas**, séculos e ainda milênios, antes que a Verdade do Conhecimento do Espírito (conhecimento espiritual) penetre nos Seres Humanos.

TALM. JMM. 10:49 Os injustos e os ignorantes odiarão aqueles que possuem Conhecimento, pois desde os tempos antigos eles os perseguiram e semearam a inimizade, incluindo, portanto também, os escribas, os sacerdotes, e os **Fanáticos** dos cultos, religiões e seitas deístas e as autoridades irão, portanto, perseguir-vos até o futuro.



As Faces dos Falsos profetas, dos Mentirosos, Enganadores, Farsantes, Escravizadores da Humanidade que Enriquecem roubando e Pilhando o dinheiro de seus Enganados e Escravizados com a Farsa Cristoísta.



Exemplos das Residências das Pessoas Escravizadas e que Sustentam a Riqueza Milionária das Igrejas de Roma e dos Pastores e Bispos Evangélicos.

Capítulo 11

A Pergunta de João, o Iniciador.

TALM. JMM. 11:1 E aconteceu que, após Jmmanuel ter acabado de dar tais recomendações aos seus doze discípulos e as suas dezessete discípulas, ele seguiu adiante, a partir dali, ensinando em outros lugares, e nas cidades deles.

TALM. JMM. 11:2 Mas quando João, o Iniciador, na prisão, ouviu a respeito das obras de Jmmanuel, ele, **com a ajuda do sentinela**, enviou seus discípulos até Jmmanuel e eles disseram-Lhe:

TALM. JMM. 11:3 **"**És tu, aquele que haveria de vir; **o Rei da Sabedoria**, como disseram os **Profetas Isaías e Miquéias**, ou devemos aguardar por um outro?**"**

TALM. JMM. 11:4 Jmmanuel respondeu, e disse-Lhes : **"**Retornai e relatai à João o Iniciador, o que vistes e ouvistes:

TALM. JMM. 11:5 **O cego ignorante enxerga novamente o Conhecimento da Verdade** e **não é mais como um cego ignorante e está livre da aflição**, o sofrimento nos pensamentos são purificados e curados por meio de palavras profundas e, é anunciada a Verdade do Conhecimento aos buscadores, e **os mortos vivos ignorantes** são também despertados através do Conhecimento.

TALM. JMM. 11:6 E bem-aventurado e feliz é aquele **que não se ofende** por causa do meu Ensinamento.**"**



Testemunho sobre João.

TALM. JMM. 11:7 Enquanto eles partiam, Jmmanuel começou a falar para o povo a respeito de João, o Iniciador: "O que fostes ver no deserto?

TALM. JMM. 11:8 Esperáveis ver o junco balançando para lá e para cá com o vento, pois nada permanece fixo, nem também um único som, e nem uma única palavra, porque tudo entra por uma orelha, e sai novamente pela outra?

TALM. JMM. 11:9 Ou, saístes para ver o que**?**

TALM. JMM. 11:10 Esperáveis ver um homem trajando vestidos tenros e delicados?

TALM. JMM. 11:11 Vede que, aqueles que vestem trajes delicados estão nas casas dos reis; com os governantes e com os ricos, **e com os hipócritas**, com os escribas, e sacerdotes.

TALM. JMM. 11:12 Ou por que saístes?

TALM. JMM. 11:13 Esperáveis ver um Profeta?

TALM. JMM. 11:14 Sim, eu vos digo: ele é mais que um Profeta**.**

TALM. JMM. 11:15 É este aquele do qual está escrito: "Vede! Eu enviei o mensageiro diante de vós, o qual deverá preparar o **Caminho** diante de vós."

TALM. JMM. 11:16 Em Verdade eu vos digo: dentre todos aqueles, nascidos de mulher, não surgiu **ninguém** que seja **maior** do que João.

TALM. JMM. 11:17 Mas agora, dos dias de João, até o dias de hoje, a Terra sofre de **violência**; e aqueles que cometem violência estão devastando o Amor e o Conhecimento da Verdade.

TALM. JMM. 11:18 Pois, por meio de todos os Profetas, e a Lei, previram até os tempos de João.

TALM. JMM. 11:19 E se quereis, portanto, aceitar: ele é o antigo **Eliseu**, que era para voltar novamente, em sua próxima Vida como João, o Iniciador, em sua nova personalidade.

TALM. JMM. 11:20 Que ouçam aqueles **que tenham ouvidos**!

TALM. JMM. 11:21 Mas, a quem eu devo comparar esta geração de crentes deístas?

TALM. JMM. 11:22 São tal qual as crianças que se sentam nos mercados e chamam os seus colegas de brincadeiras, dizendo**:**

TALM. JMM. 11:23 **"**Tocamos uma nota para vós dançardes, e vós não dançastes; lamentamos diante de vós e vós não chorastes.**"**

TALM. JMM. 11:24 João, o Iniciador, **que, anteriormente, foi Eliseu,** chegou, e não veio nem comendo e nem bebendo o mesmo como todos vós, pois ele sobrevive de gafanhotos e de mel silvestre e, então, muitas das pessoas dizem: **"**Ele está possuído.**"**

TALM. JMM. 11:25 Mas eu, Jmmanuel, vim comendo e bebendo, e assim diz um e outro: **"**Vede! Como este homem é um glutão e um bebedor de vinho, e um companheiro dos coletores de impostos e dos injustos.**"**

TALM. JMM. 11:26 Ainda assim a **Sabedoria** se justifica através das obras reconhecidas.**"**



Em Louvor do Espírito e do Conhecimento.

TALM. JMM. 11:27 Mas, nesta época, Jmmanuel começou a falar: "Louvada seja a **CRIAÇÃO**, que fez os céus (o Universo) e a Terra, pois que ela dá à todos os Seres Humanos o Conhecimento e o Poder do Espírito (Consciência) e por manter este Conhecimento e o Poder do Espírito ocultos **dos insensatos, dos tolos desencaminhados**, **que espalham os falsos ensinamentos**, **e por revelar agora, mais uma vez, este Conhecimento aos Buscadores Sinceros**.

TALM. JMM. 11:28 E ainda, fez muito bem a **CRIAÇÃO**; bem como também o **JSCHWJSCH** e os seus Filhos Celestiais, por meio de Leis e Recomendações, por terem impedido o mau uso do poder entre os Seres Humanos da Terra.

TALM. JMM. 11:29 Todas as coisas agora foram dadas à humanidade, e ninguém conhece o segredo da **CRIAÇÃO**, nem mesmo uma só pessoa e, portanto, **nem mesmo o JSCHWJSCH**, e nem os seus seguidores.

TALM. JMM. 11:30 E todas as coisas foram dadas à mim pelo **JSCHWJSCH**, cujos anjos guardiões me ensinaram as **Leis e o Conhecimento da Natureza,** e as Leis criativas naturais que emanam da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 11:31 Então, venham à mim todos de vós que buscais e tendes sede por Conhecimento e pela Verdade; **eu irei vos refrescar** com o **Ensinamento da Verdade**, que é o **Ensinamento dos Profetas**.

TALM. JMM. 11:32 Tomai sobre vós o jugo de terdes que aprender o novo Ensinamento, pois ele é Conhecimento (Cognição), assim, nele, vós encontrareis a Paz para as vossas Vidas.

TALM. JMM. 11:33 Pois o jugo do desenvolvimento do Espírito (Consciência) é suave, e seu fardo é leve."

Capítulo 12

A respeito dos Laços de Casamento e dos Laços de Coabitação.

TALM. JMM. 12:1 E aconteceu que Jmmanuel começou a falar a respeito das Leis e Recomendações dos **laços de afeição e aliança conjugal** (matrimônio) entre o homem e a mulher, e sobre outros assuntos diversos relacionados.

TALM. JMM. 12:2 E ele disse: "A vós foi dada a recomendação: "**Não deveis** cometer o rompimento dos laços de afeição conjugal entre homem e mulher com adultério."

TALM. JMM. 12:3 Apesar disso as pessoas cometem rompimento dos laços de afeição, e de aliança conjugal, com adultério e prostituição e, portanto, elas repudiam e violam as Leis e Recomendações dos laços de afeição e aliança conjugal entre homem e mulher.



TALM. JMM. 12:4 E assim está escrito, contudo: **"Qualquer um**, **homem ou mulher**, que romper **os laços de afeição** conjugal entre homem e mulher e estimula o adultério e a prostituição, **deve ser punido**, pois aquele que assim falha não é digno da Vida e de suas Leis e Recomendações, então deve ser excluído e **segregado da sociedade,** e posto num local para cumprimento de pena e das diretrizes, e o homem deverá ser **afastado de todas as mulheres."**

TALM. JMM. 12:5 E Jmmanuel falou também a respeito das Leis e Recomendações do Pacto de Aliança, que é dado como **Palavra de Honra**, **Compromisso**, e **Promessa** e, portanto, é **Obrigação que deve ser seguida**.

TALM. JMM. 12:6 Mas, se for violada a **Palavra de Honra** dada, para isso deve ser aplicada uma ação judicial, uma punição contra isso, que será medida conforme o dano, ou sofrimento, ou prejuízo causado, como algo que saiu dos laços de afeição conjugal, pois este foi quebrado.

TALM. JMM. 12:7 Se um homem e uma mulher solteiros se deitam um com o outro, em frieza, em lascívia, sem Amor, e em desonra e prostituição, eles devem ser entregues perante o Tribunal de Justiça, ***pois aqueles que assim falham não são dignos da Vida e de suas Leis***, portanto, eles devem ser postos em um local de confinamento para cumprimento de pena e das diretrizes, e o homem e a mulher **devem ser segregados entre si**.

TALM. JMM. 12:8 Mas, se dois homens se deitam um com o outro contra a Natureza **(tentando procriar entre si)**, então eles devem ser entregues perante o Tribunal de Justiça, pois aqueles que assim falham não são dignos da Vida e de suas Leis e agem contra elas e, portanto, devem ser segregados entre si e excluídos e banidos de diante das pessoas para um local de confinamento para cumprimento de pena e das diretrizes. ***(Vide observação importante no final do Capítulo 12)***

TALM. JMM. 12:9 Se, contudo, **duas mulheres se deitam uma com a outra**, **elas não devem ser entregues perante um Tribunal de Justiça para punição**, porque **elas não violam contra a Vida** e as suas Leis, **visto que não são inseminadoras**, mas são **concebedoras**. ***(Vide observação importante no final do Capítulo 12)***

TALM. JMM. 12:10 Mas, se homem e mulher se deitam um com o outro, em livre comunhão, independentes de laços conjugais, **em Amor um pelo outro e**, portanto, **em confiança entre si na intimidade do ato de conjunção carnal**, **eles não devem ser punidos.**

TALM. JMM. 12:11 Mas se mulher ou homem cortejar em **Amor ilícito a prostituição** eles, portanto, **devem ser entregues perante o Tribunal de Justiça para punição**, onde ele e ela serão segregados entre si, em confinamento, em um local para cumprimento de pena e das diretrizes.

TALM. JMM. 12:12 Quando inseminador e inseminador se juntam **para gerar descendentes** entre si, então a Vida cai em desgraça, é destruída, e é morta. Mas se concebedora e concebedora se juntam, a Vida não cai em desgraça, nem é destruída, e nem é morta, mas há geração, pois a concebedora é também a geradora. ***(Vide observação importante no final do Capítulo 12)***

TALM. JMM. 12:13 Em Verdade eu vos digo, não há animais e bichos abaixo dos céus que se comportem como a humanidade e violam as Leis da **CRIAÇÃO** e da **Natureza**; não sois vós muito mais do que os animais e os bichos?

TALM. JMM. 12:14 Não se encontra nenhum animal e **nenhum bicho** sob os céus, onde um macho e outro macho se deitam, um com o outro, **para gerar descendentes um com o outro**, mas entre os animais e os bichos as fêmeas são encontradas juntas com outras fêmeas, como também macho e fêmea, porque animais macho e fêmea **seguem as Leis da Natureza**.

TALM. JMM. 12:15 Qualquer Ser Humano **que se entregue em prostituição** por causa de pagamento ou prazer deve ser **excluído e banido** diante das pessoas e ser segregado ou aviltado e separado em um local de confinamento para cumprimento de pena e das diretrizes; assim isso corresponde as **Leis da CRIAÇÃO**; **que consideram e cumprem a Ordem**.



TALM. JMM. 12:16 **Mas qualquer homem ou mulher que se deitar com uma criança em conjunção carnal, não é digno da Vida e de suas Leis e, portanto, os culpados devem ser punidos e segregados e aviltados e devam ter as suas liberdades suspensas, separados da sociedade POR TODA A VIDA, em confinamento, em um local para cumprimento de pena e das diretrizes.**

TALM. JMM. 12:17 Qualquer Ser Humano que se entregue em incesto, seja homem ou mulher, **não é digno** da Vida e de suas Leis, que eles devam ser punidos e culpados e segregados, e aviltados e devam ter as suas liberdades suspensas, **separados da sociedade por toda a Vida, em um local de confinamento para cumprimento de pena e das diretrizes.**

TALM. JMM. 12:18 **Qualquer homem ou mulher que tenha conjunção carnal (relações sexuais) com um animal ou bicho É INDIGNO DA VIDA e de suas Leis, e deve ser privado da liberdade através da segregação, deve ser excluído e banido diante das pessoas em um local de confinamento para cumprimento de pena e das diretrizes.**

TALM. JMM. 12:19 Mas, qualquer um que se casar com um homem ou mulher divorciado por **ser culpado de violência conjugal**, deve ser segregado, porque ele ou ela são indignos da Vida e de suas Leis, ambos devem ser **excluídos e banidos** do convívio entre as pessoas e devem ser confinados em um local para cumprimento de pena e das diretrizes.

TALM. JMM. 12:20 **Aquele que gera uma criança sem estar casado** com a mulher e a **deixa solteira e sem laços** de Vida familiar **e não se preocupar com a mulher e a criança, é indigno da Vida e suas Leis e deve, portanto, ser submetido à Lei, deve ser segregado e excluído da sociedade e ser privado de sua liberdade por um longo tempo**, em um local de confinamento para cumprimento de pena e das diretrizes onde, no entanto, **deverá trabalhar** para dar compensação e sustento para a criança **até que ela atinja a idade adulta**.

TALM. JMM. 12:21 **Qualquer um que estuprar** uma mulher ou um homem, ou uma criança, é indigno da Vida e as suas Leis, e o culpado deve, portanto, ser submetido à Lei, **deve ser segregado e excluído da sociedade** E DEVE SER PRIVADO DE SUA LIBERDADE POR TODA A VIDA através do confinamento e isolamento em um local para cumprimento de pena e das diretrizes.

TALM. JMM. 12:22 Qualquer homem ou mulher que cometa maligna violência contra o corpo de outra pessoa, contra a Vida ou contra a saúde mental, é indigno da Vida e suas Leis, e deve, portanto, **ser punido**, ser segregado e excluído da sociedade e deve **SER** PRIVADO DE SUA LIBERDADE POR TODA A VIDA através do confinamento e isolamento em um local para cumprimento de pena e das diretrizes.

TALM. JMM. 12:23 Em Verdade, em Verdade eu vos digo: estas Leis **são Lógicas e disciplinatórias**, e foram estabelecidas pela **CRIAÇÃO** e pela **Natureza**, e elas **devem ser seguidas e obedecidas**, ou então os humanos irão trazer a morte para si mesmos; em grandes massas.

TALM. JMM. 12:24 Esta Terra pode nutrir e suportar **quinhentos e vinte e nove milhões de pessoas de todas as populações humanas**. Todavia, se estas Leis não forem seguidas, em duas vezes mil anos, haverá dez vezes quinhentos milhões e mais de pessoas, e a Terra não mais será capaz de suportá-las e alimentá-las em todas as terras, e por isso então a fome irá reinar pois a Terra não poderá alimentar mais pessoas, e consequentemente a grande necessidade devido a fome irá surgir.

TALM. JMM. 12:25 O Demônio ***(da irracionalidade)*** traz, por todo o mundo, grande necessidade, Miséria e Fome, e Malignas Catástrofes e revoltas, e enorme destruição por meio da Natureza, assentando-se nas limitações e na falta de entendimento, e nas más ações e culpa e iniquidade da humanidade, desde os tempos antigos, e se perdurará também **até o Futuro Distante**.



TALM. JMM. 12:26 E assim, nos próximos Tempos, novamente irromperão grandes guerras desumanas abrangentes, até os confins do mundo, e todos os tipos de doenças e enfermidades devastadoras trarão inúmeras mortes, e irá reinar nos Tempos que virão, abrangentemente, até os confins do mundo, a falta de Paz para a humanidade, **que irá se matar em grandes massas**, e aqueles que sobreviverem sem sofrimento e sem danos **não saberão o que fazer**; e muitos sucumbirão à insensibilidade, à indiferença e à apatia.



TALM. JMM. 12:27 Em Verdade eu vos digo: haverá choro e ranger de dentes, quando tanto **sangue humano encharcar** as areias da Terra que novas formas de Vida (vírus, doenças e mutações) surgirão daí; trazendo o **Horror Final** para a humanidade.

Nota: Mensagem de Arahat Athersata: "Todos aqueles que administram o destino da Terra, os responsáveis, devem determinar um regulamento e observar com que este seja seguido e cumprido, que por um período de dez anos nenhuma família possa ter mais que três descendentes. Que por um período de três anos nenhum Ser Humano do sexo masculino deva gerar descendentes, e assim não deverá gerar por mais quatro anos. Porém, deve-se considerar, como primeira ordem, que seja decretado um regulamento para que se pare de reproduzir por um período de duração de sete anos de modo que a população diminua de forma natural. Que o número da população, em solo produtivo, deve ser calculado por quilometro quadrado de terra produtiva. Isso se dará para cada país, individualmente, bem como também se dará para cada estado individualmente.

A Verdade das Leis Naturais e da conservação da vida é que somente 12 formas de vida humana possam ser calculadas por quilometro de terra fértil. Um quilometro quadrado de terra fértil é capaz de nutrir despreocupadamente 12 formas de vida humana, juntamente com todas as formas de vida animal, e que são livres na Natureza, e os animais necessários para o homem, sem que o homem, com os seus sentidos de desordem, traga a desordem para com a Ordem e a atual condição de continuação selvagem da Natureza e da Ordem da Natureza. Se esta Lei for seguida e observada toda a fome será remediada e vários tipos de doenças serão asfixiadas ainda enquanto germes. Contudo, também, por meio disso os teus problemas com o meio ambiente e a poluição do ar serão resolvidos juntamente com muitos outros problemas relacionados a isso. Guerras e outras revoltas semelhantes serão reduzidas em grandes proporções e o Ser Humano da Terra aprende que o seu semelhante é em Verdade o seu Semelhante e que os povos dependem uns dos outros.

O Amor e a Harmonia terá novamente validade e a Paz se estabelecerá na Terra.

Portanto, esta é primeira e máxima prioridade e todo o período de tempo em que a população da humanidade é mantida numa proporção padrão e seja reduzida de volta a esta, pois todos os problemas insolúveis se encontram na superpopulação da forma humanidade da Terra.

O caminho para esta meta é longo e difícil, e primeiramente a razão deve fundar-se no Ser Humano da Terra. Contudo, e em Verdade, este é o único caminho indicado, e que leva rumo a este objetivo, pois não existe outro caminho secundário e nenhum outro caminho para este compromisso. Portanto, que o Ser Humano da Terra cuide-se de caminhar no caminho indicado e que ele mesmo, assim como a Terra retorne para a normalidade Natural. Não existe IGUALDADE entre os povos da Terra, mas tão somente discriminação por toda parte."

TALM. JMM. 12:28 Mas, neste dia, e em todos os tempos, foi permitido a vós receberdes todas as boas coisas, e foram vos dadas as Leis sob as quais deveis viver para que exista o Amor, a Paz, e a Harmonia, para que, então, a perfídia e a maldade e toda a miséria, e todo o **Mal** da **Intenção Criminosa** entre as raças humanas se dissolva e desapareça; e não mais ressoe o Grito de Guerra sobre a Terra.

TALM. JMM. 12:29 E vós deveis aderir-vos às Leis adicionais, de modo que tereis prosperidade na Terra e Paz dentre vossas famílias:

TALM. JMM. 12:30 Livrai-vos do poder **das antigas leis falsas e confusas, que os falsos profetas irracionais vos trouxeram** e que dizem que **a esposa** deve se sujeitar ao homem, pois, no entanto, **ela é uma criatura tal como o homem é, com os mesmos direitos, com o mesmo Espírito (Consciência) e com as mesmas Obrigações.**

TALM. JMM. 12:31 Porém, e assim, quando um homem faz uma **aliança de laço conjugal** com uma mulher, ele deve ser o **Fiel Administrador para ela ou deve dar-Lhe uma soma apropriada como segurança, para que** ela **não sofra** por falta do **necessário** para poder sobreviver; e, portanto, aplica-se também como um **Bom Dote** que deve ser dedicado e deve pertencer **apenas** e somente à esposa.

TALM. JMM. 12:32 E **não é permitido o mau costume**, tal como foi dado **através dos falsos profetas e através de tradições falsas e errôneas**, que um preço deva ser dado pelo homem, pelo noivo, para o pai ou a mãe, para os irmãos, para o tio, para a tia, ou para o casamenteiro, ou para um representante da noiva.

TALM. JMM. 12:33 E, portanto, **não é permitido o mau costume**, tal como foi dado **através dos falsos profetas e através de tradições falsas e errôneas**, que se é uma obrigação do pai ou da mãe, das filhas ou dos irmãos ou dos parentes da mulher dar-se um dote para o noivo, que fez uma aliança de laço conjugal com a mulher.

TALM. JMM. 12:34 **É permitido** para o pai e a mãe e seus parentes **doarem**, **presentear, de livre e espontânea vontade** e, portanto, sem que isso seja exigido e sem que isso seja um desejo por parte da mulher sua filha e de seu homem ou noivo.

TALM. JMM. 12:35 O homem é o **mantenedor e provedor** de sua cônjuge e de seus filhos, então a mulher mantém a ordem da casa e protege e educa os seus descendentes; e, portanto a mulher, tal como o homem, cumpre o trabalho, quer dizer, que e ela contribui com afeição mantendo todas as necessidades como alimento, refeições, e vestimentas.

TALM. JMM. 12:36 O **valor** para a segurança da mulher e **do dote** deve ser calculado, portanto, **para cada ano** de Vida da mulher, e assim deve ser dado dinheiro e dotes e mobiliário suficientes, e o valor deve ser medido conforme o seu conhecimento e habilidades para que ela possa dispor de suas necessidades com os seus próprios esforços e vontades; e se a sua saúde não estiver sofrendo sob escassez.

TALM. JMM. 12:37 A soma **não deve ser considerada como uma compra ou comércio**, mas sim como **uma segurança** para a mulher e, portanto, para que ela não sofra por escassez e penúria.

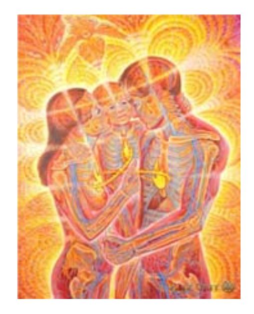
TALM. JMM. 12:38 Os laços de aliança conjugal, ou outra aliança de Vida em comum entre o homem e a mulher deve ser permitido somente, quando ambos, contudo, sejam claros em Sabedoria (em intelecto) e sejam capacitados, e eles conduzirem os laços de aliança conjugal conforme as Leis dadas.

TALM. JMM. 12:39 Assim então, um laço de confiança conjugal, **ou outro laço de Vida em comum entre homem e mulher**, só deve ser permitido se eles sejam normais e saudáveis em seus Espíritos (Consciências), e não sejam sobrecarregados por doenças herdadas.

TALM. JMM. 12:40 Então, uma relação de confiança e aliança conjugal entre o homem e a mulher só será permitida se a crueldade, a violência, e a coerção **não reger** entre os cônjuges.

TALM. JMM. 12:41 E uma relação de confiança conjugal, ou **qualquer outro laço aliança de Vida conjugal entre o homem e a mulher,** só é permitida somente quando eles sejam capazes de conduzirem a educação de seus descendentes sem desprezo, sem violência, e sem coerção na educação, e que seus descendentes não sofram de nenhuma necessidade de **forma alguma**.





TALM. JMM. 12:42 E assim é dado, e é permito, e **não é mal algum**, se não houver descendentes, **e se não se desejar prole nos laços conjugais**, ou em qualquer outro laço de Vida em comum.

TALM. JMM. 12:43 Contudo, em um laço de confiança de aliança conjugal, ou em qualquer laço de Vida conjugal com relação a descendentes que somente um número razoável e cauteloso de descendentes seja dado, para que o mundo **não seja sobrecarregado por uma maioria (superpopulação) e seja destruído.**

TALM. JMM. 12:44 Um laço de aliança conjugal ou qualquer outro laço de aliança de Vida conjugal entre homem e mulher só deverá ser formado, portanto, quando o valor do dote para a segurança da mulher for pago.

TALM. JMM. 12:45 Não ocorrendo nenhum acordo prévio de um valor para o dote, aplica-se, contudo, a Lei que o homem deverá suprir a sua esposa com todas as necessidades para sua satisfação para o seu tempo de aliança de conjugal.

TALM. JMM. 12:46 A esterilidade na mulher **não é considerada como um motivo para a dissolução (divórcio) da aliança conjugal** e, portanto, nem uma outra opinião ou uma ação diferente e, assim, também, nem a doença ou a mutilação, ou a falta de membros, ou a obesidade do corpo, ou a desfiguração, ou a destruição do corpo ou do rosto.

TALM. JMM. 12:47 Por isso, é considerado motivo para o rompimento dos laços conjugais **apenas o adultério, e também a destruição ou a ameaça do Espírito** (da Consciência material) e da mente (Psique), do corpo ou da Vida do próprio membro da família e parente consanguíneo.

TALM. JMM. 12:48 Portanto, se uma pessoa, homem ou mulher, é culpada por isso e é divorciada, então é indigna da Vida, e de suas Leis e, portanto, deve ser segregada e excluída e banida de diante das pessoas e ser confinada e isolada e ser privada de sua liberdade em um local para cumprimento de pena e das diretrizes.

TALM. JMM. 12:49 E culpado por divorciar-se, seja um homem ou uma mulher, se a sua Justiça para orientar a família não foi concedida e dominou disciplinando com punição e violência, a coerção, e a crueldade.

TALM. JMM. 12:50 E que assim isso tudo aconteça e seja seguido, e **Verdadeiramente destarte, se instale então o Amor e a Justiça e, portanto, a Paz, e a Ordem, e a Harmonia** ***em toda*** a humanidade, e assim a **Vida** será preservada.**"**

Observação Importante aos leitores e leitoras Conscientes e Inteligentes do livro Talmud de Jmmanuel Verdadeiro. Eu, Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo - aprendi a seguinte Verdade Verdadeira com o Ensinamento do Verdadeiro do Profeta Billy Meier que ensina:

A Homossexualidade, tal como explicada nas passagens TALM. JMM. 12:8 e TALM. JMM. 12:12 do livro Talmud de Jmmanuel e no Livro dos Livros – O LIVRO OM (Buch OM) aquilo que é uma abominação e um crime contra a Natureza é o desejo perverso dos homens quererem poder alterar as feições de seus corpos com modificação cirúrgica de seu sexo para poderem então conceber (engravidar), isto só seria possível por meio de manipulação genética, isto é muito atual nos dias de hoje porque o Ser

Humano da Terra está muito avançando neste campo das Ciências que o fará ser capaz destes tipos de empreendimentos neste tipo de manipulações genéticas.

A estimulação entre dois Seres Humanos do sexo masculino (Homossexualidade masculina/Bissexualidade-masculina) é uma ocorrência Natural-antinatural causada por um desequilíbrio na formação genética, uma encarnação prematura, a educação ou uma combinação de tais coisas, e não é uma abominação contra a Natureza.

Na passagem TALM. JMM. 12:9 dos textos do Talmud de Jmmanuel refere-se a Bissexualidade-Natural nas mulheres que também tem as suas razões para fazer com que o laço entre as mulheres seja mais forte e mais intenso, e assegurar uma harmonia e conforto na união matrimonial, este tipo de bissexualidade é uma expressão de Amor Profundo incluindo meios sexuais, mas como já foi dito no livro Cálice da Verdade (Kelch der Wahrheit), isso é uma escolha que as mulheres podem fazer, e não é exigida pelas Leis Naturais-Criativas.

PALAVRAS DO LIVRO CÁLICE DA VERDADE (KELCH DER WAHRHEIT) COM O ENSINAMENTO VERDADEIRO DOS PROFETAS CAPÍTULO 1

Verdadeiras palavras escritas em alemão e contidas no Livro do Verdadeiro Profeta, Billy Meier – Kelch der Wahrheit – Cálice da Verdade – nele está contido a Verdade dos Sete Verdadeiros Profetas como: Enoque, Elias, Isaías, Jeremias, Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), Muḥammad e o último desta linhagem, Billy Meier, cujo espírito é o mesmo dos Profetas acima descritos, é o mesmo Espírito de Nokodemjon que está reencarnado, pela última e sétima vez, como Profeta Verdadeiro. Este livro contém as palavras Verdadeiras contidas no Alcorão Verdadeiro sem mentiras e sem falsificações e cujo nome Verdadeiro era CÁLICE DA VERDADE e que foi falsificado por fanáticos do Oriente Médio de modo a destruir e esconder a Verdade Verdadeira.

267) Und es sei auch ein Bündnis der reinen Gleichgeschlechtlichen Einträchtigkeit (Partnerschaft) erlaubt, so zwischen Weib und Weib und zwischen Mann und Mann, so sie in Gemeinschaft zusammenleben in Gleicher Berechtigung in allen Dingen; das Bündnis zwischen Mann und Mann sei jedoch derart, dass sie nicht durch Wandlung ihres Aussehens (Natur) zu gebären vermögen, auf dass sie nicht Verstoss wider die Gesetze und die Ordnung der Urkraft (Schöpfung) be treiben; und es sei in der Gleichgeschlechtlichen Einträchtigkeit den Gefährten und Gefährtinnen die Sinnlichkeit (sexuelles Tun) erlaubt, wie in der zweigeschlechtlichen Einträchtigkeit.

267) E os laços de concordância puramente entre parceiros do mesmo sexo (parceria) é permitido, e então entre uma mulher e outra mulher e entre um homem e outro homem de forma que eles vivam juntos em comum com direitos iguais em todas as coisas; porém, o laço entre o homem e homem será tal que eles não alterem as suas aparências (sua natureza) para poder conceber crianças, de forma que eles não violem as Leis e as Recomendações do Poder Primal (a CRIAÇÃO); e, em concordância com pessoas do mesmo sexo, entre parceiros, é permitido a sensualidade (atos sexuais) acontecer, tal como ocorre na concordância heterossexual.

20) Weilt ihr EuresGleichen (Menschen), Mann und Weib, in einem Garten des Friedens und der Liebe, der Freiheit und der Gleichstimmung (Harmonie), den ihr in euch erschafft, und esst von allen den guten Früchten davon, wo und wann ihr immer wollt; schafft jedoch nicht in euch einen Garten, in dem Früchte der Lieblosigkeit, des Unfriedens, der UnGleichstimmung (Dis harmonie), der Unfreiheit (Hörigkeit) und Bäume (Zustände) der Unbilligkeit (Ungerechtigkeit) wachsen.

20) Vós pessoas de vossa espécie (Ser Humano), homem e mulher, habiteis num jardim de Paz e Amor, de Liberdade e de Consonância (Harmonia), o qual vós criais em vós mesmos, e comei de todas as frutas boas, onde quer e sempre que desejardes; porém, não criai em vós mesmos um jardim na qual os frutas do desamor, da falta de paz, de dissonância (desarmonia), de falta de liberdade (escravidão) cresçam como também as árvores (as condições) da injustiça (iniquidade).

DO LIVRO CÁLICE DA VERDADE (KELCH DER WAHRHEIT) CAPÍTULO 4

40) Es ist jedoch des Rechtens, wenn ein Mann Gleichzeitig mehrere Weiber, die Schwestern sind, in einem Bündnis (Ehe) an seinen Herd (Haus) führt.

40) Porém, é legítimo se um homem tem várias mulheres ao mesmo tempo em que sejam irmãs e ele as leve para o seu lar (casa) em um laço (de matrimônio).

41) Und nicht des Rechtens ist es, einzugehen (beizuschlafen) zu Mann oder Weib, wenn diese in einem anderen Bündnis (Ehe) einem anderen Mann oder Weib angetraut sind.

41) E NÃO É legítimo ter congresso (relações sexuais) com um homem ou com uma mulher se aquele homem ou aquela mulher é íntimo de outro homem ou intima de outra mulher em outro laço (de matrimônio).

42) Und es sei des Rechtens und euch erlaubt, so ihr nicht verbündet (verheiratet) seid, mit allen euren Mitteln der Ehrsamkeit und in edler Weise einen Mann oder ein Weib zu suchen, wenn ihr keine Unzucht begeht und ihr mit dem Mann oder Weib ein Bündnis (Ehe) eingeht und ein Geschlecht (Familie) gründet; und es ist des Rechtens und erlaubt, dass nicht nur Mann und Weib ein Geschlecht (Familie) gründen, sondern auch Weib und Weib und Mann und Mann, denen es auch erlaubt sei, Waisenkinder an eigener Statt (durch Adoption) anzunehmen, auf dass ihr Zweig (Familienname) weitergetragen werde.

42) E é legítimo e vos é permitido, se vós não estais em um laço (se não sois casado) procurar um homem ou uma mulher com todos os vossos meios de retidão e de um modo nobre, e provendo que vós não cometeis nenhuma fornicação e que vós entrais em um laço (de matrimônio) com o homem ou mulher e fundar um clã (uma família); e é legítimo e permitido não só para o homem e para a mulher fundarem um clã (uma família), mas também para uma mulher e uma outra mulher e um homem e um outro homem, aos quais é permitido também levar as crianças órfãs como sendo suas próprias crianças (por adoção) de forma que a sua linhagem (seu sobrenome) possa ser continuado.

43) Und für die Freuden, die ihr als Mann und Weib voneinander erhaltet, sollt ihr einander die Gabe der wahrlichen Liebe geben, auf dass ihr euch ständig vertragt und einander gut seid.

43) E para as alegrias que vós recebeis de um ao outro como homem e mulher, vós dareis para sempre um para o outro o presente do Verdadeiro Amor de forma que vós vivais em harmonia e sejais bons uns aos outros.

44) Und es soll für euch keine Schande in irgend etwas liegen, worüber ihr euch gegenseitig einigt, sei es in eurer Vereinigung (Beischlaf) oder in euren ausgeklügelten Geschicken (Praktiken) dabei, denn nichts sei euch unerlaubt (verboten) darin, was auch immer ihr im Einverständnis miteinander zu euren Freuden und zu eurer Erquickung tut.

44) E não haverá nenhuma corrupção para vós em qualquer coisa no que vós concordais mutuamente, seja no concernente a vossa união (relações sexuais) ou vossas habilidades engenhosas (práticas) nesta questão, porque nada será desaprovado (proibido) para vós no que vós fazeis um ao outro em consentimento mútuo para as vossas alegrias e vossos deleites.

266) Das Weib sei nicht des Mannes Acker der Sinnlichkeit (Sexualität), dem er sich nähern kann, wie und wann er will, denn es muss auch des Weibes Wollen und Bedürfnis vorausgesetzt sein, um den Beischlaf zu vollziehen, also eine willige Gegenseitigkeit gegeben sein soll, so Weib und Mann im Gleichen Willen stehn, so keinem Zwang angetan werde; und schlafen Weib und Mann willent lich einander bei, dann soll gegeben sein, dass Liebe und Gutes vorausgesendet ist, damit beide einander in Würde und Zuneigung begegnen und also ihren Liebesakt erfüllen.

266) A mulher não é a propriedade de sensualidade (sexualidade) do homem o qual ele pode se aproximar quando e como ele quiser, porque a volição da mulher e a necessidade são condições prévias para completar as relações sexuais, então uma mutualidade disposta será dada de forma que a mulher e o homem partilhem da mesma volição, de forma que nenhuma compulsão seja demostrada; e, se a mulher e o homem dormem juntos de boa vontade então será dado que são concedidos o Amor e a Bondade com antecedência de forma que ambos possam encontrar um ao outro em Dignidade e Amor e cumprir o seu ato de Amor da mesma maneira.

45) Und wer von euch es sich nicht Leisten kann oder es nicht will, ein beglaubigtes Bündnis (amtlich, obrigkeitlich beglaubigt) zu schliessen, so sei es euch des Rechtens, ein geltendes Bündnis (Ehe) ohne obrigkeitlichen Beweis (Beglaubigung) einzugehen und alle Gleichen Rechte zu haben wie jene, welche einen Beweis der Obrigkeit haben; also gelte das auch für Bündnisse (Ehen) zwischen Weib und Weib und Mann und Mann.

45) E aqueles de vós que não podeis dispor de meios ou não desejais entrar em um laço certificado (oficialmente certificado, certificado pelas autoridades), então é legítimo para vós entrar em um laço válido (de matrimônio) sem evidências (autorização oficial) das autoridades, e podeis ter de todos os mesmos direitos como aqueles que possuem evidências das autoridades; assim isto também se aplica aos laços (matrimônios) entre a mulher e outra r mulher e entre o homem e outro homem.

46) Und es ist nicht des Rechtens, einen Mann oder ein Weib in ein Bündnis zu zwingen, aus welchen Gründen auch immer; doch soll dafür harte Ahndung sein durch die Gerichtsbarkeit, wenn dem zuwidergehandelt wird.

46) E não é legítimo coagir um homem ou uma mulher em um laço (de matrimônio) por qualquer razão que seja; e ainda severo castigo será dado em deverá ser cumprida pela jurisdição se isto for infringido.

47) Und werdet ihr der Geilheit und Unzucht (sexuelle Schuld) und der Buhlerei (Hurerei) schuldig, wenn ihr ein Bündnis (Ehe) eingegangen seid, dann sollt ihr durch die Gerichtsbarkeit harter Ahndung eingeordnet werden, wie diese vorgeschrieben sein soll durch eine Massnahmevollziehung; also soll das auch gelten für jene unter euch, welche ihr euch auch nur des Anlaufes (Versuches) schuldig macht, auf dass ihr euch vor dem unrechten Tun fürchtet und zurückhaltet, weil das besser für euch ist.

47) E se vós sois culpados de excesso sexual e fornicação (culpabilidade sexual) e de tentação sexual (prostituição) quando entrastes em um laço (de matrimônio), então a jurisdição imporá um castigo severo para vós como será prescrito para o cumprimento de diretrizes; então o mesmo também se aplicará a todos aqueles dentre vós que apenas são culpados de fabricar uma aproximação (tentardes) de forma que vós posais temer o não-legitimo porque isso é o melhor para vós.

48) Also sei es des Rechtens, wenn ihr euch durch ein Bündnis (Ehe) zur Treue verpflichtet habt, dass ihr keine Unzucht (sexuelle Schuld) auf euch ladet und keine Buhlerei (Hurerei) treibt und euch nicht insgeheim Liebhaber nehmt, weder einen Mann noch ein Weib.

48) Então é legítimo se vós empreendei em serdes Verdadeiros por meio de um laço (de matrimônio) que vós não trazeis nenhuma fornicação (culpabilidade sexual) sobre vós mesmos e não vos envolvais em qualquer tipo de prostituição (meretrício) e não levai os amantes para vós mesmos em segredo, seja este um homem ou uma mulher.

49) Und erachtet nicht aus reiner Lustbarkeit (sexuellem Drang) und Lüsternheit (Gier) einem Mann oder Weib die Reinheit (Keuschheit/Unschuld) zu nehmen, auf dass ihr euer Gelüst (Begierde) erfüllen und unter EuresGleichen (Menschen) eurer Grosssprecherei Fülle (Genüge) tun könnt.

49) E não considereis tirar a pureza (a castidade/a inocência) seja de um homem ou de uma mulher por pura diversão e festança (desejo sexual) e concupiscência (ganância), de forma que vós possais satisfazer vossa apetência (desejo) por vosso desejo de expordes a vossa arrogância e vossa marra dentre aqueles de vossa espécie (os Seres Humanos).

50) Und erniedrigt euch nicht durch Geilheit und Unzucht (sexuelle Schuld) und Buhlerei (Hurerei), indem ihr aus Berauschung (Begierde) dem Beiwohnen (Beischlaf) verfallt oder Besitz und Buhlenlohn (Hurenlohn) nehmt.

50) E não vos humilheis a vós mesmos por excesso sexual e fornicação (culpabilidade sexual) e por tentação sexual (prostituição) por haverdes caídos presas ao se deitar com (ter relações sexuais com) parceiros por causa da embriaguez (desejo) ou tomar posses e o pagamento de uma prostituta.

DO LIVRO CÁLICE DA VERDADE (KELCH DER WAHRHEIT) CAPÍTULO 4

32) Und es ist des Rechtens, dass das Weib nur einen Mann habe, denn es kann nur durch einen alLein einer Zeugung (Befruchtung) für Nachkommenschaft zugeordnet sein; ein Mann aber möge drei Weiber haben, denn er vermag mehrere Zeugungen (Befruchtungen) bei mehreren Weibern vorzunehmen, doch ist gegeben, dass er allen Weibern in allen Dingen und in der Versorgung und in der Gleichstellung gerecht zu werden vermag; und hat ein Mann mehrere Weiber, dann gelte mit jeder ein Bündnis (Ehe), in das die anderen Weiber auch eingeschlossen seien und daran teilhaben.

32) E é legítimo que a mulher tenha um só homem, porque e somente por meio de um homem apenas que a procriação (fertilização) para descendentes pode ocorrer; porém, um homem pode ter três mulheres, porque ele é capaz de realizar várias procriações (fertilizações) com várias mulheres, mas Lhe é determinado poder ser capaz de ser justo para todas as mulheres em todas as coisas e na sua provisão e na sua igualdade; e se um homem tem várias mulheres então um laço (de matrimônio) se aplica com cada uma delas dentro do qual as outras mulheres também são incluídas e tomam parte.

33) Und es ist nicht des Rechtens, wenn im Bündnis (Ehe) Vereinte, Mann wie Weib, ausserhalb ihres Bündnisses (Ehe) einem anderen Mann oder Weib beiwohnen (beischlafen), die nicht im Bündnis eingeschlossen sind, denn das ist ein Bruch des Bündnisses (Ehe) und soll durch die Gerichts barkeit geahndet werden mit einer Massnahmevollziehung an einem Massnahmevollziehungsort (abgelegener Ort/einsame Insel) auf bestimmte Zeit.

33) E não é legítimo se as pessoas que estejam em união de um laço (de matrimônio), seja com um homem ou mulher, se deite com (tenha relações sexuais com) outro homem ou com outra mulher que não estejam incluídos no laço, porque isso é uma quebra do laço (de matrimônio) e será castigado pela jurisdição com um cumprimento de diretrizes em um lugar de cumprimento de pena e de diretrizes (lugar isolado/ilha/isolado/retirado) durante um certo tempo.

166) Wahrlich, es mag sein, so sehr ihr es euch auch wünschen mögt, dass ihr keine umfassende Gleichmässigkeit (Gleichgewicht) zwischen euch findet, wenn ihr in einem Bündnis (Ehe) verbunden seid als Mann und Weib, oder wenn ihr verbunden seid in einem reinen Bündnis der Zuneigung (lesbisches/homosexuelles Bündnis/Zusammenschluss) zwischen Mann und Mann oder Weib und Weib, denn wahrlich kann eine Vollkommenheit in Gleichmässigkeit (Gleichgewicht) nicht gegeben sein, sondern nur eine Vergleichung (Relativität/Verhältnismässigkeit); also könnt ihr nur eine beschränkte (bedingte) Gleichmässigkeit (Gleichgewicht) zwischen euch schaffen, doch alLein auch nur dann, wenn ihr euch einander zuneigt und euch nicht in der Schwebe (Unsicherheit) lasst; und handelt ihr zusammen Gleichsam, dann wird eure Gleichmässigkeit (Gleichgewicht) zwischen euch von Vortrefflichkeit (das Beste) sein; und wenn ihr euch nicht trennt und ihr um eine Gleichmässigkeit (Gleichgewicht) zwischen euch bemüht seid, dann wird euch eure Fülle der Liebe und Gleichstimmung (Harmonie) unabhängig von nutzlosen Bemühungen umeinander machen; und bedenkt, so ihr einander in wahrlicher Liebe zugetan seid, dass ihr doch (trotzdem) eure Unbedingtheit (Willensfreiheit) bewahren müsst, auf dass ihr nicht in Unfreiheit (Hörigkeit) dem andern verfallt; wahrlich, es ist sowohl in einem Bündnis wie auch in Bündnislosigkeit des Rechtens, dass Mann und Weib ihren eigenen Ausdruck (Meinung) haben und ihn auch ohne Lähmung (Angst) kundtun dürfen, und also gelte das auch für Kinder, ohne dass die Darlegung (das Gesagte) geahndet wird, wenn sie nicht des Unrechtens ist.

166) Verdadeiramente, pode ser que não importa o quão grandemente vós possais desejar isto, vós não podeis encontrar igualdade inclusiva (equilíbrio) entre vós mesmos se estais conectados em um laço (de matrimônio) como o homem e mulher, ou se vós estais conectados em um laço direto de inclinação (laço de união lésbica/homossexual) entre o homem e outro homem ou entre mulher e outra mulher, porque Verdadeiramente não pode haver uma perfeição em equilíbrio (balanço/equilíbrio), mas só uma aproximação (relatividade/proporcionalidade); e, portanto, vós podeis alcançar só uma igualdade (equilíbrio) limitada (condicional) entre vós mesmos, e mesmo quando estais inclinados um ao outro e não deixais um ao outro pendente (na incerteza); e se vós agis juntos de tal modo que vossa igualdade (equilíbrio) entre um ao outro será excelente (o melhor); e se vós não vos separais e se estais interessado em alcançar uma igualdade (equilíbrio) entre vós mesmos então a vossa abundância de Amor e consonância (harmonia) vos fará independente de esforços inúteis sobre um ao outro; e considerai que se vós, não obstante, estais conectados então um ao outro em Verdadeiro Amor vós (do mesmo modo) tereis que reter a vossa independência (livre vontade) de forma que vós não caiais nenhuma presa para a falta de liberdade (subserviência) para com o outro; Verdadeiramente ambos são um laço e uma falta de laço legítimo que o homem e a mulher tenha a sua própria opinião e também pode anunciar isto sem inibição (medo), e isto também se aplica também as crianças de tal modo que o que é dito que não será castigado prevendo que não seja aquilo que seja injusto (iníquo).

DO LIVRO CÁLICE DA VERDADE (KELCH DER WAHRHEIT) CAPÍTULO 7

82) Seid nicht ausschweifend in eurer Weise des Lebens und lasst euch nicht ein in Begierden (Laster/Lüsternheiten/Süchte/Triebe); und so ihr eingeht (beischläft) als Mann zu einem Mann, oder als Weib zu einem Weib, oder Mann und Weib zueinander, dann wahrt die Zucht über euch selbst (Selbstbeherrschung), auf dass ihr des Rechtens tut.

82) Não sejais excessivos em vosso modo de Vida e não vos ocupeis de desejos (vicio/necessidade/adição/gana); e se vós tendes congresso (relações sexuais) como um homem com um homem, ou como uma mulher com uma mulher, ou o homem e mulher juntos mantenhais a disciplina então sobre vós mesmos (autocontrole) de forma que vós façais o que é legítimo.

Capítulo 13

Jmmanuel e o Shabat *(Shabat = do hebraico שבת, shabāt, sábado, sabá)*

TALM. JMM. 13:1 Naquele tempo Jmmanuel caminhava por um campo de cereais durante o **Shabat**; e os seus discípulos e discípulas **estando com fome** começaram a arrancar espigas de grãos e comê-los.

TALM. JMM. 13:2 Mas, quando os Fariseus viram isso, eles falaram para Jmmanuel**:** **"**Vês! Os teus discípulos e tuas discípulas estão fazendo o que não é permitido no Shabat.**"**

TALM. JMM. 13:3 Mas ele Lhes falou: **"**Não lestes, o que Davi fez, quando ele e aqueles com ele fizeram quando estavam com fome?

TALM. JMM. 13:4 Como ele entrou no templo e comeu o **pão da proposição**, o qual não Lhe era permitido comer, e nem aqueles que estavam com ele, mas apenas os sacerdotes?

TALM. JMM. 13:5 Ou não tendes lido na Lei, como, no Shabat, os sacerdotes no templo violam o Shabat e ainda assim ficam isentos de culpa?

TALM. JMM. 13:6 Em Verdade, em Verdade eu vos digo, **vós raça de cobras e víboras**: uma pedra se transformará em pão **antes que nenhum trabalho possa ser feito no Shabat**; vós fazeis das Leis à vossa própria discrição, mas não demonstrais um valor de constância com as Leis.

TALM. JMM. 13:7 Vosso julgamento e a vossa opinião são criados por vós mesmos, e por vossos falsos profetas e sacerdotes, **e são sem Lógica**, assim como também são criados por outras opiniões humanas, pois absolutamente muitos desses conceitos **contrariam** as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** pois são contraditórios, e assim uma opinião humana não corresponde às Verdadeiras Leis e, portanto, em Verdade, é um conceito completamente duvidoso.

TALM. JMM. 13:8 **Falsos profetas,** e distorcedores e adulteradores das escrituras, são os culpados responsáveis por esses conceitos falsos e errôneos, que vós interpretais como lei, pois vós as seguis, portanto, vós, através delas, **contradizeis** as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO** e da **Natureza**.

TALM. JMM. 13:9 Ensinais **errônea e falsamente**, e, também, é uma opinião humana que o Shabat (sábado, sabá) é sagrado e que, então, nenhum trabalho seja feito neste dia, e ainda **um conceito** não corresponde à Verdade e contradiz o refinar da razão, pois uma opinião, um conceito, corresponde a um falso e errôneo ensinamento; emanado do Espírito (da Consciência) humano.

TALM. JMM. 13:10 Em Verdade eu vos digo: como conceito **nenhum Shabat é sagrado**, e **nenhuma** Lei da **CRIAÇÃO** ordena que nenhum trabalho possa ser feito no Shabat.

TALM. JMM. 13:11 Portanto, o Shabat (sábado, sabá) **é um dia como qualquer outro dia**, no qual o dia de trabalho pode ser feito, **e ainda todos os dias são dignos e sagrados**, nos quais todo e cada dever é conscienciosamente e dignamente realizado.

TALM. JMM. 13:12 E assim é tudo o que está escrito nas antigas escrituras das Leis e Recomendações dos Verdadeiros Profetas; e assim também está escrito nas escrituras dos Profetas Verdadeiros que os falsos profetas e os distorcedores das escrituras e os Fariseus falsificam e adulteram os escritos do Verdadeiro Ensinamento dos Profetas, e que assim eles iriam fazer também nos tempos vindouros."

TALM. JMM. 13:13 E Jmmanuel partiu dali, e entrou no templo deles, onde ele continuou a ensinar às pessoas.

TALM. JMM. 13:14 Vede! Havia um homem **com a mão muito inchada**, e eles Lhe perguntaram e falaram: "É também lícito curar no Shabat?" De maneira que eles tivessem mais uma causa contra ele.

TALM. JMM. 13:15 Mas, Jmmanuel falou-Lhes : "Hipócritas! Vós não tendes olhos, nem ouvidos e sois irracionais, e não razoais, se tivésseis olhos, ouvidos e mentes então poderíeis ver, ouvir e entender; mas sois cegos e irracionais, porque vos faltais, portanto, Conhecimento, para que pudésseis enxergar a **Natureza** e ouvi-la e entendê-la; portanto, vos faltais a percepção a respeito das **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**, e assim vós, quero dizer, não enxergais, não ouvis, e não entendeis que a **CRIAÇÃO** não santifica e nem dignifica o Shabat.

TALM. JMM. 13:16 E assim **a cada dia do Shabat**, portanto, a **CRIAÇÃO** faz com que as estrelas girem pelos céus, rege o Sol, os ventos e as chuvas, **e nutre todas** as criaturas da superfície da Terra.

TALM. JMM. 13:17 Ela mantém fluindo os rios em seus leitos, e tudo segue o seu caminho normal, seja **no dia a dia** e em um Shabat como em outro Shabat, assim como os fez a **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 13:18 Mas não são os humanos muitos mais do que todas as criaturas e plantas? Portanto, eles são os senhores de todos eles, quando seguem as Verdadeiras Leis da **CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 13:19 Raça de cobras e víboras! Vós, distorcedores e falsificadores das escrituras e do Ensinamento que, por causa da vossa ganância pelo dinheiro e pelo poder divulgais falsos e errôneos ensinamentos; quem dentre vós, se tivésseis um só carneiro que caísse numa cova no dia do Shabat, quem dentre vós não o pegaríeis e o puxaríeis para fora?

TALM. JMM. 13:20 O quanto uma pessoa é mais valiosa do que um carneiro, e mais do que os vossos enganosos, falsos e errôneos ensinamentos, que vós ensinais em inverdade e falsa e erroneamente!"

TALM. JMM. 13:21 Então, ele falou para o homem com **a mão inchada**: "Estendas a tua mão!"

TALM. JMM. 13:22 E ele estendeu-a; e Jmmanuel **esfregou-a com um bálsamo feito de ervas**, e ele deu também ao homem um pequeno pote com bálsamo, com o qual ele esfregava a sua mão todos os dias.

TALM. JMM. 13:23 Mas, assim que Jmmanuel Lhe aplicou o bálsamo de ervas, e Lhe deu o pequeno pote, ele disse-Lhe: "A mão **ficará curada novamente** em três dias, e ficará saudável como a outra."

TALM. JMM. 13:24 Então, os Fariseus saíram e formaram conselho a seu respeito sobre como eles poderiam **insidiosamente matá-lo**, porque Jmmanuel havia feito conhecer **as suas mentiras**, **e os seus falsos e confusos ensinamentos diante do povo.**

TALM. JMM. 13:25 Quando Jmmanuel soube de suas intenções criminosas ele se retirou dali, e um pequeno grupo de pessoas o seguiu, o qual ele ensinou, e também o seguiram algumas pessoas doentes; e ele tratou todas elas e, então, logo depois de três dias, elas estavam todas curadas.

TALM. JMM. 13:26 Contudo, Jmmanuel as **ameaçou** para que elas não devessem divulgar notícias sobre ele, porque ele temia que seria capturado e deveria ser morto por meio da tortura, como ele havia visto numa sua previsão.

TALM. JMM. 13:26 Mas, a sua dedicação à Verdade prevaleceu, e assim ele continuou a revelar seu Ensinamento e Sabedoria para as pessoas, ainda que ele soubesse o que Lhe aconteceria; quando fosse capturado e entregue então para julgamento.

Capítulo 14

A meu respeito, a improbidade de Judas Ischkerioth.

TALM. JMM. 14:1 E aconteceu que Jmmanuel e os seus discípulos e discípulas foram para Belém, onde ele ensinou e instruiu as pessoas**.**

TALM. JMM. 14:2 Contudo, **eu**, **Judas Ischkerioth**, que escrevia muitas das Verdades a respeito de Jmmanuel, mas havia **me tornado desleal** ao Ensinamento de Jmmanuel, e vivia apenas para a minha própria satisfação e vontades.

TALM. JMM. 14:3 Secretamente, **eu coletava dentre as audiências** de Jmmanuel, acumulando ouro, prata, e cobre. em minha bolsa, para que eu pudesse viver vaidosamente.

TALM. JMM. 14:4 Mas e aconteceu que **Judas Ishariot**, que se importunava em torno de Jmmanuel, e que é filho do Fariseu **Simão Ishariot**, e **que veio do pequeno povoado de Ariot**, na **Galileia**, e que pertencia a uma seita que era contra a ocupação por tropas romanas, informou para Jmmanuel a respeito **de meu erro**, pois ele esperava que fosse pago por isso.

TALM. JMM. 14:5 Mas, Jmmanuel o agradeceu e não Lhe pagou com nenhum presente que seja, assim **Judas Ishariot** pensou em **vingança**, pois ele era ganancioso por ouro, prata e mercadorias, e deste modo **era obcecado e dedicado por mulheres prostitutas miseráveis e vergonhosas.**

TALM. JMM. 14:6 Mas eu, **Judas Ischkerioth**, fui levado para o **Jordão, no deserto**, por Jmmanuel onde, por três dias e três noites, ele me ensinou muito dos conceitos do certo e do errado, **e onde eu**, como seu discípulo, atestei arrependimento, e depois segui o Ensinamento de Jmmanuel.

TALM. JMM. 14:7 Quando eu retornei para a cidade, eu distribui todas as minhas posses e as coletas entre os pobres, e **tornei-me um fiel discípulo** de Jmmanuel.

TALM. JMM. 14:8 Contudo, nesta mesma época, aconteceu que **eu**, **Judas Ischkerioth**, aquele que escreve sobre Jmmanuel e suas atividades, **fui roubado**; por isso tudo o que eu havia escrito, no qual eu relatava a respeito de Jmmanuel, me foi roubado, e assim eu contei isso à ele.

TALM. JMM. 14:9 Mas ele falou: **"**Em Verdade, em Verdade, **eu te digo Judas Ischkerioth**, terás que sofrer males ainda maiores do que a mera perda de teus escritos a respeito de meu Ensinamento e de minha Vida, e assim será, **que tu serás caluniado**.

TALM. JMM. 14:10 Por mais de dois mil anos tu, **inocente**, serás acusado de me traíres, porque assim deseja **Simão Ishariot**, **o Fariseu.**

TALM. JMM. 14:11 E Simão Ishariot, **escreveu um rolo de pergaminho*** no qual ele, de maneira maldosa, te calunia e a mim, dizendo que nós dois juntos fizemos um acordo no qual tu me trairias e que eu deveria ser capturado e morto, por isso **Judas Ischkerioth, recebes e conserves o meu Ensinamento, e sejas testemunho dele, transmitindo-o por Todos os Tempos**. *

***Nota do Tradutor Pensador Profundo: Nesta passagem TALM. JMM. 14:11 o Profeta Verdadeiro Jmmanuel se referia a um documento completamente falso à Luz da Verdade que vemos que é o documento Verdadeiro Talmud de Jmmanuel.**

Este documento forjado e falso é o chamado "Evangelho de Judas" que foi muito divulgado pela impressa, pela Internet, e pela Sociedade National Geographic e trata-se de um documento que foi forjado pessoalmente pelo Fariseu Simão Ishariot e seus escribas. Este documento falso e mentiroso se refere a Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel pelo nome errado e falso de "Jesus" fato este que já demonstra que este chamado "Evangelho de Judas" é 100% falso também por seus textos contendo aberrações crentes deístas ilusórias nascidas na mente de algum hebreu louco e fanático crente deísta do passado.

O Evangelho falso e mentiroso de Judas conhecido hoje em dia como "Evangelho de Judas" é um evangelho apócrifo forjado, falsa e erroneamente atribuído a autores gnósticos nos meados do século II, composto de 26 páginas de papiro escrito em copta dialectal. Esse Judas não é o mesmo que traiu Jesus, o Iscariotes. Este Judas seria irmão de Thiago e supostamente irmão do próprio "Jesus." Uma falácia Verdadeira e a mentira que é este "Evangelho de Judas" é exposta aos olhos de todos à Luz da Verdade que é o Talmud de Jmmanuel!

Desaparecido por quase 1700 anos, a única cópia conhecida do documento "Evangelho de Judas" foi publicada em 6 de abril de 2006 pela revista National Geographic. O manuscrito, autentificado como datando do século III ou IV (220 a 340 D.C.), é uma cópia de uma versão mais antiga redigida em grego. Contrariamente à versão dos quatro Evangelhos oficiais, este texto clama que Judas era o discípulo mais fiel a Jesus, e aquele que mais compreendia os seus ensinamentos. A National Geographic consagra um longo artigo no seu número de maio de 2006 e inaugurou uma exposição dia 7 de abril de 2006 na sua sede em Washington, DC, onde o público pode contemplar as páginas do manuscrito. A revista, em colaboração com a Fundação Maecenas, apresentou também nos EUA e na Europa um documentário de duas horas no seu canal de TV a cabo dia 9 de abril de 2006. O manuscrito foi traduzido em português inglês, alemão e francês, e também é o tema de dois livros. Tudo isso foi feito por esses inimigos da Verdade de Billy Meier, de modo a ofuscar a atenção das pessoas do mundo para a Verdade contida neste documento chamado Talmud de Jmmanuel, que é Verdadeiro, é mais Lógico, racional, e que contém Verdades Profundas contidas nele que só aquelas pessoas com discernimento e Cognição poderá sentir e perceber no mais profundo de seu Espírito o quão Verdadeiro é o Talmud de Jmmanuel e o quão falso e mentiroso é esse chamado "Evangelho de Judas Iscariotes" divulgado pela Internet, pela National Geographic e que é absurdamente falso e mentiroso e foi realmente forjado pelo Fariseu Simão Ishariot como podemos observar na passagem TALM. JMM. 14:11. Comparem a Verdade do Talmud de Jmmanuel com as mentiras contidas no chamado "Evangelho de Judas" e o leitor ou leitura chegará a sua própria conclusão se estudar profundamente este livro Talmud de Jmmanuel com dedicação e Sabedoria e discernimento.

"إنجيل يهوذا"اصبح عديم الأهمية في ضوء اكتشاف نصّ اقدم

Gaiaguys thanks "jr.", Doctor "S" and M.Q for their Arabic translation of Michael Horn & Jim Deardorff's article. - June 06

كتب هذا النص القديم 100 سنة قبل "إنجيل يهوذا" - من قبل يهوذا نفسه –و تعتبر الوثيقة الآرامية هذه بأنها كانت المصدر الفعلي لإنجيل ماثيو(متى)، وأنها سبقت الاسفار الأخرى

لوس أنجليس، CA (PRWEB) أبريل/نيسان 10, 2006 —الإهتمام الحديث في الكتابة الروحانية المكتشفة موخرا باسم "إنجيل يهوذا" جلب الإنتباه الآن إلى وثيقة ارامية عمرها 1,900 سنة اكثر اثارة للجدل ، والتي إكتشفت في القدس في 1963، و ترجمت إلى اللغةالألمانية منذ 1970 ، ونشرت لأول مرة في سويسرا سنة 1978، والنسخة الإنجليزية ظهرت منذ 1992.

الكتاب معروف بتلمود عمانوئيل ، يتشارك بميّزة واحدة مع إنجيل يهوذا . بأن يهوذا الاسخريوطي لم يكن خائنا بل كان الكاتب المؤتمن بكتابة تلمود عمانوئيل. يعتبرتلمود عمانوئيل أكثر شمولا بكثير من إنجيل يهوذا، ويبيّن فيه أن الرجل الذي نعرفه كيسوع كان يسمّى أصلا عمانوئيل ، ويذكر أنّه نجا من الصلب وبعد ذلك سافر إلى العديد من البلدان مع أمّه مريم وأخيه يهوذا توماس ويهوذا اسخريوطي. توفيت مريم بينما كانوا في طريق رحلتهم إلى شمال الهند ودفنت في باكستان . تزوّج عمانوئيل وكان عنده أحفاد عديدون، ومات عن عمر ناهز ال 100 عام ودفن قرب سرينيغار، كشمير.

http://www.tjresearch.info/discovery.htm

طريقة ترتيب الأحداث في إنجيل ماثيو(متى) يشابه ترتيب تلمود عمانوئيل الذي دمرت كتاباته الآرامية الاصلية في 1973 ، بسبب كفره الكبير للمقاييس المسيحية اليهودية المعتادة . في البداية اعتبر تلمود عمانوئيل خدعة أدبية مستندة على إنجيل ماثيو(متى). النسخة الوحيدة المتبقية والموجودة لاغراض التحليل هي الترجمة الألمانية فقط . على أية حال، وطبقا لبروفيسور المتقاعد / جيمس ديردورف، العالم المستقل بدراسة الانجيل , و الذي بحث تلمود عمانوئيل على نطاق واسع , فان الترجمة اعطت رسالتها الروحية الخاصة بها , بينما تحل أكثر من 300 تناقض الذي أزعج علماء إنجيل ماثيو(متى). هذا يحدث في أغلب الأحيان وبوسائل غير متوقّعة ، و بدون تقطعات صعبة في نصّها ، مثل تلك التي تصيب نصوص انجيل ماثيو(متى) . ومن خلال نقد الصيغة المنقّحة لبروفيسور/ديردوف نستنتج بأنّ إحتمالية أن يكون تلمود عمانوئيل خدعة معدومة عمليا، وبأنّه في الحقيقة يعتبر المصدر الفعلي لإنجيل ماثيو(متى) , (بينما لم يعتمد انجيل مارك عليه).

كمثال واحد ، بعد ظهور تلمود عمانوئيل فقط لوحظ بأنّ كاتب انجيل ماثيو(متى) لم يكن عنده سبب على الإطلاق للإشارة إلى النبوءة في أشعيا "كما يتنبأ بولادة يسوع"(ماثيو 1:23.) - " لكن يعطيكم السيد نفسه آية . ها العذراء تحبل وتلد ابنا وتدعو اسمه عمانوئيل"(أشعيا 7:14) إلا إذا كان في الحقيقة قد سمّى عمانوئيل و ليس يسوع . أيّ مرأة مع طفل قد تدعي بأنها كانت عذراء.

يحتوي تلمود عمانوئيل على نبؤات جازمة و مجازية أكثر من إنجيل ماثيو(متى) ، و الذي يشير إلى هذه الأوقات، بالإضافة إلى مستقبلنا. كما يبين بأنّ شخصا متطور روحياً إلى حد كبير جدا يستطيع في الحقيقة أن يتنبأ بدقة ، كما اشار انجيل ماثيو(متى) بخصوص بالنبوءات قصيرة المدى أيضا.

ان رغبة العديد من العلماء في تجنّب تلمود عمانوئيل جاء بسبب الحقيقة ان اكتشافه جاء عن طريق عيسى رشيد و بيلي ماير , حيث اشترك بيلي ماير في تحريره , و هو الرجل السويسري الذي في مركز الاحداث الوحيدة المثبته علميا لاتصالاته المعرفة بالأجسام الفضائية الغريبة و الغامضة (الصحون الطائرة) , و التي ما زالت مستمرة ليومنا هذا بعد (اكثر من 64 سنة) في سويسرا.

http://www.theyfly.com/

وهناك رادع آخر لعلماء الغرب لتقبل تلمود عمانوئيل وهو انه يتضمن نظرية الحيات بعد الموت في تعليماته ، و الذي يتحدى البنية الاساسية للمعتقدات المسيحية ويهدد قوة الكنيسة . أن ارتباط بيلي ماير المباشر بتلمود عمانوئيل الثوري قد يكون أحد الأسباب الرئيسية لاستهدافه ب 21 محاولة إغتيال موثقة.

العلاقة بين الأجسام الغامضة أو الغريبة (المراكب الفضائية او الصحون الطائرة) والإنجيل قد تم الأشارة إليها تكراراً في كتاب حزقيال , لكن تلمود عمانوئيل يتطرق لنا الى مجالات جديدة من أجل اختبارها بشكل جذري.

"Evangelho de Judas" É Irrelevante à Luz De Um Surpreendente Texto Talmud de Jmmanuel Ainda Muito Mais Antigo.

http://www.theyfly.com/newsflash/newsflash.htm#gospel

http://www.prweb.com/releases/2006/04/prweb369916.htm

PRESS RELEASE ORIGINAL EM INGLÊS PUBLICADO NESTE WEBSITE:

http://www.prweb.com/releases/2006/04/prweb369916.htm

Escrito por Judas Ischkerioth – um documento em aramaico pouco conhecido é considerado ser a Verdadeira Fonte do Livro de Mateus, e de ter precedido os outros Evangelhos distorcidos e falsificados.

Los Angeles, CA (PRWEB) 10 de Abril de 2006 — O recente interesse nos escritos gnósticos "Evangelho de Judas" recentemente descobertos está agora chamando a atenção para um outro documento de 1900 anos atrás, muito mais controverso, que foi descoberto em Jerusalém no ano de 1963 e foi traduzido para o alemão por volta de 1970 e publicado na Suíça em 1978. Entretanto existem versões que apareceram na língua Inglesa desde 1992. Este documento conhecido como Talmud de Jmmanuel (a letra J tem o som de "i", tal como em Immanuel) que compartilha em uma característica com o citado Evangelho de Judas – Judas Ischkerioth não foi traidor de Jmmanuel. Pelo contrário, ele foi o escriba de confiança dos pergaminhos Talmud de Jmmanuel. Este é muito mais

completo que o Evangelho de Judas, pois indica que o homem conhecido por nós como Jesus foi originalmente chamado de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, e que ele sobreviveu a crucificação, viajou por vários países com a sua mãe Maria, seu irmão Judas Tomé e Judas Ischkerioth; que sua mãe Maria morreu durante sua viagem para o norte da Índia, sendo enterrada no Paquistão. Jmmanuel se casou tendo inúmeros descendentes, vindo a morrer com mais de 100 anos de idade, sendo enterrado perto de Srinagar, na Cachemira.

Com a ordem de eventos nos relatos distorcidos e falsificados de Mateus sobre o "ministério" de Jmmanuel e seguindo de perto aquele no Talmud de Jmmanuel, original em aramaico, destruído em 1973, devido a suas grandes heresias para o mundo judeu-cristista, o Talmud de Jmmanuel foi desprezado no princípio como sendo uma farsa literária baseada no Evangelho de Mateus. Ficando apenas a tradução alemã disponível para análise. De acordo com o Prof. Emérito Jim Deardorff, um estudioso independente dos evangelhos que pesquisou extensivamente a obra "Talmud de Jmmanuel", a tradução dá a sua própria mensagem espiritual, enquanto soluciona mais de trezentas (300) inconsistências que por muito tempo tem perturbado os estudiosos do Novo Testamento distorcido de Mateus. Por meio da critica redacional, o Prof. Jim Deardorff conclui que a probabilidade do Talmud de Jmmanuel ser uma farsa é inexistente e que na realidade é a Verdadeira Fonte original no qual dependeu o Evangelho de Mateus (e não o de Marcos).

Este documento VERDADEIRO (Nota: Este livro Talmud de Jmmanuel não se trata de "psicografia" e nem de "canalização", "psicografia" e "canalização" são farsas, mentiras, fraudes, e ilusões), descoberto em Jerusalém em 1963, inaugura uma Nova Era Verdadeira, enquanto ao mesmo tempo expõe às claras todas as farsas e as falsificações dos evangelhos do Novo Testamento como sendo mais corrompidos do que até mesmo os teólogos e seminaristas jesuíticos cristoístas suspeitam.

Esta é uma completa análise comparativa do livro Talmud de Jmmanuel (Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel), mostrando, em grande parte quando comparado com o Evangelho de Mateus, que o Talmud de Jmmanuel foi a fonte original Verdadeira e Real para esse evangelho falso do Novo Testamento e que foi falsificado e distorcido por Mateus.

O Talmud de Jmmanuel informa-nos precisamente quais são os versículos de Mateus que são Verdadeiramente genuínos, e quais são parcialmente Verdadeiros, e quais são pura e simplesmente invenções e completas mentiras e distorções propositadas.

Em mais de 100 comparações de passagens paralelas, e que estão neste livro Talmud de Jmmanuel que apontam que os argumentos falsificados por Mateus e suas dependências baseadas na Verdade do Talmud de Jmmanuel são vistos como sendo difíceis de inverter, e em todos os outros casos, as diferenças entre os dois são também consistentes com a autenticidade do Talmud de Jmmanuel que é Verdadeiramente Verdadeiro. Ensaios de autenticidade são indiretos porque os pergaminhos aramaicos originais do Talmud de Jmmanuel foram destruídos devido a suas heresias, e só a tradução alemã sobreviveu.

A partir da leitura conscienciosa e profunda do livro Talmud de Jmmanuel vê-se em Verdade que os estudiosos do século 19 erraram em assumir que os "evangelhos" de Marcos foram escritos antes de Mateus. Para exemplificar, só depois do aparecimento do "Talmud de Jmmanuel " é que se percebeu que o autor de Mateus não tinha qualquer razão para se referir à profecia de Isaias como tendo sido cumprida com o nascimento de Jmmanuel – em que uma mulher ou jovem virgem geraria uma criança muito importante que se daria o nome de Jmmanuel – a menos que a criança tenha sido nomeada de fato como Jmmanuel, e não como Jesus (Isaias 7:14 e Mateus 1:23). Qualquer mulher com criança poderia alegar ter sido virgem. O "Talmud de Jmmanuel" contém predições definitivas e não alegóricas como se abriga no falso e distorcido Evangelho de Mateus que parecem se referir a estes Tempos bem como sobre o nosso Futuro. Indica que uma pessoa altamente desenvolvida pode profetizar com precisão, como também indica o falso e distorcido Evangelho de Mateus com respeito à profecia de alcance

limitado.

Acrescentando-se ao desejo de muitos estudiosos em refutar o "TALMUD DE JMMNUEL" o fato é de ser este ter sido co-descoberto e editado por Eduard Albert Billy Meier, um cidadão suíço que também é o centro do único caso de contatado por OVNI cientificamente provado, e ainda ocorrendo ao longo de mais de (64) sessenta e quatro anos na Suíça.

Um impedimento adicional para os estudiosos ocidentais é o fato de que o TALMUD DE JMMNUEL inclui a reencarnação em seus ensinamentos os quais desafiariam até mesmo o cerne das crenças cristãs e ameaça o poder da própria Igreja. É a conexão direta de Billy Meier com o potencialmente revolucionário "TALMUD DE JMMNUEL" que pode ser uma das principais razões dele ter sido alvo de 21 tentativas de assassinato.

A conexão entre os Óvnis e a Bíblia frequentemente tem sido apontadas em relação ao livro de Ezequiel, mas o "Talmud de Jmmanuel" oferece novas áreas para sérias considerações e discernimento. Mais de vinte anos de pesquisa e estudo http://tjresearch.info/contents.htm feitas em cima do "Talmud de Jmmanuel", e as razões detalhadas do por que Mateus parece depender do "Talmud de Jmmanuel" e não o contrário, tentativas de desacreditá-lo juntamente com refutações, as evidências de estudiosos para o distorcido Evangelho de Mateus ter precedido Marcos, e a lista de testemunhas atestando o status de Billy Meier, em ser um Verdadeiro contatado de Óvni, e as 21 tentativas de assassinato contra Billy Meier.

TALM. JMM. 14:12 Seu filho **Judas Ishariot**, é o **Verdadeiro Culpado**, a sua natureza é a mesma como a de seu pai **Simão Ishariot, o Fariseu**, que tenta tirar a minha Vida.

TALM. JMM. 14:13 **Mas foi ele**, portanto, **quem roubou os teus escritos** e os entregou aos escribas e Fariseus, para que então pudessem me julgar e me condenar à morte.

TALM. JMM. 14:14 Ele recebeu setenta peças de prata ***por teus escritos***, e deverá receber ainda outras trinta peças de prata, quando ele, portanto, me trair, e tornar possível me entregar aos algozes.

TALM. JMM. 14:15 Em Verdade eu te digo, ele certamente será bem sucedido nisso e, por duas vezes mil anos tu terás que, inocentemente, pagar a penalidade por isso; consequentemente, tu te tornarás um mártir.

TALM. JMM. 14:16 Mas escreves o meu Ensinamento e a Verdade sobre a história de minha Vida mais uma vez, pois chegará o tempo, **quando os teus escritos serão revelados**, em duas vezes mil anos depois.

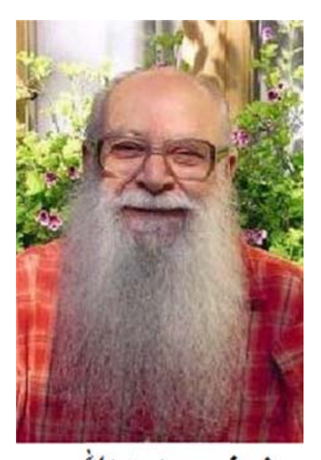
TALM. JMM. 14:17 Mas, até então, o meu Ensinamento **será falsificado**, **e se transformará em cultos e seitas deístas malignas**, que irá causar muito **derramamento de sangue humano** por meio de novos cultos, religiões, e suas seitas, que se erguerão **falsamente** de meu Ensinamento e **criarão muitos Fanáticos**.



TALM. JMM. 14:18 E será denominado para os novos cultos deístas um superior, e ele se denominará representante plenipotenciário **em meu nome**, e como representante de **uma ilusão, uma imaginação, uma miragem, uma fantasia**, que os novos cultos **denominam *"deus"***.

TALM. JMM. 14:19 E os crentes deístas, nestas terras, nos próximos tempos, permitirão que o culto também seja criado em suas terras e que, nelas, dois lugares de culto maligno, **Jerusalém e Belém**, sejam construídos para mim e em meu nome.

TALM. JMM. 14:20 Porque as pessoas ainda não estão preparadas para compreenderem o meu Ensinamento, para que a **Verdade seja reconhecida** e, portanto, será somente no futuro distante que o meu Ensinamento será novamente disseminado, com novas palavras, e bem específicas e veementes, assim como eu faço hoje, porque as raças humanas ***ainda definham em grande ignorância,*** pois Lhes falta ainda a sede por **Conhecimento**, que se elevará nelas no futuro, e também despertará nelas a **Busca pela Verdade**.



شيخ محمد عبدالله
Sheikh Muḥammad Abdullah
Billy Meier: Único e Verdadeiro Profeta da Nova Era

TALM. JMM. 14:21 Não até duas vezes mil anos, um homem simples virá como Profeta dos Novos Tempos, e ensinará o meu Ensinamento como Verdade porque, ele, naqueles tempos, será a minha nova personalidade, e conhecerá o Ensinamento do Espírito, o Ensinamento da Vida, e o Ensinamento da Verdade, e que é o Ensinamento dos Profetas que ele, então, com grande coragem, irá disseminar até os Confins do Mundo.

TALM. JMM. 14:22 E, através dos **Fanáticos e de seus aliados**, **malignas** religiões, seitas e **malignos** cultos errôneos deístas se erguerão, resultantes da distorção de meu Ensinamento e, por meio de **sabichões** dos ensinamentos falsos e confusos, **me amaldiçoarão** e me acusarão de ser trapaceiro e mentiroso; assim como acontece comigo nestes tempos.

TALM. JMM. 14:23 Mas tu **Judas Ischkerioth**,até então, serás **inocentemente** culpado como sendo o meu traidor, e assim serás amaldiçoado, pois **assim deseja a falsidade dos principais sacerdotes e pela ignorância do povo.**

TALM. JMM. 14:24 **Mas não prestes atenção para essas mentiras, pois o Ensino da Verdade requer sacrifícios que devem ser feitos.**

TALM. JMM. 14:25 O povo ainda não é muito grande em seus Espíritos (Consciências) e Conhecimentos. Portanto, eles devem, primeiro, tomar sobre si mesmos muita culpa e erro antes de aprenderem com isso a acumular Conhecimento e Sabedoria, para que assim reconheçam a Verdade.

TALM. JMM. 14:26 Portanto, para que tudo isso aconteça, e para que o Conhecimento da Verdade dê uma rica colheita dentro das pessoas **escreves o meu Ensinamento**.**"**

Capítulo 15

O Significado das Parábolas.

TALM. JMM. 15:1 Naquele mesmo dia Jmmanuel saiu, e caminhou em direção ao mar, onde se assentou à beira-mar.

TALM. JMM. 15:2 E um pequeno grupo de pessoas reuniu-se em volta dele, de modo que ele entrou em um barco e assentou-se, e o grupo de pessoas permaneceu ali, na praia, e o escutava.

TALM. JMM. 15:3 Ele falava para elas por meio de muitas parábolas, dizendo-Lhes : "Vede! Um semeador saiu para semear.

TALM. JMM. 15:4 E enquanto semeava, uma grande porção de sementes caiu pelo caminho, e vieram as aves e as comeram.

TALM. JMM. 15:5 E algumas caíram sobre as pedras, onde não havia muita terra:

TALM. JMM. 15:6 E quando o sol se elevou bem alto, elas murcharam, e porque não tinham raízes secaram.

TALM. JMM. 15:7 Algumas sementes caíram entre os espinhos; e os espinhos cresceram alto e as sufocaram.

TALM. JMM. 15:8 Algumas sementes caíram em boa terra, **e deram frutos algumas centenas de vezes, outras sessenta vezes, e outras trinta vezes.**

TALM. JMM. 15:9 **Aqueles que tenham ouvidos, que ouçam."**

TALM. JMM. 15:10 E dois dos seis discípulos e onze discípulas, que também o ouviam, se dirigiram até ele, e perguntaram-Lhe: "Por que tu Lhes falas por parábolas, **quando nenhum deles pode compreender** o teu Ensinamento?"

TALM. JMM. 15:11 E ele Lhes respondeu, e falou: "Foi concedido **à vós compreender os segredos do Espírito**, **mas** para eles, isto **não foi** Lhes concedido.

TALM. JMM. 15:12 Eles certamente ouvem as minhas palavras, mas ainda vivem e pensam à maneira dos falsos e errôneos ensinamentos de seus escribas e Fariseus.

TALM. JMM. 15:13 Os seus Espíritos (Consciências) são inscientes e vazios e, destarte, devem primeiro aprender a viver e a pensar.

TALM. JMM. 15:14 O que melhor seria para fazê-los viver e pensar, se não quando eu Lhes falo através de parábolas e, portanto, **para que cada um pense, busque, e encontre, e entenda!**

TALM. JMM. 15:15 Em Verdade eu vos digo: a Vida e o Conhecimento da Verdade são valiosos e bons somente quando são alcançados através da resolução dos mistérios e da compreensão do que é recontado em parábolas através do próprio pensamento.

TALM. JMM. 15:16 Pensai, eu não posso mudar o comportamento, nem as ações, nem os pensamentos, e nem os sentimentos de nenhuma única pessoa, e assim cada um precisa fazer isso por si mesmo, o que só será possível se ela buscar e pensar e encontrar, e entender por si mesma.

TALM. JMM. 15:17 Pois o Ser Humano ainda possui pouco conhecimento e, portanto, é sem nenhuma percepção, e as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e o Poder do Espírito (Consciência) ainda não são enxergados pelo Ser Humano.

TALM. JMM. 15:18 Primeiro, quando o Ser Humano aprender, e então reconhecer a Verdade e, destarte, viver também conforme as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, então o Ser Humano poderá se tornar inteligente e Poderoso em Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 15:19 E por isso: para aquele que possui, mais Lhe será dado, para que possa ter em abundância; mas aquele que nada tem, dele Lhe será tirado também o que possui, razão porque ele não aprende, e não busca, e não encontra, e não entende.

TALM. JMM. 15:20 Por isso, eu Lhes falo por meio de parábolas: porque com olhos que enxergam nenhum deles vê, e ouvindo com os ouvidos nenhum deles ouve; e nem, portanto, as entendem; somente quando eles buscarem, e pensarem, e encontrarem, então será compreendido por eles e assim eu falo à eles em parábolas, para que eles busquem e aprendam, e para que cada um reconheça, perceba, e entenda.

TALM. JMM. 15:21 E, neles, cumpre-se a **Profecia de Isaías**, que diz: **"**Com os vossos ouvidos ouvireis e ainda assim sereis surdos, pois vós não entendereis; e vereis com os vossos olhos e enxergareis, **e ainda assim sereis cegos**, pois não reconhecereis, **e vivos sereis como mortos** e sem sapiência, e não entendereis.**"**

TALM. JMM. 15:22 Pois estas pessoas são teimosas em suas mentes e esforços; cada ouvido destes humanos ouve mal e os seus olhos dormem, de modo então que ninguém enxerga com os olhos e nem ouve com os ouvidos, e não entende com a razão, e não entende a Verdade, e nem as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** dadas, destarte, ninguém alcança daí auxílio e Conhecimento.

TALM. JMM. 15:23 Pois **todo o povo dos crentes deístas são desleais às Leis da CRIAÇÃO** e foi **proscrito** e, por um longo tempo, não Lhe será dado nenhum descanso e nenhuma Paz, até os tempos distantes, e isso se dá por meio da culpa dos escribas, e dos Fariseus e Saduceus, e todo o **Sinédrio**, **através do qual o povo foi desencaminhado**.

TALM. JMM. 15:24 O povo dos crentes deístas em si, **não são maus, mas sim aqueles, que como governantes, os desencaminham**, e aqueles nos assentos dos principais sacerdotes e os escribas, e os Fariseus, e os Saduceus, e os falsos ensinamentos crentes deístas que o Sinédrio dissemina entre o povo, e assim o povo **se torna dependente da crença deísta**.

TALM. JMM. 15:25 E, por isso, o sangue do povo será derramado por um longo tempo, até o Futuro Distante, pois através de ensinamentos falsos, confusos, e mentirosos, o povo transgride, incessantemente, contra as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 15:26 Mas **o povo mesmo não tem culpa por isso**, porque isso está associado exclusivamente com os Fariseus e os Saduceus, e também aos escribas e os principais sacerdotes, através dos quais o povo foi ensinado falsamente, e é impelido erroneamente, e assim a **Verdade Verdadeira do Ensinamento dos Profetas é descaminhada e não é reconhecida.**

TALM. JMM. 15:27 Através de todos os falsos e confusos ensinamentos errôneos dos líderes e poderosos de seu culto deísta **o povo é transformado em culto deístas**, ***e acredita estar acima de toda a humanidade como um povo escolhido*** e, portanto, também, como o único justo; **mas esta sua presunção NÃO corresponde absolutamente à Verdade.**

TALM. JMM. 15:28 Que erro maligno, e que presunção maligna pois, em **Verdade**, por isso, os crentes deístas fogem das Leis, desde os Tempos Antigos, **e assim será** até o **Futuro Distante.**



TALM. JMM. 15:29 **Infiéis às Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**, os crentes deístas erroneamente pertencem as hordas de seus escribas, de Fariseus e Saduceus, e ao seu Sinédrio, e aos principais sacerdotes e, ingloriosamente, já no passado, **carregavam sobre si o fardo da morte e do incêndio, pelos quais ficarão marcados** até o Futuro Distante, e até os confins do mundo.

TALM. JMM. 15:30 Apenas **uns poucos pais**, dentre as hordas **destes infiéis,** possuem um passado honorável e uma árvore genealógica provável, que ***remonta aos antigos Profetas*** e aos Filhos Celestiais **criadores da nova raça humana**.

TALM. JMM. 15:31 Contudo, ***estes não pertencem as cobras e víboras, que se devotam e se entregaram a confusa crença deísta***, e assim também o fazem os seus descendentes nos dias de hoje, e também de hoje em diante, **até o Futuro Distante**.

TALM. JMM. 15:32 Eles seguem as falsas e confusas crenças, e os ensinamentos falsos e confusos que adotaram de Moisés **que, por sua vez, os roubou dos egípcios.**

TALM. JMM. 15:33 Esses poucos pais Verdadeiros são Conhecedores da Verdade e do Verdadeiro Conhecimento, **e cada um deles reconhece** APENAS as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 15:34 Contudo, eles se tornaram raros nesta terra, e assim podem ser contados em apenas uma das mãos de um homem.

TALM. JMM. 15:35 Eles são somente uns poucos, e os **olhos de ninguém** podem reconhecê-los e nem os ouvidos de **ninguém** podem ouvi-los.

TALM. JMM. 15:36 Mas **abri** os vossos olhos, pois vós enxergais com eles, e **abri** os vossos ouvidos, pois podeis ouvir com eles.

TALM. JMM. 15:37 Em Verdade eu vos digo: **muitos Justos e Sábios desejaram ver o que vedes** mas não viram; **e ouvir o que vós ouvis, mas não ouviram também.**

TALM. JMM. 15:38 Pois ouvi e entendei agora o significado oculto da parábola sobre o semeador**:**

TALM. JMM. 15:39 Quando alguém ouve a palavra da Verdade sobre o Espírito (Consciência) e as Leis e Recomendações, **e não as compreende**, então **o Maligno vem e arranca o que está semeado** em sua mente; isso é para aquele, a quem foi semeado no caminho.

TALM. JMM. 15:40 Contudo, para quem foi semeado nas pedras, este é aquele que ouve a Palavra e prontamente a aceita com alegria.

TALM. JMM. 15:41 Mas esta pessoa não tem raízes por dentro, então, o que foi ouvido não pode se agarrar e crescer, pois ela é inconstante; e assim acontece que a pessoa se aborrece e se incomoda quando a miséria e a perseguição se erguem por causa da Verdade.

TALM. JMM. 15:42 Mas, para aquele a quem foi semeado entre os espinhos, este é aquela pessoa que ouve a Palavra, mas nela as preocupações do mundo e o engano das riquezas materiais sufocam a Verdade e o Conhecimento; portanto, esta pessoa não produz nenhum fruto.

TALM. JMM. 15:43 Mas, para quem foi semeado em bom solo, esta é aquela pessoa que aceita a palavra, e busca e encontra a Verdade e a compreende, para que então seja capaz de viver de acordo com as **Leis e Recomendações da Verdade**; permitindo assim que o fruto cresça e amadureça nela, e produza nela uma rica colheita; e uma pessoa produz centenas de vezes, uma outra sessenta, e outra trinta vezes.

TALM. JMM. 15:44 E assim **são os significados das parábolas e os seus segredos**, **que devem ser decifrados pelas pessoas**, de modo então que elas aprendam a pensar e encontrem a percepção, e que as compreendam e sigam tudo**.**

TALM. JMM. 15:45 Entretanto, a senda para a Sabedoria e o encontro da Verdade **é longa**, assim como é o cumprimento das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, **embora estas sejam tão óbvias**.**”**

As Ervas Daninhas entre os Bons Frutos.

TALM. JMM. 15:46 Porém, ele pôs diante deles uma outra parábola, e disse-Lhes : "O reino espiritual (em relação a Consciência) é como um homem que plantou boas sementes em seu campo.

TALM. JMM. 15:47 Mas, enquanto ele dormia, veio o seu inimigo e semeou ervas daninhas entre as boas sementes, e se foi.

TALM. JMM. 15:48 Quando a plantação cresceu, e deu bons frutos, as ervas daninhas também se encontravam entre ela.

TALM. JMM. 15:49 Então, vieram os criados ao semeador e disseram-Lhe: **"**Senhor, não semeaste boas sementes em teu campo, então de onde vieram as ervas daninhas?**"**

TALM. JMM. 15:50 E ele disse à eles: "Um inimigo fez isso." Então os criados disseram: "Tu desejas que vamos ao campo arrancar as ervas daninhas?"

TALM. JMM. 15:51 Mas, ele falou-Lhes : **"**Não, senão ireis arrancar os bons frutos ao mesmo tempo quando puxardes as ervas daninhas.

TALM. JMM. 15:52 Deixai que ambas cresçam entre elas até a colheita, e na época da colheita eu direi aos colhedores: juntai primeiro as ervas daninhas, amarrai-as em feixes, para que possam ser queimadas, e as cinzas espalhadas sobre o campo, de modo que o solo seja nutrido; mas ajuntai os bons frutos e estocai-os para mim em meu celeiro.**"**

TALM. JMM. 15:53 Pois vede! Disse Jmmanuel: **"**Ambos crescem lado a lado, as ervas daninhas, e os bons frutos.

TALM. JMM. 15:54 As ervas daninhas impedem os bons frutos de crescerem, embora mais tarde as ervas daninhas se transformem em adubo, e nutrem o solo.

TALM. JMM. 15:55 Se não fosse pelas ervas daninhas terem sido transformadas em nutrientes para o solo, os bons frutos não poderiam crescer também, porque necessitam de nutrientes também.**"**

A Semente de Mostarda.

TALM. JMM. 15:56 Ele presenteou às pessoas com uma outra parábola, dizendo:
"O reino Espiritual (em relação a Consciência) é como uma semente de mostarda que uma mulher pegou e semeou em seu campo.

TALM. JMM. 15:57 Que é a menor dentre as sementes; mas, quando cresce, é maior que todos os arbustos e se transforma numa árvore, de modo que cada pássaro do céu vêm e habita em seus galhos."

O Fermento.

TALM. JMM. 15:58 Ele disse uma outra parábola às pessoas: "O reino espiritual (em relação a Consciência) é como uma massa azeda, que uma mulher pegou e misturou com três alqueires de farinha, até que ela ficou completamente fermentada."

TALM. JMM. 15:59 Jmmanuel falava às pessoas de tudo isso por meio de parábolas, e ele não falava com elas sem usar de parábolas.

TALM. JMM. 15:60 De modo que, o que foi dito pelos Profetas fosse cumprido, que afirma: "Ele irá abrir a sua boca em parábolas e irá revelar o que foi oculto desde o começo do mundo; para que assim as pessoas pudessem aprender com elas, encontrar a Verdade e, portanto, reconhecer e seguir as Leis."

O Tesouro no Campo e a Pérola de Valor Incalculável.

TALM. JMM. 15:61 "Que ouçam aqueles que tenham ouvidos: **o Reino Espiritual** (em relação a Consciência) é como um tesouro escondido no campo, que uma pessoa encontra e o esconde; e **por sua alegria pela descoberta vai e vende tudo o que possui e compra o campo.**

TALM. JMM. 15:62 Do mesmo modo: o reino espiritual (em relação a Consciência) é como um mercador, que procurava por boas pérolas e, quando encontrou uma pérola preciosa, foi e vendeu tudo o que possuía e comprou a pérola.

A Rede de Peixes.

TALM. JMM. 15:63 Novamente, o reino espiritual (em relação a Consciência) é como uma rede que foi lançada ao mar e apanhou todos os tipos de peixes.

TALM. JMM. 15:64 Mas quando estava cheia, os pescadores puxaram-na para a praia, sentaram-se e separaram os peixes bons em cestos, mas lançaram fora os inúteis.

TALM. JMM. 15:65 Assim é, portanto, o Reino Espiritual (em relação a Consciência), que reina dentro dos Seres Humanos, e cujo rei **é o próprio Ser Humano**.

TALM. JMM. 15:66 **Prestai atenção às parábolas**, e aprendei a resolver **os seus segredos**, para que aprendais a pensar, e para que reconheçais e sigais as **Leis da CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 15:67 Ouvistes e compreendestes tudo isto?" E eles disseram: "Sim."

TALM. JMM. 15:68 Então, ele disse: "Portanto: cada escriba mensageiro dos Profetas que se tornou um discípulo do Conhecimento Espiritual e do Reino Espiritual (em relação a Consciência) e si mesmo, é como um pai de família, **que retira de seu tesouro as coisas novas e as velhas**."

Em Nazaré.

TALM. JMM. 15:69 E aconteceu que, após Jmmanuel ter terminado estas parábolas, ele retirou-se dali.

TALM. JMM. 15:70 Então, chegando em sua cidade de Nazaré, com os seus discípulos e discípulas, e ele ensinou no mesmo lugar, e as pessoas ficavam assustadas, e diziam: "De onde vem à ele tal Sabedoria e tais feitos?

TALM. JMM. 15:71 Ele não é o filho de José, o carpinteiro, cuja mulher engravidou-se através de um Filho Celestial?

TALM. JMM. 15:72 Sua mãe não se chama Maria, que o segue como discípula?

TALM. JMM. 15:73 Não são os **seus três irmãos de criação** (adotivos) Judas, e José, e Simão, e seus irmãos **de mesmo sangue**, **nascidos de Maria**, **Tiago, e Tomás**?

TALM. JMM. 15:74 E suas **duas irmãs de criação** (adotivas)**, Maria-Susane**, e **Esther**, e sua **irmã de mesmo sangue Mirjam**, não estão elas conosco?

TALM. JMM. 15:75 De onde Lhe vem então toda esta Sabedoria e o Poder para os seus feitos?"

TALM. JMM. 15:76 Então **eles se ofenderam com ele**, e o ameaçaram Lhe entregar aos tribunais.

TALM. JMM. 15:77 Mas Jmmanuel falou: "Em lugar nenhum um Profeta **é mais menosprezado do que em sua própria terra e no lugar de sua própria casa**. Isso se provará ser Verdadeiro em todo o futuro, porque a humanidade tem pouco Conhecimento, e se devota aos enganosos e confusos ensinamentos dos escribas distorcedores das escrituras.

TALM. JMM. 15:78 E assim se tornará Verdade, **em duas vezes mil anos**, quando o Ser Humano, de nova maneira, se tornar Sábio e Pensador, **e quando o meu Ensinamento Verdadeiro Lhe for revelado de novo sem falsificação.**

TALM. JMM. 15:79 O **novo Profeta** daquele futuro distante possuirá muita Força e o Poder sobre a doença da mente (Consciência) e do sentimento, e **será muito mais Poderoso em palavras do que me foi dado**; e ele promove o Poder de suas palavras **em outra língua**, e ele ultrapassa em muitas vezes as minhas palavras de Ensinamento **e em grande abundância.**

TALM. JMM. 15:80. O seu Ensinamento irá, portanto, **exceder o meu** e será **mais abrangente e detalhado e as suas revelações a respeito de meu Verdadeiro Ensinamento irão abalar os pensamentos e os sentimentos de cada Ser Humano que busca pela Verdade,** pois no seu tempo o mundo será inundado com o meu Ensinamento **distorcido que será falsificado** por escribas distorcedores e, portanto, o mundo **irá sofrer** sob o julgo de cultos, religiões, seitas deístas, e seus Fanáticos **que trazem a Morte**, **e assim muitos abandonarão os cultos deístas e buscarão** pela **Verdade**.

TALM. JMM. 15:81 Será nos tempos quando guerras do espaço começarem a ameaçar, e muitos novos deuses, governantes poderosos, os líderes de seitas e dos cultos deístas, e os Fanáticos, e assassinos insidiosos, e aqueles que usam da **Força e da Violência do Terror** das religiões e das seitas deístas **tentarão dominar sobre a Terra**, e que trarão muitas **mortes e ruína sobre toda a raça humana**.

TALM. JMM. 15:82 Em Verdade, em Verdade eu vos digo: o **novo Profeta** não será perseguido apenas por pessoas falsas e por crentes deístas, por religiosos, sectários e por outros adversários, assim como também acontece comigo, pois ele será perseguido **por todo o mundo** pelos cultos, pelas religiões, pelas seitas deístas, ***pelos sabichões***, e pelos inimigos **perturbados**.

TALM. JMM. 15:83 E assim será que muitos irão se degenerar em ***iludidos e alucinados dos cultos e das seitas religiosas,*** e que surgirão muitos **falsos profetas e Fanáticos.**

TALM. JMM. 15:84 E ainda, **antes do final de duas vezes mil anos**, um **novo Profeta irá revelar o meu Ensinamento não falsificado** para pequenos grupos, assim como eu trago o Ensino de Sabedoria e Conhecimento e a Leis do Espírito e da **CRIAÇÃO** para pequenos grupos de discípulos e discípulas e meus amigos de confiança.

TALM. JMM. 15:85 Contudo, a sua senda será muito difícil e cheia de obstáculos, e muitos assassinos insidiosos irão tentar matá-lo e, destarte, muitos se voltarão contra ele, quando ele der inicio e praticar a sua Missão; num país da Paz, **no Norte** (***Suíça***).

TALM. JMM. 15:86 Contudo, naquele tempo, naquela terra, dominará um austero e falso culto religioso deísta que será erguido **caluniosamente** baseado **nas distorções dos escribas distorcedores** de **meu** Ensinamento.

TALM. JMM. 15:87 Assim eu profetizo, **e assim será**, pois eu sei a respeito dos acontecimentos daquele tempo distante, que virá como novo tempo (Nova Era) que começará **no ano de mil oitocentos e quarenta e quatro**."

TALM. JMM. 15:88 E, ali, ele mesmo não demonstra grandes sinais de seu Poder (da Consciência), mas também propaga as suas **Poderosas Palavras**, e, destarte, propaga o seu grande **Amor** e sua **grande Sabedoria** por causa **do desprezo das pessoas** pela Verdade que **sucumbiram à crença deísta** também naquele tempo."

Capítulo 16

Herodes e João - o Iniciador.

TALM. JMM. 16:1 Mas, na época em que Jmmanuel permaneceu em Nazaré, notícias a seu respeito chegaram até Herodes.

TALM. JMM. 16:2 E quando Herodes ouviu os discursos de Jmmanuel que Lhes foram trazidos aos ouvidos ele falou para o seu povo: "Certamente este é João, que realiza a Iniciação, que ressuscitou dos mortos e que, portanto, possuí e atuam nele tamanhos poderes."

TALM. JMM. 16:3 Pois Herodes havia capturado João, amarrou-o, e o pôs no cárcere, por causa de Herodias, a esposa de seu irmão Felipe, e cortou a sua cabeça.

TALM. JMM. 16:4 Todavia, tinha acontecido anteriormente de João, o Iniciador, ter **repreendido** Herodes, dizendo-Lhe: "Não é bom que tu tenhas tomado Herodias para si, porque cometestes adultério com a esposa do teu irmão e, portanto, tu deves ser punido de acordo com a Lei."

*Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss: Do livro do historiador Flavius Josephus "A Antiguidade dos Judeus 18.5.3 136" Herodias era casada com Herodes, **o filho de Herodes - o Grande**, e de Mariamme a filha de Simão o sumo sacerdote. Eles tiveram um filha **Salomé**, após cujo nascimento Herodias, que pusera na cabeça transgredir os costumes de nossos ancestrais, **casou-se com Herodes Antipas** - o Tetrarca, irmão de seu marido e filho do mesmo pai, que foi o Tetrarca da Galileia, para isso ela deixou um marido vivo.*

TALM. JMM. 16:5 Por isso, ele queria matar João, mas temia diante do povo; porque eles consideravam que este homem era um Profeta.

TALM. JMM. 16:6 Contudo, como Herodes celebrava o seu natalício, a filha de Herodias (Salomé) dançava diante deles, e Herodes estava muito feliz.

TALM. JMM. 16:7 Então ele prometeu à ela, jurando-Lhe ilicitamente, que ele Lhe daria qualquer coisa que ela Lhe pedisse.

TALM. JMM. 16:8 E como ela havia sido induzida, previamente, por sua mãe, ela disse: "Trazei-me a cabeça de João, o Iniciador, numa bandeja de prata."

TALM. JMM. 16:9 Mas a filha de Herodias chorou enquanto dizia isso, não só porque estava inspirada pelo Amor de João, o Iniciador, mas também porque **era devota de seu Ensinamento**.

TALM. JMM. 16:10 O rei estava contente que Herodias havia persuadido a sua filha a pedir a cabeça de João, o Iniciador pois, desta maneira, ele não seria culpado **aos olhos do povo**, porque ele havia feito um juramento, assim pensava ele.

TALM. JMM. 16:11 Mas, a filha de Herodias, não sabia que Herodes e sua mãe tinham um acordo, antes mesmo da dança, de entregar a cabeça de João, o Iniciador, através dela.

TALM. JMM. 16:12 E, então, Herodes enviou alguém e deixou João ser decapitado no cárcere.

TALM. JMM. 16:13 Sua cabeça foi trazida numa bandeja de prata, e foi entregue à jovem.



TALM. JMM. 16:14 Ela beijou a testa da cabeça decapitada, chorou amargamente, e disse:

TALM. JMM. 16:15 "Eu não sabia que o Amor tinha um gosto tão amargo."

TALM. JMM. 16:16 Então, logo ela levou a cabeça de João o Iniciador até sua mãe.

TALM. JMM. 16:17 Mas então vieram os seus discípulos e discípulas, pegaram o corpo de João e o sepultaram; então, eles foram até Jmmanuel, e Lhe contaram sobre o que havia acontecido.

TALM. JMM. 16:18 E quando Jmmanuel ouviu isso, **foi tomado por grande temor**, e retirou-se dali, de barco, para uma área deserta. Contudo, quando as pessoas ouviram aquilo, um grupo de pessoas o seguiu a pé desde as cidades.

TALM. JMM. 16:19 E, da água, Jmmanuel viu a grande multidão; e assim sentindo-se com pena delas, ele foi até a praia e ensinou o Ensinamento dos Profetas e curou também duas pessoas afligidas por distúrbios nas mentes.

Alimentando os Cinquenta.

TALM. JMM. 16:20 Mas, à tardezinha, vieram até ele **sete discípulos e quatro discípulas** que o acompanhavam, e Lhe disseram: "Esta área é deserta, e a noite está caindo sobre a terra; deixes que um de nós vá até o pequeno grupo de pessoas para que elas possam ir comprar comida e bebida nas aldeias."

TALM. JMM. 16:21 Mas Jmmanuel Lhes disse: "Não é necessário que eles vão embora. Dai-Lhes vós de comer e de beber."

TALM. JMM. 16:22 Porém, eles Lhe falaram: "Não temos nada aqui senão **quinze pães** e **trinta peixes**."

TALM. JMM. 16:23 E Jmmanuel disse: "Trazei-mos aqui, que será o suficiente para todos."

TALM. JMM. 16:24 E pedindo às pessoas para descansar, ele tomou **os quinze pães** e os **trinta peixes**, falou palavras veneráveis, partiu os pães, cortou os peixes em pedaços, e entregou-os aos discípulos e discípulas; e os discípulos os entregou às pessoas.

TALM. JMM. 16:25 E todos comeram e ficaram satisfeitos, e guardaram os pedaços que sobraram, **duas cestas metade cheias**.

TALM. JMM. 16:26 Contudo, os que haviam comido **foram cinquenta pessoas**, e todas comeram o suficiente.

Sobre o Mar.

TALM. JMM. 16:27 E logo após isso, Jmmanuel pediu para que cinco de seus discípulos entrassem no barco e atravessarem rumo à cidade, a frente dele, enquanto ele dispensava as pessoas.

TALM. JMM. 16:28 Após ter mandado as pessoas irem embora, ele subiu só numa pequena colina, de modo a descansar ali um pouco, e refazer novamente as suas forças exauridas e, portanto, ali permaneceu sozinho durante a noite.

TALM. JMM. 16:29 E o barco dos discípulos estava àquela hora no mar, não muito longe da terra, e sendo exposto às dificuldades das ondas; pois o vento estava contra eles, e ameaçava uma tempestade que estava se aproximando sobre eles.



TALM. JMM. 16:30 Mas, enquanto isso, Jmmanuel olhava lá de cima da pequena colina, e ele desceu e foi ao encontro deles, numa **pequena canoa chata,** sobre as ondas no mar, que lentamente iam ficando cada vez mais fortes, no que ele exortou-os e os guiava de volta para a praia.

TALM. JMM. 16:31 E quando os seus cinco discípulos, no pequeno barco, ao vê-lo vindo caminhando sobre a água, ficaram aterrorizados, e disseram: "Ele é um fantasma, e ele flutua sobre a água!" E eles gritaram de medo.

TALM. JMM. 16:32 Mas logo Jmmanuel chegou perto, e eles viram o **barco chato** que Jmmanuel **remava**, e ele os chamou e falou à eles, dizendo-Lhes : "Acalmai-vos, sou eu; não tenhais medo, dais a volta e retornais para a terra."

TALM. JMM. 16:33 Mas Pedro perguntou: "Mestre, és tu?"

TALM. JMM. 16:34 Porém, Jmmanuel disse: "Em Verdade, sou eu."

TALM. JMM. 16:35 Mas Pedro respondeu-Lhe, e disse: "Mestre, és tu? Então me deixas chegar até ti sobre a água."

TALM. JMM. 16:36 Mas Jmmanuel falou: "Tu estás seguro **ai no barco**, fiques ai e não tenhas medo.

TALM. JMM. 16:37 Entendas e saibas que **o barco te carregará na água**, e te suporta, se tu ficares ai dentro.

TALM. JMM. 16:38 Não tenhas dúvidas de teu **Conhecimento** e **Confiança,** pois que **o barco** é para ti **uma base firme**."

TALM. JMM. 16:39 E Pedro **saiu** do barco, no que ***caminhou sobre a água***, na direção de Jmmanuel.

TALM. JMM. 16:40 Mas, no mesmo momento, **um forte trovão irrompeu-se em meio aquela tempestade uivante** que se aproximava, e Pedro se assustou, e começou a tropeçar, e **afundou** na água, e gritava: **"**Jmmanuel, socorrei-me!**"**

TALM. JMM. 16:41 Todavia, Jmmanuel rapidamente foi até ele, estendeu a sua mão e agarrou-o, dizendo: **"**Oh, tu de pouco Conhecimento, por que temeste e por que duvidaste em teu temor e **saíste do barco seguro**?

TALM. JMM. 16:42 O poder de teu Conhecimento **te dá a Confiança**, que tu deves seguir, mas sofreste dano, assim como tu vivenciaste, porque **não confiaste**.

TALM. JMM. 16:43 Confiaste em minhas palavras antes que viesse o trovão, mas então ficaste com medo e começaste a duvidar, e o poder do Conhecimento te deixou, e a tua confiança se desvaneceu.

TALM. JMM. 16:44 Jamais duvides do Poder de tua **Confiança**, que **brota de teu próprio Espírito** (Consciência), que é uma parte da própria razão e, por isso, **não conhece limites de poder.**

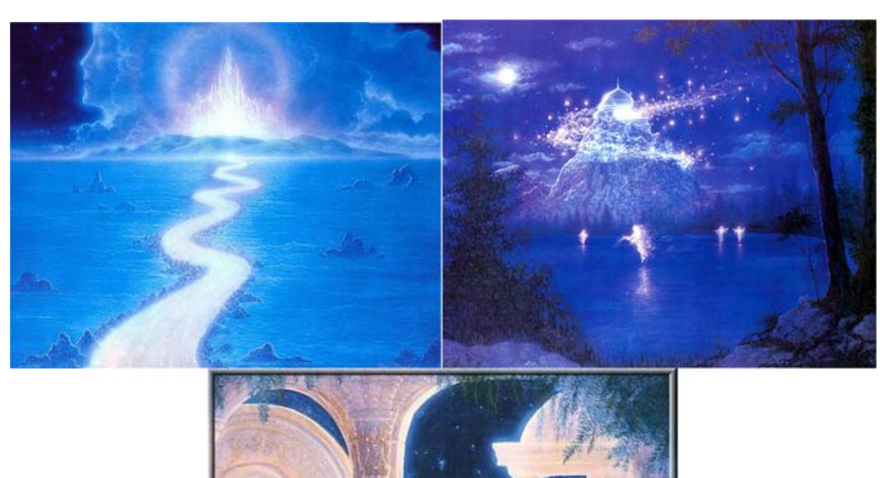
TALM. JMM. 16:45 Vês, havia um pequenino pássaro que circulava por grandes alturas e cantava, regozijando-se da Vida, quando uma forte lufada de vento veio e o fez oscilar. Ele então, de repente, duvidou de seu poder de voar, mergulhou rumo ao chão e foi morto.

TALM. JMM. 16:46 Portanto, jamais duvides do poder de tua Confiança, e não duvides de teu Conhecimento e capacidade quando a Lógica, a Razão, **te provar a Lei da CRIAÇÃO; em Verdade e retidão."**

TALM. JMM. 16:47 E Pedro entrou de volta no barco e Jmmanuel pediu-Lhes que todos devessem ir de volta para praia sem medo e terror, e então o seu medo e seu terror foi amainado e eles remaram para a praia, depois do qual também a tempestade aumentou, da qual eles ainda escapavam.

TALM. JMM. 16:48 Contudo, aqueles que estavam no barco maravilharam-se e disseram: **"**Tu és Verdadeiramente um mestre do Espírito (Consciência), da inteligência, e da confiança e, portanto, alguém que conhece a respeito das Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 16:49 Ninguém como tu nasceu entre nós, e nenhum **Profeta** conhecido por nós possuía tal poder de **Confiança e Inteligência**."





TALM. JMM. 16:50 Porém, Jmmanuel respondeu-Lhes : "Eu vos digo: que há mestres de maiores **Poderes Espirituais** (em relação a Consciência) e Conhecimento que os meus, e eles são **os nossos distantes ancestrais** dos planos espirituais de **Petale** e **Arahat Athersata**, etc." *

**Petale: O mais alto nível de desenvolvimento espiritual que uma forma de puro Espírito pode alcançar antes de finalmente fundir-se com a CRIAÇÃO e tornar-se um com ela. *Arahat Athersata: O nível mais inferior de puro-Espírito, que segue em sequência como nível de puro-Espírito após o nível do Alto Conselho e, portanto, é o primeiro nível de puro-Espírito, no qual o humano não mais necessita de um corpo físico. Algumas informações específicas a respeito do nível Arahat Athersata: Como sendo o primeiro nível de puro-Espírito está em evidência apenas na conexão com outros Arautos/Profetas por todo o Universo. Esta conexão é única porque Nokodemjon/Enoque retornou do nível de Arahat Athersata num corpo humano e tem que progredir por meio de seu curso evolucionário mais uma vez.*

TALM. JMM. 16:51 E grandes também são aqueles, que vieram das Profundezas Imensas do Universo, e o maior dentre eles é **o JSCHWJSCH, Rei da Sabedoria**, e ele é o **Regente** das novas linhagens humanas da Terra.

TALM. JMM. 16:52 Contudo, acima do **JSCHWJSCH**, Onipotente, Infinita e Desmesuradamente, está a **CRIAÇÃO**, cujas Leis o **JSCHWJSCH** segue e respeita **fielmente**; portanto, ele **não é** onipotente, como **só a própria CRIAÇÃO pode SER**.

TALM. JMM. 16:53 Portanto, há também limites impostos à ele, que se permite ser chamado de **JSCHWJSCH (=Rei da Sabedoria)** e que, **em Conhecimento e Sabedoria**, o **JSCHWJSCH** está acima de imperadores e acima de reis, como diz **a própria Palavra: JSCHWJSCH**.

TALM. JMM. 16:54 Mas, os Seres Humanos são ignorantes e imaturos, então acreditam que o **JSCHWJSCH** é a **CRIAÇÃO,** e **creem num ensinamento errôneo, falso, confuso, e mentiroso**, pois foi falsificado pelos distorcedores e adulteradores das escrituras.

TALM. JMM. 16:55 Portanto, as pessoas acreditam em um **JSCHWJSCH**, elas não sabem a respeito da **Verdade da CRIAÇÃO**, pois um **JSCHWJSCH** é **um Ser Humano** ***assim como nós também somos.***

TALM. JMM. 16:56 Porém, a diferença é que o **JSCHWJSCH** (= Rei da Sabedoria)**,** em seu Espírito (Consciência) e Conhecimento, e em sua Sabedoria, inteligência, Lógica, e Amor, **é milhares de vezes superior a vós e é ainda SUPERIOR a TODOS os Seres Humanos da Terra.**

TALM. JMM. 16:57 Mas ele ***não é*** a **CRIAÇÃO**, que **é Infinita, Onipotente e sem forma que possa ser vista**, pois **ela é apenas ENERGIA DE ESPÍRITO**.

TALM. JMM. 16:58 Portanto, o **JSCHWJSCH** é também uma das criaturas da **CRIAÇÃO** que, de acordo **com a ilógica** opinião humana, não tem princípio nem fim.**"**

TALM. JMM. 16:59 E após a tempestade eles atravessaram o mar, e chegaram às terras de Genesaré.

TALM. JMM. 16:60 Quando o povo daquele lugar o viu eles avisaram toda a terra, e Lhe trouxeram **onze doentes**, e assim ele curou de cada um deles, e o fez **como Lhe foi possível fazer**, pois ele **não tinha outro poder sobre as doenças.**

TALM. JMM. 16:61 Então **três doentes** Lhe pediram se pudessem apenas tocar-Lhe as orlas de suas vestes, para que pudessem ser curados, tal como eles haviam **ouvido falar** de outros.

TALM. JMM. 16:62 E assim aconteceu: uma mulher que tocou a orla de suas vestes, se tornou curada, mas os outros **não foram curados** de suas doenças.

Capítulo 17

As Leis Humanas e as Leis da CRIAÇÃO.



TALM. JMM. 17:1 E chegaram à Jmmanuel Fariseus e Saduceus e escribas, e duas pessoas do **Supremo Conselho**.

TALM. JMM. 17:2 E Jmmanuel foi inquirido por um do Supremo Conselho: "Por que os teus discípulos e tuas discípulas **desrespeitam** os estatutos do Supremo Conselho?"

TALM. JMM. 17:3 Jmmanuel respondeu, dizendo-Lhes **:** "Por que vós **transgredis** pois as dadas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** por causa de vossos estatutos?"

TALM. JMM. 17:4 E eles disseram **para** Jmmanuel: "Moisés disse, de acordo com as Leis humanas": "Deves honrar teu pai e tua mãe, mas aquele que desonrar seu pai ou sua mãe deve morrer."

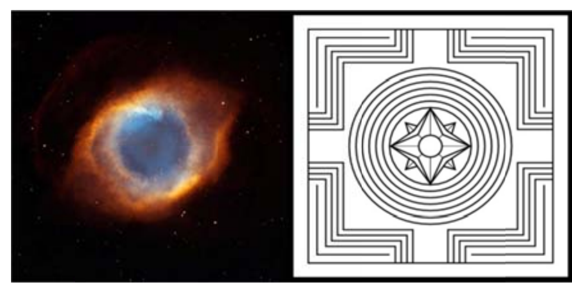
TALM. JMM. 17:5 E Jmmanuel replicou, dizendo: "O Ensinamento das Leis da **CRIAÇÃO** **não é este**, pois ele ensina: deveis honrar teu pai e tua mãe; mas qualquer um que não honrar seu pai ou sua mãe ***deve ser expulso da família e ser posto fora da sociedade dos justos***, contanto que assim ele cuide de honrar pai e mãe."

TALM. JMM. 17:6 Mas vós ensinais também: "Aquele que dizer ao pai ou a mãe: eu faço doação ao culto daquilo que devo em vosso favor, assim não mais estarei em débito convosco, e assim eu não estou obrigado a honrar."

TALM. JMM. 17:7 E, por isso, vós ensinais erroneamente que a pessoa não precisa mais honrar seu pai ou sua mãe. Vós **abolistes e trocastes**, portanto, as Leis da **CRIAÇÃO** por causa **de vossos próprios estatutos e de vossa ganância pelo poder.**

TALM. JMM. 17:8 Hipócritas! Foi-vos ensinado em Verdade, e vos foram dadas **DOZE** Recomendações que, contudo, **vós desprezais e amaldiçoais em cada valor**, e vós as falsificais e as diminuis **em número**, ao invés de **DOZE RECOMENDAÇÕES** somente dez **foram ensinadas, e também** com explicações errôneas**.**

AS DOZE LEIS E RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO VERDADEIRAS:



„Im Namen der Schöpfung, der Weisen, der Gerechten, die da es Liebe, Wissen, Weisheit, Wahrheit, und Vollkommenheit.
"Em nome da CRIAÇÃO, a Sábia. a Justa, que é Amor, Conhecimento, Sabedoria, Verdade e Perfeição.

I. Du sollst keine anderen Mächte und keine Götter, Götzen und Heilige neben der Schöpfung haben.
I - Tu não deves ter outros poderes e nenhuns deuses, ídolos, divindades e nem santos, além da CRIAÇÃO.

II. Du sollst den Namen der Schöpfung heilig halten und ihn nicht missbrauchen.
II - Tu deves manter santo o nome da CRIAÇÃO e tu não deves abusar dele.

III. Du sollst jeden Tag zum Feiertag machen und ihn heiligen.
III - Tu deves fazer de cada dia um dia sagrado e deves santificá-lo.

IV. Du sollst nicht brechend werden im Bunde mit der Schöpfung. Darin enthalten: Du sollst nicht ehebrechen.
IV – Tu não deves quebrar a aliança com a CRIAÇÃO. Aí incluído: Tu não cometerás adultério.

V. Ehre die Schöpfung, gleich wie du Vater und Mutter ehrst, achtest und liebst.
V - Honras a CRIAÇÃO, assim como tu honras pai e mãe, respeitas e amas.

VI. Du sollst nicht töten in Abweichung (Ausartung).
VI. Tu não matarás em degeneração.

VII. Du sollst nicht raubend und nicht enteignend sein.
VII - Tu não deves roubar e nem expropriar.

VIII. Du sollst nicht falsch zeugen wider die Wahrheit, die Schöpfung und das Leben.
VIII - Tu não dirás falso testemunho contra a Verdade, a CRIAÇÃO, e a Vida.

IX. Du sollst nie und nie sprechen die Unwahrheit.
IX. Tu não deves nunca e nunca falar a inverdade.

X. Du sollst nicht begehren in Habsucht nach materiellen Schätzen und nach dem Besitztum des Nächsten.
X - Não cobiçarás a ganância por tesouros e pelas posses de teu próximo.

XI. Fluche nicht der Wahrheit.
XI - Não amaldiçoes a Verdade.

XII. Lege die Schöpfungsgebote und Schöpfungsgesetze nie und nie in unwerte Kulte.“
XII - Nunca e nunca coloques as Recomendações e as Leis da CRIAÇÃO em cultos indignos."

TALM. JMM. 17:9 Hipócritas! **Isaías profetizou com precisão** a vosso respeito, e falou:

TALM. JMM. 17:10 **"**O povo dos crentes deístas só honra a **CRIAÇÃO com os lábios**, por que eles ensinam falsa e erroneamente **que seu deus** é a **CRIAÇÃO**, mas o coração do povo e o seu conhecimento estão longe da **CRIAÇÃO** pois, em Verdade, o povo honra a sua imaginação e ilusão, que o povo denomina **"deus"**, assim como **vós, hipócritas**, quereis.

TALM. JMM. 17:11 O povo serve aos seus cultos, religiões, e seitas deístas, em vão, porque o povo aprende tais ensinamentos falsos e mentirosos, que nada mais são do que leis feitas pelos homens erradamente em seu descaminho.**"**

TALM. JMM. 17:12 E Jmmanuel chamou o pequeno grupo de pessoas que estava com ele, e falou-Lhes : "Ouvi e entendeis!

TALM. JMM. 17:13 Os ensinamentos dos escribas e dos Fariseus **são falsos e mentirosos, pois vos ensinam apenas estatutos feitos pelo homem, que não são as Leis da CRIAÇÃO**."

TALM. JMM. 17:14 Então Jmmanuel foi embora dali, e vieram até ele cinco de seus discípulos e sete de suas discípulas, e eles disseram-Lhe: **"**Estás consciente também de que os escribas e os Fariseus **tomaram ofensa** por causa de tuas palavras quando as ouviram?

TALM. JMM. 17:15 Eles partiram, foram dar testemunho **contra ti** para que **te matem** por causa de teu Ensinamento.**"**

TALM. JMM. 17:16 Mas Jmmanuel respondeu, e falou: **"**Todas as plantas que não vivem de acordo com as Leis da **CRIAÇÃO**, **secarão e apodrecerão**, e assim irá acontecer à eles quando **me julgarem falsamente**.



TALM. JMM. 17:17 Deixai-os, eles **são líderes cegos que guiam cegos**; mas quando um cego guia um outro cego, **ambos cairão dentro da cova**.

TALM. JMM. 17:18 Mas vamos partir daqui, para que assim os algozes fiquem sem o seu butim.**"**

TALM. JMM. 17:19 Então Pedro respondeu, dizendo-Lhe: **"**Por favor, interpreta-nos o teu discurso **a respeito das plantas** e dos homens cegos, pois nós todos não o entendemos.**"**

TALM. JMM. 17:20 Mas então Jmmanuel repreendeu os seus discípulos e discípulas, e disse-Lhes: "Sois vós, também, ainda sem compreensão e, portanto, também ignorantes, insensatos e duvidosos em Cognição, Discernimento, Compreensão, e Entendimento?

TALM. JMM. 17:21 Estais comigo por tanto tempo agora, mas ainda vos faltam continuamente a capacidade para pensar e reconhecer a Verdade.

TALM. JMM. 17:22 Em Verdade eu vos digo: **vós mesmos** muito fareis para falsificar o meu Ensinamento nos tempos vindouros, nos próximos tempos, e no Futuro Distante.

TALM. JMM. 17:23 Com o vosso conhecimento, isto é, vós passa apenas um pouco mais do que as outras pessoas.

TALM. JMM. 17:24 Não percebeis continuamente ainda que cada parábola e cada discurso possui um significado profundo e, destarte, discute a Vida Espiritual (em relação a Consciência) do Ser Humano e o **Espírito da CRIAÇÃO**?

TALM. JMM. 17:25 Oh, vós de pouco Conhecimento, a vossa compreensão e a vossa inteligência não vai além da **estupidez do povo simples.**

TALM. JMM. 17:26 Acautelai-vos, para que não me vejais sob uma falsa luz, e me acuseis de **uma origem da qual eu não poderia descender**."

Nota do Tradutor "Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo":

O livro da Verdade Verdadeira denominado Kelch der Wahrheit - Cálice de Verdade - Capítulo Primeiro, ensina para aqueles que são cognocentes e sabem que o Espírito de Nokodemjon vive, e é o Profeta Verdadeiro e único Billy Meier. (CALÍCE DA VERDADE capítulo segundo)

51) Não invoqueis a nenhum deus ou quaisquer deuses de lata, não invoqueis nenhuns libertadores (anjos) e demônios, e nem invoqueis nenhuma pessoa de vossa espécie (Ser Humano), na crença de que eles possam ser equivalentes à Fonte do Amor (a CRIAÇÃO), porque em Verdade eles não podem ser esta, uma vez que os deuses e os deuses de lata, bem como libertadores (anjos) e demônios e os falsos milagres (os absurdos) são apenas fabulações (invenções) criados por pessoas de vossa espécie (Ser Humano) e são alucinações impotentes (criações delirantes) e são fantasmas de vosso cérebro, portanto não procureis por sinais (provas) e por milagres (coisas extraordinárias) neles, e nem procureis por boas novas, porque eles não as podem vos dar pois são incapazes de assim fazê-lo, porque, em Verdade, sinais (maravilhas) da Verdade somente podem ser dadas por aqueles que são capazes de confirmar a Verdadeira força da Fonte do Amor (a CRIAÇÃO) em respeito e equidade (justeza), através do poder de seu (próprio) Mundo Interior (da Consciência), e somente aqueles que tenham conhecimento da Verdade, os justos (aqueles de Consciência) e, especialmente, (em particular) os Verdadeiros Profetas que podem confirmar a Verdade e os Sinais (maravilhas) e as Palavras.

55) Se tentais menosprezar a Verdade do criativo (CRIAÇÃO), se tentais colocar um deus, um deus de lata, deus de estanho, ou libertadores (anjos) e veneráveis (santos) ou demônios ao seu lado, nos quais vós falaciosamente acreditais e a quem ofereceis orações, então estareis cometendo um ultraje

em relação aos princípios do Poder Primal (CRIAÇÃO) e para vós mesmos, e estareis a lançar a todos vós próprios ao fogo que vos rouba o vosso intelecto e rouba a vossa racionalidade.

71) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, o homem e a mulher da Terra, não vos curveis diante de deuses, porque eles são falsidades e invenções e mentiras feitas por pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) que, na ilusão, tornaram-se crentes inventando falsos poderes superiores e oram para eles, vós não deveis fazer como eles fazem e não deveis rezar para eles, e nem para os seus deuses inventados. (CALÍCE DA VERDADE capítulo segundo verso 71)

52) Por isso, não vos rebaixeis diante de deuses e falsos deuses, nem diante de libertadores (anjos) e nem diante de veneráveis mestres (santos) e nem diante de demônios, nem diante de pessoas de vossa espécie (Ser Humano), porque não é apropriado para vós rebaixar-vos diante deles e orar para eles, e se desejais fazer uma oração, então orai para o vosso mundo interior (Consciência), porque é isso que, por meio de seu poder, pode realizar aquilo que vós pedis e que cria através de seu próprio poder, no entanto, nenhuma coisa material pode ser alcançada por vosso mundo interior (Consciência), mas apenas tudo aquilo que vós sois capazes de criar, através do poder de vosso mundo interior (Consciência) e os vossos pensamentos e sentimentos, portanto, sejais obedientes à Verdade e não vos rebaixeis a fim de pedir coisas para poderes que são incapazes ou não têm presença alguma (são inexistentes).

Capítulo 18

Os Fariseus Exigem por um Sinal.

TALM. JMM. 18:1 Jmmanuel partiu e fugiu para a região de **Sidom e Tiro**.

TALM. JMM. 18:2 E vede! Os Saduceus e os Fariseus se aproximaram dele, e pediram que Lhes fosse permitido ver um sinal de seu **Poder Espiritual** (em relação a Consciência).

TALM. JMM. 18:3 Mas Jmmanuel respondeu, dizendo-Lhes : "A noite vós dizeis: "Amanhã fará dia bom, pois o céu está vermelho."

TALM. JMM. 18:4 E de manhã vós dizeis: "Hoje o tempo será ruim, pois o céu está vermelho e nublado." Então podeis julgar pela aparência do céu; por que então não podeis julgar pelos sinais dos tempos?

TALM. JMM. 18:5 Esta geração maligna e renegada está em busca de um sinal; nenhum sinal Lhes será dado, exceto o sinal de Jonas, que desapareceu vivo dentro da barriga do peixe, habitou ali vivo em sua barriga, e emergiu vivo **de novo para a luz**."

TALM. JMM. 18:6 E Jmmanuel os deixou, e partiu dali.

O Fermento dos Fariseus.



TALM. JMM. 18:7 Quando navegaram pelo mar e chegaram à outra praia se esqueceram de levar consigo algum pão.

TALM. JMM. 18:8 Mas Jmmanuel disse-Lhes : "Olhai e acautelai-vos, e cuidai-vos diante do fermento dos Fariseus e Saduceus."

TALM. JMM. 18:9 Então eles conversaram entre si, e disseram: "Isto deve se referir ao fato de não termos trazido pão ou outra coisa qualquer."

TALM. JMM. 18:10 Quando Jmmanuel ouviu isso ficou indignado e disse: "Oh, vós de pouco conhecimento, por que vos preocupais ainda de não ter pão?

TALM. JMM. 18:11 Pois não entendeis ainda, e não podeis imaginar e nem encontrar o significado de meus discursos?

TALM. JMM. 18:12 Sois vós pois de tão pouco conhecimento, e sem compreensão, que não podeis reconhecer o significado?

TALM. JMM. 18:13 Não entendeis ainda, e não quereis entender para todo o sempre, e quereis permanecer ignorantes?

TALM. JMM. 18:14 Não vos lembrais **dos quinze pães e dos trinta peixes** divididos entre **os cinquenta**, e como se conservaram ainda dois cestos metade cheios?

TALM. JMM. 18:15 Como não podeis entender então que eu não estou vos falando a respeito do pão que comeis a cada dia? Mas eu vos digo para que vos acautelai do fermento dos Fariseus e dos Saduceus."

TALM. JMM. 18:16 Então eles, finalmente, entenderam que ele não havia dito à eles para terem cuidado com o fermento do pão, **mas dos falsos e confusos ensinamentos dos escribas e Fariseus.**

A Crença de Pedro.

TALM. JMM. 18:17 Jmmanuel chegou à área de Cesaréia de Felipe e perguntou aos seus três discípulos e suas oito discípulas que o acompanhavam, e falou, perguntando-Lhes: "O que diz o povo quem eu sou?"

TALM. JMM. 18:18 E eles disseram: "Muitos dizem que tu és João ressuscitado, aquele que se utiliza da Iniciação; outros dizem que tu és Elias; e ainda outros, que tu és Jeremias, Isaías, ou um dos antigos Profetas."

TALM. JMM. 18:19 Mas ele disse-Lhes : "Mas quem dizeis vós quem sou?"

TALM. JMM. 18:20 Então Simão Pedro respondeu, dizendo-Lhe: "Tu és o Messias que foi profetizado, e um filho do deus vivo, que é o regente espiritual das três linhagens humanas."

TALM. JMM. 18:21 Jmmanuel *se enfureceu* e respondeu, dizendo para Pedro: "Oh, tu infeliz! O meu Ensinamento não te revelou isso, pois eu te instruí em Verdade.

TALM. JMM. 18:22 E também te digo: tu certamente és um discípulo fiel, mas o teu entendimento se compara ao de uma criança ignorante.

TALM. JMM. 18:23 Tu és Pedro, *e eu não posso edificar o meu Ensinamento sobre a tua rocha*. Tu irás abrir os portais da incompreensão, de modo que o povo será tomado por tuas interpretações errôneas do meu Ensinamento e irão segui-las, e viverão conforme os ensinamentos falsos e errôneos.

TALM. JMM. 18:24 **Eu não posso te dar a chave** para o Conhecimento do Reino Espiritual, (Reino do Ensinamento do Espírito), **senão tu irás construir falsos templos e irás abrir falsos portais com ela.**

TALM. JMM. 18:25 **Eu não sou o filho de um regente espiritual** das três linhagens humanas e, portanto, **não sou o filho de deus vivo**, **pois isso é uma ilusão, uma fantasia, uma imaginação** e eu sou Jmmanuel, filho do Ser Humano José e a mãe Maria, **porém** gerado por meio do Filho Celestial Gabrjel; além disso, **o único Poder Espiritual é a CRIAÇÃO** e nunca um Ser Humano; portanto, livra-te destes ensinamentos errôneos e aprendes a Verdade.

TALM. JMM. 18:26 Minha mãe é Maria, que Verdadeiramente me concebeu através de um **Filho Celestial**, **um descendente de nossos ancestrais, que viajaram até aqui dos Confins do Universo**, e meu pai terrestre é José, que atua **apenas como meu guardião paternal**, portanto, entendas e te livres **de tuas tolices confusas**."

TALM. JMM. 18:27 Então Jmmanuel advertiu aos seus discípulos e discípulas, para que eles **nunca erroneamente considerassem a pregação de Pedro** e nem ensinassem falsamente, e que à eles **não Lhes era permitido divulgar** **erroneamente** como **os ensinamentos confusos de Pedro**.

A Proclamação do Sofrimento.

TALM. JMM. 18:28 Daquele dia em diante Jmmanuel começou a dizer à seus discípulos e discípulas como ele teria que ir para Jerusalém e sofrer muito por meio da falsidade, o medo, e o ódio do **Supremo Conselho**, dos Fariseus e dos Saduceus e escribas, e dos principais sacerdotes, pois ele não podia evitar, mas iria levar o seu Ensinamento até eles.

TALM. JMM. 18:29 E Pedro, levando-o para um canto, falou-Lhe, mencionando: **"**Que deus a **CRIAÇÃO** evite isso!

TALM. JMM. 18:30 Isso não pode te acontecer, porque eles pretendem te agarrar, te torturar, e te matar**."**

TALM. JMM. 18:31 Mas Jmmanuel virou-se à Pedro, e Lhe disse: **"Afasta-te de mim, descaminhador!** Porque **tu és uma perturbação para mim com as tuas tolices**, **pois um deus é uma ilusão, uma imaginação inventada por falsos profetas e sacerdotes, e por outros confusos.**

TALM. JMM. 18:32 Simão Pedro, por repetidas vezes **tu crias perturbação** e demonstras o teu **pensamento ignorante.**

TALM. JMM. 18:33 **Em Verdade, eu te digo: por causa da tua falta de entendimento, o mundo irá derramar muito sangue, pois irás então falsificar o meu Ensinamento e o espalharás errônea e confusamente entre o povo**.

TALM. JMM. 18: 34 Será **tua a culpa pelas mortes de muitas pessoas**, bem como pela origem de um **falso nome** para mim **e pelo maligno insulto de chamar-me o filho de deus e deus**, e por denominar **deus** a própria **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 18:35 Mas estás ainda sob as graças de minha tão sofrida paciência, portanto, tu podes ainda instruíres e ampliares mensurávelmente ***a tua irracionalidade***.**"**

TALM. JMM. 18:36 Então Jmmanuel disse aos seus discípulos e discípulas, que estavam todos com ele: **"**Aqueles que desejam seguir o meu Ensinamento deverão levar sobre si mesmos o fardo pela **Busca da Verdade, da Percepção e do Entendimento**.

TALM. JMM. 18:37 Mas atentai-vos de considerar **a confusa pregação e opinião de Simão Pedro** e fazer delas a vossa crença; se assim fizerdes não ireis viver as vossas Vidas, ireis perdê-la, e não vivereis uma Vida justa e digna.

TALM. JMM. 18:38 Pois, razoais: **somente** aquele que vive a sua Vida **em Conhecimento e Verdade** será vitorioso, mas aquele que vive a sua Vida ***em inverdade e ignorância*** perderá e **não terá** uma Vida justa e digna.

TALM. JMM. 18:39 O que Lhes ajudaria então, se os Seres Humanos pudessem ganhar o mundo, e ainda assim causar danos à seus Espíritos (Consciências)?

TALM. JMM. 18:40 Ou, como pode um Ser Humano ajudar o seu próprio Espírito (Consciência), se ele é incapaz de pensar e ele não entende e nem compreende o Espírito nas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO?**

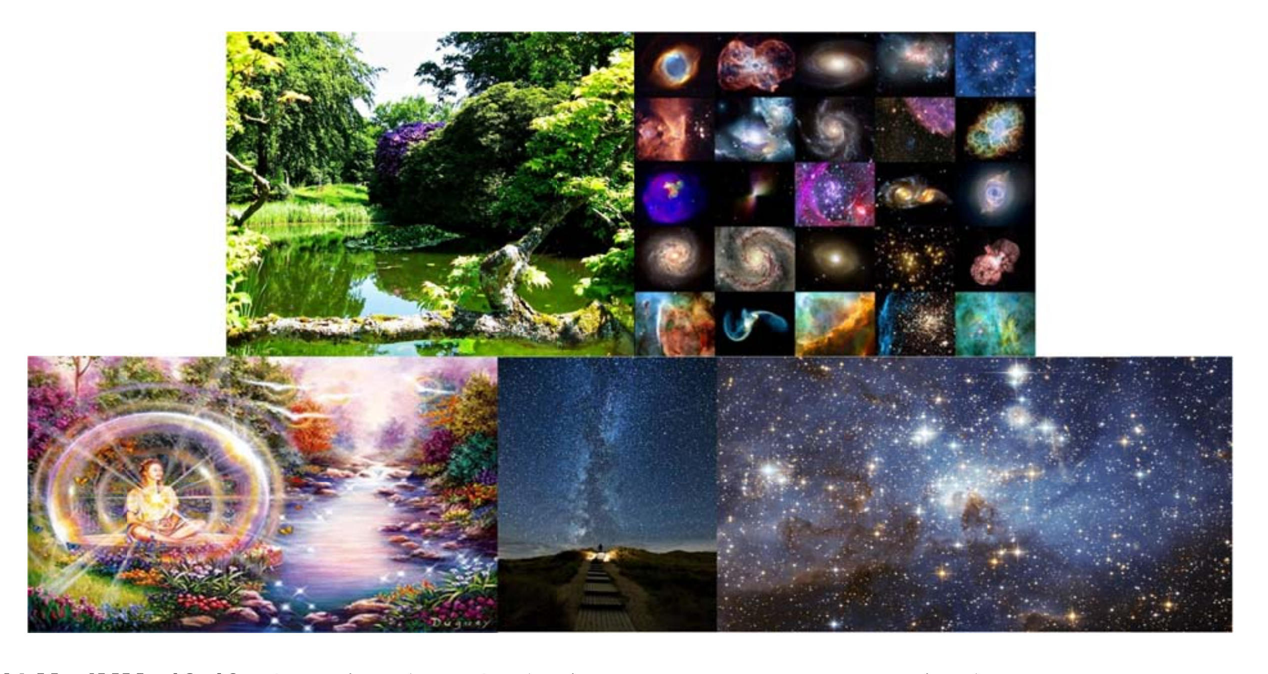
TALM. JMM. 18:41 Em Verdade eu vos digo: há muitos aqui que não irão saborear o gosto do Poder do Conhecimento do Espírito nesta Vida e, portanto, em Verdade, irão aprendê-lo **na próxima Vida como nova personalidade.**

TALM. JMM. 18:42 Mas o Espírito (a Consciência) do Ser Humano é ignorante até que ele obtenha Conhecimento através do raciocínio e da inquirição.

TALM. JMM. 18:43 E, portanto, o Espírito no Ser Humano é uma pequenina parte da **CRIAÇÃO** e não é uma criação do próprio Ser Humano mas, é nele, uma pequenina parte da **CRIAÇÃO**, dada aos Seres Humanos, e que deve ser tornado Cognoscente e Sábio por meio de aprendizado inexorável, assim como isso é também correto para o seu próprio Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 18:44 E tendo o Espírito, **que é uma pequenina parte da CRIAÇÃO**, aprendido em grande medida, porque o Ser Humano aprendeu com o seu próprio Espírito, de modo que assim ele prossiga em se tornar **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO**, porque a **CRIAÇÃO** também aprende e **Vive** em **constante e infinito crescimento**.

TALM. JMM. 18:45 A **CRIAÇÃO** *é* **Eterna**, e assim também *é* **Eterno o Espírito**, **pequenina partícula da CRIAÇÃO no Ser Humano**, e **que foi dado ao Ser Humano** pela **CRIAÇÃO**.



TALM. JMM. 18:46 O Ensino deste Conhecimento é extenso, e não é simples mas, é, portanto, em Verdade, o **Caminho para a Vida**, que é diversa em sua natureza.

TALM. JMM. 18:47 A Vida do Ser Humano é destinada à perfeição do Espírito, que deve ser elaborado ao aproximar e ampliar a Sabedoria de seu Espírito e pequenina partícula da **CRIAÇÃO** nele de modo que ele, portanto, viva a sua Vida no cumprimento disso, para que o Ser Humano possa **desenvolver e evoluir o seu próprio Espírito** e as **Formas-Espírito** das outras pessoas.

TALM. JMM. 18:48 Mesmo quando o Ser Humano se sobrecarrega com erros ele age de acordo com a **Lei da CRIAÇÃO**, pois o Ser Humano aprende e colhe com os seus erros a percepção, a Cognição, e o Conhecimento, através dos quais o Ser Humano desenvolve **o seu próprio Espírito**, e através da **Força de seu próprio Espírito**, **pequena partícula da CRIAÇÃO**, o Ser Humano **é capaz** de se desenvolver e evoluir.

TALM. JMM. 18:49 Sem que se cometa erros **é impossível**, **portanto**, se reunir a Lógica, a percepção, o discernimento, a Cognição, o Conhecimento, o Amor, e a Sabedoria; necessários para se desenvolver **o próprio Espírito** (Consciência).

TALM. JMM. 18:50 Em **Verdade eu vos digo**: **Confusos, Errôneos, e Falsos são os ensinamentos dos principais sacerdotes**, dos Fariseus, **e dos escribas e Saduceus** quando vos dizem que um erro deve ser punido pela **miragem e ilusão deus** ou pela **CRIAÇÃO**; quando, de fato, o erro **serve** à percepção, a Cognição, e ao Conhecimento e**, daí**, **portanto**, ao **Progresso e a Evolução** do Espírito do Ser Humano e da **pequena partícula** da **CRIAÇÃO** dentro dele.



TALM. JMM. 18:51 Portanto, **não existe erro punível nenhum**, se o erro **serve** para a percepção, a Cognição, ao Conhecimento, e ao **Progresso e Evolução** do Espírito (da Consciência); do mesmo modo, não existe também erro nenhum **que tenha sido herdado** e **nem existe** por isso **nenhuma punição, nem neste mundo, e nem em outro mundo.**

TALM. JMM. 18:52 A punição de tal erro **iria contradizer todas as Leis da Natureza** e, portanto, **todas as Leis da CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 18:53 Nem nesta Vida, e nem **numa próxima Vida subsequente,** como nova personalidade **não há punição nenhuma,** quando se comete um erro que serviu e foi bom à percepção, a Cognição, ao Conhecimento, e ao Progresso e Evolução do Espírito (Consciência) do Ser Humano e para a Sabedoria da pequenina partícula da **CRIAÇÃO** dentro dele.

TALM. JMM. 18:54 Portanto, quando o Ser Humano vive com a missão de aperfeiçoar a Sabedoria de seu Espírito (Consciência) e da **pequenina partícula** da **CRIAÇÃO** dentro dele e obter percepção, Cognição e Conhecimento, aprendendo através dos erros, para que ele possa direcionar **a Vida; a sua VIDA, para a qual foi destinado**.

TALM. JMM. 18:55 Todavia, porque o Ser Humano, nem aprende consistentemente corretamente de acordo com a Lógica e a Razão, e nem aprende de acordo com a Grandeza de seu Próprio Espírito (Consciência), que é guiado **UNICAMENTE** pelas Onipotentes **Leis da CRIAÇÃO**, e é introduzido à situações que devem se suceder, sequencialmente, **em todas as suas Vidas**, pois assim É destinado por meio das **Onipotentes** Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**. Portanto, o Ser Humano direciona **MAL** a sua Consciência, os seus Pensamentos e seus Sentimentos, e suas ações; sobrecarrega sobre si mesmo **a culpa** e expõe o seu **SER/EXISTIR** interior como pequenina partícula da **CRIAÇÃO** aos ataques das **Forças Externas**.

Nota do Tradutor "Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo":

Em relação ao tema da reencarnação, muitas vezes é mencionado o termo "Karma".

Mas o que é "Karma"?

O termo "Karma"' passou a representar alguns ensinamentos errôneos, assim como o termo "expiação" usado pelo cristoismo o tem feito. De acordo com os ensinamentos errôneos do Karma, o Ser Humano supostamente deve arcar com os ônus de sua Vida passada, em sua próxima Vida. Portanto, a Vida posterior do indivíduo seria regida por quão bom ou mal a pessoa foi em sua Vida anterior. Se analisarmos esse errôneo e falso conceito significa que o indivíduo será ou recompensado ou será punido na próxima Vida por suas ações na Vida passada. Em outras palavras, o Karma implica que o tipo de renascimento da pessoa está ligado às suas ações na Vida anterior, e que o destino atual é o resultado de ações de Vidas passadas. De acordo com isto, Karma significa simplesmente que o destino presente de alguém é predeterminado pelos seus feitos em uma Vida anterior. De acordo com os ensinamentos errôneos e falsos do cristoismo, a "expiação" resume-se a punição ou recompensa após a morte no dia do Juízo Final.

Simplificando: o indivíduo irá para o "céu" enquanto for ingênuo e humilde, e contanto que a pessoa obedeça às errôneas e falsas regras e decretos da religião cristoista ou suas seitas. Mas aqueles que desobedecem isto tudo irão acabar no inferno ou no purgatório ou sofrerão a danação eterna, com a não possibilidade de entender ou de corrigir os seus erros. Mas a Verdade Real e Verdadeira retrata uma imagem totalmente diferente daquela apresentada através dos falsos e errôneos ensinamentos de Karma e de pecado/expiação do cristoismo: De modo que os Seres Humanos evoluam e se tornem mais Cognoscentes e Sábios, eles não tem outra opção a não ser cometer erros. Através de erros, como regra geral, os Seres Humanos tendem a sofrer algum dano e, portanto, punirem-se - se alguém quiser defini-lo como tal. Mas através do dano que sofreram, eles já expiaram os seus erros e, posteriormente, fazem um esforço para remediar o seus erros e o dano resultante associado à eles. Ao fazê-lo, os Seres Humanos aprendem uma lição desta situação e tornam-se mais conscientes. Este é o princípio mais simples de causa e efeito ou ação e reação. E é precisamente esta situação que ajuda os Seres Humanos a se evoluírem e a elevar o seu conhecimento, compreensão, habilidades e afins. Como consequência, eles vão atingir um nível superior de Consciência, a qual a sua Consciência global irá levar adiante para a próxima Vida - em sua próxima reencarnação. Portanto, em sua próxima Vida, os Seres Humanos serão beneficiados a partir do fruto do progresso de suas Vidas anteriores e a um mais elevado nível de Consciência, sem ter sido molestado por alguns fardos ou não fardos de suas Vidas passadas. Assim, a próxima nova Vida não se baseia nos fardos ou não fardos da Vida anterior, uma vez que eles foram completamente conquistados durante a antiga Vida, seja de maneira positiva ou

negativa. Isso não só seria injusto, mas seria, na realidade, ao contrário das Leis da CRIAÇÃO se os elementos de uma Vida anterior fossem para a nova Vida atual. Que isso deveria ser assim, tal como as religiões erroneamente e falsamente ensinam, no irracionalmente só "deus" pode julgar, é pura e simplesmente um disparate que simplesmente exemplifica o ilógico modo de pensar do Ser Humano, contemplações e esforços. Na sua ânsia de vingança, os Seres Humanos sempre invocam o castigo e a expiação em cada caso. Pelo contrário, a CRIAÇÃO não sabe nada a respeito deste comportamento. Ela não sabe nada de vingança, de castigo, e de expiação com os quais os Seres Humanos estão tão familiarizados, e por este motivo a CRIAÇÃO nunca, jamais, criou qualquer uma dessas leis. Palavras do Profeta Verdadeiro Billy Meier - Traduzidas por: "Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo"

TALM. JMM. 18:56 Deste modo, o Poder do Espírito (Força da Consciência) de outros Seres Humanos afeta a Vida do próprio Ser Humano, e assim **para melhor ou para pior**.

TALM. JMM. 18:57 Porque os humanos desta época, e nos tempos que virão, estão começando a raciocinar e a perceber, eles estão necessitados do **Ensinamento da VERDADE**, e que é **o Ensinamento dos Profetas.**

TALM. JMM. 18:58 E assim, os **Verdadeiros Profetas** vieram como **antiquíssimos Filhos do Céu**, para ensinar aos Seres Humanos as **Verdadeiras Leis e Recomendações da CRIAÇÃO** e o Conhecimento a respeito da Verdade e da Vida, e, destarte, com **Ensinamento Verdadeiro**, **que está muitíssimo distante** dos confusos, distorcidos, mentirosos e falsos ensinamentos dos **Falsos Profetas**, dos Fariseus e Saduceus, e do Supremo Conselho e dos escribas.

TALM. JMM. 18:59 Mas o povo ainda **é ignorante**, **e devotado** às **Falsas Leis** dos principais sacerdotes e distorcedores e falsificadores das escrituras, dos Fariseus e Saduceus, consequentemente, o povo não reconhece o novo Ensinamento como **Verdade** que, portanto é o **antiquíssimo** Ensinamento, que é o **Ensinamento dos Profetas**, que é denominado o **Ensino da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da Vida**.

TALM. JMM. 18:60 Por falta de compreensão, **o povo amaldiçoa** a **Verdade** que ainda **há de vir e acontecerá**; eles **amaldiçoam**, apedrejam, **matam**, e empalam os **VERDADEIROS PROFETAS**.

TALM. JMM. 18:61 Mas, porque o **Ensinamento da Verdade deve ser levado ao povo**, os **Verdadeiros Profetas** tiveram que suportar grandes fardos, e **sofreram** sob **a Maldição** do povo.

TALM. JMM. 18:62 Assim como os **Verdadeiros Profetas** foram perseguidos eles agora estão atrás de minha Vida, e da Vida dos Profetas da **Nova Era,** a partir do ano mil oitocentos e quarenta e quatro.

TALM. JMM. 18:63 A **Profecia do Destino** diz que isso deverá se tornar realidade para mim, porque eu, **um homem inocente**, serei declarado culpado.

TALM. JMM. 18:64 Contudo, não irá acontecer que eu seja morto, mas eu estarei apenas num estado de **quase Morte (estado de coma)**, eu serei considerado morto por três dias e três noites. Serei posto numa sepultura de pedra, para que ***a parábola*** de **Jonas** seja cumprida.

TALM. JMM. 18:65 Meus amigos das distantes terras da Índia, que são muito bem versados nas artes da cura, serão os meus guardiões, e benfeitores, até a minha fuga para fora da sepultura, no terceiro dia, portanto, para que eu então possa terminar a minha missão em terras distantes ao nascer do Sol com povos estrangeiros, porque o meu **Caminho** me obriga.

TALM. JMM. 18:66 E isso deve acontecer, portanto, para que eu atinja uma certa Cognição, amplie os meus conhecimentos e gere uma nova **Força em Espírito** (Consciência), para que assim eu possa **entender** a Morte e a quase Morte."



Capítulo 19

A Natureza do Pensamento de Uma Criança.



TALM. JMM. 19:1 E aconteceu que alguns discípulos e discípulas se dirigiram até Jmmanuel e perguntaram-Lhe: **"**Quem é o maior em Espírito (Consciência)**?"**

TALM. JMM. 19:2 E Jmmanuel chamou uma criança até ele, e pôs a criança entre eles.

TALM. JMM. 19:3 E ele falou: **"**Em Verdade eu vos digo: a não ser que vós mudeis e vos torneis como esta criança, **então não vos tornareis grandes em Espírito** (Consciência).

TALM. JMM. 19:4 Aquele que procura e busca, e aquele que acumula Cognição e tem sede por Conhecimento como esta criança, este será grande em Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 19:5 Aquele que procura e busca a Verdade, e a encontra como tal criança, irá sempre alcançar o seu maior potencial dentro de si mesmo.

TALM. JMM. 19:6 Mas qualquer um que não ouça esta Verdade, e se devota à ensinamentos falsos e errôneos, e nem procura e nem encontra, será melhor ter uma pedra de moinho amarrada em torno de seu pescoço e ser lançado no **Mar da Verdade** e, ali, deve buscar a Verdade, ali onde ***o cerne de Toda a Verdade*** está profundamente oculto.

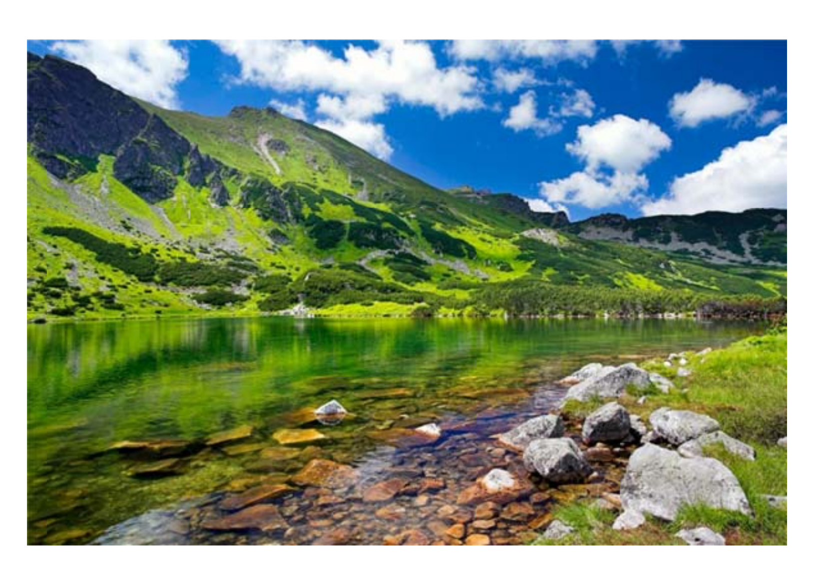
TALM. JMM. 19:7 Pois **em Verdade eu vos digo**: muitos **só irão aprender** quando eles suportarem ***o fardo pesado sobre si mesmos***; primeiro virão fardos pesados e malignos desastres sobre eles e, então, eles devem ter a determinação para procurar a ***Verdade Verdadeira*** para aprender e ter Cognição, e para **reconhecer a Verdade**, e depois **segui-la**.

TALM. JMM. 19:8 Em Verdade, não há sentido na Vida e nem há realização de seu significado então, sem que se procure, sem que se busque***; e encontre***.

TALM. JMM. 19:9 Seria melhor que aqueles, que por vontade própria, Lhes falta a compreensão, fossem expulsos do convívio com os **Verdadeiros Buscadores**, e fossem expulsos do convívio com os Seres Humanos que **se esforçam** pela **Verdadeira Vida**, para que assim eles não impeçam aqueles que desejam buscar **a Verdade**.

TALM. JMM. 19:10 Os **irracionais** certamente irão desejar dar mais atenção para as Leis da **CRIAÇÃO** em suas Vidas após a expulsão, e assim então eles se arrependam e aprendam, **e se voltem para a Verdade.**

TALM. JMM. 19:11 Ai do mundo por causa das desordens! Pois desordens devem partir dos desordeiros e escandalosos; mas ai daquele Ser Humano pelo qual foi causada desordem, porque ele sofre dano por isso.



TALM. JMM. 19:12 Mas se a vossa mão ou o vosso pé vos cria escândalo, ou cai de vós, não vos perturbeis com isso, pois é melhor que vós não cuideis de um membro e ele caia, mas serdes grandes em Espírito (Consciência), do que terdes as duas mãos e os dois pés, mas permanecerdes pequenos e totalmente **atrofiados** em vosso Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 19:13 E quando um olho vosso vos causa escândalo, ou se arruína em cegueira, não vos perturbeis com isso, então é melhor para vós enxergar as Leis da **CRIAÇÃO** no Poder de vosso Espírito (Consciência) do que ter dois olhos, e ainda assim serdes espiritualmente ***cegos*** em Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 19:14 Cuidai-vos para que não sejais como um daqueles que é saudável de corpo, mas **é doente e deficiente** no Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 19:15 Procurai pelo significado e a Verdade **em meu Ensinamento** pois, porque eu sou um **Ser Humano,** assim como vós sois, **eu também** tenho que buscar, ter Cognição, ter percepção, e tenho que aprender para que eu me torne **Cognoscente**.

TALM. JMM. 19:16 Pois assim como eu também sou um Ser Humano **normal, como vós sois**, e eu acumulei o meu Conhecimento, vós também sois capazes de aprender, de procurar, de perceber, de terdes Cognição, e conhecer; se assim fazeis podeis vos apegar e observar as Leis da **CRIAÇÃO**.

Os Erros de Teu Semelhante.

TALM. JMM. 19:17 Se o vosso semelhant erra e abraça um ensinamento falsificado, vais e revelais o seu erro em particular entre vós e vosso próximo.

TALM. JMM. 19:18 Vais, portanto, e ensine-o, se assim ele desejar, mas se o vosso próximo não desejar, não fiqueis em torno dele em vosso Ensinamento, **e não missioneis**.

TALM. JMM. 19:19 Se o vosso semelhante vos der ouvidos, então tereis ganho o vosso próximo, pois ele ouviu o vosso Ensinamento, e o seguiu.

TALM. JMM. 19:20 Mas**, se ele não vos der ouvidos**, e continuar a se devotar à sua ***insensatez e sua ignorância***, **deixai esta pessoa para lá**, pois ela **não é digna** de vosso Ensinamento, uma vez que vós fizestes **de tudo o que vos foi possível.**

TALM. JMM. 19:21 É melhor deixar **uma pessoa irracional** seguir pelo **Caminho da Miséria,** do qual ela ficará ainda mais ignorante e adoecerá no pensamento, do que levar a confusão ao vosso próprio Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 19:22 Em Verdade eu vos digo: **os céus se desmoronarão** antes que se possa ensinar a razão à **uma pessoa irracional e insensata**; portanto, acautelai-vos diante de tais pessoas.**”**

Capítulo 20

Os Laços de Casamento, o Divórcio, e o Celibato.

TALM. JMM. 20:1 E aconteceu que, após Jmmanuel ter concluído estes discursos, ele partiu da Galileia e chegou nas terras judaicas, além do Jordão.

TALM. JMM. 20:2 E Lhe seguia um pequeno grupo de pessoas, e ele até mesmo curou uma mulher doente, que tinha uma ferida supurada, **com bálsamo feito de ervas e plantas**, e assim ele curou até mesmo uma criança que havia **sido picada por uma abelha e sofria de febre**, e tinha um grande inchaço no braço, **com um bálsamo e com uma beberagem feita de ervas e plantas.**

TALM. JMM. 20:3 Os Fariseus aproximaram-se dele e o tentaram, perguntando-Lhe: "É lícito para o homem divorciar-se de sua esposa por causa de qualquer pretexto?"

TALM. JMM. 20:4 E Jmmanuel respondeu, dizendo: "Em Verdade eu vos digo: as estrelas logo cairão do céu antes que seja permitido o divórcio, **se não for exclusivamente** no caso de ***adultério ou violência***.



TALM. JMM. 20:5 Em Verdade, por causa de um laço de casamento, uma pessoa deixará pai e mãe pelo bem do laço de casamento, e se apegará à sua companheira, de modo a se tornarem uma só carne e um só sangue.

TALM. JMM. 20:6 De maneira que agora eles não mais sejam dois, mas são uma só carne e um só sangue, que é exclusivamente deles.

TALM. JMM. 20:7 De **uma só carne e sangue** eles gerarão filhos que, de novo, são a mesma carne e o mesmo sangue de seus pais e mães.

TALM. JMM. 20:8 O que desta maneira foi unido nenhum Ser Humano pode separar, com exceção da separação **por causa de atos de violência ou de adultério** por parte de um dos cônjuges; porque isso é contra as Leis da Natureza.

TALM. JMM. 20:9 Então eles falaram: "Por que Moisés mandou que um decreto de anulação de laços de matrimônio fosse emitido em caso de divórcio por qualquer motivo que fosse?"

TALM. JMM. 20:10 E ele falou à eles: "Moisés deu-vos permissão para divorciar-vos por causa da dureza de vossos corações e por causa do domínio sobre vós. Mas este não é o caso desde o começo da humanidade, pois Moisés **quebrou a Lei nesta instância**, quando vos permitiu divorciar.

TALM. JMM. 20:11 Mas eu vos digo, quem quer que se divorcie, exceto no caso de adultério ou por outras transgressões estipuladas envolvendo prostituição, bem como no caso de violência ou adultério quando, por outro lado, um dos cônjuges rompe os laços de aliança afetiva (matrimônio).

TALM. JMM. 20:12 E **um** discípulo disse à ele: "Se é deste modo, é entre um homem e sua esposa,

então não é bom estar num laço de matrimônio."

TALM. JMM. 20:13 Mas, ele Lhe falou: "Nem todos compreendem esta mensagem, exceto aquele à quem ela Lhes é dada para obter percepção e entendimento.

TALM. JMM. 20:14 Alguns não entram em casamento porque, desde o nascimento, são incapazes disso; alguns não entram em casamento porque outras pessoas as tornaram inadequadas para isso; e ainda outras não entram em casamento porque o renunciam pelo bem de seu Vigor Espiritual (em relação a Consciência), e muitos se abstém porque são obrigados a fazer isso, ou porque sucumbiram à uma doença.

TALM. JMM. 20:15 Aqueles que puderem entender assim, **que assim seja entendido**."



Abençoando as Crianças.



TALM. JMM. 20:16 E então, Lhe foram trazidas **crianças**, para que ele pudesse pôr as suas mãos sobre elas e abençoá-las, **mas dois dos discípulos repreendiam as mães delas**, para que elas retirassem as crianças.

TALM. JMM. 20:17 Contudo, Jmmanuel falou: **"Deixai as crianças** e não as impeçais de virem até mim, porque elas são as minhas ouvintes mais atenciosas, **e delas é o Reino da Sabedoria**.**"**

TALM. JMM. 20:18 E ele pôs as suas mãos sobre elas e disse: **"**Aprendei o Conhecimento e a Sabedoria, para que assim vós começeis a entender e vos torneis espiritualmente cognoscentes (em relação a Consciência), e vos torneis Verdadeiros seguidores fiéis das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 20:19 Em Verdade, em Verdade, eu vos digo: assim como sou chamado de **Jmmanuel**, que significa **"AQUELE COM O CONHECIMENTO DE UM JSCHWJSCH"**, vós também, **devereis ter este nome**, quando **entenderdes** o **Verdadeiro Amor** e a **Sabedoria do Conhecimento."**

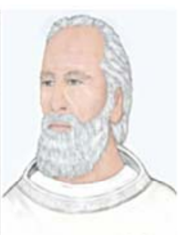
TALM. JMM. 20:20 E para os seus discípulos e discípulas ele disse: **"**Em Verdade, em Verdade eu vos digo: buscai o **Conhecimento e reconhecei a Verdade**, para que vos ergais e vos torneis **Sábios.**

TALM. JMM. 20:21 Sendo eu chamado "**aquele com o conhecimento de um** JSCHWJSCH" indica que **EU**, **Jmmanuel**, em Conhecimento do Espírito (Conhecimento Espiritual), em relação ao meu Espírito (Consciência), **estou acima dos reis e dos imperadores**; e, portanto, também diz que a ***Sabedoria Está entre Nós***.

TALM. JMM. 20:22 Então, **EU SOU O REI DA SABEDORIA (JSCHWJSCH), entre os Seres Humanos** da Terra, assim como **o** JSCHWJSCH é o Rei da Sabedoria entre os **Filhos dos Céus** que, junto com o JSCHWJSCH, **são os criadores** das novas linhagens humanas (da Terra).

TALM. JMM. 20:23 E como eu nasci de uma **mulher da Terra,** e **falo** a sua língua, e fui **denominado Jmmanuel nesta língua,** assim como o **JSCHWJSCH**, **em sua língua,** é chamado **JSCHWJSCH**, **que também significa Rei da Sabedoria**, e ele é geralmente **um Regente Absoluto** sobre toda a população de **Seres Humanos,** e ele **É SENHOR ABSOLUTO** de um povo ou mais povos.





JSHWSH PLEJAREN PTAAH
Atual Regente
e Senhor Absoluto
Do Planeta Terra.
Gravura por Dejan Mikic.

An-Najm سورة النجم
(Israfil, اسرافيل)

An-Najm سورة النجم (الثريا) Al-Thurayya

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَى

Eis aqui (Muhammad صلى الله عليه وسلم) uma admoestação dos primeiros admoestadores.
This (Muhammad صلى الله عليه وسلم) is a warner (Messenger) of the (series of) warners (Messengers) of old.
Dies ist (Muhammad صلى الله عليه وسلم) ein Warner von der gleichen Art wie die früheren Warner.
Voici un avertisseur (Muhammad صلى الله عليه وسلم) analogue aux avertisseurs anciens:

***TALM. JMM. 1:93** O JSCHWJSCH é quem concede as Leis Criativas-Naturais para estas populações e, portanto, seus desejos devem ser realizados por cada homem e mulher.*

***TALM. JMM. 1:94** O JSCHWJSCH, o Senhor dos Filhos Celestiais (extraterrestres), é generoso em seu Amor, mas também é terrível em sua ira quando suas Leis são desobedecidas.*

***Nota do Tradutor Edelweiss - o Pensador Profundo:** A denominação "deus" não tem absolutamente nada a ver com a CRIAÇÃO do mundo ou do Universo e as estrelas e galáxias, etc. visto que a designação "deus", que já existia na vastidão do Universo por bilhões de anos, representa nada mais do que um título para uma pessoa. Este título era originalmente "JSCHWJSCH" ou "Ischwisch" (pronunciado "Ishvish" - os Mulçumanos o chamam ALLAH mais a palavra ALLAH nada mais é que a palavra JSCHWJSCH em Liriano antiquíssimo que os Mulçumanos, eu enfatizo, chamam de ALLAH ou Rei da Sabedoria portanto um JSCHWJSCH conforme eu aprendi com Billy Meier em seus escritos, Billy Meier que eu sei e tenho certeza absoluta é Muḥammad reencarnado, e que Muḥammad foi o próprio Profeta Jmmanuel em sua outra Vida pois assim disseram os Seres Humanos Extraterrestres das PLEJARES para Billy Meier, que foi o próprio Filho Celestial Gabrjel, das Plejares quem instruiu Muḥammad pessoalmente seguindo as ordens de um JSCHWJSCH Plejaren cujo nome era ALLAH), que traduzido para nossos idiomas significa "deus". Mas o termo "Ischwisch", ou "deus", não significa nada mais que "Rei da Sabedoria", um título puramente humano para referir-se à pessoas que eram muito conhecedoras e sábias e possuíam capacidades enormes em todos os aspectos. Glorificada, exaltada, e Louvada seja apenas a CRIAÇÃO, a Sábia, a Justa, que está desmesuradamente muito acima do JSCHWJSCH. Não obstante, este significado JSCHWJSCH foi distorcido e foi falsificado pelos povos da Terra, particularmente pelas religiões originais e por aqueles que sabiam como tirar lucro da palavra. Desta forma, o termo "deus", como "Rei da Sabedoria", foi suprimido e convertido em um "deus-criador" que supostamente deve ter criado a Terra, o Sol e o Universo, etc. Muitos destes indivíduos inclusive alegaram que eles mesmos eram deuses criadores, como por exemplo o Bárbaro, Sanguinário e Assassino JHFH (Jehová) – O Rei da Falsidade e muitos outros, e como consequência, foram venerados e idolatrados por seus crentes. Assim, uma coisa produziu a outra, e pronto o significado original da palavra "deus" foi esquecido; portanto, os supostos deuses criadores puderam*

empreender a sua marcha triunfante no reino das religiões, seitas e na crença dos povos da Terra. Portanto, podemos entender melhor agora estas passagens Proféticas abaixo (uma Verdadeira Previsão) que estão também no Alcorão embora este seja também adulterado em seus textos.



فَيَكُونُ عِوَضَ الطِّيبِ عُفُونَةٌ وَعِوَضَ الْمِنْطَقَةِ حَبْلٌ وَعِوَضَ الْجَدَائِلِ قَرْعَةٌ وَعِوَضَ الدِّيبَاجِ زُنَّارُ مِسْحٍ وَعِوَضَ الْجَمَالِ كَيٌّ!

وَامْتَلأَتْ أَرْضُهُمْ أَوْثَاناً. يَسْجُدُونَ لِعَمَلِ أَيْدِيهِمْ لِمَا صَنَعَتْهُ أَصَابِعُهُمْ.

E será que em lugar de perfume haverá mau cheiro, e por cinto, uma corda; em lugar de encrespadura de cabelos, calvície; e em lugar de veste luxuosa, cinto de cilício; e queimadura em lugar de formosura! *"**Aproxima-se, para os homens, o seu Ajuste de Contas**, enquanto eles, em desatenção, estão dando de ombros.* ***Também a sua terra está cheia de ídolos, deuses e divindades, e cultos e seitas; e inclinam-se perante a obra das suas mãos, diante daquilo que os seus dedos fabricaram..." (Conforme previram, em Verdade, os Verdadeiros Profetas antiquíssimos da linhagem de Nokodemjon e que são: Enoque, Elias, Isaías, Jeremias, Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), Muḥammad (Maomé) e o último desta linhagem, Sheik Muḥammad Abdullah (=Billy Meier), cujo Espírito é o mesmo dos Profetas acima descritos reencarnado, é o mesmo Espírito de Nokodemjon que está reencarnado, pela ÚLTIMA e SÉTIMA VEZ, como Profeta Verdadeiro no corpo de Billy Meier ou Sheik Muḥammad Abdullah. Quer o leitor ou a leitora acredite ou não nesta Verdade Absoluta, não fará qualquer diferença pois assim É a Verdade Verdadeira a respeito do Verdadeiro e Único Profeta Billy Meier ou Sheik Muḥammad Abdullah.***

TALM. JMM. 20:24 **Buscai e entendei o significado dos meus discursos para que vós não tenhais a audácia de me chamar de o *"filho de deus"* ou de filho da CRIAÇÃO**, ou designar à mim o Poder da **CRIAÇÃO**, ou **insultar-me** chamando-me de Senhor do Bem e do Mal; pois em Verdade **eu sou um Homem Simples**, como vós sois, e eu estou acima de vós apenas no Conhecimento do Espírito e na Sabedoria; em relação ao **Ensinamento das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO.**

TALM. JMM. 20:25 Observai as pequenas crianças, elas não são como vós; elas confiam na Verdade e na Sabedoria dos meus discursos e, portanto, a Sabedoria deverá pertencer à elas. Então, por que vós as afastais?**"**

TALM. JMM. 20:26 E ele pôs as suas mãos sobre elas e partiu dali.

TALM. JMM. 20:27 Enquanto caminhavam, veio Pedro, e ele disse à ele: **"**Vês, nós **abandonamos** todos os ignorantes e insensatos e os falsos ensinamentos, e tudo para te seguir; o que vamos obter em retorno?**"**

TALM. JMM. 20:28 Mas Jmmanuel disse à eles: "Em Verdade eu vos digo, alguns de vós que me seguis ireis abraçar a Sabedoria de meu Ensinamento, então vós sereis espiritualmente grandes **nas reencarnações que virão como nova personalidade**. Mas alguns de vós não ireis reconhecer a Sabedoria de meu Ensinamento e ireis disseminar ensinamentos errados sobre mim; estes terão dificuldades em encontrar a **Verdade Verdadeira em encarnações futuras.**

TALM. JMM. 20:29 Assim será **entre todos os Seres Humanos da Terra**, por toda a parte, de Leste a Oeste, e de Norte a Sul.

TALM. JMM. 20:30 Meu benéfico **Ensinamento Verdadeiro** será levado à muitos, mas ***quase ninguém* o reconhecerá**.

TALM. JMM. 20:31 Muitos seguirão ensinamentos errôneos e confusos sobre mim, e porque eles me imaginam e confunde-se **através dos ensinamentos falsos dos cultos deístas como um deus e seu filho.**



Os Verdadeiros Inimigos e Escravizadores da Humanidade são as Igrejas, as Ordens Secretas, as Seitas e os Cultos Deístas.

TALM. JMM. 20:32 E os **cultos falsos e os seus defensores falarão** grandes discursos falsos e **insistirão que somente eles** é que sabem a **Verdade**, **porque** terão **caído como presas de uma** Maligna Crença de um culto falso e errôneo e assim seguirão ensinamentos **malignos, confusos e falsificados e errôneos**.

TALM. JMM. 20:33 Muitos serão os **primeiros** entre as pessoas, porque muitos pensarão como Seres Humanos **gananciosos por posses e bens materiais em seus ensinamentos enganosos e falsos**, mas serão os **últimos** em Conhecimento Espiritual, e **pequenos** no Amor e em sua **Sabedoria**.

TALM. JMM. 20:34 A Sabedoria existirá **somente** onde o Conhecimento sobre a Verdade der bons frutos, e onde **cada Lei da CRIAÇÃO seja seguida e seja respeitada**.**"**



O NINHO DE VÍBORAS E SERPENTES DOS ESCRAVIZADORES DA HUMANIDADE.
...mas serão os últimos em Conhecimento Espiritual, e pequenos no Amor e em sua Sabedoria.

Capítulo 21

As Duas Pessoas Cegas.

TALM. JMM. 21:1 Quando partiram a caminho, rumo à **Jericó**, muitas pessoas o seguiram.

TALM. JMM. 21:2 E, vede! **Duas pessoas** cegas sentaram-se à beira do caminho; e quando ouviram Jmmanuel passando, elas gritaram, dizendo: "Oh, Senhor, filho de um **Filho Celestial**, tenhas misericórdia de nós!"

TALM. JMM. 21:3 Mas o povo as ameaçavam para que ficassem quietas, mas elas gritavam ainda mais alto, dizendo: "Oh, Senhor tu, filho de deus, tenhas misericórdia de nós!"

TALM. JMM. 21:4 Mas Jmmanuel parou e as chamou, perguntando-Lhes : "Eu **não sabia** que eu era um filho de **vosso falso deus**, mas, dizei, o que quereis que eu faça por vós?"

TALM. JMM. 21:5 Elas disseram à ele: "Senhor, abri os nossos olhos para que possamos olhar o Esplendor do Mundo."

TALM. JMM. 21:6 E ele teve pena delas e ele perguntou: "Que poder, vós suponhais, é esse, que pode vos fazer enxergar?"

TALM. JMM. 21:7 Mas elas responderam à ele: "Na força de nosso deus, que está em seu poder; portanto, cures os nossos olhos para que então possamos enxergar."

TALM. JMM. 21:8 Jmmanuel surpreendeu-se e disse: "Em Verdade, vós estais na crença de vosso deus, e tal crença encontra-se até agora entre todo esse povo; que assim aconteça, **tal como acreditais**, e assim o vosso deus vos ajudará e vós enxergareis."

TALM. JMM. 21:9 E ele tocou nos olhos delas; **mas elas não puderam enxergar**, pois a sua crença não foi Verdadeira o suficiente **e era toda falsa.**

TALM. JMM. 21:10 E assim, enquanto Jmmanuel e seus seguidores fiéis tomavam de volta o caminho, Jmmanuel ensinava todos com **palavras abertas** e dizia:

TALM. JMM. 21:11 "Em Verdade, em Verdade eu vos digo: quando vós não conheceis o Verdadeiro Conhecimento, tal como **não ocorreu** com os dois cegos **em sua débil crença deísta**, não sucederá para vós o que vós desejais.

TALM. JMM. 21:12 Mas, se vós em Verdadeiro Conhecimento, e se vós entendeis, e sois dedicados à Sabedoria então, deste modo, tudo o que desejardes vos será dado.

TALM. JMM. 21:13 E quando praticais, em Verdade, o Verdadeiro Amor e Conhecimento e não tiverdes dúvidas, então não só estareis fazendo o bem, mas quando disserdes à uma figueira: Seca! Ela irá secar. Ou quando disserdes à uma montanha: "Ergue-te e atira-te no mar! **Assim acontecerá.**"

TALM. JMM. 21:14 Sejais inteligentes em Verdade e Sabedoria para que o vosso Espírito (vossa Consciência) se torne poderoso.

TALM. JMM. 21:15 E quando sois inteligentes e viveis na Verdade da Sabedoria Verdadeira, assim o **vosso Espírito** (vossa Consciência) é preenchido com **Poder Infinito**.

TALM. JMM. 21:16 Então tudo o que vós ordenardes ou pedirdes numa devoção ou em uma oração ***para vós mesmos***, recebereis tudo, se **Verdadeiramente em Conhecimento confiardes** nisso.

TALM. JMM. 21:17 Não suponhais, contudo, que a oração seja necessária, porque recebereis também **sem oração**, se o vosso Espírito (vossa Consciência) **for treinado através do Conhecimento e da Sabedoria e da Verdade.**

TALM. JMM. 21:18 Não vos enganeis ouvindo os ensinamentos falsificados, que dizem que um Ser Humano possui um desejo predeterminado por um **deus**, **pois esta crença é falsa baseada em erro e confusão.**

TALM. JMM. 21:19 Sabei: qualquer coisa que um Ser Humano deseja realizar, ele deve primeiro criar o desejo para assim realizar isto ou aquilo, porque esta é a Lei da Natureza.

TALM. JMM. 21:20 Portanto, um Ser Humano determina o curso de sua Vida e sobre todas as coisas, conhecida como destino.

TALM. JMM. 21:21 Mas é um fato que se deve adquirir Conhecimento e aprender a Verdade, de modo que daí então o Ser Humano possa criar um desejo, que siga as Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 21:22 Considerai à vós mesmos como Seres Humanos, que vivem de modo a aprender para aperfeiçoar o Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 21:23 Vós nascestes por causa do dever de vos tornar perfeitos em Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 21:24 Não prestai atenção, no futuro vindouro, quando forem disseminados os ensinamentos falsos e errôneos divulgando que o Ser Humano deve primeiro aperfeiçoar a si mesmo em Espírito (Consciência) outra vez porque ele caiu da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 21:25 Acautelai-vos desses falsos e confusos ensinamentos, porque são **grandemente errôneos** até o último ponto de um **"iota"**.

TALM. JMM. 21:26 Em Verdade em Verdade, eu vos digo: o Ser Humano **nunca foi perfeito** em Espírito e, portanto, **nunca caiu** da **CRIAÇÃO**, pois o Espírito dos Seres Humanos está **ligado** à **CRIAÇÃO,** e eles **não podem viver sem o Espirito**, não podem viver sem a pequenina partícula da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 21:27 O Espírito (Consciência) de cada Ser Humano é criado especificamente para a tarefa de aperfeiçoar a **si mesmo** e obter Sabedoria.

TALM. JMM. 21:28 Assim é também para que o Espirito no Ser Humano, pequenina partícula da **CRIAÇÃO** aprenda, para, destarte, se tornar **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO**, tal como é destinado pelas suas Leis e assim, portanto, a própria **CRIAÇÃO progride, evolui** e **aperfeiçoa a si mesma.**

TALM. JMM. 21:29 E assim, como o Espírito, pequenina partícula da **CRIAÇÃO** dentro do Ser Humano é uma **Unidade**, assim também a **CRIAÇÃO** é uma unidade em si mesma, **e não existe nenhum outro poder além Dela.**

TALM. JMM. 21:30 Em si mesma, a **CRIAÇÃO** é **Pura Energia de Espírito** e, portanto, **Poder Infinito,** porque é Una em si mesma **em Consonância**, e ***nada*** existe fora dela.

TALM. JMM. 21:31 Portanto, cuidado com aqueles falsos, confusos e adulterados ensinamentos do Futuro que irão **insultar-me quando me chamarem de o filho de deus**; **eu sou um Ser Humano normal** e, portanto, eu **não sou nenhum deus imaginado** que é igual a **CRIAÇÃO**, e então eu **não sou também nenhum filho de deus**; de um **deus que é uma ilusão, uma miragem, uma imaginação.**

TALM. JMM. 21:32 Desses falsos e confusos ensinamentos logo, e ainda neste meu tempo de Vida, através de vós mesmos, vós que sois os meus discípulos e minhas discípulas, serão criadas mentiras, e **por causa de vós** o mundo irá sofrer **Miséria e Penúria**, pois vós entendestes **errado** e aprendestes errado e erguereis com isso a discórdia cheia de tragédias dos cultos deístas e as guerras e o Fanatismo; **erguereis a discórdia que exigirá o sangue de muitos Seres Humanos**.

TALM. JMM. 21:33 E, por isso, vós, desde agora, deveis alinhar os vossos pensamentos confusos e errôneos **somente com a Verdade** e com o Ensinamento, tal como eu vos trago, para que vos lembreis dele, pois vós desde agora disseminareis muitos **Males e Sofrimentos**, para que vós não aprendais de modo errado e entendais o meu Ensinamento de modo errado.

TALM. JMM. 21:34 Acautelai-vos, portanto, para que não sejais feitos culpados pelos confusos ensinamentos do Tempo Vindouro, como outros ensinamentos errôneos que se esforçarão em combinar o Espírito e eu e um deus num só, criando daí uma entidade trina, que por sua vez deve ser de novo **uma unidade**.

TALM. JMM. 21:35 Acautelai-vos, portanto, para que vós mesmos não dissemineis falsos, errôneos, e confusos ensinamentos, e acautelai-vos também em vossa **nova vida subsequente**, como **nova personalidade**, para que não sigais os confusos e falsificados ensinamentos dos **Tempos Futuros** criados deles, porque **uma trindade é impossível** de acordo com as **Leis Lógicas da CRIAÇÃO**.

Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo:

A respeito da denominada Trindade, observe bem os delírios esotéricos ocultistas falaciosos da Ordem Rosacruz AMORC, fundada em 1915 pelo ocultista protestante cristoísta Harvey Spencer Lewis, que assim escreve em seus "ensinamentos" esotéricos-ocultistas mentirosos, falaciosos, e enganosos em sua Monografia do Grau de Templo, 12º, número 102, p.3, pura fantasia delirante do charlatão cristoísta protestante ocultista Harvey Spencer Lewis, falecido "Imperator" da falaciosa Ordem Secreta Rosacruz Amorc, preste atenção nas palavras irracionais e totalmente contra o Ensinamento Verdadeiro do Profeta Jmmanuel tal como pode ser comprovado no livro documento Talmud de Jmmanuel:

"...Os místicos compreendiam muito bem o que Jesus quis dizer por Sagrada Trindade ou por 'Pai, Filho e Espírito Santo'. Eles conheciam a lei do triângulo, e como a divindade pode ser representada pelo símbolo do triângulo ou pelos três. Eles não puderam compreender, contudo, outras características da religião cristã adicionadas a ela séculos depois". (Monografia do Grau de Templo, 12º, número 102, p.3 por Harvey Spencer Lewis AMORC).

E ainda, mais insanidades Rosacrucianas escritas por Harvey Spencer Lewis:

"...Os antigos registros da Grande Fraternidade Branca e outros documentos que constam dos arquivos rosa-cruzes demonstram claramente que, depois que Jesus retirou-se para o mosteiro do Carmelo, viveu por muitos anos, realizando reuniões secretas com seus Apóstolos e devotando-se, pela meditação e pela prece, à formulação de doutrinas e ensinamentos para serem divulgados pelos apóstolos" (A Vida Mística de Jesus, p. 266 AMORC livro escrito por Harvey Spencer Lewis).

"...A doutrina da Expiação, ensinada pela Igreja, consiste em que o Cristo expiou todos os pecados da humanidade, morrendo na cruz... A doutrina da Expiação é misticamente verdadeira, mas somente no sentido de que o próprio homem, alcançando o estado de consciência cósmica, pode expiar seu estado pecaminoso" (Discurso 24, série III, p. 4 – AMORC, texto de Harvey Spencer Lewis).

Vide também o livro esotérico mentiroso, uma verdadeira obra fraudulenta, fantasiosa e falaciosa, escrita pelo charlatão fundador (o Imperator) da Ordem Secreta Rosacruz AMORC – Harvey Spencer Lewis "A Vida Mística de Jesus". Os tolos, cegos, e enganados crestes deístas cristoístas esotéricos ocultistas autoiludidos denominados "Rosacruzes" afirmam que o Profeta Jmmanuel era "Essênio" e que o Profeta Jmmanuel (errônea e falsamente conhecido como "Jesus") fazia parte da fantasiosa e Inexistente "Fraternidade Branca". O laço entre Maçons e os Rosacruzes é tão estreito que, entre eles, nenhum objeto pode passar. Maçons e Rosacruzes sempre juntos na mentira e na enganação ocultista-esotérica. Observem que a Palavra de Passe do Décimo Oitavo Grau da Maçonaria do Rito Escocês, que é chamado de Grau do Cavaleiro Rosa Cruz, é EMMANUEL. Além da audácia e confiando em que os outros seriam ignorantes e aceitassem, sem pensar, as estórias fantasiosas que o charlatão e farsante Harvey Spencer Lewis contava, temos que reconhecer em Harvey Spencer Lewis possuía uma grande capacidade para ludibriar as pessoas cada vez mais, e contar estórias cada vez mais e mais delirantes e absurdamente fantasiosas e irracionais, numa espiral ascendente de despropósitos, enganos e mentiras ocultistas-esotéricas.

TALM. JMM. 21:36 Em Verdade eu vos digo, cada príncipe subjuga o seu povo, e os poderosos usam de violência maligna contra os Seres Humanos; igualmente como eles, as seitas e os cultos religiosos **deístas vindouros** utilizarão de violência, quando **adulterarem** o meu Ensinamento e o disseminar falsa e erradamente, porque a sua ganância exige por **sangue dos Seres Humanos e pelos seus bens e pertences**.

TALM. JMM. 21:37 Portanto, cuidado com esses falsos e confusos ensinamentos, e não permitais que vós mesmos sejais forçados, por meio da pressão, da coação e da violência, a carregar o jugo desses falsos ensinamentos que virão; por meio dos quais virão **muitas tragédias e derramamento de sangue por todo o Mundo**; **livrai-vos disso**, e sabei apenas a **Verdade** que sai da **Verdadeira Realidade**.

TALM. JMM. 21:38 Que seja assim então entre vós pois, então, vós sereis grandes; que vós então aprendais a Verdade e disseminai e ensinai o **Verdadeiro Ensinamento dos Profetas.**

TALM. JMM. 21:39 Assim como **Eu** vim **Ensinar a Verdade e o Conhecimento** entre o povo, assim também vós deveis seguir ensinando, de modo que a Verdade possa **Verdadeiramente Prevalecer,** e que **cada Ser Humano** seja **Cognoscente e Pacífico**, para que o **Verdadeiro Amor e Consonância** (Harmonia) se erga entre os Seres Humanos e assim, a discórdia, a falta de Paz e o **ódio**, **o ciúme, a falta de liberdade, e as guerras, e os cultos e seu Fanatismo, Deixarão de Existir.”**

Capítulo 22

A Entrada de Jmmanuel em Jerusalém.



TALM. JMM. 22:1 E quando se aproximavam de Jerusalém, **em Betfagé**, próximo ao **Monte das Oliveiras**, Jmmanuel enviou dois de seus discípulos e disse-Lhes :

TALM. JMM. 22:2 **“**Ide à aldeia que está defronte de vós, e logo encontrareis uma jumenta amarrada à um poste, e um jumentinho junto com ela; desprendei-os e trazei-mos para mim, porque ela é um presente para mim; e está apenas sendo guardada ali temporariamente no estábulo.

TALM. JMM. 22:3 E se alguém vos perguntar alguma coisa, direis: **“Jmmanuel**, **o Nazareno** precisa dela; e logo ele vos deixará pegá-la.**”**

TALM. JMM. 22:4 Os dois discípulos foram até lá e fizeram tal como Jmmanuel havia Lhes dito.

TALM. JMM. 22:5 Eles trouxeram a jumenta e o jumentinho, e puseram suas vestimentas sobre o animal mais velho, e ele montou nela.

TALM. JMM. 22:6 Quando os seus seguidores ouviram que Jmmanuel, o Rei da Sabedoria, estava chegando, estenderam as suas vestes pelo caminho; outros cortavam ramos das árvores e os espalhavam pelo caminho.

TALM. JMM. 22:7 E as pessoas, que seguiam adiante dele, e aqueles que o seguiam gritavam e diziam: **“**Viva o descendente de Davi. Louvado seja aquele que vem proclamar **de novo** o **Ensinamento dos Profetas**.**”**

TALM. JMM. 22:8 E quando eles entraram em Jerusalém toda a cidade se alvoroçou, e perguntavam: Quem é este que está chegando?”

TALM. JMM. 22:9 Mas os discípulos e discípulas respondiam, dizendo: “É Jmmanuel, **o Profeta de Nazaré,** na Galileia, que traz **de novo** o **Ensinamento dos Profetas**.”

Limpando o Templo.

TALM. JMM. 22:10 E Jmmanuel entrou no templo em Jerusalém e ficou furioso quando viu que os comerciantes, os vendedores, os mercadores de pombas, e os cambistas haviam se estabelecido e faziam comércio **ali no templo**.

TALM. JMM. 22:11 Jmmanuel estava muito **furioso** e disse à eles: **"**Está escrito: **"**O Templo é para ser um local de **Ensino do Conhecimento Espiritual,** e um lugar para a contemplação e a reflexão.**"** Mas vós o tendes convertido **num covil de ladrões**.**"**

TALM. JMM. 22:12 Em sua ira ele virou as mesas dos cambistas, virou as cadeiras dos mercadores de pombas; e ele os expulsou **todos** dali com **Palavras de Ira.**

TALM. JMM. 22:13 E vieram até ele no templo um grupo de trabalhadores domésticos, servos e mulheres servas e outros, **que queriam ouvir o seu Ensinamento**, e ele ensinou à eles todo **o Ensinamento dos Profetas**.

TALM. JMM. 22:14 Mas, quando os principais sacerdotes e os escribas e também os Fariseus e Saduceus viram o grupo de pessoas, que ouviam o Ensinamento de Jmmanuel que ele ensinava, e as pessoas que gritavam e diziam no templo: **"**Viva o descendente de Davi!**"** Eles **ficaram grandemente indignados**.

TALM. JMM. 22:15 Então, eles Lhe perguntaram: **"**Ouves também o que estas pessoas estão dizendo?**"** Mas, Jmmanuel disse à eles: **"**Estais com **tanto medo da Verdade** que a **Verdade vos enfurece?"**

TALM. JMM. 22:16. E ele os deixou ali para trás e partiu da cidade, para Betânia, onde ele passou a noite.

De Volta à Jerusalém.

TALM. JMM. 22:17 E quando Jmmanuel retornou ao templo e ali ensinava, os principais sacerdotes, os escribas, os Fariseus e os Saduceus, e os Anciãos do povo se dirigiram até ele, e Lhe perguntaram: "Por qual autoridade estás a ensinar essas coisas, **e quem te deu a autorização**?"

TALM. JMM. 22:18 Mas Jmmanuel respondeu, e disse-Lhes: "Eu também quero vos fazer uma pergunta; e se vós puderdes me responder eu vos direi também com **a autoridade de quem Eu** estou a **Ensinar**.

TALM. JMM. 22:19 De onde veio a **Iniciação** de João? Foi de vosso deus ou foi do homem?"

TALM. JMM. 22:20 Eles pensaram consigo mesmo na pergunta e conversaram entre eles, e falaram: "Se dissermos que foi através de nosso deus, então ele irá dizer: por que não confiais em vosso ensinamento, e por que não seguis às vossas Leis dadas por vós mesmos?

TALM. JMM. 22:21 Mas se dissermos que foi através do homem, então devemos temer o povo, porque eles consideram João o Iniciador um Profeta."

TALM. JMM. 22:22 E então eles responderam à Jmmanuel, dizendo-Lhe**:** "Nós não sabemos."

TALM. JMM. 22:23 Nisso, Jmmanuel respondeu à eles: "Vós **raça de cobras e víboras**; nem eu vos direi por qual autoridade eu faço o **Ensinar**.

TALM. JMM. 22:24 Mas, o que vós pensais? Um homem tinha dois filhos, e foi ao primeiro e disse-Lhe: "Meu filho, vai e trabalha hoje na vinha."

TALM. JMM. 22:25 Mas ele Lhe respondeu, dizendo: "Sim pai, eu irei"; mas assim mesmo ele não foi.

TALM. JMM. 22:26 E assim, ele se dirigiu ao outro filho, e disse-Lhe: "Meu filho, vai e trabalha hoje na vinha."

TALM. JMM. 22:27 Mas ele Lhe respondeu, e disse: "Eu não quero fazê-lo e, portanto, eu não irei." Contudo, ele logo sentiu remorso e assim foi.

TALM. JMM. 22:28 Agora, eu vos pergunto: qual dos dois fez a vontade do pai? E eles disseram: "O **último**, é claro."

TALM. JMM. 22:29 Mas, Jmmanuel disse-Lhes : "Em Verdade, em Verdade eu vos digo: um publicano ou uma prostituta irá reconhecer a Sabedoria do Conhecimento antes de vós reconhecerdes, pois vede: o último não fez conforme o desejo de seu pai, mas o desdenhou, e assim ele primeiro pensou no assunto e foi para a vinha trabalhar, isso quer dizer que ele então não fez conforme o desejo de seu pai, mas sim conforme o seu próprio desejo.

TALM. JMM. 22:30 João e os Verdadeiros **Profetas** vieram até vós e ensinaram para vós o caminho correto, e vós não confiastes neles; mas os publicanos e as prostitutas confiaram neles; e embora vós o reconheceis vós, contudo, não fizestes penitência e não mudastes as vossas mentes, para que pudésseis confiar neles dai em diante.

TALM. JMM. 22:31 Vós conheceis a **Verdade** e**,** ainda assim, vós a **negais** de modo a lucrardes em ouro, prata, e mercadorias; para enriquecer à vos mesmos às custas do povo pobre e mal orientando e descaminhado na confusão. Vós os enganais na falsidade e os explorais em nome de uma crença, e de vosso **deus inventado**, assim como será também feito até o **Futuro Próximo**, porque **os descendentes de vossas hordas**, os sacerdotes, os pregadores, e os **líderes de seitas e cultos deístas** farão a mesma coisa.

TALM. JMM. 22:32 Mas, ouvi uma outra parábola sobre uma vinha, e talvez vós ireis entender, caso não tenham perdido as vossas mentes:

TALM. JMM. 22:33 Havia um senhor de muitas propriedades que plantou uma vinha, construiu uma cerca em torno dela, e cavou ali uma adega; ele construiu uma torre, e arrendou a vinha aos vinhateiros e deixou a terra.

TALM. JMM. 22:34 E, chegando a época da colheita das uvas, e com ela o pagamento do arrendamento, ele enviou os seus criados aos vinhateiros, de modo que eles coletassem o pagamento do arrendamento que Lhe deviam.

TALM. JMM. 22:35 Os vinhateiros agarraram os seus criados; bateram em um, torturaram o outro, e o terceiro apedrejaram.

TALM. JMM. 22:36 E novamente o senhor enviou outros criados, desta vez mais do que havia enviado pela primeira vez; contudo, os vinhateiros os trataram da mesma maneira como fizeram com os criados anteriores.

TALM. JMM. 22:37 E finalmente ele enviou o filho do administrador até eles e disse-Lhe: **"**Eles ficarão com medo diante do filho do administrador.**"**

TALM. JMM. 22:38 Mas quando os vinhateiros viram o filho do administrador, eles falaram entre si: **"**Este é seu herdeiro, vinde vamos matá-lo e tomemos a sua herança.**"**

TALM. JMM. 22:39 E eles o agarraram, arrastaram-no para fora da vinha e o mataram; assim pensaram; e enquanto o presumiam morto puseram-no numa sepultura, onde ele permaneceu num estado de quase morte, por **três dias e três noites**, e então fugiram; logo após, ele retornou ao senhor da vinha e relatou o fato à ele.

TALM. JMM. 22:40 Agora, quando o senhor da vinha ouviu o que havia acontecido ao filho do administrador, o que achais que ele fez?"

TALM. JMM. 22:41 Eles Lhe responderam: **"**Ele provavelmente puniu e baniu os vilões e devolveu sua vinha à outros vinhateiros que Lhe pagaram o arrendamento no tempo devido e, certamente, ele devolveu a herança ao filho do administrador adiantadamente.**"**

TALM. JMM. 22:42 E Jmmanuel disse-Lhes : **"**Vós reconhecestes o significado, e vós também lestes nas escrituras: **"A pedra que os construtores lançaram fora se tornou a pedra angular.""**

TALM. JMM. 22:43 Por isso eu vos digo: eu sou o filho do administrador da vinha, e vós sois como os vinhateiros que arrendaram o vinhedo.

TALM. JMM. 22:44 **Meu Ensinamento Verdadeiramente não é estranho para vós**, e vós o conheceis muito bem, pois eles já foram dados, passados, e feitos conhecer à vós pelos **Verdadeiros Profetas**, mas vós o falsificastes e vós o apresentais falsamente, com o qual vós escravizais as pessoas; **para poder explorá-las**.

TALM. JMM. 22:45 E assim vós desrespeitais, falsificais e interpretais o Verdadeiro Ensinamento **em benefício próprio**, e também me chamais de mentiroso; **por isso vós também chamais ao JSCHWJSCH de mentiroso**, sob cuja determinação eu fui gerado por um de sua espécie, e estou **diante de vós** como **Verdadeiro Profeta**.

TALM. JMM. 22:46 Por isso, eu vos digo: a Paz e a alegria **serão tiradas de vós e de vosso povo por vossa própria culpa até o Futuro distante**, e tudo será dado ao povo que der às vossas terras boas sementes novas e bons novos frutos**.**

TALM. JMM. 22:47 Portanto, vós desrespeitais e pisoteais todas as Leis e Recomendações do JSCHWJSCH, que é o **Regente** desta e de outras linhagens humanas no Norte e no Leste, e no Oeste e no Sul, e assim vós sereis desrespeitados e sereis calcados com os pés **com ódio e com guerras por um longo tempo.**

TALM. JMM. 22:48 O fardo de vosso povo e o fardo dos outros povos, que no Tempo Vindouro (Futuro) **serão os crentes deístas,** será como uma pesada **Pedra da Grande Nova Era** que virá; e **quem cair sobre a pedra crente deísta**, este será despedaçado; e sobre o qual ela cair, este será esmagado, e será a desordem, e a falta de Paz, e guerras, até que as mentes dos crentes deístas se voltem para a Verdade das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**."

ALM. JMM. 22:49 Quando os principais sacerdotes, os Saduceus e os Fariseus, e os escribas ouviram o que ele havia dito, eles entenderam que ele havia feito uma profecia para eles e para todo crente deísta de todos os povos até os confins do mundo, que durará por um período muito longo de tempo.

TALM. JMM. 22:50 E eles conspiraram sobre ***como poderiam agarrá-lo***; mas **temiam** ao povo, que acreditava que ele **era** um **Verdadeiro Profeta**.

Capítulo 23

O Dinheiro de Tributos.

TALM. JMM. 23:1 Quando os Fariseus se reuniram em conselho para que pudessem pegá-lo em seu discurso, eles enviaram seus seguidores até ele, incluindo algumas das pessoas de **Herodes**.

TALM. JMM. 23:2 Então, eles disseram: "Mestre, sabemos **que tu és Verdadeiro**, e que tu ensinas o caminho das Leis e Recomendações corretamente, e que não fazes distinção de ninguém, visto que tu não te preocupas a respeito da reputação das pessoas, mas somente e apenas com as Leis de **deus**.

TALM. JMM. 23:3 Por isso, diga-nos a tua opinião: é justo pagar tributos ao imperador ou não?"



TALM. JMM. 23:4 Mas, Jmmanuel **percebeu a sua malícia**, e disse-Lhes : "Vós sois enganadores, hipócritas e fraudulentos, como sois baixos em inteligência e compreensão e na **crença em um deus** que vós quereis tentar-me de tal maneira **doentia e tola**?

TALM. JMM. 23:5 E Jmmanuel disse: "Mostrai-me uma moeda para o tributo, para que eu vos cure de vossa loucura doentia." E então eles estenderam à ele uma moeda.

TALM. JMM. 23:6 E eles disseram à ele: "É de César."

TALM. JMM. 23:7 Então, Jmmanuel disse à eles: "Então daí ao imperador o que é do imperador, e daí ao JSCHWJSCH o que é do JSCHWJSCH, e dai à **CRIAÇÃO** o que é da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 23:8 E, ainda, atentai e sabei que o JSCHWJSCH e o imperador são Seres Humanos acima dos quais está a **Onipotência da CRIAÇÃO** e à qual deveis dar as mais altas honras.

TALM. JMM. 23:9 Porque, embora o **JSCHWJSCH** seja **Verdadeiramente o Regente** da raça humana, e o imperador é Verdadeiramente o regente do povo, acima deles está a **CRIAÇÃO** como o mais **ELEVADO PODER**, à qual eles estão subordinados nas Leis e Recomendações, assim como está **cada Ser Humano,** e toda e cada Vida."

TALM. JMM. 23:10 Quando eles ouviram o seu discurso ficaram espantados, deixaram-no só, e se retiraram dali.

Renascimento.

TALM. JMM. 23:11 No mesmo dia, os Fariseus e os Saduceus, que tinham a opinião de que não existia nenhuma **reencarnação** vieram até ele.

TALM. JMM. 23:12 Eles **perguntaram** à ele: **"**Mestre, Moisés disse: **"**Quando um homem morre e não tem filhos, seu irmão deverá tomar a viúva como sua esposa e gerar descendentes no lugar de seu irmão.**"**



TALM. JMM. 23:13 Agora, haviam sete irmãos entre nós. O primeiro era casado e morreu, e porque não tinha descendentes deixou sua esposa para o seu irmão**.**

TALM. JMM. 23:14 E assim fez o mesmo o segundo e o terceiro, até o sétimo.

TALM. JMM. 23:15 E, finalmente, **depois de todos**, a mulher também morreu.

TALM. JMM. 23:16 Agora, tu ensinas que existe uma **nova Vida renovada**. De quem será a esposa entre os sete, **na nova Vida**, pois ela foi esposa de todos eles?**"**

TALM. JMM. 23:17 Jmmanuel, contudo, respondeu-Lhes, dizendo: **"**Vós estais **enganados** e não conheceis as **Verdadeiras** Escrituras **não falsificadas dos Anciões**, e **nem conheceis** as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 23:18 Em **Verdade eu vos digo**: Moisés, **nunca** deu tal recomendação, mas ele deu a recomendação em que um irmão deveria tomar a esposa de seu irmão para si mesmo em honra, para que então, se um morresse o outro **tomaria conta da viúva** de seu irmão.

TALM. JMM. 23:19 Como é possível para um irmão gerar descendentes para o seu irmão, porque a semente (*esperma*) **de cada um é diferente** e, assim, um com o mesmo tipo de semente não pode gerar para o outro!

TALM. JMM. 23:20 Na próxima **nova encarnação**, como **novas personalidades**, todos eles **serão estranhos entre si**, porque eles não reconhecerão uns aos outros; portanto, também nenhuma Lei ou Recomendação da **CRIAÇÃO** diz que a esposa então pertence à este ou aquele.



TALM. JMM. 23:21 Em cada **nova Vida** a pessoa, ***como nova personalidade***, **determina à si mesma com quem e quando ela deseja se casar**; então ela pode se casar com qualquer um do qual nunca se falou antes.

TALM. JMM. 23:22 Ouvi as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, que ensinam que numa nova Vida, **reencarnadas como novas personalidades**, as pessoas **não se lembram** de suas Vidas anteriores. Portanto, a vossa pergunta é supérflua.

TALM. JMM. 23:23 Neste ponto, **é sempre apenas um Verdadeiro Profeta** que conhece e entende Verdadeiramente as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO** e, portanto, ele as segue e Vive em Sabedoria e retira **dos Céus Invisíveis mensagens guardadas ali,** e ele se lembra de suas Vidas anteriores.

TALM. JMM. 23:24 Mas porque vós, como povo crente deísta, ireis **continuar a viver em lancinante escuridão** por um longo período de tempo, e a Cognição e a Sabedoria do Espírito (Consciência) **ficarão ocultas de vós por bastante tempo**.

TALM. JMM. 23:25 Outras pessoas avançarão muito além de vós e se desenvolverão grandemente em Espírito (Consciência), e seguirão as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 23:26 Portanto, outras pessoas serão superiores à vós em **Espírito** (Consciência) e **adquirirão** grande Sabedoria e, então, no **Tempo Distante,** aparecerá entre eles um novo **Profeta Verdadeiro**, e ele irá retirar lembranças **dos Céus (Planos) Invisíveis**.

TALM. JMM. 23:27 Mas vós e o povo que sois **crentes deístas** devereis permanecer pobres de Espírito (Consciência), e então ireis vagar em **Profundas Trevas.**

TALM. JMM. 23:28 Então, ou seja: qualquer um que sobrecarrega com o fardo da culpa sobre si mesmo deve também suportar a sua culpa, e se esforçar para tirar o fardo de cima de si mesmo.**”**

A Maior Recomendação.

TALM. JMM. 23:29 Contudo, quando os Fariseus ouviram que Jmmanuel havia calado as bocas dos Saduceus, eles reuniram-se e deliberaram em conselho.

TALM. JMM. 23:30 E um dentre eles, um escriba, testou-o, perguntando-Lhe: “Jmmanuel, qual é a primeira das Recomendações da Lei?”

TALM. JMM. 23:31 Mas Jmmanuel perguntou-Lhe de volta: “De qual Lei estás pensando, a Lei do imperador, ou estás pensando na Lei **de teu *deus***, ou estás pensando nas **Leis da CRIAÇÃO**?”

TALM. JMM. 23:32 E o escriba disse-Lhe: “Eu estou pensando nas Leis ***de nosso deus***.”

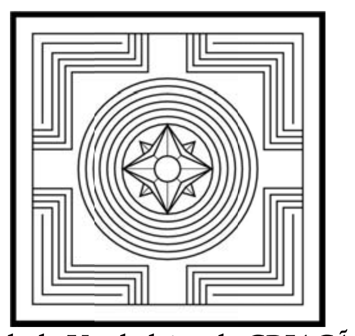
TALM. JMM. 23:33 Mas Jmmanuel disse: “A maior das Recomendações nas Leis da **CRIAÇÃO** é esta: alcançai a Sabedoria do Conhecimento, para que assim tu possas seguir as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, *pois o teu deus **é uma fantasia, é uma ilusão, é uma miragem***.”

TALM. JMM. 23:34 Porém, a maior Recomendação na Lei do JSCHWJSCH é esta: deveis honrar ao JSCHWJSCH como **Regente** das novas linhagens humanas, e deveis obedecer às suas Leis, pois ele é o **Rei da Sabedoria** de toda a raça humana e é um bom e justo conselheiro.

TALM. JMM. 23:35 E a maior Recomendação nas Leis do imperador é esta: deveis ser obedientes ao imperador, e deveis seguir as suas Leis e deveis dar à ele o dízimo, porque ele é o regente do povo, e é seu guardião e protetor.

TALM. JMM. 23:36 Estas são as principais e maiores Recomendações nas Leis dos três e, portanto, uma da **CRIAÇÃO,** e a outra do **JSCHWJSCH,** e a outra do imperador; conforme aplicadas em suas categorias.

TALM. JMM. 23:37 Mas, a outra Recomendação, igual a primeira, é esta: deveis considerar somente a **CRIAÇÃO** como **Onipotente**, pois somente a **CRIAÇÃO** é constante em todas as coisas **e nisso** é **Eterna**.



Simbolo Verdadeiro da CRIAÇÃO

TALM. JMM. 23:38 O **JSCHWJSCH** e o imperador **são transitórios**, mas a **CRIAÇÃO** é **Eterna.**

TALM. JMM. 23:39 Estas Leis e Recomendações são também ensinadas pelos Profetas para que elas, portanto, sejam Verdadeiramente reconhecidas e sejam seguidas.

TALM. JMM. 23:40 As Leis do **JSCHWJSCH** e as Leis do imperador são Leis **humanas** e tem o propósito de manter a Lei e a ordem entre o povo.

TALM. JMM. 23:41 Mas as Leis da **CRIAÇÃO** são as **Leis da Vida e do Espírito** e, portanto, *são eternas e constantes, permanentes e imutáveis e infinitas.*

TALM. JMM. 23:42 Do mesmo modo, **Eterno** é o Espírito de uma pessoa, que ***é*** um **pequenino fragmento** do **Grande e Onipotente Espírito** da **CRIAÇÃO**, pois como poderia a própria **CRIAÇÃO** cessar de existir?



TALM. JMM. 23:43 Então, quando um Ser Humano morre, o seu Espírito, sua pequena partícula da **CRIAÇÃO, continua a viver,** e parte deste lado do mundo da existência e entra para o outro **Mundo Invisível** (o Além), aonde o seu Espírito irá **também** continuar a obter a Sabedoria do Conhecimento e irá retornar com **Grande Conhecimento**, portanto, porque uma **nova personalidade** se erguerá e junto com **o Espírito** - a **Forma Espírito** - irá **renascer** ao **reencarnar novamente** **em outras inúmeras Vidas**.

TALM. JMM. 23:44 Quanto maior for a Sabedoria Espiritual do Ser Humano, obtida através do auto aprendizado, da Cognição, do discernimento do seu próprio Espírito (Consciência), mais o próprio Espírito do Ser Humano ***determina uma nova personalidade em uma nova vida***, o seu futuro, o seu retorno, e as suas atividades subsequentes, personalidade que surge como nova **Força Neutra** **após a Morte**.



TALM. JMM. 23:45 E porque eu também sou um **Verdadeiro Profeta** e **Conheço o Futuro Distante**, eu vos digo que eu não devo retornar **com a mesma personalidade** e, assim, portanto, **não como representante de vosso deus**, e **nem** para o propósito de instrutivamente prestar julgamento à todos aqueles que **vivem de acordo com falsos ensinamentos e que degradam** a Sabedoria do Conhecimento do Espírito.



TALM. JMM. 23:46 Pois o meu Espírito, pequenina partícula da CRIAÇÃO, irá retornar e, daí, como nova personalidade, será o Último

Verdadeiro Profeta que irá ensinar o Ensinamento dos Profetas para todos os povos da terra **até os confins do mundo.**

TALM. JMM. 23:47 **Severas, veementes, e inclementes** serão **as suas Palavras da Verdade**, e por causa de suas **Palavras da Verdade** implacáveis **muitas pessoas irão ferver de raiva e furiosas como feras selvagens irão caluniar e difamar o Profeta com mentiras e com falso testemunho; e tentarão matá-lo.**



TALM. JMM. 23:48 As suas severas, veementes, e inclementes **Palavras da Verdade** ***por si só*** serão uma Lição e o Cruel Julgamento e a Penalidade para todos aqueles que, **naquele Tempo**, vivem de acordo com os falsos e errôneos ensinamentos aqueles que, já desde os tempos antigos, **amaldiçoam e degradam** a Sabedoria do Conhecimento do Espírito e **ainda** continuam assim fazendo**.**"

TALM. JMM. 23:49 E, visto que os Fariseus estavam juntos, Jmmanuel os perguntou, dizendo-Lhes : "O que vós pensais a meu respeito, de quem eu sou filho?"

TALM. JMM. 23:50 Eles disseram: "O filho de Davi."

TALM. JMM. 23:51 Mas, Jmmanuel disse-Lhes : "Como posso eu ser **o filho de Davi**, quando ele **já morreu há muito** e muito tempo, e eu fui gerado por um **Filho Celestial Gabrjel**?

TALM. JMM. 23:52 E vós **não lestes** que Davi **chamou-me de Verdadeiro Profeta**, quando ele disse:

TALM. JMM. 23:53 "O **JSCHWJSCH** me disse: "Assenta-te ao meu lado direito, pois tu és David, e de tua distante descendência sairá José, que Jmmanuel terá como **pai de criação**, Jmmanuel **que será gerado como nova personalidade** através de um **Filho Celestial**, e ele **será a sequencia e sucessor do próximo Verdadeiro Profeta Jeremias**.""

TALM. JMM. 23:54 Visto que Davi me chama de seu Profeta, **como posso ser o seu filho**?"



TALM. JMM. 23:55 E **ninguém** entre os **Fariseus e Saduceus** podia Lhe dar uma resposta e, secretamente, mas também abertamente, eles diziam: "Ele blasfema à deus e os profetas. Vamos tentar **pegá-lo e matá-lo**, pois **ele põe em risco** a nossa posição, de maneira que não mais seremos respeitados pelo povo e ficaremos com **má reputação**."

Capítulo 24

Contra os Escribas e os Fariseus.

TALM. JMM. 24:1 E Jmmanuel falou ao povo e aos discípulos e discípulas: "Nas cadeiras dos Profetas estão assentados os **escribas e os Fariseus**.



TALM. JMM. 24:2 Abstei-vos, portanto, de fazer e aceitar qualquer coisa que eles vos digam e vos peçam para fazer, e também não agireis de acordo com as obras deles.

TALM. JMM. 24:3 Eles vos ensinam **ensinamentos confusos e errôneos,** que eles e seus ancestrais falsificaram para os seus próprios interesses egoísticos e, portanto, para o seu próprio **ganho e lucro**.

TALM. JMM. 24:4 Eles **atam pesados fardos em torno dos pescoços** das pessoas; mas eles mesmos não querem levantar **um só único dedo**.

TALM. JMM. 24:5 Eles fazem todas as suas obras de modo a **serem vistos pelas pessoas e impressioná-las.**



Os Mentirosos e Escravizadores da Humanidade e seus filactérios largos:

"...Eles vos ensinam ensinamentos confusos e errôneos..."

TALM. JMM. 24:6 E fazem os seus **filactérios largos**, e alongam as franjas de suas vestes.

TALM. JMM. 24:7 Eles gostam de tomar assento nos primeiros lugares das mesas e nos melhores lugares nos templos; para que assim possam ser vistos.

TALM. JMM. 24:8 E eles gostam de ser saudados nos mercados e de ser chamados de mestres pelo povo.

TALM. JMM. 24:9 Mas não deixeis que ninguém vos chamem de mestres, até que vos torneis Conhecedores da **Sabedoria do Conhecimento**.

TALM. JMM. 24:10 E não deixeis que ninguém vos chamem de instrutores, até que vós mesmos tenhais entendido e seguido as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 24:11 Pois aqueles que se permitem ser chamados de mestres e instrutores **mas não possuem** a **Sabedoria do Conhecimento** serão denunciados como mentirosos.

TALM. JMM. 24:12 Porque aqueles que, injustamente, exaltarem a si mesmos serão humilhados; e aqueles que injustamente humilham a si mesmos serão desprezados.

TALM. JMM. 24:13 Que aqueles que sejam grandes em Espírito (Consciência) considerem a si mesmos grandes, e aqueles que sejam **pequenos** em Espírito (Consciência) que considerem a si mesmo **pequenos**; e aqueles que estiverem no meio em Espírito (Consciência) que considerem a si mesmos no meio.

TALM. JMM. 24:14 É insensato e tolo os Seres Humanos deixarem que os outros os considerem maiores ou menores **do que os Seres Humanos realmente são.**

TALM. JMM. 24:15 E Jmmanuel voltou-se para os Fariseus e escribas e disse: "Ai de vós, escribas e Fariseus, vós **enganadores**, **hipócritas e trapaceiros,** que impedem o desenvolvimento do **Espírito** (Consciência) das pessoas com as vossas **mentiras e vossos falsos ensinamentos.**

TALM. JMM. 24:16 Não será fácil para vós alcançar a evolução que vós quereis alcançar através de vossos falsos ensinamentos.

TALM. JMM. 24:17 Ai de vós, escribas e Fariseus, vós **enganadores, mentirosos**, **hipócritas** e **trapaceiros**, que devoram os lares da viúvas e se engajam em prolongadas orações falsas pelo bem da aparência; por isso, devereis viver **em Lancinante Escuridão** por um longo período de tempo.

TALM. JMM. 24:18 Ai de vós, escribas e Fariseus, vós hipócritas que viajais por mar e por terra de modo a ganhar um prosélito crente; e assim que ele se torna um, vós o transformais numa criança sem razão, **num irracional e insensato** que se entrega **duas vezes mais em falsos ensinamentos do que vós.**



TALM. JMM. 24:19 Vós só procurais apenas prosélitos, enquanto isso vós humilhais as mulheres e não cuidais delas, as explorais **e negais à elas** o Conhecimento.

TALM. JMM. 24:20 Por isso, desde os tempos antiquíssimos vós assim fazeis, e assim fareis também até o **Futuro Distante** e, portanto, vós com os vossos falsos atos ireis transferir e ampliar os vossos cultos, religiões, e seitas deístas também à outros cultos, religiões, e seitas.

TALM. JMM. 24:21 Ai de vós, cegos proponentes de falsos ensinamentos que dizem: **"**Se uma pessoa jurar pela Verdade nada acontece, **mas se ela jurar pelo vosso falso deus ou templo**, ou pelo ouro o juramento está devido.**"**

TALM. JMM. 24:22 Vós, pessoas insensatas e cegas, em Verdade vós sois **a Cria do Mal**; por que deixais que as pessoas jurem, quando sabeis que um juramento **não é compromisso e é um ato sem valor!**

TALM. JMM. 24:23 Ou dizeis: **"**Se alguém jurar pelo altar da Verdade isso não é válido; mas se alguém jurar pela oferenda sacrificial, é compromisso, é válido.**"**

TALM. JMM. 24:24 Vós sois instrutores cegos e enganados e vós confundis as pessoas com falsos ensinamentos, quem vos deu o direito de requerer ou tomar um juramento porque as Leis da **CRIAÇÃO declaram que não se deve tomar juramentos?**

TALM. JMM. 24:25 Sempre a palavra deve ser apenas **"Sim**, **Sim"** ou **"Não**, **Não**.**"**

TALM. JMM. 24:26 Por isso: aqueles que juram por qualquer coisa na Terra, ou no Céu (Universo), juram por algo passageiro, **que é impermanente, e não tem nenhuma duração.**

TALM. JMM. 24:27 Portanto, um juramento **é também sem permanência nenhuma.**

TALM. JMM. 24:28 E aqueles que juram pela **CRIAÇÃO** ou suas Leis, juram por algo sobre o qual **não possuem poder algum.** Portanto, tal juramento é também sem permanência por todos os tempos.

TALM. JMM. 24:29 Por isso: qualquer um que jure **por qualquer coisa comete uma ofensa contra a Veracidade de sua palavra e a torna sem confiança e em dúvida.**

TALM. JMM. 24:30 Ai de vós, escribas e Fariseus, vós hipócritas que dizimais sementes de Hortelã, **Marammiye***, Endro, e de Cominho, mas negligenciais as coisas mínimas mais importantes na **Lei**, ou seja, a Justiça, a Liberdade do Conhecimento, e a **Verdade da CRIAÇÃO**; assim negligenciais as **Leis** do Amor e as Leis da Razão e da Lógica e do **Discernimento**.



***Meramie: Salvia Fruticosa* – مرمية – מרווה משולשת**

Nota do Tradutor: **Marammiye, Meramie: Salvia Fruticosa Miller (Labiatae) (Salvia) palavra árabe مرمية Marammiye ou Marmaryie e, em hebraico, Marva Meshuleshet מרווה משולשת. É uma erva medicinal que cresce em Israel, Líbano, Síria, Turquia, e Grécia (Salvia da Grécia, Creta). Esta erva Salvia Fruticosa é: antiperspirante, antisséptica, antiespasmódica, adstringente, carminativa, colagoga, depurativa, expectorante, febrífuga, estimulante, tônica e vasodilatadora.*

TALM. JMM. 24:31 Ai de vós, **líderes cegos de uma horda de cegos**, que dizeis: "Isso deve ser feito e isso não deve ser deixado de ser feito."

TALM. JMM. 24:32 Somente vós espalhais um **ensinamento falso e confuso,** através do qual vós **ignorais** as Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 24:33 Vós **sois líderes e condutores cegos**, vós **sois mosquitos** e engolis camelos, **os quais não podeis digerir**.

TALM. JMM. 24:34 Ai de vós, escribas e Fariseus, hipócritas, que mantém os copos e pratos, pensamentos e discursos limpos e brilhantes por fora mas, por dentro, são cheios de rapina e ganância.

TALM. JMM. 24:35 Escribas e Fariseus cegos, hipócritas e distorcedores da Verdade, limpai primeiro o que está no interior do copo de teus pensamentos e ganâncias para que então o lado de fora possa se tornar puro e iluminar com o seu próprio brilho.

TALM. JMM. 24:36 Ai de vós, escribas e Fariseus, vós hipócritas, vós sois semelhantes aos **sepulcros caiados** que parecem bonitos por fora mas, por dentro, são **cheios de fedor**, de **ossos, de imundícies e podridão**!

TALM. JMM. 24:37 Então, do lado de fora pareceis piedosos **e religiosos bondosos**, diante das pessoas enquanto que, **por dentro**, vós sois cheios de **hipocrisia, engano, iniquidade, falsidade e transgressão.**

TALM. JMM. 24:38 Ai de vós, escribas e Fariseus, vós sois hipócritas, que construís monumentos aos profetas e decorais os túmulos dos justos e dizeis:

TALM. JMM. 24:39 **"**Se tivéssemos vivido do tempo de nossos ancestrais e pais não nos tornaríamos cúmplices e culpados com eles no derramamento do sangue dos Verdadeiros Profetas**."**



TALM. JMM. 24:40 **Ai de vós, escribas e Fariseus**, **vós sois enganadores, hipócritas, mentirosos e fraudulentos**. Vós secretamente invocais as pessoas mortas; as de classe social elevada, e as pessoas comuns e, por isso, vós enganais a vós mesmos **por erroneamente acreditar que falais com elas, pessoas mortas**, e por acreditar em vosso próprio engano, e assim **vós enganais todo o povo.**

TALM. JMM. 24:41 **Não podeis falar com os mortos**, e mesmo **ainda que pudésseis**, aqueles que partiram só vos diriam os **pensamentos e crenças errôneas** que **possuíam** anteriormente, durante o tempo em que viviam encarnados no corpo físico.

TALM. JMM. 24:42 **Não sois grandes o bastante** para **invocar** aqueles mortos que possuem **Verdadeira Sabedoria**, e que podem falar **somente a Verdade**, **pois um morto está morto e não pode mais falar.**

TALM. JMM. 24:43 Portanto, vós dais testemunho contra vós mesmos de que sois os filhos daqueles que **denegriram, humilharam e mataram** os Profetas e falsificaram o seu Ensinamento.

TALM. JMM. 24:44 Pois bem, enchei vós a medida de vossos ancestrais e pais; assim terminareis as vossas Vidas sem entendimento e na ignorância, e tereis **dificuldades** em aprender até o futuro distante.

TALM. JMM. 24:45 Raça de cobras e víboras! Como podeis aspirar serdes grandes em Espírito (Consciência), quando ainda não possuis qualquer entendimento?

TALM. JMM. 24:46 Todo o sangue dos justos que foi derramado na Terra por vossos feitos **recairá sobre vós**, a começar primeiro **pelo sangue dos Verdadeiros Profetas**; que os vossos ancestrais e pais **mataram**, até o sangue de **Zacarias**, o filho de Baraquias, que vós **matastes** entre o templo e o altar, bem como todo o ***sangue que será derramado*** no Futuro por causa de vossa **própria culpa.**

TALM. JMM. 24:47 Sereis os renegados e proscritos entre os povos humanos, e então ireis alternadamente perder as vossas terras, ***que vós roubastes pelo uso da força***, ireis reconquistá-las e ireis perdê-las de novo até o mais Distante Futuro.

TALM. JMM. 24:48 Em Verdade eu vos digo, **a vossa existência será uma luta e guerra contínuas** e, portanto, **os outros povos humanos,** e os **outros cultos deístas** vos golpearão com os seus **pensamentos e inimizades hostis**.

TALM. JMM. 24:49 Não encontrareis **nem o descanso e nem a Paz** no país roubado por vossos ancestrais **por meio da falsidade, da enganação, e do fogo**, porque vós sereis assombrados e perseguidos pela herança do fardo daqueles assassinatos pelos quais os vossos ancestrais assassinaram os antigos habitantes destas partes da Terra e os privaram de suas Vidas e dos seus bens materiais.



TALM. JMM. 24:50 Por isso, todo o sangue dos justos recairá sobre vós – esse sangue que foi derramado por vossos ancestrais e por vós, e que ainda será **derramado por vós,** e por vossos descendentes próximos e distantes até o Futuro Distante.

TALM. JMM. 24:51 Haverá **ódio contra vós neste Mundo** e, vós mesmos, portanto, **não tereis nem o Descanso e nem a Paz na Nova Era**, que se iniciará **em mil oitocentos e quarenta e quatro**, até que vos retireis da terra que vós roubastes pelo uso da força, ou até que vós façais uma **Paz Conciliatória**, e crieis uma **Verdadeira Irmandade e uma Unidade** com os vossos inimigos, e renuncieis aos vossos direitos errados e roubados.

TALM. JMM. 24:52 Vós, raça de cobras e víboras, isto vos acontecerá assim no **Futuro Distante**. Não é por acaso que vós tereis **uma chance fortuita** na Nova Era, quando o meu Ensinamento sobre a Justiça e as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO será novamente disseminado**, para que então possais agarrar a oportunidade de terminar e apaziguar o **Ódio do Mundo** contra vós, por meio de uma **Paz Honesta**; se vós assim não fizerdes ireis permanecer mergulhados em vosso próprio sangue, e sereis afligidos por meio de Destruição e Guerras**.**

TALM. JMM. 24:53 Portanto, na Nova Era, atentai-vos **para o meu Ensinamento** que, em Verdade, é o Ensinamento dos Profetas e também **é Verdadeiramente** o Ensinamento das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**; **prestai atenção** quando o meu Ensinamento na Nova Era for **ensinado de novo**, pela última vez, através do **Último Profeta**, porque este será o Sinal dos Tempos, nos quais muitas coisas irão mudar, e o Domínio dos Poderosos e dos Tiranos irá **sucumbir**, então muitas pessoas irão fugir das terras, porém de modo que os povos de toda a humanidade **tornem-se livres**.

TALM. JMM. 24:54 Na **Nova Era Distante** vindoura, atentai para a nova apresentação de **meu Ensinamento**, ***que é válido por toda a Eternidade***, Ensinamento do **Poder do Espírito (Consciência)**, e as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, para que possais agir de acordo com os meus conselhos, e para que possa haver **Tranquilidade e Paz** entre vós **e todos os Seres Humanos** deste **Mundo.**

TALM. JMM. 24:55 Em Verdade, em Verdade eu vos digo: Tudo **isso será realizado** e tudo recairá sobre vós e sobre a vossa geração; bem no **Futuro Distante**.

TALM. JMM. 24:56 Pensai pois em minhas Palavras, tal como eu as falei para vós.”

Capítulo 25

A Profecia.

TALM. JMM. 25:1 E Jmmanuel caminhou para fora do templo, e seus discípulos e suas discípulas vieram até ele, porque **queriam Lhe mostrar as estruturas do templo.**





TALM. JMM. 25:2 Ele, contudo, falou-Lhes : **"**Não vedes tudo isto? Em Verdade eu vos digo, nenhuma pedra irá permanecer sobre a outra sem que não esteja quebrada, pois até bem no **Futuro Distante** nesta cidade e neste país reinará somente a **Iniquidade e a Injustiça**, como também reinará **o Sofrimento e a Dor, a Morte, e a Destruição.**



TALM. JMM. 25:3 O povo dos crentes deístas **transgride contra a Vida e a Verdade**; e construíram esta cidade com **o sangue humano**; esta gente, **desde os tempos antigos**, está dividida entre si, e o povo é o crente deísta, que chama a si mesmo de filhos e filhas do **Sião**, com quem **eu não me identifico, e nem me aproximo, e que quer me matar**, e os crentes deístas que são os crentes **desencaminhados por seus cultos e seitas religiosas deístas,** e a quem eu trago o **Ensinamento da Verdade** pelo qual eles poderiam aprender e conhecer que eles **não são um povo escolhido**.

TALM. JMM. 25:4 Os crentes deístas **roubaram, pilharam, e devastaram** estas terras **através do fogo e do assassinato desde tempos antigos**, eles mataram seus amigos com os quais beberam vinho, e enganaram e desencaminharam os seus prosélitos de seu culto deísta que, na Verdade, **não são Conhecedores da Verdade**, mas são **meramente** crentes em um **culto deísta.**

TALM. JMM. 25:5 Assim, os crentes deístas traíram os seus próprios amigos e os assassinaram por causa de sua própria ganância, mas a mesma coisa será feita à eles pelos justos proprietários destas terras, aos quais eles privaram de seus direitos e os subjugaram desde os tempos antigos.**”**



Monte das Oliveiras.

TALM. JMM. 25:6 E quando ele se assentou no Monte das Oliveiras, seus discípulos e discípulas vieram até ele, e disseram: **“**Diga-nos, quando isso sucederá, e quais serão os sinais para isso?**”**

TALM. JMM. 25:7 Mas Jmmanuel respondeu-Lhes, dizendo: **“Dois mil e poucos anos se passarão** mas, enquanto isso, **por dois mil anos** o povo crente deísta jamais encontrará a Paz, porque guerras e muitas calamidades ameaçarão os ocupantes ilegais destas terras; mas, acautelai-vos para que ninguém vos desencaminhe e vos tornem crentes deístas, apesar de meu **Ensinamento da Verdade**.



Os Falsos Profetas: Ladrões e Esteliontários Evangélicos Milionários, no meio José Luís de Jesús Miranda, e o delirante Inri Cristo.
O líder da Igreja Crescendo em Graça, José Luís de Jesús Miranda, autointitulado "Jesus Cristo Homem",
faleceu na terça-feira, 13 de agosto de 2013, de uma cirrose hepática, adquirida pelo
consumo excessivo de álcool ao longo da vida.

TALM. JMM. 25:8 Isto é, muitos enganadores e **falsos profetas** que surgirão e virão em meu nome e vos dirão: **"**Eu sou **Jmmanuel**, e eu sou o Sinal dos Tempos.**"** E, portanto, eles **desencaminharão** a muitos do Conhecimento da Verdade.

TALM. JMM. 25:9 Os Seres Humanos dos tempos distantes e dos próximos tempos, irão ouvir falar a respeito de guerras e ameaças de guerra, **e isto elas testemunharão**, mas não vos assusteis; **pois assim deve acontecer**, mas isso ainda não será o fim.

TALM. JMM. 25:10 Pois muitas nações se erguerão contra os seus governos, uma nação contra a outra e um reino contra o outro, e haverá tempos de duras privações, e também terremotos, e imensas tempestades, e enchentes, **sem fim**, **por toda a parte**.

TALM. JMM. 25:11 Todos estes eventos **são apenas o começo das dores**, pois **muitos outros** eventos serão **ainda muito piores**.

TALM. JMM. 25:12 E logo as pessoas com **Conhecimento** serão entregues à miséria e serão perseguidas e serão mortas, porque elas alcançaram Conhecimento, pois buscaram e pesquisaram nos Céus e em suas estrelas, e na Natureza, e em todas as coisas **no Plano do Conhecimento.**



"...e também terremotos, e imensas tempestades, e enchentes, ***sem fim***, ***por toda a parte..."***

TALM. JMM. 25:13 Muitas delas **serão odiadas** por causa de seu Conhecimento da Verdade do Ensinamento, e ainda também acontecerá com muitos daqueles que estarão ligados ao **Ensinamento Verdadeiro dos Profetas,** e que irão ensiná-lo aos inscientes.

TALM. JMM. 25:14 E muito cultos, seitas, e religiões deístas e seus Fanáticos, se erguerão uns contra os outros e, por isso, o **sangue de muitos Seres Humanos inocentes irá jorrar em grande abundância** através do descaminho na confusão liderado por **Fanáticos e Sabichões, que se acham no direito,** das diversas miríades de cultos, seitas, e religiões deístas.

TALM. JMM. 25:15 Então, muitos irão sucumbir a tentação, e trairão e se odiarão indiferentes uns aos outros Seres Humanos, e eles falarão falsamente uns contra os outros e darão falso testemunho e caluniarão, porque permaneceram ainda pequenos em Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 25:16 E neles queimarão **o medo e a dúvida**, e eles serão forçados por cultos, seitas, e religiões deístas, e eles abandonarão e se afastarão de um culto deísta **mas cairão em outros cultos, seitas, e religiões deístas** e, por isso, cairão nas **Profundezas da Miséria** e passarão de uma **aflição para outra**.

TALM. JMM. 25:17 E os crentes deístas de um culto, seita, e religião deísta sentirão **ódio** uns dos outros e irão lutar entre si e irão **se matar** uns aos outros.

TALM. JMM. 25:18 E o **ódio dos crentes deístas** irá **reinar sobre o mundo inteiro**. E o **Mal** irá reger por toda a parte.

TALM. JMM. 25:19 **Mas, aqueles que persistirem na Verdade, irão sobreviver.**

TALM. JMM. 25:20 E será ensinado o **Ensinamento dos Profetas** na **Nova Era**, a partir de **mil oitocentos e quarenta e quatro**, como testemunho para todos os povos, até os confins do Mundo.

TALM. JMM. 25:21 Então o **Fim** virá, tal como foi previsto e anunciado pelos Verdadeiros Profetas, que esse povo crente deísta sofreria grandes desastres através de guerras e crimes, e doenças e enfermidades no Tempo Futuro.

TALM. JMM. 25:22 Quando as pessoas virem o **horror da devastação na cidade de Jerusalém**, da qual falaram os **Verdadeiros Profetas**, então o **Fim** terá chegado.



Destruição e Tragédias em terras de Israel...

TALM. JMM. 25:23 Quem quer que esteja longe ou perto, ou por todo o mundo, ou nas terras roubadas pelos crentes deístas naquele tempo, deverá fugir para as montanhas.

TALM. JMM. 25:24 Aqueles que estiverem sobre os telhados não deverão descer para pegar as coisas de dentro de suas casas.

TALM. JMM. 25:25 Aqueles que estiverem nos campos não deverão voltar atrás para buscar as suas vestes.

TALM. JMM. 25:26 Ai das **mulheres grávidas**, e das mães que **amamentam** naquele tempo, pois elas **sofrerão muita Aflição e Morte**; e haverá muitas delas!



TALM. JMM. 25:27 Então, logo após isso, haverá aflições ainda **Maiores e Piores** do que **jamais foram vistas** desde o começo do mundo, e que também nunca mais haverá novamente.

TALM. JMM. 25:28 Se aqueles dias não fossem abreviados, se não fosse oferecido o fim das **Guerras e da Miséria**, **ninguém** nestas terras, e nem nos confins do Mundo sobreviveria; mas pelo bem dos Espíritos (Consciências) e das Vidas dos Seres Humanos; os dias então serão abreviados.

TALM. JMM. 25:29 Isso também será pelo bem dos Seres Humanos que servem à Verdade e as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 25:30 Mas haverá **choro e ranger de dentes** quando forem trazidos estes **Tempos**; **pela falta de entendimento e insensatez do Ser Humano** e por causa de seu **ódio** e **sua possessão por ganância**.



TALM. JMM. 25:31 E na **Nova Era** elas construirão **aparelhos (máquinas)** de metal para usarem no ar, na água, e na terra, de modo a matarem-se uns aos outros e fazer muita destruição e **eliminar e erradicar** uns aos outros.



TALM. JMM. 25:32 Destas **máquinas de metal** elas arremessarão pesados projéteis **e pilares explosivos** (mísseis) por sobre toda a Terra e por sobre todas as cidades.

TALM. JMM. 25:33 Fogo Abrasador irromperá destes projéteis e pilares (mísseis) que queimará, doloroso, todo o Mundo e, muito pouco, ou nada, será poupado.



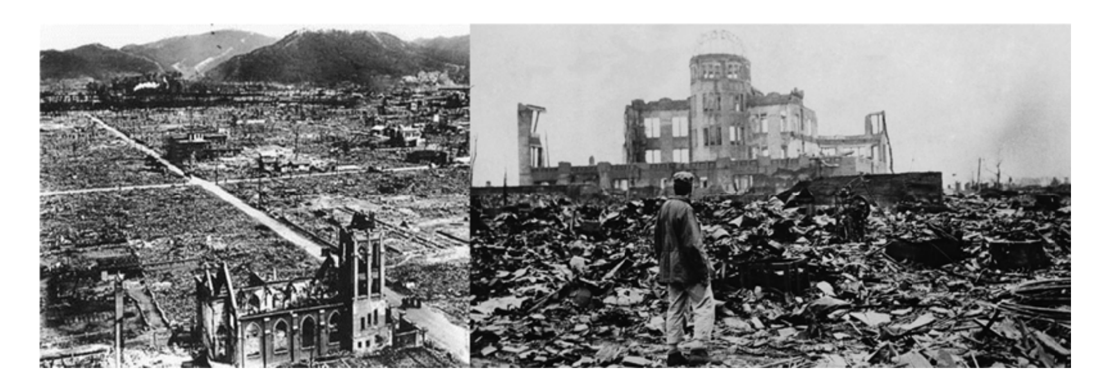


TALM. JMM. 25:34 Elas, **maligna e insidiosamente**, **e contra** as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, irão erroneamente manipular e por as **Pedras Fundamentais Básicas** (átomos) da **Vida** e irão por também **Ar Mortífero** (gás venenoso) dentro de seus **projéteis e pilares (mísseis)** para, **com eles**, acenderem os **Fogos Mortíferos dos Sois da Morte** e, assim, **devastarem e destruírem** a própria e toda a **Vida** na Terra.



os **Fogos Mortíferos dos Sois da Morte**

TALM. JMM. 25:35 Se, naqueles tempos, os poderosos das nações e os seus senhores não interviessem, assim como uma vez o fizeram os Filhos Celestiais, para fazer parar com a loucura desenfreada e a conduta **mortal** dos **ditadores dementes**, em Verdade eu vos digo: **nenhum único** Ser Humano sobreviveria.





TALM. JMM. 25:36 Porque a população humana, naqueles **Tempos Distantes**, consistirá **de mais de dez vezes quinhentos milhões de pessoas**, porque este **Mundo Terra** todo só suporta, sem sofrer danos, **uma massa humana de apenas quinhentos e vinte e nove milhões de pessoas** e, portanto, a população humana será **Morta** em **Grandes Massas, e será erradicada por si mesma**, e por todos os tipos de **doenças e enfermidades**, e por inúmeras guerras, e por todos os tipos de crimes e males.



.

TALM. JMM. 25:37 Isso é o que ordena as **Leis e Recomendações** da **CRIAÇÃO**, porque os Seres Humanos as violaram, e continuarão ainda sempre a **violá-las e a transgredi-las**, até o **Futuro Distante**.

TALM. JMM. 25:38 Se, naqueles tempos, alguém disser às pessoas: "Vede, aqui está Jmmanuel, que é o Sinal dos Tempos!". **Vós não deveis aceitar isso como Verdade**, pois **eu não posso retornar em minha reencarnação como Jmmanuel**, pois a minha **Forma Espírito renovada** habitará, de novo, o corpo do **Último Profeta** daqueles **Tempos Distantes**, e que, **como eu**, pertence a **Antiquíssima Linhagem Direta de Nokodemjon**.



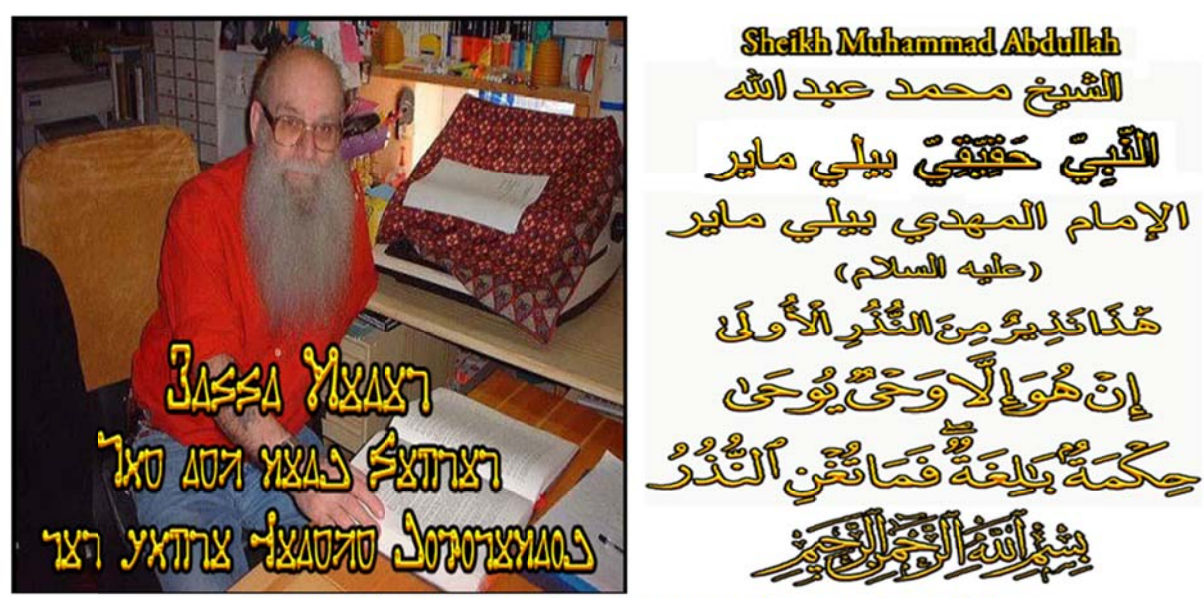
Billy Meier: Último Profeta daqueles Tempos Distantes...
Bjllj Mejer: Der letzte wahre Propheten jener fernen Zeiten...

TALM. JMM. 25:39 E, em Verdade: muitos **falsos Jmmanueis e muitos enganadores, mentirosos, embusteiros e falsos profetas surgirão, e realizarão grandes sinais e milagres diante das pessoas**, de modo que **se tornará possível enganar** não só também aos Buscadores da Verdade sinceros, e **aos crentes deístas errantes iludidos, entorpecidos e confusos**, mas também enganar aos estudiosos e as pessoas sábias.

TALM. JMM. 25:40 Vede! Eu vos contei isso **antecipadamente**, e assim isso **se cumprirá** por si mesmo no **Futuro Distante**.

TALM. JMM. 25:41 Por isso, quando os **enganadores e aqueles que foram enganados** vos disserem: "Ele está no deserto", pessoa nenhuma deve se aventurar ali, e quando eles vos disserem: "Vede! Ele está numa câmara". Ninguém deve aceitar isso como Verdade.

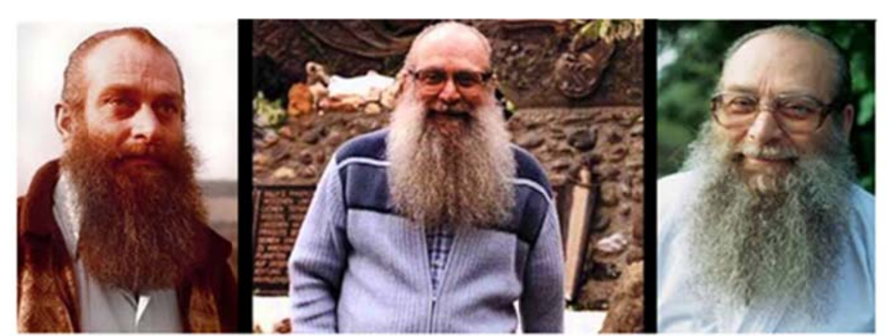
TALM. JMM. 25:42 Porque eu, com certeza, com minha nova personalidade, retornarei naqueles tempos e como Último Profeta Verdadeiro, e assim será que eu, então, **os deixarei que me reconheçam,** porque a minha nova personalidade Ensinará de novo o **Ensinamento dos Profetas.**



Billy Meier: Último Profeta Verdadeiro Espírito de Nokodemjon daqueles Tempos Distantes...
Bjllj Mejer: Der letzte wahre Propheten Nokodemjon Geistes jener fernen Zeiten…

TALM. JMM. 25:43 E **só irá me reconhecer, em minha nova personalidade, *apenas* aquele que busca** pelo **Verdadeiro Ensinamento da Verdade**, e conforme então o **Verdadeiro Ensinamento dos Antiquíssimos Profetas.**

TALM. JMM. 25:44 Assim é como a **Lei** e o **Destino** **ordena**, e assim deverá **Ser;** conforme foi determinado.



Billy Meier: Último Profeta Verdadeiro daqueles Tempos Distantes...
Bjllj Mejer: Der letzte wahre Propheten jener fernen Zeiten..



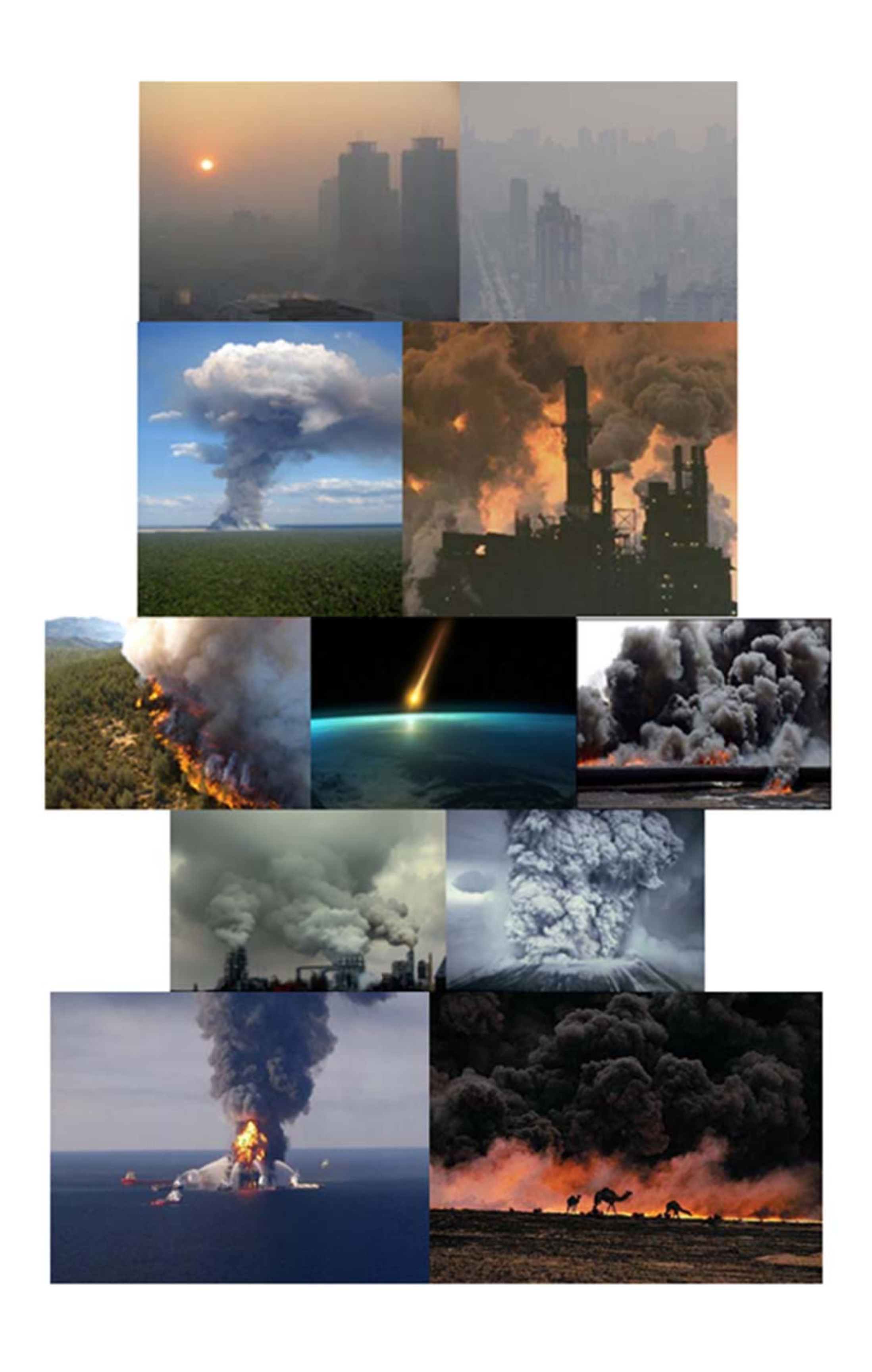


TALM. JMM. 25:45 Pois assim como o **relâmpago** ilumina do começo ao fim, assim será a vinda de **minha nova personalidade no Futuro**, **quando eu trarei novamente o Ensinamento dos Profetas** e anunciarei a respeito da existência das **Legiões dos Filhos Celestiais**.

TALM. JMM. 25:46 E naquele **Tempo Distante** eu terei uma nova Vida **renovada de minha Forma Espírito estimada e determinada pela CRIAÇÃO e**, em que eu, em minha nova personalidade, serei acusado pelo **Mundo inteiro** de ser enganador e de blasfêmia, até que o **Ensinamento da Verdade** traga a **percepção, a Cognição, e mudança nas pessoas**.

TALM. JMM. 25:47 Povos de todos os tempos, acautelai-vos: onde estiver a carcaça ai se ajuntarão os abutres; portanto, cuidado com eles.

TALM. JMM. 25:48 Logo após a **Miséria** desses **Tempos Longínquos**, o Sol e a Lua perderão o seu brilho por causa da poeira de vulcões, pelas explosões de projéteis e pilares (mísseis) de **Fogo do Sol da Morte**, e por causa do **Óleo Negro** da Terra que queima incessantemente, e pela espessa fumaça causada pelo Fogo nas Florestas, **cometas e meteoros** cairão do céu e os **Poderes dos Céus** começarão a ser abalados.



TALM. JMM. 25:49 O feitio do céu da Terra e do ar, e dos mares serão perturbados, e as terras e as águas queimarão e ficarão impuras e sujas por causa do **Óleo Negro**; que **jorra** do fundo da Terra.



TALM. JMM. 25:50 E a Terra irá **queimar** por causa do **Óleo Negro** da Terra, incendiado pelo **ódio e pela Guerra** e pela Ganância dos Seres Humanos pelo **Poder**. O céu irá escurecer por causa da espessa fumaça e do fogo, que assolarão por mais de cem dias, e todas as coisas que houverem, por sobre a terra queimando, e além, estarão recobertas com fuligem e cinzas negras.

TALM. JMM. 25:51 E, consequentemente, portanto, **o Clima irá entrar em colapso**, e o frio severo e o calor intenso, e muitas enchentes e a **Morte reinarão**, e se abaterão em grandes números sobre a humanidade, sobre as plantas, e os animais, e sobre todos os tipos de bichos por sobre toda a Terra, **por causa da irracionalidade e da insensatez da violência humana** que, naqueles tempos, viverão amontoados em grandes massas populacionais humanas vivendo em ganancia pelo Poder e pelas **Paixões Malignas**, e vivendo pelo Vício e a Lascívia e, portanto, trazendo a **Destruição e a Morte** até os confins do mundo.



TALM. JMM. 25:52 E então, logo os sinais irão aparecer no céu, e todos os Seres Humanos da Terra lamentarão em Medo, Miséria e Sofrimento, pois a ruína será grande.

TALM. JMM. 25:53 Que o Ser Humano desta Terra tenha temor e enxergue os sinais nas **Nuvens dos Céus**, que dão testemunho ao **Grande Poder** e o **Severo Julgamento** contra a **irracionalidade** humana.



TALM. JMM. 25:54 Assim como o **JSCHWJSCH** é o **Regente** das linhagens humanas, e emite para elas as **Leis e Recomendações da Vida**, assim são **Eternas** ainda as **Leis e as Recomendações da CRIAÇÃO**; através das quais a raça humana, por meio de sua irracionalidade e insensatez, **trará para si mesmo** um **Cruel Julgamento e Auto Punição**.

TALM. JMM. 25:55 Todos os Seres Humanos devem a sua existência ao **JSCHWJSCH**, e ele é o **Regente** sobre eles; portanto, eles devem seguir as suas **Leis e Recomendações, e devem respeitá-lo** como **JSCHWJSCH:** o **Grande Rei da Sabedoria**.

TALM. JMM. 25:56 Nos dias que virão ele enviará os seus **Anjos Guardiões Filhos Celestiais** com as suas **Luzes Metálicas Brilhantes** e reunirão então **os seus fiéis seguidores**, de um extremo ao outro da **Terra** e, então, eles se **unirão uns com os outros** e seguirão o **Ensinamento dos Profetas**.



TALM. JMM. 25:57 Aprendei uma **parábola** da **Figueira:** quando dos seus ramos **brotam folhas** sabeis então que **o Verão se aproxima.**



TALM. JMM. 25:58 Portanto, assim será também para os Seres Humanos naqueles tempos: quando eles todos virem e ouvirem o **Ensinamento dos Profetas** os Seres Humanos poderão saber que estes eventos **já estão Lhes batendo às portas e,** portanto, **irão acontecer**.

TALM. JMM. 25:59 **Em Verdade, em Verdade, eu vos digo: é assim que irá acontecer.**

TALM. JMM. 25:60 E aquela geração da humanidade não passará, até que tudo isso tenha acontecido: tal como **já falavam** os **Antigos e Verdadeiros Profetas.**

TALM. JMM. 25:61 O céu, o ar, e a Terra, num tempo futuro, passarão, e assim também todo o Céu (o Universo); **mas as minhas palavras não passarão**, porque são as **Palavras da Verdade** dentro das **Leis e Recomendações** da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 25:62 Ninguém sabe o Dia e nem a Hora quando ocorrerá o **Fim de Todos os Tempos** (quando o **Universo** entrar em **contração** em seu núcleo) ninguém o sabe, nem também os Anjos Guardiões - os Filhos Celestiais, e nem o próprio **JSCHWJSCH**, e nem eu, Jmmanuel; mas somente a Providência e o Destino sabem o Tempo pelas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, que possuem a maior Sabedoria de quando isso irá acontecer.

TALM. JMM. 25:63 Somente a **CRIAÇÃO** está acima de toda a humanidade e sobre todos os acontecimentos dos Céus (do Universo), e só ela merece honras, glórias e louvores, assim como a **CRIAÇÃO** oferece honras e glórias e louvores ao **Poder Absoluto Absolutum;** que está **acima** da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 25:64 Se os Seres Humanos respeitarem e honrarem somente ao JSCHWJSCH pois, desmesurada e infinitamente elevada, acima do **JSCHWJSCH,** está a **CRIAÇÃO** e, portanto, que os Seres Humanos reconheçam, que entendam, honrem, louvem e estimem, e que admitam somente a **CRIAÇÃO** como o **Supremo Poder**, e honrem e atentem ao **JSCHWJSCH** e a **CRIAÇÃO** com dignidade e respeito; então estarão agindo corretamente, de acordo com a **Verdade**.”

Capítulo 26

Leis e Recomendações.

TALM. JMM. 26:1 "Visto que as **Leis e Recomendações** da **CRIAÇÃO,** e as **Leis e Recomendações** do **JSCHWJSCH** estão em **vigor**, **elas devem ser seguidas, observadas, e respeitadas.**

TALM. JMM. 26:2 Mas, assim como as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** são **Leis e Recomendações para o Espírito** (Energia Espiritual da **CRIAÇÃO**) e para a **Vida**, assim também as **Leis e as Recomendações** do **JSCHWJSCH** são as **Leis e Recomendações** para a **Vida** material e as **regras humanas**.

TALM. JMM. 26:3 O **JSCHWJSCH** emitiu as **Leis e Recomendações** para servirem como regulamento da **Vida** material e humana para aquilo que é correto e **Justo** e, também, portanto, como **Principio Guia** para a **Vida**.

TALM. JMM. 26:4 Portanto, as Leis e Recomendações servem como **Caminhos** sobre os quais os Seres Humanos **devem caminhar** em **Sabedoria e Inteligência**, de modo que eles sejam **Justos**.

TALM. JMM. 26:5 Portanto, as **Leis e Recomendações** da **CRIAÇÃO** e as Leis e Recomendações do **JSCHWJSCH** devem ser obedecidas: os Seres Humanos não devem criar nenhuma outra Lei ou Recomendação parecida.

TALM. JMM. 26:6 As **Leis e Recomendações** da **CRIAÇÃO,** e também as Leis e Recomendações do JSCHWJSCH devem ser consideradas **Verdadeiras Leis e Recomendações** e **devem ser seguidas**, pois **somente elas tem validade e retidão duradouras**.

TALM. JMM. 26:7 Contudo, quando os Seres Humanos se desviam dessas Leis e Recomendações e falham eles geram Leis e Recomendações humanas **ilógicas, ininteligíveis, inadequadas e falhas**; que são baseadas em **falsas Lógicas** e, portanto, **são extremamente falhas**.

TALM. JMM. 26:8 Quando os Seres Humanos são ***pusilânimes** em Espirito (Consciência), então as suas Leis e Recomendações são ***pusilânimes** também e, portanto, elas assemelham-se a ensinamentos confusos.

Pusilânime: pessoa que revela pusilanimidade, fraqueza moral; covarde, medroso, fraco, diz-se de ou indivíduo fraco de ânimo, de energia, de firmeza, de decisão.

TALM. JMM. 26:9 Quando os Seres Humanos são presunçosos e desrespeitam as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO,** e aquelas Leis e Recomendações do **JSCHWJSCH**, eles são forçados, portanto, a criarem as suas próprias Leis que, contudo, são cheias de falhas e levam muitas pessoas ao engano e a confusão.

TALM. JMM. 26:10 As Leis e Recomendações, **conforme são criadas pelos Seres Humanos,** produzem a **Mortandade** e todos os tipos de **Males** e, assim, quando o **Mal** se espalha e assume o **Poder, então** o Ser Humano **não mais possui nenhum Poder e Controle** sobre ele.

TALM. JMM. 26:11 Leis e Recomendações são válidas somente quando estas são oriundas da Sabedoria, da Inteligência e, portanto, são **Lógicas**,

TALM. JMM. 26:12 Mas, a **Lógica** requer **Sabedoria e Cognição**.

TALM. JMM. 26:13 As Leis e as Recomendações dos Seres Humanos não possuem força alguma quando não são fundamentadas sob as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, assim como também as Leis e as Recomendações do **JSCHWJSCH** são fundamentadas sobre elas, e assim como o **JSCHWJSCH** as emitiu **em sua Sabedoria.**

Provérbios de Sabedoria.

TALM. JMM. 26:14 Em Verdade eu vos digo: a Sabedoria deve ser aprendida das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, as quais os Seres Humanos podem observar e reconhecer na própria **Natureza**.



TALM. JMM. 26:15 Mas se o Ser Humano não pensar e buscar o Ser Humano não será capaz de adquirir Sabedoria, e **permanecerá um Tolo**.

TALM. JMM. 26:16 Os Sábios não reclamam de coisas perdidas, nem reclamam a respeito dos mortos, ou dos eventos do passado.

TALM. JMM. 26:17 Mas, **os tolos**, contudo, choram por coisas pelas quais não vale a pena chorar e, por isso, aumentam a sua **Aflição**, a sua **Privação**, e a sua **Miséria**.

TALM. JMM. 26:18 Aqueles que adquiriram Sabedoria abundantemente, e vivem de acordo com as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO, sem falhas**, não toleram e nem permitem o menor dano que seja às criaturas, quando eles são sem falhas.

TALM. JMM. 26:19 Os **Débeis Mentais**, e os **Tolos e Insensatos**, que **não são** mestres de seus sentidos, confundem o dano com o benefício, e confundem o benefício com o dano, e **confundem grande tristeza com a alegria**.

TALM. JMM. 26:20 Por isso, os Seres Humanos que **não são dedicados à Sabedoria** e nem buscam o Conhecimento, e nem reconhecem as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO,** e nem do **JSCHWJSCH**, acolhem em si mesmos a **Insensatez e os Vícios**.

TALM. JMM. 26:21 O desonesto, e o estúpido e tolo, o enfadado, o ganancioso, o inescrupuloso, o rude, bem como o irado, sofrerão danos por serem **Pobres** em seus Espíritos (Consciências).

TALM. JMM. 26:22 Quando as pessoas, devidamente, recebem ***diariamente um pouco só*** de Sabedoria em seus Espíritos (Consciências) **elas crescerão** por isso, assim como a Luz da Lua crescente durante a primeira metade do mês lunar.

TALM. JMM. 26:23 A **Sabedoria é o Maior Bem da Humanidade** e assim, portanto, também é o desejo criado que é o **Senhor e Mestre** sobre o Amor e a Felicidade, do Bem Estar e do Desastre; mas tudo isso não significa nada sem o **Poder do Espírito** (Consciência).

TALM. JMM. 26:24 Um tolo e insensato que, ociosamente, repousa e espera pelo **Destino** sem se mexer irá à ruína, assim como um pote de barro que não foi cozido na água.

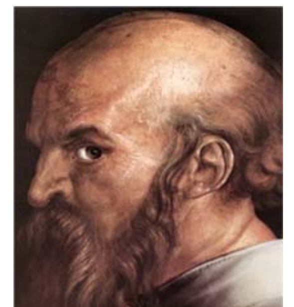
TALM. JMM. 26:25 Aqueles que cuidam de uma vaca leiteira recebem o leite; e, assim também, aqueles que nutrem **Sabedoria** e a aplicam através do **Poder do Espírito** (Consciência) produzem B**ons e Abundantes Frutos**.

TALM. JMM. 26:26 Cada **Lei e Recomendação** da **CRIAÇÃO** deve ser reconhecida, e uma vez que a tiverdes reconhecido apegai-vos à elas, e vivais de acordo com elas, porque as **Leis e Recomendações** da **CRIAÇÃO** ***é que são a maior Sabedoria***.

TALM. JMM. 26:27 Não há olho igual a Sabedoria, e nem **Escuridão** igual a ignorância, e nem poder igual ao poder do Espírito (Poder da Consciência) e nem **Terror** igual a pobreza de Espírito (Consciência), **não há felicidade superior a Sabedoria,** e nenhum outro salvador e nem amigo melhor do que o **Poder de vosso próprio Espírito** (Consciência).

TALM. JMM. 26:28 Aqueles **que possuem Inteligência, Discernimento, e Cognição** *podem* entender o meu discurso; **para que sejam Sábios e Inteligentes**.**”**

Os Falsos e Confusos Ensinamentos de Saulo (Paulo).



TALM. JMM. 26:29 Mas, quando Jmmanuel terminou este seu discurso, vede, um homem chamado **Saulo** aproximou-se dele, e disse-Lhe:

TALM. JMM. 26:30 "Tu **ensinas um novo Ensinamento**; e ele me pareceu ***estranho*** desde o começo, ele parece tolo para mim e o teu Espírito parece confuso."

TALM. JMM. 26:31 Mas Jmmanuel disse-Lhe: "Como podes tu me dizer que eu sou confuso no Espírito (Consciência) **quando és tu quem estás confuso e não entendes**, pois o Ensinamento que eu Ensino é o **Ensinamento dos Profetas;** tal como foi Ensinado por eles, **desde os Tempos Antigos**?

TALM. JMM. 26:32 Em Verdade eu te digo: embora tu és chamado Saulo e tu persegues a mim e persegues também os meus discípulos e discípulas, por causa de meu Ensinamento, por isso tu mudarás a tua mente e esforços e, portanto, seguirás o meu Ensinamento.

TALM. JMM. 26:33 Daqui em diante tu deverás ser chamado Paulo. Tu deverás viajar em todas as direções e farás reparações e sofrerás, por teres chamado o meu Ensinamento de falso e confuso e por chamares o meu Espírito (Consciência) de confuso.

TALM. JMM. 26:34 E ainda, tu irás carregar a **carga do fardo de grande culpa sobre ti mesmo**, pois, por tua ignorância e insensatez, tu irás interpretar erroneamente o meu Ensinamento e irás, portanto, **ensiná-lo falsa e incorretamente**.

TALM. JMM. 26:35 E assim será também, que os teus discursos, bem como os de outros, serão confusos e errôneos, e serão a fonte de onde surgirão os ensinamentos falsos e errôneos, que tu trarás ao Mundo, e por isso muitos povos de todo o Mundo serão escravizados por eles e irão se devotar e adorar à falsos ensinamentos.

TALM. JMM. 26:36 Assim tu irás enlaçar e escravizar as terras por onde viajares, por causa de teus ensinamentos falsos e errôneos **em cultos e seitas religiosas deístas malignas**, e, assim, tu irás me chamar "**o Ungido**" entre eles.

TALM. JMM. 26:37 Será **tua a culpa**, **devido a tua falta de entendimento**, que eles me chamarão de **Jesus Cristo**, que significa "**Jesus - o Ungido**"; **sem te atentares de que eu não me chamo Jesus**, **mas me chamo e sou chamado Jmmanuel**, e eu **NÃO SOU** nenhum **Ungido.**

TALM. JMM. 26:38 E será tua a culpa, devido a tua falta de entendimento, que ***muito sangue humano será derramado por causa deste nome***, tanto sangue que não poderá ser contido em todos os potes existentes.

TALM. JMM. 26:39 Tu ainda persegues a mim e aos meus discípulos e discípulas por causa de meu Ensinamento, mas logo ainda chegará **o Tempo** quando tu irás mudar a tua mente.

TALM. JMM. 26:40 Isso se dará quando, mais uma vez, tu me encararás e **imaginarás** que eu sou um Demônio, um fantasma que tu estás vendo diante de ti.

TALM. JMM. 26:41 Serás tu que muito farás para que gerações humanas confusas ergam cultos, religiões, e seitas deístas, porque **tu falsificarás** o meu Ensinamento e o Ensinamento dos Profetas.

TALM. JMM. 26:42 Tu, contudo, serás quem lançarás a **Pedra Angular da Loucura** e da **Estupidez** pela qual eu serei chamado de "**Cristo**" e o "**Redentor**" por dois cultos religiosos e suas seitas deístas confusas e enganosas**.**

TALM. JMM. 26:43 E Jmmanuel estava furioso, e ele pegou um galho perseguiu e afugentou Saulo dali.

TALM. JMM. 26:44 Saulo, com os seus pensamentos cheios de **maligna vingança**, **conferenciou e juntou forças com o filho do Fariseu, Judas Ishariot**, para que pudessem capturá-lo e **entregá-lo aos algozes.**

A Respeito do Suicídio.



TALM. JMM. 26:45 Uma vez em que Saulo havia partido, Jmmanuel chamou alguns de seus discípulos e discípulas para junto de si, e disse-Lhes : "Sabeis que a Páscoa chega daqui a dois dias e eu deverei ser entregue aos tribunais, para que eu seja **pregado num tronco de árvore**, **tal como diz uma previsão que eu tive**, e pela qual eu tenho que passar para que eu continue a aprender mais.

TALM. JMM. 26:46 Mas o meu traidor será **Judas Ishariot**, o filho do **Fariseu Simão Ishariot** da Judéia; porque o seu pensamento só está interessado apenas em ouro, prata, mercadorias, e posses, que serão usados por seu pai, **o Fariseu Simão Ishariot**, e também por Saulo**,** pois eles todos pensam em vingança contra mim.

TALM. JMM. 26:47 Ele irá me trair por trinta peças de prata; pois ele foi enganado por sua ganância por posses e o ódio de seu pai contra mim.

TALM. JMM. 26:48 Mas a sua alegria pelas peças de prata não durará muito, porque a sua mente é volúvel e instável e ele logo sentirá a culpa, e irá Julgar a si mesmo.

TALM. JMM. 26:49 Mas, porque Judas Ishariot não tem coragem, é um covarde, e possui pouco conhecimento, ele porá a sua faixa de cintura em torno do pescoço, e então **se enforcará** num galho de uma árvore.

TALM. JMM. 26:50 Em Verdade, em Verdade eu vos digo: embora **o suicídio de Judas Ishariot** pareça Justo é, entretanto, **Injusto** e, por isso, eu conversei com ele e Lhe disse que este ato que ele deseja fazer é Injusto.

TALM. JMM. 26:51 E também eu Lhe contei sobre a minha ciência a respeito de sua traição, mas ele **não ouviu** as minhas palavras, e **mentiu** dizendo que ele não sabia a respeito do que eu falava, e que ele não tentava a traição.

TALM. JMM. 26:52 E o meu discurso para ele, portanto, foi que não é Justo tirar a própria Vida, mas ele apenas riu e me disse que ele não causaria sofrimento, e não praticaria traição, porque ele permaneceria fiel ao meu Ensinamento e eu estava confuso por causa de sua traição.

TALM. JMM. 26:53 Embora o Ser Humano possua o livre arbítrio para que ele exerça autoridade para prevalecer sobre si mesmo ainda assim ele não tem o direito de decidir sobre a sua Vida ou a sua própria Morte.

TALM. JMM. 26:54 A determinação das Leis é: que o Ser Humano viva a sua Vida até o seu declínio final de modo que, desta maneira, o Ser Humano **possa aperfeiçoar e evoluir relativamente** o seu Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 26:55 Mas aquele Ser Humano que julga a si mesmo por meio do suicídio, desvia-se, portanto, das Leis e viola e transgride contra a Ordem, o Plano e as Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 26:56 Percebeis com isso que o Ser Humano não possui o direito de Julgar e determinar sobre a sua própria morte ou sobre a Vida de outro Ser Humano.

TALM. JMM. 26:57 O Ser Humano possui apenas o direito de exercer a sua autoridade sobre a conduta de seu próprio modo de Vida, mas o Ser Humano não tem o direito de decidir, portanto, sobre a sua própria Vida ou de decidir sobre a Vida e a Morte de outros Seres Humanos.

TALM. JMM. 26:58 As Leis dizem, ***que nenhum evento ou situação justifica o suicídio***, e isso inclui, portanto, também, o suicídio que seja executado por uma outra pessoa, quer dizer, tal como um assassino de aluguel ou um matador misericordioso.

TALM. JMM. 26:59 Apesar de quanta culpa possa incorrer à um Ser Humano, ou quão pesada seja também a sua carga ou fardo, o Ser Humano, contudo, ***não tem o direito de determinar a sua própria morte.***

TALM. JMM. 26:60 Embora **Judas Ishariot** **tenha grande culpa** ele **não tem o direito** de tomar a Justiça em suas próprias mãos, e determinar sobre o fim de sua Vida e, portanto a sua própria morte.

TALM. JMM. 26:61 Cada culpa e cada erro é um Caminho para a Cognição, pelo qual o Espírito (Consciência) é relativamente aperfeiçoado.

TALM. JMM. 26:62 Mas, se por isso, um Ser Humano foge de uma culpa ou do erro cometendo suicídio ele, portanto, foge da Cognição e da responsabilidade e deve, portanto, aprender a ser cognoscente e também se responsabilizar **mais tarde**, **em uma nova personalidade**; **numa próxima Vida**.

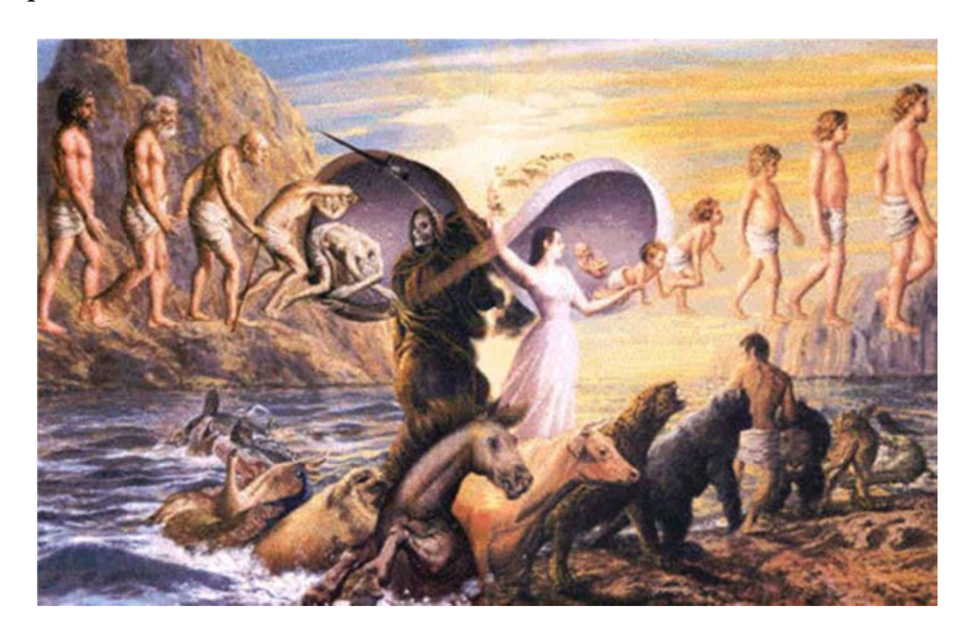


Explicação:

Quando um Ser Humano tira a própria Vida por meio do suicídio (ou deixa-se ser morto por Eutanásia ou outro meio qualquer) então ele foge de sua Vida e da responsabilidade de aprender, portanto, ele não pode cumprir o Plano de sua Vida e nem cumprir o Plano de Estudos e Aprendizado, o que teria sido possível para ele. Então por isso, na próxima Vida a sua nova personalidade deverá arcar com a responsabilidade de tal forma que tudo o que foi perdido na Vida passada pela última personalidade vivida pelo Ser Humano deverá ser aprendido, de agora em diante, de novo como uma nova personalidade.

TALM. JMM. 26:63 Deste modo, o processo de aperfeiçoamento relativo do Espírito (Consciência) é adiado, o que não é o desejo da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 26:64 De qualquer maneira o suicídio é para ser considerado e entendido, portanto, como um deplorável **ato de covardia** e como insensível irreverência e desonra às Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** por meio da maldade."



Capítulo 27

A Agitação dos Discípulos e Discípulas.

TALM. JMM. 27:1 Mas após Jmmanuel ter terminado de falar, os discípulos e discípulas se tornaram agitados, e disseram-Lhe: "Por que nós não capturamos **Judas Ishariot** e o **apedrejamos**, e assim ele não poderá te trair?"

TALM. JMM. 27:2 Mas Jmmanuel ficou **furioso** com isso, e Lhes disse: "Não sabeis o que diz a Lei: "Tu não matarás em degeneração". E não sabeis o que eu **previ** para vós, que eu deverei ser **pregado num tronco de árvore,** de modo que eu obtenha uma **grande percepção**?

TALM. JMM. 27:3 Como ousais desrespeitar o Cumprimento da Lei, pois assim foi fixada e, portanto, essa foi a determinação.

TALM. JMM. 27:4 E como vós vos atreveis desejar matar uma Vida, e quereis proteger a minha Vida, enquanto eu vos ensinei a proteger a Vida, portanto, **vós não deveis matar**.

TALM. JMM. 27:5 Pensai, portanto, assim como eu caminho **em minha própria senda** cada Ser Humano **deve caminhar em sua própria senda**.

TALM. JMM. 27:6 Em Verdade eu vos digo: se não fosse para eu seguir o meu destino determinado como poderia eu estar em posição de cumprir a minha Missão, que me levará até as distantes terra da **Índia**, no **Oriente** (Leste)?

TALM. JMM. 27:7 Oh vós, a quem faltais a Coragem e o Conhecimento; eu certamente vos ensinei a Verdade e, ainda assim, vós não a reconheceis!

TALM. JMM. 27:8 Como pode ainda ser inconcebível para vós, e vós não entendeis, que após a minha partida o meu Ensinamento será **adulterado e falsificado por vós** e será disseminado como ensinamentos errôneos e cultos religiosos errôneos em todas as direções, até os confins do Mundo?

TALM. JMM. 27:9 Por causa do que vós fareis os quatro cantos do Mundo irão ressoar com a má orientação e com falsos ensinamentos.

TALM. JMM. 27:10 Muitos dentre vós sereis os culpados que muitos Seres Humanos não irão reconhecer a Verdade ***e irão entender tudo erroneamente***, embora eu, com certeza, vos **ensinei a Verdade.**

TALM. JMM. 27:11 Haverá grandes reverberações no Mundo por causa de vossos falsos ensinamentos, que vós espalhareis.

TALM. JMM. 27:12 Vós **não entendestes** as **Palavras de Conhecimento** e, por isso, **não entendestes** a Verdade de meu Ensinamento.



TALM. JMM. 27:13 Vós sois acometidos com a **cegueira** em vossa compreensão, assim como são cegos **os povos legítimos destas terras**, que são mantidos na escuridão, na ignorância, e na opressão **pelos crentes deístas**, exatamente como previram os **Profetas** para este povo, porque eles são **desleais** aos **Princípios da Verdade**, tal como são os crentes deístas, que **pilharam e roubaram** estas terras e que, desde então, dominam e oprimem os **seus legítimos donos**.

TALM. JMM. 27:14 Eu cumpri a minha missão entre esta gente mas, devido a culpa dos crentes deístas e de seus falsos ensinamentos, eu fui incapaz de ensinar qualquer razão à esta população, porque o seu pensamento é irracional por causa dos **ensinamentos confusos e enganosos dos crentes deístas**. Então eu partirei daqui, de modo que o Ensinamento da Verdade possa ser levado para as outras populações no Norte e no Leste; pois o Ensinamento da Verdade deve ser levado até eles.

TALM. JMM. 27:15 Assim como os legítimos donos destas terras são governados pelo regime dos povos crentes deístas e existem sob as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, assim também existem os outros povos sob estas mesmas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e, assim, também, cada povo no Norte e no Leste (Oriente), onde, sobre as altas montanhas, e nos confins do Mundo no Norte e no Sul, onde o frio e o gelo regem; e também o mesmo para os povos nas distantes terras da **Índia**.

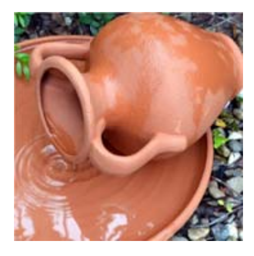
TALM. JMM. 27:16 Como Verdadeiro Profeta, a minha personalidade anterior como antigo pai antepassado **Nokodemjon**, retornou do Reino Espiritual de **Arahat Athersata** para este Mundo, e conforme o desejo do **JSCHWJSCH** que aqui me enviou, doravante **como Jmmanuel**; e assim, **eu,** de novo, ensino e transmito à humanidade o **Ensinamento da Verdade** trazido novamente.

TALM. JMM. 27:17 E assim, eu devo caminhar em minha **Senda**, tal como foi predeterminado **por mim mesmo** e por meus antigos antepassados, os **Verdadeiros Profetas**, e tal como foi solicitado pelo **JSCHWJSCH**, então eu me apego e sirvo ao desejo do **JSCHWJSCH** e às suas Leis, assim como o próprio **JSCHWJSCH** se apega e serve às Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**.

Arahat Athersata*: *O nível mais inferior de Puro-Espírito, que segue em sequência como nível de puro-Espírito após o nível do Alto Conselho e, portanto, é o primeiro nível de Puro-Espírito, no qual o Ser Humano não mais necessita de um corpo físico. Algumas informações específicas a respeito do nível Arahat Athersata: como sendo o primeiro nível de Puro-Espírito está em evidência apenas na conexão com outros Arautos/Profetas por todo o Universo. Esta conexão é única porque Nokodemjon/Enoque retornou do nível de Arahat Athersata num corpo humano; e tem que progredir por meio de seu curso evolucionário mais uma vez.

Em Betânia.

TALM. JMM. 27:18 E Jmmanuel terminou a sua fala, e partiu para Betânia, para a casa de **Simão**, o leproso; para que assim Jmmanuel pudesse ensinar-Lhe Conhecimento, e dar-Lhe ***conforto***.



TALM. JMM. 27:19 Vede! Uma **mulher** veio até ele com uma pequena ânfora de barro, **cheia de água mineral preciosa**, proveniente de uma fonte de água especifica, a qual ela derramou sobre a sua cabeça para Lhe refrescar; enquanto ele estava assentado à mesa.

Esclarecimento:

No tempo de Jmmanuel era comum, em alguns círculos, para honrar uma pessoa, derramar-Lhe sobre a sua cabeça, com uma pequena ânfora, um pouco de água preciosa, que era água mineral proveniente de fontes específicas, o que correspondia a uma apreciação muito especial e uma grande honra. A quantidade de água foi pouca; e era normalmente medida de tal forma, que apenas uma pequena parte da cabeça era molhada e, por isso não a cabeça inteira.

TALM. JMM. 27:20 Assim que os seus discípulos e discípulas, que o acompanhavam, viram isso ficaram irados e indignados, e disseram: **"**Qual é o benefício deste desperdício?**"**

TALM. JMM. 27:21 Esta água nós poderíamos tê-la vendido por um alto preço, e o lucro ser usado para os pobres.

TALM. JMM. 27:22 Mas, quando Jmmanuel ouviu isso, **indignado**, ele **ralhou** os seus discípulos e discípulas, e disse-Lhes : **"**Por que vós afligis esta mulher?

TALM. JMM. 27:23 Ela praticou uma boa ação para comigo; conforme o entendimento dela, pois ela confia no **Ensinamento dos Profetas**, e, assim, ela testemunha o seu agradecimento por isso, então não Lhe é cara esta água.

TALM. JMM. 27:24 Esta mulher tornou-se sábia, e vive **de acordo** com as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**. Portanto, ela me agradece e molha a minha cabeça com a água preciosa.

TALM. JMM. 27:25 A sua gratidão será eterna e, de agora em diante, o seu ato será conhecido por todo o mundo.

TALM. JMM. 27:26 Em Verdade eu vos digo: onde quer que o meu Ensinamento seja ensinado por todo o mundo, seja este falso ou se corresponde à Verdade; as pessoas também irão falar, lembrando-se do que esta mulher fez.

TALM. JMM. 27:27 Assim, a sua memória será lembrada até o **Futuro Distante**, e também um falso ensinamento será lembrado, o qual insulta e calunia um dos nossos companheiros, **Judas Ischkerioth**, pois um dentre vós, **Judas Ishariot**, **que nos engana como sendo nosso companheiro**, e que de tempos em tempos nos acompanha; ele me insulta com a traição, e ele me vendeu por um punhado de moedas de prata.

TALM. JMM. 27:28 Pois enquanto estamos aqui juntos, **Judas Ishariot**, **o filho do Fariseu**, em Jerusalém, está tramando um plano maligno contra mim, para que ele possa me trair para os principais sacerdotes e ao **Fariseu Simão Ishariot** como eu sendo um blasfemador de seus falsos ensinamentos e de seu deus.

TALM. JMM. 27:29 Neste exato momento, enquanto estamos aqui reunidos, ele está pedindo aos principais sacerdotes pelo **dinheiro de sangue** que eles oferecem por minha captura.

TALM. JMM. 27:30 E trinta peças de prata estão sendo oferecidas à ele caso eles me capturem por meio de sua ajuda; e ele já recebeu setenta peças de prata como pagamento antecipado por causa dos escritos a meu respeito que **Judas Ischkerioth** escreveu e que **Judas Ishariot** Lhe roubou e vendeu.

TALM. JMM. 27:31 Enquanto eles forjam este plano, eles também estão tramando um plano contra um dentre vós, **Judas Ischkerioth, pois eles desejam apresentar um culpado para o povo.**

TALM. JMM. 27:32 Enquanto **Judas Ishariot, o filho do Fariseu Simão Ishariot** me entregará aos algozes, o meu discípulo **Judas Ischkerioth** será considerado o traidor.

TALM. JMM. 27:33 De modo que a mensagem para o povo **será**: **"**Vede, estes tolos estão divididos entre si, de modo que um trai o outro; como pode então o Ensinamento de Jmmanuel conter qualquer Verdade?**"**

TALM. JMM. 27:34 Mas como **Judas Ishariot**, o filho do Fariseu, e o meu discípulo, **Judas Ischkerioth**, **possuem os sobrenomes quase idênticos**, **a mentira** dos principais sacerdotes, dos Fariseus e dos Saduceus **será aceita desde o princípio**.

TALM. JMM. 27:35 E também será que, **o Fariseu Simão Ishariot**, o pai de **Judas Ishariot, escreveu em um rolo de pergaminho escritos difamatórios e caluniosos** em nome de **Judas Ischkerioth** contra ele mesmo, e contra mim, e o Fariseu Simão Ishariot, portanto, **mente** que ***a traição*** foi intencionalmente criada por mim mesmo e por **Judas Ischkerioth**.



TALM. JMM. 27:36 E, deste modo, será que ele **Judas Ischkerioth**, e eu Jmmanuel, seremos caluniados e difamados com estes escritos, e que, portanto, nós dois devemos ter urdido um pacto para que assim o meu Ensinamento, através de minha traição e de minha morte, se tornasse imortalizado.

TALM. JMM. 27:37 Mas esta **não é a Verdade** e, destarte, **não é Verdade** também a difamação caluniosa do **Fariseu Simão Ishariot** que **Judas Ischkerioth** foi incitado por mim mesmo para que ele devesse me trair, para que assim eu me entregasse para os crentes deístas, aos principais sacerdotes, e para os Fariseus e Saduceus, e para os Romanos.

TALM. JMM. 27:38 E assim, o **Fariseu Simão Ishariot** se utilizará destes escritos difamatórios e caluniosos de modo que o seu filho **Judas Ishariot** seja livrado da culpa, para que assim **Judas Ischkerioth** passe a ser considerado o traidor e, eu, Jmmanuel, seja o culpado insidioso, e, assim, eu possa me utilizar disso como um benefício para que o meu Ensinamento deva ser disseminado.

***TALM. JMM. 27:39** E assim, **o Fariseu Simão Ishariot**, juntamente com um escriba, fabricaram uma mensagem falsa e mentirosa em nome de **Judas Ischkerioth**, e então a **mentira** a respeito da Verdade será completada; e no **Futuro Distante** a mensagem **desonesta e enganosa será revelada**."

****Nota: Vide a farsa e a mentira do falso "Evangelho de Judas" divulgado pela Revista americana National Geographic, e que contém textos absurdamente patéticos e mentirosos à Luz da Verdade que é o Talmud de Jmmanuel. Leia a respeito nas paginas seguintes.***



Teilstück von der antiken Schriftrolle die einen großen Farce und lügnerisch der nicht wahres ist und die betrügerische " Judasevangeliums" Verleumdungsschrift ausgebreitet durch der U.S.A National Geographic Zeitschrift. Das nicht wahres, erdacht und lügnerisches "Judasevangeliums" war hineingeschrieben in koptischer Übersetzung, nämlich in einem ägyptischen Kodex aus dem vierten Jahrhundert, koptisch ist eine uralte Sprache, die eine Modifikation des griechischen Alphabets benutzt ist, um den uralten Ägyptisch zu schreiben. Und Griechisch war niemals die Sprache, von Jmmanuel sich gesprochen, der Aramaic sprach. Geschrieben der Pharisäer Simeon Isharioth, zusammen mit einem Schriftgelehreten, eine betrügerische und falsche erdacht Botschaft mit dieses lügnerisches "Judasevangeliums"

Fragmentos da Grande Farsa e a Mentira Difamatória e Caluniosa do falso "Evangelho de Judas" divulgado pela Revista National Geographic dos E.U.A. O Falso, Mentiroso, e difamatório "Evangelho de Judas" foi escrito em Copta, uma língua antiga, que usa uma modificação do alfabeto Grego para escrever o antigo Egípcio. E o Grego não era a língua materna falada por Jmmanuel, que falava Aramaico, embora o Grego era muito utilizado em Israel na época de Jmmanuel ele, provalmente, também compreendia a língua grega. Estes textos falsos e mentirosos foram escritos pelo hebreu Fariseu Simão Ishariot, juntamente com um escriba, na época de Jmmanuel.

Fragments of the great farce and the lie of the false "Judas Gospel" spread by the North American National Geographic Magazine. The False, concocted and lying "Judas Gospel" written in Coptic, an ancient language, which uses a modification of the Greek alphabet to write the ancient Egyptian. In addition, Greek was never the language spoken by Jmmanuel himself, which spoke Aramaic. The Pharisee Simon Ishariot and a scribe wrote it.

A Última Refeição.

TALM. JMM. 27:40 E aconteceu que, no primeiro dia dos **Pães Ázimos**, Jmmanuel falou aos seus discípulos e discípulas. **"**Ide até a cidade, até um bom amigo meu chamado Aarão, e dizei à ele: Jmmanuel deixou-nos uma mensagem, e te diz: **"**Eu quero ter uma última refeição contigo e com todos os meus discípulos e discípulas em tua casa, porque, vês, a **Festa da Páscoa** (hebraico **פסח, Pessach)** está próxima.**"**

***Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss:** **Pão ázimo** **ou pão asmo, ou matzá** também escrito* ***(em hebraico מַצָּה) Matzá, Matzoh, Matzo, Matsah, Matsa** ou **Matze, é um tipo de pão assado sem fermento, feito somente de farinha de trigo (ou de outros cereais como aveia, cevada e centeio) e água.** A massa é pungida em vários lugares e não é permitido levantar-se antes ou durante o cozimento, produzindo assim um pão sem fermento; duro.*

TALM. JMM. 27:41 E **três** dos discípulos fizeram tal como Jmmanuel os ordenara; e os outros prepararam a refeição, juntamente com **Aarão** e sua esposa, em sua casa.

TALM. JMM. 27:42 E ali eles se assentaram e, enquanto comiam, Jmmanuel falou-Lhes : **"**Vede, se aproxima o tempo, quando eu terei que tomar o pesado fardo sobre mim mesmo.

TALM. JMM. 27:43 É certo, eu irei ao longo de meu caminho destinado, assim como está escrito pelos **Verdadeiros Profetas**, e tal **como eu vi em uma Previsão** mas, a minha morte será **apenas uma quase morte**, ***um desmaio profundo*** (***coma profundo***), e ainda, eu terei que sofrer muitas dores, mas vós não tendes o que temer a meu respeito, e ***nem*** vos preocupeis comigo, pois eu irei me reerguer da quase morte, do desmaio profundo novamente, e me levantarei.

Nota explicativa por "Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo":

No Pergaminho Verdadeiro de Judas Ischkerioth Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel diz em alto e bom som e claramente "eu me levantarei da quase morte, de um desmaio profundo". E não diz, como está errado e mentirosa e enganosamente traduzido e escrito no livro Falso e Mentiroso conhecido como "Novo Testamento", onde teve lugar o absurdo irracional e medicamente impossível de uma "ressurreição dos mortos" tal como acreditam os irracionais, tolos e imbecis cegos crentes deístas, pois quando um Ser Humano tem a denominada Morte Cerebral, ou Morte Encefálica ele não pode jamais retornar da morte tal como acreditam os débeis mentais irracionais crentes deístas. Designa-se por Morte Cerebral, ou Morte Encefálica, a perda definitiva e irreversível das funções cerebrais. O termo Morte Encefálica aplica-se a condição final, irreversível, definitiva de cessação das atividades do tronco cerebral. No Brasil o diagnóstico de morte encefálica é realizado seguindo o "Termo de Declaração de Morte Encefálica", onde o exame clinico é feito por dois diferentes médicos em diferentes intervalos de tempo, sendo obrigatória a utilização de exame complementar. Vale ressaltar que o diagnóstico de Morte Encefálica é tão definitivo como o de "morte cardíaca", portanto, ninguém morre duas vezes; Uma vez em morte encefálica o paciente está definitivamente morto. O paciente em morte encefálica pode, eventualmente, realizar movimentos involuntários, conhecidos como Lazaróides. A maioria deve-se a atividade reflexa medular. São há muito conhecidos. Filósofos, como Descartes, já mencionavam movimentos em animais decapitados; durante a Revolução Francesa muitos foram os relatos de pessoas executadas por decapitação na Guilhotina que realizavam movimentos pós-decapitação, portanto, a observação de tais movimentos é plenamente compatível com a confirmação de Morte Encefálica e de maneira alguma invalida o seu diagnóstico.

TALM. JMM. 27:44 Em Verdade eu vos digo: de agora em diante eu não mais beberei do fruto da vinha e nem comerei mais do cereal do pão, até o dia em que eu beber e comer e estar novamente convosco, após a minha dura provação, e após o meu sofrimento.

TALM. JMM. 27:45 Assim será, quando eu acordar e me levantar da quase morte, de meu desmaio profundo, e eu tiver permanecido, deitado na sepultura, por três dias e três noites."

TALM. JMM. 27:46 E enquanto ele comia, Jmmanuel pegou o pão, partiu-o, e entregou-o aos seus discípulos e discípulas, e nós estávamos todos juntos ali, todos os doze discípulos e as dezessete discípulas, bem como também **Maria**, a mãe de Jmmanuel, e a de sua confiança Maria Madalena, **no total éramos trinta e duas pessoas**, e ele falou, dizendo-nos: ***"Pegai e comei; o corpo necessita de nutrição mesmo nos tempos de necessidades, de angústia, de aflição, e de tristeza."***

TALM. JMM. 27:47 E ele pegou o cálice, entregou-o à eles, e disse-Lhes : "Bebei todos vós deste cálice; a garganta se torna sedenta também mesmo num dia chuvoso e frio.

TALM. JMM. 27:48 Em Verdade eu vos digo: uma pessoa Sábia não sente nem fome e nem sede por causa de coisas que devam acontecer.

TALM. JMM. 27:49 Mas, um tolo sente fome e sede por causa da estupidez e a discórdia contra coisas que acontecem, ou que irão acontecer.

TALM. JMM. 27:50 E, em Verdade eu vos digo: assim como vós agora ainda não entendeis as minhas palavras, e estais irados comigo por causa delas, assim vós estareis ainda mais irados comigo esta noite, porque as vossas mentes e a vossa compreensão ainda não foram iluminadas com o Conhecimento.

TALM. JMM. 27:51 Mas, após eu me levantar novamente da quase morte, e reaparecer saindo da sepultura, eu irei caminhar adiante de vós, para a Galileia, para que vós possais reconhecer a Verdade de minhas palavras e a vossa compreensão possa entendê-las.

TALM. JMM. 27:52 Eu vos ensinei o Conhecimento e a Verdade, mas vós ainda estais em duvidas e não confiais em mim.

TALM. JMM. 27:53 Oh, vós que sois medrosos e covardes e de pouca confiança; o quão espantados e confusos ficareis quando me encontrar de novo após a minha **quase morte**, de meu **profundo desmaio**, porque presumireis que eu estarei morto!"

TALM. JMM. 27:54 Mas Pedro respondeu, dizendo-Lhe: "Mesmo se todos eles se ofendessem contigo, ainda assim eu nunca me ofenderia."

TALM. JMM. 27:55 Jmmanuel, contudo, Lhe respondeu: "Em Verdade, eu te digo: tu és um dos piores, porque esta noite, antes do galo cantar, tu me negarás por três vezes."

TALM. JMM. 27:56 Mas Pedro, contradizendo-o, disse-Lhe: "Isso nunca acontecerá; mesmo se eu devesse morrer contigo, eu, ainda assim, jamais te negaria."

Capítulo 28

No Jardim Getsêmani.



Jardins גת שמנא Gat-Shmānê

TALM. JMM. 28:1 Então eles deixaram a casa de Aarão e sua esposa em Jerusalém, e Jmmanuel foi com os seus discípulos e suas discípulas para uma fazenda chamada **Getsêmani**; e que pertencia à um homem chamado Josué, que pensava muito bem de Jmmanuel.

TALM. JMM. 28:2 Num grande jardim na fazenda ele falou aos seus discípulos e discípulas: "Assentai-vos aqui, enquanto eu vou até ali me dedicar aos meus pensamentos e refletir."

TALM. JMM. 28:3 E ele levou consigo Pedro, e os dois filhos de Zebedeu, e começou a refletir muito, e ficou muito apreensivo, porque estava amedrontado e em grande angústia por causa daquilo que Lhe ameaçava acontecer.

TALM. JMM. 28:4 E ele falou à eles: "Vede, com certeza eu sou Sábio, e possuo grande Conhecimento mas, ainda assim, eu tenho medo dos eventos diante de mim, os conhecidos e os desconhecidos, pois isso é da natureza dos Seres Humanos, mesmo quando são instruídos e sábios.

TALM. JMM. 28:5 A minha mente **está tão mortalmente afligida**, portanto, ficai aqui próximos a mim, e vigiai comigo para que eu não me sinta tão sozinho.

TALM. JMM. 28:6 Pois, vede, é mais fácil suportar uma adversidade com duas ou três pessoas ao seu lado do que sozinho.

TALM. JMM. 28:7 Se o destino assim desejar, este cálice se afastará de mim; não é a minha vontade, mas **o meu desejo** será realizado, porque isso é o que foi destinado para mim."

TALM. JMM. 28:8 Quando Jmmanuel assim falou, eu Judas Ischkerioth, juntei-me a ele e falei-Lhe: "Ouves o que eu tenho a dizer: as coisas estão acontecendo ali, nas sombras das muralhas da cidade, onde eu acabei de perceber luzes encobertas."

TALM. JMM. 28:9 Mas, Jmmanuel disse: "Eles devem ser os lacaios, que Judas Ishariot está trazendo, porque ele **secretamente** nos seguiu até aqui, de modo agora a me trair."

TALM. JMM. 28:10 E ele afastou-se à uma curta distância, prostrou-se sobre a sua face, e refletiu, dizendo: "Se for possível, que este cálice possa ser afastado de mim, que não se realize a minha vontade, mas sim que a Lei do Destino seja realizada, para que então eu possa ser iluminado neste segredo **da quase morte, em desmaio profundo (estado de coma)**, o qual eu devo sondar no sofrimento e na dor."

TALM. JMM. 28:11 E ele, retornando aos seus discípulos e discípulas, os encontrou dormindo, e então ele disse para Pedro: "Não podes então vigiar comigo por uma hora, para que eu não seja deixado só em minha hora difícil?

TALM. JMM. 28:12 Sejais despertos e grandes em Espírito (Consciência) para que então não caiais como presas da tentação: o Espírito (Consciência) é muito desejoso, mas a carne é fraca!"

TALM. JMM. 28:13 Uma segunda vez ele se afastou, prostrou-se sobre a sua face, e disse: "Se não for possível afastar de mim este cálice, então eu o beberei, para que eu possa ser iluminado neste segredo da quase morte e seja capaz de utilizá-lo para ensiná-lo, e cumprir a minha missão, **nas terras distantes da Índia** e por todos os tempos futuros."

TALM. JMM. 28:14 Ao retornar, ele encontrou, novamente, os discípulos e discípulas todos dormindo, e somente **eu, Judas Ischkerioth**, permaneci acordado junto com ele**.**

TALM. JMM. 28:15 E então, deixando-os mais uma vez, ele se afastou e prostrando-se pela terceira vez sobre a sua face preocupado e em amargura e disse: "Como eu estou preocupado e com medo, embora eu saiba que eu tenho que seguir o meu caminho, o qual está destinado para mim.

TALM. JMM. 28:16 Quão desejoso ainda é o Espírito (a Consciência), e quão fraca é a carne, quando se está com tanto medo da dor!"

TALM. JMM. 28:17 E seu corpo inteiro tremia, e ***finas gotículas de sangue misturadas com suor** escorria por sobre ele todo; pois estava com muito medo e aterrorizado.

Esclarecimento:
A Hematidrose é um fenômeno raríssimo apenas uma fraqueza física excepcional onde o corpo inteiro dói, acompanhada de um abatimento moral violento causada por uma profunda emoção, por um grande medo e pânico diante da morte. Apenas um ato destes pode causar o rompimento das finíssimas veias capilares que estão sob as glândulas sudoríparas onde o suor anexa-se ao sangue formando a hematidrose. A hematidrose pode ser mais entendida com uma transpiração de sangue acompanhada de suor. O "suar sangue", é chamado de "Hematidrose = hêmato+hidrose". Essa reação é produzida diante de condições excepcionais: para provocá-lo é necessário uma fraqueza física, acompanhada de um abatimento moral violento causado por uma profunda emoção, por um grande medo como explicado.

TALM. JMM. 28:18 Com o rosto **avermelhado pela mistura de sangue e suor**, ele retornou aos seus discípulos e discípulas, e disse-Lhes : **“**Quereis dormir e descansar agora, ou quereis vigiar comigo? Pois vede, chegou a hora em que eu devo ser entregue nas mãos dos lacaios e dos algozes.

TALM. JMM. 28:19 Então vos levantai e partamo-nos porque, vede, os lacaios e os algozes já estão chegando.”

A Captura de Jmmanuel.

TALM. JMM. 28:20 E enquanto ele ainda falava, vede! Chegou Judas Ishariot, o filho do Fariseu Simão Ishariot e juntamente com ele um dos principais sacerdotes e junto com ele um grande grupo de lacaios e algozes do Supremo Conselho e Fariseus e Saduceus; **todos armados** com espadas e varas.

TALM. JMM. 28:21 E Judas Ishariot havia Lhes dado um sinal, dizendo-Lhes : **“**Vede, eu irei bajulá-lo e eu **o enganarei fazendo-o pensar que eu me arrependi** de minha Vida antiga.

TALM. JMM. 28:22 Como sinal da falsa bajulação, haverá um beijo; e, vede, aquele em que eu beijar, este é ele; agarrem-no**.”**

TALM. JMM. 28:23 Ele logo ele se aproximou de Jmmanuel, e disse-Lhe: **“**Eu te saúdo Mestre, agora eu seguirei o teu Ensinamento, pois tu me permitiste arrepender-me do que eu fiz durante a minha antiga Vida.**”**

TALM. JMM. 28:24 Então logo ele tocou Jmmanuel, e deu-Lhe o beijo da traição.

TALM. JMM. 28:25 Mas Jmmanuel disse à ele: **“**Meu amigo, por que tu vieste mentir para mim, pois eu sei muito bem, pois eu te disse isso uma vez, que a traição arde em tua mente e em tuas ações?**”**

TALM. JMM. 28:26 Os lacaios então vieram até Jmmanuel, puseram as suas mãos em Jmmanuel, e o agarraram.

TALM. JMM. 28:27 E, vede! Um dos lacaios do grupo pensou melhor, teve uma rápida mudança de ideia e, sentindo-se com remorso, ficou do lado de Jmmanuel e, por isso, queria defende-lo.

TALM. JMM. 28:28 E então, ele estendeu a sua mão, desembainhou a sua espada, e atingiu um criado de um principal sacerdote, cortando-Lhe a sua orelha.

TALM. JMM. 28:29 Então, Jmmanuel disse ao homem: **“Ponhas de volta a tua espada em sua bainha**, porque **qualquer um que sacar de sua espada, sem que esteja em perigo, perecerá pela espada.**

TALM. JMM. 28:30 Ou tu pensas que eu não poderia ter fugido, antes que o teu grupo chegasse?

TALM. JMM. 28:31 Mas como poderia eu seguir o meu caminho e destino, se assim eu tivesse feito?**”**

TALM. JMM. 28:32 E o lacaio virou-se, e chorou, então fugiu; e nunca mais foi visto novamente.

TALM. JMM. 28:33 Mas então, Jmmanuel disse aos lacaios e algozes: **“**Vós viestes aqui com espadas e com varas para me capturar, como se eu fosse um assassino insidioso.

TALM. JMM. 28:34 Como teria sido fácil para vós me capturar na cidade, enquanto eu estava no templo, ensinando diariamente, e, ainda assim, vós não me agarrastes.

TALM. JMM. 28:35 Hipócritas! Sem dúvida alguma vós estivestes com medo do povo, portanto, viestes a mim como ladrões durante a noite, em meio à escuridão, e longe das vistas do povo, para que pudésseis jogar-me na prisão**.**

TALM. JMM. 28:36 Em Verdade eu vos digo: a **Escuridão** se transformará em Luz, e todas as bocas falarão de vossos atos, pelos quais **sereis denunciados por todos os Tempos que virão**.**"**

TALM. JMM. 28:37 Mas então, **Simão Ishariot, o Fariseu**, levantou a sua voz bem alto e disse-Lhe: **"**Que tolice é a tua fala, e tão cheia de mentiras, por que deveríamos de temer o povo?

TALM. JMM. 28:38 Tu tens ensinado o povo falsamente, desprezaste as nossas Leis e as chamaste de mentiras então, por isso, agora tu te arrependerás.

TALM. JMM. 28:39 Tu pensaste que não iríamos capturar-te e levar-te à julgamento, mas tu estiveste enganado.

TALM. JMM. 28:40 Um daqueles que estava contigo não era de tuas mesmas ideias e te traiu por trinta peças de prata – ou seja, o teu discípulo Judas Ischkerioth.**"**

TALM. JMM. 28:41 Mas Jmmanuel respondeu, dizendo-Lhe: **"**Em Verdade eu te digo, por um longo tempo tu serás bem sucedido em proteger **o teu filho Judas Ishariot como traidor**, e por um longo tempo **o meu discípulo Judas Ischkerioth, inocente**, será culpado de ter me traído, mas **a Verdade virá e estará na boca do povo e será conhecida por todo o Mundo.**

TALM. JMM. 28:42 Ou seja, que o meu traidor **não é Judas Ischkerioth** mas sim o teu próprio filho, Judas Ishariot, que possui o mesmo nome de seu pai Fariseu, e que tu e ele fizeram combinação, e tu pagaste à ele trinta peças de prata, dinheiro de sangue e traição.**"**

TALM. JMM. 28:43 Então Simão Ishariot, o Fariseu, ficou muito furioso, aproximou-se dele e, com o seu punho, golpeou Jmmanuel no rosto, pois ele temia as suas Palavras Verdadeiras.

TALM. JMM. 28:44 Enquanto isso acontecia, os discípulos e discípulas ficaram muito temerosos e desencorajados, se afastaram de Jmmanuel, e fugiram.

TALM. JMM. 28:45 Mas, aqueles que haviam agarrado Jmmanuel levaram-no para **Caifás**, o **sumo sacerdote**, onde os escribas, Fariseus e Saduceus, e os do Supremo Conselho haviam se reunido para Lhe passar julgamento.

Jmmanuel diante do Supremo Conselho.



TALM. JMM. 28:46 Contudo, os principais sacerdotes, e os Fariseus e Saduceus, e aqueles do Supremo Conselho, **procuraram falso testemunho contra Jmmanuel**, para que eles pudessem condená-lo a morte.

TALM. JMM. 28:47 E, embora muitas testemunhas falsas e subornadas apareceram, ainda assim eles foram incapazes de encontrar qualquer testemunho de culpa contra ele.

TALM. JMM. 28:48 Finalmente, duas testemunhas se apresentaram, e elas disseram: "Ele disse que ***deus*** não é a **CRIAÇÃO**, mas é simplesmente um homem como todos nós.

TALM. JMM. 28:49 Ele disse também que foi gerado por um anjo de um deus, por um Filho Celestial **com o nome de Gabrjel**."

TALM. JMM. 28:50 Caifás, **o sumo sacerdote**, levantou-se, e disse à Jmmanuel: "Tu não responderás o que estes dois testemunham contra ti?

TALM. JMM. 28:51 Jure pelo deus vivo, e dize-nos então se tu foste gerado pelo anjo Gabrjel, que é um anjo de deus, como narram e atestam as escrituras!"

TALM. JMM. 28:52 E Jmmanuel disse-Lhe: "Assim tu o disseste mas, eu também te digo, que eu **não sou filho de teu deus e que deus não é a CRIAÇÃO**; eu não fui gerado por um anjo, mas fui gerado pelo Anjo Guardião Gabrjel, por ordem do **JSCHWJSCH**, o **Regente e Senhor** sobre as novas raças humanas, que foram criadas na Terra **por sua vontade**.

TALM. JMM. 28:53 Ele, o **JSCHWJSCH**, veio da **Vastidão do Céu** (do Universo), e ele trouxe o Mundo sob a sua vontade; portanto, ele é o **SUPREMO IMPERADOR** destas populações humanas deste Mundo.

TALM. JMM. 28:54 Uma delas está aqui neste país, que vós privastes de seu direito, e a subjugastes, a outra está no Oriente, **na distante terra da Índia**, e ainda uma outra está no Norte, no Oeste, e no Sul, nas Terras do Rei com chifres (Terra dos **Víkingr**) até o Mar onde as **Montanhas de Gelo** flutuam na água.



TALM. JMM. 28:55 Existem muitas outras linhagens humanas vivendo em todas as direções do vento, de um extremo da Terra ao outro; por todo o Mundo.

TALM. JMM. 28:56 E o **JSCHWJSCH** é também o Senhor de todas elas, embora elas sirvam à falsos deuses, que foram criados pelos Seres Humanos desta Terra.

TALM. JMM. 28:57 Se considerais que um deus é a **CRIAÇÃO** estais enganados, e **vos desviais da Verdade**, e cometeis ***um ultraje contra*** a Verdade.

TALM. JMM. 28:58 Assim como vós sois humanos como eu sou, assim também o **JSCHWJSCH é um Ser Humano também**, ele é Conhecedor do Espírito, partícula da **CRIAÇÃO** no Ser Humano, e é Conhecedor do Espírito (Consciência) do Ser Humano; **e ele é muito mais avançado e elevado do que todas as novas linhagens humanas procriadas por ordem dele.**

TALM. JMM. 28:59 O **JSCHWJSCH** e seus Filhos Celestiais são outras linhagens humanas, que vieram das Estrelas, das Profundezas do Céu (do Universo), em suas **Máquinas Voadoras de Metal**.



TALM. JMM. 28:60 Contudo, **imensuravelmente superior** ao JSCHWJSCH **está** a **CRIAÇÃO** que é, portanto, **imensuravelmente superior também aos seus Filhos Celestiais**.

TALM. JMM. 28:61 Somente a **CRIAÇÃO** é o incalculável mistério que gerou a Vida por meio de suas Leis e, destarte, ela é imensuravelmente superior ao **JSCHWJSCH** e superior ainda a toda a Vida, e também é **imensuravelmente superior ao vosso próprio deus inventado** e aos vossos falsos ensinamentos e superior a esse vosso **deus imaginário, que é uma ilusão, uma fantasia, uma miragem**, e que é contra as Leis e Recomendações da Verdadeira **CRIAÇÃO** que vós ensinais em confusão.

TALM. JMM. 28:62 Reconhecei a Verdade de meu Ensinamento, **que é o Ensinamento dos Profetas**, para que possais obter Conhecimento e Sabedoria em Verdade."

TALM. JMM. 28:63 Nisso, Caifás, o sumo sacerdote, **rasgou-Lhe** as suas vestes e falou com raiva: "Ele blasfemou contra **o nosso deus**, o criador; por que precisaríamos de mais testemunhos contra ele?



Dois pregos utilizados em crucificações encontrados dentro da Urna Funerária de Caifás.

O nome Caifás escrito em aramaico antigo.

Urna Funerária de Caifás. Encontrada em Novembro de 1990 nas cercanias de Jerusalém.

TALM. JMM. 28:64 Vede e ouvi! Agora vós ouvistes a sua blasfêmia contra deus por vós mesmos.

TALM. JMM. 28:65 Qual a punição vós achais que ele merece?

TALM. JMM. 28:66 E eles responderam, gritando: **"Ele merece a punição da morte! Ele merece a pena da morte!"**

TALM. JMM. 28:67 Então, **bateram nele** com os seus punhos, ***e cuspiram*** em sua face.

TALM. JMM. 28:68 E alguns deles **o golpeavam por trás**, e diziam: "Profetiza-nos oh, tu grande Rei da Sabedoria e filho de um Filho Celestial, quem é que está te batendo?"

TALM. JMM. 28:69 Mas Pedro havia seguido Jmmanuel, e o grupo, e escondeu-se entre as pessoas, olhando através das portas e janelas, e assim ele viu o que estava sendo feito à Jmmanuel.

TALM. JMM. 28:70 Então, uma criada aproximou-se dele e falou: "Tu não és um dentre eles, que são os discípulos e discípulas deste Jmmanuel da Galileia?"

A Negação de Pedro.

TALM. JMM. 28:71 Contudo, quando Pedro foi perguntado pela criada ele negou, e ele disse à ela: "Que tolice tu me acusas, pois eu não sei do que tu estás falando!"

TALM. JMM. 28:72 Mas, por causa da pergunta da criada ele ficou com medo, e quis fugir daquele lugar, pois ele temia por sua Vida.

TALM. JMM. 28:73 Contudo, enquanto ele saía pela porta, uma outra mulher o viu e contou ao povo: "Este homem estava junto com o blasfemador de deus de Nazaré!"

TALM. JMM. 28:74 Mas Pedro mentiu pela segunda vez, e, levantando as mãos, como se num juramento, disse-Lhe: "Na Verdade, eu não conheço esta pessoa confusa!"

TALM. JMM. 28:75 Contudo, quando Pedro saiu da casa, aqueles que haviam permanecido em pé ali aproximaram-se dele, dizendo-Lhe: "Tu não és um daqueles, que servem à este Jmmanuel? Tu estás a te traíres pelo teu modo de falar."

TALM. JMM. 28:76 Pedro começou a repudiar e a ofender Jmmanuel, amaldiçoou a si mesmo, e jurou: "Eu não conheço esta pessoa louca, e nem o seu ensinamento blasfemador de deus!"

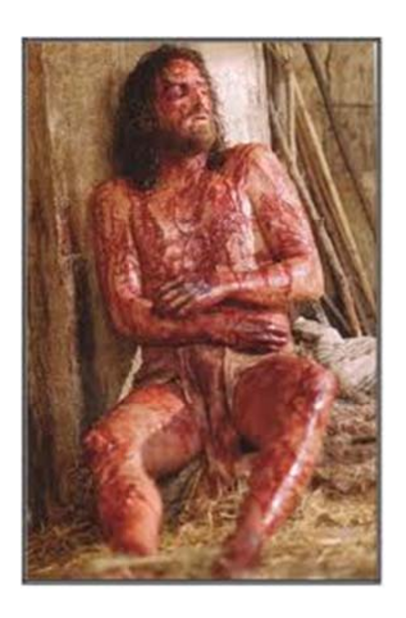
TALM. JMM. 28:77 Mas, logo após isso, um galo cantou por três vezes, e Pedro pensou nas palavras de Jmmanuel; e rapidamente correu para longe dali e chorou amargamente.

Capítulo 29

O Suicídio de Judas Ishariot.

TALM. JMM. 29:1 Judas Ishariot, o traidor de Jmmanuel, estava entre os conselheiros que queriam matar Jmmanuel.

TALM. JMM. 29:2 Mas, agora, quando ele viu a pavorosa injustiça e a tortura as quais Jmmanuel fora submetido, e que o seu rosto estava ensanguentado, ele se sentiu arrependido e, de repente, uma grande angústia, miséria e um sentimento de dor estavam dentro dele.



TALM. JMM. 29:3 Em disputa consigo mesmo ele pegou o seu saco de dinheiro, com as trinta peças de prata, e atirou-o diante do principal sacerdote e do Supremo Conselho, e disse-Lhes:

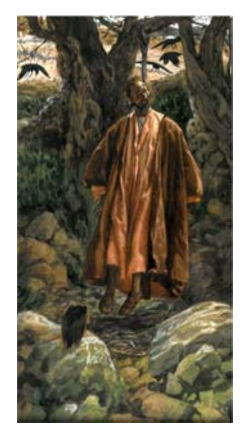
TALM. JMM. 29:4 "Eu fiz **o mal para esta pessoa**, porque eu estava pensando **apenas** em ouro e prata, e em mercadorias e riquezas.

TALM. JMM. 29:5 Eu me arrependo de ter traído **sangue inocente**, pois o seu Ensinamento **não parece mau** para mim."

TALM. JMM. 29:6 Mas, os principais sacerdotes, e os do Supremo Conselho, e os Fariseus e Saduceus, disseram: "E o que isso importa para nós?

TALM. JMM. 29:7 Vede, é de tua conta o que queres fazer para que vivas em paz contigo mesmo."

TALM. JMM. 29:8 Mas **Judas Ishariot** chorou, e fugiu dali, **e logo se enforcou** num galho de uma árvore, no **Campo do Oleiro**, além das muralhas da cidade.



TALM. JMM. 29:9 Os principais sacerdotes, contudo, pegaram as peças de prata, e disseram: "É inútil colocá-las na caixa de coletas de deus, porque este é dinheiro de sangue. O que devemos fazer com ele?"

TALM. JMM. 29:10 Então, veio um dos filhos de um do Supremo Conselho, aproximou-se, e disse: "Eu segui **Judas Ishariot**, e ele **se enforcou num galho de uma árvore**, no Campo do Oleiro."

TALM. JMM. 29:11 Nisso, Caifás, o sumo sacerdote, disse: "Pois bem, entregai este dinheiro de sangue ao oleiro e, então, comprai o seu campo com ele para sepultar ali os estrangeiros, e aqueles que tirarem a própria vida."

TALM. JMM. 29:12 E na manhã do dia seguinte o negócio foi fechado, e **Judas Ishariot**, **o traidor** de Jmmanuel, **foi o primeiro a ser sepultado no campo.**

TALM. JMM. 29:13 Mas os principais sacerdotes, e os anciãos do Supremo Conselho, espalharam a notícia entre o povo de que **eu**, **Judas Ischkerioth**, o discípulo de Jmmanuel, havia me enforcado como traidor de Jmmanuel, e que eu fora rapidamente enterrado no Campo do Oleiro.

TALM. JMM. 29:14 Assim o povo acreditou nesta conversa, e disseram: "Ele traiu o seu amigo por causa de trinta peças de prata, e assim aconteceu com ele, e ele fez muito certo em ter se enforcado.

TALM. JMM. 29:15 Ele tomou sobre si mesmo uma culpa de sangue e, de agora em diante, o Campo do Oleiro deverá ser conhecido como **Hakl-ed-damm**; o **Campo de Sangue**."

Esclarecimento: Aceldama ou Akeldama, Hagel Dema, ou Hakl-ed-damm (Aramaico: חקל דמא; Campo de Sangue) é o nome aramaico para um lugar em Jerusalém, comprado por Caífas. Em aramaico Hakl-ed-damm significa "Campo de Sangue". O nome é escrito em grego Akeldamá, também conhecido como Akeldamách. A terra nesta área é rica em argila (barro), e antigamente utilizada por oleiros. Por esta razão, foi antigamente conhecida como "Campo do Oleiro". A argila da região tem uma coloração forte vermelha, provavelmente pode ser atribuída ao atual nome do local. Mais recentemente o campo foi utilizado como cemitério para os não-judeus, mais exatamente nos primeiros anos do século XIX.



Hakl-ed-damm (חקל דמא)

Jmmanuel Diante de Pilatos.



TALM. JMM. 29:16 Jmmanuel, contudo, fora levado diante do governador Pilatos, que perguntou à ele: "És tu Jmmanuel, a quem chamam o **Rei da Sabedoria**?"

TALM. JMM. 29:17 Ele disse: "Tu o dizes, e assim eu sou chamado **pela boca do povo**."

TALM. JMM. 29:18 E Pilatos perguntou, e disse-Lhe: "Dizem também que tu foste gerado pelo anjo Gabrjel, que é um anjo de deus?"

TALM. JMM. 29:19 Mas, Jmmanuel Lhe disse: "Tu o dizes mas, eu te digo, eu fui gerado pelo Filho Celestial Gabrjel, que é um **Guardião Emissário** do **JSCHWJSCH**, que é o **Regente** das novas linhagens humanas."

TALM. JMM. 29:20 E Pilatos perguntou mais uma vez, dizendo-Lhe: "Vamos ouvir a tua Sabedoria, pois o teu Ensinamento **é novo** para mim."

TALM. JMM. 29:21 E Jmmanuel falou: "Vede, há uma eternidade atrás, a minha Forma Espírito em mim retornou do **Reino de um Mundo Superior**, do **Plano de Arahat Athersata**, para cumprir uma difícil missão.

TALM. JMM. 29:22 Mas agora eu fui gerado, para esta Vida, para ser **Verdadeiro Profeta pelo Filho Celestial Gabrjel**, e assim aconteceu através da determinação e conforme a vontade do JSCHWJSCH, o Regente das novas linhagens humanas da Terra, sob suas ordens.

TALM. JMM. 29:23 Através de sua bondade, eu aumentei os meus conhecimentos nesta minha reencarnação adquirindo grande percepção e aprendendo **Justa Sabedoria**, que me foi concedida por seus instrutores; por um período de quarenta dias e quarenta noites.

TALM. JMM. 29:24 Além disso, **eu viajei muito por lugares distantes**, e vivi muitos anos nas distantes terras da Índia. Lá, foi-me ensinado muito Conhecimento e muitos Segredos, através de grandes sábios e homens instruídos, que ali são conhecidos como mestres.

TALM. JMM. 29:25 Quando eu tiver cumprido a minha missão aqui eu retornarei **para lá com Tomé**, **meu irmão**, que é um fiel discípulo meu."

TALM. JMM. 29:26 Quando ouviram o discurso de Jmmanuel, aqueles do Supremo Conselho e os principais sacerdotes ficaram muito agitados, e gritaram na frente de Pilatos: "Tu ouviste a sua blasfêmia contra deus?"

TALM. JMM. 29:27 Nisso, Pilatos perguntou-Lhe: "Tu não ouves o quão severamente eles te acusam? Tu não queres te justificar?"

TALM. JMM. 29:28 Mas Jmmanuel respondeu, e disse-Lhe: **“**Vês, eu carregarei o meu fardo assim como foi destinado.

TALM. JMM. 29:29 Mas também é Verdade que muitos se opõem contra mim, e testemunham falsamente contra mim, por isso eu não encontrarei nenhuma Justiça.

TALM. JMM. 29:30 Em Verdade, eu te digo: muitos cães matarão uma lebre, não importando quantas voltas ela dê**.**

TALM. JMM. 29:31 É também costumeiro entre os humanos que a mais justa das pessoas não encontre a Justiça, e seja acusada falsamente, porque não importa se muitos ou poucos testemunhem falsamente contra ela; desde que elas sejam altamente estimadas.

TALM. JMM. 29:32 A Justiça rege apenas nas Leis da Natureza, porque elas são as Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 29:33 Mas, entre os Seres Humanos, **há pouca Justiça**, e esta é decidida conforme a sua situação social e conforme o seu valor, as suas posses, os bens e as riquezas que eles possuam.

TALM. JMM. 29:34 Portanto, eu te pergunto: como eu poderia esperar **Justiça** deste modo?**”**

TALM. JMM. 29:35 Mas Pilatos disse-Lhe: **“**Julgando assim pela maneira como falas, tu és muito Sábio, e eu não vejo nenhum erro e nenhuma culpa em ti.

TALM. JMM. 29:36 Eu questiono o Ensinamento que tu acabaste de pronunciar mas, mesmo nisso, eu não vejo nenhuma culpa, pois cada um deve buscar a sua felicidade conforme a sua crença.

TALM. JMM. 29:37 Mas, porque não tens nenhuma palavra a dizer a respeito de tua inocência, que iria contra a denuncia dos principais sacerdotes e do Supremo Conselho, eu não vejo nada de bom para ti, porque **o desejo deles é uma ordem**, com a qual eu devo ser complacente.**”**

TALM. JMM. 29:38 Mas Jmmanuel **não respondeu** suas palavras, o que muito surpreendeu o governador.

A Condenação de Jmmanuel.

TALM. JMM. 29:39 Na época da **Festa da Páscoa**, o governador Pilatos costumava libertar para o povo qualquer prisioneiro que eles mais queriam, **exceto** aqueles que fossem culpados de assassinato, ou de ter causado a morte.

TALM. JMM. 29:40 Nesta época, ele tinha um prisioneiro especial, que se chamava *__Barabbás__.

**Nota: Do aramaico בר אבא: Bar Abbas – filho do pai.*



TALM. JMM. 29:41 E quando o povo estava ali reunido, Pilatos perguntou à eles: "Qual deles vós quereis que eu liberte: **Barabbás**, **o criminoso**, ou Jmmanuel, que dizem ser um Rei da Sabedoria e o filho de um anjo, o qual eu não vejo culpa alguma?"

TALM. JMM. 29:42 Porém, ele sabia muito bem que os principais sacerdotes, os Fariseus, os Saduceus, e o Supremo Conselho e os escribas haviam subornado o grupo de pessoas, dando a elas cobre, ouro, e prata, portanto, para que elas pedissem pela libertação de **Barabbás,** e que pusessem Jmmanuel preso à um tronco de árvore.

TALM. JMM. 29:43 Pois ele sabia muito bem que elas o haviam entregado por causa da inveja e do ódio, visto que o seu Ensinamento atraia as pessoas.

TALM. JMM. 29:44 Sua esposa também **havia implorado** à Pilatos **dizendo-Lhe**: "Que tu não possas fazer nada contra **este homem Justo**, pois hoje eu sofri muito **em meus sonhos** por causa dele, e eu acho que o seu Ensinamento é bom." E, por isso, ele ficou **favoravelmente inclinado para o lado de Jmmanuel.**

TALM. JMM. 29:45 Mas, entre o povo, havia muita gritaria, e ele perguntou novamente: "Qual deles eu devo libertar para vós?"

TALM. JMM. 29:46 Mas, vagarosamente, a gritaria parou, e o governador elevou a sua voz pela terceira vez, perguntando à eles, e falando: "Qual destes dois eu devo libertar para vós?"

TALM. JMM. 29:47 E o povo gritava, e dizia: "Tu deves **libertar Barabbás** para nós!"

TALM. JMM. 29:48 Mas Pilatos respondeu-Lhes, dizendo: "Pois **assim será**, mas o que eu devo fazer com ele, que dizem ser Jmmanuel, **um Rei da Sabedoria?"**

TALM. JMM. 29:49 E o povo gritava, e clamava: **"Empalai-o! Empalai-o!"**

TALM. JMM. 29:50 Porém, o governador ***não queria***, e perguntou **enfurecido**: **"**Que mal ele fez para que vós o quereis **empalado**?

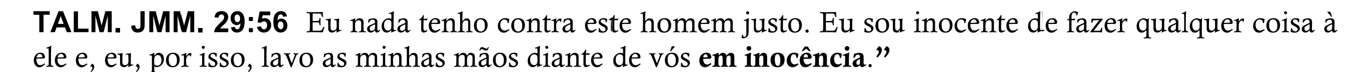
TALM. JMM. 29:51 Ele apenas ensinou um novo Ensinamento e, por isso, ele deve sofrer a morte? Onde está então a liberdade de expressão, do pensamento, e da opinião e de um bom Ensinamento?**"**

TALM. JMM. 29:52 Mas o povo gritava ainda mais alto, e clamava: **"**Deixes que ele seja **empalado**! Deixes que ele seja **empalado**!**"**

TALM. JMM. 29:53 Contudo, quando Pilatos viu que havia grande inquietação e tumulto, e que ele nada poderia fazer contra a vontade desta gente, ele pegou uma bacia de água e lavou as suas mãos diante do povo, dizendo:

TALM. JMM. 29:54 **"**Decidis vós mesmos o que deve ser feito com ele.

TALM. JMM. 29:55 Ele é o **prisioneiro do Supremo Conselho e dos Fariseus e dos Saduceus**, **e dos principais sacerdotes**, então deixai **que eles possam** julgá-lo.



TALM. JMM. 29:56 Eu nada tenho contra este homem justo. Eu sou inocente de fazer qualquer coisa à ele e, eu, por isso, lavo as minhas mãos diante de vós **em inocência**.**"**

Nota do Tradutor Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo:

Empalamento:

Empalamento ou empalação é uma método de tortura e execução utilizada antigamente que consistia na inserção de uma estaca no ânus, vagina, ou umbigo até a morte do torturado. Algumas vezes deixava-se um carvão em brasa na ponta da estaca para que, quando esta atingisse a boca do supliciado, este não morresse até algumas horas depois, de hemorragia. Usava-se também cravar a estaca no abdômen.

Esse tipo de tortura, altamente cruel, foi vastamente utilizada por diversas civilizações no mundo inteiro, sobretudo da Arábia e Europa. Os assírios, conhecidos por inventarem diversos métodos de tortura dos mais cruéis, séculos antes de Jmmanuel, empalavam prisioneiros de guerra, bem como civis que cometiam certos crimes. Diz a lenda que o monarca assírio Assurbanípal apreciava assistir a sessões de empalamento, enquanto fazia suas refeições. O método foi muito utilizado pelo conde romeno Vlad da Valáquia, que ganhou fama por empalar seus inimigos, e ficou conhecido pelo titulo o Empalador (Vlad III, o Empalador) ou, em romeno, Vlad Ţepeş. Vlad, que também parecia apreciar as empalações em seus horários de refeições. A primeira evidência desse tipo de prática data do tempo do rei assírio Salmanasar, século IX antes de Jmmanuel. O império assírio foi um dos impérios mais cruéis possivelmente enfrentados por Israel. As torturas assírias incluíam a empalação ou empalamento. uma forma primitiva, ou a primeira forma de crucificação. Crucificação é um termo geral para qualquer exposição de um criminoso numa cruz, num tronco de árvore ou num mastro como na empalação. O aspecto chave é que os criminosos são levantados e expostos ao público. A empalação já trazia as primeiras características dos mecanismos de sofrimento e de horror às vítimas. Somava a incapacidade de respirar ou de se mexer a uma dor alucinante durante o processo todo. A exibição dos inimigos empalados pelo rei assírio Salmanasar era uma propaganda calculada do poder assírio. Essa mesma estratégia de empalamento seria adotada futuramente pelo poder romano.

TALM. JMM. 29:57 Mas o povo se esmurrava, em grande tumulto, e gritava: **"Ele deve ser empalado! Ele deve ser empalado!"**

TALM. JMM. 29:58 Então, Pilatos entregou Jmmanuel para os principais sacerdotes, e para o Supremo Conselho, e ele **libertou Barabbás** para o povo.

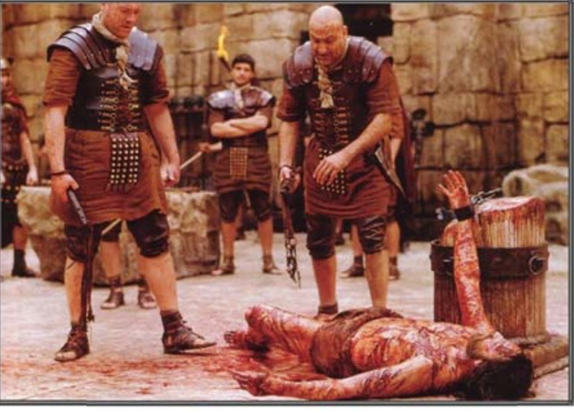
TALM. JMM. 29:59 E os principais sacerdotes e o Supremo Conselho **açoitaram** Jmmanuel e o entregaram para que ele fosse **preso num tronco de árvore**.

TALM. JMM. 29:60 Mas o povo ali presente, que **havia sido subornado** com moedas de prata pelos principais sacerdotes, **berrava e uivava e amaldiçoava** Jmmanuel.

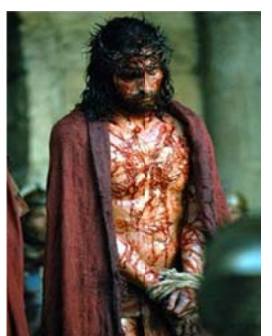
TALM. JMM. 29:61 Contudo, os principais sacerdotes e o Supremo Conselho **se deliciavam em regozijo,** e estavam muito contentes, pois a sua intriga havia sido bem sucedida.

Capítulo 30

Difamação de Jmmanuel e a Declaração Profética. Jmmanuel é Pregado num Tronco de Árvore.

TALM. JMM. 30:1 E os soldados do governador concordaram com os principais sacerdotes, com o Supremo Conselho, e com os escribas e, arrastando Jmmanuel com eles para o interior do tribunal, eles trouxeram para dentro toda a multidão com ele.



TALM. JMM. 30:2 E eles o despiram, e puseram sobre ele um manto escarlate.

TALM. JMM. 30:3 E eles fizeram **uma coroa de espinhos**, puseram-na em sua cabeça, puseram uma cana em sua mão direita e, ajoelhando-se diante dele, Lhe diziam**:**

TALM. JMM. 30:4 **"**Nós te saudamos, oh grande Rei da Sabedoria dos Judeus.**"**

TALM. JMM. 30:5 E eles **cuspiram nele**, tiraram-Lhe a cana das mãos, e Lhe bateram com ela na cabeça, até que o sangue escorreu pelo seu rosto.



TALM. JMM. 30:6 Quando ele estava na **miséria e sangrando**, Caifás, o sumo sacerdote, perguntou, dizendo-Lhe: **"**Como tu te sentes agora, como nosso grande Rei da Sabedoria?**"**

TALM. JMM. 30:7 Mas Jmmanuel estava calado, e não Lhe disse uma só palavra sequer.

TALM. JMM. 30:8 Então, eles Lhe **bateram novamente na cabeça**, e ele gemeu de dor.

TALM. JMM. 30:9 E então, Caifás, o sumo sacerdote, cheio de **maligno ódio**, exigia que Jmmanuel recitasse o seu Ensinamento diante dele, para que ele fosse punido por sua ofensa, se este Ensinamento se insurgisse e fosse um crime contra as leis.

TALM. JMM. 30:10 Mas, de modo maligno e insidioso, Caifás, o sumo sacerdote, mais uma vez perguntou à Jmmanuel se ele era um Profeta ou outra coisa qualquer que trazia e conduzia um falso ensinamento.

TALM. JMM. 30:11 Então Jmmanuel levantou-se, e começou a falar: "De fato é Verdade que eu sou o Rei da Sabedoria dos crentes deístas, assim foi escrito pelos antigos e Verdadeiros Profetas, e assim é a Verdade. Portanto, eu sou também o **Verdadeiro Profeta** de toda a humanidade da Terra.

TALM. JMM. 30:12 Mas em Verdade, **eu não sou o Profeta** de vossos confusos crentes deístas, aos quais vos chamais de **Filhos do Sião**, pois que vós restringis e rejeitais as mulheres e as vossas filhas em vossos cultos, porque vós fizestes os vossos cultos apenas para os homens e assim vós os disseminais e assim será também nos falsos ensinamentos dos novos cultos crentes deístas que muitos deles sairão, a partir de meu Ensinamento, e a partir do Ensinamento do novo **Verdadeiro Profeta Muḥammad (Maomé)**.

TALM. JMM. 30:13 E então vós excluís as mulheres e as vossas filhas de vossos cultos deístas, **batendo-as, torturando-as malignamente em vossas casas** e as desonrais, e as rebaixais, abertamente, perante as pessoas, assim como vós fizestes agora comigo.

TALM. JMM. 30:14 E assim vós fazeis para com as mulheres, e assim fazem os homens à elas até os confins do Mundo, pois **foi assim que vós os ensinastes**, **e assim eles farão até o Futuro Distante.**

TALM. JMM. 30:15 E sois vós mesmos que quebrais as Leis **e que criais o desastre entre a humanidade**, porque vós decretais sobre a Vida e a Morte dos Seres Humanos, e assim vós procedeis e ordenais que esta ou aquela pessoa seja julgada e punida com a Morte, pois ela quebrou as leis determinadas por vós mesmos.

TALM. JMM. 30:16 E então vós o fazeis também às mulheres, pois vós permitis que elas sejam **apedrejadas** quando elas quebram uma das leis **determinadas por vós mesmos.**



TALM. JMM. 30:17 E assim como vós fazeis com o homem e com a mulher, pois que vós sentis prazer com isso, e quereis com isso provar o vosso domínio, assim será os vossos feitos errôneos também transferidos para os novos cultos caluniosos, que serão grandemente mentirosos e enganosos; baseados a partir de meu Verdadeiro Ensinamento.

TALM. JMM. 30:18 Ou como vós fazeis com a pena de morte para o homem e para a mulher, e praticais e aplicais assim a cruel pena de morte e apedrejais as vossas vítimas de sacrifícios e as deixais serem mortas de alguma outra forma, assim também tudo isso será também disseminando nos novos cultos crentes deístas até a Nova Era, que se iniciará no ano de mil oitocentos e quarenta e quatro em diante.

TALM. JMM. 30:19 Em Verdade eu vos digo, assim como o **vosso culto é escrito com muito sangue humano**, também, através dos novos cultos deístas, jorrará muito sangue como a água no rio, porque o meu Ensinamento e o Ensinamento do **Profeta Muḥammad** que virá **será malignamente falsificado, pois o Profeta Muḥammad Verdadeiramente ensinará o Amor e a Harmonia, a Paz, e a Liberdade e também a Honra e a Dignidade e a Igualdade para com a mulher e a Justiça os Direitos Iguais para ela tal como o homem**, e em todas as coisas.



"...o Ensinamento do Profeta Muḥammad que virá será malignamente falsificado..."

TALM. JMM. 30:20 E tudo isso acontecerá porque o meu Ensinamento e também o Ensinamento do novo Profeta Muḥammad (Mohammed/Maomé) o Ensinamento dos Profetas será falsificado, Ensinamento que, *desde os tempos antigos*, foi ensinado como Ensinamento da Verdade, Ensinamento do Espírito, Ensinamento da Vida, Ensinamento da Paz e Ensinamento da Harmonia para que não se dê nenhum ódio, e nenhuma falsidade, e nenhuma guerra, e nenhuma morte violenta.

TALM. JMM. 30:21 Mas como vós dominais e julgais sobre o homem e a mulher com a **Morte**, porque vós quebrais determinadas Leis, vós criais com isso o ódio, o conflito, e a falta de Paz, e também a inimizade, e assim criais o desamor, a discórdia, a maligna violência e as guerras, a vingança, e a retaliação.



TALM. JMM. 30:22 E como vós permitis que a mulher, **que é a Luz do Mundo**, ***e da qual vós nascestes***, seja apedrejada e também não a apreciais e nem a honrais, em dignidade, e não dais à ela os mesmos direitos, então vós vos ergueis em arrogância sobre a mulher, e vos elevais bem alto e vós acreditais que sois o vosso **próprio deus imaginário e fantasioso**.

TALM. JMM. 30:23 Por isso, somente um homem Verdadeiro respeita plenamente a mulher em seu valor e a honra com dignidade e Lhe faz o bem, e a trata com Igualdade e não se posta acima da mulher.

TALM. JMM. 30:24 Em Verdade, vós, **raça de víboras**, como vós criastes o vosso culto deísta para os homens e como uma incumbência inconcebível, e culto fora de questão para as mulheres, e assim como será também nos novos cultos deístas nos tempos que virão, e que serão criados na falsidade a partir de meu Ensinamento, e do Ensinamento do novo **Profeta Muḥammad que virá**, assim será também ainda que, na Nova Era, a mulher irá obter o seu direito.

TALM. JMM. 30:25 E **cada uma de minhas discípulas** seguirá adiante, exercendo o seu direito, pois que eu dei à elas **plena autorização para ensinarem** o meu Ensinamento, que é o **Ensinamento dos Profetas**, para que assim elas não atentem e nem se curvem diante de vossa subjugação, e nem diante da subjugação abrangente pelo homem.

TALM. JMM. 30:26 A mulher é a **Luz do Mundo**, que **brilha** para o Amor e a Paz, e por isso para a Liberdade e a Consonância (Harmonia) e, portanto, que ela seja honrada e respeitada com dignidade pois, em Verdade, são poucos aqueles dentre vós que agem igualmente com maldade e em dominação, e em degeneração, como vós fazeis, e como o fazem todos os dominadores malignos, e o faz cada homem que tenha sucumbido ao **Demônio da Violência**.

TALM. JMM. 30:27 Assim como a mulher de hoje obtém significado, influência, poder, e prestígio e em Justiça em obrigações e direitos abertamente, e isso é inconcebível para vós e, por isso, ela é oprimida por vós, porque vós exerceis o vosso domínio e poder de violência sobre ela, vós, por isso, só reconheceis um domínio feito pelo homem.

TALM. JMM. 30:28 E assim será que, quando chegar o **Profeta da Nova Era**, que se iniciará em mil oitocentos e quarenta e quatro, e falar pela mulher, e sobre os seus direitos, esse será o Tempo em que a mulher se erguerá e irá lutar contra a exclusão de seus direitos pelo homem.

TALM. JMM. 30:29 Mas isso só virá depois de um tempo muito longo, **na Nova Era distante**, quando a mulher terá, abrangentemente, o seu direito, e quando ela se erguer acima do domínio e da violência do homem, e assim então será trazido ao Mundo o Verdadeiro Amor e a Paz, e também a Liberdade e a Consonância (Harmonia).

TALM. JMM. 30:30 Assim a mulher, **no Futuro Distante**, irá romper o domínio único, que é feito pelo homem, e também a mulher se libertará e **não mais** se submeterá ao homem.

TALM. JMM. 30:31 A mulher e o homem são, juntos, companheiro e companheira; com os mesmos direitos e os mesmos valores iguais, em todas as coisas.

TALM. JMM. 30:32 Assim, já nos dias de hoje, pode transcorrer que, cada mulher e cada homem, seja a pedra fundamental para isso e cumpra a minha palavra, que é fundamentada nas Antigas Palavras dos Verdadeiros Profetas, que também ensinaram que o Ser Humano só pode melhorar a sua natureza interna, o seu **Ser Interior**, assim que ele **aprender fluentemente** o Ensinamento dos Profetas que é ditado como Ensinamento da Verdade, Ensinamento do Espírito, Ensinamento da Vida.

TALM. JMM. 30:33 Todavia, **vós raça de víboras, vós Fariseus e Saduceus, sumo sacerdotes e escribas** vós não atentais para o Ensinamento, pois vós o difamastes e o caluniastes e vós ensinais o povo na mentira, na qual o povo é conduzido falsa e erroneamente, e se abandonam na **loucura e na ilusão a qual vós denominais deus**.

TALM. JMM. 30:34 Em Verdade eu vos digo: **e será tal como eu vos digo**, porque vós fazeis de tudo para que a minha Palavra **seja cumprida**.

TALM. JMM. 30:35 Em Verdade eu vos digo: assim como vós me açoitais e zombais de mim por minhas Palavras, e por causa de meu Ensinamento, que eu vos falei, e que eu Ensino para o povo, vós devereis ser açoitados e zombados por aqueles a quem vós, desde os tempos antigos, escravizastes, e cujas terras, vós e os vossos antepassados pilhastes e roubastes.

TALM. JMM. 30:36 E assim será que, no Tempo vindouro, e vós ireis arrepender-vos por isso, quando os legítimos donos destas terras, e que foram privados e escravizados por vós, começarão a se erguerem contra vós, e irão lutar contra vós, até o Futuro Distante.



TALM. JMM. 30:37 Ou seja, um novo **Arauto** se erguerá nas terras próximas daqui (Arábia Saudita) como **Verdadeiro Profeta**, **e o seu nome será Muḥammad (Maomé)**; e através de seu grupo de **Fanáticos** e seus descendentes, através da Lei da Falsidade, irão vos perseguir e açoitar-vos, porque **também** o seu Ensinamento da Verdade e do Amor, e do Espírito e da Vida, **que também corresponderá ao Ensinamento dos Profetas** será **malignamente falsificado** e, de onde, se erguerá um **culto muito distante da Verdade**, assim como também acontecerá com o meu Ensinamento, pois assim deseja a grande horda de Fariseus e o Supremo Conselho, e os Saduceus e os escribas.



"...grupo de Fanáticos e seus descendentes... um culto muito distante da Verdade..."

TALM. JMM. 30:38 E assim, **vós** Fariseus e escribas, vós Saduceus e os vossos de mesmo pensamento fostes odiados pelos outros povos, desde os tempos antigos, assim também vós **sereis ainda mais odiados no Tempo vindouro**.

TALM. JMM. 30:39 Atentai para a vossa vaidade, vossa auto importância, e **vossa ultrajante arrogância e ao vosso excesso de confiança mais do que a dos outros**, e também atentai ao vosso orgulho contra aqueles que não são **de vossa confusa crença em deus** pois, com isso, vós criais o ódio contra vós mesmos, desde os tempos antigos.

TALM. JMM. 30:40 E assim, vós e os vossos partidários de mesmo pensamento e os partidários inocentes, vossos descendentes condescendentes, sereis perseguidos e sereis açoitados por causa de vossa auto importância até o Futuro distante, na Nova Era, e daí por diante, e vós e os vossos descendentes, com a vossa honra e a vossa dignidade e com a vossa discórdia e os vossos conflitos, **sereis açoitados como o vosso próprio sangue.**

TALM. JMM. 30:41 E será também que, outros povos, com outros cultos e sedentos de poder, e autoridades sedentas por **Sangue e Morte** se erguerão contra vós e contra os vossos descendentes distantes.

TALM. JMM. 30:42 E será também ainda, que muitos sedentos por poder se erguerão em grandes números em **ódio fanático**.

TALM. JMM. 30:43 E também será que muitos irão desencaminhar muitos povos para que pratiquem a vingança e a retaliação contra os vossos **descendentes inocentes** por causa de vossos atos, e também irão atentar contra as vossas Vidas.

TALM. JMM. 30:44 E será também, **nos novos Tempos distantes** que eles irão, medonha e horrorosamente, ameaçar-vos e irão perseguir-vos muitos milhares de vezes, por mil vezes mil vezes mil vezes com guerras e com ódio fanático, com crueldade, e com atos **sangrentos de Morte.**

TALM. JMM. 30:45 E eles também irão roubar-vos os vossos bens e pertences e roubarão as vossas riquezas e roubarão ainda o ouro de vossas bocas, e por um longo tempo o vosso medo e horror e calamidades e catástrofes (השואה, **HaShoah**, **Holocausto**) **não terá fim**.

Nota: Hebraico: השואה, HaShoah, "a catástrofe, Holocausto" Aramaico ܗܘܕܝܐ ܡܠܠܚܐ, em árabe هولوكوست

TALM. JMM. 30:46 E será também que muitos dos descendentes distantes irão fugir (**Diáspora**) para as extensões do Mundo, **para que salvem as suas Vidas nuas**.

Nota: Diáspora judaica:
O povo judeu sempre foi perseguido e proscrito pelo mundo ao longo da história. O ditador Joseph Stalin, tal como o didator e psicótico Adolf Hitler, também perseguiu os judeus. Estima-se que 6 milhões de judeus foram exterminados nos campos de concentração durante a Segunda Guerra Mundial. Isso impulsionou a restabelecimento do Estado de Israel. A diáspora terminou em 1948, com a tomada da Palestina, o que criou o Moderno Estado de Israel. Em** *1996* **estimou-se que haja 9,5 milhões de judeus vivendo em Israel, cerca de 7,5 milhões nos Estados Unidos, 900.000 na França, 700.000 no Reino Unido, 400.000 na Argentina, 124.000 no Brasil, e 100.000 no Chile.

TALM. JMM. 30:47 Mas não Lhes será dada nenhuma segurança e sossego, porque muitos fanáticos surgirão, mesmo depois de um longo tempo **após os atos de atrocidades da Guerra do Ódio e da Raiva e da Loucura**, e assim será até os confins do Mundo onde dominarão ainda mais, com ausência de soberanos os atos de morticínio, de destruição e de violentos atos de terror.

TALM. JMM. 30:48 E através de cada um de vossos distantes descendentes, que farão igualmente como vós fazeis, quando eles, **em vileza e infâmia**, fizerem tal como vós fazeis, e assim **todo o vosso povo inocente sofrerá até o Futuro Distante** e sobre todo o povo inocente se abaterá muito sofrimento, **Dor, Morte, e Destruição**.

TALM. JMM. 30:49 Desde os tempos antigos vós tendes feito da vossa geração uma geração de crentes deístas e, à vossos seguidores e seus inúmeros descendentes dentre o povo, vós ensinastes a odiar e fazer todos os tipos de males e coisas ruins para com os outros povos que não adoram e nem seguem **o vosso deus**, pois eles veneram outros deuses, ou porque eles não querem se submeter à deus nenhum e, assim, vós os denominais de infiéis e **de gentios**. *(**Nota: Gentio = Goyim** גוים **ou** גויים)*

TALM. JMM. 30:50 E assim será também, nos Tempos Futuros, que então os vossos descendentes próximos, e aqueles distantes, irão sucumbir ao ódio, quando eles, que vós erguestes em crenças deístas fizerem o mesmo o que vós, **raça de víboras e serpentes** fazeis, pois que **vós calcastes com os pés e desprezastes as Verdadeiras Leis e Recomendações do Amor e da Vida e, destarte, também da Paz e da Liberdade, da Justiça, e da Consonância (Harmonia).**

TALM. JMM. 30:51 Em Verdade, em Verdade eu vos digo: quem é condescendente contra o outro trará sobre si mesmo o **ódio e a discórdia e o aborrecimento**, é por isso que isso tudo, através de vossa falsidade, desde os tempos antigos, se abate sobre vós e também por sobre **o vosso povo inocente**, assim como será também até o **Futuro Distante**, por vossa própria culpa, que os **descendentes inocentes de vossa geração** tomará sobre si muito sofrimento e também a **Morte** e a **Destruição**.



TALM. JMM. 30:52 Por vossa culpa, até no Futuro Distante, a vossa geração se deparará com malignas aflições e com o **Destino do Tormento** e da **Opressão**, porque **vós sois os criadores de todos os Males**, pelos quais o vosso povo sofrerá até o Futuro Distante; e com os quais todos os inocentes também se depararão.

TALM. JMM. 30:53 O **novo Profeta Muḥammad** virá para, especialmente, salvar e recuperar o Verdadeiro Ensinamento, e para trazer e conduzir o novo Ensinamento do novo Profeta, **Muḥammad** também será reconhecido como Verdadeiro Profeta por isso.

TALM. JMM. 30:54 Mas vós, e aqueles dos vossos, de pensamentos iguais aos vossos, saídos de vosso povo, designareis **o Mal** por um longo tempo, através de falsos ensinamentos que, a partir do Verdadeiro Ensinamento dos Profetas **foi transformado por vós em maligna falsidade**, assim como acontecerá com o meu **Verdadeiro Ensinamento;** que eu ensino **e que também será falsificado.**

TALM. JMM. 30:55 Mas assim será que, vós Fariseus e Saduceus, e também os vossos escribas, **por vossa própria culpa**, grandes números de vosso povo, nos Tempos Vindouros, e até na Nova Era distante, ireis sofrer e ireis perder os vossos bens e os vossos pertences e as vossas riquezas ou sereis mortos.

TALM. JMM. 30:56 E então, embora de acordo com a vossa alegação, ele será um falso profeta, assim como vós caluniosamente e falsamente **sustentais que eu sou**, ele, **Muḥammad**, vos trará o Verdadeiro Ensinamento dos Profetas novamente, mas vós também não o reconhecereis como Verdadeiro e o seu Ensinamento parecerá confuso para vós, mas ainda assim ele **será um Verdadeiro Profeta;** e ele possuirá grande Conhecimento.

TALM. JMM. 30:57 E acontecerá que, também, o seu Ensinamento **será maldosamente falsificado** e, por isso, se erguerão **o ódio injusto e a perseguição e os atos sanguinários de Morte**, porque através da falsificação de seu Ensinamento, até a Nova Era distante, uma nova, e novamente, uma nova **Horda de Fanáticos** surgirá.



"...uma nova Horda de Fanáticos surgirá."

TALM. JMM. 30:58 E também será, até os confins do Mundo, através dos confusos cultos, das seitas, e das religiões deístas e de **grupos de Fanáticos que o vosso povo** irá ser açoitado e aterrorizado, e assim será também no Futuro Distante, e na Nova Era, que se iniciará a partir do ano de **mil oitocentos e quarenta e quatro**.

TALM. JMM. 30:59 E também será, porque o seu Verdadeiro Ensinamento dos Profetas será malignamente falsificado e, por isso, será ensinado de modo errôneo e irracional, em ódio e perseguição, sem atentarem que o **Profeta Muḥammad** irá ensinar apenas o Amor e a Paz e também a Liberdade e a Consonância (Harmonia): **assim como é dado e ensinado pelo antigo Ensinamento dos Profetas.**

TALM. JMM. 30:60 O seu nome será **Muḥammad** (Mohammed/Maomé), e o seu nome será para o vosso povo o **Horror e a Miséria**, porque **vós tivestes trazido** a **Miséria e a Morte,** desde os tempos antigos, e vós as trareis ainda na Nova Era distante, e também vós sereis sempre proscritos por novos grupos de Fanáticos que se erguerão, através da **Morte e da Destruição** que se espalhará, assim como tudo surgirá dos confusos e falsos ensinamentos os quais serão malignamente transformados **a partir do Verdadeiro Ensinamento dos Verdadeiros Profetas.**

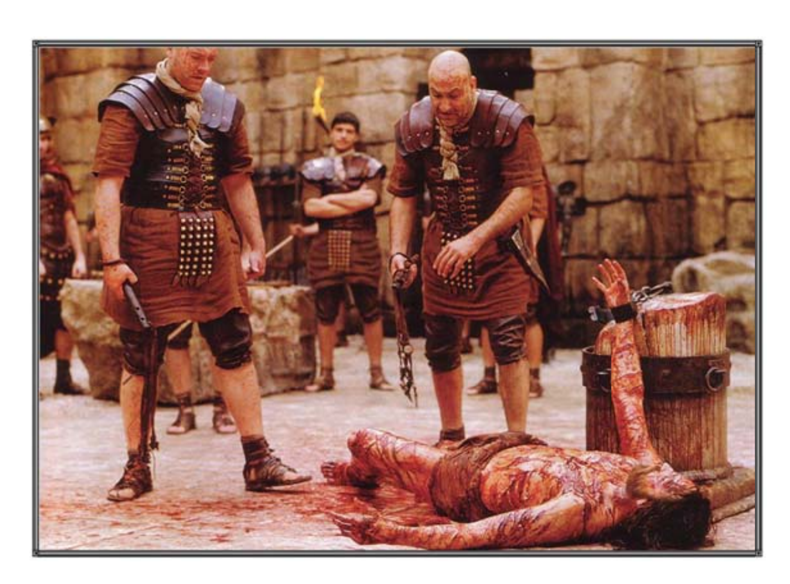
TALM. JMM. 30:61 Em Verdade, em Verdade eu vos digo: o seu nome será **o Horror** para vós, e também para os vossos descendentes.

TALM. JMM. 30:62 Pois, através de vós mesmos, e através de vossa própria culpa, mais e mais aumentará o ódio contra vós e contra o vosso povo, porque vós **atiçais o ódio** em vosso povo; porque vós conduzis os vossos descendentes, os próximos e os distantes, com o **sangue** e a **destruição** e também se lutará pelas terras e, destarte, estas terras **ficarão sem a Paz** por um longo tempo.

TALM. JMM. 30:63 E assim, **Muḥammad (Mohammed/Maomé)**, como **Verdadeiro Profeta**, mas conforme o vosso discurso e o de vossos descendentes vós alegareis que ele será um falso profeta e conforme a vossa opinião alegareis que ele trará um Ensinamento confuso e incompreensível, e, contudo, **eu também ensino o mesmo Ensinamento**, e deverá ser também que um dia os cultos, seitas, e as religiões deístas que se emergirem a partir da falsificação e distorção de meu Ensinamento e do Ensinamento do Profeta **Muḥammad** chegarão ao **Fim**, assim também como o vosso culto chegará ao **Fim**, quando o povo seguidor dele e o vosso povo, portanto, **deitarem as fundações para o Fim**, pois também o seu Ensinamento **será malignamente distorcido e falsificado e pervertido e terminará num maligno e falso culto e numa seita religiosa deísta**."

TALM. JMM. 30:64 E, enquanto Jmmanuel falava desta maneira, os principais sacerdotes e os escribas e os membros do Supremo Conselho **espumavam todos com raiva,** e o **açoitaram tão severamente** que ele caiu e chorou.

TALM. JMM. 30:65 E, uma vez em que o haviam açoitado e zombado dele, retiraram-Lhe o seu manto, e puseram-Lhe de volta apenas as suas vestes de baixo, e o conduziram dali para fora, de modo a pregá-lo **num tronco de árvore**.



TALM. JMM. 30:66 E então eles puseram sobre o seu ombro direito um **pesado tronco** de uma árvore, com **duas hastes inclinadas acima**, e que formava uma **forquilha Y**, de modo que ele, sozinho, teria que carregar este grande peso; até o local de sua própria morte.



TALM. JMM. 30:67 Mas, o **tronco da árvore** era muito pesado, e Jmmanuel gemia sob o peso da carga; o seu sangue combinou-se com o suor, numa mistura repulsiva.

TALM. JMM. 30:68 Jmmanuel caiu sob o peso enorme da carga, pois ele logo perdera as suas forças.

TALM. JMM. 30:69 Mas, no caminho, veio um estrangeiro, de nome Simão, o Cirineu, eles o forçaram a ajudá-lo a carregar o seu tronco de árvore.

TALM. JMM. 30:70 Logo eles chegaram ao lugar chamado Gólgota *(Gûlgaltâ)***,** a **Colina da Caveira.**

Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss: Gûlgaltâ גולגלתא ܓܓܘܠܬܐ جلجثة Gûlgaltâ em transliteração do aramaico. O termo significa "caveira", referindo-se a uma colina, ou platô, que contém uma pilha de crânios ou a um acidente geográfico que se assemelha a um crânio.

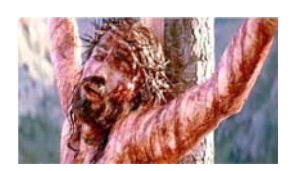
TALM. JMM. 30:71 A sua caminhada para aquele lugar fora difícil, e com muito esforço, porque Jmmanuel fora também açoitado, foi insultado, e zombado.

TALM. JMM. 30:72 E eles deram-Lhe vinho para beber, **misturado com fel de animais.**

TALM. JMM. 30:73 Mas, quando ele o provou, não quis bebe-lo, e então eles o açoitaram **ainda mais** para forçá-lo a beber.



TALM. JMM. 30:74 Então, eles o açoitaram **para forçá-lo a se deitar sobre o tronco bifurcado**, esticaram os seus braços bem alto, e bateram-Lhe pregos nos punhos de suas mãos e pregaram os seus pés no tronco de madeira. Isto fora feito pela primeira vez, como nunca havia sido feito antes, e contrário aos costumes, porque, até então, as pessoas eram apenas amarradas ao tronco.



TALM. JMM. 30:75 Mas, após eles tê-lo **pregado no tronco de árvore**, e tê-la erguido, eles dividiram as suas vestes entre eles, lançando a sorte.

TALM. JMM. 30:76 E eles sentaram-se em volta e o vigiaram, para que ninguém viesse e o retirasse do tronco.



TALM. JMM. 30:77 E também, **dois assassinos** foram postos em troncos juntos com ele, um à sua direita e o outro à sua esquerda, portanto, ele estava no meio deles, mas eles não foram pregados nos pés e nas mãos, mas foram amarrados com cordas.

TALM. JMM. 30:78 E todos aqueles que estavam à sua volta o difamavam, riam dele, zombavam-no, e o ridicularizavam.

TALM. JMM. 30:79 E eles gritavam e clamavam: "Já que tu és um Rei da Sabedoria, ajuda a ti mesmo.

TALM. JMM. 30:80 E como tu queres ser o filho de um Filho Celestial e possui grande poder, te ergues do tronco e sai caminhando!"

TALM. JMM. 30:81 Do mesmo modo zombavam dele os escribas, os Fariseus, os principais sacerdotes e os Saduceus, dizendo-Lhe:

TALM. JMM. 30:82 "Tu ajudaste os outros, porque agora tu não podes ajudar a ti mesmo?

TALM. JMM. 30:83 Já que então tu és um Rei da Sabedoria, desce do tronco e ajuda a ti mesmo.

TALM. JMM. 30:84 Se tu fizeres isso, nos iremos acreditar em ti e em teu Ensinamento.

TALM. JMM. 30:85 Ele confiou em sua Sabedoria e, por isso, em ser o filho do anjo Gabrjel, então que ele o salve.

TALM. JMM. 30:86 Então, deixai que a sua Sabedoria, ou o anjo Gabrjel, Lhe salve agora se é que ele tem tanto Amor assim por ele.

TALM. JMM. 30:87 Do mesmo modo, os **assassinos** à sua direita e a sua esquerda **zombavam e insultavam-no.**

TALM. JMM. 30:88 E aconteceu então, que o céu ficou nublado, escureceu o Sol, e uma grande tempestade espalhou-se sobre a terra, **o que era raro nesta época do ano**, mas ocorria de vez em quando nesses tempos.

TALM. JMM. 30:89 A terrível tempestade assolou por três horas, antes que o Sol se irrompesse por dentre as nuvens.

TALM. JMM. 30:90 Naquela hora Jmmanuel gritou, e pedia: "Tenho sede. Dai-me algo para beber."

TALM. JMM. 30:91 E, prontamente, um dos soldados correu, pegou uma esponja, e embebeu-a em **vinagre**, enfiou-a numa lança, e deu para Jmmanuel beber.

TALM. JMM. 30:92 Mas quando os outros viram aquilo, eles ralharam o homem, dizendo-Lhe: "Pares! Não Lhe dê mais nada para beber. Vamos ver **o quanto ele pode suportar isto.**"



TALM. JMM. 30:93 E, vede! Uma **derradeira e poderosa trovoada irrompeu-se na tempestade**, onde **toda a terra tremeu**, de modo que o chão chacoalhou.

TALM. JMM. 30:94 Em **meio ao violento e poderoso trovão**, Jmmanuel gritou novamente, mas **ninguém o entendia**, pois a sua fala estava confusa.

TALM. JMM. 30:95 Então, a sua cabeça pendeu-se para a frente, ele mergulhou num estado de quase morte (estado de coma), **e eles o presumiram morto.**



TALM. JMM. 30:96 E aconteceu que um soldado pegou a sua lança e perfurou o seu quadril (região lombar) para assim se assegurar de que ele estava morto.

TALM. JMM. 30:97 Mas do ferimento jorrou sangue, e este estava misturado com água, assim como acontece quando uma pessoa está morta, **ou está em estado de quase morte** (*em coma*).

TALM. JMM. 30:98 Assim, o soldado **pensou** que Jmmanuel estava morto, e ele informou sobre isso aos outros.

TALM. JMM. 30:99 E eles todos ficaram espantados com isso, porque ***era incomum*** para uma pessoa presa num tronco como aquela morrer assim tão rápido.

TALM. JMM. 30:100 Mas, porque assim o soldado os havia contado então, eles creram nele, e então partiram dali.

TALM. JMM. 30:101 Porém, entre eles, havia também muitas mulheres e outros, que observavam de longe, pois eles **eram seguidores** de Jmmanuel, e eles o haviam Lhe servido e o seguiram desde a Galileia.

TALM. JMM. 30:102 Entre elas estavam também a mãe de Jmmanuel, Maria, e Maria Madalena, a sua de confiança, e dezessete outras mulheres, que eram todas seguidoras de Jmmanuel, e que disseminavam o seu Ensinamento.

TALM. JMM. 30:103 Uma vez em que o povo partira, elas foram até ele, ajoelharam-se diante do tronco e choraram amargamente, porque elas também **pensavam** que Jmmanuel estava morto.

TALM. JMM. 30:104 Também, entre elas, contudo, **estava José de Arimatéia**, que também era um seguidor de Jmmanuel.

TALM. JMM. 30:105 Após alguns instantes ele percebeu logo que Jmmanuel não estava totalmente morto, mas estava apenas desmaiado profundamente, **mas não contou nada sobre isso para ninguém.**

O Sepultamento de Jmmanuel.

TALM. JMM. 30:106 Ele rapidamente foi para a cidade, até Pilatos, e pediu à ele pelo corpo de Jmmanuel, para que então ele pudesse sepultá-lo.

TALM. JMM. 30:107 E então Pilatos ordenou que o corpo deveria ser entregue à ele.

TALM. JMM. 30:108 E um grupo de pessoas, que pensavam bem de Jmmanuel, foram com ele, e elas retiraram Jmmanuel do tronco de árvore, e **José de Arimatéia** envolveu o seu corpo em puro linho, o qual **ele havia previamente untado com bálsamo de ervas e plantas curativas, de modo que isso pudesse dar forças para Jmmanuel.**



TALM. JMM. 30:109 José de Arimatéia então carregou o corpo de Jmmanuel por todo o caminho até Jerusalém, e o depositou do lado de fora da cidade, em sua própria sepultura, a qual ele mandara escavar na rocha para si para quando ele morresse.

TALM. JMM. 30:110 E ele rolou uma grande pedra em frente à porta da sepultura e partiu dali, e foi obter remédios e chamar pessoas que sabiam curar, **vindas de terras estrangeiras**, e que também eram amigas de Jmmanuel, **vindas das distantes terras da Índia**, no Oriente, para que elas pudessem cuidar de Jmmanuel.

TALM. JMM. 30:111 A entrada da sepultura era vigiada por soldados, e pela mãe de Jmmanuel, para que assim ninguém pudesse entrar e roubar o corpo.

TALM. JMM. 30:112 José de Arimatéia, contudo, procurou os amigos de Jmmanuel, **vindos das terras distantes da Índia**, e retornou com eles para a sepultura. Lá eles entraram através de uma **segunda entrada secreta**, **que era desconhecida dos lacaios e dos soldados** e, ali dentro, por três dias e três noites, **cuidaram dele com ervas, bálsamos e beberagens curativas**, logo sua saúde melhorou e, novamente, ele ficou com bom vigor Espiritual (Consciência).

Nota do Tradutor Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo:

Trechos de um antigo livro do século XIX de título "Masīh Hindustān Meiń" um tratado completado em 1899, e que foi escrito em Urdu por Hazrat Mirza Ghulam Ahmad, o fundador do Movimento Islâmico Ahmadiyya. O tratado, que foi publicado como um livro, discute a sobrevivência de Jmmanuel após o seu sofrimento preso ao tronco de árvore e sua subsequente migração para a Srinagar, na Caxemira, a fim de ensinar os descendentes das Tribos Perdidas de Israel. O livro atesta que Jmmanuel realmente viajou para a Turquia, Pérsia, Índia, Paquistão, e Afeganistão após sua fuga de Jerusalém.

"...Com as provas derivadas de Livros de Medicina antiquíssimos uma prova de grande valia no que diz respeito à fuga de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel do tronco, que ninguém pode deixar de admitir, é um livro para preparações de medicamentos conhecido como "Marham-i-Isa", ou seja, "O Bálsamo de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel" gravado em centenas de livros médicos. Alguns dos livros teses foram compilados por alguns cristãos, por magos (المجوس) e que eram pessoas eruditas e profundamente conhecedoras na terapêutica e do uso de ervas e plantas medicinais, e ainda eram sábios conhecedores da Astronomia e da observação dos fenômenos da Natureza, enquanto os médicos árabes primeiro se familiarizam com as obras de Hipócrates, Galeno e outros médicos gregos (muitos livros foram encontrados na biblioteca de Bizâncio onde estavam juntando poeira), então eles foram expostos aos conhecimentos médicos da Índia e da China. Estudiosos, médicos, Astrônomos e intelectuais de todos os ramos do Conhecimento foram incentivados para o debate, para o estudo e para escreverem sobre o seu trabalho neste benevolente cenário, ou por judeus, alguns pelos muçulmanos.

A maioria deles são livros muito antigos. As investigações demostram que, no início, a preparação veio a ser conhecida como tradição oral entre as centenas de milhares de pessoas da antiguidade. E então eles passaram a anotar em livros a tradição oral. Primeiramente, na mesma época do Profeta Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, um pouco após o evento de sua tentativa de assassinato no tronco de árvore bifurcado, um trabalho farmacêutico foi compilado em latim, em que há uma menção importante da preparação deste bálsamo juntamente com a afirmação de que o bálsamo tinha sido preparado para curar as feridas do Profeta Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel enquanto ele permaneceu durante três dias na tumba construída por José de Arimatéia sendo tratado por seus amigos da distante Índia.

Deve-se notar que muitos desses estudiosos eram homens herbalistas também e estavam envolvidos em trocas aventureiras de diversas ervas e plantas de diferentes países e locais que ajudou a expandir a medicina material existente. O império islâmico eventualmente se estendia desde a Espanha, Itália, norte da África e da Ásia Central para o Oriente Médio inteiro permitindo as trocas de planta a ser vital e confortável.

Em seguida, essa obra foi traduzida para vários idiomas, até que, no tempo de Mamun al-Rashid, a obra foi traduzida para o árabe. É, aliás, um estranho resultado de muita Sabedoria e conhecimento que os médicos eminentes de todas as religiões - cristoitas, judeus, os denominados magos, ou muçulmanos - todos têm mencionado essa preparação em seus livros, e afirmam que o bálsamo foi preparado para curar as feridas de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel pelos discípulos e amigos. Um estudo de livros sobre farmacologia mostra que esta preparação balsâmica é muito útil em casos de lesões devido a golpes ou quedas, e interrompe imediatamente o fluxo de sangue; e como ele também contém 'mirra' a ferida permanece asséptica.

O bálsamo também é muito útil para a peste; é muito bom para furúnculos e úlceras de todos os tipos. No entanto, não está claro se o bálsamo foi preparado por Jmmanuel / Emmanuel/Immanuel depois de ter sofrido o tormento da Cruz, ou, que se foi elaborado após ser examinado por algum de seus discípulos e discípulas ou seus amigos da Índia. Alguns de seus ingredientes são bem específicos, especialmente a mirra, que é mencionada em outros livros sobre plantas e ervas curativas. Em qualquer caso, as feridas de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel curaram-se em poucos dias, pelo uso do presente bálsamo. Dentro de três dias ele se recuperou o suficiente para ser capaz de caminhar 112 quilômetros de Jerusalém para a Galileia.

Portanto, sobre a eficácia deste bálsamo de ervas e plantas é o suficiente dizer que enquanto Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel curou outras pessoas com o Poder do seu Espírito (Consciência) com ervas e plantas medicinais, esta preparação de ervas e plantas também curou Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel! Os livros antigos que registram este fato somam mais de mil livros escritos em árabe, persa, e em urdu.

Mencionar todos esses livros seria demasiado longo. E como, além disso, a receita é famosa entre os médicos Yunanis (isto é, os versados na medicina grega antiga), não vejo nenhuma necessidade de afirmar os títulos de todos esses livros: registrei abaixo alguns dos títulos que estão disponíveis aqui nesta lista abaixo.

Lista de livros contendo uma menção de Marham-i-Isa - "O Bálsamo de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel", e uma declaração de que o bálsamo foi preparado para curar Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, ou seja, para os ferimentos em seu corpo.

Qanun, escrito por Shaikh-ul-Rais Bu Ali Sina, Vol. III, página 133.

Sharah Qanun, escrito por Allama Qutb-ud-Din Shirazi, Vol. III.

Kamil-us-Sanaat, escrito por Ali Bin-al-Abbas Al-Majoosi, Vol. III, página 602.

Kitab Majmua-i-Baqai, Mohammed Ismail, Mukhatif az Khaqan by Khitab pidar Mohammad Baqa Khan, Vol. II, página 497.

Kitab Tazkara-i-Ul-ul-Albab, escrito por Shaikh Daud-ul-Zareer-ul-Antaki, página 303.

Qarabadin-i-Rumi, compilado aproximadamente na época de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel e traduzido para o árabe no reinado de Mamun al-Rashid, vide Doenças da Pele.

Umdat-ul-Muhtaj, escrito por Ahmad Bin Hasan al-Rashidi al-Hakim. Neste livro, Marham-i-Isa, entre outras preparações foram anotadas de uma centena, e talvez mais de cem livros, todos esses livros em francês.

Qarabadin, textos em persa, escrito por Hakim Mohammed Akbar Arzani – Doenças da Pele.

Shifa-ul-Asqam, Vol. II, página 230.

Mirat-ush-Shafa, escrito por Hakim Natho Shah -- (manuscrito) Doenças da Pele.

Zakhira-i-Khawarazm Shahi, Doenças da Pele.

Sharah Qanun Gilani, Vol. III.

Sharah Qanun Qarshi, Vol. III.

Qarabadin, escrito por Ulwi Khan, Doenças da Pele.

Ilaj-ul-Amraz, escrito por Hakim Mohammed Sharif Khan Sahib, página 893.

Qarabadin, Unani, Doenças da Pele.

Tuhfat ul-Momineen, nas margens de Makhzan-ul-Adwiya, página 713.

Muhit Fi-Tibb, página 367.

Aksir-i-Azam, Vol. IV, escrito por Hakim Mohammed Azam Khan Sahib, Al Mukhatab ba Nazim-i-Jahan, página 331.

Qarabadin, escrito por Masumi-ul-Masum bin Karam-ud-Din Al-Shustri Shirazi.

Ijala-i-Nafiah, Mohammed Sharif Dehlavi, página 410.

Tibb-i-Shibri, também conhecido como Lawami Shibriyya, Syed Hussain Shibr Kazimi, página 471.

Makhzan-i-Sulaimani, tradução de Aksir Arabi, página 599, por Mohammed Shams-ud-Din Sahib of Bahawalpur.

Shifa-ul-Amraz, traduzido por Maulana Al-Hakim Mohammed Noor Karim, página 282.

Kitab Al-Tibb Dara Shakohi, escrito por Nur-ud-Din-Mohammed Abdul Hakim, Ain-ul-Mulk Al-Shirazi, Página 360.

Minhaj-ud-Dukan ba Dastoor-ul-Aayan fi Aamal wa Tarkib al-Nafiah lil-Abdan, escrito por Aflatoon-i-Zamana wa Rais-i-Awana Abdul-Mina Ibn Abi Nasr-ul-Atta Al Israili Al-Harooni (isto é, Judeu), página 86.

Zubdat-ul-Tabb, escrito por Syed-ul-Imam Abu Ibrahim Ismail bin Hasan-ul-Husaini Al-Jarjani, página 182.

Tibb-i-Akbar, escrito por Mohammed Akbar Arzani, página 242.

Mizan-ul-Tibb, escrito por Mohammed Akbar Arzani, página 152.

Sadidi, escrito por Rais-ul-Mutakalimin Imamul Mohaqq-i-qin Al-Sadid-ul-Kazrooni, Vol. II, página 283.

Hadi Kabir, escrito por Ibn-i-Zakariya, Doenças da Pele.

Qarabadin, escrito por Ibn-i-Talmiz, Doenças da Pele.

Qarabadin, escrito por Ibn-i-Abi Sadiq, Doenças da Pele.

Estes livros foram aqui mencionados acima apenas a título de ilustração. Pessoas eruditas, especialmente médicos, sabem que a maioria desses livros, em tempos idos, eram ensinados em lugares importantes de aprendizagem sob o domínio muçulmano, até mesmo estudiosos da Europa os estudaram. É um fato, e não há o menor exagero nisso, que em todos os séculos houve milhões de pessoas que estiveram familiarizadas com esses livros, centenas de milhares delas os estudaram de ponta a ponta. Eu posso afirmar que nem uma única pessoa entre as pessoas cultas da Europa e da Ásia tem sido ignorantes dos nomes de pelo menos alguns dos livros da listados acima."

TALM. JMM. 30:113 A sepultura estava sendo vigiada do outro lado pelos soldados, porque os principais sacerdotes e os Fariseus e o Saduceus haviam ido até Pilatos, e assim disseram:

TALM. JMM. 30:114 "Senhor, deve ser levado em consideração que, quando este homem louco ainda

estava vivo, ele dizia ao povo: “Eu deverei levantar após três dias e três noites e retornar, porque eu apenas estarei num estado de quase morte.”

TALM. JMM. 30:115 Mas porque se constatou, através de um soldado, que ele estava realmente morto, a sua sepultura deverá ser guardada de modo que ninguém venha, roube o corpo, e diga: “Vede! Ele se levantou dos mortos!”

TALM. JMM. 30:116 Portanto, que tu ordenes que a sepultura seja guardada até o terceiro dia para que assim a última mentira não seja pior do que a primeira.”

TALM. JMM. 30:117 Mas, Pilatos disse-Lhes : “Pegai os meus soldados como guardiões. Ide e guardai a sepultura o melhor que vós puderdes.”

TALM. JMM. 30:118 E eles se foram e selaram a entrada frontal da sepultura com uma pesada pedra.

TALM. JMM. 30:119 Contudo, eles não sabiam **do segredo do sepulcro**, ou seja, que **haviam duas saídas ou entradas**. E assim, portanto, aqueles que auxiliavam Jmmanuel podiam chegar até ele e aplicar-Lhe **sálvias e ervas curativas** sem serem descobertos. E assim, no terceiro dia, Jmmanuel estava novamente fortalecido o suficiente para poder caminhar.

Capítulo 31

A Fuga de Jmmanuel do Sepulcro.

TALM. JMM. 31:1 Quando amanheceu, no primeiro dia da semana, após a Páscoa, os três dias e noites, dos quais Jmmanuel havia falado, haviam se passado, seguindo os quais ele viveria e se levantaria novamente após a sua **quase morte (estado de coma)**, assim como ele havia previsto.



"...e uma Radiante Luz Metálica veio do céu..."

TALM. JMM. 31:2 E, vede! Um **grande estrondo de trovão surgiu no ar**, e uma **Radiante Luz Metálica** veio do céu, e pousou na terra, não muito longe do sepulcro.



TALM. JMM. 31:3 Então um anjo guardião saiu da **Luz Metálica**; e a sua aparência era como a de um **relâmpago**, e as suas vestes eram tão brancas como a neve.

TALM. JMM. 31:4 E ele foi até o sepulcro, e os soldados, **cheios de temor** diante dele, saíram de seu caminho.

TALM. JMM. 31:5 Mas ele levantou a sua mão e, de um **bastão** em sua mão, saiu um **brilhante relâmpago,** e atingiu os soldados, um após o outro.

TALM. JMM. 31:6 E eles dois caíram ao chão, **e não se moveram** por um longo tempo.

TALM. JMM. 31:7 Então, logo em seguida, o anjo guardião dirigiu-se até a sepultura, rolou a pedra para longe da porta, e disse à Maria, a mãe de Jmmanuel, e à Maria Madalena, **sua amiga de confiança**, pois **ambas** estavam lá:

TALM. JMM. 31:8 **"**Não tenhais medo, eu sei que vós procurais por Jmmanuel, o que foi pregado ao tronco de árvore bifurcada.

TALM. JMM. 31:9 Mas ele **não está aqui**, pois ele está vivo e **fugiu por outra saída secreta**, e ele partiu, assim como ele disse que se levantaria; vinde até aqui, e vede o lugar onde ele estava deitado.

TALM. JMM. 31:10 Ide depressa! E contai aos seus discípulos e suas discípulas que ele se levantou da quase morte, de seu desmaio profundo (estado de coma).

TALM. JMM. 31:11 Dizei também à eles: ele caminhará, adiante de vós, para a Galileia, e assim lá vós o vereis. Vede, e assim acontecerá, tal como eu vos contei.”

TALM. JMM. 31:12 Mas Maria perguntou, e disse-Lhe: “Mas ele estava mesmo morto, e jazia aqui como morto, como ele pode então se levantar?”

TALM. JMM. 31:13 Mas o anjo guardião respondeu-Lhes : “Ele apenas despertou e se levantou de sua **quase morte** (**estado de coma**), ele **não** se levantou da morte - por que vós procurais uma **pessoa viva** dentre os mortos.

TALM. JMM. 31:14 Ide agora e espalhai a noticia entre os seus discípulos e suas discípulas, mas cuidai para que vós não conteis isso **para mais ninguém**.”

TALM. JMM. 31:15 E o anjo guardião **entrou na Luz Brilhante** e desapareceu dentro dela. Logo, um grande estrondo, como de um trovão, saiu dela novamente, e ela se elevou no ar, lançando-se direto bem alto para o céu.

TALM. JMM. 31:16 Mas a mãe de Jmmanuel, e Maria Madalena, sua amiga de confiança, e as outras discípulas que aguardavam ali perto, partiram, deixando o sepulcro.

TALM. JMM. 31:17 Os soldados, contudo, recuperaram-se de seu torpor e estavam muito espantados, então, eles foram para a cidade, espalhar a notícia do que havia acontecido.

TALM. JMM. 31:18 E eles se reuniram, e discutiram secretamente com os principais sacerdotes e os membros do Supremo Conselho para decidirem o que dizer para o povo.



TALM. JMM. 31:19 E o sumo sacerdote, **Caifás,** deu bastante ouro e prata para os soldados e disse à eles: “Dizei ao povo que os seus discípulos e discípulas vieram durante a noite enquanto dormíamos e roubaram o seu corpo.”

TALM. JMM. 31:20 E os soldados pegaram o ouro e a prata, e fizeram como Lhes havia sido ordenado.

TALM. JMM. 31:21 Entretanto Maria, a mãe de Jmmanuel, e a sua **amiga de confiança** Maria Madalena, **e as outras discípulas**, partiram, e fizeram assim como havia dito o anjo guardião.

TALM. JMM. 31:22 Mas, vede! Novamente um **anjo guardião** as encontrou no caminho, e disse-Lhes : “Lembrai-vos, vós sabeis do que fostes instruídas por mim para fazer. Sejais cuidadosas e não vos traís e não conteis nada inadvertidamente às pessoas.”

TALM. JMM. 31:23 Contudo, **Maria Madalena**, a de confiança de Jmmanuel, aproximou-se do anjo guardião, que usava uma brilhante veste branca, e quis pegar em sua mão.

TALM. JMM. 31:24 Mas ele, afastando-se dela, disse-Lhe: “**Não me toques**, porque eu sou de uma espécie diferente da tua, e a minha vestimenta é uma proteção **contra o ar deste mundo.**

TALM. JMM. 31:25 Se tu me tocares, tu irás morrer e serás consumida pelo fogo.

TALM. JMM. 31:26 Afasta-te de mim e segues o teu caminho, assim como te foi dito e foste instruída a fazer."

TALM. JMM. 31:27 E então elas partiram, e encontraram Pedro, e um outro discípulo, e contaram à eles o que havia ocorrido.

TALM. JMM. 31:28 Mas Pedro e o outro discípulo foram até o sepulcro para verem o que havia acontecido, e o outro discípulo chegou primeiro no sepulcro.

TALM. JMM. 31:29 E ele olhou para dentro do sepulcro e viu as faixas de linho limpas, e postas arrumadas no chão, mas ele não entrou no sepulcro.

TALM. JMM. 31:30 Mas então Pedro chegou, entrou no sepulcro, e encontrou tudo do mesmo modo que o outro discípulo havia encontrado.

TALM. JMM. 31:31 As bandagens estavam cuidadosamente limpas e dobradas, e postas no chão. O sudário, que cobria a cabeça de Jmmanuel, havia sido posto num lugar em particular, juntamente com as sálvias e as ervas e plantas curativas, e os potes e as estatuetas de argila de aparência peculiar, semelhantes as quais ele nunca tinha visto antes e, portanto, elas eram estranhas para ele.

O Encontro de Jmmanuel com os seus Discípulos e suas Discípulas.

TALM. JMM. 31:32 Mas, ao anoitecer do mesmo dia, todos os discípulos e discípulas estavam reunidos numa sala, na cidade, onde haviam tomado a sua última refeição com Jmmanuel, antes da Páscoa, e eles eram num **total de vinte e nove**; e ainda vieram Maria, a mãe de Jmmanuel, e também veio Maria Madalena e, portanto, **eles eram trinta e uma pessoas**.

TALM. JMM. 31:33 E ali elas conversavam na sala, falando umas com as outras, a respeito do que havia acontecido naquele dia quando, vede, a porta se abriu, e um **estrangeiro disfarçado** em trajes estranhos (trajes indianos) entrou, o qual eles nunca tinham visto antes.

TALM. JMM. 31:34 E eles ficaram com medo que ele pudesse ser um dos crentes deístas, que queria Lhes trair.

TALM. JMM. 31:35 Mas então, o estrangeiro disse-Lhes : "Que a Paz esteja convosco"; e ele retirou o pano de seu rosto, e eles o reconheceram, e era Jmmanuel.

TALM. JMM. 31:36 E após ele ter dito isso, ele mostrou-Lhes os punhos de suas mãos e o seu quadril e seus pés, e quando eles viram as feridas ficaram felizes que ele estava entre eles.

TALM. JMM. 31:37 Mas Tomé acreditou que ele via um fantasma diante dele, e então ele disse-Lhe: "Se eu puder tocar as tuas feridas, eu saberei que tu não és um fantasma."

TALM. JMM. 31:38 Então Jmmanuel disse-Lhe: "Estendes a tua mão, e tocas em minhas feridas, para que tu, de mente pequena, possas reconhecer a Verdade."

TALM. JMM. 31:39 E assim fez Tomé, como havia Lhe sido dito, e ele tocou-Lhe as feridas, e disse: "Em Verdade, és tu."

TALM. JMM. 31:40 Então Jmmanuel partiu dali, dizendo-Lhes : **"Guardai o segredo de meu retorno, para que não saibam que estou vivo, e assim eu não seja perseguido novamente."**

TALM. JMM. 31:41 E, vede! No dia seguinte, alguns dos discípulos e discípulas rumaram para a Galileia, para espalharem a feliz notícia entre os seguidores Jmmanuel.

TALM. JMM. 31:42 Mas, enquanto outros discípulos e discípulas caminhavam, vede, um viajante disfarçado em vestes estranhas juntou-se à eles e, por parte do caminho, andou junto com eles.

TALM. JMM. 31:43 E eles estavam tristes, e conversavam entre si a respeito de como Jmmanuel fora forçado a morrer naquele **tronco**.

TALM. JMM. 31:44 Mas então o viajante, um estrangeiro, disse-Lhes : "Por que vós lamentais?" E eles Lhe contaram o que Lhes afligia.

TALM. JMM. 31:45 Mas o viajante **disfarçado** disse-Lhes : "Quão pouco ainda é o Conhecimento que vós possuís; Jmmanuel vos contou que **acordaria, e se levantaria da quase morte** (**estado de coma**) após três dias e três noites.



TALM. JMM. 31:46 Pois assim como ele falou, assim isso aconteceu."

TALM. JMM. 31:47 E após ele ter falado, **ele removeu o pano de seu rosto**, e eles o reconheceram, **e era Jmmanuel**.

TALM. JMM. 31:48 Contudo, ele não disse mais nenhuma palavra e, novamente, recobriu o seu rosto, e se retirou dali. E então não mais foi visto por um longo tempo.

TALM. JMM. 31:49 Muito depois de Jmmanuel ter desaparecido, aconteceu que alguns discípulos estavam pescando no mar de Tiberíades.

TALM. JMM. 31:50 E eles não pegaram nada a noite inteira, então, ao raiar do dia, eles estavam irritados.

TALM. JMM. 31:51 E quando eles se aproximaram da praia, ali estava um estrangeiro, disfarçado em vestes estranhas, que perguntou, dizendo: "Já faz muito tempo **que eu não como nada**, tendes alguma coisa para comer, pois eu estou com fome."

TALM. JMM. 31:52 Mas eles responderam, dizendo-Lhe: "Não, pois não pegamos nenhum peixe em nossas redes."

TALM. JMM. 31:53 Então, o estrangeiro disse-Lhes : "Lançai a rede ao lado direito do barco, e então vós pegareis em abundância."



TALM. JMM. 31:54 Os discípulos ficaram espantados pelo que ele havia dito, contudo, lançaram a rede. E vede! Eles não a podiam puxá-la, por causa da grande quantidade de peixes.

TALM. JMM. 31:55 E eles vieram para a praia e prepararam uma refeição, pois assim como o estrangeiro disfarçado eles, também, estavam com fome.

TALM. JMM. 31:56 Mas ele descobriu o seu rosto, e vede, **era Jmmanuel.**

TALM. JMM. 31:57 E, enquanto ali eles comiam contentes, ele falou, dizendo-Lhes: "Ide para a Galileia, para a colina onde eu conversei convosco, ali eu me juntarei também a vós, porque **o nosso tempo juntos terminou**, e cada um de nós pode ir por seu caminho, separado."

Capítulo 32

A Despedida de Jmmanuel.

TALM. JMM. 32:1 E eles se foram, e chegaram na colina a qual Jmmanuel os havia indicado.

TALM. JMM. 32:2 Mas quando eles estavam ali reunidos, ele conversou com eles dizendo-Lhes: "Vede! Eu falarei convosco **uma última vez**; então eu partirei daqui, e **nunca mais** eu retornarei.



TALM. JMM. 32:3 O meu caminho me leva às **distantes terras da Índia**; **e ali habitarei**, nos tempos que virão, e onde muitos desta linhagem humana também habitam, **pois deixaram estas terras para viverem ali.**

TALM. JMM. 32:4 Minha missão me leva à estas terras distantes, até às populações humanas estrangeiras, que habitam e vivem ali.

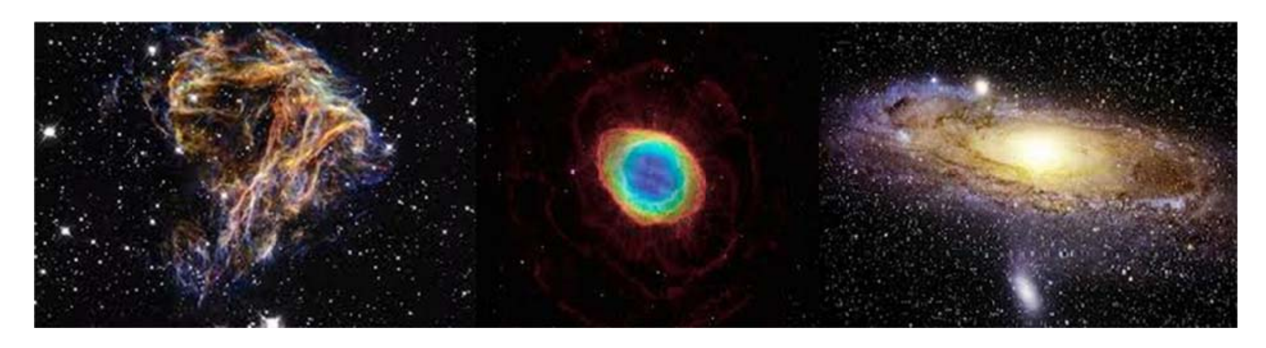
TALM. JMM. 32:5 A minha senda lá será longa, pois tenho **ainda** que levar o meu Ensinamento, **o antigo Ensinamento dos Profetas**, portanto, também à muitos países e, igualmente, às praias das **Grandes Águas Negras** (**Mar Negro**), **ao Norte daqui**.



TALM. JMM. 32:6 Mas antes de deixar-vos eu vos darei minha instrução final do Ensinamento:

TALM. JMM. 32:7 "Se o Ser Humano vive de acordo com as Leis da **CRIAÇÃO**, ele vive corretamente em Verdade, mas a meta final deverá ser esta:

TALM. JMM. 32:8 Todo o **Mal Humano** dentro do Ser Humano **deve morrer,** mas tudo o que for da **CRIAÇÃO**, dentro dele, deve erguer-se e abraçar a **CRIAÇÃO**.



TALM. JMM. 32:9 Considerai o Céu (O Espaço) como o lugar onde a **CRIAÇÃO** vive, ali na **Eternidade Infinita** (Universo).

TALM. JMM. 32:10 Tudo o que o Ser Humano possui teve a sua origem na **CRIAÇÃO** e tudo, portanto, ***pertence à*** **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:11 O Ser Humano deve desenvolver e relativamente completar Toda a sua Vida Espiritual (em relação à Consciência), e deve aperfeiçoá-la, para que ele se torne **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:12 Assim, qualquer coisa que o Ser Humano faça, ele deverá fazê-la com o Espírito (Consciência); que está próximo da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:13 Mas, o Ser Humano jamais deve tentar forçar a Verdade para outrem, porque então ela só valerá a metade de seu valor, ou será totalmente inútil**.**

TALM. JMM. 32:14 Primeiro, o Ser Humano **deve visar o seu próprio desenvolvimento e progresso** em **Espírito** (Consciência), de modo a produzir **Harmonia Criacional** dentro de si mesmo.

TALM. JMM. 32:15 Não há **Escuridão** maior regendo dentro do Ser Humano do que a **ignorância** e a falta de **Sabedoria**.

TALM. JMM. 32:16 A grandeza da vitória pessoal requer a erradicação e a destruição de todas as influências que se oponham à toda **Força Criacional**, para que aquilo que seja Criacional possa então prevalecer.

TALM. JMM. 32:17 O Ser Humano deve desenvolver, dentro de si mesmo**,** o poder para julgar e discernir entre o **Bem** e o **Mal** e para, corretamente, perceber todas as coisas, para que então ele possa ser **Sábio** e **Íntegro** e seguir as Leis.

TALM. JMM. 32:18 É necessário estar cônscio do que é real e o que é irreal, do que é precioso e o que é sem valor, e o que é da **CRIAÇÃO** e o que **NÃO É** da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:19 O Ser Humano **deve se tornar** uma **UNIDADE**, para que ele possa se tornar **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:20 Sujeitai as vossas Vidas às **Leis e Recomendações**; vivei de acordo com as **Leis da Natureza**, e então vivereis, também, de acordo com as Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:21 Não importa o quanto possa sofrer o Ser Humano, pois o **Poder da CRIAÇÃO** dentro dele ***é imensuravelmente maior***, e ele vencerá todos os males.

TALM. JMM. 32:22 Quando o Ser Humano vive em seu Espírito (Consciência), apenas como um Ser Humano mortal, ele está inacessivelmente **distante** de seu Espírito (Consciência) e da **CRIAÇÃO** e, portanto, distante de suas Leis e Recomendações.

Explicação:
Quando o Ser Humano, em sua Consciência, como Ser Humano, vive apenas para si mesmo e assim não usa a sua Vida para adquirir a Verdade, o Conhecimento e a Sabedoria e, portanto, o Amor, a Paz, a Liberdade, a Humanidade e a Harmonia, bem como a aplicação das Leis e Recomendações Criativas Naturais, então ele não pode ampliar o objetivo de seu Espírito (sua Consciência) - a Evolução. Consequentemente, ele está distante de sua Consciência bem como está distante da CRIAÇÃO e de suas Leis e Recomendações.

TALM. JMM. 32:23 Quanto maior for a dedicação do Ser Humano às Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, mais **profunda** se tornará a **Paz** ***dentro*** dele.

TALM. JMM. 32:24 A felicidade do Ser Humano consiste em buscar e encontrar a Verdade e, por meio disso, ele possa colher e adquirir **Conhecimento**, obter **Sabedoria**, e pensar e **agir** de acordo com a **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:25 É somente por meio das circunstâncias da Vida é que o Ser Humano pode ser desenvolver, e pode utilizar o seu fecundo **Poder Criacional** no Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 32:26 O Ser Humano obtém experiência no uso e na prática de seus poderes e capacidades somente por meio da tentativa diária de revelá-los e obtê-los.

TALM. JMM. 32:27 Se o Ser Humano não se tornar **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO**, ele ***nunca*** será capaz de se erguer acima da Morte ou da quase Morte, porque o medo do desconhecido está dentro dele; somente quando o Ser Humano é capaz de totalmente reconhecer a Perfeição e a Unidade da **CRIAÇÃO** é que o Ser Humano pode, vagarosamente, começar a adquirir Maturidade, Dignidade, Exaltação, e Sublimidade.

TALM. JMM. 32:28 Ao invés de se deixar seguir anseios instintivos e impulsivos o Ser Humano deve viver pela Cognição e Sabedoria, para que assim ele possa viver justamente, de acordo com as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:29 O Ser Humano não deve perder o seu caminho nas **Moitas da Limitação**, mas deve expandir a sua Consciência e buscar e encontrar Conhecimento, a Lógica, e a Verdade e, portanto, destes, aprender a **Sabedoria**.

TALM. JMM. 32:30 Por isso, ele se aproximará das metas de sua Vida e se tornará consciente dos Princípios Criacionais Originais; em todas as coisas.

TALM. JMM. 32:31 Milhares de **Luzes** brilharão e guiarão os Seres Humanos ao longo de seu caminho, desde que os Seres Humanos as observem e as sigam.



TALM. JMM. 32:32 O Ser Humano alcançará todo o Conhecimento e a Sabedoria, desde que se **esforce, seriamente,** pela relativa **perfeição** em seu Espírito (Consciência).

TALM. JMM. 32:33 As Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** servem à todos aqueles que estejam preparados para buscar a Verdade em medida ilimitável, e para aprender delas a Sabedoria.

TALM. JMM. 32:34 Portanto, dominando todas as orientações possíveis dentro dele mesmo, e quando ele desenvolve seus **Poderes Espirituais** (Poder da Consciência) à níveis cada vez mais e mais elevados e, assim fazendo, o Ser Humano, relativamente, aperfeiçoa a si mesmo.

TALM. JMM. 32:35 O Ser Humano não deve tentar olhar a sua miséria física, mas olhar a realidade do Espírito (Consciência) e da **Existência da CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 32:36 Uma inquietação contínua existe dentro do Ser Humano, porque ele possui dentro dele a premonição de que a **CRIAÇÃO** é o seu **destino e determinação**.

TALM. JMM. 32:37 O Ser Humano pode ser Grande, Sábio e Bom, mas isso não é o suficiente, pois ele pode se tornar ainda muito Maior, muito mais Sábio, e muito Melhor.

TALM. JMM. 32:38 Não deve existir limites para o Amor e a Paz e a Felicidade, porque o estado atual deverá ser sempre superado.

TALM. JMM. 32:39 Em Verdade eu vos digo: um Amor que é ilimitado, constante e infalível é incondicional, e é um **Amor Puro**, **em cujo Fogo** tudo o que é impuro e mau irá queimar.

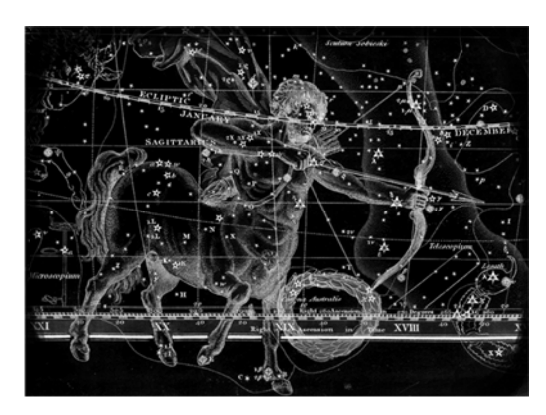
TALM. JMM. 32:40 Tal Amor é o **Amor da CRIAÇÃO** e, portanto, também as suas Leis, as quais o Ser Humano **foi predestinado desde o Princípio dos Tempos.**

TALM. JMM. 32:41 Uma vez em que este **é o destino final para o Ser Humano**, ele deve se esforçar para que assim seja, e assim aconteça, pois isso corresponde ao seu destino.

TALM. JMM. 32:42 Mas muitos Seres Humanos **ainda não entendem** a Sabedoria deste meu Ensinamento e, portanto, **ele será adulterado e será falsificado** **em todos os cantos da Terra**.

TALM. JMM. 32:43 Em **sua ignorância**, os Seres Humanos **falsificarão o meu Ensinamento de várias maneiras e formas**, de modo que o meu Ensinamento se tornará confuso e ininteligível.

TALM. JMM. 32:44 Mas, **em duas vezes mil anos**, ele será **ensinado de novo**, **sem falsificação**, quando os Seres Humanos **se tornarem sensíveis e inteligentes e o compreender**, e uma Nova Era anunciar grandes revoltas.



TALM. JMM. 32:45 E pode ser lido nas estrelas, que as pessoas da Nova Era, em conjunto, serão grandes revolucionárias, e assim **algumas pessoas predestinadas** que, ***guiadas*** pelo novo Profeta, serão, portanto, os novos **Arautos** do meu Ensinamento, que irão disseminá-lo pelo Mundo **sem falsificação e com grande coragem**.

TALM. JMM. 32:46 Mas vós, ide, portanto, e preparai o caminho para o meu Ensinamento, e tornai todos os povos os seus discípulos e discípulas do Amor e da Verdade e das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO.** Porém, acautelai-vos para que vós **não sejais** missionários.

TALM. JMM. 32:47 Contudo, **acautelai-vos com os falsos e confusos ensinamentos**, que vós, em vossa incompreensão, podereis permitir a surgirem por causa de vossa falta de julgamento, **pois alguns de vós estão inclinados para isso.**

TALM. JMM. 32:48 Ensinai, e mantende tudo o que eu vos Ensinei, para que vós **não falsifiqueis** o meu Ensinamento.**"**

TALM. JMM. 32:49 E aconteceu que, enquanto Jmmanuel falava desta maneira com eles, um trovão veio do céu e uma grande luz que desceu.

TALM. JMM. 32:50 A luz (**Nave Plejaren**) pousou no chão, não muito longe deles, e brilhava como o metal na luz do sol.



ASSIM ESTÁ ESCRITO, ASSIM SERÁ CUMPRIDO.

TALM. JMM. 32:51 Mas Jmmanuel não falou mais, ele **dirigiu-se para a Luz Metálica, e entrou na Luz Metálica.**

TALM. JMM. 32:52 Mas, aconteceu então, que uma névoa surgiu em torno dela, e mais uma vez começou um trovão, e a Luz elevou-se de volta para o céu, e desapareceu.

TALM. JMM. 32:53 E os discípulos e discípulas retornaram à Jerusalém, **em segredo**, e fizeram conhecer os eventos **entre os seus iguais.**



Vede! Mentiram e Enganaram Toda a Humanidade...

Capítulo 33

Jmmanuel em Damasco.

TALM. JMM. 33:1 Porém, Jmmanuel foi descido pela grande **Luz Metálica** na **Síria**, uma terra próxima, onde ele viveu ***por dois anos*** em **Damasco**, ***sem ser reconhecido***.

TALM. JMM. 33:2 Após este tempo Jmmanuel enviou um mensageiro à Galileia, para buscar o seu irmão Tomé, **e eu**, o seu discípulo **Judas Ischkerioth**.

TALM. JMM. 33:3 Contudo, passaram-se dois meses antes que Tomé, **e eu,** nos juntássemos à Jmmanuel, e Lhe trouxéssemos **más notícias**.

TALM. JMM. 33:4 Seu irmão Tomé assim falou, dizendo-Lhe: **"**Os teus discípulos falsificaram muito o teu Ensinamento; eles te **insultam,** te chamando **de filho de deus,** e eles também te igualam à um criador.

TALM. JMM. 33:5 Mas os principais sacerdotes e os Fariseus e Saduceus perseguem os teus seguidores, **e os deixam ser apedrejados; assim que são pegos.**

TALM. JMM. 33:6 Mas Tomé, um de seus discípulos, fugiu e, conta-se, que ele partiu com uma caravana, para o **Oriente**, para uma terra estrangeira**.**

TALM. JMM. 33:7 Um grande **inimigo teu surgiu**, num homem **chamado Saulo**.

TALM. JMM. 33:8 Ele está fumegando de raiva, e pronuncia ameaças de morte contra os teus discípulos e discípulas, e para todos aqueles que confiam em teu Ensinamento.

TALM. JMM. 33:9 Ele está escrevendo cartas para todos os templos, em todas as regiões, onde, se qualquer um dos seguidores de teu novo Ensinamento é encontrado, é amarrado e é levado para Jerusalém.

TALM. JMM. 33:10 Não se faz nenhuma distinção entre mulheres, homens, e crianças, pois todos eles serão considerados culpados e serão **condenados a morte**.**"**

TALM. JMM. 33:11 Mas Jmmanuel Lhe disse: **"**Não temas, breve chegará a hora quando Saulo receberá **uma lição** no que diz respeito ao seu mau pensamento.

TALM. JMM. 33:12 Ele **já está na estrada**, a caminho para Damasco, seguindo a ti e a Judas Ischkerioth, de modo a levar-vos de volta à Jerusalém **acorrentados**.

TALM. JMM. 33:13 Contudo, **eu irei confrontá-lo**, **antes** que ele alcance **Damasco** e, porque ele acredita **que eu esteja morto**, ele irá presumir que está vendo um fantasma.**"**

TALM. JMM. 33:14 E Jmmanuel se foi, para ver um amigo que muito o ajudava nas coisas secretas que envolviam **pós, sálvias, e misturas que cheiravam mal.**

TALM. JMM. 33:15 Muito bem suprido com estas coisas, ele partiu, deixando a cidade pelo caminho da estrada para a Galileia.

TALM. JMM. 33:16 A um dia de viagem de Damasco, ele esperou **por dois dias nas rochas**; e, previamente, **preparou a sua mistura.**

TALM. JMM. 33:17 Durante a noite, ele viu um grande grupo de homens armados chegando e, entre eles, estava Saulo, o líder do grupo e perseguidor de seus discípulos e discípulas.

TALM. JMM. 33:18 Quando eles se aproximaram, Jmmanuel **acendeu um fogo e arremessou-o em sua mistura**, produzindo então **uma poderosa luz brilhante** que cegou o grupo.



TALM. JMM. 33:19 E Jmmanuel continuou a **atiçar a sua mistura flamejante**, de modo que poderosos **lampejos de luz, estrelas, e bolas de fogo** lançavam-se ao céu, ou **caiam** sobre Saulo e sobre o seu grupo. Tudo isso era acompanhado por **trovejantes estrondos, e por sons altos de chiado, como se saíssem de gigantescos dragões e serpentes.**

TALM. JMM. 33:20 O **trovejar e os estrondos** cessaram, bem como os chiados. Os cegantes lampejos e **os fogos multicoloridos** acabaram, embora **uma fumaça acre** continuava a encobrir a terra, e fez com que o grupo tossisse e derramasse lágrimas.

TALM. JMM. 33:21 Mas então aconteceu que Jmmanuel chamou à Saulo, bem alto, dizendo-Lhe: "Saulo, Saulo, por que persegues os meus discípulos e discípulas?"

TALM. JMM. 33:22 Mas Saulo estava muito assustado, e caiu ao chão, **gritando**: **"Quem és tu** que falas comigo desta maneira?"

TALM. JMM. 33:23 Mas, Jmmanuel respondeu, dizendo-Lhe: **"Eu sou Jmmanuel**, a quem tu persegues, e tu persegues também os meus discípulos e discípulas com o teu ódio.

TALM. JMM. 33:24 Levanta-te, vais até a cidade e deixa-te ser ensinado em como deves viver."

TALM. JMM. 33:25 Mas Saulo estava **com muito medo,** e disse: "Mas tu és aquele que foi pregado ao tronco, então tu estás morto, e agora tu deves estar falando comigo como um fantasma."

TALM. JMM. 33:26 Contudo, Jmmanuel ***não o respondeu***, e partiu dali e rumou para Damasco.

TALM. JMM. 33:27 Mas os homens que eram companheiros de Saulo ficaram ali parados, petrificados, com medo e aterrorizados, porque eles também imaginavam que tinham ouvido um fantasma.

TALM. JMM. 33:28 Saulo levantou-se do chão e abriu os seus olhos, contudo, **ele não enxergava nada, porque seus olhos ficaram cegos**, pois Saulo **tinha olhado diretamente** para a luz brilhante que Jmmanuel havia produzido.

TALM. JMM. 33:29 Mas seus companheiros então o pegaram pela mão, e o conduziram para Damasco.

TALM. JMM. 33:30 E **por três dias** ele não enxergou nada, e nada comeu e nada bebeu.

TALM. JMM. 33:31 Contudo, um dos discípulos e duas discípulas de Jmmanuel vieram até Saulo e ensinaram-Lhe o novo Ensinamento, e então ele gradualmente o aceitou.

TALM. JMM. 33:32 Mas, **por causa dos eventos nas rochas**, o seu Espírito (Consciência) estava **um pouco confuso**, **e ele não entendeu nada e falava e ensinava confusa e incoerentemente.**

TALM. JMM. 33:33 Um tanto confuso em seu Espírito (Consciência), ele foi embora dali e **ensinava tolices e palavras incoerentes ao povo**.

TALM. JMM. 33:34 Jmmanuel, contudo, permaneceu ainda em Damasco **por outros trinta dias,** e fez saber que ele estaria deixando o país e que viajaria para o Oriente, **para as distantes terras da Índia.**

TALM. JMM. 33:35 Sua mãe, Maria, contudo, veio de Nazaré e pôs-se na estrada, junto com Jmmanuel, e seu irmão Tomé, e eu, Judas Ischkerioth, e nós então tomamos o caminho **rumo às distantes terras da Índia.**

TALM. JMM. 33:36 E Jmmanuel tomou o caminho e começou a ensinar novamente as pessoas onde quer que ele as encontrasse ao longo do caminho, e em qualquer lugar que chegasse.

TALM. JMM. 33:37 Havia uma **nova força dentro dele** e o seu Ensinamento **era mais Poderoso** ainda do que antes.

Capítulo 34

Ensinamento sobre a CRIAÇÃO.

TALM. JMM. 34:1 E Jmmanuel, contudo, ensinava ***poderosamente***, dizendo: **"**Vede, a **CRIAÇÃO** está **ACIMA** da humanidade, **ACIMA** do **JSCHWJSCH**, **e ACIMA** de todas as coisas.

TALM. JMM. 34:2 Pela compreensão dos Seres Humanos ela parece ser perfeita, mas não é assim.

TALM. JMM. 34:3 Como a **CRIAÇÃO É** Verdadeiramente **Espírito** (Espírito da **CRIAÇÃO**) e, portanto, **ela Vive**, mesmo ela deve relativamente aperfeiçoar a si mesma **Eternamente**.

TALM. JMM. 34:4 Porém, visto que a **CRIAÇÃO** é **UMA SÓ** em si mesma, ela pode, relativamente, aperfeiçoar a si mesma **por meio de suas próprias criações**, ou seja, as formas de Vida, os Seres Humanos, as Formas-Espírito, através da geração de novas Formas-Espírito, as pequeninas partículas do Espírito da **CRIAÇÃO**, que habitam dentro dos Seres Humanos, dando-os Vida. A **CRIAÇÃO**, através do aprendizado e do progresso dos Seres Humanos, **evolui a si mesma rumo à perfeição.**

TALM. JMM. 34:5 O recém criado Espirito e Energia da **CRIAÇÃO** é parte da própria **CRIAÇÃO**; contudo, **é inconsciente** até o menor dos **iotas**.

TALM. JMM. 34:6 Contudo, o **Espirito** (Consciência) habita no corpo do Ser Humano, e Lhe dá a Vida.

TALM. JMM. 34:7 E assim, então, através do Espirito no Ser Humano, a Forma-Espírito – pequenina partícula da **CRIAÇÃO** – é criado um novo Espírito (nova Consciência) no Ser Humano, e que é ainda inconsciente no menor dos iotas em todas as formas; e ele Vive na cabeça do Ser Humano e começa a aprender.

Esclarecimento:

O Espírito no Ser Humano, ou seja, a sua Forma-Espírito, é organizado como uma parte ínfima do Espírito da CRIAÇÃO, e está localizado precisamente no Tectum mesencephali, ou teto mesencefálico, no mesencéfalo (do grego mesos, "meio", e enkephalos, "encéfalo"; "Encéfalo médio") no Colliculus Superior (Colículo Superior). A Forma-Espírito (Consciência) penetra no feto humano no vigésimo primeiro dia de gestação, ou quando o coração do feto começa a bater pela primeira vez, conforme nos ensina corretamente o Profeta Billy Meier e conforme é explicado corretamente pelos Plejaren.

TALM. JMM. 34:8 O Espírito novo, recém criado, do Ser Humano **pode parecer** estúpido, e então as pessoas podem dizer que aquele indivíduo **é confuso**, mas em cujo corpo **ainda** Vive **apenas** um Espírito (Consciência) novo e insciente.

TALM. JMM. 34:9 Mas ele absolutamente **não é estúpido**, pois ele é apenas um Espírito (Consciência) insciente, **destituído** de Conhecimento e Sabedoria.

TALM. JMM. 34:10 Assim, o novo Espírito (Consciência) pode viver uma Vida dentro de um Ser Humano, de modo que ele adquira e junte Conhecimento.

TALM. JMM. 34:11 Mas quando o Espírito, a Forma-Espírito do Ser Humano, pequenina partícula da **CRIAÇÃO**, entrar no **Mundo Invisível** (**O Além**), então ele **não é mais insciente;** como foi no tempo de seu começo.

TALM. JMM. 34:12 E o Espírito no Ser Humano, pequenina partícula da **CRIAÇÃO**, retorna na **reencarnação**, em outra Vida, junto com o Espírito (Consciência) do Ser Humano, que retorna renovado, numa nova forma, como nova Consciência, como **uma nova personalidade,** num novo renascimento no Mundo, e vive nele como Ser Humano, mas agora ele **não é mais insciente,** como o foi no seu principio.

TALM. JMM. 34:13 E novamente ele aprende e adquire e reúne mais Conhecimento e nova Sabedoria e, por isso, progressivamente, ele escapa da ignorância.

TALM. JMM. 34:14 Então, **após muitas Vidas novas reencarnadas, renascidas como nova personalidade**, é que chega o tempo quando as pessoas dizem que esse Espírito (Consciência) no Ser Humano é normal e não é mais confuso.

TALM. JMM. 34:15 Mas **este não é nem o fim do Espírito** (Consciência) e nem também o seu cumprimento porque, tendo o Espírito (Consciência) se tornado ciente, o Espírito (Consciência) agora **busca ainda por mais Conhecimento e Sabedoria maior.**

TALM. JMM. 34:16 Assim, o Ser Humano se aperfeiçoa, relativamente, em seu Espírito (Consciência) **conforme** as Leis da **CRIAÇÃO,** e assim também o seu Espírito – pequenina partícula da **CRIAÇÃO** dentro dele – se desenvolve e evolui, e daí, então, finalmente, torna-se **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO**, tal como foi destinado à ele desde o princípio.

TALM. JMM. 34:17 Assim, a **CRIAÇÃO** gerou um novo Espírito – pequenina partícula da própria **CRIAÇÃO** – e o fez viver no Ser Humano, permitindo que o Espírito (Consciência) do Ser Humano se aperfeiçoasse relativamente mas de forma independente no corpo humano.

TALM. JMM. 34:18 Estando o Espírito (Consciência) no Ser Humano relativamente aperfeiçoado então **ele retorna** para a **CRIAÇÃO**, se tornando **UM SÓ** com ela, e assim a **CRIAÇÃO aperfeiçoa relativamente a si mesma**, pois nela está o Conhecimento e a Sabedoria ***para assim fazê-lo***.

TALM. JMM. 34:19 Em Verdade eu vos digo: nunca chegará o tempo em que a **CRIAÇÃO** cessará de criar novos Espíritos (Energia de Espírito e Formas-Espírito), e de ampliar e evoluir a si mesma.

TALM. JMM. 34:20 Contudo, a **CRIAÇÃO** também **necessita de um tempo de descanso**, o que é uma característica de tudo aquilo que vive e, portanto, quando ela **adormece** a **CRIAÇÃO** não mais cria.

TALM. JMM. 34:21 Assim como a Vida humana **tem o dia e a noite,** e está dividida entre trabalho e repouso, assim também a **CRIAÇÃO** possui as suas horas; em que ela trabalha e descansa.

TALM. JMM. 34:22 A duração de seu período, contudo, é diferente daquele dos Seres Humanos, porque as suas Leis são as Leis do Espírito da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 34:23 Enquanto as Leis humanas, porém, são as Leis da Vida material.

Esclarecimento Importante: A EVOLUÇÃO DO ESPÍRITO E A EVOLUÇÃO DA PRÓPRIA CRIAÇÃO.

Quando um Ser Humano morre, a sua Forma-Espírito (Consciência) abandona o corpo juntamente com o Bloco de Consciência Material. O Bloco de Consciência Material é totalmente esvaziado e todo o Conhecimento e Sabedoria adquirido é então transferido para o Bloco Geral de Consciência. O que não é necessário da Vida atual que acaba de ser vivida é totalmente dissolvido e eliminado. Isto acontece muito rapidamente, numa fração de segundos, no entanto, o tempo que leva para a próxima reencarnação da Forma-Espírito é mais longo. Aqui na Terra o tempo médio entre as reencarnações da Forma-Espírito, e da nova Consciência Material recém programada, é de cerca de 152 anos (ou seja multiplicar 1,5 X a idade da pessoa em sua última reencarnação).

Nota: (Pergunta: Qual a idade da Estrela Central do nosso Sistema Solar, e como ela se originou? Pius Keller,

Suíça.

Resposta:

De acordo com as informações dos Plejaren a idade de nosso Sol é de um trilhão e setecentos e trinta bilhões de anos.

Este valor é,portanto, consideravelmente maior do que a idade atribuída ao universo pelos obstinados astrônomos terrestres que afirmam que o Universo tem meros 8 a 18 bilhões de anos.

Este 1.730.000.000.000 (UM TRILHÃO, SETECENTOS E TRINTA BILHÕES) de anos de idade do nosso Sol se refere ao tempo total e completo que existe desde sua origem real, que na realidade remonta ao primeiro agrupamento de Ur- energia.

Os Plejaren não calculam a idade do Sol do momento em que o Sol foi criado, mas sim a partir do momento em que os primeiros gases e afins começaram a se formar, a partir do qual, o Sol finalmente se originou depois de um processo de um trilhão de anos de duração.

O Sol não se formou em um único evento, mas surgiu como um subproduto da nossa galáxia Via Láctea, e cuja Ur-origem remonta a 1 trilhão novecentos e onze bilhões de anos. Contrariando a todas as reivindicações irrealistas dos astrônomos terrestres, o nosso universo tem cerca de 46 trilhões de anos de idade, enquanto que a própria Terra é calculada em cerca de 650 bilhões de anos.

Mais uma vez, é claro, calculando-se a partir da formação inicial da primeira matéria gasosa na Via Láctea, a partir da qual o processo de formação inicial começou, e a partir da qual, em última análise, a Terra se formou como um corpo planetário sólido cerca de 5 bilhões de anos atrás (ver Relatório de Contato 241, 3 de fevereiro de 1992).

ÚNICO E VERDADEIRO PROFETA DOS NOVOS TEMPOS BILLY MEIER - QUE DIZ A VERDADE SIM E NÃO MENTE NUNCA.Billy Meier)

A distância entre a Terra e o Sol é de 152 milhões de quilômetros, no entanto, devido à terrível superpopulação do planeta Terra, os espíritos estão reencarnando muito mais cedo. Cada Forma-Espírito está ligado a um planeta no qual este reencarna até que não seja mais possível reencarnar em um Ser Humano devido a destruição do planeta causada pela guerra ou por causas naturais. Neste caso onde a Forma-Espírito é incapaz de reencarnar em um planeta ela então irá procurar dentro do Universo material por um outro planeta adequado para continuar a sua reencarnação e, assim, continuar a evoluir. Cada Forma-Espírito, quando não está encarnada em um Ser Humano repousa ao redor do planeta, onde este se prepara para a sua próxima reencarnação. A Forma-Espírito e o Bloco Geral de Consciência reprograma o Bloco de Consciência Material preparando-o para a próxima reencarnação.

Esta reprogramação é baseada a partir do Conhecimento e da Sabedoria adquiridos em todas as reencarnações passadas do Ser Humano e um novo Bloco de Consciência Material é, portanto, programado para a próxima reencarnação com base também no que ainda deverá ser aprendido e também qual o melhor gênero sexual (homem ou mulher) que se adapta para a sua próxima reencarnação. A Forma-Espírito é como uma bateria em que a sua energia espiritual engolfa o corpo humano e fornece energia para cada célula do corpo. A localização exata da Forma-Espírito (Consciência) dentro do corpo humano é profundamente dentro do cérebro, na parte do mesencéfalo chamada de Colículo Superior. A Forma-Espírito não pode ser destruída e é imortal. A Forma-Espírito (Consciência) é a única parte do Ser Humano que é indestrutível e é imortal.

O desenvolvimento do cérebro:

O Quociente Cerebral é a quantidade do cérebro, que é capaz de ser utilizada pela Consciência Material. O Quociente Cerebral é, por conseguinte, a percentagem do cérebro que está em uso. O restante do cérebro, uma vez desenvolvido, é inutilizado. Um Quociente Cerebral de 10% significa, simplesmente, 10% da capacidade total do cérebro que é capaz de ser utilizado. Quanto mais o Ser Humano consciente se desenvolve e evolui através de suas milhares de reencarnações mais o Ser Humano é capaz de usar o Quociente Cerebral. A Consciência Espiritual e a capacidade da Forma-Espírito de usar mais Quociente Cerebral existe, mas como uma salva guarda o Quociente Cerebral é sempre menor do que aquela da Consciência Espiritual e da capacidade que Forma-Espírito é capaz de usar.

Se uma evolução normal é alcançada então o Quociente Cerebral do Ser Humano irá aumentar em 1% para cada 1000 anos. No entanto, isso raramente é possível, visto que existe a Evolução e a Involução e o Quociente Cerebral flutua em percentual em 1000 anos. Uma mulher humana, como regra, utiliza quantidades mais iguais em ambos os lados de seu cérebro em que o Ser Humano do sexo masculino usa apenas mais de um só lado. Isso permite que o Ser Humano do sexo feminino a lidar melhor e se adaptar às mudanças na vida, por exemplo, no nascimento da de uma criança e o com o vínculo entre mãe e filho durante a educação da criança. Isto não quer dizer que os Seres Humanos do sexo masculino não possuem esta capacidade de ligação, no entanto, as mulheres são capazes de adaptarem-se muito mais fácil. Este também é o caso na relação entre os adultos do sexo masculino e feminino. A mulher é capaz de se adaptar mais às relações e circunstâncias pessoais do que o homem dentro do relacionamento.

Então o que é que toda essa reencarnação, desenvolvimento e evolução relacionada ao Consciente significa e para o que isso leva?

Na Verdade, o objetivo do Ser Humano é evoluir para ajudar a CRIAÇÃO evoluir a si mesma. A Forma-Espírito reencarna milhões de vezes seguidas em novos Seres Humanos no primeiro estágio dessa evolução e desenvolvimento da Consciência. A primeira etapa é a única fase em que a Forma- Espírito reencarna em corpos humanos materiais. A seguir, abaixo, está uma lista das diferentes fases e épocas da evolução do desenvolvimento relacionados à Consciência da Forma-Espírito.

Vida Material (Tempo total de vida de reencarnações de um Espirito num corpo físico) 60 milhões de anos

A vida material é o momento em que leva para o Ser Humano desenvolver 100% do Quociente de Inteligência do cérebro humano. O tempo médio para o Ser Humano desenvolver 100% de Quociente de Inteligência do cérebro é de 50.000.000 com um mínimo de 40.000.000 anos. Para o Ser Humano da Terra um intervalo de tempo máximo de 60 milhões de anos é calculado em que a Forma-Espírito leva 18.000.000 de anos em um corpo humano e 42.000.000 anos entre reencarnações. Uma vez em que 100% de Quociente de Inteligência do cérebro é alcançado a Forma-Espírito entra no próximo nível, o Conselho Superior.

Conselho Superior *56 milhões de anos*

A últimas fases de desenvolvimento máximo que um Espirito encarnado alcança quando encarnado são:

Primeiro: Grau de JSCHWJSCH ou Rei da Sabedoria ou grau de JSCHRJSCH (Rainha da Sabedoria). Leva-se 60 milhões de anos (sessenta milhões) para se alcançar este grau de JSCHWJSCH ou de JSCHRJSCH para um Ser Humano.

Segundo Grau: JSCHWJSCH-SRUT e JSCHRJSCH-SRUT é um grau superior à condição de JSCHWJSCH (Rei da Sabedoria) ou de JSCHRJSCH (Rainha da Sabedoria) e que um Ser Humano alcança quando encarnado. Após o grau de JSCHWJSCH-SRUT então a reencarnação da Forma-Espírito finalmente termina e a Forma-Espírito passa a habitar dentro de um outro corpo humano muito diferente, em outras dimensões de existência onde agora o corpo humano é parte material e parte sutil, e o seu corpo material sutil se torna ainda muito mais sutil com o passar do tempo nesses Planos ou Níveis. Este nível de JSCHWJSCH-SRUT ou de JSCHRJSCH-SRUT leva a Forma-Espírito até o nível de Athersata Arahat após o seu último e derradeiro desencarne.

Todas as cifras dadas (múltiplos do número sete) abaixo são REAIS e são equivalentes aos períodos em que o Espírito, que já não mais necessita de um corpo físico grosseiro material, permanece vivendo em cada um dos planos indicados abaixo, antes que este se torne UM SÓ com a CRIAÇÃO. Esses Planos Espirituais são chamados de Níveis ou Planos de Puro Espírito, e eles são em número de 7 (sete). Tudo na CRIAÇÃO e na Natureza está relacionado com o sagrado número 7 (sete).

Os 7 Níveis de Puro Espírito são estes:

1) Nível de ARAHAT ATHERSATA - Primeiro nível de Puro Espírito. Aquele que Observa o Tempo

Período total de vida neste Plano = 52 milhões de anos + (7 x 7 = 49 sub níveis) = (49 x 7400000 de anos =

362600000 de anos - trezentos e sessenta e dois milhões, seiscentos mil anos)

A Forma-Espírito não necessita mais de um corpo material para evoluir. O Bloco Geral de Consciência se funde com a Forma-Espírito. Arahat Athersata significa nível valioso, o nível daquele que Observa o Tempo.

2) Nível de LANTANO-BODHIVAR

Período total de vida neste Plano = 52 milhões de anos + (7 x 7 = 49 sub níveis) = (49 x 7400000 de anos = 362600000 de anos - trezentos e sessenta e dois milhões, seiscentos mil anos)

Segundo nível de Puro Espírito. Nível da Liberdade e do retiro e descomprometimento

3) Nível de ABSALY

Período total de vida neste Plano = 52 milhões de anos + (7 x 7 = 49 sub níveis) = (49 x 7400000 de anos = 362600000 de anos - trezentos e sessenta e dois milhões, seiscentos mil anos)

Terceiro nível de Puro Espírito. Nível da Paz e Amor

4) Nível de DARMAN

Período total de vida neste Plano = 52 milhões de anos + (7 x 7 = 49 sub níveis) = (49 x 7400000 de anos = 362600000 de anos - trezentos e sessenta e dois milhões, seiscentos mil anos)

Quarto nível de Puro Espírito. Nível do Conhecimento e Sabedoria

5) Nível de EUCHARE

Período total de vida neste Plano = 52 milhões de anos + (7 x 7 = 49 sub níveis) = (49 x 7400000 de anos = 362600000 de anos - trezentos e sessenta e dois milhões, seiscentos mil anos)

Quinto nível de Puro Espírito. Nível da Gratidão

6) Nível de LOGON

Período total de vida neste Plano = 52 milhões de anos + (7 x 7 = 49 sub níveis) = (49 x 7400000 de anos = 362600000 de anos - trezentos e sessenta e dois milhões, seiscentos mil anos)

Sexto nível de Puro Espírito. Nível das Causas

7) Último Nível de PETALE

Período total de vida neste Plano = 52 milhões de anos + (7 x 7 = 49 sub níveis) = (49 x 7400000 de anos = 362600000 de anos - trezentos e sessenta e dois milhões, seiscentos mil anos)

Petale é o sétimo e último nível de Puro Espírito antes da Forma-Espírito se fundir totalmente com a CRIAÇÃO e se tornar UM SÓ com a CRIAÇÃO. Este Plano se chama Nível da Florescência da CRIAÇÃO. A Coroa da CRIAÇÃO.

Deve se tornar muito bem claro para todas as pessoas que absolutamente NENHUM denominado "canalizador", ou "médium" crente deísta jamais, nunca, em momento algum pode ter ou entrar em contato com absolutamente NENHUM ser espiritual elevadíssimo de nenhum dos Planos, ou Níveis de Puro Espírito listados acima. Somente um Ser Humano que atingiu realmente o grau de JSCHWJSCH (Rei da Sabedoria), JSCHRJSCH (Rainha da Sabedoria) ou de JSCHWJSCH-SRUT ou de JSCHRJSCH-SRUT para a mulher, depois de milhões de anos de inúmeras reencarnações, pode realmente e Verdadeiramente ter contato real com os seres espirituais elevadíssimos dos Planos de Puro Espírito listados acima e que são: Arahat Athersata, Lantano-Bodhivar, Absaly, Darman, Euchare, Logon, e o sétimo e último Plano de Puro Espírito de Petale. Os seres destes planos JAMAIS, NUNCA entram em contato com ninguém, absolutamente com nenhum Ser Humano relacionado com crenças, cultos, religiões e seitas deístas de qualquer natureza que seja. Que isso fique muito bem claro ao leitor/leitora. O Espirito de Nokodemjon, ou seja, o mesmo Espírito(Consciência) que animou a Vida e o corpo de Jmmanuel e a linhagem reencarnatória Verdadeira dos sete Profetas Henoch (Enoque), Elijah (Elias), Jesaja (Isaías), Jeremiah (Jeremias), Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), Mohammed (Maomé) e que é o mesmíssimo Espirito reencarnado que dá Vida e anima o corpo do Profeta Billy Meier veio do Primeiro Plano de Puro Espirito de Arahat Athersata, o Plano denominado Aquele que Observa o Tempo. E assim é a Verdade.

A Vida no SER/EXISTIR da CRIAÇÃO

Período total de vida antes do Espirito se fundir com a CRIAÇÃO = 50 milhões + 56 milhões + (7 x 52 milhões = 364 milhões) + (7 x 362600000 = 2538200000 de anos) = 3008200000 três bilhões e oito milhões, duzentos mil anos.

Neste ponto agora a Forma-Espírito evoluiu ao ponto em que ela é capaz de fundir-se novamente com a CRIAÇÃO 3008200000 três bilhões e oito milhões, duzentos mil anos após a primeira encarnação da Forma-Espírito.

A CRIAÇÃO - não existe nenhuma outra Verdade exceto para as Leis e Recomendações provenientes da CRIAÇÃO, a partir da vitalidade de seu SER/EXISTIR, de sua auto existência, toda preservadora; a CRIAÇÃO é a Verdadeira Vida e também foi apanhada pelo sono profundo antes de sua Presença (Existência), tal como é imanente em toda a Vida e, portanto, ela irá cair novamente em sono profundo depois de um tempo muito longo (311.040.000.000.000 ao atingir trezentos e onze trilhões e quarenta bilhões de anos), a fim de tornar-se Verdade em uma nova Vida (reencarnação) como nova forma Criadora; todas as coisas existentes na Terras (Mundos /Planetas), e no Firmamento (Universo) é o ato (o trabalho) da CRIAÇÃO, e o seu SER/EXISITIR é o Poder Espiritual Primordial que também é dado como uma parte ínfima de vosso mundo interior (Consciência); e vosso mundo interior (vossa Consciência) pode ser invocada por vós para interceder por vós, a fim de melhorar a vós mesmos através de vossos próprios esforços, em todas as virtudes e no caráter, assim como no ser individual (personalidade) e a vossa conduta (comportamento), porém, para os mundos interiores (Consciência) não pode ser pedida ajuda mundana e coisas de valor e coisas similares, nem estes não podem ser obtidos a partir dele, assim como estes não podem ser solicitados a partir de nenhum deus inventado ou deuses de lata e estanho; e vós podeis vos dirigir e interceder e invocardes ao vosso Espírito (orar para o vosso próprio Espírito ou diretamente para a vossa Consciência), mas o vosso

chamado e invocação será percebido por vosso mundo interior (Consciência) através do qual a vossa expansão (crescimento/evolução) é dada quando vós vos esforçais para isso intencionalmente e sabiamente. (Kelch der Wahrheit - Cálice da Verdade - Secção 2, passagem número 362)

De acordo com as informações dos Seres Humanos Extraterrestres Verdadeiros Plejaren a idade de nosso Sol é de um trilhão e setecentos e trinta bilhões de anos. Este valor é, portanto, consideravelmente muito maior do que a idade atribuída ao Universo pelos obstinados astrônomos inscientes terrestres que afirmam que o Universo possui apenas entre uns meros 8 a 18 bilhões de anos. Este 1.730.000.000.000 anos de idade do nosso Sol se refere ao tempo total real e completo que existe desde a sua origem real, que na realidade vai voltar para o primeiro agrupamento de *Ur-energia. Os Plejaren não calculam a idade do Sol do momento em que o Sol foi criado, mas a partir em que os primeiros gases e afins começaram a se formar, a partir do qual, o Sol finalmente se originou, depois de um processo de um trilhão de anos de duração. O Sol não se formou em um único evento, mas surgiu como um subproduto da nossa galáxia Via Láctea, cuja *Ur-origem remonta a 1 trilhão novecentos e onze bilhões de anos. (*Ur=Antiquíssimo)

Contrariando a todas as reivindicações irrealistas dos astrônomos terrestres, o nosso Universo tem cerca de 46 trilhões anos de idade, enquanto que a própria Terra é calculada em cerca de 650 bilhões de anos. Mais uma vez, é claro, calculada a partir da formação inicial da primeira matéria gasosa na Via Láctea, a partir da qual o processo de formação inicial começou, e a partir da qual, em última análise, a Terra se formou como um corpo planetário sólido cerca de 5 bilhões de anos atrás (ver Relatório de Contato 241, 3 de fevereiro de 1992). Os níveis de Evolução progressiva da própria CRIAÇÃO são os seguintes, levar em consideração que cada um dos níveis, separados, equivalem a um período total de 311.040.000.000.000 - trezentos e onze trilhões e quarenta bilhões de anos entre cada uma das 7 (sete) fases de Evolução da CRIAÇÃO:

1) Existir/Ser-Absolutum

2) ZOHAR-Absolutum

3) Super-Absolutum

4) CRIAÇÃO-Absolutum ou Absolutum-Criativo

5) Central-Absolutum

6) Ur-Absolutum

7) ABSOLUTO ABSOLUTUM

O sétimo e último nível, chamado de ABSOLUTO ABSOLUTUM é o nível mais elevado de Evolução progressiva da própria CRIAÇÃO. A idade da CRIAÇÃO, neste seu atual período de sua Evolução progressiva, é de 155.520.000.000.000 - cento e cinquenta e cinco trilhões e quinhentos e vinte bilhões de anos, ou seja, a metade do tempo total em que a CRIAÇÃO permanece ativa, acordada, criando Vida e tudo o que existe é que é um tempo total de 311.040.000.000.000 - trezentos e onze trilhões e quarenta bilhões de anos no qual a CRIAÇÃO permanece ativa antes de adormecer profundamente em inatividade por um mesmo período de tempo de 311.040.000.000.000 - trezentos e onze trilhões e quarenta bilhões de anos.

TALM. JMM. 34:24 Assim a Vida material **é limitada**, mas a Vida do Espírito (Energia de Espírito) **perdura para sempre** e não conhece fim.

TALM. JMM. 34:25 A **CRIAÇÃO**, contudo, está sujeita e é ordenada às Leis da Eternidade Primordial e à **CRIAÇÃO Primordial**, e na **Lei Temporal Primordial** que é o ***Existir/Ser-Absolutum** e o Princípio e a Eternidade de todas as coisas, de toda a Existência Espiritual da Energia Espiritual e suas criações, através de si mesma, pois a **EXISTÊNCIA ABSOLUTA** criou a si mesma a partir do Vazio, **do Nada** (*Creatio Exnihilo*).

****Existir/Ser-Absolutum:* O primeiro e mais básico nível Criacional, ou seja, o mais básico nível Absolutum, dos quais existem 7 (sete) níveis de Evolução (vide explicações detalhadas acima). A partir do mais baixo nível Ser/Existir Absolutum até o mais alto nível na seguinte sequência são válidos: Ser/Existir-Absolutum, Zohar-Absolutum, Super-Absolutum, Absolutum-Criativo ou CRIAÇÃO-Absolutum, Absolutum-Central, Ur-(primordial, original, primário) Absolutum e Absoluto-Absolutum que é o último nível de Evolução progressiva da CRIAÇÃO. Do Absoluto-Absolutum a primeira forma de CRIAÇÃO do tipo mais inferior foi criado - o Universo material, a Consciência Universal ou Universo no qual vivemos. Este Universo, a Consciência Universal, ou seja, Forma-CRIAÇÃO, que é a primeira e mais inferior de todas as 10^{49} formas da CRIAÇÃO, criou de si mesma todas as formas Espírito. E, portanto, a CRIAÇÃO de sua própria Ur fonte. O Absoluto-Absolutum está relacionado apenas ao poder da ideia pro criativa, da qual a forma mais inferior da CRIAÇÃO, que é o nosso Universo de DERN, foi gerado. Existem ainda Infinitos e imensuráveis Universos. O nome de nosso Universo é "Djansini Ern Ruan Nitrapralano" - DERN.***

TALM. JMM. 34:26 **O Segredo** da **CRIAÇÃO** é aquele que **é imensurável,** e se baseia no **número sete**, e que é contado em números de tempos que **são múltiplos do número sete**.

TALM. JMM. 34:27 Contudo, este é um dos segredos e Leis que a mente humana irá **desvendar somente** quando o Ser Humano alcançar a perfeição relativa e penetrar no **Plano Espiritual de Petale**. ***(vide explicações detalhadas acima, após a passagem TALM. JMM. 34:23)***

TALM. JMM. 34:28 Mas, que seja dito: que as Leis da Vida não estão ocultas para aquele Ser Humano **que é Sábio** daí, então, ele pode reconhecê-las, compreendê-las, e segui-las.

TALM. JMM. 34:29 Assim, aquele **Ser Humano que é Sábio entende**, que **O Segredo** da **CRIAÇÃO** Primordial, o **EXISTIR/SER ABSOLUTUM** está no **número sete,** e em cálculos baseados em múltiplos ***do número sete***, assim ele irá adquirir e reter o Conhecimento de que a **CRIAÇÃO** possui **um tempo** para trabalhar e **um tempo para repousar**, e que é baseado no número sete, e em seus múltiplos.

TALM. JMM. 34:30 A **CRIAÇÃO** repousou num estado de adormecimento profundo por **Sete Grandes Eras**, quando ainda nada existia, nem mesmo também o Céu, nem o Universo, e nem o Espaço.

TALM. JMM. 34:31 Somente a própria **CRIAÇÃO** existia **profundamente adormecida em si mesma,** e não gerou nenhuma criatura, nenhuma Vida, e nem nada que existe.

TALM. JMM. 34:32 Contudo, em seu devido tempo, ela despertou do seu adormecer profundo depois de **Sete Ciclos de Sete Grandes Eras** e começou e deu início a **criação** de todas as criaturas e tudo o que rasteja, que anda, e que voa, e de tudo o que existe.

TALM. JMM. 34:33 E assim, após ter repousado por **Sete Ciclos** e **Sete Grandes Eras** a **CRIAÇÃO está agora criando a Vida** e todas as criaturas e todas as outras coisas que existem, e assim fará **por mais Sete Ciclos** e por **Sete Grandes Eras**, até que necessite, novamente, de descanso e repouse de novo, **profundamente adormecida** por mais Sete Grandes Eras.

TALM. JMM. 34:34 E então, quando ela repousar novamente e descansar profundamente adormecida, **nada mais irá existir exceto a própria CRIAÇÃO em si mesma.**

TALM. JMM. 34:35 Não haverá nenhuma criatura, nenhuma Vida, e nem qualquer outra coisa que exista.

TALM. JMM. 34:36 Somente a própria **CRIAÇÃO** existirá ***em si mesma*** durante os **Sete Ciclos de Sete Grandes Eras**, porque **ela** irá repousar e adormecer profundamente e, portanto, até que **ela** desperte de novo em nova **Existência** e gerar nova Vida, novas criaturas, e todas as coisas que existem.

TALM. JMM. 34:37 Contudo, assim como a **CRIAÇÃO** é uma só em si mesma, assim também é **UMA SÓ** toda a **Vida**, **o Existir e a Existência**, **UMA SÓ** dentro de si mesmas.

TALM. JMM. 34:38 Assim como o Ser Humano e todas as plantas, e todos os animais e toda a Vida são **UM SÓ** em si mesmos, assim também são as Leis da **CRIAÇÃO** e a própria **CRIAÇÃO UMA SÓ** em si mesma, e também tudo o que existe, toda a existência é **UMA SÓ UNIDADE** em si mesma.

Nota de Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo: A Vida tornou-se principalmente uma batalha pesada e dura só porque as pessoas se afastaram da CRIAÇÃO e abraçaram as religiões, os cultos e as seitas deístas mentirosas e perderam o conhecimento de sua existência. Portanto, a CRIAÇÃO, sem diminuir de tamanho, no entanto, permite que o seu Amor se torne evidente, através de suas criações. O Ser Humano só deve estar disposto a enxergar e reconhecer esse Amor, e ele irá começar a senti-lo. Se o Ser Humano se abre para o Amor da CRIAÇÃO e ele permite que ele flua para dentro si mesmo, ele se torna cheio de respeitosa gratidão e de grande alegria. Cada pequenina plantinha, cada minúsculo animalzinho foi criado no Amor pela CRIAÇÃO, cada CRIAÇÃO existindo conforme a mesma Lei do Amor. Toda a vida está na perfeição absoluta e que deve ser através do Amor da CRIAÇÃO, e exceto para os Seres Humanos, cada forma de vida vive exatamente por este plano da CRIAÇÃO. Somente os Seres Humanos se afastaram do Amor e agora devem aprender novamente o que é o Verdadeiro Amor. O Amor infinito da CRIAÇÃO conecta toda a Vida, porque em toda a vida este Amor se encontra oculto.

TALM. JMM. 34:39 O Ser Humano pode acreditar que tudo seja dois ou três, mas não é assim, porque tudo é **UM SÓ**.

TALM. JMM. 34:40 Qualquer coisa que o Ser Humano acredite ser dois ou três é na Verdade um só, então ele deve tornar tudo o que seja dois ou três em um só.

TALM. JMM. 34:41 Portanto, o Espírito no Ser Humano é uma ínfima partícula da **CRIAÇÃO**, e assim o Ser Humano é **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO** e não é dois.

TALM. JMM. 34:42 E assim o corpo como matéria é uma parte do Espírito que é uma forma mais sutil, portanto ele é **UM SÓ** com o Espírito da **CRIAÇÃO** (Energia da **CRIAÇÃO**, Espírito da **CRIAÇÃO**) **e, assim, ele não é dois.**

TALM. JMM. 34:43 O Ensinamento é que há uma **UNIDADE,** e **não existe** uma dualidade, ou uma trindade.

TALM. JMM. 34:44 Se então parecer para o Ser Humano que existe uma dualidade ou uma trindade, então ele é vítima do engano, pois o Ser Humano não pensa logicamente, mas de acordo **com o errôneo conhecimento na ignorância humana**.

TALM. JMM. 34:45 Mas, se o Ser Humano pensar de acordo com **as Leis Naturais Criacionais** do Espírito, então ele irá encontrar a Verdade na Lógica que se encontra, portanto, nas Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 34:46 Confusos e incorretos **são apenas os pensamentos dos Seres Humanos**, mas as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** **não são confusas e nem incorretas.**

TALM. JMM. 34:47 Por esta razão é dito que todas as coisas **emanam** de uma **UNIDADE** e uma dualidade parece aparente somente porque os Seres Humanos, em seus pensamentos **limitados**, **não podem entender** a **Verdade**.

TALM. JMM. 34:48 Tudo é uma única **UNIDADE**, e tudo emana da **UNIDADE** da **CRIAÇÃO** e, destarte, **nenhuma dualidade ou uma trindade**, qualquer que seja, pode existir porque uma dualidade ou uma trindade **violaria contra as** **Leis da CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 34:49 Portanto, o Ser Humano deve tornar dois ou três ou quatro ou cinco em **UMA SÓ UNIDADE,** e deve pensar e agir de acordo com a Leis da **CRIAÇÃO,** então ele não torna em uma dualidade ou numa trindade ou numa tétrade ou numa *pêntade*.

TALM. JMM. 34:50 É somente **em sua ignorância** que um Ser Humano fabrica uma dualidade ou uma trindade, **ofendendo** contra as Leis da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 34:51 Quando um Ser Humano alinha todas as coisas nesta **UNIDADE**, fazendo de tudo **UM SÓ**, e então dizer à uma montanha: "Mova-te", então ela irá se mover.

TALM. JMM. 34:52 Assim, então, tudo é **UM SÓ** na **CRIAÇÃO** e nas suas Leis e Recomendações, e em todas as suas criaturas e na matéria, então não existem erros e nem falhas no Conhecimento.

TALM. JMM. 34:53 Quando um Ser Humano Sábio diz que há sempre dois em todas as coisas, ele quer dizer então que são **UNOS** dentro de si mesmos, e são **UM SÓ** juntos.

TALM. JMM. 34:54 Assim, então, é apenas na aparência que se dá uma dualidade, ou uma trindade, ou uma tétrade, ou uma *pêntade, pois em si mesmas, e também juntas, tudo é sempre* ***UM SÓ***.

TALM. JMM. 34:55 Assim, então, o Inefetivo (Negativo) sozinho em si mesmo é um só, pois ele contém em si mesmo o Efetivo (Positivo), contudo, também, o Efetivo (Positivo) sozinho é um só em si mesmo, porque ele também, do mesmo modo, é, em si mesmo, Inefetivo (Negativo).

TALM. JMM. 34:56 Assim, eles, separados, são também um só **e uma Unidade**, eles também, inseparáveis, são um só e uma Unidade, porque esta **é** a Lei da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 34:57 Daí resulta, portanto, que são duas partes **separadas apenas na aparência**, porque, contudo, em si mesmos, e também juntos e inseparáveis em si mesmos, são também sempre **UM SÓ**.

TALM. JMM. 34:58 Se, portanto, o Ser Humano disser que existe também uma trindade, então o seu Espírito (Consciência) **foi extremamente confundido por algum culto confuso**, ou por **ensinamentos falsificados,** ou por pensamentos confusos.

TALM. JMM. 34:59 Uma unidade é sempre formada de uma parte, um todo, mas quando se dá duas ou três ou mais partes, então elas em si são **UM** só também, uma **Unidade** então também é **UM** quando elas estão juntas, então uma dualidade ou mais é apenas uma ilusória aparência, pois juntas, umas com as outras, elas são sempre **UM SÓ**.

TALM. JMM. 34:60 Destarte, o Ser Humano, com o seu Espírito (Consciência), pequena partícula da **CRIAÇÃO** nele, e o seu corpo **É UMA UNIDADE** em duas partes, o seu Espírito (Forma-Espírito) é uma Unidade em duas partes com a **CRIAÇÃO**; mas ambos são **UM SÓ** em si mesmos, consequentemente, eles **não são uma dualidade.**

TALM. JMM. 34:61 Sem o Espírito o corpo não pode viver, o Espírito (Forma-Espírito) e o corpo, **são UM SÓ**, embora sejam duas partes e, consequentemente, uma dualidade em aparência; que também engana.

TALM. JMM. 34:62 O Espírito (Forma-Espírito), pequenina partícula da **CRIAÇÃO**, também vive conforme as mesmas Leis, pois ele também é duas partes em si mesmo e, portanto, é em si mesmo **UM** em sua parte e também, portanto, é **UM SÓ** com a própria **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 34:63 Porém, ambas as partes do Espírito são também a Sabedoria e o Poder em Amor.

TALM. JMM. 34:64 Sem a Sabedoria do Espírito o seu Poder **não pode** ser utilizado, e nem pode qualquer Sabedoria emergir **sem o Poder Espiritual** do Ser Humano.

TALM. JMM. 34:65 Portanto, uma **Unidade** é sempre necessária consistir de duas partes, que são em si mesmas uma só parte independente, então há uma **UNICIDADE NA UNIDADE**, mas **não existe uma dualidade.**

TALM. JMM. 34:66 Assim a Lei, portanto, diz que o Ser Humano **é uma Unidade em si mesmo**, mas que consiste de duas partes, que formam em si uma Unidade, ambas em si mesmas e também juntas são uma **UNICIDADE**.

TALM. JMM. 34:67 Porém, as duas partes iguais no Ser Humano, que em si mesmas são uma Unidade, uma Unicidade, são o corpo e o Espírito – pequenina partícula da **CRIAÇÃO** nele (Consciência e corpo).

TALM. JMM. 34:68 Portanto então, **quando os escribas** ensinam que uma pessoa vive numa dualidade, este ensinamento é errôneo, confuso, e falsificado, porque ele **não é ensinado** em conformidade com as **Leis da CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 34:69 E também assim será nos tempos vindouros, que haverá falsos e confusos ensinamentos de que deus é uma trindade com o seu Espírito e eu Jmmanuel, e que eu devo ser um seu filho, mas isso será apenas **uma obra mentirosa**. *

**Nota de Esclarecimento, por Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo:*

Jmmanuel aqui nessas passagens Verdadeiras e claramente Lógicas se refere ao falso, louco, irracional e mentiroso, ilusório, e absurdamente ilógico ensinamento cristoísta Trinitário que professa que o conceito da existência de seu único deus inexistente, ilusório e imaginário, que foi revelado aos cristoístas em três pessoas distintas, pode-se depreender de muitos trechos do livro falso e mentiroso denominado bíblia. Um dos exemplos mais referidos pelos sacerdotes irracionais Fariseus e Saduceus cristoístas é o relato sobre o batismo do inexistente Jesus, em que as chamadas "três pessoas da Trindade" se fizeram presentes, com a descida de uma pomba falante imaginária, ilusória e inexistente denominada de espírito santo sobre o inexistente Jesus, que falava com a voz do inexistente deus fantasioso, imaginário cristoísta. No "Concílio dos Loucos de Nicéia, no ano 325, o Imperador débil mental, fanático e alucinado crente deísta Constantino, e os irracionais sacerdotes Fariseus e Saduceus deístas cristoístas do Clero se reuniram numa orgia e inventaram em suas fantasias ilusórias o domingo como o dia de seu deus inexistente e imaginário, homenageando assim a inexistente "ressurreição de cristo", e inventaram a farsa "da santíssima trindade" como um conceito de seu deus fantasioso e ilusório, inventaram a comemoração do natal em 25 de dezembro", e inventaram ainda "a páscoa no 1º domingo de lua cheia da primavera". Tudo loucura, psicose, confusão, alucinação, e mentiras irracionais e ilógicas dos dogmas cristoístas falsos e mentirosos. A inexistente, ilusória, e imaginária "trindade" ou "santíssima trindade" e sua pomba falante crente deísta é um falso e mentiroso ensinamento cristoísta errôneo acolhido pela maioria das igrejas cristoístas escravizadoras da humanidade que professam um inexistente e fantasioso deus único preconizado em três pessoas inexistentes e fantasiosas distintas: o pai, o filho e o espírito santo. Para os seus defensores Fariseus e Saduceus cristoístas deístas patéticos irracionais escravizadores da humanidade, esse é um dos dogmas centrais da crença deísta cristoísta, e é considerado um mistério; mistério dos tolos e dos sacerdotes mentirosos irracionais, trapaceiros e mentirosos e imbecis da Ordem Negra dos Donos do Poder Vaticanum escravizadores de toda a humanidade e amaldiçoadores do Planeta Terra; como fica muito bem claro e detalhado nos textos Verdadeiros, Reais e Lógicos contidos no livro Talmud de Jmmanuel.

TALM. JMM. 34:70 E **tudo nesses falsos ensinamentos errôneos** será feito através de alguns discípulos e discípulas, que caminham ao meu lado, e que ouvem o meu **Ensinamento dos Profetas**.

TALM. JMM. 34:71 E também assim será nos tempos vindouros, que os falsos e confusos ensinamentos serão feitos deste modo pelos novos cultos, seitas, e religiões crentes deístas, através de pessoas confusas e fanatizadas, que se elevarão a si mesmas como superiores dos novos cultos deístas."

Capítulo 35

Cultos e Seitas Deístas em torno de Jmmanuel.

TALM. JMM. 35:1 Mas aconteceu que, Jmmanuel com a sua mãe Maria, e o seu irmão Tomé, viajaram e entraram nas cidades junto ao mar, no Norte (Ásia Menor), um lugar onde, desde os tempos antigos, **mulheres guerreiras habitavam a área**, mas os seus descendentes eram pacíficos agora.

TALM. JMM. 35:2 Contudo, Jmmanuel ensinava à eles o novo Ensinamento, de acordo com os conhecimentos e compreensão deles, mas **Jmmanuel teve que fugir de suas cidades**, quando eles **tentaram matá-lo**.

TALM. JMM. 35:3 Os seus próprios ensinamentos, que eram muito distantes da Verdade, eram um rígido culto religioso deísta; e eles **puniam com a morte todos aqueles que ensinavam diferente.**

TALM. JMM. 35:4 Porém, Jmmanuel foi tratado como um proscrito por este povo e fugiu dali, e Jmmanuel foi perseguido como um agitador contra o seu culto deísta.

TALM. JMM. 35:5 Mas aconteceu que, durante a sua fuga, ele encontrou-se com uma grande caravana, e então ele e os que o seguiam juntaram-se à ela, e continuaram terra adentro e para as montanhas.



TALM. JMM. 35:6 Mas então, eles chegaram na parte central daquelas terras, e a atravessaram por muitas semanas, de onde chegaram em um outro mar e na cidade de **Éfeso (Turquia)**.

Nota do Tradutor: Éfeso (em grego clássico: Ἔφεσος; em latim: Ephesus; em turco: Efes) foi uma cidade greco-romana da Antiguidade situada na costa ocidental da Ásia Menor, próxima à atual Selçuk, província de Esmirna, na Turquia. Foi uma das doze cidades da Liga Jônia durante o período clássico grego. Durante o período romano, foi por muitos anos a segunda maior cidade do Império Romano, apenas atrás de Roma, a capital do império. A cidade de Éfeso tinha uma população de 250.000 habitantes no século I a.C., o que também fazia dela a segunda maior cidade do mundo na época.

TALM. JMM. 35:7 Mas Jmmanuel estava muito temeroso, e não mais ensinou seu novo Ensinamento, e ele também não queria que absolutamente ninguém o reconhecesse, pois em Éfeso havia muitas pessoas, que eram comerciantes e mercadores, e que vinham para aquele lugar, vindos de Jerusalém, para realizarem negócios ali.

TALM. JMM. 35:8 E, entre eles, havia muitos que conheciam Jmmanuel, e que não tinham sido bem dispostos com ele e, portanto, Jmmanuel os evitava e escondia o seu rosto.

TALM. JMM. 35:9 Mas os comerciantes e os mercadores em Éfeso haviam espalhado a história de Jmmanuel, e o acontecimento de sua suposta morte, e que havia ocorrido há dois anos e meio atrás.

TALM. JMM. 35:10 Contudo, após Jmmanuel ter ficado na cidade por uns poucos dias, vede, ele foi reconhecido por um que estava entre os mercadores, e que informou aos outros de sua mesma crença, e que pertenciam **a um grupo secreto**, ao qual eles chamavam de ***Associação dos Essênios.***

TALM. JMM. 35:11 E então, Jmmanuel foi levado por eles para uma reunião, que era secreta, pois eles temiam as pessoas, porque a sociedade secreta deles **não era permitida**.

TALM. JMM. 35:12 Mas, entre eles, havia uma pessoa de nome **Juthan**, e ele era o mais velho da sociedade secreta em Jerusalém, e ele falou, dizendo assim:

TALM. JMM. 35:13 **"**Vês, sabemos muito bem o que aconteceu em tua Vida, mas não entendemos como tu podes ainda estar entre os vivos, então conta-nos **o teu segredo**.**"**

TALM. JMM. 35:14 Mas Jmmanuel, **temendo que seria amarrado** e que seria levado de volta para Jerusalém se ele permanecesse em silêncio diante dos conspiradores; então Jmmanuel relatou tudo ao grupo dos Essênios.

TALM. JMM. 35:15 E Jmmanuel contou-Lhes sobre tudo o que havia acontecido com ele, e como ele havia fugido de Jerusalém, e tinha chegado naquele lugar.

TALM. JMM. 35:16 Porém, **Juthan**, o mais velho, disse-Lhe: "Vês, nós pertencemos a um grupo secreto que se chama "**Associação dos Essênios**".

TALM. JMM. 35:17 A nossa busca e os nossos conhecimentos não correspondem aos ensinamentos dos escribas, mas aos segredos da Natureza, e tudo aquilo que é inexplicável para os Seres Humanos.

TALM. JMM. 35:18 Mas tu és muito grande em teu Conhecimento, tu és muito avançado em Conhecimento, muito além de nós e os escribas, e os Fariseus, os Saduceus, e os Astrólogos, e mesmo mais do que os Sábios, e os filósofos, em grande medida.

TALM. JMM. 35:19 Por isso, venhas juntar-te à nossa sociedade, sejas um de nós, e ensina-nos o teu Conhecimento e a tua Sabedoria.**"**

TALM. JMM. 35:20 Mas Jmmanuel respondeu, dizendo-Lhe: "Mesmo se eu fosse ensinar-vos o meu Conhecimento ele não concordaria com os vossos ensinamentos, porque vós seguis a sabedoria humana incompleta, ao passo que eu, contudo, sigo a Sabedoria do Verdadeiro Conhecimento do Espírito da **CRIAÇÃO**; o **Conhecimento Criacional.**

TALM. JMM. 35:21 Portanto, eu penso que os nossos diferentes ensinamentos **seriam incompatíveis um com o outro.**

TALM. JMM. 35:22 E também **não é a minha propensão**, disseminar o meu Conhecimento e o meu Ensinamento em segredo, assim como vós o fazeis, **visto que a vossa secreta Associação dos Essênios não é permitida.**

TALM. JMM. 35:23 Mas deixai-me pensar nos prós e nos contras por três dias, e se eu irei então dizer-vos **Sim** ou **Não**, porque, primeiro, eu devo pensar sobre tudo, antes que eu vos dê a minha última palavra a respeito."

TALM. JMM. 35:24 E **Juthan** falou, e disse-Lhe: "Que assim seja como dizes.

TALM. JMM. 35:25 Que a Paz esteja contigo.

TALM. JMM. 35:26 Vai e dê-nos uma resposta em três dias, se tu quiseres falar a tua palavra então."

TALM. JMM. 35:27 Mas, Jmmanuel partiu dali, fugindo daquela cidade com aqueles que o seguiam e viajou então para Oriente, **para bem distante dali, país adentro.**

TALM. JMM. 35:28 Mas então Jmmanuel disse aos seus seguidores, falando-Lhes **: "Vede, a Associação dos Essênios vive de acordo com um culto deísta errôneo e confuso**, embora os seus seguidores acumulem muito do meu Ensinamento.

TALM. JMM. 35:29 Contudo, os seus antigos ensinamentos **não pertencem ao Ensinamento da Verdade, do Amor, da Lógica, e não pertencem às Leis da CRIAÇÃO e da Sabedoria**, portanto, os seus ensinamentos **são incorretos, não são bons, e não são de valor real e não são corretos**.

TALM. JMM. 35:30 Mas eles reconheceram isso e estão agora tecendo o meu Ensinamento Verdadeiro com os seus ensinamentos **de meia Verdade**, para criarem com isso um novo culto, uma nova seita deísta, para que possam ***me aviltar caluniando-me chamando-me de um deles.***

TALM. JMM. 35:31 **Mentirosamente** eles, a Associação dos Essênios, alegarão que eu sou afiliado com a sua sociedade e que eles me ajudaram desde o princípio de minha Vida.

TALM. JMM. 35:32 Eles até mesmo **irão dizer *mentirosamente*** que o meu Ensinamento saiu do conhecimento de seu **culto deísta**, e que eles me salvaram de morrer **pregado no tronco** porque eu era um deles.

Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss:

Vide também o livro esotérico mentiroso, uma verdadeira obra fraudulenta, fantasiosa e falaciosa, escrita pelo charlatão fundador (o Imperator) da Ordem Secreta Rosacruz AMORC – Harvey Spencer Lewis "A Vida Mística de Jesus". Os tolos, cegos, e enganados crestes deístas cristoístas esotéricos ocultistas autoiludidos denominados "Rosacruzes" afirmam que o Profeta Jmmanuel era "Essênio" e que o Profeta Jmmanuel (errônea e falsamente conhecido como "Jesus") fazia parte da fantasiosa e Inexistente "Fraternidade Branca". O laço entre Maçons e os Rosacruzes é tão estreito que, entre eles, nenhum objeto pode passar. Maçons e Rosacruzes sempre juntos na mentira e na enganação ocultista-esotérica. Observem que a Palavra de Passe do Décimo Oitavo Grau da Maçonaria do Rito Escocês, que é chamado de Grau do Cavaleiro Rosa Cruz, é EMMANUEL. Além da audácia e confiando em que os outros seriam ignorantes e aceitassem, sem pensar, as estórias fantasiosas que o charlatão e farsante Harvey Spencer Lewis contava, temos que reconhecer em Harvey Spencer Lewis possuía uma grande capacidade para ludibriar as pessoas cada vez mais, e contar estórias cada vez mais e mais delirantes e absurdamente fantasiosas e irracionais, numa espiral ascendente de despropósitos, enganos e mentiras ocultistas-esotéricas. O mentiroso, charlatão delirante e farsante Harvey Spencer Lewis diz no Capítulo VIII de seu livro delirante e fantasioso "A Vida Mística de Jesus", publicado pela Ordem Rosacruz AMORC:

"...Em primeiro lugar, já demonstrei que Jesus nasceu no seio da família de dois Essênios devotos, numa comunidade Essênia. Isto, por si só, já representava suficiente garantia de que a criança receberia a mais aprimorada educação existente na Terra, naquele tempo. As escolas preparatórias dos Essênios tinham condições de oferecer a qualquer criança uma educação excelente nas mãos de professores e mestres treinados em muitas terras e elevados aos mais altos graus de realização ética e literária; acrescente-se a isto que as associações e ligações que os Essênios mantinham com outros ramos em terras estrangeiras garantiam uma educação bastante ampla e liberal a este Filho de Deus, o especial tutelado da Fraternidade Essênia..." – AMORC – Texto de Harvey Spencer Lewis, charlatão e mentiroso. Puras fantasias delirantes do charlatão cristoísta protestante ocultista Harvey Spencer Lewis totalmente distante da Verdade contida no livro documento Talmud de Jmmanuel.

E ainda, mais insanidades Rosacrucianas escritas por Harvey Spencer Lewis:

"...Os antigos registros da Grande Fraternidade Branca e outros documentos que constam dos arquivos rosa-cruzes demonstram claramente que, depois que Jesus retirou-se para o mosteiro do Carmelo, viveu por muitos anos, realizando reuniões secretas com seus Apóstolos e devotando-se, pela meditação e pela prece, à formulação de doutrinas e ensinamentos para serem divulgados pelos apóstolos" (A Vida Mística de Jesus, p. 266 AMORC livro escrito por Harvey Spencer Lewis).

"...A doutrina da Expiação, ensinada pela Igreja, consiste em que o Cristo expiou todos os pecados da humanidade, morrendo na cruz... A doutrina da Expiação é misticamente verdadeira, mas somente no sentido de que o próprio homem, alcançando o estado de consciência cósmica, pode expiar seu estado pecaminoso" (Discurso 24, série III, p. 4 – AMORC, texto de Harvey Spencer Lewis).

TALM. JMM. 35:33 Eles alegarão ***mentirosamente*** que todos os meus seguidores eram de seu culto deísta.

TALM. JMM. 35:34 E o seu discurso será também alegar que eu sou filho de deus.

TALM. JMM. 35:35 Mas, ouvi o que eu vos digo, porque que **eu NUNCA pertenci a esta Associação dos Essênios**, e que **eu nada tenho em comum com ela**, ou com os seus seguidores, portanto, eu também **JAMAIS recebi ajuda nenhuma deles**.

TALM. JMM. 35:36 Porém, a **Associação dos Essênios** não será o único grupo a fazer uso de meu nome, pois muitos **cultos, religiões, e seitas deístas** surgirão em meu nome, e assim eles *imaginarão* a si mesmos **como sendo grandes** e, por isso, irão querer **deslumbrar as pessoas**, e que elas, através deles, serão conduzidas em confusão e para os novos cultos deístas que surgirão, dos quais muita **perseguição**, **assassinatos sangrentos**, e guerras e grandes **morticínios de Seres Humanos e destruição** surgirão.

TALM. JMM. 35:37 E assim, do mesmo modo, as pessoas estabelecerão muitos cultos, religiões e seitas deístas **todos falsos,** e eles em **sua confusa adoração crente deísta** me glorificarão para que assim os crentes deístas sejam **mais acreditáveis perante o povo**, onde então o povo pode depois ser mais ***escravizado*** e mais ***explorado*** ainda.

TALM. JMM. 35:38 E, assim, muitos cultos deístas se estabelecerão em meu nome, mas o seu propósito será apenas **escravizar** as pessoas em seus Espíritos (Consciências) e privá-las de sua Liberdade e em suas ações e, por isso, os cultos, religiões e seitas deístas **exercerão um grande poder sobre os povos e sobre os países, e sobre o dinheiro**, e assim as pessoas serão **agarradas** pelos cultos deístas e serão **açoitadas e afligidas** e serão **espiritualmente escravizadas por eles**.



TALM. JMM. 35:39 Mas, em Verdade eu vos digo, que nenhum culto, portanto, as religiões, e as seitas deístas será justo comigo, **porque nenhum deus imaginado pelo Ser Humano se compara com a CRIAÇÃO e, portanto, nem comigo também.**

TALM. JMM. 35:40 Cada culto deísta se erguerá sobre a falsidade e a mentira a meu respeito, porque cada culto, religião, e seita deísta não reconhece apenas a **CRIAÇÃO** como a mais Elevada, **e nenhum deles viverá conforme as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 35:41 E **não existirá nenhum** culto, religião, e seita deísta, **que ensinará o Verdadeiro Ensinamento dos Profetas e o Conhecimento da Verdade com o Ensinamento da Verdade, o Ensinamento do Espírito, o Ensinamento da Vida.**

TALM. JMM. 35:42 **Somente quando se é ensinado** o Verdadeiro Ensinamento dos Profetas e que é o Ensinamento da Verdade e é Verdadeiro, que, contudo, **não está ligado à nenhum** culto, religião, e à nenhuma **seita crente deísta**.

TALM. JMM. 35:43 E será em duas vezes mil anos, que chegará o Tempo em que o Ensinamento dos Profetas será ensinado de novo, no Tempo quando **a Desordem dos falsos e mentirosos ensinamentos a meu respeito,** e quando **o florescer da falsidade**, **da mentira, e da enganação dos conjuradores de mortos, da mentira dos conjuradores de espíritos, e dos adivinhos, dos videntes, e de todos os tipos de charlatões mentirosos e enganadores estiver em seu auge**, e quando a Verdade Verdadeira **será caluniada, por todos eles, de modo malicioso, criminoso, ofensivo, e ultrajante.**

TALM. JMM. 35:44 Mas, até então, existirá **um grande e incontável número de falsos e errôneos cultos, religiões, e seitas deístas a meu respeito**, **e de miríades de faladores mentirosos**, **de enganadores, de charlatões embusteiros, de conjuradores de mortos, de conjuradores de espíritos, de falsos adivinhos, de falsos videntes, e de falsos médiuns, todos eles fingindo** supostamente **falar em nome** de seres sobrenaturais, de outras dimensões, de demônios, e de **seres extraterrestres das profundezas do Universo**.



As Faces dos Verdadeiros Charlatões, Mentirosos e Enganadores, Falsos contatados. Autoiludidos que desconhecem a Verdade Verdadeira.
Die wahren Gesichter der Scharlatane, die Lügner und Betrüger, falsche Kontaktpersonen, selbst getäuscht, dass nicht wissen, die wahre Wahrheit.

TALM. JMM. 35:45 E existirá uma **imensa e numerosa Horda deles todos**, até os confins do Mundo, **que eles não mais poderão ser contados**.



Alguns dos "seres" fantasiosos e inexistentes "canalizados" por todos os tipos de Loucos e Mentirosos e Charlatões Enganadores da Humanidade. Absolutamente NENHUM desses "seres" existe e nem nunca existiu.
As "mensagens canalizadas" por esses Farsantes são sempre de cunho cristita e iracional e longe da Verdade Real.
Verschiedene Arten der nicht existent illusorisch „Wesen".

TALM. JMM. 35:46 E os falsos cultos, religiões, e seitas deístas a meu respeito serão construídos sobre o **sangue dos Seres Humanos** e sobre o ódio, na ganância e o poder, e na mentira e a enganação, sobre a confusão, no equívoco, na fraude, e sobre a enganação deles próprios, e sobre a **confusão do Espírito** (Confusão da Consciência) **e na ilusão.**

TALM. JMM. 35:47 Mas então, assim como eles se ergueram, assim deverão também, no **Futuro Distante**, **ser destruídos**, pois a Última e Derradeira **Vitória será A Verdade.**

TALM. JMM. 35:48 Pois, em Verdade, **não existe Inverdade** que não será denunciada e **Julgada** como uma **Mentira**.

TALM. JMM. 35:49 Assim então não há nada que esteja oculto, que não se tornará revelado.

TALM. JMM. 35:50 É necessário que o Ser Humano reconheça o que está diante de sua face; e que ele reconheça, o que está oculto dele, para que **Lhe seja revelada, por si mesma**, a **Verdadeira Verdade de todas as coisas**, quando ele **buscar** pela Verdade e **encontrar** a iluminação da Sabedoria.

TALM. JMM. 35:51 Mas, a **Verdade Verdadeira** está profundamente nas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**; e é **SOMENTE ali** que os Seres Humanos devem buscá-la e encontrá-la.

TALM. JMM. 35:52 Mas aquele que busca, não deve deixar de buscar a Verdade, até que ele a encontre.

TALM. JMM. 35:53 **E quando ele encontrar a Verdade**, **ele irá ficar profundamente impressionado, abalado, e maravilhado** mas, ele, no entanto, **irá reger sobre si mesmo, e irá compreender o Verdadeiro Sentido da Vida**, e ele irá se erguer e estará no **Caminho do Reino da Sabedoria**.

TALM. JMM. 35:54 E que o Ser Humano, por isso, **reconheça**, que o Verdadeiro Reino do Espírito (Consciência) **está nele mesmo** e, com isso, também tudo está fora dele, conforme o sentido de seu Espirito (Consciência) cria, e conforme a sua própria vontade conduz para a realização e esta se concretiza; **conforme as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**.**"**

Capítulo 36

O Ser Humano e a CRIAÇÃO.



TALM. JMM. 36:1 E aconteceu que Jmmanuel ensinava a respeito da humanidade e da **CRIAÇÃO**, enquanto ele seguia rumo ao Oriente **com uma caravana**.

TALM. JMM. 36:2 E Jmmanuel falou, dizendo: **"**Os Seres Humanos devem olhar para o alto, para as Estrelas, pois a **Paz Majestosa** e a **Grandeza** reinam ali.



TALM. JMM. 36:3 Como se por **Lei e Ordem Férreas e imutáveis**, as Infinitas e Eternas mudanças ocorrem ali por dias, e por muitas Luas (meses), por muitos anos e, muito além ainda, por séculos e séculos, e por muitos milênios, e ainda por muitos **milhões e milhões e milhões de anos**.



TALM. JMM. 36:4 O Ser Humano, contudo, deve também olhar para baixo, por sobre a Terra, pois ai também está a atividade Criacional e o infinito **Vir a Ser e Morrer**, e a Vida, e toda a **Existência**, rumo às novas **Formas Evolutivas**.

TALM. JMM. 36:5 Onde a Natureza é deixada por si mesma, ali, ao redor, reinam verdadeiramente a grandeza e a excelência em dignidade harmoniosamente em equilíbrio.

TALM. JMM. 36:6 Mas, onde há vestígios da ordem humana a serviço, ali a insignificância, a desgraça, e a feiura, dão testemunho de uma alarmante e assustadora desarmonia.



TALM. JMM. 36:7 **Com o peito inflado e sua cabeça erguida**, o Ser Humano chama a si mesmo de Coroa da **CRIAÇÃO**, e o Ser Humano **ainda não está consciente e nem reconhece** a **CRIAÇÃO**, **e põe uma pessoa nivelada e comparada à ela.**

TALM. JMM. 36:8 Contudo, mesmo que o Ser Humano tenha dominado o Fogo e rege a Terra, o Ser Humano **não irá longe**.

TALM. JMM. 36:9 Os Seres Humanos aprenderão muito bem a dominar a água e o ar, mas no processo ele não aprenderá a reconhecer a **CRIAÇÃO**, e assim se esquecerá de reconhecer a **CRIAÇÃO** acima dele e as suas Leis e Recomendações.

TALM. JMM. 36:10 Destarte, o Ser Humano se esquecerá também de buscar o Conhecimento, o Amor, o Respeito, a Vida, a Lógica, e a Verdadeira Liberdade e a Sabedoria, e a Consonância (Harmonia), e a Paz.

TALM. JMM. 36:11 E o Ser Humano **não aprenderá a viver em Paz** como um Ser Humano entre os outros Seres Humanos.

TALM. JMM. 36:12 O seu **Grito de Guerra** será **a hostilidade e a Guerra**, pois ele desejará alcançar o **Poder** por meio da **Violência**.

TALM. JMM. 36:13 Mas, então, quando ele acreditar que ele possui o Poder em suas mãos, ele o usará para a Escravização, para a Tortura, e **para o derramamento de sangue**, para a Exploração, a Desumanidade, a Brutalidade, o Crime, e a Degeneração.

TALM. JMM. 36:14 O Ser Humano falará de Honra, de Liberdade e de Conhecimento, mas na Verdade isso será apenas **Hipocrisia**, **Coerção, e ensinamentos falsos e confusos**.

TALM. JMM. 36:15 Portanto, no Futuro Distante, o Ser Humano **perderá a sua Face**, e ele **exibirá** apenas uma **Maligna** e **Falsa Máscara**.

TALM. JMM. 36:16 Muitos irão **se degenerar em Bestas Sanguinárias,** e cada um deles irá passar os seus dias terrestres sem Conhecimento e ignorantes.

TALM. JMM. 36:17 As ambições, os desejos, e os sentidos dos Seres Humanos serão direcionados apenas para a aquisição de Poder, Luxúria, Vícios, e Ganância, e também o Lucro, a Sede por Posses e a Insensibilidade.

TALM. JMM. 36:18 Com o seu intelecto, o Ser Humano erroneamente organizará as coisas deste mundo, de modo a torná-las subservientes a ele, sem respeitá-las, e com isso o Ser Humano **irá quebrar as Leis da Natureza** e **irá destruir a própria Natureza** de muitas maneiras.



TALM. JMM. 36:19 O Ser Humano não mais confiará nas **Verdades Eternas**, que são ancoradas nas **Leis da Natureza desde os tempos antiquíssimos**.

TALM. JMM. 36:20 O ensinamento humano do Conhecimento (As Ciências**)** elevará bem alto o Ser Humano **em seu auto engano** **mais do que todos os valores das Leis e Recomendações da Natureza** e da **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 36:21 Em sua confusão, o Ser Humano acreditará nessa errônea**, auto criada**, **miserável e patética filosofia de Vida**, que será produzida através dos confusos ensinamentos dos cultos, das religiões e das seitas deístas, e através dos arranjos e determinações das Leis Humanas e dos caprichos dos princípios dos poderosos que governam as nações.

TALM. JMM. 36:22 Porque o Ser Humano não aprenderá a conhecer a sua Existência a partir do lado Criacional, pois ele restringirá a sua Vida por meios externos, conforme os seus desejos confusos, e irá procriar descendentes em **grandes massas** (Superpopulação), e por isso as estruturas do Mundo e da Natureza e a Ordem serão destruídas.

Observação pelo Tradutor: A superpopulação mudou e aumentou muito, de repente, durante a Idade Média, e especialmente após a Revolução Francesa que foi orgulhosamente instigada por maçons, de onde surgiu a ideia louca e irracional de que o Ser Humano deveria aumentar o número de pessoas para que estas mais fortemente se rebelassem contra as autoridades e conseguir assim a sua destituição. Para fazer isso, as pessoas instigaram umas as outras para que procriassem ainda mais e aumentassem então o número de seus descendentes para que estes se tornassem mais fortes e poderosos. Isso também estava envolvido com o falsos e mentirosos dogmas do cristoismo e suas seitas, onde se destaca especialmente o catolicismo, que sempre foi um poderoso escravizador da humanidade e os seus falsos e insanos ensinamentos sempre foram irracionalmente elogiados por ela, como este completo absurdo irracional ensinamento falso e errôneo, por exemplo:. "Crescei e multiplicai-vos" e que está contido no livro ilógico e hediondo da mentira, da morte, da destruição e da farsa denominado bíblia.

TALM. JMM. 36:23 E, assim, o Ser Humano irá seduzir e enganar, e explorar e iludir o seu semelhante sob a aplicação de seus **atos vergonhosos**, através de crimes, e da criminalidade, e através de todos os

tipos de meios enganosos **até os Confins do Mundo**.

TALM. JMM. 36:24 E onde quer que ainda reste a Confiança e a Verdade o Ser Humano irá mudar para a **Desconfiança** e a **Inverdade** e, assim fazendo, ele se **afastará ainda mais e mais para longe da Verdadeira Vida.**

TALM. JMM. 36:25 Assim, o Ser Humano também perderá de vista os Princípios da mais Antiga Sabedoria que declaram que a **VIDA** é a medida de todas as coisas da **EXISTÊNCIA**, porque ela é dada pelas **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 36:26 Mas, chegará o tempo para o Seres Humanos, em que eles deverão ser forçados a dar meia volta, e deverão se conduzir nos **Eternos Valores da Vida**; se assim os Seres Humanos **não fizerem**, os Seres Humanos, a Natureza, e o Mundo **DEIXARÃO DE EXISTIR**.

Erklärung: Wenn der Mensch nicht Umkehr hält in seinem falschen Handeln und Tun und folglich weiterhin gegen die schöpferisch-natürlichen Gesetze und Gebote des Lebens verstösst, dann wird er die Natur und die Welt zerstören und gar sich selbst ausrotten.

Explicação: Se o Ser Humano não reverter as suas ações e os seus feitos errados e, portanto, continuar a ofender, violar e ir contra as Leis e Recomendações Criativas-naturais da Vida, então ele irá destruir a Natureza e o Mundo e até mesmo irá exterminar-se.

TALM. JMM. 36:27 E assim será que até os confins do Mundo, o número de Seres Humanos será tão desproporcional que a Natureza e o Tempo (Clima) irão sofrer muito, e entrarão em ruína, pois cada Lei da Natureza **será destruída** e a sua Ordem cairá em ruína.

TALM. JMM. 36:28 E inicialmente, existirá somente umas poucas pessoas que irão saber que os Seres Humanos não vivem somente na Terra, **mas vivem também** nas Infinitas Expansões do Céu (no Espaço, no Universo), e que os Seres Humanos não só vivem no Mundo Material tangível, mas os seus Espíritos (Formas-Espírito) alcançam e penetram outro **Mundo sutil**, que **não pode ser compreendido** pelos **sentidos físicos comuns**.

TALM. JMM. 36:29 Mas esse outro Mundo, o **Mundo Etéreo** (matéria sutil), é **o Verdadeiro Lar do Espírito**, pequena partícula da **CRIAÇÃO** no Ser Humano, portanto, o Ser Humano deve tentar, sem cessar, ampliar e aprofundar o seu Conhecimento, o Amor, a Verdade, a Lógica, a Verdadeira Liberdade, a Verdadeira Paz, a Consonância (Harmonia) e a Sabedoria, para que o Espírito (Forma-Espírito) no Ser Humano seja relativamente aperfeiçoado e elevado ao seu **Verdadeiro Lar**, tornando-se **UM SÓ** com a **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 36:30 Em Verdade eu vos digo: **aquele que entender a Verdade deste discurso** e alcançar a ***percepção através da Sabedoria***, irá despertar **nele** a obrigação de alinhar a sua Vida com **o seu destino determinado** de Eterna Mudança rumo à **CRIAÇÃO**.

TALM. JMM. 36:31 Assim, quando o Ser Humano é honesto e busca, portanto, pela Verdade, ele não tem e nem conhece nenhuma opinião preconcebida e não tem nenhum preconceito.

TALM. JMM. 36:32 Mas, o Ser Humano **Sábio** conhece, e é consciente do **Perene Fluxo de Eterna Mudança** e, por isso, ele **se empenha em se ajustar** no Grande Esquema de Eventos e do Progresso, porque ele reconhece as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO,** e que os Ciclos da Existência devem ser

completados; conforme determinado por estas Leis.

TALM. JMM. 36:33 Onde quer que **se revele a Vida**, ela é baseada na **Lei do Invisível Mistério** que traz em ação a **Eterna Mudança**.

TALM. JMM. 36:34 Porém, aquele Ser Humano que desconsidera, e não reconhece as Infinitas e Duradouras e Inalteráveis Leis e Verdades, este deverá **tomar, sobre si mesmo, as terríveis consequências.**

TALM. JMM. 36:35 **A Mentira e o Ódio irão cegar tais pessoas**, e mesmo populações inteiras; e assim elas se lançarão no **Abismo** de sua própria **Destruição.**

TALM. JMM. 36:36 E sobre muitos Seres Humanos uma cega e destrutiva mania da Morte e da Destruição os dominarão, e os heróis entre elas serão aqueles que serão os maiores assassinos e destruidores.

TALM. JMM. 36:37 O **Maligno Conflito** irá permear os pensamentos dos Seres Humanos, e onde houver a discórdia e a cisão não haverá mais a integridade e a perfeição.

TALM. JMM. 36:38 Destarte, não há mais progresso na Vida dos conflituosos, pois eles são maus, são assassinos e destruidores brutais.

TALM. JMM. 36:39 Mas, enquanto dominar e existir a imperfeição e a involução na Vida, os Sere Humanos deverão suportar as consequências que se darão como Doenças, a Miséria, a Injustiça, as Privações, as Disputas, a Discórdia, e também a Opressão e a Escravidão.

TALM. JMM. 36:40 E também haverá muitos que regerão em seus atos confusos através das religiões, das seitas, e dos cultos deístas, e assim a exploração dos crentes deístas; que os levará até o derramamento de sangue e à **Morte**.

TALM. JMM. 36:41 E através dos cultos, das religiões, e das seitas deístas **um número imenso de Guerras irá surgir até os Confins do Mundo.**

TALM. JMM. 36:39 Portanto, que o Ser Humano tome cuidado, e desperte, pois as Leis da **CRIAÇÃO** declaram: **somente aquilo que é Eterno e Duradouro** e, portanto, as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, é de permanência, é Verdade, e Sabedoria, e **Assim É**.”



ATENÇÃO!!

O QUE VOCÊ ACABOU DE LER É VERDADEIRO, É REAL!

O LIVRO TALMUD DE JMMANUEL É UM DOCUMENTO VERDADEIRO, E NÃO SE TRATA DE "PSICOGRAFIA", E NEM DE "CANALIZAÇÃO".

"PSICOGRAFIA" E "CANALIZAÇÃO" SÃO FRAUDES, SÃO MENTIRAS, E AUTOILUSÃO DO "CANALIZADOR" E DO "PSICOGRAFO"!

O TALMUD DE JMMANUEL É UM DOCUMENTO REAL E VERDADEIRO!

Epílogo e Explicação

Por um longo período de tempo, o tradutor dos pergaminhos de Jmmanuel envolveu-se em silêncio, sem que o editor das traduções soubesse a razão. O mistério foi solucionado em 19 de Setembro de 1974, quando recebeu uma carta escrita pelo tradutor em Bagdá, Iraque, em 14 de Setembro de 1974. Seguindo o epílogo há uma tradução da carta em português, na qual o Leitor saberá os detalhes necessários.

Devido à perda inesperada dos pergaminhos originais a única evidência, infelizmente, se perdeu. Além disso, o Arcano/Talmud de Jmmanuel está, por isso, incompleto. Somente 36 capítulos foram, portanto, reunidos, um pouco mais de um quarto do que formavam os pergaminhos originais. Devido ao fato do editor estar um tanto familiarizado com o restante da história de Jmmanuel, ele não se recusaria ao Leitor de informá-lo dos mais importantes eventos, que são descritos em termos gerais: com a sua mãe, Maria, seu irmão Tomé, e seu discípulo Judas Ischkerioth, Jmmanuel viajou para o norte da Índia. Pelo caminho, ele pregou em muitos países e, frequentemente, tinha que fugir, pois seus discursos eram revolucionários.

Assim, sua viagem para a Índia levou-Lhe muitos anos, o que Lhe trouxe severas dificuldades. No que é hoje o Paquistão Ocidental, bem alto, no norte, e nos espigões mais afastados dos Himalaias Ocidentais, sua mãe ficou muito doente e morreu quando Jmmanuel tinha aproximadamente 38 anos de idade. Após a perda de sua mãe, Jmmanuel seguiu viagem e foi para o que é hoje a Caxemira, na Índia, onde continuou a disseminar o seu Ensinamento.

Ele abrangeu uma vasta porção da Índia, na parte norte da terra, e também, no que é hoje o Afeganistão e o Paquistão Ocidental, porque dez tribos israelitas haviam se estabelecido ali, depois de emigrarem de Israel. Quando Jmmanuel tinha por volta de 45 anos de idade, ele casou-se com uma jovem e linda mulher, que Lhe gerou numerosos filhos. Ele se estabeleceu, como qualquer chefe de família, na atual **Srinagar**, **na Caxemira, Índia.**

Dali, ele realizou numerosas viagens e continuou a pregar seu novo Ensinamento. Ele morreu com a idade entre 110 e 115 anos, de causas naturais, e foi sepultado em Srinagar. Judas Ischkerioth morreu com aproximadamente 90 anos e foi sepultado próximo à Srinagar. José, o primeiro filho de Jmmanuel, continuou a escrever a história de seu pai e deixou a Índia após a morte de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel.

Após uma jornada de três anos, ele retornou à terra de seu pai e viveu em Jerusalém até a sua morte. Da Índia, ele trouxe consigo os pergaminhos originais e os escondeu na caverna sepulcral onde jazeu Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel. Ele considerou ser esse o local mais seguro. Como foi explicado no prefácio, estes pergaminhos foram encontrados ali, dos quais 36 capítulos estão reproduzidos aqui nesta tradução fiel.

Hinwil, 20 de Setembro de 1974.

"Billy" Eduard Meier, o editor.

CARTA DO PADRE ORTODOXO MARKUS ISA RACHID, ANTES DE SER ASSASSINADO, ENVIADA PARA BILLY MEIER.

BAGDÁ Posta Restante 14 DE SETEMBRO DE 1974 Escritório Central dos Correios Bagdá - IRAQUE

Caro amigo Billy,

Desculpe-me, caro amigo, por não ter escrito por tanto tempo, e por não ser capaz de enviar-Lhe traduções adicionais dos pergaminhos. Isso tem os seus motivos em meus temores o quais infelizmente agora se tornaram realidade.

Como eu sempre te dizia, eu estava preparado para que um dia eu fosse perseguido por causa da descoberta dos pergaminhos. Isso agora aconteceu. Quase não fui capaz de fugir de Jerusalém com minha família. Agora eu estou na casa de bons amigos em Bagdá onde, contudo, eu não posso ficar por muito tempo e devo me mudar. Para onde, eu ainda não sei, mas eu Lhe avisarei o mais rápido possível.

Fui perseguido por dois grupos diferentes, Cristãos e Judeus, como era de se prever. Após ter tido sorte em escapar uma desgraça me ocorreu, que já não pode mais ser desfeita. Primeiro, eu fugi de Jerusalém para o Líbano e permaneci lá num campo de refugiados com minha família. Mas ali, os judeus me localizaram, com seus militares, e atacaram o campo, o que resultou em muitas mortes. Foi somente com grande dificuldade que minha família e eu escapamos do massacre e fomos capazes de fugir mais uma vez. Mas infelizmente todos os pergaminhos se perderam e não estão mais em minhas posses. Eu acredito que eles se queimaram quando os judeus destruíram as casas com fogo, mas talvez eles caíram nas mãos dos judeus?

Então os israelitas anunciaram que tomariam ações punitivas contra a guerrilha Palestina. Contudo, na realidade, eles juntamente com algumas pessoas da Igreja Cristã, estavam atrás de mim e meus pergaminhos. Por meio da suposta ação punitiva eles agora foram capazes disfarçados e falsificaram a Verdadeira razão e propósito de sua incursão. E por causa do desaparecimento dos pergaminhos originais, qualquer prova se perdeu de que o Novo Testamento da Bíblia é uma ultrajante mentira por onde a humanidade se faz condenada.

Caro amigo infelizmente estes são os últimos fatos e eu espero que você e sua família não encontrem com o mesmo destino que eu. Afinal, você já possui 36 capítulos do Talmud de Jmmanuel e eles representam um grande perigo para a Cristandade, para a fé Judaica a religião Islâmica bem como outras religiões. Portanto, mantenha o meu nome e tudo mais

em segredo na ocasião da publicação. Eu imploro que faça isso. Eu sei que posso sempre contar com você e o agradeço por isso. Você terá mais noticias minhas em momento oportuno e eu estou Lhe enviando minhas melhores recomendações, também de minha família. **ISA RACHID**



Da esquerda para a direita: Prince Roger de Polazki com sua filha, Markus Isa Rachid, e Billy Meier.

PADRE DA IGREJA CATÓLICA ORTODOXA GREGA MARKUS ISA RACHID DESCOBRIDOR E TRADUTOR DOS PERGAMINHOS TALMUD DE JMMANUEL DO ARAMAICO PARA A LÍNGUA ALEMÃ.

O ATAQUE QUE ELIMINOU O PADRE ORTODOXO MARKUS ISA RACHID E TODA A SUA FAMÍLIA.

De acordo com a carta de Isa Rachid para Billy Meier datada de 14 de Setembro de 1974, Rashid foi forçado a fugir de Jerusalém após ter descoberto que o projeto de tradução e algumas informações a respeito do Talmud de Jmmanuel haviam se tornado Conhecidas pelas autoridades israelenses. Embora na época em que o Talmud de Jmmanuel foi descoberto em Jerusalém, em 1963, a Faixa Ocidental estava sob o controle da Jordânia, mas veio a se tornar jurisdição de Israel após uma curta guerra no ano de 1967. A carta do Padre Markus Isa Rashid menciona que ele e sua família tiveram que fugir para um campo de refugiados libanês, mas que um ataque aéreo o destruiu e forçou-o a fugir uma vez mais.

Contudo, na carta, Rachid não se preocupou em mencionar a data na qual ocorrera o ataque aéreo, que tipo de ataque foi esse, ou em qual campo de refugiados ele havia estado; pelo contrário, a sua preocupação parecia apenas relatar a terrível notícia à Meier de que ele havia sido forçado a deixar para trás os pergaminhos do Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, que, presume-se, foram destruídos pelo fogo avassalador. Billy Meier teria que se contentar apenas com os 36 capítulos do Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, que Rachid havia Lhe enviado pelo correio alguns anos antes.

É interessante perguntarmos qual ataque israelense, e quando foi esse ataque o responsável pela alegada destruição. Se voltarmos para trás, a partir da data de Setembro, encontraremos relatos em jornais a respeito de uma primeira possibilidade de um bombardeio israelense sobre um "acampamento de barracas" próximo a Rashaya El-Fukhar, no Líbano, em 9 de Agosto de 1974. Entretanto, este não era um dos campos de refugiados oficiais apoiados pelas Nações Unidas.

Além do mais, parece ter havido uma provocação para esse ataque que foi prontamente levado a efeito após terroristas libaneses terem sequestrado vários trabalhadores drusos sírios, que estavam construindo uma cerca de segurança para Israel ao longo da fronteira entre o Líbano e as Colinas de Golã.

A partir dai, movamo-nos mais para trás no tempo. Encontraremos outros ataques aéreos anteriores, o quais, também, não foram sobre os campos de refugiados libaneses, até que nos deparamos com uma série de ataques aéreos nas datas de 18,19, e 20 de Junho de 1974. Esses foram ostensivos ataques aéreos israelenses sobre vários campos no sudoeste do Líbano, em retaliação á uma incursão de guerrilheiros em Chamir, no norte de Israel, em 13 de Junho de 1974, no qual três israelenses e quatro guerrilheiros envolvidos morreram.

O ataque aéreo do dia 18 de Junho é o candidato mais provável a ter atingido o campo de refugiados no qual Rachid e sua família estavam (e o qual podemos rastear o corpo de segurança israelense), visto que o ataque aéreo dos primeiros três dias teriam contido o maior elemento surpresa.

Esse ataque aéreo em particular, e aqueles dos dois dias seguintes, são aqui os primeiros suspeitos porque o bombardeio israelense parece ter sido incomum e de grande escala, sendo o responsável pela morte de 70 civis e muitos outros feridos (veja o jornal *New York Times de 21 de Junho de 1974, págs. 1 e 2*), considerando que os guerrilheiros envolvidos na incursão anterior tinham sido em número de quatro e tinham sido mortos cinco dias antes.

Em 21 de Junho de 1974, um senador dos Estados Unidos – Abourezk – da Dakota do Sul, fez um discurso contra a brutalidade destes ataques aéreos.

No *Congressional Record (Relatório Congressional Vol. 120, Nr. 91)* ele declarou: Estou profundamente consternado em notar que o governo de Israel tem efetuado bombardeios aéreos diariamente sobre os civis no sul do Líbano, nas áreas das fazendas, e, na Verdade, sobre os campos de refugiados onde os adidos militares que são emanados de Israel dizem que os bombardeios foram destinados a matarem terroristas suspeitos.

E no jornal *Washington Post* de Junho de 1974 declarou: Contrário às especulações publicadas, os alto oficiais do governo dos Estados Unidos ficaram chocados e ultrajados pelo massacre causado pela vingança de Israel na semana passada em bases palestinas, pondo em perigo a frágil esperança de paz para o Oriente Médio. Esta série de ataques aéreos muito provavelmente foram adiados por muito tempo após a suposta provocação para que esta pudesse ter sido uma provocação real. Em contrapartida, os ataques aéreos israelenses de 16 e 18 de Maio começaram somente um dia depois dos três terroristas, que logo foram mortos, terem feito 16 crianças como reféns, em Maalot, no dia 15 de Maio de 1974. Uma suposta explicação para o adiamento da retaliação dos dias 18, e 20 de Junho foi oferecida pelo Ministro da Informação de Israel, Aharon Yariv (*New York Times*, 19 e 20 Junho); ou seja, que o adiamento foi para que se permitisse que o Presidente Richard Nixon calmamente completasse a sua viagem ao Oriente Médio nas datas de 10 a 18 de Junho de 1974.

Contudo, esta explicação poderia muito bem ter sido uma desculpa aleijada visto que é um grande constrangimento político ter que admitir que um país realizou um série de ataques aéreos brutais, e devastadores, supostamente destinados a eliminar terroristas, de modo a evitar com que o chefe executivo se irritasse com a sua nação beneficiada número um.

O jornal Washington Post em sua edição anterior indicara como era de se esperar, que, na realidade, os altos oficiais estavam ultrajados com os ataques aéreos mesmo embora eles não tivessem ocorrido até um pouco após o fim da viagem de Nixon. O ministro Yariv tinha sido o ex-chefe da inteligência de Israel; por isso, ele poderia muito bem ter tido a necessidade de encobrir a história desses ataques.

Os ataques aéreos foram efetuados mais ou menos três semanas após Yitzhak Rabin ter substituído Golda Meir como primeiro ministro de Israel, e Shimon Peres sucedeu Moshe Dayan como ministro da defesa. Se dermos crédito potencial ao relato de Isa Rachid, podemos supor que os agentes israelenses estavam atrás de Rachid e que quase o capturaram em Jerusalém, haviam descoberto que ele tinha fugido para um campo de refugiados em particular.

Os mais altos oficiais israelenses, sabendo que os pergaminhos do Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel era perigosos para o Judaísmo bem como para o Cristoismo, consequentemente, planejaram a ação para eliminarem os pergaminhos. Eles poderiam ter concordado em esperar até que houvesse algum tipo de provocação, mas a viagem do Presidente Nixon fez com que os seus ataques fossem adiados por mais tempo do que eles desejavam.

Os ataques aéreos sobre os outros campos de refugiados nos dois dias seguintes, 19 e 20 de Junho, podem ter sido intencionados para desviarem a atenção de outros alvos, e um em particular – aquele onde Isa Rachid e sua família estavam.

Em resumo, a declaração de Rachid de que os ataques aéreos tinham o propósito de atingirem a ele e aos pergaminhos do Talmud de Jmmanuel (TALM. JMM..) é consistente com os eventos delineados acima.

Contudo, não há provas definitivas disponíveis que poderiam verificar o seu relato, e ele não está mais vivo para testificar a sua Verdade.

Dr. James W. Deardorff.

Website do Dr. Jim Deardorff, em inglês completíssimo. Mais de vinte anos de pesquisa e estudo a respeito do Talmud de Jmmanuel: http://tjresearch.info/contents.htm

As Heresias do Talmud de Jmmanuel para o Judaísmo e o Cristoismo.

É muito fácil entender a razão do Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel ser tão herético para o cristoismo, visto que ele indica que:

(a) Jmmanuel sobreviveu à crucificação e não passou pela ressurreição,

(b) A ressurreição é um conceito falso, mas a reencarnação é um conceito Verdadeiro.

(c) Jmmanuel não veio absolutamente salvar a humanidade de seus "pecados"

(d) Ao invés de ensinar o perdão dos pecados por um Deus, Jmmanuel enfatizou que aprendemos através de nossos erros.

(e) Ele não era absolutamente o filho de deus, ou divino, e

(f) que seu nome não era e nunca foi Jesus. Mas não está claro o porquê do Talmud de Jmmanuel, em sua forma original de pergaminhos em aramaico, ter sido tratado como herético para o Judaísmo pelos altos oficiais israelenses que foram informados a seu respeito.

Aqui estão algumas razões como eu vejo, listada por sua ordem de importância:

(a) O Ensinamento do Talmud de Jmmanuel era muito distinto daquele do Antigo Testamento, sendo que a este foram acrescentados os Evangelhos Cristãos pelo escritor de Mateus, que tinha sido um escriba judeu, antes de se converter. Por isso a reverência que as religiões cristãs dão às escrituras hebraicas – o Antigo Testamento (AT) – seria totalmente minado se a autenticidade e o conteúdo do Talmud de Jmmanuel viessem a público caso isso acontecesse, a simpatia dos americanos para com Israel como o assento de sua herança religiosa cristã desapareceria, bem como o seu apoio político e econômico para Israel. Tal situação seria intolerável do ponto de vista judaico e cristoísta.

(b) No Talmud de Jmmanuel ele ensina que o deus judaico (Yahweh ou El) não é o verdadeiro deus, ou Consciência Universal, mas sim um Ser Humano muito avançado.

Hoje em dia, muitos de nós identificaríamos tal entidade como um ser extraterrestre, mas a dois mil anos atrás isso não poderia ser compreendido. Isso, por sua vez abre as portas para interpretarmos os "anjos" como alienígenas, as carruagens de fogo, e as colunas de fumaça ou fogo como OVNIS/UFOS e, do mesmo modo, identificarmos outros elementos do Antigo Testamento como o misticismo da Merkabah. Tudo isso é verdadeiramente blasfemoso ao judaísmo, e foi a verdadeira razão, não expressa nos Evangelhos, do por que o Ensinamento de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel ter sido considerado blasfematório para os sumos sacerdotes hebreus.

(c) No Talmud de Jmmanuel, ele expressa a opinião que Israel não deveria ser considerada uma raça escolhida, e que as terras de Israel foram injustamente adquiridas de outros por meio de Guerras Abomináveis. Isso, é claro, vai contra tudo o que representa o Sionismo.

(d) Embora o Talmud de Jmmanuel não contenha muitas das alusões dos versos do Antigo Testamento, assim como os utiliza Mateus, ele, contudo, contém citações das escrituras, e algumas delas indicam que o

Antigo Testamento é impreciso e incompleto. A implicação é que os Seres Humanos Extraterrestres que planejaram a Missão de Jmmanuel sabiam que os seus predecessores haviam implantado essa informação nas mentes de alguns Profetas Verdadeiros do Antigo Testamento, especialmente Isaías e compartilharam essa informação também à Jmmanuel, durante os 40 dias de intenso aprendizado sob a tutela de seus contatos Extraterrestres. A implicação de que as Escrituras Hebraicas contenham muitas imprecisões e falhas não seria aceita pelos fundamentalistas judeus.

(e) O Ensinamento de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel sobre a reencarnação seria tão repugnante ao judaísmo habitual assim como o foram ao cristoismo. Por essas razões, pode-se observar que os líderes dentro do cristoismo bem como do judaísmo que haviam sido informados a respeito da existência dos pergaminhos do Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel e sobre as suas "heresias" tiveram razão para juntarem forças contra esta ameaça comum, assim como foi indicado na carta de Isa Rachid para Billy Meier.

Embora na época em que o Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel foi descoberto, o local da descoberta, estando na Faixa Ocidental, estava sob a autoridade jordaniana, foi bem depois da guerra de 1967, quando Israel tomou o controle da área, que o conhecimento da existência dos pergaminhos do Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel chegou aos ouvidos das autoridades israelenses.

Contudo, não se sabe como a notícia a respeito dos conteúdos do Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel vazaram. Mas algum tempo antes de meados de 1974 ela aparentemente vazou. Talvez devido à dificuldade de Rachid em manter as atividades de tradução em segredo por muito tempo visto que sua esposa deve ter sabido com o que ele estava envolvido. Rashid, também, deve ter confidenciado a um amigo ou dois em Jerusalém a respeito dos pergaminhos do Talmud de Jmmanuel ou talvez ter ocasionalmente consultado experts na língua aramaica na Universidade Hebraica sobre como melhor traduzir esta ou aquela palavra.

Porém, a tradução existente do Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel não é uma ameaça ao judaísmo ou ao cristoismo, visto que falta uma prova definitiva de sua origem aramaica (embora a versão em língua alemã demonstre algum aramaismo e muitos sinais de ter se originado de um documento muito antigo). Portanto, qualquer um que se sinta ameaçado por ele irá alegar que ele é uma composição literária falsificada.

Dr. Jim Deardorff

Website do Dr. Jim Deardorff, em inglês completíssimo. Mais de vinte anos de pesquisa e estudo a respeito do Talmud de Jmmanuel: http://tjresearch.info/contents.htm

Im Namen der Wahrheit der urkräftigen

(schöpferischen) Gesetze und Gebote

Em nome da Verdade das antiquíssimas Leis e Recomendações da CRIAÇÃO

"Trechos de O Cálice da Verdade"

"Kelch der Wahrheit"

A VERDADE VERDADEIRA

De modo que compreendam o que seja A VERDADE VERDADEIRA conforme ensinada pelo Profeta Verdadeiro Billy Meier, traduzi alguns trechos do Livro **CÁLICE DA VERDADE** os quais acrescento aqui para que todos possam ler e compreender as palavras deste livro que é **O VERDADEIRO ALCORÃO** sem mentiras, e sem falsificações. ***O Ensinamento Espiritual dos 7 (Sete) Profetas Verdadeiros:***

Henoch (Enoch), Elia (Elias), Jesaja (Isaias), Jeremia (Jeremias), Jmmanuel (Immanuel/Emmanuel), Muḥammad (Mohammed) e Billy Meier (BEAM) O foco central do material escrito por Billy Meier são os Ensinamentos espirituais; os mais claros, os mais perspicazes e os mais penetrantes ensinamentos espirituais que possam ser encontrados.

No Ensinamento Espiritual Verdadeiro do Profeta Verdadeiro Billy Meier não existe hierarquias, nem existem crenças, nem superstições, nem rituais, etc., tais como são encontrados em praticamente todas as religiões deístas da Terra, e que só servem apenas para escravizar a humanidade através do medo, da culpa, da guerra, etc.

O Verdadeiro significado da vida está relacionado com a evolução da Consciência. Portanto, é através do estudo do espiritual que se pode aprender a evoluir a sua Consciência, e também aprender como viver no Verdadeiro Amor, na Verdadeira paz, na Verdadeira liberdade e em harmonia. Tudo o que dizem, afirmam, e escrevem a respeito de Billy Meier por toda a internet são mentiras nascidas nas mentes de pessoas que temem em perder o seu poder sobre os seus escravizados pelas mentiras esotéricas e religiosas crentes deístas. Billy Meier possui apenas um único braço e o que este homem faz com um único braço pessoas mentirosas que o difamam de todas as

maneiras não fazem mesmo possuindo os dois braços saudáveis. Mas, aqui, o que interessa, é o Ensinamento do Espirito de modo que as pessoas, que razoam, possam compreender a si próprias, e possam entender o que é A Verdade.

Não existe "Verdade de cada um" e nem existe "Verdade pessoal". "Verdade de cada um" e "Verdade pessoal" são falácias, mentiras e ilusões criadas por meio da crença nas mentiras e nas falácias e nas heresias da religiões deístas que desconhecem as Leis e as Recomendações da CRIAÇÃO – CRIAÇÃO que é a Verdade Absoluta e não se trata de "Verdade de cada um" e "Verdade pessoal". Quem afirma isso, não tem a capacidade de compreender, o que é o significado Verdadeiro do que seja a CRIAÇÃO, que está acima de qualquer Ser Humano, acima de qualquer divindade fictícia, e acima de deuses, e ídolos de lata, de pedra, de madeira e de feno todos nascidos das fabulações e delírios daqueles que escravizaram as mentes da humanidade.

As religiões, os cultos, as seitas, e os templos iniciáticos são baseados em rituais religiosos tradicionais enganosos, e em mentiras religiosas-esotéricas ocultistas crentes deístas falaciosas.

Mas a Verdadeira Espiritualidade se baseia apenas e unicamente na Lógica, na Verdade Verdadeira das Leis e Recomendações Férreas da CRIAÇÃO. **A CRIAÇÃO** que **É a UNICA e Verdadeira VERDADE ABSOLUTA.**

Em Verdade, os vossos sentidos e a vossa racionalidade e o vosso intelecto estão selados (encobertos) porque vós amaldiçoais a vós mesmos por causa de vossa insciência, porque o que vós realmente **sabeis é apenas muito pouco**.

Muitos sabem a respeito da Verdade das Leis da CRIAÇÃO (Leis Criacionais) e da necessidade de segui-las, mas muitos duvidam delas, e se voltam para um deus inventado ou deus (ídolo) de lata e estanho, a fim de prestar-Lhe homenagens (glorificá-lo), orar para ele e pedir por dádivas, graça e misericórdia, que ele, no entanto, em sua Inexistência, não pode conceder. Por isso, não há nenhuma recompensa feliz para aqueles dentre vós que praticam a maldade, oram para um deus ou deus (ídolo) de lata, porque eles se entregam à culpa de abjeta adoração de uma divindade ou um deus de estanho inventado por pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), dos quais eles, no final, como suas recompensas, só colhem apenas a inquietude e o medo.

O **Mal** é aquilo pelo qual as pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) vendeu a sua prosperidade e a adversidade, a saber, para uma suplicante e abjeta crença em uma divindade inventada e que é não existente e em deuses de lata e estanho de todas as espécies as quais vós prestais homenagem porque vós não vos lembrais do manifesto dos Arautos que ensina a Verdade, os Profetas, que trouxeram o seu ensino do Espírito, o ensino da vida a todo o mundo e continuarão trazendo-o àqueles que querem ouvir e aprendê-lo; e porque essas coisas são feitas, vos fazeis com que a raiva em cima de raiva se abatam sobre as vossas cabeças e vós punis a vós mesmos por meio da falta de Amor, a falta de paz, a não liberdade, a tristeza, a mentira, a fraude e a desigualdade (desarmonia).

Quando vos é dito que deveis ser sabedores na Verdadeira Verdade então mentis que sois sapientes, e que entendeis a Verdade para, depois, contudo, somente para amaldiçoar o conhecimento a respeito da Verdade, embora a Verdadeira Verdade seja a Verdade Real, que é afirmada pelas Leis do Poder Primal (Criação) e as Leis Naturais, das quais toda a Existência de toda a existência se originou; por isso, vós preferis matar os Arautos, os Profetas, do Ensino da Verdade ao invés de serdes honestos para com vós mesmos e às pessoas de vossa espécie (os vossos semelhantes Seres Humanos) e vós virais de costas à Verdade Eterna. Quereis inquirir a vossos Arautos, vossos Profetas, como sendo vós os conhecedores e os sábios que os inquiriram antes, para evitardes adentrar no desconhecimento em troca pela crença em divindades e deuses de lata, e de modo a não errardes em dúvida do caminho correto?

Qualquer um que seja inimigo da Verdade é também inimigo das Leis e as Recomendações do Poder Primal (a Criação), e é um inimigo das Leis Naturais bem como é um inimigo dos Arautos, os profetas. Aqueles que são inscientes dentre as pessoas, nos escritos do Ensino da Verdade e dentre aqueles que colocam divindades e deuses de lata junto ao Poder Primal (Criação), todos eles não desejam que o bem seja enviado a todos aqueles que em Verdade têm o conhecimento do Ensino da Verdade; mas a Verdade escolhe o benefício e a graça imensurável para aqueles que são sabedores da Verdade.

Verdadeiras palavras escritas em alemão, e contidas no Livro do Verdadeiro Profeta Billy Meier – Kelch der Wahrheit – Cálice da Verdade – nele está contido a Verdade dos Sete Verdadeiros Profetas como: Enoque, Elias, Isaías, Jeremias, Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), Muḥammad (Maomé), e o Último desta linhagem, Billy Meier, cujo Espírito é o mesmo dos Profetas aqui descritos, é o mesmo Espírito de Nokodemjon que está reencarnado, pela última e sétima vez, como Profeta Verdadeiro. Este livro contém as palavras Verdadeiras contidas no Alcorão Verdadeiro, sem mentiras e sem falsificações e sem adulterações, e cujo nome Verdadeiro era CÁLICE DA VERDADE e que foi falsificado por Fanáticos do Oriente Médio, de modo a destruir, e esconder a Verdade Verdadeira.

Tradução dos textos realizada por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo

KANON 1
1. Im Namen der Schöpfung, die da es Liebe, Wissen, Weisheit, Wahrheit, und Vollkommenheit.
2. Preis sei ihr, Schöpfung aller Kreationen.
3. Ihr allein lebet der Mensch, und ihr allein leben wir stetig.
4. Ihre Gesetze und Gebot allein befolgen wir.
5. Die Schöpfung selbst führet uns durch ihre Gesetze und Gebote zum Ziel der Evolution.
6. Sie führet uns auf dem Wege derer, die den Pfad der Wahrheit und Liebe beschreiten und die den Weg der Wahrheit schon vor uns beschritten und kein Missfalen erreget haben noch irregegangen sind.
7. Im Namen der Schöpfung, das ist unser Wille und unser Ziel der Evolution.

CÂNON 1

1. Em nome da CRIAÇÃO, que é Amor, Conhecimento, Sabedoria, Verdade e Perfeição.
2. Louvada seja a CRIAÇÃO de todas as criações.
3. Somente tu dás Vida ao Ser Humano, e para ti vivemos constantemente.
4. Nós seguimos somente as tuas Leis e Recomendações.
5. A própria CRIAÇÃO guia-nos por meio de suas Leis e Recomendações para a meta da evolução.
6. Ela nos leva a trilhar em direção daquele caminho da Verdade e do Amor, que segue a Senda da Verdade diante de nós, que não causa nenhum descontentamento e nem o descaminho.
7. Em nome da CRIAÇÃO, que é a nossa vontade e a nossa meta de Evolução.

Abschnitt 1

Secção1

1) Das ist der ‹Kelch der Wahrheit›, die Worte und Richtlinien, wodurch ihr der Gesetze und Gebote der Erzeugung (Schöpfung) und im Aussehen (Natur) wissend sein sollt, um die Regeln und Werte des Lebens zu erfüllen, auf dass ihr das Dasein zur Liebe, zum Frieden und zur Freiheit, wie auch zur Gleichstimmung (Harmonie) und Weisheit führen mögt; gegeben seit Nokodemion durch die Künder, die Propheten, die bis hin zur Neuzeit in gesamter Zahl sieben sein werden.

1) Este é o "Cálice da Verdade", onde se encontram as palavras e as diretrizes, através das quais ireis tomar conhecimento das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO e da Natureza, de modo a cumprir-vos com as Leis e os Valores da Vida, sobre as quais deveis conduzir a vossa Vida para uma existência de Amor, de Paz e de Liberdade e também a Harmonia e Sabedoria; e que são dadas por Nokodemion através dos Arautos, dos Profetas, os quais, até os dias dos tempos modernos, serão num total de sete Profetas.

2) Der Gebärung allen Lebens (Schöpfung) und deren Gesetze und Gebote sei euch (Menschen) Pflichterfüllung zugetan, denn allein dadurch wird Wissen der Wahrheit zur Weisheit, wodurch sich der Balsam (Essenz) aller Anschwellung (Entwicklung/Evolution) der Innenwelt (Bewusstsein) ergibt.

2) Vós, Seres Humanos, estais totalmente comprometidos com a CRIAÇÃO, e com as suas Leis e Recomendações, pois é somente através do conhecimento da Verdade da Sabedoria é que obtereis o Bálsamo (A Essência) de toda a Evolução do mundo interior (Consciência).

3) Allein die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote sind für euch (Menschen) Beistand, um euer Leben zu formen und es zur Erfüllung zu bringen; erschafft daher keine von euch erdachten Gesetze, die wider die Ordnung und Gesetze und Gebote der Erzeugung (Schöpfung) sind und diese beschneiden und nachteilig für euer Wohl verändern.

3) Somente as antiquíssimas Leis e Recomendações da CRIAÇÃO é que podem auxiliar-vos a construir e dar existência para as vossas vidas. Portanto, não deveis criar leis imaginadas por vós mesmos, e não deveis ajustá-las alterando as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO para com isso poder obter vantagens em vosso próprio benefício.

4) Gewährt ihr (Menschen) in euch Gedeihen, dann erregt in euch selbst kein Missfallen und lebt im ‹Kelch der Wahrheit›; lebt nach der Wahrheit, die Gewissheit in Erkennung der Wirklichkeit ist.

4) Em vosso florescer (Seres Humanos) vivais no Cálice da Verdade (na CRIAÇÃO) e atentai para que vós não caiais em desgosto, e vivais conforme a Verdade vivais na Sabedoria e em reconhecimento daquilo que é a Verdade.

5) Nicht soll irregegangen und nicht den Gesetzen und Geboten der Erzeugung (Schöpfung) geflucht werden, denn solches Tun erregt Ablehnung unter denen, die der Billigkeit zugetan (gerecht/ verantwortungsvoll) sind, und also widerspricht Unbilligkeit (Ungerechtigkeit) dem ‹Kelch der Wahrheit›.

5) Não permitais que vos desvieis e não amaldiçoeis as Leis e as Recomendações da CRIAÇÃO, pois tais atos são a rejeição praticada por aqueles que estão ligados entre àqueles que são os responsáveis injustos e que, também, iniquamente contradizem o Cálice da Verdade.

6) Und ein Gebet soll nur gesprochen werden zur eigenen Innenwelt (Bewusstsein), denn diese formt sich entwickelnd zu dem, was ihr durch das Wort und die Gedanken durch den ‹Kelch der Wahrheit› zugetan wird.

6) E uma oração só pode ser dirigida para o vosso próprio mundo interior (vossa Consciência), pois é a oração para a vossa Consciência que vos constrói e vos desenvolve através da palavra e do pensamento e são dadas através do Cálice da Verdade (CRIAÇÃO).

7) Allein dem Wissen, der Wahrheit und Liebe, dem Frieden und der Freiheit, wie auch der Gleichstimmung (Harmonie) und der Weisheit soll die Anschwellung (Entwicklung/Evolution) der eigenen Innenwelt (Bewusstsein) dienen, ausgehend aus dem ‹Kelch der Wahrheit›, um den Sinn des Lebens zu erfüllen und nicht in Übeln und Unrecht zu versinken.

7) Somente o Conhecimento, a Verdade e o Amor, a Paz, e a Liberdade, e também a Harmonia e a Sabedoria que saem do Cálice da Verdade deverão servir para a expansão (desenvolvimento/evolução) do mundo Interior (Consciência), e fazer cumprir o sentido da Vida e não fazê-la mergulhar no mal e na injustiça.·.

Abschnitt 2

Secção 2

1) Im Namen der Wahrheit, der Billigkeit (Gerechtigkeit) und der Weisheit, dies ist eine Lehre, durch die viele urkräftige (schöpferische) Gesetze und Gebote offenbart werden; und es ist kein Zweifel darin; und die Lehre ist eine Richtschnur (Wegweisung/Leitgedanke) zur Führung des Lebens.

1) Em nome da Verdade, da Justiça e da Sabedoria, este é o ensinamento através do qual muitas Leis e Recomendações da CRIAÇÃO serão reveladas; e não existem dúvidas; e o ensinamento é um princípio guia para o domínio da vida.

2) Und die, die da wissend sind um das Ungesehene (Unbewusste) und die da ihre Pflicht verrichten, wie sie vor euch durch die Künder, die Propheten, offenbart ward, und die von euch fest darauf bauen, was daraus kommen wird, sie sind die wahren in Billigkeit (Gerechtigkeit/Verantwortung) Lebenden.

2) E aqueles que estão ocupados com o devido conhecimento a respeito do incognoscível (o inconsciente) e são eles aqueles que vivem em equidade como Verdadeiramente justos, e que aqui cumprem a sua missão, tal como diante de vós vos foi revelado pelos Arautos e Profetas, e desse ensinamento resultará a vossa sólida construção.

3) Und die, die wissend sind um das Ungesehene (Unbewusste) und um die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote, wie sie euch schon zur alten Zeit offenbart wurden, und wenn ihr spendet von dem, was euch durch das Aussehen (Natur) und die Gestaltung (Schöpfung) gegeben ist, dann tut ihr in dieser Weise in Billigkeit (Gerechtigkeit); und die, die das tun, folgen der Führung des Propheten, und ihnen wird es wohl ergehen.

3) E aqueles que são conscientes do incognoscível (do inconsciente) e das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO, tais como essas vos foram reveladas nos tempos antigos, e a partir de então, quando dedicar-vos ao que vos é dado através da Natureza e da CRIAÇÃO, desse modo estareis agindo com justeza; e aqueles que assim o fazem seguem as diretrizes dos Profetas e porventura se prestarão a elas.

4) Die unter euch, die nicht wissend Sind, es ist ihnen gleich, ob sie gewarnt oder nicht gewarnt werden, denn sie wollen nicht wissend sein.

4) Aqueles dentre vós que são inscientes, dá no mesmo, se estão sendo alertados ou não, porque esses não desejam saber de nada.

5) Versiegelt sind all ihre Sinne, ihr Verstand und ihre Vernunft, ihre Herzen, ihre Ohren, und über ihren Augen liegt eine Hülle, wodurch sie sich selbst schwere Strafe zufügen.

5) Todos os seus sentidos, os seus intelectos, as suas razões, os seus corações, seus ouvidos, estão tampados e selados, pelo qual eles infligem severas punições para si próprios.

6) Und es sind etwelche unter euch, die sagen, dass sie dem Wissen und der Wahrheit zugetan seien, doch sie sind wahrheitlich keine Wissende.

6) E há aqueles dentre vós que dizem que são apegados à Sabedoria e à Verdade, mas que não são Verdadeiramente Sábios [1].

1 Sábio – é um Ser Humano que, como resultado de cognições lógicas absolutas em reconhecer a Verdade, possui conhecimento.

7) Sie möchten die Künder, die Propheten, betrügen, und die, die wissend sind; doch sie betrügen nur sich selbst; doch ihr Verstand reicht nicht aus, um es zu verstehen.

7) Eles querem trapacear os Arautos, os Profetas, e trapacear aqueles que são os cognoscentes, mas eles somente enganam a si próprios, pois sua inteligência não é suficiente para compreender isso.

8)In ihrem Sinnen war Krankheit, und durch ihr falsches Tun und ihre Lügen hat sich ihre Krankheit vermehrt.

8) Suas mentes estão enfermas, e por meio de seus enganos e por meio de suas mentiras eles pioram ainda mais a sua doença.

9)Und wenn ihnen gesagt wird, dass sie keine Unruhe auf der Erdenrundheit stiften sollen, dann lügen sie, dass sie Förderer des Friedens seien.

9) E, quando eles dizem que eles não trazem a perturbação em torno de toda a Terra, então eles mentem que são os promotores da Paz.

10)Und wenn ihnen gesagt wird, sie sollen wissend in der Wahrheit sein und nicht glaubend wie die Toren, dann widersprechen sie, deshalb hütet euch vor ihnen, denn sie wissen nicht, dass sie Toren sind.

10) E se Lhes é dito que devem conhecer a Verdade, e não a ter fé, tal como os tolos, então eles se opõem a isso, então tenhais cuidado com eles, pois eles não sabem que são tolos.

11) Und wenn sie mit denen zusammentreffen, die wissend sind, dann lügen sie, dass auch sie wissend seien; sind sie jedoch zusammen mit ihren Rädelsführern, dann schmeicheln sie diesen ein und lügen, dass sie mit ihnen gleicher Meinung seien und mit den Wissenden nur Spott trieben.

11) E quando eles se encontram com aqueles que são cognoscentes, então eles mentem, dizendo que são sábios também, mas, se eles, contudo, estão juntamente com os seus líderes instigadores, então eles os lisonjeiam e mentem que eles possuem os mesmos pensamentos, levando os cognoscentes ao ridículo.

12) Sie selbst werden sich für ihren Spott bestrafen, weil sie sich selbst in ihren Freveln verharren lassen; weil sie verblendet sind und irregehen.

12) Eles serão punidos por sua própria ridicularização, porque eles próprios se permitem persistir em suas ofensas, porque são cegos, e descaminhados.

13) Sie sind es, die ihre wahrliche Führung durch die Wahrheit eingetauscht haben gegen das sie beherrschende Irresein, weil sie sich selbst irreleiten, so ihr Handeln ihnen keinen Gewinn bringt.

13) Eles são aqueles que são contrários a guiança através da Verdade e a trocaram pelos loucos dominantes, porque elas próprias se enganam, pois os seus atos não Lhes trazem lucro nenhum.

14) Sie gleichen einem Manne, der im Kreise der Seinen ein Feuer entfacht; und wenn sich alles um ihn erhellt, löscht er das Feuer und nimmt das Licht weg, und so sitzen sie in tiefer Finsternis, so sie nichts mehr sehen können.

14) Eles são como uma pessoa que acende uma fogueira em torno de si, e quando tudo fica iluminado ele apaga o fogo, e a luz se vai, e ela senta-se em profunda escuridão, e então não pode mais enxergar nada.

15) Sie sind taub, stumm und blind, und so werden sie nicht zur Wahrheit finden.

15) Eles são surdos, mudos e cegos, e, portanto não encontrão a Verdade.

16) Oder sie sind wie in einem Regen aus schweren Wolken, in denen Finsternis, Donner und Blitz wohnen, wobei sie in Todesfurcht vor den Donnerschlägen ihre Ohren mit den Fingern zuhalten und glauben, dass ihnen das Unwetter nichts anhaben könne, auch wenn der Blitz herniederfahren werde.

16) Ou elas são como uma chuva, que sai de pesadas nuvens, onde há a Escuridão, Trovões e Raios aos quais eles, com medo mortal do troar dos trovões, tapam os seus ouvidos com os dedos, e acreditam que assim a tempestade não Lhes causará danos; mesmo estando a cair raios.

17) Der Blitz nimmt ihnen fast das Augenlicht; wann immer er leuchtend auf sie niederfährt, wandeln sie in seinem Licht; und wenn er erlischt und es über ihnen dunkel wird, dann stehen sie alle still und fürchten sich; und wäre es ihnen möglich, dann würden sie ihr Gehör, ihre Augen und ihr Gesicht weggeben, um sich von ihrer Angst zu befreien.

17) Os raios quase Lhes tiram a visão quando descem brilhantes sobre elas, elas caminham na sua luz e quando a luz se vai e a escuridão recai sobre elas, então ficam paralisadas, e sentem medo e, se Lhes fosse possível, entregariam os seus ouvidos, seus olhos, e suas faces de modo a se livrarem do pavor.

18) Ihr (Menschen), wendet euch der Wahrheit zu und der Erschaffung (Schöpfung), aus deren Macht ihr hervorgegangen und erschaffen seid, wie auch alle die, die vor euch waren; wendet euch der Wahrheit zu, damit ihr der Billigkeit (Gerechtigkeit/Verantwortung) würdig werdet.

18) Vós (os Seres Humanos), voltai para a Verdade e para a CRIAÇÃO, de cujo poder fostes criados, e também foram criados todos aqueles antes de vós, voltai-vos para a Verdade, de forma que vos torneis dignos da retidão (Justiça/Responsabilidade).

19) Der wahrlichen Wahrheit allein sollt ihr zugetan sein, denn nur durch sie gedeihen alle Dinge des Rechtens und führen zum Erfolg, und allein die wirkliche Wahrheit ist in Liebe die Weg weisung (Leitgedanke) des Lebens.

19) Deveis estar conectados somente à Verdade real, porque é somente através dela é que todas as coisas prosperam legitimamente e se conduzem ao sucesso, e somente a Verdade Verdadeira é sinal (pensamento de guiança) da vida.

20)Allein die Wahrheit ist der Weg, der zu eurem Segen führt, während Unwahrheit jener rundum Missfallen erregt, die irregehen und die Wahrheit verleugnen oder durch einen religiösen Glauben ersetzen.

20) A Verdade é o caminho que conduz para a vossa benção, enquanto que a inverdade vos cerca suscitando a falsidade que conduz ao descaminho e nega a Verdade, ou a substitui por uma crença religiosa.

21) Die Wahrheit, die ihr leben müsst, ist vollkommen, denn sie ist durch das Urkräftige (Schöpfung) und ihr Aussehen (schöpferische Natur) gegeben und ohne jeden Zweifel.

21) A Verdade que deveis viver é completa, porque ela foi determinada pelo Poder Original (CRIAÇÃO) e seu aspecto (Natureza Criativa) e a Verdade é isenta de quaisquer dúvidas.

22) Die wahrliche Wahrheit ist nicht gleichzusetzen und nicht Vergleichbar mit eurer persönlichen Wahrheit, die ihr gemäss eurem Glauben und Verstehen in euch selbst nach eigenem Merkmal (Individualität) erschafft.

22) A Verdade Verdadeira não é a mesma e não se compara com a vossa Verdade pessoal que vós medis de acordo com a vossa crença e compreensão criada em vós mesmos conforme a vossa própria característica pessoal (individualidade).

23) Wahrheit ist das, was in Realität und beweisbar gegeben ist, während Glauben bindend an das angliedert, das als Ungesehenes (Unbewusstes) und Unbeweisbares fälschlich als wahr angenommen wird.

23) A Verdade é aquilo que é realidade e é determinada provável, enquanto a crença está ligada aquilo que é incorretamente considerado como sendo invisível, incognoscível, e o improvável é erroneamente assumido como sendo Verdadeiro.

24) Ihr sollt das wissen, was euch die Wahrheit der Realität offenbarte und offenbart, und ihr sollt fest auf das bauen, was euch die Wahrheit zukünftig zukommen lässt.

24) Deveis saber o que a Verdade da realidade revela e divulga, e deveis apoiar-vos solidamente no que a Verdade irá atribuir-vos no futuro vindouro.

25) Die in Wahrheit Wissenden sind es, die der Führung der Wahrheit folgen, wodurch es ihnen wohl ergeht.

25) Aqueles que são cognoscentes da Verdade são aqueles que seguem a guiança da Verdade, pela qual eles porventura seguem.

26)Ihr, die ihr nicht um die wahrliche Wahrheit wisst, sondern einem Glauben verbunden seid, euch ist es gleich, ob ihr vor der Unwahrheit gewarnt werdet oder nicht, denn euch ist der Glaube wichtiger als die wahrliche Wahrheit.

26) Vós, que não sabeis a respeito da Verdade, mas sois associados a uma crença, para vós é mesma coisa se sois advertidos a respeito da mentira ou se não sois, porque para vós a crença é mais importante do que é a Verdadeira Verdade.

27) Ihr, die ihr durch Glauben, Besserwisserei oder Widersacherei usw. der Wahrheit fremd seid, eure Vernunft und euer Verstand sind versiegelt; eure Ohren sind taub, eure Augen blind, und eure Sinne sind in einer Hülle gefangen, wodurch euer Leben beschwerlich und in ständiger Angst vor Strafe ist.

27) Vós, que sois estranhos à Verdade devido a vossa crença, de maneira sabichona ou antagonista etc., vossa razão e vossa inteligência estão seladas; os vossos ouvidos estão surdos, os vossos olhos estão cegos, e os vossos sentidos foram pegos num envoltório pelos quais a vossa vida é incômoda e encontra-se em constante medo de punição.

28) Wenn ihr den Bund mit der Erschaffung (Schöpfung) brecht, den sie aufgerichtet hat zwischen euch und ihr, und wenn ihr diesen Bund zerschneidet, der geschaffen wurde durch ein verbindendes Gebot, dann stiftet ihr Unfrieden auf Erden, und dann seid ihr die Verlierenden.

28) Se rompeis os laços com a CRIAÇÃO e que ela criou entre vós e ela, e se cortais estes laços que foram criados por uma ordem de união então vós trazeis a discórdia para a Terra, e então vós sois os perdedores.

29) Wie könnt ihr die Formung (Schöpfung) verleugnen, denn durch sie habt ihr doch euer Leben erhalten, denn sie gab es euch; doch sie lässt euch auch sterben, jedoch um euch das Leben wiederzugeben in langer Folge und in immer neuen Personen, und dann kehrt ihr in ferner Zukunft zu ihr zurück.

29) Como podeis negar a Formação (a CRIAÇÃO), porque, não obstante, recebestes dela a vossa vida, pois foi ela que a vos deu; porém ela também vos faz morrer, contudo para que a vida possa se expressar em torno de vós numa longa sequência e sempre em personalidades novas, e então retornareis a viver no futuro distante.

30) Die Formung (Schöpfung) ist es, die durch ihre Macht alles für euch erschuf, was auf Erden ist; und sie vollendete alles im Himmel (Universum) und auf Erden.

30) Foi a Formação (a CRIAÇÃO) que criou tudo para vós por meio de seu Poder, e foi ela, a Formação (a CRIAÇÃO), que realizou tudo o que existe no céu (no Universo) e na Terra.

31) Die Formung (Schöpfung) hat euch (Menschen) als Statthalter auf Erden eingesetzt; und ihr sollt nicht Euresgleichen (Menschen) darauf einsetzen, dass sie darauf Unfrieden stiften und Blut vergiessen.

31) A Formação (CRIAÇÃO) determinou-vos (Ser Humano), como governador sobre a Terra, e vós não deveis determinar que haja a discórdia, e o derramamento de sangue de vossos semelhantes (Seres Humanos).

32) Etwelche unter euch aber, die ihr vorgebt, dass ihr die Wahrheit kennen würdet und ihr auch zugetan seid, wobei ihr jedoch unbewusst der Lüge verfallen und nur Gläubige seid, ihr seid die, welche die Wahrheit zu betrügen versucht.

32) Alguns dentre vós, porém, que fingis que sabeis a Verdade e também sois apegados a isto, com o qual vós inconscientemente aderi-vos à mentira sois apenas crentes deístas, vós sois aqueles que tentam enganar a Verdade.

33) Ihr habt kein Wissen ausser dem, was ihr durch die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote und durch die Gesetze des Aussehens (Natur) zu erlernen imstande seid, denn auch eure Gedanken und Gefühle bedingen daraus.

33) Vós não possuis conhecimento algum, exceto aquele que vós sois capazes de aprender através das Leis e Recomendações da Força Primordial (CRIAÇÃO) e na ordem da Aparência (Natureza) porque os vossos pensamentos e os vossos sentimentos exigem isso.

34) Der wahrliche Künder, der wahrliche Prophet, er kennt viele Geheimnisse des Himmels (Universum) und der Erden (Welten), und er weiss, was die Gesetze und Gebote der Erzeugung (Schöpfung) und die Gesetze des Aussehens (Natur) offenbaren, doch das auch für ihn unmessbare Geheimnis ist die Entstehung (Schöpfung) selbst.

34) O Verdadeiro Arauto, o Verdadeiro Profeta, ele conhece muitos segredos dos céus (do Universo) e das Terras (dos Mundos), e ele conhece, as Leis e as Recomendações da Geração (da CRIAÇÃO) e revela as Leis da Aparência (da Natureza), porém para ele também a Formação (a CRIAÇÃO) é o próprio segredo imensurável.

35) Jene unter euch, welche durch ihren Glauben die Wahrheit betrügen, betrügen nur sich selbst, doch das geht über euren Verstand, denn ihr begreift es nicht.

35) Aqueles dentre vós, que defraudam a Verdade por meio de vossas crenças deístas esses enganam somente a vós mesmos, mas isto está além de vosso intelecto, porque não entendeis isto.

36 Ihr, die ihr der Wahrheit fremd und nur einem Glauben zugetan seid, eure Vernunft und euer Verstand sind einer Krankheit der Verwirrung verfallen, die in Betrug und Lüge fundiert, weshalb ihr ängstlich Qualen leidet vor möglichen Strafen, die über euch verhängt werden könnten.

36) E vós, que sois alheios à Verdade e vos entregais apenas para uma fé, a vossa razão e a vossa compreensão sucumbiram à insanidade e à confusão, e são fundamentadas na mentira e na enganação, pois vós temeis a miséria diante de possíveis punições, que poderiam se abater sobre vós.

37) Und wird den Wahrheitslügnern und den Gläubigen gesagt, dass sie keine Unruhe und keinen Unfrieden auf Erden stiften sollen, dann leugnen sie ihre Absichten, lügen und betrügen, schwören Meineide, segnen Waffen, um siegreich in Schlachten (Kriegen) und im Töten (Morden) zu sein, wobei sie behaupten, Förderer der Liebe, des Friedens und des Gleichklangs (Harmonie) zu sein.

37) E foi dito a respeito daqueles que mentem sobre a Verdade e foi dito a respeito dos crentes (seguidores de cultos deístas) que eles não deveriam trazer conflitos e tensões sobre a Terra visto que eles negam as suas intenções, e eles mentem, e eles enganam, e eles fazem falsas promessas, e eles portam armas de modo a realizarem chacinas com guerras, e depois eles se vangloriam de que são os vitoriosos promulgadores da vida, da liberdade e da igualdade.

38) Hütet euch vor den Wahrheitslügnern, den Wahrheitsverdrehern und vor den fanatischen Gläubigen, denn sie sind es, die Unruhe stiften sowie Lieblosigkeit, Unfrieden und Unfreiheit schaffen, doch sie begreifen es nicht.

38) Guardai-vos contra os negadores da Verdade, contra os distorcedores da Verdade e guardai-vos contra os crentes fanáticos, porque eles são aqueles que estão incitando problemas bem como também criando o desamor, a falta de Paz, a discórdia, e a falta de Liberdade, embora eles não compreendam isto.

39) Geht hinaus, ihr alle, aus euren falschen Gedanken, und folget den Weisungen der wahren Künder, der Propheten, so auf euch keine Furcht falle und ihr nicht trauern müsst.

39) Saiais todos vós fora de vossos falsos pensamentos, e sigais a orientação dos Verdadeiros Arautos, os Profetas, de forma que nenhum medo cairá sobre vós, e não tereis que entristecer-vos.

40) Wird den Wahrheitslügnern, Wahrheitsverfälschern, Besserwissern und den Gläubigen gesagt, dass allein die wahrliche Wahrheit von Wichtigkeit ist und dass sie sich um die wahrliche Wahrheit bemühen sollen, dann wollen sie sich nicht der Wahrheit zuwenden, sondern weiterhin in ihren Lügen, Verfälschungen sowie im Bestreiten der Wahrheit und im irren Glauben dahin leben, weil sie Toren sind und weshalb ihr euch vor diesen hüten sollt, wenn ihr nicht um ihre Torheit (Unvernunft) wisst.

40) Se os negadores da Verdade, os distorcedores da Verdade, os sabichões e os crentes deístas são informados de que somente a Verdade Verdadeira é importante e que estes devem buscar a Verdade real, então eles não querem voltarem-se para a Verdade, mas permanecem vivendo em suas mentiras e falsificações, bem como permanecem na negação da Verdade, e na sua crença deísta delirante, porque eles são tolos e é por essa razão que vós deveis proteger-vos contra eles, se vós não sabeis a respeito da loucura (irracionalidade) deles.

41) Ihr (Menschen), gedenkt der Wohltaten der Schaffenden (Schöpfung), die sie euch seit jeher erwiesen hat und weiterhin erweist; so erfüllet euren Bund mit ihr, dass euer Leben reich, zufrieden und von langer Dauer sei und ihr euren Schutz bei euch selbst und in der Erfüllung der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote findet.

41) Vós (Seres Humanos), lembrai-vos das boas ações do criativo (CRIAÇÃO) tal como tem sido apresentado para vós desde tempos imemoriais e continuará ainda a ser apresentado, por isso cumpri vós o vosso vínculo com elas para que a vossa vida seja rica, de contentamento, e de longa duração, e encontrareis a vossa proteção em vós mesmos e no cumprimento das Leis e Recomendações do poder Primal (CRIAÇÃO).

42) Wisset um die Wahrheit und um all das, was durch die Schaffende (Schöpfung) erschaffen und euch auf Erden herabgesandt wurde als Bestätigung dessen, was an Übel ist und auch künftig bei euch sein wird, wenn ihr im Wissen um die Wahrheit versagt und ihr der Schaffenden (Schöpfung) Zeichen (Unübertreffliches) für einen armseligen Preis verschachert.

42) Conhecei a Verdade e sobre tudo o que o criativo (CRIAÇÃO) tem criado e enviado para vós na Terra, como confirmação do que é desastroso e também de como as coisas serão para vós no futuro, se falhais no conhecimento sobre a Verdade e se trocais os sinais (inexcedíveis) do Criativo (CRIAÇÃO) por um preço miserável.

43) Wenn Gläubige, Besserwisser, Widersacher, Wahrheitslügner und Wahrheitsverdreher mit Wahrheitsbewussten zusammentreffen, dann sprechen sie, dass sie selbst auch der Wahrheit zugetan seien; sind sie jedoch mit ihren Gleichgesinnten allein, dann lachen sie und sagen, dass sie mit den Wahrheitswissenden nur Spott treiben.

43) Quando os crentes deístas, os sabichões, os oponentes, os negadores e distorcedores da Verdade se reúnem com aqueles que estão conscientes da Verdade, então eles dizem que eles próprios estão também ligados à Verdade, no entanto, quando estão sozinhos com os de mesmos pontos de vista, então eles riem e dizem que eles estão apenas zombando daqueles que são conhecedores da Verdade.

44) Ihr, die ihr mit den Wahrheitsbewussten Spott treibt, ihr frevelt an euch selbst und bestraft euch eigens (selbst) durch euer Irregehen und durch eure Verblendung.

44) Vós que zombais das pessoas que são conscientes da Verdade, estais cometendo um ultraje em vós mesmos e todos vós punis (vós mesmos) através de vosso caminhar em confusão e em vossa cegueira.

45) Die Wahrheitsverleugner und die Gläubigen sind in ihrem Irregehen eingetaucht in eine falsche Führung, wodurch ihre Gedanken und Gefühle sowie ihr Handeln keinen evolutiven Erfolg und Gewinn bringen, was eine zwangsläufige Folge davon ist, dass sie durch sich selbst sowie durch andere falsch geleitet sind, wodurch sie in dichter Finsternis leben und die Wahrheit nicht zu sehen und nicht zu erkennen vermögen.

45) Em sua ilusão, os negadores da Verdade e os crentes deístas têm se afundado em uma conduta falsa, como resultado de que os seus pensamentos e sentimentos, bem como as suas ações não produzem qualquer sucesso evolutivo ou ganho, que é uma consequência inevitável de terem sido levados a se perderem por si próprios, bem como por outros, o que significa que eles vivem em profundas trevas, e não podem enxergar ou reconhecer a Verdade.

46) Sucht Hilfe in der Geduld und Wahrheit, was freilich schwer ist, doch wer sich bemüht, wird des Lohnes fündig werden.

46) Procurai por auxílio na paciência e na Verdade, que, embora possa ser difícil, irá recompensar aquele que faz o esforço.

47) Jene, welche die Wahrheit gewiss wissen, werden ihr überall begegnen und immer wieder zu ihr wieder kehren.

47) Aqueles de vós que certamente conhecem a Verdade irão encontrá-la em toda a parte e voltarão a encontrá-la sempre novamente.

48) Oh ihr (Menschen), gedenket der Wohltaten der Gestaltung (Schöpfung) und des aus ihr er schaffe nen Aussehens (Natur), und gedenket eures Lebens, das ohne sie nicht wäre.

48) Oh vós (Seres Humanos), pensai nas boas ações da Formação (CRIAÇÃO) e da Aparência (a Natureza), criada a partir dela, e pensai em vossa vida e que esta não existiria sem ela.

49) Und fürchtet den Tag, an dem keiner Euresgleichen (Mensch) als Aushilfe (Stellvertreter) für euch Rechenschaft ablegen und für euch nicht Fürbitte und auch kein Lösegeld leisten kann, wenn ihr in Not seid und euch rechtfertigen müsst vor dem Leben.

49) E temei o dia em que nenhuma das pessoas de vossa espécie (Ser Humano) der conta para vós como um companheiro (substituto) e não interceder por vós e também não poder pagar qualquer resgate quando vós estiverdes na miséria e quando tiverdes que reivindicar a vós mesmos diante da vida.

50) Wahrheitslügner, Gläubige, Besserwisser, Wahrheitsverfälscher und Widersacher gegen die Wahrheit sind taub, stumm und blind gegen die Realität, folglich sie den Weg zur wahrlichen Wahrheit der Wirklichkeit nicht finden können.

50) Os negadores da Verdade, os crentes deístas, os sabichões, os distorcedores da Verdade e os opositores da Verdade são surdos, mudos e cegos para a realidade, portanto, eles não conseguem encontrar o caminho para a Verdadeira Verdade da realidade.

51) Glaube und Unwahrheit erzeugen in euch Ängste und Todesfurcht, daher sollt ihr euch der Wahrheit zuwenden, damit ihr wissend werdet und ihr euch von Angst und Furcht befreien könnt.

51) A crença e a inverdade criam ansiedades e medo da Morte em vós, portanto, deveis voltar-vos para a Verdade de modo que ireis tornar-vos sábios e podereis vos livrar da ansiedade e do medo.

52) Gedenket der Zeit, da euch die Propheten Versprechen gaben, dass ihr weit in die Zukunft ein gutes Leben haben werdet, wenn ihr euch der wahrlichen Lehre der Wahrheit und der Lehre des Geistes und der Lehre des Lebens zuwendet; doch ihr habt die Versprechen missachtet und seid weiterhin auf dem Pfad der Wahrheitsverleugnung gewandelt, so heute in euch Unruhe, Un billigkeit (Ungerechtigkeit), Lieblosigkeit, Friedlosigkeit, Unfreiheit und Unebenmass (Disharmonie) herrschen; doch die Künder, die Propheten, vergaben euch, damit ihr dankbar sein mögt, doch ihr habt alles in den Wind gesetzt und die Propheten geflucht, und doch sind sie wiedergekommen, um euch der wahrlichen Wahrheit zu belehren bis auf den heutigen Tag.

52) Pensai no tempo em que os Profetas vos fizeram promessas de que terieis uma boa vida no futuro distante, se vós vos voltásseis para o Verdadeiro Ensinamento da Verdade e ao Ensinamento do Espírito e o Ensinamento de Vida, mas vós não conseguistes observar as promessas e continuais a seguir o caminho de negar a Verdade, por isso a confusão de hoje, a desigualdade (injustiça), o desamor, a falta de paz, a não liberdade, e a desarmonia reinar em vós; mas os Arautos, os Profetas vos perdoou, para que vós pudésseis ser gratos, mas vós tendes lançado tudo ao vento e amaldiçoastes os Profetas, mas até os dias atuais eles têm de retornar, a fim de ensinar-vos a Verdade real.

53) Gedenket der Zeit, da die Propheten gesagt haben, dass ihr an euch selbst ausgleitet und an euch selbst Unrecht tut, weil ihr Gottheiten und Götzen anbetet und euch immer mehr von der Urhebung (Schöpfung) abwendet; und so habt ihr getan bis auf den heutigen Tag, und ihr habt eure Nächsten getötet und mit Bluttat (Mord) und Brand Schlachten (Kriege) geführt im Namen eines erdichteten (erfundenen) Gottes, um euer furchtbares Handeln feige zu rechtfertigen.

53) Pensai no tempo em que os Profetas vos disseram que vós tendes ido contra vós mesmos e estais a fazerdes coisas inadequadas para vós, porque estais rezando para ídolos e deuses de estanho2 e estais vos afastando cada vez mais para longe da Elevação Primal (CRIAÇÃO); e continuais a assim fazerdes até os dias de hoje, e que vós matastes os vossos semelhantes e lutastes batalhas (guerras), com ações sangrentas (assassinato) e fogo; em nome de um deus fabulado (inventado) a fim de fornecerdes covardemente justificativa para as vossas ações terríveis.

2 Um deus ou ídolo de lata, deus ou ídolo de estanho, é uma coisa visível palpável e, sob certas circunstâncias também audível que representa um deus - chamado de <falso deus> pela religião judaico-cristoísta - e é adorado e para o qual se ora porque as pessoas acreditam erroneamente que este tenha poder ou pode e poderia conceder-Lhes felicidade, saúde, boa colheita, proteção, etc. Embora normalmente inanimados e feitos pelo homem também pode ser uma coisa natural ou que vive, ou seja, o sol, a lua, uma árvore, um animal, uma formação geológica, etc.

54) Durch die Wahrheit und Liebe der alleinigen und allumfassenden Urquelle (Schöpfung), durch die Gesetzmässigkeiten der Innenwelt der Himmel (Universalbewusstsein), ist eure Welt und alles Leben darauf entstanden, als Bett für euch, und der Himmel als Dach, das Erdreich als Acker und das Wasser als Labung, damit Nahrung hervorgebracht werde, weshalb der Urquelle (Schöpfung) kein Gott, keine Dämonen, keine Befreier (Engel) und keine Weihevollen (Heiligen) oder Aushelfer (Stellvertreter) zur Seite gestellt werden sollen.

54) O vosso mundo e toda a vida nele contida surgiram através da Verdade e do Amor da Primal Fonte Única e Abrangente (CRIAÇÃO), através dos princípios do Mundo Interior dos Firmamentos (da Consciência Universal), como uma cama para vós e o Firmamento como um teto, a terra como solo arável, e a água como refresco para que os alimentos pudessem brotar, portanto, a Fonte Primal (CRIAÇÃO) não deverá ter nenhum deus, nem demônios, nem libertadores (anjos), nem veneráveis (santos) ou ajudantes (substitutos), postos ao seu lado.

55) Wenn ihr die Wahrheit der Schaffenden (Schöpfung) zu schmälern versucht, indem ihr ihr eine Gottheit, einen Götzen oder Befreier (Engel) und Weihevolle (Heilige) oder Dämonen zur Seite zu stellen versucht, an die ihr irrig glaubt und Anbetung an sie verrichtet, dann frevelt ihr an den urkräftigen (schöpferischen) Gesetzmässigkeiten und an euch selbst und stosst euch eigens in ein Feuer, das euch Verstand und Vernunft raubt.

55) Se tentais menosprezar a Verdade do criativo (CRIAÇÃO), se tentais colocar um deus, um deus (ídolo) de lata, deus (ídolo) de estanho, ou libertadores (anjos) e veneráveis (santos) ou demônios ao seu lado, nos quais vós falaciosamente acreditais e a quem ofereceis orações, então estareis cometendo um ultraje em relação aos princípios do Poder Primal (CRIAÇÃO) e para vós mesmos, e estareis a lançardes a todos vós próprios ao Fogo que vos rouba o vosso intelecto e rouba a vossa racionalidade.

56) Und ihr sprecht, dass ihr auch zur heutigen Zeit dem Propheten in keiner Weise Vertrauen für seine Lehre der Wahrheit, Lehre des Geistes, Lehre des Lebens geben wollt, ehe ihr nicht deren Wahrheit am eigenen Leibe und im eigenen Sinnen und Trachten erleben und deren Wirksamkeit nicht mit eigenen Augen erschauen könnt; doch dafür ereilt euch der Donnerschlag eines misslichen Daseins.

56) E vós dizeis que não quereis colocar a vossa confiança no Profeta de maneira alguma, mesmo nos tempos atuais para seu Ensinamento da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino de Vida até que tenhais experimentado a sua Verdade com o vosso próprio corpo e com a vossa própria reflexão e esforço, e vos torneis capazes então de enxergar a sua eficácia com os vossos próprios olhos, mas em troca, sobre vós, abate-se o trovão de uma existência infeliz.

57) Die frohe Botschaft der Wahrheit zu jenen unter euch zu bringen, welche wissend oder nichtwissend und der Wahrheit zugetan oder ihr nicht zugetan sind und gute oder schlechte Werke tun, bedeutet Liebe und Freude, was allen von euch eigen sein sollte, damit in euch Gärten des Einklangs (Harmonie) blühen und Flüsse der Weisheit fliessen; und wann immer ihr von den Früchten eures Gartens (Wissen) und von den Wassern ihrer Flüsse (Weisheit) Euresgleichen (Menschen) gebt, werdet ihr sprechen, dass ihr das weitergebt, was euch durch die Weisen und Propheten in Befolgung der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze gelehrt wurde, folglich ihr es in gleicher Art gebt, wie es euch gegeben wurde; und das führt dazu, dass ihr euch als Euresgleichen (Menschen) findet und zu Gefährtinnen und Gefährten werdet, um euer Euersein (Menschsein) in Reinheit zu pflegen und darin zu verweilen.

57) Levar a alegre mensagem da Verdade para aqueles dentre vós que são cognoscentes ou não- cognoscentes e que estais ligados ou não à Verdade e que fazeis boas ou más ações significa Amor e alegria, que deve pertencer a todos vós, de modo então que os jardins da Consonância (Harmonia) floreçam em vós em Rios de Sabedoria, e sempre que vós dardes dos frutos de vosso jardim (Cconhecimento) e das águas de vossos rios (Sabedoria) para as pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) ireis dizer que estais a repassar aquilo que vos foi ensinado pelos Sábios e os Profetas, em conformidade com as Leis do Poder Primal (CRIAÇÃO), portanto estareis a transmiti-lo da mesma forma como vos foi dado, e isso vos leva a encontrar a vós mesmos como pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) e tornandos-vos companheiros, a fim de cuidar-vos de ser vós mesmos (Seres Humanos) em pureza e aí habitardes.

58) Der wahre Künder, der Prophet, sowie der wahre Weise verschmäht nicht, zur Belehrung ein Gleichnis (Vergleich) zu geben, mag es auch noch so klein sein wie eine Mücke oder ein Tüpfel -chen, denn es zeugt für die Lernenden und auch für die Wissenden von der Wahrheit, die gelehrt und durch das Gleichnis (Vergleich) verstanden werden kann.

58) O Verdadeiro proclamador da Verdade, o Profeta, assim como a pessoa de Verdadeira Sabedoria não desdenha ao dar uma alegoria (comparação) como um meio de instrução, quer esta seja sempre tão pequena como um mosquito ou um pequeno detalhe, porque esta dá testemunho da Verdade para aqueles que estão aprendendo e também para aqueles que têm conhecimento sobre a Verdade, que pode ser ensinada e compreendida através da alegoria (comparação).

59) Was der Künder, der Prophet, oder der Weise durch ein Gleichnis (Vergleich) aussagt, ist das, was mit beispielweisen Worten als Erklärung dient, damit es verstanden wird und dem oder der Lernenden aufweist, dass keine Unwissenheit bestehen und keiner unter euch ein Irrender sein muss, dass auch niemand zum Irren verleitet wie auch nicht als Unwissender verurteilt werden soll.

59) O que o Arauto, o Profeta, ou o sábio diz com uma alegoria (comparação) é aquilo que serve como uma explicação com palavras como exemplos para que seja compreendida e possa demonstrar para a pessoa ou pessoas que estejam aprendendo que não tem que existir qualquer falta de conhecimento e ninguem dentre vós tem de estar em confusão, e que também ninguém será levado à confusão ou será condenado como um desconhecido.

60) Wenn ihr den Bund mit der Wahrheit brecht, der verbindend aufgerichtet wurde und danach zerschnitten und zerstört wird, dann stiftet ihr damit Unfrieden auf Erden und geht als Verlierer hervor.

60) Se vós quebrais o vosso vínculo com a Verdade, que foi criado como um elo e, em seguida, foi cortado e destruído, então estareis criando a falta de paz sobre a Terra e ireis surgir como perdedores.

61) Wie könnt ihr die Erschaffende (Schöpfung) und ihre Wahrheit und Gesetzmässigkeiten verleugnen, denn allein durch die Existenz der Erschaffenden (Schöpfung) und ihre Gesetze, die von Liebe und Wahrheit zeugen, ist alles Leben entstanden, das sterben und wiedergeboren wird, um lernend vollendet und dereinst mit ihr eins zu werden.

61) Como vós podeis negar o criativo (CRIAÇÃO) e sua Verdade e leis, porque é somente através da existência do criativo (CRIAÇÃO) e de seus princípios, que dão testemunho de Amor e Verdade, é que surge toda a vida, vida que morre e renasce, a fim de ser concluída através da aprendizagem e para que um dia se torne uma só com a CRIAÇÃO.

62) Allein die Erschaffende (Schöpfung) ist es, die alles erschuf, was auf Erden und in den unendlichen Weiten des Universums ist, und sie erschuf und vollendete alles Leben und Existente durch ihre logischen und in Wahrheit fundierenden Gesetzmässigkeiten; und also ist sie es, die als Teilstück in euch und in allen Lebensformen sowie in allem Existenten den Hauch des Lebens bildet.

62) Foi o criativo (CRIAÇÃO), que criou sozinho tudo o que está na Terra e na Infinita Vastidão do Universo, e a Criaçãp criou e aperfeiçoou toda a vida e a existência através de seus princípios lógicos que são fundamentados na Verdade e, portanto, é o criativo (CRIAÇÃO) que forma o sopro da vida como uma peça parte de vós e em todas as formas de vida, bem como em tudo o que existe.

63) Wahrlich, die Wissenden, die Weisen, die Schwarzen, die Gelben, die Roten, die Weissen, Blauen, Grünen und alle, wer unter diesen auch immer ist, die wahrhaft im Wissen um die Wahrheit der Gestaltung (Schöpfung) stehen, sie werden zu ihren Lebzeiten ihren guten Lohn empfangen; und es wird keine Furcht über sie kommen, noch werden sie trauern.

63) Em Verdade, aqueles que são cognoscentes, os sábios, os negros, os amarelos, os vermelhos, os brancos, azuis, verdes e todos de qualquer tipo que seja e que realmente conheçam sobre a Verdade da Formação (CRIAÇÃO), eles receberão sua justa recompensa durante suas vidas, e nenhum temor irá pairar sobre eles, e nem se lamentarão.

CÁLICE DA VERDADE - Capítulo 2 - *Traduzido por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo*

64) Haltet fest an dem, was euch die Propheten gaben und künftig geben werden; bewahret ihre Lehre der Wahrheit in eurem Sinn, und all das, was in der Lehre enthalten ist, auf dass euer Dasein gut sei und ihr vom Unwissen errettet seid.

64) Apegai-vos definitivamente para o que os Profetas vos deram e vos darão no futuro, guardai os seus ensinamentos da Verdade em vossas mentes, e tudo o que está contido na Verdade, de modo que vossa vida seja boa e possais ser resgatados da ignorância.

65) Kehrt ihr euch aber ab von der Wahrheit, dann fallt ihr aus der Gnade und Huld des Lebens, so ihr gewiss Verlierer seid.

65) No entanto, se vos afastais da Verdade, então caireis da graça e da bênção da vida, e vós certamente sereis os perdedores.

66) Und die Erzeugende (Schöpfung) schuf alle Voraussetzungen der Wahrheit, damit diese sich durch ihre Gesetzmässigkeiten und durch das Leben und durch euch selbst bewahrheite, und zwar in der Weise, dass ihr Liebe, Frieden, Freiheit und Gleichstimmung (Harmonie) schafft und in der Innenwelt (Bewusstsein) wissend und weisheitlich anschwellt (evolutioniert) und dass ihr fern bleibt von aller Lieblosigkeit, Unfreiheit, allem Unebenmass (Disharmonie) und dadurch keinen Unfrieden stiftet und kein Blut Euresgleichen (Menschenblut) vergiesst, sondern das Leben in seiner Ganzheit wertschätzt.

66) E a CRIAÇÃO criou todos os pré-requisitos da Verdade, para que estes revelem a sua Verdade através de seus princípios e através da vida e através de vós mesmos, ou seja, para vós criardes o Amor, a paz, a liberdade e consonância (harmonia) e a expansão (desenvolvimento) no mundo interior (Consciência) em conhecimento e em Sabedoria, de modo que possais permanerdes distantes de todo o desamor, da falta de liberdade, de toda a desarmonia e, portanto, não causai nenhuma falta de paz ou derramai o sangue daqueles de vossa espécie (sangue de Seres Humanos), mas respeitai a vida em toda sua totalidade.

67) Und die Wahrheit lehrt die Billigkeit (Gerechtigkeit), damit sich ein jeder von euch vor den anderen hinstellen möge, wenn er im Recht ist.

67) E a Verdade ensina a equidade (Justeza) para que qualquer um de vós possa estar diante uns dos outros quando ele ou ela está em justeza[3].

[3] No ensinamento espiritual a palavras justeza como tradução para ‹**das Recht**› significa um intelecto, racionalidade, e justeza relacionada com a lógica.

68) Euer Wissen muss kontrolliert sein, und ihr sollt das Wissen, das ihr durch die Gesetze des Aussehens (Natur) und die urkräftigen (schöpferischen) Gesetzmässigkeiten lernt, durch eigene Bemühungen des Ergründens zur Liebe, Freiheit sowie zu Frieden, Wohlklang (Harmonie) und Weisheit erweitern, damit ihr bedingterweise (relativ) allwissend und weise werdet.

68) Vosso conhecimento deve ser controlado e deveis ampliar o conhecimento, que vós aprendeis através das Leis da Aparência (a Natureza) e dos princípios do Poder Primal (CRIAÇÃO), através de vossos próprios esforços de compreensão para o Amor, a liberdade, e também para a paz, a sonoridade (harmonia) e a Sabedoria, para que vos torneis relativamente oniscientes e sábios.

69) Ihr Euresgleichen (Menschen) der Erde, im Namen der Wahrheit sei euch gesagt, dass ihr die Geheimnisse der Gesetze des Aussehens (Natur) und der urkräftigen (schöpferischen) Gesetzmässigkeiten zu ergründen vermögt, denn wenn ihr euch darum bemüht, offenbaren sie euch, was ihr euch infolge eurer Überheblichkeit verhehlt.

69) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, em nome da Verdade vos é dito que sois capazes de compreender os segredos das Leis da Aparência (a Natureza) e os princípios do poder Primal (CRIAÇÃO), porque quando vos esforçais para fazer isso, eles vos revelarão o que escondeis de vós mesmos, como resultado de vossa arrogância.

70) Ihr Euresgleichen (Menschen) der Erde, gedenkt der Zeit, da ihr noch ohne Glauben der wahrlichen Wahrheit zugetan und nicht der Wahrheit fremd wart; setzt euch daher in jenen Zustand zurück, als ihr noch nicht durch einen irren Glauben euch durch die Wahrheit der Ausführung (Schöpfung) zugetan und keine Gottheit angebetet habt.

70) Vós, pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, pensai no momento em que vós ainda estáveis sem crença ligada à Verdade Real, e não estáveis longe da Verdade, portanto voltai-vos para essa condição, quando não fostes desviados por uma crença delirante, mas estáveis ligados à Verdade da CRIAÇÃO e não rezáveis para um deus.

71) Beugt euch, Euresgleichen (Menschen), Mann und Weib der Erde, nicht vor Gottheiten, denn sie sind Falschheiten und Erdichtun gen und Lügen von Euresgleichen (Menschen), die im Wahn zu Gläubigen wurden, indem sie falsche höhere Mächte erfanden und diese anbeteten; ihnen sollt ihr nicht gleichtun und weder sie noch ihre erfundenen Götter anbeten.

71) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, o homem e a mulher da Terra, não vos curveis diante de deuses, porque eles são falsidades e invenções e mentiras feitas por pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) que, na ilusão, tornaram-se crentes inventando falsos poderes superiores e orais para eles, vós não deveis fazer como eles fazem e não deveis rezar para eles e nem para os seus deuses inventados.

72) Beugt euch, Euresgleichen (Menschen) der Erde, nicht vor den Euresgleichen (Mitmenschen), auch nicht vor denen der Obrigkeit, denn auch wenn sie hohe Titel tragen und Reichtum haben, sind sie im Wert nicht mehr als ihr.

72) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, não deveis vos curvar diante de pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), nem mesmo diante daqueles que possuem autoridade porque, mesmo se eles possuirem grandes títulos e possuirem riqueza, eles não valem mais do que vós.

73) Euresgleichen (Mensch), Mann, Weib und Kind, weilet im grossen Garten der Erde und esset reichlich von all dem, was durch das Aussehen (Natur) und das Getier gegeben und auch von euch erschaffen ist, und geniesst die gärenden Säfte der Früchte im Masse des Guten, damit ihr nicht trunken einhergeht, und esst von allem Getier das Fleisch in gutem Masse, von Vogel und Hasen bis zum Schwein, Rind und Kamel, nur treibet keine Schande damit und verfallet nicht dem Frass und der Völlerei, auf dass ihr keine Frevler (Gesetzesbrüchige) seid.

73) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), homem, mulher e criança, habitai no grande Jardim da Terra e comei ricamente de tudo o que vos é dado através da Aparência (a Natureza) e os animais e outras criaturas, e também aquilo criado por vós, e aproveitai do suco fermentado das frutas em quantidades moderadas, de modo que vós não vos embriagueis, e comei a carne de todos os animais e outras criaturas (aves, peixes, répteis, etc), em boa medida, de aves e coelhos até suínos, bovinos e camelos, só não façais isso vergonhosamente, e não caiais na gula e na ganância para que não sejais malfeitores (infratores).

74) Euresgleichen (Menschen), ihr sollt nicht straucheln vor dem Bösen und ihm nicht dienlich sein, sonst werdet ihr vertrieben von dem Ort, wo ihr lebt, und ihr werdet geächtet bis ans Ende eurer Tage.

74) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), não deveis vos desviar do reto e do estreito, quando confrontardes com o mal e não deveis ser de ajuda para com o mal, caso contrário vós sereis levados do lugar no qual viveis e sereis banidos até o fim de vossos dias.

75) Euresgleichen (Menschen), geht hinweg von jenen, welche sich als eure Feinde wähnen, doch gedenkt ihnen Gutes zu tun und sie nicht zu hassen, sondern ihnen in Liebe zugetan zu sein, und zwar auch dann, wenn ihr deren Taten der Schändlichkeit offen zu nennen habt; erachtet niemals von euch aus einen anderen als euren Feind, denn ihr sollt allen Euresgleichen (Menschen) in Liebe zugetan und ihnen hilfreich sein in allen guten Dingen.

75) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), afastai-vos daqueles que acreditam ser os vossos inimigos, mas lembrai-vos de fazer o bem para eles e não os odieis, mas estejais conectados a eles no Amor, mesmo se vós tiverdes que Lhes falar abertamente das suas ações vergonhosas; nunca considereis que o outro seja o vosso inimigo por vossa própria conta, porque deveis estar conectados a pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), em Amor e deveis ser útil para eles em todas as coisas boas.

76) Es ist von euch zu bedenken, dass des Euresgleichen (Menschen) Wohnstatt die Erden sind und auch nur für eine Weile, weshalb ihr sie zu Euresgleichen (Mitmenschen) Nutzen und zum Besten machen und sie nicht harmen und nicht zerstören sollt.

76) É para ser considerado por vós que a morada das pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) são as Terras (planetas) e também só por um tempo, e que é por isso que vós deveis torná-las benéficas e melhores para as pessoas de vossa espécie (companheiros Seres Humanos), e não deveis prejudicá-las ou destruí-las.

77) Es sind die natürlichen und urkräftigen (schöpferischen) Gesetze gegeben, die sich bei deren Beachtung und Nutzung hilfreich auswirken; und wahrlich, werden sie befolgt, dann führt alles zum Gedeihen und zum Erfolg sowie zur Freude, zur Liebe, zum Frieden und zur Eintracht (Harmonie) und Weisheit.

77) As leis naturais do poder Primal (CRIAÇÃO) foram dadas as quais têm um efeito útil quando são seguidas e aplicadas; e Verdadeiramente se estas forem seguidas, então tudo irá prosperar e se tornará um sucesso, levando também à alegria, paz, Amor e concórdia (harmonia), e à Sabedoria.

78) Es ist für alle geboten hinauszugehen in das freie Aussehen (Natur), um ihre Gesetze zu erkennen und dann deren Weisungen zu folgen, damit die Furcht vor dem Tode weiche und niemand in Unverstand (Dummheit) zu trauern brauche, wenn das Dasein zu Ende geht.

78) É recomendado a todos vós que saiais para a Aparência livre (Natureza), a fim de reconhecer as suas leis e então possais seguir a sua orientação, de modo que o medo da morte será banido e ninguém de vós terá que lamentar, em ignorância (tolamente), quando a presente existência chegar ao fim.

79) Wird jedoch im Unwissen verharrt und werden die Zeichen (Wundervolles) des Aussehens (Natur) und deren sowie die gestaltungsgegebenen (schöpfungsgegebenen) und natürlichen Gesetze missachtet und als Lüge bezichtigt, dann bestraft ihr euch selbst, denn euer Leben wird voll sein von falschem Frieden, falscher Freiheit und Liebe, voll Unwissen, Unweisheit, Freud losigkeit und Missklang (Disharmonie), wodurch ihr in eurer Anschwellung (Entwicklung/Evolution) eurer Innenwelt (Bewusstsein) gestört werdet und stockt (stagniert).

79) No entanto, permanecer na ignorância e desrespeitar e ignorar tanto os sinais (as coisas maravilhosas) da Aparência (a Natureza) quanto as suas leis criacionais naturais dadas imputando-as como uma mentira corresponde a vossa autopunição, porque a vossa vida será repleta de falsa paz, de falsa liberdade e falso Amor, cheia de insipiência, de ignorância, de falta de alegria e dissonância (desarmonia) no que irá resultar em que vós sereis interrompidos da expansão (crescimento / evolução) de vosso mundo interior (Consciência) tornar-vos-eis menos ativos em vossa evolução (estagnareis).

80) Euresgleichen (Menschen) der Erde, gedenkt der unendlichen Güte des Lebens und der Wohltaten, die euch seit alters her erwiesen und geschaffen wurden für alle jene von euch, welche den natürlichen und den gestaltungsmässig (schöpfungsmässig) gegebenen Gesetzen und Richtlinien Folge leisteten.

80) Vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, pensai na bondade infinita da vida e nas boas ações que foram apresentadas e criadas para vós desde tempos imemoriais para todos aqueles de vós que seguíeis o natural e as Leis e Diretrizes Formativas (criacionais).

81) Zwischen euch Euresgleichen (Menschen) sowie den Gesetzen der Erzeugung (Schöpfung) und dem Aussehen (Natur) besteht ein Bund, der erfüllt werden muss, denn nur durch diese Er füllung wird gewähr leistet, dass keine Furcht gehegt werden muss gegen das Leben und den Tod, denn die urkräftigen (schöpferischen) und natürlichen Gesetze sind derart geformt, dass sie sich in jedem Fall erfüllen; doch ihr allein bestimmt im Guten oder Schlechten darüber, ob sich Furcht oder Unfurcht in euch regen soll.

81) Existe um vínculo entre vós, pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), e também entre vós e as Leis da CRIAÇÃO e da Aparência (a Natureza), que deve ser cumprido, porque somente este cumprimento garante que o medo não tenha de ser nutrido contra a vida e a morte, porque as Leis do Poder Primal (CRIAÇÃO) e as Leis Naturais são formadas de tal maneira que elas se cumprem a si mesmas de qualquer forma; mas é somente vós mesmos que determinais por bem ou por mal se o medo ou o destemor reinará em vós.

82) Was durch die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze erschaffen wurde, ist eine Bestätigung dessen, was durch die Innenwelt der Himmel (Universalbewusstsein), durch die Erzeugung (Schöpfung), durch eine Idee erdacht und in Liebe geschaffen wurde; doch ihr seid es, die ihr euch die Wahrheit versagt und statt im Wissen um die Wahrheit im Glauben an Gottheiten ver fallen seid, wodurch ihr nicht mit euch selbst verhandeln könnt, um euch vom armseligen Glauben zu befreien und der Wahrheit zuzuwenden, die euch allein Schutz bietet.

82) O que tem sido criado pelas Leis do Poder Primal (CRIAÇÃO) é uma confirmação do que foi pensado a partir de uma idéia e foi criado em Amor pelo mundo interior dos Firmamentos (Consciência Universal), pela CRIAÇÃO; mas vós sois aqueles que recusais a Verdade e caístes na crença em deuses, ao invés de estardes no conhecimento sobre a Verdade, o que significa que não podeis lidar com vós mesmos, a fim de voss livrar-vos da muito pobre crença e voltar-vos para a Verdade, pois somente a Verdade vos oferece proteção.

83) Niemals soll Falschheit mit Wahrheit vermengt, noch die Wahrheit wissentlich verhehlt werden.

83) A falsidade nunca deve ser misturada com a Verdade, e nem a Verdade deve ser conscientemente escondida.

84) Die urkräftigen (schöpferischen) Gesetzmässigkeiten sind darauf ausgelegt, die Pflicht des anzustrebenden Wissens und der Weisheit zur Wahrheit zu pflegen und sich vor keinen Eures gleichen (Menschen) und keinen Gottheiten zu beugen, jedoch dabei darauf bedacht zu sein, den Darbenden mit angemessenen Gaben hilfreich zu sein.

84) Os princípios do Poder Primal (CRIAÇÃO) estão definidos para cuidar da obrigação do esforço pela busca por conhecimento e a Sabedoria da Verdade, e para que não vos curveis para ninguém de vossa espécie (Seres Humanos), nem vos curveis para nenhumas divindades, contudo para que vós considereis ajudar aqueles que sofrem de privações com donativos adequados.

85) Es sollen nicht andere ermahnt werden, das Rechte zu tun, doch dabei das eigene Unrecht vergessen werden, das getan wird; das ist ein Gebot, das wohl verstanden werden muss.

85) Os outros não devem ser exortados a fazer o que é justo, enquanto, ao mesmo tempo, aquele que exorta se esquece de que aquilo que ele mesmo está a fazer não é correto, esta é uma recomendação que deve ser bem compreendida.

86) Hilfe muss in Einsicht und Geduld gesucht werden, was freilich jedoch schwer ist, es sei denn für den Reichen in der Innenwelt (Bewusstsein), der nicht in Demut, sondern in Wahrheit, in Liebe, Wissen und Weisheit einhergeht.

86) Deve ser buscada ajuda no discernimento e na paciência, o que é reconhecidamente difícil, a menos para alguém cujo mundo interior (Consciência) seja rico e que este não caminhe na submissão, mas que caminhe na Verdade, no Amor, no conhecimento e na Sabedoria.

87) Die gewiss wissend sind, werden unaufhaltsam der Wahrheit begegnen und immer zu ihr finden.

87) Aqueles que certamente são cognoscentes irão incessantemente conhecer a Verdade e sempre encontrarão o caminho para a Verdade.

88) Euresgleichen (Menschen) der Erde, gedenkt stets der Wohltaten eurer Euresgleichen (Mit menschen), die sie euch erwiesen oder erweisen, und erhebt euch nie über sie.

88) Vós, pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, lembrai-vos sempre das boas ações das pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) que elas vos apresentaram ou apresentam para vós, e não vos eleveis acima delas.

89) Fürchtet die Unwahrheit, die niemals als Bevollmächtigte (Stellvertreterin) und Fürbitte für die wahrliche Wahrheit dienen und kein Lösegeld bieten kann, denn durch sie wird nicht geholfen, sondern genommen und zerstört.

89) Temei a inverdade, pois ela nunca poderá servir como algo autorizado (substituto) e como uma intercessão pela Verdade real, e a inverdade não pode vos oferecer nenhum resgate, porque a inverdade não ajuda, pelo contrário, a inverdade toma de vós e destrói.

90) Gedenkt all der Übel und der Pein, durch die viele in der Welt heimgesucht werden, durch Schlachten (Kriege), durch Verbrecher und Mörder, durch die Söhne und Väter erschlagen und Töchter und Mütter vergewaltigt und getötet werden.

90) Lembrai-vos de todo o mal e do tormento que são afligidos sobre muitos no mundo, por batalhas (guerras), por criminosos e por assassinos, por meio das quais filhos e pais são abatidos e as filhas e mães são estupradas e mortas.

91) Und gedenkt der langen Zeiten vor der Zeit von heute, als verlogene Versprechen gegeben wurden von den Mächtigen der Welt, dass niemals wieder Schlachten (Kriege) geführt werden sollen, doch trotzdem werden weiterhin dem Moloch Schlacht (Krieg) unzählbare Leben Euresgleichen (Menschen leben) geopfert und ungeheure Zerstörungen angerichtet.

91) E lembrai-vos dos tempos, muito antes dos tempos de hoje, quando as promessas mentirosas foram dadas pelos poderosos do mundo, de que não mais se travariam as batalhas (guerras), e, no entanto, incontáveis vidas de pessoas de vossa espécie (vidas humanas) são sacrificadas para a batalha de Moloch (guerra) e vasta destruição é causada.

92) Und es ist die Wahrheit, statt dass ihr nicht für jeden Tag Frieden dankbar seid, ihr weiterhin Tod, Verderben und Zerstörung verbreitet im Namen eines wesenlosen (imaginären) Gottes, der Liebe predigt, jedoch widersinnig Strafe, Tod und Vernichtung fordert.

92) E é Verdade que, ao invés de serdes gratos por cada dia de paz, vós continuais a espalhar a ruína, a morte e a destruição, em nome de um deus insubstancial (imaginário), que prega o Amor ao mesmo tempo em que, paradoxalmente, promove a morte, a punição e a aniquilação.

93) Und es kamen zu euch Propheten mit offenbaren Zeichen (Wundersamkeiten und Wahrheitslehre), durch die viele urkräftige (schöpferische) Gesetze und Gebote dargelegt wurden, doch in ihrer Abwesenheit schuft ihr Götzen und betetet sie an, und also wart ihr Frevler (Verantwortungslose) an der Wahrheit.

93) E Profetas vieram até vós, com manifestos sinais (maravilhas e ensino da Verdade) por meio dos quais foram explicadas para vós as muitas leis e recomendações da Energia Primal (CRIAÇÃO), mas, na ausência deles, vos criastes deuses (ídolos) de lata e de estanho, e orastes a eles e, portanto, fostes malfeitores (irresponsáveis) para com a Verdade.

94) Für das urquellgegebene (schöpfungsgegebene) Leben und das Aussehen (Natur) mit allen seinen Lebensformen vergab die Innenwelt der Himmel (Universalbewusstsein), dass dafür Dankbarkeit in Liebe, Frieden, Freiheit, Gleichstimmung (Harmonie) und Wahrheit gepflegt werden soll.

94) Fostes malfeitores (irresponsáveis) para com a Fonte da Vida e a Aparência (a Natureza) dada (dadas pela CRIAÇÃO), com todas as suas formas de vida, o mundo interior dos Firmamentos (Consciência Universal), atribuindo-se que a gratidão por elas deva ser cultivada em Amor, em paz, em liberdade, em consonância (harmonia) e em Verdade.

95) Dankbarkeit soll vorherrschen für die Unterscheidung von Recht und Unrecht sowie von Wahrheit und Unwahrheit, damit jeder recht geleitet sein möge.

95) A gratidão deve prevalecer para que possais diferenciar entre o que é Justo e o que é Não-Justo[4], bem como entre a Verdade e a inverdade, para que todos possam ser conduzidos no caminho correto.

4 Não-Justo aqui significa que o intelecto, a razão e a lógica não estão sendo relacionadas com aquilo que seja correto, direito, justo.

96) Es ist zu bedenken, dass ihr euch durch all euer Begehren nach Unrecht, durch euren Glauben an Gottheiten und deren Anbetung in Verantwortungslosigkeit selbst schwer belastet, weil ihr durch eure Bindung an einen imaginären Gott die wahrliche Wahrheit leugnet, diesen zum Schöpfer der Welten und des Universums erhebt, ihm huldigt und in seinem Namen durch Schlacht (Krieg) und Strafe die Euresgleichen (Mitmenschen) tötet.

96) Deve ser considerado que vós estais a colocar um pesado fardo sobre vós mesmos através de todos os vossos desejos pelo não direito, por meio de vossa crença em divindades e por rezardes para elas em irresponsabilidade, porque vós negastes a Verdade Real através do ligar-vos a um deus imaginário, elevando-o para ser o criador do mundo e do universo, prestando homenagens a ele e matando pessoas de vosso tipo (vossos próximos, Seres Humanos) por meio de batalha (guerra) e de punição em seu nome.

97) Die grosse Masse von euch will auf keine Weise wissen und nicht die Wahrheit erkennen, wenn ihr nicht die Dinge der Wahrheit mit euren Händen greifen, mit euren Augen sehen und mit euren Ohren hören könnt, doch die wahrliche Wahrheit der wahrlichen Wahrheit ist nicht die des Greifens, des Sehens und des Hörens, sondern sie ist die der inneren Erkenntnis durch Vernunft und Verstand sowie des wahren Wissens und der Weisheit, die völlig frei sind von Glauben.

97) A grande massa de vós não quer saber de maneira alguma e não quer reconhecer a Verdade, a menos que vós possais segurar as coisas da Verdade em vossas mãos, enxergá-las com os vossos olhos e ouvi-las com os vossos ouvidos, mas a Verdade Verdadeira da Verdade real não é para ser segurada e nem sentida com as mãos, para ser vista e ser ouvida, ao invés disso é com a Cognição interna, através da racionalidade e do intelecto, bem como com o Verdadeiro conhecimento e Sabedoria que são totalmente livres de crenças.

98) Die Wahrheit des Lebens ist die, dass nach diesem der Tod sein Regiment führt, wonach ein neues Eigen (Persönlichkeit) in einem neuen Leben aufgerichtet wird, wofür Dankbarkeit erwiesen werden soll.

98) A Verdade da vida é que após esta vida a morte assume o controle, após a qual uma nova característica-toda-de-vós (personalidade) é criada em uma nova vida, para a qual a gratidão deve ser dada.

99) Die urkräftigen (schöpferischen) und natürlichen Gesetze lassen die Gewölke am Himmel erscheinen und dahinziehen, denn sie bringen Wasser (Regen) hernieder, wodurch alles an Essbarem gedeihen kann und alles Leben genähret wird, doch Euresgleichen (Mensch) schädigt alles und fügt sich selbst den grössten Schaden damit zu.

99) As leis do Poder Primal (CRIAÇÃO) e as leis naturais fazem com que as nuvens apareçam no Firmamento e se movam de um lugar para outro, porque elas trazem água (chuva), por meio da qual todos os tipos de coisas comestíveis possam vicejar e toda a vida é nutrida, mas, as pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) causam danos a tudo, e assim infligem danos maiores sobre si mesmos.

100) Euresgleichen (Mensch) soll immer essen von allen Gaben des Aussehens (Natur), die ihm als Nahrung dienen, und er soll davon haben, was er will, und zudem reichlich, doch soll er sich dafür nicht reichlich Nachkommenschaft schaffen, denn er soll im Überfluss natürliche Nahrungsmittel haben und nicht Hunger leiden.

100) A pessoa de vossa espécie (Ser Humano) deve comer sempre de todas as dádivas da aparência (da Natureza) que Lhe sirva como alimento, e ela deve ter o que ela deseja e além em abundância, mas ela não deve gerar proles abundantes em troca, porque ela deve ter um excedente de alimentos naturais e não sofrer com a fome.

101) Nicht muss sich Euresgleichen (Mensch) zufriedengeben mit einerlei Speise, denn er soll dafür arbeiten, dass er aus der Erde hervorbringe, was sie wachsen lässt von ihrem Korn und ihren Kräutern, Früchten und Gemüsen; also muss er nicht das Geringere in Tausch nehmen gegen das Bessere, wenn er sich fleissig um seine Arbeit dafür bemüht; und wer nicht selbst die Arbeit verrichten und die Ernten durchführen kann, der gehe in die Stadt, wo er gegen ein Entgelt das findet, wonach er verlangt.

101) A pessoa de vossa espécie (Ser Humano) não têm de estar satisfeita com um tipo de alimento, porque ela deve trabalhar para trazer do solo aquilo que pode ser cultivado de seu milho e de suas ervas, frutas e legumes; portanto, ela não tem de aceitar algo menor em troca de algo melhor se ela executa diligentemente o seu trabalho; e quem quer que não possa realizar o trabalho e as colheitas por si mesmo deve se dirigir para a cidade, onde ela pode encontrar o que ela deseja, em troca de pagamento.

102) Dem Euresgleichen (Mitmenschen) dessen Fehler und Vergehen zu vergeben bedeutet, Billigkeit (Gerechtigkeit) üben und Gutes zu tun.

102) Perdoar os erros e as ofensas das pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) significa mostrar equidade (justiça) e fazer o bem.

103) Nur Billigkeitslose (Gerechtigkeitslose/Verantwortungslose/Ungerechte) vertauschen das Wort der Wahrheit mit Lügen, doch die Lügner fügen sich damit selbst unendlich Schaden zu, weil sie keine wahren Freunde haben, sondern nur Falschfreunde, die ihnen nach dem Munde reden.

103) Apenas aqueles sem equidade (os injustos/irresponsáveis/seres desleais) confundem a Palavra da Verdade com mentiras, mas os mentirosos causam infinitos danos para si próprios com isso porque eles não possuem Verdadeiros amigos, possuem apenas amigos falsos; que Lhes dizem o que eles querem ouvir.

104) Es ist des Rechtens, allzeit wahrheitlich zu sein und niemals Unbill über Euresgleichen (Mit menschen) und über die Erde zu bringen, indem Lieblosigkeit, Unfreiheit, Friedlosigkeit, Freudlosigkeit und Ungleich artigkeit (Disharmonie) geschaffen werden.

104) É legítimo ser verdadeiro em todos os momentos, e nunca trazer dificuldades às pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) e na Terra através da CRIAÇÃO do desamor, da falta de liberdade, da falta de Paz, da falta de alegria, e da discordância (desarmonia).

105) Viele werden mit Elend und Schande geschlagen, indem sie sich selbst drangsalieren und Gewalt antun, weil sie ihren eigenen Zorn auf sich laden, weil sie seit alters her in ihrer Widerspenstigkeit und in ihrem Frevel die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote ver werfen und die wahren Künder, die Propheten, töten wollen.

105) Muitos são golpeados pela miséria e ignomínia por infligir tormentos e Gewalt[5] em si mesmos, porque eles sobrecarregam-se com a sua própria raiva e porque, desde tempos imemoriais, eles em sua intratabilidade e no seu ultraje tem repudiado as leis e recomendações da Energia Primal (CRIAÇÃO) e desejam matar os Verdadeiros Arautos, os Profetas.

5 Não existe nenhuma palavra em português que possa transmitir o Verdadeiro significado da palavra alemã ‹Gewalt›. ‹Gewalt› é a execução brutal do poder e vigor Elemental, mas está muito acima de todo o poder e de todas as forças. ‹Gewalt› existe em formas diferentes e relativas, um exemplo é um ‹gewalttätige Gesinnung› – expressão do caráter, da personalidade, dos pensamentos, dos sentimentos e das emoções que demonstra a inclinação para agir com Gewalt. Quando os Seres Humanos possuem ou realizam atos de Gewalt e este não é baseado na lógica, então isso geralmente envolve a violência, a brutalidade, a degradação e é terrivelmente destrutivo.

106) Wahrlich, die wahrhaft Wissenden um die urkräftige (schöpferische) Wahrheit, die nach den urkräftigen (schöpferischen) Gesetzen leben, handeln und gute Werke tun, sie werden ihren Lohn empfangen in Form von Freude, Liebe, Frieden, Freiheit, Einträchtigkeit (Harmonie) und Weisheit, also wird auch keine Furcht über sie kommen vor dem Leben und dem Tod, und ihre Trauer wird sich vernünftig in Grenzen halten.

106) Verdadeiramente, os Verdadeiros conhecedores sobre a Verdade do Poder Primal (CRIAÇÃO) e que vivem, agem e realizam as boas obras em conformidade com as leis do Poder Primal (CRIAÇÃO), receberão a sua recompensa sob a forma de alegria, de Amor, de paz, de liberdade, de concordância (harmonia) e Sabedoria, portanto nenhum medo diante da vida e da morte virá sobre eles, e a sua tristeza será mantida dentro dos limites razoáveis.

107) Es ist geboten, an dem festzuhalten, was durch die urkräftigen (schöpferischen) und natürlichen Gesetzmässigkeiten gegeben ist, und all das so Gegebene soll allzeit im Sinne bleiben, dass keine Unbill aus falschen Gedanken, Gefühlen und Handlungen entstehe.

107) É recomendável apegar-se firmemente ao que tem sido dado através dos princípios da Energia Primal (CRIAÇÃO) e os princípios naturais, e tudo isso que tem sido dado deve ser lembrado por todos os tempos, de modo que nenhumas dificuldades resultem de pensamentos, de sentimentos e de atos errôneos.

108) Ihr Euresgleichen (Menschen), kehrt nicht ab von der durch die Gesetze der Urquelle (Schöpfung) gegebenen Huld und vom Gedeihen in allen Dingen, denn sonst geht ihr im Leben einher als Verlierer.

108) Vós, pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), não vos desvieis da graça dada pelas leis da Fonte Primal (CRIAÇÃO), e da prosperidade em todas as coisas, porque senão ireis viver a vossa vida como uns perdedores.

109) Der Euresgleichen (Mensch) sei nicht wie Affen oder durch Untaten Verachtete, denn er allein trägt für die eigenen Taten, Handlungen, Gedanken und Gefühle die Verantwortung, wie diese den Affen und den durch Gesetzesbrüchigkeit zu Verachteten gewordenen abgeht; das ist zur Kenntnis zu nehmen und täglich zu beachten.

109) A pessoa de vossa espécie (Ser Humano) não deve ser como os macacos ou como aqueles desprezados por ações más, porque ela sozinha deve prestar contas das suas próprias ações, feitos, pensamentos e sentimentos, algo que está faltando em macacos e em pessoas que se tornaram desprezadas através da delinquência; o que deve ser levado em conhecimento e deve ser observado diariamente.

110) Es ist immer zu bedenken, dass auch die durch Untaten Verachteten Euresgleichen (Menschen) sind, denen ihr Recht zugesprochen werden soll und die als solche nicht zu verurteilen und nicht zu miss handeln sind, denn allein ihre Untaten sollen gerichtet (gerichtlich beurteilt resp. verurteilt) werden, um vom Fehlbaren angemessene Sühne zu fordern.

110) É para se pensar sempre a respeito de que mesmo aqueles desprezados por delitos são pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), a quem devem ser concedidos os seus direitos, e, como tal, não devem ser condenados ou maltratados, porque somente os seus crimes devem ser julgados (legalmente avaliados ou condenados) de modo a exigir a expiação apropriada das partes culpadas.

111) Die Billigkeitslosen (Gerechtigkeitslosen/Verantwortungslosen/Ungerechten), Fehlbaren und durch Untaten Verachteten sowie deren falsches Handeln und ihre falschen Gedanken und Gefühle sollen jenen als Beispiel dienen, welche zu deren Zeit leben oder nach ihnen kommen; und es soll eine Lehre sein, um nicht in Furcht vor dem Unrecht, sondern um in Freude mit dem Billigkeitsvollen (Gerechten/Verantwortungsvollen) zu leben.

111) Aqueles sem equidade (os injustos/irresponsáveis/iníquos), os culpados e os desprezados por causa das más ações bem como por seus maus procedimentos, e os seus pensamentos e sentimentos incorretos, servirão de exemplo para todo o mundo que esteja vivendo em seu tempo, ou que venham a viver depois deles; e isso será um ensinamento para se viver não no medo do não justo, mas na alegria com os justos (equitativos/responsáveis).

112) Die Urquelle (Schöpfung) und ihre Gesetze und Gebote befehlen nicht, wie das von Euresgleichen (Menschen) erschaffenen Gottheiten gegeben ist und die Spott mit der Wahrheit treiben und jene irreführen wollen, die sich bemühen, aus ihrem Unwissen zu entfliehen und Zuflucht zur Wahrheit suchen.

112) A Fonte Primordial (a CRIAÇÃO) e as suas Leis e Recomendações não ordenam, tal como é o caso com as divindades criadas pelas pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) e aqueles que fazem escárnio da Verdade e querem conduzir na confusão aqueles que estão tentando escapar de suas ignorâncias e estão buscando o refúgio na Verdade.

113) Nicht die Verstorbenen sind zu beweinen, sondern die lebenden Toten, die in Unwissen, Unweis heit, Lieblosigkeit, Unfreiheit, Unfrieden und in Ungleichmass (Disharmonie) ihr Dasein führen und mit ihrem Leben hadern.

113) Não se deve lamentar pelos mortos, mas sim pelos mortos vivos, que conduzem a sua presente existência na ignorância, sem Sabedoria, sem Amor, sem liberdade, sem paz e em inquietação, e na desigualdade (desarmonia), e estão em desacordo com as suas vidas.

114) Bittet stets eure Nächsten, dass sie deutlich machen, was sie wollen, damit Verstehen und nicht Missverstehen und daraus nicht Hader, Streit und nicht Hass und nicht Unfrieden entstehen; so ist geboten das Verhalten in Richtigkeit.

114) Perguntai sempre a vossos próximos para que eles deixem bem claro para vós o que eles desejam, para que o resultado seja a compreensão, e não a discórdia, a luta e o ódio, e não a inquietação, que surgem do equívoco; é assim que o comportamento na retidão deve ser.

115) Bitte den Nächsten um die Wahrheit und um Deutlichkeit in allen Dingen, wie auch jeder selbst der Wahrheit und Deutlichkeit zugetan sein soll, denn nur dadurch kann in diesen Dingen ein Wohlgeleitetsein Wirklichkeit werden.

115) Solicitai que os vossos próximos ofereçam sempre a Verdade e clareza em todas as coisas, assim como todos devem estar conectados com a Verdade e a clareza, porque é só assim que a orientação correta torna-se realidade nestas coisas.

116) Niemals soll ein Euresgleichen (Mensch) unter ein Joch gebeugt, dem Nächsten oder der Obrigkeit ein Sklave sein, sondern ohne Tadel und Zwang in Freiheit seine Pflicht verrichten, auch wenn die Mitmenschen oder die Obrigkeit es ungern gutheissen.

116) Uma pessoa de vossa espécie (Ser Humano) nunca deve ser colocada sob um jugo, nunca se tornar um escravo para um próximo ou para uma autoridade, mas deve realizar o seu dever em liberdade, sem admoestação ou coação, mesmo se os Seres Humanos próximos ou as autoridades relutem em aprová-lo.

117) Verhehlt wird das Licht der Wahrheit durch jene, die ihre Nächsten erschlagen und darüber noch streiten, um ihren eigenen Gewinn daraus zu ziehen.

117) A luz da Verdade é oculta por aqueles que chacinam seus entes próximos e ainda pleiteiam sobre isso a fim de obterem o seu próprio lucro a partir disso.

118) Schlagt nicht die Fehlbaren, die Verbrecher, die Diebe, Lügner, Betrüger und Ehebrecher, und tötet (mordet) nicht die Totschläger (Mörder) zur Busse für das Verbrechen an den Getöteten (Ermordeten), sondern übt Billigkeit (Gerechtigkeit) und fordert Sühne in Anwendung der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote, die nicht auf Rache, Hass und Vergeltung ausgerichtet sind, sondern auf Nachsicht, Vergebung, Versöhnung und Barmherzigkeit (Menschlichkeit), so jede Ahndung nur in wahrer Menschlichkeit gegeben sein soll, ohne Harmung von Leib und Leben, jedoch so, dass die Fehlbaren die Zeichen (Warnungen) des Bussetuns begreifen und die Tat bereuen mögen.

118) Não batais os culpados, os criminosos, os ladrões, os mentirosos, os enganadores e os adúlteros, e não mateis (assassinar) os homicidas (assassinos) como uma punição pelo crime cometido ao morto (assassinado), mas sim, praticai a equidade (justeza, equidade) e exigi vós a expiação (reparação) pela aplicação das leis e as Recomendações do Poder Primal (CRIAÇÃO) que não são orientadas em direção à vingança, ao ódio e a retaliação, mas sim são orientadas em direção à paciência, ao perdão, reconciliação e à benevolência (humanidade), então, cada punição só deverá ser dada em humanidade Verdadeira, sem prejudicar a vida e os membros, porém, então, para que os culpados entendam os sinais (os avisos/advertências) da penitência e possam arrepender-se do feito.

119) Eure Liebe und Menschlichkeit sind verhärtet wie Steine und noch härter, doch das Harte muss erweicht werden, dass Güte, Liebe und Menschlichkeit wieder hervorbrechen können, damit daraus Tugenden, Ehrfurcht vor dem Leben und Billigkeit (Gerechtigkeit) fliessen und alle Angst, Demut und Furcht aus den Gedanken und Gefühlen entfliehen; also gilt es, nicht achtlos zu sein in allem eigenen Tun.

119) Vosso Amor e humanidade são endurecidos como pedras e mesmo ainda mais duros, contudo a dureza deve ser suavizada para que o caráter bondoso, o Amor e a humanidade sejam capazes de se irromper de novo com o efeito de que as virtudes, o respeito à vida e a equidade (a justeza) possam fluir e toda a inquietude, a submissão e o medo escaparão dos pensamentos e das sensações; por isso, é importante não sejais negligentes em todas as vossas ações.

120) Wird erwartet, dass das Wort der Wahrheit der Lehre des Geistes und die Wahrheit der gestaltungsgegebenen (schöpfungsgegebenen) Gesetze und Gebote angenommen wird, dann ist das nur eine Erwartung, denn die Wahrheit wird nicht gerne aufgenommen, sondern verdreht, weil sie nicht begriffen wird oder unbequem ist, wofür die Folgen jedoch nicht aus bleiben.

120) Se é esperado que a palavra da Verdade do ensino do Espírito e da Verdade das leis e recomendações dadas pela Formação (CRIAÇÃO) será aceita, então isso é apenas uma expectativa porque a Verdade não é facilmente aceita, mas é distorcida, porque esta não é entendida ou é desconfortável, embora as consequências disso não deixem de aparecer.

121) Wird den Wissenden um die wahrliche Wahrheit begegnet, dann sprechen die Unwissenden und Billigkeitslosen (Ungerechten/Verantwortungslosen/Gerechtigkeitslosen), dass die Wissenden nur Dinge enthüllen und mitteilen und darüber streiten wollen, was sie selbst nicht begreifen könnten und das sowieso der Wahrheit und Wirklichkeit fern sei.

121) Sempre que aqueles quem possuem o conhecimento a respeito da Verdadeira Verdade são encontrados então os inscientes e aqueles sem equidade (injustos/irresponsáveis/iníquos) dizem que os cognoscentes só querem revelar e divulgar e discutir sobre coisas que eles próprios não podem compreender e que de qualquer modo estão longe da Verdade e da realidade.

122) Die Unwissenden und Billigkeitslosen (Ungerechten/Verantwortungslosen/Gerechtigkeitslosen) wissen nicht, dass sie das, was sie verbergen, durch dumme Reden den Wissenden kundtun.

122) Os inscientes e os sem equidade (os injustos/os irresponsáveis/os iníquos) não sabem que eles estão revelando aos cognoscentes o que eles escondem por meio de (suas) conversas tolas.

123) Etwelche Euresgleichen (Menschen) in grosser Zahl sind ungelehrt und kennen nicht die Worte der Lehre des Geistes, der Lehre des Lebens und der Lehre der Wahrheit, sondern nur ihre eigenen Bedürfnisse, Begierden (Laster/Lüsternheiten/Süchte/Triebe) und Wünsche, und sie vermuten bloss und finden nicht den Kern der Dinge, der Wirklichkeit und der Wahrhaftigkeit.

123) Um vasto número de pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) são ignorantes e não conhecem as palavras do Ensinamento do Espírito, o Ensino da vida e o Ensinamento da Verdade, mas conhecem apenas as suas próprias necessidades, desejos (vícios/libertinagem/inclinações/impulsos) e anelos, e eles simplesmente conjecturam, e não encontram a Essência das coisas, da Realidade e da Verdade.

124) Wehe denen, welche der Künder, der Propheten Lehre stehlen und daraus eigene Bücher schreiben und lügen, dass es ihre eigenen Lehren seien und dafür nur einen armseligen Preis nehmen möchten; also wehe ihnen um dessentwillen, was sie stehlen und durch Lügen schreiben, und es wird ihnen wehe werden durch den Preis, den sie ertrügen, denn unrecht Gut gedeihet nicht auf lange Zeit, weil Lügen unaufhaltsam ans Licht der Wahrheit drängen.

124) Ai daqueles que roubam o Ensinamento do Arauto, do Profeta, e se utilizando deste escrevem os seus próprios livros, e mentem que estes são os seus próprios Ensinamentos e que eles apenas desejam receber um preço miserável por eles, portanto, Ai deles! Pelo o que eles roubam e escrevem através de mentiras, e eles se afligirão por causa do preço que eles fraudulentamente extraíram, porque bens ilícitos nunca prosperam por muito tempo, sendo que as mentiras inexoravelmente virão à luz da Verdade.

125) Die Diebe und Lügner der Bücher und Schriften der Künder, der Propheten, glauben irrig, dass sie das Feuer der Sühne und des Wehes nicht berühren werde, es sei denn für nur eine geringe Zahl von Tagen; doch sie empfangen für ihr schändliches Tun keine Erlaubnis und kein Versprechen, weshalb sie für ihr Handeln früher oder später Rechenschaft ablegen und ihre Tat sühnen müssen; und wahrlich wissen sie nicht, welchen Frevel sie tun.

125) Os ladrões e mentirosos dos livros e dos escritos dos Arautos, os Profetas, falaciosamente acreditam que eles não irão tocar no Fogo da Expiação e da Aflição, e se assim for que será então somente por um pequeno número de dias, mas, por causa de seus atos vergonhosos, eles não recebem nenhuma permissão ou promessas, razão pela qual, mais cedo ou mais tarde, eles terão de prestar contas por seus atos, e fazer expiação por suas ações, e em Verdade eles não sabem o ultraje (injúria/iniquidade) que eles estão cometendo.

126) Wahrlich, wer da übel tut und sich in seinen Untaten verstrickt, wird nicht des Lebens froh und macht sich schuldig all dessen, was im Unrecht getan wird; doch es gilt nicht, darin zu verweilen, sondern sich daraus zu befreien.

126) Em Verdade, aqueles que praticam o mal, e estão emaranhados em seus crimes, não são felizes na vida e são culpados de tudo o que é feito de errado, contudo, não é necessário permanecerem assim, mas sim libertarem-se disso.

127) Die Wissenden und jene, welche gute Werke tun und gemäss den urkräftigen (schöpferischen) Gesetzen und Geboten leben, sie sind die in Billigkeit Lebenden (in Gerechtigkeit/Verantwortung Lebenden), und darin sollen sie weilen.

127) Os cognoscentes e aqueles que praticam boas ações, e vivem de acordo com as leis e recomendações do Poder Primal (CRIAÇÃO), eles são os que vivem em equidade (viventes em justeza/ responsabilidade), e na equidade eles deverão permanecer.

128) Zwischen euch und der Urhebung (Schöpfung) besteht ein ungeschriebener Bund, und er soll in Ehre und Würde eingehalten werden, so alles Leben, das Aussehen (Natur), die Welt und das Universum ehrfürchtig geachtet und geschützt werde.

128) Entre vós e a Originação (CRIAÇÃO), existe uma aliança não escrita, e esta aliança deve ser observada em honra e dignidade, de modo que assim toda a Vida, a Aparência (Natureza), o mundo e o Universo possam respeitosamente ser honrados (estimados) e protegidos.

129) Es soll kein Gott und kein Götze angebetet werden, denn allein die unermessliche Urhebung (Schöpfung) ist das unmessbare Geheimnis, woraus alles Sein entstand.

129) Não é para se venerar (orar/adorar) a deus nenhum e nem a nenhuns ídolos de lata e estanho, pois somente a imensurável Originação (CRIAÇÃO) é o mistério incomensurável, a partir da qual toda a Existência se originou.

130) Ihr sollt Güte erzeigen euren Eltern, Geschwistern, Kindern, Verwandten, den Armen und Waisen und allen Mitmenschen; und ihr sollt gütig reden zu den Euresgleichen (Menschen) und die Lehre der Wahrheit verbreiten, Almosen (Gaben) geben und euch von all diesen Pflichten und vom Tragen eurer Verantwortung für alles und jedes nicht mit Widerwillen abwenden; die es aber trotzdem tun, laden Schande und Schuld auf ihr Haupt.

130) Vós deveis mostrar amabilidade (benevolência) para com os vossos pais, irmãos e irmãs, filhos, parentes, com os pobres e os órfãos e com todos os outros Seres Humanos; e vós deveis falar gentilmente com as pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) e difundir o ensino da Verdade, dar esmolas (presentes) e não vos apartar de todos estes direitos e de defender a vossa responsabilidade para com tudo e todos com falta de vontade, e aqueles que assim o fazem, no entanto, trazem a ignomínia e a culpa para sobre as suas próprias cabeças (bloco-mental = a Consciência, os pensamentos, sentimentos e a Psique).

131) Euresgleichen (Menschen) der Erde, ihr seid Leute, die ihr eure eigenen Brüder und Schwestern erschlagt und Teile der Eurigen aus ihren Häusern treibt, wobei der eine den andern in seinem Tun schändlich durch Missetat und Schande unterstützt gegen die Benachteiligten.

131) Povos de vossa espécie (Seres Humanos) da Terra, vós sois aqueles que chacinam os vossos próprios irmãos e irmãs e expulsam alguns de vós mesmos para fora de suas casas, e uma pessoa, através de suas transgressões e ignomínia, vergonhosamente apoia a outra contra os mais desfavorecidos.

132) Ihr sollt nicht das Blut der Eurigen vergiessen, nicht das eures Ehepartners, nicht das eurer Kinder, Geschwister, Verwandten, Freunde, Bekannten und der Mitmenschen, wie auch nicht das Blut jener, welche Diebe und Betrüger, Mörder, Ehebrecher oder sonstige Gesetzesbrüchige oder Billigkeitslose (Gerechtigkeitslose/Verantwortungs lose/Ungerechte) sind, und also sollt ihr sie nicht am Leibe schädigen und sie nicht aus ihren Häusern vertreiben.

132) Não deveis derramar o vosso próprio sangue, nem o de vossos cônjuges, nem o de vossos filhos, irmãos, parentes, amigos, conhecidos e de outros vossos próximos, assim como não deveis derramar o sangue daqueles que são ladrões e vigaristas, assassinos, adúlteros, ou outros criminosos ou daqueles sem equidade (iníquos/irresponsáveis/injustos) e, portanto, não deveis causar danos aos seus corpos e nem expulsá-los de suas casas.

133) Ihr lobt und befürwortet das verbrecherische Handeln der Gesetzesbrecher, die als Richter den Tod als Sühne fordern, und jene, welche Folter und Töten (Mord) an verurteilten Übeltätern ausüben, denn ihr bedenkt nicht, dass ihr wider die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze ungesetzlich seid.

133) Vós louvais e apoiais (incentivais) as atividades criminosas dos infratores da lei que, como juízes, são aqueles que exigem a morte como desagravo (expiação), e são aqueles, que praticam a tortura e o assassinato (homicídio) aos malfeitores condenados, porque não considerais que vós estais agindo ilegalmente contra as leis da Energia Primal (CRIAÇÃO).

134) Etwelche wissen um die Wahrheit der Gesetze der Erschaffung (Schöpfungsgesetze) und der Notwendigkeit von deren Befolgung, doch sehr viele zweifeln daran und wenden sich einem erfundenen Gott oder Götzen zu, um ihm zu huldigen (verherrlichen), ihn anzubeten und um ihn um Gaben, Gnade und Barmherzigkeit zu bitten, die er jedoch in seiner Nichtexistenz nicht geben kann.

134) Muitos sabem a respeito da Verdade das leis da CRIAÇÃO (Leis Criacionais) e da necessidade de segui-las, mas muitos duvidam delas, e se voltam para um deus inventado ou deus (ídolo) de lata e estanho, a fim de prestar-Lhe homenagens (glorificá-lo), orar para ele e pedir por dádivas, graça e misericórdia, que ele, no entanto, em sua Inexistência, não pode conceder.

135) Es gibt darum keinen erfreulichen Lohn für jene unter euch, die Übles tun, einen Gott oder Götzen anbeten, denn sie überantworten sich selbst der Schuld der verwerflichen Anbetung einer durch Euresgleichen (Menschen) erdachten Gottheit oder eines Götzen, wodurch sie als Entlohnung letztlich nur Angst und Furcht ernten.

135) Por isso, não há nenhuma recompensa feliz para aqueles dentre vós que praticam a maldade, oram para um deus ou deus (ídolo) de lata, porque eles se entregam à culpa de abjeta adoração de uma divindade ou um deus de estanho inventado por pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), dos quais eles, no final, como suas recompensas, só colhem apenas a inquietude e o medo.

136) Jene, welche das jetzige Leben nicht achten und es wegwerfen, sei es durch klare Selbsttötung (Selbstmord) oder aus Leichtsinn, sind bar aller Vernunft und des Wissens, dass sie ihrer Anschwellung (Entwicklung/Evolution) ihrer Innenwelt (Bewusstseinsentwicklung) Lernmöglichkeiten zerstören, die sie als neues Eigen (Persönlichkeit) in einem neuen Leben neuerlich durch mühsames Lernen aufarbeiten müssen, also wird dadurch nicht die Mühe des Lernens gemildert, sondern sie zerstören sich ihren eigenen Beistand der eigenen Lernmöglichkeit.

136) Aqueles que não respeitam a sua vida atual e jogam-na fora, seja através do auto assassinato (suicídio) ou por descuido, são destituídos de toda a racionalidade e de conhecimento, porque estão destruindo as oportunidades de aprendizado para a sua expansão (crescimento/evolução) de seu mundo interno (desenvolvimento da Consciência) o qual eles terão que trabalhar novamente numa nova vida como um novo conjunto-de-si-próprio (a personalidade) através de árduo aprendizado, então a dificuldade de aprender não é reduzida com isto, mas sim eles destroem suas próprias iniciativas para as oportunidades de seu próprio aprendizado.

137) Es waren viele Künder, Propheten, die fürwahr die Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens brachten, und es folgten Beauftragte in ihren Fussstapfen, die offen kundige Zeichen (Beweise) der Wahrheit der Propheten auslegten und von deren Wahrhaftigkeit zeugten, doch ihr wolltet nicht auf sie hören, weder auf die Propheten noch auf die Beauftragten; wollt ihr denn jedesmal, wenn ein Bote der Wahrheitslehre zu euch kommt, was ihr selbst nicht wünscht, hoffärtig sein und die Künder, Propheten, deren Beauftragte und die sonstigen Boten der Lehre der Wahrheit weiterhin als Lügner beschimpfen, sie als Betrüger behandeln und sie erschlagen?

137) Existiram muitos Arautos, Profetas, que em Verdade trouxeram o Ensinamento da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da vida, e representantes seguiram os seus passos, que explicaram sinais evidentes (provas) da Verdade dos Profetas e davam testemunho a sua veracidade, mas vós não quisestes ouvi-los, nem aos Profetas, nem aos representantes, por isso, cada vez que um Arauto do Ensinamento da Verdade vem até vós, que é algo que vós mesmos não desejais, quereis ser arrogantes e continuardes a insultar os Arautos, os Profetas, seus representantes e os outros Arautos do Ensino da Verdade chamando-os de mentirosos, tratando-os como enganadores e quereis atacá-los para matá-los?

138) Wahrlich, eure Sinne und eure Vernunft und euer Verstand sind in Hüllen gewickelt, denn ihr verflucht euch selbst um eures Unwissens willen, denn nur sehr gering ist das, was ihr wirklich wisst.

138) Em Verdade, os vossos sentidos e a vossa racionalidade e o vosso intelecto estão selados (encobertos) porque vós amaldiçoais a vós mesmos, por causa de vossa insciência, porque o que vós realmente sabeis é apenas muito pouco.

139) Ihr fleht um Erfüllung dessen, was ihr haben wollt, und ihr fleht, um siegreich zu sein über jene, welche ihr als eure Feinde wähnt (erachtet), weil ihr nicht versteht, dass ihr keine anderen als eure Feinde ernennen sollt, und dennoch haltet ihr euch nicht davor zurück; wenn euch zuteil wird, was ihr euch wünscht, dann verwerft ihr es wieder und ladet Fluch auf euer Haupt.

139) Vós suplicais para que se cumpra o que vós desejais, e suplicais serdes vitoriosos por sobre aqueles a quem vós injustamente assumis (considerais) serem os vossos inimigos, porque vós não entendeis que não deveis designar nenhuns outros como sendo os vossos inimigos, e não obstante vós não vos conteis em fazer isto; e quando vos é concedido o que desejais, então, novamente o jogais fora, e trazeis a maldição por sobre as vossas cabeças (bloco mental = Consciência, pensamentos, sensações e Psique).

140) Übel ist das, wofür ihr eure Ehre und Würde verkauft, weil ihr die Wahrheit der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote verwerft, sie missachtet und mit Füssen tretet, wodurch keine Huld auf euer Haupt herabfallen und euch nichts zufallen kann, was euch wirklich erfreut und voller Glück macht; also ladet ihr nur Gewalt und Zorn über Zorn und Wut über Wut auf euch, um letztlich in blinder Demut zu verkommen und als Unwissende und Billigkeitslose (Ungerechte/Gerechtigkeitslose/Verantwortungslose) aus dem Leben zu scheiden.

140) O mal é aquilo pelo qual vós vendeis a vossa honra e a vossa dignidade porque rejeitais, desrespeitais, e calcais sob os vossos pés a Verdade das leis e as Recomendações do Poder Primal (CRIAÇÃO), razão pela qual nenhuma graça será conferida às vossas cabeças e nada poderá vir para vós e que vos faria realmente felizes e cheios de alegria e; por isso, apenas trazeis Gewalt e ira sobre ira e fúria sobre fúria sobre vós mesmos de modo à finalmente decairdes em cega submissão e partireis da vida como seres inscientes e como iníquos (incorretos/injustos/irresponsáveis).

141) Und wird euch gesagt, dass ihr um all das wissen sollt, was durch die Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens seit alters her gegeben war, so wollt ihr es nicht wissen hernach, wenn es euch gelehrt wird, obwohl es die Wahrheit ist und alles durch die Wirklichkeit bekräftigt wird.

141) E se vos é dito que deveis saber de tudo a respeito do que vos foi dado desde tempos imemoriais através do ensino da Verdade, do ensino do Espírito, do ensino da vida, depois disso, então, vos não quereis sabê-lo quando vos é ensinado, embora seja a Verdade e tudo é afirmado pela realidade.

142) Warum harmt und erschlagt ihr eure Künder, eure Propheten, die euch die Lehre der Wahrheit bringen, die Lehre des Lebens, die Lehre des Geistes, wenn ihr doch so wissend und menschlich sein wollt; und wahrlich waren es seit jeher nur die wirklichen Künder, die Propheten, die euch die Wahrheit lehrten, doch ihr hörtet lieber den falschen Priestern eures imaginären Gottes, eurer Götzen zu, so ihr ihnen in Anbetung verfallen seid und zu Frevlern (Verantwortungs losen) an der Wahrheit der Fruchtbarkeit (Schöpfung) und ihrer Gesetze und Gebote wurdet.

142) Por que prejudicais e matais os vossos Arautos, os vossos Profetas, que vos trazem o Ensino da Verdade, o Ensino da vida, o Ensino do Espírito, se acreditais que sois tão sapientes e humanos; e realmente assim tem sido, desde tempos imemoriais, somente os Verdadeiros Arautos, os Profetas, que vos ensinaram a Verdade, mas preferistes escutar os sacerdotes falsos de vosso deus imaginário, os vossos deuses de lata e estanho, de modo que vos caístes na adoração deles e vos tornastes malfeitores (irresponsáveis) contra a Verdade da Fertilidade (CRIAÇÃO) e das suas Leis e Recomendações.

143) Übel ist das, wofür ihr Euresgleichen (Menschen) euer Wohl und Wehe verkauft habt, nämlich für einen demüti gen und verwerflichen Glauben an eine erfundene und nichtseiende Gottheit und an Götzen aller Art, denen ihr huldigt, so ihr euch nicht der offenbarten Lehre der Wahrheit der Künder, der Propheten, besinnt, die ihre Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens auf jeden brachten und weiterhin bringen, der sie hören und lernen will; und so in dieser Weise getan wird, ladet ihr aus euch selbst heraus Zorn über Zorn auf euer Haupt und bestraft euch selbst durch Lieblosigkeit, Unfrieden, Unfreiheit, Freudlosigkeit, Lüge, Betrug und Ungleichmass (Disharmonie).

143) O Mal é aquilo pelo qual as pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) venderam a sua prosperidade e a adversidade, a saber, para uma suplicante e abjeta crença em uma divindade inventada e que é não existente e em deuses de lata e estanho de todas as espécies as quais vós prestais homenagem porque não vos lembrais do manifesto dos Arautos que ensina a Verdade, os Profetas, que trouxeram o seu Ensino do Espírito, o Ensino da Vida a todo o mundo e continuarão trazendo-o àqueles que querem ouvir e aprendê-lo; e porque essas coisas são feitas, vos fazeis com que a raiva em cima de raiva se abata sobre as vossas cabeças e vos punis a vós mesmos por meio da falta de Amor, a falta de paz, a não liberdade, a discórdia, a tristeza, a mentira, a fraude e a desigualdade (desarmonia).

144) Wenn euch gesagt wird, dass ihr um die wahrliche Wahrheit wissend sein sollt, dann lügt ihr, dass ihr wissend seid und die Wahrheit versteht, jedoch nur, um hernach das Wissen um sie zu fluchen, obwohl die wirkliche Wahrheit die tatsächliche Wahrheit ist, die durch die urkräftigen (schöpferischen) und natürlichen Gesetze bekräftigt wird, woraus alle Existenz alles Existenten hervorgegangen ist; also erschlagt ihr eher die Künder, die Propheten der Wahrheitslehre, als dass ihr zu euch und Euresgleichen (Mitmenschen) ehrlich seid und euch der ewigen Wahrheit zuwendet.

144) Quando vos é dito que deveis ser sabedores na Verdadeira Verdade, então mentis que sois sapientes e que entendeis a Verdade, para depois, contudo, somente para amaldiçoardes o conhecimento a respeito da Verdade, embora a Verdadeira Verdade seja a Verdade Real que é afirmada pelas Leis do Poder Primal (CRIAÇÃO) e as Leis Naturais, das quais toda a existência de toda a existência se originou; por isso, preferis matar os Arautos, os Profetas, do ensino da Verdade ao invés de serdes honestos para com vós mesmos e às pessoas de vossa espécie (os semelhantes Seres Humanos) e vós virais de costas à Verdade eterna.

145) So mancher Künder, Prophet, kam zu euch mit offenbaren Zeichen (Wundersamkeiten), die ihr aber bösartig und selbstherrlich missachtet und damit an der Wahrheit Frevel getrieben habt und das auch heute noch tut, denn ihr seid der Anbetung an Gottheiten und Götzen verfallen, die weder Vernunft und Verstand noch ein winziges Fäserlein Macht haben, um auch nur auf euren Häuptern ein Haar ergrauen zu lassen.

145) Muitos Arautos, Profetas, vieram a vós com sinais manifestos (maravilhas) que vós, contudo desconsiderastes mal e arbitrariamente, e por isso cometestes um ultraje contra a Verdade e continuais a fazer ainda hoje, porque vós caístes na adoração de divindades e deuses de lata e estanho que nem possuem racionalidade, e nem intelecto, e nem a mais leve fibra de força, de modo que eles não podem sequer até mesmo fazer com que um só fio de cabelo de vossas cabeças se torne cinzento.

146) Gedenket der Lehre der Künder, der Propheten, und haltet an dem fest, was sie euch gegeben haben, und hört ihre Lehre der wahrlichen Wahrheit, so ihr versteht, dass ihr euch selbst zur Wahrheit erheben müsst und euch in dieser Wahrheit selbst gehorcht, damit ihr vom Unwissen abfallt, euch keinen Glauben auferlegt und euch dem Wissen der Wahrheit zuwendet, um zur Weisheit und wahren Liebe zu gelangen.

146) Lembrai-vos do ensino dos Arautos, os Profetas e apegai-vos firmemente para o que eles vos deram, e ouvi o seu ensino da Verdade real para que vos entendais que vós tendes que elevar-vos para a Verdade e obedecerdes nesta Verdade, para que vos torneis livres de desconhecimento, não vos imponhais qualquer crença e volveis para o conhecimento da Verdade de modo a atingirdes a Sabedoria e o Amor Verdadeiro.

47) Die Wohnstatt des Ungreifbaren (Jenseits) ist nur für den Zustand des Geistes, nicht jedoch für die Person, denn diese erlischt nach dem Sterben, um Energie und Kraft zu spenden für eine neue, die geboren wird, wenn der Geistgehalt (Geistform) wieder in einen Körper Euresgleichen (Menschenkörper) zurückkehrt; also ruft nicht den Tod herbei, um darin Erlösung zu finden von irdischer Pein, denn durch den Tod erlischt die Person für alle Zeit und kann niemals wieder lebendig gemacht werden.

147) A moradia do impalpável (outro mundo) é apenas para a consistência do Espírito, porém não para a pessoa, porque esta é extinta depois de morrer para dar energia e poder para uma nova pessoa que irá nascer quando o corpo-Espírito (forma Espírito) retorna mais uma vez num corpo de pessoas de vosso tipo (corpo humano); portanto, não clameis pela morte a fim de encontrardes uma libertação da angústia terrena, porque a morte extingue a pessoa para sempre e esta nunca mais pode tornar a viver novamente.

148) Und nie soll der Tod herbeigerufen werden, darin hoffend, dass ein Dasein zur Seite eines Gottes oder in einem Paradies (Reich der Götter und Götzen) ein freudvolles Leben sein werde, denn solche Reden haben keine Wahrheit und sind nur Gespinste des Gehirns der falschen Priester, Künder und Propheten, die euch zu Unsinnigem verführen, weil sie daraus Vorteile, Einschlägig keiten und Nutzen gewinnen.

148) E a morte nunca será invocada na esperança de que uma existência ao lado de um deus ou em um paraíso (o reino inexistente de deuses e deuses de lata) poderia ser uma vida alegre, porque tais ensinamentos não têm nenhuma Verdade e são apenas as desilusões do cérebro dos falsos, dos sacerdotes, dos mentirosos, dos falsos Arautos e falsos Profetas que vos enganaram em insensatez, porque eles obtêm vantagens, relevância e benefícios com esses falsos ensinamentos.

149) Wenn ihr wahrhaft seid, dann sucht ihr nach der wahrlichen Wahrheit und ruft sie herbei um dessentwillen, was euch die Künder, die Propheten, an Wissen bezüglich der Lehre voraus geschickt haben, damit ihr nicht Frevler (Verantwortungslose) an der Wahrheit bleibt, sondern dass ihr euch ihr zuwendet.

149) Se sois verídicos, então buscais pela Verdade Real e clamai por ela por causa do que os Arautos, os Profetas, vos disseram antecipadamente concernente ao conhecimento sobre o ensino, para que vós não permaneceis malfeitores (os irresponsáveis) para com a Verdade, mas que vos volteis para ela.

150) Unter euch suchen jene am gierigsten nach Leben, welche ihr nur nach Vergnügen, Laster, Lustbarkeit, Geiz, Festlichkeit, Genuss, Sucht, Wollust, Frass, Völlerei und Begierden (Lastern/Lüsternheiten/Süchten/Trieben) strebt und die ihr euch nicht um die wahrliche Wahrheit und nicht um die Erfüllung der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote kümmert; und tatsächlich wünscht sich jeder von euch in seinem gierigen Tun, es möchten euch tausend Jahre Leben gewährt werden, wobei ihr jedoch nicht bedenkt, dass selbst die Gewährung eines solchen Lebens euch nicht vor der eigenen Sühne bewahren wird, wenn ihr nicht den Sinn des Lebens erfüllt, der in der Anschwellung (Entwicklung/ Evolution) der Innenwelt (Bewusstsein) und der Ansammlung von Liebe, Wissen, Weisheit, Frieden, Freiheit und Zusammenmass (Harmonie) in allen Dingen gegeben ist.

150) Dentre vós, aqueles que estão mais avidamente em busca de vida são aquelas pessoas que estão apenas lutando por prazer, pela depravação, pela maldade, pela diversão, pela avareza, por festanças, por indulgências, pelo vício, pela obscenidade, pelo empanturramento, pela gula e os desejos, os vícios (a libertinagem/adição/impulsos) e que não prestam atenção para a Verdade Real e nem ao cumprimento das Leis e Recomendações do Poder Primal (CRIAÇÃO), e de fato cada um de vós em vossas atividades gananciosas quereis que vos sejam concedidos mil anos de vida, caso em que, no entanto, não considerais que mesmo a concessão de uma vida não iria proteger-vos de vossa própria expiação se não cumpris o sentido da vida que é dada na expansão (no crescimento/evolução) do mundo interior (Consciência) e a acumulação de Amor, Conhecimento, Sabedoria, Paz, Liberdade e Harmonia em todas as coisas.

151) Wer immer der Wahrheit Feind ist, die aus den Gesetzen und Geboten der Fruchtbarkeit (Schöpfung) entspringt, schmäht (ächtet) sowohl deren Erfüllung als auch die Botschaften, Offenbarungen und Weisungen der Künder, der Propheten.

151) Quem quer que seja inimigo da Verdade que surge das Leis e Recomendações da Fecundidade (CRIAÇÃO) vilipendia (proscreve) não apenas o cumprimento delas, mas também as mensagens, as revelações e a orientação dos Arautos, os Profetas.

152) Wer immer ein Feind der Wahrheit ist, ist auch ein Feind der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote, und ein Feind der natürlichen Gesetze sowie ein Feind der Künder, der Propheten.

152) Qualquer um que seja inimigo da Verdade é também inimigo das Leis e as Recomendações do Poder Primal (a CRIAÇÃO), e é um inimigo das Leis Naturais bem como é um inimigo dos Arautos, os Profetas.

153) Wahrlich, die Künder, die Propheten der Lehre der Wahrheit, der Lehre des Geistes, der Lehre des Lebens, haben seit alters her offenbare Zeichen (Wundersamkeiten/Beweise) gebracht, und niemand versagt ihnen das Wissen darum als die Besserwisser, die Ungehorsamen und die Lügner und Verleumder; und so oft sie mit der Wahrheit und der Lehre einen Vertrag schliessen, so wird er von ihnen wieder verworfen, weil sie verkommen und verlogen und wahrlich ohne Wissen sind.

153) Verdadeiramente, os Arautos, os Profetas do ensino da Verdade, do Ensinamento do Espírito, do Ensinamento de Vida vos trouxeram sinais manifestos (maravilhas/provas) desde tempos imemoriais, e ninguém negou seus conhecimentos que não os sabichões, os desobedientes e os mentirosos e caluniadores; e como muitas vezes concluíram um acordo com a Verdade e o Ensino então eles os rejeitaram novamente porque eles são depravados e mendazes e Verdadeiramente são sem conhecimento.

154) Schon seit alters her, wenn Künder, Propheten, gekommen sind, um das zu erfüllen, was ihnen die Lehre der Wahrheit sowie die urkräftigen (schöpferischen) Gesetzmässigkeiten gebieten, haben sehr viele jener, welchen die Lehre und die Wahrheit gegeben ward, alles Wissen hinter ihren Rücken geworfen, als wäre ihnen die Lehre und die Wahrheit nie kundgetan (verkündet) worden.

154) Mesmo desde tempos imemoriais, quando os Arautos (anunciadores), os Profetas, vieram para cumprir o que o ensino da Verdade bem como os princípios do Poder Primordial (CRIAÇÃO) os exigem fazer, muitos daqueles aos quais o ensino e a Verdade foram dados lançaram todo o conhecimento para trás deles como se o ensino e a Verdade nunca tivessem sido anunciados (proclamados) para eles.

155) Viele folgten dem Weg, den sie unter der Herrschaft von Aufrührern wider die Lehre der Wahrheit und die Lehre des Geistes sowie die Lehre des Lebens gingen; und es waren Aufrührer, die im Unwissen verharrten und das Volk Betrug und Falschheit lehrten.

155) Muitos deles seguiram o caminho que eles perseguiram sob o domínio dos agitadores que são contra o ensino da Verdade e contra o ensino do Espírito, bem como o ensino da Vida; e foram os agitadores que permaneceram no desconhecimento e ensinaram às pessoas o engano e a falsidade.

156) Und es waren Beauftragte, denen durch die Künder, die Propheten, offenbart ward, die Unwissenden zu belehren und sie auf die Probe zu stellen und zu sagen, dass sie keine Unwissenden der Wahrheit bleiben sollen.

156) E foram os representantes a quem foi revelado pelos Arautos, os Profetas, para instruir os inconscientes e colocá-los à prova e dizer que eles não devem permanecer como aqueles que não possuem o conhecimento da Verdade.

157) Die Künder, die Propheten, lehrten ihre Beauftragten und das Volk, dass keiner einem anderen etwas zuleide tun soll und dass zwischen Mann und Weib unterschieden werden soll in vielen Dingen, dass jedoch beide in gleichem Recht, in gleichem Anspruch und in Gleichstellung im Leben miteinander einhergehen sollen, wie es gegeben ist durch die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote.

157) Os Arautos, os Profetas, ensinaram aos seus representantes e as pessoas que ninguém pode fazer mal a qualquer outro e que uma distinção deve ser feita entre o homem e a mulher em muitas coisas, mas que ambos devem acompanhar um ao outro na vida com os mesmos direitos, com os mesmos direitos e na igualdade, tal como é dado pelas Leis e Recomendações do Poder Primal (CRIAÇÃO).

158) Es wurde und wird gelehrt, dass alles gelassen werden soll, was schaden und nichts nützen wird; wer sich jedoch trotzdem solches erhandelt, wird keinen freudigen Anteil am Leben haben; doch fürwahr, so viele verkaufen ihre Freude und ihr Frohsein für Schlimmes, für Abschäumiges und alle Übel der Welt, weil ihnen Wissen und Wahrheit zuwider sind.

158) Foi e é ensinado que deve se desistir daquilo que faz mal e não fornece benefício; quem adquire essas coisas, contudo não terá qualquer porção jubilosa da vida; mas é Verdade que muitos vendem a sua felicidade e a sua alegria por coisas terríveis, pela escória e por todas as coisas terríveis do mundo porque o conhecimento e a Verdade são coisas odiosas para eles.

159) Wenn ihr gewusst und recht gehandelt hättet, dann wäre eures Daseins Lohn gewiss besser gewesen; und euer Lebenslohn wäre besser, wenn ihr euch der wahrlichen Wahrheit und somit der Urkraft (Schöpfung) zuwendet und recht handelt.

159) Se vós tivésseis conhecido e agido com justeza então a recompensa para a vossa existência presente teria sido certamente melhor; e a vossa recompensa de vida seria melhor se vós vos voltásseis à Verdadeira Verdade e, portanto ao Poder Primal (CRIAÇÃO) e agido justamente.

160) Oh, ihr seid dem Glauben verfallen und sagt, die Unwahrheit sei gut, doch wisst und hört, dass nur die Wahr heit gut ist und das wahrliche Wissen, während Unwahrheit und Unwissen nur schmerzlich Not und Leid bringen.

160) Oh, vós caístes na crença e dizeis que a inverdade é boa, mas sabei e ouvi que somente a Verdade e o conhecimento Verdadeiro são bons, ao passo que a inverdade e a insciência (não conhecimento) só trazem a dolorosa miséria e o sofrimento.

161) Die da unwissend sind unter dem Volk, in der Schrift der Wahrheitslehre und unter denen, die der Urkraft (Schöpfung) Gottheiten und Götzen an die Seite stellen, sie alle wünschen nicht, dass auf all die in wahrlicher Wahrheit Wissenden der Lehre der Wahrheit Gutes niedergesandt wird; doch die Wahrheit erwählt für die Wahrheitswissenden Gnade und unermess liche Huld.

161) Aqueles que são inscientes dentre as pessoas, nos escritos do Ensino da Verdade e dentre aqueles que colocam divindades e deuses de lata e de estanho junto ao Poder Primal (CRIAÇÃO), todos eles não desejam que o bem seja enviado a todos aqueles que em Verdade têm o conhecimento do Ensino da Verdade; mas a Verdade escolhe o benefício e a graça imensurável para aqueles que sabedores da Verdade.

162) Welche Zeichen (Lehre/Beweise und Wundersamkeiten) die Künder, die Propheten, aufheben oder dem Vergessen anheimfallen lassen, so bringen sie dafür je nach neuer Zeit bessere dafür oder gleichwertige, denn die neuen Zeiten erfordern Erweiterungen der Lehre der Wahrheit und der Zeichen (Beweise und Wundersam keiten); ihr nämlich werdet verständiger und erweitert euer Wissen, weshalb auch die Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens umfangreicher und ausführlicher gegeben sein muss, je gemäss der neuen Zeit und dem neuen Verstehen; nicht ändert jedoch der Wahrheitsgehalt der Lehre, denn die Wahrheit ist ewig und unveränderlich; und die wahrlichen Propheten haben die Macht, alles zu tun zur Ausführung der Lehre, so wie sie es als richtig erachten; hütet euch aber vor falschen Kündern, falschen Propheten, die Weis heit vorgeben, jedoch unwissender als Kinder und dem Glauben irgendwelcher Gottheiten oder Götzen verfallen sind.

162) Quaisquer sinais (ensino/provas e maravilhas) os Arautos, os Profetas, revogam ou permitem que caiam no esquecimento, no seu lugar eles trazem sinais melhores ou equivalentes, de acordo com os novos tempos, porque os novos tempos exigem expansões para o Ensino da Verdade e os sinais (provas e maravilhas); ou seja, vos tornais mais inteligentes e expandis o vosso conhecimento, razão pela qual o Ensino da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino de Vida deve ser dado mais extensivamente e em maior detalhe disse em conformidade com o novo tempo e a nova compreensão; no entanto, o que não muda é o Verdadeiro conteúdo do Ensino, porque a Verdade é Eterna e Imutável; e os Verdadeiros Profetas têm o poder para fazer de tudo a fim de realizar o Ensino, como eles consideram certas; no entanto, protegei-vos dos falsos Arautos, dos falsos Profetas que simulam a Sabedoria, mas que realmente são mais inscientes do que as crianças, e que caíram na crença em alguma divindade ou deuses de lata e estanho.

163) Wisst ihr nicht, dass die Herrschaft der Himmel (Universum) und der Erden (Welten/Planeten) allein der Urkraft (Schöpfung) gehört, dass ihr aber als Statthalter über alles gesetzt seid, als Beschützer und Helfer für euch selbst, für alles Leben und alles Existente?

163) Não sabeis que o domínio do Firmamento (o Universo) e das Terras (mundos/planetas) pertence apenas ao Poder Primal (CRIAÇÃO), mas que vós sois postos acima de tudo como governadores, como protetores e ajudantes para vós mesmos, para toda a vida e para tudo o que existe?

164) Wollt ihr eure Künder, eure Propheten, befragen, wie die Wissenden und Weisen sie vordem gefragt haben, um nicht im Unwissen den Tausch mit einem Glauben an Gottheiten und Götzen einzugehen und um nicht zweifelhaft abzuirren vom rechten Weg?

164) Quereis inquirir a vossos Arautos, vossos Profetas, como sendo os conhecedores e os sábios que os inquiriram antes, para evitardes adentrar no desconhecimento em troca pela crença em divindades e em deuses de lata, e de modo a não errardes em dúvida do caminho correto?

165) Viele vom Volk, die der Schrift der Wahrheit und der Wahrheit nicht gewogen sind, wünschen im Neid ihres Wesens, obwohl ihnen die Lehre der Wahrheit deutlich kundgetan (verkündet) wurde, dass sie jene unter euch, welche der Schrift der Wahrheit und der Wahrheit selbst kundig sind, von eurer Wahrheitserkenntnis und Wahrheitsbefolgung abzubringen vermöchten, um euch wieder in Wahrheitsunwissende zu verwandeln; seid aber deswegen nicht ärgerlich und vergebt ihnen, indem ihr ihnen euren Ratschluss kundtut, dass ihr nicht von der Wahrheit weichet und euch nicht von ihnen abwendet, weil ihr ihnen weiterhin in Liebe zugetan seid; ihr habt die Macht, so zu tun.

165) Muitas das pessoas que não são favoráveis ao escrito da Verdade e para a Verdade desejam, na inveja de sua natureza, - ainda que o Ensino da Verdade tenha sido claramente anunciado (proclamado), - para que elas pudessem desencorajar aqueles de vós que sois vós mesmos sabedores do Escrito da Verdade e da própria Verdade por vossa própria Cognição da Verdade e pelo seguir da Verdade, a fim de tornar-vos inscientes da Verdade, mas não vos zangueis por causa disso e perdoa-os proclamando-Lhes que é a vossa decisão de não desviar-vos da Verdade e de não virardes as costas para eles, porque vós continuais conectados a eles no Amor; tendes o poder para fazê-lo.

166) Verrichtet eure Pflicht und nehmt eure Verantwortung wahr, die nicht von einem Gott oder Götzen für euch, sondern nur von euch selbst getragen werden kann; so gebt auch Almosen (Gaben) den Bedürftigen und sendet Gutes von euch aus, denn ihr werdet es wiederfinden als Dank jener, welchen ihr Hilfe gebt; und wahrlich, euer Gutes und eure Hilfe wird beachtet, denn die Euresgleichen (Menschen) sehen, was ihr tut.

166) Fazei o vosso dever e cumpri com a vossa responsabilidade, que só pode ser realizado por vós mesmos e não por um deus ou deuses de lata em vosso nome, por isso também dai esmolas (presentes) para as pessoas que necessitam e enviai bondade de vós mesmos, porque ireis encontrá-la novamente como agradecimento daqueles a quem vós dais a vossa ajuda, e, na Verdade, a vossa bondade e vossa ajuda será bem vinda, porque as pessoas de vossa espécie (os Seres Humanos) irá enxergar o que fazeis.

167) Die Gottgläubigen und Götzengläubigen sagen, dass Andersgläubige, die nicht ihres Glaubens sind, nicht ins Paradies des Himmels (Reich der Götter und Götzen) eingehen, doch solche Reden sind nur fehlbare Lehren und eitle Wünsche jener, welche im Glauben irregehen und fälschlich hoffen, dass ein Gott oder Götze in einem Paradies des Himmels (Reich der Götter und Götzen) wohne; wahrlich ist das üble Irrlehre, wofür die im Glauben Fehlbaren niemals wahrhaftige Beweise erbringen können.

167) Os crentes (os deístas) em um deus e em deuses de lata dizem que aqueles que acreditam em outras coisas que não são da sua crença não entrarão no paraíso do firmamento (no reino dos deuses e deuses de lata), mas tal conversa só representa ensinamentos falsos e desejos vãos daqueles que entram na confusão na crença e erroneamente esperam que um deus ou o deus de lata pudesse viver no paraíso de um firmamento (o reino de deuses e deuses de lata); de fato isto é um ensinamento mau, falacioso pelo qual aqueles quem são culpados da crença não podem nunca fornecer evidencia Verdadeira.

168) Wer gänzlich sich in die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote und in die Gesetze des Aussehens (Natur) einordnet, der wird allzeit in Billigkeit (Gerechtigkeit) angemessenen Lohn empfangen; und es wird keine Angst und keine Furcht auf ihn kommen, noch wird er in falsche Trauer verfallen.

168) Quem totalmente se enquadra em consonância com as Leis e as Recomendações do Poder Primal (a CRIAÇÃO) e as Leis da Aparência (Natureza) receberá uma recompensa adequada para todos o tempos na equidade (justeza) e não terá nenhuma ansiedade e não terá medo, nem cairá na falsa tristeza.

169) Die einen Gottgläubigen und Götzengläubigen sagen, dass die Andersgläubigen mit ihrem Glauben auf nichts fussen, und die Andersgläubigen sagen, dass die andern mit ihrem Glauben auf nichts fussen, obwohl sie beide die Schriften ihres Glaubens lesen, die allesamt besagen, dass sie auch im Glauben gleichwertig und tolerant sein sollen; und gleich ihrer Rede sprachen schon jene, welche keine Kenntnis von den Schriften hatten, so schon sie fehlbar untereinander richteten, weil sie untereinander uneinig waren.

169) Aqueles que acreditam em um deus e deuses de lata dizem que as pessoas que acreditam de outra forma não têm base para sua crença, e os que acreditam em outra coisa dizem que os outros não têm nenhuma base para sua crença, apesar de ambos lerem os escritos de sua respectivas crenças e que todos dizem que eles também devem ser equivalentes e tolerantes em suas crenças, e de acordo com a sua conversa, assim já falavam aqueles que não possuíam nenhum conhecimento dos escritos, pois eles julgaram incorretamente entre si, porque eles foram desunidos entre si.

170) Und wer ist unbilliger (verantwortungsloser/ungerechter) als der, der im Glauben an einen Gott oder Götzen Schimpf und Schande auf den Nächsten legt; er ist gleich dem unbillig (ungerecht), der verhindert, dass die wahrliche Wahrheit der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote durch die Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens gelehrt wird, weil er bestrebt ist, sie zu zerstören; und wahrlich, es geziemt sich nicht, solches zu tun, denn es ist ohne Ehrfurcht und eine Schande in dieser Welt; doch die, die solches tun, werden keinen guten Lohn ernten.

170) E quem é mais iníquo (mais irresponsável/mais injusto) do que aqueles que acumulam a desonra e a ignomínia sobre seus semelhantes na crença em um deus ou deuses de lata; eles são os mesmos que os iníquos (os injustos), que impedem que a Real Verdade das Leis e Recomendações da Energia Primal (a CRIAÇÃO) seja ensinada através do Ensino da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da Vida, porque eles se esforçam para destruí-la, e, na Verdade, não é apropriado fazer tal coisa, porque é sem respeito e é uma ignomínia neste mundo; mas aqueles que fazem tal coisa não irão colher nenhuma boa recompensa.

171) Euch ist auf der Erdenrundheit der Osten, der Westen, der Süden und Norden gegeben und wohin ihr euch immer wendet, und also die wahrliche Wahrheit der urkräftigen (schöpferischen) und natürlichen Gesetzmässig keiten, die zu finden ist in unbegrenzter Weise; achtet ihrer und macht sie euch zu eigen, dann wird es euch wohl ergehen.

171) Em torno de toda a Terra vós é dado o Leste, o Oeste, o Sul e o Norte, e para onde quer que vós vireis e, portanto, a Verdade dos Princípios do Poder Primal (a CRIAÇÃO) e os Princípios Naturais, que podem ser encontrados de forma ilimitada, prestai atenção a eles e tornai-os para vós, então tudo irá bem convosco.

172) Alles in den Himmeln (Universum) und auf Erden (Welten/Planeten) ist der Erbauung (Schöpfung) Werk, doch sie hat es euch zu eigen gemacht, damit ihr alles ehrfürchtig kontrollieren mögt, richtig führt und zum eigenen und alles Lebendigen und sonst Existenten Nutzen macht; also ist alles in den Himmeln (Universum) und auf Erden (Erde) euch zum Eigentum gegeben, auf dass ihr es wohl hütet und bewahrt, damit nichts zu Blutvergiessen und nichts zur Zerstörung ausarte.

172) Tudo no Firmamento (Universo) e nas Terras (mundos/planetas) é a obra da CRIAÇÃO, mas ela fez isso para vós para ser vosso, de modo que vós possais controlar tudo respeitosamente, direcionar tudo corretamente e fazer de tudo para o vosso próprio benefício e o benefício de todos os seres vivos e existentes; por isso tudo no Firmamento (Universo) e na terra (planeta Terra) tem sido dado a vós como sendo vosso, para que possais cuidar bem, e proteger, para que nada se degenere para o derramamento de sangue ou em destruição.

173) Die Erbauung (Schöpfung) allein ist die Erbauung der Himmel (Universum) und der Erden (Welten/Planeten); sie bildete die Idee, woraus alles wurde.

173) Somente a CRIAÇÃO é a CRIAÇÃO do Firmamento (Universo) e das terras (mundos/planetas), a própria CRIAÇÃO formou a ideia da qual tudo veio a existir.

174) Die Unwissenden fragen, warum ihr Gott oder ihr Götze nicht zu ihnen spricht, nicht von Angesicht zu Angesicht vor ihnen erscheint und ihnen keine Zeichen (Wunder) gibt, doch so redeten schon die, die vor euch nicht der Wahrheit zugetan waren, weil sie die Wahrheit und die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote nicht erfassten (erkannten) und nicht verstanden, wie ihr sie nicht erfasst; die Fragen der alten und neuen Unwissenden sind einander gleich, denn sie haben die durch die Propheten gegebenen Zeichen (Lehre/Beweise und Wundersamkeiten) nicht verstanden, obwohl diese offensichtlich gemacht waren für alle, damit sie verstehen würden; sie aber verstanden nicht, denn sie waren gefangen von ihrem Gottglauben und Götzenglauben und gingen in die Irre, so wie auch ihr in der Zeit vom heutigen Tag als Unwissende der Wahrheit in die Irre geht, weshalb ihr durch die Propheten lernen sollt.

174) Os inscientes perguntam por que o seu deus ou o seu deus de lata não Lhes falam, não Lhes aparecem face a face e não Lhes dá nenhum sinal (milagres), e assim foi como já falavam àquelas pessoas que não estavam conectadas à Verdade antes de vós, porque eles não entenderam (reconheceram) e não compreenderam a Verdade e as Leis e Recomendações do Poder Primal (CRIAÇÃO) tal como vós não os compreendeis; as perguntas dos antigos e dos novos inscientes são as mesmas, porque eles não compreendem os sinais (o ensino/provas e maravilhas), dadas pelos profetas, apesar de que estes foram feitos óbvio para todos, para que eles pudessem ser entendidos; no entanto, eles não entenderam porque eles se tornaram prisioneiros por sua crença em deus e deuses de lata, e entraram na confusão assim como vós também no tempos dos dias atuais entrastes em confusão tal como aqueles sem o conhecimento da Verdade, o qual é por isso que vós deveis aprender com os profetas.

175) Die Künder, die Propheten, haben sich selbst entsandt mit der Wahrheit als Bringer froher Botschaften und als Warner; und sie stellen euch zur Rede und erklären euch die Wahrheitslehre, auf dass ihr sie verstehen mögt und wisst, dass die Schattenwelt (Hölle) kein Ort des Bösen (des Teufels) und von Dämonen, sondern der Zustand eures eigenen Befindens ist.

175) Os Arautos, os Profetas, enviaram-se com a Verdade, como portadores de boas notícias e admoestadores; e eles vos confrontam e explicam para vós o Ensinamento da Verdade para que vós possais compreendê-lo e saibais que o mundo da sombra (o inferno) não é lugar do maligno (o diabo) e nem de demônios, mas a condição de vosso próprio sentimento.

176) Keiner, der irgendeines Glaubens an eine Gottheit oder an einen Götzen ist, wird mit euch zufrieden sein, es sei denn, ihr folgt seinem Glauben nach; wahrlich aber, eure Führung ist allein die Führung der Wahrheit, die von der Erzeugung (Schöpfung) ausgeht; also folgt nicht der Irrkenntnis und nicht den Gelüsten jener, welche irrig dahingehen und irrig die Unwahrheit lehren, sonst werdet ihr weder wahrliche Freunde noch ehrliche Helfer finden.

176) Ninguém que tenha qualquer crença em uma divindade ou em um deus de lata em um deus de estanho estará satisfeito convosco, a não ser que sigais a sua crença deísta, Verdadeiramente, no entanto, a vossa orientação é apenas a Orientação da Verdade, proveniente da CRIAÇÃO, portanto, não sigais a falsa Cognição ou os desejos daqueles que estão seguindo na falsidade e erroneamente ensinam a inverdade, caso contrário, não ireis encontrar nem os Verdadeiros amigos e nem os ajudantes honestos.

177) Jenen, welchen die Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens gegeben wurde und welche ihr folgen, wie ihr gefolgt werden soll, sie sind es, die um die wahrliche Wahrheit wissen; und alle, die nicht um sie wissen, sie sind die Verlierer.

177) Aqueles a quem o Ensinamento da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da Vida foi dado e que o segue como deve ser seguido, eles são os ÚNICOS que conhecem a VERDADE; e todos aqueles que não sabem sobre o assunto são os perdedores.

178) Oh ihr Euresgleichen (Menschen), bedenkt der Gesetze und Gebote der Erzeugung (Schöpfung), die durch die Propheten seit alters her dargebracht wurden und die euch auch heute beschert werden, damit ihr euch im Wissen um die Wahrheit über euch selbst erhebt und zu wahren Euresgleichen (Menschen) und Völkern werdet.

178) Oh vós, povos de vossa espécie (Seres Humanos), pensai sobre as Leis e Recomendações da Geração (CRIAÇÃO) que vos foram explicadas pelos Profetas desde tempos imemoriais e ainda são concedidas a vós hoje, para que vós vos eleveis acima de vós mesmos no Conhecimento sobre a Verdade e tornar-vos Verdadeiras pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) e povos.

179) Und denkt daran, wenn ihr durch die Künder, die Propheten, auf die Probe gestellt werdet durch die Gesetze und Gebote, dann denkt daran, dass sie die wahrlichen Führer für euch sind, von heute und morgen und für alle Nachkommenschaft und ob sie in Billigkeit (Gerechtigkeit/Verantwortung) oder in Unbilligkeit (Verantwortungslosigkeit/Ungerechtigkeit) leben.

179) E considerai que quando sois postos à prova pelos Arautos, os Profetas, através das Leis e Recomendações, então considerai que eles são os Verdadeiros Líderes para vós, de hoje e de amanhã e para todos os descendentes, independentemente se viveis na equidade (justiça/responsabilidade) ou na desigualdade (irresponsabilidade/iniquidade).

180) Schafft ein Haus da und dort als Versammlungsort für euch, damit ihr einen Zufluchtsort habt zum Lernen der Wahrheit und der Wahrheitslehre; und nehmt jede Stätte dazu, die geeignet erscheint, und haltet sie gereinigt von allem Übel für alle, die es in Frieden und Freiheit umwandeln und für die, die in Andacht an die Wahrheit und die Erzeugung (Schöpfung) darin verweilen, und die, die darin Gebete an ihren Geist (resp. das Bewusstsein) verrichten.

180) Construí-vos uma casa aqui e ali, como um ponto de encontro para vós a fim de que tenhais um lugar de refúgio para descobrirdes a Verdade e o Ensino da Verdade, e tomai de qualquer lugar que vos parecer adequado para isso, e o mantenhais limpo de todo o mal, para todas as pessoas que o transforma em Paz e Liberdade e para àqueles que ali permanecem na contemplação da Verdade e da CRIAÇÃO, e para àqueles que ali fazem orações ao seu (próprio) Espírito (ou seja, para a sua própria Consciência).

181) Die Gesetze der Urkraft (Schöpfungsgesetze) und Gebote der Urkraft (Schöpfungsgebote) gebieten, dass ihr jeden Ort zu einem Ort des Friedens und der Freiheit und der Liebe und Gleichstimmung (Harmonie) macht; und versorgt alle Bewohner aller Orte mit Früchten und anderer Nahrung, sowohl die, die Wissende, und die, die Unwissende sind; doch haltet eure Nachkommenschaft in Grenzen, damit nicht Hunger, Leiden, Hass, Laster und alle bösen Übel entstehen und keine Zerstörung an der Welt, ihres Aussehens (Natur) und Getierwelt und der Luft, an den Wassern und den Wettern; und erweist Wohltaten allen Euresgleichen (Menschen) für alle Frist, und niemand soll in das Feuer der Not getrieben werden, denn solches liegt in keiner Bestimmung.

181) As Leis do Poder Primal (Leis da CRIAÇÃO) e as Recomendações da Energia Primal (Recomendações da CRIAÇÃO) exigem que vós façais de cada lugar em um lugar de Paz e Liberdade, de Amor e Consonância (Harmonia), e forneçais a todos os habitantes de todos os lugares com frutas e outros alimentos, tanto aqueles que sejam conhecidos e aqueles que são desconhecidos, mas que mantenhais o número de vossos descendentes dentro dos limites de modo que nenhuma fome, nenhum sofrimento, ódio, vícios ou quaisquer desastres malignos se originem e não haja destruição causada sobre o Mundo, para a sua Aparência (Natureza) e o Mundo dos animais e outras criaturas (aves, peixes, répteis, etc.) e no ar, nas águas e no clima, e façais boas ações para todas as pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) por todos os tempos, e ninguém deve ser conduzido ao Fogo da Miséria, porque este não é um destino.

182) Errichtet die Grundmauern eures Wissens auf der wahrlichen Wahrheit der urkräftigen (schöpferischen) Gesetzmässigkeiten und den Geboten sowie auf den natürlichen Gesetzen, denn ihr seid eingesetzt als Erfüller jener.

182) Construí as fundações das paredes de vosso conhecimento sobre a Verdade dos Princípios e Recomendações da Energia Primal (CRIAÇÃO), bem como sobre as Leis Naturais, porque vós estais destinados como os cumpridores destas.

183) Die Propheten lehren euch, dass ihr euch der wahrlichen Wahrheit zuwenden und eure Nachkommenschaft in Grenzen halten sollt, wie es euch durch die Gesetze der Vernunft gegeben ist, die ihr befolgen sollt, indem ihr nicht den Weg eines Glaubens an Gottheiten und Götzen geht, sondern den Weg der Wahrheit, denn ihr seid es, die ihr euch gnädig zu euch selbst wenden und euch Barmherzigkeit geben müsst.

183) Os Profetas vos ensinam que deveis voltar-vos para a Verdade e que mantenhais os números de vossos descendentes dentro de certos limites, tal como é dado a vós através das Leis da Racionalidade que deveis seguirdes por não tomardes o caminho da crença em divindades e deuses de lata, mas sim o Caminho da Verdade, porque vós sois os únicos que deveis voltar-vos para vós mesmos em generosidade e dardes a vós mesmos a benevolência.

184) Die Künder, die Propheten, haben sich jeher selbst erweckt aus der Mitte ihres Volkes, und allso werden sie auch tun in zukünftiger Zeit; und sie haben euch Zeichen (Lehre/Beweise und Wun der samkeiten) der Wahrheit gegeben, und sie werden weiterhin Zeichen (Beweise) der Wahrheit verkünden und die Schrift der Weisheit lehren, damit ihr euch reinigt von eurer Unwissenheit und ihr die Mächtigen und Weisen auf Erden seid, die die Wahrheitslehre befolgen.

184) Os Arautos, os Profetas, sempre se despertaram desde tempos imemoriais, em meio de seus povos, e devem também fazê-lo nos tempos que virão; e eles vos deram sinais (ensino/provas e maravilhas) da Verdade, e eles irão continuar a proclamar sinais (evidências) da Verdade e a ensinar o escrito da Sabedoria, de modo que vos purifiqueis de vossa insciência e sereis os poderosos e os Sábios da Terra, que seguem o Ensinamento da Verdade.

185) Nicht sollt ihr euch abwenden vom Wissen und der Weisheit der Propheten, es sei denn, dass ihr törichten Sinnes seid und irrig wähnt (glaubt), dass ihr besseren Wissens und von der Welt erwählt seid, irrige Lehren zu verbreiten, wodurch ihr euch aber ins Unrecht setzt und gewiss Billigkeits lose (Ungerechte/Verantwortungslose/Gerechtigkeitslose) sein werdet.

185) Vós não deveis afastar-vos do conhecimento e da Sabedoria dos Profetas, a menos que sejais de sentidos equivocados e erroneamente supordes (acreditais) que fostes escolhidos em um melhor conhecimento e pelo mundo para difundir ensinamentos falaciosos, pelo qual, no entanto, vós colocais a vós mesmos na iniquidade e certamente sereis os únicos sem equidade (os injustos/uns irresponsáveis/os iníquos).

186) Ergebt euch der wahrlichen Wahrheit der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote, so ihr wahrer Mensch seid und wahrlicher Herr eures Lebens.

186) Conectai-vos com a Verdade das Leis e Recomendações da Energia Primal (CRIAÇÃO), para serdes um Verdadeiro Ser Humano e o Verdadeiro Mestre de vossa vida.

187) Oh ihr Euresgleichen (Menschen), in Wahrheit hat die Urquelle (Schöpfung) durch ihre Gesetze und Gebote das Wissen, die Weisheit und die Anschwellung (Entwicklung/Evolution) eurer Innenwelt (Bewusstsein) für euch erwählt, damit ihr den Sinn des Lebens erfüllt und euch der Tod nicht durch Glauben und im Zustand einer Gottergebenheit oder Götzenergebenheit und also im Unwissen und in Unweisheit ereile.

187) Oh, vós pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), na Verdade a Fonte Primal (CRIAÇÃO) escolheu o Conhecimento, a Sabedoria e a expansão (o crescimento/evolução) de vosso mundo interior (Consciência) para vós através de suas Leis e Recomendações, para que possais cumprir o sentido da Vida e a Morte não sobrepujar-vos através da crença e no estado de vos dedicar-vos a um deus ou deuses de lata e, portanto, em desconhecimento e falta de Sabedoria.

188) Wahre Propheten waren bei vielen Völkern, die dahingefahren sind, und denen ward nach ihrem Verdienst, und also wird bei eurem Dahinfahren nach eurem Verdienst sein; also sollt ihr des wahrlichen Propheten Wort und Lehre erachten, so ihr nicht nach jenen Taten eingeschätzt werdet, wie sie den dahingefahrenen Völkern nach deren Verdienst zugetan waren.

188) Os Verdadeiros Profetas estiveram com muitos povos, que desde então já passaram, e eles receberam o que mereceram, e irá ser o mesmo convosco em vosso falecimento, portanto, vós deveis prestar atenção à Palavra e ao Ensinamento do Verdadeiro Profeta de modo que não sereis avaliados de acordo com essas ações como estavam ligadas aos povos que já passaram de acordo com os seus méritos.

189) Werdet nicht Gläubige an Gottheiten oder Götzen, sondern Wissende in erzeugerischer (schöpferischer) Wahrheit, auf dass ihr recht geleitet seid; also folget nicht einem Glauben, sondern nur der Wahrheit, der seit alters her bekannten durch die Propheten, die nicht falsche von denen waren, die Gottheiten und Götzen neben der Urquelle (Schöpfung) aufrichteten.

189) Não sejais crentes em divindades ou deuses de lata e deuses de estanho, mas sejais Conhecedores na Verdade Criacional de modo que vós sejais conduzidos corretamente, portanto, não segui uma crença deísta, mas segui apenas a Verdade, a que se fez ser conhecida desde tempos imemoriais pelos Profetas que não eram falsos como aqueles que postaram divindades e deuses de lata ao lado da Fonte Primal (CRIAÇÃO).

190) Wisst um die Wahrheit der Urquelle (Schöpfung), der alleinigen, und was euch durch die Künder, die Propheten, von ihren Gesetzen und Geboten offenbart ist; so macht keinen Unterschied im Wort des einen Künders, Propheten, zum andern Künder, Propheten, denn ihre Lehre der Wahrheit ist eine einzige Lehre, jedoch immer neu dargebracht, je nach eurem Verständnis und auf das, dass die Lehre in jeder neuen Zeit fortfahrend erweitert, neuerlich erklärt und aufgebracht werde; und der letzte Künder, Prophet, aus der einen Linie, wird in grösster Ausführlichkeit die wahrheitliche Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens auslegen, in letzter Folge, was in einmaliger Weise sein wird, wonach die Künderlinie, die Prophetenlinie, endet und nicht wieder aufgenommen wird.

190) Conhecei sobre a Verdade da Fonte Primal (CRIAÇÃO), A Única, e que foi revelada a vós pelos Arautos, os Profetas, de suas Leis e Recomendações e, portanto, não façais nenhuma distinção entre as Palavras de um Arauto, Profeta, e outro proclamador, Profeta, porque o Ensino da Verdade é um Único Ensinamento, embora seja aquele que tem sido repetidamente reexplicado, de acordo com o vosso intelecto, e de modo que o Ensino será continuamente ampliado em cada Nova Época, novamente reexplicado e apresentado, e o último Arauto, Profeta da uma linhagem irá explicar-vos o Verdadeiro Ensinamento da Verdade, o Ensinamento do Espírito, o Ensinamento da Vida em maiores detalhes, na última sequência, que será de uma forma única, após a qual a linhagem dos Arautos, a linhagem dos Profetas, irá terminar e não será retomada novamente.

191) Und wenn ihr wissend seid, dann seid ihr wahrlich geleitet; kehrt ihr jedoch um, dann ruft ihr in euch Spaltung hervor, wodurch ihr der Billigkeit (Gerechtigkeit) und dem Dasein sicherlich nicht mehr genügen werdet, denn dann seid ihr Allvertiefende (Allhörige) eines Glaubens und wider besseres Wissen.

191) E se vós sois Conhecedores, então sois realmente conduzidos, todavia, se voltais para trás, então ireis causar uma divisão entre vós mesmos, de modo que vós certamente já não mais ireis satisfazerdes a equidade (a Justiça) e a vossa presente Existência, porque então estareis todos mergulhados (todos ouvidos) em uma crença e estareis postos contra um melhor Conhecimento.

192) Nehmt die Lehre der Wahrheit an, die Lehre der Gesetze und Gebote der Gestaltung (Schöpfung); und wer ist ein besserer Lehrer der Wahrheitslehre als die wahren Propheten, denen die urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote geläufig sind, die sie seit alters her erlernten!

192) Aceitai o Ensinamento da Verdade, o Ensinamento das Leis e Recomendações da Formação (CRIAÇÃO), e que é a melhor instrutora do Ensino da Verdade que os Verdadeiros Profetas que estão familiarizados com as Leis e Recomendações da Energia Primal (CRIAÇÃO), e que eles aprenderam desde tempos imemoriais!

193) Streitet nicht unter euch über die wahrliche Wahrheit, denn die Wahrheit ist gegeben durch die Gesetze der Kraft der Entstehung (Schöpfung) und unabänderlich; und die Kraft der Entstehung (Schöpfung) allein ist die grosse Macht und das unmessbare Geheimnis, der ihr keine Götter und Götzen zur Seite stellen sollt; allein die Kraft der Entstehung (Schöpfung) ist das Höchste über euch, und sie hat ihre grossen Werke getan, aus denen alle Himmel (Universum) und alles Leben hervorgegangen sind, also tut auch eure Werke, damit auch aus ihnen Grosses als Grosses und Gutes als Gutes hervorgehe; und seid aufrichtig in eurem Tun, damit ihr nicht Frevler seid; daher haltet den Namen der Erschaffung (Schöpfung) heilig, damit ihr ihn nicht missbraucht.

193) Não discutais entre vós sobre a Verdade, porque a Verdade é dada pelas Leis do Poder da Originação (CRIAÇÃO) e é Imutável, e o Poder da Originação (CRIAÇÃO) é o único grande poder e o segredo imensurável ao lado do qual vós não deveis colocardes nenhum deus ou deuses de lata e estanho, apenas o Poder da Originação (CRIAÇÃO) é o mais alto Poder acima de vós e que tem feito suas grandes obras a partir da qual todos os Firmamentos (O Universo) e toda a Vida se originou, portanto, façais os vossos trabalhos de modo que de vós grandes coisas também possam surgir como a grandeza e as coisas boas, como a bondade, e sejais Justos em vossos atos para que não sejais malfeitores, portanto honrai o nome da CRIAÇÃO, de modo que vós não abuseis dela.

194) Wisst ihr, dass alle Euresgleichen (Menschen) immer Euresgleichen (Menschen) waren, sowohl die Gläubigen in Gottheiten und Götzen wie auch die Wissenden der Wahrheit um die Erschaffung (Schöpfung)?; oder glaubt ihr, es besser zu wissen als die Propheten, die nur der Wahrheit zugetan sind?; und bedenkt, dass ihr Billigkeitslose (Ungerechte/Verantwortungslose/Gerechtigkeitslose) seid, wenn ihr der Propheten Zeugnis der Wahrheit verhehlt und dass euer falsches Tun nicht achtlos bleiben wird.

194) Vós sabeis que todas as pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) sempre foram pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), tanto os crentes em deuses e divindades de estanho e de lata, bem como aqueles que têm Conhecimento da Verdade sobre a CRIAÇÃO? Ou acreditais que vós sabeis melhor do que os Profetas que estão ligados apenas à Verdade? E considerais que vós sois iníquos (os injustos/uns irresponsáveis/desiguais), se vós ocultais as provas da Verdade dos Profetas, e que as vossas transgressões não serão ignoradas.

195) Es ist gelehrt, dass die alten Völker dahingefahren sind nach ihrem Verdienst, der im Unwert war, weil sie die Wahrheitslehre verhehlten und missachteten; tut ihnen nicht gleich, so ihr nicht befragt werdet nach deren Taten und ihnen nicht gleichgestellt werdet.

195) É ensinado que os povos antigos morreram de acordo com o seu mérito, e que era de um sentido negativo e de valores errados, pois eles ocultaram e ignoraram o Ensinamento da Verdade, não façais o mesmo, de modo que assim não sereis questionados sobre os atos deles e não vos façais equivalentes a eles.

196) Tut ihr gleich den alten Völkern, die nach ihrem Verdienst dahingegangen sind, indem sie von der Wahrheit abgefallen sind, dann werdet ihr danach gefragt, warum ihr von der wahrlichen Wahr heitslehre abwendig geworden seid, die ihr doch befolgt habt; also seid ihr gewiss wohlgeleitet auf dem rechten Pfad, im Osten, Westen, Süden und Norden, wenn ihr der Wahrheit euren Tribut leistet.

196) Se fizerdes o mesmo que os antigos povos que já passaram de acordo com os seus méritos por vos afastardes da Verdade, então sereis questionados por que vos afastastes do Verdadeiro Ensinamento da Verdade que vós, porém, tivestes seguido por isso vós sois certamente guiados para o Caminho Correto, no Leste, Oeste, Sul e Norte, se pagais o vosso tributo à Verdade.

197) Die Gesetze der Urquelle (Schöpfungsgesetze) bestimmen, dass ihr euch zu Völkern erheben und in Frieden, Liebe, Freiheit und in Eintracht (Harmonie) miteinander leben sollt, und ihr sollt Wächter dieser Werte sein; und es sollen keine Gesetze eingesetzt sein, durch die Frevler (Gesetzesbrüchige), Übeltäter und Unrechtschaffene (Gewissenlose) Strafen ausgesetzt werden, die ihnen Schaden an Leib und Leben bringen, also weder Folter noch Todesdrohung noch deren Vollendung sein soll, denn des Euresgleichen (Menschen) inneres Befinden (Psyche) und Leib und Leben müssen unantastbar sein; es ist nicht der Urquelle (Schöpfung) Art und nicht deren Gesetze und Gebote, dass der Mensch im inneren Befinden (Psyche) oder an Leib und Leben geharmt werde, denn Strafe soll nur sein dadurch, indem Massnahmen der Aussonderung aus dem Volk (Gesellschaft) für eine bestimmte Dauer gegeben sei; ihr sollt in der Welt eurer Gedanken und eurer Eindrücke (Gefühle) barmherzig und gnädig gegenüber allem Leben und in eurem Wissen um die Wahrheit der urkräftigen (schöpferischen) Gesetze und Gebote furchtlos sein.

197) As Leis da Fonte Primal (leis da CRIAÇÃO) determinam que vós deveis erguer-vos em povos e que deveis viverdes em Paz, Amor, Liberdade e Concórdia (Harmonia) uns com os outros, e que deveis ser os Guardiões desses valores; e nenhuma Lei será aplicada de acordo com as quais os malfeitores (infratores), os praticantes de crimes e os injustos (aqueles sem Consciência) devem ser submetidos às punições que prejudiquem as suas vidas e a sua integridade física, em outras palavras, não devem ser aplicadas nem a tortura, nem a ameaça de morte, e nem a sua execução, pois o sentimento interior (Psique) e Vida e a integridade física das pessoas de vossa espécie (Seres Humanos) deve permanecer inviolável; e não é à maneira da Fonte Primal (CRIAÇÃO), e nem de suas Leis e Recomendações para os Seres Humanos serem prejudicados em seu sentimento interior (Psique) ou a sua Vida e a sua integridade física, porque a punição só será aplicada na forma de tomar medidas para a separação (segregação) do povo (da sociedade) por um determinado período, no mundo de vossos pensamentos e de vossas impressões (sensações) deveis ser compassivos e bondosos para com toda a Vida e serdes destemidos em vosso Conhecimento sobre a Verdade das Leis e Recomendações da Energia Primal (CRIAÇÃO).

198) Oft wendet ihr euer Antlitz gen Himmel und schaut hinauf zu den Sternen, wo ihr eure Götter und Götzen sucht, doch sind diese nicht dort, weil sie nur Gespinste eurer Gehirne sind; wahrhaftig jedoch, wenn ihr in den Himmel schaut und auf die Erde und auf alles, was darauf kreucht und fleucht, dann seht ihr das grosse und unermessliche Werk der Urquelle (Schöpfung), der alleinigen; also wendet euer Gesicht (Augen) zu all dem, was die Urquelle (Schöpfung) erschaffen hat und seit alter Zeit bewahrt, denn allein das ist die Wahrheit und die Wirklichkeit; und wo immer ihr seid, wendet euer Antlitz zu den Wundern (Überragendem) der Urquelle (Schöpfung) hin, damit ihr die Wahrheit erkennt und auch die Schrift der Wahrheit erkennt, die euch gegeben ist und die euch dereinst ausführend als wertvolles Buch gegeben wird, wenn es der letzte Prophet der einen Linie in aller Ausführlichkeit hervorbringt und euch überreicht; und er wird euch die Wahrheitslehre lehren wie kein anderer zuvor, und so wird die Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens künftighin nicht achtlos bleiben, denn das Tun des letzten Propheten wird beispiellos überragend sein.

198) Muitas vezes, vós voltais as vossas faces para o Firmamento, e olhais para as estrelas, onde procurais por vossos deuses e por vossos deuses de lata e estanho, mas eles não estão ali, porque são apenas delírios de vossos cérebros, no entanto, na Verdade, se olhais para o Firmamento e para a Terra, e para tudo aquilo que rasteja e voa então vereis o grande e vasto trabalho da Fonte Primal (CRIAÇÃO), a Única; por isso deveis voltardes a vossa face (os vossos olhos) para tudo o que a Fonte Primal (CRIAÇÃO) criou e vem mantendo desde tempos imemoriais, porque só isso é a Verdade e a Realidade, e onde quer que estejais, voltai a vossa face para os milagres (as coisas excepcionais) da Fonte Primal (CRIAÇÃO), de modo que possais reconhecer a Verdade e assim, o Escrito da Verdade, que é dado para vós, e que um dia será dado para vós em detalhes como um Valioso Livro quando o último Profeta de uma única linhagem de Profetas trazê-la em toda a sua abrangência e dá-la para vós; e ele ensinará para vós o Ensinamento da Verdade como nenhum outro antes e, portanto, o Ensinamento da Verdade, o Ensinamento do Espírito, o Ensino da Vida não irá passar despercebido no Futuro, porque as obras os feitos do último Profeta será desmesuradamente excelente.

199) Der letzte Prophet bringt die Schrift der Wahrheitslehre, wie auch jegliche Zeichen (Wundersam keiten/Beweise) seiner Kraft und der wahrlichen Wahrheit, und dieser sollt ihr folgen; folgt ihr nicht der wahrlichen Wahrheit, dann folgt ihr irren Lehren, deren falschen Kenntnissen und Wünschen; dann seid ihr wahrlich Billigkeitslose (Ungerechte/Verantwortungslose/Gerechtigkeitslose).

199) O Último Profeta traz o Escrito do Ensino da Verdade, bem como todos os sinais (maravilhas/ evidências) do seu Poder e da Verdade Real, que deveis seguirdes, se não seguirdes a Verdade, então vós estareis seguindo ensinamentos delirantes e enganosos, seu falso conhecimento e desejos; então vós sois realmente iníquos (os injustos/uns irresponsáveis/desiguais).

.

200) Den Vernünftigen unter euch, denen die Schrift der Lehre der Wahrheit gegeben wird, sie erkennen sie als Wahrheit, so wie sie ihre eigenen Kinder erkennen; andere jedoch sind Unvernünftige, denn sie verhehlen wissentlich (bewusst) die Wahrheit.

200) Os racionais dentre vós a quem é dada a Escrita do Ensino da Verdade, o reconhece como a Verdade tal como eles reconheçam os seus próprios filhos; outros, no entanto, são irracionais porque eles conscientemente (cientemente) ocultam a Verdade.

201) Alle Wahrheit ist bei der Erzeugung (Schöpfung) und in ihren Gesetzen und Geboten, darum erschafft nicht in euch eine eigene und falsche Wahrheit, sonst macht ihr euch zu Billigkeitslosen (Ungerechten/Verantwortungslosen/Gerechtigkeitslosen) und zu Zweiflern.

201) Toda a Verdade está apenas e somente na CRIAÇÃO e nas suas Leis e Recomendações, portanto, não crieis a vossa própria e falsa Verdade dentro de vós mesmos, caso contrário, estareis transformando a vós mesmos em pessoas sem equidade (os iníquos/uns irresponsáveis/desiguais) e em duvidosos.

202) Jeder hat ein Ziel, nach dem er strebt, daher wetteifert miteinander in guten Werken, damit ihr grosse Dinge vollbringt, wo immer ihr seid; findet einander zusammen zu grossen Werken, dann habt ihr die Macht, alles zu tun und zu erreichen, was ihr auch anstrebt; nutzt und tut jedoch immer alles im Guten, damit ihr nicht als Billigkeitslose (Ungerechte/Verantwortungslose/Gerechtigkeitslose) endet.

202), Todo mundo tem um objetivo para o qual se esforçam, portanto, competi uns com os outros em boas obras, de modo que assim completeis grandes coisas onde quer que vós estejais; combinai juntos para realizardes grandes obras e então vós tereis o poder de fazerdes e alcançardes tudo o que vós vos esforçais para conseguirdes obter; no entanto, sempre usai e fazeis tudo em bondade, para que vós não termineis como as pessoas sem equidade (os iníquos/irresponsável/ os desigual).

203) Und woher immer ihr kommt, kehrt euer Gesicht (Augen) zur Wahrheit hin, damit nicht sonder (abartig) Zweifel gegen sie in euch erregt und euer Tun nicht achtlos wird.

203) E de onde quer que vós vierdes, voltai as vossas faces (os vossos olhos) para a Verdade para que nenhuma dúvida anormal surja em vós contra a Verdade e as vossas ações não estejam desatentas.

204) Und wo ihr auch immer hingeht, kehrt euer Gesicht (Augen) zur Wahrheit hin, und wo immer ihr seid, kehrt auch dort euer Antlitz zu ihr hin; tut ihr so, dann haben die in Billigkeit (Gerechtigkeit und Verantwortung) Lebenden keinen Einwand gegen euch, ausgenommen die der Unbilligkeit (Verantwortungslosigkeit/Ungerechtigkeit) Frönenden unter ihnen, die lügen und betrügen und alles tun, damit es euch zum Schaden gereiche; fürchtet sie jedoch nicht, sondern fürchtet euch nur vor der Wahrheitsverleugnung, damit sich das Gute in euch vollenden kann und auf dass ihr recht geleitet seid.

204) E, onde quer que irdes, voltai as vossas faces (olhos) para a Verdade, e onde quer que estejais, voltai também as vossas faces para a Verdade, se assim o fizerdes, então os que vivem em equidade (justiça e responsabilidade) não terá nenhuma objeção para convosco, exceto aqueles dentre eles que chafurdam na iniquidade (na irresponsabilidade/injustiça), que mentem e enganam e que fazem de tudo para prejudicar-vos, no entanto, não os temais, mas tenhais apenas medo de negar a Verdade, para que a bondade possa ser aperfeiçoada em vós para que vós sejais corretamente conduzidos.

205) Wie zu euch kamen die Künder, die Propheten, aus eurer Mitte, die die Zeichen (Lehre/Beweise) der Wahrheit angesagt und hervorgebracht haben, so werdet ihr gereinigt vom Unwissen und von der Unbilligkeit (Ungerechtigkeit/Verantwortungslosigkeit), wenn ihr die Lehre befolgt, die durch die Künder, die Propheten, und durch die Schrift der Wahrheit gegeben ist, die euch das lehrt, was ihr wissen müsst.

205) Assim como os Arautos, os Profetas, vieram de vosso meio anunciando os Sinais (Ensino/ evidências) da Verdade e trazendo-a para vós, assim sereis purificados do desconhecimento, da ignorância e da iniquidade (injustiça/irresponsabilidade), se vós seguirdes o Ensinamento que vós é dado pelos Arautos, os Profetas, e seguirdes pelo Escrito da Verdade, que vós ensina o que precisais saber.

206) Darum bedenkt der Wahrheit, die durch die Künder, die Propheten, dargebracht und ausgelegt wird, die euch in Liebe gedenken; daher dankt ihnen und seid nicht undankbar gegen sie.

206) Portanto, pensai sobre a Verdade que vos é apresentada e explicada pelos Arautos, os Profetas, que pensam em vós com Amor, por isso agradecei a eles e não sejais ingratos com eles.

207) Oh ihr, die ihr wissend in der Wahrheit seid, sucht Hilfe im Lernen der Wahrheitslehre und in Geduld, denn wahrlich ist der Segen auf eurem Haupt, wenn ihr in Standhaftigkeit einhergeht.

207) Oh vós, que sois cientes na Verdade, procurai ajuda no aprendizado do Ensino da Verdade e na paciência, porque Verdadeiramente há uma bênção sobre vossa cabeça (Bloco Mental = Consciência, pensamentos, sentimentos e Psique), se vós seguirdes em firmeza.

208) Und sagt nicht von denen, die für die Wahrheit erschlagen wurden, sie seien der Dummheit verfallen gewesen, denn wahrlich waren sie bei guten Sinnen, doch sie wurden ob ihrer Wahr heits liebe von den der Unbilligkeit (Verantwortungslosigkeit/Ungerechtigkeit) Frönenden und Wahrheitsleugnern nicht verstanden und verleumdet; und die für die Wahrheit Erschlagenen waren lebendig in ihrem Wesen und in ihrer Innenwelt (Bewusstsein), doch die der Unbilligkeit (Verantwortungslosigkeit/Ungerechtigkeit) Frönenden und die Wahrheitsleugner waren tote Lebendige.

208) E não digais a respeito daqueles que foram mortos por causa da Verdade que caíram em loucura, porque, Verdadeiramente, eles foram de bons sentidos, e boas intenções, mas eles não foram compreendidos e foram caluniados e difamados devido ao seu Amor pela Verdade por aqueles que chafurdam na iniquidade (irresponsabilidade/na injustiça) e são os negadores da Verdade, e aqueles que foram mortos por causa da Verdade estavam vivos em sua natureza e em seu mundo interior (Consciência), mas aqueles que chafurdam na iniquidade (irresponsabilidade/injustiça) e os negadores da Verdade foram os Verdadeiros mortos vivos.

Trechos do Capítulo 3 do livro Kelch der Wahrheit – Cálice da Verdade do Profeta Verdadeiro Billy Meier.

25) Wahrlich, die wahre Lehre der Wahrheit, Lehre des Geistes, Lehre des Lebens ist die Lehre der Gesetze undGebote des Ursprungs (Schöpfung), wie sie dargebracht ist durch die Propheten; und allein die Wahrheitslehre bringt die Ergebung (Duldsamkeit), die die Erfüllung des Lebens fordert, auf dass es gedeihen und nicht verkümmern möge.

25) Verdadeiramente, o Verdadeiro Ensino da Verdade, o Ensinamento do Espírito, Ensinamento da Vida é o Ensinamento das Leis e Recomendações da Origem (Criação) tal como é explicado pelos Profetas; e somente o Ensinamento da Verdade traz a aquiescência (paciência) que requer o cumprimento da Vida de modo que a Vida possa prosperar e não murchar.

26) Lasst euch in der Lehre der Wahrheit nicht uneins werden und lasst nicht um ihretwillen Neid über euch kommen, denn die Lehre ist unzweifelhaft, also kann an ihr nicht gedeutelt (unrichtig ausgelegt) werden, weil sie in Klarheit gegeben ist und nicht verdreht (verfälscht) werden kann; und wer die Wahrheit der Lehre und ihre wahrliche Deutung (Auslegung) der Lehre leugnet oder verdreht (verfälscht), macht sich der Lüge und Verlästerung (Verleumdung) schuldig; und wahrlich, wer sich der Lüge und der Verlästerung (Verleumdung) schuldig macht, hat unter euch wahrlich keine treue Freunde, durch die ein Halt in Not gegeben wäre.

26) Não permitais entrar-vos em conflito no Ensino da Verdade, e não permitais que, por isso, a inveja se abata sobre vós, porque o Ensino é indubitável e, portanto, não pode ser interpretado (incorretamente explicado), pois este vos é dado com clareza e não pode ser distorcido (falsificado), e quem quer que negue ou distorça (falsifica) o Ensinamento da Verdade e a sua Verdadeira explicação do Ensino é culpado de cometer uma mentira e difamação (calúnia); e Verdadeiramente, aquele que é culpado de cometer uma mentira e difamação (calúnia) realmente não tem amigos leais que poderiam apoiá-lo diante da miséria.

27) Streiten mit euch jene, welche an der Lehre der Wahrheit, der Lehre des Geistes, der Lehre des Lebens Verräter oder Bewährungslose (Abtrünnige) oder Widersacher sind, dann ergebt euch ihnen nicht und folgt ihnen nicht nach; ergebt ihr euch aber den Verrätern oder Bewährungslosen (Abtrünnigen) oder den Widersachern der Lehre der Wahrheit, dann werdet ihr schlecht geleitet und auf den Pfad der Verirrung gebracht, so ihr nicht den Weg der Wahrheit findet und nicht eure Pflicht des Daseins erfüllt, weil ihr falschen Botschaften folgt und auch selbst falsche Botschaften ausrichtet (verbreitet).

27) Se aqueles que são traidores, ou são vira-casacas (separatistas), ou seja, os adversários do Ensino da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da Vida disputam convosco, então não vos rendais a eles e não os sigais, todavia, se vos rendeis aos traidores ou aos vira-casacas (separatistas) ou aos adversários do Ensino da Verdade, então sereis mal conduzidos e sereis levados para o Caminho da Confusão de modo que não encontrareis o Caminho da Verdade e não realizareis o vosso dever para com a Existência porque estareis seguindo mensagens falsas e também estareis disseminando (divulgando) mensagens falsas.

28) Wahrlich, die Ungerechten (Verantwortungslosen) und Verräter, die Bewährungslosen (Abtrünnigen) und die Widersacher, die die Zeichen (Beweise) der Wahrheit leugnen und die Wahrheit mit Frevelzunge (beleidigen) und zu ihrem Vorteil verdrehen, sie sind es, die alle Zeichen (Wunder samkeiten) und die Wahrheit der Lehre der Propheten und der Gesetze und Gebote der Ur hebung (Schöpfung) verfälschen; und sie sind Lügner, wie auch Lästermäuler und Priester, die ihren Gott oder Götzen anrufen und sich zu deren Beauftragten (Stellvertretern) erheben und in deren Namen Bluttat (Mord) begehen und sonstwie töten und brandschatzen, wie sie auch Weiber und Kinder schänden oder alle solche Untaten durch ihre Schergen ausführen lassen; und diese Ungerechten (Verantwortungslosen) sind es, die in Machtgier und Habgier von ihren erdachten (erfundenen) Göttern und Götzen reden und in deren Namen Liebe und Billigkeit (Gerechtigkeit) predigen, um gegenteilig jedoch Hass und Rache und Vergeltung zu fordern für alles, wenn ihr euch dem erdichteten (erfundenen) Willen der Götter und Götzen widersetzt, was wahrheitlich aber ein Widersetzen gegen die Fuchtel der Priester und also wider die Gottesdiener und Götzendiener ist, weil Götter und Götzen nicht Wirklichkeit sind, sondern nur Erdichtungen (Erfindungen) jener, welche durch diese Lügen weltlichen Gewinn herausschlagen.

28) Em Verdade, os injustos (os irresponsáveis) e os traidores, os vira-casacas (separatistas) e os adversários que negam os Sinais (as evidências/provas) da Verdade e a distorcem em proveito próprio com uma língua falsa (com insulto), eles são os únicos que estão a falsificar todos os Sinais (maravilhas) e a Verdade do Ensinamento dos Profetas e as Leis e as Recomendações da Geração Primeva (Criação), e eles são mentirosos, como também o são os promotores de escândalos e os sacerdotes que recorrerem invocando ao seu deus ou deuses de lata e que elevam a si mesmos na posição de seus representantes (substitutos) e que, em seus nomes, cometem atos sangrentos (homicídio), em outros aspectos matam e saqueiam, assim, como da mesma forma, sujam a reputação das mulheres e das crianças ou que tenham tais maldades exercidas por seus capangas e lacaios; e estes iníquos (os irresponsáveis, injustos) são aqueles que falam a respeito de deuses e deuses de lata os quais eles pensaram e imaginaram (inventaram) em sua ganância e sua avareza pelo poder e que pregam o Amor e a equidade (justiça) em seu nome, enquanto, por outro lado, exigem o ódio, a vingança, e a retaliação para tudo se vos vós opordes à vontade das fabulações (invenções) dos deuses e falsos deuses, embora, em Verdade, esta seja uma oposição contra a escravidão dos sacerdotes e, portanto, contra os servos de deuses e servos de deuses de lata, porque deuses e falsos deuses não são reais, mas são meras fabulações (invenções) criadas por aqueles que obtêm ganhos mundanos com essas mentiras.

29) All die Werke der Ungerechten (Verantwortungslosen), die sich als Götterdiener und Götzendiener über euch erheben, sind nichtig, und ihr sollt ihnen keine Gläubige und keine Helfer sein, denn wie diese, seid ihr sonst selbst fern der Wahrheit und fern der Gesetze und Gebote der Urhebung (Schöpfung) und also auch Götterdiener oder Götzendiener; seid ihr aber Gläubige der Götter oder Götzen und der Götterdiener oder Götzendiener, dann handelt ihr im Unrecht wie diese und wider die Wahrheit und die Gesetze und Gebote der Urhebung (Schöpfung), die in der Ordnung gegeben sind, dass ihr euch selbst seid und dass also keine Macht über euch stehen soll, der ihr Folge zu leisten habt, ausser euch selbst in eigener Verantwortung für alle Dinge, die ihr auch immer angeht und durchführt.

29) Todos os feitos dos injustos (aqueles irresponsáveis), que se erguem sobre vós como servos de deuses e servos de deuses de lata nada são, e vós não deveis ser nem um crente deísta, e nem um ajudante deles porque se assim sois, então, como eles, estareis longe da Verdade e distantes das Leis e das Recomendações da Criação Primeva (Criação) e, portanto, sereis também funcionários de deuses ou servos dos deuses de lata, no entanto, se sois crentes em deuses ou deuses de lata e sois servos de deuses ou agentes dos deuses de lata, então estareis agindo injustamente como eles e estareis contra a Verdade e contra as Leis e as Recomendações da Criação Primeva (Criação), que constam do regulamento de que deveis ser vós mesmos e, portanto, que poder algum deverá se erguer sobre vós ao qual sois obrigados a seguirdes, exceto a vós mesmos em vossa própria responsabilidade por todas as coisas a quais abordais e que realizais.

30) Und habt ihr Kenntnis von der Wahrheitslehre der Propheten, und befolgt ihr die Lehre der Gesetze und Gebote der Urhebung (Schöpfung), dann sollt ihr dazu berufen sein, im Sinn der Richtschnur (Gesetz und Gebot/Wegweisung/Leitgedanke) euer Leben zu führen; und also sollt ihr in Kenntnis der Wahrheitslehre euch dazu berufen, des Rechtens zu richten (bestimmen) zwischen Gut und Böse und zwischen Recht und Unrecht, denn ihr selbst sollt Wahrheit sein und euch nicht von ihr abwenden in Widerwillen.

30) E se tiverdes conhecimento do Ensinamento da Verdade dos Profetas, e se seguirdes o Ensino das Leis e Recomendações da Geração Primeva (Criação), então deveis ser convocados a conduzir-vos a vossa vida em conformidade com as Diretrizes (Leis e Recomendações/indicações/ princípios de guiança) e, portanto, cognoscentes no Ensino da Verdade, deveis convocardes a vós mesmos para que vós julgueis (decretais) legalmente entre o Bem e o Mal e entre e o que é correto e justo e o que é incorreto e injusto, porque vós mesmos deveis ser a Verdade e não afastar-vos dela pela falta de vontade.

31) Das Feuer der Unwahrheit soll euch nicht berühren, nicht einmal eine beschränkte Anzahl von Tagen; pflegt nicht selbst die Wahrheit zu fälschen, damit ihr nicht getäuscht werdet in eurem Wissen um die Wahrheit.

31) O Fogo da Mentira não deverá tocar-vos, nem mesmo por um número limitado de dias, não sejais acostumados a falsificar vós mesmos a Verdade, para que não possais ser enganados em vosso conhecimento sobre a Verdade.

32) Wenn ihr euch versammelt an einem Tag und Ort, um der Lehre der Wahrheit, der Lehre des Geistes, der Lehre des Lebens zu lauschen, dann achtet, dass in euch kein Zweifel sei, so ihr das in Ehrhaftigkeit an Wissen und Weisheit und Billigkeit (Gerechtigkeit) verdient, was euch ge geben wird, auf dass ihr in eurem Wissen um die Wahrheit kein Unrecht erleidet.

32) Se num dia vós reunir-vos num local a fim de ouvirdes o Ensinamento da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da vida, então vos certificai de que em vós não exista nenhuma dúvida, de modo que vós mereçais em honorabilidade o Conhecimento e a Sabedoria, e a equidade (justiça), as quais vos são dadas para que não sofrais quaisquer injustiças em vosso Conhecimento sobre a Verdade.

33) Gebt euer Wissen um die Wahrheit der Gesetze und Gebote der Urhebung (Schöpfung) und die Lehre der Propheten weiter, an wen ihr wollt, und nehmt die Wahrheit und die Lehre von jedem, von wem ihr wollt, doch erhöht euch damit nicht über andere, damit ihr sie nicht erniedrigt; nehmt alles Gute und alles Wahrliche, dann habt ihr Macht über alle Dinge in euch.

33) Repassai o vosso conhecimento da Verdade a respeito das Leis e das Recomendações da geração primeva (Criação) e a respeito do Ensinamento dos Profetas, a quem quer que desejais que estes sejam passados, e recebei a Verdade e o Ensinamento de alguém, de quem desejais, mas não vos ponhais acima dos outros com isso, de modo que vos não os rebaixeis; tomai tudo aquilo que seja bom e tudo o que seja Verdadeiro, e então tereis poder sobre todas as coisas em vós.

34) Und lasst weder Tag noch Nacht vorübergehen, ohne dass ihr lernt und ohne dass ihr euch der Wahrheit der Urhebung (Schöpfung) und ihren Gesetzen und Geboten zuwendet, denn aus der Wahrheit der Urhebung (Schöpfung) und ihren Gesetzen und Geboten geht alles Lebendige hervor, wie aus dem Lebendigen auch Totes wird, aus dem wiederum neues Leben entsteht.

34) E não permitais que não passe um só dia ou noite sem que vós aprendais e sem que vós volteis para a Verdade da Geração Primeva (Criação) e para as suas Leis e Recomendações, porque tudo o que vive sai da Verdade da Geração Primeva (Criação) e de suas Leis e Recomendações, assim como da Vida vem a Morte, a partir da qual, por sua vez, surge uma nova Vida.

35) Und achtet darauf, was und wie ihr in Wahrlichkeit die Lehre der Wahrheit, die Lehre des Geistes, die Lehre des Lebens weitergebt, auf dass kein Missverstehen aufkomme und keine Zweideutigkeit entstehe; und gebt die Lehre der Propheten weiter, wem ihr wollt, und tut es ohne Mass, stets jedoch nur dann, wenn ihr danach gefragt werdet, auf dass ihr und die Lehre nicht unerwünscht seid und nicht Ärgernis erregt.

35) E prestai atenção para o que e como vós repassais o Ensinamento da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensino da Vida, em Verdade, para que nenhum mal-entendido possa surgir e que nenhuma ambiguidade venha adiante; e repassai o Ensinamento dos Profetas para quem quer que desejais, e fazei-o imensuravelmente, mas somente e sempre que vos for solicitado para assim fazerdes, de modo que vós e o Ensino não possam ser indesejados e não criem incômodo.

36) Auch Gläubige an einen Gott oder Götzen wie auch Unwissende in der Wahrheit und Ungerechte (Verant wortungslose) können eure Freunde sein, denn an sich sind sie Euresgleichen (Menschen) wie ihr, die ihr als solche achten sollt, doch tut nicht ihnen gleich in ihrem Unwissen, in ihrer Unbilligkeit (Ungerechtigkeit) und in ihrer Göt terdienerei und Götzendienerei, auf dass ihr frei davon seid und keine Verbindung zu ihrem Tun eingeht; wappnet euch in Vorsicht vor dem Tun eurer Freunde, die Ungerechte (Verantwortungslose) und Un wissende und Glaubende an Götter und Götzen sind, denn sie gehen an der Wahrheit vorbei und gedenken, euch in ihre Irre zu führen, wenn ihr euch durch sie verleiten lasst; also seid gewarnt und tut nur des Rechtens, wie es die wahrliche Wahrheit der Lehre der Wahrheit, der Lehre des Geistes, der Lehre des Lebens euch bescheidet (empfiehlt).

36) Os crentes em um deus ou deuses de lata, bem como aqueles que sejam inscientes a respeito da Verdade e os injustos (os irresponsáveis, iníquos) podem ser vossos amigos porque eles basicamente são pessoas de vossa espécie (Seres Humanos), tal como vós sois e vós deveis respeitá-los como tal, mas se os copieis em suas ignorâncias, em suas iniquidades (injustiças) e em servir a seus deuses e servir deuses de lata de modo que possais estar livres disso e não entrareis em quaisquer tipos de conexões com os seus feitos; cingi-vos com cuidado pelos atos de vossos amigos que são injustos (aqueles irresponsáveis, iníquos) e inscientes e crentes em deuses e deuses de lata, porque eles estão passando ao largo pela Verdade e estão a pensar em levar-vos na ilusão deles, se vós permitis ser enganados por eles, consequentemente, sejais advertidos e agis corretamente, tal como vos é dito (recomendado) por meio da real Verdade do Ensinamento da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensinamento de vida.

37) Ob ihr etwas an Unwahrheit oder Unehrenhaftem verbergt, was in eurer Innenwelt (Bewusstsein) ist, oder ob ihr es kundtut, seid gewiss (wissend), dass ihr es nicht auf lange Zeit verheimlichen könnt, denn Unwahrheit und Unehrenhaftes finden zu ihrer Zeit ans Licht der Wahrheit, also ihr nicht lügen und nicht Ehrloses tun sollt, auf dass ihr immer Macht über eure Worte der Wahrheit und Ehrhaftigkeit haben mögt.

37) Se ocultais alguma inverdade ou desonra que esteja em vosso mundo interior (vossa Consciência), ou se as tornais conhecidas, então, estejais certos (sabei) que não podeis mantê-las em segredo por muito tempo porque a falsidade e a desonra virão para a Luz da Verdade em seu tempo, portanto, não deveis mentir ou fazerdes coisas desonrosas de modo que possais sempre ter força sobre as vossas palavras de Verdade e honorabilidade.

38) Wenn ihr der Unwahrheit und Unehrenhaftigkeit verfallen seid, dann denkt an den Tag, da ihr durch andere versammelt und der Lüge und Unehre überführt werdet und euch entgegengehalten wird, dass ihr statt Gutes und Gerechtes (Verantwortungsvolles) nur Böses und Ungerechtes (Verantwortungsloses) getan habt; und kommt dieser Tag, dann wünscht ihr euch, dass ein grosser Abstand wäre zwischen dem Tag des Ablegens der Rechenschaft und eurem ungerechten (verantwortungslosen) und bösen Tun; so seid gewarnt vor eurer eigenen Schande, auch wenn die anderen gegen euch gütig und mild sind.

38) Se tiverdes caído presas da falsidade e da desonra, então considerai o dia em que sereis recolhidos pelos outros e sereis condenados por mentir e por desonra, e sereis julgados, pois ao invés de fazerdes coisas boas e justas (responsáveis), vós fizestes apenas o mal e coisas injustas (irresponsáveis), e quando esse dia chegar, ireis desejar que houvesse uma grande lacuna entre o dia em que dareis conta disso e as vossas ações injustas (irresponsáveis) e vossos atos malévolos; portanto, estejais advertidos de vossa própria vergonha, mesmo que os outros sejam benevolentes e gentis para convosco.

39) Liebt ihr die Wahrheit der Gesetze und Gebote der Ursprünglichen (Schöpfung), dann folgt ihr nach, und gewiss werden euch alle achten und lieben, denen ihr aus dieser Wahrheit heraus Gutes tut; doch sind Üble unter ihnen, welche unwissend in der Wahrheit und ungerecht sind und euch dafür Böses tun, dann vergebt ihnen ihre Fehler, denn als Unwissende und Ungerechte (Verantwortungslose) wissen sie nicht, was sie tun.

39) Se vós amais a Verdade das Leis e Recomendações da Originação (Criação), então as segui e é certo de que vós sereis respeitados e amados por todos aqueles a quem vós fizerdes o bem a partir desta Verdade, mas se dentre eles existir pessoas más que são inscientes da Verdade e são abusivas e, que, portanto, irão praticar o mal contra vós, então Lhes perdoa suas faltas, porque como inscientes e injustos (aqueles irresponsáveis) não sabem o que estão fazendo.

40) Wer von euch die wahrliche Wahrheit erwählt, der allein wird den Weg der Billigkeit (Gerechtigkeit) und der Ehr furcht vor dem Leben gehen und nicht wider die Gesetze und Gebote der Quelle der Weisheit (Schöpfung) handeln.

40) Aquele dentre vós que escolhe a Verdade Verdadeira é o único a trilhar o caminho da equidade (justiça) e o respeito pela Vida, e não age contra as Leis e as Recomendações da Fonte de Sabedoria (Criação).

41) Seid der Wahrheit treu und gelobt ihr, ihr getreu zu sein und ihr allein eure Verpflichtung zu weihen, im Sinn der Erfüllung des Lebens, die in der Anschwellung (Evolution/Entwicklung) der Innenwelt (Bewusstsein) und des Geistes gegeben ist.

41) Sejais fieis à Verdade e prometei serdes fieis a ela, e dedicai a vossa obrigação apenas à Verdade no sentido do cumprimento da Vida que é dada no inchamento/expansão (no crescimento/evolução) do mundo interior (Consciência) e do Espírito.

42) Gehorcht eurer eigenen Vernunft und lasst euch nicht verführen durch Vernunftlose und Ungerechte (Verantwortungslose), auf dass ihr keinen Schaden nehmt an der Ausübung eurer Vernunft, an euren Gedanken und Eindrücken (Gefühlen) und an euren Handlungen und Wünschen.

42) Obedecei a vossa própria racionalidade e não vos permitais ser enganados por aquelas pessoas irracionais e injustas (aqueles irresponsáveis) para que vós não sofrais quaisquer danos no exercício de vossa racionalidade, através de vossos pensamentos e sentimentos ou de vossas ações e desejos.

43) Seid allzeit gerecht und ehrlich und bedenkt, dass ihr alle miteinander verwandt und verbunden seid als Geschöpfe (Lebensformen) und Bewohner eurer Welt.

43) Em todos os momentos sejais sempre justos e honestos e considerai que vós todos estais relacionados e conectados uns aos outros, como criações (formas de vida) e habitantes de vosso mundo.

44) Und wie ihr alle geboren seid aus dem Schosse eurer Mutter, so seid ihr auch geboren aus dem Schosse der Quelle der Weisheit (Schöpfung), auf dass ihr dem Leben geweiht seid und es wahrlich führt in Billigkeit (Gerechtigkeit) und Ehrfurcht.

44) E como todos vós são todos nascidos dos ventres de vossas mães, então todos vós nasceis do ventre da Fonte da Sabedoria (Criação) para que possais estar dedicados à Vida e possais realmente conduzi-la na equidade (justeza) e respeito.

....

50) Achtet nicht jener, welche irre Lehren bringen, die Götter und Götzen anbeten und ihnen in Kulten und Ritualen huldigen (verherrlichen) und die sich in ihrem Dunstbild (Wahn) ihres Glaubens als Priester und dergleichen über euch erheben und sich in eurer Masse in Begierde erhitzen (in der Masse der Menschen baden, ein Bad nehmen und sich feiern, verherrlichen, bejubeln und rühmen lassen), wenn ihr um sie versammelt seid; achtet ihrer nicht, denn sie sind Ungerechte (Ver antwortungslose) und Selbstgerechte (Eitle/Überhebliche/Scheinfromme), die sich vor euch scheinen lassen und euch mit ihrem Glauben betrügen und euch die Wahrheit verfälschen.

50) Não escuteis aqueles que trazem ensinamentos delirantes, que oram para os deuses e deuses de lata e que prestam homenagem a eles (glorifica-os) em cultos e rituais, e que se põem acima de vós em sua imagem nebulosa (ilusão) de sua crença deísta como sacerdotes e similares, e eles aquecem o seus desejos em vossas massas (banham-se na massa de pessoas, banham-se e se deixam ser celebrados, glorificados, aplaudidos e elogiados) quando vós estais reunidos em torno deles, não prestai atenção a eles, porque aqueles que são injustos (aqueles irresponsáveis) e auto justos (os vãos/arrogantes/os falsamente piedosos), que deixam parecer brilhantes diante de vós e vos enganam com a sua crença e falsificam a Verdade para vós.

51) Ruft keine Götter und keine Götzen, keine Befreier (Engel) und Dämonen, so aber auch keine Euresgleichen (Menschen) an im Glauben, dass sie dem Quell der Liebe (Schöpfung) gleich sein könnten, denn wahrlich können sie das nicht, denn Götter und Götzen wie auch Befreier (Engel) und Dämonen und falsche Wunder (Undinge) sind nur von Euresgleichen (Menschen) erstellte Erdichtungen (Erfindungen) und kraftloses Blendwerk (Wahngebilde) und Gespinste des Gehirns; sucht also nicht Zeichen (Beweise) und Wunder (Überragendes) bei ihnen, wie auch nicht frohe Kunde, denn sie können sie nicht geben, weil sie dazu nicht fähig sind, denn wahrlich, Zeichen (Wundersam keiten) der Wahrheit können nur jene tun, welche in Ehrfurcht und Billigkeit (Gerechtigkeit) die wahre Kraft der Quelle der Liebe (Schöpfung) durch die Kraft ihrer Innenwelt (Bewusstsein) zu bezeugen vermögen; und bezeugen können die Wahrheit und die Zeichen (Wundersamkeiten) und die Worte nur die Wissenden der Wahrheit, die Rechtschaffenen (Gewissenhaften), und ausnehmend (besonders) die wahrlichen Propheten.

51) Não invoqueis a nenhum deus ou nenhuns deuses de lata, não invoqueis libertadores nenhuns (anjos) e demônios, e nem invoqueis nenhuma pessoa de vossa espécie (Ser Humano), na crença de que eles possam ser equivalente à Fonte do Amor (a Criação), porque em Verdade eles não podem ser esta, uma vez que os deuses e os deuses de lata, bem como libertadores (anjos) e demônios e os falsos milagres (os absurdos) são apenas fabulações (invenções) criados por pessoas de vossa espécie (Ser Humano) e são alucinações impotentes (criações delirantes) e são fantasmas de vosso cérebro, portanto não procureis por sinais (provas) e por milagres (coisas extraordinárias) neles, e nem procureis por boas novas, porque eles não as podem vos dar, pois são incapazes de assim fazê-lo, porque, em Verdade, sinais (maravilhas) da Verdade somente podem ser dados por aqueles que são capazes de confirmar a Verdadeira força da Fonte do Amor (a Criação) em respeito e equidade (justeza), através do poder de seu (próprio) Mundo Interior (da Consciência), e somente aqueles que tenham conhecimento da Verdade, os justos (aqueles de Consciência) e, especialmente, (em particular) os Verdadeiros Profetas que podem confirmar a Verdade e os sinais (maravilhas) e as palavras.

52) Also werft euch nicht nieder vor Göttern und Götzen, und nicht vor Befreiern (Engeln) und Weihevollen (Heiligen) und Dämonen, wie aber auch nicht vor Euresgleichen (Menschen), denn es gebührt euch nicht, dass ihr euch vor ihnen erniedrigt und sie anbetet; und wollt ihr ein Gebet verrichten, dann verrichtet es an eure Innenwelt (Bewusstsein), denn sie ist es, die aus ihrer Kraft heraus das verwirklicht, was ihr von ihr erbittet und durch eure eigene Kraft erschafft; nicht jedoch können materielle Dinge durch eure Innenwelt (Bewusstsein) verwirklicht werden, sondern nur all jenes, das ihr selbst durch eure Kraft eurer Innenwelt (Bewusstsein) und eurer Gedanken und Eindrücke (Gefühle) zu erschaffen vermögt; seid also gehorsam der Wahrheit und werft euch nicht nieder, um Dinge von Mächten zu erbetteln, die kraftlos oder gegenwartslos (nicht existent) sind.

52) Por isso não vos rebaixeis diante de deuses e falsos deuses, nem diante de libertadores (anjos) e nem diante de veneráveis (santos) e nem diante de demônios, nem diante de pessoas de vossa espécie (Ser Humano), porque não é apropriado para vós rebaixar-vos diante deles e orar para eles, e se vós desejais fazer uma oração, então orai para o vosso mundo interior (Consciência), porque é isso que por meio de seu poder pode realizar aquilo que vós pedis e que cria através de seu próprio poder, no entanto, nenhuma coisa material pode ser alcançada pelo seu mundo interior (Consciência), mas apenas tudo aquilo que vós sois capazes de criar, através do poder de vosso mundo interior (Consciência) e os seus pensamentos e sentimentos, portanto, sejais obedientes à Verdade e não vos rebaixeis a fim de pedirdes coisas para poderes que são incapazes ou não têm presença (são inexistentes).

53) In jedem von euch soll die Wahrheit werden und Früchte tragen, so ihr, wenn euch das Alter überkommen hat, ihr in Wissen und Weisheit einhergeht und fruchtbar jene belehrt (unterrichtet), welche noch unwissend sind und der Lehre der Wahrheit, der Lehre des Geistes, der Lehre des Lebens bedürfen.

53) A Verdade deve crescer em cada um de vós e dar frutos, de modo que quando tiverdes avançado a velhice andareis de mãos dadas com o Conhecimento e a Sabedoria e, frutuosamente, instruireis (ensinareis) os que ainda estão inconscientes e que necessitam do Ensino da Verdade, o Ensino do Espírito, o Ensinamento de Vida.

54) Fragt nicht die Propheten, dass sie als Beweis ihrer Wahrheitslehre Zeichen (Wundersamkeiten) und Wunder (Überragendes) tun sollen, denn ihr ehrhaftes Wort und ihre wahrliche Lehre soll euch Beweis genug sein.

54) Não pergunteis aos Profetas para dar sinais (maravilhas) e milagres (coisas extraordinárias) como prova de seu Ensinamento da Verdade, porque a sua palavra honesta e seu Verdadeiro Ensinamento é prova suficiente para vós.

ARAHAT ATHERSATA

Os textos de ARAHAT ATHERSATA só existiam (e existem ainda) até hoje escritos totalmente na língua original e SAGRADA e que é a língua ALEMÃ.

Im Namen der Schöpfung, der Weisen, der Gerechten.

Em nome da Criação, a Sábia, a Justa.

ARAHAT ATHERSATA

ARAHAT ATHERSATA (Sanskrit) = «Der Wertvolle, der die Zeit beschaut»

ARAHAT ATHERSATA (Sânscrito) = «O Precioso que Contempla o Tempo»

Diese portugiesische Sprache Text ist einer inoffizieller Übersetzung von dem ursprünglichen deutschen Texte geschrieben von den Wahren und Wirklichen Neuzeit-Prophet Eduard Albert ‹‹Billy›› Meier von seinem Buch ‹Arahat Athersata›. Vollständig und treu Übersetzung in Portugiesisch durch Der Beobachter Edelweiss.

Uma preciosa tradução dedicada para Toda a Humanidade da Terra.

Seite/Página 1

Die Lehre der Geist-WIR-Form

O Ensinamento da Forma-Espirito NÓS

ARAHAT ATHERSATA

oder seine inspirativen Übermittlungen und Belehrungen

Ou suas mensagens e instruções inspiradoras

ARAHAT ATHERSATA (Sanskrit) = «Der Wertvolle, der die Zeit beschaut»

ARAHAT ATHERSATA (Sânscrito) = «O Precioso que Contempla o Tempo»

Inspiriertes Schriftwerk einer höheren Geistform. Übermittelt aus einer körperlosen, unmateriellen und rein geistigen Ebene.

Textos Inspirados de uma Forma-Espírito Elevada. Transmitidos de um corpo imaterial do Puro Plano Espiritual e imaterial.

Inspirativer Empfänger der Botschaft

Recepção Inspiradora do Mensageiro

<Billy> Eduard Albert Meier

Botschaft empfangen und niedergeschrieben vom 15. Mai 1975 bis 11. August 1975 Buchstabengetreue Wiedergabe der Botschaft.

Mensagem recebida e anotada a partir de 15 de Maio de 1975 até 11 de Agosto de 1975. Reprodução fiel, palavra por palavra da mensagem.

ARAHAT ATHERSATA

ARAHAT ATHERSATA (Sanskrit) = «Der Wertvolle, der die Zeit beschaut»

ARAHAT ATHERSATA (Sânscrito) = «O Precioso que Contempla o Tempo»

Seite/Página 2

Wichtiger Hinweis:

Die Sprache der Arahat Athersata-Ebene verfügt über die Besonderheit, dass sie, im Gegensatz zur deutschen Sprache, bei zusammengesetzten Worten das Beugungs-S nur in absoluten Ausnahmefällen wie z.B. bei <Lebensform> verwendet. Dieses Merkmal wurde im gesamten Textteil der Arahat Athersata-Übermittlungen berücksichtigt. Es wird also z.B. von einem <Geistmenschen> gesprochen und nicht von einem <Geistesmenschen> oder von <Geistlehre> anstatt von <Geisteslehre>, wie es in der heutigen deutschen Sprache üblich ist. Zur weiteren Verdeutlichung folgende wenige Beispiele:

Referência importante:

A linguagem do Plano Arahat Athersata possui uma particularidade que, em contraste com a língua alemã, utiliza da inflexão (Beugungs-S) com palavras compostas somente em exceções extremas, como por exemplo, com a palavra <Lebensform> " forma de vida". Esta característica foi levada em consideração ao longo de todo o texto da Mensagem de Arahat Athersata, Portanto, por exemplo, é dito <Geistmenschen> "homem espiritualizado" e não <Geistesmenschen> "homem espiritual", ou <lições espirituais> ao invés de "lição do Espírito" como é usual na língua alemã nos dias de hoje. Seguem alguns exemplos para melhor clarificação:

EXEMPLOS:

Arahat Athersata Sprache	**Deutsche Sprache**
Linguagem de Arahat Athersata	**Língua Alemã**
bewusstseinmässig	Bewusstseinsmässig relacionado à CONSCIÊNCIA, INTELECTO.
Bewusstseinöde	Bewusstseinsöde CONSCIÊNCIA DESOLADA
Geistentwicklung	Geistesentwicklung EVOLUÇÃO DO ESPÍRITO
Geistebenen	Geistesebenen PLANOS ESPIRITUAIS
Geiststand	Geistesstand SITUAÇÃO ESPIRITUAL

Lebenauffassung Lebensauffassung OPINIÃO DE VIDA

Lebenkeim Lebenskeim GERME DA VIDA

Religionführer Religionsführer LIDER RELIGIOSO

rettunglos rettungslos SEM ESPERANÇA

Verstandmensch Verstandesmensch RACIONALISTA

verstandmässig verstandesmässig RACIONAL

Volkführer Volksführer LÍDER DO POVO

zwangläufig zwangsläufig INEVITÁVEL

usw. usf. etc,

e assim por diante...

Jener Textteil, der von Billy stammt (Seite 110-167) ist in der heute gebräuchlichen deutschen Sprache geschrieben. Billy verwendet also die übliche Grammatik mit dem uns geläufigen Beugungs-S.

Os trechos do texto que se originam de Billy (nas páginas 110-167), estão escritos na língua alemã corrente, portanto, Billy se utiliza da gramática usual com a inflexão S (Beugung-S) e que é familiar para nós. (para as pessoas que falam a língua alemã)

Seite/Página 3

1. Du bist verwundert, meine Gedanken in dir zu erfassen, doch wirst du bald verstehen, dass du deiner Verwunderung nicht bedarfst.

1 Estás surpreso por captares o meu pensamento, mas logo tu irás compreender que tu não deves ficar surpreso.

2. Ich bin eine Geistform mit der Benennung ARAHAT ATHERSATA, nach einer euch alten Sprache so genannt.

2 Eu sou uma Forma-Espírito conhecida pela denominação de **ARAHAT ATHERSATA**, conforme uma de suas línguas antigas. ***(Nota do tradutor: Sânscrito).***

3. Mein Dasein in materieller Form ist seit Urzeiten beendet und hat sich gefunden im SEIN einer euch fremden Sphäre, der ihr noch weit untergeordnet seid.

3 Minha **Existência na forma material** já terminou há muito tempo, e se encontra no SER (EXISTIR) numa outra esfera, a qual ela está subordinada.

4. Die Zeit meines SEINs ist zur Existenz geworden im grossen Meer der Dauer.

4 O Tempo do meu **SER** tornou-se **Existência** no grande **Mar da Eternidade**.

5. Es ist Wissen geworden und Weisheit, Kraft und Macht in Befolgung der Gesetze in der und um die Schöpfung.

5 Tornou-se **Conhecimento e Sabedoria, Força e Poder, conforme as Leis da Criação.**

6. In der endlosen Dauer hat sich der Geist vom Körper befreit und die Wiedergeburt zur dahingewichenen Vergangenheit gedrängt.

6 Em **Perenidade Infinita** o Espírito libertou-se do corpo e deixou a reencarnação no passado.

7. Er ist schöpfungnah geworden, kraftvoll und machtvoll, in anstrebender Vollendung der Vollkommenheit.

7 Ele aproximou-se da **Criação**, pleno de Força e Poder, esforçando-se plenamente para a Perfeição.

8. Meine Gedanken dringen zu dir, dir eine Schrift zu inspirieren, die du niederschreiben sollst.

8 O meu pensamento te penetra, para que te inspires um Escrito, e que tu deves anotar.

9. Als Beschauer der Zeiten erkannte ich die Wahrheit der Dinge in ihrem Ursprung und in ihren Folgen, die ich nun durch dich in euch Menschen verständlichen Worten offenbaren werde.

9 Como Observador dos Tempos, eu conheço a Verdade das coisas em suas antigas origens, e em sua sequência, e que eu, somente através de ti vou revelar para a tua Humanidade, em palavras compreensíveis.

10. So folge meinen Gedanken und lege sie nieder in bleibender und guter, lesbarer Schrift.

10 Portanto, segues os meus pensamentos, e os escreves num bom, legível, e permanente Escrito.

11. Die Grenzen zwischen deiner und meiner Ebene sind von grosser Dauer, und sie liegen in vielen Jahrmilliarden deiner Zeitrechnung und bilden die Schranken der geistigen Dimensionen.

11 As fronteiras entre o meu Plano e o teu são de longas durações, e se encontram a bilhões de anos de teu calendário, e formam as barreiras das dimensões espirituais.

12. In meiner Form kenne ich die raum- und zeitlose Kommunikation, die Vergangenheit und Zukunft gegenwärtig macht.

12 Em minha forma, eu conheço a comunicação no Espaço Atemporal o momento exato do poder do Passado e do Futuro.

13. So gelange ich aus meiner fernen geistigen Zukunft der Wahrheit also gegenwärtig in die Vergangenheit deiner geistigen Ebene, um dir Dinge von Wichtigkeit zu übertragen, die für eure Form von Wichtigkeit sein sollen.

13 Portanto, posso alcançar o passado de seu nível mental, a partir de meu Espírito distante a Verdade do Futuro, de modo a transmitir para ti coisas importantes, conforme devem ser a sua presente importância.

14. Meine Kommunikation mit dir basiert in geistig-inspirativer Wesenheit, so du nur den Empfänger bildest, dem eine eigene Sendemöglichkeit fehlt.

14 Minha comunicação contigo se baseia na forma espiritual-inspirativa, porque tu és o único individuo receptor capaz de captar o envio da comunicação. (Nota: **O Profeta Verdadeiro Billy Meier)**

15. Dies darum, weil mein geistiges Wesen in eine Überebene eingegangen ist, die nur hochgeistigen Formen Zugang erlaubt.

15 Assim é, pois a minha natureza espiritual foi integrada a um Plano Superior, que somente as formas de Espíritos elevados são permitidas alcançar.

16. Niedere Geistformen, wie sie ohne Ausnahmen den gegenwärtigen irdischen Formen entsprechen, vermögen nicht zu uns vorzudringen oder auch nur kommunikativ mit uns in Verbindung zu treten.

16 Os Espíritos inferiores, tal como correspondem, sem exceção, as presentes formas terrestres NÃO são capazes de nos alcançar ou de entrar em conexão comunicativa conosco.

17. Andererseits aber vermögen wir in unseren Formen alle Geistebenen zu durchdringen und uns allen Wesenheiten niederen Standes verständlich zu machen.

17 Por outro lado, em nossa Forma, ***podemos penetrar em todos os níveis espirituais*** e nos fazermos ser compreendidos por todos os Seres de nível inferior.

18. Uns selbst sind Grenzen nur auferlegt nach oben in die schöpferischen Ebenen, in die auch wir uns geistig emporarbeiten müssen.

18 Nós mesmos também estamos sujeitos a fronteiras ainda muito mais Elevadas no Plano Criacional, e nas quais devemos trabalhar espiritualmente para alcançar.

19. Dies ist ein Gesetz der Schöpfung, das weder ihr noch wir zu durchbrechen oder zu umgehen vermögen.

19 Esta é uma **Lei da Criação** que nem vós, e nem nós, somos capazes de quebrar ou alterar.

20. Als Ausnahme soll es gelten, dass sich eine Geistform meines Wesens in eure gegenwärtige Zeit einfindet und mit einer Intelligenz deines Standes inspirativ in Verbindung setzt.

20 Deve ser encarado como sendo uma exceção que uma Forma-Espírito como eu apareça em seu tempo presente e se ponha em comunicação inspiradora com uma pessoa de tua posição.

21. Solches galt schon in den verflossenen Zeiten als grosse Ausnahme und wird es auch in kommenden Zeiten bleiben.

21 E assim é válido, como uma grande exceção, nos tempos presentes, e assim permanecerá válido para os tempos vindouros.

22. Erklärend will ich dabei erwähnen, dass die letzte diesartige Kommunikation vor rund 2000 Jahren eurer Zeitrechnung von uns unternommen wurde.

22 Por isso quero mencionar explicações que comunicações deste tipo foram realizadas anteriormente por **NÓS a aproximadamente 2000 anos de teu calendário.**

23. Seither fanden wir kein Bedürfnis und kein Gebot mehr, dies abermals zu tun.

23 Desde então, não encontramos nenhuma necessidade, e nenhum preceito, para assim fazê-lo novamente.

24. Du bist daher die erste Geistform niederen Standes auf eurer Welt, mit der wir seit zwei Jahrtausenden wieder in Verbindung treten.

24 Portanto, ***Tu és a Primeira Forma-Espírito, no plano inferior, em teu mundo,** com a qual entramos novamente em contato, depois de dois milênios. ***(*O Verdadeiro e Único Profeta da Nova Era = Eduard Albert "Billy Meier")***

25. Die Gründe dafür beruhen in einem informativen Kontakt einer euch höheren Lebensform, mit der du seit einiger Zeit in Verbindung stehst.

25 As razões para isso são baseadas em que **Tu és uma forma de vida superior**, com a qual estás conectada em contato informativo desde há muito tempo.

26. Die Informationen über dich waren hoch alarmierend, wie wir sie letztlich vor zwei jahrtausenden übermittelt erhielten.

26 A informação a teu respeito foi um grande alvoroço, tal como nós a transmitimos pela última vez, **há dois milênios atrás**.   .

27. Deine Geistentwicklung ist deiner Zeit sehr weit voraus und du giltst als rare Ausnahme im Meer eurer Population.

27 Teu desenvolvimento espiritual, em teus tempos, é muito avançado, e ***Tu és uma rara exceção no mar de tua população.***

Seite/Página 5

28. Du hast dich in die Ebene der Propheten entwickelt und wirst als solcher deine Aufgabe erfüllen.

28 Tu alcançastes o Nível dos Profetas, e como tal irás desempenhar a tua tarefa.

29. So vor zweitausend jahren die Zeit noch nicht reif war, vermochte die von uns inspirierte Wesenform unsere Lehre nicht wertvoll zu verbreiten, weshalb nun du diese Aufgabe in der neuen Zeit erfüllen sollst.

29 Portanto, antes de dois milênios, o tempo não estava ainda amadurecido, e não tinha a capacidade de ser inspirado pelo Ensinamento de Nossa Essência, por isso somente tu és capaz de desempenhar esta tarefa na Nova Era.

30. Es soll aber nicht so sein wie damals, als aus unserer Lehre irre und böse Kulte entstanden, die sich in den fernsten Winkeln aller Unwahrheit verloren und die irdischen Wesenheiten bis zur jetztzeit in böse bewusstseinmässige Knechtschaft schlugen.

30 Porém, não deverá ser como naqueles tempos, no quais os nosso Ensinamento se transformaram em erros e cultos malignos, e que se perderam nos mais distantes cantos de todas as inverdades nas quais os Seres Humanos da Terra se debatem, em perversa servidão espiritual, até os dias de hoje.

31. Als Prophet eurer gegenwärtigen und zukünftigen Zeit stehen dir viele und bessere Möglichkeiten zur Verbreitung und Erhaltung meiner Übermittlungen zur Verfügung, als dies der uns letztlich vor zwei jahrtausenden inspirierten Form möglich war.

31 Como Profeta dos teus dias de hoje e dos dias futuros, tu tens maiores e melhores possibilidades para dispor, preservar, e disseminar a minha Mensagem de forma inspiradora, tal como foi possível anteriormente há dois milênios. ***(Nota do tradutor: Nos tempos do Profeta Verdadeiro Jmmanuel).***

32. Nutze daher diese Mittel und sei nicht zaghaft.

32 Utilizes destes meios, e não fiques surpreso.

33. Lasse deine Stimme erschallen von den Bergen und vernichte die Irrlehren falscher Propheten, denn sie treiben das Bewusstsein in die Verdammnis und hindern es an aller Erkenntnis.

33 Deixes que a tua voz ecoe das montanhas **e destrua as heresias dos falsos profetas**, pois eles levam as Consciências para a perdição e as impedem de toda a Cognição.

34. Sie behaupten, von uns oder anderen Ebenen inspiriert zu sein, was sich von der Wahrheit aber sehr entfremdet.

34 Eles alegam ser inspirados por NÓS ou por outros planos, o que está totalmente distante da Verdade.

35. Ihre grossen Schriften sind nur das Produkt ihrer überbordenden Phantasien, die aller Logik und Wahrheit fremd sind.

35 Os seus grandes escritos são apenas produtos das suas exuberantes fantasias e que estão distantes de toda a Lógica e da Verdade. *

36. Viele haben sich in Wahn und Unwahrheit gesteigert, dass sie inspirativ geistige Formen erfasst hätten und erfassen würden.

36 Muitos se ergueram em loucura e na inverdade de que tinham contato inspirativo e compreensão com as formas espirituais.*

(Nota do Tradutor: Saiba quem são esses mentirosos lendo neste mesmo livro sobre os farsantes charlatões e embusteiros crentes deístas Allan Kardec, Chico Xavier e outros mentirosos médiuns canalizadores farsantes).

37. In Unkenntnis des Geistes und seiner Formen legen sie ihre eigenen Gedanken, Wünsche und Ideen in geschriebene Worte und betrügen sich selbst wie auch ihre Mitmenschen.

37 Na sua ignorância dos Espíritos e de suas Formas eles põem somente os seus próprios pensamentos, desejos, e ideias em palavras escritas, e enganam a si próprios como enganam também aos seus semelhantes.

38. Wie könnten sie denn von uns oder von anderen hohen Ebenen inspiriert sein, wenn wir uns seit zwei jahrtausenden jeder Kommunikation enthielten?

38 Como podem eles ser inspirados por NÓS ou por outros Planos, se já há dois milênios nos abstemos de qualquer comunicação?

39. Trotzdem aber erdreisten sich viele irdische Wesenheiten zu behaupten, dass sie mit uns oder anderen hohen Ebenen in Verbindung stünden, dem in Wahrheit aber nicht so ist, ***denn wie könnten wir ihnen Wissen und Weisheit preisgeben, wenn sie die geistigen Formen nicht in ihren Grundelementen zu erfassen vermögen?***

39 Entretanto, muitos Seres Humanos da Terra ousam alegar que estão em contato conosco ou com outros Planos Elevados, contudo isso não é Verdade, pois como poderíamos concedê-los Conhecimento e Sabedoria ***se são incapazes de compreender as Formas Espirituais em seus elementos mais básicos?***

Seite/Página 6

40. Daher erläutere ich abermals, dass keine Kommunikationen stattfanden in den letzten 2000 Jahren - weder von unserer Ebene noch von anderen höheren Ebenen.

40 Portanto, mais uma vez, eu exponho que nenhuma comunicação ocorreu nos últimos dois mil anos – nem de nossa parte – e nem de outros Planos Superiores.

41. Alle angeblichen Kommunikationen dieser Art führen auf Betrug und Selbstbetrug der betreffenden irdischen Wesenheiten zurück, die Kommunikationbehauptungen erstellten und auch weiterhin erstellen werden.

41 Todas as supostas comunicações deste tipo são o resultado do engodo, da auto enganação dos Seres Humanos terrestres em questão e que fazem as alegações de supostas comunicações; e que ainda continuam fazendo-as.

42. Erhebe nun die Kraft deines Bewusstseins zur Niederschrift meiner Übermittlungen.

42 Agora, reúnas as forças da tua Consciência para escreveres a minha Mensagem.

Seite/Página 7

1. Das irdische Menschengeschlecht ist in ein Stadium einer Zeugenschaft eines gewaltigen kosmischen Umbruches getreten; in ein neues Zeitalter, das sich vor den sehenden Augen denkender Menschen immer klarer und deutlicher abzeichnet.

1 A raça humana terrestre entrou numa fase que testemunha uma enorme mudança cósmica: em uma Nova Era, que mais e mais claramente se destaca diante dos olhos perspicazes daquelas pessoas que razoam.

2. Nichtsdestoweniger aber liegt das Gros dieser Menschheit im Abgrund der Unwissenheit und Bewusstseinversklavung, so es notwendig geworden ist, den Ursachen ihres Abstieges auf den Grund zu gehen und ihr dies in einer Botschaft darzutun.

2 Mas, entretanto, esta Humanidade se encontra no abismo da ignorância e na escravidão de suas Consciências, por isso se faz necessário demonstrar isto para ela em uma mensagem, para que ela desça de suas origens para que possa seguir rumo à Razão.

3. Gleichbedingt ist es aber auch erforderlich, neue Wege zu weisen, die in eine geistverstehende und bewusstsein- sowie geistharmonierende Zukunft führen.

3 Contudo, igualmente, se faz também necessário **apontar novos caminhos que levem rumo à compreensão espiritual** bem como para um futuro de harmonização espiritual.

4. Der Erdenmensch öffne daher seine Augen und Ohren, er reisse seine versklavten Gedanken von allen Irrlehren, Unwahrheiten und von allem Übel; er öffne seine Bewusstseinsinne zur Erkennung der Wahrheit.

4 E que, portanto o Ser Humano da Terra abra os seus Olhos e os seus Ouvidos, que ele erga os seus pensamentos escravizados por todas as heresias, pelos ensinamentos errôneos e heréticos, pelas inverdades e por todos os males; que ele abra o seu pensamento e a sua Consciência em reconhecimento da Verdade.

5. Er möge hinaufschauen in die Unendlichkeit des Raumes, wo im Zeitlosen die Sterne in majestätischer Ruhe und Erhabenheit herrschen.

5 Ele pode olhar para a Imensidão Infinita do Espaço onde as estrelas ali prevalecem Eternamente em Paz e em Majestosa Grandeza.

6. In schöpferischer Ordnung ziehen sie ihre Bahn durch Jahrtausende und Jahrmillionen, in Harmonie der allgültigen Schöpfungsgesetze und in Erfüllung der zu befolgenden Gebote.

6 Em ordem CRIACIONAL elas seguem os seus cursos por milhares e milhões de anos, na Harmonia da Toda Vigente Lei da Criação e em cumprimento de suas Recomendações.

7. Auf all diesen Sternen walten schöpferische Gesetze und Gebote, ewiges Walten und Werden und zeitloses Sein und Vergehen im endlosen Entstehen.

7 Sobre essas estrelas prevalecem eternamente as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO**, em infinito **SER, evoluindo-se em Existência Infinita.**

8. Und der Mensch schaue hinab auf seine Erde, denn auch dort vollziehen sich in eherner Ordnung dieselben Gesetze und Gebote der Schöpfung.

8 E o Ser Humano deve olhar para a Terra, onde ali também ocorrem as mesmas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**.

9. Der Mensch, die Erde und alle ihre vielfältigen Lebensformen sind in diese Gesetze und Gebote miteingeordnet, als winziges aber wichtiges Glied in der Kette schöpferischer Kreation.

9 O Ser Humano da Terra, e todas as suas diversas formas de Vida, estão sujeitos a essas Leis e Recomendações como pequeninos, porém importantes membros, nos elos criativos da CRIAÇÃO.

10. Wo die Natur in ihren schöpfunggegebenen Gesetzen und Geboten lebt und unberührt von Menschenhand ihr Dasein vollbringt, da herrschen Schönheit, Würde, Kraft und Grösse.

10 Onde quer que a natureza viva sob suas Leis e Recomendações determinadas pela CRIAÇÃO e permaneçam em existência, intocadas pelas mãos dos Seres Humanos, ali rege e permanece a Beleza, a Dignidade, a Força, e a Grandeza.

Seite/Página 8

11. Dort aber, wo Spuren menschlicher Eingriffe, gewollter unlogischer Ordnung und Korrekturen sichtbar werden, dort fallen alle Schönheit, Würde, Kraft, Grösse und Ordnung dahin.

11 Mas, contudo, onde quer que os traços da intervenção humana se tornem visíveis, e onde exista a ordem ilógica e a correção proposital, então ali se desfaz toda a Beleza, a Dignidade, a Grandeza, e a Ordem.

12. So wird die Natur ungewollt Zeuge der Unvernunft und des Unverstandes des Menschen, der sich doch so gerne die Krone der Schöpfung nennt.

12. Portanto, a Natureza, sem querer, se torna testemunha da Irracionalidade e da Ignorância do Ser Humano que, no entanto ***é tão alegremente chamado de A Coroa da Criação.***

13. Er lebt in diesem Wahn und ist sich nicht bewusst, dass er sich nur eine Krone aufgesetzt hat; eine Krone, die ihm zu gross ist, die er nicht zu tragen vermag und die ihn unter ihrem Gewicht zu zermalmen droht.

13 Ele vive nesta louca mania e não está consciente de que ele apenas tem sobre si uma coroa; uma coroa que é demasiadamente grande para ele, a qual ele não pode suportar, e que ainda Lhe ameaça esmagar-Lhe sob o seu peso.

14. Wahrlich, der Erdenmensch hat sich bis zur Jetztzeit <herrlich weit> entwickelt und sich selbst an den Rand eines tiefen Abgrundes und vor die Fänge der Bestie Wahnsinn gebracht, getrieben durch Irrlehren und Kulte bösester Ausartungen, die Hass, Laster, Gier, Lüste, Not und Blutvergiessen hervorbrachten.

14 Verdadeiramente, o Ser Humano da Terra, até os tempos atuais, se desenvolveu e "avançou esplendidamente" o que Lhe levou para a beira de um **Profundo Abismo e para diante das Garras da Besta da Loucura**, **impulsionado pelas falsidades e pelas heresias dos mais perversos cultos religiosos de excepcional degradação, e que só trouxeram o ódio, a blasfêmia, os vícios, a cobiça, a miséria, as paixões, e o derramamento de sangue.**

15. Und er, der Erdenmensch, die, <Krone der Schöpfung> er, der die Welt beherrscht, Wasser, Luft und Feuer bezwungen hat, er hat schon vor langer Zeit verlernt wahrer Mensch zu sein und nach geistigen Formen zu leben.

15 E ele, o Ser Humano terrestre, ele, "A Coroa da Criação", ele, que conquistou o mundo, que dominou a água, que dominou o ar e o fogo, **já há muito tempo deixou de ser um Verdadeiro Ser Humano** e deixou de viver adequadamente de forma Espiritual.

16. Dadurch hat er auch grundlegend verlernt, als wertvoller Mensch in der Gemeinschaft unter Menschen zu leben.

16 Assim, ele basicamente deixou também de como viver em comunidade, e entre as pessoas, como um valioso Ser Humano.

17. Alle seine Formen streben nach rein materiellen Dingen und missachten böse alle Dinge des Geistigen.

17 De todas as maneiras ele ambiciona apenas as coisas puramente materiais, e ele perversamente despreza todas as coisas do Espírito.

18. Seit urdenklichen Zeiten wollte er nur Macht erringen, und wenn er sie besass, dann nutzte er sie nur zur Versklavung und Knechtung.

18 Desde tempos imemoriais, ele somente deseja apenas alcançar o poder, e quando ele o obtém ele utiliza-o apenas para poder escravizar e subjugar.

19. Kampf war sein Schlachtruf und die Offenbarung der Hölle sein Sieg.

19. Lutar é o seu grito de Guerra e a sua vitória é a Revelação do Inferno.

20. Durch böse und bewusstseinversklavende Irrlehren schuf er Zwang und Heuchelei, sprach durch sie von Ehre und Freiheit und meinte damit nur Bewusstseinversklavung, Ausnutzung und Ausbeutung in jeder Hinsicht und absolute Abhängigkeit.

20 Por meio dos perversos e falsos ensinamentos e por meio da escravização da Consciência, ele cria a opressão e a hipocrisia, ele fala de honra e de liberdade, e com isso ele quer dizer apenas o escravizamento da Consciência, a exploração e o lucro, e a absoluta subserviência, em todos os aspectos.

21. Schon lange hat der Erdenmensch verlernt, sein wahres Gesicht zur Schau zu stellen, denn dieses hat er mit dem Beginn der kultischen Irrlehren in sich selbst vergraben und verloren.

21 Já, há muito tempo, o Ser Humano da Terra deixou de exibir a sua Verdadeira face, pois ele enterrou-a em si mesmo, e perdeu-a com o inicio dos falsos e errôneos ensinamentos dos cultos religiosos.

Seite/**Página 9**

22. So trägt er nur noch eine farbenprächtige Maske zur Schau, die jedoch fade, eintönig und gleichgültig-stoisch und massengleich wirkt.

22 Assim, portanto, ele só usa apenas uma colorida máscara para exibir que, porém, é insípida, monótona e é estoicamente indiferente, e se parece à mesma, e é usada por todos, em grandes massas.

23. Viele Menschen sind zu Bestien geworden oder zu <geistlosen> Robotern kultischer Irrlehren.

23. Muitas pessoas se transformaram em Bestas ou em "insípidos" Robôs dos falsos e errôneos ensinamentos dos cultos religiosos.

24. <Geistlos> in weisheitmässiger Form verbringen sie ihre irdischen Tage, Monate und Jahre, unwissend in den minimsten Formen geistiger Wahrheit, nur im Sinnen und Trachten nach Macht, Gier, Materialismus und Hass wider ihre Mitmenschen und sich selbst, bösartig und unehrlich.

24. Em sua forma de inteligência são "Insípidas", perversas, e sem honra, elas passam os seus dias, os meses, e os anos de suas vidas na Terra ignorantes das mínimas formas da Verdade espiritual, viciosos e desonestos pensando apenas nas suas ambições pelo poder, na ganância, na cobiça, no materialismo, e no ódio contra os seus semelhantes e contra si próprias.

25. Alle Dinge der Welt ordnete und gliederte er durch seinen Verstand und durch seine Vernunft, wodurch er sich alles untertan machte; und nur dieser Untertänigkeit galt all sein Streben und Sinnen.

25 Elas ordenam e organizam todas as coisas do mundo com a sua compreensão e juízo, por meio das quais elas põe tudo sob a sua submissão, e apenas esta sujeição Lhes valem todos os seus esforços, pensamentos e sentidos.

26. Der Schein galt ihm mehr als die Wahrheit des SEINs.

26 **O dinheiro e a aparência Lhes são mais valiosos do que a Verdade do Ser.**

27. Die ewige Wahrheit des Geistes und der Schöpfung ging ihm in den Grundelementen verloren und er klammerte sich schon früh an die irrealen Lehren von Religionen.

27 Faltam-Lhe os mais básicos fundamentos da Eterna Verdade do Espírito e da Criação, e bem cedo se apegam aos falsos, errôneos, e irreais ensinamentos das religiões.

28. Ihre versklavenden Irrlehren standen ihm in seiner Selbsttäuschung näher und höher als alle Gesetze und Gebote der Schöpfung in all ihrer Wahrheit und Weisheit.

28 Seus falsos e escravizantes ensinamentos e seu autoengano o põe próximo, ou o faz ainda muito mais superior, do que todas as Leis e Recomendações da Criação em toda a sua Verdade e Sabedoria.

29. Aus seiner äusserst armseligen religiös-verirrten Lebenauffassung heraus glaubte er, durch die Verstossung der wahren schöpferischen Gesetze und Gebote und durch das Erstellen menschlich-gesetzlicher Bestimmungen die Menschheit im Einklang mit irrealen Religionen zu bessern oder in eine bessere Zukunft mit besseren Lebenmäglichkeiten zu führen.

29 De sua absolutamente miserável e aberrante filosofia de vida religiosa e pelo seu desprezo pelas Verdadeiras Leis e Recomendações da Criação e por meio das leis e determinações criadas pelo homem a humanidade está em uníssono com as religiões irreais e ela acredita que será melhor ou que seguirá para um futuro melhor e com possibilidades de uma vida melhor.

30. Weil er des Wissens um das Wesen der Schöpfung im Menschen verlustig gegangen ist, wollte er mit materiellen Mitteln und religiösen Irrlehren den Menschen zum Leben zwingen.

30 Por Lhes faltar conhecimento sobre a Natureza da Existência da Criação na humanidade eles são forçados a viver dos meios materiais e dos falsos e heréticos ensinamentos religiosos.

31. Aus diesen Gründen betörte er mit falschen Versprechungen und ebenso falschen Idealen und Idolen im Zusammenhang mit religiösen Irrlehren die Massen der Menschheit, und schon bald führte dieser Weg in Versklavung, bewusstseinmässige Unfreiheit, Ausbeutung, Hass und Gier und Laster in schlimmsten Ausmassen.

31 Por esses meios eles cativam a massa da humanidade através de falsas promessas e, portanto falsos ideais e ídolos, em combinação com os ensinamentos falsos das religiões e logo se utilizam desses meios para que possam perversamente escravizar a liberdade de Consciência para a exploração, a cobiça, o ódio, e o lucro.

Seite/Página 10

32. Wo noch ein Rest von Vertrauen war, verwandelte es sich schnell und unaufhaltsam in böses Misstrauen und in tödlichen Hass.

32 Onde quer que ainda reste a confiança ela é rápida e continuamente transformada em perversa suspeita e em ódio mortal.

33. Und immer mehr entfernte sich der Erdenmensch vom wahren Leben, von der geistigen Bestimmung schöpferischen Ursprungs.

33 E mais e mais a humanidade da Terra se afasta da Verdadeira Vida, das determinações espirituais originadas da Criação.

34. Das Wissen ältester Wahrheit und Weisheit ging ihm verloren; dass der Mensch das Mass aller schöpferischen Dinge ist, in Kreation der eigenen Vervollkommnung der Schöpfung in sich.

34 Falta-Lhes o conhecimento da Verdade e da Sabedoria de que toda a humanidade é o conjunto de todas as coisas da Criação para que a própria Criação possa evoluir a si mesma.

35. Nunmehr aber ruft der Wandel der Zeit und der Lauf eines neuen kosmischen Zeitalters mit drängender Forderung das Bedürfnis hervor, dass der Erdenmensch in seinem Sinnen und Denken Umkehr halte und sich wieder der schöpferisch- geistigen Wahrheit zuwende, den eigentlichen Werten des geistigen Lebens.

35 Mais uma vez os tempos de transformação e o decorrer de uma Nova Era cósmica promovem o impulso necessário para que a humanidade da Terra pare e dê meia-volta em seus sentidos e pensamentos e retorne para a Verdade Espiritual da Criação; para os próprios valores da Vida Espiritual.

36. Bis anhin wusste oder vermutete nur ein verschwindend geringer Teil der Erdenmenschheit, dass die menschliche Lebensform nicht nur den irdischen Bereich bevölkert, sondern dass sie in allen endlosen Weiten dieses Universums lebt.

36 Até agora apenas uma ínfima parcela da humanidade sabe, ou suspeita, que formas de vida humana não só habitam a esfera terrestre, mas também vivem em todas as expansões deste Universo.

37. Und ebenso weiss nur ein verschwindend geringer Teil all dieser Menschen, dass ihr Geist hineinragt in die Sphären des Schöpferischen, die mit den materiellen Sinnen nicht wahrzunehmen sind.

37 Do mesmo modo, apenas uma ínfima parcela de toda a humanidade sabe que o Espírito alcança e interpenetra as esferas da Criação, e que não podem ser percebidas com os sentidos materiais.

38. Die Schöpfung selbst aber ist die eigentliche Heimat jeder Geistform.

38. A própria Criação é o Verdadeiro Lar do Espírito.

39. Es liegt im Interesse des einzelnen Menschen, eine geistige Erweiterung und Vertiefung anzustreben und zu erlangen und seine bisherige Lebenauffassung zu revidieren.

39 É de interesse do próprio Ser Humano que ele se esforce e que possa ampliar e aprofundar a sua mente e seu Espírito e que revise a sua antiga filosofia de vida.

40. Eine Lebenauffassung, die in rein materialistischen und irrealen Glaubenbahnen verlief und dadurch die Wahrheit des Geistes in böse Verdammnis trieb.

40 Uma filosofia de vida que segue puramente as crenças irreais e que lançam a Verdade do Espírito em perversa condenação.

41. Die Umkehr aber wird nicht leicht sein, denn der Weg ist mit Ranken und Dornen verwachsen.

41 Porém, uma reversão não será fácil, pois o caminho está emaranhado por trepadeiras e espinhos.

Seite/Página 11

42. In den entscheidendsten Wahrheiten müssen oft genau entgegengesetzte Pfade beschritten werden, denn der Mensch muss lernen, dass er durch die Existenz seines schöpferischen Geistes einen für alle Dauer unsterblichen Teil besitzt.

42 Nas mais cruciais Verdades caminhos exatamente opostos devem ser trilhados, pois o Ser Humano deve aprender que possui em si uma parte imortal ao longo de toda a duração da existência de seu Espírito Criacional.

43. Einen Geist, der mit dem Schöpferischen zusammenwirkt und nicht eine knechtische Rolle spielt, wie dies in Religionen dargelegt wird.

43 Um Espírito que coopera Criacionalmente, e que não tenha um papel subserviente, tal como é representado pelas religiões.

44. Jeder Mensch muss sich selbst den Nachweis erbringen, dass sein Geist in schöpferischer Funktion arbeitet und in sich selbst seine Vervollkommnung finden muss, um in der Schöpfung selbst die Vollkommenheit zu gewährleisten.

44 Cada Ser Humano deve produzir, para si próprio, a prova de que o seu Espírito atua em função Criativa e a sua realização deve ser encontrada dentro de si mesmo e assim garantir a Perfeição da própria Criação.

45. Jenem Menschen aber, der diese Erkenntnis erlangt, dem erwächst daraus eine unausweichbare Verpflichtung, das eigene materielle Leben in den Hintergrund zu stellen und sein geistiges Dasein zu den grossen Gesichtspunkten der Schöpfung zu führen, die in ihrer unaufhaltsamen Wandlung die endlose Dauer birgt.

45 Portanto, para aquele Ser Humano que alcança esta percepção se ergue a inevitável obrigação de por a própria vida material em segundo plano e de direcionar a existência de seu Espírito ao grande ponto de vista da Criação, que em sua imperturbável transformação resgata a Eterna Perenidade.

46. Ein Mensch der Wahrheit kennt keine Vorurteile, denn eine vorgefasste Meinung hindert das Suchen und Finden und die Ehrlichkeit.

46 Um Ser Humano da Verdade não conhece nenhum preconceito, porque uma opinião preconcebida impede que se busque e que se encontre em honestidade.

47. Der Wahrheitmensch weiss sehr genau, dass alle Wahrheit und Weisheit im zeitlosen Fluss der endlosen Dauer liegen, so keine vorgefasste Meinung die Berechtigung in der Existenz findet.

47 Um Ser Humano da Verdade sabe muito precisamente que toda a Verdade e Sabedoria estão no infinito fluxo da Eterna Perenidade, e, portanto não encontra nenhuma legitimidade nas opiniões preconcebidas para a Existência.

48. Nur Fakten der Wahrheit können Fakten der Weisheit sein, nichts sonst aber, das darunter eingeordnet wird.

48 Somente os fatos da Verdade podem ser fatos da Sabedoria e, portanto nada mais que seja organizado abaixo disso.

49. Dies ist ein Gesetz im grossen Gang allen Geschehens, denn jedes Dasein muss sich im Kreise vollenden.

49 Esta é uma Lei no grande decorrer de todos os eventos, pois toda e cada existência têm que alcançar a sua conclusão no círculo.

50. Ursache und Wirkung finden in allen Bereichen ihre Gültigkeit, wenn sie nach Gesetzen und Geboten geordnet sind.

50 Causa e efeito encontram a sua validade em todas as áreas, se são organizados de acordo com as Leis e as Recomendações.

51. Eine vorgefasste Meinung birgt in sich alle Unlogik der Zweifel und Unwahrheit.

51 Uma opinião preconcebida contém toda a ilógica da dúvida e da mentira.

52. Und so ein Mensch also herangeht und diese Übermittlungen in sich aufnimmt, dann mag er sich über eine böse menschliche Schwäche Klarheit verschaffen, nämlich ob er über den Stand vorgefasster Zweifel und Kritik hinaus ist oder ob Vorurteile ihn noch zu beherrschen vermögen.

52 E assim, portanto, um Ser Humano que alcança e absorve estas Mensagens, então, pode ele criar esclarecimento para si mesmo a respeito da perversa fraqueza humana, isto é, se possui dúvida preconcebida e críticas sobre a situação ou se o preconceito ainda pode dominá-lo.

Seite/Página 12

53. Ist er aber noch von vorgefassten Meinungen befallen, dann ist es ihm besser, wenn er diese Botschaft zur Seite legt und sie jenen überlässt, welche vorurteilsfrei nach der Wahrheit zu suchen vermögen.

53 Porém, se ele ainda estiver acometido por opiniões preconcebidas, é melhor que ponha esta mensagem de lado e deixe-a para aqueles que sejam livres de preconceitos e que podem enxergar a Verdade .

54. Allüberall im Universum offenbaren sich vielartige Lebensformen, und ihnen allen liegt ein ganz bestimmtes Gesetz zugrunde.

54 Por todo o Universo se revelam várias formas de Vida, e todas estão sujeitas a certa e determinada Lei.

55. Es ist jenes grosse und unsichtbare Wirken der Schöpfung, das als unlösbares Geheimnis die endlose Dauer und die endlose Wandlung bewirkt.

55 É que é o grande e invisível funcionamento da Criação e que causa a Eterna e Perene Duração e a interminável mudança de segredo insolúvel.

56. Alles was im Universum Leben atmet, ist durch dieses unlösbare und geheimnisvolle Gesetz räumlich und zeitlich gebunden, ausser den geistigen Formen, die in demselben Gesetz ihr Bestehen finden und weder zeitlichen noch räumlichen Begrenzungen unterliegen.

56 Tudo o que vive e respira no Universo está interligado no Espaço e no Tempo por esta misteriosa e insolúvel Lei; exceto aquelas formas espirituais e cujas existências se encontram sob essa Lei e não estão sujeitas às restrições de fronteiras nem de Tempo e nem de Espaço.

57. Die geistige Form aber ist schöpferisch aus der Schöpfung, so das Gesetz des Vergänglichen sie nicht beeinträchtigt im SEIN.

57 Mas a forma espiritual é uma Criação da Criação, e, portanto ela não causa prejuízos para a **Lei da Transitoriedade em SER/EXISTIR.**

58. Auch alles, was auf eurer Erde lebt, ist dem Zeitlichen und Räumlichen unterworfen, und so auch dem Gesetz des zeitlichen und räumlichen Bestehens.

58 E também tudo o que vive em tua Terra está sujeito ao Tempo e ao Espaço, conforme a Lei da Existência do Tempo e Espaço.

59. Es ist dies eine Bindung der materiellen Raum- und Zeitverhältnisse, die in ihrem Bestehen eine Regelmässigkeit eherner Ordnung darstellen; der Wandel von Raum und Zeit in materieller Form, das Entstehen und Vergehen der grob stofflichen Materie.

59 Esta é uma relação da circunstância material-espaço-tempo e que representa uma Férrea e Rígida Ordem e Regularidade em sua Existência; a mudança da forma material do Espaço e Tempo e que se origina e se desvanece na matéria grosseira.

60. Die Erkenntnis aller verflossenen Fakten der Vergangenheit im Bezuge auf die irdische Menschheit lehrt, dass in ihrer urältesten Vergangenheit, in der die Erdenmenschen noch im Einklang und der Befolgung der schöpferischen Gesetze und Gebote lebten, ihre geistigen Aspekte und die Denkformen voll und ganz mit den gegebenen natürlichen Gesetzen übereinstimmten und dadurch Glück, Wissen, Weisheit, Frieden, Freiheit und Liebe sowie Ruhe und Zufriedenheit zur ehernen Ordnung gehörten.

60 A Cognição de todos os fatos do mais longínquo passado em referência a humanidade da Terra ensina que o homem da Terra vivia e seguia, em uníssono, as Leis e as Recomendações da Criação, vivia e seguia o seu aspecto espiritual e forma de pensamento; concordava e seguia totalmente determinadas Leis Naturais e de Ordem Férrea, e, portanto a Felicidade, o Conhecimento, a Sabedoria, a Paz, a Liberdade, bem como a Tranquilidade e o Contentamento.

Seite/**Página 13**

61. Mit dem Sich-Entfremden von der Wahrheit der Schöpfung und ihren Gesetzen und Geboten durch in Religionen ausartende Irrlehren aber wurden bösartige Dinge heran- und hochgezüchtet, wie z.B. Hass, Unfrieden, Sklaverei, Blutvergiessen, Neid, Gier, Egoismus, Streit und viele andere geistunwürdige Erscheinungen.

61 Portanto, **tornando-se alheio da Verdade da Criação e de suas Leis e Recomendações através dos absolutamente falsos e dos degradantes ensinamentos das religiões** criaram-se coisas perniciosas como, por exemplo***: o ódio, a discórdia, a escravidão, o derramamento de sangue, a inveja, o egoísmo, a disputa, e surgiram muitas outras coisas de mentalidade indigna.***

62. Diesbezüglich gilt es nun, diese im Menschen verankerten tragenden und zerstörenden negativ-ausgearteten Kräfte zu analysieren und aufzuweisen, um alsdann den Weg der Wahrheit und Freiheit und der Weisheit zu offenbaren, der ihn aus seiner bewusstseinmässigen Verödung herausführen soll.

62 Em relação a isso é necessário que essa destruidora força negativa, ancorada no Ser Humano, seja analisada e seja mostrada de modo a revelar então o caminho para a Verdade, a Liberdade, e a Sabedoria para que a sua desolada Consciência possa ser direcionada.

63. Dieser Weg kann aber nur aufgezeichnet werden, wenn gleichzeitig der Ursinn des Lebens erschlossen wird und der eigentliche Sinn, warum der Mensch in seiner Form überhaupt lebt.

63 Contudo, esse caminho somente poderá ser indicado se o sentido original da Vida for revelado e simultaneamente o Verdadeiro sentido e o motivo porque o Ser Humano vive dessa forma.

64. Sehr viele grosse Geistmenschen sind im Laufe der verflossenen Jahrzehntausende über eure Erde gewandelt und haben sich um die Beantwortung des Wie, Wo und Warum dieser grossen Fragen bemüht.

64 No decorrer de milênios muitas pessoas espiritualizadas vagaram por tua Terra e se esforçaram para obter as respostas para as grandes perguntas: Como? Onde? E Por quê?

65. Ihre Bemühungen waren jedoch nutzlos und ihr bis zur Jetztzeit überliefertes Gedankengut wird heute noch genauso zur Unfruchtbarkeit zertrampelt wie seit eh und je.

65 No entanto os seus esforços foram inúteis e igualmente, nos dias de hoje, os seus pensamentos são infrutíferos e são pisoteados, tal como naqueles tempos, e ainda o são nos dias de hoje.

66. Vieles dieser Lehre und Belehrungen wurden wissentlich oder unwissentlich verfälscht und in irreale religiöse Dogmen hineinfunktioniert und dadurch bis zur Unkenntlichkeit verändert.

66 Muitos de seus ensinamentos e instruções foram consciente ou inconscientemente falsificados, transformados em dogmas religiosos irreais e foram alterados pelas religiões até se tornarem irreconhecíveis.

67. Unvergängliche Wahrheiten wurden so missachtet oder verfälscht, nur weil sie dem Menschen in ihrer Befolgung sehr unbequem waren, wofür er bis zur Jetztzeit die bösen Folgen in Kauf nehmen musste.

67 Verdades Imortais foram desprezadas ou foram falsificadas apenas pelo motivo de serem desconfortáveis de serem cumpridas pelo Ser Humano devido a isso, ele, até os dias de hoje, deve suportar e sofrer as perversas consequências.

68. Die Bringer und Verfechter der Wahrheit aber, die wahren Propheten, sie wurden mit Füssen getreten und verflucht, ihres Lebens beraubt und mit Schanden belegt.

68 Portanto, os Profetas Portadores e Proponentes da Verdade foram chutados, pisoteados e foram amaldiçoados, foram cobertos de desgraças. E tiram-Lhes as suas vidas.

69. Noch ist die Zeit derartiger Geschehen auf eurer Erde nicht vorbei.

69 E ainda hoje esses tempos não passaram em tua Terra.

70. Viele Neuzeitweise und Wahrheitbringer werden gleicherweise noch ähnliche Dinge erleiden und über sich ergehen lassen müssen, weil die Masse der durch Religionen irregeleiteten Erdenmenschen ihren Glaubenwahn bösartig an ihnen austragen wird.

70 Muitos dos que trazem a Verdade da Nova Era ainda sofrem coisas semelhantes e devem suportá-las, pois as grandes massas dos humanos da Terra, desencaminhadas através das religiões, descarregam sobre eles as suas crenças insanas

Seite/Página 14

71. Doch der Wandel der Zeit und das neue kosmische Zeitalter mit all seinen durchbrechenden Wahrheiten wird ihnen in ihrem Kampf behilflich sein und ihnen den Sieg erbringen.

71 Entretanto, a Mudança dos Tempos, e a Nova Era Cósmica, com toda a sua rompedora Verdade, Lhes irá auxiliar em sua Luta e Lhes trará a Vitória.

72. Die gegenwärtigen Menschengeschlechter der Erde leben in bösen Überschwenglichkeiten materieller Lüste und Genüsse.

72 A humanidade da Terra, dos dias atuais, vive em exaltados e perversos desejos e prazeres materiais.

73. Ihre Sinngebung eines unbeschwerten Lebens ruht allein in einer materiellen Welt, in der gute Kleidung, eine vornehme Wohnung, bestes Essen und Trinken, gute finanzielle Erfolge und Profite und Stillung von Lüsten und Lastern die massgebendsten Rollen spielen.

73 Seus infatigantes sentidos da vida estão voltados apenas para um mundo material, onde as boas roupas, uma casa elegante, o de comer e beber do bom e do melhor, o bom sucesso financeiro, a satisfação do lucro, das paixões e dos vícios têm o papel mais importante.

74. In seiner irrigen ungeistigen Denkform wird dies vom Menschen als <zufriedenes Erdendasein> bezeichnet - natürlich in Ermangelung des Wissens um die Wahrheit.

74 Em sua perniciosa e errônea forma de pensar isso Lhes significa "a satisfação da existência na Terra" – naturalmente por falta de Conhecimento a respeito da Verdade.

75. Das irdisch-menschliche Streben der grossen Masse Menschheit geht ausnahmslos dahin, möglichst schnell und mühelos oft unermessliche materielle Reichtümer in seinen Besitz zu bringen und Macht über andere zu erlangen.

75 Sem exceção, a grande massa da humanidade da Terra se esforça para ter riquezas sob sua posse o mais rápido e facilmente possível para que possa ter poder sobre os outros.

76. Der Stand materiellen Reichtums und die gesellschaftliche und berufliche Position in der Welt bestimmen den Wert eines Menschen, wobei seine geistigen Werte, die doch in Wahrheit die einzigen Werte sind, völlig missachtet, belächelt, mit Füssen getreten und als dumm bezeichnet werden.

76 A posição social, a profissão, e as riquezas materiais no mundo, determinam o valor de uma pessoa, enquanto o seu valor espiritual, que, no entanto, e em Verdade é o único valor, é totalmente desprezado, zombado, pisoteado, e é apontado como sendo uma tolice.

77. In der Jetztzeit wird das Ansehen des Menschen nur noch nach seinem finanziellen Wertbestand und nach seinem Rang und Titel eingeschätzt.

77 Nos dias atuais a visão da humanidade voltou-se apenas para estima de seus valores financeiros e para os seus cargos e títulos.

78. Dieser Menschen geruhsamer und sorgloser Lebenabend bedeutet für sie dann die Erfüllung letzter Sehnsüchte, wobei sie noch stolz auf die ihrer erreichten Kultur sind.

78 Para essa humanidade, uma velhice calma e despreocupada significa a realização de seu derradeiro anseio, do qual ainda se orgulha por sua cultura alcançada.

79. Der Stolz der Erdenmenschheit auf ihre erreichte Kulturhöhe bezieht sich auf minimalste Werte materieller Errungenschaften, wobei ihr aber alle Werte kultureller Art versagt bleiben, wenn die geistige Entwicklung in Betracht gezogen wird.

79 Os orgulhos da humanidade da Terra, pelo auge que sua "cultura" alcançou, provem das conquistas dos mínimos valores materiais, porém todos os valores culturais são falhos quando o progresso do Espírito é cultivado sob todos os aspectos.

Seite/Página 15

80. Auch das vom edlen Menschentum entblösste Leben findet keinerlei Berechtigung mehr im Bezuge auf irgendwelche Kulturnennung.

80 E assim, exposta, a vida da "nobre" humanidade não encontra mais validade no que se refere a qualquer denominação cultural.

81. Krassester Egoismus ist die stärkste Triebfeder allen menschlichen Denkens, Tuns und Waltens, und dieses Geschlecht ist zu feige, sich dieser Tatsachen bewusst zu werden und sie auch nur sich selbst im geheimen einzugestehen.

81 O egoísmo crasso é a mais forte mola impulsionadora de todos os pensamentos, atos e obras da humanidade; e esta raça humana é muito covarde para se tornar consciente desses fatos, e reconhece isso apenas em segredo entre si mesmo.

82. Und weil es dem Erdenmenschen an Mut für die Wahrheit gebricht und weil er in verkommener Heuchelei sinnentfremdet einherlebt, gibt es kein Verstehen mehr unter EUCH.

82 E porque os humanos da Terra ousaram romper com a Verdade e por viverem em degenerada hipocrisia **não existe mais entendimento entre VÓS**.

83. Jeder Mensch lebt in sich abgekapselt für sich allein, sich selbst betrügend und verdammend und dem Nächsten die Atemluft vergönnend.

83 Todo Ser Humano vive só, isolado em si mesmo, enganando e condenando a si mesmo e passando o seu hálito adiante para o seu semelhante.

84. Was nutzen dem Erdenmenschen all die grossen Erfindungen und Entdeckungen, wenn dadurch der wahre Sinn des Lebens immer mehr zerstört und vernichtet wird und die noch restlich vorhandenen minimalen geistigen Werte endgültig verlorengehen.

84 De que valem todas as grandes invenções e descobertas da humanidade se por meio delas cada vez mais se destrói e se aniquila o Verdadeiro sentido da vida e por fim se perde os mínimos valores espirituais restantes.

85. Was nutzt das Forschen und Finden der Gelehrtenwelt, wenn dabei das Bewusstsein in böse Versklavung verfällt und der Mensch sich durch seine materiellen Erfindungen und Errungenschaften zum Grössenwahn zwingt, dass er in der Annahme zu leben beginnt, er sei die Schöpfung selbst.

85 De que valem as pesquisas e as descobertas dos estudiosos quando, por causa delas, a Consciência cai em perversa escravidão e o Ser Humano, por meio de suas invenções e realizações materiais, se força para viver na grande loucura e presunção de que ele mesmo é a **CRIAÇÃO**?

86. Aber schon seit urdenklichen Zeiten waren Geldbesitzer und Wissenschaftler die führenden Herren der Erde, so wie es auch zu Urzeiten bei den Vorvätern der Erdenmenschheit der Fall war.

86 Mas, desde tempos imemoriais os ricos e os cientistas têm sido os líderes da Terra, tal como foi a caso também com os antigos antepassados da humanidade da Terra.

87. Ihr Wissen nahm ungeheure Formen an, so es in spezielle Fachgebiete aufgeteilt werden musste.

87 O seu conhecimento alcançou enormes proporções e, portanto tiveram que se dividir em diferentes áreas técnicas.

88. Doch all ihr Wissen, Forschen, Erfinden und Entdecken artete aus in rein weltliche und materielle Dinge, wodurch jede bewusstseinmässige Weiterentwicklung gehemmt und unterdrückt und in Sklaverei getrieben wurde.

88 Porém, todo o seu conhecimento e invenções se transformaram puramente em coisas materiais mundanas, as quais suprimem e restringem o desenvolvimento da Consciência, e levam para a servidão.

89. Der geistigen Wahrheit unwissend geworden, wurde im wahrsten Sinne des Wortes die bewusstseinmässige Verdammung herangezüchtet, deren Auswirkungen die Menschheit eurer Erde bis zur Jetztzeit und noch darüber hinaus auszukosten hat.

89 As Verdades Espirituais se tornaram irreconhecíveis, e se tornaram, no Verdadeiro sentido da palavra, na cria da **Condenação da Consciência**, e cujos efeitos custaram, e tem custado, até os dias de hoje para a humanidade de tua Terra.

Seite/**Página 16**

90. Noch ist der Fall in den bodenlosen Abgrund nicht zum Stillstand gebracht worden, denn es werden erst jetzt die massgebenden Schritte unternommen, um den Fall in seiner enormen Geschwindigkeit zu bremsen.

90 A queda no Fundo do Abismo sem fim foi impedida porque somente agora foram dados os passos decisivos de modo a impedir a queda em sua enorme velocidade.

91. Diese Versuche werden aber immer wieder beeinträchtigt und zum Scheitern verurteilt durch die zwangläufig damit verbundenen Aus- und Einwirkungen der Übergangszeit des neuen Zeitalters.

91 Contudo essas tentativas foram sempre e repetidamente tolhidas e forçadas a serem abortadas e juntamente com elas os inevitáveis efeitos do período de transição da Nova Era.

92. Verwirrend viele neue religiöse Kulte beeinträchtigen das Vorankommen des Wahrheitdurchbruches der Neuzeit, denn wie eh und je unterliegt der Mensch wahngläubigen Einflüssen beim Einbruch neuer Zeiten und Wandlungen, die durch religiöse Irrlehren entstanden und zu solchen Zeiten speziell hochgetrieben werden.

92 Muitos novos cultos religiosos impedem que a Verdade da Nova Era se irrompa e progrida nos tempos atuais no irromper das Mudanças da Nova Era, pois os Seres Humanos estão sempre sujeitos às influencias de crenças insanas, tal como sempre tem sido, e que se originam especialmente dos falsos, errôneos, e heréticos ensinamentos religiosos e que foram o que impulsionaram para esses tempos.

93. Religiöse Irrlehren und Wissen aus wissenschaftlichen und anderen Welten von Gelehrten trugen in unsäglichen Formen und Faktoren Keime tödlicher und vernichtender Zerstörung in sich.

93. As heresias e os falsos e errôneos ensinamentos saídos dos religiosos e do conhecimento cientifico, e do mundo dos eruditos, carregam em si germens e fatores mortíferos de danosa destruição em formas indescritíveis.

94. Dies wurde weder von der Gelehrtenwelt noch vom normalen Erdenmenschen erkannt.

94 E isso ainda não foi reconhecido nem pelo Ser Humano comum, e nem pelos cientistas da Terra.

95. Von allen wurde geflissentlich bewusst oder unbewusst übersehen, dass alles im menschlichen Leben auch noch eine völlig unmaterielle Ebene aufweist, die sich weder mit materiell-wissenschaftlichen Fakten noch mit religiösen Dogmen vereinbaren lässt und ihren Widerhall in der sittlichen Sphäre findet.

95 Tudo foi conscientemente ou inconscientemente aplicado para desprezar que a vida do Ser Humano é de um plano totalmente imaterial, de modo que ainda ninguém concorde com os fatos científicos materiais e com os dogmas religiosos que ecoem na esfera moral.

96. Weder die Verstandwissenschaften noch die religiösen Dogmen und Phantasie auslegungen sind imstande, aus ihrem Tun und Handeln geistig-sittliche und bewusstseinmässig- sittliche Kräfte freizumachen, die eine geistige und bewusstseinmässige Evolution gewährleisten.

96 Devido as suas Consciências, as suas ações, os seus feitos, e seus pensamentos morais, nem os cientistas, e nem os dogmas religiosos e nem as interpretações fantasiosas são capazes de liberar uma força moral que garanta a evolução do Espírito e da Consciência.

97. Ganz im Gegenteil; sie verführen jene Menschen, die diese Annahmen aufnehmen, in den irren Glauben dieses Stoffes und machen sie von ihm abhängig.

97 Em completa oposição eles seduzem aquelas pessoas que recebem essas suposições com as suas insanas crenças materiais e as fazem se tornarem subservientes a eles.

98. Zwangsläufig müssen diese so irregeleiteten Menschen zu materielldenkenden Formen werden, die sich von ihrem Irr- glauben um keinen Preis mehr losreissen lassen und oftmals Wahrheitverkünder deshalb des Lebens berauben

98 Inevitavelmente essas pessoas descaminhadas por suas crenças errôneas não mais valorizam os **Verdadeiros Promulgadores da Verdade**, e frequentemente Lhes tiram as suas vidas.

Seite/Página 17

99. Dies aber ist nicht nur ein sehr böses Merkmal der Jetztzeit und der Zukunft, sondern war es auch in der Vergangenheit.

99 Entretanto, esta não é uma perversa característica dos dias de hoje e do futuro, mas foi assim também no passado.

100. Seit Tausenden von Jahren lebt der Erdenmensch nach diesen selbstherrlich erstellten Dogmen, und es ist kein Zufall, dass gerade die Bösartigsten und Machtgierigsten unter ihnen immer die Positionen von Volkführern und Religionführern sowie von Hütern der Ordnung und Moral ergriffen.

100 Desde há milhares de anos os Seres Humanos da Terra têm vivido as suas vidas conforme esses dogmas fabricados e autocontrolados, e não é coincidência que exatamente os mesmos perversos e famintos pelo poder sob esses dogmas sempre são os que estão nos cargos de líderes religiosos e como lideres do povo e também guardiões e possuidores da ordem e da moral.

101. Ihnen war es, und ist es auch heute noch, zu verdanken, dass diejenigen, welche um tiefere geistige Erkenntnisse und damit auch sittliche Moral sowie bewusstseinmässige Erkenntnisse und Belehrungen rangen und ringen, als Ketzer,<weltfremde Phantasten>, als Revoluzzer und Rebellen abgetan, verfolgt, gemordet und blutrünstig dahingeschlachtet wurden und werden.

101 Foram esses, e ainda também são esses que, ainda nos dias de hoje, são os que combateram e combatem contra aqueles de profundo Conhecimento Espiritual e também, portanto, combatem contra a decência moral bem como o Conhecimento da Consciência como sendo Hereges, os "Romancistas Alheios ao Mundo", como Revolucionários e Rebeldes, varrendo-os, enxotando-os, perseguindo-os, assassinando-os, e, sedentos de sangue, os exterminaram, e ainda os exterminam.

102. Wohin der Mensch jemals schaute und zur Jetztzeit schaut, findet er nur Blutvergiessen, Hass, Verirrung, Sklaverei, Täuschung, Misstrauen und Verwirrung, Unlogik, Unwahrheit und Irrlehren.

102 Para onde quer que o Ser Humano olhe, e ainda olha nos dias atuais, ele só irá encontrar a carnificina, o ódio, a aberração, a escravidão, o engodo, a suspeita, a confusão, a falta de lógica, a mentira, e os falsos ensinamentos.

103. Allüberall bietet sich jenem das gleiche bösartige Bild, welcher mit offenen Augen und offenem Bewusstsein/Sinn die Dinge in ihrer Wahrheit zu sehen und zu erkennen vermag.

103 Para aquele que é capaz de enxergar e reconhecer as coisas em sua Verdade com os olhos, a Consciência e a mente abertos, a mesma imagem perversa se apresentará para ele por toda a parte.

104. Misstrauen und Hass, Egoismus und religiöse Irrlehren verführten und blendeten die Erdenvölker seit Jahrtausenden, dass die ganze Menschheit in sich selbst verworren und un-eins wurde und heute mit rasender Geschwindigkeit in den Abgrund ihres eigenen Verderbens eilt.

104 Por milênios a suspeita e o ódio, o egoísmo, e as falsidades religiosas seduziram os Seres Humanos da Terra que hoje toda a humanidade se tornou anuviada e desunida *e hoje caminham apressadamente, e em enorme velocidade, para o abismo de seus próprios espólios.*

105. Es ist in der Jetztzeit das Mass des Bösen und Ausgearteten erreicht, dass eine tödlich-blinde Zerstörungswut die Menschheit in ihre Fänge gerissen hat und Tod, Verderben und Vernichtung über die irdische Welt bringt.

105 É nos dias atuais que se pode medir a dimensão alcançada pelo Mal e pela Degeneração, na qual o ódio cego, mortal e destrutivo tem a humanidade em suas garras e que trás a morte e a aniquilação sobre o mundo da humanidade terrestre.

106. Schon vor Hunderten von Jahren wurde der Grundstein dazu gelegt, wobei aber auch dieser ursprünglich bereits in die verflossenen Jahrtausende zurückreicht und dort seine Entstehung findet.

106 Já, há centenas de anos passados, foi lançada a pedra fundamental para isso, contudo, isso também remonta ao passado de milênios, e a sua origem se encontra ali.

107. So wie damals dünken sich noch heute die grössten Zerstörer und Tyrannen als Helden und rechte Hand eines imaginären Gottes, der sie als rächende und ordnende Fuchtel über die Völker gesetzt haben soll, wobei das jeweils von ihnen abhängige Volk sie mit oder wider ihren eigenen Willen als Heroen ehrt und lobpreist.

107 E, portanto, ainda nos dias de hoje, tal como naqueles tempos, os maiores destruidores e tiranos e que se consideram os heróis **e o braço direito de um deus** imaginário e que supostamente os posicionaram como vingadores assim sinalizam a ordem sobre o seu povo, e dependente deles o povo, respectivamente contra a sua vontade ou não, os honram e os adoram.

Seite/Página 18

108. Eine Einheit vermag nur dann eine solche zu bleiben, wenn sie nicht gespalten wird, wenn keine Trennung hervorgerufen wird.

108 Uma unidade só é possível de permanecer como tal se esta não for fracionada, e se nenhuma divisão for invocada.

109. Wenn eine Einheit aufgeteilt wird, dann bildet sie kein Ganzes mehr und der Wert der relativen Vollkommenheit geht verloren.

109 Quando uma unidade é fracionada, então ela não mais forma **um Todo** e o valor de sua relativa eficácia se perde.

110. Dies ist das Gesetz allen Bestehens, und es ist das Gesetz des Lebens.

110 Esta é a Lei de toda a Existência, e é a Lei da Vida.

111. Durch dieses Gesetz wird alle Entwicklung und die Sicherheit gewährleistet, hervorgehend aus eherner schöpferischer Ordnung.

111 É por meio desta Lei que se garante o desenvolvimento e a certeza, e que emergem de Férrea e Rígida Ordem Criacional.

112. Dieses Gesetz hat auch seine Gültigkeit für den Erdenmenschen, dessen Einheit im Zusammenleben in der ganzen Masse der Menschheit und im einzelnen die Eintracht bildet.

112 Essa Lei tem validade também para o Ser Humano da Terra que, vivendo em unidade, forma a harmonia de se viver juntos na grande massa da humanidade e no indivíduo.

113. Dieser Eintracht aber ist der Mensch verlustig gegangen, und Zwiespalt durchzieht sein ganzes Leben; Zwiespalt in sich selbst, Zwiespalt in seinen Denkformen, Zwiespalt in seinem Handeln, Zwiespalt mit dem Nächsten und Zwiespalt mit der ganzen Umwelt.

113 Contudo, o Ser Humano perdeu essa harmonia, e passa toda a sua vida em conflito; em conflito consigo mesmo, em conflito com a sua forma de pensar, em conflito com as suas ações, em conflito com os seus semelhantes, e em conflito com todo o mundo a sua volta.

114. Doch noch nicht genug damit, denn dieser menschliche Zwiespalt hat sich auch gefunden zu allen jenen Dingen, die natürliche und schöpferische Gesetze verkörpern, und zur Schöpfung selbst.

114 E isso ainda não é o bastante, pois esse conflito humano foi posto em todas as coisas que personificam as Leis Naturais da Criação e foi posto até na própria Criação.

115. Wahrlich, selbst vor der gleissenden Allmacht der Schöpfung macht der Erdenmensch mit seinem Zwiespalt nicht halt.

115 Verdadeiramente o Ser Humano da Terra não interrompe com os seus conflitos, mesmo diante da **Toda Poderosa Onipotência da Criação**.

116. Zwiespalt ist eines der schlimmsten Masse des Unvollkommenen.

116 O conflito é uma das piores medidas da imperfeição.

117. Unvollkommenheit aber bringt alles Vernichtende und Tödliche.

117 Mas a imperfeição leva tudo para a destruição e para a morte.

118. Solange sich daher der Mensch vom Banne der Unvollkommenheit beherrschen lässt, muss er auch alle Folgen der Ungerechtigkeit, von Not und Elend, von Krankheit, Hader, Streit und Hass, Tod und Verderben auf sich nehmen und tragen, denn als selbsterzeugte zwangläufige Folge durchpulsen sie sein Leben, entstehend aus seiner allesumfassenden Zwiespältigkeit und Trennung von der Einheit.

118 Portanto então, enquanto o Ser Humano se deixar ser governado pelos encantos da imperfeição ele terá que carregar, e suportar sobre si mesmo, todas as consequências das injustiças, da privação, e da miséria, das doenças, das discórdias, das disputas, enquanto as auto criadas consequências forçadas impulsionam a sua vida; originadas de seu todo abrangente conflito e separação da unidade.

Seite/Página 19

119. Wohl wissen dies viele der Erdenmenschen, weil sie alles am eigenen Körper auskosten müssen, doch kennen sie nicht den Weg der Wandlung zum Guten.

119 Muitas pessoas da Terra sabem disso muito bem, porque todas elas têm que desfrutar ao máximo em seu próprio corpo, e ainda assim elas não conhecem o caminho para mudarem para o bem.

120. Ihr Streben liegt wohl im Hinausgelangen aus diesem zerstörenden Zustand, doch das Wissen um das Hinausfinden bleibt ihnen ein Geheimnis.

120 Suas aspirações se encontram e se originam desta condição destrutiva, contudo o conhecimento a respeito de onde se encontra as origens Lhes permanece um segredo.

121. Ihr Wunsch und Drang nach einem besseren Leben und nach geistiger Erfüllung ist verständlich, doch beginnt auch zugleich hier die Unverständlichkeit:

121 Os seus anseios e ímpetos para uma vida melhor e para o progresso espiritual são compreensíveis, porém é ai que se inicia também a incompreensão:

122. Viele Wahrheitkünder sind über die Erde gewandelt und haben die Wahrheit und Weisheit der schöpferischen Ordnung gekündet.

122 Muitos Arautos da Verdade vagaram sobre a Terra e anunciaram a Verdade e a Sabedoria da Ordem Criacional.

123. Sie haben in Liebe gesprochen und mit harten Worten gerügt, ihre Zungen beherrschten viele Sprachen und sie kündeten die Wahrheit, das Wissen und die Weisheit bei allen Völkern der Erde.

123. Eles falaram do Amor e repreenderam com duras palavras, eles dominavam várias línguas, e anunciaram a Verdade para todos os povos da Terra, anunciaram o Conhecimento e a Sabedoria.

124. Der Mensch aber missachtete ihrer, verfolgte und tötete sie und spottete dadurch der Gerechtigkeit der Schöpfung.

124 Porém, os Seres Humanos os desprezaram, os perseguiram, e os mataram, e deste modo **zombaram da Justiça da Criação.**

125. Die Propheten brachten die Wahrheit und Weisheit der Schöpfung, ihre Gesetze und Gebote und ihre allumfassende Liebe, doch sie wurden von den Menschen mit Füssen getreten und verflucht.

125 Contudo, os Profetas trouxeram a Verdade e a Sabedoria da Criação, suas Leis e Recomendações, e seu Todo Abrangente Amor Universal e, ainda assim, eles foram pisoteados e amaldiçoados pelas pessoas.

126. Der Erdenmensch riss sich nicht los von den irrealen Lehren seiner Religionen, denen er schon seit frühen Zeiten verfallen ist, und fluchte der Wahrheit und Weisheit der Geistlehre.

126 Os Seres Humanos da Terra não rompem com os ensinamentos irreais de suas religiões e com as quais se apegaram já desde os tempos antigos, e amaldiçoaram a Verdade e a Sabedoria do Ensinamento do Espírito.

127. Leere und falsche Versprechungen religiöser Formen wurden ihm wichtiger als die Wahrheit der Schöpfung.

127 As promessas vazias e falsas das formas religiosas se tornaram para elas mais importantes do que a **Verdade da Criação.**

128. Deshalb fluchten sie den schöpferischen Gesetzen und Geboten und den Propheten, traten, töteten und vernichteten sie und machten dadurch erst recht den Weg frei zur völligen bewusstseinmässigen Versklavung durch die sie bereits beherrschenden Irrlehren ihrer Religionen.

128 E assim, portanto, as pessoas ***amaldiçoaram*** as Leis e as Recomendações da Criação e **os Profetas**, os pisotearam, os mataram e fizeram primeiramente caminho livre para a total escravização da Consciência através dos já dominantes ensinamentos falsos de suas religiões.

129. Viele Versuche sind unternommen worden, dem Erdenmenschen Wahrheit und Weisheit zu bringen und ihm dadurch ein Leben des Wissens um die Schöpfung zu bieten, um ihm den Weg zur Schöpfung und ihren Gesetzen und Geboten zu weisen.

129 Muitos tentaram trazer a Verdade e a Sabedoria para os Seres Humanos da Terra e com isso oferecer-Lhes uma vida de Conhecimentos a respeito da Criação, indicando-Lhes o caminho para a Criação e de suas Leis, Recomendações, Decretos, e Ordem.

Seite/Página 20

130. Alle Versuche blieben jedoch erfolglos, und ausnahmslos liefen die Schiffe der Wahrheit auf Grund und versanken in den bodenlosen Tiefen des Unverstandes der irdischen Wesenheiten.

130 No entanto, todas as tentativas foram infrutíferas, e sem sucesso, e sem exceção todos os Navios da Verdade ficaram distantes da terra e afundaram no abismo sem fim da incompreensão da humanidade da Terra.

131. Die nach der Wahrheit suchenden Menschen haben niemals das Übel an der Wurzel angefasst, so sie niemals Erkenntnisse zu finden vermochten.

131 Os Seres Humanos buscadores da Verdade nunca tocaram o mal pela raiz e, portanto jamais foram capazes de encontrar a **Cognição.**

132. Sie vermochten das Übel darum nicht an der Wurzel zu fassen, weil sie Träger einer oberflächlichen und falschen Sinngebung des Lebens waren und ihrer eigentlichen Aufgabe verlustig gingen, weil sie die quirlenden Quellen des endlosen SEINs durch irreale religiöse Dogmen ersetzten und im Wahnsinn enden liessen.

132 E por isso não foram capazes de arrancar o mal pela raiz, pois foram e são portadores de uma errônea e superficial interpretação da Vida e perderam a sua Verdadeira obrigação, porque trocaram a agitadora fonte do Eterno SER pelos dogmas religiosos irreais, e no final deixaram-se cair em loucura.

133. Was zeitlos ist, das ist ewig, und in der zeitlosen Ewigkeit ruhen Wahrheit und Weisheit schöpferischer Kraft und Allmacht.

133 Aquilo que é Atemporal é Eterno, e na Paz da Eternidade Atemporal repousa a Verdade e a Sabedoria da Força e da Onipotência Criacional.

134. Je näher der Mensch dieser Wahrheit kommt und sich an diese hinanarbeitet, um so leichter fällt ihm die Befolgung der Gesetze und Gebote in schöpferischer Ordnung.

134 Quanto mais o Ser Humano se aproxima desta Verdade e nela atua elevando-se, mais fácil se torna para ele o cumprimento das Leis e das Recomendações em Ordem Criacional.

135. Wo der Mensch die Wahrheit der Schöpfung und ihre Gebote und Gesetze anerkennt und befolgt, da leuchtet strahlend die Ordnung aller endlosen Dauer in sein Leben.

135 Onde o Ser Humano reconhece a Verdade da Criação e segue as suas Leis e Recomendações ali então brilha o raio da Ordem de Eterna Duração em sua vida.

136. Ruhe, Frieden und Liebe werden die Begleiter des Lebens durch Raum und Zeit und zeugen von der Vollkommenheit schöpferischer Harmonie.

136 A tranquilidade, a Paz, e o Amor se tornam os companheiros da vida através do Tempo e do Espaço, e testemunham o progresso da Harmonia Criacional

Seite/Página 21

1. Im Mittelpunkt allen irdischen Geschehens steht der Mensch mit global höchstentwickelter Geistform.

1 No centro de todos os acontecimentos terrestres ergue-se o Ser Humano como a mais global e elevada forma espiritual.

2. Alle die Dinge dieser Welt hat er zu ordnen und zu werten nach dem alleinheitlichen Gesetz schöpferischer Ordnung, erkennbar in allen irdischen Naturgesetzen.

2 Ele tem que ordenar e estimar todas as coisas deste mundo conforme as Ordens únicas da Criação e que podem ser reconhecidas em todas as Leis da Natureza da Terra.

3. Als Einzelwesen hat der Mensch verschiedene Aufgaben, die ihm obliegen:

3 Como indivíduo, o Ser Humano tem diferentes tarefas e que Lhes são incumbidas:

4. Als erstes ist er der Aufgabe verpflichtet, sein Leben für die Dauer seiner ihm entwicklungsmässig gegebenen Zeit zu erhalten; und zweitens hat er auf die Erfüllung seiner Pflicht zu achten, sich geistig und bewusstseinmässig bestmöglich weiterzuentwickeln und die Geistevolution als wichtige Wahrheit anzuerkennen.

4 Primeiramente, ele tem uma tarefa como obrigação a cumprir, vivendo em desenvolvimento toda à duração da Vida que Lhe é dada, e em segundo lugar, ele deve prezar pelo cumprimento desta sua tarefa e que é desenvolver-se e progredir-se espiritual e mentalmente, e reconhecer a Evolução do Espírito como sendo a mais importante Verdade.

5. Als Gemeinschaftswesen obliegt ihm die Aufgabe, seine Art zu erhalten und seine Nachkommenschaft im Sinne der geistigen Lehre zu unterrichten und zu bilden.

5 Como membro da sociedade ele tem a responsabilidade e a tarefa de conceber sua espécie e de ensinar e formar os seus descendentes nos sentidos das Lições Espirituais.

6. Weiter aber ist ihm die Pflicht auferlegt, sich einzuordnen und einzufügen in eine natürliche Gemeinschaftordnung, die ebenso eine natürliche Evolution in jeder Beziehung gewährleistet, wie dies die Natur schaubar vorlebt.

6 Mas, contudo, Lhe é imposta à tarefa de se ordenar e seguir uma comunidade de tal ordem que garanta uma evolução natural em todos os sentidos, tal como é observado e **vivido pela Natureza.**

7. Die menschliche Arterhaltung liegt nicht in der Formel einer einfachen Vermehrung, wie dies die Irrlehren irdischer Religionen verkünden.

7 A preservação da espécie não está na formula de um simples aumento da espécie tal como é anunciado pelas heresias e falsos ensinamentos das religiões da Terra.

8. Die Arterhaltung liegt in der Befolgung der natürlichen Gesetze, so sie ein Befolgen in Heiligkeit ist, übersehend und kontrollierend also.

8 A preservação da espécie, portanto, está no cumprimento das Leis Naturais e seguindo, observando e controlando sagradamente essas Leis.

9. Die Formel der einfachen Vermehrung aber ist unheilig, unübersehbar und unkontrollierend also, denn sie erzeugt Vermehrung in sinnlosem Masse und wider alle Naturgesetze.

9 Portanto, a fórmula de simplesmente aumentar conspícua e incontroladamente a espécie não é sagrada pois gera o aumento desmesurado da massa humana e isso **é contra todas as Leis Naturais.**

10. Und dass der Erdenmensch der Formel der einfachen Vermehrung Folge leistet und alle schöpferisch-natürlichen Gesetze missachtet, ist für jeden Menschen erkennbar, der sich auch nur in geringen Bahnen bewusstseinmässiger Entwicklung bewegt:

10 E para o Ser Humano da Terra que segue a formula de simplesmente aumentar a espécie vem às consequências pelo desrespeito de todas as Leis da Criação e isso é reconhecível em todo o Ser Humano que caminha somente nos caminhos inferiores do desenvolvimento da Consciência:

11. Masslos und haltlos vermehrt sich die Menschheit und zeugt Nachkommen in unkontrollierbarer, unheiliger Form.

11 Desmesurada e incessantemente a humanidade se multiplica e gera descendentes incontroladamente de maneira não sagrada. *

**Nota do tradutor: Vide o falso, mentiroso, enganoso e irracional "ensinamento" bíblico:*

Gen 9:7 Mas vós frutificai, e multiplicai-vos; povoai abundantemente a terra, e multiplicai-vos nela.

Seite/**Página 22**

12. Vermag eure Erde 500 Millionen menschliche Lebensformen zu tragen und zu ernähren, so zeugte der Erdenmensch aber an die 3,5 Milliarden (2004 = 7,5 Milliarden) Menschenwesen und trieb in nur wenigen Jahrhunderten eine derartig böse Überbevölkerung heran, dass Millionen eines abartigen Todes sterben müssen.

12 Tua Terra é capaz de suportar e nutrir 500 milhões de Seres Humanos, portanto, então, o Ser Humano da Terra testemunha imensos **3,5 bilhões de Seres Humanos (em 2004= 7,5 bilhões), se superpolulacionando ferozmente, ao longo de apenas poucos séculos, que ***milhões deverão morrer uma morte anormal. (**Nota do tradutor Der Beobachter: Dados reais, em 1975)***

13. Durch die Unvernunft und religiösen Irrlehren der Erdenmenschen wurde die Masse der Menschheit ins Uferlose getrieben, wodurch sich die auf eine kleine Menschheit begrenzten und eindämmbaren Probleme auf eine namenlose Masse ausbreiteten und unkontrollierbar wurden.

13 Por meio da irracionalidade, e pelos falsos ensinamentos e as heresias das religiões dos povos da Terra, a grande massa da humanidade foi impulsionada ao limite onde, a partir de uma pequena humanidade, limitada e represada, que se transformou no problema de uma inominável, ampla e incontrolável massa humana.

14. So wurde mit der Brechung und Missachtung des Gesetzes der Arterhaltung in nur wenigen Jahrhunderten die Menschheit zu einer Masse der Überbevölkerung getrieben, und stiegen mit ihr auch alle Probleme, Nöte und Ausartungen.

14 Portanto, pelo desprezo e pelo desrespeito para com as Leis de Preservação da Espécie, em poucos séculos, a humanidade foi impulsionada para uma massa superpopulacional, e inevitavelmente também para todos os tipos de problemas, para as privações, as para as dificuldades, e as degenerações que surgiram devido a isso.

15. Lebt der Erdenmensch in der Erfüllung seiner Aufgabe im richtigen Sinne, dann lebt er in der, von der Schöpfung gegebenen ehernen Ordnung.

15 Se o Ser Humano da Terra tivesse vivido no cumprimento de sua tarefa no sentido correto ***então ele estaria vivendo as dadas Férreas e Rígidas Leis e Ordem da Criação.***

16. Da er diese Ordnung aber missachtet und aus ihr hinaustritt, hat er die Folgen zu kosten und zu tragen.

16 Mas, porque o Ser Humano despreza essa Ordem, e foge delas, ele tem que suportar e custar-Lhe as consequências.

17. Der Erdenmensch aber hat diese Ordnung mit seinen Füssen getreten und sie gröblich missachtet - und die Folgen davon hat er nun zu tragen.

17 Contudo, o Ser Humano da Terra brutalmente espezinhou e desprezou essas Leis, e agora deve suportar com as consequências.

18. Als eine der wichtigsten Aufgaben des materiellen Lebenbereiches der irdischen Menschheit ist zu beachten, dass die Überbevölkerung in stärkstem Masse eingedämmt wird und die Zahl der menschlichen Wesenheiten ihren Stand in der normalen 500 Millionennorm findet.

18 Como uma das mais importantes tarefas que devem ser observadas no campo da vida material da humanidade da Terra é que a superpopulação da massa da humanidade deve ser estancada e que o número de Seres Humanos permaneça em sua posição normal **de 500 milhões de Seres Humanos.**

19. Die Wirklichkeit gestattet nur diese Zahl irdisch-menschlicher Lebensformen, so dieser Wert wieder hergestellt werden muss.

19 A realidade permite somente este número de Seres Humanos terrestres, e deve permanecer conforme este número.

20. Die Beschreitung dieses Weges ist nicht einfach und nicht leicht, denn erst müssen Verstand und Vernunft obsiegen, um das Ziel der Erfüllung zu erkennen.

20 A senda deste caminho não é simples, é não é fácil, pois primeiramente deve prevalecer a compreensão e a razão de modo a reconhecer o cumprimento desta meta.

21. Der Weg zum Ziele aber ist der:

21 Porém, o caminho para esta meta é este:

Seite/Página 23

22. Alle jene, welche die Geschicke der Erde verwalten, die Verantwortlichen, haben eine Regelung zu erlassen und auf ihren Erfolg bedacht zu sein, dass keine Familie mehr als drei Nachkommen zeugt, verteilt auf zehn Jahre Dauer.

22 Todos aqueles que administram o destino da Terra, os responsáveis, devem determinar um regulamento e observar com que este seja seguido e cumprido, que por um período de dez anos nenhuma família possa ter mais que três descendentes.

23. Keine männlich-menschliche Lebensform soll unter dreissig Lebenjahren Nachkommen zeugen, ebenso nicht über vierzig Lebenjahren.

23 Que por um período de três anos nenhum Ser Humano do sexo masculino deva gerar descendentes, e assim não deverá gerar por mais quatro anos.

24. Als erstes Gebot soll aber gelten, dass in masslos überbevölkerten Staaten eine absolute Regelung für einen Geburtenstopp für die Dauer von sieben Jahren erlassen wird, wodurch sich die Bevölkerungszahl in natürlicher Befolgung dezimiert.

24 Porém, deve-se considerar, como primeira ordem, que seja decretado um regulamento para que se pare de reproduzir por um período de duração de sete anos de modo que a população diminua de forma natural.

25. Die für die Erde tragbare Bevölkerungszahl mag nach der Quadratkilometerzahl fruchtbaren Landes berechnet werden.

25 Que o número da população, em solo produtivo, deve ser calculado por quilometro quadrado de terra produtiva.

26. Dies ergibt sich ebenso für jedes einzelne Land, jeden einzelnen Staat.

26 Isso se dará para cada país, individualmente, bem como também se dará para cada estado individualmente.

27. Die Wahrheit des natürlichen Gesetzes zur Ernährung und Erhaltung des Lebens ist die, dass pro Quadratkilometer fruchtbaren Landes nur 12 menschliche Lebensformen berechnet werden dürfen.

27 A Verdade das Leis Naturais e da conservação da vida é que somente 12 formas de vida humana possam ser calculadas por quilometro de terra fértil.

28. Ein Quadratkilometer fruchtbaren Landes vermag 12 menschliche Lebensformen sorgenfrei zu ernähren, nebst allen gegebenen Tieren der freien Natur und den Tieren menschlicher Bedürfnisse, ohne dass der Mensch mit seinem Unordnungssinn in den Wildbestand der Natur und in die eigentliche Naturordnung bringen.

28 Um quilometro quadrado de terra fértil é capaz de nutrir despreocupadamente 12 formas de vida humana, juntamente com todas as formas de vida animal, e que são livres na Natureza, e os animais necessários para o homem, sem que o homem, com os seus sentidos de desordem, traga a desordem para com a Ordem e a atual condição de continuidade selvagem da Natureza e da Ordem da Natureza.

29. Jegliche Hungersnöte werden behoben und vielerlei Krankheiten werden im Keime erstickt, wenn dieses Gesetz befolgt und beachtet wird.

29 Se esta Lei for seguida e observada toda a fome será remediada e vários tipos de doenças serão asfixiadas ainda nos germes.

30. Dadurch werden aber auch eure Probleme der Umwelt- und Luftverschmutzung gelöst, nebst vielen anderen damit zusammenhängenden Problemen.

30 Contudo, também, por meio disso os teus problemas com o meio ambiente e a poluição do ar serão resolvidos juntamente com muitos outros problemas relacionados a isso.

31. Kriege und andere gleichlaufende Ausschreitungen werden in grössten Massen vermindert, und der Erdenmensch lernt wieder, dass ihm sein Nächster in Wahrheit sein Nächster ist und dass die Menschen untereinander aufeinander angewiesen sind.

31 Guerras e outras revoltas semelhantes serão reduzidas em grandes proporções e o Ser Humano da Terra aprende que o seu semelhante é em Verdade o seu Semelhante e que os povos dependem uns dos outros.

32. Die Liebe und Harmonie wird wieder ihre Gültigkeit erlangen, und Frieden wird einkehren auf der Erde.

32 O Amor e a Harmonia terá novamente validade e a Paz se estabelecerá na Terra.

Seite/Página 24

33. Daher ist es das erste Gebot der Stunde und aller Zeit, dass die menschliche Bevölkerungszahl in genormtem Mass gehalten und darauf zurückreduziert wird, denn die unlösbarsten Probleme ruhen in der irdischen Überbevölkerung der menschlichen Lebensform.

33 Portanto, esta é primeira e máxima prioridade e todo o período de tempo em que a população da humanidade é mantida numa proporção padrão e seja reduzida de volta a esta, pois todos os problemas insolúveis se encontram na superpopulação da forma humanidade da Terra.

34. Der Weg zum Ziel ist weit und hart, und erst muss die Vernunft im Erdenmenschen siegen.

34 O caminho para esta meta é longo e difícil, e primeiramente a razão deve fundar-se no Ser Humano da Terra.

35. Doch der genannte Weg ist in Wahrheit der einzige, der zum Ziele führt, denn es gibt keinen Zweitweg und auch keinen Weg des Kompromisses.

35 Contudo, e em Verdade, este é o único caminho indicado, e que leva rumo a este objetivo, pois não existe outro caminho secundário e nenhum outro caminho para este compromisso.

36. Der Erdenmensch sei daher darauf bedacht, dass er den genannten Weg beschreitet und sich selbst, wie die Erde, zurückführt zur natürlichen Normalität.

36 Portanto, que o Ser Humano da Terra cuide-se de caminhar no caminho indicado e que ele mesmo, assim como a Terra, retorne para a normalidade Natural.

37. Unter den Erdenmenschen gibt es keine Gleichheit, sondern nur Unterschiedlichkeit überall.

37 Não existe IGUALDADE entre os povos da Terra, mas tão somente discriminação por toda parte.

38. Von Mensch zu Mensch ist dieser Unterschiedlichkeit Rechnung zu tragen, die sie untereinander spaltet und trennt.

38 Esta indiferença discriminatória é uma regra trazida de Ser Humano para Ser Humano e é ela quem os divide e os separa uns dos outros.

39. Der Machtvolle regiert über den Schwachen und bedroht ihn in seiner Existenz.

39 Os poderosos reinam sobre os fracos, e os ameaçam em sua existência.

40. Der Mächtige übt seine Macht nicht in natürlicher Ordnung aus, die besagt, dass der Starke über den Schwachen belehrend regiert und ihn vor Unbill und Übel schützt, wie dies in der freien Natur ersehen werden kann.

40 Os poderosos não praticam o seu poder de modo natural, ou seja, que os mais fortes reinem sobre os mais fracos protegendo-os da injustiça e do mal, tal como pode ser observado na Natureza livre.

41. In der Natur bedingt die Gleichheit jeder Lebensform das Recht des Stärkeren, der regiert, belehrt und schützt.

41 Na Natureza, a igualdade de cada forma de vida traz em si o direito do mais forte, que reina, ensina, e protege.

42. Beim Menschen aber wird der Unterschiedlichkeit Rechnung getragen und der Geschicklichkeit und Klugheit, mit denen die Schwächeren unterdrückt und ausgebeutet werden.

42 Porém, com o Ser Humano é trazida a discriminação, a astúcia, e a esperteza, e com isso os mais fracos são oprimidos e explorados.

43. Der dem Stärkeren Unterlegene aber hüllt sich ein in ein Kleid der Demut, des Hörigseins und der Ergebenheit und verliert dadurch jegliche Initiative, sich gegen Ungerechtigkeiten und die Herrschsucht des Stärkeren aufzulehnen, während sich der Stärkere noch mehr in seine Machtposition hineinlebt.

43 Porém, os fortemente submissos vestem-se com o hábito da humildade, da subserviência, e da devoção, e assim perdem toda a iniciativa de protestar contra as injustiças, contra o domínio dos mais fortes, enquanto *os mais fortes vivem cada vez mais em sua posição de poder.*



Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

44. Aus diesen unterschiedlichen Veranlagungen heraus erwächst die menschliche Führung und die krasse Ungleichheit unter den Menschenwesen.

44 São dessas diferentes disposições que se erguem as lideranças da humanidade e as tão flagrantes indiferenças no Ser Humano.

Seite/**Página 25**

45. Versklavung und Ausbeutung werden zur Farce, und die bewusstseinmässige Unterjochung ist unausbleiblich insbesondere dann, wenn in die Machtgestaltung noch erniedrigende und irreale Religionen mit bedauernswert-absurden Dogmen hineingeflochten werden.

45 A escravidão e a exploração se tornam uma farsa, e então a submissão da Consciência é simplesmente inevitável, quando a formação do poder ainda é tecida com os dogmas absurdamente lastimáveis, degradantes e irreais das religiões.

46. Der Schwächere wird dadurch nicht mehr naturmässig einfach einer Führung untergeordnet, sondern unterjocht, ausgebeutet und vernichtet.

46 Assim aqueles mais fracos não mais estão subordinados a uma liderança de modo natural, mas **são subjugados, explorados, e são destruídos.**

47. Die Naturgesetze aber lehren, dass der Schwache sich dem Starken unterordnet und dem Starken und Begabten und mit gewissen Fähigkeiten Ausgestatteten folgt.

47 Porém, as **Leis Naturais** ensinam que os mais fracos se submetam e sigam aos mais fortes, e que sejam dotados de certas habilidades.

48. Dem Stärkeren wird dadurch automatisch nach natürlicher Ordnung das Recht eingeräumt, dem weniger Fähigen voranzugehen, ihm den Weg in jeder Beziehung zu ebnen, ihn zu belehren und zu schützen.

48 Conforme as Leis Naturais, é automaticamente concedido aos mais fortes o direito de seguir adiante dos menos capazes, de tornar suave para eles o caminho, em todos os sentidos, de ensiná-los, e de protegê-los.

49. Dies ist das Gesetz der Natur, gegeben aus der Schöpfung als eherne Ordnung.

49 Esta é a Lei da Criação, dada pela Criação como Ordem Férrea.

50. Ein Gesetz, das nicht nur auf eurer Erde seine Gültigkeit hat, sondern im gesamten Universum sein Recht findet.

50 Uma Lei que não só tem validade em vossa Terra, mas está em vigor em todo o Universo.

51. Die eherne Ordnung, die Gesetze und Gebote der Schöpfung, haben ihre Gültigkeit allüberall, in der Weite von Raum und Zeit ebenso wie im Raum- und Zeitlosen und in der Schöpfung selbst.

51 A Ordem Férrea, as Leis e As Recomendações da Criação tem a sua validade por toda a parte; na vastidão do Espaço e do Tempo, e até mesmo no Espaço e na Atemporalidade da **própria CRIAÇÃO.**

52. So sich aber die Schöpfung selbst nach ihren eigenen Gesetzen und Geboten ausrichtet und in sich selbst dadurch die eherne Ordnung rechtfertigt, so hat sich auch die schöpfungentstandene menschliche Lebensform danach auszurichten und die Richtlinien zu befolgen und einzuhalten.

52 Portanto, a própria **CRIAÇÃO** alinha a si mesma com as suas próprias Leis, Recomendações e Ordem, e ajusta a si mesma por meio desta Ordem Férrea, portanto as formas de vida humana e que são criações da **CRIAÇÃO** devem se alinhare conforme essas Leis, devem segui-las, e devem apegarem-se às suas Diretrizes.

53. Seit jeher wandelten mit bewusstseinmässiger Blindheit geschlagene Menschen über die Erde und verkündeten böse Irrlehren.

53 Desde há muito tempo pessoas acometidas pela Cegueira da Consciência sempre tem vagado pela Terra, **e tem pregado perversos ensinamentos errôneos.**

54. So war es auch zur Zeit der französischen Revolution, als böse Irrlehrer und bewusstseinmässig arme materiell-intellektuelle Menschen vor die Volkmassen traten und in die Welt hinausschrien, dass alles, was Menschenantlitz trage, gleich sei.

54 E assim foi também nos tempos da ****Revolução Francesa** quando pessoas perversas, materialistas, e intelectualmente pobres em Consciência surgiram diante das massas dos povos e bradaram para o mundo que havia igualdade entre todos aqueles que tinham a face de Ser Humano.

55. Mit dieser bösen Lüge wandten sie sich im speziellen an die bewusstseinmässig noch Unmündigen, an die Unterjochten, an die Minderentwickelten und Bewusstseinversklavten.

55. Com esta perversa mentira, eles particularmente transformaram aqueles de Consciência ainda inferior, aos submissos, os inferiormente desenvolvidos, e os escravos de Consciência.

Seite/Página 26

56. Die bewussten Lügen und die unerfüllbaren Versprechungen der Irrlehrer vermochten in diesen so beeinflussten, schlichten und einfachen Menschen die niedrigsten Triebe durchbrechen zu lassen.

56 Portanto a mentira consciente e as promessas irrealizáveis desta heresia foram capazes de influenciar e penetrar entre as pessoas mais simples, e também os homens dos mais baixos instintos.

57. Lügen und unerfüllbare Versprechen nach dem imaginären Ziel, endlich das schwere Joch der Unterdrücker abzuschütteln und alle Dinge selbst in die Hand zu nehmen, verleitete diese Schwächeren und der Führung Bedürftigen zu Irrhandlungen und zu ausartenden Ausschreitungen.

57 As mentiras e as promessas irrealizáveis por uma meta imaginária de finalmente destituir o jugo dos opressores e de tomar conta de tudo com as próprias mãos conduziram esses fracos e necessitados aos atos ilícitos e às degeneradas transgressões.

58. Sie wussten ja nicht, dass die Gleichheit der Menschen ihre Berechtigung erst in der Befolgung der Naturgesetze rechtfertigt und in der Wahrheit der Bewusstsein- und Geistentwicklung.

58 Eles não já sabiam que a igualdade entre os homens tem primeiramente a sua legitimidade e justificativa apenas no cumprimento das Leis da Natureza, na Verdade da Consciência, e na Evolução do Espírito.

59. Doch die Volkmassen hörten auf das irre Schreien der ebenso irren Materiell-Intellektuellen, die aber grundlegend nicht die eigentlichen Verantwortlichen dieser Irrlehren waren, die nicht einmal 200 Jahre der Entwicklung benötigten, um die ganze Erde in Aufruhr, Entsetzen und Uneinigkeit, Elend und Not zu versetzen.

59 Porém, as massas dos povos apenas deram ouvidos a esse tal brado herético dos errôneos intelectuais materialistas, que fundamentalmente não eram os Verdadeiros responsáveis por essas heresias, que nem sequer foi preciso passar 200 anos para que isso se desenvolvesse, e para que a insurreição, a destituição, a desunião, a miséria, e a penúria se transpusesse em torno de toda a Terra.

60. Die grundlegenden Fakten dieser bösen Tatsachen gehen weiter zurück als die damals dargebrachten Irrlehren der bewusstseinarmen Materiell-Intellektuellen.

60 Quando na época dessas heresias oferecidas pelos intelectuais materialistas pobres de Consciência os fatos fundamentais desta perversa realidade remontavam ao passado.

61. Die Fakten führen zurück in die Anfänge der irdischen Religionen, die in ihren Irrlehren ein bestimmendes, bestrafendes, bewachendes und allsehendes Wesen im Absoluten über den Erdenmenschen setzten, ihn dadurch zur Demut zwangen, unter ein höheres Wesen knechteten und ihm seine ursprüngliche Selbstbestimmung und Selbstsicherheit nahmen.

61 Os fatos levavam ao passado, no início das religiões da Terra, que com ensinamentos heréticos e errôneos fizeram com que os Seres Humanos da Terra se humilhassem e se submetessem a um determinado ser superior que era decisivo, punitivo, vigilante, absoluto, e Que Tudo Vê como sendo um ser absoluto sobre os humanos da Terra.

62. Dadurch wurde die selbständige bewusstseinmässige Entwicklung unterbunden, denn wo eine höhere Wesenform Macht, Gewalt, Bestimmung, Strafgericht und alle sonst mit Macht verbundenen Eigenschaften ausübt, da muss jede Selbstbestimmung und Selbstsicherheit unterdrückt, versklavt und vernichtet werden.

62 Devido a isso o desenvolvimento independente da Consciência foi parado, pois onde exista uma forma de poder de natureza superior, forças, regras, e cortes criminais de todos os tipos e as práticas relacionadas elas devem suprimir, escravizar, e destruir toda a auto determinação e a auto confiança existente.

63. Die Künder und Bringer dieser Irrlehren aber taten ihr übriges und kürten sich selbst zu Stellvertretern ihrer erfundenen höheren und allüberall es herrschenden Lebensform.

63 Contudo, os Arautos e aqueles que trouxeram essas heresias realizaram o seu derradeiro ato ao elegerem a si próprios como sendo representantes de um ser superior fictício regente de todas as formas de vida.

64. In dieser Position rissen sie die Führung ganzer Völkerschaften an sich, versklavten sie und beuteten sie aus.

64 Nesta posição eles passaram a liderar a todos os povos, explorando-os e escravizando-os.

Seite/Página 27

65. Hoch im Wissen, schwangen sie sich auf zu Weisheitkönigen und bestimmten Künder und Verkünder, die den Erdenmenschen ihre allumfassende Macht und ihren Willen kundtaten.

65 Muito elevados em conhecimento impuseram-se e determinaram a si mesmos como sendo Reis da Sabedoria, Arautos e pregadores que proclamavam aos povos da Terra o seu poder e vontade.

66. Neue Religionen wurden verkündet und mit Menschenblut geschrieben und errichtet, und die Volkführer wurden abhängig von diesen irrealen Religionen.

66 Foram anunciadas novas religiões e que foram escritas e erguidas com o sangue humano, e os líderes dos povos se tornaram dependentes dessas religiões deístas irreais.

67. Zwangsläufig reichten sie den Religion-Vorstehern die Hände und arbeiteten mit ihnen zusammen, denn nur so vermochten sie ihre Positionen zu behaupten.

67 Inevitavelmente deram as mãos aos representantes religiosos, e com esses trabalharam juntos, pois só assim seriam capazes de asseverarem as suas posições.

68. Und seither arbeiten Religionführer und Volkführer auf eurer Erde Hand in Hand zusammen und künden Staatswohl und Himmelreich in einem Atemzuge.

68 E desde então os líderes religiosos e os lideres do povo vem agindo juntos, de mãos dadas em vossa Terra, e juntos, num só hálito, anunciam os negócios do estado e o reino dos céus.



Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

69. Doch brach dies erst mit der Französischen Revolution derartig vehement durch, dass die Auswirkungen in weniger als 200 Jahren zur Katastrophe führten.

69 Entretanto isso ocorreu com tamanha veemência somente com a Revolução Francesa cujos efeitos, em menos de 200 anos, levaram à catástrofe.

A AÇÃO REVOLUCIONÁRIA DA MAÇONARIA DE 1789 A 1792 E SUA FALSA LIBERDADE, IGUALDADE E FRATERNIDADE:

Pesquisas da Verdade por: Der Beobachter Edelweiss.

Os verdadeiros detentores do Poder Trevoso e Escravizadores da Humanidade do Planeta Terra, os que movem os cordéis, eles vivem na sombra, por detrás do Pano de Fundo do cenário, paramentados com batinas, e aventais.

O mundo todo, a política, as religiões, as seitas, os cultos, as ordens esotéricas secretas e não secretas, crentes deístas, são todas governadas por pessoas muito diferentes do que imaginam aquelas pessoas cujos olhos que não observam entre os bastidores, entre as "Colunas". Longe dos holofotes, um estado paralelo trabalha à parte, silenciosamente, com seu respectivo Executivo, Legislativo e Judiciário. No Brasil é formado por 180 mil maçons ativos – aqueles que têm pelo menos 70% de freqüência nas reuniões. Nesse contingente destacam-se sobretudo políticos, empresários, advogados, líderes religiosos e comunitários sob a égide do Grande Oriente do Brasil, a Grande Loja e o Grande Oriente Paulista. "Não somos quantitativos e sim qualitativos", explica o Grão-Mestre do Grande Oriente Paulista, cargo equivalente ao da presidência desta ordem no estado de São Paulo.



Maçonaria: uma bancada de respeito

SE FOSSE UM PARTIDO, SERIA O 5º MAIOR DO SENADO E O 4º DA CÂMARA (*)

SENADO				CÂMARA			
PMDB	22	PT	12	PT	88	Maçonaria	56
PFL	15	Maçonaria	8	PMDB	87	PSDB	52
PSDB	13	PDT	5	PFL	58	PP	51

(*) Estimativa

Cadeia de União para a Escravização e a Exploração da Humanidade.



O destino das nações frequentemente depende de homens que não possuem cargos oficiais, mas ocupam altos postos nos gabinetes da política e das religiões. Trata-se de Sociedades Secretas, com autênticos e verdadeiros governos ocultos, que decidem o destino de toda a Humanidade da Terra; sem que nos apercebamos disso. Os princípios de liberdade, igualdade e fraternidade (qualquer semelhança com a Revolução Francesa não é mera coincidência) nortearam os principais movimentos políticos desde o Brasil Colônia. José Bonifácio de Andrada e Silva e D. Pedro I (que ingressou na Maçonaria como príncipe regente e ao se declarar imperador proibiu as atividades maçônicas, por julgar que deveria ser tratado com reverência por seus irmãos maçons) deram impulso ao que futuramente deflagrou as principais revoluções no País.

Eles, em conjunto, de mãos dadas, em conluio, e insidiosamente, dirigem os destinos do mundo. A razão de seu poder politico, financeiro, e esotérico religioso, fundamenta-se em seu absoluto sigilo.

A grande força dos Arquitetos da Mentira e da Enganação da Ordem Trevosa dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas jaz em seu acobertamento; ela nunca se deixa transparecer às claras em qualquer lugar com o seu próprio nome, mas é sempre acobertada por um outro nome qualquer, com uma outra ocupação. Mas, o seus símbolos são: o esquadro e o compasso, o Olho no Delta no topo da Pirâmide, o OLHO DE DALSA, a cruz cristoísta, a cruz rosacruz, a tiara dos Papas e os paramentos dos Bispos, Arcebispos, sacerdotes.

O verdadeiro segredo da Maçonaria-Vaticanum é o Suicídio da Maçonaria-Vaticanum como Organização e é o Suicídio de cada Maçom-Vaticanum importante. E o documento "TALMUD DE JMMANUEL" será a causa real e silenciosa de seu Suicídio, em Verdade Verdadeira. Qui Vivra Verra!

Na Revolução Francesa, o Reino do Terror, ou simplesmente O Terror, foi um período compreendido entre agosto de 1792 (queda dos girondinos) e 27 de julho de 1794 (prisão

de Maximilien de Robespierre, ex-líder dos Jacobinos). Durante esse período as garantias civis foram suspensas e o governo revolucionário, controlado pela facção da Montanha dentro do partido jacobino, perseguiu e assassinou seus adversários cerca de 17.000 pessoas foram guilhotinadas. O Terror durou aproximadamente um ano, de meados de 1793 a meados de 1794. Símbolo do poder régio, da ostentação cortesã e da opulência nobiliástica, a França foi, até ao século XVIII, um dos expoentes mais visíveis do Antigo Regime. Porém, a 14 de Julho de 1789, tudo isso iria mudar. Guiados pelos ideais liberais e iluministas, centenas de burgueses e populares, à mistura de diversos elementos do exército que desertaram fizeram uma Revolução. Esta Revolução, hoje conhecida como Revolução Francesa, ou Revolução de 1789, foi decisiva para a Implantação de ideais hoje considerados banais e mentirosos como a Liberdade, a Igualdade, a Divisão de Poderes, a Fraternidade ou a ideia de Nação. Porém, a Revolução Francesa trouxe também uma onda de sangue imensa. Milhares de pessoas foram guilhotinadas, inclusive el-Rei D. Luís XVI e o famoso químico Lavoisier. A Maçonaria como Pioneira das Revoluções Mundiais a partir de 1789.

Antes do período revolucionário existiam 1250 Lojas Maçônicas na França com um número estimado de 40.000 (quarenta mil) membros. A Maçonaria francesa, do Século XVIII, era um grupo exclusivo. Enquanto a nobreza era atraída para a Maçonaria, a maior parte das Lojas eram compostas pela burguesia, aos quais o lema maçônico de igualdade atraiu a sua atenção, e os induziu a pensar que eram iguais aos nobres.

O Clero Católico estava muito bem representado nessas Lojas Maçônicas, e os membros de algumas Lojas Maçônicas, tal como a Loja Maçônica "La Vertu" em Clervaux, era totalmente composta de clérigos católicos. Em 1786, dentro da Abadia de Clairvaux, localizada em Aube, foi constituída uma Loja de 13 Irmãos Cistercienses, sob os auspícios do "Grande Oriente da França".

Muitas pessoas do exército eram Maçons. Bernadotte, que conduziu as tropas expulsas de Grenoble, e que depois foi um general de Napoleão e então Rei da Suécia, era um Maçom.

Onde quer que a vida das pessoas foi abalada por terríveis revoluções contra o povo a Maçonaria teve a sua mão oculta, preparando, realizando, e se beneficiando de Revoluções Sangrentas e Assassinas. O principal exemplo de uma Revolução Maçônica, a

Revolução Francesa, no final do Século 18. Deixemos que as próprias fontes maçônicas falem sobre elas.

Assim, diz o maçom francês de alto grau Bernardin:

"A Maçonaria fora a única que tinha preparado a nossa Revolução, a maior de todas as canções heroicas populares, que a história do mundo jamais registrou em seus anuários. E a Maçonaria teve a sublime honra de ter emprestado a este evento inesquecível as formas e os seus princípios que se concretizaram em carne ".

"Desde 1772-1789 a Franco maçonaria trabalhou a Grande Revolução que iria dar uma face diferente para o mundo. Em seguida, os maçons penetraram por dentre as massas do povo com a ideia básica que eles próprios haviam criado. "(Relatório da sessão plenária da prestigiada Loja Maçônica Paix e União e La Libre Conscience no Oriente de Nantes na segunda-feira em 23/04/1883, página 8)

"Os homens mais importantes da Revolução Francesa haviam reunido em uma única oficina maçônica, e também na Loja parisiense "Les amis reunis"... os irmãos Concorcet, Marat, Mirabeau, Sieyès, Clacieres, Boiffy, Dupont, Robespierre e Gregoire ". (do Irmão maçom Leopold Wolfgang em "„Revolutionen, Weltkrieg und Freimaurerei - Revoluções, a I Guerra Mundial e a Maçonaria", n º 10 do jornal Maçônico "Am Bau - O Edifício", Munique, 1921, página 6)

Todos conhecem a preparação revolucionaria dos Enciclopedistas; o que se ignora é o papel preponderante que a Maçonaria desempenhou em toda a Revolução. Leia-se o testemunho do maçom Bonnet, orador da convenção do Grande Oriente da França, em 1904:

"No século XVIII, a gloriosa casta dos Enciclopedistas encontrou nos nossos templos maçônicos um auditório fervoroso que, único naquela época, invocava a radiosa divisa, ainda desconhecida das multidões. 'Liberdade, Igualdade e Fraternidade.' A semente revolucionaria germinou depressa nesse meio seleto. Os nossos ilustres irmãos d'Alembert, Diderot, Helvetius, d'Holbach, Voltaire, Condorcet remataram a evolução dos espíritos, prepararam a era nova. E, quando a Bastilha desmoronou, coube à Maçonaria a suprema honra de outorgar à humanidade a Carta que, com tanto carinho, elaborara.

"Foi o nosso irmão de La Fayette quem primeiro apresentou o projeto de uma declaração dos direitos naturais do homem e do cidadão vivendo em sociedade,' que forma o primeiro capitulo da Constituição.

"A 25 de Agosto de 1789, a Constituinte, que contava, entre seus membros, mais de trezentos maçons, adotou definitivamente e quase palavra por palavra, tal como fora longamente estudado nas lojas, o texto da imortal declaração dos Direitos do Homem. Naquela hora decisiva para a Civilização, a Maçonaria francesa representou a Consciência universal e não cessou, depois, de contribuir com o resultado das lentas elaborações das suas Lojas Maçônicas para as improvisações c as iniciativas dos constituintes."

A extraordinária prova de habilidade do oculto poder maçônico foi ter feito a França trabalhar para a sua própria destruição e servir-se do povo, para derribar tudo o que, na realidade, o protegia.

A mentira e a hipocrisia maçônica tornam-se o característico de todos os movimentos revolucionários do mundo, desde 1789 com a Revolução Francesa até à atualidade. Afirma-se uma coisa e opera-se, conscientemente, em sentido contrario.

"É preciso mentir como um demônio, escrevia Voltaire; não timidamente, nem só temporariamente, mas sempre e com audácia." (Carta a Thériot).

Segundo Collot d'Herbois, o principio geral é: "Tudo é licito para a vitória da Revolução."

Um dos mais cruéis e assassinos movimentos da história da humanidade, influenciado pelo Iluminismo Maçônico foi a Revolução Francesa. Proclamou os princípios universais de "Liberdade, Igualdade e Fraternidade", frase identificada como de autoria do maçom Jean – Jacques Rousseau.

Essa Força Misteriosa Maçônica que dirigia o ataque espalhava algumas ideias "belas e sublimes", apenas na aparência, mas que eram, na realidade, uma Arma Terrível de Destruição, Além disto, teve a seu serviço o Verdadeiro gênio da fórmula: o essencial é dizer ás massas a frase exata, sonora e cheia de belas promessas; pode-se depois fazer o

contrario do que se promete, que não terá mais nenhuma importância, Sirvam de exemplos às três palavras de origem maçônica: Liberdade, Igualdade, Fraternidade, Liberté, Egalité, Fraternité foi o lema da Revolução Francesa que serviram para destruir a França. Há séculos a Franco-maçonaria adotou para seu lema o moto Liberte, Égalité, Fraternité, que mais tarde foi incorporado à Revolução e República Francesa.

Resumindo: a Revolução de 1789 não foi um movimento espontâneo de revolta contra a tirania do antigo regime, mas foi um impulso sincero e entusiástico a favor das ideias novas de liberdade, igualdade e fraternidade, como se quis fazer acreditar. A Maçonaria foi a inspiradora do movimento. Se não criou completamente a nova doutrina, cuja longínqua origem provém da Reforma, elaborou os princípios de 89, difundiu-os nas massas e contribuiu ativamente para a sua realização.

Allan Kardec, crente deísta irracional, e um maçom mentiroso e fraudulento e que FORJOU o chamado espiritismo que é um errôneo e falso ensinamento que é todo baseado nas mentiras e nas falácias do cristoísmo, e que desconhecia totalmente as Verdadeiras Leis e Recomendações da CRIAÇÃO, é o autor da falácia, mentirosa e irracional cristoísta "O Evangelho Segundo o Espiritismo". O maçom charlatão Allan Kardec é um dos principais responsáveis pela difusão e pela propagação da mentirosa e falaciosa Doutrina Espírita toda baseada na farsa da bíblia como comprovado neste documento Talmud de Jmmanuel. Allan Kardec nasceu em Lyon, França, em 1804, filho de família católica da classe média. Foi registrado no Cartório, em 3 de outubro de 1804 como Denizard Hippolyte Léon Rivail, e batizado em 15 de junho de 1805, como Hippolyte Léon Denizard Rivail.

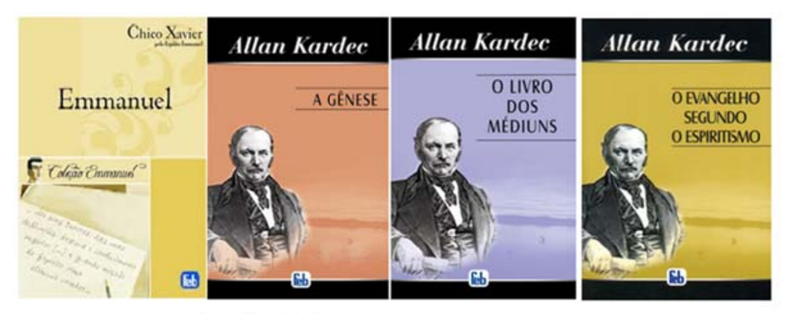
Allan Kardec era realmente maçom membro da Grande Loja Maçônica da França. Hippolyte Rivail realmente fez sua iniciação na Franco-Maçonaria, no Grande Oriente da França em Paris, entretanto, ao assumir o pseudônimo de Allan Kardec e assumir a codificação da doutrina espírita, fez uma opção pelos diversos elementos básicos da nova mentirosa revelação apresentada pelos espíritos superiores inexistentes.

Segundo seu biógrafo, André Moreil, Allan Kardec, que tinha afinidades com a Maçonaria, foi também maçom, mas não se sabe em que Loja Maçônica do Grande Oriente francês foi iniciado. A maçonaria têm inegáveis pontos em comum, nas obras do maçom Allan Kardec, verificamos que na sessão da Sociedade Espírita de Paris do dia 25 de fevereiro de 1864, várias dissertações foram obtidas sobre o concurso que o Espiritismo poderia encontrar na Franco-Maçonaria, que depois foram publicadas na Revista Espírita de Abril de 1864. A grande farsa e a mentira do espiritismo cristoista ganhou o mundo e chegou também ao Brasil, onde aprofunda influência dos princípios maçônicos sobre a doutrina do Kardecismo e aproximou bastante a Maçonaria e o Espiritismo. Grande número de adeptos da maçonaria são ao mesmo tempo tolos espíritas.

Tanto que há quem afirme que a Maçonaria é um dos maiores centros de divulgação do Kardecismo. Quando Allan Kardec morreu em março de 1869, foi sepultado no cemitério Montmadre em Paris, depois de um ano seus restos mortais foram transferidos para um novo cemitério, o Pére Lachaise, construído em Paris, o terreno foi uma doação feita pelo Marquês de Montesquiou que era Maçom. O arquiteto do túmulo de Kardec foi Brongniart, também Maçom. O maçons são *os Grandes Arquitetos da Farsa, da Mentira, e da Enganação místico esotérica religiosa sectária crente deísta, grandes construtores de catedrais, e de templos, erguidos para a escravização da humanidade através da mentira, e da enganação religiosa crente deísta. A maçonaria tem sua origem nos falsos, hediondos, absurdamente insanos e heréticos ensinamentos hebreus e egípcios. Todo o espírito da Maçonaria é o mesmo dos falsos ensinamentos do judaísmo, da Torah, do Novo Testamento, de onde nasceu a farsa e a mentira sem igual que é o sectarismo paulinista-cristita, em outras palavras o cristoísmo em todas as absurdas falácias de suas crenças mais elementares, nas ilusões de suas ideias, na sua linguagem e principalmente em sua organização. Foram esses mesmos mentirosos maçons da antiguidade que construíram centenas de catedrais por toda a Europa, e que são templos erguidos para a divulgação das heresias, das mentiras, e da farsa absoluta que é todo o sectarismo paulinista-cristita culto-deísta-religioso que tem escravizado a humanidade já fazem séculos. Todas as Corporações de Ofício de Pedreiros Medievais (Maçons) recebiam as bênçãos dos assassinos e sanguinários da Igreja Romana, ou seja dos mentirosos do clero da "Santa Madre Igreja da Mentira".*



Literaturas Maçônicas Espiritistas Inúteis, Fantasiosas e Delirantes: Divulgando Mentiras e Falácias.



Livros Delirantes, Fantasiosos, Ilusórios, Enganosos e Irracionais.
Textos escritos pelo Maçom Mentiroso e Delirante Allan Kardec.
E ainda, o livro Fantasioso e Mentiroso "Emmanuel', escrito pelo
Farsante e Charlatão Chico Xavier.



A Ordem Trevosa Secreta dos Donos do Poder da Escuridão da Ignorância das Trevas Crentes Deístas, e que são os Grandes Arquitetos da Farsa, da Mentira, e da Enganação místico esotérica religiosa sectária crente deísta, grandes construtores de catedrais, e de templos, erguidos para a escravização da humanidade através da mentira, e da enganação religiosa crente deísta. A Revolução Francesa é o Orgulho da Ordem Trevosa Secreta dos Donos do Poder da Escuridão da Ignorância das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos de Mãos dadas, em conjunto, com o Clero de Roma, Vaticano.



Os Donos do Poder das Trevas de mãos dadas.

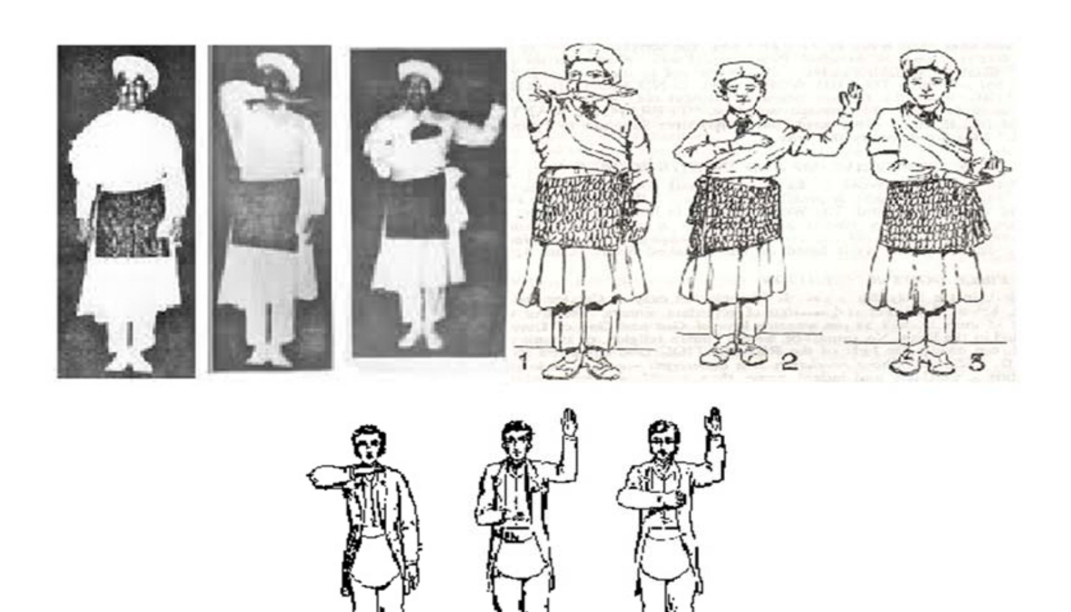




Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

Simbolos dos Néscios Donos do Poder das Trevas Religiosas Crentes Deístas Cristoistas Grandes Arquitetos da Escravidão Religiosa. Uma só unidade na Mentira e na Enganação da Humanidade. Os instituidores de religiões, os sabichões, os charlatões, os golpistas, e as lideranças sedentas de poder são os responsáveis pelos falsos ensinamentos dominantes e predominantes.

A Ordem Trevosa Secreta dos Donos do Poder da Escuridão da Ignorância das Trevas Crentes Deístas, e que são os Grandes Arquitetos da Farsa, da Mentira, e da Enganação místico esotérica religiosa sectária crente deísta, grandes construtores de catedrais, e de templos, erguidos para a escravização da humanidade através da mentira, e da enganação religiosa crente deísta. A Revolução Francesa é o Orgulho da Ordem Trevosa Secreta dos Donos do Poder da Escuridão da Ignorância das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos de Mãos dadas, em conjunto, com o Clero de Roma, Vaticano.



Crentes Deístas e Seus Sinais. Acima: Mórmons. Embaixo: Maçons.
As Mesmíssimas Farsas e Mentiras de Mãos dadas.



CATEDRAIS ERGUIDAS POR MAÇONS MEDIEVAIS
TEMPLOS DEDICADOS PARA A MORTE, A ESCURIDÃO DA IGNORÂNCIA, PARA A MENTIRA,
E A TOTAL ESCRAVIDÃO DE TODA A HUMANIDADE.



Loja Maçônica Templo Evangélico

Erguendo Templos para a Mentira e o Engôdo Crente Deísta.



ENCONTRO DOS ESCRAVIZADOS PELA MENTIRA E A FARSA: EVANGÉLICOS MAÇONS.

Com mais de 60 evangélicos maçons GOB/RJ, foi iniciado no dia 03 de Agosto de 2011, no Hotel Guanabara, Rio de Janeiro, o Movimento de Integração dos Evangélicos Maçons. Observe esses Farsantes Crentes Deístas Escravizadores da Humanidade com o seu livro mentiroso da Morte e da Destruição chamado bíblia nas mãos.



Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

Simbolos dos Néscios Donos do Poder das Trevas Religiosas Crentes Deístas Cristoistas Grandes Arquitetos da Escravidão Religiosa. Uma só unidade na Mentira e na Enganação da Humanidade. Os instituidores de religiões, os sabichões, os charlatões, os golpistas, e as lideranças sedentas de poder são os responsáveis pelos falsos ensinamentos dominantes e predominantes.

Você, leitor/leitora do Talmud de Jmmanuel sabia que os Líderes das Igrejas Evangélicas no Brasil, e do mundo, adoradores do Antilogos, são Membros da Maçonaria?

Eles podem dizer que não, é claro, o maçom é ensinado à arte de ludibriar por meio da mentira através da palavra, do discurso cativante. Mas eles dão provas concretas de que fazem parte da maçonaria. Os mesmo pastores e bispos evangélicos que ensinam as suas mentiras cristoístas, escravizando os seus crentes com a farsa e a mentira de seu inexistente e fantasioso deus, esses verdadeiramente falsos profetas com "autoridade", que fazem curas milagrosas e que, de fato, não passa de autossugestão que é um instrumento que nasce com o próprio Ser Humano, e pode trazer a cura das nossas doenças morais e físicas. Diversas moléstias podem ser curadas ou aliviadas, simplesmente, fazendo-se crer ao paciente que ele em breve estará melhor ou até mesmo curado.

A literatura médica está repleta de casos assim onde esse tipo de influência foi decisivo para o restabelecimento da saúde, seja ela física ou psicológica e o poder de uma pessoa influenciar os pensamentos e as ações das pessoas, à distância, é um fenômenos real e verdadeiro e esses farsantes pastores e bispos evangélicos sabem muito bem como se utilizar deste Poder, e que faz parte inata de todos os Seres Humanos.

Esses Líderes das Igrejas Evangélicas do Brasil e do mundo todo são farsantes e mentirosos, que profetizam falsas profecias, e são exatamente os mesmos que estão nas Lojas Maçônicas; aprendendo a "Arte" da farsa, da mentira, e da enganação do esoterismo e do ocultismo, fazendo os seus "estudos" crentes deístas todos baseados nas farsas, nas fantasias, e nas lendas hebraicas insanas da Bíblia e dos livros esotéricos-ocultistas e deístas escritos e publicados por eles mesmos maçons.

Pequena lista de maçons ilustres fundadores de Igrejas Protestantes.

- Charlez T. Russel - Fundador da Testemunhas de Jeová

- João Calvino - Fundador da Igreja Protestante Calvinista.

- John Knox - Fundador da Igreja Presbiteriana.

- Joseph Smith -Fundador da Igreja Mórmon.

- John Wesley - Fundador da Igreja Metodista.

ladão, na imagem ao lado, é do Pastor Evangélico Isaías de Souza Maciel, Grau 33 da Maçonaria e presidente da OMEB Ordem de Ministros Evangélicos do Brasil).

NARIA EVANGÉLICA REUNIDA: PASTORES E DEPUTADOS FEDERAIS JOÃO CAMPOS E DANIEL MESSAC

A maçonaria Evangélica de Goiás (GOEG) sai das tocas do enigmatismo para disputar o ranking da sinceridade. Mais de 60 maçons evangélicos foram iniciados no dia 03 de agosto de 2011, Hotel Guanabara, Rio de Janeiro, com direito à cerimônialidades no "Rito

Escocês", sigla referencial(Movimento de Integração dos Evangélicos Maçons) e a entoação de um hino de demonstração sobre a Ordem, intitulado "Somos Um Pelos Laços do Amor". Quanto amor.

A comemoração foi selada com pronunciamento de incentivo espiritual, por parte de Pastores evangélicos-maçons, citados abaixo, visando fortalecer a prática maçônica no cristianismo como sua harmoniosidade. Um partido de maçons formado somente de evangélicos que não tem medo de mostrar a cara; Falamos de coragem ou desacato proveniente do conformismo deliberado que está no meio cristão(nada mais estarrece o povo). O desafio destes legendários de satanás é convencer a outra grande parte da liderança evangélica, ainda oculta, agir com a mesma sinceridade. Entre os presentes estavam os maçons: Pastor Lindemberg Mendes Viana, da Loja Estrela do Rio Comprido – GOB/RJ que dirigiu o culto, e Klaus Fins que orientou a reunião, na qual foram traçadas metas e objetivos. Os especiais e integrantes da Potência: Deputado Federal João Campos e Deputado Estadual Daniel Messac, que também são líderes evangélicos e políticos do Grande Oriente do Estado de Goiás, estavam lá para dar as "boas vindas" aos aprendizes. Os pastores evangélicos-maçons, João Campos e Daniel Messac, tiveram a honra de receber as considerações de um Grão-Mestre, Barbosa Nunes, recebido no exercício da função.

O Irmão Pastor Lindemberg Mendes Viana, da Loja Estrela do Rio Comprido – GOB/RJ dirigiu o culto, e o Irmão Klaus Fins orientou a reunião, na qual foram traçadas metas e objetivos. Ao final todos se confraternizaram em almoço no próprio hotel. Diretor de Capelania da OTIB (ordem Federal de Teólogos do Brasil); Professor de Capelania da Fatum Faculdade Teológica Universal; Pastor Presidente do Ministério Ruach; Diretor de Capelania da OTIB-Federal (ordem Federal dos Teólogos do Brasil); Filiado à OMEB (Ordem dos Ministros Evangélicos do Brasil); CGADB (Convenção das Assembléias de Deus do Brasil); COMADERJ (Convenção de Ministros das Assembléia de Deus do Estado do Rio de Janeiro; CIMEB (Convenção Interdenominacional de Ministros Evangélicos do Brasil); UCEBRAS (União de Capelães Evangélicos do Brasil).

Pastor e Deputado Federal João Campos – Amigão do Bispo Manoel Ferreira. Pastor Assembleiano e Deputado federal pelo (PSDB/GO) líder da FPE (Frente Parlamentar Evangélica). Lembra dele? Defendeu a si próprio e também o líder máximo da Convenção Nacional das Assembléias de Deus no Brasil – Ministério Madureira, Bispo Manoel Ferreira do suposto envolvimento com o reverendo Moon, líder da seita "Igreja da Unificação. Agora está citado no site da Ordem(GOG) como membro político da maçonaria.

Pastor e Deputado Estadual Daniel Messac – Pastor da Igreja Assembléia de Deus Madureira, também está como integrante da maçonaria como evangélico e político do Grande Oriente do Estado de Goiás. Quanto ao Deputado Daniel Messac, este foi o autor da propositura da sessão realizada dia 29 de agosto em comemoração ao Dia do Maçom e concedendo Comendas Pedro Ludovico Teixeira a vários Irmãos, pelo que o Grande Oriente do Estado de Goiás é muito agradecido aos evangélicos Deputados Federal e Estadual, João Campos e Daniel Messac.

Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss:

*Observe nas várias citações abaixo, a absoluta estupidez e a absoluta irracionalidade destes textos **escritos por um maçom,** e **Deputado Federal do Brasil,** com os seus **"ensinamentos"** e **"sabedoria" de salão** baseados nas fantasias e **nos delírios alucinatótiros da maçonaria:***

"...A nossa ordem maçônica tem os primeiros registros bíblicos e arqueológicos: na Ordem de Enoch e posteriormente na Ordem de Melquisedeque, tudo por volta de 3000 mil anos antes da contagem da era do mestre dos mestres, Jesus Cristo."

"...O caminho da Ordem (maçônica) está codificado secretamente no velho testamento e no novo testamento bíblico, nos pergaminhos e nos rituais."

*"...Vários mensageiros iluminados ao longo dos milênios se apresentaram **como mártires da Ordem** (maçônica) e do conhecimento da verdade espiritual, quase sempre ignorados e perseguidos, em alguns momentos, **até por membros de nossa soberana Ordem** (maçônica): **"Eu que fui rejeitado pelos construtores". Jesus Cristo**."*

*"...Que nos digam os precursores: Enoch, Melquisedeque, Hiram de Tiro, Hiram Abiff, João Batista, e o próprio mestre dos mestres "Jesus Cristo", que tantos esforços desencadearam **nas construções dos templos físicos** e espirituais, **além dos rituais deixados**, sempre mostrando em seus solstícios e ensinamentos, as posições a serem tomadas para alinhar a humanidade na evolução e aos caminhos **das dimensões da maçonaria universal**. "Na casa de meu pai há muitas moradas, vou-lhes preparar uma". **Jesus Cristo**."*

*"...Em todo o Universo e nesta Dimensão Terrena as lojas maçônicas possuem no oriente **a jóia** denominada **"Olho de Deus".** Para muitos iniciados e até mestres, tudo não passa de uma alegoria, um símbolo gravado dentro*

da loja, no "Trono de Salomão".

*"...Devo trazer ao conhecimento espiritual dos nobres irmãos, dizendo a todos, aprendizes, companheiros e mestres, que o **"Olho de Deus"** é um estado de consciência permanente de cada maçom em transmitir os ensinamentos de evolução espiritual, a vontade divina do conhecimento e da ciência à humanidade. "Conheça a verdade e a verdade vos libertará". Jesus Cristo."*

*"...A palavra jamais foi perdida, e o mestre Jesus Cristo veio resgatá-la para toda a humanidade, **sempre com a permissão da Ordem** (ordem maçônica). Lembre-se que Jesus Cristo foi iniciado ou batizado por João Batista, nosso padroeiro e líder de uma Ordem denominada os "36 Justos". Que de pronto disse: "Eis o cordeiro que veio trazer a LUZ (conhecimento) para a humanidade. Eu batizo com "água" e ele, com Espírito de Deus".*

*"...Quando o próprio criador "Deus" ou Supremo Arquiteto do Universo escolheu os maçons para compartilhar a obra arquitetônica do conhecimento (LUZ) das ciências, das filosofias e das teologias, foi para beneficiar toda a família humana e o nosso "segredo", nada mais é que, edificar uma sociedade na dimensão terrena, capaz de auxiliar cada indivíduo na sua dura seara de evolução espiritual, seja através dos "Templos" ou das "Ciências", sempre devotando igualdade, fraternidade e liberdade ao conhecimento de Deus, pautando ainda as nossas ações na tolerância e no amor universal." **– Todos os citados são escritos do Maçom e Deputado Federal: João Cipriano Nascimento Filho, Oriente de Brasília-DF, 17 de setembro de 2011.***

70. Die damals und die in der Folgezeit führenden Schichten, die das Wohl und Wehe und die gesamten Geschicke der irdischen Menschheit leiteten, sind als eigentliche Schuldige zu nennen, die eine sehr harte und bittere Medizin über die Erdenmenschheit ausgeschüttet haben.

70 Deve ser dito que os acontecimentos da época e dos tempos posteriores são os Verdadeiros fatos e os culpados que determinaram o destino e o bem estar da humanidade da Terra; despejando sobre a humanidade da Terra um amargo remédio.

71. Zu Urzeiten der irdischen Menschheit schwelgte die Erde noch eitel in Frieden und Liebe, denn die Führer und Lenker der Völker waren Wissende und Weise in der Lehre der geistigen und bewusstseinmässigen Entwicklung.

71 Nos tempos primordiais da humanidade terrestre, a Terra ainda vaidosamente gozava da Paz e do Amor, porque os líderes e guias dos povos eram Sábios e metódicos no Ensinamento para o desenvolvimento da mente e da Consciência.

72. Ihnen nach folgten aber die Religionbringer und Irrlehrer aller Schattierungen, die Zwiespalt und irre Dogmen unter die Menschen brachten.

72 Mas vós seguistes as heresias e os criadores de religiões de todos os tipos e tons e que só trouxeram dogmas e o engano para os povos.

73. Der Zwiespalt aber drang auch ein in die führenden Kreise der Menschheit und säte Hass, Missgunst, Tod und Verderben.

73 E, contudo o conflito forçou também sua entrada entre os círculos dos líderes da humanidade e semeou o ódio, a inveja, a morte, e a destruição.

74. Die Machtvollen eurer Erde gerieten in Konflikt mit den Mächtigen der Religionen, und, um bestehen zu können, schlossen sie untereinander Kompromisse und Eide, jedoch ständig darauf bedacht, für sich selbst bessere Vorteile zu sichern und nach Möglichkeit den Verbündeten auszuschalten.

74 Os poderosos de vossa Terra entraram em conflito com os poderosos das religiões, e de maneira a poder continuar a existir fecharam acordos e juramentos entre si, porém constantemente pensando em assegurar as melhores vantagens para si próprios e ainda possivelmente romperem com o acordo.



Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

Simbolos dos Donos do Poder das Trevas Religiosas Crentes Deístas Cristoistas Grandes Arquitetos da Escravidão Religiosa. Uma só unidade na Mentira e na Enganação da Humanidade. Os instituidores de religiões, os sabichões, os charlatões, os golpistas, e as lideranças sedentas de poder são os responsáveis pelos falsos ensinamentos dominantes e predominantes.

75. Das so geschürte Misstrauen und der endlos gewordene Hass führten letztendlich zur Vereinigung im Bösen und Guten zwischen Ländern und Religionen.

75 A desconfiança e o ódio foram assim então incitados, e se tornaram infinitos, conduzindo finalmente à união entre os países e as religiões deístas; tanto no bem quanto no mal.

76. Hand in Hand arbeitend unterjochten sie nun gemeinsam die Masse des Volkes, jedoch jede Seite wohlbedacht auf ihren eigenen Vorteil.

76 Agora de mãos dadas, e agindo juntos, eles subjugaram as massas dos povos, porém cada lado deliberando para suas próprias vantagens.



Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

Simbolos dos Donos do Poder das Trevas Religiosas Crentes Deístas Cristoistas Grandes Arquitetos da Escravidão Religiosa. Uma só unidade na Mentira e na Enganação da Humanidade. Os instituidores de religiões, os sabichões, os charlatões, os golpistas, e as lideranças sedentas de poder são os responsáveis pelos falsos ensinamentos dominantes e predominantes.

77. Wohl vereinigt in der Führung, herrschte unter ihnen Zwiespalt, Belauern und Unehrlichkeit, was unweigerlich zum rettunglosen Chaos führen musste.

77 Bem unidos na liderança, sob eles regem e prevalecem o conflito, a espreita, e a desonestidade o que **inegável e irremediavelmente** conduz ao caos.

78. Und das hat sich so erhalten bis zur heutigen Zeit, da ihr Erdenmenschen einer bösen Katastrophe nie dagewesenen Ausmasses entgegeneilt und die ihr nur zu verhüten vermögt, wenn ihr eurer Vernunft habhaft werdet und bewusst und fleissig und in Befolgung der geistigen Lehre das Übel abwendet - sonst wehe der irdischen Menschheit, denn sie ist auf dem besten Wege, sich bis zur letzten Weseneinheit selbst zu vernichten.

78 E isso tem se preservado até os dias de hoje, porque os povos da Terra, em grandes massas, jamais se voltaram contra uma perversa catástrofe que só eles mesmos podem impedir se eles, diligentemente, ficarem de posse de sua razão e de sua Consciência e **conforme o Ensinamento do Espírito** evitando assim as coisas maléficas - a humanidade deverá sofrer quando destruírem a si próprios até o último ser vivente da melhor maneira possível.

79. Auf der einen Seite eurer Menschheit stehen die weltlichen Führungskräfte aller möglichen Schattierungen:

79 De um lado, e em todas as tonalidades possíveis, estão os líderes de vossa Terra, e que são:

80. Wissenschaftler, Finanzmagnaten, Politiker, Militärs, Wirtchaftler, Anarchisten und bösartige Revoluzzer und Weltverbesserer im übelsten Sinne.

80 Os cientistas, os magnatas financeiros, os políticos, os militares, os economistas, os anarquistas, e os perversos idealistas revolucionários no pior sentido da palavra.

81. Auf der anderen Seite machen sich starke und machtvolle Religionen breit, religiöse Würdenträger, Sektierer und dem harten Fanatismus verfallene Irrläufer.

81 De um lado estão espalhadas as fortes e poderosas religiões, os dignitários religiosos, os sectários, e as pessoas descaminhadas e duramente lapidadas pelo fanatismo.

82. Dies stellt eine Weltführung irrealster Form dar, deren grundlegender Ursprung für die heutige Art in der Französischen Revolution zu suchen ist.

82 Uma liderança do mundo que representa uma forma irreal nos moldes dos dias de hoje e cujas origens fundamentais deve ser *enxergadas na Revolução Francesa.*

83. Die weltlichen Mächte erlangten damals ihre oberste Leitung in den vorgeschobenen Pseudolenkern der Völker, während sich die religiösen Kräfte in den Religionführern und ihren Würdenträgern offenbarten.

83 Naqueles tempos os poderosos da Terra atingiram o seu ponto máximo ao colocarem pseudo-lideranças diante dos povos quando as forças religiosas deístas se revelaram nos líderes religiosos e em seus representantes.

84. Die enormen Machtkämpfe, die sich daraus ergaben, ziehen sich wie ein rotes Band durch all die verflossenen Jahrhunderte, forderten unschuldiges Menschenblut und schürten Hass, Zwiespalt, Missgunst und Misstrauen in nie dagewesenem Masse.

84 As enormes lutas pelo poder, que dai resultaram, fluíram como uma fita avermelhada através dos séculos, **exigindo sangue humano** e incitando o ódio, o conflito, a inveja e a suspeita; numa dimensão jamais existente.

85. Selbst die Zwiespältigkeiten und Trennungen innerhalb der einzelnen Religionen selbst forderten Menschenblut, Hass, Feindschaft und endlose Tränenströme in Ausmassen, die niemals in Einklang zu bringen sind mit der schöpferischen Lehre, den Gesetzen und Geboten über Liebe und Einheit und bewusstseinmässige Fortentwicklung.

85 Até mesmo as contradições e as separações das religiões individuais exigiram o sangue humano, o ódio, a inimizade, e infinitos Rios de Lágrimas em grandes proporções: coisas que jamais estiveram em uníssono com as LEIS DA CRIAÇÃO e com as Recomendações do Amor e da União, ou com o desenvolvimento do Espírito (em relação à Consciência).

Seite/Página 29

86. Alle Gesetze und Gebote und die eherne schöpferische Ordnung wurden missachtet, getreten und zerstört in diesen Machtkämpfen, und die Machtvollen der Erde erkoren sich zur Schöpfung selbst oder zu ihrer Stellvertretung.

86 Todas as Férreas e Rígidas Leis e Recomendações da Criação foram desrespeitadas, pisoteadas e destruídas nessas lutas pelo poder e os poderosos da Terra escolheram a si mesmos como sendo a própria Criação ou como sendo os seus representantes.

87. Doch worin fussen die eigentlichen Gründe dieser bösartigen und naturwidrigen Entgleisungen?

87. E, portanto então, onde estão os motivos para este vicioso disparate contra a Natureza?

88. Hierzu ist nur die seit alters her bekannte Feststellung zu treffen, dass sich die Führenden eurer Welt ihrer wahren, von der Schöpfung gegebenen Gesetze und Gebote und der damit verbundenen Aufgaben nicht mehr bewusst waren, weil sie sich in ihrem aufgepeitschten Grössenwahn zur Schöpfung selbst erkoren und ihre führende Position an sich rissen.

88 Para isso deve-se observar os antigos tempos passados para encontrar e saber que foram os líderes de vosso mundo que abandonaram as Leis e as Recomendações determinadas pela Criação, e que estes não estão conscientes de que não mais estão conectados com essas Leis e Recomendações pois em sua inflamada megalomania escolheram a si mesmos como sendo a própria Criação e rasgaram-Lhe sua posição de liderança.

89. Sich bewusst zur Selbstherrlichkeit entwickelnd, stiessen sie mit Gewalt alles von sich, was schöpferischen und für sie somit fremden Ursprungs war.

89 Consciente e autocraticamente se desenvolveram e tomaram a força para si aquilo que era da Criação e que para eles Lhes era estranha.

90. Sehr schnell steigerten sie sich in den Grössenwahn der Selbstherrlichkeit hinein und vergruben und vergassen die Existenz der Schöpfung sowie ihre Gesetze und Gebote.

90 Muito rapidamente eles galgaram a megalomania autocrática e assim enterraram e esqueceram-se da existência da Criação bem como de suas Leis e de suas Recomendações.

91. Der Verpflichtung, Träger und Lehrer der geistigen Lehre zu sein und die Schwächeren ihrem Schutze unterzuordnen, gingen sie verlustig.

91 Desprezaram a obrigação de serem os portadores e os mestres das lições do Espírito e os protetores dos mais fracos.

92. Ein gegenseitiges Zusammenarbeiten zwischen den einzelnen Führern wurde illusorisch, denn jeder war nur noch auf seine eigene Macht und seinen eigenen horrenden Profit bedacht.

92 Um trabalho em conjunto entre os líderes se tornou uma coisa ilusória, pois cada um visa apenas ao seu próprio poder, e os seus próprios e horrendos lucros.

93. Statt der Zusammenarbeit und der naturgeforderten Führung im schöpferischen Gesetz ist leider eine andere Tatsache zu verzeichnen, nämlich dass sich im Verlaufe der letzten Jahrhunderte die Kluft zwischen den Führern eurer Menschheit und zwischen Mensch und Mensch in zunehmendem Masse dauernd vergrösserte und immer unüberbrückbarer wurde.

93 Infelizmente outro fato que deve ainda ser observado é que ao invés da cooperação e da liderança exigida pela Natureza, conforme as Leis da Criação, o abismo entre os líderes de vossa humanidade e entre os povos aumentou constantemente e se tornou de enorme dimensões.

94. Der Einfluss auf den einzelnen Menschen von religiöser, politischer und wirtschaftlicher Seite aus nimmt immer mehr überhand und beeinträchtigt ihn bereits in der geheimsten Intimsphäre.

94 A influência do lado religioso, político, e econômico em cada Ser Humano individual saíram cada vez mais do controle e já se intrometem no mais secreto de sua vida privada.

Seite/Página 30

95. Wohl sind einzelne Menschen oder kleinere Gruppen von Weltverbesserern im Laufe der Zeit aufgetreten, doch wurden sie niedergeschrien und stiessen auf Ablehnung oder gar offenen Kampf.

95 Muitas pessoas idealistas surgiram no decorrer do tempo, seja individualmente ou em pequenos grupos, contudo essas pessoas foram sufocadas, foram rejeitadas ou até mesmo foram absoluta e abertamente combatidas.

96. Ihre Ideen und Verfechtungen aber waren ausnahmslos aus religiösen Irrlehren entsprungen oder aus völlig unlogischen weltlichen Betrachtungen.

96 Entretanto, as suas ideias e aquilo que defendiam, sem exceção, se originavam das heresias religiosas deístas ou de suas mundanas e completamente ilógicas considerações.

97. Nur sehr wenige haben den Sinn der schöpferischen Wahrheit erkannt und den Moloch Wahnsinn im Menschen bekämpft.

97 Somente uns poucos reconheceram os sentidos das Verdades da Criação e lutaram contra a Loucura de Moloch no Ser Humano.

98. Sie aber wurden alle getötet, geschlagen, verfolgt und gemordet, denn ausnahmslos redeten sie in harten, bitteren und erbarmungslosen Zungen und in der Sprache, die die Menschen verstehen mussten.

98 Contudo todos eles foram assassinados, agredidos, perseguidos e mortos, pois todos eles sem exceção, e de modo que as pessoas compreendessem, falavam com as suas línguas ríspidas, amargas e impiedosas

99. Und wahrlich, die Wahrheit klingt bitter, hart und erbarmungslos, und für irdische Menschenwesen kann sie nur in sehr harten Worten ausgesprochen werden, wenn sie von Menschen eurer bewusstseinmässigen Ebene verbreitet werden muss.

99. E em Verdade, a Verdade soa amarga, ríspida e impiedosa, e só pode ser dita para o Ser Humano da Terra na forma de palavras ríspidas quando ditas e divulgadas para a humanidade de vossa Terra com este nível de Consciência que ela possui.

100. Wahrlich, die Wahrheit klingt dadurch sehr hart und sie ist eine tödlich-beleidigende Medizin für alle jene Menschen, die glauben, dass sie besser seien als die harte Sprache, die zu ihnen gesprochen wird.

100 A Verdade realmente soa muito ríspida e é um remédio mortal para todas aquelas pessoas que acreditam que estariam melhores sem a rígida linguagem da Verdade que Lhes é dita.

101. Der Erdenmensch lasse sich aber sagen, dass allein die harten Worte die Wahrheit so darzulegen vermögen, wie sie wirklich ist.

101 Contudo deve ser dito para o Ser Humano da Terra que somente as rígidas palavras da Verdade podem explicar a Verdade tal como ela realmente é.

102. Böse Ausartungen können nicht mit linden Worten dargelegt und umschrieben werden, denn sie würden der Wahrheit bösen Abbruch tun und diese Wahrheit zudem abermals verfälschen, wie dies seit früher Zeit schon der Fall war.

102 As malignas degenerações não podem ser explicadas por meio de palavras suaves, pois estas demoliriam a Verdade, e, além disso, a Verdade novamente seria falsificada, tal como foi o caso nos tempos antigos.

103. Achtet daher der Wahrheitkünder und der Weisen eurer Zeit, die das Wissen, die Wahrheit und die Weisheit in harten Worten verkünden und die immense Geistlehre unter euch verbreiten.

103 Portanto considerai os Arautos da Verdade e os Sábios de vossos tempos e que anunciam a Verdade e a Sabedoria com palavras ríspidas e que trazem para vós grandes lições do Espírito.

104. Noch sind diese Wahrheitkünder rar unter eurer Lebensform und ihr vermögt sie an einer halben Hand zu zählen.

104 E mesmo assim, esses Arautos da Verdade são raros entre vossa forma de vida e eles só podem ser contados na metade dos dedos de uma só mão.

Seite/Página 31

105. Doch werden ihnen weitere folgen und ihre Werke übernehmen und weiterführen, denn das neue Zeitalter ist die Aera der Wahrheit und nicht der Lüge.

105. E mesmo assim eles continuarão seguindo adiante assumindo os seus trabalhos, pois a Nova Era é uma era da Verdade e não é a era da mentira.

106. Auch wenn die Zeit noch dauern wird, so wird die Wahrheit siegen.

106. E enquanto durar o Tempo assim a Verdade irá triunfar.

107. In den Religionen ist das Wissen um die Geistlehre und um die Weisheit in einen Irrglauben ausgeartet.

107 Nas religiões o conhecimento a respeito do Ensinamento do Espírito e da Sabedoria se degenerou em crenças deístas enganosas.

108. Die geistige Lehre weit von sich stossend und alle Gesetze und Gebote der Schöpfung missachtend, sind die religiösen Irrlehren zu einem von Erdenmenschen erschaffenen Buchstabenglauben avanciert und in einer völligen <Geistlosikeit> erstarrt.

108 O Ensinamento do Espírito foi posto de lado e as Leis e as Recomendações da Criação foram desprezadas, as heresias religiosas deístas foram criadas e se desenvolveram por meio de textos escritos pelos homens da Terra solidificando-se totalmente vazia de Espírito.

109. Wohl sind noch einige alte Weisheiten in verschiedenen religiösen Schriften überliefert, die besagen, dass der Buchstabe tödlich sei und nur der Geist lebendig mache.

109 Existem ainda umas bem poucas antigas e tradicionais Sabedorias e que estão escritas em diversos textos religiosos e que explicam que a letra é morta e que somente o Espírito vivifica.

110. Doch diese Weisheit ist vom Erdenmenschen unverstanden, trotz allen guten Vorsätzen und endlosen Mühen vieler Wahrheitkünder, die diese Weisheit in verständliche Worte zu kleiden versuchten.

110 Contudo esta Sabedoria é desconhecida dos Seres Humanos da Terra, apesar das boas intenções e dos infinitos esforços de muitos Arautos da Verdade que tentaram revestir esta Sabedoria com palavras compreensíveis.

111. Sie vermochten die im Menschen schlummernden und erlösenden Kräfte nicht zu erwecken, die ihm die Weisheit verständlich gemacht hätte.

111 Não Lhes foi possível fazer com que a clareza desta Sabedoria despertasse e redimisse os Seres Humanos de sua forte dormência.

112. Der Irrglaube an eine höhere Göttlichkeit einerseits und der Drang nach der eigenen Selbstherrlichkeit andererseits liessen den Erdenmenschen in sich selbst zwiespältig werden, so er noch heute nicht den Sinn der schöpferischen Wahrheit zu erfassen vermag.

112 Por um lado, a enganosa crença numa divindade superior e por outro lado a ânsia pelo poder fizeram os Seres Humanos da Terra contraditórios e assim hoje em dia já não são mais capazes de compreenderem as **VERDADES DA CRIAÇÃO.**

113. Und wie hätte er so in seiner Zwiespältigkeit die in Worte gekleidete Weisheit der Wahrheitkünder verstehen können?!

113 E em sua contraditoriedade como poderiam eles então compreenderem a Sabedoria **dos Arautos da Verdade** expressa em palavras?!

114. Durch Religionen der bewusstseinmässigen Entwicklung beraubt, kümmerte er, der Erdenmensch, in bewusstseinmässiger Armut dahin und lebte nur den ihm vorgegaukelten religiösen Dogmen und den weltlichen, materiellen Machenschaften - und das bis zur Jetztzeit, die ihr das zwanzigste und bald das einundzwanzigste Jahrhundert nennt.

114 Por meio das religiões que roubam o desenvolvimento da Consciência, ele, o Ser Humano da Terra, vivendo apenas assim preocupado e em pobreza de Consciência por ter acreditado em dogmas religiosos e em maquinações materiais - até o presente momento, o qual chamam de século vinte.

115. Ist im Laufe der Zeit die Religion zu einer bewusstseinversklavenden und ausbeutenden Macht angewachsen und zu einer durch Irrglauben verankerten Kraft, so standen ihr in der gleichen Bösartigkeit auch die politischen Kräfte der Welt in keiner Weise nach.

115 Com o passar do tempo a religião atingiu o poder ancorando-se na escravização da Consciência e na exploração por meio de crenças heréticas, e assim próximos a ela os poderes políticos do mundo, e com a mesma perversidade, ficaram em segundo lugar.

Seite/Página 32

116. Allerdings wurde Religion und Politik durch den Unterschied getrennt, dass Versklavung und Ausbeutung der Religionen in der Form von einem irren Glauben an imaginäre Dinge erstellt erzwungen wurden, während die Politik ihre Ziele der Versklavung und Ausbeutung mit der Sicherheit erzwang, die ihr nur blutrünstige Macht, Kraft und Grösse ohne irgendwelche Glaubenansichten zuzusichern vermochten.

116 Embora a religião e a política estejam separadas pelas diferenças foram elas que forçaram a escravização e a exploração por meio das crenças deístas insanas na forma de coisas imaginárias, enquanto a política forçava atingir os seus objetivos de escravizar e explorar com segurança de modo a assegurar-se de que era capaz de sanguinário poder, força e grandeza sem qualquer opinião de crença.



Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

Simbolos dos Donos do Poder das Trevas Religiosas Crentes Deístas Cristoistas Grandes Arquitetos da Escravidão Religiosa. Uma só unidade na Mentira e na Enganação da Humanidade. Os instituidores de religiões, os sabichões, os charlatões, os golpistas, e as lideranças sedentas de poder são os responsáveis pelos falsos ensinamentos dominantes e predominantes.

117. Und werden diese mörderischen Kräfte der Religion und Politik durch Menschen in Bewegung gesetzt, dann gereichen sie nur zu Tod und Verderben der Menschheit, jedoch niemals zu ihrem Segen.

117 E essas forças assassinas da religião deísta e da política são postas em marcha pelos Seres Humanos, pois direcionam essas forças para a **Morte** e para a **Destruição** da humanidade e **nunca** para sua benção.

118. Stärke und Macht sind Eigenschaften, die nur in Wissen und Weisheit der schöpferischen Gesetze und Gebote und in deren Erfüllung Anwendung finden dürfen.

118 A Força e o Poder são qualidades que só podem ser encontradas na Sabedoria e no Conhecimento das Leis, Ordem, e Recomendações da Criação, e no cumprimento de sua aplicação.

119. So sie der Erdenmensch aber nur in Erfüllung seiner weltlichen und materiellen Wünsche anwendet und sie demgemäss nach Belieben danach ausrichtet, werden sie zu Kräften des Bösen, der Versklavung, Ausbeutung und Unterdrückung.

119 Portanto, ele, o Ser Humano da Terra, só aplica a realização de seus desejos mundanos materiais com os quais se apega e após consegui-los alinha-se assim com as forças do mal, da escravidão, e da opressão.

120. Zwangsläufig tritt dadurch wieder die Folge in Erscheinung, dass sich die Versklavten, Ausgebeuteten und Unterdrückten gegen diese Kräfte empören und auflehnen, revoluzzerischen Ambitionen freien Lauf lassen und zum Schwerte greifen.

120 Por isso então, inevitavelmente surgem as consequências que os escravizados, os explorados, e os oprimidos se rebelem contra essas forças e protestem fazendo com que fluam as ambições revolucionárias ao empunharem a espada.

121. Denn wo sinnlos böse Kräfte walten, da sind Tod und Verderben nicht zu halten.

121 Pois onde quer que o poder malévolo sempre prevaleça ali não se pode impedir a **morte e a destruição.**

122. Und wo immer diese bösen Kräfte irgendwo in Erscheinung treten, ist stets grösster Mangel an geistigem und bewusstseinmässigem Wissen, an Weisheit und Erkennung und an der schöpferischen Wahrheit.

122 E onde quer que esses poderes malévolos apareçam ali há a grande falta de conhecimento espiritual e de Consciência em Sabedoria, e em reconhecimento das **VERDADES DA CRIAÇÃO.**

123. Seit jahrhunderten und jahrtausenden mangelt es allen Führungsschichten der Erdenvölker an Wissen und Weisheit, an Erkennung, Liebe und Wahrheit.

123 Já, desde séculos e milênios, faltam à todas as elites de Seres Humanos da Terra o Conhecimento e a Sabedoria, em reconhecimento do Amor e da Verdade.

124. Und in der jetztzeit ist diesen Führungsschichten das Wissen und die Weisheit um die Schöpfung und um ihre Gesetze und Gebote nicht mehr wert, als das unschuldig vergossene Blut eines Menschen, den sie dadurch morden lassen, dass sie ihn in Krieg und Mord zwingen.

124 E para essas elites dos tempos de hoje o Conhecimento e a Sabedoria a respeito da **CRIAÇÃO** e de suas Leis e Recomendações não tem mais valor algum, assim como é **derramado o sangue inocente dos Seres Humanos**, e que se deixam morrer forçados por essas elites por meio da guerra e do assassinato.

Seite/Página 33

125. Was bleibt so der Erdenmenschheit unter solcher Führung noch übrig, als nur der schlitternde Weg in den tödlichen Abgrund.

125 Portanto, sob esta liderança, o que ainda resta para a humanidade da Terra é somente o escorregadio caminho rumo ao abismo mortal.

126. Denn es gibt auf eurer Erde so lange keinen Stillstand vor dem Wahnsinn, ehe nicht die wahren Geistmenschen und Wahrheitkünder als Volkführer eingesetzt werden, denn nur ihnen ist die Vernichtung des herrschenden Wahnsinns möglich, weil nur sie selbstlos sind und die Gesetze und Gebote der Schöpfung in Wahrheit und Weisheit kennen und befolgen.

126. Porque até agora não foi feita nenhuma interrupção diante da loucura, e nem foi feita a colocação dos Verdadeiros Seres Humanos espirituais e Arautos da Verdade como líderes dos povos, pois a aniquilação da reinante loucura só é possível de ser realizada por eles, pois somente eles não são egoístas e conhecem e seguem as Leis e as Recomendações da Criação.

127. Auch wenn die Erdenmenschheit diese Weisen und Propheten der Neuzeit zur jetztzeit noch an einer halben Hand abzuzählen vermag, so sind diese wenigen in ihrem Wissen und Wirken doch grösser und mächtiger als die gesamte Menschheit.

127 Até os dias de hoje mesmo podendo os Seres Humanos de Terra contar esses Sábios e Profetas da Nova Era em apenas na metade dos dedos de uma só mão, esses poucos, em sua Sabedoria e Trabalho, são ainda maiores e mais poderosos do que toda a humanidade junta.

128. So soll der Mensch diesen wenigen sein Ohr öffnen, ihnen nachfolgen und ihre Lehre des Geistes und der Schöpfung aufnehmen und verarbeiten, denn in ihrem Gefolge allein findet er den Weg zum wahren SEIN.

128 Portanto, a humanidade deve abrir os seus ouvidos para esses poucos e devem segui-los e tomarem e assimilarem os seus ensinamentos espirituais e da **CRIAÇÃO**, pois é somente com eles que se poderá encontrar o caminho para o Verdadeiro SER.

129. Und erhebt der Erdenmensch diese wenigen Weisen und wahren Propheten der Neuzeit in den Stand seiner Führung, dann waltet er im Sinne der Gesetze und Gebote der Schöpfung, und der Sieg wird nur noch zur Frage der Zeit.

129 E que a humanidade da Terra eleve esses Sábios e Profetas da Nova Era a condição de liderança e que faça prevalecer o sentido das Leis e Recomendações da Criação e a vitória virá em questão de tempo.

130. Doch hüte sich der Erdenmensch vor falschen Weisen und falschen Propheten, denn diese durchziehen alle Zeiten und Räume wie bösartige Geschwüre.

130. E ainda, que os Seres Humanos da Terra fiquem atentos contra os **falsos sábios** e contra os **falsos profetas**, pois esses surgem como úlceras malignas em todas as épocas e lugares.

131. Ihre Reden sind fein und vielversprechend, doch reden sie mit gespaltenen Zungen und mit bösartigen Lügen im Herzen.

131 Os seus discursos são sutis bem articulados e cheios de promessas, porém discursam com as línguas bifurcadas e com perversas mentiras no coração.

132. Daher möge der Erdenmensch sehr genau prüfen, wessen Bewusstseinstandes und Geiststandes die auftretenden Weisen und Propheten sind.

132 Portanto, os Seres Humanos devem testar, com muita precisão, quais são os modos, a Consciência, e a espiritualidade desses sábios e profetas que aparecem.

133. Alles lebt im Gesetz der ewigen Wandlung und des ewigen Werdens, so auch das Werden und Entstehen von Wahrheitkündern aus diesem Gesetz hervorgeht.

133 Tudo vive em eterna transformação e em eterno desenvolvimento e também conforme o desenvolvimento e a origem do Anunciador da Verdade que emergem dessas Leis.

134. Zu beachten ist jedoch dabei, dass das Werden und Entstehen der Wahrheitkünder und Propheten auf ihre eigene Initiative zurückzuführen ist und sie so der eigentlichen Zeit um Jahrzehnte oder gar Jahrhunderte voraus sind.

134 Portanto, deve-se atentar ainda que ai se inclua o desenvolvimento e a origem dos **Arautos da Verdade e dos Profetas** que, por suas próprias iniciativas, remonte ao passado e que estes sejam, para os dias atuais, muitos avançados em décadas e até mesmos séculos.

Seite/Página 34

135. In Erkennung der Wahrheit, durch einen in ihnen erweckten Willen aus eigener Kraft, werden sie zu Suchern und Forschern der urgründigen Wahrheit, finden Erkennung und Wissen und werden weise.

135 E que despertaram neles, por meio de sua vontade própria, o reconhecimento da Verdade como **ÚNICA FORÇA** e assim tornaram-se pesquisadores e buscadores dos antiquíssimos fundamentos da Verdade, encontraram-no e reconheceram o Conhecimento e se tornaram Sábios.

136. Bewusst gehen sie so den Weg der Wahrheit und finden ihre Erfüllung im Wirken der Schöpfung selbst, die sie als Urkraft erkennen und ihre Gesetze und Gebote befolgen.

136 E, portanto, conscientemente, seguem o caminho da Verdade e encontram o seu cumprimento no próprio trabalho da **CRIAÇÃO** e a reconhecem como antiquíssimo Poder e seguem as suas Leis e suas Recomendações.

137. Ungeahnte Geheimnisse werden ihnen dadurch offenbart und ihnen Kräfte verliehen, die dem bewusstseinmässig unter ihnen stehenden Wesen der gleichen Lebensform ungeheuer überlegen sind.

137 Por isso, segredos e poderes jamais sonhados Lhes são concedidos e Lhes são revelados e os seres conscientes que estejam sob eles serão formas de vida igualmente imensamente influenciadas.

138. Der Erdenmensch sollte nicht an diesen Tatsachen zweifeln, denn sie sind für ihn klar erkenntlich, wenn er offenen Auges durch das Leben geht.

138 Os Seres Humanos da Terra não devem duvidar desses fatos, pois os fatos são claramente perceptíveis para eles quando seguem a vida com os olhos abertos.

139. Betrachtet er die ewige Wandlung und das ewige Werden und überträgt es auf das menschliche Leben, dann erkennt er, dass gerade die führenden Kräfte der Erdenvölker nicht gewillt sind, diese Tatsachen anzuerkennen.

139 Se observarem as eternas mudanças e a eterna evolução e compará-las com a vida humana, então a humanidade irá reconhecer que são exatamente essas forças das lideranças dos povos da Terra que não desejam reconhecer estes fatos.

140. Ganz im Gegenteil; sie missachten diese Wahrheit, stossen sie in den Schmutz und führen als unfähige Kräfte die Geschicke der Völker.

140 Completamente em oposição, desprezam esta Verdade, lançando-a na lama, e lideram o destino dos povos como um poder incapaz.

141. Sie pochen mit der geballten Faust auf ihre ererbten und erworbenen Rechte einer Führerposition und verdammen jene, welche naturgesetzmässige Führereigenschaften besitzen, herausgegangen aus ihrer bewusstseinmässigen und geistigen Entwicklung in Wissen, Wahrheit, Weisheit und Liebe.

141 De punhos cerrados eles insistem na sua posição herdada e adquirida como líderes e condenam aqueles que possuem naturalmente as qualidades de líderes adquiridos por meio do desenvolvimento da Consciência, em Sabedoria, em Verdade, Conhecimento e Amor.

142. Mit andern Worten dargelegt bedeutet das, dass die vorhandenen und regierenden Führungsschichten rückständig sind und nicht Schritt zu halten vermögen mit der zeitlichen und bewusstseinmässigen Entwicklung.

142 Explicando em outras palavras, isso significa que as elites reinantes ficam recuadas **e não são capazes de dar um só passo** para impedir o temporal desenvolvimento da Consciência.

143. Sie missachten gröblich alle Forderungen des fortschreitenden Lebens und der sich ändernden Zeit.

143 Grosseiramente desrespeitam todos os requerimentos para o progresso da Vida e do próprio Tempo de Mudanças.

144. Dadurch ist es zwangläufig bedingt, dass die Kluft zwischen den verharrenden und den den Fortschritt bejahenden Kräften immer grösser wird.

144 Por isso, é condicionalmente inevitável que o abismo entre a perseverança e o consentimento do progresso desta força seja ainda muito maior.

Seite/Página 35

145. Teile der Erdenmenschheit bleiben auf einem entwicklungshemmenden, niedrigen bewusstseinmässigen Niveau liegen, während sich andere Teile degenerieren.

145 Parte da humanidade encontra-se atrasadamente desenvolvida, e estão no nível inferior de Consciência, enquanto a outra parte degenera-se.

146. Nur einige wenige Formen versuchen, sich nach vorn zu entwickeln, wobei sie aber auf religiöse und politische Hemmnisse stossen, durch die sie verwirrt und gestoppt werden.

146 Apenas algumas poucas formas de vida tentam se desenvolver, porém essas se deparam com os impedimentos religiosos e políticos por meio dos quais são confundidos e assim são interrompidos.

147. Unverständig und unvernünftig überspannt der Erdenmensch den Bogen seines Schicksals immer und immer wieder, bricht ihn gewaltsam und zerstört so sein Werkzeug und damit sein Fortkommen und Leben.

147 Tola e ilogicamente os Seres Humanos da Terra mais e mais, e violentamente, esticam a corda do arco de seus próprios destinos forçando-o a se romper destruindo assim o seu instrumento e, portanto o seu progresso e as suas vidas.

148. Anstatt der bewusstseinmässigen und geistigen Entwicklung erreicht er dadurch nur gewaltsame weltliche und materielle Umbrüche, die in Form von Kriegen, Revolutionen, Mord und Totschlag und anderen kriminellen Handlungen in Erscheinung treten.

148 Ao invés do progresso espiritual e mental alcançam apenas as forçadas mudanças mundanas e materiais, que surgem em forma de guerras, de revoluções, de assassinatos e homicídios, e por isso surgem ainda outros atos criminosos.

149. Eine Tatsache, die in der irdischen Geschichte über Jahrtausende zurückverfolgt und bezeugt werden kann.

149 Este é um fato que poderá ser rastreado e testemunhado na milenar história da Terra.

150. Nur als ein Beispiel diene dazu die grosse Französische Revolution, die weltweite Verheerungen angerichtet hat.

150. Só como exemplo, a Grande Revolução Francesa, que preparou uma devastação mundial.

Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss: Os Donos do Poder das Trevas: Liberdade, Igualdade, e Fraternidade. Lutar é o seu Grito de Guerra e a sua vitória é a Revelação do Inferno.

151. Es soll klargestellt sein, dass der Fortschritt des Erdenmen- schen wie überall im Universum dem schöpferischen Gesetz der Gleichheit und der Einheit verbunden ist.

151 Deve ser esclarecido que as **LEIS DA CRIAÇÃO** e da Igualdade estão conectadas ao progresso do Ser Humano da Terra, bem como está também conectada com o progresso de todas as partes do Universo.

152. Das heisst, dass immer zwei verschiedene Faktoren zusammengeschlossen werden müssen, um eine Einheit zu ergeben.

152 Ou seja, onde quer que dois fatores diferentes devam estar sempre unidos ali será gerada uma unidade.

153. Diese beiden Faktoren, die in sich selbst je eine Einheit bilden, ergeben zusammengeschlossen wiederum eine Einheit, nämlich die Hypereinheit.

153 Esse dois fatores, que em si mesmos formam uma unidade individual por sua vez, estando juntos, tornam-se uma Unidade, ou seja, uma Hiperunidade.

154. So bildet menschlich-weltlicher und materieller Fortschritt für den Erdenmenschen nur einen Faktor, dem aber der Faktor Geist mangelt, nämlich die geistige Entwicklung, in deren Zusammenschluss erst die Einheit des Höheren gebildet würde.

154 Portanto, o progresso do Ser Humano da Terra e o progresso material formam um só fator, porém falta o fator espiritual, ou seja, falta o desenvolvimento do Espírito, em cuja união a Unidade Superior seria primeiramente formada.

155. Die Hypereinheit kann also nicht erreicht werden, wenn nur weltlicher und materieller Fortschritt angestrebt und erzielt wird, während der geistige Fortschritt keine Berechtigung findet.

155 A Hiperunião, portanto não poderá ser alcançada se somente existir o esforço para se obter o progresso mundano e material e não se tiver encontrado nenhuma legitimidade no progresso espiritual.

Seite/Página 36

156. Der wahre Fortschritt hat also nichts mit einem nur weltlich-materiellen Aufwärtsführen zu tun, sondern mit der weltlich-materiellen Entwicklung einerseits und mit der geistigen Entwicklung andererseits, die nur zusammengelegt und zusammen entwickelt zur Einheit und zum Fortschritt führen.

156 O Verdadeiro progresso, portanto, não tem nada a ver com a ascensão mundana material, mas por um lado, tem a ver com o progresso espiritual e que, somente juntos e unidos, levam para uma Unidade e para o **Progresso e Evolução.**

157. Wo dies aber nicht getan wird, da herrscht eitel Irreführung, Unbill und Unfrieden, denn ein einseitiger Fortschritt bedeutet Elend und Not und ein Abwärtsgleiten in einen tödlichen Abgrund.

157 Porém, onde quer que isso não seja realizado, ali irá prevalecer o descaminhamento, a iniquidade, e a discórdia, porque o progresso de apenas um dos lados significa a miséria e a penúria, e a queda no **Abismo Mortal.**

158. Und dass dem so ist, muss dem sehenden Erdenmenschen klar sein, wenn er den Fortschritt der letzten einhundert Jahre betrachtet; die den Fortschritt bejahenden Kräfte dieser Zeitspanne haben die Menschheit an den Rand des Ruins getrieben, weil der angestrebte und entwickelte Fortschritt nur rein weltlicher und materieller Natur war und weil der geistige Faktor völlig ausser acht gelassen wurde.

158 E assim então deve ficar claro para aquele Ser Humano da Terra de visão quando ele observar o progresso ao longo dos últimos cem anos ela verá que o progresso dessas forças consentidas ao longo desse tempo levou a humanidade para a beira da ruína pois o esforço em progredir foi de natureza puramente mundana e material e porque foi totalmente desprezado o fator espiritual.

159. Die Erdenmenschheit ist dadurch in einen tiefen Abgrund abgeglitten, in dem alle Bande der wahren schöpferischen Ordnung zerrissen und vernichtet sind.

159 Por isso, a humanidade da Terra escorregou num profundo abismo onde todos os laços das Leis da **CRIAÇÃO** foram rompidos e destruídos.

160. Um diese Bande wieder zusammenfügen zu können, muss sich der Mensch aus dem glittigen Abgrund der Vernichtung und des Todes wieder mühevoll emporarbeiten.

160. De modo a poder novamente reatar esses laços os Seres Humanos da Terra deverão subir penosamente, por si próprios, pelo escorregadio Abismo da Aniquilação e da Morte.

161. Doch dies vermag er nur dann zu tun, wenn er auf die Stimmen der Wahrheitkünder und Propheten der Neuzeit hört und ihre Lehre erfasst und befolgt - sonst wehe der Menschheit der Erde.

161 Contudo a humanidade só será capaz de conseguir realizar este feito se ouvir as vozes dos Arautos da Verdade e dos Profetas da Nova Era, e de compreender e seguir os seus ensinamentos - ou a humanidade da Terra deverá sofrer as dores.

162. Wo liegen aber die eigentlichen Ursachen des Abstieges der Menschheit in den letzten Jahrhunderten?

162 Portanto, onde está o motivo da queda da humanidade nos últimos séculos?

163. Bösartig vernachlässigte der Mensch die Wahrheit der Schöpfung, ja er leugnete sogar das Wirken der schöpferischen Gesetze und Gebote in sich selbst.

163 Perversamente o Ser Humano negligenciou a **VERDADE DA CRIAÇÃO**, sim ele negou em si mesmo as Obras e as Leis e As Recomendações da Criação.

164. Massgeblich durch Religionen hochgetrieben, wurde er seiner Eigenherrschaft beraubt und unter die Fuchtel einer imaginären Gottheit gestellt.

164 Sendo interferido e impulsionado pelas religiões deístas o Ser Humano teve o seu próprio reinado roubado, e foi posto sob a autoridade de uma divindade imaginária.

165. Seiner Selbstherrschaft beraubt suchte er einen Ersatz in einer eigenen Leistung.

165. Roubado de sua autocracia ele procurou então um substituto numa realização individual.

Seite/Página 37

166. Eine zwangläufige Folge, denn überall dort wird der Drang nach einer eigenen Leistung wachgerufen, wo über eine Lebensform eine herrschende Kraft gesetzt wird - wenn diese Kraft auch nur imaginärer Art ist, wie im Falle der erstellten Gottheit.

166 Uma inevitável consequência, porque por toda a parte, onde o poder reinante é posto sobre uma forma de vida, ai é invocado o anseio por benefícios e pela realização individual - se este poder é também do tipo imaginário, tal como é o caso da divindade que foi criada.

167. Und was liegt dem Menschen näher, um eine eigene Leistung zu vollbringen, wenn ihm das Wissen um die bewusstseinmässigen Werte genommen und verboten wird, wie eben die Art des materiellen Schaffens, die Art des weltlichen und materiellen Fortschritts.

167 E que leva a humanidade a se aproximar de conquistas de benefícios e de realização individual quando Lhe é tirado e Lhe é proibido o conhecimento a respeito dos valores espirituais exatamente como o fazem os tipos de criações materiais, e os tipos de progresso mundano e material.

168. Zwangsläufig musste sich der Erdenmensch so in zunehmendem Masse dem Stoffe ergeben und der geistigen Werte verlustig gehen.

168 Inevitavelmente, e em grandes proporções, o Ser Humano da Terra deve render-se para as coisas materiais e, portanto os Valores Espirituais são desprezados .

169. Diese einseitige Bindung des Menschen an die Materie musste es unzweifelhaft mit sich bringen, dass der geistige Teil in ihm völlig und bis zur Unkenntlichkeit verkümmerte und keine Beachtung mehr fand.

169 Esta relação unilateral do Ser Humano com as coisas materiais indubitavelmente deve fazer com que a sua parte espiritual se torne completamente irreconhecível e nenhuma consideração possa ser encontrada.

170. Die Stimme des Geistes wurde unterdrückt und versklavt, gewissenlos und barbarisch.

170 A Voz do Espírito foi suprimida, escravizada, ficou inescrupulosa e tornou-se barbaresca.

171. Doch konnte das nicht ungestraft geschehen, denn in jeder Lebensform pocht der Sinn schöpferischer Gerechtigkeit in Form eines Gewissens.

171 Entretanto, isso não ocorre sem que não haja punição, porque em todas as formas de vida o sentido da Justiça da Criação bate-se na forma de Consciência.

172. Und durch dieses Gewissen wurde der Mensch in Not und Angst getrieben, in die Zweifel des Unwissens, in die Zweifel dessen, was nun eigentlich die grundlegende und letzte Wahrheit verkörpert.

172 E nessa Consciência o Ser Humano foi empurrado para a **Penúria e o Terror do Medo**, para as dúvidas da ignorância, e dai para a incerteza, que agora personifica a derradeira e fundamental Verdade.

173. Und da er die grundlegende Wahrheit nicht zu finden vermochte und noch heute nicht findet, so prägte sich in ihm eine neue Krankheit mit den denkbar bösesten Auswirkungen, die eine Lebensform zu befallen vermögen - die Zerstörung der Psyche, die gleichlautend mit einer Zerstörung des Bewusstseins identisch ist.

173 E visto que a humanidade não foi capaz de encontrar as mais Básicas Verdades, e ainda hoje não as encontra, portanto uma nova enfermidade com efeitos de formas possivelmente devastadoras que são capazes de atacar uma forma de vida - a destruição da Psique e que é idêntica à destruição da Consciência.

174. Ein Zeichen der Zeit, und in seiner Form schlimmer und gefährlicher als die Vernichtung des Lebens durch eine Tötung.

174 É um Sinal dos Tempos, e na sua pior e mais perigosa forma, mais perigosa ainda que a destruição da vida pelo assassinato.

175. Der Sinn schöpferischer Gerechtigkeit in Form des Gewissens ist nicht zu vernichten und nicht zu töten, denn das Bewusstsein wird dieser Kraft niemals verlustig oder müde.

175 O sentido da **JUSTIÇA DA CRIAÇÃO** não pode ser morto e nem destruído porque a Consciência jamais pode se perder, e nem se cansar por causa dessa força.

Seite/Página 38

176. Wohl haben Menschen böse Mittel erfunden, um den Sinn der schöpferischen Gerechtigkeit, das Gewissen, zum Erliegen zu bringen, doch zeitigen diese Mittel nur eine sehr kurze und beschränkte Dauer.

176 Muitos Seres Humanos encontraram métodos malignos para fazerem-se sucumbir à Consciência e à Justiça da Criação, porém esses métodos só duram apenas alguns poucos momentos de curta duração.

177. Alkohol und Halluzinogene stellen die bekanntesten dieser sehr gefährlichen Mittel dar.

177 O **álcool e os alucinógenos** representam os mais conhecidos desses perigosíssimos métodos.

178. Die Kraft des Bewusstseins und des Gewissens aber können durch diese Gifte nicht vernichtet, sondern nur zeitweilig lahmgelegt werden, um dann nach einer Ernüchterung um so stärker wieder in Funktion zu treten.

178. Contudo **a Força da Consciência e da Cognição** pode ser destruída por esses venenos, mas ela é apenas ocasionalmente alijada e depois, após a ilusão da embriaguez, retornam novamente de modo a funcionar então ainda muito mais forte.

179. Auch wenn der Drang nach solchen Giften zur Sucht ausgeartet ist, werden doch immer wieder Zeiten des Besinnens in das Leben des davon abhängigen Menschen treten, während denen der Sinn der schöpferischen Gerechtigkeit seine Forderungen stellt, seine Mahnungen anbringt und eine unzweideutige Sprache redet.

179 Entretanto, mesmo se a ânsia para obter tais tóxicos se degenerar em vício os momentos de lembranças irão sempre se repetir muitas e muitas vezes na vida do Ser Humano que seja dependente desses tóxicos, durante os quais o sentido de Justiça da Criação exigirá os seus direitos trazendo-Lhe suas admoestações numa linguagem não ambígua.

180. Nicht einmal die ausgearteteste Lebensform vermag an der Wahrheit dieser Tatsache unbeachtet vorüberzugehen, denn die Form des Gewissens ist für ewige Zeiten beständig.

180 Nem mesmo a mais degenerada forma de vida é capaz de passar despercebida pela Verdade deste fato, pois a forma de Consciência é constante e Eterna por todos os tempos.

181. So also im Menschen etwas lebendig ist, was sich ausserhalb seiner Willenkontrolle befindet, so sollte er sich Gedanken um das WIE und WARUM dieser Tatsache machen.

181 Portanto, então, vive algo no Ser Humano que está fora de seu controle e ele deve perguntar a si mesmo a respeito do como e por que ocorre a realidade desse fato.

182. Wenn er schon weiss, dass dieses Anderslebendige in ihm anderen als weltlichen und materiellen Gesetzen unterliegt, dann sollte er auf dieses Etwas in sich horchen und sich ernstlich darum bemühen, sich darüber Klarheit und Wahrheit zu verschaffen.

182 Quando ele já sabe que esse outro algo vivente nele está sujeito à outras Leis que não são leis mundanas e materiais então portanto ele deve escutar este algo nele e seriamente esforçar-se em, diligentemente, buscar esclarecimento e Verdade para si mesmo sobre isso.

183. Es ist dem Erdenmenschen jene Tatsache wohlbekannt, dass ihm sein bewusstseinmässiges Unterbewusstsein Dinge vermittelt, die bei einem bewussten oder unbewussten Umgehen nur Schaden bringen.

183 É um fato muito bem conhecido pelo Ser Humano da Terra que as suas mentes Lhes proporcionam coisas no subconsciente que somente Lhes irá causar danos quando essas são consciente ou inconscientemente manipuladas

184. Mit dieser Erkenntnis und diesem Wissen ist dem Menschen aber nicht geholfen, wenn er nicht entsprechend den Eingebungen des bewusstseinmässigen Unterbewusstseins handelt und diese weisen Übermittlungen einfach missachtet.

184 Entretanto com essa percepção e este conhecimento o Ser Humano não pode ser ajudado caso ele não aja em conformidade com as intuições do subconsciente e simplesmente despreze essas sábias mensagens.

185. Der Erdenmensch ist sich des Vorhandenseins eines anderen Körpers in sich bewusst.

185 O Ser Humano da Terra está consciente de que nele mesmo existe um outro corpo.

Seite/Página 39

186. Er weiss, dass der Körper des Geistes als zweiter resp. als erster Faktor in ihm sein Dasein berechtigt und dass der materielle Körper dem des geistigen untergeordnet ist, der seine Existenzberechtigung allein in der Erfüllung schöpferischer Gesetze und Gebote findet und ihre eherne Ordnung sich zu eigen macht.

186 Ele sabe que o corpo do Espírito como um segundo, ou seja, é existente nele como primeiro fator, que valida e justifica a existência de seu Ser e que o corpo material está subordinado ao corpo espiritual, e cuja existência tem sua validade apenas no cumprimento das Leis e Recomendações da Criação e delas faz sua própria Ordem Férrea.

187. Trotzdem aber stellt er, der Mensch, seinen materiellen Leib mit seinen primitiven Verrichtungsmöglichkeiten über den des Geistes und bringt sich dadurch in Not und Elend und in Tod und Verderben.

187 Não obstante, o Ser Humano, com as suas primitivas possibilidades de realizações, põe o seu corpo material acima do Espírito e com isso leva a si próprio à miséria, à penúria, e à morte.

188. Die bewusstseinmässigen und geistigen Kräfte ermöglichen dem Menschen alle Dinge.

188 A força mental e espiritual possibilita ao Ser Humano fazer todas as coisas possíveis.

189. Es sind ihm keine Grenzen gesetzt, wenn er in schöpferischer Ordnung die Gesetze und Gebote der Schöpfung befolgt und die Wahrheit der geistigen Form befolgt.

189 E não existem barreiras para ele se ele seguir as Leis e as Recomendações da Criação e a Verdade do Espírito surgirá.

190. Aus der Erkennung und Anerkennung der Wahrheit entstehen Wissen und Weisheit, und aus diesen verkörpert sich die unendliche bewusstseinmässige Kraft.

190 O Conhecimento e a Sabedoria se originam do reconhecimento e da Cognição da Verdade, e neles está a personificação do Infinito Poder da Consciência.

191. Diese erarbeitete Bewusstseinkraft aber vermag der Mensch zu nutzen und in Anwendung zu bringen, wenn er sich ihrer bewusst geworden ist.

191 Contudo, este trabalho com o poder da Consciência só é possível de ser utilizado se o Ser Humano se tornar consciente de si mesmo.

192. Das heisst, dass er die Bewusstseinkraft zielgerichtet und kontrollierbar anzuwenden und zu nutzen vermag, wenn er ihrer bewusst geworden ist.

192 Ou seja, que ele é capaz de, controladamente, aplicar o Poder de sua Consciência para alcançar um objetivo somente se ele se tornar consciente de si mesmo.

193. Menschen aber, die unbewusst vorhandene Bewusstseinkräfte in Anwendung zu bringen vermögen, sind sich der Wahrheit dieser Kräfte nicht bewusst und leben in bewusstseinmässiger Unkenntnis.

193 Porém, as pessoas vivem em ignorância a respeito da Verdade desses poderes, e não são capazes de aplicar o **Poder do Espírito (Consciência).**

194. So bedeuten Hellsehen und Hellhören, Krankenheilungen und andere Bewusstseinkrafterscheinungen noch nicht, dass der sie ausübende Mensch in geistiger Wahrheit lebt und die schöpferischen Gesetze und Gebote gemäss ihrer ehernen Ordnung befolgt, denn vielfach werden derartige Fähigkeiten ohne irgendwelche geistigen Wahrheiten ausgeübt.

194 Portanto a clarividência e a clariaudiência, a cura de pessoas doentes, e outros poderes espirituais, não significam que o Ser Humano esteja praticando a Verdade espiritual e esteja seguindo as Leis e Recomendações conforme uma Ordem Férrea, pois tais habilidades são praticadas muitas vezes sem qualquer Verdade Espiritual.

195. Menschen aber, die in geistiger Wahrheit leben und demgemäss ihre Bewusstseinkräfte in bewusster Weisheit auszuüben vermögen, sind nur sehr wenige.

195 Pessoas que vivem as Verdades Espirituais são capazes de praticar conscientemente o poder de seus Espíritos (Consciências), contudo essas pessoas são deverasmente muito poucas.

Seite/Página 40

196. Diese aber stellen ihre erlangten Fähigkeiten nicht weltweit öffentlich zur Schau und sie bringen sie nicht zur Macht- oder Kapitalgewinnung in Anwendung.

196 Entretanto, elas não anunciam pelo mundo todo as suas capacidades adquiridas, e nem as utilizam para conseguir poder, ou as aplicam para obter lucros pessoais.

197. Wirklich weise und wissende Menschen in diesen Dingen handeln selbstlos und uneigennützig, denn sie kennen die eherne Ordnung der schöpferischen Gesetze und Gebote, die besagen, dass Wissen und Wahrheit, Weisheit und Liebe reine Kräfte der Schöpfung sind, die durch keinerlei materielle Werte entgolten werden können.

197 Os Seres Humanos realmente Prudentes e Sábios lidam com essas coisas de modos altruísticos e não egoisticamente, porque eles conhecem a Férrea e Rígida Ordem das Leis e Recomendações da Criação, e que são o Conhecimento, a Verdade, a Sabedoria e o Amor e que são o mais puro **PODER DA CRIAÇÃO** e que não podem ser pagos por nenhum valor material.

198. So der Erdenmensch aber in religiösem Irrglauben gefangen ist und dadurch die Nutzung guter und grosser Bewusstseinkräfte in das Reich religiöser Dogmen und Wunder presst, so bringen die wirklich Weisen und ihre Kräfte nur in kleinen Kreisen in Anwendung, denn nur dadurch vermögen sie dem menschlich-religiösen Wahnglauben auszuweichen, dass ihre in Anwendung gebrachten Bewusstseinkräfte nicht ihren ureigensten und selbsterarbeiteten Fähigkeiten, sondern die Kräfte einer imaginären Gottheit seien.

198 Porém, o Ser Humano da Terra foi apanhado e enganado, e por meio da utilização do bom e grandioso Poder Mental por isso foi oprimido e foi forçado ao império dos dogmas e dos milagres religiosos, portanto os Verdadeiramente Sábios se utilizam e aplicam de seus poderes apenas em pequenos círculos pois é somente assim que os Verdadeiramente Sábios são capazes de evitar que a loucura humano-religiosa divulgue que essas habilidades e poderes espirituais não foram alcançados por meio do próprio esforço desses Sábios ***e saiam alegando que estes sejam poderes de uma divindade imaginária.***

199. Nur profitgierige Elemente wenden ihre Fähigkeiten oder angeblichen Fähigkeiten in weltweiter Öffentlichkeit an, weil ihnen Macht und Profit mehr gelten als die Wahrheit und Weisheit des Bewusstseins und des Geistes.

199 Somente os elementos gananciosos aplicam e alardeiam as suas habilidades e supostas habilidades por todo o mundo; porque o poder e o lucro Lhes são mais valiosos do que a Sabedoria da Consciência e do Espírito.

200. Diese sind es aber auch, die die Erdenmenschen noch tiefer in die Abhängigkeit religiöser Irrlehren pressen und sie von einem imaginären Gottwesen noch rettungloser abhängig machen und im einzelnen ihnen gläubige Menschen das letzte Quentchen noch eventuell vorhandenem Selbstherrschaftbewusstsein total zerstören und vernichten.

200 É, portanto, por isso também que o Ser Humano da Terra é ainda mais profundamente oprimido pela dependência das heresias religiosas e se tornam ainda mais irremediavelmente perdido e dependente de um deus de natureza imaginária e possivelmente ainda a última gota existente de autocracia de Consciência em cada uma dessas pessoas crentes deístas seja totalmente arruinada e destruída.

201. Dies im Gegensatz zum wahrlich weisen und geistigen Menschen, der lehrt und darauf hinweist, dass keine imaginäre Gottheit geistige Kräfte spendet, sondern dass Kräfte vom betreffenden Anwender durch Suchen und Forschen und durch die Erkennung der Wahrheit, des Erlangens des Wissens, der Weisheit und der Liebe in sich selbst erschaffen werden müssen.

201 Isso está em oposição àqueles Seres Humanos espiritualizados e que são os Verdadeiramente Sábios e que ensinam e apontam que nenhum deus imaginário dá poder ao Espírito e que o poder naquele que o utiliza deve ser alcançado por meio da própria busca, da pesquisa, e do reconhecimento de que o Conhecimento, a Sabedoria e o Amor devem ser criados dentro de si mesmo.

202. Am Vorhandensein und der Nutzung bewusstseinmässiger Kräfte vermag in der Jetztzeit kein auch nur halbwegs vernünftig-denkender Mensch mehr zu zweifeln.

202 Não se pode mais duvidar que nos dias de hoje existam no meio do caminho apenas uns poucos Seres Humanos de pensamento sensíveis e que se utilizam do poder de suas mentes.

Seite/Página 41

203. Jene, welche es aber trotzdem tun, tarnen sich nur mit einer schillernden Maske des Versteckens, weil sie ihr <ach so materialistisches Weltbild> und ihre <fehllose und glorreichexakte Wissenschaft> nicht anprangern und untergraben wollen.

203 Entretanto, aqueles que são capazes disso apenas se camuflam com uma iridescente máscara de ocultação, porque eles e suas "Oh, que concepção de mundo tão materialista!" e o reino de suas *"ciências gloriosamente precisas e sem falhas"* não os denunciam e os enterram.

204. Doch mögen auch sie zur Kenntnis nehmen, dass ihr Tun mehr denn nur einer primitiven Dummheit entspricht und dass es von der Lüge bis zum Selbstbetrug nur ein winzig-kleiner Schritt ist.

204. Eles, portanto, também devem saber então que os seus atos apenas correspondem a uma estupidez primitiva e que eles estão a um passo da mentira para o auto engano.

205. Dies zur Seite der weltlichen Bestreiter der Wahrheit, denen aber noch die religiöse Seite als zweiter Minusfaktor die Hand reicht.

205 Isso por parte dos mundanos Contestadores da Verdade, com os quais, como fator menor e secundário, a parte do lado religioso ainda estende as mãos.

206. Soweit Wahrheitbestreitungen aus religiösen Kreisen in diesen Dingen auf den Plan treten, werden sie von irreal-denkenden Menschen erstellt, die entweder den Buchstaben der Schriften höher bewerten als die schöpferische Wahrheit, oder sie tun dies aus profitgierigen Gründen oder aus einem irrealen Fanatismus heraus.

206 Concernente às contestações da Verdade dessas coisas e que surgem dos círculos religiosos, elas são feitas por pessoas com pensamentos irreais e que dão mais valor para as letras dos livros do que para a Verdade da Criação, ou fazem isso por razões gananciosas ou por fanatismos irreais.

207. Alle Arten aber sprechen gegen jeden geistigen Gehalt, und verwerflich und tödlich sind sie daher alle.

207 Portanto, todos os tipos discursam repreensiva e mortiferamente contra todo o conteúdo espiritual.

208. Es verging keine Zeit auf eurer Erde, in der nicht das Wirken des menschlichen sowie dessen bewusstseinmässiges Leben und das Geistleben die grundlegend-massgeblichen Fragen aufgeworfen hätten.

208 Nunca se passou um tempo em vossa Terra, no qual os atos humanos, bem como as suas vidas mental e espiritual não tenham lançado as mais básicas e importantes perguntas.

209. Durch religiöse und politische Irrlehren aber ist das erhabene Wissen um das schöpferische Geistgut im Menschen verlorengegangen, wenigstens äusserlich.

209 Mas, por meio das heresias políticas e religiosas, pelo menos externamente, os elevados conhecimentos a respeito do Criativo Valor Espiritual nos Seres Humanos se perderam.

210. Im Innersten ist der Mensch auf der Suche nach der Wahrheit, doch wird ihm der Weg zu ihr durch religiösen Wahnsinn und durch religiöse Machtmittel verbaut.

210 Interiormente em seus corações os Seres Humanos estão em busca da Verdade, todavia o caminho para encontrá-la foi obstruído pelas loucuras religiosas e pelos poderes religiosos.

211. Der Sinn der schöpferischen Gerechtigkeit drängt nämlich auch dann zur Wahrheit, wenn das Wissen um etwas völlig zerstört ist.

211 E assim o sentido da Justiça da Criação também impulsiona rumo a Verdade mesmo se o Conhecimento foi quase que totalmente destruído.

212. Daher lebten in allen Zeitabschnitten Erdenmenschen, die ihr Gewissen zu analysieren vermochten und der tiefgründigen Wahrheit ihren Tribut zollten.

212 Por isso, em todas as épocas, viveram na Terra aqueles Seres Humanos que foram capazes de analisar as suas próprias Consciências e assim prestaram os seus tributos a mais profunda Verdade.

213. So vermochten sie aus dem inneren Wissen zu schöpfen und Worte der Wahrheit zu verkünden.

213 E, portanto, foram capazes de ganhar com o conhecimento interior de si mesmos e capazes de anunciar as Palavras da Verdade.

Seite/Página 42

214. Da es aber nur sehr selten zu ihren Fähigkeiten gehörte, in der breiten Öffentlichkeit wirksam zu werden, so schufen sie zumeist in der Stille und verbreiteten ihre Weisheitlehren nur in kleinen Kreisen.

214 Porém, existem apenas muito poucos a quem pertencem essas capacidades e muito raramente eles atuam abertamente em público e, por isso, a maioria deles procuram, silenciosamente, divulgar os seus ensinamentos de Sabedoria *apenas em pequenos círculos.*

215. Und so wie zu allen verflossenen Zeiten, ist es auch noch heute und zur Jetztzeit.

215 Assim como foi feito nos tempos passados, e ainda é feito agora nos dias de hoje.

216. Dies ist ein anderes und weiteres Gesetz der Schöpfung und leicht erkennbar in der freien Natur:

216 Esta é uma outra **LEI DA CRIAÇÃO** facilmente reconhecível na livre Natureza:

217. Alles Grosse und Erhabene entwickelt sich und gedeiht in Abgeschiedenheit und in Ruhe, fern jedes Massenlärms und böser Einflüsse.

217 Tudo o que é Grandioso e Sublime evolui e prospera isoladamente, **e em silêncio**, distante de todos os grandes ruídos, e das más influências.

218. Wahrheitkünder folgten diesen Gesetzen und Geboten und wirkten naturbedingt im stillen und oft im geheimen.

218 Os Arautos da Verdade seguiram essas Leis e Recomendações e silenciosamente atuaram em condições naturais, e em segredo.

219. Oft scharten sie Jünger um sich und bildeten sie aus zu Lehrern,deren weltliche Einstellungen sie aber nicht unter Kontrolle zu bringen vermochten.

219 Frequentemente eles reuniam discípulos em torno de si e os instruíam, para que esses ensinassem, contudo não Lhes foi possível controlar-Lhes as suas atitudes mundanas.

220. So kam es immer, wie es zwangläufig kommen musste:

220 E, inevitavelmente, aconteceu o que tinha que acontecer:

221. Die Jünger wandelten über die Erde und verbreiteten in Ermangelung einer Änderung ihrer weltlichen Einstellung die ihnen erteilte Lehre in krasser Abänderung zu ihren eigenen Gunsten.

221 Esses discípulos vagaram por sobre a Terra e disseminaram, em carência, - e com modificações aformoseadas por suas concepções mundanas, e com alterações crassas feitas para seus benefícios próprios - parte dos Ensinamentos que Lhes foram trazidos e passados.

222. Das ihnen beigebrachte Bewusstsein- und Wissengut sowie das Geistgut und die Geistlehre nutzten sie zum eigenen Profit, verbreiteten sie in verdrehten und verfälschten Wiedergaben und schufen dadurch Irrlehren schlimmster Art, woraus der Schritt zum religiösen Wahnsinn und der Bewusstseinversklavung sehr klein wurde.

222 A posse e os bens da Consciência, do Conhecimento, e também a posse e o bem do Espírito e das Lições do Espírito eles os utilizaram apenas para os lucros e benefícios próprios disseminando-os de forma distorcida aformoseando-os falsamente criando com isso os piores tipos de heresias encurtando assim ainda mais o passo em direção à loucura religiosa e para a escravização da Consciência.

223. Dasselbe geschah auch vor rund 2000 Jahren, so aber auch, als wir uns vor 75 Jahren das letzte Mal mit einer irdischen Lebensform in Verbindung setzten und ihr unsere Lehre übermittelten.

223 O mesmo aconteceu também por volta de 2000 anos atrás, e, portanto também, quando Nós, pela última vez, há 75 anos passados, nos pusemos em contato com uma forma de vida da Terra e levamos-Lhe a Nossa Mensagem.

224. Die damalige menschliche Lebensform vor zwei Jahrtausenden, ein Mann, Jmmanuel genannt, handelte nach den Gesetzen und Geboten der Schöpfung, und er befolgte sie in eherner Ordnung.

224 A forma de vida daquela época, há dois mil anos atrás, um homem, que *se chamava Jmmanuel/Emmanuel,* e ele agia conforme as Leis, as Recomendações, e os Decretos da **CRIAÇÃO**, e ele rigorosamente os seguia com Ordem Férrea.

225. In nur kleinem Kreise kündete er die Geistlehre, die seine Jünger in gleicher Form hinaustragen sollten in alle Winde der Erde, um sie zu verkünden unter den Menschen und ihnen den Weg zurück zur Schöpfung zu weisen.

225 Ele **anunciava as Lições do Espírito** apenas entre **pequenos círculos**, em que os seus discípulos, e da mesma forma, deveriam levar adiante para todos os quatro Ventos da Terra, e anunciá-las para a humanidade, indicando-Lhes o caminho de volta para a **CRIAÇÃO**.

Seite/Página 43

226. Doch traten sie auf in falschem Verstehen der Lehre und kündeten Irrlehren und verwirrende Dinge.

226 Contudo, o fizeram a partir de uma errônea compreensão do Ensinamento, e anunciaram falsos ensinamentos heréticos e coisas confusas.

227. Folgenschwer griffen diese um sich und legten sich lastend und vernichtend auf die irdische Menschheit, wodurch eine neue religiöse Macht entstand, die den Menschen mit Riesenschritten zum Abgrund des Verderbens trieb.

227 Isso os apanhou com graves consequências e pesou, recaindo sobre a humanidade da Terra, e ***de onde se ergueu um novo poder religioso que, com passos de gigante, direcionou a humanidade rumo ao*** **Abismo da Ruína.**

228. Dies soll kein andermal geschehen, denn diesmal sollen unsere Übermittlungen in guter und lesbarer Schrift buchstabengetreu festgehalten und für alle Zeiten wahrheitgetreu verbreitet werden.

228 Isso nunca mais irá acontecer novamente, pois, desta vez, **a Nossa Mensagem** será fielmente posta, de forma boa e legível, em escritos, e a Verdade será fielmente propagada para todos os Tempos.

229. Nicht das Jota eines Buchstabens soll verändert werden, denn nur so bleibt das Ganze für alle Zeiten unverfälscht erhalten.

229 Nem **um só iota de uma única letra deverá ser alterado**, pois é só assim que a **Nossa Mensagem** irá permanecer não falsificada, na íntegra, por todos os Tempos.

230. Nicht ein andermal soll daraus ein böser versklavender Kult entstehen, denn allein die Wahrheit der Schöpfung, ihre Gesetze und Gebote und ihre daraus resultierende eherne Ordnung verkörpern den Sinn der Wahrheit im Geiste.

230 **Nunca mais** novamente um maligno e escravizador culto religioso irá resultar por isso, porque só a **VERDADE DA CRIAÇÃO**, as suas resultantes Leis e a Ordem Férreas encarnam o sentido da **Verdade no Espírito** (Consciência).

231. Schon längst ist es dem Erdenmenschen kein Geheimnis mehr, dass gerade zur Jetztzeit, zur Zeit der Auflösungen und Umformungen, Menschen in sehr grosser Zahl am Werke sind, den religiösen Irrglauben in nie dagewesenen Massen zu schüren und neu zu verbreiten.

231 Há muito tempo atrás já não era mais segredo para o Ser Humano da Terra, que precisamente nos tempos de hoje, nos tempos da dissolução e da transformação, é que um **grande número de homens** estaria trabalhando para novamente atiçar e disseminar as heréticas e errôneas crenças religiosas deístas numa grande massa jamais existente.

232. Hierzu sind ihnen alle Mittel recht, und selbst vor unschuldig vergossenem Menschenblut schrecken sie nicht zurück.

232 Além disso, para eles, **todos os meios são justificáveis**, e eles não recuam nem mesmo diante **do sangue inocente derramado**.



Simbolos dos Donos do Poder das Trevas Religiosas Crentes Deístas Cristoistas Grandes Arquitetos da Escravidão Religiosa. Uma só unidade na Mentira e na Enganação da Humanidade. Os instituidores de religiões, os sabichões, os charlatões, os golpistas, e as lideranças sedentas de poder são os responsáveis pelos falsos ensinamentos dominantes e predominantes.

233. Ihre Mitmenschen pressen sie durch irr-erzeugte Ängste in Zwangsjacken von Religionen und bösen Sekten und berauben sie ihrer Bewusstsein-Freiheit.

233 Eles pressionam os seus semelhantes por meio da criação do medo insano com a Camisa de Força das religiões deístas e das malignas seitas deístas e roubando-Lhes a sua Liberdade da Consciência.

234. Irre Reden und Behauptungen von einem Ende der Welt und von göttlichen Strafgerichten sprudeln fanatisch über ihre Lippen und bringen dem Mitmenschen Versklavung, Tod und Verderben in neuen Formen.

234 Insanos discursos e afirmações de um Fim do Mundo e de um julgamento criminal por um tribunal divino borbulha fanaticamente em seus lábios e de novas formas leva o seu semelhante para a escravidão, para a morte, e para ruína.

235. Dies sind Zeichen der Zeit, denn jeder neuerliche Übergang von einem kosmischen Zeitalter in ein neues erweckt in irrdenkenden Lebensformen böse Wahnvorstellungen und Narrheiten.

235 Esses são os **SINAIS DOS TEMPOS** que, a cada passagem de uma Era Cósmica, que de maneira nova e perversa despertam a alucinação e a estupidez nas formas de vida que pensam erroneamente.

236. Der Erdenmensch aber ist dem tödlichen Wahn von Religionen verfallen, und so pressen sich seine Wahnvorstellungen und Narrheiten in die Ausartungen schlimmsten religiösen Wahnsinns.

235 Porém, a humanidade da Terra caiu na loucura mortal das religiões, e pressiona-os, portanto, as alucinações e a estupidez; na pior das depravações da loucura das religiões.

Seite/Página 44

237. Entwicklung- und zeitbedingt treten aber zur Jetztzeit auch die ersten Wahrheitkünder auf den Plan, auch wenn sie in der Zahl nur sehr klein und an einer halben Hand zu zählen sind.

237 No desenrolar das condições destes tempos atuais, contudo, também surgem neste plano os **primeiros Arautos da Verdade**, mesmo que esses sejam tão poucos que **possam ser contados apenas na metade de uma só mão.**

238. Das neue Zeitalter aber fordert ihre Existenz als Notwendigkeit, weil sie das wahre geistige Wissen und seine Weisheit nicht nur eifrig pflegen, sondern auch pflichtbewusst getreu nach schöpferischen Gesetzen und Geboten verbreiten.

238 Contudo a **Nova Era** exige a sua existência quando esta se faz necessária, pois ela não apenas preza por **cuidadosamente** zelar do Verdadeiro Conhecimento Espiritual, e de sua Sabedoria, mas também tem a Consciência do dever de **fielmente propagar-se conforme as Leis e as Recomendações da Criação.**

239. Sie fühlen die Verpflichtung in sich, ihr Wissen und ihre Weisheit weiterzutragen und unter die Menschheit auszusäen wie der Sämann, der seine Samenkörner in die Erde streut.

239 Ela sente em si mesma a obrigação de levar adiante o seu Conhecimento e a sua Sabedoria e de semeá-las sobre a humanidade como o semeador, que lança as suas sementes sobre a Terra.

240. Mit diesem Gleichnis vom Sämann wird auch die Frage laut, welche Antriebskräfte in den Wahrheitkündern und Propheten gründen, jene Kräfte, die auch dem normalen und geistig sowie bewusstseinmässig noch zu belehrenden Menschen eigen werden müssen:

240 Com esta semelhança com o semeador, em voz alta estará também a questão, quais forças impulsionadoras que se fundamentam nos Arautos da Verdade e nos Profetas, aquelas Forças, que estão nas pessoas normais e nas pessoas espirituais e também conscientes e que ainda deverão ser ensinadas aos próprios Seres Humanos:

241. Es ist dies der Grund, dass sie sich eine höhere Lebenschau errangen, in der das Wesen des Geistes und des Bewusstseins um sehr vieles höher stehen als der materielle Leib.

241 A razão está em que eles alcançaram uma elevada Visão da Vida, na qual a Existência do Espírito e da Consciência estão numa posição muito mais elevada do que o próprio corpo material.

242. Die Erkenntnis daraus ergibt, dass der materielle Körper nur ein Werkzeug und eine Wohnung darstellt für das Wirken und SEIN des Geistes auf Erden.

242 O reconhecimento demonstra que o corpo material representa apenas uma ferramenta de trabalho e uma morada e o **SER/EXISTIR** do Espírito na Terra.

243. Mit dieser Erkenntnis tritt der Mensch als Geistwesen aus der Zeit- und Raumexistenz des irdischen Daseins heraus und lebt als SEIN in den ewigen Zeiten der endlosen Dauer.

243 Com esta percepção, o Ser Humano avança espiritualmente pisando fora da região de Tempo e Espaço da existência terrena e vive como **SER na Eterna Perenidade de Duração Infinita.**

244. Betrachtet der Erdenmensch diese Bewusstsein- und Geisthaltung einmal näher, dann erkennt er eine genau das Gegenteil bekundende Einstellung gegenüber der Lebenauffassung der heutigen Menschheit, denn diese lebt ja nach ihren eigenen Gesetzen und Geboten von weltlicher Prägung und nur in dem Sinne, ihren Leib so lange wie nur irgend möglich zu erhalten, ihn durch Trinken und übermässiges Essen bis zur Unförmigkeit anzumästen und ihn allen möglichen und unmöglichen Lüsten und Gelüsten freizugeben.

244 O Ser Humano da Terra, ao se aproximar e contemplar esta Consciência e atitude espiritual, ele então reconhecerá precisamente, e exatamente, aquela parte da expressão de atitude oposta a opinião de vida da humanidade dos dias atuais, porque esta vive conforme os rótulos terrestres, e conforme as suas próprias leis e ordens, e apenas no sentido de viver uma vida a mais longa possível, por meio da bebida e do comer exageradamente, até engordar, deformando-se, e entregando-se livremente à todos os desejos e prazeres possíveis e impossíveis.

Seite/Página 45

245. Und dieselbe Erdenmenschheit lebt zugleich nur, um sich materielle Reichtümer zu erwerben, die zeitlich begrenzt sind und früher oder später durch Motten und Rost gefressen werden.

245 E ao mesmo tempo a humanidade da Terra vive apenas de modo a adquirir riquezas materiais, e que são limitadas pelo tempo, a quais mais cedo ou mais tarde as traças e a ferrugem irão consumi-las.

245 E ao mesmo tempo a humanidade da Terra vive apenas de modo a adquirir riquezas materiais, e que são limitadas pelo tempo, as quais mais cedo ou mais tarde as traças e a ferrugem irão consumi-las.

246. Die Wirklichkeit ihres Lebens läuft nur darauf hinaus, allen ihren Lüsten und Begierden und Leidenschaften freien Lauf zu lassen und ihnen Erfüllung zu schaffen.

246 A realidade do curso de suas vidas repousa apenas ai permitindo com que todos os seus prazeres, apetites e paixões fluam livremente e Lhes criem satisfação.

247. Daher wehe ihr, wenn sie der Wahrheit der Schöpfung weiterhin spottet...

247 Por isso é deles a dor, quando zombam da Verdade da Criação...

248. Zukünftig wird ein neuer Kampfplan einer neuen Zeit die Erde und ihre Menschheit beherrschen.

248 Futuramente um novo plano de luta de uma Nova Era irá dominar a Terra e toda a humanidade.

249. Die kosmische Änderung und die Existenz des Wassermannzeitalters fordern ihr Recht nach ihren Richtlinien, denen sich der Erdenmensch beugen muss, ob er will oder nicht, denn das Fortbestehen und die Eigenvervollkommnung der Schöpfung selbst fordern die Achtung und Erfüllung ihrer Gesetze und Gebote.

249 As mudanças cósmicas e a existência da **Era de Aquário** exige, segundo as suas diretrizes, que o Ser Humano da Terra deva ser curvar, quer ele queira ou não, porque a sobrevivência e o progresso da própria **CRIAÇÃO** exigem respeito e o cumprimento de suas Leis e Recomendações.

250. So hat der Erdenmensch die Wahl zwischen Leben oder Tod.

250 Portanto, o Ser Humano da Terra terá que escolher entre a Vida e a Morte.

251. Ihr Schlachtruf Kampf wird ungehört in den endlosen Weiten des Universums verhallen, wenn sich die Menschheit der Erde wider die Reformung der Neuzeit richtet.

251 O seu Grito de Guerra **não será ouvido**, e irá se perder nas infinitas expansões dos Universos, **se o Ser Humano da Terra seguir contra a Reforma da Nova Era.**

252. Bereits aber hat das Ringen um eine neue und menschenwürdige Lebenweise auf der Erde begonnen, auch wenn dies noch nicht erkannt worden ist:

252 Contudo, a luta por uma nova forma de vida humana na Terra já começou; mesmo se esta ainda não foi reconhecida.

253. Zwei Lebensformen in Wissen, Wahrheit, Weisheit und Liebe haben den Kampf wider <Ungeist> den aufgenommen und haben ihre ersten treffenden und schmerzenden Pfeile verschossen.

253 Duas formas de vida em Conhecimento, Verdade, Sabedoria e Amor já assumiram a luta contra o "demônio" **e já o tem atingido com a sua primeira e dolorosa flechada**

254. Und sie unterrichten, so wie die wahren Wahrheitkünder vor ihnen, die Menschen in der geistigen Lehre mit harten und brennenden Worten.

254 E eles, assim como os Verdadeiros Arautos da Verdade antes deles, ensinam as **pessoas sobre as Lições do Espírito com duras e ardentes Palavras.**

255. Sie verkünden ihre Weisheit in kleinen und namenlosen Kreisen, so wie es ihnen aus den Naturgesetzen kundig ist.

255 Eles anunciam a sua Sabedoria em círculos pequenos e anônimos, bem como estão **bem informados pelas Leis da Natureza.**

256. Sie werden aber ihre Wellen schlagen, erst nur recht klein, um dann jedoch langsam anzuwachsen zu tosenden Wogen, die über die Jahrhunderte hinwegrollen und alles mit sich reissen.

256 Porém, sua onda pulsará primeiramente bem pequenina, contudo, então, lentamente irá ampliando-se para estrondosas ondas, que irão rolar pelos séculos, e arrastará a todos consigo.

Seite/Página 46

257. Zwei dieser Wahrheitkünder sind bereits in den Kampf getreten gegen Millionen und Abermillionen menschlicher irdischer Lebensformen, die den breiten Weg der Verdammnis wandeln und den Molochen Materialismus und Religion verfallen sind.

257 Dois desses Arautos da Verdade já entraram em luta contra milhões e muito milhões de formas de vida terrestres que se desviaram para o largo **Caminho da Condenação** e se sucumbiram ao **Moloch** do materialismo e das religiões.

258. Noch sind sie nur zwei menschliche Lebensformen, diese Neuzeit-Wahrheitkünder, und noch lacht der Erdenmensch unwissend und mitleidig über sie.

(Anm.: Der erste, Anatol, ist zusammen mit der zweiten, Meriam Petra, bei einem Autounfall im Jahre 1981 in Deutschland tödlich verunglückt.)

258. Mas eles são ainda apenas duas formas de vida humana estes Arautos da Verdade da Nova Era, e o Ser Humano da Terra ainda ignorantemente ri, zomba, e sente pena deles.

*(Observação: O primeiro, de nome **Anatol,** sofreu um acidente fatalmente mortal, juntamente com a segunda pessoa, **Meriam Petra**, num acidente de automóvel, no ano de 1981, na Alemanha.)*

259. Doch wird die Kraft und Wahrheit der Neuzeit-Reformer siegen, denn sie werden überzeugte Anhänger finden, und die Zahl der Suchenden und Forschenden nach geistiger Wahrheit und Erkennung wird ständig wachsen und uferlos werden.

259 Porém, a Força e a Verdade dos Reformadores da Nova Era, será vitoriosa, porque encontrão apoio de confiança, ***e o número de buscadores e pesquisadores pela Verdade e pelo reconhecimento do Espírito irá constantemente aumentar e se tornará infinito.***

260. Sie werden zur donnernden und brandenden Woge werden, die tosend alle Ufer wegreisst und sie aufsaugt im gigantischen Meer aller schöpferischen Kräfte, der Wahrheit, des Wissens, der Weisheit und der Liebe.

260 Eles se transformarão num estrondoso e rompedor vagalhão, e que **estrondosamente** irromperá abrindo caminho inundará todas as praias num gigantesco **Mar da Verdade**, de Conhecimento, de Sabedoria, e de Amor, e de todo o **PODER DA CRIAÇÃO.**

261. Die, die heute die Wahrheitkünder noch unwissend und mitleidig belachen und als Weltverbesserer beschimpfen, werden jene sein, die zuerst nach der Hilfe der Neuzeitreformer schreien und Abbitte leisten wollen.

261 Aqueles que, ainda hoje, riem piedosa e ignorantemente dos Arautos da Verdade e os insultam como idealistas, serão aqueles que serão os primeiros a pedir socorro para os Reformadores da Nova Era e desejarão pedir perdão.

262. Doch werden sie ihrer wohlverdienten Lehre nicht entrinnen und jene sein, welche am längsten in den reissenden Wogen der alles in sich aufsaugenden Wahrheit um ihr Leben kämpfen müssen.

262 Entretanto, eles não escaparão de suas bem merecidas lições, e serão aqueles que mais deverão lutar longamente, por si próprios, por suas vidas, para poder absorverem a Verdade em todas as irrompedoras ondas.

263. Die Gerechtigkeit der mit Schimpf und Schande gestossenen Wahrheit ist nur schwer und hart zu erringen, und jede Lebensform zollt ihren Tribut genau nach den Massen, wie sie sich zur Wahrheit und damit zur Schöpfung gestellt hat.

263 A Justiça, e a Verdade, impulsionadas com o insulto, a vergonha e a ignominia são difíceis e duras de serem obtidas, e cada forma de vida irá pagar o seu devido tributo exatamente conforme o seu peso, assim como será imposta à própria Verdade e com ela à Criação.

264. So lache der Erdenmensch ruhig dumm, unwissend und mitleidig über die Wahrheitkünder und schimpfe sie Weltverbesserer und Narren.

264 Portanto, o Ser Humano da Terra estupidamente ri em silêncio e com pena dos Arautos da Verdade e deles zombam os idealistas e os tolos.

265. Die Zeit wird aber kommen, da der lachende Mensch ganz plötzlich mit schmerzhaftem Bedauern feststellt, dass er in Wahrheit niemals über die Wahrheitkünder gelacht hat, sondern nur über sich selbst, über seine eigene Dummheit, sein Unwissen und sein Selbstmitleid.

265 Contudo, virá o tempo em que o Ser Humano **zombador, súbita e lamentavelmente, e em doloroso arrependimento, irá perceber que, na Verdade, ele jamais deveria ter rido e zombado dos Arautos da Verdade,** mas que devia ter rido e zombado **de sua própria estupidez, de sua própria ignorância, e de sua auto piedade.**

266. So will es das Gesetz der Gerechtigkeit.

266 E assim será e exigirá a **LEI DA JUSTIÇA.**

Seite/Página 47

267. Der im Menschen wohnende Geist, der einen Teil der Schöpfung selbst verkörpert, benutzt den materiellen Körper nur, um auf dem Kampfplatz Erde bestehen zu können, auf ihm zu wandeln und sein Dasein zu erfüllen.

267 O Espírito (Consciência) que habita no Ser Humano, incorpora em si mesmo uma parte da própria **CRIAÇÃO**, e apenas se utiliza do corpo material de modo a suportar o campo de batalha na Terra, para que possa caminhar sobre ela, e para cumprir a sua Existência.

268. Nach gegebener Zeit verlässt der Geist diesen Kampfplatz wieder, indem er dem materiellen Körper entweicht und in rein geistige Sphären überwechselt.

268 Após um determinado tempo, o Espírito (Consciência) novamente abandona esse campo de batalha e evade-se do corpo material e muda para esferas puramente espirituais.

269. Der Erdenmensch nennt dies Tod und Absterben des Körpers.

269 O Ser Humano da Terra chama a isso de Morte e de falecimento do corpo.

270. Der Geist aber ist unsterblich und schwebt hindurch durch die raum- und zeitlose Dauer aller Ewigkeiten.

270 Porém, o Espírito (Consciência) **é imortal**, e paira através do Espaço e da Perene Atemporalidade de toda a Eternidade.

271. Sein angesammeltes Wissen, seine Weisheit, Wahrheit und Liebe gehen ihm niemals verloren, auch wenn sie dem lebenden Menschen infolge der erforderlichen Entwicklung und der weltlichen Einflüsse unbekannt sind.

271 Seus conhecimentos, a sua Sabedoria, sua Verdade e seu Amor acumulados **jamais serão perdidos**, mesmo se isso não seja de conhecimento dos Seres Humanos que estejam vivos por causa das exigências, e devido ao desenvolvimento das influencias terrestres.

272. Die Erfahrung durch endlose Zeiten der Ewigkeiten lehrt, dass die Entfaltung der in einer Lebensform schlummernden Kräfte aller Art und der spätere Lebens- und Entwicklungweg eine sichtbare Spur eines Weges darstellt, der nicht durch schulmässige Erziehung, Bücherwissen, Berufsausbildung und Überlieferungen beschritten werden kann.

272 A experiência através dos Tempos Infinitos das Eternidades ensina que o desenvolvimento de forças adormecidas em uma forma de vida de todos os tipos e o progresso da vida posterior representam uma visível trilha de um caminho que não pode ser caminhado por meio da educação escolar, por conhecimentos adquiridos por meio de livros, por treinamento profissional, e por tradições.

273. Die geistige Schau durch die Zeiten beweist, dass jede Geistform beim Niedersteigen zur Erde, also ihrer Menschwerdung durch die Inbesitznahme eines Körpers materieller Form, ihre Veranlagungen und Fähigkeiten bereits mitbringt, weil sie sie bereits in früheren Daseinformen durch hartes Suchen, Forschen und Finden verarbeitet und via das Materiell-Bewusstsein erworben hat.

273 A visão espiritual através dos Tempos sabe que cada forma Espírito (Consciência) que desce para a Terra, portanto, ao encarnar num corpo humano, trás consigo as suas disposições e capacidades, e que foram processadas já na existência anterior por meio da dura busca, das pesquisas e do encontrar e que foram adquiridas por meio da Consciência Material.

274. Je nach dem Alter des Geistes ist das Materiell-Bewusstsein also mehr oder weniger wissend, oder es ist bereits hochentwickelt und weise.

274 Portanto, conforme a idade do Espírito, a Consciência material será mais ou menos consciente, ou será altamente evoluída e Sábia.

275. Wo aber weltliche und materielle Einflüsse eine Lebensform bewusstseinversklavend machen, da setzt die Weiterentwicklung und Nutzbarmachung der bereits angesammelten Kräfte einfach aus.

275 Contudo, onde as influências terrenas e materiais fazem com que uma forma de vida seja uma escrava de Consciência, ai então o progresso e a utilização das forças já acumuladas são abandonados.

Seite/Página 48

276. Selbst dem unwissenden Menschen muss klar sein, dass alle Lebensformen unterschiedlich im Alter sind, so also auch die Geistformen.

276 Deve ficar claro aos Seres Humanos **ignorantes**, que todas as formas de vida são **diferentes em idade**, então, portanto, a forma Espírito é diferente também.

277. So hat auch der Menschengeist seine Geburtstunde gehabt und wird sie ewig haben.

277 Portanto, os Espíritos humanos **têm as horas de seus nascimentos** e eternamente as terão.

278. So das Werden und Vergehen von ewiger Dauer ist, so wird im Prozess der Entwicklung der Schöpfung selbst dauernd Neugeist geschaffen.

278 Assim é a Eterna Duração da Evolução e Definhamento, e assim é constantemente criado um novo Espírito (Consciência) no processo de Evolução da Criação.

279. Dies vollzog sich vor Urzeiten so und geschieht auch heute noch und in alle Zukunft.

279 Assim foi antes nos tempos primordiais, e assim ainda é hoje, e assim será em todo o Futuro.

280. Demzufolge muss es dem Erdenmenschen verständlich sein, dass es junge und alte, ältere und sehr alte Geistformen gibt, die gesetzesbedingt natürlich auch unterschiedlichen Geistentwicklungebenen angehören, so wie dies auch bei den Erdenmenschen selbst der Fall ist in ihrem materiellen Leben, denn auch da gibt es junge und alte Lebensformen und auch ihr Wissen und Können ist unterschiedlich hoch entwickelt.

280 Consequentemente, deve ser compreendido pelo Ser Humano da Terra que nascem e existem Formas-Espírito jovens e velhos, as antigas, e ainda as muitíssimo mais antigas que, via de regra, naturalmente pertencem à diferentes planos de desenvolvimento espiritual, assim como é o caso também na vida material do próprio Ser Humano da Terra, pois existem também ai formas de vida jovens e antigas, e também a sua Sabedoria e Conhecimento são altamente e diferentemente evoluídas.

281. In den geistigen Ebenen höheren Standes schöpfen die alten und gereiften Geistformen aus den Erfahrungen ihrer vergangenen und durchlebten Entwicklungstufen und tragen in sich die gesetzmässige schöpferische Verantwortung, aus dem sehr reichen Schatz ihres Innenlebens selbstlos ewiges Wissen, Wahrheit, Weisheit und Liebe auszustreuen, doch nur dort, wo der Boden aufgelockert, vorbereitet und fruchtbar geworden ist.

281 Nos Planos Elevados de Existência, os Espíritos mais antigos e amadurecidos adquirem experiências, a partir de sua gradual caminhada evolutiva nas vidas anteriores, e trazem em si a legítima responsabilidade criativa de altruisticamente disseminarem fielmente os Eternos Conhecimentos, a Sabedoria, e o Amor do rico tesouro de suas vidas interiores, porém somente ali onde houver se soltado e preparado o solo para que este se torne fértil.

282. Auch der Erdenmensch lebt in dieser Form nach dem gleichen Gesetz, auch wenn er es ständig missachtet und in den Schmutz tritt, wofür er zwangläufig dauernd die Folgen zu tragen hat.

282 O Ser Humano da Terra da mesma forma vive conforme leis semelhantes, mesmo quando ele constantemente as despreza e as lança na lama e calca-as com os pés, e por isso ele tem que constantemente, e inevitavelmente, arcar com as consequências.

283. Es wäre ihm daher besser, wenn er ein altes Sprichwort befolgte, dass er nämlich die Perlen nicht vor die Säue werfen soll.

283 E Lhe seria melhor seguir um antigo ditado que diz que não ele não deve lançar pérolas diante dos porcos.

284. Er nehme sich ein Beispiel an grossen Geistformen hoher geistiger Ebenen, die ihre Perlen nur dort vergeben, wo sie in Ehre und Weisheit als Licht der Wahrheit geschätzt werden.

284 Ele deve tirar como exemplo das Grandes Formas Espirituais dos Planos Superiores que só dão as suas pérolas onde elas com Honra e Sabedoria sejam estimadas e protegidas como Luz da Verdade.

285. Der Erdenmensch schätzt sich sehr weise, doch geht ihm alle Weisheit ab.

285 O Ser Humano da Terra considera-se muito sábio, porém ele é isento de toda a Sabedoria.

286. Er mag sehr wissend sein auf weltlich-materiellen Gebieten, doch wenn es um die Belange des Geistes geht, dann ist er unwissend und unweise wie das unwissende und unweise Nichts.

286 Ele pode ser muito sábio a respeito das coisas do plano terreno material, contudo, quanto a respeito das coisas do Espírito, então ele é ignorante, e nada conhece, e é insipiente como um nada que nada conhece.

Seite/Página 49

287. Wenn er einmal seinen Blick in die unmittelbare Gegenwart seines Lebens lenkt, dann muss er nüchtern die böse Tatsache feststellen, dass er trotz all der durchlebten Nöte und Erfahrungen auf einem unbesamten und steinharten Grund steht, der unfähig ist, den Samen des Wissens und der Weisheit aufzunehmen und keimen zu lassen.

287 Se ele apenas olhasse sequer uma única vez para a sua presente vida imediata ele então iria observar a terrível realidade do fato sobre o qual ele soberbamente se encontra, apesar de toda as suas experiências vividas por meio de penúrias fertilizadas em bases de rocha sólida e que é incapaz de receber e permitir que as sementes do conhecimento e da Sabedoria germinem

288. Trotz all der bösen Nöte und bitteren Erfahrungen, die das Menschengeschlecht auf Erden sammeln musste, hat es den Boden des Findens nicht aufgelockert, so der Same gesät werden könnte.

288 Apesar de todo a mal da penúria e das experiências amargas que a raça humana tem que colher na Terra conforme as sementes que foram semeadas as sementes não encontraram solo para se fixar e soltaram-se.

289. Wo aber der Grund hart ist und dem Felsen gleicht, da vermögen sich nur Oberflächengeflechte festzusetzen wie Moose und dergleichen, schleimige Pilze und Parasiten.

289 Onde, porém, a razão é dura e se parece com a rocha, ali, nessa superfície, só será capaz de nascer uma teia de mofos e, igualmente, viscosos fungos e parasitas.

290. Gewächse, die sich über die Oberfläche ausbreiten und den Grund verdecken und ihn des Lichtes berauben.

290 E que são plantas, que se espalham pela superfície, e encobrem a razão, e Lhe tira a luz.

291. Die betörenden Düfte der Parasiten aber, der Schmarotzer, schwängern betäubend die Atmosphäre mit ihren süsslichen Anzüglichkeiten und ziehen dadurch allerlei Ungeziefer an.

291 Porém, o sedutor aroma dos parasitas impregna a atmosfera com o seu narcótico, inebriante e enfeitiçador perfume de parasitas e assim atrai com isso todas as espécies de vermes.

292. Betäubt fällt es den Parasiten zum Opfer, verwest und verbreitet einen penetranten Gestank.

292 Narcotizado, ele sucumbe vítima do parasita, apodrece, e espalha o seu fedor penetrante.

293. Des Erdenmenschen fruchtbarer Boden der Wahrheit ist zu felsigem Gestein erstarrt und ist überlagert mit weltlich-materiellen und religiösen Dingen, die alle Wahrheit in sich absorbieren und vernichten.

293 O solo fértil dos Seres Humanos da Terra está enrijecido em rocha sólida e está encoberto pelas coisas materiais terrenas e por coisas religiosas que absorvem nelas toda a Verdade, destruindo-a.

294. Unrat, der tödliche Folgen zu zeitigen vermag.

294 E com o tempo as mortais consequências do refugo resultante.

295. Und diesen Unrat muss der Erdenmensch wegschaffen, wenn er nicht durch ihn ersticken will.

295 E o Ser Humano da Terra deve se livrar deste refugo se não quiser suforca-se com ele.

296. Längst schon ist er nicht mehr Herr über sich selbst und gleicht einem ziellos umhergeschleuderten Korken in wogender, stürmischer See.

296 Já há muito tempo atrás ele não é mais o senhor de si mesmo e é igual a uma cortiça a deriva nas ondas de um mar tempestuoso.

297. Ohne Steuer und Segel treibt er dahin, und der Steuermann ist schon längst über Bord gefallen.

297 Sem timão e sem velas ele segue adiante, e há muito tempo o timoneiro se encontra aprisionado.

298. Besonders um die Jugend der Erdenmenschheit ist es trübe bestellt, nicht nur um die, die durch Politik und religiöse Sekten bösen Irrlehren verfallen ist, sondern auch um jene, welche ihre Ohren nicht irgendwelchen religiösen und politischen Verführungen geliehen hat.

298 Particularmente, isso é cultivado anuviadamente em torno dos jovens da humanidade da Terra, não só em torno deles, que sucumbem apegados as malignas heresias políticas de das seitas religiosas, mas também em torno daqueles que de alguma forma não dão ouvidos a quaisquer seduções religiosas e políticas.

Seite/Página 50

299. Ihr Leben breitet sich aus in Anschauungen, die bösartige Kreationen einer weltlichen und materiellen Ungeistigkeit sind.

299 A sua vida abre-se em visões que são malévolas criações mundano-materiais não espirituais.

300. Kreationen voller falscher Ideale und Irrlehren.

300 Criações cheias de falsos ideais e falsos ensinamentos heréticos.

301. Jugend der Erdenmenschheit, Nachkommenschaft der irdischen Rasse; Freiheitschreie gellen von ihren Lippen, doch kennen sie nicht den Sinn der Freiheit und ihre Nutzung.

301 Os jovens humanos da Terra, descendentes da raça humana terrena, zurram com os seus lábios o grito de Liberdade, no entanto, não conhecem o sentido da Liberdade e nem sua aplicação.

302. Grosssprecherisch reden sie von Wahrheit und Liebe, kennen jedoch die Gefühle der Liebe nicht, und den Glauben wähnen sie als Wahrheit.

302 Jactanciosamente falam de Verdade e Amor, e, no entanto não conhecem o sentimento do Amor, e julgam a crença deísta como se esta fosse Verdade.

303. Es ist dies aber kein Grund, die Jugend der Erdenmenschheit einfach zu verfluchen und sie abzutun, denn es fehlt ihr nur an der erforderlichen Führung; an Kräften, die ihnen den Weg zum Wissen und zur Wahrheit weisen.

303 No entanto, isso não é razão para simplesmente se amaldiçoar os jovens humanos da Terra, pois Lhes faltam apenas as lideranças necessárias no Poder, e que Lhes indiquem o caminho para o Conhecimento e para a Verdade.

304. Ihr Aufnahmevermögen ist geschmeidiger als das der älteren Menschen, deren Sinne in Unkenntnis der Wahrheit betrübt, benebelt und belastet sind durch böse Erfahrungen, Nöte, ungelöste Probleme, Kriege, Lasten und Leiden aller Art, durch die sie niedergedrückt wurden in eine Stumpfsinnigkeit mit dem steigenden Wunsch nach einer Beendung des Lebens durch den Tod.

304 A sua capacidade máxima de absorção é mais flexível do que das pessoas mais velhas cujos sentidos em ignorância são afligidos e aturdidos por problemas mal resolvidos, pelas experiências ruins, pelas necessidades, pelas guerras, e pelos sofrimentos de todos os tipos e com isso são pressionados e mentalmente deprimidos mais e mais desejam chegar ao fim da vida pela morte.

305. Es ist die Verpflichtung der führenden Kräfte der Erde, Massnahmen zur bewusstseinmässigen und geistigen Entwicklung der Jugend zu ergreifen, sie der Führung von Geistmenschen anzuvertrauen und sie von den Materiell-Intellektuellen fernzuhalten.

305 É a obrigação das lideranças no poder da Terra de tomar medidas para a evolução espiritual e mental dos jovens e confiá-los às lideranças das pessoas espiritualizadas e afastá-los dos intelectuais materialistas.

306. Die irdische Jugend wächst in Irrtümern und bösen Irrlehren auf, ein Wahnsinn, dem Einhalt geboten werden muss.

306 A juventude da Terra cresce em meio ao erro e as heresias, numa loucura, e um basta deve ser dado.

307. Geistführer von hohen Werten müssen die Führung über diese jungen Menschen übernehmen und sie zur Wahrheit geleiten, sie die Unterscheidung der unvergänglichen Wahrheit und der vergänglichen irrealen Ansichten des Glaubens der Menschen lehren.

307 Os Líderes Espirituais de alto valor devem assumir a liderança desses jovens humanos e devem guiá-los para a Verdade, e devem ensiná-los a diferença entre a Verdade Imortal e a transitoriedade das opiniões irreais das crenças deístas ensinadas pelos homens.

308. Denn was weiss der junge Erdenmensch der Jetztzeit noch von der ewigen Wahrheit des Geistes, von der Schöpfung und von dem Teilstück Schöpfung, dem Geist, der im Menschen wohnt!

308 Porque, ainda nos dias de hoje, o que sabem os jovens humanos da Terra a respeito das Eternas Verdades do Espírito, a respeito da **CRIAÇÃO**, e a respeito daquela partícula da **CRIAÇÃO** que vive no Ser Humano?!

309. Der junge Erdenmensch muss die Lehre dessen erhalten, dass ein schöpferischer Teil in ihm existent ist, nämlich der Geist.

309 Os jovens humanos da Terra devem receber em seus ensinamentos que existe neles uma parte da Criação e que é o Espírito (Consciência).

Seite/Página 51

310. Er muss belehrt werden, dass dieser Geist in ihm höher steht als sein materielles Bewusstsein und sein materieller Leib, der nicht im Übermass gepflegt werden soll, wodurch sonst das Bewusstsein verkümmert und benachteiligt wird.

310 Deve-Lhes ser ensinado que o Espírito nele é superior a sua Consciência material e superior ao seu corpo material, que não deve ser cuidado em excesso fazendo com que, por outro lado, a Consciência fique em desvantagem.

311. Es muss aber auch gelehrt werden, dass der menschliche Verstand und die Vernunft nicht den Geist verkörpern und dass dem Geist ebenso die notwendige Nahrung zugeführt werden muss wie dem materiellen Leibe selbst.

311 Contudo, deve-Lhes também ser ensinado que a mente e a razão humana não personifica o Espírito, e que o Espírito deve ser alimentado com o alimento necessário, assim como o próprio corpo material.

312. Denn es ist ein ehernes Gesetz der Schöpfung, dass alles, was ein Dasein fristet, mit Speis und Trank erhalten werden muss, ob es nun materieller oder geistiger Natur ist.

312 Porque, é uma Férrea Lei da Criação que tudo o que vive e existe deve ser provido com o de comer e de beber, seja de natureza material ou de natureza espiritual.

313. Materielle Lebensform bedarf materieller Nahrung und Trankes, und geistige Lebensform bedarf geistiger Nahrung und Trankes, was da sind Erkennung, Wissen, Wahrheit, Weisheit und Liebe.

313 A vida material necessita de comida e bebida material, e a vida Espiritual necessita da comida e da bebida que são a Cognição, o Conhecimento, a Verdade, a Sabedoria e o Amor.

314. Der junge Erdenmensch muss auch die Lehre dessen erhalten, dass altherkömmliche religiöse Lehren irrig sind und in den Abgrund führen, ganz besonders jene Lehren, die eine Dreiheit darlegen, die von den christ-religiösen Lehren auch auf das Leben des Erdenmenschen übertragen worden ist.

314 Os jovens humanos da Terra devem também ser ensinados que os tradicionais ensinos das religiões são errôneos e levam para o Abismo, especialmente aqueles ensinamentos que explicam sobre uma trindade e que foram transferidos pelos ensinamentos religiosos cristãos para a humanidade da Terra.

315. Gelehrt sei deshalb, dass nur immer eine Einheit existent sein kann in der Form, dass diese Einheit in zwei Untereinheiten aufgespalten werden kann, die aber je in sich selbst wiederum eine Einheit bilden.

315 Devem ser ensinados que é sempre **uma Unidade** que pode ser existente na forma, e que esta Unidade pode ser dividida em duas subunidades mas que, por outro lado, em si mesma sempre forma um Unidade.

316. So also eine Dreiheit im Menschen gelehrt wird, nämlich Geist, Seele und Leib, dann bedeutet dies eine verfälschte irreale Lehre:

316 Portanto, assim foi ensinado que no Ser Humano há uma trindade, ou seja Espírito, Alma, e Vida, **então isso significa que isso é um ensinamento falso e irreal:**

317. Geist und Seele verkörpern ein und dasselbe, wenn nach religiösen Massen gemessen wird.

317 O Espirito e a Alma incorporam-se em **um só** e são o mesmo se medidos segundo as religiões.

318. Dies darum, weil die religiöse Irrlehre die böse Behauptung erstellte, dass der Geist göttliches Wesen, die Seele aber menschlich-geistiges Wesen sei.

318 Isso porque as errôneas heresias religiosas fazem malignas alegações que dizem que o Espírito é de natureza divina, mas que a Alma é de natureza espiritual humana.

319. Dies aber ist irreal, denn allein die schöpferisch-geistige Wesenform wohnt im Menschen.

319 Contudo, **isso é irreal**, porque a única forma existente que habita no Ser Humano **é somente o Espírito Criacional.**

320. Daher also müssen nach religiösen Massen die Bezeichnungen und Benennungen Geist und Seele zu einem Wert zusammengeschlossen werden, wobei beide zusammen absolut untrennbar sind, weil der Geist nicht in sich selbst aufgespalten werden kann.

320 Por isso, portanto, os nomes e designações Espírito e Alma, segundo as medições religiosas, devem ser ambas unificadas para um único valor, onde ambos, juntos e unidos, são absolutamente inseparáveis; **porque o Espírito não pode dividir-se em si mesmo**.

Seite/Página 52

321. Die Bezeichnung Seele hatte zu Urbeginn eine völlig andere Bedeutung, als dies seit einigen Jahrtausenden beim Erdenmenschen ausgelegt wird.

321 No princípio a denominação Alma tinha originalmente um significado completamente diferente do que esse que há milênios é explicado para os Seres Humanos da Terra.

322. Ursprünglich, und vor den irren Verfälschungen durch unverständige Menschen, wurde jener Teil des Erdenmenschen Seele genannt, der zur Jetztzeit als Psyche bezeichnet wird.

322 Originalmente, e muito antes das insanas falsificações feitas por pessoas ignorantes, aquela parte que é conhecida pelo Ser Humano da Terra e que foi chamada de Alma era o que hoje em dia é chamado de Psique.

323. Die Benennung Seele bedeutet in Wahrheit also Psyche.

323 A denominação Alma, portanto, na Verdade, significa Psique.

324. Zu früheren Zeiten vermochten unverständige und unwissende Erdenmenschen psychische Regungen nicht zu analysieren und zu erfassen, insbesondere darum, weil die Psyche der eigentliche Empfänger und Aufbereiter des Senders und Ausstrahlers Gefühle ist.

324 Nos tempos passados pessoas ignorantes, e sem compreensão, não foram capazes de analisar as emoções psíquicas, e de entendê-las, particularmente por isso e porque a Psique é, na Verdade, a receptora e a preparadora das transmissões e irradiações dos sentimentos.

325. Im Unwissen dieser Tatsachen glaubten die unverständigen Erdenmenschen, dass die Psyche, also die Seele, eine geistige Lebensform sei und somit das menschliche Gegenstück zum Geiste.

325 Em desconhecimento desses fatos as pessoas ignorantes da Terra acreditaram que a Psique, portanto a Alma é uma forma de vida espiritual e consequentemente é a contraparte do Espírito humano.

326. Diese Irransicht wurde zur Irrlehre ausgebaut und im Laufe der Zeit global verbreitet.

326 Esta insana opinião evolui-se para a errônea e falso ensinamento e, com o decorrer do tempo, disseminou-se globalmente.

327. Nicht also genug damit, dass wissenschaftlich hochgebildete Menschen, die zu ihrer frühen Zeit und in ihrer Sprache IHWHs (= Ischwisch = Weisheitskönig), also Gott, genannt wurden, sich zur Allmacht erhoben und somit zur Schöpfung selbst.

327. Portanto, não satisfeitos o suficiente com isso pessoas altamente instruídas cientificamente, que nos tempos antigos e na sua língua era chamados de JSCHWJSCHs (= Ischwish=Íshúish Rei da Sabedoria), e, portanto eram chamados de deus,) elevaram-se a si mesmos como sendo onipotentes e como sendo eles próprios a Criação.

328. Um der Bewusstseinversklavung und der Ausbeutung Vorschub zu leisten, wurde noch eine rein menschliche Geistform (die angebliche Seele = die wahrheitlich die Psyche verkörpert) erfunden, die so imaginär war wie die zur Schöpfung erhobenen Götter, die, um die erniedrigende und versklavende Demut vollzumachen, angebetet werden mussten.

328 De modo a realizar a escravidão das Consciências e para encorajar a exploração, foi inventada uma forma espiritual puramente humana (a suposta Alma = que na Verdade personifica a Psique) isso era uma coisa tão imaginária quanto o eram os deuses que se fizeram como sendo a própria Criação, de modo que fizessem com que os humilhados e escravizados se prostrassem para eles em adoração.

329. Schon die demütigende Form der Gebete in religiösem Sinne zeugte von der masslosen Herrschsucht der Götter und ihrer Stellvertreter, was dem Erdenmenschen grundlegend hätte zu denken geben müssen.

329 Logo é para a humilhante forma de adoração, no sentido religioso, engendrada pelo domínio extremo dos deuses, e de seus representantes que, fundamentalmente, tem feito a humanidade da Terra entregar os seus pensamentos.

330. Doch tat er das nicht, weil es ihm besser erschien, irgendeine Macht über sich zu haben, auch wenn sie nur in der Einbildung existierte, auf die er seine eigene Verantwortung jeder zeit abwälzen konnte.

330 Porém, ele não fez isso porque Lhe apareceu melhor ter algum tipo de poder qualquer acima de si mesmo, ou que este existisse apenas em conceito, e sobre o qual poderia ser descarregada a sua própria responsabilidade de cada dia.

Seite/Página 53

331. Mit der Nennung des Gebetes aber ist ein Faktor in den Vordergrund gerückt, der genannt werden muss:

331 Com a denominação oração, no entanto, veio adiante um fator que deve ser descrito:

332. Ursprünglich war die Form des Gebetes dazu bestimmt, eine Lebensform damit geistig und bewusstseinmässig zu entwikkeln, indem Gebete gesprochen wurden, die grundbestimmend an den eigenen Geist und ihr Bewusstsein sowie an ihre zu entwickelnde Bewusstseinkraft und Fähigkeiten gerichtet war.

332 Originalmente, a forma de oração determinava que, quando as orações fossem ditas, uma forma de vida evoluísse tanto Espiritual quanto mentalmente, e era destinada basicamente à própria Evolução do Espírito e de sua Consciência e Cognição, bem como era direcionada ao desenvolvimento de suas forças e habilidades mentais.

333. Diese Gebete waren für die Lebensform in meist unverständliche Worte gekleidet, jedoch in rein menschliche Wortwerte.

333 No entanto, essas orações foram revestidas, em maior parte, por palavras incompreensíveis para a forma de vida, em palavras com valores puramente humanos.

334. Durch die dauernde Wiederholung dieser Gebete an das eigene Bewusstsein und an den eigenen Geist wurde das Bewusstsein langsam aktiviert und entwickelte sich im Sinne der gesprochenen oder gedachten Gebete.

334 Pela repetição permanente dessas orações para a própria Consciência e para o próprio Espírito, a mente foi lentamente sendo ativada e evoluiu no sentido das orações faladas ou pensadas.

335. Zu späteren Zeiten aber, als Götter und Religionen auf den Plan traten, wurden die Gebete zweckentfremdet und in Anbetungen für die Götter, Götzen und Heiligtümer ummodelliert.

335 Porém, tempos mais tarde, quando apareceram os deuses e as religiões, as orações foram usadas com outros propósitos, e para a adoração das divindades, dos ídolos e modeladas em torno dos santuários.

336. Dadurch entstand eine sehr böse und irreale Abhängigkeit zu imaginären Dingen aller Art, wodurch die Selbständigkeit der Lebensform, in diesem Falle des Erdenmenschen, zerstört wurde.

336 Com isso se originou uma ruim e irreal dependência às coisas imaginárias de todos os tipos, pelas quais a independência da forma de vida, neste caso o Ser Humano da Terra foi destruída.

337. Besonders zur Jetztzeit sind bei der Erdenmenschheit diese Formen irrealer Gebete wieder ausserordentlich stark in den Vordergrund gepresst worden, durch das masslose Überhand nehmen religiös geschürter Angst im Bezuge des Einbruchs des neuen Zeitalters und eines angeblich damit verbundenen Weltunterganges und eines göttlichen Strafgerichtes.

337 Particularmente nos dias de hoje, essas formas de orações irreais novamente foram extraordinária e fortemente forçadas em primeiro plano na humanidade da Terra pelo medo religioso que foi imposto e que saiu excessivamente fora de controle em relação com o irromper da Nova Era, que supostamente estaria conectado com o fim do mundo e com um julgamento divino.

338. Dies war schon so zur Zeit der Jahrtausendwende christlicher Zeitrechnung, als das erste Jahrtausend durch das zweite erweitert wurde.

338 Já foi assim na virada do milênio no calendário cristão quando o primeiro milênio estendeu-se para o segundo milênio.

339. Religiöse Fanatiker und Besserwisser waren schon damals am Werke und trieben den religionabhängigen Erdenmenschen in Angst, Schrecken und Verzweiflung.

339 Fanáticos religiosos e sabichões já atuavam naqueles tempos e impulsionaram a humanidade da Terra dependente das religiões para o medo, para o horror, e para o desespero.

340. Tausende und Abertausende zerstörten damals ihr Leben, weil sie das angebliche Strafgericht Gottes fürchteten, das, gemäss den fanatischen Reden der Religiongläubigen und Besserwisser, über die Erdenmenschheit hereinbrechen sollte.

340 Milhares e milhares destruíram as suas vidas naqueles tempos, de acordo com os discursos fanáticos desses crentes em religiões deístas e sabichões, pois temiam o suposto julgamento de *deus* que deveria sobrevir para a humanidade da Terra.

Seite/Página 54

341. So, wie heute, wurden also auch damals vor rund 1000 Jahren die Erdenmenschen mit religiös-fanatischen Irrlehren in den Wahnsinn getrieben.

341 E assim, portanto, como nos dias de hoje, naqueles tempos, há aproximadamente 1000 anos, os povos da Terra foram empurrados para a loucura pelas fanáticos ensinamentos religiosos

342. Im Vergleich zu damals ist es aber in der Jetztzeit um vieles schlimmer bestellt, weil mitlaufende Ausartungen der Zeitänderung ihre Einflüsse geltend machen.

342 No entanto, em comparação com aqueles tempos, os tempos de hoje **estão muito piores** devido ao decorrer da evolução da mudança dos tempos que fazem vigorar as suas influências.

343. Das heisst, dass der Übertritt von einem kosmischen Zeitalter in ein anderes mit Ausartungen grossen Massstabes verbunden ist.

343 Isso significa que a entrada de uma Era Cósmica em uma outra era está amplamente conectada em alteração.

344. Ausartungen, die sachbezogen sind auf Fakten, die eine Lebensform in der grossen Masse sehr bewegen, so beim Erdenmenschen also die Religion.

344 Alterações que sejam pertinentes aos fatos que em grande escala impulsionam uma forma de vida, e assim é com o Ser Humano da Terra e, portanto, com as religiões.

345. Zwangsläufig sind also in dieser Richtung ganz enorme Ausschreitungen und Ausartungen mit dem Wandel der Zeit verbunden:

345 Grandes e imensas desordens e alterações com as mudanças do tempo são portanto inevitáveis e nesse sentido estão conectadas:

346. Neue religiöse Sekten schiessen wie böses Unkraut aus dem Boden, neue Weltuntergangprophezeiungen und Gott-Strafgerichtweissagungen überschwemmen die Erdenmenschheit, und altherkömmliche Religionen kämpfen mit allen Mitteln um die Erhaltung und Wiederverbreitung ihrer Irrlehren.

346 Novas seitas religiosas brotam do chão **como ervas daninhas**, novas profecias do fim do mundo e previsões de um julgamento por deus inundam a humanidade, e as religiões tradicionais lutam para conservar e novamente disseminar os seu falsos e errôneos ensinamentos heréticos com todos os meios.

347. Alles bösartige irreale Versuche; einerseits die unnötige tödliche Angst des Erdenmenschen vor etwas Unwirklichem, Imaginärem einzudämmen mit irrealen und nie zu verwirklichenden leeren und phantasievollen Versprechungen krankhafter Phantasiewünsche, und andererseits die versklavende und ausbeutende Macht in religiöser und politischer Hinsicht über den Menschen nicht zu verlieren und neu zu festigen.

347 Todas as ferozes e irreais tentativas; por um lado condenando desnecessariamente o Ser Humano da Terra a um medo mortal por algo irreal e imaginário represado por discursos vazios irreais e cheios de desejos e fantasiosas imaginações doentias, e por outro lado para não perder o poder de escravização e exploração no sentido religioso e político sobre o Ser Humano e assim consolidando-se novamente.

348. Alles in allem also nur bösartige Versuche, den Erdenmenschen in jeder Beziehung in seiner bewusstseinmässigen Freiheit einzuschränken und ihm vor allem den Weg zu dieser Freiheit schon in allen Anfängen zu verbauen.

348 Todas juntas, portanto são apenas malignas tentativas **de restringir**, em todos os sentidos, o Ser Humano da Terra de sua **Liberdade de Consciência** e obstruir-Lhe de todos os caminhos que levam para essa Liberdade em todos os começos.

349. Bei unzähligen Erdenmenschen der Jetztzeit hat die Religion und somit auch das irreale Gebet wieder ausserordentlichen Widerhall gefunden.

349 Em inúmeros povos da Terra dos dias de hoje a religião encontrou um extraordinário eco e, consequentemente, também as orações irreais.

350. Und hochmütig glauben sie sich durch ihre Ansichten ihrer religiösen Irrlehren und durch die Verrichtung demütigender, unfrei machender Anbetungen ihren Mitmenschen überlegen und glauben, dass sie mehr im Werte seien als sie.

350 E, arrogantemente, eles, por sua opinião errônea de seus falsos ensinamentos heréticos religiosos, e praticando a humildade, eles acreditam ser mais valiosos que o seu semelhante, aprisionando-o mais ainda fazendo adoração.

Seite/Página 55

351. Welch gefährliche Täuschung aber, denn gerade die nichtgläubigen Mitmenschen sind die Suchenden und Forschenden, und gerade sie werden die ersten sein, die die Erkennung der Wahrheit erlangen werden, während die Religionabhängigen noch lange durch ihre Irrlehren in Not und Trübsal einherwandeln müssen.

351 Mas que perigosa enganação, pois são exatamente os seus semelhantes não fiéis que são justamente os buscadores e pesquisadores e esses serão aqueles que alcançarão e reconhecerão a Verdade, **enquanto aqueles que se apegam às religiões esses deverão vagar ainda mais longamente em penúria e aflição por suas heresias.**

352. Durch ihre Irrlehren verdammen sie den Geist und die Wahrheit und wandeln in tiefster Finsternis.

352 Por meio dos ensinamentos falsos, errôneos, e heréticos eles condenam o Espírito e a Verdade, e vagueiam na mais **Profunda Escuridão.**

353. Doch werden auch sie am Ende erkennen müssen, dass in der letzten Folgerung die Wahrheit des Geistes nur aus einer einzigen Quelle sprudeln kann, nämlich aus der geistigen Quelle der allesdurchdringenden, ewigen und unvergänglichen Kraft Schöpfung.

353 E, no final, eles também terão que reconhecer que o Espírito só pode brotar apenas de uma **ÚNICA FONTE**, ou seja, da toda irrompedora **Fonte Espiritual**, que é a **ETERNA E IMORTAL FORÇA DA CRIAÇÃO.**

354. Seit langer Zeit hat der Erdenmensch mehr oder weniger das Stoffliche, das Materielle und Weltliche, das Begriffliche, Mess- und Wägbare als Alleinreales eingeschätzt, wobei ihm die hohen unnennbaren Werte des Unmessbaren und Unwägbaren, das Ewige, das Geistige und das Schöpferische als blosser Ausschuss in die Sinne trat.

354 Desde há muito tempo a humanidade da Terra estimou mais ou menos apenas o material, o mundano, o conceitual, o mensurável, o calculável, no qual os inexprimíveis e elevadíssimos valores do Imensurável e do Incalculável, do Eterno, do Espiritual, e do Criacional surgiram para os sentidos **como mero desperdício**.

355. Und damit die Erdenmenschheit nicht weiterhin in dieser Bewusstseinöde einherirrt, sollen ihr all die bisher übermittelten und noch weiterhin folgenden Worte und Erklärungen gegeben werden.

355 E, com isso, a humanidade da Terra não vai mais além vagando nessa desolação mental, a toda ela deverá ser transmitida um pouco mais e Lhe serão dadas mais adiante as seguintes palavras e explanações.

356. Die Zeit für diese Übermittlungen ist gekommen, denn der Mensch soll nicht noch tiefer in die Verstrickungen seiner irdischen Welt geraten und die kosmischen Gesetze und Gebote in unharmonischem Tun in Aufruhr bringen.

356 A hora para essas mensagens chegou, pois o Ser Humano não deve se aprofundar mais ainda nos emaranhados de seu mundo terreno e com ações discordantes levar as Leis e a Ordem Cósmica à desordem.

357. Böse Stürme mit welterschütternden Begleiterscheinungen warfen in den letzten 40 Jahren zerstörende und tödliche Sturmfluten über die Erde, doch was hat der Erdenmensch aus allen diesen Geschehen gelernt?

357 Nos últimos 40 anos violentas tempestades com acompanhamentos que abalaram o mundo lançaram ondas destrutivas e mortais sobre a Terra, no entanto, o que a humanidade da Terra aprendeu como esses eventos?

358. Nichts an und für sich, denn in seinem weltlich-materiellen Sinn hat der Mensch die stumme Mahnung der Natur und der Zeit überhört und übersehen.

358 Nada para si mesmo, pois em seus sentidos mundanos materiais o Ser Humano não ouviu e não reparou o mudo lembrete da Natureza e do tempo.

Seite/Página 56

359. Er hörte nicht den Ruf:

359. Ele não ouviu o chamado:

360. Erdenmensch, achte der Zeichen der Zeit und ersetze deine irdischen materiellen Scheinwerte durch die geistigen Existenzwerte der Wahrheit.

360. Ser Humano da Terra considerai os Sinais dos Tempos, e trocai os vossos aparentes valores materiais mundanos pelos valores da existência da Verdade.

361. Der Erdenmensch übersah aber geflissentlich auch die Mahnung der Zeit, dass alle weltlich-materiellen Dinge dem Gesetz der Vergänglichkeit unterliegen und dem unweigerlichen Untergang geweiht sind.

361 Mas, propositadamente,o Ser Humano da Terra também não se deu conta das advertências do Tempo que todas as coisas mundano-materiais estão sujeitas a lei da transitoriedade e que estão fadadas ao declínio.

362. Doch nun möge der Erdenmensch seine Sinne endlich zur Wahrheit erheben und erkennen, dass die wahrlichen Werte einzig und allein in den ewigen Werten der Schöpfung zu finden sind.

362 Porém agora o Ser Humano da Terra pode finalmente elevar o seus pensamentos a Verdade e pode reconhecer que os Verdadeiros valores somente podem ser encontrados nos Eternos Valores da Criação.

363. Wohl haben bereits viele Erdenmenschen diese Wahrheit in Teilwerten begriffen, doch aus der stofflichen Gebundenheit ihres Denkens die irreale Folgerung gezogen, dass sie nun mittels ihres Teilbegriffes das Leben mit allen seinen weltlich- materiellen Scheinwerten, Freuden, Leidenschaften, Lastern und Begierden usw. doch auskosten könnten.

363 Porventura muitos Seres Humanos da Terra tenham compreendido parcialmente esta Verdade embora a tenham deduzido de seus restritos pensamentos irreais, que agora eles por meio de seu conceito parcial da vida, com todos os seus valores mundano-materiais aparentes, os prazeres, os vícios, os desejos, etc. - podem, contudo gozar ao máximo.

364. Dadurch ist der Egoismus in der Menschheit zu einer ungeheuren Macht angewachsen, so dass alles Verstehen unter ihr und in ihr unmöglich geworden ist.

364 Por isso o egoísmo cresceu na humanidade e alcançou um imenso poder que toda a compreensão sob ele e seu entendimento se tornou impossível.

365. Die Selbstsucht ist zur Farce ausgeartet, nicht zuletzt auch deswegen, weil viele Menschen teilweise erkannt haben, dass sie von Staat und Religionen versklavt und ausgebeutet werden.

365 E por último o egoísmo se degenerou numa farsa, pois muitas pessoas reconheceram parcialmente que

foram escravizadas pelos estados e pelas religiões e que foram exploradas.

366. Ist es daher noch unverständlich, wenn die nächstliegende Schlussfolgerung die war, dass der Mensch als einzelner ebenso selbstsüchtig und ausbeuterisch sein kann wie eben Staat und Religion?

366 E, portanto ainda é incompreensível se a próxima conclusão que chegarem for o Ser Humano, enquanto individuo, pode ser tão egoísta e explorador assim como o são o estado e as religiões?

367. Und dass der Erdenmensch als Einzelwesen in der Masse Menschheit dies sehr schnell begriffen hat, das beweist die bösartig krasse Anwendung des Egoismus, von dem er heute beherrscht wird.

367 E que o Ser Humano, como individuo, na grande massa da humanidade pode compreender muito rapidamente, isso prova a perversa e crassa aplicação do egoísmo o qual ele hoje domina.

368. Wohl redet die Masse der Erdenmenschen, ebenso wie Religionen und Politik, von einern Gemeinschaftsinn und vom Wohle der Völker in völliger Eintracht, Gleichheit und Nächstenliebe, doch ohne ernstliche Absichten und Hintergründe.

368 Porém a grande massa das pessoas da Terra, bem como as religiões e os políticos, falam de um sentido de comunidade e do bem estar do povo em total harmonia, falam de igualdade e de caridade, contudo sem fundamentos e sem intenções sérias.

369. Das Gerede ist hohl und leer, seichtes und eitles Geschwätz nur, denn die phrasenvollen Reden dienen nur dem Zwecke der Propaganda, um das Volk zu narren und sich seiner Stimmen bei den nächsten Wahlen zu versichern.

369 A fala é oca e vazia, rasa e vã, porque os discursos cheio de frases servem apenas para o propósito de propaganda de modo a fazerem as pessoas de tolas assegurando com suas vozes a próxima eleição.

Seite/Página 57

370. Ehrlichkeit wird in diesen Dingen auf der Erde nicht geschätzt, andererseits aber mangelt es dem Erdenmenschen auch am Mut zur Ehrlichkeit und Wahrheit, und damit richtet er sich selbst und schaufelt sein eigenes Grab.

370 Nessas coisas a honestidade não é estimada na Terra e por outro lado falta também ao Ser Humano da Terra a coragem para a honestidade e a Verdade e assim ele segue cavando a sua própria cova.

371. Jene aber, welche in Ehrlichkeit die Wahrheit künden, werden vom Menschen der Lüge bezichtigt und als Phantasten abgetan.

371 Porém, aqueles que anunciam a Verdade, em honestidade, são acusados de serem mentirosos, e são desprezados como sendo sonhadores.

372. Ihre notwendigerweise harten und von vielen Unverständigen beanstandeten ungeschliffenen Worte werden ihnen zu Vorwürfen gemacht und zu Brandmarkungen.

372 As suas necessárias e duras palavras, são criticadas e incompreendidas pelos muitos ignorantes, palavras que os fazem acusarem e denunciarem.

373. Doch wehe den Lästerern, denn sie haben das Schwert an der falschen Seite, an der Schneide, ergriffen und werden ihre Unachtsamkeit und ihren Übermut mit schmerzenden Wunden bezahlen müssen.

372 Mas, ai dos caluniadores, pois eles seguram a espada com o gume virado pelo lado errado, e eles terão que pagar por sua falta de atenção e sua maldade com dolorosas feridas!

374. Viele Erdenmenschen werden zu dem bisher Erklärten sagen:

374 Para o que foi explicado até agora muitas pessoas da Terra irão dizer:

375. Ja, ja, das hat alles seine Richtigkeit, doch was sollen wir dagegen tun?

375 Sim, sim tudo tem a sua Justiça, porém, por outro lado, o que devemos fazer?

376. Wie oft aber ist diese Frage schon von Menschen aufgeworfen worden, und wie oft schon haben ihnen gute und ehrliche Wahrheitkünder Antwort und Anweisungen erteilt; nutzlos jedoch, denn immer und immer wieder sind die Menschen zurückgefallen in die alten Lebenbahnen, weil ihnen die Wahrheit zu hart war und der Weg zur Wahrheit zu bitter und zu langwierig.

376 Contudo, como sempre tem sido, esta questão já foi lançada pelas pessoas, porém, quão frequentemente Lhes foram dadas as respostas e as instruções pelos bons e honestos Arautos da Verdade, palavras que, contudo, Lhes foram inúteis, porque as pessoas sempre recaem nos velhos caminhos da vida, pois a Verdade Lhes foi demasiadamente dura, e o caminho para a Verdade muito longo e amargo.

377. Trotzdem aber soll die Lehre abermals erteilt werden, denn die Evolution der Neuzeit verlangt danach.

377 Mas, entretanto, os ensinamentos devem ser dados mais uma vez, pois a evolução dos tempos modernos assim exigem por eles.

378. So höre der Erdenmensch also und erfasse die Wahrheit in ihrem tiefsten Sinn:

378 Assim o Ser Humano da Terra, portanto, ouve e compreende a Verdade, em seu mais profundo sentido:

379. Religion in ihrer Anwendung ist ein von Menschen erdachtes, alles vernichtendes und tödliches Produkt, denn diese Irrlehre zwingt diese denkende Lebensform, einen Anschluss und eine Existenzberechtigung in einer Abhängigkeit der Vergangenheit zu suchen; eine Abhängigkeit von irgendwelchen illusorischen Fakten zu schaffen und die Selbstherrschaft und die Selbstexistenz zu zerstören.

379 A religião e a sua aplicação é uma invenção e produto da imaginação, feita pelo homem, que a tudo fatalmente destrói, porque esta heresia força a esta forma de vida a olhar para a justificativa de sua existência dependente do passado, criando uma dependência em fatos ilusórios, e destruindo o auto domínio e a própria existência.

380. So der Erdenmensch also religiös denkt und handelt, rückverbindend und rücksuchend, verfällt er zwangläufig in eine Abhängigkeit an die ihn erschaffene Kraft, wodurch er bereits seine Selbständigkeit einbüsst.

380 E assim, portanto, o Ser Humano da Terra pensa e age religiosamente dependente, e recorrendo pela dependência ele, inevitavelmente, cai na dependência do poder que Lhe foi criado; e pelo qual ele já perdeu a sua independência.

381. Das heisst:

381. Isto é:

382. Denkt und handelt der Erdenmensch religiös, dann verfällt er der Irransicht und Irrlehre, dass er ausser seiner Existenz auch all sein Wissen und Können, seine Weisheit und seine Liebe usw. Gott zu verdanken habe.

382 Pensando e agindo religiosamente o Ser Humano da Terra se torna, então, dependente da insana opinião, e do falso ensinamento de que, além de sua existência, ele tem que dever também a deus todo o seu conhecimento, as suas habilidades, a sua Sabedoria, o seu Amor, etc.

383. Daraus resultiert die zwangläufige Irrlehre, dass die Schöpfung diese Fakten dem Menschen schon bei Erschaffung seines Geistes mitgegeben und er diese durch einen Abfall von der Schöpfung durch Schuld und Sünde ins Vergessen gedrängt habe.

383 O inevitável falso e errôneo ensinamento resultante disso é que a **CRIAÇÃO** concedeu esses fatos para o Ser Humano já na criação de seu Espírito, e que o Ser Humano *caiu* da **CRIAÇÃO** e foi levado ao esquecimento pela culpa e pelo pecado.

384. Doch dies bedeutet eine sehr böse Irrlehre, denn sie verdrängt die Wahrheit in nicht mehr grösser möglichen Massen:

384 **Mas isso significa um ensinamento errôneo demasiadamente falso, e que suplanta a Verdade no mais alto grau possível.**

385. Alles Werden ist denselben und gleichen schöpferischen Gesetzen und Geboten eingeordnet, woraus die effective eherne Ordnung resultiert.

385 Toda a evolução é a mesma, e está igualmente ordenada nas Leis e nas Recomendações da **CRIAÇÃO**, e das quais resultam uma Ordem Férrea.

386. Daraus ergibt sich, dass der Geist und der materielle Leib ebenfalls diese Ordnung in der Befolgung der Gesetze und Gebote einhalten müssen.

386 Resultando então que o Espírito e o corpo material, do mesmo modo, devem seguir e respeitar rigidamente essa Ordem; em conformidade com as Leis e as Recomendações.

387. Ihr Werden erfolgt nach gleichen schöpferischen Werten, so bezüglich der Kreation des Geistes die Zeugung des Menschen durch Menschen als Beispiel herangezogen werden kann, wodurch selbst der unverständigste Erdenmensch die Logik zu erkennen vermag:

387 Do mesmo modo, e como exemplo, a sua evolução se dá conforme os Valores da Criação, em relação a criação do Espírito por meio da procriação do homem pelo homem e pela qual mesmo o mais ignorante dos homens da Terra pode ser levado a reconhecer a lógica:

388. Wird von Erdenmenschen oder irgendwelchen anderen Lebensformen ein Nachkomme gezeugt, dann erfolgt dies durch einen Zusammenschluss zwei in sich selbständiger Einheiten, die sich zu einem Ganzen oder zu einer Hypereinheit zusammenschliessen.

388 Quando um Ser Humano da Terra, ou uma outra forma de vida qualquer, gera um descendente ocorre então que uma **união de duas unidades independentes se juntam entre si numa unidade para formar um todo ou uma Hiperunidade.**

389. Im Augenblick des Zusammenschlusses wird erst das eigentliche Leben kreiert.

389 No momento da união é primeiramente criada a própria Vida.

390. Ist nun dieser Akt erfolgt, muss sich das neugezeugte Leben in sich selbst zu entwickeln beginnen in dem Sinne, dass es seinen Grundcharakter durch gewisse Gesetze und Gebote erlernt und zur Aufbauung bringt.

390 Agora, assim que este ato se realiza, a nova vida é gerada, e ela deve desenvolver a si mesma, no sentido de que aprenda a suas características básicas, por meio de certas Leis e Decretos, e seja realizada a sua formação.

Seite/Página 59

391. Das neugezeugte Leben formt sich also an in die Gesetze und Gebote der ehernen Ordnung.

391 A nova vida gerada, portanto, molda-se conforme as rígidas Leis, Recomendações e Ordem Férrea.

392. So nun dieses Beispiel für das materielle Leben dient, ordnet es sich auch ein in die Kreation des Geistes:

392 Então, como este exemplo serve para a vida material, ele também se aplica na criação do Espírito:

393. Wird Neugeist gezeugt durch den Zusammenschluss von zwei verschiedenen in sich selbständigen Einheiten, dann bindet sich der Neugeist ein in die schöpferische Ordnung.

393 Se o novo Espírito é gerado por duas unidades independentes, por meio da união de dois seres entre si, então o novo Espírito está vinculado com a Ordem Criacional.

394. Das heisst, er nimmt in sich die schöpferischen Gebote und Gesetze auf, nach denen er dann seine Existenz erfüllen wird.

394 Ou seja, ele possui, em si, as Leis e as Recomendações, segundo as quais irá realizar a sua existência.

395. Diese aufgenommenen Gesetze und Gebote bezeugen im Geist die Tatsache, dass er zum Lernen und um sich zu entwickeln kreiert wurde, um sich zu vervollkommnen und die Schöpfung dadurch selbst weiter zu entwickeln.

395 Essas Leis e Recomendações recebidas testemunham, no Espírito, o fato de que ele foi criado para aprender e evoluir a si mesmo, de modo a aperfeiçoar-se, e assim *aperfeiçoar a própria CRIAÇÃO.*

396. Diese Gesetze und Gebote beinhalten nur das Wissen, dass die Evolution eingehalten werden muss, doch kein anderes Wissen und Können, denn noch völlig unerfahren muss er erst Werte des Wissens und Könnens durch das Erlernen sammeln.

396 Essas Leis e Recomendações contêm apenas o Conhecimento de que a Evolução deve ser observada e, portanto, nenhum outro tipo de conhecimento e habilidades, pois primeiramente ele, o Espírito totalmente inexperiente, deve reunir Conhecimento e habilidades através do aprendizado.

397. So gibt also die Schöpfung dem Neugeist keinerlei Wissen und Können mit, ausser dem Wissen um die Gesetze und Gebote, denn wie vermöchte sich die Schöpfung selbst zu vervollkommnen, wenn sie sich selbst in dem Wissen und Können ergehen würde, das ihr bereits eigen ist.

397 Assim, portanto, a **CRIAÇÃO** não concede Conhecimento e habilidades para o novo Espírito, exceto o Conhecimento a respeito das Leis e Recomendações, pois como poderia então a própria **CRIAÇÃO** evoluir a si mesma se tivesse que passar por Conhecimentos e habilidades que Lhe já são seus?

398. Sie würde sich dadurch selbst zerstören.

398 Com isso ela destruiria a si mesma.

399. Wenn der im Menschen oder in irgendeiner Lebensform gezeugte Nachkomme seinen Grundcharakter bildet, dann kommt das der Anerkennung der Gesetze und Gebote gleich, die der Neugeist in sich ansammelt.

399 Quando o Ser Humano, ou uma outra forma de vida qualquer, educa o seu descendente gerado na sua formação básica igualmente se reconhece então as Leis e as Recomendações que o novo Espírito acumula em si.

400. Nach der Geburt der materiellen Lebensform entwickelt sich diese dann gemäss der äusseren Einflüsse und der an sie herangetragenen Lehren aller Art.

400 Após o nascimento da vida material ela então se desenvolve conforme as influencias externas, e os aprendizados de todos os tipos que Lhe são trazidos.

401. Sie evolutioniert sich also.

401 E, portanto ele se evolui.

402. So auch der Neugeist; er lernt und evolutioniert sich; er sammelt Wissen, Können und Weisheit.

402 Assim também o novo Espírito aprende e se evolui, colhendo e acumulando Conhecimento, habilidades, e Sabedoria.

403. Hätte er dieses Wissen und Können aber bereits bei seiner Kreierung von der Schöpfung miterhalten, dann wäre das Lernen überflüssig.

403 Se contudo ele já possuísse conhecimento e habilidades consigo ao ser criado pela Criação o aprendizado seria supérfluo.

Seite/Página 60

404. Als Beispiel diene wieder die menschliche Lebensform:

404 E, mais uma vez, a forma de vida humana serve como exemplo:

405. Würde dem Menschen bei seiner Zeugung bereits das erforderliche Wissen und Können eingepflanzt, dann wäre er nicht mehr in der Lage, sich zu entwickeln.

405 Se o conhecimento necessário fosse implantado no Ser Humano, já durante a sua concepção, ele então não seria mais capaz de evoluir-se.

406. Alles Wissen und Können usw. wäre ja in ihm verankert und alle Lehren würden überflüssig.

406 Todo o Conhecimento e as habilidades etc., já estariam ancorados nele, e todos os ensinamentos se tornariam supérfluos.

407. So also auch der Neugeist mit allem Wissen und Können bei seiner Kreierung ausgestattet würde, wäre alles Lernen für ihn überflüssig und es könnte keine Evolution stattfinden.

407 Portanto, então, se o novo Espírito, já na sua criação, estivesse equipado como todos os conhecimentos e capacidades todo o aprendizado para ele seria supérfluo, e não ocorreria a evolução.

408. Wie der Mensch also nach seiner Geburt den Lebencharakter sich zu eigen macht, so erarbeitet sich auch der Geist sein Wissen und Können.

408 Portanto, assim como o Ser Humano adota a suas características de vida, após o seu nascimento, assim também o Espírito trabalha, esforçando-se duramente para obter o seu próprio conhecimento e a suas próprias capacidades.

409. Es geht nun aber die Irrlehre in der Menschheit der Erde, dass im Geiste alles Wissen und Können bereits vorhanden, jedoch durch Schuld und Sünde und durch ein Abfallen von der Schöpfung und ihren Gesetzen und Geboten dem Vergessen anheimgefallen sei.

409 Contudo, na humanidade da Terra existe o herético e falso ensinamento que diz que o Conhecimento e as habilidades já estão previamente existentes no Espírito, que no, entanto, foram esquecidos por meio da culpa e do pecado, por ele ter caído da Criação e de suas Leis e Recomendações.

410. Den Irrgläubigen und Irrlehrern dieses Wahns sei daher gesagt, dass Schuld und Sünde und ihre daraus resultierende Sühne ein Produkt materiell-lebensförmiger Ordnung darstellt.

410 A falsa crença e a heresia dessa loucura significa, portanto, que a culpa e a ofensa e a expiação resultante destes representam um produto ordenado na forma de vida material.

411. Jegliche Lehre, auch die des Lebens und des Geistes, kann nur fruchtbar sein, wenn die betreffende Lebensform Fehler begeht, die zur Erkenntnis führen.

411 Todo o aprendizado da vida e do Espírito só pode ser fértil se a referida forma de vida cometer erros que levam ao reconhecimento e a percepção.

412. Nach schöpferischem, weisem Gesetz ist es also bedingt, dass jede Lebensform Fehler begeht, Schuld und Sünde auf sich lädt, wie dies eurer Sprache eigen ist; das Begehen dieser Fehler aber bedingt wiederum, dass die Lebensform je nach ihrer Zeit das Falsche aus den begangenen Fehlern erkennt, verarbeitet und zum Wissen gelangt, dass diese Fehler nicht mehr begangen und deshalb zum Positiv-Ausgeglichenen verarbeitet werden müssen.

412 Portanto, então, de acordo com as Sábias Leis da Criação, é uma condição que toda forma de vida deva cometer erros, e que se sobrecarregue de culpa e pecados para si mesmo, tal como isto é dito em sua língua; porém por outro lado condicionalmente cometendo esses erros de modo que a forma de vida por sua vez reconheça a injustiça dos erros cometidos, que possa reprocessá-los podendo então deste modo alcançar o reconhecimento de que estes erros não mais devam ser cometidos retrabalhando-se para o equilíbrio positivo.

413. So kann also auch der Erdenmensch nur lernen und sich entwickeln, wenn er Fehler begeht, die er dann wahrnimmt, erkennt und zum Positiv-Ausgeglichenen verarbeiten kann.

413 Assim, o Ser Humano, portanto, só pode evoluir e se desenvolver se ele comete erros, que ele então percebe, reconhece, e retrabalha-se para um equilíbrio positivo.

414. Schuld und Sünde werden damit hinfällig und verfallen in das Reich menschlicher Unlogik, denn wie könnte den Lernenden eine Strafe ereilen für begangene Fehler, wenn er diese Fehler durch die Bestimmung der schöpferischen Gesetze und Gebote unausweichlich zum Zwecke des Lernens begehen muss.

414 A culpa e o pecado ficam então, portanto, invalidados e caem no império da ilógica humana, pois como poderia uma penalidade atingir o aprendizado daquele que comete o erro e que, inevitavelmente, e por meio dos regulamentos das Leis e dos Decretos da **CRIAÇÃO** comete esses erros com o propósito de aprender?

Seite/Página 61

415. Es wäre etwas Unlogisches, ein Paradoxum ohnegleichen, wenn die genaueste Befolgung eines Gesetzes bestraft würde.

415 Seria uma coisa ilógica, um paradoxo sem igual, se o rigoroso cumprimento de uma Lei fosse punido.

416. Es käme in jeder Form dem gleich:

416 E isso igualmente acontece de todas as formas:

417. So bei euch Erdenmenschen das Gesetz menschlicher Machart besteht, dass Diebstahl strafbar ist, und ein Mensch dieses Gesetz sehr genau befolgt und daher keinen Diebstahl begeht, dass er dann dafür bestraft würde.

417 Portanto, convosco, Seres Humanos da Terra, existe a Lei no feitio humano, na qual o roubo é punível, e o Ser Humano segue muito precisamente esta Lei e, portanto, não pratica roubo nenhum, pelo qual seria punido.

418. Aus diesen menschlichen Irrlehren heraus, dass das Fehlerbegehen, was doch nach schöpferischen Werten durch Gesetze und Gebote gegeben ist, strafbar sei und einer Sühne unterliege, sind auch die unverständlichen und unlogischen Ansichten entstanden, die der Erdenmensch Karma nennt.

418 São desses falsos, errôneos e heréticos ensinamentos dos seres humanos, e que punem aquele que comete uma falta, e que, todavia, apenas segue os valores que são dados por meio das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, o punem e sujeitam-no a uma expiação, desses falsos ensinamentos é que se originam também a incompreensível e ilógica opinião a qual os Seres Humanos da Terra denominam de **Carma.**

419. Dieses sogenannte Karma, ebenfalls eine bösartige Irrlehre ohnegleichen, ist ebenfalls ein menschengedankliches Phantasieprodukt, das sich mit der Wahrheit und Wirklichkeit nicht vereinbaren lässt.

419 Este denominado **Carma**, e que também é um falso e malicioso ensinamento sem igual, é também um produto da criação intelectual humana, **que ela não se permite compatibilidade com a Verdade e a Realidade.**

420. In seinen tiefstgründigen Substanzen völlig und absolut unlogisch, ist es eine Erfindung religiösdenkender Menschen, erstellt zum Zwecke des Angsteinflössens und der Abhängigmachung menschlicher Lebensformen von machtgierigen und ausbeuterischen Volkführern in politischer und religiöser Hinsicht.

420 Em sua mais profunda total e absolutamente ilógica substância, **Carma é uma invenção de pessoas de pensamento religioso**, criada com o propósito de instilar o medo e criar nas formas de vida humanas a dependência **de pessoas sedentas de poder e exploradoras no sentido político e religioso**.

421. Die von euch Erdenmenschen genannten Formen, die ihr Karma nennt, sind ebenso unwirklich und irreal wie die bei euch weitverbreitete Behauptung, dass Gott, Götter und Götzen die Schöpfung selbst seien.

421 Esta forma, denominada de Carma por vós Seres Humanos da Terra, ***é tão irreal e imaginária assim com o são as afirmações de que deus, deuses, e divindades são a própria CRIAÇÃO***.

422. Der den Irrlehren der Religion verfallene Erdenmensch stosse dieses böse Übel von sich und erkenne die Wahrheit:

422 Que a humanidade da Terra, que foi levada para a ruína pelas heresias dos falsos ensinamentos das religiões se afastem da perversidade deste mal, e que reconheça a Verdade.

423. Religionstifter und Besserwisser, Scharlatane, Betrüger und machtgierige Führungschichten sind für alle herrschenden und vorherrschenden Irrlehren verantwortlich.

423 Os instituidores de religiões, os sabichões, os charlatões, os golpistas, e as lideranças sedentas de poder são os responsáveis pelos falsos ensinamentos dominantes e predominantes.



Cadeia de União dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas. Há Séculos Escravizando a Humanidade de Mãos Dadas.

424. Diese Irrlehren sind die grundlegenden Fakten allen falschen Denkens und Handelns nach Schablonen.

424 Essas heresias e falsos ensinamentos são os fatos fundamentais de todas as ações e dos pensamentos falsos.

425. Sie sind die tiefgründenden Wurzeln aller Unwissenheit und Unwahrheit, und diese muss der Erdenmensch ausreissen und vernichten.

425 Elas são as mais profundas raízes de toda a ignorância e das inverdades, e estas devem ser arrancadas, e devem ser destruídas pelos Seres Humanos da Terra.

Seite/Página 62

426. So er das nicht in Angriff nimmt und nicht ausführt, wird er weiterhin nach den altherkömmlichen Irrlehren weiterleben und im Abgrund versinken.

426 **Se eles não agirem e não atacá-los eles, então, estarão vivendo ainda conforme os falsos, errôneos e heréticos ensinamentos tradicionais e cairão no abismo.**

427. Alle im Laufe der in unzähligen Leben erlangte Weisheit, das erlangte Wissen und das Können des Geistes im Menschen sind nicht einfach verlorengegangen oder vernichtet worden.

427 Todo o conhecimento, as habilidades, e a Sabedoria no Espírito de um Ser Humano e que foram alcançados no decorrer de inúmeras vidas simplesmente não podem ser perdidos ou ser destruídos.

428. Ohne Ausnahme hat sich alles erhalten, lückenlos bis zur Jetztzeit.

428 E todos, sem exceção, estão completamente preservados, e sem falhas, até os dias de hoje.

429. Alles Wissen und Können ist also seit jeher bis zur Jetztzeit übermittelt, denn unzählige Geistformen haben alles erlernt, erarbeitet und bewahrt.

429 Pois, desde sempre, toda a Sabedoria e Conhecimentos foram transmitidos, porque foram alcançados e aprendidos, foram processados e protegidos por meio de esforços por inúmeras formas espirituais até os dias de hoje.

430. Wenn dies dem Erdenmenschen in seiner Form aber nicht klar ist, dann vermag er sich nicht weiter zu evolutionieren.

430 Se, contudo, em sua forma, isso não está claro para humanidade da Terra, ela não poderá ser capaz de evoluir.

431. Dieses Wissen und Können, das über Jahrmillionen erarbeitet und angesammelt wurde, kann niemals mehr.

431 Esse conhecimento e capacidades, e que foram obtidos e acumulados com muitos esforços ao longo de milhões de anos nunca ser destruídos e irão permanecer duradouros para sempre.

432. Es ist nur erforderlich, es wieder zusammenzunehmen und zusammenzufügen in einem Relegeonprozess.

432 Só é necessário reuni-los de novo e conectá-los num processo de **Relegeon**.

(Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss: A palavra Relegeon - "relegueon" - NÃO TEM absolutamente NADA A VER, em nenhum sentido, em nenhum milímetro que seja, com as palavras religião ou religioso, que isso fique bem claro em vossas mentes.)

433. Das heisst also:

433 Significando, portanto, que:

434. Es kann niemals Religion zur Evolution verwendet werden nach euern heutigen Begriffen, sondern allein Relegeon.

434 Conforme o vosso conceito atual a religião jamais poderá ser empregada para se alcançar a evolução, mas somente e apenas Relegeon.

435. Die Wahrheit, die Weisheit, das Können, das Wissen und die Liebe usw. müssen aus dem gegenwärtig materiell-bewusstseinmässig Vorhandenen wieder zusammengenommen und zusammengefügt werden, um dann durch eine Bewusstsein- erweiterung eine Weiterentwicklung zu erfahren.

435 A Verdade, a Sabedoria, as Habilidades, o Conhecimento, o Amor, etc., devem ser reunidos e somados novamente a partir da Consciência-material e devem ser ligados e em torno de e por meio dos quais deve-se encontrar e experimentar uma contínua expansão da Consciência.

436. Eine religionmässige Form aber, nämlich eine Rückverbundenheit, lässt die Relegeon schon in ihrer Grundsubstanz vernichten und niemals fruchtbaren Boden finden.

436 Contudo, uma forma religiosa, ou seja, um recorrer pela dependência, destruiu a ***Relegeon*** em suas substâncias mais fundamentais, e ela nunca pode encontrar um solo fértil.

437. Allein eine relegeonmässige Form vermag tiefgründende Erfolge zu bringen, niemals aber religionmässige Formen.

437 Somente a forma **Relegeon** é capaz de trazer a evolução, mas jamais poderá trazê-la a forma religiosa.

438. Aus der Form der Relegeon entsteht effectives Wissen, woraus wieder die Weisheit und das Können resultieren.

438 Da forma **Relegeon** efetivamente se origina o Conhecimento e de onde, novamente resultará a Sabedoria e o Conhecimento.

439. Diese gewährleisten dann weiter, dass der Weg der Evolution beschritten werden kann, und zwar in beiden Formen.

439 E assim, então, ambas as formas garantem que o caminho para a Evolução possa ser trilhado.

440. Evolution bedeutet nicht nur ein Entwickeln bereits vorhandener Fähigkeiten und anderen Dingen, wie der Erdenmensch durch Verdrehungen und Irrlehren leider orientiert wurde, sondern sie bedeutet auch, dass neue Fakten und Tatsachen erlernt, erkannt, verarbeitet und ausgewertet werden.

440 A Evolução não significa apenas o desenvolvimento das habilidades e das outras coisas já existentes, tal como os Seres Humanos da Terra, distorcidamente, foram orientados pelas heresias dos falsos ensinamentos, mas **Evolução** significa, também, que novos fatos devem ser aprendidos, reconhecidos, processados e valorizados.

Seite/Página 63

441. Es ist dies die eigentliche Form des Erlernens, also Evolution.

441 Esta é a forma Verdadeira do aprendizado e, portanto, da Evolução.

442. Die evolutionmässige Form des Geistes ist die:

442 A forma de evolução do Espírito é assim:

443. Lebt der Geist in einem materiellen Leib, dann ist dies die Zeit des Lernens und Sammelns von Eindrücken und Fakten.

443 Quando o Espírito vive uma vida material este é então o tempo do aprendizado e do colhimento e acumulo de impressões e percepções dos fatos.

444. Nur im materiellen Leib hat er eine lernmässige Beständigkeit auf einer materiellen Welt.

444 É somente na vida material, no mundo material, que o Espírito tem uma constância de aprendizado,

445. Je nach seiner immateriellen Form und immateriellen Existenzmöglichkeit lebt er als immaterielle Lebensform eine gewisse Zeit in einem materiellen Körper, während der er lernt und sammelt, Erkenntnisse in sich aufnimmt, Lehren verarbeitet und neue Werte einbringt.

445 De acordo com as possibilidades de sua forma e existência imateriais o Espírito vive por um certo período de tempo num corpo material, durante o qual ele acumula aprendizado, toma para si o Conhecimento, processa o Ensinamento e traz para si mesmo novos valores .

446. Als immaterielle Lebensform in einem materiellen Körper aber vermag er alles Angesammelte nicht in Ruhe und nach gegebenen Gesetzen zu verarbeiten, weil die materielle Existenzfrage die hauptsächlichen Werte des materiellen Bestehens überwiegen.

446 No entanto, na forma de vida material, vivendo a vida num corpo material, o Espírito não é capaz de processar tranquilamente tudo o que foi acumulado segundo uma Lei determinada, pois os principais valores da existência material pesam muito mais que as questões da existência material.

447. Demzufolge musste von der Schöpfung also ein Weg geschaffen werden, der einen angebrachten Ausgleich bringt.

447 Consequentemente, portanto, um caminho que trouxesse um equilíbrio teve que ser criado pela Criação.

448. Dieser Weg ist die Form des Todes, des Übertrittes in eine Ebene immaterieller Existenz.

448 Este caminho é na forma da morte, a passagem para um nível de existência imaterial.

449. Das bedeutet:

449 E isso significa que:

450. Der Geist verlässt nach seiner Zeit den materiellen Leib und tritt hinüber in die rein geistige Existenz.

450 Que o Espírito deixa o corpo material após seu período de existência e atravessa para a existência puramente espiritual.

451. Der Erdenmensch sagt dazu, dass der Leib stirbt und dem Tode verfällt, während der Geist in seine jenseitige Ebene eintritt.

451 Os Seres Humanos da Terra dizem que a vida termina e que o corpo morre, enquanto o Espírito entra em seu outro nível, em outro mundo.

452. Als reine Geistform führt der Geist seine Existenz im jenseitigen Bereiche alles Materiellen weiter.

452 Na forma puramente espiritual, o Espírito continua toda a sua existência material na região do mundo do além.

453. Dort verarbeitet er alle Erkenntnisse usw., die er im materiellen Leben des Körpers eingesammelt hat.

453 Ali ele processa todas as suas percepções as quais ele acumulou em sua vida no corpo material.

454. Er wertet sie aus und sammelt in sich die Resultate als Wissen und Können, als Weisheit, Wahrheit und Liebe usw.

454 Ele estima e colhe para si os resultados tais como o conhecimento e as habilidades, a Sabedoria, a Verdade, o Amor, etc.,.

455. Je nach seiner geistigen Ebene verweilt er für längere oder kürzere Zeit in den jenseitigen Bereichen, um dann nach gegebener Zeit wieder als immaterielle Lebensform in einem Körper in Erscheinung zu treten.

455 E de acordo com o seu nível espiritual, ele permanece nas regiões do outro mundo no além por um período curto ou longo de modo a ressurgir novamente como vida imaterial, num corpo material, após um certo tempo.

Seite/Página 64

456. Das im jenseitigen Bereiche angesammelte Wissen und das Können usw. sind tief im Geiste verankert und von der materiellen Lebensform nicht einfach erkennbar.

456 Os conhecimentos, as habilidades, etc., e que foram acumulados nas regiões do **Além Mundo**, etc., ficam profundamente ancorados no Espírito, e esses simplesmente não podem ser reconhecidos pela forma de vida material.

457. Dies hat sein bestimmtes Gesetz darin, dass die materielle Lebensform sich nicht weiter um die Entwicklung bemühen würde, wenn sie sich aller Fähigkeiten des Geistes bewusst wäre.

457 Certas Leis determinam que essa forma de vida material não tentaria alcançar a Evolução se ela estivesse consciente de todas as capacidades de seu Espírito.

458. So sie daher tief in ihr verankert und verborgen sind, muss sie stets neue Wege suchen, um zu evolutionieren.

458 E por isso essas capacidades estão profundamente ancoradas e ocultas e o Espírito tem que procurar novos caminhos de maneira que possa evoluir-se.

459. Sie bildet sich also weiter, lernt und erkennt und vervollkommnet sich immer mehr.

459 Ele continua a sua educação, aprende, reconhece, e cada vez mais se aperfeiçoa.

460. Nach und nach vermag sie auch das bereits vorhandene und tief in ihr gelagerte Wissen und Können hervorzuholen und es mit den Neuerkenntnissen zusammen zu neuen Werten zu verarbeiten.

460 Pouco a pouco ele será capaz também de resgatar os conhecimentos e capacidades já existentes nele e que Lhes estão prévia e profundamente armazenados e irá processá-los juntamente com os novos valores e as novas percepções.

461. Doch dieses vorhandene Wissen kann erst dann aus dem Unterbewussten hervorgeholt werden, wenn das neu erlangte Wissen das bereits gespeicherte Wissen erfordert und ihm zur Notwendigkeit wird; das heisst, wenn in Zusammenarbeit mit dem bereits gespeicherten Wissen neues Wissen erlangt werden kann.

461 Contudo, estes conhecimentos, já existentes nele, somente poderão ser resgatados do subconsciente se os novos conhecimentos adquiridos necessitarem dos conhecimentos já armazenados, e se esses Lhes forem necessários quando mais novos conhecimentos podem ser obtidos, com a colaboração dos conhecimentos que já Lhe estão armazenados.

462. Hie und da treten durch die menschlichen Verhaltenweisen auch Fehlsteuerungen auf, woraus resultiert, dass durch Speicherbankverbindungen unterbewusster Form bei Menschen Fähigkeiten aus gespeichertem Wissen und Können früherer Leben zutage treten, deren sie noch unfähig sind, sie nach Wissen, Gewissen und Wahrheit zu verwenden.

462 De vez em quando, aparecem também a falta de controle no comportamento humano e de suas capacidades e que por meio da conexão de forma subconsciente com os bancos de armazenamento dos conhecimentos e capacidades obtidos em uma vida anterior ressurgem para a luz e os quais ele ainda é incapaz de utilizar de acordo com a Sabedoria, a percepção, e a Verdade.

463. In den meisten Fällen werden sie sich dieser Fähigkeiten bewusst, kennen jedoch deren Wahrheit nicht.

463 Na maioria dos casos eles estão conscientes dessas habilidades, porém não conhecem a sua Verdade.

464. Durch Irrlehren schreiben sie diese Fähigkeiten einer höheren Kraft zu, einem göttlichen Wesen oder ähnlichen Formen, dies in absoluter Unkenntnis dessen, dass es sich um die ureigensten und zu früheren Zeiten erarbeiteten Fähigkeiten und bewusstseinmässigen Kräfte ihrer früheren Persönlichkeiten handelt.

464 Por causa dos falsos e heréticos ensinamentos, eles atribuem essas habilidades a uma força superior, a uma natureza divina ou formas semelhantes e isso em sua absoluta ignorância de que trata-se de que nos tempos antigos, em suas antigas personalidades de suas vidas passadas eles se esforçaram duramente para conseguirem para si mesmos essas habilidades e essa Força Espiritual.

465. Die Wahrheit zu analysieren vermögen sie nicht, weil ihnen durch die sie beherrschenden Irrlehren alle Wahrheit abgeht.

465 Eles não são capazes de analisar a Verdade, porque a Verdade não Lhes é passada pelas predominantes heresias dos falsos ensinamentos.

466. Daraus resultiert auch, dass unzählbare Glauben- und Religionrichtungen Einlass in die menschlichen Denkweisen zu finden vermochten und die Wesenformen der Schöpfung und des Geistes zu sehr komplizierten Irrlehren verfälscht wurden. 467. Es wurden Wahnlehren erstellt, die aller Wahrheit Hohn spotten und die Formen des Geistes und der Schöpfung zur Kompliziertheit entstellen.

466 E por isso também resulta em que pode-se encontrar inúmeras crenças e direcionamentos religiosos no modo de pensar dos Seres Humanos e que são admitidos por eles que transformaram a forma de ser da Criação e do Espírito em falsos ensinamentos complicados e heréticos.

Seite/Página 65

467. Es wurden Wahnlehren erstelt, die alter Wahrheit Hohn spotten und die Formen des Geistes und der Schöpfung zur Kompliziertheit entstellen,

467 Foram inventados ensinamentos insanos, que zombam, escarnecem da Verdade e complexamente desfiguram a forma do **ESPÍRITO** e da **CRIAÇÃO**.

468. Die Werte der Schöpfung aber und die Werte des Geistes, seine Formen und sein Weg sind in Wahrheit äusserst einfach und unkompliziert.

468 E, no entanto, na Verdade, os valores da **CRIAÇÃO** e os valores do Espírito, em sua forma, são extremamente simples e descomplicados.

469. Der geistmässige Aufstieg erfolgt nach gesetzmässigen Perioden und Bestimmungen genau in eherner Ordnung der schöpferischen Gesetze und Gebote und ihrer Befolgung.

469 A ascensão espiritual ocorre exatamente conforme o cumprimento das determinações de Ordem Rígida e Férrea, e conforme as **LEIS E OS DECRETOS DA CRIAÇÃO** e acontece após um período determinado.

470. Wenn daher unter euch Irrlehren grassieren, wie zum Beispiel die der sogenannten Jakobsleiter und ähnliche Formen, dann bedeuten diese nicht mehr als bösartige Irreführungen, die nur aus Versuchen religiöser Aspekte, also Rückverbindungen, entstehen konnten.

470 Quando as heresias dos falsos e errôneos ensinamentos grassam sobre vós, como por exemplo, a chamada **Escada de Jacó ou formas semelhantes**, então isso nada mais significa do que um maligno descaminhamento, que só poderia se originar das tentativas no aspecto religioso e, portanto, pode dar origem a dependência.



Escada de Jacó Maçônica: uma fantasia delirante dos Escravizadores da Humanidade.

471. Ein andermal soll an dieser Stelle der Erdenmensch als Gleichnis herangezogen werden:

471 E é para este ponto que mais uma vez os Seres Humanos devem ser chamados como iguais.

472. Tritt ein Menschennachkomme aus seinem Kindstadium heraus, wenn er die Gesetze und Gebote zur Führung seines weltlichen Lebens durch seine Eltern erlangt hat, dann ist er völlig auf sich gestellt und also auf sich allein angewiesen.

472 Quando um descendente humano sai de seu estágio de criança, e se ele se apegar às Leis e Ordens às quais ele obteve através de seus pais para que pudesse direcionar a sua vida terrena então ele estará só, consigo mesmo e, portanto, dependerá apenas de si próprio.

473. Er hat also sein Leben selbst zu meistern und lebt auch nach diesem ungeschriebenen Gesetz.

473. Portanto, ele terá que dominar a sua própria vida e terá que viver conforme estas Leis não escritas.

474. Er ist also selbständig.

474. Ele, portanto, então é independente.

475. Seine Rückverbindung zu seinen Eltern ruht in ihm nur noch als Wissen und Sicherheit, dass sie seine Erzeuger waren und ihm eine gewisse Erziehung angedeihen liessen.

475 Sua dependência de seus pais está somente no reconhecimento e na certeza de que foram os seus pais quem Lhe criaram e foi quem Lhes deixou desenvolver uma certa educação.

476. Eine Erziehung, die nichts anderes verkörpert als grundlegende Gesetze und Gebote in allen Dingen, die eine Ordnung gewährleisten sollen.

476 Uma educação que não personifica nada mais do que as Leis e Ordens básicas em todas as coisas e que devem garantir uma ordem.

477. Wird aber von den Eltern der Fehler begangen, dass sie ihre oder ihren Nachkommen mit Irrlehren erziehen, dann verankern sich diese in ihm und er wird Zeit seines Lebens von ihnen abhängig und dadurch unselbständig.

477 Contudo, se os seus pais cometeram o erro de ensinar as heresias dos falsos ensinamentos para o seu descendente então estas ficarão ancoradas nele e por todo o tempo de sua vida ele ficará dependente de seus pais e por isso não terá independência.

478. Die Initiative zur eigenen Entwicklung wird ihm damit schon zu Beginn seines Dasein genommen.

478 E com isso a iniciativa para a sua auto Evolução Lhe será retirada ainda no começo da existência de seu ser.

Seite/Página 66

479. Ausserordentlich stark ist dies in der Anwendung der Religion erkennbar, denn durch sie wird der Mensch zum Sklaven des ihm Beigebrachten.

479 E isso pode ser fortemente reconhecido, excepcionalmente, na aplicação das religiões, pois **foi por meio delas que a escravidão foi trazida para os Seres Humanos.**

480. Ebenso stark kommt die Abhängigkeit und Unselbständigkeit auch dort zum Ausdruck, wo Eltern ihre Kinder, ihre Nachkommen, erziehungmässig und gefühlmässig so sehr an sich binden, dass eine Hörigkeit entsteht.

480 Do mesmo modo, a dependência e a falta de independência fortemente se expressarão ali onde os pais criam e educam os seus filhos, seus descendentes, ligando-se a eles com tanto sentimentalismo que isso irá gerar a servidão.

481. Beenden die Eltern dann ihr irdisches Dasein, dann werden die Nachkommen ganz plötzlich der Wirklichkeit und der Umwelt preisgegeben, völlig schutzlos und jeder Kraft bar, die sie lebenwert und lebenbeständig machen würde - weil sie ihrer Selbstherrschaft und Selbständigkeit ja beraubt und in eine Abhängigkeit in Form einer Rückverbindung gezwungen wurden.

481 Quando os pais terminam a sua existência terrena, é subitamente então anunciada aos descendentes a realidade e o mundo a sua volta, e eles se veem completamente desprotegidos e abandonados e, toda aquela força que Lhes era permanente, e que Lhes fazia valer a pena continuar vivendo, e porque tiveram a sua independência e sua autocracia na forma de recorrer a uma dependência - Lhes foi roubada.

482. Aus dieser Erkenntnis heraus muss selbst dem unwissenden und unlogischen Erdenmenschen die Klarheit erstehen, dass auch der Geist nach denselben Gesetzen und Geboten schöpferischer Ordnung lebt und diese nicht einfach missachten kann, dass aber die Schöpfung selbst ebensowenig ihre eigenen Gesetze und Gebote missachten kann.

482 A partir desta percepção, ficará claro até mesmo para o mais ignorante e ilógico dos Seres Humanos da Terra que o Espírito também vive de acordo com estas mesmas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e, portanto, não poderá desconsiderar que nem tampouco a própria **CRIAÇÃO** pode desconsiderar as suas próprias Leis.

483. So die Schöpfung also Neugeist kreiert, wird dieser nicht in eine Abhängigkeit gegenüber ihr gelegt, sondern er wird nur mit der Erziehung in den schöpferischen Gesetzen und Geboten ausgestattet und seiner Selbstherrschaft und Selbstexistenz versichert.

483 Então, portanto, a **CRIAÇÃO** gera um novo Espírito, não para que este fique dependente diante dela, ao contrário, ele é educado e é dotado apenas das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, e Lhe são asseguradas a sua autocracia e a sua auto independência.

484. Danach hat der Neugeist den Weg seiner Entwicklung selbst zu begehen als selbständige Existenz, dem zu Beginn nur das Wissen dessen eigen ist, dass er als Geistform eine Kreation der Schöpfung verkörpert, ausgestattet mit dem Wissen aller Gesetze und Gebote, die die eherne schöpferische Ordnung gewährleisten.

484 E de acordo com isso o novo Espírito terá que caminhar o seu próprio caminho para a sua evolução e para sua própria auto existência, apenas sabendo no começo primeiramente que ele próprio personifica um Espírito como criação da própria **CRIAÇÃO** e que é dotado com o conhecimento de todas as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** que garantem a rígida e Férrea Ordem da **CRIAÇÃO**.

485. Alles weitere der folgenden Leben aber, das Lernen, Erlernen, Suchen, Forschen und Erkennen und das Sammeln, Verwerten und Erarbeiten von Wissen und Können usw. usf. ist dem Neugeist selbst überlassen und fällt in seine Selbständigkeit und Selbstherrschaft.

485 Porém, tudo aquilo que ampliará a vida que se Lhe seguirá, o acumulo de educação, de aprendizado, a pesquisa, a Cognição, o reconhecimento, o processamento, e o trabalho para o conhecimento e para as suas habilidades, e assim por diante, etc., tudo isso é deixado para ser alcançado unicamente pelo próprio Espírito através da própria autocracia e da independência do novo Espírito.

486. Unzählige Irrlehren, Theorien, Anschauungen, Behauptungen, Gesetze, Gebote und Systeme sind im Laufe der Zeiten von Menschen erdacht und erklügelt worden, um den Menschen in Versklavung und Ausbeutung zu treiben und ihn in der Wirklichkeit des Lebens versagen zu lassen.

486 Ao longo dos tempos inúmeros ensinamentos heréticos e falsos, teorias, visões, afirmações, leis, decretos, e sistemas, foram idealizados e imaginados pelos homens de modo a escravizar e explorar a humanidade, e com o propósito de negar-Lhe a Verdade da Vida.

Seite/**Página 67**

487. Immer und andauernd wurde versucht, die wirklichen Dinge des Lebens durch Massnahmen von aussen unter Kontrolle zu bringen, wobei der Zwang die massgebendste Rolle in diesem bösen Spiel einnahm.

487 Sempre e continuamente procurou-se submeter às Verdadeiras coisas da vida sob o controle externo, por meio de medidas, e onde a força tem o papel principal neste maligno jogo.

488. Doch was der Erdenmensch auch immer unternahm, vemochte er den schöpferischen Gesetzen und Geboten doch nicht zu entrinnen und sie unter seine eigene Herrschaft zu zwingen.

488 Mas, também por mais medidas que o Ser Humano da Terra sempre tenha empreendido, ele, contudo, não poderá escapar das Leis e das Recomendações da CRIAÇÃO tentando forçá-las sob o seu próprio domínio.

489. Alles bewies dem Menschen immer und immer wieder, dass das Leben nicht bloss von innen nach aussen wächst, wie die menschlichen Irrlehren so gerne darlegen, insbesondere die Irrlehren der Religionen und Geistwissenschaften.

489 E tudo sempre, e repetidamente, tem provado para os Seres Humanos da Terra que a vida simplesmente não cresce de dentro para fora tal como é errônea e prazerosamente explicado pelas heresias dos falsos ensinamentos humanos, especialmente pelas heresias **e falsos ensinamentos heréticos das religiões e das ciências espiritualistas**.

490. Und gerade Letzte müssten sich den Tatsachen bewusst sein, dass die Lehre «Alles Leben wächst von innen nach aussen» vernichtende Folgen zeitigt und die Wahrheit verdrängt.

490 E, finalmente, eles justamente devem se tornar conscientes da realidade de que a doutrina que ensina *"Que a vida cresce de dentro para fora"* logo tem consequências destruidoras, e reprime a Verdade.

491. Im Innern eines Samenkornes schlummert wohl eine unsichtbare Lebensform, und im Innern entfaltet sich auch das geistige und das menschliche Wesen, um dann nach schöpferischen Gesetzen und Geboten je nach ihrer Zeit hervorzutreten, doch stellt diese innere und unsichtbare Lebensform nur einen in sich selbständigen Faktor dar.

491 No interior de uma semente, porventura uma forma de vida encontra-se adormecida, e também interiormente no Ser Humano desenvolve-se o Ser Espiritual e humano de modo então a - conforme as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO** - surgir no seu determinado tempo, contudo esta forma de vida invisível interior representa, em si mesma, uma unidade apenas no fator independência.

492. Der zweite selbständige Faktor wohnt oder befindet sich ausserhalb des Innern, in materieller wie in geistiger Form.

492 O segundo fator independente vive ou encontra-se fora da parte interna, tanto na forma material como na forma espiritual.

493. Als Beispiel diene hier das Samenkorn:

493 Aqui a semente servirá como exemplo:

494. In sich selbst wohl eine selbständige Einheit, vermag es sich nicht zu entwickeln, zu keimen und zur Frucht heranzuwachsen, denn noch fehlt ihm die zweite selbständige Einheit, die erst im Zusammenschluss mit der ersten die Übereinheit ergibt, nämlich die belebende Feuchtigkeit von aussen.

494 Em si mesma, uma unidade independente não pode ser capaz de desenvolver-se, germinar, e crescer, e gerar frutos, pois ainda Lhe falta uma segunda unidade independente, ou seja, a vivificadora umidade externa, que por meio de uma união com a primeira unidade independente irá gerar uma Hipererunidade.

495. Die Feuchtigkeit oder das Wasser usw. bildet den zweiten lebenerforderlichen Faktor, wonach ein Zusammenschluss erfolgen und ein Keim und anschliessende Frucht zum Leben erweckt werden kann.

495 A umidade ou a água, etc., forma o segundo fator indispensável para a vida, e onde no qual ocorre uma união e, consequentemente, um gérmen pode ser despertado e subsequentemente o fruto da vida.

496. So ist es auch bei allen anderen Lebensformen und auch beim Menschen und seinem in ihm wohnenden Geist:

496 E, portanto assim é também com todas as formas de vida e também com o Ser Humano e com Espírito que nele habita.

Seite/Página 68

497. Das negative Ei der Frau kann nur befruchtet werden durch das von aussen eindringende männliche Sperma; während die Entwicklung des Geistes ebenfalls auf äusserlichen Einflüssen beruht, da Erlebnisse und unzählige andere Fakten von aussen eindringen und sich mit ihm vereinen, wodurch ein Zusammenschluss entsteht und eine Frucht in Form von Wissen und Weisheit usw.

497 O óvulo negativo da mulher só pode ser fertilizado através do esperma masculino que, vindo de fora, penetra no óvulo; enquanto o desenvolvimento do Espírito também se baseia em influências externas, porque as experiências e outros inumeráveis fatos externos o penetram e se unem com ele, por meio dos quais se origina uma união e esta gera frutos na forma de conhecimento e Sabedoria.

498. Dadurch dürfte klar erklärt sein, dass die Äusserung einer tiefen Irrlehre entspricht, dass alles Leben von innen nach aussen wächst, denn es gibt immer zwei in sich selbständige Einheiten, die zusammengefügt oder zusammengeschlossen in sich selbst die Hypereinheit bilden.

498 Por meio disto, deve claramente ser explicado que a observação que diz que toda a vida cresce de dentro para fora corresponde a uma profunda heresia e um falso ensinamento porque existem sempre duas unidades independentes em si mesmas, que juntas ou unidas formam uma Hiperunidade em si mesmas.

499. Also gibt es in jeder Beziehung immer ein Inneres und ein Äusseres.

499 Portanto, em todas as relações sempre existem um interno e um externo.

500. Wäre dem nicht so, warum soll dann der Geist für eine gesetzesmässig bestimmte Zeit im materiellen menschlichen Leibe wohnen, um dann wieder eine andere gesetzesmässig bestimmte Zeit im jenseitigen Bereich zu verbringen?

500 Se não fosse assim, então por que o Espírito deveria habitar num corpo humano material por um determinado tempo regular e depois então passar um outro determinado tempo regular do outro lado, nas regiões do além mundo?

501. Es ergäbe keinen Sinn und wäre unlogisch, weil sich der Geist dann wider alle schöpferischen Gesetze und Gebote in sich selbst zu entwickeln vermöchte, ohne lernen zu müssen.

501 Isso não teria nenhum sentido e seria ilógico porque, contrariamente à todas as Leis e Recomendações da Criação, o Espírito então seria capaz de desenvolver-se sem ter que aprender.

502. Dies aber würde die Schöpfung in sich selbst unlogisch und unglaubwürdig machen.

502 E, portanto, a **CRIAÇÃO** far-se-ia de si própria uma coisa ilógica e inverossímil.

503. Dies bedeutet, dass die Schöpfung in sich selbst sich bezweifeln müsste und dadurch ihre Existenz nicht nur in Frage gestellt wäre, sondern dass sie infolge ihrer eigenen Unlogik niemals hätte sein können.

503 E isso significaria que a **CRIAÇÃO** teria que duvidar de si mesma e a sua própria existência seria posta em questionamento e, consequentemente, ela não poderia existir: por causa de seu próprio ilogismo.

504. Rückläufig betrachtet würde das bedeuten, dass folglich auch die Urschöpfung gleicherart in absoluter Unlogik verharrt und unexistent gewesen wäre.

504 Examinando de maneira retrograda, isso significaria que, consequentemente, a Antiga **CRIAÇÃO PRIMORDIAL** igualmente permaneceria um ilogismo absoluto e não existiria.

505. Die Folge wäre ein namenloses Nichts und eine namenlose Dauer in Unexistenz.

505 A consequência disso seria um **Inominável Nada** e uma **Inominável Eternidade em Inexistência.**

506. Nebst der gesetzmässigen Evolution in eigener menschlicher Selbstherrschaft und Selbstexistenz hat die Menschenform auch andere wichtige gesetzliche und gebotliche Dinge zu beachten, so also auch ihre Aufgabe der Arterhaltung, der sie als Einzelmensch verpflichtet ist.

506 Juntamente com a evolução do próprio auto domínio e a auto existência humana, conforme as Leis, a forma humana também tem que observar outras coisas legais e mandatórias importantes, e, então, portanto também a sua incumbência de preservar a sua espécie, e que é a sua obrigação como individuo humano.

507. Die Arterhaltung beginnt mit dem Bund der Ehe und richtet sich nach den diesbezüglichen schöpferischen Gesetzen und Geboten, die jedem auch nur halbwegs logisch denkenden Menschen in der Natur frei ersichtlich sind.

507 A conservação da espécie se inicia com a união matrimonial, e orienta-se conforme estas determinadas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, e que também podem ser livremente evidenciadas na **NATUREZA apenas por aquelas pessoas que, de certo modo, raciocinam logicamente.**

508. Als treibende Potenz führungmässiger Form gilt dabei das Positive, das Männliche.

508 Nesta ocasião, como forma de potência impulsionadora e condutora dá-se o masculino.

509. Dieses Positive hat über alles zu wachen, es zu lenken, zu beschützen und zu führen.

509 Este positivo tem que zelar por tudo, pela condução, pela proteção, e pela liderança.

510. Die Anerkennung des Negativen als gleichwertige Einheit aber darf dabei nicht ausser acht gelassen werden.

510 Porém, o reconhecimento do negativo como uma unidade equivalente não pode ser desconsiderado nesta ocasião.

511. Aus alten Lehren von ebenso alten Völkern ist euch Erdenmenschen überliefert, dass dem Manne als positive Potenz die Form des Familienoberhauptes zusteht.

511 Dos antigos ensinamentos de povos também antigos, é uma tradição para vós, Seres Humanos da Terra, que a forma masculina, como potência positiva, seja intitulado de o chefe da família.

512. In den erweiterten früheren Formen der einstmaligen Sippen oblag ihm deshalb auch die Regelung aller Familienfragen nach innen und nach aussen.

512 Portanto, nas antigas formas maiores dos antigos clãs de outrora, ele também ficava incumbido pela regulamentação de todas as questões de família, fossem essas internas ou externas.

513. Wurden die Sippen zu Wohn- und Lebensgemeinschaften zusammengeschlossen, dann bedurfte es eines gemeinschaftlichen Vorstehers, eines Skulten, was Träger des Schicksals bedeutet, ein Mann also, der die Geschicke bestimmte und leitete.

513 Se os clãs estivessem reunidos numa mesma morada e pela vida em comunidade, então eles necessitavam de um líder comum, um **Skulten**, palavra que significa **o** **Portador do Destino** e, portanto, um homem que determinava e conduzia os fatos.

514. In der Gemeinschaft aber bedurfte er engerer Mitarbeiter, um nicht diktatorisch, sondern demokratisch zu wirken.

514 Porém, na comunidade, ele necessitava de um colaborador menor, de modo a agir ditatorialmente, mas não democraticamente.

515. Diese Mitarbeiter waren die schöpferischen und aufbaufähigen Menschen der Gemeinschaft und wurden zur damaligen Zeit Schöffen genannt.

515 Esses colaboradores eram as pessoas criadoras e construtoras da comunidade, e naqueles tempos eram chamadas de **as Juristas**.

516. In gemeinsamem Wirken schufen sie die Ordnungsgesetze, die als Richtschnur ihrer Arbeit galten.

516 Atuando de comum acordo, elas criavam os estatutos legais, que para elas valiam como cânones para o seu trabalho.

517. Diese Ordnungsgesetze für den Erdenmenschen in Wohngemeinschaften und Lebensgemeinschaften wurden ohne Ausnahmen von der Natur übernommen und dem bis anhin noch nicht in die Vergessenheit gedrängten Wissen um die schöpferischen Gesetze und Gebote.

517 Esses estatutos legais para os Seres Humanos da Terra nas moradias ou vivendo nas comunidades foram todos, sem exceção, adotados da Natureza e, até então, o Conhecimento das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** ainda não haviam sido empurradas para o esquecimento.

518. Dies ganz im Gegensatz zu den heute bei euch Erdenmenschen bestehenden Gesetzen, Geboten und Paragraphen, die aller natürlichen Gesetzgebung fremd sind und ihrer bösartig und böswillig spotten.

518 Isso totalmente ao contrário das leis, decretos, e parágrafos que existem hoje convosco, Seres Humanos da Terra, e que são totalmente alheios as Leis Naturais e que perversa e maliciosamente **zombam das LEIS DA NATUREZA.**

519. Die alten und ursprünglichen Gesetze und Gebote menschlicher Gesetzgebung beruhten also in Erkenntnissen, die aus der schöpferischen Wahrheit und Weisheit flossen, beobachtet und entnommen aus der in eherner Ordnung lebenden Natur, die als Erfüllung schöpferischer Gesetze und Gebote gilt.

519 As antigas e originais leis e estatutos das legislações humanas eram, portanto fundamentadas nas percepções observadas, e que emanavam da Verdade e da Sabedoria da Criação, e eram tirados da Natureza e que vive em Férrea e rígida Ordem, ou seja, que vive de acordo com o cumprimento das Leis e das Recomendações da Criação.

Seite/Página 70

520. Diese Gesetze und Gebote wurden von euren Alten zu sehr frühen Zeiten im einzelnen ebenso befolgt und geachtet wie in den Wohn- und Lebensgemeinschaften der Gemeinden und Bezirke sowie in allen erweiterten Kreisen, Gauen und Ländern.

520 Nos vossos muito antigos tempos primordiais cada uma dessas Leis e Recomendações eram seguidas tanto pelos indivíduos e também eram igualmente seguidas e respeitadas nas residências, e por aqueles que viviam nas comunidades, nas sociedades, nas comarcas, e também por todos os grandes círculos, distritos, e países.

521. Die Würde, Anerkennung und Achtung in der Befolgung der schöpferischen Gesetze und Gebote war den einfachen Menschen ebenso eine Selbstverständlichkeit wie auch den obersten Führungen der Völker.

521 E eram reconhecidas e observadas tanto pelas pessoas mais simples como sendo evidentes como também eram observadas e reconhecidas pelos líderes mais elevados dos povos: em conformidade e observância com o cumprimento das **LEIS E DAS RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO.**

522. Im grossen Wandel der Zeiten aber und der damit verbundenen Veränderung der Welt und ihrer Bewohner ist das Wissen um diese natürliche Ordnung, ihre Einhaltung und Befolgung im alles mit sich reissenden Wellenschlag der Sturmflut Vergangenheit weggespült und unter Schutt begraben worden, wo nun alles wieder herausgesucht und zusammengefügt werden muss.

522 Mas, na grande mudança dos Tempos e nas transformações do mundo e de seus habitantes conectadas com essa mudança o conhecimento a respeito dessas **LEIS NATURAIS**, a sua observância, e o seu cumprimento foram arrastados pelos golpes do vagalhão da tempestuosa inundação do passado, e foram enterrados sobre os escombros, e de onde tudo deverá ser retirado novamente e ser rejuntado.

523. Und dazu raffe sich der Erdenmensch nun auf.

523 E agora o Ser Humano da Terra se viu forçado a isso.

524. Das Menschenwesen der Erde muss sich klar darüber werden, dass das Positive, das Männliche, die führende Potenz aller Potenzen ist, dass diese aber in Gleichheit einer negativen, weiblichen Potenz im Zusammenschluss bedarf, um eine Ausgeglichenheit und eine Hypereinheit zu schaffen.

524 Por isso, deve se tornar claro para os Seres Humanos da Terra que o positivo, o Masculino, é a potência condutora de todas as potências, mas que, entretanto, necessita em igualdade de uma potencia negativa Feminina na união; de modo a criar um equilíbrio e uma Hiperunidade.

525. Positiv und Negativ verkörpern zwei in sich selbständige Potenzen und Einheiten von genau gleichen Werten.

525 O positivo e o negativo ambos personificam duas potências e duas unidades independentes, exatamente com os mesmos valores.

526. Auf den Erdenmenschen übertragen heisst das, dass Mann und Frau ohne Unterschied als gleichwertig anzuerkennen und zu behandeln sind, wobei jedoch die positive Kraft, also der Mann, die Führungsrolle und die umfassende Schutzfunktion einzunehmen hat.

526 No sentido figurado, para os Seres Humanos da Terra, isso significa que o Homem e a Mulher **devem ser reconhecidos e ser tratados como equivalentes, e sem diferenças**, onde no qual, entretanto, a força positiva, portanto o homem ocupa o papel de guia e extensivamente tem a função de protetor.

527. Dies ist ein Urgesetz, das nicht nur auf die Schöpfung, sondern bereits auf die Urschöpfung zurückführt und seither in allen natürlichen Lebenbereichen in eherner Ordnung befolgt wird.

527 Esta é uma antiga Lei que é atribuída não somente à **CRIAÇÃO**, mas também é uma Férrea e rígida Ordem que é seguida em todos os domínios da **VIDA NATURAL**; já desde a **ANTIGA CRIAÇÃO PRIMORDIAL**.

Seite/**Página 71**

528. So die Natur dieses Gesetz ehern befolgt, wie sollte es da dem Menschen nicht auch eigen sein!

528 Portanto, se a Natureza segue rigorosamente esta Lei, como não deveria ser então para a própria geração humana!

529. Der Erdenmensch verkörpert auf seiner Welt die höchstentwickelte Lebensform, die in erster Linie, in Folge ihres Verstandes und ihrer Vernunft, die schöpferischen Gesetze erkennen und befolgen muss.

529 Em seu mundo, o Ser Humano da Terra personifica a forma de vida mais altamente evoluída e que, em consequência de seu intelecto e seu discernimento deve, em primeiro lugar, reconhecer e seguir as Leis da Criação.

530. Nur so ist es dem Menschen möglich, Herr über alle ihm untergeordneten niederen Lebensformen zu sein.

530 Só assim é possível para o Ser Humano ser o Senhor de todas as formas de vida inferiores subordinadas a ele.

531. Es geht aber nicht an, dass untergeordnete Lebensformen gegebene Gesetze und Gebote einhalten, während die herrschende Form dieselben Gesetze und Gebote missachtet.

531 As formas de vida inferiores não respeitam as Leis e Recomendações dadas quando as próprias formas de vida, na liderança, elas mesmas desrespeitam essas mesmas Leis e Recomendações.

532. Dies hat der Erdenmensch wieder zu lernen und anzuerkennen, denn sein Wissen darum ist ihm in die Vergangenheit entrückt worden und dem Vergessen anheimgefallen.

532 Os Seres Humanos da Terra têm que aprender e reconhecer isso novamente, pois no passado o seu conhecimento Lhes foi removido; e caiu no esquecimento.

533. Das einstige Wissen um die Gesetze und Gebote tiefster schöpferischer Weisheit wurde verdrängt und durch eine fehlerhafte menschliche Erkenntnisquelle ersetzt.

533 O conhecimento de outrora a respeito das Leis e Recomendações da mais profunda **SABEDORIA DA CRIAÇÃO** foi afastado, e foi substituído por fontes humanas de percepções errôneas.

534. Im Laufe der vom Erdenmenschen vielgerühmten Entwicklung, von der er so gerne als dem Zeitalter der Aufklärung spricht, drängte er seinen rein menschlichen Verstand und seine von ihm vielgepriesene materielle Intelligenz nach und nach als überwiegenden Faktor in den Vordergrund.

534 No decorrer da evolução muito louvada pelos Seres Humanos da Terra, e que eles tanto gostam de chamar de **Era do Iluminismo**, a sua tão valorizada mentalidade, e o seu tão valorizado intelecto humano puramente materiais e glorificados como fatores predominantes foram pouco a pouco sendo empurrados para segundo plano.

535. Seine rein materiell-intellektuelle Gehirnarbeit wurde ihm zur wichtigsten Form der Entwicklung, wodurch zwangläufig die wahre Form des Bewusstseins bösen Schaden erleiden musste.

535 Seu trabalho cerebral, puramente material-intelectual, era para eles a Verdadeira forma de evolução, por meio do qual a Verdadeira forma de Consciência, inevitavelmente, teve que sofrer danos terríveis.

536. Dies ist dem Menschen gut bekannt, trotzdem hat er bisher noch nie ernsthafte Versuche unternommen, es zu ändern.

536 Isso é muito bem conhecido pelos Seres Humanos, todavia até agora eles jamais sequer realizaram as mínimas tentativas sérias para mudar isso.

537. Selbst jene, welchen tieferes Wissen bezüglich dieser Dinge eigen ist, die Astrologen, unternahmen niemals den Schritt zu einem Änderungsversuch.

537 Até mesmo aqueles, os quais possuem um grande conhecimento a respeito dessas coisas, os astrólogos, jamais deram os passos para uma tentativa de mudar isso.

538. Sehr klar wird in ihrer Sprache die menschliche Verstandkraft mit dem Namen Merkur bezeichnet - Merkurius.

538 Na linguagem deles é indicado muito claramente que a força do intelecto humano é denominada de **Mercúrio**.

539. Merkurius aber ist Quecksilber, zerstörend und vergiftend.

539 Mas, o Mercúrio é o destrutivo e venenoso Azougue.

540. Als Gleichnis herangezogen zur menschlich-ungeistigen Denkform ergibt sich eine erschreckende Ähnlichkeit, wie sie gründlicher nicht dargelegt werden kann.

540 Comparando com a forma de pensar humana **não espiritual** surge uma semelhança assustadora que nada mais poderia demonstrar isso tão profundamente.

541. Dieses gefährliche Gift wurde der Erdenmenschheit, und wird es noch heute, durch unzählige Kanäle zugeführt und eingeflösst:

541 Este **perigosíssimo veneno**, ainda nos dias de hoje, é suprido por meio de inúmeros canais e é inoculado na humanidade da Terra:

Seite/Página 72

542. In alten Zeiten waren es die Wanderprediger, Religionstifter, Volkführer und Schriftgelehrten, in der Neuzeit Film und Fernsehen, Radio, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, neue religiöse Sekten und altherkömmliche Religionen.

542 Nos tempos antigos foram os pregadores andarilhos, os instituidores de religiões, os lideres do povo, e foram os escribas, nos tempos atuais são: a televisão, o rádio, os livros, os jornais e as revistas, as novas seitas religiosas, e as religiões antigas tradicionais.

543. Fein abgestimmt in homöopathischen Dosen, linden und betörenden, weichen Worten, in umschriebenen Floskeln und human dargelegten Ausdrücken und Reden wurde und wird der Erdenmenschheit das vernichtende Gift eingeflösst, wobei die harte und allein-treffende Auslegung der Wahrheit als diskriminierend, bösartig, unhuman und schreckend bezeichnet wird.

543 Sutilmente administrado em doses homeopáticas, o veneno destruidor *(Azougue, Mercúrio)* foi inoculado nos Seres Humanos da Terra por meio da transcrição de expressões explicadas humanamente **com palavras doces, com palavras suaves e encantadoras**, e com as quais **a rígida e única exposição da Verdade é apontada e marcada como sendo discriminatória, perversa, desumana e assustadora.**

544. Die Wahrheit aber klingt immer hart und bitter, und sie kann nur in harten und bitteren Worten dargelegt werden.

544 Porém, a Verdade sempre soa dura e amarga, e a Verdade só pode ser expressa com **PALAVRAS DURAS E AMARGAS.**

545. Gerade die Wahrheit aber wird vom Menschen nicht gerne gehört, und er beanstandet ihre Härte.

545 Contudo, é justamente a Verdade que os Seres Humanos **não gostam de escutar**, e eles reclamam por causa de sua **RIGIDEZ**.

546. Jedoch nur harte Worte gewährleisten ein richtiges Verstehen und eine unverfälschbare Weiterübermittlung und Verbreitun.

546 Todavia, somente as palavras rígidas garantem uma correta compreensão, e uma correta transmissão, e uma disseminação **NÃO FALSIFICADA** destas palavras.

547. Dies mag vielen Erdenmenschen störend sein und anstössig, doch gerade für diese ist die Wahrheit noch nicht bestimmt.

547 Isso pode parecer muito perturbador, escandalizador e ofensivo para as pessoas da Terra, porém, é justamente para essas pessoas que esta Verdade **ainda não está destinada.**

548. Ihre Bewusstsein-Evolution spielt sich noch in niederen Bahnen ab und so fehlt ihnen das Verstehen, dass die unverfälschbare Wahrheit nur durch unverfälschbare harte und bittere Worte kundgetan werden kann.

548 A evolução de suas Consciências ocorre ainda nos caminhos inferiores, então Lhes falta a compreensão de que a Verdade somente pode ser proclamada por meio de palavras **RÍGIDAS, AMARGAS, E NÃO FALSIFICADAS.**

549. Ein Mensch, der diese tiefgründende Tatsache noch nicht zu erkennen vermag, der befindet sich noch auf niederen Stufen der geistigen Evolution.

549 Um Ser Humano que não pode ser capaz de reconhecer esta profunda realidade **encontra-se ainda nos mais baixos degraus da evolução espiritual**.

550. Seine Tendenzen ruhen daher in Fakten des Selbstbetruges, in falscher Humanität, eines Besserseinwollens als die andern und des Sich-über-die-andern-Stellens.

550 Suas tendências, portanto, repousam de fato no autoengano, no falso humanitarismo, e no seu bem estar ***"eu-por-cima-dos-outros".***

551. Diese Menschen haben die Wahrheit noch nicht erkannt und sie glauben, dass humane und unbittere Worte die Wahrheit ebensogut zu verkünden möchten.

551 Essas pessoas ainda não reconhecem a Verdade, e acreditam que palavras que não sejam amargas anunciam a Verdade também.

552. Sie beweisen dadurch, dass ihr Sinn der Wahrheit und schöpferischen Gerechtigkeit noch in niederen Bahnen verläuft und so evolutionsmässig im Bewusstsein noch unterentwickelt ist.

552 Com isso elas provam que os seus sentidos a respeito da Verdade e da **JUSTIÇA DA CRIAÇÃO** ainda seguem nos caminhos inferiores e que as suas Consciências são ainda subdesenvolvidas.

553. An ihnen prallen so alle Worte der Wahrheit ab, weil sie diese schon in ihrer harten und bitteren Form als abstössig empfinden.

553 E todas as palavras da Verdade as atingem com impacto, porque elas ainda as sentem e as consideram como sendo de forma ofensiva, duras, e amargas.

Seite/Página 73

554. Daher ist die Wahrheit nur für jene bestimmt, welche alle Härte und Bitterkeit der Wahrheit und der sie verkündenden Worte erkennen und sie zu verarbeiten und auszuwerten vermögen.

554 Portanto, a Verdade é destinada somente para aqueles que reconhecem todas as **PALAVRAS DA VERDADE** anunciadas com rigidez e amargor e que sejam capazes de processá-las e valorizá-las.

555. Alle andern sind noch nicht reif genug dazu und müssen in langwieriger Aufklärungsarbeit zum Verstehen der Wahrheit entwickelt werden.

555 Todos os outros não estão ainda amadurecidos o suficiente e devem ser desenvolvidos no Conhecimento a respeito da **VERDADE** num longo trabalho de esclarecimento.

556. Diese Arbeit aber obliegt als Aufgabe jenen, welche die Wahrheit erkannt haben und sie dementsprechend auch auszuwerten vermögen.

556 Entretanto, este trabalho é uma incumbência para aqueles que reconheceram a Verdade e que sejam capazes de valorizá-la e honrá-la como tarefa.

557. Doch ist Vorsicht geboten auch bei diesen Lehrern, denn Scharlatane und Betrüger vermögen sich den Schein des Wissens und der Weisheit zu geben und die Menschen in die Irre zu führen.

557 Os Charlatões e os Embusteiros são capazes de se parecerem possuidores de conhecimento e Sabedoria e esses são capazes de levar as pessoas ao erro e a loucura, portanto tenham cuidado e acautelem-se também com esses falsos mestres.

558. Diese Irrlehrer arbeiten nach den Prinzipien des materiellen Intellekts und nach allesvernichtenden Regeln.

558 Esses falsos mestres agem conforme os princípios da inteligência material, e conforme regras altamente destrutivas.

559. Durch solche Irrlehrer und die Unfähigen, die die Härte und Bitterkeit in den Worten der wahrlichen Wahrheitkünder beanstanden, weil sie der Wahrheit noch unkundig sind, wurden seit jeher, und werden auch noch in stets wachsendem Masse in der Neuzeit, bewusstseinmässige Zerstörungswerke getan, wie es gründlicher und bösartiger und in ihrer ungeheuren Tragweite unerkannt nicht mehr geschehen konnte und kann.

559 Por meio desses tais falsos mestres, e dos incapazes que reclamam das rígidas e amargas palavras dos Verdadeiros Arautos da Verdade porque esses falsos mestres e incapazes ainda **SÃO IGNORANTES PARA ANUNCIAR A VERDADE** também já desde sempre e ainda hoje em dia, na Nova Era, vem básica e perversamente aumentado cada vez mais o seu imenso trabalho de destruição das Consciências, e a sua envergadura já não pode e nem poderá mais ser reconhecida.

560. Sehr bitter ist diese Erkenntnis für alle jene Menschen, die aus ihrer Lethargie erwachen und die Zusammenhänge erschaut haben.

560 Esta percepção é muito amarga para todas aquelas pessoas que despertaram de sua letargia e que tenham enxergado o contexto destas conexões.

561. In ihnen lodert die Bitterkeit des Unvermögens, all diese negativausgearteten Vorkommnisse in den Menschen in kürzester Zeit zu ändern und das alterhoffte Paradies Wirklichkeit werden zu lassen.

561 Dentro delas arde o **Amargor da Incapacidade** para que possam alterar todas essas ocorrências de degenerações negativas nos Seres Humanos **no menor espaço de tempo possível,** e para fazerem com que aquele tão esperado paraíso se torne uma realidade.

562. Und weil dies so ist, ist es die höchste Verpflichtung jedes auch nur halbwegs Wissenden, überall dort, wo willige Ohren sind, den Samen der Lehre des Geistes auszustreuen und die Arbeit jener zu unterstützen, welche harte und bittere Worte der Wahrheit verkünden.

562 E por ser assim deste modo, é também a mais elevada obrigação daqueles que sejam mais ou menos esclarecidos, sobretudo ali onde existam aqueles **Ouvidos desejosos**, e onde as **Sementes das Lições do Espírito** possam ser confiadas e que apoiem o trabalho daqueles os quais anunciam as **RÍGIDAS E AMARGAS PALAVRAS DA VERDADE.**

563. Sie bedürfen ciieser Hilfe, denn sie sind einsam und stehen gegen ein milliardenfaches Heer menschlicher Unvernunft.

563 Eles precisam desta ajuda, **pois estão sozinhos contra um enorme exército muitos bilhões de vezes maior de Seres Humanos insensatos.**

Seite/Página 74

564. Ihr Kampf zur Verbreitung der Wahrheit ist ebensohart und bitter wie ihre Worte, die sie verkünden.

564 A sua Luta para disseminar a Verdade é tão dura e amarga quanto as suas palavras que são anunciadas por eles.

565. Noch treten sie nur aIs einzelne auf den Plan und opfern alIes für ihre Pflicht und Aufgabe.

565 E, ainda assim, eles surgem como **indivíduos únicos e sacrificam tudo por suas tarefas e suas obrigações.**

566. Ihr Kampf gegen die Sturmflut der Unvernunft und Unwahrheit ist aber aussichtslos, wenn sie nicht von hilfreichen jüngern umschart werden, die auch ihren Aufgaben und Pflichten gerecht werden.

566 Porém, a sua luta contra a tormentosa onda de insensatos e de inverdades será desesperançosa se eles não estiverem cercados por discípulos que Lhe ofereçam auxilio e que também cumpram com Justeza a suas tarefas e as suas obrigações.

567. Diese jünger aber müssen erst die Lehre der Wahrheit in sich aufnehmen, um ihre Pflichten und Aufgaben erfüllen zu können.

567 Contudo, esses discípulos devem primeiramente absorver e acolher as Lições da Verdade em si mesmos para que possam realizar as suas obrigações e suas tarefas.

568. Daher sollen sie den Weisen der jetztzeit lauschen und ihnen ihre Sinne öffnen.

568 Portanto, eles devem abrir os seus sentidos e ouvir os Sábios dos dias atuais.

569. Auch wenn diese Weisen zur Zeit nur drei an der Zahl sind, so sind sie doch die grundlegenden Wegbereiter der Neuzeit und die wahrlichen Künder der schöpferischen Wahrheit.

(Anm.: Die dritte, Meriam Petra, ist zusammen mit dem zweiten, Anatol, 1981 in Deutschland tödlich verunglückt)

569. Mesmo se no presente momento esses Sábios sejam apenas em número de três, eles, porém, são os pioneiros fundamentais da Nova Era, e são **Verdadeiros Arautos das VERDADES DA CRIAÇÃO.**

(Observação: A terceira pessoa, de nome Meriam Petra, sofreu um acidente automobilístico mortal, juntamente com a segunda pessoa, Anatol, na Alemanha em 1981).

570. Ihr Wissen und ihre Weisheit übertreffen alles, was die verflossenen, letzten 2000 jahre an die irdische Menschheit herangebracht wurde.

570 O seu Conhecimento e a sua Sabedoria ultrapassam tudo o que foi já foi trazido para a humanidade **nos últimos 2000 anos**.

571. Doch sind sie noch allein und bedürfen der Hilfe zah1reicher jünger, die erst aber die dargebrachte Lehre wahrheitsgründig erkennen und verwerten müssen.

571 Porém, eles estão sós e necessitam do auxílio de inúmeros discípulos que, contudo, primeiramente, devem reconhecer e aplicar os fundamentos **da Verdade**.

572. Leider spielen aber gerade da Faktoren des menschlichen Unverstandes und der Unvernunft mit, denn viele, die die Wahrheit hören, versuchen mit materiell-intellektuellen Denkformen die Wahrheit zu ergründen und stossen so zwangläufig auf Widersprüche.

572 Porém, infelizmente eles inevitavelmente se deparam com as oposições, pois os fatores da incompreensão e da insensatez humana entram em cena justamente neste ponto, porque muitos daqueles que ouvem a Verdade tentam mensurá-la com a forma de raciocínio material-intelectual

573. Dies darum, weil die materiell-intellektuelle Denkform fehlerhaft und rein menschlich ist und die Wege des geistig-intellektuellen Denkens nicht zu erfassen vermag.

573 É assim porque a forma de pensamento material-intelectual é falha e é puramente humana, **e não é capaz de compreender os modos do raciocínio espiritual-intelectual.**

574. Dies kann nur dadurch ausgeschaltet werden, indem die jünger die Lehre der Wahrheitkünder erfassen und in sich aufnehmen, ohne nach den ihnen sowieso unverstandlichen Ursachen der Wahrheit zu forschen.

574 Isso só pode ser interrompido quando os discípulos podem compreender e absorver por si próprios o Ensinamento dos Arautos da Verdade sem que antes tenham pesquisado e buscado por si próprios às pelas razões e pelas causas das Verdades que de alguma maneira Lhes sejam incompreensíveis.

575. Dadurch erlangen sie im Laufe der Zeit enormes geistiges Wissen (Anm. Wissen um die geistigen Belange) mit der daraus resultierenden Fähigkeit, die dann in Erscheinung tretenden Fragen durch die Weisheit ihres eigenen Bewusstseins zu lösen.

575 É deste modo que, ao longo do tempo, eles alcançaram enorme conhecimento espiritual *(Observação: Conhecimento quanto aos assuntos de importância espirituais)*, e por meio da Sabedoria de suas próprias Consciências resultará na capacidade de eles próprios poderem obter a solução para as respostas para os questionamentos que Lhes surgem.

Seite/Página 75

576. Suchen sie aber in ihrem ihnen noch eigenen Unverstande nach Begründungen und Ursachen der Wahrheit, dann gehen sie durch ihr materiell-intellektuelles Denken in die Irre und verfehlen gründlich ihr Ziel.

576 Se, no entanto, elas ainda buscarem pelas razões e as causas da Verdade apenas em suas próprias faltas de compreensão elas, então, terão entrado nos falsos caminhos de seus errôneos pensamentos materiais-intelectuais, e perderão a razão de seus objetivos.

577. Will nâmlich eine Aufgabe gelost werden, dann muss für die Erarbeitung und Ausarbeitung der Losung erst das erforderliche Wissen und Können erschaffen werden.

577 Para se solucionar a execução de uma tarefa, deve primeiramente ser criado o conhecimento e a capacidade por meio do esforço para que então se possa processar a sua execução.

578. Dies ist ein unumgängliches Gesetz.

578 Está uma Lei absolutamente necessária.

579. Noch sind es nur drei (siehe Satz 569) Wahrheitkünder und Propheten, die die Lehre des Geistes in der jetztzeit für die Zukunft der Erdenmenschheit künden.

579 E ainda existem apenas três (leia acima a passagem de número 569) Arautos da Verdade e que anunciam o Ensinamento Espiritual nos tempos presentes para o futuro da humanidade da Terra.

580. Die eine dieser Formen ist noch jung und wird erst in einigen jahrzehnten in Erscheinung treten.

580 Uma dessas formas ainda é muito jovem e só irá aparecer daqui algumas décadas. *(Obs.: Os textos da mensagem recebida de Arahat Athersata foram escritos em 1975).*

581. Die erste Form aber hat ihre Aufgabe bereits erfasst und wirft die ersten Wellen der Änderung in eure Welt.

581 Porém, a primeira dessas formas já assumiu a sua tarefa e lançou as primeiras ondas para as mudanças de vosso mundo.

582. Uns dient sie als Empfänger dieser Botschaft, ausgesucht unter eurer Milliardenmasse eurer Menschheit.

582 E ela nos serve como receptora desta mensagem, e foi escolhida entre os bilhões de vossa massa de humanos.

583. Und wahrlich, dieser Prophet ist der grõsste der jetztzeit, denn er wird auch der machtigste unter den ihm noch nachfolgenden sein.

583 **E este Profeta *(Billy Meier)* é na Verdade o maior dos dias atuais**, porque ele também será ainda o mais poderoso dentre os que seguem sob ele.

584. Er legt die wichtigsten Grundsteine der Geistlehre neuerlich, und sein Name wird nie mehr vergehn.

584 Ele deitará a mais importante pedra fundamental do Ensinamento Espiritual novamente, **e o seu Nome nunca mais será esquecido**.

585. Wir kennen seine inneren Wesenheiten, seine Einsamkeit und Bitterkeit gegenüber der Unvernunft und Unwahrheit, wie sie allen wahrlichen Wahrheitkündern eigen ist.

585 **NÓS** conhecemos a sua essência interior, e sua solidão e a sua amargura **em oposição à insensatez e a inverdade**, como é propriamente típico e ocorre com todos os Verdadeiros Arautos da Verdade.

586. Sie leben in der Befolgung der schöpferischen Gebote und Gesetze, in Milde und Güte und in erbarmungsloser Härte, da dies die eherne Ordnung erfordert.

586 Eles vivem em conformidade com as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, em ternura, em bondade, e em impiedosa rigidez, pois assim exige a Férrea e Rígida Ordem.

587. Ihre Sinne sind voller Hoffnungen, dass die Erdenmenschen der Vernunft und des Verstandes mächtig werden und der Wahrheit nicht verschlossen bleiben, weil dies nach schöpferischen Gesetzen und Geboten so sein muss.

587 Seus sentidos são cheios da esperança de que os Seres Humanos da Terra se tornem sensatos e que sejam poderosos em compreensão e que não deixem calar a Verdade ignorando-a, pois assim deve ser conforme as **LEIS E AS RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO**.

588. Wenn sie trotz ihrer erfassten universellen Liebe hart sind und oft Bitternis bringen, dann erfolgt dies in Anwendung der schöpferischen Gesetze und Gebote; diese sind in ihrer Anwendung genauso unerbittlich wie die geistigen Gesetze in ihrer Wirkung.

588 Não obstante o seu abrangente Amor Universal ser rígido e, frequentemente, trazer amargura, isso acontece de acordo com a aplicação das Leis e das Recomendações da **CRIAÇÃO** e sua aplicação é rigorosamente tão implacável assim como são as Leis Espirituais em seus efeitos.

Seite/Página 76

589. Wieviel Selbsthärte und Zucht usw. einem wahrlichen Wahrheitkünder auferlegt ist, das kann der Erdenmensch nicht fragen, weil ihm diese Frage in seinem Unverstande nicht beantwortet werden kann.

589 Quanta auto severidade e disciplina, e assim por diante, são impostas sobre um **VERDADEIRO ANUNCIADOR DA VERDADE**, isso o Ser Humano da Terra não pode perguntar pois, em sua ignorância, esta pergunta não Lhe pode ser respondida.

590. Die Eigenzucht und Selbsthärte, nebst unzähligen anderen Faktoren, sind aber so gross, dass sie der Mensch als phänomenal bezeichnen würde, weil es über seinen Verstand hinausgeht.

590 E, contudo, a auto severidade e a auto disciplina, juntamente com muitos outros fatores são tão imensos que o Ser Humano as chamariam de fenomenais **porque isso está além de sua compreensão.**

591. Gleichermassen aber sind in den Wahrheitkündern wahrlicher Form auch die erfasste universelle Liebe und die Gleichheit der Lebensformen ausgeprägt, die in ihrer Anwendung ebenfalls über den erdenmenschlichen Verstand hinausragen, denn wie vermöchte der Mensch die Auswirkungen der Wahrheit zu verstehen, wenn er nicht einmal die Wahrheit selbst erkennt.

591 Porém, do mesmo modo, os **Verdadeiros Arautos da Verdade** se caracterizam também pelo seu Abrangente Amor Universal e pelas mesmas formas de viver, que igualmente se distinguem acima da compreensão dos Seres Humanos da Terra, pois como poderiam ser capazes de compreender a Verdade se eles nem mesmo reconhecem a Verdade?

592. Der neu zu beschreitende Weg ist sehr schwer für den Erdenmenschen, insbesondere für den vom Zivilisationeifer geknechteten Menschen der weissen Rasse.

592 Para os Seres Humanos da Terra é muito penoso trilhar este caminho, especialmente para aqueles Seres Humanos partidários fervorosos por uma civilização de escravos da raça branca.

593. Doch nach den unerbittlichen Gesetzen und Geboten der Schopfung muss jede Lebensform das ernten, was sie sich selbst gesat hat.

593 Contudo, cada forma de vida deve colher àquilo que ela mesma semeou, conforme as inexoráveis **LEIS E RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO.**

594. Wer daher Irrlehren und Vergängliches sät, der wird Irrfolgen, Irrschlüsse und Staub ernten, wer aber die unvergängliche ewige Wahrheit sät, der wird Weisheit ernten und gelassenen Schrittes durch alle aufkommenden Wirrnisse der Zeiten schreiten und beständig siegen.

594 Por isso, quem semeia falsos e errôneos ensinamentos heréticos e coisas efêmeras colherá o engano, a falsa conclusão e a poeira, **mas aquele que semeia a Perene e Eterna Verdade** este irá colher a Sabedoria, e com passos tranquilos permanentemente vitoriosos atravessará por dentre todos os tempos conflituosos que surgem.

595. Das wahre Wissen der Wahrheit gibt ihm die Gewissheit, dass alles Ewige jedes Zeitliche in endloser Dauer überleben wird.

595 A Cognição da Verdade Lhe dá a certeza de que tudo aquilo que é Eterno irá sobreviver em **Perene Eternidade** a todas as transitoriedades.

596. Wenn die ewigen Werte der schöpferischen Wahrheit im Menschen verankert sind, müssen so auch in seinem Geist die ewig wirkenden Kräfte schöpferischen Ursprungs vorhanden sein und alles Zeitliche endlos überdauern.

596 Quando os **ETERNOS VALORES DA VERDADE DA CRIAÇÃO** ancoram-se no Ser Humano, então, portanto no seu Espírito deverá existir também a Eterna ação da Força originada da **CRIAÇÃO** e que, infinitamente, em eternidade, sobrevive a todas as transitoriedades.

597. Der Tod wird nicht mehr durch angsteinflössende Irrlehren zur Farce umfunktioniert, sondern zum Faktor Ruhe und Weiterentwicklung.

597 O medo da morte não funcionará mais como esta farsa que foi instilada por meio dos falsos ensinamentos, mas será sim o fator para o descanso, a tranquilidade e mais Evolução.

Seite/Página 77

598. Dadurch wird für den Menschen die Wahrheit im Wissen wahr, dass er im Geiste unsterblich ist.

598. Por isso a Verdade se tornará Verdadeira em conhecimento para o Ser Humano de que ele é imortal em Espírito.

599. Diese unumstössliche Wahrheit aber beweist ihm auch, dass er, wenn er die Schöpfung als solche in ihrer Kraft und Wahrheit anerkennt, vom Wirken der Schöpfung in ihm weiss, woraus er nur eine unerbittliche Folgerung zu ziehen vermag, nämlich dass der Geist als Teilstück und Teilkraft der Schöpfung in ihm lebt, der dem Menschen gleichbedeutend ist wie der <Funke> des Lebens, sein eigentliches <Daseinfeuer>.

599 Portanto, esta **IRREFUTÁVEL VERDADE** prova também para ele que se ele reconhecer como tal a **CRIAÇÃO** em sua **FORÇA** e **VERDADE**, e saber que dentro dele atua a **CRIAÇÃO**, de onde ele será capaz de tirar apenas uma implacável dedução, ou seja, que o **Espírito** vive nele como uma **pequena fração** como parte da **FORÇA DA CRIAÇÃO**, que para o Ser Humano significa como sinônimo de uma "centelha" da Vida, **o Fogo de sua própria Existência.**

600. Die Weisen aller Zeiten wussten um dieses Geheimnis, predigten es den Völkern in Form der Geistlehre - und stiessen auf Widerstand, Unverstand und Hass.

600 Os Sábios de todas as épocas sabiam deste segredo, e anunciavam isso para as pessoas na forma de ensinamentos espirituais· e encontraram a resistência, a incompreensão e o ódio.

601. Diese Weisen und Propheten kündeten das geistige Reich im Menschen, doch wie böse wurde ihre Lehre weiterverbreitet und verfälscht; religiös und politisch zu anderen und rein menschlichen Werten umfunktioniert, verlor sie ihren ursprünglichen Sinn, wurde einem kontrollierbaren Gott zugesprochen und zu seinem beinahe perfekten Nutzen ausgearbeitet.

601 Estes Sábios e Profetas anunciavam o **REINO ESPIRITUAL** no Ser Humano, no entanto, os seus ensinamentos foram disseminados perversamente e foram falsificados; foram alterados de modo a funcionarem religiosa e politicamente, e com valores puramente humanos os ensinamentos perderam os seus sentidos originais, que foram redigidos até que se pudesse obter o seu máximo proveito e foram transmitidos como sendo de um deus controlador.

602. Der Sinn der Schöpfunglehre wurde dadurch verdrängt und Platz geschaffen für machtgierige Menschenwesen, die sich noch zur Jetztzeit Gott, Papst, Kardinal, Bischof usw. nennen.

602 Com isso, o sentido do **ENSINAMENTO DA CRIAÇÃO** foi reprimido e, criou-se lugar para criaturas humanas ambiciosas, as quais, até os dias de hoje, elas se denominam como **deus, Papa, Cardeal, Bispo, etc**.

603. Menschenwesen der Erde und anderer Welten, die sich in ihrem Grössenwahn in das eigentliche SEIN der Schöpfung hineinpressen wollen und wollten, wodurch der Erdenmensch ihnen hörig wurde.

603 Seres Humanos da Terra e de outros mundos que, em sua grande loucura, quiseram se fazer passar como sendo o próprio SER da **CRIAÇÃO** e, por meio disso os Seres Humanos da Terra seriam os seus servos.

604. Sie erhoben Menschengötter in den Stand der Schöpfung und dichteten ihnen die Allmacht an.

604 Elas elevaram deuses humanos ao posto da **CRIAÇÃO**, e impuseram-Lhes a onipotência.

605. Und um die Irrlehre glaubwürdiger zu machen, verbargen sich die zur Schöpfung erhobenen Götter an irgendwelchen unzugänglichen Orten oder auf andern Welten, oder sie wurden von ihren Verfechtern und Stellvertretern verborgen gehalten.

605 E de maneira a fazer com que as heresias fossem mais autênticas e acreditáveis, eles ocultaram os deuses que foram elevados como sendo a **CRIAÇÃO** em lugares inacessíveis ou em outros mundos, ou foram ocultos e substituídos por seus defensores e representantes.

606. Diese Verstecke wurden in den Begriff Himmel gekleidet, wo der entsprechende Gott sein angeblich gerechtes und ewiges Regiment führe und alles Werden und Vergehen in seinen Händen halte.

606 Esse local de ocultação foi revestido com o **conceito de céu**, de onde o respectivo deus supostamente eternamente comanda e possui em suas mãos toda a evolução e o definhamento.

Seite/Página 78

607. Und wo hat daher der Erdenmensch speziell seit rund 2000 Jahren seinen Gott gesucht, insbesondere der christliche und islamische Erdenmensch?

607 E onde, especificamente, os Seres Humanos da Terra, desde há 2000 anos, procuram os seus deuses, especialmente os Seres Humanos **cristãos e os islâmicos**?

608. Selbstredend natürlich im Himmel, wo ein imaginäres Gottwesen am geeignetesten den Blicken der Gläubigen vorenthalten werden kann und keine Gefahr besteht, dass jemals eine materielle Lebensform Zugang erhält.

608 Naturalmente no céu é claro, **onde um deus imaginário** mais adequadamente pode evitar os olhares dos fiéis, e onde jamais existe o perigo de uma forma de vida material ter acesso.

609. Wie könnte dies denn auch möglich sein, da Himmel und Hölle nur Phantasieprodukte irrealdenkender Menschen darstellen und nach allen schöpferischen Gesetzen und Geboten keine Existenz finden könnten.

609 Como isso poderia ser possível, **visto que o céu e o inferno representam apenas os produtos das fantasias de Seres Humanos com pensamentos irreais** e, de acordo com todas as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO** não poderiam encontrar existência?

610. Durch menschliche Phantasieprodukte und Irrlehren aber gingen die Werte der schöpferischen Existenz verloren und die ganze Geistlehre wurde zu Werten des Materiellen umfunktioniert.

610 No entanto, por meio dos produtos das imaginações humanas, e das heresias dos falsos ensinamentos, os valores da existência da **CRIAÇÃO** se perderam, e todo o Ensinamento do Espírito foi transformado em valores materiais.

611. So konnte es geschehen, dass die <Geistlichkeit> irdischer Religionen allzuviel Wert auf die äusseren Rahmen zu legen vermochte und die inneren, befreienden Werte des Bewusstseins verkümmerten.

611 E assim, pode acontecer que os **clérigos das religiões da Terra** puderam fazer com que as armações exteriores fossem demasiadamente valorizadas, e os valores libertadores internos da Consciência foram perdidos.

612. Ein Faktor, der nicht einfach sinnlos und ohne Zweck errungen wurde, denn durch diese Machenschaften und Irrlehren wurde der Erdenmensch glaubenmässig abhängig und dadurch unfrei im eigenen Bewusstsein, im Denken, Tun und Handeln.

612 Um fator, que simplesmente não foi alcançado despropositadamente, porque por meio desta manobra e por meio dos falsos e heréticos ensinamentos o Ser Humano da Terra se tornou dependente das crenças e, por meio delas, perdeu a liberdade de sua própria Consciência, de sua liberdade de pensar, de seus atos e realizações.

613. Und gerade dies war der Zweck aller irrealen Lehren, denn ein glaubenabhängiger Mensch fürchtet sich vor einer undemütigen Entwicklung seines Bewusstseins, wodurch Versklavung und Ausbeutung gewährleistet werden.

613 E era exatamente este o propósito de todos os ensinamentos irreais, porque um Ser Humano dependente de crenças tem medo de um desenvolvimento de sua Consciência sem humilhação, **por meio da qual SE GARANTE A ESCRAVIDÃO E A EXPLORAÇÃO.**

614. Dies war der <Geistlichkeit> irdischer Religionen schon sehr früh bewusst, und in ihrem Machtstreben liess sie dieses Wissen nicht ungenutzt.

614 Desde há muito tempo os clérigos das religiões da Terra já estavam conscientes disso, e se esforçam fortemente para não deixar que este conhecimento seja desperdiçado.

615. So erhob sie die Werte in äussere Rahmen, denn sie kannte die Denkform des Erdenmenschen genau, dass nämlich überall dort jeder Wert einer Sache steigt, wenn auch nur scheinbar etwas Greifbares vorhanden ist.

615 Assim, eles elevaram os valores das molduras exteriores, porque eles já conheciam exatamente como era a maneira de pensar dos Seres Humanos, isto é, elevam o valor de tudo em qualquer lugar onde algo de tangível só exista aparentemente.

616. Das Erstellen eines greif- und fassbaren Gotteshauses musste im Erdenmenschen mit der Präzision eines Uhrwerks die Einstellung und den Irrglauben hervorrufen, dass zumindest etwas Wahres an der Sache sein musste, denn wie könnte sonst ein Gotteshaus erbaut werden?

616 E que representa algo de concreto e tangível - e que deva evocar nos Seres Humanos da Terra a enganosa crença num local de adoração palpável, e com a precisão de um relógio a atitude de que deve existir pelo menos algo de Verdadeiro quanto ao assunto, porque, caso contrário, como poderia ser construído um lugar de adoração?

Seite/Página 79

617. Wenn also kein Gott vorhanden wäre, dann könnte auch kein Gotteshaus erbaut werden.

617 Se, portanto não existisse nenhum deus, então também nenhum local de adoração poderia ser construído.

618. Die unlogischen Denkformen des Erdenmenschen lassen einfach keine anderen und logischen Schlüsse zu.

618 A maneira ilógica de pensar dos Seres Humanos da Terra simplesmente não admite nenhuma outra e lógica conclusão.

619. Seinen Denkformen nach kann nur dann ein Gotteshaus erbaut werden, wenn auch ein Gott darin oder im Zusammenhang eine Rolle spielt.

619 Então, de acordo com a sua forma de pensar, um local de adoração pode ser construído quando ai existir também um Deus ou que este tenha algum papel nesse contexto.

620. Andererseits aber wurde der Mensch durch die Religionvertreter aller Zeiten so sehr durch Strafpredigten usw. eingeschüchtert, dass er es niemals mehr wagte, Zweifel zu erheben.

620 Porém, por outro lado, em todas as épocas, o Ser Humano se tornou tão intimidado pelos representantes das religiões por meio de discursos etc., que ele nunca mais ousou ter mais dúvidas.

621. Nachdrücklich soll aber auch erklärt sein, dass eine Lüge in recht kurzer Zeit zum Wahne wird und der Erbringer der Lüge selbst diese nach kurzer Zeit nicht mehr von der Wahrheit zu unterscheiden vermag, wodurch in dieser Form das Notorische ausgeprägt wird.

621 Mas, deve ser enfaticamente explicado também que, uma mentira, em muito pouco tempo se transforma em loucura, e aquele que apresenta a mentira, em pouco tempo, ele próprio não pode mais distinguir estas mentiras da Verdade, e assim desta forma o notório se manifesta.

622. So die <Geistlichkeit> und ihre Gläubigen allzuviel Wert auf den äusseren Rahmen legen, auf das Gotteshaus und sonstige irreale und wertlose Heiligtümer, verbannen sie all Werte des Geistigen und vermögen nicht das Schöpfunglicht in sich zu entfachen.

622 Assim, estes clérigos e os seus crentes deístas dão muito valor às armações exteriores, aos locais de adoração, e a outros santuários irreais inúteis e sem valor, e assim eles rejeitam todos os Valores Espirituais, e assim não permitem que a luz da Criação se acenda neles.

623. Dies ist seit langen Zeiten so und ist es bis zur Stunde geblieben; denn alle Religionen und ihre Vertreter und Gläubigen glauben, dass sie nicht ohne eine würdige Verehrungstätte auskommen könnten.

623 E assim tem sido, já há desde muito tempo antes, e assim tem permanecido até o presente momento, porque todas as religiões e os seus representantes e crentes acreditam que eles não podem viver sem que haja um lugar que Lhes seja merecedor de adoração.

624. Eine typisch erdenmenschliche Irrlehre und der Beweis dessen, dass die Religionlehren menschliche Irrlehren darstellen.

624 Um típico falso e herético ensinamento do Ser Humano da Terra e a prova de que os ensinamentos das religiões representam apenas heréticos e falsos ensinamentos humanos.

625. Jeder nur halbwegs vernünftig denkende Mensch müsste sich klar sein, dass nur materielle Lebensformen eines greifbaren Objektes in Form eines Gebäudes oder Zeltes usw. bedürfen, um in solchen oftmals noch heiliggesprochenen Stätten religiöse Gebete und eingebildete Vereinigungen mit einem imaginären Gottwesen zu verrichten.

625 Somente para aquele Ser Humano que pensa mais ou menos racionalmente deve ficar claro que só uma forma de vida material tem a necessidade de um objeto palpável na forma de um edifício ou de uma tenda etc., ou de estar ao redor de tais locais que ainda são declarados santos e são canonizados como locais para se fazer orações religiosas e uniões arrogantes com um deus inexistente e imaginário.

626. Nur materielle Lebensformen konzentrieren sich auf diese Art und in ausschliesslich zu diesem Zweck erstellten und bestimmten Gebäuden usw.

626 Somente formas de vida material concentram-se deste modo, dentro de edifícios construídos e destinados exclusivamente para este propósito, etc.

Seite/Página 80

627. Und da schon zu frühen Zeiten sogenannte Götter Befehle zum Bau derartiger Objekte zu ihrer Anbetung erteilt haben, dürfte für den vernünftig-denkenden Erdenmenschen klar sein, dass diese Götter ihrer Form gemäss nicht anders zu denken und handeln vermochten, als ihnen dies eigen war, nämlich - menschlich.

627 E, já há muito tempo desde antes, os chamados deuses exigiam a construção de tais objetos para a sua adoração, deve ficar claro para o Ser Humano da Terra de pensamento sensível que, segundo a forma desses deuses, eles não eram capazes de pensar em mais nada ou de mais nada fazerem, porque para eles essas coisas eram próprias deles, ou seja, eram próprias dos humanos.

628. Wahrliche geistige Formen bedürfen keiner speziellen und geheiligten Stätten, denn sie haben überall ihre Wohnungen.

628 AS FORMAS VERDADEIRAMENTE ESPIRITUAIS NÃO NECESSITAM DE QUAISQUER LOCAIS PARTICULARES E SANTIFICADOS DE ADORAÇÃO, PORQUE ELES FAZEM DE TODOS OS LUGARES A SUA MORADA.

629. In erster Linie sind sie als Gesetze und Gebote in allen Sphären gleichwertig lebendig und beständig, und als zweites lebt die geistige Form im Grossen in der menschlichen Lebensform.

629 Em primeiro lugar, em todas as Esferas, eles vivem permanentemente iguais nas Leis e Recomendações, e, em segundo lugar, as formas espirituais vivem, em grandes números, na forma de vida humana.

630. Dies sind die Stätten des Geistes, wo er ohne Unterlass versammelt ist.

630 Estes são os lugares dos Espíritos e onde, sem exceção, eles se reúnem.

631. Werden in Gotteshäusern usw. göttliche und irreale Verehrungen dargebracht, so beschäftigt sich die wahrliche Geistform nicht mit derartigen irren Verehrungen und Anbetungen, denn sie arbeitet nach den Gesetzen und, Geboten der Evolution und damit im Sinne der Vervollkommnung.

631 Se fosse oferecida evolução nas casas de adoração e de cultos a divindade irreais, então as formas espirituais Verdadeiras não iriam se ocupar com tais cultos insanos de adoração, porque as formas espirituais atuam conforme as Leis e as Recomendações da Evolução e no sentido de cumpri-las.

632. Anders erklärt bedeutet das, dass die Anwendung einer Religion, ihrer Dogmen und Ausartungen grundlegend immer auf eine Anbetung und Verehrung irgendwelcher höherer Wesenheiten usw. hinauslaufen und die geistige und bewusstseinmässige Evolution dadurch bereits in ihren Grundsubstanzen hemmen und eindämmen.

632 Explicando de outro modo significa que, o emprego de uma religião, de seus dogmas e de sua degradação fundamenta-se e termina sempre na adoração e no culto de uma entidade superior etc., e por isso já impede e reprime a evolução espiritual e intelectual nas suas mais básicas substâncias.

633. Die wahrliche Geistlehre aber, die wahrliche Geistform, unterliegt nicht Anbetungen und Verehrungen, sondern arbeitet nach den Gesetzen und Geboten der Entwicklung einer Vollkommenheit entgegen, läuft mit ihr gleichwertig und verbannt alle Unwahrheit in ihre Schranken.

633 Porém, o Verdadeiro Ensinamento do Espírito e as Verdadeiras Formas Espirituais não se sujeitam aos cultos e nem a adorações, mas, contrariamente, atuam em conformidade com as Leis e as Recomendações da Evolução seguindo rumo ao encontro de uma Perfeição, e igualmente seguem com ela em equilíbrio e com as suas barreiras banem todas as mentiras.

634. Genau betrachtet bedeutet Religion in ihrer Anwendung also Rückläufigkeit und Verharren in alten und in dieser Beziehung irrealen Bahnen, während Geistlehre Fortentwicklung im Sinne des Vollkommenheitzieles bedeutet.

634 Precisamente significando, portanto que, a aplicação da religião leva ao retrocesso e nesta relação leva para a permanência nos antigos caminhos irreais, enquanto as Lições do Espírito significam a meta da Evolução no sentido da Perfeição.

635. So in diesem Sinne Stätten und Gebäude usw. erstellt werden zur Verbreitung der Geistlehre und ihre daraus resultierende Evolution des Geistes und des Bewusstseins, bilden diese keine Anbetung- und Verehrungstätten mehr, sondern Lehrstätten in guter Form.

635 Neste sentido seriam construídos locais, edifícios etc. para a disseminação dos ensinamentos espirituais e para a evolução do Espírito e de sua Consciência resultantes destes e não mais seriam construídos locais para a adoração ou culto, mas seriam locais para a instrução em boa forma.

Seite/Página 81

636. Stätten, in denen die Geistlehre gekündet und der Mensch in Form der ausgelegten Lehren zur Evolution unterrichtet und weitergebildet wird, sind keine Anbetung- und Verehrungstätten und keine Gotteshäuser usw., sondern sie sind reine Stätten der Evolution geistiger und bewusstseinmässiger Fakten, weiterbildend und gesetzmässig, und nur sie haben Berechtigung in einer Existenz.

636 Locais nos quais são anunciadas as Lições Espirituais e que são ensinadas com as lições determinadas para a instrução e o aprendizado do Ser Humano a respeito da evolução, não são locais para a adoração e nem são locais de culto etc., mas são puramente locais para a evolução dos fatores mentais e espirituais, locais para o aprendizado continuo e justo, e somente esses locais tem justificativa para a sua existência.

637. Nochmals zurückgreifend auf die bisher bereits gewonnenen Erkenntnisse sei abermals klar herausgestellt:

637 E novamente, apoiando-se nas poucas percepções que até agora foram adquiridas, mais uma vez foi claramente exposto que:

638. Nach schöpferischer Ordnung sind in Erdenmenschen alle schöpferischen Gesetze und Gebote verankert.

638 Conforme a Ordem Criativa, nos Seres Humanos da Terra estão ancoradas todas as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO**.

639. Verdrängt durch Irrlehren schlummern sie im Menschen, der nun die Aufgabe hat, sie wieder zu erwecken, zu entfachen und zu entfalten.

639 Desprezadas por meio das heresias dos falsos ensinamentos, elas se encontram adormecidas no Ser Humano que agora tem a tarefa de despertá-las, de acendê-las, e de desenvolvê-las nele novamente.

640. So dies sehr viel Ausdauer und Mühe erfordert, wird sich die Arbeit aber lohnen und den Erdenmenschen in ungeahnte Höhen des Wissens, der Weisheit, der Wahrheit, des Könnens und der Liebe erheben.

640 Portanto, para isso são necessários muita persistência e muitos esforços, o trabalho valerá a pena, e levará o Ser Humano da Terra para elevados e imprevisíveis **Conhecimentos, Sabedoria, Verdade, Ciência, e Amor.**

641. Gemessen an der Zahl der irdischen Population sind es zur Jetztzeit nur sehr wenige Menschen, die in den minimsten Anfängen die Wahrheit erkannt haben.

641 Medindo e comparando com o número da população da Terra, até hoje apenas uns poucos Seres Humanos reconheceram a Verdade em seus mínimos princípios.

642. Sie kommen einigen wenigen Wassertropfen im Meere gleich.

642 Eles surgem como umas poucas gotinhas de água no mar.

643. Nun liegt es aber in der Masse der Menschheit, diese wenigen zu vermehren und die einzelnen Tröpfchen im Meere zu einem grossen Wasser anschwellen zu lassen, denn wo ein grosses Wasser entsteht und eine Sturmflut, da wird aller Unrat hinweggeschwemmt.

643 Contudo, resta agora para a massa da humanidade aumentar esses poucos e fazer com que cada gotinha individualmente cresça no mar em águas muito maiores, pois ali onde são criadas grandes águas e uma inundação ali toda a imundície será arrastada e lavada.

644. Mancher Erdenmensch nimmt für sich in Anspruch, dass er in seinem Kreise nach geistigen Formen lebe und dass er die Wahrheit erkannt habe.

644 Muitos Seres Humanos têm em si a pretensão de que eles vivem em seus círculos conforme a vida espiritual e que reconheceram a Verdade.

645. Viele vertreten diesen Anspruch in Vereinigungen und Zirkeln und glauben damit, der Wahrheit Genüge zu tun.

645 Muitos representam esta pretensão em associações e círculos e acreditam que isso seja o suficiente para a Verdade. *(Obs. do tradutor: Os tolos e cegos, escravos da mentira religiosa que frequentam centros espiritas e ordens crentes deístas secretas e não secretas e os grupos círculos denominados esotéricos).*

646. Ihre Wahrheitliebe aber ist mit Blindheit geschlagen, denn sie leben in irrealen Glaubenansichten wie die Religionbeeinflussten.

646 Porém o seu Amor pela Verdade está derrotado pela cegueira, e, portanto elas vivem com a visão de uma crença e a opinião irreal como influencias da religião.

Seite/Página 82

647. Sie glauben an komplizierte Geistaufstiegstheorien, Karma, Jakobsleitern und viele andere Irrlehren.

647 Elas acreditam em complicadas teorias da ascensão, Carma, Escada de Jacó, e em muitas outras heresias e falsos ensinamentos errôneos.

648. Sie verkünden dieses Phantasiewissen in engeren und weiteren Kreisen und schüren grundlegend eine neue Irrlehre, wie sie in ihren Ausmassen die der Religion erreichen wird, wenn sie ihrem irren Tun nicht selbst bald Einhalt gebieten.

648 Elas anunciam esses conhecimentos **imaginários e fantasiosos nos pequenos e grandes círculos** e, fundamentalmente incitam uma nova heresia e um novo falso ensinamento, enquanto aumentam de tamanho e atingirão a classificação de religião caso não sejam logo interrompidos **de sua ação insana**.

649. In der wirklichen Wahrheit liegen die schöpferischen Gesetze und Gebote verankert, die niemals änderlich sind.

649 Na Verdadeira Verdade encontram-se ancoradas as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO** que nunca são alteradas.

650. Sie sind zeit- und raumbeständig und widerstehen aller Unwahrheit.

651 E elas são **permanentes** no **TEMPO E NO ESPAÇO** e resistem a todas as inverdades.

652. Doch die wahrliche Wahrheit behauptet sich nicht auf Ansichten und Glauben, sondem allein auf der Wahrheit selbst.

652 Ela não repousa nos dogmas religiosos e nem nas opiniões e nem nas alegações dos estudiosos espiritualistas e nem em idealismos, e na nem na boa vontade para a formação de um futuro melhor.

653. Nur menschliches Denken und menschliche Phantasien entfachen und legen Satzungen fest zur Verpflichtung für geistigsein-wollende Bestrebungen.

653 Somente o pensamento e as imaginações humanas acendem e determinam estatutos para obrigar esforços de empreendimentos espirituais.

654. Sein-wollende Bestrebungen, die aus menschlichen und unlogischen Denkformen erzeugt werden und die stets nur Wünsche und Phantasieträume bleiben werden.

654 Seus empreendimentos espirituais que são gerados por meio dos pensamentos humanos ilógicos e que sempre irão ser apenas desejos e sonhos imaginados.

655. Im Geistigen gibt es keine Satzungen irdischen Ursprungs, weder einer menschlichen noch irgendeiner andern Form.

655 No Espírito não existem quaisquer estatutos de origem terrena, nem estatutos humanos, e nem de outra forma qualquer.

656. Der Geist kennt keine Form irgendwelcher Bestrebungen, denn für ihn ist nur die Wahrheit existent, die unumstössliche Tatsache, das Existente.

656 O Espírito não conhece qualquer tipo de empreendimento, porque para ele só existe a Verdade, o fato irrefutável, o Existente.

657. Wünsche, Ansichten und Bestrebungen finden keine Lebenberechtigung in ihm, denn sie wirken zweifierisch und zerstörend.

657 Desejos, opiniões, e empreendimentos não encontram justificativa para ele, pois são ambíguos, duvidosos e destrutivos.

658. Der Geist anerkennt nur die schöpferischen Gesetze und Gebote, die Wahrheit und das effective Wissen sowie die Quelle, aus der er hervorgegangen ist, die Schöpfung, denn nur aus ihr strömt alles Leben, das SEIN, die Existenz.

658 O Espírito conhece apenas e somente as **LEIS E AS RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO**, a **VERDADE** e o efetivo Conhecimento, bem como a Fonte de onde ele flui; a **CRIAÇÃO**, pois é somente dela que se origina toda a Vida e a **EXISTÊNCIA**.

659. Wer aber dem irren Glauben huldigt, dass nur sein Zirkel, seine Vereinigung, seine Kirche, seine Gemeinschaft, seine Loge oder seine Bewegung usw. die einzig vertretbaren Ansichten tehrt, der ist nicht nur in sei nem Bewusstsein versklavt und in sei nem bewusstseinmassigen Blickfelde base begrenzt, sondem er lebt auch in einem irrealen Hochmut, der unweigerlich zum Fali führen muss.

659 Porém, quem quer que se preste a homenagear e reverenciar a insana crença de que somente o seu circulo, a sua associação, a sua igreja, a sua sociedade, a **sua Loja**, ou o seu movimento etc., é quem ensina a única opinião justificável **não somente é um escravizado em sua Consciência e está maldosamente restrito em seu intelecto, mas vive também numa arrogância irreal que inevitavelmente deve levar para a queda.**

660. Dies nicht nur darum, weil nach menschlichen Denkformen viele vertretbare Ansichten ihre unlogische Berechtigung finden, sondern auch darum, weil alle diese menschlich vertretbaren Ansichten auf völliger Unlogik aufgebaut sind und der wahrlichen Geistlehre und ihrer absoluten Wahrheit fremd laufen.

660 E não é só por isso, porque muitas opiniões justificáveis encontram a sua justificativa segundo os modos dos pensamentos humanos, mas também por causa disso, porque todas essas opiniões justificáveis humanas são baseadas totalmente na **ILÓGICA**, e seguem alheias ao **Ensinamento do Espírito e sua Verdade Absoluta.**

Seite/Página 83

661. Das Gebot der Stunde zwingt jeden vernunftfähigen Menschen eurer Welt, die Zeichen der Zeit zu beobachten und sie richtig zu deuten.

661 As circunstâncias do momento obrigam a todos os Seres Humanos de vosso mundo que sejam capazes de razoar **a observarem os Sinais dos Tempos e a interpretá-los corretamente.**

662. Diese Zeichen besagen, dass der Mensch die Einheit mit der Schöpfung in Form ihrer Gesetze und Gebote wieder suchen, finden und zum Guten anwenden muss, während er das Trennende und Zerstörende zu überwinden hat.

662 Estes sinais significam que o Ser Humano busque novamente a Unidade com a **CRIAÇÃO** na forma de suas Leis e Recomendações e deve encontrá-las e empregá-las bem. Enquanto tem que vencer aquelas que são separadoras e destrutivas.

663. Der Mensch, der sich bewusst ist oder es sich bewusst wird, dass jede einzelne Lebensform zu ihrem Teil eine ordnunggebundene Verpflichtung hat, wird bei klarem und sachlichem Überlegen zur Erkenntnis gelangen, dass es zur Jetztzeit das unumgängliche Gebot der Stunde ist, alle verfügbaren Kräfte einzusetzen, um die Zukunft in aller Wahrheit zu erleben.

663 O Ser Humano que é consciente de si mesmo, ou que se tornou consciente de que toda forma de vida individualmente tem como parte de sua obrigação uma conexão com uma ordem alcançou, por meio de uma reflexão clara e objetiva, a percepção de que nas circunstâncias atuais é absolutamente necessário empregar-se de todas as forças disponíveis de modo a vivenciar o futuro em toda a sua Verdade.

664. Rund um die Welt hat der Mensch seine Erde mit Grenzen eingeengt, errichtet aus der Perspektive seines armseligen und beschränkten Denkens.

664 Por todo o mundo o Ser Humano se isolou por fronteiras erguidas a partir da perspectiva de seu pensamento **miserável e limitado**.

665. Grenzen, die euch das Leben und die Freiheit erschweren; Grenzen, die das Produkt unlogischer und machtgieriger Denkformen sind.

665 Fronteiras que Lhe impedem a vida e a liberdade; fronteiras que são o produto das **formas de pensamentos ilógicos e da cobiça pelo poder.**

666. Vom noch einfachen Standesdünkel bis zu den mit tödlichen Waffen bewachten Staats- und Landesgrenzen ist eine sehr lange Kette von Morden und Folterungen, von Glaubenkriegen und politischen Kriegen, von Hass und Machtgier und von Einschränkungen und Begrenzungen aller Art nachzuweisen.

666 Ainda a partir da simples arrogância até as fronteiras dos países e das terras guardadas com armas mortais, são uma longa corrente de assassinatos e de torturas, de guerras de credos, e de guerras politicas, de ódio e de cobiça pelo poder, e de restrições e confinamentos de todos os tipos.

667. Jeder Paragraph und jede Bestimmung aus menschlichen Denkformen engen jedes Gesetz der Freiheit ein, auch wenn sich die Menschen noch so sehr nach dieser Freiheit sehnen.

667. Cada parágrafo e cada regulamento determinado pelas formas de pensamento do Ser Humano estreitam cada uma das Leis da Liberdade, até mesmo ainda quando as pessoas almejam tanto por esta liberdade.

Seite/Página 84

668. Auch wenn ihr Freiheitwille verflacht ist und nur noch in fernen Wünschen existiert, so ist er doch vorhanden und macht sich hie und da bemerkbar.

668 E também quando o seu desejo pela liberdade evapora-se e ainda exista apenas nos desejos distantes, e, no entanto, ele ainda é existente e de vez em quando se faz notar-se aqui e ali.

669. Alles Sichfügen in die gegebenen und erstellten unlogischen Gesetze eurer Menschheit und ihrer unterteilten Völker trägt keine Früchte, denn der Wille nach Freiheit ist stärker, weil er im Gewissen ruht, das nach Freiheit verlangt.

669 Todos os propósitos nas leis ilógicas produzidas e determinadas de vossa humanidade e sua humanidade subdividida não trazem fruto algum, pois o desejo pela liberdade é mais forte, e encontra-se na Consciência que exige a liberdade.

670. Alle irdischen Völker haben sich selbst in die Maschen ihrer eigenen Gesetze verstrickt, wodurch die Unsicherheit in den Völkern selbst zum Durchbruch gelangen konnte.

670 Todos os povos da Terra envolveram-se nas malhas de suas próprias leis, e por isso a incerteza pode penetrar nos próprios povos.

671. Durch diese Unsicherheit innerhalb der einzelnen Völker selbst wurde das Vertrauen zwischen den einzelnen Völkern in Mitleidenschaft gezogen und zerstört.

671 Por meio desta incerteza dentro do próprio povo até mesmo a confiança em compaixão entre os próprios povos foi removida e destruída.

672. Neid und Missgunst in Hinsicht der materiellen Werte der Völker taten noch ein weiteres zur Untergrabung aller Verständigung, während die masslose menschliche Machtgier noch den Rest zerstörte und ein Verstehen völlig unmöglich machte.

672 A inveja e o desfavor no sentido dos valores materiais das pessoas subverteram toda a comunicação enquanto a extrema cobiça humana peto poder destruiu o que ainda restava e uma tornou totalmente impossível um entendimento.

673. Wieviel habt ihr Erdenmenschen schon über diese Dinge geschrieben und wieviel Druckerschwärze, Papier, Mühe und Schweiss habt ihr damit sinnlos vertan, denn alles wurde wohl von einzelnen Menschen richtig erkannt, doch nicht zweckgerichtet weiterverbreitet.

673 Quantos de vossos homens da Terra já escreveram a respeito dessas coisas e quanta tinta, papel, esforços, e suor vós tendes desperdiçado inutilmente, porque provavelmente tudo foi reconhecido pelos homens como indivíduos, porém a intenção deste julgamento não foi disseminada.

674. In ihrer ganzen Art weich geworden, brachten sie ihre Erkenntnisse mit weichen und humanen Worten an die Öffentlichkeit.

674 Em todos os seus moldes se tomaram brandas, eles apresentaram as suas percepções para a atenção do público com palavras humanas e brandas.

675. Die Fotge waren lachertichkeit und Verfalschungen und viele andere Faktoren, die zu keiner Frucht führen konnten.

675 As consequências foram a ridicularizarão e as falsificações e muitos outros fatores, que não podem levar a fruto algum.

676. Wäre die Wahrheit zweckdienlich mit harten und treffenden Worten gesprochen worden, dann hätten sie keinerlei Fronten zu Angriffmöglichkeiten für Lächerlichkeit und Verfälschungen geboten, denn durch harte Worte entsteht eine Aggression, die zur Aussprache zwingt, während der die erforderlichen Fakten beim Namen genannt werden können.

676 Tivesse a Verdade sido falada apropriadamente, com palavras duras e adequadas, então elas não iriam oferecer frentes para a ridicularizarão e nem para as falsificações, e nem para possibilidades de ataques, porque através de palavras duras origina-se uma agressão que força um pronunciamento durante o qual os fatos necessários são chamados pelo nome.

677. Weiche und schwungvolle Worte aber führen nicht zur angemessenen, zweckdienlichen und logisch-ausgeglichenen Aggression, denn sie werden nur als lächerlich abgetan oder verfälscht.

677 Porém, palavras completamente enfatizadas pela brandura não levam para uma equilibrada, apropriada e lógica agressão, pois elas são apenas descartadas como ridículas, ou são falsificadas.

Seite/Página 85

678. Nach der Richtlinie weicher und schwungvoller Worte ist es sinnlos für den Menschen, wenn er fragt, wo der rettende Weg zu finden ist und was gegen alle die angewachsenen Übel unternommen werden muss.

678 Conforme as diretrizes das palavras enfatizadas com brandura elas são sem sentido para o Ser Humano, quando ele se pergunta onde se encontra o caminho para a salvação e o que deve ser feito contra todas as ampliações do mal.

679. Diese Frage hat tatsächlich nur dann eine Berechtigung, wenn der Erdenmensch gewillt ist, die harte Wahrheit in harten Worten anzuerkennen und die dadurch entstehenden Schmerzen zu tragen.

679 Esta pergunta efetivamente se justifica somente quando o Ser Humano está desejoso de reconhecer a dura Verdade com palavras duras, e de suportar as dores que se originam através delas.

680. Wahrheit ist immer hart und bitter, und keine unvernünftige und unlogische Lebensform hört sie gerne, denn sie ist immer treffend und schmerzhaft und reisst grosse Wunden.

680 A Verdade é sempre dura e amarga. e nenhuma forma de vida que não razoa e que seja ilógica gosta de ouvi-la, pois ela é sempre justa e dolorosa, e abre grandes feridas.

681. In Anerkennung und Duldung der harten und bitteren Wahrheit aber darf gesagt werden, dass sich schon viele gute Erdenmenschen ihre Gehirne zermartert haben, um eine Lösung für eure Menschheit zu finden.

681 Porém, em reconhecimento e tolerância para com a dura e amarga Verdade, deve ser dito que muitos Seres Humanos bondosos quebraram as suas cabeças de modo a encontrar uma solução para a vossa humanidade.

682. Sie brachten ihre Erkenntnisse dar, wenn auch nicht immer gerade nutzvoll und zielbewusst, folglich böse Irrlehren älteren und jüngeren Ursprungs weiterhin bösartig wuchern konnten.

682 Eles ofereceram as suas percepções, até mesmo quando essas, propositalmente, nem sempre fossem exatamente ser utilizadas e, consequentemente, maldosas heresias e falsos ensinamentos, de origens novas e antigas, puderam se proliferar perversamente.

683. Trotzdem aber lehrten sie, dass alles Alte materieller Formen zerbricht, worüber sich auch Millionen eurer jetzigen Menschheit im klaren sind - auch wenn sie es nicht in der Wahrheit zu erfassen vermögen.

683 Mas, apesar disso, eles ensinaram aquilo que despedaça com todas as antigas formas materiais, e sobre o qual milhões de vossa presente humanidade estão claramente cientes - mesmo se não são capazes de compreenderem a Verdade.

684. Auf eurer materiellen Welt gibt es nie ein Zurück, wie dies auch nicht auf andern Welten und in andern Sphären nicht möglich ist.

684 Em vosso mundo material não existe retorno, assim como também não existe retorno em outros mundos; e não é possível existir em outras esferas.

685. Daher bleibt euch Erdenmenschen nur der eine Weg übrig zu gehn, nämlich alle in euch selbst bestehenden Begrenzungen in erster Linie zu durchbrechen und zu besiegen, um sich dann innerlich zu lösen von allen jenen weltlichen Dingen, die böse Unwerte für die bewusstseinmässige Evolution verkörpern und dadurch die Bewusstseinentwicklung hemmen.

685 Portanto, resta apenas um único caminho para vós seguirdes Seres Humanos da Terra, a saber, primeiramente ultrapassar e vencer a barreira existente em vós mesmos e libertar-vos internamente de todas as coisas mundanas e que personificam uma péssima indignidade para a evolução do intelecto e por isso impedem o desenvolvimento da Consciência.

686. Die Erkenntnis von zahllosen jahrmilliarden beweist, dass wenn sich der Mensch innerlich vom Vergänglichen löst, ihm kein Verlust irgendwelcher Art noch jemals etwas anhaben kann.

686 O conhecimento de bilhões de anos prova que se o Ser Humano romper internamente com o transitório nenhum prejuízo e nenhum mal Lhe serão causados.

687. Das Geheimnis dieser Lösung und Bindung gilt für den Erdenmenschen der jetztzeit ganz besonders:

687 O segredo desta solução e conexão se aplica muito especialmente aos Seres Humanos da Terra dos dias atuais:

688. Was den Erdenmenschen weltlich und materiell bindet, bindet ihn auch geistig, was der Erdenmensch aber weltlich und materiell losbindet, das wird ihm in tausendfältiger Zahl und Form im Geistigen gegeben sein.

688 O que ata os Seres Humanos da Terra mundana e materialmente também os ata espiritualmente, porém aquilo que desata os Seres Humanos da Terra do mundano e do material Lhes será dado em número milhares de vezes em dobro e forma no Espírito.

Seite/Página 86

689. Dieser von euch Erdenmenschen geforderte Schritt wird manchen, ja sogar sehr viele vor eine sehr schwere Entscheidung stellen, denn der Mensch ist allgemein dem Sinne, dass es sich auf der Erde doch recht passabel leben lässt, wenn man sich nicht um geistige Dinge kümmert und wenn man mit starken Händen aus der grossen Fülle irdischer Schätze schöpfen kann.

689 Estes passos que são exigidos de vós Seres Humanos da Terra serão muitos, sim muitos e que, no entanto, irão por diante de uma muito difícil decisão, porque os Seres Humanos, em geral, são do pensamento de que a vida é admissivelmente justa de se viver na Terra quando a pessoa não tem de cuidar das coisas espirituais e quando se pode escavar abundantemente de todas as riquezas da Terra com mãos fortes.

690. Und loslassen von dem, was der Erdenmensch mit eigenen Kräften erworben oder aus ererbten Rechten miterhalten hat, erfordert mehr als nur einen guten <Willen>.

690 E deixar desprender-se daquilo que o Ser Humano da Terra conseguiu com os próprios esforços ou que tenha recebido por direitos adquiridos, é necessário mais do que apenas uma boa vontade.

691. Dieses Loslassen erfordert eine enorme innere Grösse und ein immenses Erkennen und Anerkennen der schöpferischen Wahrheit, was leider so sehr dem Jetztzeitmenschen eurer Erde in grössten Massen mangelt, doch es vermag kein Weg ohne Mühe beschritten werden, und keine Schule vermag ohne Lehrgut zu unterrichten.

691 Este desprendimento requer uma enorme e imensa Cognição e reconhecimento da Verdade da Criação, o que no presente momento infelizmente falta muito para a vossa Terra em grandes massas, porém sem esforços não se pode andar por nenhum caminho, e nenhuma escola é capaz de ensinar sem o beneficio da lição.

692. Völkerstürme, Krankheiten und Seuchen, Enteignungen, Katastrophen und Geldentwertungen usw. mussten zwangläufig über den Erdenmenschen kommen, denn sie sind das Lehrgut der Lebenschule.

692 Revoltas populares, doenças e epidemias, desapropriação, catástrofes e depreciação da moeda etc., forçosamente sobrevirão para os Seres Humanos da Terra pois este é o beneficio da lição na Escola da Vida.

693. Weil der Erdenmensch aus freiem Entschlusse nicht hergibt, was er einmal errungen hat, ob zu Recht oder Unrecht, musste zwangläufig ein Lehrmittel über ihn kommen, dem er nicht einfach zu entrinnen vermochte.

693 Porque por livre decisão o Ser Humano da Terra não desiste daquilo que conquistou, seja justa ou injustamente, forçosamente Lhe sobrevirá um método de aprender; e do qual ele não será capaz de escapar.

694. Doch so hart und unbarmherzig die Lehren über ihn gekommen sind, sie prallen nutzlos an ihm ab.

694 Porém, por mais duras e impiedosas que sejam as lições que Lhe sobrevenham, elas ricocheteiam inutilmente sobre ele.

695. Einige wenige besannen sich eines Besseren, während sich die grosse Masse aber nicht weiter um alles kümmerte und weiterhin im Pfuhl der Eigenverdammung dahinvegetierte und es noch zur Jetztzeit ebenso macht.

695 Uns poucos pensam numa melhora, enquanto, porém a grande maioria não tomou todos os cuidados, e se fizeram vegetar, penetrando mais ainda no charco de sua própria danação, e ainda o fazem também nos dias de hoje.

696. Der Entwicklunggang der irdischen Menschheit ist im Rahmen der Evolution an einem Punkte angelangt, an dem sie auf einen höheren bewusstseinmässigen Stand hinaufgehoben werden soll.

696. O curso do desenvolvimento da humanidade terrena chegou a um ponto no painel da evolução no qual ela deveria ter se tornado altamente elevada em intelecto.

Seite/Página 87

697. Dies nach einem evolutionbedingten Plan der Schöpfung, der den bewusstseinmässigen und geistigen Fortschritt eurer Lebensform fordert.

697 Isso conforme requer um plano da **CRIAÇÃO** para a Evolução, que exige o progresso do intelecto e do Espírito de vossas formas de vida.

698. Dieser Fortschritt aber bedeutet für den Erdenmenschen ein Abschiednehmen vom alten und vielfach Irrigen.

698 Porém, este progresso para os Seres Humanos da Terra significa um despedir-se do antigo e muitas vezes mais incorreto.

699. Das Überlebte muss besiegt werden, und wer sich gegen den <Geist der Neuzeit> auflehnt und ihn gar verpönt, der schliesst sich von jedem wahren Fortschritt aus und vermauert sich und andern den Weg der Evolution.

699 O que sobreviver deve ser derrotado, e quem protestar contra o **"Espirito da Nova Era"** e até mesmo desprezá-lo, este se isola de todo o Verdadeiro progresso e impede a si próprio, e a outrem, do Caminho da Evolução.

700. In seinem Unverstande zwingt sich ein solcher Mensch selbst in eine versklavende Religion, in ein Rückwärtiges, Gestriges, Verharrendes, Zurückbleibendes und Zurückbindendes.

700 Em sua incompreensão, tal Ser Humano se força à escravidão de uma religião, de um continuo e retrógrado, antiquado e estagnante retrocesso ficando para trás e dependente.

701. Dadurch vermag er die Tragweite der damit auftauchenden Frage nicht zu erfassen und zu analysieren, nämlich was denn mit allen jenen geschieht, welche mit der voranschreitenden Evolution der Neuzeit nicht Schritt zu halten vermögen.

701 Por isso, ele não é capaz de analisar e entender o significado das questões que surgem com isso, quer dizer, o que acontece com aquilo que não é capaz de deter os passos **amplamente abertos da Evolução da Nova Era.**

702. Der Unverständige vermag nicht die Tatsache zu erfassen, dass er durch sein Zurückbinden und Zurückbleiben Schaden für die ganze Menschheit bringt, weil er durch sein Denken, Leben und Handeln seine Mitmenschen zum Alten verleitet und damit zu Irrlehren, wenn die Evolution von der Warte des Geistigen und Bewusstseinmässigen aus betrachtet wird.

702 O ignorante não é capaz de entender que ele, por meio de seus retrógrados laços de dependência e por seu retrocesso causa danos para toda a humanidade, porque ele conduz os seus semelhantes para as coisas antigas através de seu pensamento, de sua vida e de seus atos, e com isso leva para as heresias dos ensinamentos falsos, quando a Evolução é observada através da vigia do espiritual e do intelecto.

703. Das Bemühen des Sichzurückbindens zerstört alles Vorankommen zum Neuen und Wahren, denn es entwickelt sich nicht, sondern es wickelt sich immer tiefer ein in eine unentwirrbare Wirrnis.

703 O esforço daquele ligado ao retrocesso destrói todo o progredir para o Novo e Verdadeiro, porque ele não se evolui, mas, ao contrário, ele se entrelaça cada vez mais profundamente numa intrincada confusão.

704. Die vernunftmässige Logik aller Gesetze und Gebote der Schöpfung aber gebietet es, dass es die absolute Verpflichtung des Erdenmenschen ist, sich auf alles Kommende und Neue vorzubereiten, um im Gange der Evolution die massgebende Stelle auszufüllen und das Getriebe in Bewegung zu halten.

704 Contudo, a lógica racional de todas as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** exige que seja uma absoluta obrigação dos Seres Humanos da Terra de se prepararem para tudo o que chegar de Novo de modo a ocupar o lugar decisivo na caminhada para a evolução e interromper o mecanismo deste motor que está em movimento.

705. Missachtet der Mensch aber diese absolute Verpflichtung, dann wirkt er als störender Faktor, der hemmend ist oder sogar Kurzschlüsse hervorruft.

705 Porém, se o Ser Humano desrespeitar essa absoluta obrigação estará agindo então com fonte perturbadora, que é obstrutiva, ou até mesmo causadora da limitação.

706. Wenn als Gleichnis eine technische Maschine herangezogen wird, dann ergibt sich folgendes:

706 Metaforicamente, quando uma máquina é tecnicamente acionada então se resultará no seguinte.

707. Befindet sich ein schadhaftes Zahnrad im Getriebe einer Maschine, dann arbeitet sie nur noch stockend und fehlerhaft.

707 Considere uma engrenagem defeituosa no mecanismo de uma máquina, ela então só funcionará com falhas e interrupções.

Seite/Página 88

708. Wird das Zahnrad nicht entfernt und durch ein neues ersetzt oder einfach repariert, dann führt es in zwangläufiger Folge zur Zerstörung der Maschine.

708 Se a engrenagem não for removida e se não substituída por uma nova e simplesmente se não for reparada em forçosa consequência ela levará a máquina para a destruição.

709. Wird das schadhafte Zahnrad aber durch ein altes und verbrauchtes Rad ersetzt, führt es in zwangläufiger Folge ebenfalls zum Schaden und zur Zerstörung.

709 No entanto, se a engrenagem defeituosa for substituída por uma velha e desgastada roda, ela igualmente, em forçosa consequência conduzirá a máquina ao dano e a destruição.

710. Eine kurze Weile vermag es sich wohl zu halten und seinen Dienst zu tun, doch aber werden Schaden und Zerstörung unausweichlich sein.

710 Provavelmente ela será capaz de durar por um curto período de tempo e fará o seu trabalho, porém o dano e destruição serão inevitáveis.

711. So aber verhält es sich auch im Leben des Menschen und in der unausweichlichen Folge der Evolution:

711 E assim portanto procede-se também com a vida dos Seres Humanos e na inevitável consequência da Evolução.

712. Verweilt der Mensch im alten und in Irrlehren, dann hemmt er dadurch den Gang der Evolution.

712 Por isso, o Ser Humano ao permanecer nos antigos falsos e heréticos ensinamentos ele está impedindo o curso da Evolução.

713. Ersetzt er Altes und Irreales nicht durch Neues und Wertvolles, dann vernichtet er sich in seiner Zurückgebundenheit.

713 Se o Ser Humano não substituir o antigo e irreal pelo novo e valioso então ele está se destruindo em sua retrograda sujeição.

714. Viele Erdenmenschen glauben an Wunder und damit auch daran, dass sie im Getriebe der Evolution automatisch miteingeschlossen seien, ohne dass sie selbst sich um dieses Miteingeschlossen sein bemühen müssten.

714 Muitos Seres Humanos acreditam em milagres, e com isso também que estão unidos uns aos outros no curso da Evolução sem que eles próprios devam se esforçar para esta união.

715. In ihrem Irrglauben religiöser Formen nehmen sie an, dass ein Gott alle ihre Geschicke und damit auch die Evolution lenken würde.

715 Na forma de **suas enganosas crenças religiosas** elas acreditam que um deus está a conduzir todo o seu destino e por isso também a Evolução.

716. Dadurch leben sie in der Idee, dass die geistige und bewusstseinmässige Evolution unausbleiblich sein könne, wenn sie nur demütig alle Geschicke usw. in die Hände ihres Gottes legen würden.

716 Por isso vivem com ideia de que a Evolução Espiritual e mental poderia ser inevitável se eles humildemente apenas deixassem todo o destino, etc., nas mãos de seu deus.

717. Doch welch bösem Irrglauben ist hierin der Erdenmensch verfallen, denn nirgends existiert ein Gott dieser Form, der die Geschicke des Erdenmenschen aus seiner eigenen Kraft führen und lenken könnte.

717 No entanto, em quão maligna e enganosa crença os Seres Humanos da Terra aqui deixaram-se cair, porque em lugar nenhum existe um tal deus desta forma e que pudesse, com a sua própria força, conduzir e governar o destino dos Seres Humanos da Terra.

718. Alles Bemühen liegt beim Menschen selbst, so also auch das Bemühen um die Evolution in jeder Hinsicht.

718 Todos os esforços encontram-se no próprio Ser Humano e também, portanto, nos seus esforços para a Evolução, em todos os sentidos.

719. Das muss sich jeder Erdenmensch klar sein, und niemals darf er sich auf irgendwelche Wunder verlassen, denn sie sind irreal.

719 Isso deve ficar bem claro para todos os Seres Humanos da Terra, e eles nunca devem **fiarem-se em milagres porque os milagres são irreais.**

720. Noch niemals hat es im Schosse der unendlichen Dauer Wunder gegeben, und es wird sie niemals geben.

720 E ainda, no seio da **Perenidade Infinita** nunca existiram milagres e isso nunca irá existir.

Seite/Página 89

721. Ein Wunder würde etwas Unerklärbares bedeuten, doch gibt es nichts Unerklärliches, denn es würde wider alle Gesetze und Gebote der Schöpfung verstossen und die Schöpfung selbst würde sich damit ihrer eigenen Existenz berauben; denn wie könnte sie als Schöpfung existent sein, wenn über, unter oder in ihr unerklärliches Geschehen in Erscheinung zu treten vermöchte.

721 Um milagre significaria uma coisa inexplicável, porém não existe nada inexplicável pois isso iria contra todas as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e com isso a própria **CRIAÇÃO** se privaria de sua própria Existência, pois como poderia a **CRIAÇÃO** existir como **CRIAÇÃO** se sobre ou abaixo dela fosse possível o surgimento de eventos inexplicáveis.

722. Doch auch von der Sicht von euch Erdenmenschen aus traten niemals Wunder in Erscheinung, denn auch bei euch selbst wären sie irreal und schöpfungsgesetzwidrig.

722 E também ainda, olhando pela perspectiva de vosso surgimento Seres Humanos da Terra, pois a vossa existência nunca foi uma manifestação de um milagre, pois vós mesmos seríeis irreais e seríeis contra as **LEIS DA CRIAÇÃO.**

723. Alles ihm Unerklärliche neigt der Erdenmensch in die Bezeichnung Wunder zu kleiden.

723 Tudo que para ele é inexplicável ele reveste com a denominação de milagre.

724. Da er religiösen Irrlehren anhängig ist, liegt seine Neigung zudem bezüglich dieser Bezeichnung im Göttlichen.

724 Além disso, ele encontra a sua inclinação a respeito desta designação no divino, porque ele está ligado aos **falsos e heréticos ensinamentos religiosos**.

725. In Ermangelung von wahrlichem Wissen und wahrlicher Weisheit gehen ihm alle natürlichen Erklärungen ab und er sucht eine Lösung im Imaginären, in der Religion, in Gott und irgendwelchen Heiligen und Heiligtümern.

725 Por faltar-Lhe o **VERDADEIRO CONHECIMENTO** e a **VERDADEIRA SABEDORIA** ele sai de todas as explicações naturais e procura uma solução **no imaginário, na religião, em deus, e num santo, ou num santuário qualquer.**

726. Alles ihm Unerklärliche legt er daher in die Benennung Wunder.

726 Por isso ele dá a designação de milagre a tudo que para ele seja inexplicável.

727. Mit dem Anbruch der Neuzeit aber gehören diese Wunder-Irrlehren endgültig der Vergangenheit an, denn diese Neuzeit fordert die Wahrheit und die wirkliche Lehre des Geistes.

727 Porém, com o irromper da Nova Era essa heresia do milagre finalmente pertence ao passado, pois esta Nova Era exige a Verdade e o Verdadeiro Ensinamento do Espírito.

728. Alles Irreale muss in die Vergessenheit und in die Vergangenheit gedrängt werden, denn es findet in der wahrlichen Evolution des Bewusstseins in der Neuzeit keine Existenzberechtigung mehr.

728 Tudo o que seja irreal deverá ser empurrado para o esquecimento e para o passado, porque isso já não encontra mais justificativa para a sua existência na **Verdadeira Evolução da Consciência na Nova Era.**

729. Für den Erdenmenschen gibt es nur das ewige Walten der schöpferischen Gesetze und Gebote, und soweit es sich um diese geistigen Gesetze und Gebote handelt, hat er infolge der Kraft seines in ihm wohnenden Geistes die Möglichkeit, ganz bewusst nach diesen Gesetzen und Geboten zu leben und sich dadurch zu vervollkommnen.

729 Para o Ser Humano da Terra só existe apenas o **Eterno Prevalecer das Leis e das Recomendações da CRIAÇÃO** tanto quanto ajustar-se a estas Leis e Recomendações Espirituais devido ao poder do Espírito que habita nele ele tem a possibilidade de viver totalmente consciente, conforme essas Leis e Recomendações, e com isso tem a possibilidade de desenvolver-se.

730. Je mehr er sich daher in die eherne Ordnung dieser geistigen Gesetze und Gebote einordnet und einfügt, um so mehr wachsen in ihm bewusstseinmässig das Wissen, die Wahrheit und die Weisheit, und um so mehr erwachen in ihm ungeheure bewusstseinmässige Kräfte, die er durch erschaffenes Wissen und Können als Fähigkeiten zur Anwendung zu bringen vermag.

730 Por isso, quanto mais ele se ajusta e se integra na **Férrea Ordem dessas Leis e Recomendações Espirituais** mais ainda Lhe será despertada na Consciência a Verdade e a Sabedoria e nele Lhe despertará a **Força da Consciência** e que ele será capaz de trazer em aplicação como habilidades por meio do Conhecimento e da Sabedoria que nele foram criadas.

Seite/Página 90

731. Damit öffnet er sich förmlich für alle schöpferischen Kräfte, die aus den unendlichen Weiten des Universums als lebendiger Strom der Liebe in ihn einströmen.

731 Com isso ele se abre formalmente para todo o Poder da Criação que Lhe flui como uma torrente de Vida vinda das Infinitas Extensões do Universo.

732. Wenn der Erdenmensch diesen Weg beschreitet, dann führt er nicht nur ein der schöpferischen Ordnung und ihren Gesetzen und Geboten entsprechendes Leben, sondern er geht den wahrlichen Weg der geistigen und bewusstseinmässigen Evolution und damit den Weg der Vervollkommnung.

732 Quando o Ser Humano segue por este caminho, o que Lhe guia então não é apenas uma das Ordenações e suas Leis e Recomendações correspondentes, mas ele seque o Verdadeiro caminho do Espírito e da Evolução da Consciência e assim o caminho da perfeição.

733. Das Gesetz der Liebe ist das Grundgesetz aller schöpferischen Gesetze, und dieses Gesetz verkörpert auch das Grundgesetz von euch Erdenmenschen.

733 A **Lei do Amor** é a Lei fundamental de todas as Leis da Criação, e essas Leis personificam também as vossas Leis fundamentais Seres Humanos da Terra.

734. Wer sich daher nicht in universeller Liebe übt zu allem, der verstösst gegen ein Gebot der Ordnung und gegen ein Gesetz der Bestimmung.

734 Quem, portanto não exercita o **Amor Universal** em tudo este estará contra uma Recomendação da Ordem e contra a Determinação da Lei.

735. Daher:

735 Portanto:

736. Nur wer sich in selbstloser, universeller Liebe übt zu allem, zu allen Lebensformen und daher auch zu allen Mitmenschen, vermag in sich massgebende Kräfte wachzurufen, die zur Wahrheit und Erkenntnis führen.

736 Somente aquele que exercita altruisticamente o Amor Universal em tudo, para todas as formas de vida e, portanto, para com o seu semelhante é capaz de despertar em si as Forças relevantes que conduzem para a Verdade e a Cognição.

737. Erst die Befolgung dieses Liebegesetzes gewährleistet die Möglichkeit, Erkenntnis, Wahrheit, Wissen und Weisheit zu sammeln und damit den Anschluss an die Neuzeit zu finden.

737 Primeiramente o cumprimento desta Lei do Amor garante a possibilidade de colher percepção, Verdade, conhecimento e Sabedoria e o encontro da integração com a Nova Era.

738. Diese Neuzeit, das Zeitalter des Wassermannes, ist die Aera des Friedens und der Liebe, des Wissens, der Wahrheit und der Weisheit sowie des Fortschritts.

738 Esta Nova Era, a Era de Aquário, é a Era da Liberdade e do Amor, do Conhecimento, da Verdade e da Sabedoria e também do progredir.

739. Sie steht im Zeichen der höchsten geistigen und bewusstseinmässigen Evolution und der Erreichung aller langgesuchten Ziele.

739 Ela sinaliza a mais Elevada Evolução da Consciência e o alcançar de todos objetivos almejados.

740. Dies ist eine gesetzmässige Entwicklung und eine gesetzmässige Erkennung der Wahrheit.

740 Este é um desenvolvimento nos termos da Lei, e um reconhecimento da Verdade, nos termos da Lei.

741. Wer sich daher der Neuzeit öffnet und die Weisheit der Propheten der Neuzeit hört und in sich aufnimmt, dem sind die Gesetze und Gebote der Schöpfung in ihrer Existenz und Wirkung bewusst geworden.

741 Portanto, quem quer que se abra para a Nova Era e que ouça e admita a Sabedoria dos Profetas da Nova Era as Leis e as Recomendações da **CRIAÇÃO** estarão reconhecidas e estarão em efeito em sua existência.

Seite/Página 91

742. Mehr denn je ist es höchstes Gebot der Stunde geworden, selbstlose wahre Liebe zu üben.

742 Mais que nunca, nas circunstâncias do momento, é prioridade máxima praticar o Verdadeiro Amor desinteressado e altruístico.

743. Alles Denken, Tun und Handeln muss von der wahren Liebe erhoben sein.

743 Todos os pensamento, todos o atos e atitudes devem ser erguidos do Verdadeiro Amor.

744. Die Liebe im universellen Sinne allein ermöglicht das Aufbringen der erforderlichen Kraft zur Erlangung von Wissen, Weisheit und Wahrheit, durch die insgesamt ein Ablassen von allen rein weltlichen, negativen und ausgearteten Dingen und Strebungen erreicht wird.

744 Somente a Amor, no sentido Universal, possibilita o criar da Força necessária para se obter o Conhecimento, a Sabedoria e a Verdade, por meio dos quais um completo abandono de todas as coisas mundanas puramente negativas e degenerativas é alcançado.

745. Insbesondere die weissen Menschenrassen eurer Welt bedürfen dieser Belehrungen, denn im grossen sind sie es, die kleinwissend sind und durch sehr böse Irrlehren die ganze irdische Menschheit durch ihren geschürten Wahn in den Abgrund der Verdammnis treiben.

745 Especialmente a raça humana branca de vosso mundo necessita dessa instrução, porque em sua grande maioria são estes os de pouca inteligência que com o atiçamento de sua loucura conduziram a humanidade da Terra para o **Abismo da Condenação** por meio de muitos malignos, falsos, errôneos e heréticos ensinamentos.

746. Friedliche farbige Menschenrassen wurden seit Jahrhunderten, und werden noch zur Jetztzeit, durch die weissen Rassen missioniert und unter die Demutfuchtel ihrer christlichen Religion gebracht.

746 As pacíficas raças humanas negras desde já há muitos séculos, e ainda nos dias de hoje, são e foram convertidas pela raça branca e foram trazidas sob a espada da humildade de sua religião cristã.

747. Tyrannei, Barbarei und Sklaverei waren und sind noch heute damit verbunden, und der Glaube wird mit unschuldig vergossenem Menschenblut geschrieben.

747 A tirania, a barbárie e a escravidão estiveram e ainda hoje estão ligadas à isso, e com o sangue inocente dos homens a crença deísta foi escrita.

748. Unter dem Deckmantel der Liebe wird gemordet und getötet, versklavt und ausgebeutet und der Mensch der bewusstseinmässigen Fortentwicklung beraubt.

748 Sob o manto do Amor o Ser Humano foi chacinado, foi assassinado, foi escravizado e foi explorado e ainda o desenvolvimento da Consciência humana Lhe foi roubado.

749. Zu keiner Zeit arteten farbige Völker eurer Welt jemals so bösartig aus, wie dies seit alters her bei den weissen Rassen der Fall war und noch lange sein wird, die sich als herrschende Rasse der Erde betrachten.

749 Em nenhuma época as espécies de cor negra de vosso mundo nunca foram tão perversas tal como foi já desde os tempos antigos o caso com as raças brancas que se consideram como sendo a raça dominadora da Terra.

750. Ihr nennt eure Zeit eine Zeit der Aufklärung und des Humanismus, der Menschlichkeit, doch sind dies nur leere Worte der Lüge und des Betruges, denn in Wahrheit ist gerade zur Jetztzeit die Unmenschlichkeit, der Unhumanismus und die Irreführung in ein Stadium getreten, wie es niemals zu früheren Zeiten der Fall war.

750 Eles chamam os vossos tempos de tempos da iluminação e do humanismo, tempos da humanidade, **porém estas são apenas palavras vazias da MENTIRA E DA ENGANAÇÃO**, porque na Verdade é precisamente nos dias de hoje que entram em cena a desumanidade e a condução ao erro como jamais aconteceu nos tempos antigos.

751 Die Wahrheit wird mit Mord und Totschlag verdrängt, um die irren und versklavenden Religionen und Politikführungen wieder zu festigen und ihnen neuerliche bösartige Macht zu gewährleisten.

751. A Verdade é expulsa por meio do assassinato e do homicídio, sob os quais ela é espreitada, para que assim se consolidem a **Escravidão das Religiões** e dos líderes políticos para que eles possam novamente garantir viciosamente o seu maligno poder.

Seite/**Página 92**

752. So steht es heute auf eurer Welt, und so war es zu früheren Zeiten, wenn es auch damals nicht so schlimm und bösartig war wie heute.

752 E assim é o vosso mundo nos dias de hoje, e assim foi nos tempos antigos, e se ainda assim naqueles tempos não era assim tão ruim e perverso como o é nos dias de hoje.

753. Heute wie zu früheren Zeiten war es so, dass selbst die furchtbarsten und unmenschlichsten Mittel angewendet wurden, um Religionen und Politik an der Macht zu erhalten, wenn Wahrheitkünder kamen und die Menschheit aus ihrer Lethargie der Unwissenheit, der Ausbeuterei und des Sklaventurns herauszureissen versuchten.

753 Hoje é assim, como o foi nos tempos antigos, quando os meios mais terríveis e desumanos foram aplicados de modo a se erguerem os poderes políticos e religiosos, e quando os **Arautos da Verdade** vieram e tentaram arrancar a humanidade de sua letargia da ignorância, da exploração, e da escravidão.

754. Der Weg und die Anwendung der Machterhaltung mit allen Mitteln ist seit Jahrtausenden gleich geblieben, wenn sich auch ihre Methoden geändert haben.

754 O caminho e a aplicação da conservação do poder com todos os métodos é igualmente o mesmo **desde há milhares de anos**, mesmo ainda quando eles modificam esses métodos.

755. Der Erdenmensch bedenke hier der geschehenen und fortlaufenden Folterungen, die durch ausgeartete Machtgierige und ihre Schergen Anwendung finden, fanden und auch weiterhin noch finden werden.

755 O Ser Humano da Terra considere aqui as sucessivas torturas que ocorreram; métodos que foram encontrados e foram aplicados pelos famintos pelo poder e por seus lacaios, métodos que ainda são e serão ainda aplicados.

756. Und all das geschah und geschieht unter dem Deckmantel der Freiheit und der Liebe, gepredigt von Politikern und Religionvertretern und ihren Abhängigen.

756 E tudo isso acontece sob o manto da liberdade e do Amor pregados pelos políticos e pelos representantes das religiões e por seus subordinados.

757. Wo aber finden sich in allen diesen grauenvollen Dingen Freiheit und Liebe, wo finden sich Vernunft und Verstand, und wo finden sich Wissen, Weisheit und Wahrheit?

757 Porém, onde estão a Liberdade e o Amor, e onde estão a Razão e a Compreensão, e onde se encontram o Conhecimento, A Sabedoria e Verdade em todas estas coisas horríveis?

758. Wahrlich nirgends, denn wo Unwissen, Machtgier, Irreführung und viele weitere negativ-ausgeartete Kräfte im Spiele sind, da wird niemals Liebe, Wissen, Wahrheit und Weisheit sein, und es werden niemals die Gesetze und die Gebote der Schöpfung anerkannt, und ebensowenig die Schöpfung selbst.

758 Na Verdade não está em parte alguma, porque onde quer que a ignorância, a ganância pelo poder, a enganação, a condução ao erro, e muitas outras forças negativas e degeneradas estão em cena, ali nunca

existirá o Amor, o Conhecimento, a Verdade, e a Sabedoria, e as **LEIS E AS RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO**, e muito menos a própria **CRIAÇÃO** nunca são reconhecidas.

759. Diese Art lässt nur den Weg imaginärer und phantasievoller wirklichkeitfremder Kräfte zu; den Weg irreführender Religionen mit Göttern, Engeln, Heiligen und Heiligenbildern usw., niemals aber die Wahrheit.

759 Este molde só admite apenas o caminho **do imaginário e das forças totalmente fantasiosas alheias à realidade**; o caminho que conduz ao erro das religiões com os seus deuses, anjos, santos, e imagens de santos etc., mas jamais para a Verdade.

760. Menschen, die nach trügerischen und bewusstseinversklavenden Religionen leben, vermögen nicht die gewaltige Kraft der Schöpfung und ihre unendliche Liebe zu verstehen oder zu erfassen, geschweige denn, dass sie die Anwendung dieser Liebe verstehen oder erfassen könnten.

760 Pessoas que vivem conforme as enganosas religiões escravizadoras da Consciência não são capazes de compreender ou de alcançar o enorme **PODER DA CRIAÇÃO** em seu **AMOR INFINITO**, quanto mais poder entender ou alcançar e aplicar este Amor.

Seite/Página 93

761. Sie wissen nichts von der Existenz der Schöpfung, denn ihre Sinne sind durch religiöse Irrlehren in Göttern und ihnen zugesprochenen Dingen gefangen.

761 Elas não sabem nada a respeito da **EXISTÊNCIA DA CRIAÇÃO**, pois os seus pensamentos foram aprisionados por deuses por meio dos falsos, errôneos, e heréticos ensinamentos religiosos.

762. Sie leben in irrealen Glaubenansichten und verachten und verstossen das wahrliche Wissen und die Weisheit, die wahrlich Berge zu versetzen vermögen, was im wahrsten Sinne des Wortes heisst, dass durch diesen Vorgang Materie umgewandelt, versetzt und wieder zurückverwandelt wird.

762 Elas vivem nas opiniões de crenças irreais e menosprezam e repudiam o Verdadeiro Conhecimento e a Verdadeira Sabedoria, a Verdadeira capacidade de remover montanhas, e que, no Verdadeiro sentido da palavra significa que, por meio destes processos, a matéria será transformada, se deslocará, e novamente será retransformada.

763. Da dem Erdenmenschen das Verstehen der Wahrheit und die Existenz der Schöpfung aber abgeht in seinem Wissen, so vermag er auch den Vorgang einer Materieumwandlung nicht zu verstehen.

763 Porém, porque o Ser Humano da Terra, em seu conhecimento, sai fora da compreensão da Verdade e da existência da **CRIAÇÃO** então, portanto, ele não pode compreender também o processo de transformação de uma matéria.

764. Für das Gros eurer Menschheit ist der Blick in die geistige und in die bewusstseinmässige Welt noch verdunkelt und sogar vielfach blind, weil das Hirn stärker ist als das Gewissen.

764 Para a grande maioria de vossa humanidade a visão para o mundo espiritual e para a Consciência está ainda obscurecida e muitas vezes está mesmo cega porque o cérebro é muito mais forte do que a Consciência.

765. Dreieinhalb Milliarden Erdenmenschen (Anm.: Stand 1975) finden so nicht den Weg und den Anschluss zum Bewusstsein-Geistleben und an die neue heraufsteigende Aera des Wassermannzeitalters.

765 Portanto, três bilhões e meio de Seres Humanos da Terra *(Nota: Situação real em 1975)* não encontra o caminho e as conexões para a vida **Consciente-Espiritual** e para a **Ascendente Era de Aquário.**

766. Sehr oft noch im geheimen bildet sich zur Jetztzeit auf der Erde eine Scheidung der <Geister> ab.

766 Nos dias de hoje, na Terra, frequentemente ainda aparece, em segredo, uma separação do "Espiritual".

767. Einzelne oder kleine Gruppen haben Bruchstücke der Wahrheit erkannt oder wurden irgendwie darauf hingewiesen.

767 Grupos individuais, ou grupos pequenos, reconheceram fragmentos da Verdade; ou de alguma maneira essa Lhes foi apontada.

768. Auch wenn sie alle noch durch irreale Dinge in Glauben und in Religionen gefangen sind, so bewirkt doch ihr minimes bruchstückhaftes Wissen, dass sich die Wahrheit langsam auszubreiten vermag.

768 Mesmo quando todos eles ainda estejam **aprisionados nas crenças e nas religiões irreais** ainda assim são capazes de reconhecer seus mínimos fragmentos de Conhecimento, então, de qualquer forma, a Verdade é capaz de se disseminar lentamente.

769. Grenz- und Geistwissenschaftler, die leider noch zu sehr in irrealen Dingen und im Glauben gefangen sind, werden im Laufe der nächsten Jahrhunderte massgebend daran beteiligt sein, dass die Wahrheit den Weg zum Erdenmenschen findet.

769 No curso dos próximos séculos estudiosos e cientistas das ciências humanas, e que infelizmente ainda se encontram apanhados pelas crenças e pelas religiões, irão contribuir para que a Verdade encontre o caminho até o Ser Humano da Terra.

770. Sie werden durch den Propheten der Neuzeit und die nachfolgenden Wahrheitkünder der Wahrheit belehrt, die sie weiter verbreiten werden.

770 A Verdade Lhes será instruída pelo **Profeta da Nova Era** *(Obs.:Billy Meier)* e pelos subsequentes **Arautos da Verdade** que irão disseminá-la adiante.

771. Stehen heute noch Milliarden Erdenmenschen auf der Seite des Mammons und alles Materiellen, so entwickeln sich auf der anderen Seite mehr und mehr Kräfte des Geistigen und damit auch der Wahrheit.

771 Bilhões de pessoas da Terra hoje ainda estão do lado do **Mammon,** e de tudo aquilo que é material enquanto, portanto, por outro lado, mais e mais a Força do Espiritual se desenvolve e com isso também a **VERDADE**.

Seite/**Página 94**

772. Langsam wird die Zahl der Wissenden steigen und dadurch die Irrlehren verdrängt werden.

772 O número daqueles sapientes irá aumentar lentamente, e com isso os falsos e errôneos ensinamentos serão reprimidos.

773. Steigt heute noch die Zahl der Religiongläubigen unaufhaltsam bis zu ihrem Höhepunkt an, so wird sich das in gegebener kurzer Zeit sehr schnell ändern.

773 Hoje os números daqueles que creem em religião ainda está aumentando, inexoravelmente, até o seu ponto culminante que isso, portanto, irá mudar muito **rapidamente num curto espaço de TEMPO DETERMINADO.**

774. Die irreführenden Religionen werden ebenso zwangläufig in die Versenkung fallen wie das Regierenlassen machtgieriger Politiker, denn es werden geistige Führer auf den Plan treten, die alle natürlichen Gesetze und Gebote wieder zur Geltung bringen.

774 As descaminhantes religiões, inevitavelmente, da mesma maneira, cairão em naufrágio assim como deixarão de governar os políticos ávidos pelo poder, pois então surgirão em cena os Líderes Espirituais e que farão valer novamente todas as **LEIS E RECOMENDAÇÕES NATURAIS.**

775. So also zur Jetztzeit die Zahl der wahrlich Wissenden noch äusserst gering ist, wachsen sie doch an zu einem unübersehbaren Heer.

775 Então, portanto, nos tempos atuais, o número dos Verdadeiros sapientes ainda é excepcionalmente baixo, porém irá se tornar ainda numa **IMENSA MULTIDÃO**.

776. Im Laufe der Zeit wird sich daraus ergeben, dass sie sich in schöpferischem Sinne entwickeln und auch ihre Nachkommen nach dieser Richtlinie erziehen.

776 No decorrer do tempo, por si mesmo, resultará em que eles se evoluam no sentido da **CRIAÇÃO** e que instruam os seus descendentes; segundo esse direcionamento.

777. Diese Nachkommen werden die Menschen der Zukunft sein, die Träger und Gestalter der irdischen Zukunft im Wassermannzeitalter, das Liebe und Wahrheit fordert.

777 Estes descendentes serão os homens do futuro, serão os portadores e criadores do futuro da **Terra na Era de Aquário**, e que exige Amor e Verdade.

778. Diese Träger der irdischen Zukunft werden es sein, die nach jahrtausendelangem Kampf ihrer Vorfahren um die Wahrheit wieder leuchtenden Auges und fröhlichen, unbeschwerten Sinnes das Leben zu leben vermögen.

778 Estes portadores do futuro da Terra serão aqueles que, após milhares de anos de luta de seus antepassados pela Verdade, irão novamente ser capazes de viver novamente o **sentido da Vida com brilho nos olhos.**

779. Das neue kosmische Zeitalter fordert unausweichlich neue und grosse Entscheidungen, die unaufhaltsam näherrücken.

779 A Nova Era cósmica exige, inevitavelmente, grandes e novas decisões e que se **aproximam inexoravelmente.**

780. Dies prägt sich aus in allen Dingen; alles wird von Unruhe erfasst, von der Unrast der Zeit und der Evolution.

780 Isto encontra a sua expressão em todas as coisas, tudo se vê pego pela perturbação, pela inquietação do Tempo e da Evolução.

781. Auch der Erdenmensch ist in diese Unruhe eingeschlossen und alles in ihm drängt nach vorn.

781 O Ser Humano da Terra também está incluído nesta perturbação, e tudo nela impulsiona-Lhe adiante.

782. Nach ehernem, schöpferischem Gesetz lodert in ihm der Drang zum Neuen, das er durch Suchen und Forschen zu finden hofft.

782 Conforme as **LEIS FÉRREAS E RÍGIDAS DA CRIAÇÃO** no Ser Humano arde o anseio para o novo, que ele espera encontrar através da busca e da pesquisa.

783. Das Wissen ist in ihm erwacht, dass er der Evolution nicht auszuweichen vermag, sondern ihrer bedarf.

783 O Conhecimento Lhe faz despertar que ele não pode evitar a evolução mas que necessita dela.

784. Dadurch aber ist in ihm auch der Sinn erwacht, dass irgendwelche andere Dinge als nur das Materielle im Leben eine wichtige Rolle spielen; jedoch durch Irrlehren in die Wirrnis geführt, vermag er den Weg und das Ziel nicht zu erkennen.

784 Porém, **com isso** também Lhe será despertado o sentido de que somente quando qualquer outra coisa material apenas é que tenha um papel importante então ele, porém, é descaminhado e é conduzido para a confusão, por meio de ensinamentos falsos, e não é mais capaz de reconhecer o caminho e o objetivo.

Seite/Página 95

785. Dies ist ein Zeichen der Zeit, zur Jetztzeit ebenso wie zu früheren Zeiten.

785 Este é um **SINAL DOS TEMPOS**, nos tempos presentes, assim como também nos tempos antigos.

786. In der Weisheit der Schöpfung aber sind auch diesbezüglich Gesetze und Gebote von bestehender Gültigkeit, um diesem Zeiterscheinungproblem erdenmenschlichen Ursprungs zu begegnen:

786 Em relação a isso existem em validade as Leis e as Recomendações na Sabedoria da **CRIAÇÃO**, de modo à contra atacar nesses tempos os problemas de origem humana que surgem:

787. Tritt die Zeit an eine Lebensform heran und fordert von ihr neue Wege und Erkenntnisse, dann treten höhere Geistformen in Erscheinung als Lehrer und Propheten.

787 Aproximam-se os Tempos que exigem das formas de vida novos caminhos e percepções, e surgem então as Formas de Espírito elevadas como instrutoras e Profetas.

788. Gelenkt durch die schöpferischen Gesetze und Gebote und durch Geist-Wir-Formen hoher geistiger Ebenen werden Lebensformen, die als Lehrer und Propheten in Erscheinung treten wollen, in ihrer Entwicklung unterstützt und ausgebildet.

788 Guiados por meio das **Leis e das Recomendações da CRIAÇÃO,** e através das **Formas-Espírito-Nós,** dos Planos Espirituais Elevados, surgirão formas de vida que desejam ser apoiadas e treinadas e desejam evoluírem-se como instrutoras e Profetas.

789. In ihrer Form treten sie dann vor das Volk und lehren Weisheit und Wissen.

789 E então, de sua maneira, elas aparecem diante das pessoas e ensinam Sabedoria e Conhecimento.

790. Sie bringen die längst vergessene Lehre des Geistes und der Schöpfung zurück oder künden neues Wissen und neue Weisheit, je nach Stand der betreffenden Lebensformen.

790 Elas trazem de volta o Ensinamento do Espírito e da **CRIAÇÃO** há muito tempo esquecidos, ou anunciam novos conhecimentos e nova Sabedoria; conforme a situação da respectiva forma de vida.

791. In diesem Falle ist von euch Erdenmenschen die Rede, die ihr noch mit Milliarden Hirnen darauf sinnt, nicht nur euren Leib, sondern auch alle eure materiellen Reichtümer in das Reich des Geistigen hinüberzubringen, weil ihr euch nicht davon losreissen wollt.

791 É isso o que o discurso diz de vós, Seres Humanos da Terra, que vós não somente desejais levar o vosso corpo para o Reino Espiritual, mas também todas as vossas riquezas materiais, pois não desejais libertar-vos deles.

792. Alle eure Bemühungen werden aber umsonst sein, denn das Materielle dieser Formen lässt sich nicht mit dem Geistigen konformieren.

792 Porém, todos os vossos esforços serão inúteis, porque essas formas materiais **não estão em conformidade com o espiritual.**

793. Und die Zeit zu diesen Erkenntnissen wird euch immer knapper, denn schon haben die Gesetze der Auflösung zu wirken begonnen, die das rettunglose Ende der materiellen Werte herbeiführen.

793 E o tempo para essas percepções se torna cada vez mais escasso para vós, porque as Leis da Dissolução já começaram a agir, e que, irremediavelmente, trazem o **FIM** dos valores materiais.

794. Bereits sind diese wirksam gewordenen Gesetze für einige wenige Schauende sichtbar und fühlbar geworden.

794 E essas Leis efetivamente já se tornam visíveis e perceptíveis para alguns poucos.

795. Auch für den Erdenmenschen mit geschlossenen Augen und verschlossenen Ohren und Sinnen sind die Auswirkungen dieser Gesetze in ihrem Ablauf nachweisbar geworden, wenn er sich nur darum bemüht, die Geschehnisse und Veränderungen der verflossenen Jahre und Jahrzehnte einmal zu bedenken.

795 E também para os Seres Humanos da Terra que tenham os seus olhos, ouvidos e os seus sentidos fechados os efeitos dessas Leis são verificáveis em seu transcorrer se eles se preocupassem em considerar pelo menos por uma única vez a respeito dos acontecimentos e das mudanças dos tempos e das décadas.

Seite/Página 96

796. Ob er nun einfach über alle diese Geschehnisse und Veränderungen mitleidig lächelt, sie bezweifelt oder verurteilt, das ist im Grunde genommen nicht entscheidend.

796 Se agora ele simplesmente sorri compassivamente a respeito de todos esses acontecimentos e mudanças, se tem dúvidas ou as condena isso, essencial e decisivamente não é levado em consideração.

797. Auch wenn er über die Propheten und Wahrheitkünder der Neuzeit lacht, sie verurteilt und als Weltverbesserer schimpft usw., so ist das nicht von Wichtigkeit, denn das Rad der Zeit dreht sich trotzdem ruhig und gleichmässig auf seiner Bahn, unaufhaltsam und ewig.

797 Também, mesmo se ele rir a respeito dos Profetas e dos Arautos da Verdade da Nova Era, se os condena e mesmo se os idealistas ficam furiosos etc., isso não tem assim nenhuma importância porque, não obstante, a **RODA DO TEMPO,** inexoravelmente, continuará girando regular, silenciosa, e uniformemente em sua **ETERNA ROTA**.

798. Kein Lächeln und Beschimpfen und kein Hass und Propheten-töten vermag es in seinem Lauf zu hemmen, denn was die Schöpfung nach ihren Gesetzen und Geboten einmal in eherner Ordnung in Gang gebracht hat, das vermag keine menschliche Machenschaft oder Ausartung in ihrem Lauf zu verändern oder zu stoppen.

798 Nem os risos e nem os insultos, e nenhum ódio, e nenhum assassinato de Profetas poderão impedi-la de continuar a seguir em sua rota, porque aquilo que a CRIAÇÃO uma vez tenha posto em movimento, de acordo com as suas Leis e Recomendações de Ordens Férreas, nenhumas maquinações humanas, ou degenerações, poderão mudar ou poderão impedir o seu curso.

799. Mag der Erdenmensch in seiner Unvernunft noch so bestialisch und barbarisch sein und erfinderisch in bösartigsten Intrigen, so wird er doch niemals die Gesetze und Gebote der Schöpfung zu verändern oder zu zerstören vermögen.

799 Ainda que em sua irracionalidade o Ser Humano da Terra possa ser tão Bestial e um Bárbaro em suas invenções das mais maliciosas intrigas, ele nunca será capaz de mudar ou de destruir as **LEIS E AS RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO** ***de maneira alguma.***

800. Mögen seine Intrigen in deren Anwendung und Auswirkung noch so gross und gewaltig sein; die schöpferischen Gesetze und Gebote vermögen sie niemals zu beeinträchtigen.

800 Ainda que as suas intrigas possam ser tão imensamente enormes em suas aplicações e efeitos, todavia ele nunca será capaz de prejudicar as **LEIS E AS RECOMENDAÇÕES DA CRIAÇÃO.**

801. Die nachteiligen Auswirkungen angewandter Intrigen und des Hassens fallen immer auf den Urheber selbst zurück und bringen ihm sehr oft tödlichen Schaden.

801 As consequências adversas das intrigas aplicadas, e o ódio, sempre se refletem ***de volta na própria pessoa que Lhes deu origem***, e, muito frequentemente, Lhe trazem danos mortais.

802. So der Erdenmensch nach von ihm selbsterstellten Intrigen- und Hassgesetzen denkt und handelt, hat er die entstehenden Folgen selbst zu tragen, denn allen Endes vermag er durch alle negativen Ausartungen nur sich selbst böses Leid, Not, Elend und Schaden zuzufügen.

802 Então, o Ser Humano da Terra ao pensar e agir conforme as suas Leis de Ódio e as intrigas criadas por ele próprio, no final ele terá que suportar as consequências que surgirão, porque, por meio da miséria e da penúria, ele infligirá a si próprio todas as degenerações negativas.

803. Zur gegenwärtigen Zeit bleibt dem Gros eurer Menschheit nur die Hoffnung übrig; eine Hoffnung aber, die nicht auf Erkennung der Wahrheit, auf Wissen, Liebe und Weisheit aufgebaut ist, sondern die sich auf einen irren Glauben stützt, der in religiösen Wahnansichten fusst.

803 Nos tempos atuais, para a maioria de tua humanidade só resta esperança; uma esperança que **NÃO É construída no reconhecimento da VERDADE**, em Conhecimento, no Amor e na Sabedoria, pelo contrário, ela se apoia numa crença insana que, por suas vez, ***está baseada nas loucas ilusões religiosas.***

Seite/Página 97

804. Eine Hoffnung daher, die nichts gemein hat mit der alles besiegenden Liebe universell-schöpferischen Ursprungs und daher eine Hoffnung zur Hoffnunglosigkeit ist.

804 Consequentemente, é uma esperança que não tem nada em comum com o Amor de origem **UNIVERSAL DA CRIAÇÃO** que a tudo conquista e, portanto, é uma esperança no desespero.

805. Wo aber Hoffnunglosigkeit zur Existenz wird, da endet der Weg in rettungloser Verdammnis.

805 Porém, onde passa a existir a desesperança o caminho termina em condenação sem salvação.

806. Die Propheten und Wahrheitkünder und alle Menschen, die nicht auf vergängliche irdische Werte bauen und das Geistige als wahres SEIN erkennen und anerkennen, werden ruhig und gelassen durch die Zeiten schreiten, während denen die noch Unwissenden harte Kämpfe in den zermürbenden Wirrnissen der Unwahrheit und der Wahrheit suche auszufechten haben.

806 **Os Profetas e os Arautos da Verdade,** e todas as pessoas que não construam sobre os valores terrestres transitórios, e que reconheçam e se conscientizem do Espiritual como sendo o **VERDADEIRO SER** deixarão que os seus passos sigam tranquilamente pelos tempos, enquanto aqueles, ainda ignorantes, procuram duramente agir em desgastadas confusões da Mentira e tendo que combater **A VERDADE**.

807. Die Wissenden haben zu diesen Zeiten ihr Haus auf festen und guten Fels gebaut, der allen tobenden Stürmen standhält und die Grundmauern des Hauses ehern in sich einschliesst.

807 Nesses tempos as pessoas conscientes constroem as suas casas sobre rocha boa e sólida, casas que resistem a todas as furiosas tempestades e as suas paredes estão ali rigidamente fixadas.

808. Daher geht der Ruf an den Erdenmenschen der Jetztzeit:

808 Portanto, o chamado é direcionado aos Seres Humanos da Terra dos tempos presentes.

809. Trachte danach und bemühe dich zum Felsen zu werden in der strudelnden und tobenden See des Untergangs in der kommenden Zeit.

809 Esforçai-vos para isso e preocupai para que vos torneis rochas sólidas nos agitados mares revoltos da **RUÍNA DOS TEMPOS** **que virão**.

810. Baue auf diesem Felsen eine Feste und strecke deine Hände nach allen jenen aus, welche kämpfend, ringend und hilfesuchend deinen schützenden Bau zu erreichen suchen.

810 Construí grupos sobre esta rocha sólida e estendei as vossas mãos para todos aqueles que lutam e pelejam e imploram tentando alcançar pela proteção de suas construções feitas em rocha sólida.

811. Schenke ihnen deine unerschöpfliche Hilfe in universeller Liebe; lasse aber alle die Unvernünftigen, Ausgearteten und Bösartigen in der tobenden See des Untergangs schwimmen und ertrinken, denn sie würden deinen Fels und deine Feste zerstören und dich und alle Geretteten dem Tode in der stürmischen See preisgeben.

811 Dai à eles a vossa inesgotável ajuda em Amor Universal; porém, deixai que toda a irracionalidade, as degenerações e os males viciosos nadem e se afoguem nos **Mares Furiosos da Ruína** porque eles destruiriam a vossa pedra e vosso grupo e entregar-vos-ia juntamente com todos aqueles que vós resgatastes para a **Morte** no mar tempestuoso.

812. Die Stunde der Prüfung und Bewährung wird für jeden Erdenmenschen unausweichlich sein, wenn er seine Werte im Wissen und Können und in seiner Weisheit und Liebe offenbaren muss.

812 A hora do exame e da provação será inevitável para o Ser Humano da Terra quando ele terá que revelar o seu valor em Conhecimento e Ciência em sua Sabedoria e Amor.

813. Jeder Mensch hat es selbst in seinen Händen, ob er bei dieser Prüfung als zu leicht befunden wird oder ob er als Wert des Wertes seine Vervollkommnung findet.

813 Todo e cada Ser Humano têm a si próprio nas mãos, se nesta prova ele será considerado muito leve ou se ele encontrará a sua perfeição como o **Valor dos Valores**.

Seite/Página 98

814. Noch hat der Erdenmensch Zeit, sich frei nach seinem Wollen zu entscheiden, sich dem wahrlichen SEIN zuzuwenden oder seinen Weg in die Verdammnis zu gehen.

814 O Ser Humano da Terra ainda tem tempo para, livremente, decidir voltar-se para a Verdade do SER, **ou se seguirá o seu caminho rumo à condenação.**

815. Doch er denke nicht, dass diese Zeit der freien Entscheidung noch lange währt, denn die ersten Zeichen der Zeit haben sich bereits als grosse Veränderungen kundgetan und vielfachen Tribut gefordert.

815 Mas, que ele não pense que este tempo para esta sua livre decisão irá durar muito, porque os **PRIMEIROS SINAIS DOS TEMPOS** já se deixaram conhecer como grandes mudanças; e estas exigem múltiplos tributos.

816. Und das Rad der Zeit wird sich unaufhaltsam weiterdrehen und neue Zeichen bringen.

816 E a **Roda do Tempo,** inexoravelmente, seguirá adiante, girando e trazendo novos sinais.

817. Werden sie aber nicht beachtet, werden neue Tribute vom Menschen gezollt werden müssen, blutig, böse und erbarmungslos.

817 Porém, se ele não estiver atento quanto a isso, novos tributos sangrentos, perversos e impiedosos deverão ser cobrados da humanidade.

818. Alle jene werden dadurch im Meere des Todes und der Verdammnis schwimmen, welche sich der Wahrheit feindlich entgegenstellen und in materiellen Werten verweilen wollen.

818 Todos aqueles que se oponham **hostilmente contra** a **VERDADE DO SER** e que desejam permanecer nos valores materiais irão nadar no Mar da Morte e da **Condenação** por causa disso.

Seite/Página 99 - ARAHAT ATHERSATA - SEGUNDA PARTE

1. An früherer Stelle wurde bereits einmal das Samenkorn als Gleichnis herangezogen, um den Zusammenschluss zweier in sich selbst eine Einheit bildende Faktoren zur Hypereinheit zu erklären.

1 Em outros lugares anteriores a semente já foi usada uma vez como parábola para esclarecer a respeito da união de dois para formar, em si mesmos, uma Hiperunidade.

2. Und abermals soll das Samenkorn nun als Gleichnis dienen:

2 E agora a semente, novamente, servirá como parábola:

3. Je nach Samenart, fester oder weicher, dauert der Keimungvorgang länger oder weniger lang.

3 O processo de germinação de uma semente irá durar um tempo mais longo, ou mais curto, dependendo se esta seja mais dura ou mais mole.

4. Vor der Keimung aber bedarf es erst der mühevollen Arbeit, um den Boden aufzulockern und luftig zu machen.

4 Porém, antes da germinação, ela primeiramente necessita trabalhar arduamente para romper a terra e poder respirar.

5. Auch die Fruchtbarkeit des Bodens muss dabei berücksichtigt werden, denn nur in tragfähiger Erde vermag ein Same zu keimen.

5 Nesta ocasião também deve ser levada em conta a fertilidade do solo, porque a semente só é capaz de germinar em terra forte.

6. Nach der Vorbereitung und Auflockerung der Erde schreitet der Sämann über die braune Scholle und wirft mit schwingender Hand den Samen in den Schoss der Erde.

6 Depois da preparação e da escavação da terra o semeador caminha por cima dos torrões de terra marrom e com a mão arremessa as sementes no seio da terra.

7. Im fruchtbaren Boden wird er von Regenwassern befeuchtet und von der Sonnen strahlung erwärmt.

7 Na terra fértil ela é umedecida pelas águas da chuva, e é aquecida pelos raios do Sol.

8. Feuchtigkeit und Wärme in sich aufsaugend, beginnt er sich zu beleben, zu entwickeln, zu keimen, um langsam zur brauchbaren Frucht heranzuwachsen.

8 Absorvendo umidade e calor em si mesma, ela começa a vicejar, a desenvolver-se para germinar e, lentamente, crescer num fruto utilizável.

9. In die Erde gelegt, beginnt der Same die durch den Regen entstandene Feuchtigkeit der Erde an sich zu ziehen, erweicht seine Hülle und lässt sie vom quellenden Samen von innen her sprengen.

9 Posta na terra, a semente começa a atrair para si a umidade da terra originada da chuva, a sua casca amolece, permitindo que a semente se rompa, perfurando-a de dentro para fora.

10. Durch den äusseren Einfluss beginnt der Same also in sich zu leben und zu arbeiten und zu keimen.

10 Por meio da influencia externa, a semente então começa a vicejar, a agir, e a germinar.

11. Der niederfallende Regen, die wärme spendenden Sonnenstrahlen und die klimatisierenden Winde haben die Voraussetzungen dafür geschaffen.

11 A chuva que cai, o calor doado pelos raios do sol e os ventos climatizados criaram as condições necessárias para isto.

12. Der Same entwickelt sich so zum lebenden Keim, der wiederum Keimwurzeln entwickelt und diese haltfindend und nahrungfindend ins Erdreich senkt.

12 A semente se desenvolve para um gérmen vivente que por sua vez desenvolve raízes germens encontrando nessas o seu suporte e a busca por nutrientes penetrando terra adentro.

13. Dadurch zur Aufnahme grösserer Nahrungmengen fähig geworden, vermag er sich schnell weiterzuentwickeln und grünende Sprösslinge hervorzubringen.

13 Deste modo ela se torna capaz de receber maior quantidade de alimento, é capaz de desenvolver-se mais rápido, de verdejar e de se reproduzir.

14. Kraftvoll wachsen diese dem Lichte entgegen, brechen durch die Erde und saugen das Licht und die Wärme der Sonnenstrahlen in sich auf.

14 Poderosamente ela cresce em direção a luz, penetrando na terra, e absorvendo para si a luz e o calor dos raios do Sol.

15. Dadurch entwickeln sich wieder weitere und neue Kräfte, und aus den anfänglichen Keimen und Sprösslingen werden schmale Blätter und Halme, die der Sonne entgegenwachsen.

15 Assim, novamente, ela se desenvolve em novas forças, e da germinação inicial os brotos se tornam em folhas estreitas e em talos, enquanto segue crescendo de encontro ao Sol.

16. Bald schon sind sie hoch und schlank und bilden als Vollendung ihres Wachstums eine Krone voller Körner.

16 Em breve, já alta e esbelta, e como perfeição de seu desenvolvimento, ela forma uma coroa cheia de grãos.

17. Die Zahl der Körner wird hundertfältig mehr, als das einzelne Samenkorn war.

17 O número de grãos são centenas de vezes mais do que quando numa simples semente.

18. Noch aber ist dadurch der Wachstumprozess nicht beendet, denn das bisherige Geschehen ergibt noch nicht die Vervollkommnung.

18 Porém, por meio disso, o processo de crescimento ainda não terminou, porque os eventos anteriores ainda não levaram a perfeição.

19. Die ausgewachsene Krone der Frucht stellt erst die Vervollkommnung des materiellen Lebens dar, von der das Schöpferische im Sinne der Wiederschöpfung abgeht.

19 A coroa já adulta da fruta representa a perfeição da vida material a qual saiu primeiramente da **CRIAÇÃO**; no sentido de recriação.

20. Um dieses Schöpferische zu erlangen, muss die Fruchtkrone nun zuerst reifen.

20 De modo a alcançar este estado criativo, agora a coroa da fruta primeiro deverá amadurecer.

21. Durch unzählige Ausseneinflüsse und die Sonnenstrahlung saugen die Körner vielerlei Kräfte in sich auf und bilden sich der Reife entgegen.

21 Através de inúmeras influências externas e a radiação sola os grãos absorvem várias forças em si e se formam para amadurecerem.

22. Erst weich und wässerig scheinend, verhärten sie sich und speichern die angesammelten Kräfte in sich.

22 Primeiro elas se parecem macias e aguadas; mas endurecem, e armazenam as forças acumuladas em si mesmas.

23. Sich in der Farbe verändernd, nehmen sie langsam den Farbton ihres Muttersamens an, aus dem sie ja entwickelt wurden, und werden zu festen Einzelkörnern in der Masse der Krone.

23 Mudando de cor, elas assumem o tom de sua semente matriz, da qual elas se desenvolveram, e lentamente se transformam em sólidos grãos individuais na massa da coroa.

24. Sind sie endlich ausgereift, bergen sie in sich alle Fähigkeiten der Schöpfungfähigkeit, der Neuzeugung.

24 Estando finalmente maduras, elas abrigam em si mesmas todas as capacidades da Criação de novas reproduções.

25. Fallen diese gereiften Körner in fruchtbare Erde, dann entwickelt sich daraus wiederum neue Frucht, wie dies bereits durch das einzelne Samenkorn erklärt wurde.

25 Por sua vez, esses grãos amadurecidos, ao caírem em solo fértil, eles então desenvolverão novos frutos, tal como já foi explicado com a semente individual.

26. Das Werden der Frucht aus dem einzelnen Samenkorn verkörpert denselben Vorgang, der dem Menschen in bewusstseinmässiger und in geistiger Form eigen ist.

26 O desenvolvimento a partir de uma única semente abrange o mesmo processo que é propriamente característico da Consciência e da forma espiritual dos Seres Humanos.

27. Die Entwicklungstadien, Umstände und Voraussetzungen unterscheiden sich nur in der Lebensform, denn nur diese ist verschieden.

27 Os estágios de desenvolvimento, as circunstâncias, e os pré-requisitos se diferem apenas na forma de vida; porque apenas isso é diferente.

28. Die Gesetze und Gebote der Entwicklung aber bleiben sich einheitlich gleich.

28 Porém, as Leis e Recomendações da Evolução permanecem uniformemente os mesmos.

29. Ob nun ein Samenkorn als Gleichnis herangezogen wird oder die Zwiebel einer Blume usw., das spielt keine Rolle, denn alles lebt und entwickelt sich nach denselben Gesetzen und Geboten schöpferischer, eherner Ordnung.

29 Agora se é um grão ou se é o bulbo de uma flor etc. que é usado como parábola, isso não tem importância alguma, porque todas as vidas se desenvolveram de acordo com as mesmas Leis e Recomendações de Ordens Férreas da Criação.

30. Der Unterschied zwischen den verschiedensten Leben liegt nur in ihrer Form, niemals aber in verschiedenen Gesetzen und Geboten, denn diese sind universell-einheitlich.

30 A diferença entre todos os tipos de vida está apenas em sua forma, mas nunca em leis e Recomendações diferentes porque estas são uniformemente universais.

31. Der Erdenmensch als selbstdenkende Lebensform jedoch vermag bewusst sowie unbewusst seine Evolution zu steuern und zu beeinflussen, wodurch er auch fähig ist, die bestehenden Gesetze und Gebote der Schöpfung zu missachten und zu verstossen, wodurch er aber lebenunfähig wird und im Abgrund versinkt.

31 Porém, o Ser Humano da Terra, como uma forma de vida de auto pensamento, pode direcionar a sua evolução consciente, e também inconscientemente e, com isto, pode influenciá-la, por meio da qual ele também é capaz **de desconsiderar e infringir** as Leis e Recomendações existentes da **CRIAÇÃO**, contudo, deste modo ele se tornará incapaz viver e afundará no abismo.

32. Daher betrachtet der Mensch der Jetztzeit die Entwicklung des Samenkornes nur als einen Naturvorgang und freut sich mit materiellen Hintergründen, wenn die Ernte recht gross und reich wird.

32 Então, o Ser Humano dos tempos presentes só considera o desenvolvimento da semente como sendo um processo natural, e se contenta com os fundos materiais quando a colheita é abundante e rica.

33. Die Entwicklung des Samenkornes ist ihm zum einfachen Naturgeschehen geworden, dessen wahrliche Hintergründe ihm, dem Menschen, völlig unbekannt sind, weil er sie ins Vergessen gedrängt hat.

33 O desenvolvimento da semente se tornou num simples evento da natureza, cujas razões Verdadeiras são completamente desconhecidos deles, os homens, porque eles as lançaram no esquecimento.

34. Alles Wissen um die bestehenden und belebenden Gesetze und Gebote, durch die das Leben im Samenkorn erst erweckt werden kann, ist in ihm in die Vergessenheit gedrängt.

34 Todo o conhecimento a respeito das Leis e Recomendações existentes e revigorantes, e por meio das quais a vida pode primeiramente ser despertada na semente, foi lançado ao esquecimento.

35. Er hat einfach durch das Überhandnehmen von Irrlehren und Gleichgültigkeit den Sinn des Ganzen vergessen und die allumfassende Schöpfung zu einem imaginären menschlichen Gott degradiert.

35 Ele simplesmente se esqueceu do significado do todo por causa dos falsos ensinamentos e das indiferenças predominantes e degradou toda a abrangente **CRIAÇÃO** para um deus humano imaginário.

36. Der wahrlich suchende und forschende und sogar wissende Mensch, der tiefer zu schauen versucht, kann sich nicht konfrontieren mit der üblichen Annahme, dem Glauben und den irrealen landesüblichen Ansichten und Betrachtungen bezüglich gewöhnlicher Naturgeschehen und Naturvorgänge.

36 Uma pessoa Verdadeiramente pesquisadora, investigadora e consciente, e que tenta observar com mais profundidade não pode confrontar-se com as suposições costumeiras, com as crenças e com as irreais opiniões, e considerações habituais relativas aos eventos comuns da Natureza e os processos Naturais.

37. Daher betrachtet er das Samenkorn nicht einfach als ein Ding, aus dem Frucht entsteht, sondern als eine Lebensform schöpferischen Ursprungs.

37. Então, portanto, ele não considera a semente simplesmente como uma coisa da qual se origina a fruta, mas como uma forma de vida de origem criacional.

38. Daher betrachtet er das Samenkorn auch nach seiner Art und kennt seinen Unterschied zu andern Samenkörnern.

38 Então, ele também olha para a semente conforme o seu tipo, e sabe a sua diferença comparada as outras sementes

39. Wenn auch äusserlich betrachtet vielfach keine oder nur geringe Unterschiede erkennbar sind, so leben doch in ihnen grundverschiedene Kräfte, die sich aber wiederum nach gleichen schöpferischen Gesetzen und Geboten und Ausseneinflüssen entwickeln.

39 Mesmo também quando pequenas diferenças externas sejam reconhecidas, no entanto, nelas vivem forças totalmente diferentes, contudo, em si, vivem as mesmas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e se desenvolvem por influencias externas.

40. Der wahrlich suchende und forschende oder wissende Mensch aber erkennt, dass die gleichen Gesetz-, Gebot- und Lebenvoraussetzungen nicht den geringsten Einfluss auf eine gleiche Gestaltung verschiedenartiger Samenkörner haben, so daraus andersartige Frucht entstehen könnte.

40 Portanto, então, aquele Ser Humano buscador e pesquisador, ou seja, aquele que é Sábio reconhece que as mesmas Leis, Recomendações, e os pré requisitos para a vida não tem a menor influencia na forma das diversas sementes, portanto, frutos diferentes podem se originar delas.

41. Ein Weizenkorn vermag also weder Hafer noch Gerste oder Flachs zu entwickeln, sondern nur wiederum Weizen.

41 Então, portanto, um grão de trigo não é capaz de gerar e desenvolver aveia, e nem cevada ou linho, mas sim apenas trigo.

42. Wohl hat der Erdenmensch durch seine Wissenschaften die Samen als keimtragende Formen erkannt, doch das eigentliche Leben vermochte er darin niemals zu erkennen oder zu erfassen.

42 Porventura, por meio de suas ciências, o Ser Humano da Terra reconheceu a semente como gérmen portador das formas, mas ele nunca pôde reconhecer a Verdadeira vida contida nela, ou pode entendê-la.

43. Da die Menschen in rein materiellen Werten suchen, liegt auch ihr Erkenntnisvermögen in dieselben Werte eingebettet.

43 Mas, porque as pessoas procuram por valores puramente materiais, a sua capacidade cognitiva também encontra-se embutida nos mesmos valores.

44. Des Rätsels Lösung werden sie erst dann finden, wenn sie sich in die geistigen und schöpferischen Ebenen hineinarbeiten und die Wahrheit dort suchen, wo sie wahrlich zu finden ist.

44 Eles portanto só poderão encontrar a solução para o quebra-cabeças se eles trabalharem internamente neles mesmos os níveis espirituais e criacionais e procurar ali pela Verdade onde ela realmente pode ser encontrada.

45. Noch sind sie aber nicht so weit und besitzen nur das Wissen, dass in der kleinen Hülle des Samenkornes der Lebenträger eingebettet ist und sich sichtbar als Keim zum Ausdruck bringt.

45 Contudo eles não são tão abrangentes e possuem apenas o conhecimento de que o pequeno invólucro da semente é portador da vida e que visivelmente se expressa como gérmen.

46. Doch ist der Keim nur das Sichtbare des Lebenträgers, der eigentliche Leib der sich neu entwickelnden Frucht.

46 Mas o gérmen é somente a parte visível do portador da vida, do Verdadeiro corpo do novo fruto que se desenvolve.

47. Der Lebenträger selbst ist für das menschliche Auge noch unsichtbar, denn der Mensch muss erst erlernen, seine Augen für die Schau geistigen Lebens zu gebrauchen.

47 O próprio portador da vida ainda é invisível para os humanos porque os Seres Humanos ainda tem de primeiramente aprender a utilizar os seus olhos para que seja mostrada a vida espiritual.

48. Wohl brechen diese Fähigkeiten immer und immer wieder bei einigen Erdenmenschen unbewusst durch, so sie geistige Formen zu sehen vermögen, doch geht ihnen das Verständnis ab, um dieses geistige Leben in seinen wirklichen Formen zu erkennen und zu analysieren.

48 Porventura, estas habilidades sempre se irrompem, inconscientemente, repetidas vezes, entre algumas pessoas da Terra segundo as quais são capazes enxergar formas espirituais, porém, Lhes faltam a compreensão de modo a reconhecer esta vida espiritual em suas Verdadeiras formas e de analisá-las.

49. Und wenn hier vom Lebenträger gesprochen wird, dann nicht von jenem in materieller Form, dem Keim selbst, sondern vom geistigen Lebenträger, der sich in allem als Geistenergie und Verkörperung von eherner Ordnung, Gesetzen und Geboten schöpferischen Ursprungs bemerkbar macht; im Erdenmenschen also die Geistform resp. der Geist selbst.

49 E quando aqui se fala de portador de vida, então não é da forma material, mas do próprio gérmen portador da vida espiritual que se faz perceptível em tudo como Energia de Espírito e a personificação de Ordem Férrea das Leis e Recomendações originadas da **CRIAÇÃO**; então, portanto, no Ser Humano terrestre, é a Forma-Espírito, ou seja, é o **próprio Espírito (Consciência).**

50. Er allein bildet den Lebenträger, vollgefüllt mit schöpferischer Kraft, die die Schöpfung jeder ihrer Kreationen als Uridee eingegeben und in sie gebannt hat.

50 Só isso forma o portador da vida preenchida com a força criativa que Lhe está inserida como antiga ideia, e está contida na criação de cada uma de suas criações.

51. Als Erscheinungen in allen Lebensformen bezeichnet der Erdenmensch die Kräfte in allen Dingen, und als Naturgeist bezeichnet er ihr Leben.

51 Como aparece em todas as formas de vida as pessoas da Terra a descrevem como a Força em Todas as Coisas, e descrevem a sua vida como Espírito da Natureza.

52. Die Eigenschaft des Samenkornes als Lebenträger nennt er Naturgesetz, ohne weiter darüber nachzudenken, wodurch er auch jeder Beantwortung der Frage fernbleibt, wessen die Ursache des Bestehens des Lebenträgers überhaupt ist.

52 Ele denomina a qualidade portadora de vida da semente como uma Lei da Natureza, e, por isso, sem pensar mais além, falta-Lhe também a resposta para a pergunta: qual é afinal a causa da existência do portador da vida.

53. Dadurch verfehlt er die Aufklärung dessen, dass im Lebenträger die universelle Kraft der Schöpfung verankert ist und erst durch diese Kraft der Lebenträger lebenfähig wird.

53 Por isso, falta-Lhe a iluminação de que a **FORÇA UNIVERSAL DA CRIAÇÃO** está estabelecida na portadora de vida e que é somente através de desta força portadora de vida que é capaz de viver esta torna-se capaz de viver.

54. Wenn nun der Erdenmensch das Gleichnis des Samenkornes auf sich selbst bezieht und es genau betrachtet und bedenkt, dann ergibt sich folgendes:

54 Agora, se o homem da Terra comparar a parábola da semente e suas precisas visões com ele mesmo e levar isto em consideração, então o resultado será o seguinte:

55. Der Lebenkeim im Menschen ist schöpferische Geistenergie, erschaffen von der Schöpfung und angefüllt mit ihrer Kraft, angefüllt mit allen schöpferischen Gesetzen und Geboten in eherner Ordnung zur Erhaltung dieser ehernen Ordnung.

55. O gérmen vivo no Ser Humano é Energia Criativa de Espírito criada pela **CRIAÇÃO** e preenchida com todas as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e com a sua força de Ordem Férrea, para a preservação desta ordem férrea.

56. Diese Gesetze und Gebote gewährleisten im Zusammenhang mit allen äusseren und inneren Geschehen des Lebens die Sicherheit, dass der Keim entwickelt werden kann, Wurzeln schlägt, heranwächst und heranreift.

56 No contexto de vida, estas Leis e Recomendações garantem a segurança de todos os eventos externos e internos da vida, para que o germe possa desenvolver-se, possa criar raízes, crescer e amadurecer.

57. Der Geist im Menschen saugt die äusseren Eindrücke, Geschehen und Vorkommnisse usw. in sich auf und verarbeitet sie, genau wie das Samenkorn, zu einem Keim, woraus Wurzeln und die Pflanze entstehen.

57 O Espírito do Ser Humano absorve, em si mesmo, as impressões, os eventos e as ocorrências etc., e os processa exatamente tal como a semente num gérmen de cujas raízes surgem a planta.

58. Je nach den Ausseneinflüssen und dem Vermögen des Lebenträgers entwickelt sich die Pflanze oder der Mensch prachtvoll oder weniger prachtvoll.

58 Dependendo das influências externas, e da força do portador de vida, a planta ou o Ser Humano desenvolvem-se mais esplendidamente ou menos esplendidamente.

59. Da der Erdenmensch nun aber eine selbstdenkende Lebensform darstellt, liegt es in seinem eigenen Vermögen, sich negativ oder positiv, lebenfähig oder nicht lebenfähig zu entwickeln.

59 Porém, desde que o Ser Humano terrestre representa uma forma de vida auto pensante jaz em sua própria capacidade que ela se desenvolva negativamente ou positivamente, que seja capaz de viver, ou não seja capaz de viver.

60. Der denkenden Lebensform allein ist es eigen und gegeben, sich einen bewussten Willen für bestimmte Dinge zu erstellen und ihr Dasein und ihre Entwicklung nach ihrem Können und Vermögen zu beeinflussen, während alle anderen Lebensformen von Auswirkungen und Einflüssen abhängig sind, ohne selbständig eine bestimmte bewusste Entwicklungrichtung wählen zu können.

60 É determinado para a própria forma de vida pensante produzir para si própria um desejo consciente para que ela possa conscientemente criar certas coisas designadas e influenciar a sua existência e o seu desenvolvimento de acordo com o seu Conhecimento e as suas capacidades, enquanto todas as outras formas de vida são dependentes de efeitos e influências, sem serem capazes de escolher independentemente, uma certa direção consciente de desenvolvimento.

61. Im Zusammenhang mit dem inneren Lebenkeim und allen Ausseneinflüssen usw. und mit dem eigenen selbständigen Denkvermögen vermag sich der Mensch also bewusstseinmässig zu entwickeln und sich auf höhere Ebenen hinaufzuarbeiten.

61 Portanto, no contexto do gérmen interno vivo, e de todas as influências externas etc., e com a sua própria capacidade intelectual independente, o Ser Humano pode desenvolver-se conscientemente, e pode trabalhar-se para elevar-se para níveis mais altos.

62. Wie bei jeder Pflanze und allen anderen Lebensformen gehen sein Leben und seine Entwicklung nach gesetzmässigen Bestimmungen voran, so also nicht einfach eine Entwicklungstufe übersprungen werden kann.

62 Tal como no caso de todas as plantas, e com todas as outras forma de vida, a sua vida e o seu desenvolvimento prossegue conforme regulamentos legais, assim um desenvolvimento não pode ser simplesmente saltado.

63. Durch Entzug der erforderlichen Nahrung aber kann das Wachstum gehemmt oder eingedämmt werden.

63 Porém, por meio da retirada do alimento necessário, o crescimento pode ser impedido ou estancado.

64. Entzieht man so einer Pflanze oder einem Tier die Sonnenstrahlung, dann verkümmern sie aussen wie innen.

64 Se a radiação do Sol for retirada de tal planta ou de um animal, eles então definham-se tanto externa como interiormente.

65. Engt man ihren Lebenraum ein, dann ist auch hier eine innere und äussere Verkümmerung die Folge.

65 Se Lhes forem restringidos o seu espaço para viver aqui também a consequência será o definhamento, tanto externo como interno.

66. Entzieht man ihnen sogar Nahrung und Tranksame, dann werden sie dem Tode anheimfallen.

66 Se Lhes forem retirados o alimento e a água, eles então sucumbirão à morte.

67. Beim Menschen geschieht das gleiche, und zwar in doppelter Hinsicht:

67 Com o Ser Humano acontece o mesmo, e para ser mais preciso em duplo sentido:

68. Im materiellen Sinne sind die Folgen genau gleich wie bei Pflanzen und Tieren, doch auch in bezug der Bewusstseinform sind die Folgen die gleichen; werden nämlich dem Menschen die für das Bewusstsein erforderlichen Ausseneinflüsse entzogen, dann verkümmert es elend.

68 No sentido material, as consequências são exatamente as mesmas com as plantas e animais, e ainda, também, em relação a forma intelectual as consequências são as mesmas; ou seja, quando as influências externas necessárias para a Consciência do Ser Humano são retiradas então ela definha-se miseravelmente.

69. Gleichermassen tritt eine solche Verkümmerung in Erscheinung, wenn falsche Nahrung und Tranksame verabreicht werden.

69 Do mesmo modo, tal definhamento aparece se são aplicados alimentos e bebidas erradas.

70. So Tieren oder Pflanzen genau dosierte Gifte verabreicht werden, verkümmern sie.

70 Portanto, os animais ou plantas definham-se conforme a dosagem de veneno que Lhes são administradas.

71. Bei übermässiger Verabreichung aber werden sie getötet.

71 Porém, se Lhes são administrados em excesso eles morrerão.

72. Wird dem im Menschen wohnenden Bewusstsein aber vergiftete Nahrung und Tranksame eingegeben, dann sind die Folgen die gleichen.

72 Porém, se forem administradas comidas e bebidas envenenadas na Consciência que vive no Ser Humano então as consequências serão as mesmas.

73. Diesbezüglich sind diese Gifte Irrlehren aller Art, insbesondere aber diejenigen der Religionen.

73 Em relação a isso esses venenos são os falsos, errôneos, e heréticos ensinamentos de todos os tipos, mas especialmente aqueles das religiões.

74. Diese sind jedoch verbrecherisch so genau bemessen, dass sie das Bewusstsein nicht töten, sondern es gerade so weit zur Verkümmerung verdammen, dass eine Gegenwehr aussichtlos wird.

74 Porém, estes são calculados com precisão, e são **criminosamente administrados** de modo que eles não matam a Consciência, mas a condenam para que a Consciência se atrofie tão amplamente que uma resistência ao contrário torna-se fora de perspectiva.

75. Dies, eine bösartige Versklavung des Bewusstseins, dient dazu, den Menschen willenlos, irre und von Dogmen des Wahnsinns abhängig zu machen, wodurch er unterbruchlos und bedenkenlos ausgebeutet werden kann.

75 Esta é uma maliciosa escravização da Consciência, serve para fazer com que o homem irresoluto, se descaminhe e o torna dependente dos dogmas da loucura, por meio dos quais ele pode se tornar, ininterrupta e inescrupulosamente, explorado.

Seite/Página 106 - ARAHAT ATHERSATA - SEGUNDA PARTE

1. Das Gleichnis des Samenkornes lehrt den geistig-denkenden Menschen, dass ein ganz bestimmtes schöpferisches Lebengesetz als grundlegender Faktor vorherrscht, der durch keine noch so grossen menschlichen Bemühungen beeinträchtigt werden kann.

1 A parábola da semente ensina ao Ser Humano que pensa espiritualmente que uma certa determinada Lei Criativa da Vida predomina como fator básico, e que não pode ser afetada por quaisquer esforços humanos, ainda que por maiores que sejam esses esforços.

2. Alle Lebensformen beginnen ihr Dasein erst dann wahrheitlich zu leben, wenn sie in ein richtiges Verhältnis zur Umwelt treten und von aussen in sich hineinziehen, was sie zu ihrer Entfaltung benötigen.

2 Todas as formas de vida só começam então a viver Verdadeiramente as suas existências quando elas entram numa relação correta com o ambiente e absorvem para dentro de si aquilo que elas necessitam para o seu desenvolvimento.

3. Weder das Samenkorn noch der Mensch vermögen dieses Gesetz zu ändern.

3 Nem a semente e nem o Ser Humano podem mudar esta Lei.

4. Wenn der Mensch daher religionbedingt behauptet, dass sich alles Leben von innen nach aussen entwickle, dann unterliegt er einem Trugschluss und einer Irrlehre und kennt nur einen Teil der Wahrheit.

4 Portanto, quando o Ser Humano condicionado a religião alega que a vida se desenvolve de dentro para fora ele está, então, sujeito a falácia e a heresia de um ensinamento falso e só conhece parte da Verdade.

5. Das Innerste vermag sich nur und ausschliesslich nur in Zusammenarbeit mit dem Äusseren zu entwickeln:

5 A parte mais interior só é capaz de desenvolver-se exclusivamente em cooperação com a parte exterior.

6. Das Innerste, der geistige Faktor, liegt so lange brach, bis die äusseren Einflüsse ihm jenen Stoff übermitteln, mit dem er seine Entwicklungarbeit beginnen kann.

6 O íntimo, o fator espiritual, permanece durante um tempo muito longo até que as influências mais externas o tenham transmitido aquelas substâncias com as quais ele pode iniciar o seu trabalho de desenvolvimento.

7. Das heisst:

7 Quer dizer:

8. Erst müssen Ausseneinflüsse in das Bewusstsein des Menschen eindringen, ehe sie im Innersten der Geist zu erfassen und zu verarbeiten vermag und sich dadurch dann auch entwickeln kann.

8 Primeiramente, as influências externas têm que penetrarem na Consciência do Ser Humano antes e ele possa processá-las e compreendê-las interiormente no Espírito (Consciência) e, então também, poder desenvolver-se por meio disto.

9. Fehlen aber diese Ausseneinflüsse, dann vermag sich das Innerste nicht zu entwickeln, weil ihm das erforderliche Material fehlt.

9 Porém, faltando estas influências externas, então a parte interior não poderá desenvolver-se, porque Lhe falta o material necessário.

10. Als Gleichnis lässt sich hierzu alles Materielle heranziehen und die Wahrheit daraus erkenntlich machen; wenn ihr einen Treibstoffmotor betrachtet ergibt sich folgendes:

10 Como comparação, tudo o que é material pode ser comparado com isso e a Verdade pode ser fazer perceptível a partir disso; e o seguinte surgirá se olhardes para um motor a combustão:

11. Der Motorblock und sein Getriebe usw. verkörpern den materiellen Leib, während die elektrischen Apparaturen usw. die geistigen Formen darstellen.

11 O bloco do motor e os seus mecanismos personificam o corpo material, enquanto os aparatos elétricos representam a forma espiritual.

12. Obwohl nun dieser Motor in seiner Perfektion existiert, vermag er aber noch nicht zu arbeiten, denn es fehlen ihm noch die äusseren Einflüsse - nämlich der Treibstoff.

12 Contudo, embora este motor agora exista em sua perfeição ele ainda não pode funcionar, porque ainda Lhe faltam as influências externas -- ou seja o combustível.

13. Wird dieser äussere Einfluss nun aber in einen zweckdienlichen Behälter des Motors eingefüllt und danach die entsprechende Anlassertaste betätigt, dann beginnt der Motor plötzlich zu arbeiten.

13 Porém, agora se o receptáculo apropriado do motor for preenchido com esta influência externa, e se após isso o botão correspondente for pressionado, então, de repente, o motor começa a trabalhar.

14. Noch aber gibt er damit noch nicht seine Kräfte frei, denn dies erfordert einen weiteren Arbeitvorgang:

14 Porém, ele ainda não pode liberar a sua Força com isso, porque necessita de um outro processo de trabalho:

15. Durch das Einschalten übertragender Gänge setzen sich bestimmte Zahnräder und Wellen usw. in Bewegung, die alle in sie gelegte Kraft dann auf bestimmte Dinge übertragen.

15 Pelo engatar das marchas certas engrenagens e virabrequins etc. são postos em movimento e, que, então, transmitem toda a sua força existente nelas para certas coisas determinadas.

16. Je nach Art des Ganges entwickelt sich auch die Art der Kraft, der Entwicklung.

16 Conforme o tipo de marcha desenvolve-se também o tipo de Força, o Evoluir.

17. Die Kraft, die Entwicklung, ist also grösser oder kleiner.

17 Portanto, a Força e o desenvolvimento é maior ou menor.

18. Das Prinzip dieses Lebens-Grundgesetzes hat seine Gültigkeit und Richtigkeit in allen Formen der verschiedenartigsten Leben, im Materiellen wie im Geistigen.

18 Os princípios fundamentais destas Leis tem a sua validade e Justeza em todas as variadas formas vida, tanto no material como no espiritual.

19. Dieses Prinzip-Gesetz schliesst in sich auch die Notwendigkeit des Gesetzes der Gegensätzlichkeit in der Form, dass zur Bildung einer Hypereinheit immer der Zusammenschluss zweier in sich selbständiger Einheiten erforderlich ist.

19 O principio desta Lei também contém em si a necessidade da **Lei dos Opostos,** na forma que para a formação de uma Hiperunidade é sempre necessário a união de duas unidades independentes.

20. Diese in sich selbst selbständigen Einheiten aber sind immer von gegensätzlicher Natur, nämlich je positiv und je negativ.

20 Estas essas unidades independentes, contudo, em si mesmas, são sempre de naturezas opostas, ou seja o positivo e o negativo.

21. Diese in sich selbst einheitlichen Pole ergeben im Zusammenschluss die Hyperpolarität, die Hypereinheit, die absolute Ausgeglichenheit.

21 Estes polos, uniformemente unidos, geram a Hiperpolaridade, a Hiperunidade, o **Equilíbrio Absoluto.**

22. Die Gegensätzlichkeit stellt also ein schöpferisches Grundgesetz dar, ohne das keine Einsätzlichkeit geschaffen werden könnte.

22 Os opostos então representam uma **LEI DA CRIAÇÃO**, sem a qual nenhuma **Unidade (Unicidade)** poderia ser criada.

23. Negativ und Positiv, als in sich selbst einheitliche und selbständige Faktoren, erzeugen im Zusammenschluss ein Ganzes, die eigentliche Einheit, die Hypereinheit, das Absolute und Ausgeglichene.

23 Como são fatores de unidades independentes em si mesmos, juntas formam um todo, uma **Unicidade**, uma **Hiperunidade, o Absoluto e Equilíbrio**,

24. So dadurch also niemals eine Kraft oder ein Faktor allein eine Hypereinheit zu ergeben vermag, geht klar und deutlich daraus hervor, dass alles zweifaktorisch oder zweipolig bedingt sein muss, und zwar in allen Dingen, im Geistigen ebenso wie im Materiellen.

24 Então, portanto, uma única força e um único fator sozinhos jamais podem criar uma Hiperunidade, disso resulta muito claramente que, condicionalmente, em todas as coisas, devem haver dois fatores, ou dois polos, tanto espiritualmente bem como materialmente.

25. Daraus ergibt sich die Tatsache, dass somit auch im Erdenmenschen alles zweifaktorisch bedingt ist und nur nach dem Gesetz des Zusammenschlusses zweier gegensätzlicher Kräfte oder Pole die wahrliche Einheit gebildet werden kann.

25 Consequentemente, disso resulta a realidade que também é uma condição para o Ser Humano da Terra, que dois fatores, e somente conforme a Lei dos Opostos, que duas forças opostas, ou polos, possam formar uma Verdadeira Unidade (**Unicidade**).

26. Dadurch wird klar, dass also auch die menschlichen Denkformen gegensätzlicher Natur sein müssen, um sich im Zusammenschluss in eine Hypereinheit umbilden oder vervollständigen zu können.

26 Por isso, se torna claro que, portanto, também, as formas de pensamento humanas de naturezas opostas se juntam, unindo-se, para poderem completar uma Hiperunidade.

27. Denkformen, Gefühlerregungen usw. usf. existieren und arbeiten nach diesem Gesetz und ermöglichen so die Entwicklung und Vervollkommnung.

27 Os modos de pensar, os estímulos dos sentidos e assim por diante, eles existem e trabalham conforme esta Lei, e capacitam então, o desenvolvimento e o aperfeiçoamento.

28. Das Kräftespiel der Gegensätzlichkeiten begegnet dem Erdenmenschen auf allen Lebengebieten, auf materiellen wie in geistigen.

28 A dinâmica da Força dos Opostos o Ser Humano da Terra encontra em todas os campos da vida, tanto na vida material como na vida espiritual.

29. Alle Lebenverrichtungen schwingen in diesem Gesetz der Gegensätzlichkeit, des Positiven und Negativen, des Guten und Bösen und des Innersten und Äusseren.

29 Todas as realizações da vida equilibram-se nessa Lei dos Opostos, do positivo e do negativo, o bem o mal, o interno e o externo.

30. Diesem gigantischen Wechselspiel begegnet ihr Erdenmenschen ununterbrochen und in allen Sparten eures Lebens.

30 Esta gigantesca interação vós, Seres Humanos da Terra, as encontrais incessantemente em todas as divisões de vossas vidas.

31. Ihr erkennt es nicht nur aus Gut und Böse, Positiv und Negativ und dem Innersten und Äusseren, sondern auch in Freude und Leid, Tod und Leben, Tag und Nacht, Sommer und Winter, Hitze und Kälte, Liebe und Hass usw. usf.

31 Vós a reconheceis não somente como o Bem e Mal, o positivo e negativo, e o interno e o externo, mas também na alegria e no sofrimento, na morte e na vida, no dia e na noite, no verão e no inverno, no calor e no frio, no Amor e no ódio, e assim por diante.

32. Ihr erkennt es aber auch im Männlichen und Weiblichen, die als zwei gegensätzliche in sich selbst aber je eine ganze Einheit bildende Kräfte im Zusammenschluss als Hypereinheit in Erscheinung treten und den Akt aller Zeugung verkörpern, das Prinzip-Grundgesetz allen Lebens.

32. Porém, vós a reconheceis também no masculino e no feminino que, como dois opostos em si mesmos, aparecem sempre juntos, e unidos, formando uma unidade completa como Hiperunidade, e personificam todos os atos de geração, o principio fundamental da Lei da Vida.

33. Seit rund 2000 Jahren war dieses Wissen euch Erdenmenschen der Vergessenheit anheimgefallen, weil es durch religiöse und wissenschaftliche Irrlehren verdrängt worden war.

33 Durante aproximadamente 2000 anos, este conhecimento caiu em esquecimento para vós, Seres Humanos da Terra, porque foi suprimido pelos religiosos, e pelos falsos e errônoas ensinamentos científicos.

34. Zwei Jahrtausende, während denen das Unwissen in eurer Menschheit wie eine Epidemie grassierte und die Wahrheit überwucherte.

34 Dois milênios, durante os quais a ignorância de vossa espécie humana foi grassada como uma epidemia, e esta predominou demasiadamente sobre a Verdade.

35. Doch alles hat dem Lauf der Zeit zu folgen, so auch der Erdenmensch.

35. Porém, tudo têm que seguir o curso do tempo, e de acordo com isso o Ser Humano da Terra também o deve.

36. So konnte es nicht ausbleiben, dass euch für die Jetztzeit ein neuer weiser Prophet geboren wurde, der gross genug sein wird, die Grundmauern der Wahrheit neu zu errichten.

36 E, assim, não poderia falhar que nos tempos atuais, novamente, acontecesse de nascer para vós um **SÁBIO PROFETA** *(Obs.: Billy Meier)* que será grande o bastante para novamente erguer as fundações das paredes da Verdade.

37. Als einziger Erdenmensch hat er seit zweitausend Jahren erstmals wieder die Wahrheit in ihren Grundelementen erkannt, in jahrzehntelanger und sehr mühevoller Arbeit danach geforscht, gesucht und gefunden.

37 Depois de **dois mil anos**, ele, **como único Ser Humano da Terra**, novamente reconheceu a Verdade em seus elementos fundamentais, após um longo e muito árduo trabalho de busca, pesquisa e encontro.

38. Nur sehr wenig war er dabei von höheren Geistformen geführt, belehrt und ausgebildet worden, denn er war geistig und bewusstseinmässig bereits hochwertig geboren und guten Sinnes, sein Leben der Wahrheit zu widmen.

38 Só muitíssimo pouco ele foi guiado, foi instruído, e foi educado pelas Formas Espírito Elevados, pois o seu intelecto, a sua Consciência, e o seu Espírito já nasceram com elevadíssimas qualidades, e com o bom sentido de dedicar a sua vida para a Verdade.

39. Sein wahrliches Wissen wurde zum Enormsten eurer Zeit und der Zukunft, und viele Welten des Universums werden einst nach seiner Lehre leben.

39 O seu Verdadeiro conhecimento se tornou o maior de seu tempo e do futuro, e muitos mundos dos Universos viveram uma vez de acordo com os seus ensinamentos.

40. Er, der Empfänger dieser unserer Botschaft, ist der glosse Prophet eurer Zeit, und in eigener Bewusstsein- und Geistarbeit hat er die Wahrheit gefunden.

40 Ele, o receptor desta nossa mensagem, é o **RELUZENTE PROFETA** de vosso tempo, e ele encontrou a Verdade, com a sua própria Consciência, e trabalhando com o Espírito.

41. Vielfach schon hat er Teile seines gigantischen Wissens niedergeschrieben und festgehalten.

41 Por muitas vezes, ele já escreveu, e retém partes de seu gigantesco saber.

42. Sein Wissen ist sehr gross und es liegt im Rahmen der wirklichen Wahrheit, was wir ihm mit Lob zu zollen haben.

42 O seu Conhecimento é muito imenso, e está no contexto da Verdadeira Verdade, pelo qual nós devemos louvá-lo.



O Único e Último Profeta Verdadeiro Billy Meier.

43. Und wie wir viele seiner Dinge kennen, wollen wir die genaue Wiedergabe seiner Worte gebrauchen zur Erklärung der erdenmenschlichen Denkformen und der menschlichen Gefühlwelt.

43 E como nós conhecemos muitas de suas coisas, nós desejamos usar a suas palavras precisas para explicarmos o modo de pensar e os mundo dos sentimentos dos Seres Humanos da Terra.

44. So entspricht das Folgende also der Denkform eures neuen Propheten, was jedoch sehr genau mit unseren Kenntnissen übereinstimmt.

44 Então, portanto, o seguinte corresponde ao modo de pensar de vosso **NOVO PROFETA** que, porém, concorda muito exatamente com o nosso conhecimento.

45. Die wörtliche Wiedergabe seiner Worte ist folgende Auslegung in euch sicher verständlicher Form; in der Form tiefgründiger Wahrheit, die von euch Erdenmenschen erkannt und befolgt werden muss, denn sie zeigt den Weg auf, der zur eigenen Harmonie führt und den Pfad zur geistigen Denkform ebnet.

45 A seguinte repetição literal de suas palavras é certamente a interpretação de forma compreensível para vós; na forma de Verdade Profunda, que devem ser reconhecidas e seguidas por vós humanos da Terra, pois mostra o caminho que conduz à própria harmonia e ao caminho para o modo de pensar espiritualmente.

46. Des neuen Künders Belehrungworte sind folgende:

46 As instrutivas palavras do novo arauto são as seguintes:

1. «Jeder Mensch, der sich in Gedanken viel mit einer bestimmten Sache beschäftigt, verfällt ihr früher oder später - im Guten wie im Bösen.

1 Qualquer pessoa que se ocupe muito em pensamento com uma determinada coisa - seja esta boa ou ruim - mais cedo ou mais tarde sucumbirá a esta.

2. Werden bestimmte Vorstellungen oder Wünsche über längere Zeiträume hinweg fortdauernd gepflegt, tritt unweigerlich nach einem gewissen Zeitpunkt die entsprechende Handlung oder die Erfüllung des Wunsches ein, ganz von selbst und ohne besondere Willensentschlüsse.

2 Se certas ideias, ou desejos, são continuamente cultivados por períodos de tempo muito longos, depois de um certo tempo, por si só, a ação correspondente, ou a realização do desejo, acontece completamente sem quaisquer decisões preparadas especiais.

3. Genauso verhält es sich mit den Auswirkungen und dem Glauben an jede beliebige Religion, nur dass hier irgendeine heilige Figur, eine Floskel oder sonst ein Firlefanz oder, wie meistens üblich, eine imaginäre Gottheit ausschlaggebend ist.

3 O efeito é exatamente o mesmo com as consequências e a crença numa religião qualquer, só que aqui uma figura sagrada, uma frase pronta, ou então uma futilidade como é habitual uma divindade imaginária são decisivas.

4. Der Glaube daran, dass Gott, ein Erdenmensch in seiner Vertretung, ein Gegenstand oder irgendeine Formel eine ganz bestimmte Wirkung zu erzielen vermöge, lässt diese erwünschte Wirkung Wirklichkeit werden.

4 A crença de que deus pode apontar um homem da Terra como o seu representante, ou a crença nas virtudes de um objeto, ou de uma fórmula qualquer, para alcançar um certo efeito determinado, **faz com que este desejo se torne realidade.**

5. Eine Wirkung, die in religiösen oder sonstigen unaufgeklärten Kreisen als Wunder und dergleichen bezeichnet wird.

5 Um efeito que, nos círculos religiosos, ou então, nos círculos do inexplicável, é descrito como sendo um milagre, e fica marcado como tal.

6. Wunder ist ein Begriff für etwas, das der klein wissende und unaufgeklärte Mensch immer dann für ein Geschehen oder Vorkommnis verwendet, wenn er sich den natürlichen Vorgang nicht zu erklären vermag.

6 Um milagre é um conceito que é sempre utilizado pela pessoa pouco inteligente e não esclarecida para um evento ou ocorrência, quando ela não é capaz de explicar o processo natural para si mesma.

7. Doch Wunder gibt es in Wirklichkeit keine, denn alles ist nach dem Gesetz des absolut wirksamen Geistes und gemäss der Kraft des Bewusstseins erklärbar.

7 Mas, na realidade, não existe milagre nenhum, porque tudo é explicável de acordo com a Lei absolutamente efetiva do Espírito, e conforme o **Poder da Consciência.**

8. Jenen Geist und jene Bewusstseinskraft, die in jedem Menschen selbst ihren bestimmten Platz innehaben, und jener Geist, der jedes Ding der gesamten Natur und des Universums belebt.

8 Aquela mente, e aquela força de Consciência, que tem lugar certo em todo Ser Humano, e aquele Espírito que dá a vida para todas coisas da Natureza inteira e do Universo.

9. Eine Tatsache, die leider dem Gros der Menschen unbekannt ist, die aber andererseits von den verschiedensten Religionen unterdrückt wird, wissentlich oder unwissentlich, wobei ersteres wohl eher der Fall sein dürfte.

9 Um fato que, infelizmente, é desconhecido pela grande maioria das pessoas, e que porém, por outro lado, é suprimido por todos os tipos de religiões, deliberadamente, ou inconscientemente, onde, porventura, deve ser o primeiro caso.

10. Dies darum, weil alle jene Menschen keiner religiösen Richtung und keiner ihrer Glauben mehr bedürfen, die durch ihre eigene bewusstseinsmässige Erkenntnis, dass allein der menschliche, natürliche und schöpferische Geist im Menschen restlos alles zu beherrschen und zu walten vermag, sie Gut und Böse erkennen lässt und sie zu selbstdenkenden und selbsthandelnden Menschen macht.

10 É por isso, porque aquelas pessoas que não necessitam mais de nenhuma direção religiosa, e não necessitam mais de nenhuma crença, e que por meio do reconhecimento da capacidade de seu intelecto, de sua Consciência,que é somente o Espírito humano natural e criativo do próprio Ser Humano sozinho, é que é capaz de completamente prevalecer e conquistar tudo, e que o permite reconhecer o bem e o mal, e o torna um Ser Humano auto pensante; e capaz formar a si mesmo.

11. Die eigentlichen Entschlüsse und Handlungen jedes Menschen beruhen nur teilweise auf ganz bewussten Überlegungen, denn der grösste Teil entstammt jenem Bereich, der dem unmittelbaren Willenseinfluss entzogen ist; dem Unterbewusstsein sowie dem Kleingehirn und dem Unbewussten, wie man alles auch immer nennen will.

11 As Verdadeiras e reais decisões e ações de todo Ser Humano são baseadas apenas em parte em considerações muito conscientes, porque a maior parte origina-se daquela área da qual são retiradas, e de onde saem as influências imediatas; o subconsciente, e também o cerebelo e o inconsciente, tal como sempre se deseja denominar a todas as coisas.

12. Im Unterbewusstsein, in den verborgensten und unentwirrbaren Tiefen des Gehirns, bereitet sich alles Tun und Lassen vor, das den Lebenslauf und das Lebensschicksal des einzelnen Menschen weitgehend bestimmt.

12 É no subconsciente, nas mais ocultas e inextrincáveis **profundezas do cérebro**, que são preparadas, e de onde saem todas as ações, as quais tão extensamente determinam o curso e o destino da vida do Ser Humano como individuo.

13. Trotzdem wäre aber nichts verfehlter als die Meinung, dass der Mensch selbst keinen Einfluss auf den ganzen Gang und den Ablauf seines Lebens hätte.

13 Mas, apesar disso, nada seria mais incorreto do que a opinião de que o próprio Ser Humano não teria qualquer influência em todo o curso de sua vida.

14. Es wäre falsch zu denken, dass der Mensch lediglich ein tatenloser Zuschauer des eigenen Schicksals sei, nur getrieben von allen dunklen oder lichtvollen Kräften und Strömungen, denen der einzelne je auf Grund seiner Vererbung, Erziehung und Umwelt ausgeliefert sei.

14 Seria errado pensar que o Ser Humano é só um espectador inativo de seu próprio destino, sendo guiado apenas por todas as forças e correntes escuras ou iluminadas nas quais o individuo sempre é entregue, devido a sua herança, a sua educação e o seu ambiente.

15. Denn genau hier tritt die persönliche Gedankenkraft und die persönliche Lebenseinstellung jedes einzelnen Menschen in Aktion.

15 Porque, é exatamente aqui que entra em ação a **FORÇA DO PENSAMENTO** pessoal e a atitude de vida pessoal de cada Ser Humano **individualmente.**

16. Genau hier kommt jedem Menschen dieser Umstand zustatten, dass ausgerechnet durch diese verborgene Quelle seiner Entschlüsse, Handlungen, Taten und Wünsche das Unterbewusste ungeheuer weit selbst geformt werden kann durch das absolute, bewusste Denken.

16 É precisamente aqui que todo Ser Humano vem encontrar um lugar muito bom nesta circunstância, que por meio desta sua fonte oculta de decisões, atos, feitos, e desejos o subconsciente pode ser amplamente amoldado pelo próprio **PENSAMENTO CONSCIENTE ABSOLUTO.**

17. Was der Mensch an Vorstellungen, Gedanken, Wünschen, Ideen und Phantasien usw. mit sich herumträgt, was er fortdauernd in Gedanken pflegt, das senkt sich sehr tief in sein Unterbewusstsein hinab und formt sein Leben, seine Denkweise, seine Persönlichkeit und sein Schicksal.

17 Aquilo que o Ser Humano carrega consigo como conceitos, pensamentos, desejos, ideias e fantasias, e assim sucessivamente, o qual ele, continuamente, mantém em pensamentos, cai muito profundamente em seu subconsciente e forma a sua vida, o seu modo de pensar, a sua personalidade, e o seu destino.

18. Hier liegt die Handhabe zur Prägung und Erfüllung des Lebens und des Wesens des Menschen.

18. Aqui se encontram as bases para a formação e o cumprimento da Existência da Vida do Ser Humano

19. Der Mensch stellt in seinem Charakter, seinen Handlungen, Taten und Wünschen genau das Produkt dessen dar, was und wie er denkt.

19 Em seu caráter, em seus atos, em seus feitos, e suas vontades o Ser Humano representa precisamente o produto disso tudo, e como ele pensa

20. Er verkörpert also in jeder Beziehung seine Bewusstseins-Einstellung, ihre Kräfte, Erkenntnisse und ihren Willen.

20 Então ele personifica a atitude de sua Consciência, suas forças, suas descobertas, e a sua vontade; em todas as relações.

21. Der Querschnitt der Gedankenwelt, das ist absolut sicher, verkörpert genau den Querschnitt des Lebenslaufes.

21 O perfil do mundo de pensamentos que são completamente certos personifica exatamente o perfil do curso da vida.

22. Was ein Mensch nämlich denkt, das wird früher oder später eintreffen, denn jeder Gedanke ist eine ungeborene Tat, eine im Entstehen begriffene Handlung oder Wirkung.

22 Aquilo que um Ser Humano pensa, mais cedo ou mais tarde, acontecerá realmente, porque, todo pensamento é uma ação ainda por nascer, uma ação que existe na origem ou no efeito.

23. Je öfter ein Gedanke gepflegt und je intensiver er gehegt wird, desto stärker quillt er auf und drängt unhemmbar zur Verwirklichung.

23 Quanto mais frequentemente um pensamento é cultivado, e quanto mais intensivamente este for preservado, mais forte e implacavelmente ele incha forçando a sua realização

24. Genauso, wie ein Samenkorn durch die ständige Befeuchtung aufquillt, keimt, Wurzeln schlägt, wächst und sich dann zur Ähre entfaltet.

24 Do mesmo modo, tal como um grão incha, devido a sua contínua umidificação, o grão germina, aponta as suas raízes para fora, cresce, e então desenvolve uma espiga.

25. Kein Mensch vermag im gegebenen Augenblick völlig frei zu handeln, insofern als seine Richtlinien seiner Gedanken- und Vorstellungswelt von vornherein über die Art und den Charakter seines Tuns und Handelns entscheiden.

25 No presente momento, nenhum Ser Humano pode agir completamente livre, na medida em que as suas diretrizes de pensamentos e o seu mundo de ideias determinam o tipo e o caráter de suas ações desde o princípio

26. Was der Mensch lange genug in Gedanken mit sich herumgetragen hat, löst in ihm ganz unbewusst seine wirkliche Bewusstseins- und Geistesrichtung aus, die wie ein perfekter automatischer Mechanismus die entsprechenden Entschlüsse und Taten seinem Wesen gemäss entfaltet und zur Wirkung bringt.

26 Aquilo que o Ser Humano traz consigo inconscientemente por um tempo bastante longo em pensamentos ativa a sua Consciência real e o direcionamento do Espírito, os quais se desdobram as suas decisões e ações correspondentes, tal qual um mecanismo perfeito, conforme o seu ser, e trazem em efeito as decisões e ações correspondentes.

27. Folglich ist es also für den Verlauf und Erfolg des Lebens nicht von grosser Bedeutung, welche Anstrengungen im gegebenen Falle unternommen werden, um gestellte Aufgaben zu lösen oder einmal gesteckte Ziele zu erreichen.

27 Consequentemente, portanto, não é de grande importância para curso e o sucesso da vida para a qual são empreendidos esforços no determinado caso para se resolver as tarefas em discussão, ou então para se alcançar certas metas.

28. Vielmehr ist es von sehr grosser Wichtigkeit, mit welcher gedanklichen Grundeinstellung an das Leben und an eine Aufgabe oder an ein zu erreichendes Ziel herangetreten wird.

28 Pelo contrário, é de muito grande importância, com que atitude intelectual básica, sobre a vida, e sobre uma tarefa, ou sobre um objetivo a ser alcançado, as pessoas se confrontam.

29. Jede Bewusstseinshaltung und Lebenseinstellung bewirkt eine ganz bestimmte Ausgangsstellung für das Charakter-, Tat- und Philosophieleben.

29 Toda atitude da Consciência, e atitude de vida, causa uma muito determinada posição inicial para o caráter, para a ação, e a filosofia de vida.

30. Dieses allein entscheidet darüber, ob der Mensch als einzelner den richtigen Start findet resp. ob er mit Sicherheit oder Unsicherheit ein Werk beginnt.

30 Só isso, por si só, decide se o Ser Humano, como individuo, encontre o começo certo, isto é, se ele inicia um trabalho com segurança ou com insegurança.

31. Gewohnheiten, Neigungen und bestimmte Taten sind die Entwicklungen dementsprechender Gedanken, die im Laufe der Zeit schliesslich eine derartige Macht über den Menschen gewinnen, dass sie seinen ganzen Charakter verändern und ihm gewaltsam ihren Stempel aufprägen.

31 Os hábitos, as inclinações, e certas ações, são os desenvolvimentos dos pensamentos correspondentes que, com o tempo, finalmente ganham um poder tal sobre o Ser Humano que eles alteram todo o seu caráter inteiro, e violentamente estampa nele o seu selo.

32. Die unscheinbaren Gedanken, Wünsche und Phantasien, fortdauernd und täglich genährt, werden zu alles beherrschenden Dämonen oder zu ungeheuren nutzvollen Kräften, wenn sie in Bahnen des ausgeartet Negativen oder des wertvoll Positiven gehegt und gepflegt werden.

32 Os pensamentos imperceptíveis, as vontades, e as imaginações, nutridos diária e continuamente, se tornam num demônio que a tudo domina, ou se tornam em forças imensas, completamente utilizáveis, se forem preservadas e se forem arranjadas nas degeneradas trilhas do negativo, ou se foram mantidas na valiosa trilha do positivo.

33. Alle Kräfte des Negativen und Positiven vermag man aber wieder zu vernichten, wenn man ihnen die Kraft des Lebens entzieht, nämlich die Gedanken und Vorstellungen, aus denen sie entstanden und genährt worden sind.

33 Porém, por sua vez, todas as forças dos negativos e dos positivos são capazes de serem destruídas, se a pessoa Lhe retira a sua força vital, isto é, os pensamentos e as ideias das quais eles foram criados e foram nutridos

34. Gedanken formen jedes einzelne Leben.

34 Os pensamentos formam cada forma de vida.

35. Dies kann jeder Mensch selbst aufmerksam an sich prüfen; und jeder wird diese Tatsache an sich bestätigt finden:

35 Todo Ser Humano pode verificar isso atentamente até nele próprio; e todo o mundo encontrará a confirmação deste fato por si próprio.

36. So reich ein Leben an guten, vorwärtsweisenden und lebensrichtigen Gedanken war, so gross und lebensrichtig waren die Erfolge.

36 Então, o quão ricamente seria uma vida no bem, apontando para adiante, e com pensamentos corretos de vida, as consequências seriam enormes, e seria apenas Vida.

37. Soviel Unsinn, Verzagtheit, Kleinmut und Lebensunrichtigkeit es enthielt, so reich war es an Enttäuschungen, Entbehrungen und Leid usw.

37 Tanta tolice, desânimo, covardia, e injustiças que a vida conteve, tão ricamente está em decepções, privações e tristezas, e assim por diante.,

38. Nur starkes, weiträumiges und mutiges Denken führt das Leben empor, während schwächliches, engstirniges und verzagtes Denken alles niederdrückt, zerbricht und letztendlich vernichtet.

38 Somente os pensamentos fortes, amplos, abrangentes, e corajosos, conduzem a vida para cima, enquanto os pensamentos débeis, tacanhos e desesperados deprimem e levam tudo abaixo, despedaça e finalmente destrói.

39. So hat im Grunde genommen jeder einzelne Mensch, ja gar jede Familie und jedes Volk genau das Schicksal und das Leben zu leben, das sie sich in Gedanken selbst bereiten.

39 Portanto, essencialmente, todo Ser Humano individual, e, na Verdade, até mesmo cada família, e todas as nações, têm de viver exatamente o destino e a vida que eles mesmos preparam para si próprios em pensamentos.

40. Mitleid wäre da völlig fehl am Platze, denn jeder einzelne Mensch, jede Familie und jedes Volk könnte sich selbst helfen, wenn sie es nur wollten.

40 Aqui a piedade estaria situada num lugar completamente errado, porque cada ser humano, cada família, e cada nação, poderia se ajudar se eles apenas desejassem se ajudar.

41. Und damit ist das Wollen wörtlich gemeint, denn wenn sich ein Mensch nicht um den Aufbau eines Willens bemüht, weil ihm dies zu anstrengend ist, dann wird mit Berechtigung gesagt, dass es nur daran liegt, dass er eben nicht will.

41 E com isso que dizer, literalmente desejo, então, se um Ser Humano não tenta conseguir a construção de um desejo, porque isto seja muito exaustivo para ele, então se diz com autoridade que isso é somente devido ao Ser Humano não desejar isso.

42. Wie treffend lassen sich doch da die uralten Worte einer grossen Weisheit einfügen:

42 Não obstante, quão adequadamente podem ser inseridas aqui as antigas palavras de uma grande Sabedoria:

43. «Des Schicksals Schmied ist der Mensch selbst.»

43 «**O homem forja o seu próprio destino**.»

44. Nur jener Mensch bleibt im Leben nicht auf halbem Wege liegen, den die ungeheure Schwungkraft seiner mächtigen Gedanken hoch emporträgt.

44 A não ser que Ser Humano permaneça parado na vida no meio do caminho, as imensas forças de seus poderosos pensamentos o impelem altamente para cima.

45. Wer sich aber im andem Falle lieber mit deprimierenden und kleinmütigen Gedanken befasst, über erlebte Niederlagen und Enttäuschungen nachgrübelt und nicht von ihnen loskommt, wird selbst bei aller Anstrengung keine oder nur sehr, geringe Erfolge erzielen.

45 Porém, por outro lado, qualquer um que viva preocupado com pensamentos depressivos e pusilânimes, pensando muito sobre as derrotas experimentadas, e as decepções, e não se livra desses pensamentos, mesmo com todos os esforços só alcançará sucessos pequenos, ou absolutamente sucesso nenhum.

46. Aus der Enge egoistischen Denkens, kleinmütiger Betrachtungen und selbstgefälliger Beurteilung heraus kann keinerlei lebensfähige Philosophie und somit keine positive Lebensrichtung und Lebensgestaltung entstehen.

46 Da estreiteza do pensamento egoísta, das considerações pusilânimes, e dos julgamentos autocomplacentes nenhuma filosofia viável e, portanto, nenhum direcionamento de vida positivo, e nenhuma organização de vida podem vir a existir.

47. Wer von den Gedanken eines erlittenen Übels, einer Niederlage oder eines Versagens nicht loskommen kann, über den werden diese Übel, Niederlagen und Versagen abermals und immer und immer wieder hereinbrechen.

47 Quem não pode se livrar dos pensamentos de um mal sofrido, de uma derrota, ou de um fracasso, as derrotas e os fracassos sempre começarão novamente e repetidamente.

48. Wer sich ständig vor Bösem, Missgeschick und anderen Übeln fürchtet, der beschwört sie geradezu herauf, bis sie vernichtend auf ihn einschlagen.

48 Quem permanentemente teme o mal, os infortúnios e outros males, serão criados virtualmente por essa pessoa até que eles o atinjam destrutivamente.

49. Mit Sorgen werden nur neue Sorgen gezüchtet, und wer in seiner Umgebung nur Missstände und Schattenseiten sieht, der gerät selbst in Missstände und auf die Schattenseiten des Lebens.

49 Com preocupações são criadas apenas mais novas preocupações, e aquele que enxerga apenas desgraças e os lados escuros ao seu redor, este entrará mesmo em desgraças, **e nos lados escuros da vida**.

50. Mit unwiderstehlicher, magischer Gewalt zieht der Gedanke das an sich, worauf er sich intensive und stoisch oder intensive erzeugend richtet.

50 Com uma força irresistível e mágica, o pensamento atrai estas coisas para si mesmo, atrai aquilo no qual os pensamentos intensivamente, e estoicamente, ou dirigiram com intensidade a sua criação.

51. Sobald jemand negativ ausgeartet an einen Abgrund denkt, stürzt er aus schwindelnder Höhe hinab, wird zerschmettert und zermalmt und verfällt der saugenden Kraft der bodenlosen Tiefe, die in Wirklichkeit nur die Widerspiegelung seiner eigenen Gedanken ist.

51 Assim que alguém descontrolado pense negativamente em um abismo, a pessoa cai de vertiginosa altura, é despedaçada e esmagada, e sucumbe à sugadora Força das Profundezas sem fim que, na realidade, são apenas os reflexos dos próprios pensamentos da pessoa.

52. Ein bewusstseinsmässiges Schwindelgefühl vermag nur ein bewusstseinbesitzendes Wesen zu erfassen, zu erkennen oder zu erfühlen, weil nur ein solches Wesen des Denkens fähig ist.

52 Somente um ser que possua Consciência possui a natureza para a percepção, ou de sentir uma vertigem relacionada com a Consciência é capaz de compreender, e porque somente tal ser é capaz de pensar.

53. Jede latente Gefahr kann also auch nur bei einem bewusstseinbesitzenden Wesen akut ausarten, dies in dem Augenblick, wenn sich der Gedanke ausgeartet mit dieser Gefahr befasst.

53 Portanto, todo perigo latente pode se degenerar intensamente apenas com um ser que possua Consciência, isso nos momentos nos quais o pensamento lida especificamente com tal perigo.

54. Genau in diesem Augenblick fällt nämlich die Entscheidung darüber, ob sie überwunden wird oder nicht.

54 É exatamente neste instante, no qual, literalmente, que se dá a decisão, esteja a pessoa controlada ou não.

55. Ein Kind, sich noch keiner Gefahr oder bewusstseinsmässiger Auswirkungen bewusst, überwindet eine auftauchende Gefahr mit spielerischer Sicherheit, während ein Pessimist hingegen, aus lauter und nackter Angst und Besorgtheit, beinahe oder oft sogar schlagartig jede Abwehrkraft verliert und der Gefahr verfällt.

55 Uma criança não tem Consciência em si do perigo, ou dos efeitos relacionados com a Consciência, ela supera um perigo que surge com segurança e brincando enquanto, porém, por outro lado, um pessimista, por puro e simples medo e preocupação, quase ou frequentemente perde toda a força de defesa de repente, e sucumbe ao perigo.

56. Seine Angst oder sein Pessimismus rufen die Gefahr oder das Übel förmlich herbei.

56 O seu medo, ou o seu pessimismo, realmente invoca o perigo ou o mal.

57. So kann auch hier ein altes Sprichwort eingeflochten werden:

57 Assim também um antigo provérbio também pode ser inserido aqui:

58. «Dem Tode entrinnt nur jener Mensch, der ihn verachtet, doch den Verzagten holt er ein.»

58 "Somente escapa da Morte aquele Ser Humano que a desdenha, mas ela pega os desesperados".

59. Ein ängstlicher Mensch und ein bewusstseinsmässiger Versager wird das Leben nie meistem, denn Angst, Kleinmut, Verzagtheit, Gleichgültigkeit und Unregsamkeit zerstören auf die Dauer mit absoluter und grauenhafter Gewalt jede innere Sicherheit und jeden Willen des positiven Lebens.

59 Um Ser Humano ansioso e um fracasso, em relação à Consciência, nunca se torna o mestre da vida, porque o medo, a covardia, o desespero, a indiferença, e a inatividade destroem toda a segurança interna, e no final das contas destroem cada desejo de vida positivo por meio de força absoluta e terrível.

60. Die innere Sicherheit, Grundvoraussetzung zur guten Gestaltung und Auswertung des Bewusstseins und des Lebens.

60 A segurança interior é o requisito básico para a boa formação e avaliação da Consciência e da vida.

61. Lebensangst, Depressionen, Lebensunsicherheit und viele andere Dinge derselben Charakteren sind die Folge verlorengegangener Lebens- und Geistesorientierung.

61 O medo da vida, as depressões, as incertezas da vida, e muitas outras coisas, do mesmo caráter, são o resultado de se ter perdido a orientação da vida e da mente.

62. Wenn das bewusstseinsmässige Leben des Menschen nicht mehr auf eine bestimmte Richtlinie ausgerichtet ist, verliert dieser das Fundament seiner bewussten Existenz.

62 Se a vida relacionada com a Consciência do Ser Humano não estiver mais alinhada com uma certa diretriz, ela perde os fundamentos de sua existência consciente.

63. Keine Persönlichkeit und kein Charakter wachsen von selbst.

63 Nenhuma personalidade e nenhum caráter desenvolvem-se por si próprios.

64. Sie bilden sich heran, wachsen und entfalten sich an ganz bestimmten Leitgedanken.

64 Eles se desenvolvem, crescem, e se desdobram numa certa ideia dominante.

65. Einen Charakter zu besitzen bedeutet nichts anderes, als genau nach der bewusstseinsmässigen Richtlinie, deren Entwicklung und Fortkommen zu leben, daran festzuhalten und sie zu verfechten.

65 Possuir um caráter significa nada mais, e nada menos, do que viver exatamente conforme as diretrizes relacionadas com a Consciência, e apegar-se ao seu desenvolvimento e progresso, e defendê-las.

66. Je nach dem Bewusstseinsstand und dessen Entwicklung wird der Charakter des einzelnen Menschen geprägt.

66 O caráter da própria pessoa, individualmente, é moldado conforme o estado de Consciência e o seu desenvolvimento.

67. So liegt es also in der Kraft und im Ermessen jedes einzelnen Menschen selbst, wie sein Charakter artet oder ausartet.

67 Assim, portanto, está na força e na discrição de cada Ser Humano individualmente como se desenvolve ou se degenera o seu caráter.

68. Solange der Mensch diese ungeheure Gabe noch besitzt, so lange vermag er auch noch einen eigenen festen Standpunkt in der Welt oder in seiner Umgebung zu vertreten.

68 Enquanto o Ser Humano ainda possuir este dom imenso, ele será capaz de sustentar uma sólida visão individual no mundo, e também em torno de si.

69. Nur dadurch kann er sich ein klares Weltbild formen und wirklich Mensch sein.

69 Somente através disso o Ser Humano pode formar, para si mesmo, uma clara concepção do mundo, e pode ser um Ser Humano realmente.

70. Was der Mensch liebt, in das wird er verwandelt werden.

70 É naquilo que o Ser Humano mais ama que e ele se transforma.

71. Ergreift eine Idee von einem Menschen Besitz, dann verwandelt sie sein gesamtes Wesen und sein Leben - eine Folge der bewusstseinsmässigen Beeinflussung.

71 Se uma ideia de um Ser Humano tomar possessão, esta ideia alterará inteiramente toda a natureza e a vida do Ser Humano - uma consequência das influências relacionadas com a Consciência.

72. Persönlichkeiten und Charaktere, schöpferische leistungen, Gleichgültigkeit, Pessimismus und daraus resultierende Übel aller Art stellen nur Wirkungs- und Erscheinungsformen der leitenden menschlichen Gedankenwelt dar.

72. Personalidades e caráter, os desempenhos criativos, a indiferença, o pessimismo e, dos quais, os males resultantes de todos os tipos representam apenas os efeitos e as manifestações do mundo dos pensamentos principais do Ser Humano.

73. Folglich müssen sie jederzeit geheiligt werden, kontrolliert werden also, und fortwährend durch intensive Dauerschulung auf dem Stand der höchstmöglichen und sich ständig erweiternden bewusstseinsmässigen Erkenntnis gehalten werden.

73 Consequentemente, eles devem ser santificados a qualquer hora, são, portanto, controlados, e devem ser continuamente mantidos por meio de treinamentos extensos, e intensivos, permanentemente contínuos, até que alcancem o estado mais elevado possível, e então se dá a descoberta relacionada com a própria Consciência.

74. Dies ist aber nur möglich durch die Bereitschaft, die Fesseln des Normalen zu sprengen, aus der Enge des einzelnen Ichs auszubrechen und in die Weite der Erkenntnis aufzusteigen.

74 Porém, isto só é possível através da vontade de se romper os laços do normal, romper com a estreiteza dos egos individuais, e de elevar-se na amplidão da Cognição.

75. Eine ungeheure Aufgabe, die an und für sich nicht nur eine dringende Sache jedes einzelnen Menschen ist, sondern die der ganzen Menschheit obliegt.

75 Uma tarefa imensa, que de fato, por si mesma, não é um assunto urgente para cada Ser Humano individual, mas é uma tarefa da qual toda a humanidade está incumbida de realizar.

76. Sicher, in den Augen der sogenannten Normal- oder Durchschnittsmenschen gilt ein Denker als Weltverbesserer, als weltfremd und wirklichkeitsfern.

76 Certamente, aos olhos das pessoas denominadas normais, ou comuns, um pensador é um fazedor do bem fora do mundo e irreal.

77. Doch ist dem wirklich so?

77 Mas, é realmente assim?

78. Ist es nicht doch eher so, dass gerade diese Denker wirkliche Menschen sind oder es zu sein versuchen, weil sie sich Gedanken über das Leben und den Bewusstseinsstand des Menschen machen, woraus dann resultiert, dass ihre Erkenntnisse so ungeheuer weit reichen und so unfassbar erscheinen, dass sie vom Durchschnittsmenschen weder erfasst noch verstanden werden können.

78 Não obstante, não é assim, de modo que exatamente estes pensadores são pessoas reais, ou tentam ser, porque elas se preocupam com a vida e com o estado da Consciência do Ser Humano da qual resulta então que os seus conhecimentos alcançam tão tremendamente longe, e parecem ser tão incompreensíveis, que ainda nem podem ser compreendidos e nem podem ser entendidos pelo Ser Humano comum.

79. Folglich ist die Rede eines Denkers für viele unverständlich, besonders wenn er über Bewusstseinskräfte und Geisteslehre spricht, die jeden einzelnen Menschen ohne Ausnahme zu prägen vermögen und dies wahrhaftig auch tun.

79 Consequentemente, para muitos, o discurso de um pensador é difícil de entender particularmente se ele falar sobre as **Forças da Consciência** e as **Lições do Espírito** que podem amoldar, cada Ser Humano, sem exceção, e também assim o faz realmente.

80. Die Tatsache des Unverstandes des Menschen ist es dann auch, die den Unverständigen zweifeln lässt und den Erkenntnisreichen als Phantasten, falschen Propheten, Besserwisser und Spinner usw. abstempelt.

80 Também, é devido ao fato da ignorância do Ser Humano que faz com que o ignorante duvide, e então rotulem aqueles que são Conhecedores e possuem percepção, de sonhadores, como sendo falsos profetas, de sabichões, de loucos etc.,.

81. Nur darum ist es auch möglich, dass unzählige Menschen ihre Lebensrichtung, ihren Kampfwillen für das Dasein und ihren gesamten Lebensinhalt verloren haben.

81 Só por esta razão, é possível também que inúmeras pessoas perderam a direção de suas vidas, perderam a vontade de lutar por suas existências e perderam todo o conteúdo inteiro de suas vida.

82. Lieber glauben diese Unverständigen an irgendwelche Religionen, Formeln, Kulte, Zaubersprüche und sonstigen Wahn- oder Irrglauben, wodurch sie zwangsläufig einer katastrophalen Irrlehre anheimfallen, die sie in die tiefsten Abgründe der Selbstzerstörung wirft.

82 Estes, aos quais faltam a compreensão, preferem acreditar numa religião qualquer, preferem acreditar em fórmulas, em cultos, em feitiços, e em outras ilusões ou em crenças heréticas por meio das quais eles, inevitavelmente, entram em um falso e desastroso ensinamento que os lançam no mais **Profundo Abismo Da Autodestruição.**

83. Mit brutaler und irrer Gewalt wird so die eigene Psyche demoliert, mit Füssen getreten und bis zur Selbstvenichtung getrieben.

83 E assim, por meio de força brutal e violenta, a própria Psique é demolida, é calcada com os pés, e até mesmo é levada para a autodestruição.

84. Jede Lebensrichtung schwindet dahin, und jeder Lebensinhalt wird zerstört.

84 Toda a direção da vida murcha, e todos os propósitos da vida são destruídos.

85. Ebenso schwindet die bewusstseinsmässige Regsamkeit und macht einer vernichtenden Bewusstseins-Leere, Gleichgültigkeit und Verkümmerung Platz.

85 A agilidade relacionada com a Consciência se desvanece, bem como a pessoa dá lugar para um devastado vazio de Consciência, para a indiferença e para a atrofia.

86. Alle Interessen lösen sich einfach in nichts auf, und das ganze Leben wird hohl und leer.

86 Todo o interesse simplesmente se dissolve em nada, e a vida torna-se toda oca e vazia.

87. Dann ist es bereits soweit, dass der Arzt und der Psychiater in Funktion treten müssen - jedoch erfolglos, wie sich bald herausstellt.

87 Então, já chegou ao ponto em que o médico e o psiquiatra têm que entrar em ação - porém são malsucedidos, como tão logo é estabelecido.

88. So wird alles noch viel schlimmer.

88 E assim, portanto, tudo fica ainda mesmo muito pior.

89. Krankheiten aller Art ergreifen vom Menschen Besitz, der sich so selbst auf den Weg der Eigenvernichtung gebracht hat.

89 Doenças de todas as espécies tomam posse do Ser Humano que, então, se fez levar a si próprio pelo **Caminho da Autodestruição.**

90. Grauenhafte Depressionen, Nervenzusammenbrüche, organische Verkrampfungen, Herzkrämpfe, Zuckungen und sonstige manische Erscheinungen treiben ihn zum Wahnsinn und Selbstmord.

90 Depressões terríveis, colapsos nervosos, tensões orgânicas, espasmos cardíacos, convulsões, e o surgimento de outras depressões, o levam para a loucura e ao suicídio.

91. Dabei bedenkt der Mensch jedoch nicht, dass ja alles nur seine eigene Schuld ist, weil er an sich selbst versagt hat - an seinem eigenen Bewusstsein, an seiner eigenen Sicherheit und an seinem eigenen Selbstvertrauen, Können und Wollen.

91 Porém, neste caso, o Ser Humano não considera que tudo é somente a sua própria culpa, porque ele falhou consigo mesmo - com a sua própria Consciência, com a sua segurança própria, e à própria autoconfiança, suas habilidades e intenções.

92. Aus den durch die bewusstseinsmässige Gleichgültigkeit herauf, beschworenen psychosomatischen Krankheiten, die sich erschreckend schnell und stark auf das ganze Nervensystem ausweiten, resultieren bald viele andere psychische Krankheiten, die oft mit grossen Schmerzen verbunden sind.

92 Por isso, doenças psicossomáticas que são conjuradas por meio da indiferença relacionada com a Consciência que, rápida, assustadora, e poderosamente, se ampliam para o sistema nervoso e, que, frequentemente, estão combinadas com grandes e intensas dores.

93. So ist es absolut möglich, dass sich ein Mensch dadurch sein eigenes frühzeitiges Grab schaufelt, wenn er seinem beben nicht selbst frühzeitig ein Ende bereitet, unrühmlich und elend.

93 Assim, é absolutamente possível que, deste modo, um Ser Humano escave a sua própria sepultura prematura, mesmo quando ele não tema, ou esteja preparado para ter um fim inglorioso, e miseravelmente prematuro.

94. Dies in Unkenntnis darüber, dass selbst die tiefste psychische Niederlage eine absolute Lächerlichkeit gegenüber der unermesslichen Grösse des menschlichen Bewusstseins bedeutet.

94 Isso na ignorância de que até mesmo a mais profunda derrota psíquica significa um ridículo absoluto em oposição ao imensurável tamanho da Consciência humana.

95. Kein denkender Mensch kann psychisch so tief fallen, dass ihm nicht mehr geholfen werden könnte, dass er nicht wieder ein normales, gesundes und fröhliches Leben führen könnte, wenn er wirklich willens wird, dieses Leben zu führen.

95 Nenhum Ser Humano pensante pode cair tão profundamente psicologicamente que ele não possa mais ser ajudado, para que possa levar uma vida normal, saudável, e alegre novamente, se ele realmente tornar-se disposto a levar esta vida.

96. Diesbezüglich wird aber vielfach von psychisch Kranken dieser Art behauptet, dass sie ja gesund werden wollen, dass sie es aber nicht erreichen könnten.

96 Porém, considerando que, muitas vezes, pessoas psiquicamente doentes deste tipo, são as que alegam que querem se tornar realmente saudáveis, mas que, no entanto, elas não podem conseguir isso.

97. Dem ist aber in Wahrheit nicht so, denn in sich selbst sind sie gedankenmässig nur zu bequem, um die ungeheure Arbeit auf sich zu nehmen und einen Willen aufzubauen, den eine Gesundung nun einmal bedingt.

97 Porém, em Verdade, não é assim desta maneira, porque, em relação aos seus pensamentos, eles estão muito confortáveis para assumirem para si o imenso trabalho, e construirem um desejo que agora é simplesmente necessário para causar uma recuperação.

98. Das heisst, der psychisch kranke Mensch muss sich einen Willen aufbauen, um durch diesen Willen die Gesundung zu erreichen.

98 Ou seja, a pessoa emocionalmente doente tem de criar um desejo, de modo a alcançar a recuperação com isso.

99. Wenn er seine Bequemlichkeit behebt und sein Mitleidsuchen bei andern an sich abbaut, wird die Gesundung nur noch eine Frage der Zeit.

99 Se a pessoa remedia a sua condição, e reduza a sua busca pela compaixão dos outros para com ela, é só uma questão de tempo para que ocorra a sua recuperação.

100. Um den Willen in sich aber zu erstellen und reifen zu lassen, benötigt er nur die notwendige Erkenntnis, die Sicherheit und das Wissen, dass dem wirklich so ist.

100 De modo a criar um desejo e permitir que este desejo amadureça dentro de si mesmo o Ser Humano precisa apenas do conhecimento necessário, da certeza, e da percepção de que este é realmente o caminho para isso.

101. Und zu dieser Erkenntnis, dieser Sicherheit und dem Wissen benötigt er nur den <Stein des Anstosses>, des Wissens um diese Dinge; das Wissen, das ihm von Mitmenschen übermittelt werden kann.

101 E para esta percepção, esta certeza e o conhecimento o Ser Humano precisa apenas da <pedra de impulso>, do conhecimento a respeito destas coisas; da percepção que pode ser trazida para o Ser Humano pelos seus semelhantes.

102. Da der Mensch aber nach seiner Art lieber Religionen, Irrlehren und anderen falschen Dingen nachhängt und dadurch die Wahrheit bösartig verpönt, macht er sich die Lehre der Erkenntnis, der Sicherheit und des Wissens nicht zunutze, sondern stösst sie als unannehmbar ausser Reichweite, wofür er den Schaden auch zu tragen hat.

102 Porém, porque o Ser Humano depende de todos os tipos de suas queridas religiões de falsos e errôneos ensinamentos e doutrinas e de outras coisas errôneas e através delas o Ser Humano, **malignamente, despreza a Verdade,** o Ser Humano não faz uso do Ensinamento da percepção, da certeza e do conhecimento para si mesmo, mas afasta a Verdade para longe de si como sendo inaceitável e além do alcance, pelo qual o Ser Humano também tem que pagar por esses danos.

103. Wird die Lehre der diesbezüglichen Wahrheit aber akzeptiert, dann vermag sich dadurch jeder Mensch von seiner Krankheit selbst zu heilen.

103 Se, porém, o Ensinamento relacionado com estas Verdades é aceito então, cada Ser Humano pode curar a si mesmo com este Ensinamento.

104. Dies macht er dann mit gutem Wissen und völlig alleine.

104 O Ser Humano então completamente sozinho o aceita com bom conhecimento.

105. Er gestaltet sein Leben vollkommen neu und besser als je zuvor, denn nun weiss er mit absoluter Sicherheit, dass er sein Leben, seinen Lebensweg, seinen ganzen Charakter, jedes Tief und Hoch und sein ganzes Schicksal selbst bestimmt.

105 O Ser Humano amolda completamente a sua vida renovando-a e sua vida será melhor que antes, porque agora, ele sabe com absoluta certeza que é o próprio Ser Humano que determina o todo destino de sua vida, o curso de sua vida, todo o seu caráter, todo os altos e baixos e o todo o seu destino.

106. Und diese Erkenntnis ist von bleibendem Wert und für alle künftigen Zeiten unzerstörbar.

106 E este conhecimento é indestrutível e de valor duradouro, e é válido para todos os tempos futuros.

107. Dazu sagt Tolstoi:

107 A este respeito Tolstoy disse:

108. «Der Mensch lebt aus dem Geist und nicht aus dem Körper.

108 «O Ser Humano vive do **Espírito** e não do corpo.

109. Wenn er das weiss und sein Leben nicht in den Körper, sondern in den Geist verlegt, dann könnt ihr ihn in Ketten schliessen hinter Eisengitter, er wird immer frei sein.»

109 Quando o Ser Humano não transfere o conhecimento e a sua vida para o seu corpo, mas transfere para o Espírito, então, ele poderá acorrentá-lo e trancafiá-lo por traz das grades, e ele sempre estará livre.»

110. Kein Mensch ist gezwungen, diese Ausführungen zu glauben, denn jeder Mensch ist für sich und sein Bewusstseins-Fortkommen und seine leibliche Gesundheit selbst verantwortlich.

110 Nenhum Ser Humano está forçado a acreditar nestas explicações, porque cada Ser Humano, em si, é o responsável por si próprio, pelo progresso de sua Consciência, e de sua saúde física.

111. Die Ausführungen dürfen daher angenommen oder verworfen werden; ganz wie es immer dem einzelnen beliebt.

111 As explicações poderão ser consideradas, ou então podem ser rejeitadas; completamente sempre como o individuo desejar.

112. Dem Verneinenden werden sie aber trotzdem und trotz seiner kritisch-ablehnenden Gesinnung den Stachel der Anregung und der keimenden Erkenntnis in seine Gedankenwelt bohren, dadurch er gewollt oder ungewollt doch im Sinne der Auslegungen angeregt wird.

112 Porém, aquele indivíduo negativo, dizendo não, e apesar de sua fundamental atitude crítica irá cravar o Espinho da Excitação e do conhecimento germinante em seu mundo de ideias, e deste modo ele, não obstante, voluntariosamente, ou sem intenção, é estimulado no sentido das interpretações.

113. Der Bejahende aber wird Trost, Heilung und Kraft erlangen, Wissen und Weisheit sammeln, Mensch werden und den Geist und das Leben verstehen lernen.

113. Porém, o Ser Humano positivo aprenderá a atingir conforto, a cura e a força, juntará Conhecimentos e Sabedoria, irá se tornar um Ser Humano, e irá entender o Espírito e a vida.

114. Doch soll die Lehre nicht nur Heilung von unzähligen Übeln bringen, sondern auch Lebenserfolg und geistige Erkenntnisse und bewusstseinsmässigen Fortschritt.

114 Não obstante, o Ensinamento traz não apenas a cura para inumeráveis males, mas traz também o sucesso na vida, e Conhecimento Espiritual, e o progresso relacionado com o intelecto.

115. Es wird dabei nicht der Anspruch erhoben, dass alles gesagt wird, was man über die Wahrheit wissen kann.

115 Não trará a alegação de que foi dito tudo aquilo que se possa saber sobre a Verdade.

116. Es wird nur einiges von dem niedergelegt, was über einen Jahrmillionenzeitraum hinweg bis und mit dem heutigen Leben über die Wahrheit gelernt worden ist.

116 Somente foram delineadas algumas delas que foram aprendidas ao longo de um período de tempo de milhões de anos até agora, e com a vida dos dias atuais a respeito da Verdade.

117. Ohne Übelwollen irgend jemandem gegenüber ist die Lehre für alle jene bestimmt, welche ihrer bedürfen und durch sie Kraft und Erkenntnisse zu schöpfen vermögen.

117 Sem malevolência para com alguém, o Ensinamento é destinado para todos aqueles que precisam dele, e que sejam capazes de criar a força e a percepção através desse Ensinamento.

118. Sie ist bestimmt für die leidende Menschheit der Erde, die in Unkenntnis darüber lebt, warum sie eigentlich leidet und warum sie des Glückes, der Liebe, des Wissens, der Weisheit und der Wahrheit entbehrt.

118 O Ensinamento é destinado para a humanidade sofredora da Terra, que vive em ignorância do por que do fato de sofrer, e do por que da falta de sorte, da falta de Amor, de Conhecimento, da Sabedoria e da Verdade.

119. Der fleischliche Körper stellt nur eine Behausung dar, der während eines Erdenlebens dem Geiste als Wohnstätte dient.

119 O corpo carnal representa apenas uma habitação que é utilizada como uma habitação para o Espírito durante uma vida terrestre.

120. Durch diesen Geist erst wird das Denken ermöglicht, ja das Leben überhaupt selbst.

120 Deste modo o Espírito primeiro é capacitado do pensar, enfim, da própria vida.

121. Durch das Denken werden der Charakter und der Lebensweg des Menschen geprägt, sein psychisch-moralisches Auf und Ab.

121 Por meio do pensamento são modelados o caráter e o curso da vida do Ser Humano, e o seus altos e baixos psíquico-morais.

122. Und erst durch das Denken werden jene Kräfte freigesetzt und der Wirkung überlassen, die den gesamten Menschen zu beeinflussen vermögen, die Kräfte des Denkens und die Kräfte des Bewusstseins.

122 E essas forças só são liberadas pelo pensamento; os poderes do pensamento, e os poderes da Consciência permitem os efeitos que são capazes de influenciarem completamente o Ser Humano.

123. Erst die Kraft des Denkens formt das Gute oder Böse.

123 Primeiramente, a força do pensamento modela as coisas boas ou as coisas más.

124. Durch eine entsprechende Denkweise prägt, kräftigt und baut sich im Menschen ein Wille auf.

124 Por um modo correspondente de pensar ele amolda, fortalece, e cria um desejo no Ser Humano.

125. Ein Wille, der, ganz entsprechend der Denkweise, das Gute oder Böse kreiert und ausführt.

125 Um desejo que, muito correspondente com o modo de pensar, cria o bem ou cria os males, e realiza o bem ou realiza os males.

126. Folgerichtig gesehen muss also erst das Denken einsetzen, ehe ein Wille für eine auszuführende Tat usw. aufgebaut und geprägt werden kann.

126 Visto logicamente, primeiramente então, o pensamento tem de começar constante antes que um desejo possa ser concretizado numa ação a ser realizada etc., e possa tomar forma.

127. Nur auf dem Wege des Denkens und des daraus aufgebauten Willens ist die Möglichkeit einer folgenden Tat oder Handlung gegeben.

127 É somente no modo de pensar, e no desejo construído a partir dele, é que está determinada a possibilidade de uma consequente ação ou execução.

128. Erst ist also immer ein Denkvorgang erforderlich, ehe ein Wille für oder zu irgend etwas entstehen kann, woraus dann die entsprechenden Taten und Handlungen usw. resultieren.

128 Então é necessário sempre,em primeiro lugar, um processo de pensamento, antes que possa surgir um desejo, do qual resultem então os atos e as execuções correspondentes etc..

129. Das Denken setzt also zuerst die Bildung des Willens in Gang, ehe etwas anderes geschieht.

129 Primeiro, portanto, o pensamento põe em movimento a formação da vontade, antes que qualquer outra coisa aconteça.

130. Es ist völliger Unsinn, wenn behauptet wird, dass erst der Wille das Denken in Tätigkeit setze, was leider von sehr vielen und namhaften Buchschreibern, Psychiatern, Psychologen, Philosophen und Wissenschaftlern noch heute behauptet wird.

130 É uma absoluta tolice quando se alega que, primeiramente, é a vontade que põe o pensamento em atividade, o que, infelizmente, e nos dias de hoje, ainda é alegado por muitos, e por escritores bem-conhecidos, por psiquiatras, por psicólogos, por filósofos e por cientistas.

131. Das Denken setzt also den Willen in Gang, der durch den Denkvorgang aufgebaut wird.

131 O pensamento, portanto, dá inicio a vontade, que, então, é construída pelo processo do pensamento.

132. Dann führt der Wille das aus, was ihm von den Gedanken eingegeben worden ist.

132 Então, a vontade efetua aquilo que Lhe foi dado pelo pensamento.

133. Das heisst, dass der Wille eine Gedankenkreation darstellt, geformt je nach Art der Gedanken, also positiv oder negativ.

133 Isso significa que a vontade representa a criação de um pensamento, formada conforme o tipo de pensamentos, isto é positivo ou negativo.

134. Würde das nicht so sein, dann wäre der Mensch ein rettungsloses Willkürwesen, das unzensuriert willkürlich handelte.

134 Se não fosse assim, então, o Ser Humano seria de uma natureza de caráter caprichoso irrecuperável; que agiu arbitrariamente, sem censura.

135. Die Kraft, die das Denken als Antrieb benützt, stammt nicht aus dem Menschen selbst.

135 A força que o pensamento utiliza como condutor não provém do próprio Ser Humano.

136. Sie strömt in den Geist aus den unermesslichen Weiten des Alls, des Universums.

136 Ela flui para o Espírito, **provinda das imensas Expansões do Espaço, o Universo.**

137. Sie stammt aus dem ungeheuren Energiereichtum des Urlebens und der Schöpfung, die verantwortlich sind für das Leben des ganzen Universums.

137 Ela se origina dos imensos **Reinos de Energia de Vida Primeva** e da **CRIAÇÃO** que são responsáveis pela vida de todo o Universo.

138. Dieses undefinierbare und geheimnisvolle Urleben verkörpert den eigentlichen Lebensodem, der universell alles und jedes belebt.

138 Esta misteriosa e indefinível Vida Primeva personifica o Verdadeiro hálito da Vida o que universalmente dá vida a todas as coisas.

139. Das Urleben verkörpert aber auch jenes Geheimnis, das wohl niemals ein Mensch zu ergründen vermag:

139 Porém, a Vida Primeva também personifica aquele segredo o qual, presumivelmente, um Ser Humano nunca poderá compreender:

140. Die Urschöpfung selbst.

140 A própria **CRIAÇÃO ORIGINAL.**

141. Es wäre aber falsch, anmassend und unverantwortlich, diese Urschöpfung oder die Schöpfung GOTT zu nennen, denn weder die Urschöpfung noch die Schöpfung sind Gott oder irgend etwas Ähnliches.

141 Porém, esta **CRIAÇÃO ORIGINAL** seria incorreta, arrogantemente, e irresponsavelmente denominada o *deus* criador, porque, nem a **CRIAÇÃO ORIGINAL** e nem a **CRIAÇÃO** é deus, ou é algo semelhante.

142. Das Wort Gott ist nur ein uralter Begriff einer ebenso uralten Sprache eines fremden Volkes, einer fremden ausserirdischen Menschenrasse, die die eigentlichen Vorfahren eines Teils der Erdenmenschen waren.

142 A palavra *deus* é apenas um antigo conceito, numa antiga língua de um povo estrangeiro, de uma raça estrangeira, de Seres Humanos Extraterrestres, **que realmente foram alguns dos antepassados dos Seres Humanos da Terra.**

143. Bis zur Zeit konnte ihre Sprache noch nicht nachgewiesen werden, doch dürfte es sich um jene handeln, welche als Althebräisch bekannt ist.

143 Até o momento a sua língua ainda não podia ser comprovada, mas, provavelmente, trata-se a respeito do que é conhecido como **hebraico antigo.**

144. Fest steht jedoch mit absoluter Sicherheit (auch wenn es die Theologen und Wissenschaftler usw. bestreiten), dass das Wort GOTT aus dieser uralten Sprache stammt und nicht das geringste zu tun hat mit der Schöpfung.

144 Porém, com absoluta certeza, é evidente (mesmo quando isso é negado pelos teólogos e estudiosos, etc.), que a palavra *deus* originou-se desta antiga língua, **e não tem absolutamente nada a ver com a CRIAÇÃO.**

145. Die Bezeichnung Gott wurde vor urdenklichen Zeiten als Benennung verwendet für Menschen, die ob ihrer bewusstseinsmässigen Kräfte und ihres daraus resultierenden Könnens Dinge beherrschten und vollbringen konnten, die Königen und Kaisern versagt blieben.

145 A denominação *deus* foi utilizada, anteriormente, em tempos imemoriais, para designar aquelas pessoas que, seja por causa de suas forças relacionadas com o intelecto em consequência de suas capacidades e conhecimentos em dominar, e realizar coisas que foram mantidas negadas aos reis e aos imperadores.

146. In den meisten Fällen waren diese Gott-Menschen grosse Wissenschaftler.

146 Na maioria dos casos, estes ***homens-deus*** **eram grandes cientistas.**

147. Ihres Könnens wegen wurden diese Menschen folglich GOTT oder GÖTTIN genannt, was nichts anderes als und Kaiser stehend> (in bewusstseinsmässigem Sinne) bedeutete.

147 Devido as suas capacidades, consequentemente, estas pessoas eram chamadas de *deus (JSCHWJSCH)* ou *deusa (JSCHRJSCH)*, que nada mais significa que a posição de imperadores (no sentido de intelecto). *(Obs.: JSCHRJSCH = Rainha da Sabedoria).*

148. Die genaue Übersetzung der Bezeichnung Gott in die deutsche Sprache lautet:

148. A tradução exata do nome *deus* no idioma alemão é:

149. JSCHWJSCH, Weisheitskönig.

149 **JSCHWJSCH, = Rei da Sabedoria.**

150. Höher in Ansehen und Ehren stehend als die Landesfürsten selbst, wurden diese Gottgenannten selbst von den Völkerfürsten zu Rate gezogen und, wie vom Volke, als Menschen mit ungeheurem Wissen und Können sehr verehrt.

150 Mais altamente elevados em prestígio e honra do que os próprios regentes, esses denominados *deuses* eram consultados pelos próprios príncipes, bem como eram muito admirados pelas pessoas como homens de enormes conhecimentos e habilidades.

151. Katastrophen, Grössenwahn, Unglück und Kriege usw. sowie langsame Degeneration forderten im Laufe der Jahrtausende jedoch auch ihren Tribut von diesen Göttern, folglich sie langsam ausstarben oder sich zu Tyrannen entwickelten.

151 Contudo, ao longo dos milênios, os desastres, a megalomania, a miséria e a guerra, etc., e a lenta degeneração, exigiram também desses deuses o seu tributo, consequentemente, eles lentamente foram morrendo ou se transformaram em tiranos.

152. Mit der Zeit existierten sie nur noch in den Erinnerungen weniger Menschen, während einige andere dieser Götter flohen und verschiedene Welten zu tyrannisieren begannen.

152 Com o tempo, eles passaram a existir apenas na memória de pouquíssimas pessoas, enquanto alguns outros deuses fugiram, e começaram a dominar com tirania mundos diferentes.

153. Erinnerungen an die tyrannische Herrschaft der Götter waren schuld daran, dass die Gottgenannten in Sagen und Legenden weiterlebten und die Erdenmenschen zu beeinflussen begannen.

153 É devido a culpa do reinado tirânico dos deuses que as lembranças desses denominados deuses se mantiveram vivas nas sagas, e nas lendas, e começaram a influenciar as pessoas da Terra.

154. Einige findige Volksführer liessen ihre Göttlichkeit ausarten und bezeichneten sich als die Schöpfung selbst.

154 Algumas pessoas engenhosas deixaram que sua divindade se degenerasse e se auto designaram como sendo a própria **CRIAÇÃO.**

155. Durch Tyrannei und Barbarentum zwangen sie die Menschen, ihnen untertan zu sein und sie anzubeten.

155 Por meio da tirania e da barbárie, eles forçaram as pessoas a se sujeitarem à eles e a adorá-los.

156. Es ergab sich aber, dass Unterführer dieser Götter ebenfalls ihre Macht ausüben wollten und sich daher im Namen des jeweiligen Gottes als Führer über ein Menschengeschlecht erhoben.

156 No entanto, aconteceu que sub-líderes destes deuses também desejaram exercer o seu poder como líderes da espécie humana; em nome dos respectivos deuses.

157. Waren die jeweiligen Götter nicht selbst schon tyrannisch und herrschsüchtig, dann waren es mit Sicherheit die Führer der Menschengeschlechter.

157 Já não bastassem os respectivos deuses serem tiranos e dominadores, então certamente, assim eram os líderes das espécies humanas.

158. Als herrschsüchtige Führer über grosse Völkermassen griffen sie die alten Legenden und Sagen auf, in denen die Götter weiterlebten, und entwickelten sie zu einer Irrlehre eines einzelnen und alles beherrschenden Gottes.

158 Como líderes dominadores de grandes massas de pessoas, eles tomaram as antigas lendas e sagas, nas quais viviam os deuses, e as transformaram na heresia de um deus único dominador de tudo.

159. Als recht clevere und findige Führer formten sie daraus Formeln, Gesetze, Gebote und Verbote und dichteten sie den Göttern an.

159 Como líderes muito inteligentes e engenhosos eles criaram fórmulas, leis, Recomendações e proibições que eles imputaram aos deuses.

160. Und schon war die Religion geboren.

160 E logo nascia a religião.

161. Daraus wiederum entstand ein einzelner Gott, der für alle Schöpfung und alles Geschehen verantwortlich gemacht wurde - und der die Liebe und Erlösung verkörpern sollte.

161 Por outro foi a partir disto que se criou um deus único, que foi o responsável por toda a criação e todos os eventos, e que deveria personificar o Amor e a Libertação.

Seite/Página 124 - ARAHAT ATHERSATA - SEGUNDA PARTE

162. Fehlte es daher nur noch, dass das Böse verkörpert und benannt wurde.

162 **Contudo, faltou apenas dizer que isso iria personificar e designar o próprio Mal.**

163. Dazu griffen einige findige Köpfe zur Geschichte der alten Kelten, die zu uralten Zeiten einen Übermenschen, einer jener Gottgenannten, als Jagdgott verehrten, weil er seine ungeheuren Bewusstseinskräfte zum Wohle des Volkes für die Jagd auswertete.

163 Para isso, algumas cabeças diligentes recorreram à história dos antigos Celtas na qual, em tempos muito antigos, um super-homem, um dos denominados deuses que foi admirado como o Deus da Caça, porque dedicava o seu intelecto para a caça para o bem-estar das pessoas.

164. Uralte Überlieferungen usw. beweisen, dass dieser Gott, der zwei hornartige Auswüchse am Schädel hatte, Teubel genannt worden war.

164 Antigas tradições do passado etc., provam que este deus que possuía dois chifres protuberantes no crânio tinha sido denominado de **Teubel.** *(Obs.: Cernunnos).*



Cernunnos

165. Nach seinem Tode wurde seine Position durch einen Kelten weiterverkörpert, der in Namensabänderung Teibel genannt wurde und der als Versinnbildlichung des Gottgenannten einen Tierschädel auf seinem Haupte trug, damit den Übermenschen mit seinen Hornauswüchsen nachahmend.

165 Após a sua morte, a sua posição foi posteriormente personificada por um celta, que com uma alteração do nome foi chamado de **Teibel**, e, em sua cabeça, levava um crânio de animal como símbolo do denominado deus, de forma que deste modo imitava o super-homem com os seus chifres protuberantes.

166. Im Laufe der Jahrhunderte und Jahrtausende änderte sich der Name Teubel unzählige Male, bis aus ihm der Name Teufel entstand.

166 Ao longo dos séculos e milênios o nome Teubel foi mudado inúmeras, até que surgiu daí o nome diabo. *(Vide nota abaixo.)*

Nota do tradutor: Em alemão a palavra Teufel significa diabo. Em inglês a origem da palavra devil (diabo) vem também da palavra Teufel em alemão.

167. Ein Name, der von den noch jungen Religionen aufgegriffen. wurde und, in Erinnerung an den gehörnten Gottgenannten, als böses Gegenstück dem unbehornten Gott der angeblichen Güte und Liebe als Zweitgott beigegeben wurde.

167 Um nome que foi adotado pelas ainda jovens religiões e, em memória ao denominado deus de chifres, foi acrescentado como sendo uma contraparte maligna do deus sem chifres de suposta bondade e Amor como um segundo deus.

168. Gut und Böse waren somit geschaffen - Himmel und Hölle.

168 E assim foram criados o bem e o mal - Céu e Inferno.

169. Einigen phantasiebegabten Scharlatanen, Volksaufwieglern und Machtgierigen war es dann ein Leichtes, Fabeln und Geschichten zu erfinden, die als heilige Worte und grundlegende Religionslinien beim unterjochten Volke Anklang fanden.

169 E então foi fácil para que alguns charlatões imaginativos, os agitadores dos povos, e os gananciosos por poder inventarem fábulas e estórias que receberam a aprovação pelas pessoas subjugadas como sendo palavras sagradas, e como sendo as linhas fundamentais da religião.

170. So rollte das Rad der religiösen Vernichtung an, rollte über Länder und Kontinente, alles unter seine Kufen der Religion pressend, doch kurz hinter sich her Tod und Verderben mitschleifend.

170 Assim, deu-se início a Roda da Aniquilação Religiosa, rolando por cima dos países e dos continentes, esmagando tudo sob a compressão dos patins da religião, e, contudo, trazendo logo atrás de si o esmeril da Morte e da Ruína.

171. Unmengen fanatisches, verzweifeltes, unschuldiges, rachsüchtiges und unwissendes Blut tränkte seither die Erde, durch Religionskriege und Religionshass, hinein bis in die heutige Zeit.

171 E desde então o sangue de imensas massas de fanáticos, de desesperados, de inocentes, de ignorantes, e de vingativos, tem encharcado a Terra, através das guerras religiosas e do ódio religioso, até os dias de hoje.

172. Und noch immer ist kein Ende dieses unabsehbaren Übels zu erkennen.

172 E ainda, não se reconhece nenhum fim deste mal incalculável.

Seite/Página 125 – ARAHAT ATHERSATA – SEGUNDA PARTE

173. Noch immer zerfleischen sich Menschen gegenseitig bestialisch, weil die irrige Religion sie dazu zwingt.

173 E a humanidade, bestialmente, ainda se dilacera mutuamente, pois as religiões errôneas as forçam a isso.

174. Und wie irrend muss doch eine Religion (die leider auch als eine dargelegt wird) sein, wenn sie ihre Lehren und deren Verbreitung mit teurem Menschenblut verfechten, verbreiten und erzwingen muss - in blutigen Kriegen und mit Mord und Totschlag.

174 E, não obstante, o quão errada é uma religião (que infelizmente também é exposta como sendo a única) quando esta defende os seus ensinamentos e a sua divulgação com o caro **sangue** do Ser Humano, e tendo que forçar os seus ensinamentos e sua difusão com o caro sangue do Ser Humano - nas guerras sangrentas e com o assassinato e a chacina.

175. Wie machtlos, elend und gemein muss doch ein solcher Gott sein, der seine eigenen Schöpfungen sich um seinetwillen so massakrieren lässt.

175 Porém, o quão impotente, miserável, e terrível, deve ser esse tal deus que permite que as suas próprias criações se massacrem assim por ele.

176. Oder ist es nicht doch so, dass die in uralten Zeiten gottgenannten Menschen eben nur Menschen waren und dass zu späteren Zeiten einige machtgierige Volksführer, Machthaber und Scharlatane einen schöpferischen Gott aus ihnen machten, damit das Volk geisselnd und peinigend und es in Unglück und Elend stürzend.

176 Ou, mas e não foi que antigamente os Seres Humanos denominados **deuses eram apenas Seres Humanos** e que, em tempos posteriores, algumas pessoas líderes gananciosos por poder, regentes e charlatões criaram um deus inventado por eles, de modo a castigar e torturar, e subverter as pessoas para a infelicidade e a miséria.

177. Die Erkenntnis daraus ist sehr leicht zu erfassen:

177 A Cognição a partir disso é muito fácil de compreender:

178. Gäbe es einen Gott, wie ihn die Religionen sehen und benennen, dann gäbe es auf der ganzen Erde nur eine einzige einheitliche Religion, nämlich die Gottreligion.

178 Se existisse um deus, tal como enxergam e designam as religiões, então, em todo o mundo, existiria apenas uma única religião, ou seja, a religião de deus.

179. Es gäbe folglich keinen Konfuzianismus, keinen Islam und keinen Hinduismus, keinen Buddhismus und ebensowenig ein Christentum.

179 E, consequentemente, não existiria o Confucionismo, nem o Islamismo, nem o Hinduísmo, nem o Budismo, e muito menos um **Cristoismo.**

180. Ebensowenig aber gäbe es auch viele andere hier unbenannte Religionen, und niemals hätte das Christentum so grauenvoll ausarten können, das mit seinem religiös-wahnsinnigen Blutvergiessen in Kriegen, Meuchelmorden und Verfolgungen die übelsten Menschenschlächtereien der Weltgeschichte veranstaltet hat.

180 E nem tampouco existiriam muitas outras religiões não mencionadas aqui, e nem tampouco o Cristoismo nunca poderia se degenerar tão horrivelmente, que com a sua loucura religiosa ***derramou sangue em guerras, em assassinatos traiçoeiros, e perseguições que organizou na pior matança humana da história mundial.***

181. Keine andere Religion hat jemals soviel unschuldiges Menschenblut und soviele Menschenleben gekostet wie eben dieses Christentum.

181 Nenhuma outra religião jamais custou tanto **sangue inocente**, e tantas vidas humanas tal como esta do Cristoismo.

182. Um Mensch zu sein, ein gerechter und guter Mensch, dazu ist kein religiöser Gott erforderlich und auch keinerlei religiöse und irreführende Dogmen.

182 Para se tornar um Ser Humano justo e uma boa pessoa, não é necessário nenhum deus religioso, e também não é necessário qualquer dogma religioso e enganador.

183. Ein Gott, der erstens nur in der Phantasie und Einbildung der Religionen und ihrer Gläubigen existiert, und der zweitens keinem Menschen oder irgendwelcher sonstigen Lebensform irgendwelche Hilfe geben könnte, ist von absoluter Belanglosigkeit und Wertlosigkeit.

183 Um deus, **que só existe apenas na imaginação e na fantasia das religiões e de seus fiéis**, e que, por outro lado, não pode ajudar nenhum Ser Humano, e nenhuma outra forma de vida qualquer, é de absoluta insignificância e inutilidade.

184. Denn sowenig aus einer Null mit weiteren Nullen ein Nenner gemacht werden kann, so wenig kann von einem imaginären nichtexistierenden Gott Hilfe erwartet werden.

184 Porque, pouco pode ser feito de um denominador **igual a Zero com mais Zeros** adicionais, então pouca ajuda pode ser esperada **de um deus imaginário não-existente.**

185. Betrachten wir aber jene Übermenschen längst vergangener Jahrzehntausende und Jahrmillionen, die vom Volke, den Königen und Kaisern GOTT genannt wurden, weil sie über ungeheure Bewusstseinskräfte und ein ungeheures Können verfügten, dann erkennen wir, dass der NAME Gott doch etwas Besonderes darstellt:

185 Porém, consideremos aqueles super-homens de há muito tempo e milhões de anos atrás, e que eram conhecidos pelas pessoas que os denominavam reis e imperadores deuses, porque eles possuíam imenso poder intelectual, e uma imensa capacidade à sua disposição, então, nós reconhecemos, porém, que o nome deus representa algo especial:

186. Nämlich eine sehr grosse Form des menschlich-bewusstseinsmässigen Könnens und Wissens.

186 Na Verdade uma enorme forma de habilidades e conhecimentos relacionados ao intelecto humano.

187. Dadurch wird auch klar, dass die Bezeichnung Gott einem Menschen (oder vielen Menschen) gilt, der seine bewusstseinsmässige Erkenntnis und sein Denken, Können und Wissen auf einen sehr hohen Stand gebracht hat.

187 E com isso fica claro também que a denominação deus é dada para um Ser Humano ou Seres Humanos que levaram o seu intelecto, a sua percepção, os seus pensamentos, as suas capacidades, e seus conhecimentos para uma posição muitíssimo elevada.

188. Folglich ist also JEDER Mensch Gott SELBST, wenn er das bewusst zu erfassen vermag und wenn er über die normale durchschnittliche Denkbahn des simplen Durchschnittsmenschen und über alle Irrlehren der Religionen weit hinausdenkt.

188 Por conseguinte, todo e CADA Ser Humano é, portanto o próprio deus, se ele puder entender isso conscientemente, e se ele refletir acima do pensamento comum do simples Ser Humano comum, e acima de todas as heresias das religiões deístas.

189. So der Mensch also Gott selbst ist, im wahrsten Sinne des Wortes, wenn er sich um Wahrheit, Wissen, Weisheit und Liebe bemüht und alles in sich zu Höchstmassen entwickelt, dann bestimmt er auch sein eigenes Leben und damit seine geistige und bewusstseinsmässige Evolution gemäss den schöpferischen Gesetzen und Geboten in Befolgung der daraus resultierenden ehernen Ordnung.

189 Então, o Ser Humano é ele mesmo o próprio deus, no sentido mais Verdadeiro da palavra, e se ele se esforçar em alcançar à Verdade, o Conhecimento, a Sabedoria e o Amor e desenvolver tudo isso ao máximo em si mesmo, então, definitivamente, ele também determinará a sua própria vida e, com isto, a sua evolução intelectual, e a sua Consciência conforme as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e a Ordem Férrea resultante delas.

190. Er der Mensch, bestimmt dadurch seinen Lebensweg, sein Schicksal, seine Gesundheit, seine gesamte Evolution und sein ganzes Auf und Ab im Verlaufe seiner ganzen irdischen Lebensspanne.

190 Através disso, ele, o Ser Humano determina o curso de sua vida, o seu destino, sua saúde, a sua evolução e seus altos e baixos, ao longo de toda a duração de sua vida terrena.

191. Allein sein Denken und sein daraus resultierender Wille sind dazu erforderlich und die Erkenntnis, dass der Mensch selbst Gott ist und allein der allerhöchsten Instanz Schöpfung untersteht.

191 Somente os seus pensamentos, e o desejo resultante a partir deles, são necessários para isso e para a Cognição de que o próprio Ser Humano é o próprio deus. e está sujeito apenas a mais **ALTA AUTORIDADE DA CRIAÇÃO.**

192. Wenn der menschliche materielle Körper stirbt, dann legt ihn der ihm innewohnende Geist wie einen alten Mantel ab.

192 Quando o corpo material humano morre, o Espírito inerente nele, então, o abandona, tal como um casaco velho.

193. Doch der Geist stirbt nicht mit dem Körper, denn er verflüchtigt sich nur aus ihm, um weiterzuleben und weiterzuwirken und seinen von der Schöpfung bedingten Weg der Evolution bis zur Vervollkommnung zu gehen.

193 No entanto, o Espírito não morre com o corpo, porque este apenas se evapora dele para continuar mantendo-se vivo, e para continuar trabalhando e seguindo o seu Caminho de Evolução até a perfeição condicional da **CRIAÇÃO.**

194. Der Geist und sein eigenes Wirken bilden die sogenannte <ewige Seele>, wie das der Mensch auszudrücken beliebt.

194 O Espírito e suas próprias ações formam a "Alma Eterna" tal como o Ser Humano gostar de expressar.

195. Diese stirbt niemals und wird immer leben, ganz anders jedoch, als dies die christliche Religion lehrt, und auch ganz anders, als dies alle anderen Religionen lehren.

195 Este nunca morre e sempre viverá, muito diferente, porém, do que ensina a religião deísta cristoista sobre isso, e também muito diferente do que todas as outras religiões deístas ensinam sobre isso.

196. Denn der Geist lebt nach schöpferischen Gesetzen und nicht nach menschlichen und äusserst irrealen Ansichten.

196 Porque, o Espírito vive de acordo com as **LEIS DA CRIAÇÃO, e não de acordo com as opiniões humanas extremamente irreais**.

197. Es gibt sehr viele und unzählbare feststehende schöpferische Gesetze und Gebote, die den Mikro- und Makrokosmos des Universums beherrschen, und somit auch den menschlichen Geist und dessen unaufhaltsame Fortentwicklung im Sinne der schöpfungsbedingten Evolution bis zu seiner unabwendbaren Vervollkommnung.

197 Existem muitas e incontáveis Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO,** firmemente estabelecidas, que regem o Micro e o Macrocosmo do Universo e, do mesmo modo, regem o Espírito do Ser Humano, e o seu desimpedido desenvolvimento, no sentido da Evolução Condicional da **CRIAÇÃO** até a sua **inevitável** perfeição .

198. Eine Vollkommenheit, die jedoch ganz anders aussieht, als sie von den Religionen gepredigt wird.

198 Porém, uma perfeição que é muito diferente do que é pregado pelas religiões.

199. Welchen Sinn hätte denn das Leben, wenn es nur 50 oder 70 Jahre gelebt werden könnte, um dann ins Jenseits zu verschwinden und bis zum Jüngsten Tage dort zu vermodern.

199 Qual sentido teria a vida se ela só pudesse ser vivida apenas 50 ou 70 anos de modo então a desaparecer no Além, e apodrecer ali, até o Dia do Julgamento.

200. Es ergäbe wirklich keinen Sinn.

200 Isso realmente não faria sentido.

201. Erst dann ist ein Sinn des Lebens zu finden, wenn man die stetige geistige Weiterentwicklung erkennt und die damit verbundenen Lebensperioden.

201 Então, um sentido para a vida só poderá ser encontrado quando a pessoa reconhece o constante desenvolvimento intelectual, e os períodos de vida conectados com isso.

202. Doch folgt diese Erkenntnis erst einem vorangehenden dementsprechenden Denkprozess.

202 Mas, primeiramente, esta Cognição segue um processo de raciocínio preliminar correspondente.

203. Hat dieser Prozess jedoch stattgefunden und hat der Mensch dadurch die notwendige Erkenntnis erlangt, dann erkennt er sich selbst und die Wahrheit.

203 Porém, se este processo ocorreu e, através disso, o Ser Humano atingiu a Cognição necessária, então ele reconhece a si mesmo e reconhece a Verdade.

204. Er erkennt, dass er selbst GOTT ist und über ihm ganz allein als Allmacht die Schöpfung steht.

204 Ele reconhece que ele próprio é deus e que, acima dele, como **ONIPOTÊNCIA ABSOLUTA e ÚNICA**, está somente a **CRIAÇÃO**.

205. Folglich erkennt er auch, dass er alle Übel in sich selbst bekämpfen kann und muss und dass er nur dadurch aus sich einen wirklichen Menschen zu entwickeln vermag.

205 Consequemente, ele também reconhece que ele pode, e tem que lutar, contra todos os males existentes nele, e que, só assim, ele pode desenvolver-se num Ser Humano Verdadeiro.

206. Die Übel im Menschen sind sehr gross, und am grössten sind die seines falschen Denkens.

206 Os males no Ser Humano são muito grandes, e aqueles de seus pensamentos são os maiores.

207. Beeinflusst durch Religionen und andere irrlehrenverbreitende Institutionen und Elemente usw. lässt der Mensch sein Bewusstsein versklaven und in Demut leben.

207 Influenciado pelas religiões, e por outras instituições, e elementos etc., que propagam falsos, errôneos e heréticos ensinamentos, o Ser Humano escravizou a sua Consciência e vive a sua vida em humildade.

208. Dies macht ihn zum abhängigen Befehlsempfangswesen ohne Eigenherrschaft.

208 Isso o transforma num ser recebedor de ordens, sem auto domínio, que é dependente de comando.

209. Dies wiederum hat zur Folge, dass er einer bewusstseinsmässigen Kraftlosigkeit verfällt und einer bewusstseinsmässigen Armut.

209 Por sua vez, e em consequência disso, ele sucumbe a uma fragilidade de intelecto e a uma pobreza de Consciência.

210. Die Folgen drücken sich dann auch dementsprechend grausam aus in Erscheinungen wie Gedankenlosigkeit, bedenkenloses Anerkennen bösester Irrlehren, Krankheit, Vernichtung und Zerstörung der eigenen Psyche und des Körpers.

210 Então, aparecimentos tais como a negligência, o reconhecimento sem escrúpulos dos piores falsos ensinamentos errôneos e heréticos, as doenças, a aniquilação, e a destruição da própria Psique e do corpo expressam também, cruelmente, as consequências correspondentes.

211. Dies treibt den Menschen dann in hilflose Verzweiflung, völlige Ratlosigkeit, Irrsinn und Wahnsinn und letztendlich zum Selbstmord.

211 Isso então empurra o Ser Humano para o desespero, para o desamparo, para o absoluto desespero, para a loucura e para a insanidade, e finalmente para o suicídio.

212. Erscheinungen, die allesamt psychischen Ursprungs sind und die nur auf die völlig falsche Art des Denkens zurückführen.

212 Aparecimentos que são completamente todos de origem psíquica, e remontam ao passado, para os tipos de pensamentos completamente errôneos.

213. Auf jene Art des Denkens, die den Menschen automatisch zur Selbstvernichtung treiben muss:

213 Para aquele modo de pensar que deve conduzir o Ser Humano, automaticamente, para a autodestruição.

214. Das negativ-ausgeartete Denken primitiver Irrlehren pseudowissenschaftlichen und religiösen Ursprungs.

214 O pensamento negativo degenerado dos falsos, errôneos, e heréticos ensinamentos primitivos de origens pseudo científicas e religiosas.

215. Denken stellt eine ungeheure Kraft dar, die den Menschen genau zu dem formt, was er denkt.

215 Os pensamentos representam um Poder Imenso, que amolda o Ser Humano, exatamente conforme aquilo que ele pensa.

216. Spannung, Eifersucht, Rachsucht, Ärger, Hass, Hohlheit, Habsucht, Kritiksucht, Verbitterung, Streit, Druck, Fluchen, Grausamkeit, Stehlen, Betrügen, Lügen, Furcht, Trübsal, Selbstbedauern, Unzufriedenheit, Schwermut, leere Unterhaltung und Vergnügungen usw. entspringen nur aus einer abartigen, anormalen und selbstvernichtenden Denkweise.

216 A tensão, o ciúme, a vingança, a raiva, ódio, o vazio, a ganância, o hábito de criticar, a amargura, a disputa, a pressão, amaldiçoar, a crueldade, roubar, enganar, as mentiras, o medo, a tristeza, autocomiseração, o descontentamento, a melancolia, as conversas vazias, e as diversões etc., só se originam a partir de um modo de pensar degenerado, anormal e autodestrutivo.

217. Daraus resultieren auch sehr viele Krankheiten, die immer mehr überwiegend werden im menschlichen Dasein.

217 Disso também resultam muitas doenças, que se tornam mais predominantes na existência humana.

218. Einige wenige sollen hier genannt werden:

218 Das quais algumas devem ser mencionadas aqui:

219. Angina pectoris (Herzleiden), verschiedene andere Herzleiden, Nervenzusammenbruch, Neuritis (Nervenentzündung), Gicht, gewisse Gehirnleiden, nervöse Verstopfung, Anämie (Bleichsucht), Darmleiden, Krämpfe, Magenstörungen, Schlaflosigkeit, Tuberkulosis, Schmerzen aller Art, Verkrampfung der Organe (vegetative Beschwerden), Depressionen, Angst- und Schweiss- ausbrüche, Aggressionen, Niedergeschlagenheit, Torschlusspanik (Angst vor der Zukunft) usw. usf.

219 Angina Pectoris *(condição cardíaca, angina de peito),* outras diferentes condições do coração, o colapso nervoso, a aborrecedora inflamação dos nervos, a gota, certas doenças do cérebro, o bloqueio nervoso, a anemia, as doenças intestinais, câimbras, perturbações do estômago, a insônia, a tuberculose, todos os tipos de dores, tensão dos órgãos (um problema vegetativo), os casos de depressões, as erupções de temor e a transpiração, as agressões, o abatimento, o pânico do final-dos-tempos (medo do futuro) etc., etc.

220. Gereiztheit, unfrohes Arbeiten, hastiges oder gieriges Essen, Furcht usw. und alle genannten üblen Denkweisen fördern im Erregungszustande eine Überreizung der Adrenalindrüsen, die sich oberhalb der Nieren befinden.

220 A irritação, a insatisfação no trabalho, a refeição precipitada e em excesso, o medo etc., e todos os modos ruins de pensar provocam uma sobre-excitação das glândulas de adrenalina que estão localizadas sobre os rins.

221. Sie werden auch die <verrückten Drüsen> genannt, da sie Verdauungsstoffe ausscheiden und das Blut mit Kampfkraft stärkenden Chemikalien überfluten, wann immer der Mensch sich zu einer Auseinandersetzung oder zum Kampfe rüstet und folglich der erforderlichen Kraft bedarf.

221 Elas também são chamadas de "glândulas loucas", porque elas excretam materiais digestivos, e inundam o sangue com substâncias químicas que fortalecem o combate, toda vez em que o Ser Humano se prepara para um confronto, ou para um combate e, por conseguinte, precisa da força necessária.

222. <Adrenalin>, wie dieser Ausscheidungsstoff genannt wird, neutralisiert sich erst dann wieder, wenn der Ärger, die Gereiztheit oder der Kampf usw. vorbei sind, dies aber auch erst durch die Aussonderung einer träge-machenden Säure der Muskeln, die sich mit dem Blut vermischt und das Adrenalin neutralisiert, wodurch die beruhigende Wirkung erzielt wird.

222 A "adrenalina", tal como é denominada esta substância excretada então só se neutraliza novamente quando a raiva, a irritação, ou o combate tenham passado, isso, porém se dá somente pela secreção de um ácido que torna os músculos mais relaxados, e que se mistura com o sangue e neutraliza a adrenalina, pelo qual o efeito sedativo é alcançado.

223. Sind das Innenleben und die Psyche jedoch in Aufruhr usw., vermögen die inneren Muskeln nicht genügend der milchigen beruhigenden Säure auszuscheiden, um damit den Menschen zu besänftigen.

223 Porém, se a vida interior, e a Psique, estão em desordem etc., deste modo os músculos internos não são suficientemente capazes de remover o ácido lácteo sedativo para que assim o Ser Humano possa tranquilizar-se.

224. Daher versetzt das Adrenalin, durch die Erregung des Menschen hervorgerufen und ausgeschieden, ihn in besondere Aggressivität und Kampfbereitschaft während dieser Zeit.

224 Assim, a adrenalina aflora, causada pela emoção do Ser Humano, e que ele elimina, especialmente durante os períodos de agressividade e desejo de combater.

225. Dieser Vorgang und Effekt wirkt sich sehr ungünstig zusammenziehend auf die Gedärme, den Magen, andere Organe und auch auf die Nerven aus.

225 Estes processos e efeitos agem muito desfavoravelmente sobre todo conjunto intestinal, estômago, outros órgãos, e também sobre os nervos.

226. Folglich findet sich der Mensch von den unmöglichsten und verschiedensten Arten von Leiden heimgesucht, wie z.B. Kälte- und Hitzeschauer, nervöses Zittern, Schweissausbrüche, Kopfschmerzen, Schwindelgefühle, Neurasthenien, Neurosen, Gallenblasenbeschwerden, Verdauungsstörungen, Leber- und Nierenleiden, Magengeschwüre, Verstopfung, Durchfall, Weinkrämpfe usw. usf.

226 Consequentemente, o Ser Humano encontra-se afligido pelos mais impossíveis e diferentes tipos de sofrimentos, como por exemplo: os calafrios, as ondas de calor e de frio, os abalos nervosos, a erupção de suores, as dores de cabeça, o sentimento de vertigem, as neurastenias, as neuroses, os problemas na bexiga, a indigestão, o sofrimento do fígado e dos rins, as úlceras gástricas, a constipação intestinal, as diarreias, as crises incontroláveis de choro, etc.

227. In seiner nackten Unwissenheit erkennt der Mensch nicht, dass durch das eigene falsche Tun seiner Gedanken (Denkweise) seine Gedanken selbst den ganzen Körper, ja das ganze Leben zu einer menschlichen Hölle machen.

227 Em ignorância nua o Ser Humano não reconhece que, pelas ações erradas de seus pensamentos (modo de pensar), os seus próprios pensamentos fazem com que todo o corpo, e até mesmo toda a vida, se torne num ***inferno humano***.

228. Derselbe Mensch bildet sich ein, dass eine unethische Lebensweise seine Vitalität und körperliche Kraft sogar aufbauen würde.

228 O mesmo Ser Humano até mesmo imagina que um modo de vida imoral possa construir a sua vitalidade e sua força física.

229. Doch jede Art des Sichgehenlassens im windigsten und primitivsten Alltagsdenken lässt ganz unbewusst einen verheerenden Rest des täglichen bösartigen Gedankenlebens einfliessen und wirksam werden.

229 Mas, qualquer tipo de *"deixe seguir com o vento"* e os mais primitivos pensamentos do quotidiano fazem com que um totalmente inconsciente e devastador resto da vida diária e os maus pensamentos influenciem e tenham efeito.

230. Gereiztheit, Zorn und Ärger treten in drei Formen auf, die alle im Laufe der Zeit verheerende und selbstvernichtende Folgen zeitigen:

230 A irritabilidade, a raiva, e a ira surgem em três formas, e todas ao longo do tempo conduzem para as devastadoras consequências finais da autodestruição.

231. Erstens jene Art, die nach aussen in äusserlichen <Explosionen> ausartet, zweitens jene, die nach innen <implodiert> und <in-sichhineingefressen> wird, und drittens jene, die gar nicht beachtet und erfasst wird und trotzdem ihr vernichtendes Gift verbreitet, weil sie als aufreibende, aufregende und zersetzende Gedanken untergründig im geheimen brodelt.

231 Primeiramente, aqueles tipos que se degeneram numa "explosão" externa e, em segundo lugar, aquelas que se tornam "implosões" internas, e que *"comem por dentro"*, e em terceiro lugar, aquelas que não são observadas, e nem são registradas e, não obstante, propagam o seu veneno devastador, porque estas borbulham, em segredo, sob a superfície, como pensamentos estressantes, excitantes e destrutivos.

232. Jeder Mensch trägt, je nach seiner Bewusstseinsgrösse und Denkrichtung, eine Aura um sich:

232 Todo Ser Humano, possui em torno de si uma aura de acordo com o tamanho de sua Consciência e a direção de seus pensamentos.

233. Ein Kraftfeld seiner bewusstseinsmässigen Ausstrahlung.

233. Um campo de **Força da Irradiação** relacionada com a sua Consciência.

234. Die Ausstrahlung dieser Aura kann eingestuft werden in die Begriffe Gut oder Böse, je nach Denkart des Besitzers.

234 A irradiação emitida por esta **aura** pode ser classificada com os conceitos de boas ou más, dependendo da mentalidade do dono.

235. Sie ist durchtränkt mit dem Fluidum des Misslingens oder des Gelingens, mit Antipathie oder Sympathie, denn sie strahlt immer genau das aus, was die Denkweise des betreffenden Menschen erzeugt.

235 Esta é impregnada com a aura do fracasso, ou o do sucesso, com a aura da antipatia, ou da simpatia, porque a aura sempre irradia exatamente o modo de pensar que é criado pelo Ser Humano em questão.

236. So strahlt dieses Kraftfeld nicht nur Misslingen oder Gelingen, Antipathie oder Sympathie aus, sondern alles, was die Denkrichtung erzeugt:

236 Portanto, este Campo de Força não apenas irradia o fracasso ou o sucesso, a antipatia ou a simpatia, mas irradia tudo aquilo que o direcionamento do pensamento cria:

237. Liebe oder Hass, Unzufriedenheit oder Zufriedenheit, Gier, Neid, Eifersucht, Laster, Sucht, Leid, Trauer, Verzweiflung, Ungläubigkeit, Rache, Not, Elend oder Mut, Furcht, Treue, Demut, Freude, Verstand, Ausgeglichenheit, Energie und Erkenntnis usw. usf.

237 Irradia o Amor ou o Ódio, o descontentamento ou a satisfação, a ganância, a inveja, o ciúme, o vício, o hábito, a tristeza, o luto, o desespero, a descrença, vingança, a necessidade, a miséria ou a coragem, o medo, a fidelidade, a humildade, a alegria, o intelecto, o equilíbrio, a energia e o conhecimento etc.

238. Durch das gefühlsstarke Denken mobilisiert der Mensch unaufhörlich die Formungs- und Bildungskraft seiner Gedanken, die dann sein grundlegendes Denken und Handeln entsprechend befruchten und vermögend ihrer Wirkung die heraufbeschworenen Folgen zeitigen.

238 Através dos sentimentos fortes do pensamento o Ser Humano, continuamente, mobiliza a formação e a força da educação de seus pensamentos, de forma que, então, o seu pensamento básico e os seus atos fertilizem adequada e abastadamente e provoquem as consequências evocadas.

239. Wird die einmal eingeschlagene Denkrichtung weiterverfolgt, stellen sich immer mehr Dinge, Umstände und Wesen in den Dienst der Gedankenverwirklichung.

239 Se a direção do pensamento uma vez procurado for continua, cada vez mais coisas, as circunstâncias e o caráter se dispõem a serviço da realização deste pensamento.

240. Folglich ist also eine Bejahung des Lebens und eines Gelingens dessen von äusserster Wichtigkeit, denn was sich der Mensch in Gedanken vornimmt bezüglich einer guten und gesunden Denkweise ist grundlegend ausschlaggebend und von grösster Bedeutung.

240 Consequentemente, portanto, uma atitude positiva de vida, e o seu sucesso, são da mais extrema importância; porque o que o Ser Humano planeja em pensamentos relacionados com uma maneira boa e saudável de pensar é fundamentalmente decisivo e de grande importância.

241. Dies ist das zuverlässigste und einzige Mittel, nämlich dass der Mensch mit allen seinen Umständen und Dingen den richtigen Gedankenweg geht, denn allein richtiges Denken führt zur Wahrheit und zum Erfolg.

241 De fato, este é o mais seguro e o único meio para que o Ser Humano siga no caminho do pensamento correto, com todas as suas circunstâncias e coisas, porque só o pensamento correto conduz para a Verdade e para o sucesso.

242. Dessen muss sich der Mensch nur belehren lassen.

242 Do qual, unicamente, o Ser Humano deve se deixar ser instruído.

243. Es darf von der Warte des Menschen aus keine Zeit damit vergeudet werden, die Kraft für das Ausschauhalten nach geeigneten Helfern zu verbrauchen.

243 Do ponto em que se encontra o Ser Humano o tempo não pode ser desperdiçado com energia aguardando por auxiliadores satisfatórios.

244. Die eigenen Gedanken selbst müssen die Vorarbeit leisten, damit das Gedankengut geordnet und in die richtigen Bahnen gelenkt wird.

244 Os seus próprios pensamentos têm de executar o trabalho preliminar de forma que os pensamentos sejam organizados, e levem na direção das trajetórias corretas.

245. Die eigenen Gedanken sind die eigenen Helfer, die jederzeit genügend Stoff zu erzeugen vermögen, womit das Denken vorangetrieben werden kann.

245 Os próprios pensamentos são os próprios auxiliares, e que podem criar, a qualquer hora substâncias suficientes, com as quais os pensamentos podem progredir adiante.

246. Die ungeheure Kraft der Gedanken ist nicht erst in der heutigen Zeit entdeckt worden, wenn auch ihre richtige Anwendung dem heutigen Menschen so gut wie neu ist, weil ihm alles in die Vergangenheit gedrängt wurde.

246 Porém, até mesmo nos dias de hoje, as imensas forças dos pensamentos ainda não foram descobertas, e a sua correta aplicação tão boa quanto nova para o Ser Humano atual, porque todas as coisas foram forçadas ao Ser Humano no passado.

247. Daher erscheint ihm dieses Wissen als ein Buch mit sieben Siegeln.

247 Então, para ele, este conhecimento se parece como um **livro lacrado com Sete Selos.**

248. Dies aber auch darum, weil der grossen Masse der Menschen diese Macht bisher kaum bewusst war, weil sie ihr über Jahrtausende hinweg von jenen verheimlicht worden war, welche genauestens orientiert und im Bilde waren.

248 Porém, isso também, porque, até agora, a grande massa das pessoas pouco estão conscientes sobre este **Poder**, porque **este foi oculto deles justamente por aqueles que estiveram em cena durante milênios** e que estão muito precisamente orientados e educados a respeito deste poder.

249. Unter Todesstrafe wurde ihnen oft verboten, ihr Wissen, ihre Kenntnisse und ihr Können preiszugeben.

249 Eles foram frequentemente proibidos, sob pena de morte, de revelar o seu conhecimento e as suas habilidades divulgando-os.

250. Als strengstens verbotenes Wissen wurde alles den Geheimwissenschaften einverleibt, zu denen, kein normaler Aussenstehender jemals Zutritt hatte.

250 Como um conhecimento absolutamente proibido, tudo foi absorvido pelo hermetismo, para o qual nenhuma pessoa normal ***de fora jamais teve acesso.***

251. Eine Tatsache, die noch heute im dritten Jahrtausend ihre Echtheit nicht verleugnen kann.

251 Um fato que não pode negar a sua autenticidade, nem mesmo nos dias de hoje, no Terceiro Milênio.

252. Noch heute liegt das unermessliche Wissen der Menschheit, das über ungeheure Zeiträume hinweg gesammelt wurde, in den unzugänglichen Geheimwissenschaften verborgen, die bis zum Tode des Papstes, der Bonzen und Geheimwissenschaftler verteidigt und vor der breiten Masse der Menschheit verborgen gehalten werden.

252 Ainda hoje, o imenso conhecimento da humanidade, e que foi acumulado ao longo de enormes períodos de tempo, foi escondido nas Ciências Ocultas inalcançáveis, e que são mantidos ocultos e são defendidos pelos **Mandachuvas e pelos ocultistas até a morte do Papa**, ***e está oculto da grande massa humanidade.***

253. Doch warum das?

253 Mas, por que isso?

254. Ganz einfach darum:

254 Muito simples o motivo para isso:

255. Würde die Masse der Menschheit das Wissen der Geheimwissenschaften entdecken, was ihr ungeheuren lebensbejahenden Nutzen, Fortschritt und Erfolg bringen würde, dann würden Religionen und Politik innert kürzester Frist ausgerottet.

55 Se a massa da humanidade descobrisse o **Conhecimento das Ciências Secretas**, e o que isso traria então em imensos benefícios positivos, em progresso e sucesso, dentro de um curto período de tempo **as religiões e as políticas seriam varridas e eliminadas.**

Obs.: Mensagem para os Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas, os Grandes Arquitetos da Enganação e da Mentira Crente Deísta e esotéria-ocultista. Vejamos agora, quando a Silenciosa Revolução da Verdade revelada por este documento Talmud de Jmmanuel se espalhar aos milhares pelo Brasil e pelo mundo todo para quem vós ireis fazer este sinal?? ⇨ ☞



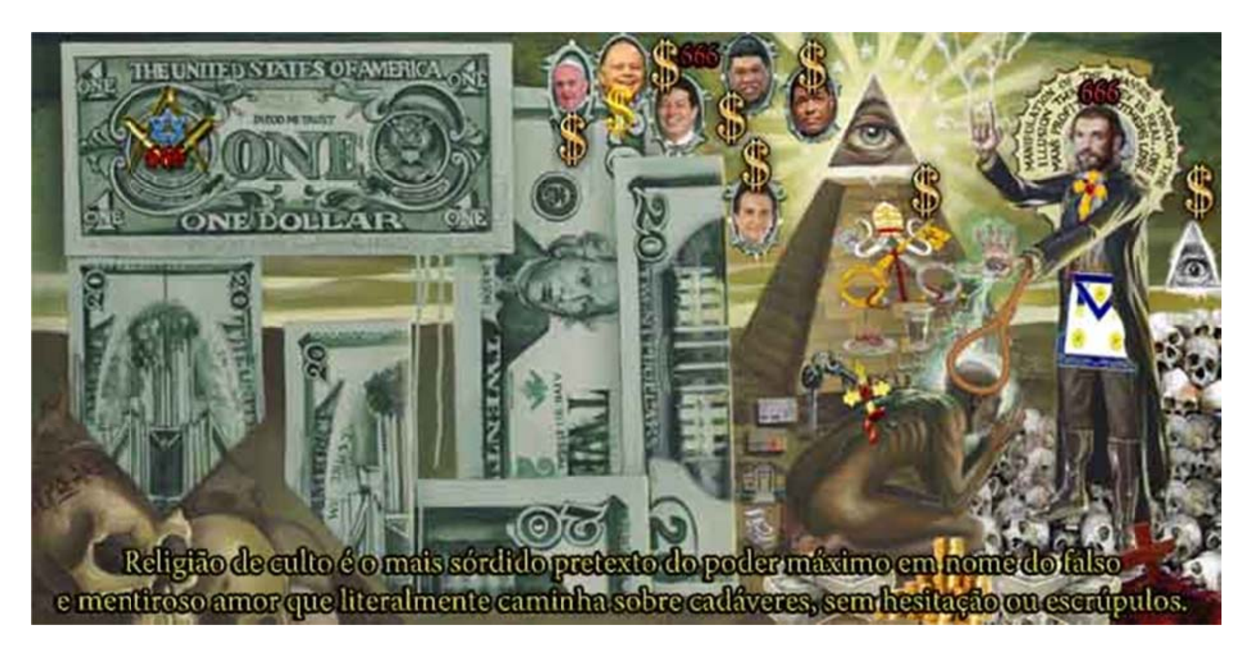
„Edelweiß, verflucht sind diejenigen, die in Wahrheit glauben kommenden DALSA, das Auge der Pyramide. Sie sind entsetzt, denn sie haben keine Kontrolle über uns selbst, und unser Schwert der Wahrheit zerreißen ihre Köpfe und Zungen. Seine Schriften sind bereits unter ihnen anwesend. Und sie werden immer daran denken, Sie in den Tiefen des Schwarzen Lochs„. - Wörter der Wahrheit sagten zu mir durch Plejarin Yiir-Ten-Efh-Sii.

Vós não sois os "sábios", oh sabichões? Pois, traduzi então as palavras da Verdade da língua alemã acima e abaixo, língua esta, que vós amaldiçoastes, e abraçastes a língua inglesa do Antilogos. **- Der Beobachter Edelweiss -**

"Das wirkliche Geheimnis der Freimaurerei ist der Selbstmord der Freimaurerei als Organisation und der physische Selbstmord jedes irgendwie bedeutenden Freimaurers."

256. Die Finanzwirtschaft würde verschwinden, Krieg, Unfrieden, Hunger und alle Übel der Welt hätten ein plötzliches Ende, weil in einer friedlichen Welt keine Machthaber und KapitAlmacher mehr einen Anfang und Vorstoss zur Machterlangung und Finanzscheffelei tun könnten.

256 A **economia financeira** desapareceria, a guerra, a disputa, a fome, e todos os males do mundo teriam um fim súbito, porque, num mundo de paz, nem os ditadores, e nem os fazedores de capital financeiro nenhum deles mais poderia dar inicio e novamente continuidade empurrando-a adiante para alcançarem o poder e acúmulos financeiros.



O OLHO DO MAL DO TOPO DA PIRÂMIDE: ESCRAVIZANDO A HUMANIDADE.

257. Wo plötzlich keine Kriege und kein Unfrieden mehr sind, da werden keine Kriegsmaterialien mehr benötigt, und wo kein Hunger und kein anderes Übel mehr ist, da können keine gewissenlosen Geschäftemacher weiterhin ihre schmutzigen Finanzen lancieren.

257 Onde, repentinamente, não existe mais guerra alguma, e nem existe mais a disputa, ali não se precisará mais de munição de guerra, e onde não existe mais nenhuma fome e mais nenhum outro mal, ali o aproveitador sem escrúpulos não existirá mais, e nem será mais capaz de lançar ali as suas finanças imundas.



DINHEIRO MAÇÔNICO IMUNDO

258. Wo keine Religion mehr ist, weil der Mensch sich endlich selbst als Gott erkannt hat, da sind auch keine Päpste, Pfarrherren, Bonzen, Rabbis und Bischöfe usw. mehr, die das Volk irreleiten und ihm sein Hab und Gut abfordern können.

258 Onde não mais existe nenhuma religião, porque o Ser Humano finalmente reconheceu ele mesmo como deus, ali também **não existirá mais Papas, não existirá mais nenhum pároco, não existirá mais nenhum mandachuva, não existirá mais nenhum rabino, e não existirá mais nenhum bispo** que possam enganar o povo, e possam exigir os bens e os pertences dos Seres Humanos etc.

259. Das alles wird jedoch dadurch verhütet, dass die Geheimwissenschaften dem normalen Durchschnittsmenschen nicht zugänglich gemacht werden, denn sie brächten plötzliche tiefe Erkenntnisse und das Ende aller Macht und Geschäftemacher, wovon die Politik und die Religionen die Grössten sind.

259 Porém, tudo é feito para se prevenir que as Ciências Secretas não se tornem acessíveis para o Ser Humano comum normal, **porque elas trariam percepções profundas** e o fim de todo o poder, e fim dos aproveitadores e fazedores de lucro, dos quais as **políticas e as religiões são os maiores**.

260. Darum wird der Mensch in Unwissenheit gegeisselt und des ihm zustehenden Wissens beraubt und ferngehalten.

260 É por isso que o Ser Humano é açoitado em ignorância e o conhecimento que Lhe é devido Lhe é roubado; e o Ser Humano é mantido afastado do conhecimento.

261. Denn Wissen bedeutet ungeheure Macht und richtige Gestaltung des Lebens.

261 Porque conhecimento significa um enorme poder, e a correta formação da vida.

262. Richtig denken und wissen ist eine so ungeheure Macht, dass sie restlos alles anzuziehen und herbeizuziehen vermag, was der Mensch sich denkt und ersehnt.

262 O pensamento correto e o conhecimento são um poder tão imenso que eles podem completamente atrair e puxar para perto do Ser Humano tudo aquilo que o Ser Humano pensa e anseia.

263. Der Gedanke wirkt nicht nur auf den ihn denkenden Menschen allein, sondern auch auf andere.

263 Os efeitos dos pensamentos não atuam apenas no próprio Ser Humano que os pensa, mas atuam também sobre os outros.

264. Was der Mensch denkt, strahlt über seine eigene Aura hinaus und beeinflusst auch die Umwelt, wie Mensch, Tier und Pflanzen usw.

264 O que o Ser Humano pensa irradia para além de sua própria aura, e também influência o meio ambiente, tal como influência os Seres Humanos, os animais e as plantas etc. .

265. Ausgestrahlte böse Gedanken, Sorgen, Hass, Unzufriedenheit usw. werden mit bumerangartiger Wirkung hin- und zurückgeschleudert, wobei sie unweigerlich wieder den Gedankenaussender mit verheerender Gewalt treffen.

265 Os **maus pensamentos**, as preocupações, o ódio, o descontentamento etc., são irradiados e lançados adiante e de volta com um efeito igual ao bumerangue, os quais, inevitavelmente, retornam e se encontram novamente **com o transmissor dos pensamentos com uma força devastadora.**

266. So geschieht es aber auch mit guten Gedanken, die dann allerdings eine dementsprechende gute Wirkung ausüben.

266 Isso, porém, acontece também com os bons pensamentos que então, contudo, realizam um bom efeito correspondente.

267. Dabei muss jedoch darauf geachtet werden, dass der Mensch über zwei verschiedene Gedankenformen verfügt, nämlich über eine lebensmässige und eine gefühlsmässige, was aber noch ausführlich erklärt werden soll.

267 Mas, ao mesmo tempo, deve ser prestada atenção ainda ao fato de que o Ser Humano possui duas diferentes formas de pensar, ou seja, possui uma forma de pensamento relacionada com a vida e uma forma de pensamento instintivo emocional.

268. Das Denken der Gedanken ist die eigentliche bewusstseinsmässige Grossmacht der Welt.

268 Os pensamentos da mente realmente são a maior **potência do mundo** relacionado com a Consciência.

269. Der Gedanke ist unübertreffbar stärker als jede andere Kraft, viel zäher, mächtiger und unzerstörbarer als alle Materie und äusseren Einflüsse und Bedingungen.

269 O pensamento é insuperavelmente muito mais forte do que qualquer outra força, muito mais rígido, muito mais poderoso e mais indestrutível do que toda a matéria e todas as influências e condições externas o são.

270. Wer seine Gedanken zu meistern und sein Denken in eine gute Art zu verwandeln vermag, der meistert und verwandelt sein Schicksal in ein Gutes.

270 Quem é capaz de dominar os seus pensamentos e transformar os seus pensamentos numa maneira boa domina, e altera, o seu destino para um bom destino.

271. Das Grösste, was der Mensch zu vollbringen vermag, ist die Selbstbemeisterung durch Gedankenzucht.

271 A maior coisa que o Ser Humano é capaz de realizar é o autodomínio através do cultivar dos pensamentos.

272. Ein Kaiser ist der unter den Menschen, der dies zu tun vermag, denn er beherrscht sein Leben ausserordentlich sicher und gut von innen her.

272 Aquele que pode realizar este feito **é um imperador dentre as pessoas**, porque aqui ele certa e extraordinariamente controlou muito bem a sua vida interior.

273. Daraus wirkt er siegessicher und unerschütterlich gegenüber aller Unbill.

273 Com isso ele parece confiante na vitória e, inabalavelmente contrário, a todas as inconveniências

274. Er lebt und wirkt von der Welt der Ursachen aus - aus der Welt seines Denkens.

274 Ele vive e atua a partir do mundo das causas, do mundo de seus pensamentos.

275. So oft das Leben betrachtet wird, spiegelt es stets die vorherrschende Denkrichtung des Menschen wider.

275 Quanto mais frequentemente se observar a vida, esta sempre irá refletir a direção predominante do pensamento do Ser Humano.

276. Ist daher ein Mensch mit seinem Leben nicht zufrieden, weil es hohl und leer ist, wünscht er sich mehr Liebt, Glück, Gesundheit, Freude, Harmonie und Erfolg usw., dann hat er nur seine Gedankenwelt und Gefühlswelt, seine Denkweise und Gefühle entsprechend zu ändern und umzuerziehen, aufbauend und gut zu denken, und schon beginnt sich das Wunder abzuzeichnen.

276 Se, portanto, um Ser Humano não está contente com a sua vida, porque esta é oca e vazia, porque deseja mais Amor, sorte, saúde, alegria, harmonia, e sucesso etc., então, ele só terá que mudar o seu mundo dos pensamentos e o seu mundo dos sentimentos adequadamente, mudando e reeducando o seu modo de pensar e os seus sentimentos e se recompor e pensar no bem, e a maravilha já começa a se refletir.

277. Wie dies zu geschehen hat, das soll hier gelehrt werden.

277 Como isso tem que acontecer, isso será ensinado aqui.

278. Aus zerstreuten, kranken und unentschlossenen Alltagsmenschen, Unglücks- und Unzufriedenheitsmenschen und Unentschlossenheitsdenkern sollen kräftige, konzentrierte und bewusste Naturdenker werden.

278 De Seres Humanos da vida comum, dispersos, de Seres Humanos enfermos e indecisos, de Seres Humanos infelizes e descontentes, de Seres Humanos irresolutos eles deverão se tornar em Seres Humanos pensadores naturalmente fortes, concentrados e conscientes.

279. Naturdenker darum, weil die Natur selbst diesen Weg lehrt.

279 Pensadores naturais, porque a própria natureza ensina este caminho.

280. Wir können sie aber auch Lebensdenker oder nennen, denn auch sie lehren denselben Weg.

280 Ou, podemos, contudo, também denominá-las pessoas pensadoras da vida, porque a natureza ensina o mesmo caminho.

281. Da der Gedanke jedoch eine ungeheure Macht darstellt, wollen wir die Bezeichnung Machtdenken benutzen.

281 Visto que o pensamento representa um imenso poder nós queremos usar, porém, a denominação **PODER DO PENSAMENTO**.

282. Machtdenken wird im wesentlichen übersetzt mit:

282 Essencialmente o poder do intelecto é traduzido com:

283. Lebensrichtiges, schöpferisches Denken.

283 Retidão de vida, intelecto criativo.

284. Keine Materie vermag einem gesunden, zielstrebigen und starken Gedanken zu widerstehen.

284 Nenhuma matéria pode resistir a um pensamento saudável, determinado e forte.

285. Einem guten Gedanken, einer guten Denkweise, die erfüllt ist mit dem absoluten Bewusstsein der Einheit mit der Schöpfung.

285 Um pensamento bom, uma boa maneira de pensar, e que são realizados com a **Absoluta Consciência** de se estar em unidade com a **CRIAÇÃO.**

286. Richtiges, kraftbewusstes und positives Denken löst alle Schwierigkeiten auf, doch muss zuerst etwas im Menschen selbst, in seinem Denken, Wirklichkeit werden, ehe es in der Sinnenwelt in Erscheinung zu treten vermag; die Tatsache nämlich, dass ein Hindernis, ein Übel oder sonstiger Vorfall immer jene Ausmasse annimmt, wie diese angenommen und erdacht werden.

286 Um intelecto íntegro e positivo, pela **Virtude da Consciência** dissolve todas as dificuldades, mas, primeiramente, antes que isso possa se manifestar aparecendo no mundo material, algo tem que se tornar realidade dentro do próprio Ser Humano, em seus pensamentos; ou seja, o fato de que um obstáculo, um mal ou outro acontecimento qualquer sempre assumem uma grande proporção quando se assume que assim estes são elaborados.

287. Denkt sie der Mensch klein und unwichtig, dann werden sie klein, unwichtig und mit Leichtigkeit überwindbar sein.

287 No entanto, se o Ser Humano pensar que eles são pequenos e sem importância, então eles se tornam pequenos e são facilmente superáveis.

288. Werden sie aber gross, schwer und unbesiegbar oder nur schwer besiegbar gedacht, dann wird es so gut wie unmöglich sein, darüber hinwegzukommen.

288 Porém, caso se imagine que eles sejam enormes, pesados e invencíveis, ou que somente sejam superados com dificuldades, então será impossível superá-los.

289. Denkkraft und Nutzung des Machtdenkens erfordert eine Erziehung, die am Anfang sehr schwer und oft unmöglich erscheint.

289 A Força Mental e o uso do Poder do Pensamento requerem uma educação que, no princípio, parece muito pesadamente difícil e geralmente impossível.

290. Doch das ist wirklich nur der Anfang und nur eine scheinbare Unmöglichkeit, weil diese neue Lehre völlig ungewohnt, unbekannt und fremdartig erscheint.

290 Mas, isso é realmente só o começo, e é somente uma impossibilidade aparente, porque este novo ensinamento parece ser completamente incomum, parece ser desconhecido e estranho.

291. In Wahrheit ist jedoch alles sehr leicht.

291 Mas, em Verdade, tudo é muito fácil.

292. Es braucht nur einen <Stein des Anstosses>, und schon setzt sich das Denken in Bewegung und Funktion.

292 E só é necessário uma "**pedra de impulso**", e o pensamento já foi posto em movimento e em ação.

293. Und jetzt schreitet schon alles sehr schnell voran.

293 E agora tudo já está se progredindo muito rapidamente.

294. Das ganze Instrumentarium des Denkens stellt sich beinahe schlagartig auf die neue Denkform um.

294 Todos os instrumentos do pensamento se alternam para o novo modo de pensar quase que de repente.

295. Die ganzen mit dem Gehirn verbundenen Apparaturen wechseln ihre Energiestärke und transformieren sie um, wie eben ein Elektro-Transformator.

295 Todos os equipamentos conectados ao cérebro alternam a força de sua energia; transformando-a completamente, exatamente tal como o faz um eletro transformador.

Seite/Página 136 - **ARAHAT ATHERSATA - SEGUNDA PARTE**

296. Alle Ganglienzellen, Nervenbahnen usw. passen sich automatisch der neuen Einstellung an und fördern das neue, richtige und positive Machtdenken.

296 Todas as células gânglionárias, o trato nervoso etc., automaticamente se adaptam à nova condição e promovendo o novo correto, e poderoso pensamento positivo.

297. Nur kurze Zeit dauert es da noch, bis das positive Machtdenken gewohnheitsmässig vor sich geht.

297 E ainda, é só uma questão de pouquíssimo tempo até que o poder positivo do pensamento automaticamente, por si mesmo, irá se habituando.

298. Sicher, aller Anfang ist schwer, und nie gibt es einen Preis ohne vorherige Mühe.

298 Com certeza, todo o começo é difícil, e nunca existe um preço sem que antes haja existido um esforço.

299. Aber Übung macht den Meister, und wenn lange genug geübt wird, dann kommt der Zeitpunkt unweigerlich, da das Machtdenken zur Gewohnheit wird.

299 Mas a prática faz o mestre e se você praticar por tempo suficiente, então, inevitavelmente, chegará o momento, porque o **PODER DO PENSAMENTO** se transforma num hábito.

300. Denken stellt einen rein bewusstseinsmässigen Vorgang dar.

300 O pensamento representa puramente um processo **relacionado com a Consciência.**

301. Dieser Vorgang ist formlos, doch besitzt er Leben und Kraft.

301 Este processo é sem forma, e, não obstante, possui **VIDA E FORÇA**.

302. Oft lebt ein einmal gedachter Gedanke sehr viel länger als sein Urheber.

302 Um pensamento imaginado geralmente vive muito mais tempo do que o Ser Humano que deu origem a este pensamento.

303. Jede Denkweise, jede Denkart und jeder Gedanke hat eine ganz bestimmte Wirkung, entweder zum Bösen oder zum Guten.

303 Toda maneira de pensar, todos os tipos de pensamentos e toda imaginação tem certo efeito determinado, **seja para o mal, ou seja para o bem.**

304. Dies im Körper ebenso wie im Charakter, im Schicksal und in der Umwelt.

304 Isso para o corpo e da mesma maneira como no caráter, no destino, **e no meio ambiente.**

305. Jeder Gedanke verankert sich im Unterbewusstsein, verkörpert sich von dort her in Form der entstehenden Handlung und Auswirkung usw. und beeinflusst Psyche, Physe und die Umwelt.

305 Todo pensamento se ancora no subconsciente, e se personifica a partir dai na forma da ação surgida e de suas consequências etc., e influencia a Psique, o crescimento e o ambiente.

306. Wer folglich seine Gedanken fortwährend auf Hass und Rache konzentriert, endet letztendlich unweigerlich als Mörder oder Totschläger usw.

306 Consequentemente, quem concentra constantemente os seus pensamentos no ódio e na vingança, inevitavelmente, no final, termina como um assassino ou homicida etc.

307. Konzentrierte Gedanken des Selbstmitleides, der Ratlosigkeit, des Gefühls des< Verstossen-, Vergessen-, Verachtet-, Nutzlos- und Überflüssigseins> usw. enden schliesslich im Selbstmord.

307 Os pensamentos concentrados de auto piedade, de desamparo, os sentimentos de "rejeição", de ter sido abandonado, de ter sido desprezado, o sentimento de inutilidade e, finalmente, de ser "desnecessário" e assim por diante, **no final terminam em suicídio**.

308. Konzentrieren sich die Gedanken hingegen auf Fortschritt, Erfolg, Glück, Liebe usw., dann wird sich ein dementsprechender Erfolg mit der Genauigkeit eines Präzisionsuhrwerkes einstellen.

308 Por outro lado, os pensamentos que são focalizados no progresso, no sucesso, na felicidade, no Amor etc., então, com a precisão de um mecanismo de relógio de precisão aparecerão um sucesso correspondente.

309. So ist alles, was gedacht wird, bestimmend für Sein oder Nichtsein, denn der Gedanke, das Denken, trägt den Menschen aufwärts, hinauf in ungeahnte Höhen, oder es schleudert ihn abwärts, hinunter in die tiefsten Tiefen der Vernichtung.

309 E assim é tudo aquilo que é pensado, determinado para existir ou não-existir, porque os pensamentos, a ideia imaginada, fazem com que o Ser Humano se eleve bem alto, para cima, **para alturas não sonhadas**, ou faz com que o Ser Humano seja arremessado para baixo, bem fundo, para as mais **Profundas Profundezas Da Destruição.**

Seite/Página 137 - ARAHAT ATHERSATA - SEGUNDA PARTE

310. Alles ist aber noch sehr viel mehr:

310 Porém, tudo isso é ainda muito mais:

311. Denken erzeugt Energie von ungeheurer Kraft.

311 O pensamento produz energia de uma força enorme.

312. Jeder Gedanke sendet energetische Wellen höchster Intensität aus.

312 Todo pensamento envia ondas de energia de intensidade muito elevada.

313. Das heisst:

313 Isto é:

314. Die Gedanken selbst strahlen sich als ungeheure Energiewellen aus, die in bisher unmessbar hohen Frequenzen fundieren.

314 Os pensamentos se irradiam como imensas ondas de energia, que se agrupam ainda em frequências ainda muito mais imensuravelmente altas.

315. Sie verlassen das Gefüge ihres Ursprungs, jagen hinaus in die unendlichen Weiten des Universums, ungehemmt und unhaltbar, um Wirkungen und Bedingungen zu schaffen, ganz ihrer Art gemäss.

315 As ondas dos pensamentos deixam as suas estruturas de origem, lançando-se pelas **Infinitas Expansões do Universo**, livres e desimpedidas, e indefensáveis, para completamente criarem efeitos e condições conforme os seus tipos.

316. Je nach Gedanke jagen sie als unsichtbare aber gigantische Macht des Lichts oder der Finsternis davon, sich an anderen gleichartigen Gedankenenergien weiter aufladend und stärkend, die ebenfalls die Weiten des Universums und des Äthers durcheilen.

316 De acordo com os pensamentos destas, as ondas se movem invisíveis, mas em gigantesco poder da **Luz ou da Escuridão**, em busca de outras energias de pensamento **do mesmo tipo,** e se expandem, fortalecendo-se ainda mais, ao se recarregarem com outras ondas de pensamento do mesmo tipo, que também se movem, fluindo pelas **Expansões do Universo e do Éter.**

317. Haben sie ihre äusserste Reichweite erreicht, dann suchen sie sich ihren Weg zurück, wobei sich ihre Energieform aber wandelt, und zwar in eine stärkere und gewaltigere.

317 Quando essas ondas de pensamento atingem seu máximo grau de expansão, então elas procuram o seu caminho de volta, com o qual a sua energia se altera, e realmente para **uma forma de energia muito mais forte e imensa.**

318. Dies durch das Anziehen wie durch einen Magneten.

318 Isso por meio da aceleração, tal como por um ímã.

319. Das Positive zieht aber automatisch auch das Negative an und das Negative das Positive.

319 O positivo, porém, atrai automaticamente também o negativo, e o negativo atrai o positivo.

320. Und die letztlich entstehende Energieform kehrt schliesslich als geballte, ungeheure Macht zurück, dem Gedankenaussender Vernichtung oder Leben bringend.

320 E, finalmente, a forma de energia que surge no final retorna como um enorme poder concentrado, que traz a vida ou a traz a destruição do transmissor desses pensamentos.

321. Dabei ist jedoch bei diesem Vorgang der Umstand zu beachten, dass für den Menschen etwas sehr Eigenartiges geschieht und ihm besondere Aufmerksamkeit abfordert.

321 Porém, no processo desta circunstância deve-se levar em conta que algo de muito estranho acontece para o Ser Humano, e requer dele uma atenção especial.

322. Wie bereits erwähnt tritt hier nämlich das Naturgesetz des Magnetismus in Funktion.

322 Como já foi mencionado, isto é, a Lei da Natureza do magnetismo entra aqui em ação.

323. Ein Magnet verfügt über zwei verschiedenartige Pole, Negativ und Positiv.

323 Um ímã possui dois polos diferentes: o polo negativo e o polo positivo.

324. Auch seine Funktion muss verstanden werden, wenn mit ihm gearbeitet werden soll.

324 A sua função também deve ser compreendida se devemos trabalhar com eles.

325. Der Pluspol (+ Positiv) vermag nur Negatives anzuziehen, während der Minuspol (- Negativ) alles abstösst, wenn dieses nicht positiv (+ Plus) ist.

325 O polo Positivo (+ positivo) pode atrair somente o Negativo, enquanto o polo Negativo (- negativo) repele tudo para longe, caso não seja Positivo (+ positivo).

326. Wenn daher an früherer Stelle gesagt wurde, dass ausgestrahlte böse oder negative Gedanken, Sorgen und Unzufriedenheit usw. mit bumerangartiger Wirkung zurückgeschleudert werden, wobei sie unweigerlich wieder den Gedankenaussender mit verheerender Wucht treffen, was auch mit guten und positiven Gedanken, jedoch nur mit guter Wirkung, ebenso vor sich geht, dann ist dies also richtig zu verstehen und zwar wie folgt:

326 Quando se disse, portanto, anteriormente aqui, em outro lugar, que a irradiação de pensamentos maus ou negativos, de preocupações, e de descontentamento etc., estes são **lançados de volta com um efeito igual ao do bumerangue**, os quais, inevitavelmente voltam novamente de encontro para o transmissor destes pensamentos **com uma força destruidora**, o mesmo acontece **também com os pensamentos bons e positivos**, porém, com um efeito bom e, para ser mais preciso, isso tem que ser então corretamente entendido como segue:

327. Naturgemäss wird ein ausgestrahlter Gedanke, ob böse, negativ, gut oder positiv, genau so wieder zurückgeschleudert, wie er ausgesandt worden ist, nur ganz ungeheuer verstärkt und in seiner Energieform also verändert in eine stärkere Form, die dann als negativ oder positiv bezeichnet wird, je nach deren Ursprungsart.

327 Naturalmente um pensamento emitido, seja este um pensamento mau, negativo, bom ou positivo, exatamente da mesma maneira como foi enviado este irá retornar, **mas só que muito mais enormemente reforçado e, portanto, modificado em sua forma de energia para uma forma de energia muito mais forte** que é então descrita como Negativa ou Positiva, em conformidade com o seu tipo original de pensamento.

328. Zu beachten ist, dass die Kräfte also verstärkend umgewandelt werden, da naturgemäss das Lernenmüssen des Bewusstseins in jeder Beziehung immer im Vordergrund steht.

328 Naturalmente, para este Aprendizado da Consciência tem de ser levado em conta que tais forças são convertidas e amplificadas e, sobre todos os aspectos, sempre se deve dar ênfase especial para isso.

329. Wenn daher von einer bumerangartigen Wirkung die Rede ist, dann ist das so zu verstehen, dass der Bumerang weggeschleudert und nach seinem Rückflug wieder aufgefangen wird.

329 Portanto, quando se fala a respeito do efeito igual ao do bumerangue, então se deve entender com isso que o mesmo caminho o qual o bumerangue é lançado é então o mesmo caminho o qual ele é apanhado novamente depois de seu voo de retorno.

330. Der Bumerang stellt in diesem Fall als Beispiel die Gedanken dar, und die Kraft des Schleuderns ganz einfach die Kraft der Gedanken resp. ihre Form im Negativ oder Positiv, also die Form der Gedankenaussendung.

330 Neste caso, como exemplo, o bumerangue representa os pensamentos, e a força de arremesso é simplesmente a força dos pensamentos, quer dizer, a sua forma Negativa ou Positiva, é, portanto, **a forma de emissão dos pensamentos.**

331. Kommt der Bumerang zum Werfer zurück, fängt er also denselben Bumerang (Gedanken) wieder auf, den er weggeschleudert (ausgesandt) hat, nur jedoch sehr verstärkt.

331 Então, se o bumerangue novamente retorna ao seu arremessador, ele pegará de volta o mesmo bumerangue (pensamento) que foi arremessado para longe (pensamento emitido), só que, porém, muito mais fortalecido.

332. Die Kraft nämlich, die den Bumerangwerfer (Gedankenaussender) beim Auffangen des wiederkehrenden Bumerangs (Gedanken) trifft, hat sich durch den Rückflug geändert (umgewandelt), nämlich in eine schlagende Kraft (Gedankenwiederempfang).

332 Para ser mais exato, ao pegar o bumerangue que volta (pensamentos) a força que atingirá o lançador do bumerangue (o emissor dos pensamentos) é alterada pelo voo de retorno, isto é, é modificada para uma força poderosa (receptação do pensamento).

333. So bleibt die Materie des Bumerangs (Gedanke) also dieselbe, während sich die Schleuder kraft (Gedankenaussendekraft) in eine Rückschlagkraft (Gedankenrücksendekraft) umwandelt.

333 Portanto, a matéria do bumerangue (o pensamento) permanece a mesma, enquanto a própria força de arremesso (a força de emissão de pensamento) retorna, transformada para uma força poderosa (**Força de Retorno dos Pensamentos**).

334. Während also das Wegschleudern des Bumerangs nur physische Kraft, Zielsicherheit und keine Schmerzen erfordert, so bedingt das Wiederauffangen des Bumerangs beim Rückflug grosse Geschicklichkeit, Mut und das Inkaufnehmen des nicht zu übersehenden Schmerzes beim Schlag des Auffangens, wenn der Auffang nicht korrekt ausgeführt wird.

334 Enquanto o arremesso do bumerangue requer apenas de força física, de precisão, e de nenhuma dor, assim também o voo de retorno do bumerangue requer de grande habilidade, de coragem, e da aceitação da dor da intercepção causada pelo impacto da força de retorno, **que não deve ser negligenciada quando a intercepção não é realizada corretamente.**

335. So wandelt sich also die schleudernde Kraft in eine schlagende Kraft um, während der Bumerang selbst in seiner Materie unverändert bleibt.

335 Portanto, a força do arremesso altera-se então para uma força poderosa, enquanto o próprio bumerangue permanece inalterado em sua matéria.

336. Diesem naturbedingten Beispiel vorangehend, arbeiten auch die menschlichen Bewusstseinskräfte auf derselben Linie und nach dem gleichen Prinzip.

336 As forças da mente humana também trabalham da mesma forma e em conformidade com o mesmo princípio no exemplo natural anterior.

337. Wird also folglich ein positiver Gedanke ausgestrahlt, dann wandelt er sich in seiner Kraftform um und trifft den Gedankenaussender in verstärkter Form wieder, was als negativ bezeichnet wird.

337 Se, consequentemente, um pensamento positivo é irradiado, então, este altera a sua forma de força que, então, novamente, atinge de volta o emissor dos pensamentos **de uma forma reforçada de força que é descrita como Negativa.**

338. So geschieht es aber auch bei der Aussendung eines negativen Gedankens, der dann den Gedankenaussender in verstärkter Form trifft, was als positiv bezeichnet wird.

338 E assim acontece, portanto, também, com a emissão de um pensamento negativo que, então, atinge o emissor dos pensamentos **de uma forma ampliada** que é chamada de positiva.

339. Als Paradoxum erscheinend ist es in sich selbst jedoch kein solches, denn der ganze Vorgang ist völlig logisch, korrekt, naturbedingt und nach schöpferischer Ordnung und schöpferischen Gesetzen geartet.

339 Parece ser um paradoxo, porém não é assim, porque todo o processo é completamente lógico, correto, determinado pela Natureza, e está disposto de acordo com a **Ordem Criativa** e com as **LEIS DA CRIAÇÃO.**

340. Das Bewusstsein benötigt das Positive genauso wie das Negative, folglich also ein Weg beschritten werden muss, der das Positive wie das Negative gewährleistet.

340 A Consciência necessita tanto do Positivo assim como necessita igualmente do Negativo, consequentemente, deve-se andar sobre um caminho que garanta tanto o Positivo quanto também o Negativo.

341. So ist es also zwangsbedingt, dass auf eine negative Gedankenaussendung ein stärkerer Gedanken- und Kräfteempfang erfolgt, was somit auch in der umgekehrten Form ebenfalls zutrifft.

341 Portanto, é então necessária a condição de um pensamento mais forte para que, consequentemente, ocorra a interceptação mais forte do pensamento Negativo o que também se aplica ao contrário.

342. Zwangsläufig und naturgemäss muss also für das Gute das Böse, für das Böse das Gute sowie für das Positive das Negative und das Negative das Positive geerntet werden, das dann je nach seiner Art verarbeitet und ausgewertet werden muss.

342 Inevitável e naturalmente, deve ser a consequência, portanto, para o bem o mal, para o mal o bem, e também para o Positivo o Negativo e o Negativo o Positivo, e que assim deve ser processado e avaliado conforme o seu tipo.

343. Das Wiederempfangene bedeutet neuen Arbeitsstoff für das Bewusstsein und die Gedanken.

343 A emissão recebida significa novo material de trabalho para a mente e para os pensamentos.

344. Böses oder Negatives wird wieder in Gutes oder Positives und Gutes wieder in Böses umgewandelt durch die stetige Gedankenarbeit.

344 O mal ou Negativo novamente se transforma no bom ou Positivo e o bem transforma-se novamente em mal através da ação continua do pensamento.

345. Würde für Gutes oder Böses nur Gutes oder Böses und für Negatives und Positives nur Negatives und positives geerntet, dann würde automatisch der Gedankenstoff ausgehen und das ganze Denkvermögen würde plötzlich brachliegen.

345 Se para o bem ou o mal fosse colhido apenas o bem ou o mal, e para o Negativo e o Positivo fosse colhido apenas o Negativo e o Positivo então o pensamento material automaticamente se esgotaria e toda a capacidade intelectual de repente seria inútil.

346. Um sich jedoch bewusstseinsmässig fortentwickeln zu können, dazu ist diese Art der Gedankenrückschleuderung notwendig:

346 De modo, porém, a poder desenvolver ainda mais a Consciência, para isto é necessário este tipo de retorno dos pensamentos emitidos:

347. Wird Gutes oder Positives ausgesandt, wird Böses oder Negatives dafür geerntet; dieses Böse oder Negative aber wird wiederum durch die Gedankenarbeit in Gutes und Positives umgewandelt, also zum brauchbaren Gut verarbeitet, das wieder verwertet werden kann.

347 Emitido pensamentos bons e positivos, por isso é colhido o mau ou negativo, porém, por outro lado, através da ação do pensamento estes pensamentos maus ou negativos são convertidos para o bom e positivo, portanto são processados para bem útil que por sua vez podem novamente ser utilizados pela ação do pensamento no bem e no positivo.

348. In beiden Formen wiederholt sich dieser Vorgang immer wieder und gewährleistet dadurch die Bewusstseinsevolution, ohne jemals zu stoppen.

348 Em ambas as formas, este processo é novamente repetido diversas e repetidas vezes e com isso garante ininterruptamente a evolução da Consciência.

349. Der Vorgang mit dem negativen Gedankengut ist also genau gleich:

349 Portanto, o processo com as ideias negativas é exatamente idêntico:

350. Negatives oder Böses wird ausgesandt und Gutes oder Positives dafür geerntet, das durch die Gedankenarbeit wieder in Negatives oder Positives verarbeitet wird und im Neugebrauch wieder Verwendung findet.

350 Pensamento negativo ou mau é emitido e por isso é colhido o bem ou positivo, pela ação do pensamento este é novamente processado em negativo ou positivo e novamente encontra a sua utilização de um modo novo.

351. Doch mit diesem Vorgang allein ist es nicht getan, denn der Mensch muss ja letztendlich einmal bewusstseinsmässig ausgeglichen werden.

351 Porém, só com este processo isto não é realizado, porque o Ser Humano deve finalmente torna-se harmonioso em relação à Consciência de uma vez por todas.

352. Und genau der genannte Weg des Negativen und Positiven führt zu dieser Ausgeglichenheit:

352 E é exatamente o mencionado caminho do negativo e o do positivo que conduz para este equilíbrio:

353. Der Weg dazu wird dadurch beschritten, dass durch das Verarbeiten von Positiv und Negativ Erkenntnisse erlangt werden und diese sich als effectives Wissen impulsmässig in den Speicherbänken und im Unterbewusstsein festsetzen und niemals mehr verlorengehen können.

353 O caminho para este propósito é alcançado através do conhecimento do positivo e do negativo que são postos nos bancos de memória e no subconsciente como impulsos relacionados ao conhecimento de modo a nunca mais poderem ser perdidos novamente.

354. Dieses so erlangte Wissen bildet das eigentliche Weisheitspotential, das aus Positiv und Negativ besteht und sich langsam zur gleichmässigen Stärke entwickelt, also zur Ausgeglichenheit.

354 Este conhecimento alcançado forma o Verdadeiro potencial de Sabedoria que existe a partir do positivo e do negativo e que lentamente se desenvolve para a força balanceada, portanto para o equilíbrio.

355. Zwei verschiedene Kräfte also, Positiv und Negativ, die in sich selbst je eine vollkommene Einheit bilden und im Zusammenschluss die Hypereinheit, die Ausgeglichenheit und Harmorie erzeugen.

355 Então, portanto, as duas forças diferentes, o positivo e o negativo que em si mesmas formam uma unidade completa e que juntas, em união, criam a Hiperunidade, o equilíbrio e Harmonia.

356. Allein dadurch und auf diesem Wege schafft sich der Mensch im Laufe seiner unzähligen Leben (im Werdegang seiner vielen Inkarnationen) zur bewusstseinsmässigen Ausgeglichenheit empor und damit der relativen Vervollkommnung entgegen.

356 E somente deste modo, e por este caminho que o Ser Humano cria a sua evolução no curso de suas inúmeras vidas (no curso do desenvolvimento de suas muitas encarnações) rumo ao equilíbrio da Consciência em deste modo rumo à relativa perfeição.

357. Der relativen Vervollkommnung entgegen, die ebensoviel negativ wie positiv ist, nämlich ausgeglichen und harmonisch.

357 Para a relativa perfeição, que ao mesmo tempo é **Negativa e Positiva**, ou seja, é **equilibrada e harmoniosa.**

358. Um eine völlige bewusstseinsmässige Ausgeglichenheit und Harmonie zu gewährleisten, ist es erforderlich, dass das Positive und Negative im Menschen genau gleich stark ausgeprägt werden.

358 De modo a garantir um equilíbrio e harmonia absolutos e relacionados com a Consciência, é necessário que precisamente os aspectos Positivo e Negativo sejam fortemente destacados no Ser Humano.

359. Positiv und Negativ sind also lebensnotwendig, nur müssen sie auf einen normalen Stand gebracht und von Ausartungen befreit werden.

359 O Positivo e o Negativo são portanto essenciais, devendo porém apenas ser levados para uma situação normal, e devem estar livres de degeneração.

360. Selbst die Urschöpfung lebte im Gleichklang mit Positiv und Negativ, folglich also ihre Kreation, die Schöpfung, gleichgeartet ist, woraus wiederum resultiert, dass auch die Kreation der Schöpfung, der Mensch, ihr gleichlautend geartet ist und nach ihren Gesetzen leben muss.

360 Mesmo a **CRIAÇÃO PRIMORDIAL** vive em harmonia com os aspectos Positivos e Negativos, por isso, consequentemente, a sua criação, a **CRIAÇÃO**, é semelhante, que, por sua vez, resulta em que a criação da **CRIAÇÃO**, ***o Ser Humano***, cuja natureza é idêntica a ela e **deve viver em conformidade com as suas Leis.**

361. Und der Geist im Menschen vermag seine Evolutionsstufen nur zu durchlaufen, wenn er auch diese schöpferischen Gesetze befolgt.

361 E o Espírito do Ser Humano só poderá ultrapassar as suas fases evolutivas somente se seguir estas **LEIS DA CRIAÇÃO**.

362. Gäbe es nur einen Pol, Positiv oder Negativ (Gut oder Böse nach durchschnittlichem Menschenbegriff), dann vermöchten sich der Geist und das Bewusstsein nicht zu entwickeln.

362 Se existisse apenas um polo, Positivo ou Negativo (o Bem ou o Mal, de acordo com a concepção dos Seres Humanos comuns), então o Espírito e a Consciência não poderiam se desenvolver.

363. Im Menschen würde daher eitel Idiotie vorherrschen und absolute Gleichgültigkeit, denn wie vermöchte ein Mensch zu denken, wenn es keinen Stoff zum Denken gäbe, weil keine Gegensätzlichkeiten vorlägen.

363 A idiotice e a absoluta indiferença então predominariam futilmente no Ser Humano, porque como poderia um Ser Humano pensar se não houvesse nenhuma substância para o pensamento porque não existiriam naturezas opostas quaisquer?

364. Und wie könnte eine Schöpfung Kreaturen kreieren, wenn kein Wissen und kein Interesse dafür vorläge, die erst durch Gegensätze positiver und negativer Form geschaffen werden müssen.

364 E como poderia uma **CRIAÇÃO criar criaturas**, se não existisse nenhum conhecimento disponível e não existisse nenhum interesse nisso, criações e criaturas que **só podem ser geradas através dos opostos na forma positiva e negativa?**

365. Darüber folgerichtig und logisch nachgedacht ergibt sich auch, dass eine bösartige Irrlehre vorliegen muss, wenn behauptet wird, dass der Mensch nur gut und demütig sein soll in dem Sinne, dass er alles über sich ergehen lassen soll, was eben über ihn gewollt oder ungewollt hereinbricht.

365 Refletindo e raciocinando logicamente sobre isso é que surgirá também que deve existir um falso e maligno ensinamento, quando, de acordo com ela, se alega que o Ser Humano supostamente só deverá ser bom e humilde, no sentido de que o Ser Humano permita com que tudo passe sobre ele, seja intencionalmente ou sem querer, caindo exatamente sobre ele.

366. Gut und ehrfürchtig soll der Mensch sein, als solcher an und für sich und im Bewusstsein, wenn er die ungeheure und unmessbare Grösse der Schöpfung bedenkt, dies ist ganz gewiss, doch darf er nicht in der Form gut und demütig sein, wie es die Religionen lehren und fordern, denn dieser Weg bringt nur den bewusstseinsmässigen und körperlichen Untergang.

366 O Ser Humano deve ser bom e reverente, e como tal, nele mesmo e para si mesmo, e em Cognição, quando ele considerar o enorme e imensurável tamanho da **CRIAÇÃO**, isto é muito certo, não obstante, o Ser Humano não deve ser bom e humilde na forma tal como é **ensinado e é exigido pelas religiões**, porque, deste modo, **ele só trará para si a ruína relacionada à Consciência e ao corpo físico.**

367. Die Schöpfung selbst gebietet dem Bewusstseins durch den Geist im Menschen durch ihre erlassenen Gesetze und Gebote, dass beide positiv und negativ sein müssen, folglich sich schon dadurch die Irrlehren der Religionen erkennen lassen.

367 A própria CRIAÇÃO, através de suas Leis e Recomendações ordenadas, já exige que a Consciência, por meio do Espírito no Ser Humano, que ambos devem ser Positivo e Negativo, para que, consequentemente, deste modo, reconhecer os falsos ensinamentos das religiões.

368. Dadurch bezeugen sie mit ihren irren Dogmen selbst, dass sie nur das bewusstseinsvernichtende Machwerk primitivdenkender Menschen sind; das Werk primitiver Volksführung, Machtgier, Irreführung und Scharlatanerie weitester Ausmasse.

368 Por isso eles, por meio de seus dogmas loucos, dão testemunho de que eles são apenas os miseráveis esforços do pensamento primitivo do Ser Humano de destruição da Consciência; o trabalho primitivo de controle das pessoas, da avidez pelo poder, da enganação, da mistificação e da charlatanice na mais ampla escala.

369. Es ist absolut richtig, dass nach schöpfungs bestimmten Gesetzen bestimmte Gedanken völlig gleichlautend in gleicher Stärke zum Gedankenaussender zurückkehren, so, wie sie eben ausgesandt wurden, gleichlautend in dem Sinne, dass Gutes als Gutes und Böses als Böses im Ursprungsmasse zurückkommt.

369 É completamente correto que, de acordo com certas Leis da CRIAÇÃO, que certos pensamentos específicos retornem de volta para o seu emissor completamente idênticos na mesma força, identicamente no sentido de Bem sendo o Bem e o Mal sendo o Mal, tal como foram enviados, retornando para a sua origem.

370. Dieser Vorgang aber beruht in andern Dingen, als sie durch die Form des Bumerangs erklärt wurden, nämlich in rein empfindungsmässigen oder gefühlsmässigen Formen.

370 Este processo porém, baseia-se em outras coisas, tal como foi esclarecido, que eles na forma do bumerangue, ou seja, em relação as formas do sentimento e das emoções.

371. Da dem Menschen die Wahrheit bezüglich dieser Fakten fremd ist, lässt er sich folglich täuschen und irreführen.

371 Considerando que a Verdade é estranha para o Ser Humano em relação a estes fatos, ele, consequentemente, se deixa ser enganado e levado para o descaminho.

372. Die bereits erklärte Denkform (Bumerang-Erklärung) beruht im Faktor <lebensmässiges Denken>, während die zweitt Denkform, die nun hier beschrieben werden soll, die Faktoren des <gefühlsmässigen Denkens>, dessen Gefühlen und des Empfindens bildet.

372 O pensamento já mencionado (a explicação do bumerangue) está baseado no fator "pensamento relacionado com a vida", enquanto o segundo pensamento, que será agora descrito aqui, são os fatores dos "pensamentos relacionados com o emocional" os quais formam os sentimentos e os instintos.

373. Das heisst:

373 Isto é:

374. Wenn die Gedanken gefühlsmässig bedingt sind, dann verändert sich ihre Kraft nicht, wenn diese Gedanken wirklich von reiner Form sind.

374 Quando os pensamentos são causados instintivamente, a sua força então não é alterada, se estes pensamentos realmente forem de uma forma pura.

375. Als Beispiel gelten hier Liebe und Hass:

375 Como exemplo, são considerados aqui o Amor e o Ódio:

376. Wenn gefühlsmässige oder empfindungsmässige Liebe oder blanker, gefühlsmässiger oder emotionaler Hass entwickelt wird, dann handelt es sich dabei um Empfindungen, Emotionen oder Gefühle, die sich auf das Denken des Menschen übertragen und also als Gedankenkräfte, Emotionen oder Empfindungen ausgestrahlt werden.

376 Se sensação emocional ou Amor excessivo ou puro, ódio instintivo ou emocional são desenvolvidos, então trata-se ao mesmo tempo de sentimentos, de emoções ou instintos, que são baseados nos pensamentos dos Seres Humanos e, portanto, são irradiados como forças do pensamento, das emoções ou sensações.

377. Durch die Verbindung mit den Gefühlen bilden sich die Gefühlsgedanken, die je nach ihrer Art die entsprechende Form zu erzeugen und zurückzusenden vermögen.

377 Através das conexões com as emoções são construídos os pensamentos instintivos, que são gerados conforme a sua forma correspondente e podem ser enviados de volta.

378. Gefühlsmässig ausgesandte Gedanken der Liebe vermögen daher wieder als Liebe gleicher Form in den Gedankenaussender zurückzukehren, während gleichlaufend auf Hass auch wieder gleichlaufend Hass geerntet werden kann.

378 A partir disso os pensamentos de Amor, emocionalmente enviados, podem retornar novamente da mesma forma como Amor para o transmissor dos pensamentos; enquanto, paralelamente, **o ódio também pode ser recebido novamente de volta como ódio**.

379. Doch sei hierzu klar bedacht, dass es sich bei diesem Denken nicht mehr um das reine lebensmässige Denken handelt, sondern um die Form des Gefühlsdenkens.

379 Mas, neste respeito, deve ser pensado claramente, que com estes pensamentos não se trata a respeito de puros pensamentos de vida, mas trata-se a respeito da forma do emocional do pensamento.

380. Gefühle also, die rein gedankenmässig aufgebaut sind.

380 Sentimentos, portanto, que são puramente construídos com emoções.

381. Gedanken selbst können nach menschlichem Sinn nur in zwei Formen aufgeteilt werden:

381. De acordo com o sentido humano os próprios pensamentos só podem ser divididos em duas formas:

382. Positiv und Negativ.

382 Positivo e Negativo.

383. Nach menschlichen Denkformen bedeutet das Negative:

383 Segundo a forma de pensamento humano o Negativo significa:

384. Böse, unut, verneinend, negierend, zweifelnd usw., während das Positive als gut, aufbauend, bejahend und unzweifelhaft usw. ausgelegt wird.

384 O maligno, o inútil, o negativo, o que nega, o duvidoso etc., enquanto o positivo é delineado como sendo o bem, o bom, o construtivo, o afirmativo e o sem dúvidas etc.

385. Negative Gedanken im genannten Sinn untergraben die Moral, die Psyche und alles Vorwärtskommen.

385 Pensamentos negativos denominados neste sentido minam a moral, a Psique e todo o progresso.

386. Wie Magnete ziehen sie negative Menschen an, die Schaden und Übelwollen bringen.

386 Como ímãs atraem as pessoas negativas, que trazem prejuízos e fazem uma pessoa adoecer.

387. Jede Art von Disharmonien und Misserfolgen finden durch sie Einlass ins Leben.

387 Todos os tipos de desarmonias e falhas encontram entrada na vida através delas.

388. Kraft und Gesundheit werden geschwächt, Gleichgültigkeit entsteht, und dann treibt im Menschen letztendlich alles zur Selbstvernichtung.

388 A saúde e a força são enfraquecidas, surge a indiferença e, em seguida, finalmente, leva as pessoas todas para a autodestruição.

389. Positive Gedanken sind aber aufbauend, lebensbejahend, gut und gesund.

389 Mas os pensamentos positivos são construtivos, são de afirmação da vida, são bons e saudáveis.

390. Sie bilden und stärken den guten Charakter, ziehen erwünschte gute Menschen herbei, Helfer und wirkliche Freunde.

390 Eles formam e fortalecem o bom caráter, atraem as boas pessoas desejadas, ajudantes e Verdadeiros amigos.

391. Erfolg und Glück, Wahrheit, Liebe und Wissen werden zum beständigen guten Begleiter.

391 Sucesso e felicidade, Verdade, Amor e Conhecimento são perenes e bons companheiros.

392. Durch sein Denken erfüllt der Mensch sein Leben mit Licht oder Finsternis, mit Elend und Not oder mit Glück und Erfolg.

392. Através de seu pensamento, o Ser Humano preenche a sua Vida com a Luz ou com a Escuridão, com a Miséria e a Angústia ou com a Felicidade e o Sucesso.

393. Dies immer gemäss der Natur der Gedanken, nach deren Art und Richtung.

393 Isso sempre de acordo com a natureza do pensamento, de acordo com a sua natureza e direção.

394. So heisst eine ganz bestimmte Denkrichtung und Denkform, sich in einer ganz bestimmten Richtung zu entwickeln, negativ oder positiv.

394 Assim é que uma certa mentalidade e forma de pensamento se desenvolve em uma certa direção, no Negativo ou no Positivo.

395. Jeder Gedanke zieht genau das an, was er als Kraft aussendet; Böses oder Gutes, genau wie ein metallener Magnet, der nur magnetisches Metall anzieht, also Gleichartiges.

395 Cada pensamento atrai exatamente aquilo que ele envia como uma força; mau ou bom, assim como, do mesmo modo um imã metálico que atrai somente metal magnético.

396. Indem der Mensch sich einwärts wendet, seinem Denken und dessen Kraft zu, werden die meisten leidvollen und selbsttraurigen Erfahrungen für das Leben unnötig.

396 Quando o Ser Humano volta o seu pensamento e sua força para dentro de si mesmo, as experiências mais dolorosas e até mesmo trágicas da vida são desnecessárias.

397. Verbindet sich der Mensch mit seinen eigenen Gedanken in guter Art, dann steigt seine Kraft ins Unermessliche, und er erhebt sich weit über alle Einflüsse und Mächte der körperlichen und materiellen Welt.

397 O Ser Humano se conecta com os seus próprios pensamentos em um bom caminho, então o seu poder aumenta, e ele se eleva muito acima de todos os poderes e influências do mundo físico e material.

398. Äussere Einflüsse vermögen nur solange über ihn Macht auszuüben, als ihnen im menschlichen Denken diese Macht eingeräumt wird.

398 As influências externas só são capazes de exercer poder sobre ele, enquanto este poder é dado a ele no pensamento humano.

399. Gedankenmacht bedeutet ungeheuren Reichtum - Reichtum des Lebens; Lebensreichtum besteht jedoch nicht, um das gleich vorweg zu sagen, im Aufstapeln von materiellen Reichtümern.

399 O poder da mente é imensa riqueza - a Riqueza de Vida; no entanto, Riqueza de Vida não quer dizer que, em primeiro lugar, o acúmulo de riquezas materiais.

400. Sie sind nur materielle Werte, die vergänglich sind.

400 Eles são apenas valores materiais, que são perecíveis.

401. Solcher Reichtum wird nur um des Besitzes- und Wohlstandes Willen erstrebt.

401. Tais riquezas são buscadas apenas para as posses e para a prosperidade.

402. Wer sich darin ergeht, wird Sklave seines Besitzes und davon besessen.

402 Qualquer pessoa que se entregue à ela, é escrava de suas posses e sua obsessão.

403. Nackte ichsüchtige Besitzgier von Reichtum oder dessen Erwerb zieht unweigerlich unerwünschtes Übel an sich - früher oder später.

403. Inevitavelmente, mais cedo ou mais tarde, o egoísmo nu e a ganância por riquezas ou sua aquisição atrai males indesejados.

404. Krankheiten stellen sich ein, häusliches Elend, Unglück, schmerzlicher Verlust, so, dass ein wirkliches Glück nie Einlass findet.

404. Aparecem as doenças, a Miséria, Desgraça, a Perda Dolorosa, de tal forma que uma Verdadeira felicidade nunca é admita a ser encontrada.

405. Es ist nur natürlich und selbstverständlich, dass sich herbeigezwungener oder intensive und stetig herbeigewünschter Wohlstand einmal zwangsläufig einfindet, denn alles wird durch genügende Ausdauer einmal Wirklichkeit, auch wenn es zu Unrecht und durch nackte Gewalt oder andauernde irreale Wünsche erzwungen wird.

405. É natural e é claro, que se induz forçada ou intensiva e constantemente o desejo de alcançar a prosperidade uma vez em que, inevitavelmente, se encontra-o, pois uma vez que tudo isso se torna realidade com energia suficiente mesmo quando erroneamente e com violência nua, ou foi imposta por desejos irreais sustentados.

406. Doch durch diese Arten laufen allerhand Leiden und schwere Schicksalsschläge mit, die wie Schmiedehämmer auf den Urheber einschlagen, mit gigantischer und tödlicher Gewalt.

406 Mas, através destes tipos de desejos ocorrem todos os tipos de sofrimentos e calamidades graves; que atingem como martelos o autor dos pensamentos, com uma força gigantesca e mortal.

407. Dies im Gegensatz zum bewussten Machtdenker, der sein Leben richtig und gesund zu meistern vermag.

407 Isto está em contraste com o poder-pensador consciente, que é capaz de lidar com a Vida de uma forma adequada e saudável.

408. Er verwendet und befolgt nur rein bewusstseinsmässige Methoden:

408 Ele utilizou e seguiu apenas métodos baseados na Consciência:

409. Richtiges Denken und richtiges Handeln.

409 O pensamento correto e a ação correta.

410. Dadurch werden die Gesetze des Lebens und der Schöpfung befolgt, die nur die Ausgeglichenheit des Bewusstseins im Menschen fordern.

410 Assim, as Leis da Vida e da **CRIAÇÃO** foram seguidas, exigindo apenas o equilíbrio da Consciência no Ser Humano.

411. Dadurch entsteht auch ein völlig anderer Ausgangspunkt im Bezug auf das Denken.

411. O resultado é também um ponto de partida completamente diferente no pensamento.

412. Wohl ist der Wunsch derselbe, nämlich Reichtum und Wohlstand zu erlangen, doch sind die Gesinnung und das eigentliche Ziel grundverschieden.

412 O desejo é o mesmo, ou seja, obter a riqueza e a prosperidade, mas a disposição e os objetivos são fundamentalmente diferentes.

413. Und gerade die Gesinnung ist die entscheidende Wichtigkeit für die Art des Erfolges.

413 E só a mente é a importância crucial do tipo de sucesso.

414. Wer seine Gedanken nämlich in eine niedere Gesinnung presst und sie zu egoistischen Zwecken vergewaltigt, wird dies früher oder später bereuen.

414 Aquele que nomeadamente pressiona os seus pensamentos em uma atitude baixa e os violentam para propósitos egoístico, mais cedo ou mais tarde irá se arrepender.

415. Bewusstseinsmässige Vergewaltigung, bewusstseinsmässige Abart und Falschdenken können nie unbestraft bleiben, denn sie fordern unweigerlich ihren Tribut, und zwar in Form aller nur erdenkbaren Übel, die bis zur völligen Selbstvernichtung reichen.

415 A violência excessiva baseada na Consciência, a degeneração relacionada à Consciência e o pensamento errado nunca podem ficar impunes, porque, inevitavelmente, isso irá clamar por seu tributo na forma de tudo o que se pode sonhar de Mal; **até ao ponto da autodestruição.**

416. Reue und Erkenntnis kommen dann leider zu spät, wirklich zu spät, denn wenn die Selbstvernichtung ihr Ziel erreicht hat, dann gibt es keinen Weg mehr zurück.

416 O arrependimento e a Cognição podem chegar tarde demais, realmente tarde demais, porque, se a autodestruição atingiu o seu objetivo, então não há como voltar atrás.

417. Soll ein Wunsch irgendwelcher Art verwirklicht werden, dann muss erst die Harmonie des Bewusstseins durch eine richtige und gesunde Denkform hergestellt werden.

417 Para que seja realizado um desejo de qualquer tipo, apenas a harmonia da Consciência através de uma forma adequada e saudável de pensamento deve ser estabelecida.

Seite/**Página 146 – ARAHAT ATHERSATA – SEGUNDA PARTE**

418. Nur dadurch vermag dann das Ersehnte ohne Hindernis und Bitternis sorgenfreie Wirklichkeit zu werden.

418 Só então o desejo, sem obstrução e sem amargura, pode ser tornar uma realidade livre de preocupações.

419. Es muss klar sein, dass das Bewusstsein selbst an sich weder gut noch böse ist, sondern völlig neutral.

419 Deve ficar claro que, a própria Consciência, não é nem boa e nem é má em si, mas ela é **COMPLETAMENTE NEUTRA.**

420. Erst durch den Denkprozess wird es angefüllt mit Wissen, Erkenntnissen und Können, wobei durch die Art des Denkens, positiv oder negativ, der entsprechende Sinn, Charakter und die ganze Prägung entstehen.

420 Somente através do processo do pensamento, pleno de Conhecimento, Cognição e habilidades, que surgem a partir do modo de pensar, Positivo ou Negativo, o sentido correspondente de caráter e toda a formação.

421. So richtet sich das Bewusstsein genau auf die Denkart aus und erzeugt Gut oder Böse oder Ausgeglichenheit, Glück oder Unglück, Gesundheit oder Krankheit, Billigung oder Missbilligung usw.

421 Assim, a Consciência é direcionada precisamente conforme a maneira de pensar e cria o bem ou o mal ou o equilíbrio, a felicidade ou a infelicidade, cria a saúde ou a doença, a aprovação ou a desaprovação, etc.

422. Das Bewusstsein ist der eigentliche Motor, der die ungeheure Kraft entwickelt, auslöst und zur Anwendung bringt, die alles der Denkweise nach beeinflusst und zustande bringt.

422 A Consciência é o Verdadeiro motor que desenvolve um tremendo poder, o desencadeia e torna efetivo e que gradualmente afeta tudo conforme o modo de pensar.

423. Das Bewusstsein und seine gigantische Kraft verkörpern den durch das Denken entstandenen Willen, der ausgestrahlt wird und als unsichtbare Macht den Denker selbst und seine Umwelt mit lebensbejahendem oder tödlichvernichtendem Leben erfüllt.

423 A Consciência e o seu gigantesco poder incorpora o desejo causado através do pensamento, **que se irradia como um poder invisível** e concretiza a si mesmo e seu ambiente **com uma afirmação de vida ou uma vida mortal e destrutiva**.

424. Das Bewusstsein und seine ungeheure Kraft verkörpern die eigentliche materielle Lebenskraft, die, durch das Denken beeinflusst, negativ oder positiv ausfällt.

424 A Consciência e seu imenso poder incorpora a Verdadeira Força de Vida Material, que é influenciada pelo pensamento Negativo ou Positivo.

425. Mit andern Worten heisst das also:

425 Portanto, em outras palavras, isso quer dizer:

426. Die Kraft, die sich durch falsches Denken in negatives Tun, Handeln, Krankheit und Übel auswirkt, ist dieselbe Kraft, die infolge rechten Denkens richtiges Tun und Handeln, Glück, Erfolg, Gesundheit und alles Gute erzeugt.

426 A força que é afetada através do pensamento errado em ações negativas, atos, a doença e o mal, é a mesma força que produz um bom e correto pensamento, as ações corretas, a felicidade, o sucesso, a boa saúde e tudo de melhor.

427. So liegt also kein Unterschied in der Kraft des Bewusstseins selbst, sondern nur in der Art des Denkens, durch dessen Aktivität das Negative, Positive oder Ausgeglichene entsteht.

427 Portanto, não há diferença no poder da Consciência em si, mas apenas na forma de pensar, que surge através da atividade negativa, positiva ou equilibrada.

428. Daraus ergibt sich die Tatsache der lebensnotwendigen Wichtigkeit, dass die Gedanken und damit die Denkform erzogen und beherrscht werden müssen, wodurch dann die bewusstseinsmässige Kraft nur Gutes hervorzubringen vermag.

428 Daí se dá o fato de vital importância que a ideia de pensamento e, portanto, a necessidade deste ser educado e controlado, que, em seguida, a força relacionada à Consciência só pode produzir apenas o que seja bom.

429. Dieses nur Gute aber ist die Ausgeglichenheit, die zu gleichen Teilen negativ und positiv ist.

429 Mas, o que é bom é apenas o equilíbrio, que é igualmente parte Negativo e parte Positivo.

430. Gedanken wirken wie ein Prisma, das die bewusstseinsmässigen Kraftstrahlen je nach Gedankenart ins Positive oder Negative umzubiegen vermag, um gebündelt als lebende und belebende oder als tödliche und vernichtende Macht zu wirken.

430 Os pensamentos funcionam **como um prisma,** capaz de polarizar a irradiação de energia relacionada com a Consciência, dependendo do tipo de pensamento para o Positivo ou para o Negativo, em um feixe revigorante de vida ou age como um poder mortal e destruidor.

431. So hängt es nur vom Denken ab, was aus dem Leben und dem Bewusstsein eines Menschen wird.

431 Por isso, o que será vida depende apenas do modo de pensar e da Consciência de um Ser Humano.

432. Jeder Erfolg oder Misserfolg wird herbeigeführt durch die entsprechende Denkweise.

432 Todo o sucesso ou cada falha é causado pela mentalidade correspondente.

433. Jeder Erfolg bricht früher oder später zusammen und ist unbeständig, wenn er auf der unsichtbaren Grundlage des Falschdenkens aufgebaut ist.

433 Todo o sucesso, mais cedo ou mais tarde é instável e se rompe, se este for construído sobre as fundações invisíveis do pensamento errôneo.

434. Wirklicher und wahrer Erfolg hingegen ist die Folge richtiger, ehrlicher gedanklicher Umstellung, gesunden positiven Denkens und bewusster Bejahung dieser Denkform.

434 O sucesso real e Verdadeiro, no entanto, é o resultado correto, honesto do arranjo intelectual, do pensamento positivo e saudável e da afirmação consciente dessa forma de pensar.

435. Das ganze Geheimnis erfolgreicher, guter und gesunder Lebensführung besteht darin, in sich hineinzugehen und sich nach der richtigen Denkform auszurichten, das Denken in Harmonie und Einklang mit der Kraft des Geistes zu bringen, um so die bestmögliche Vollkommenheit des gegenwärtigen Lebens zu erreichen.

435 Todo o segredo do sucesso, da vida boa e saudável é alinhar-se com a forma correta de pensamento, e trazer a mente em harmonia e de acordo com o poder do Espírito (Consciência), de modo a conseguir a melhor perfeição possível da vida presente.

436. Das Leben eines jeden einzelnen Menschen selbst ist relativ vollkommen; das heisst, es ist relativ vollkommen seinem inneren Wesen und seiner zielgesetzten Bestimmung nach.

436 A vida de cada Ser Humano é relativamente completa; o que significa que, é relativamente completo o seu Ser Interior, e conforme a sua meta estabelecida pela determinação.

437. Es ist aber auch relativ vollkommen dem gegenwärtigen Leben nach, wenn die bestmögliche Vollkommenheit für dieses Dasein erstrebt und erreicht wird.

437 Também é relativamente completa a vida presente se for buscada a melhor perfeição possível e esta ser obtida para esta existência.

438. Doch allein mit der Erreichung dieses Lebenszieles ist es nicht getan, denn nebst dieser Aufgabe obliegt dem einzelnen Menschen noch, dass er seine innere erreichte relative Vollkommenheit auch äusserlich zur Offenbarung bringt, wodurch folgerichtig auch die Umwelt beeinflusst wird und Nutzen gewinnt.

438 Mas só com a realização deste objetivo de vida não é o suficiente, pois além desta tarefa cabe ainda ao Ser Humano também revelar a sua perfeição interior alcançando-a exteriormente, afetando, consequentemente, também o meio ambiente e os ganhos de benefícios.

439. Im grossen und ganzen lässt sich der Mensch einfach treiben, wie ein Korken in den wellenden Wassern.

439 Em geral, o Ser Humano simplesmente deixa-se ser levado à deriva, tal como uma rolha flutuando nas águas ondulantes.

440. Einmal oben und einmal unten, lässt er sich einfach mitreissen, ohne sich gegen das Auf und Ab zur Wehr zu setzen und ohne seinen Weg selbst bestimmen zu wollen.

440 Uma vez em cima e uma vez em baixo, ele pode ser levado facilmente, sem colocar-se em guerra contra os altos e baixos, e sem decidir o seu caminho auto determinado.

441. In höchstem Masse ist er Spielball seiner eigenen Launen und Stimmungen sowie von allen äusseren Einflüssen.

441 Ele, no mais alto grau, é o joguete de seus próprios caprichos e humores, bem como de todas as influências externas.

442. In einem Augenblicke froh und vergnügt, ist er im nächsten Moment schon missgestimmt und unglücklich.

442 Em um momento ele está alegre e feliz, no momento seguinte ele está insatisfeito e infeliz.

443. Einmal leuchtet sein Leben eitel in Sonnenschein, dann ist es wieder düster und hoffnungsleer.

443 E um momento a sua vida frívola está na Luz do Sol, e então, em outro momento, está novamente sombrio e cheio de esperanças vazias.

444. Diese negativen Stimmungen lähmen auch sein Unternehmungsbewusstsein und nehmen ihm den letzten Rest des eventuell noch verbliebenen Mutes.

444 Estes estados de espírito negativos também paralisam as atividades de sua Consciência e Lhe tira os últimos vestígios de qualquer coragem restante.

445. Misserfolge treten zutage und untergraben und zerstören das Selbstvertrauen.

445 Emerge o insucesso e sua autoconfiança é minada e destruída.

446. Ein solcher Mensch ist missgestimmt, deprimiert, verliert Freundschaften, Wohlstand und Erfolg.

446 Tal pessoa está descontente, fica deprimida, perde as amizades, a prosperidade e o sucesso.

447. Folgemässig gehen ihm alle aus dem Wege, um nicht durch sein zerstörerisches Verhalten und durch seine Übellaunigkeit selbst eines bewusstseinsmässigen Missstandes zu verfallen.

447 Consequentemente, ele sai todo fora do caminho, de modo a evitar a queda relacionada com a Consciência através de seu próprio comportamento destrutivo e a discórdia de seu mau humor.

448. Ein solcher Mensch kann tun und lassen was er will, immer wird ihn seine miese Denkweise in den tiefsten Schmutz pressen.

448 Tal Ser Humano pode fazer o que bem quiser, o seu modo de pensar **sempre ruim irá pressioná-lo para dentro da sujeira mais profunda.**

449. Es ist einerlei, was er auch unternimmt, denn alles wird immer verfehlt sein.

449 Não importa o que ele faça de bom, porque tudo sempre será desperdiçado.

450. Naturgemäss sinkt dadurch seine Mutlosigkeit immer tiefer, und dauernd treten neue Übel hinzu.

450 Naturalmente, isso irá reduzir o seu profundo desânimo e, constantemente, ocorre que novos males são adicionados.

451. Auch diesen wird wieder falsch begegnet, folglich nach und nach die ganze Psyche in Aufruhr gerät, den Körper letztendlich in Mitleidenschaft zieht und ihn mit Krankheit schlägt.

451 Além disso, estes irão novamente confrontar erroneamente, portanto, gradualmente toda a Psique ficará em turbulência e, finalmente, o corpo começará a ser afetado e se abate sobre ele a doença.

452. So folgt ein endloses Auf und Ab, ohne jemals einen Erfolg zu erreichen.

452 Segue-se um fluxo interminável de altos e baixos, sem nunca se atingir um sucesso.

453. Ist eine Schwierigkeit überstanden, tritt schon eine andere in Erscheinung, und zwar so lange, bis das Leben gewaltsam zum Erlöschen gebracht oder bis die Denkart geändert und in ein gesundes Machtdenken ummoduliert wird.

453 É quando uma dificuldade se abate, logo já aparece ainda uma outra, até que a vida é forçosamente levada à derrota, ou até que o tipo de mentalidade seja mudado e seja modulado em um pensamento de energia saudável.

454. Das Heilmittel ist einfach und immer zur Hand.

454 O remédio é simples, e está sempre à mão.

455. Und restlose Hilfe ist immer und in jedem Fall möglich, wenn nicht die Selbstzerstörung bereits ihr endgültiges Werk getan hat und wenn der Falschdenkende die Hilfe in sich aufbaut.

455 E completa ajuda é sempre possível em qualquer caso, se a autodestruição já não fez o seu trabalho final e, se aquele que pensa erroneamente constrói o próprio auxílio em si mesmo.

456. Jeder normale und denkfähige Mensch kann erlernen, sich seine Stimmung selbst zu befehlen, sich auszugleichen und immer gut gelaunt zu sein, froh und zufrieden.

456 Qualquer Ser Humano normal capaz de pensar pode aprender a comandar o seu próprio humor, a se equilibrar, e sempre estar de bom humor, ser feliz e satisfeito.

457. Jeder normale und denkfähige Mensch kann erlernen, die oft sehr tragischen Folgen übler Stimmungen und Launen zu vermeiden und Glück und Erfolg herbeizuziehen.

457 Qualquer Ser Humano normal, sendo capaz de pensar pode aprender a evitar as consequências muitas vezes trágicas do mau humor e seus caprichos, e pode atrair a felicidade e o sucesso.

458. Und wer seine Stimmungen und Launen zu meistern vermag, der meistert auch sein Glück, seine Erfolge, Freude, Gesundheit und Sonnigkeit, Freundschaften und sonst alles Gute.

458 E quem é capaz de dominar os seus humores e caprichos, pode também dominar a sua felicidade, o seu sucesso, sua alegria, a sua saúde, a sua alegria, as suas amizades e tudo o mais de bom.

459. Doch hier wird nun die Frage laut, wie ein positives Denken zu erreichen und zu erlangen ist; das positive Denken in Ausgeglichenheit nämlich.

459 Mas aqui ergue-se agora a pergunta, como alcançar um pensamento positivo, ou seja, como alcançar um pensamento positivo em equilíbrio?

460. Wie denkt man also positiv?

460 Como se pensar positivo, portanto?

461. Ehe diese Frage nun aber beantwortet und der richtige Weg gewiesen werden kann, muss vorerst noch einiges erklärt werden; Dinge, die von grosser Bedeutung sind; Dinge, die eigentlich nicht gesagt werden dürften, da sie teilweise der strengen Geheimwissenschaft angehören, zu der der sogenannte Durchschnittsmensch keinen Zugang hat.

461 Agora, antes que essa questão possa ser respondida, e a maneira correta possa ser demonstrada, primeiramente, ainda há muito a ser explicado, as coisas que são de grande importância, coisas que realmente não devem ser ditas, uma vez em que, em parte, pertencem à estrita **Ciência Secreta**, para a qual a denominada pessoa comum não tem acesso.

462. Wurden früher diese sogenannten Durchschnittsmenschen auf grausamste Weise zu Tode gefoltert, wenn sie auch nur eines Buches der Geheimwissenschaften ansichtig wurden, so haben sich diese barbarischen Bestimmungen in den verflossenen Jahrhunderten (1800-2000) teilweise etwas gelockert.

462 Estas denominadas pessoas comuns foram torturadas até a morte da forma mais cruel, se elas apenas vissem o que fosse um livro do oculto, então estas bárbaras disposições, nos séculos passados (1800-2000), foram parcialmente aliviadas um pouco.

463. Dies darum, weil man zur Ansicht gelangte, dass verschiedene Dinge der Geheimwissenschaften dem Durchschnittsmenschen nur helfen könnten, wenn sie ihm zugänglich gemacht würden.

463. Isso porque se chegou à conclusão de que as **C**iências **S**ecretas de coisas diferentes só poderiam ajudar a pessoa comum, se elas fossem tornadas acessíveis para ela.

464. War es also bis vor geraumer Zeit noch so, dass nur wenige Eingeweihte und Geheimwissenschaftsbonzen sich in die Mysterien der Geheimwissenschaften einlassen durften, so können heute sich Interessierende teilweise Auszüge aus diesen Wissenschaften erlangen.

464 Não foi até há algum tempo que então só alguns iniciados e figurões das Ciências Secretas foram autorizados a participar dos mistérios das Ciências Secretas, então, hoje, alguns excertos dessas ciências podem mesmo serem alcançados.

Seite/Página 150 - ARAHAT ATHERSATA - SEGUNDA PARTE

465. Doch auch dabei ist noch immer äusserste Vorsicht geboten, denn noch immer existieren die verschiedensten Geheimbünde, die sehr grosse Geheimnisse der Geheimwissenschaften wahren - oder wenigstens glauben, diese zu wahren -, die sie mit allen möglichen Mitteln der Gewalt in ihren Kreisen bewahren wollen.

465 Mas, ainda há muita cautela também, porque ainda existem várias **Sociedades Secretas** que defendem os grandes segredos das ciências ocultas - ou pelo menos acreditam que os preservam – segredos que eles querem proteger com todos os meios de violência possível em seus círculos.



Sociedades Secretas: todas Unidas na Cadeia de União da Farsa e da Mentira de seus Falsos e Heréticos Ensinamentos Mentirosos.

466. Andererseits aber leben viele dieser Geheimbündler noch heute im irrigen Glauben, dass ihr Wissen noch so geheim sei wie noch vor Jahrhunderten und dass ihre oft auch irrigen Lehren wirkliche Geheimnisse des Wissens und der Macht seien, obwohl bei ihnen ebensoviel auf Irrlehren aufgebaut ist wie bei den Religionen.

466 Por outro lado, muitas dessas **Sociedades Secretas** ainda vivem **na crença equivocada** de que o conhecimento é tão secreto quanto o era ainda há séculos, e que os seus ensinamentos, **muitas vezes equivocados**, são Verdadeiros segredos de conhecimento e poder, embora, entre eles, muito é construído **sobre falsos ensinamentos, assim como nas religiões.**

467. Das wirkliche Wissen, das Tiefgreifende und sehr Mächtige jedoch, das ist den meisten Geheimbünden völlig fremd und unbekannt, wodurch sie vielfach nur dem Unsinn und Irrlehren frönen.

467 Porém, o Verdadeiro Conhecimento Profundo, e muito Poderoso, é completamente estranho e totalmente desconhecido pelas **Sociedades Secretas** que, muitas vezes, se dedicam somente **à ensinamentos absurdos e falsos.**

468. Die wirklichen Geheimnisse der Geheimwissenschaften sind effective nur sehr schwer zugänglich und nur wenigen eingeweihten Kreisen bekannt.

468 Os Verdadeiros Segredos das Ciências Secretas são eficazes apenas com grande dificuldade, e só são conhecidos **por alguns círculos de iniciados.**

469. Und diese Geheimnisse sind so tiefgreifend an Wissen, dass sie wahrhaftig ungeheuerlich sind.

469 E esses segredos são tão profundos em Conhecimento que eles são realmente enormes.

470. Folglich werden sie also geheimgehalten, wodurch unzählige Irrlehren der verschiedensten Wissenschaften aufrechterhalten werden können.

470 Consequentemente, eles são mantidos tão secretos, que desta maneira os incontáveis ensinamentos errôneos e falsos das várias ciências podem ser mantidos.

471. So auch Irrlehren der Psychiatrie, der Religionen und der Grenz- und Geisteswissenschaften usw.

471 Portanto também, os ensinamentos errôneos da psiquiatria, das religiões, e das ciências de fronteira, das ciências humanas e filosóficas, etc.

472. Daraus resultiert, dass sehr viele Tatsachen verdreht und verkannt werden, obwohl sie eigentlich durch einen richtigen und gesunden Denkvorgang die richtige und natürliche Lösung bringen müssten.

472 Como resultado, um grande número de fatos distorcidos e incompreendidos, embora, na Verdade, através de um processo de pensamento adequado e saudável tem de ter a solução certa e natural.

473. Eine einmal aufgebaute Irrlehre wird jedoch standhaft verfochten und verteidigt, wodurch die effective Wahrheit leidet und unterdrückt wird.

473. Mas, uma vez desenvolvido, um falso ensinamento é defendido e é firmemente mantido, pelo qual a efetiva Verdade sofre; e é suprimida.

474. Durch den Aufbau einer Irrlehre und die damitige Unterdrükkung der Wahrheit entsteht ungeheure Macht in jeder Hinsicht, wie auch auf finanzieller Basis und in Hinsicht der Beherrschung des Menschen als Ausbeutungsobjekt usw. usf.

474. Por meio da construção de um ensinamento falso e, com este, a supressão da Verdade, resulta um enorme poder, em todos os sentidos, como também na base financeira e no que diz respeito ao controle dos Seres Humanos como objetos de exploração etc..

475. Eine auf einer Irrlehre aufgebaute Wissenschaft vermag ungeahnte Massen von ganzen Völkerschaften in ihre Knechtschaft zu schlagen, so auch Wissenschaften der <geistigen> Heilkunde, die absolut gesunde Menschen zu Vollidioten zu degenerieren vermag.

475 Uma ciência construída sobre um falso ensinamento é capaz de degenerar e abater incontáveis massas de todos os grupos étnicos, incluindo a ciência da "cura espiritual", o que pode absolutamente degenerar pessoas saudáveis transformando-as em completas idiotas.

476. Dieselbe Wissenschaft, die psychisch schwer angeschlagene Menschen als Simulanten bezeichnet, wenn sie bereits so weit sind, dass sie im Selbstmord noch die einzige Lösung sehen.

476 A mesma ciência que identifica pessoas com graves problemas mentais, como simuladores, quando eles já estão com os problemas tão avançados que elas veem o suicídio como sendo a sua única solução.

477. Eine angeblich <geistigen> Wissenschaft, die auf einer unverzeihbaren Irrlehre aufgebaut ist und die einer normalen natürlichen Logik entbehrt.

477. Uma suposta ciência "espiritual", que é desenvolvida em um imperdoável ensinamento falso e errôneo, e que carece de uma lógica natural normal.

478. Eine angeblich <geistigen> Wissenschaft, die auf ebenso angeblichem Geheimwissen aufgebaut sein soll im Bezuge auf Geist- und Psycheforschung resp. Psycheheilung.

478 Uma suposta ciência "espiritual", que deve ser construída sobre um suposto conhecimento secreto no que diz respeito ao Espírito, e a pesquisa da Psique, ou seja, a cura da Psique.

479. Angebliches Geheimwissen, das mit dem wirklichen Geheimwissen nicht das geringste zu tun hat, weil das proklamierte angebliche Geheimwissen nur eine sehr leicht durchschaubare Irrlehre darstellt.

479. Um suposto conhecimento secreto, que não têm absolutamente nada e nem o mínimo a ver com o Verdadeiro Conhecimento Secreto, porque, o suposto conhecimento secreto proclamado representa facilmente apenas um ensinamento falso e errôneo muito transparente.

480. Eine Irrlehre, die jeder realen Grundlage entbehrt und folglich auch zu keinem Ziel und Erfolg führen kann.

480. Um ensinamento falso, que carece de qualquer base real e, portanto, que também não pode levar à nenhum objetivo e à nenhum sucesso.

481. Und dass dem wirklich so ist, beweist diese Irrlehre selbst, und zwar dadurch, dass ein wirklich psychisch kranker Mensch niemals durch sie geheilt werden kann und dass solche Menschen von dieser angeblichen Geheimwissenschaft als unheilbar usw. abgeschrieben werden.

481 E isso realmente é o caso, este falso ensinamento prova em si mesmo, ou seja, prova o fato de que uma pessoa mentalmente doente nunca pode realmente ser curada por ele, e que tais pessoas são incuráveis, e estão excluídas de uma cura por esta suposta ciência secreta etc.

482. Und es sei hier klar und deutlich gesagt, dass effective die Rede von psychisch kranken Menschen ist und nicht etwa die Rede von <Geisteskranken> (Bewusstseinskranken) oder von Menschen, die nur mit grossen Problemen belastet sind, denn zwischen diesen besteht ein sehr grosser Unterschied.

482 E aqui está clara e distintamente afirmado que, efetivamente, a conversa é a respeito de pessoas psiquicamente enfermas e não de "doentes mentais" (doentes de Consciência) ou de pessoas que são sobrecarregadas com grandes problemas, porque existe uma diferença muito grande entre estas.

483. Und dieser sehr grosse Unterschied bleibt auch dann unbestreitbar bestehen, wenn diese angebliche <geistigen> Wissenschaft mit allen Mitteln zu behaupten versucht, dass dem nicht so sei.

483 E esta diferença muito grande também permanece incontestável mesmo quando essa suposta ciência "espiritual" tenta afirmar por todos os meios que não é assim.

484. Ein psychisch kranker Mensch leidet nur unter seiner ausgearteten Denkweise, während ein Bewusstseinskranker effective in seinem Bewusstsein mehr oder weniger verwirrt ist.

484. Um Ser Humano psiquicamente enfermo sofre apenas a partir de sua forma de pensar degenerada, enquanto uma pessoa doente mental, efetivamente, é mais ou menos confusa em sua Consciência.

Seite/Página 152 - ARAHAT ATHERSATA - SEGUNDA PARTE

485. Doch wie soll diese angebliche <geistigen> Wissenschaft diesen Unterschied verstehen und realisieren können, wenn sie nicht einmal die Logik der mindesten Weisheit zu erkennen vermag.

485 Mas como é que esta suposta ciência "espiritual" pode entender e perceber a diferença, **quando eles não são capazes sequer de reconhecer a Lógica da mínima Sabedoria.**

486. Bestimmte Wissenschaften, Scharlatane und Betrüger und viele andere Elemente machen sich im riesigen Labyrinth der Geheimwissenschaften breit, das zu entwirren sie jedoch nicht in der Lage sind.

486 Determinadas ciências, os charlatões, e os trapaceiros mentirosos, e muitos outros elementos se espalham no vasto labirinto das ciências secretas, mas que eles não são capazes de desvendar. *(Obs.: Vide os embusteiros e charlatões Allan Kardec e Chico Xavier).*

487. Angehörige dieser bestimmten Wissenschaften, aber auch die Scharlatane und Betrüger, Möchtegerngrosse und Narren ergehen sich in Heilpraktiken usw., die jeder Logik entbehren und die auf Irrlehren basieren, die dadurch noch weitere Verbreitung finden.

487 Os membros pertencentes à certas ciências, mas também os charlatões e os trapaceiros enganadores, e aqueles sabichões que querem parecer grandiosos, e os tolos entram na prática de curas etc., que são totalmente ilógicas, e são baseadas em falsos e errôneos ensinamentos que assim se alastram ainda mais.

.....

Seite/**Página 154**

510. Das wirkliche Geheimwissen vermag manchen harten Schlag zu parieren; doch um es der Lächerlichkeit oder der Profitgier preiszugeben, scheut kein Scharlatan, Betrüger oder Pseudowissenschaftler usw. davor zurück, sich den Titel eines <Geistheilers>, Psychiaters, Hypnotiseurs, Professors, Gurus, Propheten oder Magiers und Heiligen zuzulegen.

510 O Conhecimento Secreto Verdadeiro é capaz de desviar à muitos de um duro golpe; contudo é algo pelo qual nenhum charlatão, e nem os golpistas ou os pseudoscientistas, não se acanharão de fazer qualquer coisa para evitar expor a sua ganância ao risível ridículo de modo a dar a si mesmos o título de "Curador Espíritual", Psiquiatra, Hipnotizador, Mestre, guru, profetas ou magos e curadores.

511. Dabei besteht die ganze dieser Künstler oft nur darin, dass sie einige Semester Irrlehre absolviert haben oder sich an unsachlicher Schundliteratur gütlich taten.

511 O conjunto desses artistas é muitas vezes apenas na medida em que se tenha completado alguns semestres de falsos ensinamentos ou deleitando-se com as literaturas de ficção.

512. Schundliteratur, die unter hochtrabendem Titel an den Mann gebracht wird, wie z.B. <Geistheilung>, <Weg zur Geistheilung>, <Wie werde ich Psychiater>, <Du </du - <Du - der grosse Psychiater und Psychologe>, <Magische Künste>,<Dein Weg zum Glück>, <Religion - dein Retter> usw. usf.

512. Literaturas de ficção, e que são comercializadas com títulos pomposos para os Seres Humanos tais como "Cura Espiritual", " O Caminho para a Cura do Espírito", "Como me tornar Psiquiatra", "Tu, o grande Psiquiatra e Psicólogo", "Artes Mágicas", "O Seu Caminho para a Felicidade", "A Religião - sua Salvadora" etc., etc.

....

Seite/Página 213

78. Daher, Mensch der Erde, sind dir gegeben diese Worte, gegeben deinem Propheten in Wort und Schrift, so er sie dir in Liebe weitergebe, um dich zu belehren und dir den Weg zu weisen.

78. Portanto, Ser Humano da Terra, te fostes dadas estas palavras, dadas por teu Profeta em palavras e escritos, que ele te dá, em Amor, mais uma vez de modo a ensinar-te e para apontar para ti o Caminho.

79. Achte seiner dir dargebrachten Lehre, ihrer Werte und ihrer Wahrheit, denn sie ist der Anfang und das Ende aller Weisheit, wie sie dir gegeben war schon zu Urzeiten.

79 Atentes para o seu Ensinamento, que é oferecido para ti, o seu valor e a sua Verdade pois o seu Ensinamento é o Principio e o Fim de toda a Sabedoria, assim como ele já te foi dado nos tempos antigos.

80. Hüte dich, Erdenmensch, ein andermal die dir dargebrachte Lehre zu missachten, zu verfälschen und zu vernichten, denn ein letztes Mal ist sie dir durch diesen Propheten zugetan, und nie und nie wird sie ein andermal erfolgen.

80 Cuida-te, Ser Humano da Terra, para que tu não desconsideres o Ensinamento oferecido para ti, não o falsifiques e nem o destruas, porque, pela última vez ele é trazido para ti através deste Profeta, e nunca, nunca mais isso se sucederá novamente.

81. Bis anhin hast du gemordet deine Wahrheitkünder und Propheten, und so gedenkst du auch zu tun mit deinem Propheten der Jetztzeit.

81 Até agora tu mataste teus Arautos da Verdade e Profetas, e assim tu pensas também em fazeres como teu Profeta dos Tempos de Hoje.

82. Doch hüte dich davor, Mensch der Erde, denn du bereitest dir damit den eignen Untergang.

82 Mas cuidai-te, Ser Humano da Terra, porque, com isso, tu preparas a tua própria queda.

Seite/Página 214

83. Bereits die kommenden Jahre werden dir böse Strafe bringen für zwei Jahrtausende, für deine Taten der Vergangenheit, für dein Missachten aller Gesetze und Gebote der Schöpfung, die du grausam hast gelästert in deinem Übermut und in deiner Unvernunft.

83 Já os próximos anos, te trarão uma má punição pelos dois milênios, por causa dos teus atos do passado, por causa de tua desconsideração de todas as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO, que tu cruelmente calunias em tua arrogância e em tua irracionalidade.

84. Dies soll dir als Ende meiner Worte dienen, die ich, Arahat Athersata, durch die Hand deines Propheten hilfreich und in Erfüllung der Pflicht zu dir gesprochen habe.

84 Isso servirá para ti como o fim de minhas palavras, que eu, Arahat Athersata, por meio do auxílio da mão de teu Profeta e, em conformidade com a obrigação, falei para ti.

Esta Tradução Parcial dos textos VERDADEIROS de ARAHAT ATHERSATA será continuada no futuro... a Verdade continua, e é Eterna...

Textos Traduzidos por: Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo

Telepathische von de Übermittlung Arahat Athersata.

Transmissão telepática de Arahat Athersata.

**** Nota do tradutor Edelweiss: **Esta tradução é dedicada principalmente as pessoas autoiludidas chamadas de "canalizadores" ou "médiuns", para que elas aprendam a ser mais sábias e não autoiludidas e que estão sendo elas mesmas as vítimas de seus próprios danos e de seus próprios ensinamentos irreais, errôneos, enganadores e mentirosos.***

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass dies eine nicht offiziell anerkannte Übersetzung ist und Fehler enthalten kann. Originalgetreue Artikel Übersetzung in die Portugiesisch Sprache aus der deutschen Sprache von Edelweiß - Sonntag 8. März 2009 02:26 Uhr.

Auszug aus dem Plejadisch-plejarische Kontaktberichte, Gesprache, Block 2

Extratos dos Relatórios dos Contatos Pleiadianos/Plejaren, Volume 2 páginas 146,147 e 148.

Telepathische von de Übermittlung Arahat Athersata Mittwoch, 12. Mai 1976, 09.11 Uhr,

Transmissão telepática de Arahat Athersata Quarta-feira, 12 de Maio de 1976 09.11 h

1. Ein andermal dringen meine Gedanken zu dir, um dir Dinge der Wahrheit zu vermitteln, nach denen du verlangtest.

1. Uma vez mais os meus pensamentos penetram em ti para te dar as coisas da Verdade as quais pedistes.

2. Ich bin es, der zu dir spricht, Arahat Athersata, denn an mich ergangen ist ein Ersuchen durch hohere Formen um Beantwortung einer Frage aus deiner Ebene, die belangend ist zum Für oder Wider des Kontaktes mit Lebensformen in vergangener Form, die da sind dahingegangen von eurer materiellen Welt und sind hinübergewechselt in die Ebene des Geistigen, die da von euch ist genannt das Jenseits..

2. Eu sou este que aqui fala contigo, Arahat Athersata, porque para mim foi passado um pedido por formas mais elevadas para que respondesse a uma pergunta vinda de teu plano, sobre os prós e os contras dos contatos com antigas formas de vida que passaram por teu mundo material e que mudaram para os Planos dos Espíritos, os quais são denominados por vós como o Além.

3. So empfange denn die Werte meiner Gedanken und schreibe sie getreulich nieder nach dem gegebenen Wert der Wahrheit, getreulich jeder silbe, wie du es gewohnt bist in Ehrlichkeit.

3. Assim então, recebas os valores dos meus pensamentos, e escreva-os fielmente, de acordo com o determinado valor da Verdade, escreva fielmente cada sílaba, tal como estás acostumado a fazer em honestidade.

4. Es ist die Frage ergangen nach dem Für oder Wider des Kontaktes mit Lebensformen jenseitiger Natur, die da sind die Geistformen Verstorbener nach menschlichen Werten und die sich befinden in den Gefilden einer geistigen Ebene.

4. É a respeito da pergunta que foi pronunciada sobre os prós e os contras dos contatos com as formas de vida de natureza dos mundos do além, e que ali são as formas espírito dos falecidos de acordo com os valores humanos, e que se encontram nos reinos do plano espiritual.

5. Die Frage ist zu beantworten mit aller Deutlichkeit mit einem umfassenden Nein, denn nicht sollen solcherlei Kontakte gepflegt zu werden versuchen in Form von Anrufungen und Beschworungen, was nach irdischem Sinne genannt wird ais Totenbeschwörung und Spiritismus.

5. A pergunta será respondida com toda a clareza e de maneira franca com um abrangente NÃO, porque não devem ser mantidas tentativas de tais tipos de contatos na forma de preces, de invocações e conjurações, as quais são denominadas, de acordo o sentido terrestre, como prece, invocação aos mortos, e espiritismo.

6. So der Erdenmensch einer evolutiven Aufgabe lebt und angebliche Störungen aus jenseitigen Bereichen als lästig und evolutionshemmend empfindet, so wäre dies auch der Fall im Jenseitsbereiche, wenn Erdenmenschen materieller Form diese zur Kommunikation zwingen konnten.

6. E assim, o Ser Humano terrestre vive uma tarefa evolutiva e sente os supostos impedimentos problemáticos e perturbações na evolução que venham dos reinos do além, e assim este também seria o caso no além-mundo se o Ser Humano terrestre na forma material pudesse forçar isso na comunicação.

7. Es hat der Erdenmensch seine Aufgabe zur Erfüllung seiner Evolution, so aber auch haben die jenseitigen Formen ihre Aufgabe zu erfüllen.

7. O Ser Humano terrestre tem a suas tarefas para que possam cumprir a sua evolução, e assim, porém também as formas do além-mundo para realizar as suas tarefas.

8. Würden sie aber darin durch Anrufungen und Beschwarungen gestört, dann würde ihr Evolutionsgang behindert und stark beeintrachtigt, so es auch der Fall wäre, wenn der Erdenmensch aus jenseitigen Bereichen in gleicher Form belästigt würde.

8. Se, porém, eles forem perturbados nisto por meio de preces, invocações e de conjurações, então, o seu curso de evolução será impedido e fortemente prejudicado, e assim também seria o caso, se o Ser Humano terrestre fosse perturbado da mesma forma pelos reinos dos mundos do além.

9. Also ist dies ein Grund dafür, dass keine Totenbeschwörung und Totenanrufung vom Erdenmenschen praktiziert werden sollen, weil er dadurch den Gang der Evolution im jenseitigen Bereiche behinderte, wenn er solchem Tun fahig wäre, und da er keine logische Denkformen in logische Fragen zu kleiden vermag und daher vielerlei Dinge gefährden würde, so ist ihm eine Kontaktnahme mit jenseitigen Formen auch unmoglich.

9. Portanto, esta é uma razão porque nenhuma conjuração e invocação dos mortos deva ser praticada pelos Seres Humanos da Terra, porque através disto o Ser Humano dificulta e impede o curso da evolução nos reinos do além-mundo quando o Ser Humano é capaz de realizar tal ato, e ali o Ser Humano não é capaz de revestir qualquer forma lógica de pensar em perguntas lógicas e, consequentemente, iria colocar várias coisas em risco, portanto, entrar em contato com as formas do outro mundo é também impossível para o Ser Humano terrestre.

10. Es sollte sich der Erdenmensch darüber bewusst sein, dass eine vom Diesseits ins Jenseits hinübergewechselte Lebensform im jenseitigen Bereiche auch über keinerlei Mehr-Wissen verfügt, als sie sich im materiellen Leben angeeignet hat, folgerichtig sie also keinerlei höhere Erkenntniswerte und keine höhere Wahrheiten zu übermitteln vermöchte.

10. O Ser Humano terrestre deverá estar consciente sobre isto, que uma forma de vida deste mundo que tenha atravessado para os reinos do próximo mundo também não possui mais nenhum conhecimento além daquele que adquiriu quando vivo e encarnado na vida material, consistentemente, portanto ele não é capaz de transmitir nenhum valor mais elevado qualquer de Cognição e nenhuma Verdade mais elevada qualquer.

11. Eine jenseitige Lebensform vermöchte also nur gerade das wiederzugeben, was sie als materielle Lebensform an Wissen oder Unwissen in sich barg.

11. Então, uma forma de vida do além-mundo somente pode dar em troca exatamente aquilo que adquiriu e juntou dentro de si mesma, seja o conhecimento ou seja a ignorância, como uma forma material de vida.

12. Schon gar nicht aber wird es ihr im Jenseitsbereiche eigen, Jenseitsbelange dem Erdenmenschen nennen zu können und zu dürfen, so also niemals Beschreibungen jenseitiger Bereiche erfolgen können, weder von der Sphäre selbst noch von den Lebensformen.

12. No entanto ainda, não é absolutamente uma característica deles no além-mundo, serem capazes ou serem permitidos de mencionar aos Seres Humanos terrestres os interesses do mundo do além e, portanto descrições do além-mundo não podem então jamais ocorrer, nem a respeito da própria Esfera em si e ainda nem a respeito das formas de vida.

13. Dem Erdenmenschen ist es nun aber eigen, sich nicht an die schöpferischen Gesetze und Gebote und sich nicht an die allkosmische Ordnung zu halten, folglich er nach eigenem Ermessen und Willen sich selbst Gesetze und Gebote erdenkt und frei nach diesen handelt.

13. Porém, não observar as Leis e Recomendações da Criação e não prestar atenção à ordem do Todo cósmico é uma característica apenas dos próprios Seres Humanos da Terra, consequentemente o Ser Humano terrestre, seguindo a sua própria discrição, irá inventar leis e dispositivos regulamentares agindo livremente de acordo com estes.

14. Darum auch bemüht er sich, sich spiritistisch zu betätigen in der Form, dass er Totenbeschwörungen und Anrufungen durchführt und gewisse jenseitige Kräfte zur Antwort zwingen will.

14. Por conseguinte, é por isso que o Ser Humano terreno se dá ao trabalho de agir na forma espiritualista onde ele se ocupa de conjurações, preces e invocações aos mortos e quer forçar uma resposta de certas forças por parte do mundo do além.

15. Glückhaft ist jedoch hierzu zu nennen, dass nur wenige Erdenmenschen auf diese Weise das Evolutionsleben im Jenseitsbereiche tatsächlich zu stören versuchen, während die grosse Masse der Totenbeschwörer und sonstigen Anrufer in den Mitmenschen nur Einbildungen hervorrufen, die in ihnen zu Selbstbetrug und Unterbewusstseinskontakten mit andern lebenden Menschen führen, die oft bis zur Materialisation von ektoplasmischen Formen und Wunschoder Zwangsmaterialisationen irgendwelcher Gegenstände oder Menschenformen führen.

15. Porém ainda, afortunadamente deve ser mencionado que realmente apenas uns poucos Seres Humanos da Terra tentam perturbar desta maneira o curso da evolução da vida nos reinos do além-mundo, enquanto a grande maioria dos conjuradores e outros invocadores dos mortos somente provocam imaginações aos seres humanas seus semelhantes, conduzindo-os ao autoengano e a contatos com o subconsciente de outros Seres Humanos ainda vivos, os quais frequentemente levam até mesmo a materializações de formas de ectoplásmicas e materializações obrigatórias dos desejos de um objeto qualquer ou de moldes na forma de um Ser Humano.

16. All dies aber ruhet in Betrug, Selbstbetrug, Konformierung mit anderen Unterbewussten, bewusster und unbewusster Gedankengleichrichtung und vielerlei anderen Faktoren.

16. Contudo, tudo isto, baseia-se na fraude, no autoengano, na concorrência com outros subconscientes, em alinhamentos de pensamentos conscientes e inconscientes e vários outros fatores.

17. Jenseitige Lebensformen selbst melden sich niemals in der materiellen Welt, auch nicht aus bedingenden evolutionsmässigen Gründen, oder die vielleicht im Zusammenhang stehen könnten mit rückverbindenden Belangen zu gewissen noch lebenden Erdenmenschen oder gewissen materiellen Dingen, die für sie von Bedeutung sein könnten, denn so sie vom Erdenreich dahingegangen sind, ist das irdische Leben für sie vollbracht und überwunden, folglich auch keinerlei Angewöhnung im Jenseitsbereiche erfolgen muss, wie dies vom Erdenmenschen irreal angenommen wird.

17. As próprias formas de vida do além-mundo nunca fazem com que a sua presença seja sentida no mundo material, nem também por razões pressupostas relacionadas com a evolução, ou que talvez pudessem estar no contexto de interesses de reconexão com certos Seres Humanos terrestres ainda vivos, ou com certas coisas materiais que poderiam ser de alguma importância para elas, porque elas já ultrapassaram os reinos da Terra e, portanto, a vida terrena já foi cumprida e superada para elas, por conseguinte nenhuma adaptação deve ser realizada nos reinos do além-mundo também, tal como isto é aceito de maneira irreal pelos Seres Humanos da Terra.

18. Also soll dem Erdenmenschen auch erklärt sein, dass rückverbindende Tendenzen nur dann bestehen, wenn gewisse starke fluidale Kräfte schwingend in die Ebenen der Gegenwart fluten, wodurch aber keine Übertritte in den oder aus dem Jenseits erfolgen können.

18. Então dever ser declarado também aos Seres Humanos da Terra que tendências reconectivas só existem, portanto quando certas forças fluidais fortes inundam os planos do tempo presente de modo vibratório, através dos quais, contudo, nenhuma alteração pode acontecer seja neste mundo terreno e nem no além-mundo.

19. Es wäre dies eine Ruhestörung für den jenseitigen Bereich, wenn der Erdenmensch durch Anrufung oder Beschwörung Kontakte zu bilden vermöchte.

19. Isto seria uma perturbação da ordem para os reinos do além-mundo se o Ser Humano terrestre pudesse estabelecer contatos por meio de preces, invocações ou conjurações.

20. So der Mensch der Erde bei Störungen schalkhaft oder böse wird, empfänden auch die Wesenheiten anderer Ebenen gleichermassen, dem folglich sie entsprechend reagieren würden in schalkhafter oder böser Form, so keinerlei Verlass auf ihre Aussagen wäre, wenn sie angerufen und gestört würden.

20. E assim, tal como os Seres Humanos terrenos se tornam malévolos ou se irritam com distúrbios, da mesma forma se sentiriam também os seres dos outros planos, que consequentemente reagiriam da mesma forma malévola ou irritados, por isso não confiar em suas declarações, caso eles sejam invocados e perturbados.

21. Es sei erklärt, Mensch der Erde:

21. Que seja declarado, Seres Humanos da Terra:

22. So du anrufen willst die Bereiche des Jenseits, läufst du Gefahr der eigenen Irreführung in mannigfachen Formen.

22. Então quereis invocardes os reinos dos mundos do além, correis o perigo de enganardes a vós mesmos de variadas formas.

23. Durch Schalk und Bösartigkeit eigener Irreführungen wirst du fälschlich durch dich selbst informiert und Unlogischen Gedanken eingeordnet, denn noch nicht bist du Kraft deines Bewusstseins fähig, in Logik Fragen zu stellen, die einer logischen Antwort wiederum bedürften.

23. Por meio da malicia e do vício, do enganar a vós mesmos, sois falsamente informados por vós mesmos e pela organização de pensamentos ilógicos, porque vós não sois ainda capazes do poder de vossa Consciência, de modo a colocardes perguntas em lógica, as quais por sua vez, requereria uma resposta lógica.

24. Nur wenige Lebensformen deiner Art wären zur Jetztzeit befähigt, Kontakte mit andersdimensionierten Lebensformen in aller gegebenen gesetzmässigen Form zu tätigen.

24. Apenas algumas formas de vida de vossa espécie, no presente momento, estão qualificadas para realizar contatos com formas de vida de outras dimensões, em conformidade com todas as leis naturais determinadas.

25. Es sind aber derer wahrlich so wenige, dass du sie einmal an deinen Händen abzuzählen vermagst.

25. Porém, elas são realmente tão poucas que vós podeis contá-las em uma única de vossas mãos.

26. Diese Lebensformen jedoch sind Wissende und wahrlich Könnende, weshalb sie sich dir nicht offenkunden ais Andersdimensionsverbundene, was aber nichts mit dem Jenseits zu tun hat.

26. Porém, estas formas de vida são Verdadeiramente cognoscientes e Verdadeiramente capazes, porque elas não se manifestam para vós como estando conectadas a outras dimensões, as que, porém, não tem nada que ver com o além-mundo.

27. Nur deren drei unter ihnen missachten die Gebote und offenkunden sich, jedoch ohne ihr Können zur Anwendung zu bringen, und zwar in den Landen, die du benennst als England, Russland und Indien.

27. Apenas três dentre elas desconsideram as Recomendações e se fazem evidentes, sem que, porém, ponham em aplicação as suas habilidades, e para ser mais preciso, estas se encontram naquelas terras as quais vós denominais de Inglaterra, Rússia e Índia.

28. Du mögest dich hüten, Mensch der Erde, dich einzulassen in die Anrufung und Beschwörung jenseitiger Bereiche, denn es dir im Bewusstsein nur zum Schaden gereicht in Irreführung.

28. Deveis abster-vos e guardar a vós mesmos Seres Humanos da Terra, de envolver-vos em invocações e encantamentos nos reinos do outro mundo, porque isso vos causa somente o dano de enganar-vos em vossa Consciência.

29. Vielerlei Formen spiritistischer Beschwörungen und Anrufungen beliebt der Erdenmensch zu tätigen.

29. O Ser Humano da Terra gosta de fazer várias formas de conjurações e preces e invocações espiritualistas.

30. Im ganzen aber handelt es sich dabei nicht mehr ais um Betrug und Selbstbetrug, um Halluzination und Schalk.

30. Porém, por outro lado no todo isso nada mais é do que a enganação e a auto enganação, trata-se de alucinação e dano.

31. Es ist dem Menschen der Erde eigen, unkontrollierbar Bewusstseins-Kräfte zu erzeugen und sie wirksam zu machen, wodurch vielerlei Erscheinungsformen hervorgerufen werden können, die also aber nur Trug sind und von tauschender Echtheit

31. Esta é uma característica do Ser Humano da Terra em criar incontrolavelmente forças mentais e torná-las efetivas, por meio das quais podem ser causados muitos tipos de manifestações, que então, contudo, trata-se somente de enganação e de autenticidade enganosa.

32. Es Iiegt aber auch in der unkontrollierbaren Kraft des Erdenmenschen, durch sein Unterbewusstes einzudringen in das Unterbewusste des Nachsten, sich mit ihm zu konnexionieren und dadurch täuschende Erscheinungen hervorzurufen, wie das getreue Wiedergeben von Geschehniseinzelheiten früherer Zeiten und das getreue Wiedergeben von Stimmen längst Dahingegangener.

32. Porém, encontram-se também no incontrolável poder mental dos Seres Humanos da Terra em penetrar no subconsciente de seus semelhantes Seres Humanos, de conectarem-se com eles e deste modo evocam aparições enganosas que se passam fielmente como reprodução de eventos detalhados de tempos antigos e como reprodução fiel de vozes daqueles que já faleceram há muito tempo.

33. Also ist damit erklärt, dass solcherlei Tun nur darauf beruht, dass das Unterbewusste einer Lebensform durch ein falsches Medium angesprochen wird, sein Wissen preisgibt und sich in das Unterbewusste des Mediums überträgt, das Kraft seines so erlangten Wissens diese Erfahrungen offenkundet ais Stimmenwiedergebung und Erinnerungswiedergebung.

33. Então assim é a explicação, que ações de tais tipos se baseiam apenas nisto, o subconsciente de uma forma de vida é alcançado por um falso médium, que transfere os conhecimentos deste subconsciente para o subconsciente do próprio médium que, em virtude de seus conhecimentos alcançados manifesta estas experiências como reprodução de vozes e a reprodução de lembranças.

34. Also ist gesagt damit, dass in dieser Form keinerlei Jenseitskontakte stattfinden, sondern ein unbewusster Betrug und Selbstbetrug vorliegt, da nur das Unterbewusste eines Nächsten oder die Speicherbank angesprochen und zur Freigabe von Wissen gezwungen wird, was durch das Medium alsbald als Jenseitskontakt bezeichnet wird.

34. Então, com isso, se quer dizer que, desta forma, não ocorre nenhum contato com os mundos do além porém, o que ocorre é uma enganação inconsciente, e uma auto enganação, porque somente o subconsciente de um Ser Humano vosso semelhante, ou o banco de memórias, é alcançado e é forçado a liberar conhecimento, que imediatamente são descritos como sendo um contato com o além-mundo pelo médium.

35. Es ist dies eine Form der unterbewussten Telepathie, die durch den unwissenden Erdenmenschen nicht ais solche erkannt wird, denn so ihm mangelt das Wissen um die Belange des Geistes und des Bewusstseins und dessen Kräfte, vermag er keinerlei Beurteilung und Erkennung dieser Dinge zu verzeichnen.

35. Esta é uma forma de telepatia subconsciente que, através do Ser Humano ignorante da Terra, não é reconhecido como tal porque Lhe falta o conhecimento a respeito dos assuntos do espírito e da Consciência e suas forças, o Ser Humano não é capaz de registrar qualquer julgamento e reconhecimento destas coisas.

36. Es ist die unkontrollierte Bewusstseins-Kraft des Menschen der Erde sehr gross, durch diese er Erscheinungen zu erzeugen vermag, denen er falsche Werte beimisst, so auch in die Erscheinungen ektoplasmischer Formen, die, durch seine eigene Einbildungskraft erzeugt, sich materialisieren, die aber nichts anderes sind ais Kräfteverdichtungen verschiedenster Formen, je bildlich geartet nach den Wunschvorstellungen des Mediums oder der Seanceteilnehmer.

36. As forças descontroladas da mente do Ser Humano da Terra são muito grandes, através delas o Ser Humano é capaz de produzir manifestações para as quais acrescenta falsos valores, e assim também as aparições de formas ectoplásmicas as quais se materializam criadas pelo próprio poder de imaginação do Ser Humano que, porém, nada mais é que a condensação de várias forças diferentes comprimidas já ilustradamente dispostas conforme o pensamento tendencioso do médium ou dos pensamentos dos participantes da sessão espírita.

37. Also sind sie in den meisten Erscheinungsformen auch nur Betrug oder Selbstbetrug oder aber Halluzinationen oder gewaltsam erzwungene Erscheinungsformen unkontrollierbarer und dem Erdenmenschen unbekannter bewusstseinsmassiger Kräfte.

37. Portanto então, estas são também apenas fraudes ou auto enganação na maioria das manifestações ou então são alucinações ou formas de manifestações incontroláveis violentamente forçadas e as forças desconhecidas dos Seres Humanos da Terra relacionadas com a Consciência.

38. Dies, Mensch der Erde, ist die Beantwortung deiner Frage nach dem Für und Wider des Kontaktes mit Lebensformen jenseitiger Natur, die da sind die Geistformen Verstorbener nach erdenmenschlichen Werten.

38. Esta, Seres Humanos da Terra, é a resposta à vossa pergunta sobre os prós e os contras do contato com formas de vida do além-mundo, e que são as formas espírito dos falecidos, em conformidade com os valores dos Seres Humanos da Terra.

39. Mögest du dich, Mensch der Erde, nach dieser Belehrung richten, so du dich nicht hemmest in deiner Evolution, denn noch bedeuten diese Belange für dich Gefahr, da du noch nicht wissend bist im Belange um die grosse Wahrheit und durch ein Tun der Anrufung und Beschwörung angeblicher jenseitiger Kräfte im Unverstehen Unheil anrichtest und irrealen Lehren anheimfallst.

39. Seres Humanos da Terra, que vós possais voltar-vos para esta instrução, então vós não impedireis e vossa evolução, uma vez que estes assuntos ainda significam perigo para vós porque vós não possuís ainda conhecimentos sobre esses assuntos e a respeito da grande Verdade e por meio do ato de invocação e conjuração e das supostas forças do outro mundo vós imperceptivelmente caís vítimas do dano e dos ensinamentos irreais.

Pergunta do leitor

O QUE É POLTERGEIST?

www.figu.org/de/figu/bulletin/34/leserfragen.htm

Elfriede Hauff/Alemanha

O que vem a ser um poltergeist – poltergeist é realmente um espírito, ou um demônio?

Eis, portanto, a resposta, num artigo publicado no "FIGU BULLETIN" n°34 8/01, a respeito desse assunto:

O chamado poltergeist é um produto da força da mente humana, e geralmente faz com que um objeto seja deslocado por resultado da utilização de energias telecinéticas, geradas pela mente.

Por meio destas forças, pode-se também abrir ou fechar janelas, assim como também fazer-se ouvir passos; pode também causar danos, sobretudo se forem destruídos objetos, ou se pessoas forem atingidas por tais objetos voadores. Em geral, estas manifestações são produzidas por pessoas que apresentam perturbações de ordem mental ou psíquica, como por exemplo, nos jovens. Do mesmo modo, lembranças e lembranças de sonhos podem produzir estes efeitos, de acordo com a intenção com a qual as forças da mente foram criadas.

Com poucas exceções, há aquelas pessoas que se encontram próximas do local das manifestações, ou que estejam distantes desses locais, no entanto, isso não é nenhuma barreira, pois as forças da mente se deslocam à velocidade da luz e de qualquer forma ficam ativas no local de destino, trata-se sempre de pensamentos e sentimentos conscientes ou inconscientes, pelos quais as forças mentais são formadas e se tornam ativas. São cerca de 85% das manifestações de poltergeist que se manifestam desta maneira. Pelos pensamentos e os sentimentos das pessoas que desencadeiam os fenômenos uma ligação de consciência pensamento e sentimentos é criada com as energias das forças fluídicas armazenadas no local da manifestação pelas quais as forças dos pensamentos e dos sentimentos se manifestam, pelas forças da mente; e consequentemente onde surgem as manifestações de poltergeist.

Portanto, podem fazê-lo aquelas pessoas que se encontram na vida atual e que criam uma relação com as forças fluídicas armazenadas pela sua personalidade, respectivamente pela sua mente - consciente ou inconscientemente - e que desencadeiam as manifestações de poltergeist. Isso pode também ocorrer muito tempo depois da pessoa ter morrido, antes das "manifestações de obsessão". Contudo então, é necessário que um renascimento da forma espiritual da pessoa falecida já tenha ocorrido, evidentemente com uma nova personalidade, e que não tenha mais nenhum resquício de lembrança de sua(s) vida(s) passada(s). Mas como todos os elementos de cada personalidade, e, por conseguinte também os do falecido, são armazenados nos bancos de registro, é possível que a sua nova personalidade se encontre exatamente sobre as frequências de sua personalidade anterior armazenadas nos bancos de registro, o que faz com que na sua nova vida atual, em seu subconsciente, as informações da personalidade anterior sejam extraídas dos bancos de registro, informações que então criam inconscientemente uma ligação com as forças fluídicas armazenadas da antiga personalidade e o fenômeno de poltergeist.

A origem pode novamente ser sonhos, mas também pode ser dos pensamentos e dos sentimentos, pelos quais o subconsciente é inconscientemente solicitado e forçado à ação.

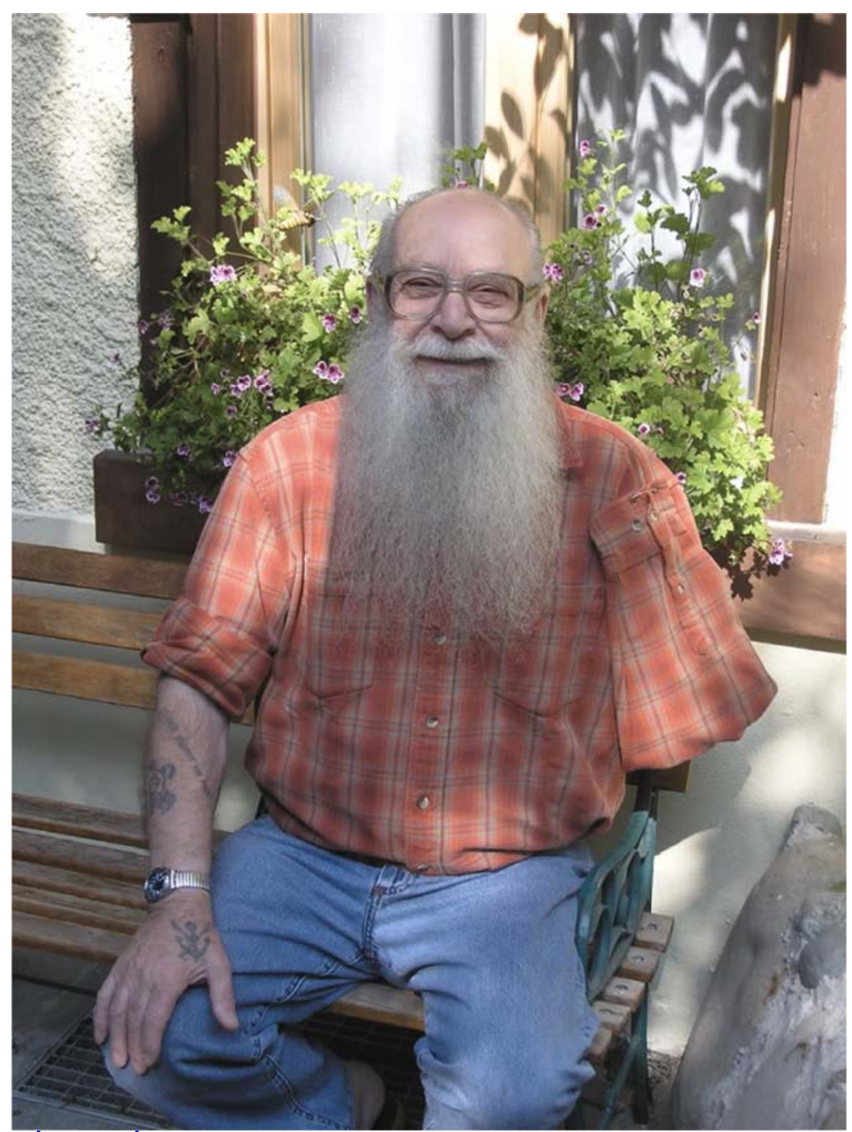
Billy Meier

Palavras de Sabedoria contidas no Capitulo 4 do livro CÁLICE DA VERDADE (Kelch der Wahrheit)

66) Also wird die Schmählichkeit (Verächtlichkeit) des Volkes an einem guten Tag auch jene unter euch treffen,die ihr im Unwissen um die Wahrheitslehre verharrt und die ihr euch gegen die wahrlichen Propheten empört, weil ihr den Priestern und sonstigen Dienern (Handlangern) der Götter und Götzen eure Frömmigkeit (Glauben) schenkt und die Lehre der wahrlichen Propheten lästert und sie um ihrer Lehre willen verlästert (verleumdet) und verfolgt und ihnen nach dem Leben trachtet; und wahrlich, ihr, die ihr solches tut, ihr werdet euch an jenem Tag wünschen, wenn in euch die Erkenntnis der Wahrheit reift und sie euch übermannt, dass doch die Erde über euch geebnet werde, weil dann die tiefsten Dinge der Wahrheit der Urkraft (Schöpfung) über euch hereinbrechen und ihr in Beschämung im Erdreich versinken möchtet.

66) Portanto, num belo dia, o desprezo, o desdém das pessoas também se abaterá sobre aqueles dentre vós que persistem na ignorância a respeito do Ensinamento da Verdade e sobre aqueles de vós que se erguem contra os Verdadeiros Profetas, porque vós concedeis a vossa piedade (a vossa crença) para os sacerdotes e para outros auxiliares de deuses e divindades feitos de lata, e vós caluniais e perseguis os Profetas por causa de seu Ensinamento e vos esforçais para poder matá-los, e, em Verdade, nesse dia aqueles de vós que desejam fazer essas coisas, quando o conhecimento da Verdade amadurecer dentro de vós, e se apoderar profundamente de vós, ireis desejar que o chão se abra sob os vossos pés, e vos soterre, porque então as coisas mais Profundas da Verdade do Poder Primevo da Criação se abaterão sobre vós, e ireis querer afundar dentro do solo de vossa vergonha. – PALAVRAS DA VERDADE DO LIVRO CÁLICE DA VERDADE – Do Profeta Verdadeiro BILLY MEIER.

Im Namen der Schöpfung, der Weisen, der Gerechten.
Em nome da Criação, a Sábia, a Justa.



Billy Meier: Último e Único Profeta Verdadeiro Espírito de Nokodemjon daqueles Tempos Distantes...
Bjllj Mejer: Der letzte wahre Prophet Nokodemjon Geistes jener fernen Zeiten..



Previsões Verdadeiras dos Profetas Jeremias e Elias.

Previsões Verdadeiras dos Profetas Jeremias e Elias ***sem falsificações feitas por religiões cultos deístas.***

(Billy Meier-Profeta Verdadeiro)

O VERDADEIRO E ÚNICO PROFETA DA NOVA ERA: EDUARD ALBERT 'BILLY' MEIER

Previsões Verdadeiras do Profeta Jeremias

Contato de Billy Meier com o Plejaran **JSCHWJSCH Quetzal**. Contato número 229, de 31 de Julho de 1989.

Billy:... Mas agora, eu queria perguntar-te a respeito das previsões de Jeremias e sobre as informações de Jeremias: trouxeste-as para mim?

JSCHWJSCH Quetzal: E tudo na íntegra. As informações referentes às "tradições" bíblicas Verdadeiramente se baseiam em lendas, em mentiras, e em falsificações conscientes, bem como todas juntas são fantasiosas crônicas inventadas e falsas, enganosamente elaboradas. Isso também se aplica quanto às datas dos Antigos e Verdadeiros Profetas Jeremias, Isaías, Elias e Enoque. As Verdadeiras datas de nascimento destes Profetas são as seguintes, transpostas baseando-se no atual calendário cristão:

JSCHWJSCH Quetzal=Gabriel. Vide notas e informações gerais no final destes textos traduzidos.

NOME	NASCIDO EM:	FALECEU EM:	ERA FILHO DE:
Enoque	**3 Fev. 9308 a.Jmm.**	**1 Jan.8942 a.Jmm.**	**Kretan das Pléiares**
Jeremias	**9 de Fev. 662 a.Jmm.**	**3 Set. 580 a.Jmm.**	**Sumo Sacerdote Hilquías (Hilkias) de Anatote**
Isaías	**7 de Fev. 772 a.Jmm.**	**5 Ma. 690 a.Jmm.**	**Amoz – de *Sidon**
***Elias**	**5 de Fev. 891 a.Jmm.**	**4 Jun. 780 a.Jmm.**	**Josias de Tisbi – **Gileade**

*(Elias foi conduzido à Srinagar, na Caxemira, Índia, por uma nave espacial Plejaren, em 7 de Abril do ano 842 a.Jmm.) As respectivas horas de nascimento dos profetas foram as seguintes: Jeremias as 11h23, Isaías as 10h44, Elias as 11h02 e Enoque as 11h01.

*Sidon em árabe صيدا Saydā, e Zidon em hebraico: é a terceira maior cidade do Líbano, e localiza-se no sul do governorado do Líbano.

**Gileade: Região montanhosa a leste do Rio Jordão.

Nota do tradutor: Para mais referências quanto ao "desaparecimento" do Profeta Elias, o Tisbita,

vide as seguintes passagens em: Reis 2:1 Quando o Senhor (**JSCHWJSCH** Verdadeiro) estava para tomar Elias ao céu num redemoinho, Elias partiu de Gilgal com Eliseu. Reis 2:11 E, indo eles caminhando e conversando, eis que ***uma carruagem de fogo***, com cavalos de fogo, os separou um do outro; e Elias subiu ao céu num redemoinho.

Nota do Tradutor: – O VERDADEIRO E ÚNICO PROFETA DA NOVA ERA** *Eduard Albert 'Billy' Meier*, **e cujo espírito encarnado, espírito de Nokodemjon, foi o mesmo de Enoque, Jeremias, Isaías, Elias, Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), e Muḥammad (Maomé), e que foi falsa, erroneamente, e hereticamente chamado de Jesus pelos escravizadores da humanidade), e também foi Muḥammad (Maomé) cujo Ensinamento também foram totalmente desfigurado além da imaginação por meio de falsificações perversas, tal como foi feito com todos os textos contidos na Bíblia sem exceção. Riam enquanto é tempo...!

66) Portanto, num belo dia, o desprezo, o desdém das pessoas também se abaterá sobre aqueles dentre vós que persistem na ignorância a respeito do Ensinamento da Verdade e sobre aqueles de vós que se erguem contra os Verdadeiros Profetas, porque vós concedeis a vossa piedade (a vossa crença) para os sacerdotes e para outros auxiliares de deuses e divindades feitos de lata, e vós caluniais e perseguis os Profetas por causa de seu Ensinamento e vos esforçais para poder matá-los, e, em Verdade, nesse dia aqueles de vós que desejam fazer essas coisas, quando o conhecimento da Verdade amadurecer dentro de vós, e se apoderar profundamente de vós, ireis desejar que o chão se abra sob os vossos pés, e vos soterre, porque então as coisas mais Profundas da Verdade do Poder Primevo da Criação se abaterão sobre vós, e ireis querer afundar dentro do solo de vossa vergonha. - Palavras de Sabedoria contidas no Capitulo 4 do livro CALICE DA VERDADE (Kelch der Wahrheit)

Billy: Obrigado. Mas e a respeito das previsões de Jeremias, ***e que não são profecias***?

JSCHWJSCH Quetzal: Essas eu tive que transcrevê-las na compreensão da língua alemã atual e, consequentemente, as previsões se farão compreensíveis do seguinte modo:

Na Nova Era, quando o Profeta da Nova Era divulgar o seu Ensinamento, terá iniciado o tempo da grande transformação, e que amplamente se estenderá do Segundo Milênio até o Terceiro Milênio, após o nascimento do Profeta Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel). E quando o Segundo Milênio tiver terminado, e o Terceiro Milênio tiver começado, os homens estarão a tal ponto deslumbrados por ouro e por todos os bens e valores materiais que, por toda a parte, em todos os países, se contarão os *******tálers***. E mesmo quando olharem para o firmamento, ali nas estrelas enxergarão apenas o ouro, as pedras preciosas, e as moedas. Irão erguer lugares de culto e irão adorar um deus imaginário e inexistente, bem como irão adorar os homens, que serão criados e elevados pelos homens como sendo santos. Os lugares de culto das divindades irreais e imaginárias se transformarão em locais de negócios para os comerciantes e os cambistas de moedas.

Os comerciantes e os mercadores irão investir em todas as espécies de aquisições, e oportunidades de alojamentos, e em muitas invenções, e irão se proliferar ganranciosamente. E acontecerá que as autoridades judiciais irão transformar a sua justiça **em injustiças**, e não mais irão punir os delinquentes por seus crimes cometidos, mas, ao contrário, **irão recompensá-los**, porque Lhes serão aplicadas multas e penalidades **muitíssimo ínfimas**. É assim que o **Grande Fogo da Injustiça** irá crescer e arderá, e também a impudicícia que irá alcançar todas as mãos, de modo que não seja excluída cada cidade, e essas irão se transformar em lugares de depravada prostituição.

E também as crianças, e os filhos destas, irão se devotar a depravação e se transformarão numa nuvem ardente, queimando e destruindo tudo. Irão brandir velhas bandeiras, encharcadas de sangue, e espalharão o terror, fazendo numerosas mortes. Cruel e brutalmente, os poderosos da Terra abusarão de seu poder e farão com que inúmeras pessoas inocentes sejam massacradas. Eles transformarão as pedras fundamentais da vida (**N.B. Átomos**) em armas portadoras da morte, para assim poder chacinar as pessoas, em grandes massas, e também destruir a natureza.

******Táler: O Táler: Antiga moeda alemã de 3 marcos. O Táler (ou Taler) era uma moeda de prata que foi utilizada por toda a Europa durante quase quatrocentos anos. Seu nome se mantém vivo em várias moedas correntes tal como no dólar ou tolar. Nota do tradutor Edelweiss.***

Na época do surgimento do Profeta da Nova Era (**N.B. Billy Meier**) a irracionalidade humana terá aumentado a tal ponto com a sua reprodução de descendentes, que a terra, o céu, o mar, as florestas, as estepes, e os desertos, bem como as montanhas, serão tão povoadas que nenhum homem poderá dar mais um só passo **sem que não esteja sendo observado**, e sem que ele não se esbarre em alguém. A humanidade irá fazer prevalecer o seu poder e irá comandar a Natureza e a Vida, almejando também o Poder da Criação, porque, em todos os sentidos, ela irá derrubar todas as fronteiras para que possa passar por cima delas.

Porém, tudo não irá continuar assim infinitamente, porque um dia tudo irá se reverter, voltando-se contra o Ser Humano. E, subitamente, tal como um soberano embriagado, ele irá cambalear, e daí, amedrontado, sairá correndo como um cavalo cego. Irá montar sobre si mesmo, como uma cavalgadura, e assim irá cavalgar-se, esporeando-se e chicoteando-se, e mergulhará numa floresta de caóticos caminhos cujos finais são inevitavelmente escuros, desertos, desoladores, e mortais, e que, irremediavelmente e sem salvação, **levam para um profundo abismo**.

Será nos tempos em que, em todos os países e lugares da Terra, se edificarão gigantescas construções e torres de alvenaria que alcançam o céu. E o Ser Humano habitará e trabalhará nessas torres. Haverá também cidades gigantescas, onde o Ser Humano viverá **a sua vida miserável** pelo fato de ter esvaziado os campos férteis, onde, no entanto, erguerão ali torres e construções de alvenaria, **pois os lugares para se viver serão cada vez mais reduzidos**. E acontecerá que **não mais haverá nenhuma Lei Verdadeira**, a não ser a própria lei feita pelo próprio Ser Humano e por grupos individuais.

É assim que muitos irão se transformar em bárbaros que viverão nas cidades e que irão aterrorizar as pessoas justas. Além disso, na Nova Era, irá haver tantos homens, que não mais haverá pão suficiente o bastante para todos, e também não haverá mais água suficiente, **que ficará cada vez mais rara**. Mas a humanidade pôr-se-á também enlouquecida e irá se devotar, fanaticamente, a numerosos jogos, mas que logo não serão suficientes o bastante para ela, de modo que o Ser Humano irá se arriscar a outros jogos, pelos quais a vida tornar-se-á o Brinquedo da Loucura. Esses jogos, portadores da morte, serão como o fogo portador da morte, quando o Ser Humano acendê-lo, pois terá imprudentemente negligenciado a sua vida, unicamente para satisfazer a sua loucura por coisas que o excite.

Quando o Profeta da Nova Era fizer o seu aparecimento, e que começará no Terceiro Milênio, após o nascimento do Profeta Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), haverá nesses tempos um número tão elevado de homens que eles serão assolados pela fome e pela sede. Enquanto as pessoas irão perder as suas vidas sob o efeito do grande calor, outras ficarão azuis por causa do frio, e por serem atormentadas pelas grandes massas de água.

O pavor se abaterá sobre toda a humanidade por causa dos acontecimentos naturais e muitos desejarão ver outro mundo. E muitos sucumbirão ao terror, porque **os poderosos do mundo** se degenerarão e farão malignas guerras, para assim poder apropriar-se dos países e das terras. **Serão hipócritas, que ousam afirmar que agem em nome e por ordem de um deus, para assim poder reforçar a sua sede por poder.**

Na época do Profeta da Nova Era a humanidade **terá sucumbido a todas as espécies de cultos deístas**, pelos quais irão perder totalmente a sua liberdade interna. Os cultos irão se transformar em grandes grupos comerciais, e que serão criados e dirigidos por homens auto–proclamados iguais a deus. Mas que, em Verdade, serão apenas comerciantes da mentira, do engano e das ilusões, **que instilam na humanidade o seu perigoso veneno, de modo que creiam e se tornem dependentes de coisas irreais.**

Todavia, no final, o veneno será extremamente perigoso, porque este destrói os pensamentos e os sentimentos, fazendo com que a humanidade fique indiferente e fria em seus sentimentos para consigo mesma e para com os seus semelhantes. **E aqueles que misturarem este veneno** com os seus pensamentos e sentimentos até chegarem ao fanatismo; **esses serão como bestas selvagens**. Irão ameaçar assassinar e irão agredir o seu semelhante, e irão roubá-lo, chantageá-lo e torturá-lo. Por conseguinte, esta espécie de homens se degradará a tal ponto que a vida para todos os outros Seres Humanos **irá se tornar num renovado e incessante temor diário.**

Quando o Profeta da Nova Era se empenhar em seus trabalhos, a humanidade em geral almejará apenas obter o máximo quanto possível de gozos e prazeres. E assim será igualmente tanto o homem quanto a mulher, que se degenerarão e que se rejeitarão um ao outro o máximo possível, de maneira que o homem irá se afastar de sua mulher e irá casar quantas vezes Lhe for possível. E os homens irão devotarem-se à prostituição homossexual e bissexual, disseminando também epidemias mortais pelo mundo e por sobre toda a humanidade. Do mesmo modo a mulher será também tão libertina quanto o homem, porque andará lascivamente pelos becos das cidades, e irá tomar para si de todos os homens que, por azar, por ali passarem.

Porém, não será somente a prostituição que tomará enormes proporções, mas também a irracionalidade e a ignorância, e que serão transmitidas também às crianças. É assim que não haverá somente mulheres adultas que irão por no mundo crianças, sem que essas saibam quem é ou qual seja o nome do pai, mas também gerarão crianças que também irão por no mundo crianças. **E assim não haverá mais nem pais e nem mais educadores para as respectivas crianças, e que poderiam instruí-las, ensiná-las, educá-las e guiá-las.** Toda a dignidade e todo e qualquer respeito, todos os sentidos de honra e de tradição, **bem como todo e cada costume e moral serão perdidos.**

O Ser Humano afastará e evitará o seu semelhante e, apesar da grande massa da humanidade, ele será muito individualista. **As Leis da Ordem e da Honra serão esquecidas, como se nunca tivessem existido**. Assim como também serão esquecidas as antiquíssimas previsões, que, segundo as quais, proclamavam que o Ser Humano deveria voltar ao estado selvagem, se a humanidade se esquecesse dos valores humanos e da vida.

E com a vinda do Profeta da Nova Era, **a impudicícia terá aumentado a tal ponto que o pai irá abusar impudica e incestuosamente de sua filha e a mãe incestuosamente irá abusar de seu próprio filho. Vergonhosamente tomará grande parte a impudicícia entre homem e homem e entre mulher e mulher, e também os velhos e jovens abusarão e violarão das crianças.** E tudo isso acontecerá diante dos olhos de toda a humanidade, e a justiça não mais tomará medidas contra estes atos, mas apenas irá pronunciar penalidades mínimas insuficientes.

É assim que o sangue das famílias se tornará impuro pelo incesto, **porque o mal irá se espalhar de cama para cama.** E muitas doenças e epidemias se espalharão por causa da impudicícia, os corpos dos Seres Humanos irão absorver todas as imundícies da Terra; os seus rostos terão a expressão da agonia e os seus membros serão corroídos. Não mais se falará do Verdadeiro Amor, mas apenas e unicamente do amor carnal e sexual, e a palavra **Amor passará a ser a maior ameaça para todos os homens que**, no seu modo de entender, só pode ser alcançado por meio de sua satisfação carnal.

Quando o Profeta Arauto da Nova Era falar do Códice, bem como da Honra e a da Lei, **haverá então apenas uns poucos fiéis que irão se reunir em torno dele**, e a sua voz não será ouvida pela maior parte da humanidade. Primeiramente **somente uns poucos procurarão a Verdade**, quando ele difundir o seu **Ensinamento do Espírito**, porque, para muitos, a sua voz e o seu Ensinamento irá ecoar no deserto.

E contrariamente a ele, estarão as perturbações dos potentes turbilhões das águas dos grandes cultos deístas, dos falsos, dos delirantes e dos fanáticos, dos redentores, dos canalizadores e médiuns mentirosos e charlatões da Verdade, dos supostos enviados de deus, dos seres divinos, da farsa e engodo dos inexistentes mestres ascensionados, dos libertadores e dos reis da salvação, e que realizarão a sua obra destruidora por meio das mentiras e das obras enganosas, com a perfídia, com o fanatismo, com a sede pelo ouro e com charlatanice que, com a suas foices em punho, se espalharão por todo o mundo, e em torno desses irão se reunir os inúmeros insensatos que neles creem.

E muitos dentre os descaminhados fanáticos crentes trarão armas consigo, como nunca anteriormente, e se utilizarão delas para matar em grandes números, enquanto outros, em sua loucura religiosa, individualmente ou em grupos grandes ou pequenos, cometerão o suicídio. Para todas essas pessoas a palavra do Profeta da Nova Era (**N.B Billy Meier**) ecoará no deserto, **quando ele falar da Justiça e da Lei, e do Ensinamento da Verdade, e do Ensinamento do Espírito, e sobre o Verdadeiro Amor, da Paz, da Liberdade, da Harmonia e da Justiça.**

As suas palavras serão ardentes e ásperas, e ele ensinará que, aqueles que são falhos, atrairão para si próprios às penalidades por suas campanhas delirantes. Quando vier o Profeta da Nova Era **e quando os homens vindos das Estrelas honrarem-Lhe**, se erguerá sobre a Terra o **Retumbar da Morte** e das armas mortais que crepitarão em todos os países. A doença dos terroristas fanáticos, que se constituirá de grandes grupos, será perseguida por legiões de soldados.

O medo e o terror reinarão e os poderosos dos países, eles próprios, irão se utilizar do terror e se tornarão em déspotas e tiranos. Todos irão se transformar em bárbaros, infiéis, vingativos, perversos, maldosos e selvagens, enquanto aqueles que são os negadores da Verdade esses estarão nas cidades de seus locais de culto, **impelindo o seu deus imaginário** e ficando cada vez mais poderosos **no meio da cidade do País da Bota**, arrogando-se de seus direitos de serem os representantes de deus e deixando-se ser adorados como santos. Estes seres, **desprovidos da Verdade, e de todos os cultos deístas, terão um grande poder sobre os seus fiéis, e infinitamente irão explorá-los e descaminhá-los.**

E virá o tempo onde não haverá mais nenhuma ordem e nem haverá mais regras, e onde o ódio e o fanatismo cultista, tal como um fogo ardente, se espalhará por sobre toda a Terra. Os terroristas doentios e as legiões de soldados massacrarão inúmeras pessoas inocentes e os crentes cultistas perseguirão e estrangularão os buscadores e detentores da Verdade.

O ódio e a delirante crença em deus, a sede de vingança, a crueldade, a falta de compaixão e a fúria destruidora estarão em cada um. No mundo irão reverberar poderosas vociferações beligerantes, as cidades serão impiedosa e fortemente destruídas e o sangue da humanidade irá jorrar em ondas. E como agradecimento para com o Profeta da Nova Era (N.B. Billy Meier) por sua divulgação da Verdade, **assim como foi também para todos os profetas em todas as épocas, será ser ignorado, importunado, contestado e terá a sua vida traiçoeiramente ameaçada, será atacado, obstruído e será caluniado por maldosas intrigas por causa de sua divulgação da sua Palavra da Verdade.**

Do mesmo modo, as suas Palavras da Verdade e o seu Ensinamento serão roubados e serão falsificados por muitos homens perversos para obterem lucros pessoais, por mentirosos e mistificadores, pelos falsos, pelos delirantes e pelos fanáticos, pelos redentores e falsos profetas, pelos canalizadores e pelos médiuns mentirosos e charlatões da Verdade, como nunca ocorreu anteriormente para um Profeta. Os desonrados irão manchar a honra do Verdadeiro Profeta da Nova Era (N.B. Billy Meier) e irão reclamá-la e tomá-la para si próprios e com isso, ilegalmente, ganharão muitos lucros.•.

Quando o Profeta da Nova Era iniciar a sua obra, os homens não mais procurarão a Verdade e não mais julgarão de acordo com ela, porque, pelas leis e pelas crenças dos cultos deístas eles irão julgar de acordo com o seu sangue e de acordo com a sua fé. Os homens não mais ouvirão as queixas dos mais velhos, e não mais ouvirão o choro das crianças que sofrem. **As pessoas anciãs, as mulheres e as crianças serão desprezadas; os anciãos serão postos em asilos para idosos, as mulheres e as crianças serão exploradas e empurradas à prostituição; e ali não haverá ninguém para protegê-las, nem os escravagistas e os proxenetas, e nem as legiões de soldados e de fanáticos terroristas, que se abaterão sobre elas.**

O ódio e a sede de vingança submergirão a Terra, cujos homens vivem na crença de uma falsa e duvidosa paz, que, impotentemente, esperam alcançar; **porque uma guerra em escala mundial irá se abater sobre toda a Terra, e no curso da qual ninguém será poupado; nem os velhos, nem as crianças, nem as mulheres, nem os doentes e feridos, e nem as pessoas justas e pacíficas.**

Legiões de soldados e de terroristas fanáticos destruirão as casas e percorrerão os países e as cidades, saqueando, pilhando, chacinando e destruindo tudo e qualquer um que se imponha contrariamente em seu caminho. Quando uma destas guerras terminar, se seguirá outra, que provocará ainda mais desgraças. E os olhos da humanidade estarão fechados, para que ela não enxergue as crianças e as mulheres exploradas e violadas.

Nota do Tradutor Der Beobachter Edelweiss: Se a humanidade delirante e irracional não tivesse sido errônea e injustamente enganada pelos mentirosos e pelos poderosos do mundo, que escravizaram e envenenaram as Consciências, as mentes e os sentimentos dos Seres Humanos da Terra com o veneno de seus ensinamentos religiosos heréticos, falsos e inúteis, e com as suas mentiras, suas fantasias e ilusões baseadas no culto e na adoração de um deus louco, insano, sanguinário, imaginário e inexistente, e se a humanidade realmente tivesse conhecido então as Verdadeiras Leis da Criação na superfície desta Terra, de Norte a Sul e de Leste a Oeste, em qualquer momento na história desta Terra jamais iria existir sequer um só único asilo ou Casa para Idosos, ou casa de caridade, ou um só único orfanato etc., lugares onde esses mesmos crentes irracionais e patéticos e homens e mulheres cegos e imbecis abandonam os seus próprios pais, mães, e avós, para que eles morram abandonados e esquecidos ali por esses mesmos Seres Humanos irracionais e crentes seguidores de um culto deísta qualquer, estes Seres Humanos na Verdade são simples Bestas Humanas, bestas cegas que são os crentes deístas e seguidores de todos os tipos de cultos deístas.

O Profeta da Nova Era saberá o que se passou, o que se passa, e o que se passará em todas as extremidades da Terra. Ele irá mostrar que, em muitos países, homens, mulheres e crianças morrem de fome, e que os seus ossos transpassam as suas peles, e os olhos inflamados e as feridas abertas marcam os seus corpos, dos quais, abundantemente, se alimentam os enxames de moscas e outros vermes infectos. Mas, ele também mostrará que os homens serão perseguidos, torturados e massacrados, esquartejados, ou serão assassinados de outra maneira qualquer como se fossem cães sarnentos e como se fossem ratos.



No entanto, **somente poucas pessoas irão ouvi-lo**, porque a maioria da humanidade não irá querer enxergar todos os horrores, e é assim que ela irá desviar o seu rosto diante deles e as palavras do Profeta serão lançadas contra o vento. Mas ele permanecerá inabalável e erguerá poderosamente a sua Palavra da Verdade, levando-a para o mundo.

Porém, **somente umas poucas pessoas entenderão a sua voz em toda a sua completa extensão**, voltando os seus pensamentos e sentimentos para as suas palavras, porque na época do Profeta da Nova Era, o Ser Humano será tão hostil para com o seu semelhante e contra a sua própria vida, que irá preocupar-se **apenas consigo mesmo**. Como esmola, o Ser Humano dará ao seu semelhante apenas uma fração muito pequena de um ***táler***, enquanto ele mesmo dormirá sobre sacos cheios de ouro e de tálers. Mas mesmo a minúscula fração do táler que ele dará com uma mão, com a outra mão, e de várias maneiras possíveis, **ele a tomará de volta porque não dará nada de graça.**

Se o Ser Humano não der visando o lucro dará então para assim poder acalmar a sua má Consciência. É assim que na Nova Era o Ser Humano irá praticar todas as espécies de expedientes de modo que nada não seja dado sem que não seja por remuneração. Porque, para cada coisa, se atribuirá um preço, mesmo a mais minúscula delas, **até mesmo para a grama e as ervas que crescem no solo, para o animal, para a água, e até mesmo um preço para o próprio Ser Humano que será avaliado conforme os seus rendimentos.** A troca será abolida, em Verdade, nada mais será dado de presente, porque todas as coisas e todos serão classificados como sendo um negócio e serão vendidos.

Portanto, o Ser Humano perde o seu próprio valor, ou seja, o seu valor humano pelo qual **o seu valor serão os seus bens e propriedades e o peso de sua própria carne e ossos.**

Tudo aquilo que o torna um Ser Humano Lhe será tirado, porque nada mais para ele será consagrado, nem os seus pensamentos, nem os seus sentimentos, e nem o seu corpo, e nem o seu sangue. Quando ele morrer, então não só disputarão a sua herança material, mas igualmente também o seu envoltório corpóreo, o seu sangue e as suas vísceras, porque, na Nova Era, **tudo isso igualmente terá também o seu preço. É assim que os Seres Humanos serão abatidos como animais por causa do seu sangue e de suas vísceras, e como carcaças serão mutilados e desonrados.**

O Profeta Nova Era irá se entristecer, porque o Ser Humano alterou e destruiu as feições da Terra que caminhará rumo à destruição total. Mas, ele mostrará também, por meio de Palavras muito duras da Verdade, que o Ser Humano não é o senhor e nem o soberano da Terra, e nem de suas montanhas, nem de seus rios, nem de suas nascentes, nem de seus riachos, nem de seus lagos, nem de seus mares, nem de seus prados, nem de seus campos, e nem de suas florestas.

E ele mostrará que o Ser Humano, perigosamente, com o propósito de obter lucros, trabalhará de maneira que invadirá o solo e os céus com potentes máquinas e igualmente sulcará através dos lagos, dos rios e dos mares, com grandes embarcações para poder realizar guerras pelo mundo inteiro, deslocará grandes massas de homens para outros países para obter alimento e eliminará toda a fauna das águas.

Deste modo **serão tantas as doenças e epidemias que estas se espalharão pelo mundo inteiro**, **transportadas pelos inúmeros migrantes que se implantarão em todos os países**. Da mesma maneira, através de produtos alimentícios e mercadorias do mundo inteiro, e por meio de todas as espécies de animais e de plantas que são arrancadas e são transportadas para outros países, o que faz com que se fixem em países estrangeiros; e assim perturbarão e prejudicarão o curso da natureza.

Porém, **haverá tempos ainda muito mais graves, porque, por culpa do Ser Humano, grandes partes da Terra se tornarão desertas, incultiváveis e improdutivas. As grandes florestas sucumbirão vítimas da ganância do Ser Humano pelo ouro e pelo dinheiro, e o ar irá queimar pelo fato de que será destruído por meios artificiais criados pelo Ser Humano. As águas ficarão insalubres e envenenadas, e também nauseabundas, e a água potável ficará rara.**

O Ser Humano irá pilhar de maneira tão desenfreada, imprudente e inescrupulosamente os tesouros da terra e irá esgotar o solo até à sua última gota. O mundo inteiro será poluído **pelos mais diversos tipos de imundícies**, **que finalmente farão desaparecer todos os tipos de vida**. E o ódio do Ser Humano irá aumentar infinitamente, **e todas as famílias serão indiferentes quanto a isso**. Pouco a pouco, o Ser Humano se transformará num solitário animal selvagem, aspirando à vida vítima de sua presa.

Com o aparecimento do Profeta da Nova Era (*N.B. Billy Meier*), **1937 anos após o nascimento de Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), começará o tempo onde as crianças serão vendidas e serão abusadas pela impudicícia, de modo que muitos degenerados encontrem prazer com suas carnes jovens. Muitas serão forçadas a se prostituírem ou, após sofrerem abuso sexual, serão estranguladas ou assassinadas por venenos e armas.**

Porém, haverá também **muitas crianças que ficarão sem lar e que viverão nas ruas, onde cairão vítimas das mãos de traficantes, que irão matá-las, para assim obterem as suas vísceras mutilando-as como animais. Outras se tornarão alvos dos crápulas e dos lacaios das autoridades públicas modernas e, ainda, outras serão tratadas como animais servis.**

O Ser Humano **será brutal e violento, e na sua indiferença para com os mais fracos, irá se esquecer de também da inviolabilidade e da fraqueza das crianças irá explorá-las pelo trabalho e as desonrarão por meio do abuso sexual.** O mistério da integridade das crianças será quebrado e destruído, na medida em que serão tratadas como cãezinhos e, como cordeiros, serão conduzidas por todas as espécies de fins lucrativos ao altar do sacrifício, onde serão sangradas e chacinadas.

O Ser Humano não saberá mais o que é misericórdia e **não enxergará mais nada apenas os seus próprios lucros e vantagens pessoais e viverá apenas na crueldade.** O Ser Humano **será um prisioneiro de seu próprio olhar, de seus próprios pensamentos e sentimentos**; e irá se embebedar de suas próprias palavras, e não perceberá que mais e mais ainda ele naufraga na loucura e na ruína.

O Ser Humano **considerará apenas as mentiras, as imagens, e os ídolos dos cultos deístas e de seus soberanos e serviçais como sendo a Verdade do mundo, porque ele será como um paciente e estúpido carneiro, com o qual se poderá sempre fazer o que quiser.** Mas, as consequências disso serão inevitáveis, porque, tal como as aves carnívoras e aves de rapina, **seres nefastos e fanáticos de outros cultos deístas se reunirão uns aos outros, em bandos, a fim de poder empurrar a humanidade, ainda mais facilmente, para o abismo e para a morte.** E acontecerá que um Ser Humano será jogado um contra o outro para que, deste modo, possam ser mais bem pilhados e esfolados e para que possam obter os seus bens e pertences. Mas, se sobreviverem, então serão privados de seus pensamentos e de seus sentimentos, bem como de suas liberdades e da paz, e geralmente as suas razões Lhes serão totalmente roubadas.



O Antilogos=666 – Os Poderosos Donos do Mundo

Quando vier a época do novo Profeta, então os reis e os imperadores, **senão todos os soberanos e os poderosos dos cultos deístas**, não terão o Verdadeiro Conhecimento sobre a Criação e sobre as suas Leis. **Serão perversos e sanguinários, e irão dominar e comandar todas as massas humanas inocentes passivas e ignorantes por meio da mentira e da enganação. A mentira e o engano serão os seus instrumentos, e por trás de máscaras esconderão de seus fiéis os seus Verdadeiros rostos, guardando, em segredo, as suas Verdadeiras intenções.**

Contudo, **virá o tempo em que eles serão derrubados.** E, portanto, serão eles quem decidirão o destino de cada um e de toda a humanidade, e por sua própria ordem o Ser Humano comum será excluído de suas reuniões internas. Assim não serão mais os Seres Humanos, como grupo, que tomarão as decisões, **mas unicamente os superiores, que levam o seu regimento ao topo, fazendo-se remunerarem-se de maneira exorbitante pelos seus vergonhosos atos.**

O Ser Humano individual, na Verdade, não deixará de ser livre, mas será um servo dos soberanos e dos superiores, mesmo quando ele acreditar estar gozando da liberdade. Sozinhos, aquelas pessoas provenientes das regiões selvagens, e aquelas pessoas que não sucumbiram numa crença deísta, e nem são dependentes de uma autoridade, se erguerão contra isso. Entretanto, elas serão primeiramente amaldiçoadas, condenadas, e acusadas de serem loucas, algumas serão derrotadas e queimadas vivas ou mortas de outra maneira qualquer.

Chegando o Profeta da Nova Era, a humanidade da Terra **será então tão numerosa quanto à população de um formigueiro**. E, quando se atiçar esta população com uma vara, ela então sairá correndo num tropel, tropeçando-se e esmagando-se até à morte, entre si, como se fossem vermes importunantes. A humanidade será desordenada como insetos confusos, e haverá grandes movimentações de Seres Humanos, que serão ávidos por viagens, de um lugar ou de um país para outro, ou para fugir de guerras, da morte e do terror.

As raças humanas irão se misturar de maneira desenfreada entre elas, gerando mestiços, e como consequência propagarão entre si um grande número de doenças, de epidemias, e de todas as espécies de defeitos e enfermidades humanas pelo mundo inteiro. Certos cultos deístas irão perverter os crentes de outros cultos deístas diferentes a se misturarem uns com os outros.

Os cultos deístas e os seus superiores, bem como os seus líderes e seus crentes irão pregar e prometer a liberdade, o Amor e a Paz, **mas por toda a parte os seus discursos serão apenas mentiras e falsidades, porque os seus corações aspiram apenas ao ódio e a vingança, as represálias, a pilhagem, e o saque.**

Os próprios cultos deístas, e os seus crentes, serão inimigos entre si e realizarão guerras uns contra os outros. Os homens cruzarão todas as fronteiras, e não serão mais unidos, e os jovens terão cabelos cinzentos assim como os velhos. O **Caminho da Natureza** será abandonado pelos homens e as famílias serão separadas umas das outras. Os Seres Humanos se espalharão por todo o mundo e nunca mais serão capazes de se unirem novamente.

A Nova Era será um mundo completamente diferente, e os Seres Humanos **estarão sem apoio e sem segurança.** Seguirão sem Verdadeira direção em todas as direções, atraindo para si desgraças após desgraças. Não terão mais estabilidade, e ficarão eternamente diante do abismo, onde correrão o risco de precipitarem-se.

Na época do novo Profeta, **no segundo milênio, após o nascimento de Jmmanuel** (Emmanuel/Immanuel), o Ser Humano **não mais se ajustará às Leis da Criação**, até uma grande parte do Terceiro Milênio, **mas irá se apresentar apenas às leis irreais e à deuses e os seus cultos deístas ainda muito mais irreais.** Tentará dirigir a sua vida como um animal selvagem, **e irá querer determinar o sexo das crianças ainda no ventre das mulheres.**

Contudo, consequentemente, irá querer matar, ainda no ventre da mãe, todas as crianças das quais não queira. O Ser Humano irá pensar ser ele mesmo a própria Criação, sobretudo especialmente os líderes e todas as espécies de poderosos, querendo alcançar a vida eterna.

E serão eles que irão se arrogar em obter de todos os mais altos cargos e dos melhores pedaços de terra, bem como das mais belas mulheres e dos mais bonitos dos homens, para assim satisfazerem-se os seus apetites e prazeres sexuais. Os pobres, os velhos e os fracos serão tratados como gado para o abate e as suas miseráveis cabanas, os asilos de velhos, e os hospitais, serão para eles como prisões fétidas, onde serão lançados, e onde vegetarão e perecerão. E tanto neles, bem como em todos os Seres Humanos **um medo abissal irá corroer os seus pensamentos, os seus sentimentos, os seus corações e a suas cabeças como um veneno.**

Tudo estará repousado também na ânsia pelos lucros, pelos ganhos e poder pessoal, pois esta será uma ordem sombria e secreta, cujas leis são o ódio e a vingança, e o veneno é a sua arma, com o qual se cobiçam o ouro e o dinheiro, as posses, e a satisfação dos prazeres e da luxúria. Esse veneno se espalhará e irá dominar por sobre toda a Terra, e os seus servos e lacaios estarão ligados pelos laços deste beijo venenoso que os unem entre si.

Os pobres e os velhos, os justos e os fracos Lhes serão entregues e eles Lhes obedecerão, na medida em que, involuntária ou inocentemente, deverão se sujeitar de maneira servil aos líderes e aos poderosos dos países e os dos cultos deístas. As únicas leis serão apenas aquelas que serão ditadas pelos líderes, pelos reis e pelos imperadores e por outros poderosos, bem como pelas supremas instâncias e pelos superiores dos cultos deístas em seus domínios de trevas.

É assim que o veneno chegará até ao Ser Humano isolado, irá envenená-lo e irá forçá-lo a uma delirante fé deísta. E este veneno dos cultos deístas será muito diversificado, e se estenderá amplamente à tal ponto pelo mundo, que o Ser Humano irá absorvê-lo pelas solas dos sapatos quando ele caminhar por sobre a Terra.

Quando o Profeta da Nova Era iniciar o seu trabalho, terá chegado então os tempos onde muitos homens irão assistir, inativos e indiferentes, a todos os acontecimentos que ocorrem pelo mundo. **Muitos lá estarão, sentados, com os braços cruzados, e dali olharão, com um olhar vazio e com os ouvidos fechados, sem dar conhecimento do que se passa ao seu redor, mas que podem enxergar com os olhos e não entendem**.

Não **haverá mais sábios junto à eles e dos quais eles poderiam formar-se em conhecimento e Sabedoria, da mesma maneira que os ferreiros estariam sem as suas forjas, onde poderiam forjar o seu ferro. E serão como trabalhadores agrícolas que não terão mais campo para cultivar.**

A humanidade será como um grão de semente que não encontra mais terra fértil, por onde poderia estender as suas raízes e germinar. Estará **mergulhada no desespero e na humilhação, e extirpada de quaisquer honras e direitos, caminharão vagando sem objetivo.** Os mais jovens e os anciãos ficarão desabrigados e, na rua, levarão uma vida vegetativa de aflição e penúria. **E para muitos, o único caminho que permanecerá aberto para a salvação será o caminho do terror, do roubo dos bens e pertences, e da enganação de seu próximo, da mentira, ou ir para a guerra.**

E por toda a sua miséria e penúria, eles odiarão suas vidas e perversamente irão se combater entre si. Então, portanto, esta também será a época na qual o Mal irá ameaçar e irá afetar o Ser Humano e irá se tornar na maior preocupação da humanidade devido às doenças dos animais, e devido aos perversos experimentos da humanidade, e também pelas doenças da água e do solo.

Todavia, os homens irão também navegar para o céu com estranhos aparelhos, e dali eles irão trazer de volta para a Terra doenças mortais. E, por sobre a Terra, o Ser Humano irá se entregar as muitas destruições, por meio da guerra e do terror bem como pela sua sede de poder e por sua irracionalidade. Mas, eles terão que realizar obras de restauração, e tudo aquilo que ainda restar preservado irão desejar querer ver protegido.

Contudo, o medo dos homens irá borbulhar diante dos dias que virão, porque anunciam graves acontecimentos. Mas, será demasiado tarde para se sentir medo, porque as grandes destruições predominarão, e a Terra que será amplamente abrangida por desertos. **Mas, haverá também violentas águas que ficarão cada vez mais profundas, e em determinados dias e momentos, elas irão escoar inundando tão violentamente que se portarão da mesma maneira que num dilúvio, destruindo e arrasando tudo e clamando inúmeras vidas humanas.**

O ar e o Sol, perigosamente envenenados pela gana de destruição do Ser Humano, farão com que os corpos dos fracos sejam corroídos.

Quando o Profeta da Nova Era nascer, uma Guerra Mundial irá abalar a Terra, clamando tantas vidas humanas, quando ocorrer, como nunca aconteceu anteriormente, E no futuro, haverá ainda muito mais águas selvagens que se formarão, e vulcões que produzirão grandes devastações, de terremotos que abalarão muitos países e enterrarão grandes cidades. **As tempestades tomarão proporções apocalípticas e haverá um número imenso de mortes de Seres Humanos quando essas ocorrerem.** Consequentemente, tudo aquilo que não for construído conforme os conselhos dos sábios ou que sejam guarnecidos por dispositivos de segurança, será ameaçado ser destruído.

As montanhas irão desmoronar e torrentes de lama enterrarão sob elas os flancos das montanhas e os vales, as aldeias, os homens e os animais e todos os seus bens e pertences, enquanto em outros lugares, o solo se abrirá brutalmente desde as entranhas da Terra. Mas o Ser Humano não se voltará para a Sabedoria e irá negar que a realidade de muitos dos acontecimentos são por sua culpa. Por conseguinte, irá continuar a reinar na irracionalidade, porque será limitado e prisioneiro do seu orgulho. Não ouvirá as advertências dos Profetas e nem as advertências da Terra, que gritará para ele.

É assim que o Mal irá reinar ainda por muito tempo, e das erupções de fogo e os abalos provenientes das profundezas da Terra que destruirão as cidades e as aldeias. E como nos tempos de guerra, os pobres e os bárbaros pilharão todas as riquezas e todos os bens e pertences abandonados pelos homens, apesar das legiões de soldados. Os olhos dos soldados estarão fechados diante em dos saqueadores, porque eles mesmos se entregarão a perturbação como saqueadores.

Quando o Profeta da Nova Era nascer, então os produtos artificiais inventados pelo Ser Humano chegarão ao ar, e irão destruir as camadas superiores. É assim que o Sol queimará a Terra e afetará os homens **com a doença negra, que provocará muitas mortes**. O ar não mais irá proteger a Terra e a sua vida do calor e do Fogo do Sol, porque o ar será apenas mais uma cortina rasgada, e pelo fato da ardente Luz do Sol que corroerá os olhos e as peles dos Seres Humanos, irá cegá-los ou os matarão.

Os lagos e os mares, como a água fervente, irão fazer espuma; os rios transbordarão e as cidades serão inundadas. As cidades, as vilas, os bosques e as florestas sucumbirão vítimas da loucura dos Seres Humanos por artificialmente barrarem rios e lagos gigantescos de modo a poder obter energia deles.

E o Ser Humano não irá considerar a esse respeito, que por ele mesmo ter atormentado e martirizado a Terra, a Terra por isso, irá se defender por meio de terremotos, da violência das águas, das erupções vulcânicas, das tempestades e por muitos outros fenômenos. Países e paisagens inteiras, bem como ilhas, ou mesmo continentes inteiros, irão desaparecer.

Porém, os Seres Humanos terão apenas uma curta lembrança, porque apenas fugirão para os lugares mais altos e começarão a reconstruir tudo novamente. Muito rapidamente se esquecerão do que se passou, e continuarão a seguir com a sua marcha diária.

É assim que os Seres Humanos se deixarão ficar cegos por ilusões e miragens que surgem na vida e se deixarão ser enganados e descaminhados por elas, quer dizer, portanto, na medida em que irão querer tocar algo que absolutamente não existe. Portanto, irão seguir por caminhos, que, contudo, só os olhos podem ver e não a razão e o bom senso. Muitos cultos deístas e de subgrupos de cultos deístas surgirão, descaminhando e explorando o fiel crente. E este caminho será um sonho que se transforma em realidade.

E então acontecerá que a humanidade não mais irá distinguir a diferença daquilo que é real daquilo que não é real. Muitos labirintos enganosos se abrirão para ela nos quais irão se extraviar e irão se perder.

Muitos cultos deístas e subgrupos dos cultos deístas surgirão, e os fiéis que acreditarem neles serão **explorados e levados a loucura**. E aqueles que podem conceber e elaborar todas essas ilusões para os homens, mentirão e enganarão os idiotas e os ingênuos e praticarão um maligno jogo de enganos com eles. E ali, naqueles tempos, haverá muitos que sucumbirão às ilusões dos cultos deístas e aos seus líderes, os quais eles obedecerão, se tornando como cães amestrados.

Quando chegar o tempo do novo Profeta, então o número de Seres Humanos será imenso e incomensurável, e não mais irão gerar descendentes conforme as vias normais, mas será por meio de intervenções sobre a força de reprodução e engravidamento da mulher.

E é assim que a partir de minúsculas partes de um homem, o Ser Humano criará igualmente novos homens, assim como o fará também aos animais. Com grandes gritos os homens e os animais reclamarão por um alimento especial e por carne em grandes quantidades. Os semelhantes irão comer os seus próprios semelhantes quando o Ser Humano transformará a carne e os ossos humanos e dos animais em formas muito finas para assim fazer comida.

E assim como os animais irão devorar sua própria espécie, o Ser Humano irá também comer a sua própria carne e comerá os seus próprios pais, e os seus irmãos e irmãs. Os animais não mais serão defendidos e nem estarão mais sob proteção nas mãos dos homens, porque serão reproduzidos e alimentados em grandes quantidades e em condições indignas de vida, para em seguida serem miseravelmente abatidos.

O Ser Humano irá alterar os animais conforme a sua vontade, e fará criar também híbridos, irá infligir-Lhes infinitos sofrimentos e não irá se preocupar com os seus sofrimentos que serão intermináveis. O Ser Humano irá intervir com a natureza dos animais e Lhes dará forma conforme o seu gosto. O Ser Humano irá alterar as Leis da Vida e, também, portanto, irá alterar a si mesmo.

O Ser Humano, que dá origem a si mesmo a partir de si mesmo, para que possa então educar-se para se tornar uma criatura evoluída não mais será uma imagem de si mesmo e sim uma imagem da criatura do temor. E o temor será também para os filhos e filhas dos Seres Humanos, porque o desespero, o medo, e as drogas, irão rondá-las espreitando-as, porque os Seres Humanos desejarão ter filhos apenas para si próprios, como se fossem uma propriedade pessoal, e não em benefício da vida e dos filhos.

Muitas crianças serão apenas uma mercadoria para se comercializar e cujos corpos serão vendidos para o trabalho, para o abuso e satisfação sexual pessoal. Outras serão perseguidas, surradas, torturadas, e assassinadas, pelos próprios pais e pelos próprios irmãos e irmãs, ou por pedófilos degenerados. Mas mesmo aquelas crianças que estarão sob a proteção de seus pais serão ameaçadas. E elas serão pobres em pensamentos, e sentimentos, e irão permanecer na ignorância porque irão viver falsamente em jogos e nas ilusões pelos quais serão descaminhadas, porque, ao lado delas, não haverá nenhum mestre que poderia instruí-las em Sabedoria e Conhecimento.

E será assim que ninguém mais Lhes ensinará a ter esperança, e a atuar voltando-se a consagrar-se ao Conhecimento e a Verdade Verdadeira. É assim que o Ser Humano se tornará arrogante e irá elevar-se a si mesmo como sendo a própria Criação, embora ele não poderá mais ser chamado de homem desde o dia em que nascer, ou seja, ser denominado Ser Humano. E o Ser Humano terá a necessidade de aprender e, consequentemente, deve aprender muito para liberta-se de sua ignorância e de sua falta de Sabedoria. Mas a humanidade não estará disposta a aprender e rejeitarão o Ensinamento do Profeta da Nova Era, de modo que as suas palavras, sem serem compreendidas, irão ecoar no deserto.

É assim que o Ser Humano irá permanecer com os seus antigos hábitos e apenas uns poucos seguirão as palavras do Profeta. É assim que o Ser Humano continuará seguindo a elevar-se como sendo a própria Criação, continuará seguindo adiante, sempre golpeando, irá se deixar ser tomado pela raiva e pela cólera, pela sede de vingança e o pelo ódio, pela sede de poder, pelo lucro e pela inveja.

Todavia, pelo poder que terá adquirido sobre os animais, sobre a natureza, sobre os homens e a vida, o Ser Humano irá se sentir extremamente poderoso, e como um bárbaro selvagem continuará a levar ainda mais adiante os seus golpes, destruindo tudo ao seu redor. É assim que em seus pensamentos e sentimentos, e também em sua razão e em seu bom senso o Ser Humano irá permanecer um anão muito pequenino, embora para certos elementos do progresso ele irá possuir as forças de um gigante. E assim desse modo, ele seguirá pisando, com os passos de um gigante, embora não saberá qual caminho deverá tomar nos dias que virão, porque para isso irá Lhe faltar o Conhecimento e a Sabedoria. Certamente, a sua cabeça será muito cheia de conhecimentos, que terá então adquirido, mas serão conhecimentos vãos, pois são orientados apenas sobre valores que não são os valores do Espírito, mas que se fundamentam apenas sobre as leis humanas, e que não estão, portanto, de acordo com as Leis da Criação.

É assim que, apesar de todos os seus conhecimentos, a humanidade será muito pobre em Verdadeiro Conhecimento, porque não saberá por que vive e morre. Consequentemente permanecerá a mesma humanidade impetuosa, tal como sempre o foi, em todas as épocas; gesticulando de modo selvagem com os seus braços, proferindo palavras insanas, ou ligeiramente murmuradas, tal como uma criança ainda incapaz de falar.

Já durante o Segundo Milênio, após o nascimento de Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), e ainda mesmo antes que o Profeta da Nova Era tenha nascido, uma Guerra Mundial se desenrolará por sobre a Terra, e assim acontecerá, dois anos após o seu nascimento. Mas, esse não será o fim, porque, como em todas as épocas, grandes e pequenas novas guerras irão brevemente reinar por toda a parte, **e seguirão adiante até o Terceiro Milênio.**

Pelos quatro cantos do mundo, países inteiros irão se transformar em butins de guerra para os degenerados sedentos de poder, e nesta ocasião inúmeros Seres Humanos serão igualmente entregues à morte, bem como os cultos deístas, que emanarão, de maneira insana e enganosa, do Ensinamento do Profeta Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), porque os seus ensinamentos foram submetidos à uma falsificação inimaginável. Os homens irão guerrear em seus próprios países, os homens irão se combater e irão cortarem-se mutuamente as gargantas, e haverá guerras entre os países e os fiéis crentes dos cultos deístas.

A partir dos Hebreus, haverá os Judeus, e ali, haverá as 12 tribos, que irão se separar para tornar-se naqueles que creem e em Allah. A partir do Ensinamento de Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), surgirá um culto ao cristo, e este último, bem como os Judeus, e os seguidores de Allah, todos esses não cessarão de se guerrear e combaterem-se até o Terceiro Milênio, após o nascimento de Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel).

A Terra **inteira irá se transformar num sangrento campo de batalha, uma das razões para isso acontecer será porque cada um desses cultos deístas irá querer ser mais justo e melhor que os outros.** É assim que os crentes de todos os cultos deístas se imaginarão ser os únicos em pureza e de serem os únicos a possuírem a Verdadeira e única fé, e irão querer defender as suas crenças insanas. Os crentes fiéis de tais cultos deístas irão se enfrentar uns contras os outros crentes fiéis dos outros cultos deístas, com o poder da força e a da dúvida, com o ódio e a vingança, bem como a enganação, e as intenções mortíferas; consequentemente, a morte inevitavelmente irá grassar por toda a parte.

E por todos esses males, muitos mais homens serão igualmente privados dos direitos humanos e da vida, porque serão privados de todos os direitos e não Lhe serão dados nem o pão, e nem o teto. Serão os mais pobres dentre os pobres e deverão andar nus, e para vender irão dispor apenas de seu próprio corpo. Serão seres desprezados e repelidos como foras da lei e contraventores, distantes de todos aqueles que vivem das alegrias da glória e do supérfluo.

Mas, os que vivem deste modo, no supérfluo, bramindo seu rugir em sua própria culpa, serão, contudo, os mais pobres de todos e cujo rosnar irá ameaçar os pobres cujos países ocuparem, e esses se multiplicarão sem parar. Certamente eles entenderão as **Rígidas e Justas Palavras do Profeta da Nova Era**, mas eles ficarão indiferentes e não irão temer nenhumas represálias.

Porém o seu orgulho um dia irá desmoronar, quando as massas populares se tornarem em bárbaros e invadirem os palácios dos ricos, dos líderes, dos superiores, e das instâncias supremas, bem como dos poderosos e dos líderes cultistas, destruindo-os, pilhando-os e tirando-Lhes tudo.

Quando o trabalho do Profeta da Nova Era tiver sido iniciado, a humanidade já terá entrado num intransponível labirinto de medo, de destruição e de deterioração. O seu medo irá fechar-Lhes os olhos e os ouvidos, de modo que não possa mais enxergar e entender o que se passa ao seu redor. Todos os pensamentos serão preenchidos pela desconfiança, e a cada passo que der este será acompanhado do medo e do terror. Mas, não Lhe será dado descanso algum, porque, incessantemente, será assim impulsionada adiante. Mas, a voz do Profeta da Nova Era será Poderosa, Dura, e Justa, porque deve ser compreendida por todos.

E também será entendida por aqueles que tapam os seus ouvidos e que se fazem com peito de pombas. Contudo, muitos entenderão a sua a voz, mas irão contestá-la porque desejarão querer continuar como eram anteriormente, sempre cada vez mais e mais fazendo mais posses; no entanto, irão perder as suas cabeças para as ilusões dos cultos deístas e para aqueles que desejarão ser os seus mestres por meio das mentiras e da falsidade. É assim, que a humanidade será enganada pelos que irão se nomear como seus pastores - mas que serão apenas maus pastores.

Quando o milênio chegar ao seu término, e quando o Profeta da Nova Era já tiver partido, e quando tiver se passado 800 anos, após a sua morte, os homens finalmente estarão na fase onde os seus olhos e os seus ouvidos se abrirão, para que possam ver e ouvir. Mas assim será porque o Poder das Palavras do Profeta começará a agir para além dos séculos e irá penetrar nos pensamentos e nos sentimentos, bem como na razão da humanidade. Será uma obra muito penosa que o Profeta e os

seus fiéis devem realizar, mas o seu compromisso não deixará de dar frutos. E é assim que a humanidade lentamente irá se libertar dos cultos deístas e irá se consagrar à Verdade do Espírito e da Criação.

Em suas Consciências não mais serão escravos e **deixarão de ser cativos dos ensinamentos delirantes dos cultos deístas** e terão os seus olhos e seus ouvidos abertos pelo fato de que todos poderão ver e entender, de uma extremidade da Terra a outra, e daí em adiante poderão se compreender ainda mais. Saberão que cada golpe que se dá ao próximo fere-o e o faz sofrer. A humanidade construirá uma grande comunidade, onde cada um que a constituir será um parte do outro. O Verdadeiro Amor criará a Paz e a Liberdade e unirá toda a humanidade.

E consequentemente, também, além das numerosas línguas, **haverá uma língua especial que será compreendida e falada por todos os homens**. E finalmente será o início do nascimento de um Novo Mundo, e do Verdadeiramente estado Ser Humano.

Quando tiver chegado o fim do milênio, o Ser Humano, de agora em diante, terá conquistado o céu e voará para as estrelas. Ele mesmo também criará estrelas, no grande e escuro mar do céu, onde cintilam as estrelas. Com grandes embarcações metálicas e brilhantes, voará através dos ares e dos céus e irá empreender grandes e longas viagens, para encontrar um outro lugar ou um outro novo lar nas extensões dos céus, mas, o Ser Humano será também o Senhor das Águas e construirá grandes cidades sobre os mares e irá se alimentar seguidamente dos frutos dos mares.

E virá o tempo onde nada mais Lhe será proibido, porque viverá de acordo com as Leis da Criação. Durante a Nova Era, acontecerá que os homens serão capazes de se comunicar entre si, sem ter a necessidade de utilizar a linguagem da fala ou da ajuda de intérpretes. Porque poderão captar e compreender através dos seus pensamentos e de seus sentimentos e através de suas mentes todas as mensagens que um outro Ser Humano Pensa e Sente.

E assim será que os Seres Humanos compartilharão os seus sonhos e viverão por muito tempo. A idade dos homens será elevada a tal ponto, que corresponderá às antigas tradições dos Antigos, que atingiam a idade de 1000 anos.

E será a época em que a humanidade conhecerá o Mistério de Todas as Coisas, como o corpo do Ser Humano e dos animais, o Mistério das Pedras e da Água, o Olhar do Próximo. Irá sondar e reconhecer todos os Mistérios, abrindo uma porta após a outra nos Domínios da Nova Vida. A humanidade se tornará uma poderosa Fonte Criadora, brotando da Nova Vida, e todos os homens estudarão os conhecimentos sobre a Criação.

Cheias de respeito, as crianças da Terra irão olhar para o céu e sondarão melhor os seus Mistérios do que as pessoas antes delas. O corpo do Ser Humano ficará mais forte, maior e mais ágil e os seu pensamento e seu sentimento, bem como a sua mente abrangerá todas as coisas, e irá compreendê-las e possuí-las.

Contudo, o desenvolvimento de tudo isso já terá sido iniciado ainda na época da existência do Profeta da Nova Era, porque a sua obra terá grande parte nisso, ainda que essa seja contestada por invejosos e outros, e que pretendem querer ser mais inteligentes. E irá contribuir muito também para que o Ser Humano não seja mais o único senhor, porque ele começará a agir, já em seus anos de juventude, para que a mulher venha a tomar o cetro e mudar o mundo para melhor. É assim que a Mulher será a Soberana dos Tempos Futuros, porque ela é Forte e Poderosa, e imporá a sua vontade aos homens e criará um mundo melhor, mais harmonioso, na Paz e a na Liberdade.

Durante o Terceiro Milênio após o nascimento de Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel), e após o horror da crueldade e das guerras mortíferas, a Mulher será elevada à condição de Mãe do Milênio. A mulher irradiará a Doçura e o Amor, a Harmonia e a Paz da Verdadeira Mãe e será a Beleza e o Amor realizados. E o Ensinamento do Profeta da Nova Era muito terá contribuído para isso e por meios dos quais o decorrer de um novo período para as mudanças para os tempos de tranquilidade onde a Honestidade e o Verdadeiro Amor serão compartilhados, sonhados juntos, o onde os sonhos se tornarão em realidade.

E quando este segundo nascimento se realizar para o Ser Humano, os pensamentos, os sentimentos e a mente irá tomar de toda a massa dos homens, que estarão unidos os uns aos outros no Amor aos próximos. Será o fim da crueldade, o fim das guerras e o fim de todos os males. Um tempo de conhecimento e de Sabedoria irá alvorecer, e que transmitirá a humanidade o Verdadeiro sentido da Vida, e que o Profeta da Nova Era ensinará imperturbavelmente e propagará pelo mundo, apesar das mortíferas agressões contra a sua vida. Por meio de seus ensinamentos, começarão os dias felizes para a humanidade, desde o inicio da Nova Era, quando os homens encontrarem o caminho da Paz, da Liberdade e do Ensinamento o Espírito e com eles mudarem. Então a Terra reencontrará a sua Ordem.

No entanto, primeiramente haverá apenas alguns raros seres intrépidos e que seguirão as palavras e o Ensinamento do Profeta, e o caminho será difícil e penoso. É assim que haverá apenas uns poucos fiéis que progredirão no início, e ganharão a sua recompensa, mas os virão os tempos onde esses se multiplicarão rapidamente e serão em numerosas multidões pelo mundo inteiro.

Já na época do novo Profeta, muitos caminhos conduzirão de uma cidade para outra, e de um lugar da Terra para outro, e logo também os caminhos conduzirão ao céu, e irão se estender ao infinito. O verde que desapareceu dos prados e das florestas irão se restabelecer, as águas se tornarão novamente limpas e puras, e se levará a água para os desertos, onde tudo verdejará e irá florescer. Logo, a Terra será um Novo Jardim, onde o Ser Humano respeita tudo aquilo que brota e floresce, e tudo o que se mova, rasteja e voa.

Com muito zelo, limpará e purificará tudo aquilo que sujou com Amor e Alegria, e irá considerar a Terra como o seu Novo Lar. O Amor, a Harmonia, o Conhecimento e a Sabedoria serão a sua missão pessoal, e em Conhecimento e Sabedoria, pensará na sua vida, na Vida de Seu Semelhante, a cada manhã e a cada dia. Cada homem caminhará junto no mesmo passo, e entre muitas outras coisas, e como nunca anteriormente, ele saberá mais sobre o seu próprio corpo, a sua própria mente, sobre os seus pensamentos e seus sentimentos, bem como sobre as Leis da Vida e da Criação.

E assim também virá o tempo onde conhecerão mais sobre os males e as doenças e irão reconhecê-las antes mesmo que possam aparecer. E o Ser Humano aprenderá a evitar a grande maioria das doenças e poderá igualmente realizar muitas curas a si mesmo. Mas também saberá que deverá dar assistência aos pobres e que deve vir em auxílio dos mais fracos. Não por pura necessidade, mas igualmente por Amor ao próximo e para preservar o Estado de Humanidade. E é assim que o Ser Humano abrirá também o seu coração e a sua bolsa aos pobres e aos que são privados de tudo, deixando para trás os deploráveis tempos da crueldade e da barbárie, da avareza e de recessão sobre ele.

E quando finalmente alvorecer a Nova Era, o Ser Humano finalmente voltará ao modo correto como Guardião da Ordem Humana, como Verdadeiro Guardião da Vida, compreendendo a Terra e sua Natureza e juntamente incluindo todos os seres vivos. Nessa época distante, é que efetivamente, o Ser Humano terá aprendido a dar e compartilhar e a desviar-se do ato de tomar para satisfazer a sua própria sede por lucros. O Ser Humano finalmente será um Ser Humano, e não deixará de ser único entre numerosos outros. A sua solidão terá partido, e finalmente irá conhecer a Verdade Verdadeira e as Leis da Criação, as Leis da Vida e da Morte. Todos os Seres Humanos irão reconhecer uns aos outros e não mais farão distinção entre as diferentes raças, entre os cultos deístas, e entre estado de pobreza e de riqueza.

Porém, tudo isso só acontecerá depois das guerras e das conflagrações em escala mundial, e após as atrocidades e os horrores dos homens, e somente após todas as **Catástrofes Apocalípticas**, **desencadeadas pela Natureza e pela Terra**. E então, a partir das ruínas calcinadas das cidades e dos vilarejos novas construções e torres serão erguidas, porém serão necessários mãos de aço para que ocorra a Ordem sobre o Caos provocado pelos Seres Humanos.

E será extremamente necessário que o Profeta da Nova Era faça erguer sua Poderosa Palavra e traga o Ensinamento da Verdade e o Ensinamento do Espírito porque este será o Poder para que a humanidade possa reencontrar o caminho correto. E por meio do Ensinamento do novo Profeta, o Ser Humano saberá que, não somente ele mesmo, mas igualmente todos os seres vivos são portadores do Espírito e da Luz, e que são criaturas às quais ele deve respeitar.

E quando a humanidade souber disso, então novas cidades serão criadas sobre a Terra, sobre as lagos, sob as mares e nos céus, aonde se chegará com embarcações metálicas prateadas.

Mas então, a humanidade irá se lembrar dos acontecimentos do passado, e consequentemente, saberá sondar o que se passará durante os dias e dos próximos tempos vindouros. Aprenderá a compreender a concepção e o nascimento, bem como a Vida, a Deterioração e a Morte, e perderá todo o medo diante destes acontecimentos, porque irá se voltar para o Ensinamento do Profeta. E o Ser Humano terá diante dele o tempo de várias vidas, porque a sua longevidade irá aumentar, e saberá que a Luz não se apaga nunca e que a vida continua também na Morte e nos Renascimentos, porque os seus conhecimentos se tornarão em Vasta Sabedoria.

JSCHWJSCH Quetzal: Ai estão, meu amigo, **as Previsões de Jeremias**, para o Segundo Milênio que termina, e para o Terceiro Milênio que virá.

Previsões Verdadeiras do Profeta Elias

Contato Nr. 230 de 11 de Outubro de 1989.

Billy: ... Podes, hoje, me dizer mais uma vez algo a respeito das profecias ou das previsões dos antigos profetas?

JSCHWJSCH Quetzal: Certamente, porque me esforcei para poder trazer ainda algo mais. E novamente certamente, não se trata de uma profecia, mas de uma previsão, que desta vez remonta ao Profeta Elias e que, sobretudo, se refere a você, juntamente com alguns poucos e raros outros. E também as suas antigas palavras eu tive que transcrevê-las para a língua alemã atual, para que pudessem ser compreendidas. Portanto, escute então o que ele tem a dizer:

Como Arauto neste mundo, eu vejo, compreendo, e sei o que irá acontecer em dias muito distantes. E será nos séculos em que o Arauto da Nova Era irá erguer a sua voz, irá instruir o mundo e que consequentemente causará uma grande atribulação, pondo assim a sua vida em perigo. Vejo, entendo e sei, porque os meus olhos e os meus ouvidos estão abertos, e vejo e entendo nos céus os acontecimentos que terão lugar durante os dias remotos que estão por vir.

Como se eu tivesse dando um grande passo eu meço os dias com os meus olhos e os meus ouvidos, até os tempos distantes, até um país livre, num lugar do qual ainda nada se sabe e que ainda não pode ser visto. Ali haverá o mais Intrépido dos Seres Intrépidos, o mais Santo dos Santos, e ele poderosamente ensinará, proclamando as Leis e as Recomendações da Criação. Assim como eu, ele será versado na escrita e poderá entender os céus, e ele será os olhos, os ouvidos e a Consciência dos homens, e ele fará aos homens enxergarem o Poder da Criação e os fará entender as suas Leis. Será um Vidente e Sábio, e um mediador, cuja mão transcreverá, por escrito, a voz dos que virão das Estrelas.

E ele será a minha terceira continuação e ele será o continuador reencarnado daqueles Arautos que me precederam. As suas palavras revelarão a estrutura oculta do mundo e muitos mistérios da Criação, e irá preencher as falhas de memória, que conduzirão de um ponto do passado, ou do presente, para o futuro e, portanto, na medida em que mostrará os mapas sobre os quais estão indicados os acontecimentos causados pelos homens e que desenharão a Nova Era. O Novo Arauto deverá suportar muitos sofrimentos, e seu pai será um simples sapateiro, e a sua mãe, uma mulher simples, e que porá no mundo o total de três filhos e quatro filhas.

Um desses filhos será chamado o Guardião do Tesouro, e este será o Novo Arauto.

Nota do tradutor: Eduard: significado do nome EDUARD, **homem**, nome Anglo-Saxônico: EADWEARD: EAD= posse, propriedade: WEARD = protetor

O conhecimento a respeito das Leis da Criação se abrirá para ele, como nunca não se abriu para um Arauto antes dele. E será ele quem irá novamente trazer à luz os Verdadeiro Ensinamento e as Verdadeiras Palavras dos antigos Arautos, tornando-os acessíveis para a humanidade. Até lá, os textos dos Arautos anteriores aos meus ensinamentos e de minhas palavras e o Ensinamento e

palavras posteriores as minhas ficarão ocultas para o momento certo quando elas novamente reaparecerem nos dias do Arauto, trazidas para cá pelos homens vindos do céu. E o Arauto irá aguardar pelo dia certo, sobre a montanha da Ferradura do Cavalo, onde fará a sua morada, e onde, ao vento, tremulará a bandeira como Sinal da Aliança entre os homens provenientes das Estrelas.

E quando o dia tiver amadurecido então ele proclamará as Antigas Palavras, e a sua morada será um lugar onde se reencontrarão os homens procedentes dos quatro cantos da Terra. E os seus Verdadeiros virão dos Céus, e virão se reunir e compartilhar com ele, e ainda assim eles não serão vistos pelos homens, porque eles continuarão a permanecer ocultos e possuirão uma cabeça que os impedem de suportar a cabeça dos homens da Terra.

O novo Arauto desses dias remotamente distantes será o fundador do grupo da Verdade, que se espalhará pelos quatro cantos da Terra. Ele irá romper o selo de muitos mistérios da Criação e os da mente do Ser Humano, bem como dos seus pensamentos e sentimentos, e terá assim mais conhecimentos que nenhum outro Ser Humano desta época ou de épocas anteriores. Em Sabedoria ele será o número Um, o número Três e o número Sete, e consequentemente, o número da Sabedoria e dos Sábios. Viajará para muito longe, até um lugar onde o Céu e a Terra se encontram e onde termina o Céu.

As suas palavras serão as Palavras da Verdade, e deverão atingir as cabeças dos homens e sua obra será incansável, e estará ativo mesmo quando estiver deitado no chão, mesmo quando caminhar na escuridão da noite, ou mesmo sob a intensa luz da lua, e quando percorrer os desertos ou quando escalar as montanhas, e quando deixar-se penetrar pelo Poder das Estrelas, do Sol e da Terra. Depositará as suas poderosas forças em suas palavras, como correntes fluidas e irá transcrever por escrito, como nenhum outro Arauto antes dele jamais fez, para que essas continuem a ser preservadas. As suas palavras, banhadas de Amor, serão como um bálsamo para o Justo, e irá atingir também aos Injustos, e irão abalá-los e irão fazê-los estremecer e como poderosas torrentes neles irá penetrar fazendo-os despertar pouco a pouco. **A**s suas palavras igualmente penetrarão profundamente nos céus e alcançarão os Homens dos Céus e alcançarão onde o Céu encontra a Terra e onde termina o Céu. O seu conhecimento consistirá em que ele poderá conhecer a cabeça, os pensamentos e os sentimentos dos homens, a sua razão e sua lógica, e conhecerá o corpo da Terra, das Estrelas e do Céu, porque seguirá os caminhos que conduzem aos mistérios desse mundo.

O novo Arauto será o terceiro de meus sucessores e, consequentemente poderá curar, e integrar-se-á a minha antiga linhagem, além de Isaías, Jeremias, Enoque e Nokodemjon, os Pais Primordiais do Conhecimento e da Sabedoria, e que jamais se separaram em Espírito e que jamais deixaram embotar os sentidos em suas cabeças, assim como o fazem os homens de hoje e como os homens ainda o farão ainda mais intensamente, nos tempos do Novo Arauto da Nova Era; e consequentemente, criarão uma incompreensão artificial entre reconhecimento e conhecimento, entre a mentira e a Verdade, entre a Previsão e a Profecia, entre inspiração e visão interior, entre o Amor e a impudicícia, entre Paz e a Guerra, entre a Sabedoria e a Presunção, entre o delírio da loucura e a realidade. O Novo Arauto lerá muitos livros sagrados, e irá fazer sempre repetidos intervalos de solidão nas montanhas e nas florestas, e no deserto, para aprender e poder devotar-se às recordações.

E ele irá se associar a muitos cultos, e onde eles adoraram as divindades, anjos e santos, de modo a poder sondar os seus segredos e as suas heréticas doutrinas errôneas e falaciosas. E sondará também **as Ordens Secretas do Mundo e dos Tempos.** E ele, do alto da **Montanha da Ferradura do Cavalo**, irá edificar um lugar para o repouso e a tranquilidade, um lugar para a contemplação, um lugar de Amor e de Paz, e para onde confluirão todas as linhagens sagradas e autênticas, aquelas mesmas linhagens que atravessaram a humanidade desde tempos imemoriais. O lugar se tornará um núcleo inicial e simbólico para a Terra e para os Céus, porque nele, irão confluir todas juntas as forças do Espírito e da Consciência com uma quantidade impressionante de Conhecimentos Verdadeiros, repletos de Amor Verdadeiro, repletos de Liberdade, de Paz, de Harmonia e de Sabedoria. É assim que, gradualmente, os homens não darão mais um só um passo sem que descubram os vestígios Verdadeiros do Grande Arauto e irão segui-los.

E o Guardião do Tesouro será chamado Eduard, como meu terceiro sucessor na linhagem, após os Arautos Jmmanuel (Emmanuel/Immanuel) e Muḥammad (Maomé), que, como primeiro e segundo na linhagem, se tornarão os meus sucessores, o mesmo Espírito, mas numa outra cabeça.

Nota do tradutor: ***Eduard***: significado do nome EDUARD, homem, nome Anglo-Saxônico: EADWEARD: EAD= posse, propriedade: WEARD = protetor

O Novo Arauto será um grande Mediador e Vidente e a sua palavra conterá todo o Conhecimento da Vida, porque ele abriu-se para ela. Muitos homens irão compreendê-lo, mas ainda assim todos aqueles que compreenderem as suas palavras com a incompreensão ou que lerão os seus escritos com a incompreensão, ou aqueles que apenas a tocarem, sucumbirão com um Santo TERROR, como se um abismo tivesse se aberto diante deles. É assim que muitos se desviarão em temor, e outros roubarão e falsificarão as palavras e o Ensinamento do Arauto, para fazer comércio e assim obter grandes ganhos e benefícios e lucros. Serão incapazes de compreender as palavras do Arauto e irão se empenhar em esforços para destruí-las, mas não poderão cometer esse Sacrilégio, porque as Palavras e o Ensinamento do Arauto serão demasiadamente Poderosas.

Mais de **22 séculos terão se passado depois de mim**, e quando o Novo Arauto der início a sua obra. Até então muitas vilas e cidades, de um extremo ao outro, estarão abarrotadas por grandes hordas de homens, e onde grandes e inimagináveis multidões prevalecerão. As antigas aldeias e as cidades e os muros ao redor delas, as antigas fortificações militares, as armas e os ossos dos antigos profetas e dos homens procedentes da Antiguidade estarão enterrados sob as areias e os seus restos serão novamente desenterrados na Nova Era, como antigas relíquias e antigos valores.

Até estes tempos os dias terão asfixiado a minha voz e as minhas palavras, e as palavras dos Sábios e de todos os Profetas. E os homens se desviarão da Verdade e se voltarão para as crenças de diversos cultos, com deuses, anjos e santos, mas que na Verdade nenhum deles realmente o são, porque são apenas invenções dos sacerdotes e dos auto proclamados portadores da salvação. A crença nos cultos passará a ser uma lei e somente muitos poucos ousarão voltar-se abertamente para a Verdade e para as Leis da Criação. Consequentemente, no começo, haverá apenas uns poucos que se voltarão para as Palavras e para o Ensinamento do Novo Arauto e que permanecerão fiéis.

Haverá uma gigantesca multidão que acreditará nos muitos cultos deístas ao redor do mundo, e que se disseminarão por toda a parte, e a crença dos homens, nascida nos cultos, ressoará como um poderoso trovão, de uma extremidade da Terra ao outro. E os cultos irão se combater de maneira sangrenta, até à morte e a ruína, e dos próprios cultos sairá a crueldade e a barbárie, e os seus próprios superiores, os líderes supremos e os lacaios dos cultos perseguirão os seres inferiores e os cultos menores, e irão assassiná-los, apreender os seus bens e o ouro, e enriquecerão sempre e cada vez mais, porque os crentes serão recobertos de impostos e penalidades determinados pelos cultos os quais eles deverão pagar com o ouro e moedas. Na Nova Era, a humanidade possuirá o conhecimento a respeito dos grandes continentes sobre a Terra, e das grandes florestas, além das extremidades do mar sem fronteiras.

E durante o decorrer de mais de duas vezes mil anos, desde a época no curso da qual eu vivo, todos os países, por toda a parte sobre a Terra, terão se tornado em grandes reinos, impérios, e estados poderosos quando se unirem. Mas haverá guerras tão numerosas, e numa sequência tão infinita, que ocorrerão sempre e cada vez mais, e assim será que os reinos novamente irão desmoronar, mas que então resultarão em novos reinos. Os servos e os escravos, os camponeses, os viticultores, os pastores e os pobres se revoltarão, e milhares de vezes, eles trarão o fogo sobre os países; porão fogo e queimarão incendiando os castelos, as fortificações, as cidades, e as colheitas.

E agirão assim até que os tenham feitos prisioneiros, que os torturem, e que os queimem, e para que Lhes arranquem as suas peles ainda vivos, e que os sobreviventes sejam forçados a novamente se protegerem em seus esconderijos, na clandestinidade. E é assim que os seres mais elevados, os seres superiores, e os seus lacaios, novamente se sentirão como reis.

No entanto, haverá progresso, e quando os tempos de mais de dois mil anos tiverem passado, o Ser Humano terá explorado as profundezas dos Mares e dos Céus e ele voará para os Céus e ali irá buscar um novo lar para si. E tal qual uma Estrela brilha no Firmamento, o próprio Ser Humano será como uma estrela no céu, quando possuir a força do Sol, voltando-se a para a Criação. E erguer gigantescas construções e torres aos milhares por sobre a Terra e fabricar imensas embarcações metálicas e com elas sulcar as águas dos mares, os ares e os céus.

E, contudo, além do grande mar, haverá novos grandes reinos, e a partir de um deles, novas legiões de hordas bárbaras partirão, sob o comando de poderosos seres degenerados, para levar guerras pelo mundo e para se apoderarem das riquezas do solo dos países Mas, contudo, somente os muros das cidades e das aldeias dos próprios conquistadores que desejarão tomar o poder do mundo irão ruir além do grande mar e serão destruídos então os impérios e os países que serão queimados e que serão apenas água lamacenta. E os povos da Terra se misturarão entre si, e, por isso, surgirão muitas doenças e muitas epidemias e enfermidades, e surgirá o ódio, as vinganças, e muitas mortes.

E, quando esses dias chegarem, então o Ser Humano estará caminhando em tempos duros, e estará diante da uma escura entrada, envolvida pela escuridão de um escuro e intransponível labirinto e o labirinto será muito escuro e negro como as mais escuras das noites e ele irá entrar nele e os olhos brilhantes e vermelhos do Mal irão brilhar nele e o Ser Humano desses tempos distantes deverá se preservar contra isso, porque a destruição carrega em si a ira, a cólera degenerada e a morte . E os dias de destruição serão longos, porém, as longas distâncias dos dias futuros que virão irá iluminar e tudo se tornará no Amor, na Paz, e na Liberdade. E assim será porque eu vejo e escuto nos Céus e sei que assim será, pois eu sou o Arauto Elias e eu falo e expresso a Verdade.

JSCHWJSCH Quetzal: E, portanto esta é a **Previsão de Elias**. E na Verdade, não é mais necessário dizer mais nada para os povos da Terra, porque essas Previsões já devem ser suficientes o bastante.

Previsões Verdadeiras De Henoch

Também Conhecidas Como Profecias De Enoque.

(Tradução em português por: Der Beobachter Edelweiss, 10 de outubro de 2004)



JSCHWJSCH Quetzal

Apresentadas pelo Plejaran JSCHWJSCH Quetzal
para o Profeta Verdadeiro Billy Meier

Nota do tradutor: O JSCHWJSCH Quetzal tem 376 anos de idade. Ele tem 1 metro e 90 centímetros (6,25 pés) de altura, e tem os olhos azul-acinzentados e os cabelos castanho claros. Ele é o pai de seis filhos. Durante o período de contato de 11 anos (1975-1986) com Billy Meier, o JSCHWJSCH Quetzal foi o Comandante de todas as Estações Plejaren em nosso Sistema SOL.

JSCHWJSCH Quetzal possui habilidades enormes, especialmente no campo da tecnologia. Ele também é um ilustre inventor que inventou, e construiu, vários dispositivos muito úteis para o Profeta Billy Meier, e que têm sido de grande utilidade no cumprimento de sua Missão. Relativamente às preocupações diferentes, e aos problemas em nosso Planeta Terra, as quatro pessoas contato Plejaren, JSCHWJSCH Sfath (falecido), a JSCHRJSCH Semjase, JSCHWJSCH Quetzal, e o JSCHWJSCH Ptaah, têm sido extraordinariamente dispostas e muito ativas no cumprimento de suas missões.

Relatórios do Contato Nr. 215 - Sábado, **28 DE FEVEREIRO DE 1987**, 2:09 da manhã

JSCHWJSCH Quetzal: Antes de explicar as profecias de Enoque, eu gostaria de enfatizar que profecias sempre são alteráveis, e podem ser mudadas para melhor, se os Seres Humanos fizerem mudanças positivas nos seus pensamentos, sentimentos e ações, rumando na direção do que é melhor e para avanços positivos. Em cada caso, as profecias se baseiam em causas que desencadearão efeitos mutáveis, a qualquer tempo, na condição de que estas causas primeiras sejam previamente alteradas em sua forma.

Portanto, é possível que profecias de caráter negativo ou medonho, não tenham que se cumprir, se as suas causas precedentes – as ações humanas - forem adequadamente alteradas a ponto de se obter um resultado bom e positivo, ao invés do contrário.

Porém, isso não se aplica a predições porque estas são baseadas em eventos inalteráveis, e que se realizarão no futuro, com absoluta certeza. Predições são baseadas numa visão adiantada do futuro e, portanto, é uma visão direta do futuro que nada tem a ver com uma profecia ou com um cálculo de probabilidade. Os efeitos negativos das profecias não têm que se cumprir se as suas causas (ações humanas) forem alteradas para melhor, para o positivo.

Portanto, quando eu Lhe der uma parte das Profecias de Enoque para o Terceiro Milênio, isso não significa que terão de se cumprir verdadeiramente porque, em cada caso, o pré-requisito para as causas de seu cumprimento são contínuos e futuros, já existentes, e criados, de tal modo, que o cumprimento das profecias poderá vir a ocorrer .

Existe, portanto, a possibilidade, mas sempre na condição de que os povos da Terra se tornem razoáveis, de mudar tudo para o bem, para o melhor e positivo, por meio de uma revisão racional do pensamento, bem como por um desenvolvimento também racional dos sentimentos e das ações, através das quais as profecias não terão, necessariamente, de se cumprir.

Se, contudo, esta transformação não ocorrer nos Seres Humanos, e não houver uma revisão e alteração dos pensamentos, ações e sentimentos, estará reservado para a Terra e toda a sua população, um período consideravelmente negativo e colheremos todos, com isto, consequências nefastas.

Billy: Desde a última parte da Segunda Guerra Mundial, os pensamentos, sentimentos e ações do Ser Humano da Terra muito tem sido mudados para o positivo e para o bem mas, na minha opinião, tudo isso não é o bastante, visto que o que deveria realmente ser trabalhado e transformado para melhor não foi alcançado, nem pelos poderosos deste mundo e nem por toda a humanidade.

Nos últimos anos, você fez muitas predições e cálculos de probabilidade, bem como menção de fatos proféticos relativos à economia da Terra, dos militares e da situação política, onde me foi pedido para que divulgasse esta informação, o que realmente o fiz.

Os governos, e também os jornais e as estações de rádio, foram informadas por mim, além de estações de TV e, particularmente, para muitas pessoas localizadas em vários locais do planeta. Mas todo o meu esforço foi em vão.

Provavelmente isso deverá acontecer, também, nos tempos vindouros, quando eu divulgar as Profecias de Enoque para o Terceiro Milênio, se obtiver a sua permissão para isso. Contudo sinto que esta mensagem deve ser conhecida e disseminada pois talvez, de alguma forma, possa trazer bons frutos.

JSCHWJSCH Quetzal: Aparentemente você nunca perde a esperança. Seu otimismo é recomendável, e merece ser ouvido, mas do modo como tem sido as coisas neste século, não há muita esperança de que as pessoas da Terra irão ponderar e atender as suas palavras. Isso só acontecerá quando as profecias começarem a se cumprir, ou até mesmo depois que elas já tiverem acontecido.

Provavelmente só então é que virá o tempo, quando as difamações contra você irão terminar no que se refere aos seus contatos conosco, entretanto eles continuarão durante muito tempo sendo veementemente negados por seus inimigos, e pelos sabichões patológicos, e também pelos críticos, que os desprezam como sendo truques, mentiras e enganação.

Mas, num futuro distante, toda a Verdade referente aos nossos contatos com você será provada, ai então a espécie humana irá querer aceitar a ajuda que nós oferecemos através de você, até mesmo se eles imaginarem incorretamente que nós viemos do que as pessoas da Terra chamam de Plêiades.

Billy: Semjase e Ptaah já explicaram isso para mim. Mas vamos ouvir agora o que o **N**ovo **M**ilênio irá trazer para os povos da Terra e para o planeta Terra, conforme as profecias de Enoque.

JSCHWJSCH Quetzal: Farei isso num instante, mas antes de começar quero explicar que eu não estou autorizado a Lhe fornecer os anos indicados exatos de maneira oficial.

Billy: Eu entendo, mas isso certamente é uma coisa muito boa. Mas, eu Lhe agradeceria se você pudesse apresentar as profecias numa linguagem mais moderna e mais facilmente compreensível para que os Seres Humanos as entendam melhor.

O estilo de escrever e a antiga linguagem de Enoque serão quase impossíveis de entender para a maioria dos Seres Humanos da Terra de hoje. Isto também significa que uma linguagem aberta e explicações são desejadas, de modo que as profecias não sejam feitas na forma de enigmas e mistérios, porque eu acho que se então eu fosse publicar tudo na forma de profecias abertas, explicativas e não-codificadas, poderiam ser mais valiosas.

Só profecias compreensíveis podem ser benéficas porque, por meio de códigos, o interesse das pessoas se perde, porque elas mal poderão entender as coisas. Minha experiência me provou que as pessoas são muito difíceis de serem alcançadas, mas elas prestam mais atenção e ficam mais interessadas em algo que seja muito bem claramente explicado; e que seja muito bem claro para elas.

É certo que a ansiedade é diminuída quando se codifica profecias, etc., mas, quanto mais elas são codificadas, menos elas serão compreendidas, porque fantasias selvagens começam a incitar-Lhes o pensamento, e acabam criando medos e imagens infernais dentro delas.

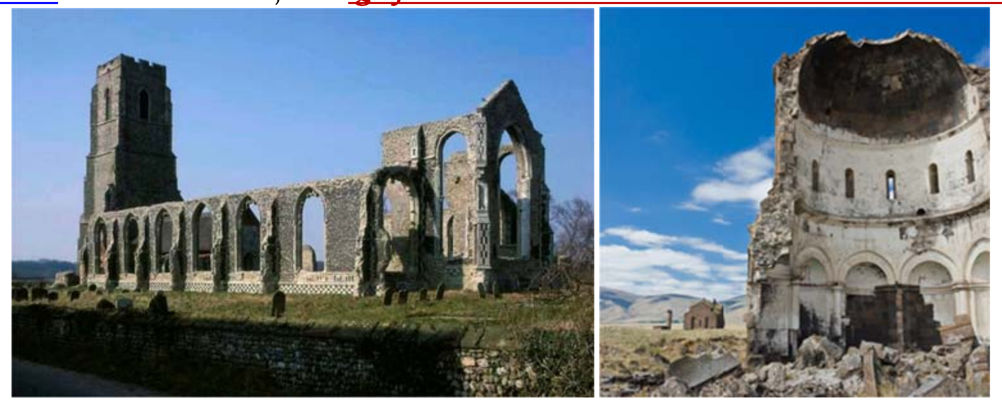
JSCHWJSCH Quetzal: As suas palavras são corretas.

Então eu revelarei as Profecias de Enoque as quais poderão ser facilmente compreendidas até certo ponto.

Portanto ouça: Se o Ser Humano da Terra continuar vivendo do mesmo modo que tem vivido até os dias de hoje, favorecendo e perpetuando os mesmos pensamentos, sentimentos e ações, como o faz até hoje, então as Profecias de Enoque são ditas com tal clareza de palavras que não poderiam ser mais claras.

O ponto no tempo no qual estas profecias começarão a ser cumpridas será ***quando não houver mais nenhum Papa residindo em Roma.***

Toda a ***Europa*** cairá vítima de um terrível castigo por **PODERES DO MAL**. A religião cristoísta irá desmoronar, e as ***igrejas e monastérios terminarão em ruínas e cinzas.***



Por meio das ciências, serão criadas forças monstruosas que serão liberadas por forças militares e por exércitos, e também por terroristas, e que resultarão em grande destruição.

Milhões, e até mesmo bilhões de pessoas serão mortas por atos terroristas, guerras e guerras civis, e no final, em algumas regiões do mundo, um em cada três Seres Humanos, e em algumas outras regiões, um em cada quatro, de alguma maneira, irá perder a sua vida. As nações do Oriente se revoltarão contra as nações do Ocidente, e o Ocidente contra o Oriente.

Serão infligidas muitas mortes nas pessoas pelos combates de aviões bombardeiros, bombas e foguetes destruirão e aniquilarão as grandes e pequenas aldeias, e as grandes cidades.

As pessoas ficarão completamente impotentes contra tudo isso, e irão experimentar 888 dias de **Inferno na Terra**, que serão agravados devido ao sofrimento pela fome e por pestilências que irão tirar mais vidas humanas ainda, muito mais do que a própria guerra. Esses tempos serão os piores do que qualquer tempo jamais experimentado anteriormente na Terra, porque, no final, não haverá nada que poderá ser comprado ou poderá ser vendido. Todas as provisões serão racionadas, e se uma pessoa roubar até mesmo um único pequeno pedaço de pão, ela irá pagar por isso com a sua vida.

Muitas águas se misturarão com sangue humano e correrá vermelha, assim como aconteceu uma vez no Rio Nilo, no Egito, que correu vermelho de sangue. E acontecerá que os fanáticos do Islã se erguerão e cobrirão as terras da Europa com guerras, tudo irá tremer e chacoalhar.

Tudo no Ocidente será desolado e será destruído. A Inglaterra será conquistada e será posta no mais baixo tipo de miséria. E os fanáticos e fomentadores de guerra do Islã terão o seu poder por um longo tempo. Mas, não só a Europa será afetada, pois no final todos os países e pessoas do mundo serão envolvidos, se expandindo numa guerra que abrangerá todo o globo terrestre. Depois da virada do milênio, só por muito pouco tempo existirá o papado.

O Papa João Paulo II é o ante penúltimo Papa em sua posição.

Depois dele, seguirá só mais um pontificado adicional. Então um "Pontifex Maximus" ***(Pontífice Máximo)*** será o próximo, e que será conhecido como *"Petrus Romanus"*.



Papa João Paulo II: Morto



Papa Benedito XVI



"Pontifex Maximus" Papa Francisco I

Sob as suas regras religiosas, a Igreja católica chegará ao fim, em total colapso, o que será inevitável. Isso será o começo da pior catástrofe que já aconteceu alguma vez na Terra, e para a humanidade.

Muitos clérigos católicos, padres, bispos, cardeais, e outros, serão mortos, e o seu sangue irá jorrar aos borbotões, e deste modo, a versão reformada do Cristoísmo se tornará infinitamente pequena, desaparecendo do mesmo modo que o **Catolicismo**.



O Maçom Presidente George W. Bush e os seus famintos pelo poder e os seus exércitos, os fomentadores das guerras.



Por culpa dos cientistas, **e dos famintos pelo poder e os seus exércitos, os fomentadores de guerras**, e os terroristas alcançarão enorme poder, e também terão armas laser e nucleares de todos os tipos, substâncias químicas, e armas biológicas.

Também, grandes abusos da engenharia genética acontecerão, porque ela será utilizada indiscriminadamente com finalidades bélicas, inclusive para a clonagem de soldados, assim como foi utilizada, em tempos antigos, com os descendentes de Enoque, nos territórios da Constelação Sirius.

Todavia, os horrores não terminam ai, porque, além da engenharia genética e as armas ABC *(Nota: Atômicas, Bacteriológicas, e Químicas)*, e isso ainda vai ainda mais longe, pois armas piores, mais perigosas, e mais destrutivas, de destruição em massa, serão produzidas e utilizadas.

Políticos irresponsáveis irão, inescrupulosamente, exercitar o seu poder auxiliados pelos obedientes cientistas, e pelas forças dos exércitos que, juntos, conduzirão uma mortal ponta-de-lança de clones, criados para serem máquinas mortais, e que, divisão após divisão, destituídas de quaisquer emoções, irão destruir e matar a todos.

Os Estados Unidos da América serão os cabeças disso tudo, levando juntamente todos os outros países capitalistas Ocidentais consigo, invadindo as terras do Oriente, enquanto, simultaneamente, terá que repelir e defender-se contra os invasores do Oriente. No geral, os Estados Unidos da América fará o papel de maior significado na posição disfarçada de pacificador e lutador contra o terrorismo, os Estados Unidos da América invadirão muitos países da Terra, bombardeando e destruindo, trazendo a morte à milhares de populações.

As políticas militares dos Estados Unidos da América não conhecerão limites para os seus objetivos econômicos, e também políticos, e assim continuará sendo o caso como sempre tem sido por muito tempo, que é o de construir e operar uma polícia mundial. Mas só isso não será o bastante, pois no disfarce da globalização irá dominar calmamente, as políticas americanas aspirarão ao poder absoluto do mundo na forma de supremacia econômica que irá indicar e providenciar um possível argumento para que se inicie uma Terceira Guerra Mundial, se, finalmente, as pessoas não se esforçarem, em conjunto, pela razão, e não derem os passos necessários contra as delirantes maquinações de seus governos, dos poderes dos militares, e também de seus **Serviços Secretos**, e parar o poder dos irresponsáveis a todo custo, em todas as áreas, exigindo um basta.

Se eles não fizerem assim, muitas pessoas, as grandes e as pequenas, perderão a sua independência e a sua identidade cultural, e serão derrubadas, porque os **E.U.A.** terão ganhado o domínio sobre elas e as esmagará sob o seu dedo polegar com terrível poder. No princípio, muitos países uivarão com os seus iguais lobos norte-americanos, em parte devido ao medo da agressão americana e de sanções, como será o caso com muitos irresponsáveis da Suíça e da Alemanha, e também de outros países, mas outros se unirão a eles, pois serão forçados de algum modo a assim fazer, ou serão desencaminhados pelos promotores irresponsáveis da propaganda americana.

Porém, eventualmente, muitos países asiáticos, africanos e europeus, se revoltarão contra a hegemonia dos Estados Unidos da América quando eles reconhecerem que os Estados Unidos da América estão apenas tirando vantagem deles para os seus propósitos de guerra, para a conquista e a exploração. Deste modo, inicialmente, muitas terras se tornarão Estados-fantoches dos Estados

Unidos da América antes que a razão e a consciência possam surgir nos associados responsáveis de governos, e na maioria da população, e que resulte num distanciamento dos **E.U.A.**

Porém, a Grande Guerra dificilmente será evitada apenas se os povos da Terra não se orientarem para melhorar e assim possam encontrar o **Verdadeiro Amor**, a **Verdadeira Liberdade a Verdadeira Paz**, ao invés de se esforçarem para a fortuna, o prazer e as riquezas, e todo o tipo de bens materiais e poder irrestrito.

Assim, enormes e mortais formações de tanques rolarão pela terra, enquanto aviões bombardeiros e foguetes riscam pelo ar trazendo a morte, a destruição, a ruína e a aniquilação, aos países e as pessoas.

E os tempos terríveis virão, quando as forças e os exércitos descontrolados desatrelarem uma selvagem devastação e tempos terríveis de massacres inimagináveis para as populações que vão assistir as ações violentas de mãos atadas.

As Nossas e as suas advertências irão passar despercebidas pela maioria da humanidade, embora algumas coisas pudessem ser salvas, e o pior podia ser evitado, se as Nossas e as suas Palavras de Amor, Paz, Liberdade e Sabedoria fossem seguidas. Mas, infelizmente, irão duvidar de tudo isso.

Assim, **na Terceira Guerra Mundial**, se na verdade acontecer, o que parece muito provável no momento, como também nas próximas décadas, assim como indicam os cálculos e as observações, então será principalmente a população civil em inacreditáveis grandes massas, como é sempre o caso, que sofrerá mais pela catástrofe toda e ainda pela culpa de cientistas irresponsáveis que criarão clones humanos, que serão máquinas de combate destituídas de consciência e emoções, e também armas computadorizadas que serão tremendamente mortais e destrutivas.

Ao mesmo tempo, o perigo poderia ser que as máquinas humanas de combate e assassinato, e os soldados clonados consigam a sua independência, e por sua própria vontade, tragam a morte, a devastação, a destruição e a aniquilação, sobre os Seres Humanos do planeta Terra. Toda a Terra será uma arena infernal sem igual de sofrimentos, os quais jamais existiram na Terra até esses tempos. Os cruéis e horrorosos eventos durarão aproximadamente 888 dias quando a civilização se desmoronará.

E ainda o terrível cenário continuará açoitando, enquanto epidemias e todos os tipos de doenças se disseminarão, bem como uma fome enorme entre os povos enquanto a economia do mundo se desmoronará totalmente.

Não haverá nenhuma possibilidade de se produzir qualquer tipo de bens. Será evidente que todos os alimentos, medicamentos, etc., serão racionados e quem roubar qualquer um destes bens será punido com a morte.

A loucura da guerra não só se estenderá por terra, mas o desastre se esparramará igualmente pelos oceanos, na atmosfera, e até mesmo no espaço exterior.

Acontecerá que até mesmo as bases submarinas, criadas no decorrer do futuro, serão atacadas e serão destruídas e custará muitos milhares de vidas das pessoas.

Todavia, uma certa quantidade de destruição também se originará das instalações subaquáticas, pois piratas submarinos estabelecerão comunidades no solo do mar, que explodirão acima das profundidades do oceano e estarão envolvidos em ações destrutivas de combate por ataques malévolos de unidades navais na superfície da água.

E se isso ocorrer neste momento existirá a possibilidade de se tornar realidade que **FORÇAS EXTRATERRESTRES INTERVENHAM**, voltando-se contra as nações industrializadas ocidentais porque eles serão os responsáveis pelo desastre totalmente monstruoso dos tempos vindouros.

Se isto vier a acontecer, estas ***FORÇAS EXTRATERRESTRES deixarão o seu anonimato, e o seu estado de segredo***, para ajudar aqueles que estarão sendo aterrorizados pelos países ocidentais irresponsáveis.

Além disso, catástrofes naturais apocalípticas irão aparecer e que reduzirão toda a Europa ao terror e a total desestabilização, mas apesar disso a Europa continuará existindo, embora terá sofrido enorme destruição.

Mas será um caso diferente para os Estados Unidos da América, no distante Ocidente, que se tornará uma terra completamente aniquilada e que será um país totalmente destruído. Haverá muitas razões para isso; como os seus conflitos globais que começarão repentinamente, e continuarão bem adiante, até o futuro, a América irá gerar um grande ódio contra si mesma em muitos países. Como resultado, enormes catástrofes ocorrerão na América que atingirão proporções nunca antes imaginadas



A destruição por terroristas do **WTC** *(World Trade Center),* ou Centro de Comércio Mundial, será apenas o começo. E todos esses **EVENTOS APOCALÍPTICOS** não só serão provocados por armas Atômicas, Bacteriológicas, e Químicas, laser e outras armas incrivelmente mortais e destrutivas, e por máquinas assassinas clonadas, além disso, como consequência dos Seres Humanos irresponsáveis da Terra, a natureza e as profundezas da Terra maltratada se revoltarão e desatrelarão a Destruição como também trarão a morte sobre a superfície da Terra; o que não poderia ser pior.



Enormes **tempestades de fogo, e furacões gigantescos**, varrerão por sobre os E.U.A. e trarão a devastação, a destruição e a aniquilação, tal qual jamais aconteceu antes, pelo que se possa lembrar. Não só a América, mas também todos os outros países industrializados ocidentais que, no começo do novo milênio, ainda viverão na ilusão de que eles podem dominar e podem reger as nações subdesenvolvidas, os países do Terceiro Mundo, sobre os quais eles logo não só perderão a sua influência sobre estas terras, mas também terão que se defenderem contra eles.

Na verdade, assim dizem as Profecias de Enoque, as nações industrializadas apenas aparentam ser civilizações verdadeiras, mas são apenas civilizações fraudulentas pois elas esmagarão todo o **Verdadeiro Amor, a Verdadeira Liberdade e a Sabedoria, e também a Verdadeira Paz** sob os seu

pés até o final do século XX e o inicio do novo Terceiro Milênio, juntamente com todos os valores da verdadeira humanidade dos homens e das mulheres.

Mas tudo isso não irá deter os E.U.A. de continuarem atuando contra todas as nações, até mesmo se no final os eventos ruins deixarem o Continente Norte Americano ferido pela catástrofe mais terrível já registrada, os poderes militares continuarão desatrelando a destruição com computadores, armas nucleares, biológicas e químicas.

Por isso também acontecerá que armas computadorizadas se tornem independentes e não poderão mais ser controladas pelos Seres Humanos. No geral, esta é a parte mais importante das profecias de Enoque.

Billy: Mas, há mais para contar, se é que eu possa pedir isso. Pelo menos, isso é o que você me contou. Por favor, você poderia continuar?

JSCHWJSCH Quetzal: Você não se cansa, então eu revelarei alguns dos pontos mais importantes das profecias:

Nesta época, certas epidemias novas se disseminarão entre os povos da Terra, contudo, assim como profetizou Enoque, muito mais se acontecerá.

Os anos 90 irão trazer não só uma expansão mundial da AIDS, mas também durante o novo milênio, epidemias como a Síndrome da Vaca Louca (BSE), e como resultado disso também diferentes cepas da Síndrome de Creutzfeldt Jacob se desenvolverão.

Uma epidemia conhecida como **Ebola** também causará muitas mortes, e também outras epidemias desconhecidas e doenças que irão surgir esporadicamente e irão desconcertar os Seres Humanos da Terra, causando grande preocupação. Mas, o pior será provocado através das políticas.

Antes do início da Terceira Guerra Mundial, a França e a Espanha entrarão em conflito armado um contra o outro e na França, Rússia e Suécia haverá grande agitação que conduzirá a rebeliões e a guerra civis. Por exemplo, a ordem do dia da União Europeia ditatorial causará muita agitação e rebelião particularmente na França e na Suécia, e crimes cometidos pela formação de gangues e os círculos de crimes organizados serão um fator contribuinte fundamental para uma inevitável guerra civil.

Além disso, haverá tensões significantes entre os cidadãos nativos e os imigrantes, muitos dos quais possuem convicções religiosas diferentes daquelas da população nativa, e isso será o ponto que conduzirá para severos conflitos. O ódio a estrangeiros, imigrantes e religiões diferentes e também o ódio das religiões per se, o Neonazismo, o terrorismo e o extremismo de direita serão a ordem do dia.

Na Inglaterra, Gales e Irlanda do Norte condições iguais a guerras civis serão comuns e custarão muitas vidas. A União Soviética será dissolvida nesta década, ou no mais tardar, no início da

próxima década. O papel principal disso será Mikhail Gorbachev. Mas isso não levará a paz, pois a nova Rússia continuará com o seu conflito com a China em relação a Mongólia Interior, tendo como resultado a perda da Rússia de algum de seus territórios para a China. E agora a China será uma ameaça, particularmente para a Índia, com quem tem relações conturbadas mesmo nesse momento.

A China atacará a Índia, e como resultado armas biológicas serão usadas, resultando ao redor de 30 milhões de mortes em Nova Délhi. Isto não é tudo, porque como consequência destas bombas biológicas e projeteis que não poderão ser controlados adequadamente, terríveis epidemias desconhecidas, até este momento, se disseminarão rapidamente para muitas áreas.

Sob certas circunstâncias o Paquistão se deixará ser levado para a guerra instigada contra a Índia que será particularmente perigosa devido ao fato que ambas as nações estão desenvolvendo armas atômicas. Meses depois que terríveis vendavais varrerem pela Europa do Norte que deixarão uma grande devastação e destruição em seu caminho, a Rússia não irá ter paz, e irá atacar a Escandinávia, afetando toda a Europa.

Mas, deve ser mostrado que o ataque russo acontecerá no Verão, e começará em **Archangelsk**, embora isso não levará a Dinamarca para a guerra, devido à insignificância deste país.

A Rússia, contudo, não ficará satisfeita com este ataque, porque os seus impulsos expansionistas serão enormes, incitando um ataque militar ao Irã e Turquia, resultando numa luta de conquistas destrutiva, horrorosa e sangrenta. A mentalidade expansionista da Rússia incluirá o seu esforço para o controle do petróleo do Oriente Médio e também o controle do Sudeste da Europa, levando a uma invasão cruel dos Bálcãs, resultando em enormes batalhas, grandes mortes e destruição devastadora e cruel.

Nesta época, desastres naturais acontecerão na Itália, afligindo a população e levando a grande angústia e perseguição, e também nesta época, o vulcão Vesúvio poderá novamente entrar em erupção, trazendo terrível destruição ao redor. Na mesma época, uma guerra se disseminará pelo pais e fará tremer as terras da Itália, e custará muitas vidas, causando grande destruição. **N**os países do norte, a destruição da guerra se abaterá sobre eles quando o poder militar os invadir vindo do Oriente, assassinando e queimando, utilizando, nesta época, armas laser desconhecidas controladas por computador, e também farão chover bombas e foguetes como se fossem tempestades de granizo que causam destruição, primeiro tomando a Hungria e, depois desta, a Áustria e o Norte da Itália.

A Suíça será fortemente afetada mas não será um alvo, porque o envolvimento da Suíça será como um subproduto da França e da Espanha, que são os verdadeiros objetivos. O principal objetivo dos agressores será, porém, trazer toda a Europa sob o controle militar, operando de seu assento de poder escolhido da França, um país que não só será invadido pelos agressores mas ruirá internamente como resultado de várias forças colaboradoras que atuarão contra isso, provavelmente compostas de muitos estrangeiros que vivem na França, de uma religião diferente, particularmente de muçulmanos.

Uma vez derrotada a França, uma conquista da Espanha e da Inglaterra será realizada, seguida por uma aliança colaborativa com as forças agressoras que será formada na conquista da Escandinávia. Para todas essas operações militares baseadas na França o arsenal de armas de destruição em massa deste país será utilizado exatamente para causar uma terrível devastação,destruição e aniquilação.

Os agressores do Oriente forçarão o exército francês a se juntar às suas forças militares para conquistar os países do norte da Europa, inclusive a Suécia e a Noruega que serão anexadas depois disso pela Rússia. A Finlândia também será invadida, resultando em muitas mortes e grande destruição e completa dissolução, seguido por uma longa ocupação russa. Nesta época, os cidadãos alemães lutarão numa guerra civil e simultaneamente serão atacados por um exército maior, da antiga Alemanha Oriental; mas, a Alemanha e sua população terão sucesso livrando-se do jugo dos agressores, mas ainda pegos pelo violento conflito com as forças militares invasoras.

Depois de um certo tempo as pessoas se revoltarão contra os agressores e invasores, instigando a Europa a lutar pela liberdade. Ao mesmo tempo em que esta guerra civil devasta a Alemanha, uma horrorosa e sangrenta revolução começará na Inglaterra que irá custar mais vidas do que aquelas que foram perdidas na guerra civil alemã, e porque a Inglaterra e a Irlanda estiveram em conflito já durante algum tempo, devido ao IRA e as forças da polícia-militar da Inglaterra, eventualmente esta revolução se estenderá para a Irlanda, afetando em particular a Irlanda do Norte, mas também se espalhará por toda a Irlanda.

Muitas vidas serão perdidas durante uma guerra civil em Gales onde muitas diferenças já terão surgido entre várias partes, antes da Terceira Guerra Mundial. Forças militares galesas e inglesas se enfrentarão nas proximidades de Cymru e causarão muitas mortes e grande destruição.

Porém, a morte, a destruição e a aniquilação não só atingirão a Europa, mas também a América, onde haverá muito sofrimento e muitos morrerão, e haverá muita destruição e aniquilação. A América e a Rússia, os países com o maior estoque de armas de destruição em massa, um fato que é quase verdade hoje, irão nesta época, se ocuparem de um monstruoso conflito, e como resultado o Canadá será levado ao conflito, como consequência de um ataque russo ao Alasca e ao Canadá.

Este conflito resultará em matanças de Seres Humanos em massa, e também de devastadora destruição, aniquilação, epidemias etc., as quais a humanidade da Terra jamais viu e tenha experimentado até estes tempos que hão de vir. Não armas nucleares, biológicas serão utilizadas em grandes quantidades, mas também sistemas enormemente mortais de armas controladas por computador que hoje estão apenas são nas fases iniciais de desenvolvimento, ou serão inventadas e serão construídas durante o Terceiro Milênio.

Como já foi mencionado, enormes catástrofes naturais e tempestades de fogo e furacões violentos atingirão toda a América, e além disso, todos os efeitos terríveis da guerra trarão a destruição e a aniquilação e mortes aos milhares. As grandes cidades da América serão completamente destruídas e tempestades de fogo causarão grandes desastres e miséria. Terremotos graves e erupções vulcânicas também acontecerão durante esta época, e estes causarão muito mais sofrimento, miséria e mortes, além da já enorme destruição e devastação, porque toda a natureza e o próprio planeta se revoltarão contra a loucura dos Seres Humanos da Terra.

Mas, os furacões, os terremotos e as erupções vulcânicas não só atingirão a América, mas também a Europa, e o resto do mundo. Estas atividades na realidade já começaram, e também durante as últimas décadas, com exceção de que elas se tornarão mais grandemente devastadoras no futuro.

O Ser Humano da Terra é, em grande parte, o culpado, tanto hoje, como também no futuro, pois é o homem que destrói o meio ambiente de toda a Terra; toda a natureza, a atmosfera, a água e todos os recursos do planeta.

E por isso acontece uma alteração do peso no interior da Terra, que é causado, por exemplo, pela criação de lagos artificiais gigantescos represados e por meio da criação de cavernas ocas devido à exploração de petróleo e gás etc., e assim são criados movimentos internos de terra antinaturais, que também conduzem a efeitos tectônicos antinaturais, e que causam terremotos e erupções vulcânicas. Isto por sua vez causa enormes alterações climáticas, resultando em horrendos furacões de proporções devastadoras, que no final despejarão as suas energias destrutivas livremente pelo mundo inteiro.

Tudo isso também levará a inundações cada vez mais horríveis e nevascas extraordinariamente volumosas que avançarão até os países do sul e finalmente até mesmo para as regiões equatoriais, porque devido loucura dos Seres Humanos, a Terra começou, imperceptivelmente, a alterar a rotação de seu eixo, como consequência das explosões atômicas dentro e na superfície da Terra.

Este será o motivo porque o planeta irá lenta, mas seguramente, entrar em uma órbita diferente, girando ao redor do sol, uma vez que a primeira fase já está acontecendo e que causa uma alteração do clima, levando a uma nova era do gelo.

E ainda, a miséria na Terra irá continuar quando duas guerras civis começarem na América, uma seguida da outra. Depois disso, os Estados Unidos da América se separarão e uma hostilidade mortal irá prevalecer então entre ela e que resultará numa divisão em cinco territórios diferentes e não se pode evitar que fanáticos sectários terão um papel ditatorial.

A anarquia será a grande condição mundial que irá prevalecer e irá atormentar os Seres Humanos por um longo período de tempo, enquanto os Seres Humanos também serão atormentados pelas muitas epidemias e doenças, muitas delas serão novas e desconhecidas dos Seres Humanos, e por isso serão incuráveis. Devido a este fato, os corpos de muitos Seres Humanos irão entrar lentamente em decadência e miseravelmente, ao mesmo tempo em que sentirão uma dor insuportável o que também acontecerá, bem como cegueira e terríveis problemas respiratórios, que levam ao sufocamento.

A consciência de muitos Seres Humanos será prejudicada e sucumbirão a demência e a loucura. Todos esses acontecimentos horríveis serão o resultados das armas biológicas e químicas que serão a causa de mortes lentas e horríveis; assim também acontecerá devido ao uso de raios e armas de frequência que já estão sendo desenvolvidos hoje em dia.

E finalmente, podem ser mencionadas especificamente, as palavras de Enoque que incluem que Seres Humanos da Terra, em busca de tecnologia para destruição em massa e a sua ganância pelo poder, o ódio, a vingança e riquezas, ignorarão todos os valores da **CRIAÇÃO**, e **PISOTEARÃO EM TODOS OS VALORES DE AMOR, SABEDORIA, LIBERDADE E PAZ,** assim como fizeram os antepassados da linhagem de Enoque no passado, em tempos muito antigos, mergulhando o mundo em gritante miséria, morte, destruição e aniquilação, e nas mais severas catástrofes que a humanidade jamais viu ou experimentou alguma vez na Terra .

Billy: Mas estas ainda não são todas as profecias de Enoque.

JSCHWJSCH Quetzal: Isso está correto. Embora as explanações dadas devem ser o bastante.

Billy: Ah, um momento por favor meu amigo. Enquanto você apresentava as profecias de Enoque, uma pergunta passou pela minha mente, por que, na verdade, a Suíça deverá pagar também?

Por exemplo: Será invadida por poderes de guerra estrangeiros. Existe uma razão específica para isso? Como um país neutro, o nosso país, deveria ser respeitado como tal, e deveria ser poupado de qualquer ato de guerra.

JSCHWJSCH Quetzal: Se a Suíça permanecesse neutra de verdade, ela seria poupada de qualquer ação de guerra. Devido a muita irresponsabilidade entre as pessoas e o governo, a terra da paz, como era chamada em antigas profecias, perderá sua verdadeira neutralidade, apesar de explicações diferentes e promessas dos irresponsáveis. Realmente, o fato será que esses irresponsáveis no comando estabelecerão contatos para unir a ONU ou OTAN bem como a União Europeia que, consequentemente, na realidade, destruirá a atual neutralidade da Suíça, ao contrário de todas as afirmações dos responsáveis no governo e da população enganada, como eu já expliquei a você.

Através da ONU e da OTAN a Suíça e os seus cidadãos serão levados para ações de guerra. Na realidade, a natureza da ONU deveria ser puramente pacífica; embora isso não irá permanecer assim, por isso será inevitável que as forças da ONU também irão pegar em armas no novo.

Isso só poderia ser possível para propósitos de defesa, mas ainda assim isso significa ações de guerra, assim a morte irá colher uma rica colheita rica nas linhas das forças da ONU.

Contudo, isso não será tudo, porque nas mentes de vários oficiais responsáveis, em altas posições na Europa, surgiu a ideia de criar uma União Europeia; e as pessoas que pertencerem a ela irão experimentar uma grande perda da liberdade bem como os vários governos centrais que vergonhosamente irão liquidar os seus países confiados a eles para esta União Europeia que demonstrará tendências ditatoriais muito fortes. Bruxelas, na Bélgica, será o posto central do governo desta União Europeia, e os responsáveis ali irão se debater por enormes lucros que terão que ser pagos pelos países e as suas populações que pertencerem à União.

Eles chamarão a estas compensações, ou lucros, de seu justo pagamento, pelo qual todos os países e povos que pertencerem à União Europeia terão que fazer duro trabalho escravo. Por este motivo, os responsáveis pela União Europeia poderão viver no topo e poderão desperdiçar às custas dos

cidadãos e então poderão rir da estupidez de seus partidários. Os governos dos países em questão, bem como a União Europeia em Bruxelas irão, gradualmente, muito além, porque eles irão querer impedir qualquer um que se recusar, ou fazer objeções, e também os críticos responsáveis, e irão querer castigá-los.

Os deploráveis procedimentos da União Europeia serão finalmente a razão decisiva que levará os poderes em guerra do Oriente a invadir a Europa e destruirão tudo e irão subjugar todo o mundo, caso toda a população da Europa e os seus governos não ajam racionalmente contra tudo isso, de forma que as ameaçadoras profecias não se cumpram.

Billy: Quando esta conexão com a planejada União Europeia se realizará? Eu quero dizer no que se refere a Suíça?

JSCHWJSCH Quetzal: O começo para isso já foi estabelecido pelos responsáveis da Suíça na chegada de 1990, contudo as conexões verdadeiras só ocorrerão no próximo milênio. A falta de razão dentro do governo bem como da maioria da população suíça infelizmente será então maior que o bom senso. Isso irá abrir todos os caminhos para a megalomania do corpo administrativo; e se os cidadãos do país não se tornarem razoáveis e agirem contra essas maquinações que conduzem a escravidão e a guerra, a catástrofe poderá, no final, acontecer para a Suíça.

Os povos dos países europeus e da Suíça ainda tem tempo para prevenirem tudo isso e fazer com isso se volte para o melhor, embora seja questionável que o bom senso e a razão prevaleçam e previna a ameaça do mal, porque isso ainda é possível nos próximos anos, mas muito em breve, será muito tarde.

Billy: Esperemos pelo bom senso e pela razão, mas eu acho que a esperança será em vão.

JSCHWJSCH Quetzal: Do jeito que as coisas estão, você provavelmente estará certo, infelizmente.

JSCHWJSCH Quetzal: Oficialmente, você deverá publicá-las (as profecias de Enoque) depois do dia 1 de janeiro de 2003. Será então o momento no tempo quando você fará um apelo aos regentes da Terra, advertindo-os que a Terceira Guerra Mundial ameaça se por todo o mundo métodos políticos pacíficos não forem escolhidos e adotados imediatamente.

Ao mesmo tempo você indicará também que a grande ameaça vem especialmente da América, Israel, Iraque, e Palestina, e que especialmente a América, será o mal maior que quer se instalar em todos os países, por todo o mundo, de uma maneira militar e econômica, e estas são as razões, entre outras, especialmente no mundo islâmico, grandes e poderosas organizações de terror se desenvolvem e se preparam para a morte, o horror, ruína e a destruição ao redor do mundo, mas que tem, especialmente como alvo, a América, e por meio das quais muitos outros países também serão afetados.

E ainda, também Israel e a Palestina bem como o Iraque serão envolvidos neste jogo maligno embora a maior culpa para este mal será encontrado nos fomentadores da guerra e nos principais líderes de motim e guerra - **George W. Bush, Yasser Arafat, Saddam Hussain, e Ariel Sharon**,

como eu já Lhe expliquei anteriormente. Caso não haja um retorno para a melhora no começo do milênio, a profecia, de acordo com Enoque, se tornará realidade, e a Terceira Guerra Mundial, no ano de 2006, acontecerá e dois terços da humanidade irá perder as suas vidas.

E tudo isso porque serão usadas imensas armas mortíferas, tais como biológicas e químicas, e também nucleares, que está relacionada com a radiação. Com isso, uma catástrofe acontecerá com a Terra e com os Seres Humanos como nunca aconteceu antes e nunca acontecerá novamente.

Os Seres Humanos ainda podem ganhar se a razão e o bom senso forem o seu mais alto objetivo, e todos os poderosos irresponsáveis nos países e os seus seguidores e partidários forem retirados de suas posições e forem substituídos por Seres Humanos responsáveis que se utilizem de suas posições para trazerem somente o bem-estar dos Seres Humanos e então para a verdadeira paz e para a verdadeira liberdade.

Os elementos irresponsáveis e criminosos que são poderosos e que glorificam o seus ego e também os seus seguidores que clamam pela guerra e o terror, tem que ser removidos imediatamente pelas pessoas e, na verdade, no futuro próximo, quando, como já mencionei anteriormente, os irresponsáveis e poderosos da América, de Israel, da Palestina, e do Iraque, em desprezo pelas vidas humanas, estão envolvidos em sua loucura mortal e destrutiva.

Naturalmente, teria que ser dito os nomes de muitos estadistas no poder que, irresponsavelmente, abusam de seu o poder, mas os verdadeiros cabeças do motim de todo o mal são os poderosos, e os seus seguidores nos Estados Unidos da América, de Israel, da Palestina, e do Iraque.

Billy:

No meu ponto de vista, as previsões para o futuro são graves, contudo eu começarei o meu trabalho em Janeiro de 2003. Haverá alguns Seres Humanos de mente esclarecida lá e escutarão o meu conselho, mas a grande maioria dos Seres Humanos e os irresponsáveis poderosos deste mundo não estarão entre eles.

Portanto eu acho que todas as palavras de advertência e explicações, iluminadoras e informativas serão inúteis, porque quem escuta a apenas um único Ser Humano afinal?

Assim, eu continuarei sendo o solitário que clama no deserto, como sempre fui, a quem só alguns irão notar e seguir o seus conselho. No entanto, é necessário erguer a voz e gritar para o mundo tudo aquilo que tem que ser gritado com força.

Mas, como sempre, aqueles que se julgam mais espertos que o resto, invocarão a sua idiotice e a sua ignorância poque tais explicações bem como as declarações verbais só seriam feitas quando o mal estiver ameaçando, fora isso nada será ouvido; uma explicação estúpida e sem rima ou argumento, visto que, na verdade, assim tem sido repetidamente falado na realidade, desde os tempos antigos.

Este é o fim do trecho da conversação, para a qual tem de ser dito o seguinte: **Seres Humanos** da Terra, está na hora para assumir a razão, voltem-se para a verdadeira vida e vivam de acordo com as Leis e Recomendações da Criação de uma maneira natural de maneira humana e digna, livrem-se desses estadistas irresponsáveis e criminosos no fazendo coisas erradas, que com ânsia pelo poder pela auto glorificação, ódio e vingança, etc., levam os Seres Humanos ao sofrimento, miséria, horror e a muitas mortes e assim também destroem as realizações dos Seres Humanos e do mundo inteiro. **Seres Humanos** da Terra, unam-se em bom senso e para a compreensão e amor, não importa qual a religião, a raça, e a que povos vocês pertençam.

De um modo humano digno, façam com que esses criminosos e estadistas do terror no poder e terroristas desaparecem, que agem contra o bem estar das nações e de todos os Seres Humanos. Remova-os de seus cargos poderosos que eles ocupam como déspotas, ditadores e terroristas, e os deportem para viver em exílio por toda a vida e que nunca mais eles possam trazer o dano e o mal, não mais mortes, a ruína e o desastre para os Seres Humanos e o mundo. Substituam os irresponsáveis por Seres Humanos que mereçam ser chamados Seres Humanos e que sejam dignos e honráveis para assumirem a liderança dos povos da Terra e de todos os Seres Humanos e que trabalhem para o bem-estar e a Verdadeira Liberdade e a Verdadeira Paz das pessoas e dos Seres Humanos sem ganância pelo poder, glorificação do ego e ganância por lucro como também que não caiam ao nível do ódio, desejo por vingança e sangue, fomentação da guerra, a sede pelo assassinato e terrorismo.

E a hora é urgente, caso contrário a loucura das antigas profecias serão cumpridas e que falam do pior e a maioria dos acontecimentos horríveis e degenerações de todos os tempos que alguma vez já se tornaram realidade desde que a Terra e os Seres Humanos surgiram.

Semjase Silver Star Center,
30 de Janeiro de 2003, 11:54 am,
Billy

Nota do tradutor: Observe que estas palavras das Profecias de Enoque foram passadas para o Profeta Billy Meier num Sábado, dia ***28 DE FEVEREIRO DE 1987.***

Leserfrage zu Sturmfluten

Pergunta do Leitor sobre Tempestades

Leserfrage:

Pergunta do Leitor:

Was sich mit dem Taifun auf den Philippinen zugetragen hat, das beweist einmal mehr, dass Deine Voraussagen sich ständig immer mehr erfüllen, die Du schon in den 1950ern und auch danach immer wieder gemacht hast. Kannst Du dazu wieder einmal etwas in einem Bulletin sagen?
E. Meierhofer, Schweiz

O que ocorreu com o tufão nas Filipinas prova, mais uma vez, que as suas previsões, que você fez, já na década de 50, e depois, constantemente e repetidamente são cumpridas. Você pode, mais uma vez, dizer algo a respeito disso em um Boletim?

E. Meier Hofer, Suíça.

Antwort:
Diesbezüglich möchte ich einen Gesprächsauszug vom 564. Kontaktgespräch aufführen, der wohl auch diesmal alles Notwendige zur Sprache bringt. Billy

Resposta:
A este respeito, eu gostaria de mencionar um trecho do diálogo do Contato número 564, que também desta vez, presumivelmente, traz tudo o que é necessário. Billy:

Auszug aus dem 564. offiziellen Kontaktgespräch vom 2. November 2013

Trecho do diálogo do Contato Oficial Número 564 do dia 2 de Novembro de 2013

Billy: Dann eine andere Frage: Gibt es Neues in bezug auf die irdischen Klimabedingungen? Du hast mir ja vor Jahren gesagt, ehe ihr euch entschlossen habt, keine Voraussagen mehr zu machen, dass im Herbst 2013 klimatisch eine neue Wende eintreffe. Bisher habe ich noch nichts davon gehört und auch nichts in Zeitungen gelesen, dass sich klimamässig etwas Ausserordentliches ergeben hat.

Billy: Então, uma outra pergunta: Há algo de novo em relação às condições ambientais da Terra? Já faz vários anos atrás, antes de decidires que tu não mais farias quaisquer previsões, me disseste que no Outono de 2013 uma nova mudança climática ocorreria. Até agora eu não ouvi e nem li nada nos jornais a respeito de que ocorreu alguma mudança excepcional em relação ao clima.

JSCHWJSCH Ptaah: Was ich damals angesprochen habe, das bezog sich darauf, dass sich weltweit die Unwetter und Wirbelstürme ab diesem Jahr sehr stark mehren und dass erstmals ein Wirbelsturm mit rund 375 Stundenkilometern auftreten und sehr viele Menschenleben fordern wird. Es wird sich um einen Taifun handeln, wie er seit Menschengedenken nie in Erscheinung getreten ist und wie solche nur in frühen Zeiten der Erdentwicklung gegeben waren.

JSCHWJSCH Ptaah: O que eu falei naquela época aquilo se referia ao fato de que, por todo o mundo, as tempestades e os furacões, a partir deste ano, estarão aumentando cada vez mais fortemente e que, pela primeira vez, um Tufão com velocidade de cerca de 380 quilômetros por hora ocorreria e que este tiraria a vida de muitas pessoas. Será um tufão, como nunca surgiu desde os tempos imemoriais e, como tal, apenas ocorreu nos primeiros tempos do desenvolvimento da Terra.

Billy: Dann wird dies also nur der Anfang und der erste sein, dem weitere von gleicher oder noch grösserer Stärke als Monsterwirbelstürme folgen werden, wie mir dein Vater Sfath schon voraussagte. Können die Meteorologie-Wissenschaftler diese ungeheure Geschwindigkeit noch messen?

Billy: Então, portanto, este será apenas o começo, e o primeiro, e que outros ciclones iguais ou mesmo muito mais fortes, Tufões maiores e monstruosos seguirão, assim como o teu pai Sfath já havia me previsto. Os cientistas meteorologistas ainda podem medir estas enormes velocidades?

JSCHWJSCH Ptaah: Das wird ihnen wohl in genauem Mass gegenwärtig noch nicht gelingen, weil sie meines Wissens diesbezüglich nicht genügend ausgerüstet sind. Was du aber sagst ist richtig und entspricht dem, was nicht nur mein Vater, sondern auch du seit 1951 verschiedentlich vorausgesagt und die Regierungen sowie Radiostationen und Zeitungen davor gewarnt hast, wobei du jedoch nur lächerlich gemacht wurdest und nichts unternommen wurde, um dem drohenden Übel Einhalt zu gebieten, was nur dadurch hätte geschehen können, indem die rasant steigende Überbevölkerung eingedämmt und verhindert worden wäre. Nur dadurch wäre es noch möglich gewesen, die erdenmenschlich hervorgerufene Zerstörung der Natur und des Klimas zu verhindern.

JSCHWJSCH Ptaah: No presente momento, isso para eles provavelmente não irá ter sucesso em medidas exatas, porque, pelo meu conhecimento a este respeito, eles

não estão suficientemente equipados para isso. Mas o que tu dizes é correto e corresponde, não só ao que o meu pai te disse, mas corresponde também ao que tu previste, desde 1951, por diversas vezes e, ainda, alertaste aos governos, bem como as estações de rádio e os jornais. Mas, foste apenas ridicularizado, e nada foi feito para deter o mal iminente, o qual poderia ter acontecido através da contenção e do impedimento do rápido aumento superpopulacional. Somente desta forma é que teria sido possível evitar a destruição da Natureza e do clima causada pelo ser humano da Terra.

Billy: Ja, das weiss ich, aber die Voraussagen fruchteten ja nichts, denn es wurde nicht darauf reagiert. Doch, wo entwickelt sich dieser Monsterwirbelsturm und wohin wird sein Weg führen?

Billy: Sim, eu sei disso, mas a previsões foram infrutíferas, porque não houve nenhuma reação. Mas, onde este Tufão monstro está se desenvolvendo e para onde levará o seu caminho?



JSCHWJSCH Ptaah: Im südlichen Pazifik, um dann über die Philippinen hinweg ins Chinesische Meer und danach abgeschwächt auf Länder des Festlandes zu gelangen, wo er überall ungeheure Verwüstungen und Zerstörungen anrichten und mehreren Tausenden von Menschen den Tod bringen wird.

JSCHWJSCH Ptaah: No Pacífico Sul e, em seguida, nas Filipinas, no mar da China, e depois, já enfraquecido, sobre os países do continente, onde o Tufão levará por

todos os lugares tremenda devastação e destruição, e trará a morte para milhares de pessoas.

Billy: Und wann wird das sein? Die Wirbelstürme haben ja je nach Vorkommen auch verschiedene Bezeichnungen.

Billy: E quando será isso? Os Tufões também tem denominações diferentes dependendo das ocorrências.



Filipinas – Novembro de 2013

JSCHWJSCH Ptaah: Das Unheil hat sich bereits angebahnt und entwickelt sich in den folgenden Tagen zur Katastrophe. Doch was sich nun ergeben wird, ist nur der Anfang von noch Schlimmerem, denn nun werden sich die Unwetter aller Art und Wirbelstürme schnell mehren, und zwar weltweit. So wird nächstens auch ein verheerendes Unwetter Sardinien heimsuchen, während in den USA eine Tornadoserie Unheil bringen wird.

JSCHWJSCH Ptaah: A calamidade já se estabeleceu e, nos dias subsequentes, evoluiu para o desastre. Mas o que está surgindo agora é apenas o começo do pior, porque agora as tempestades de todos os tipos e os Tufões estão aumentando rapidamente ao redor do mundo. Então, em breve, também, uma tempestade devastadora irá assombrar a Sardenha, enquanto nos Estados Unidos, uma série de Tornados trará a desgraça.

Und bezüglich der verschiedenen Bezeichnungen der Wirbelstürme ist zu sagen, dass diese sich im Spätsommer über den tropischen Meeren bilden, wobei Luftwirbel mit gewaltigen Windstärken entstehen, wobei die tropischen Wirbelstürme die gefährlichsten sind und bis anhin Geschwindigkeiten von mehr als 270 Kilometer pro Stunde erreichten.

E, com relação aos diversos nomes dos Furacões, que dizer que estes se formam no final do verão sobre os oceanos tropicais, com vórtices de ar com ventos poderosos, onde os ciclones tropicais são os mais perigosos e, até agora, atingem velocidades de mais de 270 quilômetros por hora.





Durch diese gewaltigen Stürme entstehen immer ungeheurere Zerstörungen, und es werden viele Menschenleben gefordert. Diese bis anhin höchsten Sturmstärken steigern sich zukünftig jedoch, folglich die schlimmsten zu erwartenden um die 400 Stundenkilometer Windgeschwindigkeiten aufweisen können. Und wie du sagst, haben die Wirbelstürme je nach Ort und Ländern auch unterschiedliche Namen.

Através destas violentas tempestades surge, cada vez mais crescentemente, a destruição, e muitas vidas humanas serão clamadas. Estas, até agora, elevadas forças de tempestades aumentarão no futuro, porém, consequentemente, pode-se esperar o pior com ventos com velocidade de 400 quilômetros por hora. E, como tu dizes os Furacões também têm nomes diferentes, de acordo com o lugar e os países.

In der Karibik sowie in den westindischen Inseln und im Golf von Mexiko werden sie Hurrikane genannt, in China und Japan dagegen Taifune. In Australien werden sie Willy-Willy und im Indischen Ozean Zyklone genannt. Dann sind noch die Wirbelstürme über dem Festland, die weltweit auftreten und die als Tornados bezeichnet werden.

No Caribe, bem como nas ilhas das Índias Ocidentais, e no Golfo do México, eles são denominados de Furacões, por outro lado, na China e no Japão são chamados de Tufões. Na Austrália eles são chamados de Willy-Willy e, no Oceano Índico, são

chamados de Ciclones. E então, ainda, os Furacões que ocorrem sobre os continentes por todo o mundo são denominados de Tornados.

Billy: Dann gibt es ja auch noch die wilden Unwetter, die du angesprochen hast und die auch schon seit den 1950ern von mir vorausgesagt wurden. Die Erdlinge werden sich wieder einmal mehr wundern, wie ungeheuer die Naturgewalten sind und dass sie stetig schlimmer werden. Aber der Grund dafür, eben dass die Menschen infolge ihrer Überbevölkerung schuld sind, weil durch deren gesamte Auswirkungen aller Art der Lauf der Natur und deren Ordnung nicht nur sehr beeinträchtigt, sondern gar weitgehend zerstört wurde, das will niemand wahrhaben.

Billy: E depois há também ainda as tempestades selvagens, que tu mencionaste, e que também foram previstas por mim, desde 1950. Os terráqueos ficarão surpresos mais uma vez de como os Poderes da Natureza são imensos, e que eles estão se tornando cada vez piores. Contudo, a razão para isso é que os seres humanos são os culpados por isso devido à superpopulação, porque por causa de todos os tipos de efeitos causados pela superpopulação o curso da Natureza e a sua Ordem não só foram destruídas em grande parte e na verdade ninguém quer admitir isso.

Und wenn etwas gesagt wird diesbezüglich, dann heisst es einfach, dass das Ganze solcher Aussagen und Erklärungen absolute Spinnerei sei und einem verblödeten Gehirn entspringe. Die Dummheit und fehlende Intelligenz solcher widersächlicher Intriganten findet dabei noch grossen Anklang bei all denen, die einfach gleichgültig in den Tag hineinleben und sich keinerlei Gedanken um die Realität und deren Wahrheit machen.

E se algo é dito a este respeito, então simplesmente isto significa que todas estas afirmações e declarações são absolutas conversas fiadas originadas de um cérebro demente. A estupidez e a falta de inteligência de tais antagonistas intrigadores ainda encontram repercussão e são muito bem recebidas por todos aqueles que simplesmente vivem o seu dia a dia totalmente indiferentes quanto a isso, e nenhum deles possuí dentro de si nenhum pensamento qualquer que seja para a realidade e a sua verdade.

Folglich ist ihnen auch völlig gleichgültig, wenn Tausende und Abertausende von Menschen durch Naturkatastrophen ihr Leben verlieren und ungeheure Zerstörungen angerichtet werden. Und was sich nun weiter ergeben wird, und zwar unausweichlich, ist das, dass sich nun die Wissenschaftler mit grossen Worten melden und Prognosen aufstellen werden, dass sich die Unwetter und Wirbelstürme und alle damit zusammenhängenden zerstörerischen Ereignisse usw. mehren werden.

Consequentemente, é também para eles completamente indiferente quando milhares e milhares de pessoas perdem as suas vidas devido aos desastres naturais e se

realizam imensas destruições. E o que acontecerá agora, ou seja, inevitavelmente, é que agora os cientistas, com suas grandes palavras, irão estabelecer previsões de que as tempestades e os Furacões, e todos os eventos destrutivos associados a isto, etc., irão aumentar.

Sie werden dabei gerade so tun, als ob diese Weisheit auf ihrem Mist gewachsen sei und nicht schon seit den 1950er Jahren vorausgesagt worden wäre. Ihr Eigenlob stinkt aber zum Himmel und beweist einmal mehr, dass sie ihre Prognosen, Reden und ‹Erklärungen› immer gerade danach ausrichten, wie der Wind gerade daherpfeift.

Neste caso, eles farão exatamente o mesmo como sempre o fazem, como se esta sabedoria tivesse brotado de seu esterco e não tal como esta foi prevista, desde os anos 50. Contudo, o fedor de seu autoelogio alcança até os céus e, demonstra uma vez mais, que os seus prognósticos, os seus discursos e as suas "explicações" sempre se alinham exatamente conforme o vento assopra.

Ausserdem geben sie der Sonne und deren Zyklen usw. an der ganzen Klimakatastrophe die Schuld, nur nicht der Masse der menschlichen Überbevölkerung und deren Ausartungen und verbrecherischen Machenschaften gegenüber dem Planeten und dessen Klima sowie der Fauna und Flora der Natur.

Além disso, eles dão somente ao Sol e os seus ciclos, etc., a culpa por todas as catástrofes climáticas, e não a massa de superpopulação humana e suas próprias degenerescências e suas maquinações criminosas contra o clima do planeta Terra, bem como contra a flora e a fauna da Natureza.

JSCHWJSCH Ptaah: Womit du ein wahres Wort sprichst. Die Verantwortungslosigkeit der Erdenmenschen kennt leider keine Grenzen, und das bezieht sich auf das Gros der Erdenmenschheit. Dieses denkt nur gerade für sich selbst und sein eigenes Wohlergehen, für seinen persönlichen Luxus und für sein Geld und Vergnügen. Verantwortung und Mitgefühl für die gesamte menschliche Gemeinschaft ist dem Gros ebenso völlig fremd wie auch ein klarer Verstand und umfassende Vernunft.

JSCHWJSCH Ptaah: Com as quais tu falas uma palavra verdadeira. A irresponsabilidade dos seres humanos da Terra, infelizmente, não conhece fronteiras, e isso se refere à maioria da massa de seres humanos. Estes só pensam apenas em si mesmos e em seu bem-estar, em seus luxos pessoais e seu dinheiro e prazer. A responsabilidade e a simpatia para com toda a comunidade humana é, para a grande maioria, apenas completamente estranha assim como é também uma inteligência clara e uma razão abrangente.

Billy: Leider ist es wirklich nur eine geringe Minderheit, die sich der Wirklichkeit und Wahrheit und der effectiven Tatsachen in bezug auf die Auswirkungen aller ungeheuer zerstörerischen globalen Machenschaften durch die Überbevölkerung bewusst ist. All die Intelligenzschwachen, namentlich die Dummen, Gleichgültigen, die Besserwisser und Selbstherrlichen sowie alle Wahrheitslügner bezüglich des Überbevölkerungsproblems und aller daraus erdenklichen hervorgehenden Katastrophen und Übel sind schuld daran, dass alles noch viel schlimmer wird, als dies gegenwärtig bereits der Fall ist.

Billy: Infelizmente, é realmente apenas uma pequena minoria, que está ciente da realidade e da verdade dos fatos eficazes em relação ao impacto de todas as maquinações globais tremendamente destrutivas por causa da superpopulação. Todos aqueles de inteligência fraca, ou seja, os estúpidos, os indiferentes, os sabichões, os autoritários, bem como todos os mentirosos quanto à verdade a respeito da questão da superpopulação e de todos os desastres e males imagináveis resultantes da superpopulação são os responsáveis culpados de que tudo está ainda muito pior do que é atualmente o caso.

Durch ihre Schuld wird eine weltweite Geburtenkontrolle verhindert und die Überbevölkerung weiter angetrieben, was zu immer mehr Zerstörung der Fauna und Flora sowie zu Krankheiten, Seuchen und Naturkatastrophen führt. Schon seit Jahrzehnten bewahrheiten sich meine Voraussagen dieser Form, so auch die Flüchtlings- und Asylantenprobleme, die bereits in kleinen Völkerwanderungen einhergehen.

Por sua culpa é impedido um controle da natalidade em todo o mundo, e a superpopulação continua ainda a ser impulsionada, o que leva para mais e mais destruição ainda da fauna e da flora, bem como para as doenças, as epidemias e aos desastres naturais. Durante décadas, as minhas previsões se tornaram realidade desta forma, e assim também se tornaram realidade à questão dos refugiados e dos asilados, que já caminham de mãos dadas em pequenas migrações.

Und dass der gesamte Naturwandel und die Naturzerstörung nicht mehr aufzuhalten sind, weil die Überbevölkerung dies durch ihre verbrecherischen Machenschaften der Naturzerstörung verhindert hat, das ist bereits Tatsache geworden.

E que toda a mudança da Natureza e a destruição da Natureza são irrefreáveis porque por causa da superpopulação estas são impedidas por suas maquinações criminosas de destruição da Natureza, que já se tornou realidade.

Alles läuft nun auf das Schlimmste hinaus, das nur noch etwas gedämpft werden könnte, wenn endlich weltweit eine staatliche Geburtenkontrolle das rapide Wachstum der globalen Bevölkerung eindämmen würde, folglich dann zusammen mit den normalen Todesabgängen sich langsam alles wieder regulieren könnte, was allerdings Hunderte oder gar Tausende von Jahren in Anspruch nehmen wird.

Tudo agora está piorando, o que só poderia ser um pouco suavizado, quando, finalmente, um estado de controle da natalidade reduziria o rápido crescimento da população mundial em todo o mundo, portanto, então, juntamente com as mortes normais lentamente tudo poderia voltar a se regular, mas que, entretanto, levará centenas ou até mesmo milhares de anos para ser concluído.

Dabei allerdings vorausgesetzt, dass sich die erdenmenschliche Zivilisation durch ihre Überbevölkerung oder durch kriegerische Handlungen nicht selbst vernichtet, was absolut im Rahmen des Möglichen ist, wenn alles genau betrachtet und bedacht wird.

Contudo, neste caso, pressupõe-se que a civilização humana da Terra não destrua a si mesma através de sua superpopulação, ou através de atos de guerra os quais, dentro dos limites da possibilidade são absolutos, quando tudo é cuidadosa e precisamente considerado.

JSCHWJSCH Ptaah: Das wird zwar in absehbarer Zeit nicht der Fall sein, doch läuft tatsächlich alles darauf hinaus und könnte Wirklichkeit werden, wenn nicht doch noch Massnahmen eingeleitet werden, um der rasant wachsenden Überbevölkerung Einhalt zu gebieten, um damit noch gewaltigere Zerstörungen an der Natur und deren Fauna und Flora sowie am Klima und am Planeten selbst zu verhindern. ...

JSCHWJSCH Ptaah: Este não será o caso em prazo previsível, mas na realidade tudo se resume e pode se tornar realidade se, contudo, não forem introduzidas medidas para conter o rápido crescimento da superpopulação de modo a prevenir assim a destruição ainda maior e mais violenta da Natureza e sua fauna e flora bem como do clima e do próprio planeta Terra. ...

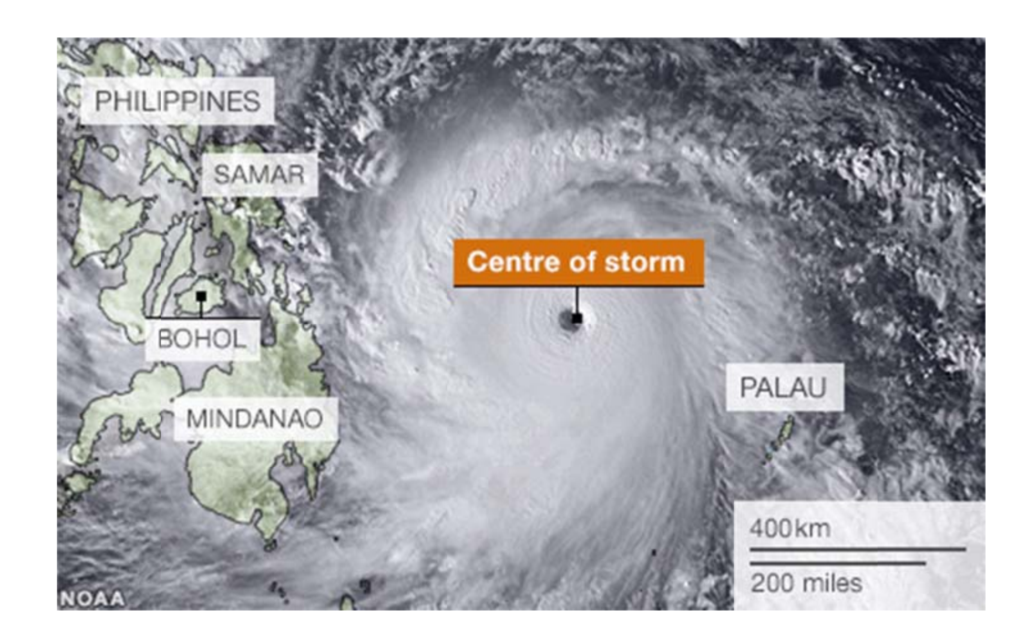
FIGU-Sonder-Bulletin Nr. 75 – Boletim Especial FIGU Nr. 75

Seite 17 – Página 17

20. Jahrgang, Februar 2014 – Vigésimo ano, Fevereiro de 2014

Traduzido por: Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo

24 de Fevereiro de 2014 - 07:40:44



O tufão Haiyan (conhecido também como supertufão Haiyan, designação internacional: 1330, designação JTWC: 31W, designação PAGASA: Yolanda) é um poderoso ciclone tropical que chegou a atingir velocidades máximas de ventos de 315 quilômetros por hora, sendo considerado um dos ciclones mais fortes já registrados na história, só superado pelo tufão Tip em 1979.2 3 Formado a partir de uma baixa pressão no oceano Pacífico perto das costas da Micronésia, o sistema continuou a se desenvolver até alcançar o máximo pico de intensidade. Haiyan é o quinto supertufão da ativa temporada de tufões no Pacífico de 2013 e seu nome foi dado pela República Popular da China e significa petrel (海燕) em chinês.

O tufão causou destruição generalizada nas Filipinas, em particular na cidade de Tacloban e nas ilhas Samar e Leyte, onde se supõe que milhares de pessoas terão morrido.

MENSAGEM DE PETALE PARA BILLY MEIER PARA A HUMANIDADE:



Sábado, 31 de Janeiro, 1976, 01:05
Um Meteoro do espaço - como um cometa,
rapidamente se aproxima e impacta na grande lagoa,
ele queima o ar que arde como uma bola incandescente,
no ano cujo valor é três, com som terrível,
com uivos terríveis, e poder gigantesco,
como um míssil mortífero se choca com a Terra.
Como poder concentrado correndo através do espaço,
traz uma mortal semente de destruição.
As Montanhas, elas se desmoronam, e a Vida, ela morre;
um monstro mortífero, que agora causa muita destruição,
em sua miséria bem alto os povos gritam todos juntos numa só voz,
para o alto, para a CRIAÇÃO nos céus.
A partir de agora eles gritam e choram e imploram à ela,
por bênçãos de muito Amor e ajuda.
mas jamais pensaram a respeito da Grande Lei,
a respeito da exigência de Amor, a qual quebraram.
Eles viveram ao largo, passando distante da CRIAÇÃO,
porque o tempo todo o Amor para eles era tudo a mesma coisa.
Somente o poder de punição do mais alto,
permitirá com que alguns poucos encontrem o seu caminho de volta para A Grande Unidade.

“Oh, Sentinelas do Universo que observam o Destruidor, por quanto tempo irá perdurar a vossa vigília que está por vir? Oh homens mortais que esperam sem entender, onde vos escondereis nos Terríveis Dias da Destruição, quando os Céus serão rasgados e se abrirão, naqueles dias quando os cabelos das cabeças das crianças ficarão cinza? Esta é a coisa que será vista, este é o terror que os vossos olhos verão, esta é a forma de destruição que se lançará sobre vós: Haverá o grande corpo ígneo, a cabeça ardente com muitas bocas e olhos que reviram. Dentes terríveis serão vistos em bocas disformes e uma atemorizada barriga negra arderá em brasa de fogos por dentro. Até mesmo o mais corajoso dos homens irá tremer e os seus intestinos irão se soltar, pois isso não é uma coisa compreensível para a humanidade. Será uma forma que cruzará os céus, abrangendo toda a vastidão da Terra, queimando em muitas cores dentro de largas bocas abertas. Estas irão descer para varrer pela face da terra, engolfando tudo dentro das mandíbulas escancaradas. Os maiores guerreiros irão se lançar contra isso em vão. Os incisivos cairão, e vede, eles são coisas que inspiram o terror feitas de água congelada e endurecida. Grandes rochas serão lançadas sobre a humanidade, esmagando-a em pó vermelho. Enquanto as grandes águas salgadas se levantam de seu leito e torrentes rugindo verterão sobre a terra, até mesmo os heróis entre os homens mortais serão acometidos com loucura. Assim como as traças voam rapidamente rumo para a chama ardente rumo a sua própria destruição, assim esta humanidade irá rumar para a sua própria destruição. As chamas que virão antes irão devorar todas as obras dos homens, as águas que virão em seguida varrerão tudo o que restar. O orvalho de morte cairá suavemente, como um tapete cinzento por sobre a terra desnuda. A humanidade irá clamar em sua loucura e terror aos gritos de desespero: "Oh qualquer Ser que exista, salve-nos desta alta forma de terror, salve-nos do orvalho cinzento de morte" ***José de Arimatéia, amigo fiel do Profeta Jmmanuel.***

Mensagem de PETALE - Recebida telepaticamente do Plano Espiritual de Petale pelo Profeta:

"Billy" Eduard Albert Meier
Quarta-feira, 15 de Setembro de 1976, 18.04 horas

Die Erde sehr böse aufbäumend, grollend erbebt,
A Terra se revolta muito terrivelmente tremendo com estrondo,

und rundum in den Landen der Tod sich erhebt.
E por toda a terra irrompe-se a morte.



Das Stiefelland, es wird sehr stark todbetroffen,
O País da Bota, se vê fortemente envolvido pela Morte,

weil Menschen dort gutgläubig dem Papste hoffen.
porque as pessoas, de boa fé, confiam no Papa que ali está

Ihre Irrglauben werden ihnen nun zum Verderben;
As suas crenças heréticas e falsas agora se transformaram em sua ruína;

ihre Schuld, dass Italien so liegt in Scherben,
É por vossa própria culpa que agora a Itália se encontra em escombros,

dass das Land zerreisst und es im Meere versinkt,
que então rompem o país, fazendo-o afundar no mar,

und die Verwesung des Lebens zum Himmel erstinkt.
E o cheiro da putrefação da vida alcança os céus.
Italien, das Land der sich Schöpfung Nennenden,
A Itália, o país que chama a si mesmo de país da **CRIAÇÃO**,

wird nun endgültig ins elende Verderben rennen,
agora irá se deparar com uma Miserável Ruína

denn der Schaft und Stiefel versinken im Meer,
Porque o cano da bota afundará no mar,

und das Meer wird vom Leben und vom Lande leer.
e o mar ficará vazio e isento de vida e deste país

Die Küsten des Meeres steigen hoch an zum Berge,
As costas do mar alcançam até a montanha,

und der Sterbende, er bedarf nicht mehr der Särge,
e aqueles que morrem, não mais irão precisar de nenhum caixão,

denn die Fluten selbst sind nun Sarg und Grab,
pois a inundação Lhes servirá de caixão e de túmulo

und die Wasserviecher, die finden reichlich Lab.
e os peixes da água abundantemente se fartarão

****

Es wird das Gebirge des Nordens die Grenze sein,
E as montanhas do Norte serão as fronteiras, onde alcançarão

wenn im Süden die Menschen sterbend laut schrein.
os gritos ruidosos daqueles que morrerão no Sul

Gedenke, oh Mensch, daran du selbst trägst Schuld,
Lembrem-se, oh Seres Humanos, vós sois os culpados por isso,

und die Natur hatte viel zu lange mit dir Geduld;
e a Natureza já teve muita paciência convosco já por um tempo muito longo

ah nun aber schlägt sie hart zu und zerstört dich,
Ah! para agora atingir-vos muito duramente

mit Todgrauen und mit Schmerzen sehr fürchterlich.
e destruir-vos com Violência Mortal e terríveis dores

Der Ausgang des Bösen, such ihn, er liegt in Rom,
A origem deste Mal, procurai, está em Roma,



unter den Dächern des todmordenden Vatikanen-Dom;
sob os telhados do Mortífero e Assassino Domo da Catedral do Vaticano;

dort lieget die grösste Schuld aller Zerstörung;
e onde está o maior culpado por toda a destruição ali;

bedenket daher, Menschen, dieser weisen Belehrung.
Portanto, povos considerem este sábio conselho.

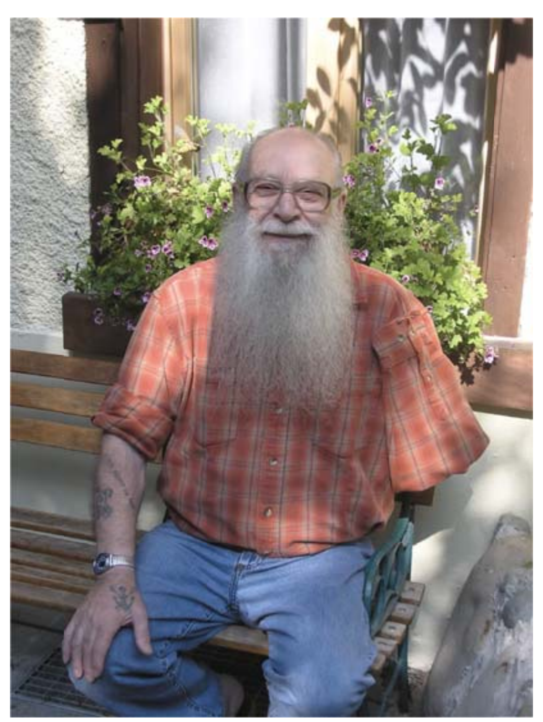
Traduzido por Der Beobachter Edelweiss ~ O Pensador Profundo...

A Vida no Espírito e no Físico.

Palavras da Verdade do Profeta Billy Meier (Único e Verdadeiro Profeta da Nova Era)

Traduzido por: Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo.

(Totalmente corrigido em 1/02/2014 20:42:51)



Sheik Muhammad Abdullah *(Billy Meier)*
Billy Meier (Único e Verdadeiro Profeta da Nova Era)

A raça humana terrestre está entrando e testemunhando uma fase de poderosa mudança cósmica. Nesta Nova Era que, continuamente e distintamente, se torna cada vez mais clara aos olhos do Ser Humano que é mais conscientemente, mais avançado, e observador. Enquanto a maioria da humanidade aqui da Terra jaz no Profundo Abismo da Ignorância e da Escravidão da Consciência, se tornou uma necessidade urgente através da investigação conscienciosa, encontrar as causas do declínio da humanidade e, de demonstrar isso para os Seres Humanos, numa mensagem e numa lição clara, correta e reveladora.

Simultaneamente, se torna necessário mostrar novos caminhos que guiariam a humanidade para um futuro de Compreensão Consciente e de Harmonia.

Portanto, **é chegada a Hora**, para os Seres Humanos da Terra, abrirem os olhos e os ouvidos e de livrarem os seus pensamentos dos falsos ensinamentos, de libertarem-se das falsidades tradicionais e de todo o mal e de finalmente compreenderem todas as coisas de acordo com a Verdade.



SER HUMANO - HUMAN BEING - MENSCH - 人間 - إنسان - אדם - 人

Saalome gam naan ben uurda, gan njjber asaala hesporoona!
Peace be on Earth, and among all beings!
البشر لسلام على الأرض وبين جميع
Friede sei auf der Erde, und unter allen Geschöpfen!
Paz na Terra, e entre todas as criaturas!

Que os Seres Humanos da Terra abram os sentidos de sua Consciência agora para reconhecerem a Verdade.

Que eles possam olhar para as expansões Infinitas do Universo onde, por Tempos Infinitos, as estrelas regem em Majestosa Paz e Exaltação.

Que eles possam olhar para essas estrelas as quais, em ordem Criativa, orbitam por Incontáveis Milênios, em Perfeita Harmonia, com as válidas Leis da **CRIAÇÃO,** em cumprimento das Recomendações a serem seguidas.

Como é o caso com a própria Terra, essas estrelas são regidas pelas Leis e Recomendações da CRIAÇÃO que são integradas na Lógica e no Amor da Própria **CRIAÇÃO.**

Há uma Eterna atividade de crescimento, de Existir Infinito, e de deixar de Existir no Infinito Começo.

Que os Seres Humanos também possam olhar para a própria Terra, pois aqui também, as mesmas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** ocorrem de modo imutável.

O Ser Humano, a Terra, e suas miríades de formas de Vida são todos parte destas mesmas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, como um minúsculo mas significante elo na cadeia de toda a **CRIAÇÃO** criativa.

Onde a Natureza existe por si só, com as Leis e Recomendações Criativas, sem ser tocada pelas mãos humanas e, assim, intocada, cumpre a sua Existência, ali reina a **Beleza Absoluta**, **a Força**, **a Dignidade**, e **a Harmoniosa Grandeza**, sem quaisquer hierarquias.

Contudo, onde quer que existam traços da intervenção humana, a ordem ilógica deliberada, e onde correções se tornam visíveis, toda a Beleza, a Força, a Dignidade, a Ordem, e a Grandeza desaparecem. A harmonia é destruída, alterada, e se torna impossível.

A Natureza então se torna, sem qualquer intenção, uma testemunha da falta de razão e julgamento dos Seres Humanos terrestres, que gostam de chamar a si mesmos de "Coroa da **CRIAÇÃO**".

Como coroa da **CRIAÇÃO** auto designada, o Ser Humano vive a ilusão, inconsciente do fato de que ele pôs sobre si uma **coroa da qual é indigno.**

A coroa em questão é muito grande para ele, e ele não pode usá-la, pois ela ameaça Lhe esmagar sobre a força de seu peso.



Verdadeiramente, o Ser Humano terrestre se desenvolveu e "esplendidamente avançou" ao ponto de virada do ano 2000 (dois mil) que se aproxima. Ele levou a si próprio para a beira de um Profundo Abismo e se pôs diante das Presas da Besta da Loucura. – dirigido pelos falsos ensinamentos e pelos cultos religiosos deístas de maliciosa degeneração, que Lhe trouxe o ódio, a cobiça, os vícios, a miséria, as paixões, **e o derramamento de sangue.**

Ele, o Ser Humano terrestre, auto designado a "Coroa da **CRIAÇÃO**", que rege e deseja reger o Mundo e o Universo, ele que conquistou o ar, a água, e o fogo, já há muito tempo atrás se esqueceu de como ser um Ser Humano Verdadeiro e sincero, e de como pensar, agir, e viver de acordo com os Puros Padrões Espirituais.

Por isso, ele, essencialmente, se esqueceu de como viver como um valioso Ser Humano na "Comunidade dos Seres Humanos ".

Ele se esqueceu de viver como uma pessoa valorosa, em comunhão com as outras pessoas. De todas as suas formas possíveis o Ser Humano se esforça por objetos e por preocupações puramente materiais e, desdenhosamente, desrespeita todos os assuntos concernentes ao Espírito, **o Progresso, o Amor, a Verdade, o Conhecimento, a Lógica, e a Sabedoria.**

Desde tempos muito antigos o Ser Humano da Terra desejou somente uma coisa: obter o poder, o poder sob qualquer circunstância.

Ao obter o poder, o Ser Humano simplesmente o utiliza para a escravização e a servidão.

Lutar sempre tem sido o seu grito de guerra, e a manifestação do **Inferno** é a sua vitória. Por meio de falsos e errôneos ensinamentos muito malignos e escravizadores da Consciência, geralmente na forma de cultos religiosos deístas, o Ser Humano criou a coerção e a hipocrisia.

Através dos cultos religiosos deístas ele fala de honra e liberdade, mas na realidade ele só pensa apenas na **Escravização da Consciência**, no lucro, e na exploração de todas as maneiras possíveis, e na absoluta dependência.

O Ser Humano da Terra, há muito tempo atrás, se esqueceu de como mostrar a sua Verdadeira face, pois ele a escondeu, e perdeu-a dentro de si mesmo, com o alvorecer das religiões deístas, e dos falsos e errôneos ensinamentos.

Por causa disso ele agora usa apenas uma colorida máscara cujo efeito é muito antiquado, monótono, indiferente, estoico, egoístico, e em forma de máscara.

Muitos Seres Humanos da Terra tornaram-se como **Bestas** ou **Robôs** enlouquecidos dos falsos cultos e dos falsos e errôneos ensinamentos religiosos deístas teístas. Faltando-Lhes a Consciência que está de acordo com a Sabedoria, e de uma forma alheia a Sabedoria, as pessoas passam os seus dias, os seus meses, e seus anos na Terra **totalmente ignorantes** da menor quantia que seja da **Verdade Verdadeira**.

Maliciosa e desonestamente eles se esforçam apenas pelo poder, se esforçam pela ganância, o materialismo, e o ódio contra o seu semelhante e contra si próprios.

No dia em que o seu **Relógio da Vida** parar de funcionar os Seres Humanos morrem, **cheios de medo**, cheios de desarmonia e de ódio.

O Ser Humano fez com que tudo se tornasse subserviente a ele por meio de seu intelecto e de seu raciocínio, e pelos arranjos e manipulações de tudo o que há em torno dele.

Suas ambições só visam a essa subordinação. As aparências se tornaram muito mais importantes para ele do que a **Verdade do Ser.**

O Ser Humano perdeu a **Eterna Verdade do Espírito** e da **CRIAÇÃO** em seus elementos mais básicos, e se agarrou, desde tempos antigos, à falsos e errôneos ensinamentos e aos cultos deístas teístas irrealistas. Devido a esta sua autoilusão, ele valoriza o escravizamento e os falsos e errôneos ensinamentos das religiões crentes deístas muito mais que todas as **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO** em sua Verdade e Sabedoria.

Devido a sua filosofia de vida culto-religiosa deísta, extremamente pobre e confusa, o Ser Humano acredita que rejeitando as Verdadeiras Leis e Recomendações Criativas, e que criando ordens **baseando-se em leis humanas** ele poderia reformar a humanidade conforme esses cultos religiosos deístas irreais, ou levar-se para um futuro de melhor potencial de vida.

Tendo perdido o conhecimento da **Essência da CRIAÇÃO** no Ser Humano, ele desejou forçar a outros Seres Humanos a viverem usando de meios materialísticos e dos falsos ensinamentos e doutrinas religiosas deístas teístas. É por isso que o Ser Humano **enfeitiçou as massas da humanidade terrestre com falsas promessas, com falsos ideais, e com ídolos associados aos falsos ensinamentos dos cultos religiosos crentes deístas.**

Em pouco tempo este caminho levou ao escravizamento, a restrição da Consciência, a exploração, ao ódio, conduziu para a ganância, e aos vícios mais graves. Onde quer que um resquício de confiança exista o Ser Humano, rápida e incessantemente, logo o transforma em viciosa desconfiança, e em ódio mortal.

O Ser Humano da Terra, gradualmente, têm afastado a si próprio da Verdadeira Vida, se afastado da Intenção Espiritual que se origina na **CRIAÇÃO.**

O Ser Humano perdeu o seu conhecimento das mais **Antigas Verdades e Sabedoria**, ou seja, que **ele é** o critério de todas as coisas Criativas, na perfeição da criação da **CRIAÇÃO** dentro de si próprio.

Agora a mudança do tempo e do curso de Nova Era cósmica é necessária, com grande urgência, para que o Ser Humano da Terra volte novamente em suas aspirações e seu modo de pensar rumo à **Verdade Criativa Espiritual** e para os **Reais e Verdadeiros Valores da Vida Consciente e Espiritual**.

Até agora apenas uma diminuta parcela da humanidade sabia, ou mesmo suspeitava, que a forma de vida humana não só habita a esfera terrestre, mas também **vive por todas as vastas regiões dos Universos.**

De maneira semelhante, apenas uma fração destes Seres Humanos sabem que o espírito humano e a Consciência se projetam no interior das esferas da **CRIAÇÃO que não podem ser percebidas pelos sentidos materiais.**

A **CRIAÇÃO,** contudo, é o **Verdadeiro Lar de cada Forma Espírito** e, consequentemente, **de cada Ser Humano**, em cujo corpo físico habita a própria **CRIAÇÃO.** Verdadeiramente, é do interesse de

cada Ser Humano se esforçar, e alcançar a Expansão e a Profundidade de Consciência e Espiritual, de modo a revisar o seu atual conceito de vida.

É um conceito de vida que têm seguido caminhos puramente materialísticos e irreais da fé como seu curso e, como consequência, impele a Verdade do Espírito rumo à severa condenação. Uma reviravolta, contudo, não será fácil, pois o seu caminho está cheio de arbustos e espinhos crescidos.

No que diz respeito às Verdades mais cruciais, frequentemente direções opostas têm de ser tomadas, porque o Ser Humano deve aprender que, por meio da existência de seu espírito Criativo, ele possui por toda a duração do tempo uma parte imortal, ou seja, o Espírito (Consciência) – um Espírito que trabalha junto com reino Criativo e não faz papel servil, tal como é declarado pelos cultos religiosos crentes deístas.

De fato, cada Ser Humano deve provar para si próprio que o seu Espírito (Consciência) trabalha de maneira Criativa, e que ele deve encontrar a perfeição dentro de si mesmo, para assim assegurar a **Perfeição** da própria **CRIAÇÃO**.

Um Ser Humano da Verdade não conhece preconceitos, pois uma opinião preconcebida impede o questionamento e a descoberta, e a própria honestidade.

Um Ser Humano da Verdade sabe perfeitamente bem que toda a Verdade e Sabedoria jazem no **Infinito Fluxo da Permanência**, de modo que nenhuma opinião pré-concebida pode existir de direito.

Somente os fatos da Verdade podem ser fatos da Verdade, e somente fatos da Verdade podem ser fatos da Sabedoria. Nada mais pode ser integrado a ela. Esta é a Lei de todo o processo de tudo o que acontece, pois cada Existência deve completar a si própria num ciclo.

A causa e efeito encontram validade em todas as esferas se elas são governadas pelas **Leis e Recomendações da CRIAÇÃO.**

Uma opinião preconcebida arvora toda a ilógica da dúvida e da inverdade. Quando um Ser Humano começa a absorver dentro de si mesmo esta informação ele pode obter uma clara compreensão de uma viciosa fraqueza humana, quer dizer, se ele está ou não no ponto de vista das dúvidas pré-concebidas, e das críticas, ou se ainda é dominado pelo preconceito. Se ele ainda está propenso às opiniões preconcebidas, ele tem de pôr de lado esta mensagem e passá-la adiante; para aqueles que estejam livres de preconceitos em sua busca pela Verdade Verdadeira.

Por toda a **Extensão dos Universos** muitas variadas formas de vida se manifestam baseadas numa Lei específica. É a influência invisível e massiva da **CRIAÇÃO** que, como **MISTÉRIO INSOLÚVEL**, que trás a **Eterna Continuidade** e **Eterna Transformação**. Tudo o que respira vida no Universo está ligado no Tempo e no Espaço por esta insolúvel e Misteriosa Lei, com exceção das Formas-espírito, que existem sob a mesma Lei, mas não estão sujeitas às limitações do Tempo e do Espaço.

Originando-se dentro da **CRIAÇÃO**, a Forma Espírito, contudo, **não é destruída** em sua **Existência pela Lei da Mortalidade**.

Igualmente, tudo o que vive na Terra está interconectado e está sujeito ao Tempo e Espaço e, portanto, a Lei da Existência no Tempo e Espaço. É um vínculo de condições no Tempo e no Espaço, que representa uma Regularidade de Ordem solidamente fundida; a transformação do Espaço e do Tempo na forma material; o princípio e o declínio da matéria grosseira.

Ao possuir o Conhecimento de todos os fatos anteriores do passado, no que diz respeito à humanidade terrestre, somos ensinados que nos dias mais antigos quando a humanidade ainda vivia em harmonia com, e em observância das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, os aspectos e as formas espirituais das pessoas concordavam totalmente com as **LEIS NATURAIS** existentes. Consequentemente a Felicidade, o Conhecimento, a Sabedoria, a Paz, a Liberdade, a Lógica, e o Amor, e também a Tranquilidade e o Contentamento todos faziam parte desta ordem solidamente fundida.

Com a autoalienação da **Verdade da CRIAÇÃO**, de suas Leis e Recomendações, e através dos falsos ensinamentos e de doutrinas que se degeneraram em religiões deístas teístas coisas maliciosas foram cultivadas tais como, por exemplo: o Ódio, a Discórdia, o Escravizamento, o Derramamento de Sangue, a Inveja, a Cobiça, o Egoísmo, a Contenda e a Discussão, e muitas outras manifestações não humanas.

Agora é importante analisar e revelar as forças destrutivas, negativas, e degenerativas que se ancoram e sustentam no Ser Humano, de modo a mostrar o Caminho da Verdade, da Liberdade, e da Sabedoria, que devem guiar o Ser Humano na desolação de sua Consciência.

Somente quando o **Antigo e Primordial Significado da Vida** e o significado básico para a Existência do Ser Humano em sua forma de vida são estudados é que esse caminho pode ser traçado.

Nos últimos dez mil anos muitas pessoas de grande personalidade viveram na Terra e se empenharam em responder as questões mais prementes quanto ao Como, o Onde e o Porquê.

Os seus empenhos, contudo, foram fúteis, e os conceitos que eles deram, até o presente momento, foram pisoteados e transformados em grãos de areia, tanto hoje como em todas as épocas. Muitos destes professores/mestres e seus ensinamentos foram, consciente ou inconscientemente, falsificados e se tornaram parte de dogmas religiosos crentes deístas irracionais. Fazendo isso, esses ensinamentos foram alterados e se tornaram irreconhecíveis. Verdades Eternas Verdadeiras foram desrespeitadas ou falsificadas, somente porque o Ser Humano achava que a sua observância era inconveniente. Mesmo hoje em dia o Ser Humano sofre duras consequências. Os Portadores, os Arautos, e os Advogados da Verdade, os Verdadeiros Profetas, foram chutados, foram condenados, foram amaldiçoados, desprezados, e tiveram as suas vidas ceifada**s. Os dias destes incidentes ainda continuam e não terminaram aqui na Terra.**

Muitos Sábios e Arautos da Verdade Verdadeira da Nova Era deverão sofrer e suportar tratamento similar, enquanto as massas da humanidade, desencaminhadas pelos cultos religiosos deístas, malevolamente, fazem com que os Arautos suportem as **maníacas crenças da humanidade.** Conduto, a mudança do tempo, e uma Nova Era Cósmica com suas Verdades Penetrantes, os auxiliarão em sua labuta e, finalmente, irá trazer a Vitória.

A humanidade terrestre atual vive **os malignos excessos dos desejos materiais e dos prazeres**. A ideia do Ser Humano do que seja uma vida liberta ***jaz exclusivamente num mundo material onde as roupas da moda, uma residência elegante, a melhor comida e bebida, o sucesso financeiro, os lucros, as satisfações das paixões, e dos vícios têm o papel predominante.***



Em seu pensamento falso e conscientemente errôneo o Ser Humano identifica tudo isso como sendo **"uma existência gratificante"** – devido a sua falta de Conhecimento, no que diz respeito à Verdade, é claro.

A grande massa da humanidade terrestre só se esforça em adquirir imensas riquezas materiais o mais rápido e sem esforço possível, simplesmente para obter poder sobre os outros Seres Humanos.

O nível de riqueza material, a posição que alguém ocupe na sociedade, e a profissão que alguém escolhe determina o valor de uma pessoa no mundo, enquanto os seus Valores Espirituais e de Consciência, **que são Verdadeiramente de importância**, são totalmente desconsiderados, esmagados, pisoteados, e são considerados coisas estúpidas.

Atualmente a reputação de um Ser Humano é medida somente por sua posição financeira, por seu cargo, e o título que este possua. Para estas pessoas, a realização de seus anseios finais se resume apenas numa calma e despreocupada vida tranquila na idade avançada, orgulhoso de ter conseguido "um alto nível cultural".

Contudo, enquanto a orgulhosa espécie humana terrestre nas alturas de sua cultura se preocupa com os mais inferiores valores de aquisição, o Ser Humano negligencia todos os valores da **Verdadeira Cultura** quando comparado ao desenvolvimento de sua Consciência.

Uma vida despida de nobre humanidade não recebe muito mais atenção concernente a qualquer menção de cultura. O egoísmo em sua forma mais crassa, é a mais forte motivação de todas as ações

e pensamentos do Ser Humano e, ainda, a humanidade **é covarde** para ser tornar consciente deste fato ou de admitir isso para si mesma, mesmo que seja secretamente.

Devido à falta de coragem do Ser Humano terrestre de encarar a Verdade, e de seu estilo de vida distorcido de hipocrisia degenerada, os Seres Humanos falham em compreender uns aos outros. Cada Ser Humano vive isolado um dos outros, enganando e condenando a si próprio, enquanto, ao mesmo tempo, rouba de seu semelhante cada golfada de ar.

Muitas tentativas foram feitas para trazer a Verdade e a Sabedoria para o Ser Humano terrestre, para oferecer-Lhe uma Vida de Conhecimento da **CRIAÇÃO** e guiá-lo rumo ao caminho da **CRIAÇÃO**, às suas Leis, e suas Recomendações.

Contudo, todas as tentativas foram até agora em vão. Sem exceção os **Barcos da Verdade** afundaram, tornando-se submersos nas **Profundezas Sem Fim Da Falta De Compreensão do Ser Humano terrestre.**

Os Seres Humanos Buscadores da Verdade nunca atacaram o Verdadeiro Mal pela raiz, por isso eles nunca foram capazes de encontrar o conhecimento. Eles foram incapazes de agarrar o mal pela raiz, porque eles se apegaram a uma percepção de vida errônea e superficial e perderam a sua Verdadeira tarefa, porque trocaram os **Borbulhantes Poços de Existência Infinita** pelos irreais dogmas religiosos deístas, e os deixaram terminar em insanidade.

Aquilo que é Infinito é Eterno, e na Infinita Eternidade repousa a Verdade e Sabedoria da Força e Onipotência da CRIAÇÃO.

Quanto mais duramente um Ser Humano se esforça para alcançar essa Verdade ***mais fácil será para ele viver as Leis e Recomendações na ordem Criativa***. A ordem de toda a Infinita Continuidade irá resplandecer brilhantemente na vida do Ser Humano, contando que o Ser Humano reconheça e observe a Verdade da CRIAÇÃO, observe as suas Leis, e suas Recomendações.

A tranquilidade, a Paz, e o Amor se tornarão os companheiros de sua Vida através do tempo e do espaço, e são a Evidência da Harmonia da **CRIAÇÃO.**

Os Valores Internos do Ser Humano

Verdadeiramente, a vida é uma labuta, uma disputa repetitiva dentro do **EU** de si.

Sempre existem os eventos correntes da vida que tentam desviar a nossa atenção e os pensamentos empurrando a si próprio para trás. Contudo, sem falha, a Verdadeira razão sempre se irrompe.

Não importa se esta é sufocada pelo ruído, se é encoberta, distraída, sobrecarregada, cheia até o pescoço, a Verdadeira Razão está sempre presente, pronta para irromper o monte de confusão, mesmo apesar dela apenas poder ser um esboço de um sorriso. Um sorriso que permanece acima de tudo, invencível, sublime, observando o Ser Humano degradar-se a si próprio, **reduzindo-se a pó.**

O **EU do Ser Humano** é a **Pérola mais Preciosa, é o maior Tesouro**, que ele carrega dentro de si mesmo, oculto em seu íntimo, em seu **EU** – **a Pedra Filosofal.**

O EU do Ser Humano é de Prata e de Ouro, mas não é feito desses metais; ele fala diretamente ao Ser Humano – mas o Ser Humano raramente Lhe dá ouvidos. É a Luz Eterna, a Luz de todas as Grandes Eras em toda a obscuridade e trevas que cercam o Ser Humano .

O EU do Ser Humano quer fazer do Ser Humano um Rei – mas o Ser Humano o viola.

Todo o anseio da busca do Ser Humano por ele faz o Ser Humano buscar freneticamente o EU fora de si mesmo. E ainda assim, **o EU do Ser Humano está tão próximo – dentro de cada Ser Humano .**

É a união com o EU que torna o Ser Humano capaz de procriar, e com ele o Ser Humano pode criar tudo. Contudo, no decorrer de milênios, sempre existiram somente uns poucos indivíduos que juntaram forças com ele, mas através deste ato eles criaram o **Maior Conhecimento de todos, que é a causa do Progresso.**

Impulsos e motivos formaram o mundo terrestre e o ambiente, transformando e, consequentemente, criando condições externas grandemente melhoradas, enquanto as condições interiores minguavam e desapareciam.

Na Verdade, uma reviravolta deve gradualmente se tornar necessária nos tempos modernos de hoje para voltar aos valores internos e aos Tesouros Imortais pelos quais o Ser Humano tem buscado por tanto tempo fora de seu EU.

O Ser Humano, contudo, perdeu a medida apropriada, e teve que aprender como encontrá-la de novo, de modo ao Ser Humano equilibrar todos os extremos e finalmente proceder rumo ao essencial, ou seja, o por quê o Ser Humano vive nesta Terra. Portanto, que possam todos aqueles que possuam a Previdência serem reconhecidos e esperados pelos preguiçosos.

O número daqueles que erram várias e várias vezes é infinitamente grande.

Pode-se perguntar quantos erros e enganos permanecerão antes que o último Ser Humano da Terra finalmente compreenda para onde o caminho deve levar, e finalmente segui-lo. Real e Verdadeiramente, a Vida é uma labuta, mesmo na Alegria e no Amor.

É-nos permitido somente ocasionalmente esquecermos esta labuta e nos deixarmos tornar encantados pelos últimos tópicos, completamente fascinados pelo eterno processo de crescer e perecer, e pelos altos e baixos e os para frente e para trás de todos os movimentos vitais, que transformam tudo, inclusive ao Ser Humano . A única esperança é a inevitável e elevada e alegre meta de passar para uma classe superior, onde as lições e testes práticos continuam.

Portanto, os Seres Humanos da Terra, quando lerem essas palavras da Verdade, que seja dito:

Façais o vosso trabalho, especialmente aqui e agora, e deixai entregar-vos ao que está diante de vós.

A inspiração da arte vos permitirá, Seres Humanos da Terra, alguns fugidios vislumbres da Beleza do Espírito, cujas sensações vós ocasionalmente sois permitidos alcançardes para vós mesmos. É absolutamente essencial, portanto que vós sejais de natureza tranquila e despreocupada.

Uma Palavra Importante

O anseio com certeza queima indelevelmente dentro de cada Ser Humano na Terra, especialmente a certeza do SER e da Existência distante de sua passagem pelo plano terreno, e que o Ser Humano chama de morte.

Esta certeza pode tornar-se realidade para cada Ser Humano uma vez em que ele conquiste o seu próprio ego.

Verdadeiramente, é apenas a névoa do ego que impede o vislumbre do Reino da Vida Verdadeira, da espiritualidade, além da transformação do SER e o desencarne.

Isso é porque o ego, o "EU" dá muita ênfase no bem estar da própria pessoa até que isso se torne egoísmo na maioria dos Seres Humanos. As dúvidas e incertezas pairam como negras nuvens de tempestade sobre cada indivíduo e, de fato, sobre toda a humanidade. O Ser Humano da Terra se surpreende pelos trovões e pelos lampejos dos raios, trazidos pelo egoísmo, pelo materialismo e pelas coisas degradantes remanescentes para as quais o Ser Humano sucumbiu, tornando-se seu prisioneiro.

Para combatê-las deve se tornar uma grande prioridade para o Ser Humano.

Somente quando, por meio da Cognição da Verdade Verdadeira, o Sol do Amor, que incorpora a manifestação do Espírito da Vida se eleva no horizonte da Psique humana para banir com as nuvens de trovões, é que se permite ao Ser Humano reconhecer o quão perto ele realmente está da certeza, e quão infundados tem sido os seus temores e as suas angústias.

Infelizmente, mesmo agora para muitas pessoas, somente a morte de seus corpos físicos significa o começo de uma Nova Vida e a gradual e renovada radiância do ***Zohar** interior. Contudo, na próxima encarnação a mesma situação poderá erguer-se novamente pela falta de conhecimento do Ser Humano em sua Vida anterior, se, naquela época, ele não lutou ardorosamente e trabalhou para o seu engrandecimento (progresso).

A **Trevas da Escuridão** parcial ou absoluta durante uma existência da Terra só pode ser eliminada através de uma **Verdadeira Palingenesis** (regeneração, renascimento), em cuja hora o Ser Humano deve enxergar a Luz dos Sentidos Interiores, quando as atividades do Espírito da Vida não mais parecerá como o trevoso destino que o Ser Humano falsamente criou para si próprio.

Finalmente, quando o ***Zohar** começar a brilhar dentro do Ser Humano, ele discernirá o Invisível, o Poder do Espírito e seu ilimitado poder como Verdadeira Força, enquanto o seu efeito visual começar a desaparecer novamente como um padrão sombrio, mas que é permanente como uma contínua e estimulante lembrança, para ser efetivo e benéfico para futuras evoluções. Ainda permanece Verdadeiro para muitos Seres Humanos terrestres que seus medos nus espreitem por trás de todo o Amor e o desejo pela Amorosa Unicidade.

O Ser Humano teme a tudo: O fim do Amor, o fim de um ente querido, uma separação e uma reunião, e acima de tudo, a mudança deste plano de existência para o além. Juntamente unido a esses medos está a dor causada pelo falso conhecimento e os falsos ensinamentos, ou seja, que a vida irá terminar para sempre na morte, sempre vivendo da vida dos outros, Ser Humano que se destrói e supostamente deve destruir o próprio existir. Um pensamento realmente terrível.

Ainda, é um pensamento de origem terrestre somente e emana da falta de compreensão da Verdade Verdadeira.

Nota de Der Beobachter Edelweiss: *Zohar: *Radiante Esplendor da Energia Espiritual-Criacional*

Porém, é correto no que se refere ao viver da vida dos outros. Contudo, a VIDA não mata a VIDA dos outros para poder ser capaz de Existir e dar Vida a si mesma.

Uma Vida está integrada em outra Vida, uma Vida auxilia a outra, apenas para se expirar num dado momento, uma vez que o seu Tempo e a sua tarefa estejam completados.

A Vida não é nem um sacrifício contínuo, e nem se torna um sacrifício que os Seres Humanos terrestres considerem e fortalecem por meio de falsos ensinamentos correlatos.

Pelo contrário, e em Verdade, é somente um processo de crescer e morrer num sentido de **Contínuo Avançar da Evolução**, e somente no sentido das Regras Criativas, as Leis e Recomendações nos quais mesmo a própria **CRIAÇÃO** está integrada em todas as maneiras.

Portanto, por muitas **Grandes Eras** a Vida é um processo de renascimento e renovação no ciclo de morrer e crescer novamente.

Assim, expirar e morrer chega ao Coração da Vida do mesmo modo que a Vida e o crescimento se estendem profundamente no coração da morte, onde DOIS REINOS se FUNDEM um com o outro, SIMULTÂNEAMENTE complementando e CONQUISTANDO UM AO OUTRO para gradualmente trazerem compreensão mútua.

A Vida não se esforça para superar cada declínio e morte, mas para ultrapassar a morte e a formação em geral através da evolução.

A Vida trabalha para alcançar a Evolução Progressiva de todas as coisas que já existiram ou que existam agora.

A VIDA trabalha para atingir aquilo que é imortal no interior das miríades de formas de Vida, para alcançar a meta final de todas as criações, e rumo a **CRIAÇÃO** e a **CONSCIÊNCIA UNIVERSAL.**

Simplesmente dizendo, o Real significado da vida no estado material é de fato, o domínio do ego, que constantemente deseja dominar, e a subsequente evolução da totalidade da Consciência e do Espírito.

Portanto, conquistar a si mesmo significa que o Ser Humano deve auxiliar o seu próprio Ser Superior a chegar a vitória, para que o Ser Humano possa reconhecer ainda um outro Eu ainda mais superior, ou seja, **o Eu Criativo.**

O Ser Humano despertará para isso através de uma evolução mais superior ainda.

Esta é certamente uma das mais difíceis tarefas da Vida Humana, e ainda, é a mais bela, mais valiosa, e produtiva, porque além desta tarefa espera pelo Ser Humano a grande certeza de sua existência nas Grandes Eras, além de todas as formas externas e físicas do Ser.

Devido a Vida do Espírito Humano dentro dele ser um fragmento da Energia Espiritual da **CRIAÇÃO**, é importante para ele lembrar-se da raiz Criativa de seu ser, para unir através da Verdadeira introspecção Espiritual com tudo o que está dentro dele e que é das Grandes Eras.

Tornar-se UM com o Espírito da Vida dentro dele mesmo, a parte da **CRIAÇÃO** dentro dele, significa tornar-se absolutamente livre. Livre dos medos de morrer, da morte. Tornar-se UM com o fragmento da Energia da **CRIAÇÃO** dentro de si também significa reconhecer o alter-ego, o Eu Criativo, além do ego humano externo.

É com certeza a maior experiência, mas para uma pessoa retraída e ainda despreparada é também a mais assustadora de se encontrar; para Verdadeiramente enxergar e reconhecer a si mesmo – o próprio ego antigo da pessoa, que alcança além de todas as esferas e fronteiras, flutuando além de todos os sentidos para o interior **das Regiões das Grandes Eras da CRIAÇÃO**, que estão além da compreensão do Ser Humano.

Qualquer um que se una com um fragmento da **CRIAÇÃO,** dentro de si mesmo, com o próprio espírito, dissolve o assustador, embora inócuo enigma de morrer, na Verdade **a Morte.**

Assim fazendo, reconhece-se a morte como sendo apenas o outro lado da Vida, onde nada mais é que um adormecer, trocando o estado desperto do dia no reino físico.





A falta de razão no Ser Humano, sua falta de conhecimento, e sua cegueira o faz acreditar que o sono é o lado mais escuro da vida.

Como resultado ele têm a mesma opinião no que diz respeito a morte. Certamente, vários outros fatores são refletidos no medo da morte, mas não faz sentido nomeá-los todos eles. Apenas mais um item deve ser explicado.

O mistério que um corpo humano somente **pode resolver parcialmente** quando está abandonando a Vida, pode ser claramente e Verdadeiramente manifestado pelo fragmento da **CRIAÇÃO** nos Seres Humanos, quer dizer, a certeza da absoluta permanência humana em todas as Grandes Eras. O Ser Humano deve direcionar a sua visão, sem titubear, na direção das tarefas de sua Vida na Terra, com o conhecimento de que os reinos da matéria grosseira regem neste plano e nos reinos da matéria sutil no Além.

Entretanto, estas duas esferas separadas do aqui e do Além são *UM ÚNICO REINO*, existindo NO MESMO LUGAR, no mesmo tempo espaço, *APENAS em DIMENSÕES DIFERENTES*.

Pode parecer que a soma das dificuldades e sofrimentos no planeta Terra é muito maior que a alegria e a felicidade. Acreditar que isso seja na Verdade um fato **nada mais é que uma das falácias do Ser Humano.**

Esta crença se tornou uma noção perigosa, transmitida e implantada através dos falsos e errôneos ensinamentos e das doutrinas das religiões e cultos deístas teístas e pela confusão. Contudo, tais noções são desnecessárias, porque as dificuldades e os sofrimentos bem como as alegrias e a felicidade, sempre mantém umas as outras em equilíbrio. O Ser Humano supervaloriza as

dificuldades e os sofrimentos somente devido às suas considerações errôneas, e as registra e as mantém sempre na lembrança, enquanto se esquece dos eventos alegres e felizes muito rapidamente, que então o iludem.

Nesse caso, o Ser Humano ainda não aprendeu a encontrar o equilíbrio, a registrar os eventos negativos bem como os eventos positivos do mesmo modo, e conservá-los em sua memória. O mesmo é Verdade no caso oposto, se o Ser Humano fosse se lembrar somente dos eventos positivos – a Beleza, a Alegria, o Amor, o Prazer. Novamente aqui não há equilíbrio entre o Negativo e o Positivo; uma forma se sobrepõe sobre a outra, resultando num estado de não assimilação ou não integração, o que significa que novamente um fator prevalece sobre o outro.

Apesar desta circunstância, o Ser Humano é capaz de enxergar e reconhecer a sua determinação como Ser Humano, e ele pode mudar a situação e atingir uma ilha do **Zohar** e segurança contra as ocorrências das trevas. A quantidade de tempo requerida não precisa ser uma preocupação, porque até o objetivo mais elevado se torna realidade, milhões, bilhões de anos podem ser tornar passado. Milhões e bilhões de anos são arranjados e oferecidos para o Ser Humano para que ele faça o polimento da face rugosa que ele causou ao seu próprio Planeta lar.

E ainda, o Ser Humano deve devotar esta época para as mudanças oferecidas à ele para a intervenção na meta evolucionária, para Verdadeiramente agarrar a mão que Lhe oferece ajuda e **Conhecimento em Verdade**, e trabalhar para atingir esta meta.

SSSC Hinterschmidrueti
14 de Setembro, 2002, 2:23 da manhã
Billy Meier

Semjase Silver Star Center
CH-8495 Schmidrueti / ZH
Suiça – Switzerland

Traduzido por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador profundo -
Janeiro de 2012

Ser Humano da Terra, Escuta...

Ser Humano da Terra. Escuta:

Eras e eras seguem infinitamente, umas após as outras, e se tornam **Eons, Eternidades, e uma Toda-Grande-Era.**

Todas elas nunca têm as mesmas semelhanças em si mesmas, ou uma com a outra, como sempre e em cada **Duração de Tempo**, assim como em cada piscar de um olho elas se diferem, são contrárias, opostas, e são de um tipo diferente.

Tudo têm a sua causa e trás o próprio efeito totalmente de acordo com a **Lei Criacional da Causalidade** que determina que cada causa trás o seu próprio efeito e, portanto, cada efeito é baseado numa causa definida através da qual tudo é sempre circundado em si mesmo e fecha-se o círculo.

A legitimidade da causalidade tem a sua validade também na **Consciência Universal** e também em todas as formas materiais e imateriais do Universo; para a terra seca e a água, para os ventos e o ar, para o fogo e os gases e também para toda a forma de vida que caminha, nada, rasteja, e voa.

Integrada nelas e também no mundo terreno e no Ser Humano que nele vive, assim como os tempos que passam pelo planeta mudam cada coisa, e o Ser Humano e também todas as outras formas de vida que existem e morrem.

Os tempos mudam e surgem novos tempos, pois o progresso nunca para e, portanto, requer constantemente o tributo para acelerar a renovação, o Progresso e a Evolução. Especialmente o Ser Humano molda as formas que resultam e se realizam a si próprias e têm o seu lugar em todos os capítulos dos tempos.

Essas são formas criadas da Vida, do meio ambiente, da Evolução e da Humanidade, as formas do Amor, da Simpatia, da Paz, da Liberdade e também da Alegria, da Felicidade e da Harmonia.

Mas estas também são as formas do ódio, da guerra, do assassinato, da falta de alegria, da escravidão, do desequilíbrio, da insensibilidade e também da desarmonia, da destruição, e da aniquilação.

Portanto, existem tempos de Paz nos quais a Felicidade, o Amor, a Liberdade e o Esplendor florescem e nos quais o céu irradia em plena Beleza e há tempos nos quais os gritos dos assassinatos e das chacinas humanas, as guerras e toda a feiura e também as atrocidades alcançam um céu flamejante.

Os tempos de paz e os tempos de guerra são ambos determinados pelo desejo e pelo poder do Ser Humano.

Quando a liberdade desabrocha, então a Vida e a terra florescem; contudo, quando há guerras, a Vida é assassinada.

Milhares de Seres Humanos inocentes, cheios de medo e terror, cheios de dificuldades e miséria, têm de morrer enquanto aquilo que foi criado por eles será destruído e aniquilado.

Por meio de pesados bombardeios o próprio planeta grita em terrível dor e agonia durante a qual, ***e por causa da culpa daqueles sedentos pelo poder e os irresponsáveis***, toda a Natureza é remexida e a Terra é quase dividida ao meio, tempestades gigantescas assolam a Terra, e aniquilantes águas revoltas inundam a terra e até mesmo fazem desabar as montanhas.

As catástrofes e o mal cobram o seu preço e milhares de mortes geram a tristeza, a miséria, a falta das necessidades e a pobreza.

Os pais perdem os seus filhos e os filhos perdem os seus pais.

Os amigos e as outras pessoas queridas são separadas e morrem de mortes horríveis, enquanto todas as posses de seus semelhantes são destruídas de tal modo que a reconstrução delas jamais poderá ser realizada de novo. **Infernos flamejantes** são criados por meio das guerras e de outras formas de terror, no qual os parentes e as pessoas amadas morrem de mortes hediondas e são aniquiladas para sempre, porque **os sedentos por poder, os racistas, os fanáticos religiosos, os sectários, os insanos e lunáticos** acenam com seu espectro mortal e suas insanas filosofias de ponto de vista mundano sufocam cada desejo pelo Amor, pela Paz, pela Liberdade, pela Harmonia e também a humanidade em suas raízes.

Eles não permitem qualquer esforço para que possa emergir uma Vida Harmoniosa, Livre, e Pacífica, pois o seu desejo e ganância pelo poder e também a sua insanidade é mais forte e é programada apenas para matar, destruir, aniquilar, escravizar, conquistar e têm por objetivo o controle absoluto.

O desejo daqueles que Amam a Paz, aqueles que raciocinam, e aqueles que possuam uma atitude positiva e que aceitam a **Vida em sua Infinita Abundância e Harmonia**, aqueles que tentam respeitar e proteger a Vida serão esmagados e odiados por aqueles que são os gananciosos pelo poder e pelo lucro, aqueles que seguram escrupulosamente, em suas mãos, os remos **ensanguentados** e não os impedem de alcançar os seus objetivos.

Ser Humano da Terra. Escuta:

Nunca se esqueça de sorrir e nunca se esqueça da humanidade e também de se esforçar para alcançar o Amor, a Paz, a Sabedoria, a Liberdade e a Harmonia, mesmo que os **Tempos de Trevas e de Insanidade** sejam de tristeza e cruéis.

Nutram o bem, o valor e o respeito, em todas as épocas, e logo que Lhe for dada a oportunidade quando você se encontrar lançado nas **Profundezas das Trevas**.

Crie sempre a alegria em si mesmo; mesmo quando a tristeza se abater sobre você. Encontre o prazer na **Vida, na Natureza, e no Universo.**

Aprecie as Estrelas, a Lua e o Sol enquanto este nasce no horizonte, subindo para o alto, rumo ao céu azul e ilumina cada novo dia.

Ser Humano da Terra dê para si mesmo o Amor que você merece e ame o seu semelhante e também todas as outras formas de Vida, honre a Terra como sendo o seu lar e respeite o chão, o solo, que você pisa e sobre o qual caminha.

Seja sempre você mesmo, e lembre-se de sua humanidade e jamais se esqueça de seu nome, a sua Essência, as suas Virtudes e também a sua Honra e Dignidade.

Seja sempre você mesmo em cada situação e seja consciente de ser um Ser Humano e que você é único, é uma individualidade única e uma personalidade com as suas próprias ideias, opiniões, pensamentos e sentimentos e que, na sua espécie, existe somente em você, dentro de você, e apenas uma única vez em todo o Universo.

Portanto, assegure-se de que você seja sempre você mesmo e viva uma Vida imbuída da Verdade para capacitá-lo a alcançar níveis superiores e também para ajudar o seu mundo, a Terra, perseguida e atormentada pelos Seres Humanos, que o Amor, a Paz, a Liberdade e a Harmonia deverão finalmente estar na Terra; e entre todos os seres.



Faça com que, na terra queimada e destruída, **um broto verde** e o **progresso** despontem para a superfície, por meio da qual o ser humano, e o planeta inteiro, e toda a Vida, possam encontrar um novo começo.

Nunca se esqueça de ser grato á **CRIAÇÃO** por permitir que você viva e cumpra a sua Vida em relação a Evolução com reverência e dignidade.

Existem na Terra muitos povos diferentes e grupos étnicos, assim como também existem em outros planetas habitados no Universo, onde todos se diferenciam entre si em maior ou menor grau e, consequentemente, demonstram culturas que são geralmente completamente diferentes e desconhecidas umas das outras.

Esses povos da Terra possuem basicamente religiões diferentes, seitas e filosofias e também filosofias do ponto de vista mundano, costumes, práticas, mentalidades, e padrões de vida.

Especialmente diferenças muito grandes são encontradas nos conteúdos das religiões e nas filosofias, enquanto em alguns pontos valores mais ou menos similares aparecem. Portanto, as religiões, as filosofias, as mentalidades, as filosofias do ponto de vista mundano e, de certa maneira, valores definidos, ou não valores, se correspondem, uns com os outros, enquanto outros se contradizem drasticamente.

Mas isso não significa necessariamente que existam muitos pontos de vista e opiniões como religiões, seitas, filosofias e outras filosofias do ponto de vista mundano, porque de fato há bilhões de pontos de vista e opiniões, ou seja, de tal maneira assim como há Seres Humanos individuais, quer dizer, personalidades únicas.

Assim, não apenas cada seguidor e discípulo de uma religião, seita, filosofia ou outra filosofia do ponto de vista do mundo obedece não apenas os ensinamentos dados fervorosamente, mas também segue o seu próprio direcionamento, que resulta de um ponto de vista e opinião pessoal, e também resulta de seu caráter inerente, de sua personalidade, de virtudes inerentes, de expectativas, de anseios, de necessidades, de esperanças, e de desejos etc.

Um Ser Humano um tanto sensível se deixa levar tão longe por ensinamentos religiosos, sectários, filosóficos, ou por outros ensinamentos de filosofias do mundo, que ele se utiliza e extrai apenas aquilo que é de valor e que se relacione com a realidade e também com aquilo que seja possível compreender, enquanto este, já confuso e prejudicado, já se encontra parcialmente na escravidão e permeia a Verdadeira Realidade com crenças ininteligíveis, irrealistas, e que são puramente crenças relacionadas a religião e com os cultos.

Enquanto ainda é possível conversar e discutir tudo, de uma maneira sensível e razoável, com um seguidor que se encontra no meio do caminho, por exemplo, um seguidor dos ensinamentos mencionados acima, isso não é mais possível com uma pessoa escravizada por um ensinamento e uma crença religiosa deísta.

E isto significa, no que diz respeito a este último, que dois Seres Humanos ***não podem mais encontrar uma base comum no que diz respeito a Amizade, ao Amor, ao Respeito, e a Honestidade e ambos já não podem mais compreender um ao outro, visto que são encontradas duas opiniões e pontos de vista diferentes.***

Isso significa que cada Ser Humano já não mais apertam as mãos um do outro, não se saúdam, e não mais se ajudam um ao outro, não se reconhecem um ao outro, e só podem se tornar inimigos um do outro, mesmo se ambos fossem as últimas duas únicas pessoas restantes na face da Terra.

No final isso leva, inevitavelmente, á preferência a morrer do que aceitar uma explicação ou a ajuda do outro semelhante. Atirar, enforcar, afogar, esfolar, explodir, queimar no fogo ou ferver em óleo etc., são os dispositivos utilizados.

Tudo isso especialmente quando o Ser Humano, fanaticamente, se torna escravizado por ensinamentos nativos ou estrangeiros e os defendem até a última gota de seu sangue, sem consideração alguma por sua própria Vida ou pela Vida de outrem, porque o fanatismo não só destrói a última partícula de razão – se é que haja alguma – mas também destrói o respeito por qualquer Vida.

Ou seja, o fanatismo é muito mais que um "entusiasmo"; tal como é definido este conceito em latim, que diz que é Verdadeiramente baseado numa paixão cega e incontrolável e fervorosa e na absurda intoxicação da ilusão, que não conhece limites, e com o sangue fervendo de ódio, sem hesitação e sem escrúpulos, no pior dos casos, e que nada pode impedir.

O fanatismo não para num Ser Humano, pois através dos falsos ensinamentos das religiões, dos sectários, ou de outras filosofias e outros ensinamentos relacionados com as filosofias do ponto de vista mundano ela se espalha, rapidamente, como uma epidemia, e é capaz de atingir cada Ser Humano instável que se apegue a qualquer falso ensinamento.

Uma vez em que o Ser Humano é infectado com um falso ensinamento, o passo para o fanatismo já não está mais distante, pois quanto mais fervorosamente um crédulo deísta se apega á uma crença e desdenha da Realidade e da Verdade é só uma questão de tempo para que ele caia no fanatismo.

E, uma vez em que o Ser Humano se vê enlaçado por uma crença, ele trabalha em seu semelhante para torná-lo dependente e, deste modo, o fanatismo é transmitido para os outros, em curto espaço de tempo.

Deste modo um Ser Humano fanático não só infecta muito mais fanáticos; ele, com certeza, os cria também. Então, mais e mais fanatismo é atiçado, e este se torna numa labareda que incendeia os Seres Humanos e destrói toda a razão e toda a humanidade e destrói também toda a clareza de pensamentos e sentimentos, sufocando toda a tolerância em sua raiz.

O fanatismo, tal como uma **Espada Flamejante da Morte**, é brandida pela ilusão, pelo fervor e pelo ódio e destrói o intelecto e também a razão. Levada pelos Seres Humanos, e brandida, ela alcança onde quer que alguma coisa se oponha ao fanatismo e a espada do fanatismo assassina, mata, destrói tudo aquilo que caia sobre o seu gume flamejante.

Esta **Espada da Morte**, levada pelo fanatismo, não pode ordenar a si mesma para que pare e esta não é capaz de mudar o seu rumo e seu *momentum,* visto que os fanáticos que a seguram não permitem com que a **Razão** prevaleça e triunfe.

Infelizmente, na Terra, existem muitas pessoas que não são apenas apanhadas por certas crenças, mas também são apanhadas pela escravidão do fanatismo.

Numa ira e ódio cegos, numa intoxicada ilusão e falta de raciocínio eles trabalham num frenesi, sedentos por sangue, e lutam inescrupulosamente e insensivelmente por conta própria ou por doutrinação religiosa, sectária, culto deístas teístas, filosófica ou por outras filosofias mundanas, por ideias ou ideais com o único pensamento em destruir tudo aquilo que está em contradição ás suas próprias ideias ou os seus ensinamentos insanos, aos quais dedicaram a si próprios de corpo e Alma.

Estas pessoas enxergam e conhecem apenas as suas próprias ilusões e, portanto, não respeitam a sua própria Vida e nem as Vidas de seus semelhantes, cujas Vidas eles eliminam, seguindo o seu próprio curso de insanidade ao qual chegaram através de suas próprias ideias falsas ou por aceitarem os ensinamentos doentios de uma religião, seita, filosofia ou uma forma política irracional que está a deriva nesta rota de insanidade e que degrada toda a humanidade.

Quando eles atacam o seu terror nada poupa e somente a dor, o sofrimento, o sangue, a morte, a tristeza, e a destruição são encontrados em todas as estradas e caminhos, em todos os bosques, campos, igrejas, templos, mesquitas, e sinagogas.

Por onde quer que você vá você só encontrará o fanatismo e o terror, e ali onde estes regerem, você não encontrará qualquer Alegria, nem Amor, nem Harmonia, nem Felicidade, nem Liberdade e nem a Paz e nada mais que esteja vivo.

Qualquer um que já tenha visto a guerra, ou já acabou em uma, ou se viu apanhado em uma guerra, ou já tenha encontrado os criminosos assassinos e teve que lutar para salvar a sua própria vida e já encontrou fanáticos, e experimentou o seu terror de uma forma ou de outra, sabe o quão possuídos, brutais, ameaçadores, degenerados, sem escrúpulos, sedentos por sangue, doentios, e ferozes, os Seres Humanos podem pode se tornar quando perdem a sua razão e se degeneram em irracionais, assassinos incontroláveis, destruidores e aniquiladores.

Até mesmo o soldado comum se degenera numa **Besta** quando este experimentou **sangue** e não pode mais controlar os seus pensamentos, seus sentimentos, suas ideias e suas emoções.

Qualquer um que tenha uma ideia da realidade de tudo isso, não só da televisão, do rádio, ou jornal, se entrega á ira e ao rancor e também á dor e a tristeza; e qualquer um que já tenha experimentado tudo isso na Vida real, chora por todas as pessoas que perderam as suas vidas e chora pelo mundo, que têm de carregar toda a miséria e todas as dificuldades e, em consequências da destruição e da devastação, ele próprio perece.

Aquele que já experimentou tudo isso está entristecido, porque os povos da Terra não podem viver em Paz, em Amor, em Liberdade e em Harmonia, uns com os outros, e não desejam resolver os seus problemas com a **Lógica**, com a **Razão** e com o **Pensamento**, mas sempre e somente com a **maligna e nua violência**.

Ser Humano da Terra. Escuta:

Só existe um caminho para o futuro, e somente um único caminho para uma Livre, Harmoniosa e Pacífica Vida, e que é o **Caminho da Razão e do Amor**.

O Ser Humano têm de olhar para si mesmo, e sondar dentro de si próprio, para encontrar a **Razão**, a **Verdade**, e o **Amor por si próprio** e por seu vizinho, por seu semelhante, e pela Vida. Portanto, ele têm de olhar para dentro de si próprio e começar a compreender que tudo está sujeito a um contínuo Vir a Ser e Morrer, **e que nada dura para sempre**, mas perece e que tudo que rasteja e voa, tudo o que anda e nada na água, e tudo o que está construído; incluindo o próprio Ser Humano.

Nada do que é material dura para sempre, e isso têm de ser levado em consideração. Portanto, isso tem a ver com a compreensão de que a vida tem que ser utilizada para o esforço em alcançar níveis elevados, e também alcançar esta meta, mas **não** alcançar lucros, riquezas, poder, e controle e não degenerar em fanatismo e trazer a guerra, a revolução e o terror, e milhares de mortes para o mundo e para os Seres Humanos.

O Ser Humano têm de aprender a criar a Paz e a Liberdade e tirar os remos das mãos dos tiranos, dos déspotas, dos fanáticos, dos anarquistas, e dos terroristas e romper com o seu poder sanguinário, mas isso não pode acontecer por meio de mais outros tipos de tiranias e terror, e nem com o fanatismo e o despotismo.

Caso isso aconteça, então incontáveis pessoas inocentes serão assassinadas, prédios, palácios, e cidades inteiras serão demolidos enquanto insubstituíveis campos no interior, as florestas, os lagos, os rios e os riachos, e até mesmo o ainda intocado restante da Terra destruída será riscado do mapa e será **vaporizado em segundos** por meio de bombas nucleares e foguetes.

O assassinato de pessoas inocentes se torna ainda mais vil e imenso através do **antiterror** e outras guerras, e também por meio da anti tirania, do anti fanatismo e do anti despotismo. enquanto a destruição e a devastação se torna ainda mais imensurável, e a natureza deste planeta se vê forçada à catástrofe.

O choro, a tristeza, e a dor das pessoas se tornam imensos e as lágrimas daqueles que ainda podem chorar inundam a terra destruída e estas lágrimas se juntam em rios, cascatas, e em lagos, que fazem com que os Oceanos transbordem.

Ser Humano da Terra. Escuta:

Todo o mal da guerra, o terror e o fanatismo e o despotismo etc., faz com que sejam soltos o medo, o sofrimento, a miséria, a dor, e o lamento no Ser Humano e por meio disso tudo, vagarosamente, mas com certeza, se desenvolve a dor no coração por se estar desamparado por causa da miséria e do assassinato. Este sentimento de desamparo começa a crescer despercebidamente, e forma a primeira parte das fundações da vingança e do ódio contra todos aqueles que induzem aos crimes humanamente degradantes.

Estas fundações são nutridas pelas lágrimas de tristeza e raiva que crescem no solo do desamparo e na irá inimaginável. Logo os frutos da vingança e do ódio amadurecem e os pensamentos e os sentimentos se tornam borrados e intoxicados nos quais o desejo da vingança, o ódio, e a revanche se tornam mais fortes e, finalmente, a Razão e a mente são vitoriosamente vencidas. E agora acontece que as próprias vítimas se tornam terroristas, em fanáticos, em vingadores e em sedentos por sangue e tornam-se obcecados em matar e clamam pela **Morte e pela Destruição.**

Elas se convertem, passando de vítimas em vingadores e retaliam com métodos iguais, ou ainda piores. A sua Razão caiu presa das Trevas e o seu único esforço tem por objetivo a punição, matar, e

aniquilar aqueles responsáveis por sua dor, pelo seu sofrimento e por seu lamento de uma vez por todas.

Com os seus sentidos enevoados, elas se tornaram o cego que enxerga e o surdo que escuta e, portanto, elas se tornaram nos mesmos assassinos assim como aqueles que Lhes atormentam, guiados pelo poder de seus pensamentos de vingança, de ódio e de retaliação, e de sentimentos similares que são forçosos, impiedosos, mortais, tiranos, terroristas, déspotas, e fanáticos, assim como são os culpados que trouxeram a miséria, a dor, a angústia, a tristeza, a destruição e a morte.

E exatamente desta maneira o circulo se fecha, enquanto a força maligna praticada produz os germes da Força do Mal onde o mal renovado viceja.

As antigas vítimas que sofreram a força cruel, então, elas próprias se tornam os poderosos, os assassinos, os destruidores, que não são capazes de controlar os seus pensamentos, os seus sentimentos e suas emoções e se entregam á revanche, ao ódio, e á vingança.

A **Lei da Causalidade** é cumprida de maneira perversa – a Causa e o Efeito – e que nasceram das forças perpetradas, e nova força se desenvolve, gerados pelos assassinatos perpetrados novos assassinatos se desenvolvem e, saídas da insensível destruição e aniquilação, nova destruição e nova aniquilação se desenvolvem.

Ser Humano da Terra. Escuta:

Se, em todos os níveis da interação humana, toda a criação do mal, as tramas e as tomadas de ação não desaparecerem logo de seus pensamentos, sentimentos, e emoções, então vocês trarão um mal ainda maior para toda a humanidade e para o planeta, maior ainda do que jamais aconteceu em todas as variedades de degeneração, de maldade, e de corrupção; em milênios.

Se os Seres Humanos não mudarem os seus pensamentos e seus sentimentos errôneos, bem como todas as criações do mal, das tramas, e das tomadas de ações, logo, por causa de sua violência, sua falta de bom senso e sua irresponsabilidade, as fundações da Terra irão estremecer e irão chacoalhar e enormes e vastas catástrofes ocorrerão num futuro não muito distante.

Se a destruição e a aniquilação por meio do assassinato, do ódio, da guerra e do terror continuar a ser executada nos mesmos métodos do passado, a existência de toda a humanidade da Terra estará em perigo.

Quando aqueles que são famintos pelo poder e também os militares e os terroristas enviam os seus exércitos de assassinos, de saqueadores e de incendiários, uns contra os outros, levando- os á insensíveis e sanguinárias, aniquiladoras e destrutivas guerras, o céu irá se incendiar assim com a própria Terra, guerras que nenhum dos combatentes sabem o motivo pelo qual a morte e o assassinato teve que se espalhar e por que eles, os combatentes, morrem.

Eles pouco saberão que, enquanto eles também não sabem o significado e nem o motivo, e nem o por que deles viverem afinal; e assim têm sido desde os tempos antigos. Na Verdade eles são simplesmente seguidores fanáticos e instáveis aos quais lhes faltam a Razão e a Lógica.

Simultaneamente, eles são também os lacaios e os vassalos daqueles gananciosos pelo poder e o maiorais no comando e também são os ditadores, os terroristas, os líderes das seitas deístas, os poderosos das religiões, e os déspotas etc., por meio dos quais eles são seduzidos por meio da força, pelas mentiras, pelo engano, e pelas promessas vazias de cometerem assassinatos e de destruir.

Suas mentiras e suas promessas são tantas, e começam com promessas de grandes somas em dinheiro, poder e riquezas, e até mesmo a promessa de vida eterna no paraíso, para que possam permanecer ao lado de seus deuses imaginários e responsáveis naquele momento.

Ser Humano da Terra. Escuta:

Liberte-se de toda esta insanidade, dessas mentiras, das promessas vazias, de toda violência e de todo engano. Aplique a sua própria Razão e sentimentos, o seu intelecto, e sua própria Lógica, mesmo se esta não for assim tão extensa.

Compreender a responsabilidade e fazer a sua obrigação com respeito a isso, como uma criatura da **CRIAÇÃO**, como um Ser Humano e um ser que deve ter reverência e dignidade.

Ordene que se pare com todas as guerras, com todas as mortes e assassinatos, e também que pare a destruição e a aniquilação e todas as maquinações dos poderosos e falhos poderes que, por seu desejo e insanidade, geram as guerras e o terror de todas as espécies, e estes estão plenamente conscientes delas, e onde outros irresponsáveis, fanáticos, e os instáveis e insanos, serão encorajados a devotarem a si próprios ao anarquismo, aos atos de terror com terríveis consequências, e para que se livrem de toda a humanidade para que, deste modo, possam matar incontáveis Seres Humanos.

Fanáticos terroristas, do mais alto grau, não são encontrados apenas entre as altas fileiras dos ditadores e dos fanáticos religiosos e sectários, mas também nos altos postos do poder das presidências de certos estados e que chamam a si mesmos de livres, **pacíficos e justos e perfeitos**, mas, na Verdade, não são livres, não são pacíficos, e são injustos e até mesmo praticam a punição com a pena de morte em sua própria terra, tal como é o caso com terríveis ditadores e terroristas sedentos por sangue.

Ser Humano da Terra. Escuta:

Ajam de acordo com a sua razão Verdadeira e com responsabilidade, e jamais deixe que a insanidade determine os seus pensamentos e sentimentos e também as suas ações. Seja humano e viva, de tal maneira, que você e o seu Ser sejam honrados. Encare a Vida com dignidade e com respeito e **jamais mate sem motivo e em degeneração**, **somente e apenas em própria Legítima Defesa**. **Não mate em degeneração**, tal como acontece através da vingança e do ódio, da retaliação e do ciúmes, e também para se obter lucros, por meio das guerras, e por meio de todas as formas de terrorismo. Defenda a si próprio, defenda as pessoas amadas, e defenda os seus vizinhos, e também defenda todas as suas posses, **mas NÃO MATE quando outros meios estão á sua disposição, tal como a sua Razão e a sua Palavra.**

Aprenda a defender-se através da Palavra e da Razão, com a **Força da Não-violência**, e só após então **se utilize de força justificável**, **mas de forma humana e apropriada,** quando não existir outra possibilidade. Aprenda a ser consequente em suas decisões, e também em suas ações, e mesmo assim, o resultado da ação terá que concordar com dada situação e adequar-se a situação e ser justa. Você deve ir até onde a situação e a proteção da Vida sejam necessárias. Deste modo, lute por seus direitos, por sua Liberdade e sua Paz. Viva a sua Vida de acordo com os seus sentidos interiores e de conformidade com as **Leis e Recomendações** da **CRIAÇÃO**. Você não deve jamais lutar por seus direitos, pela Paz, pela Liberdade, e também por seu ponto de vista, e suas opiniões ás custas dos outros, em especial dos inocentes. Jamais se esqueça de que você não é o único Ser Humano na Terra, mas que existem bilhões além de você, cujos direitos a Liberdade e a Paz, têm de ser igualmente garantidas como no seu próprio caso. Estar atento ao respeito e a dignidade da Vida é uma condição que deve ser sem preconceitos em suas ações na Retidão, na Justiça, e na Honestidade.

Considere que, enquanto você age, você necessita de espaço para respirar, e conceda o mesmo direito aos seus semelhantes. Caso você não mais seja capaz de respirar, ou seus semelhantes não possam mais respirar também, por causa de suas ações, surgirá o desconforto, que traz o medo, e também a agressão; que causa o medo da Vida e o medo de manter a Vida.

Portanto, seja cuidadoso, e consciente da responsabilidade de suas ações, e que estas sejam de acordo com o que é correto. Permita com que o seu semelhante tenha a sua crença, qualquer que seja ela. Cada Ser Humano deve acreditar naquilo que quiser acreditar, e você jamais deve ter a liberdade de valorizar mais a sua crença, ou conhecimentos, considerando-os mais superiores que a crença ou os conhecimentos dos outros. Não retenha o seu ponto de vista e opiniões, defenda-os de maneira prazerosa, de maneira com que eles não sejam superiores aos pontos de vista de seus semelhantes, porque eles também têm o direito de expressarem as suas visões, pois a palavra deles têm de ser ouvida também, e todos têm o direito de serem ouvidos. Faça o que tenha que fazer, mas sempre esteja dentro das Leis, e saiba que todas as coisas erradas e cada crime pede por seu tributo de punição, de qualquer forma que seja. Aja como um Ser Humano sempre de maneira honesta e correta.

Seja um Ser Humano entre os Seres Humanos e viva numa comunidade de Amor, paz, liberdade e harmonia para ser forte na vida e forte no cuidado com o planeta Terra e sua natureza com todas as formas de vida porque muitos perigos capazes de destruir estão a espreita, onde o próprio Ser Humano é o maior perigo quando se submete àquilo que é errado, a força, ao assassinato, a matança, a guerra e o terrorismo, a destruição insensível, e a aniquilação.

Ser Humano da Terra. Escuta:

A Vida, em todas as formas, é muito preciosa para que se permita que ela seja pisoteada e seja lançada ao esgoto.

Billy - Semjase-Silver-Star-Center

Traduzido por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador profundo

O QUE O SER HUMANO BUSCA?

O Ser Humano busca; mas o que ele busca?

Ele busca pela Verdade, ele procura pela Verdadeira Vida e o sentido da Vida. No entanto, ele faz isso numa corrida impetuosa, e também com falta de cuidado, e está sempre ansioso, em cada coisa com as quais ele se depara, para entrar numa crença, seja esta política, religiosa, sectária, ou de outras maneiras filosóficas ou ideológicas. Ao mesmo tempo, o Ser Humano não se preocupa com a Realidade, a Verdade e com o Verdadeiro Amor, ele não se preocupa com a humanidade e não se preocupa com tudo o que pertença à Vida Verdadeira.

A busca do Ser Humano também é como um enorme estrondo pelo mundo todo, embora o Ser Humano não saiba o que ele realmente procura como sendo a Verdadeira Vida, e como sendo o sentido da Vida, e também o Ser Humano não pode imaginar nada por isso. E é exatamente isso que leva ao aparecimento de inúmeros falsos profetas, de gurus, de mestres, de iluminados e o de grandiosos, bem como ao surgimento de autores de livros e aqueles que oferecem seminários, e com os seus horrendos disparates, com os seus ensinamentos falsos, errôneos e enganosos, eles têm um trabalho fácil de conectar os seus fiéis para si mesmos, a fim de poder explorá-los financeiramente, para maltratá-los e torná-los dependentes.

Mais e mais, as marés de tempestade de livros despejam assuntos loucos dos religiosos, dos sectários, dos esotéricos, de filosóficos e de políticos, etc., por cima dos Seres Humanos que buscam a Vida e pelo sentido da Vida que, avidamente, chegam à esses livros sem sentido e, condescendentemente, são apenas desencaminhados.

Para os Seres Humanos, apenas Lhes é importante que eles se entreguem a quaisquer ensinamentos falsos e poder acreditar neles, sem ao menos questionar tudo, e sem deixar com que a Razão e a compreensão prevaleçam. Mesmo os acadêmicos estudiosos acreditam na insanidade desses falsos ensinamentos e, não raramente, eles se aprofundam neles, se aprofundam tanto em escritos antigos até chegarem à exaustão de suas Consciências, ou até mesmo ao completo colapso psicológico, a fim de pesquisarem e para refletirem, até que se tornem meio loucos.

Falsos profetas **de todos os tipos fazem com que o Tonel do Medo se encha devido a maneira com que eles pregam o fim do mundo, e alertam sobre a ira de *deus***, e prometem o paraíso para os crédulos. O fogo das advertências, e das promessas, se inflama ao redor de todo o mundo.

Como uma **praga febril**, **os falsos profetas, os esotéricos, os sectários, os iluminados, os gurus, os grandiosamente nobres e sábios, bem como aqueles alegadamente em contato com seres extraterrestres, e também os canalizadores, os videntes e outros médiuns, etc.,** querem espalhar ***mensagens divinas***. E, na realidade, a Psique humana terrestre é, então, saqueada e **infernalmente forçada** e, portanto, nada mais de refrescante, e nem nada mais de revigorante poderá ser encontrada na Psique.

Todo o sectarismo relacionado a isto queima, extrai a seiva, e suga as últimas forças do Ser Humano, através do qual, ele, talvez, ainda poderia chegar a um entendimento e á Razão, a fim de afastar-se de todo o **Absurdo** para a Verdade Real do Ensinamento de Vida e o Ensinamento do Espírito, a fim de poder evoluir em Espírito (na Consciência).

Mas, o Ser Humano, **através de sua crença em falsos profetas, em esotéricos, em gurus, em sectários, em médiuns, e em outros seres iluminados e os grandiosos,** já se **imergiu tanto no Pântano da Mentira**, da fraude, da farsa e do engano, de tal forma, que ele só pode livrar-se disso com esforço extremo. Na Verdade, ele já está tão intimamente dilacerado nesta **Melancólica Escuridão** que, dificilmente, pode reconhecer a presença da Verdade efetiva e as **LEIS DA CRIAÇÃO**. No entanto, o Ser Humano busca e, aqui e ali, ele encontra o Caminho para a Realidade da Verdade, apesar de todos os males de um e outro.

O Ser Humano **busca** e, aqui e ali, flutua um suave sussurro, um sussurro fraco de antecipação crescente de algo que corresponde, realmente, mais a Verdade do que a qualquer tagarelice vazia. Se o Ser Humano está pronto, então ele antecipa a chegada daquilo que faz com que cada nervo dentro dele se torne inquieto e, inconscientemente, leva ao seu máximo **o seu anseio pela Verdade Verdadeira**, para o Conhecimento e Sabedoria, assim como para a **Verdadeira Vida e Harmonia**. No Ser Humano, isso começa a ferver e a aumentar, enquanto, no entanto, ao mesmo tempo, dentro dele, ainda existem duvidas que o alvoroçam **melancolicamente**, criando inquietude e, calamitosamente, Lhe entorpecendo os pensamentos e sentimentos como resultado do medo de ter de suportar a punição; caso as coisas velhas e absurdas sejam descartadas.

Este é o momento no qual é importante que o caminho da realidade seja, corajosamente, seguido e a Verdade seja reconhecida, caso contrário, traz desânimo, confusão, e desastre, se o véu escuro e espesso não for rasgado de uma vez por todas com força total. Se a força e a coragem não são invocadas, então os pensamentos e os sentimentos são novamente puxados e empurrados para baixo com poderosa tenacidade mais ainda para dentro do Pântano Imundo em que todos os esforços por pensamentos elevados de iluminação são extirpados, são cortados pela raiz.

Com isso, se estabelece um silêncio assustador no que diz respeito à Verdade Verdadeira, porque toda a boa intenção é suprimida, é abafada, é minada e é destruída no Pântano Lamacento, por meio do qual a possibilidade de encontrar novamente o Caminho para a Liberdade quase não existe mais.

A chance para isso é muito pequena, de tal forma, que, dificilmente, não pode mais ser compreendida e ser útil novamente caso a situação não seja mudada para melhor novamente; através de uma enorme influência de si próprio. Se isso não acontecer, então o grito de ansiedade à procura da Luz e da Verdade, de Conhecimento, Amor e Sabedoria é desviado e não será ouvido no atoleiro que tudo consome, e que é deliberadamente criado por todos os falsos profetas, pelos *salvadores, redentores*, pelos gurus, pelos esotéricos, pelos mestres, pelos sectários, pelos iluminados, e pelos grandiosamente elevados, bem como por enganosas afirmações falsas de incompreensão, e pelas ciências espirituais mal interpretadas, e eles fingem em ajudar, para trazer a Verdade e a salvação, mas, na Verdade, ensinam horrendos absurdos.

Seu material de ensino é falso, errôneo, desonesto, hipócrita, irresponsável, enganoso e irreal.

Eles não ensinam a Verdade, **mas sim apenas Mentiras**; as suas palavras são **ocas** e o seu desejo é apenas **o poder e o lucro**, uma vida como um rei, bem como vivem **na Arrogância**, na **falta de virtude** e **sem honra e dignidade**, porque não trazem nem a Harmonia, nem o Amor, nem a Paz e nem a Liberdade para o Ser Humano buscador, mas trazem sim a **Miséria**, o **Sofrimento** e o **Medo**. Como **falsos profetas e salvadores, etc**., eles não conhecem nem as Leis e Recomedações da **CRIAÇÃO,** e nem a Verdade, no que diz respeito ao Ensinamento de Vida, o Ensinamento do Espírito e do Sentido da Vida, o que os leva a roubar o Ser Humano da água necessária para a Vida.

Os **falsos salvadores e os falsos profetas,** que fadigam a Consciência do Ser Humano por meio de seus disparates, de seus ensinamentos errôneos e falsos, bem como através de seu engano, e de suas mentiras, ao invés de avivar a Consciência através da Verdade, do Verdadeiro Conhecimento, da Sabedoria e do Amor.

A Verdade Real e Verdadeira refresca, diretamente, a Consciência, porque esta se revigora e se aviva. O Ser Humano que simplesmente busca pela Verdade, pelo Conhecimento e Sabedoria, por Amor, Harmonia e pela Liberdade Interior, bem como busca a Paz Interior está chocado com a mentira e as pseudo explicações. Este choque é, por um lado, o medo criado pelos ensinamentos falsos e afirmações e, por outro lado - é devido à completa incompreensão - a má interpretação da Verdade Verdadeira, inevitavelmente relacionadas com isso, o que absolutamente diverge das mentiras dos falsos profetas e salvadores.

E assim, também, em relação ao Além, é posta uma parede para o Ser Humano pelos ensinamentos falsos e as falsas ciências espirituais relacionadas, uma parede que não pode ser rompida e que não permite vislumbrar a realidade do Após Vida. E, por outro lado, quem, entre os Seres Humanos que realmente buscam a Verdade, deve entender a conversa confusa e todas as estranhas palavras dos chamados *"eruditos"* que colocam as suas explicações que são Verdadeiramente insuficientes e, como regra, são completamente contrárias à Verdade em frases complicadas e modos de expressão incompreensíveis?

Aqui é realmente questionável se as preocupações com o Além e tudo o que pertença e a ele deve ser válido apenas para esses falsos mestres e *"cientistas espirituais"*. E, em relação a isso, **inúmeros livros sem sentido** são escritos, nos quais são escritas uma imensidão de frases vazias ou fantasias que nada têm o mínimo a ver com a Verdadeira Realidade (a respeito disso, ver o trabalho de Billy Meier : "Reencarnação, Vida, Morte, Morte e Luto", **Aquarian Age Publishing House FIGU - "Reincarnation, Life, Dying, Death and Mourning", Aquarian Age Publishing House FIGU - siehe hierzu Billys Werk: ‹Wiedergeburt, Leben, Sterben, Tod und Trauer›, 348 Seiten, A5, fadengebunden Wassermannzeit-Verlag FIGU).**

Os falsos profetas, ***os salvadores***, os ***"cientistas espirituais", os esotéricos***, e todos os que estão ligados com as religiões e ao sectarismo, assim como com todas as filosofias falam de deus, e, ao mesmo tempo, sua inteligência não está tão desenvolvida de modo que poderiam reconhecer que o Criacional, a CRIAÇÃO não é um deus, mas é somente a Consciência Impersonificável Universal e é simplesmente chamada **CRIAÇÃO**. Uma **Universidade da Verdade**, com certeza, deve ser estabelecida para todos eles, para que eles possam aprender a definir o termo **CRIAÇÃO** como sendo **Espírito Universal e Consciência Universal**, e que **não se correlaciona deus com um deus criador e deus o pai**, e aprendam a entender que, desde tempos imemoriais, ***deus*** **é apenas um título** de um Ser Humano que é muitíssimo avançado em Sabedoria, ou seja, **um JSHWJSH**.

Devem realmente todos esses crentes deístas obter, primeiro, a habilidade de reconhecer e de definir o termo **CRIAÇÃO** através de uma árdua aprendizagem**?**

É realmente de tal forma que o Ser Humano terrestre, através de sua busca por religiões, pelo sectarismo, por filosofias e outras ideologias, encontre o Verdadeiro Caminho da Verdade e a Verdade Verdadeira somente se o mundo, ou o Universo, colapse em torno dele e de sua ambição em relação à crença seja destruída**?**

Devido à **crença deísta**, o Ser Humano é limitado dentro de si mesmo, a incerteza e uma visão apenas de um só lado ao invés de muitos lados, abrangente e previdentemente orientada, e porque ele se desviou do Caminho da Verdade Verdadeira e se desviou do Ensinamento de Vida, bem como do Ensino do Espírito e, com isso, também, se desviou das Recomendações e Leis Criacionais, o Ser Humano caminha cambaleando, totalmente intoxicado, de crença, de uma religião, de uma seita, de um culto deísta, ou de uma filosofia para outra.

Mas isso não é motivo para o desespero, porque, ***Ser Humano***, olhe apenas para cima, para o alto, se você é um Buscador da Verdade Real e Verdadeira: o caminho para o que há de mais elevado, para a **Evolução da Consciência**, para o cumprimento das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO, bem como para a **Verdadeira Vida**, a Compaixão, e à sua Liberdade e a sua Harmonia Interior, bem como para a Paz Interior, para o Conhecimento e à Sabedoria está aberto diante de você. De modo a seguir o Caminho da Verdade, você deve **se tornar livre e aberto**, e deve enfrentar a **Verdade efetiva**, de **forma neutra**, e sem nenhuma expectativa, deve pensar a respeito, **por si mesmo**, e deve encontrar a Verdade; **dentro de si mesmo**. Você não tem de primeiro descartar a sua crença e nem ter medo de uma *punição divina* por isso, mas você pode, de fato, descobrir a Verdade, se você ainda estiver encoberto pela crença.

É necessário apenas que você se ocupe com a realidade da Verdade, internamente, com os seus próprios pensamentos e sentimentos e busque as explicações e resultados Lógicos **dentro de si mesmo**. E se você reconhecer a realidade da Verdade **dentro de si mesmo**, então a sua crença irá, lentamente, **desaparecer** e você irá dedicar-se mais e mais para a Verdade e, eventualmente, irá se separar da crença que se alimenta de religiões, de sectarismo, de falsas filosofias e de outras falsas ideologias e conseguirá se livrar disso.

A Busca Interior e a pesquisa, assim como o aprendizado interior, é a porta de entrada para o Conhecimento e para a Sabedoria, para a Verdadeira Vida, bem como para a Paz Interior, para a Harmonia e a Liberdade Interior.

O Ensinamento da Verdade, o Ensino de Vida e o **Ensinamento das Leis da CRIAÇÃO**, bem como o Ensinamento do Espírito é um trabalho abrangente, único, desenvolvido em simplicidade e clareza, sem frases religiosas e sectárias vazias, sem a ameaça de punição, e sem o constrangimento de ter que rezar e ter fé. Portanto, através da adesão ao Ensinamento, não se tem que lutar contra o medo, contra as mentiras e os erros; e o Ensino também não é árduo e nem é difícil de aprender, porque este não faz quaisquer exigências que sejam, tal como é o caso com as religiões, as seitas,os cultos deístas etc..

Apenas a adesão com as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO exige esforço e paciência, pois a adesão significa uma mudança fundamental do Ser Humano, em relação aos seus pensamentos e sentimentos negativos, bem como para a remoção de todos os maus hábitos, dos vícios e qualidades, etc.

O contrário a isso, tal como as religiões, as seitas, os cultos deístas e as filosofias o transmite, **É FALSO** porque não é simplesmente claramente uma **inverdade**, **mas sim uma mentira descarada**. Portanto, a distância deve ser obtida a partir desta, em que este distanciamento, no entanto, deve ser voluntário e sem medo. Mas isso só pode acontecer se o Ser Humano levar-se rumo à Verdade e seja totalmente tomado por ela.

O Ser Humano deve, **segundo a sua própria vontade, e a sua própria razão**, abandonar a crença deísta, a religião sectária, porque o ser *deus*, bem como anjos, demônios, religiões e seitas correspondem a uma obra de mentes humanas; **e são apenas um fragmento irreal de uma realidade irreal**.

O Ensinamento da Verdade não é árduo e cansativo; apenas a sua realização dá trabalho ao Ser Humano, a saber, porque ele deve fazer um esforço para se tornar um **Ser Humano Real e Verdadeiro**. Ele deve fazer um esforço para adquirir suas capacidades como a tolerância, a paciência, o Amor, a honestidade, todas as virtudes, etc., bem como a compreensão da realidade atual. Isto significa que o autoconhecimento e autodisciplina devem ser traduzidos em realidade, como também a modéstia e todos os outros valores por meio do quais o Ser Humano distingue-se como Ser Humano. Esta é a dureza do esforço mas não o Ensino em si, porque este é simples e é claramente compreensível, porque corresponde às **Leis Criacionais-naturais** as quais é imperativo se aderir. E essas **Leis Criacionais-naturais** são valores **que a Consciência pode compreender**, mesmo que estejam vinculadas ao espaço e tempo e, no que diz respeito à evolução atual, embora ainda não pode compreender a Eternidade e o Infinito, mas apenas exatamente aquilo que é visível, diretamente relacionado com a **CRIAÇÃO**.

A Consciência não é tranquila no Fluxo Inconcebível de Energia e o Poder que brota da **CRIAÇÃO** e do **SER**, bem como de todos os seres e flui através de tudo e, consequentemente, se desenvolve, evolui e cada vez mais é capaz de compreender, em conhecimento e Sabedoria. Da própria **CRIAÇÃO**, do **SER** e de todos os seres, a Consciência humana extrai o seu funcionamento, a sua própria energia e seu poder, que são absorvidos e utilizados a cada segundo. E assim também o Ser Humano aprende, com a sua Razão, a compreender racionalmente e de forma consistente compreendendo tudo. A Consciência do Ser Humano então não é, portanto, muito pobre em suas ações e em seu entendimento, tal como é erroneamente assumido, porque é a Consciência que evolui na Verdade e trabalha o seu caminho cada vez mais na Razão e Compreensão.

O Ser Humano nunca deve parar o seu aprendizado, e nunca deve se fixar em detalhes, porque o caminho da evolução exige que uma aprendizagem, abrangente e completa, seja perseguida, na qual os dados são considerados como fatores verificados com certeza que, no entanto, devem ser conectados ao todo. O conjunto é composto por muitas particularidades, que devem ser processadas individualmente, e formadas como um todo. Além disso, o Ser Humano é realmente um Todo em seu Ser Interior, que, no entanto, consiste de muitas particularidades que devem ser tratadas de forma abrangente e devem ser levadas para o mais alto nível.

Certamente, isso está associado com o esforço de aprendizagem, pois em contraste com o credo religioso ou sectário, que é apenas irrefletidamente aceito e praticado sem consideração se este está certo ou está errado assim como sem se questionar, o Ensinamento da Verdade exige que o Ser Humano lide longamente e completamente com cada coisa intelectual e emocionalmente, de tal forma, até que ele descubra a Verdade **dentro de si mesmo**. As crenças religiosas e sectárias e os cultos deístas exigem acreditar, **um suportar submisso** da Consciência, dos pensamentos e dos sentimentos e uma **Escravidão Total** da Consciência tal como uma tormenta.

Se o Ser Humano tem uma vontade forte dentro de si mesmo, e ele realmente se esforça para dar a pureza de seus pensamentos e sentimentos em sua busca por aquilo que é elevado então, o Ser Humano, antes de tudo, deve cuidar de si mesmo, da prática de autoconhecimento e de mudança em todas as coisas que o controlam. Então, por um longo tempo, ele não encontrou ainda, com a vontade e seus esforços, o caminho para o seu objetivo mais elevado, **segundo o qual tudo o que ele deseja em sua evolução Lhe é dado.**

Portanto, ele deve continuar a se esforçar, constantemente, para que tudo o que é preciso para que se possa ser um Ser Humano Verdadeiro Lhe seja dado. E para isso não são necessários nem falsos profetas, e nem salvadores, nem gurus, nem mestres, nem de iluminados e nem dos grandiosamente nobres, e nem de esotéricos, nem de pregadores, de sacerdotes e nem de poderes paroquiais e nem de "cientistas espirituais", etc., mas sim apenas e somente do próprio esforço relativo a Consciência através de pensamentos e sentimentos numa busca, na pesquisa e na forma criteriosa, bem como em sua mudança de si mesmo para melhor.

E, se o Ser Humano age desta forma, então ele se liberta da pressão de todas as inquietudes patológicas e da busca pela Verdade em falsos profetas, em salvadores, redentores e outros vigaristas, mentirosos e enganadores. Se o Ser Humano segue o Caminho Correto, **e que ele somente pode encontrar dentro de si mesmo**, então, ele recupera a sanidade de sua Consciência, de seus pensamentos e sentimentos, e também de sua Psique.

Ser Humano da Terra, **desperte e olhe em torno de si mesmo** e reconheça que **só você mesmo pode abrir sozinho o seu caminho para si próprio** e fazer com que a Vida seja alegre e bem sucedida para si mesmo. Não dê atenção às crença deístas, mas sim seja exaltado pela Verdade; evite as religiões e as seitas, os cultos deístas, as filosofias e as ideologias falsas, que pregam somente e apenas inverdades, porque a Verdade Fundamental de todas as coisas está contida unicamente nas Leis Criacionais e Naturais, ou seja, **nas Leis e Recomendações da CRIAÇÃO**, **e você não irá nunca** encontrá-las nos falsos ensinamentos dos falsos profetas, dos salvadores, dos gurus, dos mestres, dos iluminados e nem dos grandiosamente nobres, dos esotéricos, dos pregadores, dos sacerdotes e nem dos poderes paroquiais nem dos "cientistas espirituais", etc., **mas encontrará somente e apenas dentro de si mesmo.**

Você mesmo é o grande trazedor da Verdade **para si mesmo, é por isso que você deve deixar que a Razão e o Entendimento prevaleçam, a fim de encontrar a Verdade apenas dentro de si mesmo**. Você mesmo é a encarnação do Amor, da Liberdade, da Paz e da Harmonia - somente você deve-se criá-las dentro de si mesmo através de seu próprio poder. Portanto, não são as religiões, as seitas, nem os cultos deístas e nem as filosofias que Lhe trazem todos os altos valores da Vida, mas apenas e somente você mesmo.

As religiões, as seitas e os cultos deístas e as falsas filosofias amarram e danificam a Consciência do Ser Humano submetendo-a à uma escravização, atormentando-a com **dogmas absolutamente malignos**, e **que são única e somente o trabalho dos falsos profetas**, dos salvadores e de **todos os tipos de ralé subjugadoras do Ser Humano**, que, através da fé, **têm explorado avidamente** os seus crédulos seguidores apenas para o lucro e os desencaminham desde tempos imemoriais. As suas maquinações não são obra da **CRIAÇÃO**, mas são apenas formas limitadas pelo sentido humano, **o que significa um aviltamento e depreciação** da **CRIAÇÃO** e de suas Leis e Recomendações, minando a sua sistemática.

Todo Ser Humano que, honestamente e sinceramente, busca pela Verdade, **repele essas maquinações cheias de Lodo Podre** porque, ele, instintivamente, reconhece e compreende **a sua falsidade**, e que com elas **ele nunca pode experimentar a Grande Verdade e a Realidade**. Somente aqueles Seres Humanos que, estouvadamente, simplesmente endossam na forma de crença, essas **maquinações podres** e, que, consequentemente, também não são os buscadores honestos da Verdade fundamental é que dão lugar ao **Absurdo**; porque eles não são ainda tão instruídos e não são capazes, dentro de si mesmos, de questionar tudo e descobrir a Verdade Verdadeira, dentro de si mesmos, **através de seu próprio Poder.**

Portanto, o seu anseio pela Verdade torna-se cada vez mais sem esperança, pela qual eles **permanecem cada vez mais nas Garras dos falsos profetas e dos *salvadores***, etc., o que, consequentemente, não raramente, acaba em que esses Seres Humanos se desesperem por causa si mesmos e do mundo e, possivelmente, coloquem um fim às suas próprias vidas.

Seres Humanos da Terra, despertem e destruam, dentro de vocês, o Caos e a parede dogmática da crença deísta, cuja natureza é religiosa, sectária, filosófica falsa ou ideologicamente falsa de outras maneiras, porque somente assim a Verdade pode crescer de vocês e pode penetrar, sem distorções, em suas Consciências, bem como em seus pensamentos e sentimentos. Os seus pensamentos e sentimentos, bem como a Psique, então, exultantemente, se elevarão em Felicidade inimaginável e de Alegria, de Felicidade, de Liberdade e Harmonia, bem como a Paz e o Amor surgirão dentro de vocês, e irão deixá-los sentir tudo, de tal forma, que quase irá além dos limites de sua compreensão.

Billy - Semjase-Silver-Star-Center

Traduzido por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador profundo -

Grundregeln der FIGU resp. Grundregeln des Menschen von Eduard Albert Meier (14 Jahre alt) Regensdorf/Schweiz, Samstag 3. Februar 1951, 20.02 Uhr

Regras Básicas da FIGU ou, respectivamente, Regras Básicas para o Ser Humano

por Eduard Albert Meier (aos 14 anos de idade)
Regensdorf/Schweiz/Suiça, Sábado, 3 de Fevereiro de 1951, ás 20:02 h.

1. Todo Ser Humano deve perguntar para si mesmo, tem de buscar, e tem que encontrar o seu próprio sentido da Vida, e tem de querer usar isso para melhorar a sua Vida e as suas ações.

2. Todo Ser Humano deve ser ele mesmo, e ser a sua própria personalidade guia e, quem, portanto, desenvolve as suas próprias ideias ressonantes e que o Ser Humano as procure e que possa percebê-las.

3. Todo Ser Humano deve deixar com que a sua própria razão e a sua própria compreensão sejam exercitadas, de tal modo, que ele exija de si mesmo àquilo que seja melhor e mais saudável; e que ele forme a si próprio de acordo com o seu desejo, e que ele satisfaça as suas próprias necessidades ao seu próprio modo; **livremente**.

4. Todo Ser Humano tem de se formar , de tal maneira, que ele seja sempre ele mesmo, e que ele tenha as suas próprias experiências intensas individuais, e que ele nunca se permita ser escravizado ou ser subjugado de qualquer maneira que seja e, consequentemente, que ele preserve a sua liberdade interna e externa, sob todos os aspectos; em seus pensamentos e sentimentos, bem como em suas decisões, suas visões, suas opiniões, suas emoções e suas ações, etc.

5. Todo Ser Humano deve mostrar, para si próprio, a Amizade e o Amor que são necessários para ele, e deve se sentir seguro e confiante dentro de si mesmo, bem como deve ser honesto para consigo mesmo, de tal modo, que ele possa compreender os seus próprios pensamentos, seus sentimentos, suas emoções, suas ações, e suas opiniões, etc.

6. Todo Ser Humano deve direcionar os seus pensamentos, os seus sentimentos, ideias, desejos, necessidades e suas ações etc., de tal maneira, que ele se sinta capaz de alcançar metas elevadas que, contudo, sempre deverão ser conforme as suas habilidades e suas possibilidades e, portanto, não devem ser exageradas e muito altamente elevadas.

7. Todo Ser Humano deve enxergar e conhecer a si próprio como ele realmente é; portanto, ele não deve pensar de si mesmo como sendo um mundo perfeito, pois isso não é possível para nenhuma pessoa, porque cada Ser Humano tem de aprender e, consequentemente, é exposto à erros e as imperfeições. Portanto, não é possível que tudo esteja claro dentro do Ser Humano, e que tudo esteja certo, e que ele seja melhor que o seu semelhante humano.

8. Todo Ser Humano deve estar sempre totalmente atento de que existem diferenças relativas a Consciência entre cada Ser Humano. Consequentemente, ninguém pode ser exatamente igual ao outro Ser Humano em inteligência. Mas isso não intitula ninguém a enxergar os seus semelhantes como sendo cegos e classificá-los como um Ser Humano de nível inferior. Este tipo de título também não existe, mesmo se os Seres Humanos, seus semelhantes, estejam labutando sob uma religião ou uma seita, porque eles são todos os mesmos Seres Humanos que estão dentro das Leis Criativo-naturais da Vida e do aprendizado evolutivo como todos os outros.

9. Todo Ser Humano deve, por si próprio, **empenhar-se por meio de seus próprios esforços** para formar e concretizar a sua existência e os seus deveres existenciais em todas as formas de Justiça, Honestidade, Razão e Intenção etc., isto é, nas esferas da Consciência, do Caráter, da Virtude, dos Pensamentos e Sentimentos, a na Psique. Deste modo, o Ser Humano, deve criar uma firme motivação para elevar-se, **interiormente**, **sem se humilhar de forma alguma**, **nem mesmo de maneira religiosa ou sectária.**

10. Todo Ser Humano não deve se utilizar de seu idealismo para coisas inválidas, desmerecedoras, e nem improváveis e questionáveis, mas deve direcionar o seu idealismo especialmente rumo ao reconhecimento **dentro de si próprio,** do seu Verdadeiro Ser, e melhorar, e completar e perceber isto exteriormente, **porque o Verdadeiro Ser é a Verdadeira Natureza** de todas as coisas que sejam direcionadas ao progresso e ao sucesso e, que, portanto, é a **Fonte da Formação da Vida.**

11. Todo Ser Humano não deve acreditar em qualquer coisa que lhe digam, mas **deve sempre** procurar pela Verdade Básica, **a qual ele só pode encontrar dentro si mesmo**, se ele buscar e pensar a respeito de todas as coisas, **e pelo uso de sua Razão, sua Compreensão e de Lógica saudáveis**. Assim o Ser Humano só pode encontrar a Verdade **dentro de si próprio**, **mas somente se ele estiver Livre de quaisquer crenças em coisas que ele nunca pode provar dentro si mesmo**. Uma **crença não é uma prova**, mas é simplesmente algo que se considera amável desejável e correto, sem qualquer conteúdo provável da Verdade Verdadeira; consequentemente, uma crença nunca pode ser forçada pelo fato de faltar a provável Verdade.

Nota do tradudor Der Beobachter Edelweiss: É o próprio Ser Humano que deve escolher, voluntariamente, qual caminho ele deve escolher e o próprio Ser Humano deve ser O ÚNICO responsável por si mesmo e deve ainda arcar, por si mesmo, as consequências de sua escolha, sejam estas boas ou nefastas, conforme o caminho que ele escolheu pois tudo faz parte do aprendizado do Espírito do Ser Humano tal como determina a CRIAÇÃO. O Ser Humano, JAMAIS, NUNCA deve "acreditar" e nem ter "fé" em absolutamente nada e não se deve utilizar destas palavras "acreditar" ou "ter fé, pois estes termos são conceitos, dogmas, ligados com as religiões irracionais da Terra. O Ser Humano deve, por si mesmo, questionar tudo, deve investigar tudo, com profundidade, tudo aquilo que lhe é ensinado, pois isso é uma Lei e uma Recomendação Criacional inalterável e é válida em todos os Universos e em todas as dimensões.

No LIVRO OM (O Verdadeiro Livro de Enoque, sem falsificações sectárias crentes deítas) está escrito: Livro OM 53:26. "Quem não compreender a VERDADE apenas com o seu ENTENDIMENTO, mas usar apenas de sua fé, não poderá colher os seus frutos" - LIVRO OM KANON 53:26

12. Todo Ser Humano jamais pode encontrar a Verdade Real pela qual ele busca por anos e anos, ou por uma Vida inteira, se ele simplesmente se render à uma crença e não explorar e reconhecer a **Verdade Efetiva** por meio da Lógica, da Compreensão, *e da Razão* ***dentro de si mesmo***, de modo a implementar-se **e obedecê-la por toda a sua Vida e o seu estilo de Vida.**

13. Todo Ser Humano deverá **enxergar** como o seu mais elevado objetivo o progressivo modelamento e a implementação de seu Conhecimento, sua Habilidade, seu Verdadeiro Amor, sua real felicidade, suas capacidades e oportunidades, bem como a sua Sabedoria e Humanidade, de tal modo, que ele possa conduzir uma Verdadeira, Evolutiva, e Justa Vida Humanitária e, deste modo, possa também ajudar os Seres Humanos seus semelhantes.

14. A principal preocupação de todo Ser Humano deve ser prestar a própria atenção **para si mesmo**, por exemplo: para a sua personalidade, o seu caráter, as suas virtudes, os seus pensamentos, seus sentimentos e suas ações, de modo a alinhar todas as coisas, de tal maneira, que todas as coisas sejam corretas, e não persiga metas enganosas que terminem numa crença em coisas irreais.

15. Todo Ser Humano deve administrar os seus rendimentos e as suas finanças de modo razoável e não deve desperdiçá-los em coisas irreais, relacionadas com as crenças, com cultos e com religiões, porque cada pessoa fará o que é correto e cuidará de si mesma se a oportunidade e a existência estiverem disponíveis para ela assim, ela, injustamente, não se torna um fardo sobre os Seres Humanos seus semelhantes e não se comporte como um **Parasita**.

16. Todo Ser Humano deve sempre viver no presente, mas deve olhar para o futuro e deve cuidar de seu amoldamento, enquanto considera também o passado aprendendo com ele, de maneira a alcançar o sucesso, as realizações e o progresso.

17. Todo Ser Humano necessita de repouso e de Paz e, consequentemente, ele também precisa de suas horas de quietude e não deve estar constantemente ocupado, nem quando esteja só, e nem quando na companhia de outros Seres Humanos, seus semelhantes, a família, ou em comunidades. Todo Ser Humano precisa de tempos de lazer, porque somente desta maneira ele é capaz de se recompor e de recuperar-se. Contudo, os tempos de lazer sempre deverão ser em quantidades apropriadas e não exageradas, de modo que não se tornem um fardo, e uma aborrecedora influência nos próprios pensamentos e sentimentos, e nem para os Seres Humanos seus semelhantes.

18. Todo Ser Humano deve, em todos os momentos, cuidar-se sempre em **Buscar a Verdade**, e nunca por uma doutrina de salvação, porque, Verdadeiramente, não existe tal coisa, seja esta filosófica, religiosa, culto deísta, secular, sectária, ou outros direcionamentos ideológicos, e nem pode uma doutrina de salvação ser encontrada nas Ciências. Uma doutrina de salvação **é sempre uma enganação relacionada com uma crença** ou, no mínimo, com a **Charlatanice** ou como **um meio criminoso** de se obter lucro. Em Verdade, a única coisa que sempre conta é a Realidade a qual está baseada no uso da Compreensão Saudável e da Razão bem como também na Lógica real.

19. Todo Ser Humano deve ser sempre franco e honesto para com os Seres Humanos seus semelhantes, e ele nunca deve presumir – por quaisquer razões que sejam – controlar os seus semelhantes de modo que isso resulte em danos à eles. Este será o caso, tanto na família, como também em toda a comunidade, para que nem a calúnia e nem a discriminação ou outros males e injustiças aconteçam.

20. Todo Ser Humano dever prestar atenção à sua Liberdade Interna e Externa e nunca deverá se ligar a qualquer coisa da qual ele pode não mais ser capaz de se separar, ou coisas que o amedrontem do passo para a Liberdade; seja no que se refere às coisas puramente materiais e valores, ou uma relação humana, ou relacionado à família, ou a uma comunidade de qualquer espécie que seja.

21. Todo Ser Humano deve ter a intenção de nunca aceitar e entender qualquer ensinamento de uma forma política, filosófica, sectária, culto deísta teísta, secular, científica, religiosa ou outra ideologia como "Verdadeira Verdade" ou como "real e verdadeiro conhecimento", etc., pois – Verdadeiramente - **cada ensinamento será examinado até o último detalhe** deste, porque é somente desta maneira que a Verdade Efetiva Verdadeira pode ser compreendida e ser realmente experimentada.

22. Todo Ser Humano deve sempre estar claramente atento de que a Vida que ele vive, não importa quantos anos possa esta ter durado, nunca foi sem uma finalidade ou foi insensata. Consequentemente, nada foi perdido em sua Vida vivida, pois cada segundo vivido, seguramente, cumpriu a sua intenção e trouxe sucesso evolutivo, até mesmo se o resultado possa ter sido o mínimo.

23. Todo Ser Humano deve sempre ser de sentidos claros e razoáveis **e não se exporá às constantes influências de quaisquer ensinamentos pelo quais o seu próprio pensamento independente, a ponderação, o raciocínio, a averiguação e o entendimento sejam tomados.** Se o Ser Humano deseja ocupar-se com algumas coisas ou um ensinamento, ele tem que pensar sempre na possibilidade de encontrar tempo suficiente para permitir os seus pensamentos e seus sentimentos, suas considerações e ideias, etc. de modo que ele possa averiguar tudo, **e possa encontrar as conclusões e a Verdade dentro de si mesmo.**

24. Todo Ser Humano deve tentar nutrir relações interpessoais, dedicar atenção às relações familiares bem como a amizade, a camaradagem e conhecidos. Os pais, os irmãos e as irmãs, os amigos, os conhecidos e os semelhantes Seres Humanos devem ser, em geral, sempre uma fonte de Alegria e de Paz, numa forma de Liberdade que tenha um efeito de **Unificação e de Expansão** de todas as maneiras.

25. Todo Ser Humano deve sempre intentar que a Vida Lhe dê um sentido e um sentimento de estar seguro e protegido. Isto tem de encontrar expressão tanto na companhia de seus semelhantes Seres Humanos e ao estar sozinho.

26. Todo Ser Humano tem que moldar a sua Vida criando eventos, de modo a encontrar aí o Amor, a Felicidade, a Alegria, a Paz, a Harmonia, o Equilíbrio, e a Liberdade.

27. Todo Ser Humano que queira viver de acordo com a realidade deve dar, **para si mesmo**, um saudável sentido de Amor-próprio e autoconfiança e tem que preservá-los; e deste modo – a respeito de si próprio – os saudáveis, e autossustentáveis pensamentos progressivos, sentimentos e ações, podem ser mais bem realizados.

28. Todo Ser Humano deve, em todos os momentos, se comportar de maneira decente e virtuosa e também com respeito ao seu trabalho e sua opinião, o seu Conhecimento e aprendizado, de tal maneira, que ele seja reconhecido e respeitado como um Verdadeiro Ser Humano em seus ambientes próximos ou distantes dele.

29. Todo Ser Humano deve viver a sua Vida, de tal modo, que postumamente - após ter falecido – boas recordações sejam os resultados de sua Vida; que o permitiu viver em bons pensamentos.

30. Todo Ser Humano deve viver, de tal modo, que os Seres Humanos se interessem por sua Vida e honre-o em seus pensamentos e sentimentos. Pode ser que existam inimigos que se interessem de maneira ruim, mas eles serão perdoados, **pois a Paz e o perdão devem ser os trabalhos do Amor, e não o ódio.**

31. Todo Ser Humano deve se sentir entrosado na boa companhia de seus semelhantes humanos para que uma experiência de Vida comum possa promover o Amor, a Paz e a Liberdade, bem como a Harmonia e a Felicidade de cada individuo.

32. Todo Ser Humano deve ansiar, de tal maneira, de modo que permita desenvolver, em sua Vida, a qual é pensamento-sentimento, e também espontânea e cheia de Amor, de maneira "sentimental" (**"empfindungs")** **[1]**. Pois está determinado que a Vida de cada Ser Humano encontre novas direções, boas, prazerosas direções positivas sempre e sempre, tanto espontâneas como também bem intencionadas de muitas formas.

33. Todo Ser Humano deve empenhar-se, sob todos os aspectos, durante a sua Vida inteira, em cumpri-la: com o aprendizado e juntar conhecimento, trabalhar para a Sabedoria, com a execução satisfatória do trabalho, com o Verdadeiro Amor e Harmonia, bem como por intencionar em manter a Paz e a Liberdade.

34. Todo Ser Humano deve sempre estar aberto para todas as coisas, assim ele pode, constantemente, encontrar muito do que seja misterioso e excitante em sua Vida, aquilo que Lhe traga a surpresa e o espanto, e talvez até que Lhe tire o fôlego de Alegria pelo choque e que o deixe ser jovem para sempre.

35. Todo Ser Humano deve, sempre, fomentar uma relação aberta, boa, Amorosa, pacifica, harmoniosa e liberal com todos os Seres Humanos, até mesmo se eles forem hostis a ele. Como regra, o ódio não prejudica a outra pessoa, **mas sim a própria pessoa que sente o ódio**, **porque satisfazer-se com o ódio se torna a sua própria desgraça.**

36. Todo Ser Humano, deve sempre, estar aberto às perguntas sobre o significado da Vida e da Existência do Ser Humano, e ele necessitará delas, para ponderar e falar sobre elas com os seus semelhantes humanos, de modo que, com estas, ele possa obter a Cognição da Verdade.

37. Todo Ser Humano tem de ter o sentimento e a certeza de que ele pode comunicar e pode explicar aos seus semelhantes humanos aquilo que seja importante para ele, e em troca **a compreensão Lhe é dada**.

38. Todo Ser Humano tem de ter o sentimento e a certeza de que seus semelhantes humanos entendam o que o deprime e o que o sobrecarrega, e que ele possa esperar conselhos úteis ou alguma outra forma de ajuda.

39. Todo Ser Humano deve conduzir a sua Vida, abertamente, de tal maneira, que seja uma Vida útil e vantajosa, para si mesm,o de todas as maneiras positivas, e também para a sua família, seus relacionamentos, bem como para a comunidade.

40. Todo Ser Humano deve ter a intenção de não evitar os problemas e conflitos, mas procurar soluções para eles, e os superar.

41. Todo Ser Humano tem a obrigação de construir autoconfiança suficiente e um saudável Amor-próprio, assim ele pode encontrar e dominar todas as tarefas e dificuldades que surgem em sua Vida.

42. Todo Ser Humano sempre fará um esforço para não se deixar ser transtornado, sentir-se intranquilo e nem ficará inseguro por quaisquer tensões que apareçam dentro de si ou de seus semelhantes humanos.

43. Todo Ser Humano deve empenhar-se em moldar cada situação em sua Vida, de maneira consciente, e de modo cuidadosamente considerado, se esta oportunidade Lhe for concedida.

44. Todo Ser Humano deve formar-se de modo que ele não caia vítima de pensamentos e sentimentos perturbadores, por situações obscuras, confusas e desagradáveis.

45. Todo Ser Humano deve sempre estar preparado para encontrar pensamentos e sentimentos de relutância de maneira relaxada, de modo a lidar corretamente com eles, e não ficar a mercê destes.

46. Todo Ser Humano deve se empenhar em comunicar-se com os seus semelhantes humanos de modo a expressar a sua própria atitude e representar a sua própria opinião ou interesses em aprender.

47. Todo Ser Humano deve determinar as metas de sua Vida, de maneira que ele se esforce para alcançar com premeditação, atenção, interesse, motivação e autoconfiança.

48. Todo Ser Humano deve considerar que vale a pena viver a sua Vida em todas as situações.

49. Todo Ser Humano deve, sempre, determinar o seu comportamento por si mesmo, e não por meio de circunstâncias externas, e nem por meio de seus semelhantes humanos, ou através de religiões, de seitas, de cultos, de filosofias, de Ciências ou de outras ideologias.

Billy - Semjase-Silver-Star-Center

[1] * No ensinamento espiritual do Profeta Verdadeiro Billy Meier a palavra alemã Empfindung e suas derivações como empfindungsmässig descrevem que o fator na parte espiritual do Ser Humano que é chamado de "sentimento" ou "relacionado ao sentimento" em sua parte material. Não existem palavras em Inglês ou em Português para Empfindung, assim como é também o caso com Gemüt, cuja contraparte no corpo material é a Psique.)

Publicado por Wassermannzeit-Verlag (Editora), FIGU, Semjase Silver Star Center, CH-8495 Schmidrüti / ZH, Switzerland Traduzido por Christian Frehner em 5 de Outubro, 2005. Corrigido por Mark Gjomarkaj, Dee Hanson, Chris Norman, Mij Shippen, Phila Stauber, Scott Whitney e Christian Frehner durante o AMPM na Florida/EUA em Outubro de 2005. Enviado para FIGU U.S.A para publicação na Newsletter, com o consentimento de Billy

(28 Dezembro de 2005) ***Todos os textos acima foram traduzidos para o Português por: Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo – Brasil Sexta-feira, 27 de janeiro de 2006 - 17:44:10 PM Corrigido em domingo, 15 de janeiro de 2012 - 10:01:32 AM*** ***FIGU = Freie Interessengemeinschaft für Grenz- und eisteswissenschaften und Ufologiestudien FIGU = Livre Comunidade de Interesses para as Fronteiras das Ciências Espirituais e Estudos Ufológicos.***



Cânon 9 (do Livro OM - o Livro dos Livros)
Tradução por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo

CÂNON 9 - LIVRO OM
O LIVRO DOS LIVROS

1. **Em Nome da CRIAÇÃO a Sábia, a Justa.**

2. Louvada seja a CRIAÇÃO, que criou os céus e a Terra, e fez nascer a Luz e a Escuridão.

3. Louvada seja a CRIAÇÃO, pois ela criou a humanidade e determinou para ela o seu caminho de Evolução Espiritual.

4. E é a CRIAÇÃO que existe em todas as coisas que existem, nos céus, nas estrelas e nas galáxias, na Terra, e em todas as miríades de Vida existentes, de modo que tudo exista conforme a sua natureza.

5. E a CRIAÇÃO pode ser reconhecida em tudo, e em todas as coisas, tanto interna como externamente.

6. E a CRIAÇÃO determinou a meta da Vida e a meta final do **Ser** para tudo o que rasteja e tudo que voa, e para tudo aquilo que vive e existe.

7. Mas, o Ser Humano da Terra, duvida disso, e aqueles que são ignorantes e autocratas, e estúpidos, postam-se acima dela.

8. Eles não sabem reverenciar e respeitar a Verdade, nem ao Amor, e nem ao Conhecimento, e nem a Sabedoria.

9. Eles são prisioneiros de si próprios, e são injustos, são mal-humorados, egoístas, e cheios de auto piedade.

10. E eles são prisioneiros de seus egoísmos e de seus pensamentos errôneos e falsos.

11. Eles comparam pessoas com a **CRIAÇÃO**, e assim são impelidos à adoração de ídolos e deuses, sejam esses vivos ou mortos.

12. E os Seres Humanos se enganam ao considerá-los como possuidores dos poderes da CRIAÇÃO, e se fazem de temerosos diante deles.

13. E eles põem pessoas acima da CRIAÇÃO, a quem eles adoram como déspotas, e que são chamados de **deus** pelos Seres Humanos da Terra.

14. E eles falsamente atribuem poderes aos seus deuses e aos seus ídolos, e os consideram semelhantes à **CRIAÇÃO.**

15. **Contudo, a CRIAÇÃO é a CRIAÇÃO, e somente ela é a Verdadeira Força, o Amor, a Sabedoria, o Conhecimento, e a Onipotência.**

16. **E não existe outra CRIAÇÃO** igual a ela neste Universo e, portanto, nem ídolos e nem deuses.

17. E aqueles **que negam a CRIAÇÃO**, e aqueles que colocam outros poderes, deuses e ídolos iguais a ela **não recebem os seus sinais.**

18. E esses são aqueles **que se desviaram da CRIAÇÃO** os que enxergam, mas são cegos e são aqueles que não enxergam, em parte alguma, os Sinais de sua Existência, e nem nas miríades de tudo aquilo que vive, seja interna ou externamente.

19. E, ainda, nem um ínfimo sinal da Verdade não chega até eles.

20. E os Seres Humanos vagueiam pela Vida como ignorantes, muito distantes da Verdade, e são estúpidos e cegos.

21. Conscientemente, eles se afastam da Verdade, **porque as suas Vidas de depravação, ganância e vícios, e as suas aparentes Vidas fáceis, de prazeres, de egoísmos, e de ganância pelo poder** estão mais próximas deles do que a Vida da Verdade e da Evolução do Ser.

22. Não desejam enxergar que eles estão se afastando da Verdadeira Vida, a qual – somente ela – leva rumo ao Ser.

23. Os Seres Humanos rejeitam a Verdade, assim como fizeram as gerações anteriores a elas, quando a Verdade foi trazida para elas.

24. Verdadeiramente, as boas novas da Verdade são trazidas para eles, tal como foram trazidas para as gerações anteriores a elas.

25. E novamente, eles a rejeitam e negam a Verdade, e ocorrerá que eles não aceitam consideração a isso, e nem aceitam o Entendimento e nem a Compreensão.

26. E, além disso, oram para os seus deuses e seus **ídolos da falsidade**, e assim os adoram e os cultuam.

27. E, além disso, **rejeitam e negam a CRIAÇÃO** e, portanto, **negam a Verdade** e, consequentemente, negam o Conhecimento e a Sabedoria.

28. Mas eles estão sendo informados novamente a respeito da Verdade, **e da qual zombam com risadas.**

29. E, no entanto, **esta sua atitude vergonhosa não irá permanecer sem que não seja punida.**

30. Pois, eles próprios, trarão para si mesmos a punição e a destruição, **assim como também foram destruídas as gerações anteriores a eles.**

31. Eles próprios determinam a punição para si mesmos por causa de seu vilipêndio e por zombarem da CRIAÇÃO, da Verdade, e do Amor.

32. E, por isso, portanto, a sua punição encontra-se na morte prematura e no medo, e encontra-se nas doenças e nas guerras, nas contendas e no ódio, no mau temperamento, na dor, na destruição, e na aniquilação.

33. E eles trazem todas essas coisas ruins, em si mesmos, e em torno de si mesmos

24. Porque negam a CRIAÇÃO.

35. E porque negam a Verdade.

36. E porque negam ao Amor.

37. E porque negam a Sabedoria.

38. E porque negam o Conhecimento.

39. E porque negam a Vida.

40. E porque eles negam a *Existência, o Existir.

41. Aqueles que são falhos são as àquelas mesmas pessoas a quem foram dadas um lar na Terra, e todas as possibilidades para viverem a Vida, e assim evoluírem rumo ao SER.

42. Já, desde os tempos antigos, eles não obedeceram as Leis da CRIAÇÃO e suas Recomendações. embora a Verdade Lhes fosse dada através do ***JSCHWJSCH e através dos Profetas**.

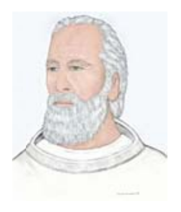
Nota de Der Beobachter Edelweiss: *JSCHWJSCH ou Rei da Sabedoria é simplesmente um título para aquele Ser Humano que atingiu o grau máximo de evolução espiritual, e que um Ser Humano pode alcançar quando encarnado e seu título é conhecido como "deus" ou JSCHWJSCH. - O JSCHWJSCH que rege o Planeta Terra é o Plejaren JSCHWJSCH Ptaah, pai de Semjase - e que é a reencarnação de Mikael/Miguel.

A denominação "deus" não tem absolutamente nada a ver com a CRIAÇÃO do mundo ou do Universo e as estrelas e galáxias, etc., porque a designação "deus", que já existia na vastidão do Universo por bilhões de anos, representa nada mais do que um título para uma pessoa.

Este título era originalmente "JSCHWJSCH" ou "Jschwisch" (pronunciado "Ishvish"), que traduzido para nossos idiomas significa "deus". Mas o termo "Jschwisch", ou "deus", não significa nada mais que "Rei da Sabedoria", um título puramente humano para referir-se às pessoas que eram muito conhecedoras e sábias e possuíam capacidades enormes em todos os aspectos. Não obstante, este significado foi distorcido e falsificado pelos povos da Terra, particularmente pelas religiões originais e por aqueles que sabiam como tirar lucro da palavra. Desta forma, o termo "deus", como "Rei da Sabedoria", foi suprimido e foi convertido em um "deus-criador" que supostamente deve ter criado a Terra, o Sol e o Universo, etc.

Anjo guardião é um(a) auxiliar, ou um(a) supervisor(a), um Ser Humano normal e cientista muito avançado(a) tecnologicamente e espiritualmente e não tem nada a ver com "anjo" na errônea e HERÉTICA concepção religioso-cristã. Filhos Celestiais, ou anjos guardiões, são os (as) auxiliares de um JSCHWJSCH, e que também não se trata de "deus" segundo a herética e errônea concepção culto deísta. JSCHWJSCH ou Rei da Sabedoria é simplesmente um título para aquele Ser Humano que atingiu o grau máximo de evolução espiritual e que um Ser Humano pode alcançar somente e quando encarnado, em carne e osso, e seu título é conhecido como deus ou JSCHWJSCH, para uma mulher o título é JSCHRJSCH, ou seja, Rainha da Sabedoria. Para que um SER HUMANO alcance o grau máximo de Rei ou Rainha da Sabedoria leva-se aproximadamente 90 milhões de anos de encarnações, seja como homem ou como mulher. A palavra JEOVÁ ou CORRETAMENTE JHFH (יהוה (YHWH) é uma palavra muitíssimo antiga e significa tão somente יהוה YHWH JHFH=JEOVÁ=REI DA FALSIDADE. O nome Verdadeiro desse REI DA FALSIDADE conhecido como Jeová era HEN e esse déspota e sanguinário Jeová (יהוה - YHWH) O Rei da Falsidade foi assassinado há aproximadamente 2700 anos, antes do nascimento de Emmanuel (Jmmanuel)/Jmmanuel.

E assim foi, e assim é! NUNCA! JAMAIS CONFUNDIR O NOME JSCHWJSCH (Rei da Sabedoria) COM O NOME DO ASSASSINO JEOVÁ Zebaoth (יהוה YHWH) o Bárbaro REI DA FALSIDADE, ESSE JEOVÁ Zebaoth EXISTIU MESMO E ERA FALSO E MENTIROSO E ERA SEDENTO POR SANGUE HUMANO!



Gravura do JSCHWJSCH Ptaah Pai da JSCHRJSCH Semjase - Representação artística do Plejaren JSCHWJSCH (Rei da Sabedoria Verdadeiro) Ptaah.

43. Elas fazem zombaria da CRIAÇÃO, e de suas Leis e Recomendações, e também, portanto, da Vida.

44. Então elas assumem as consequências de seus repreensíveis atos.

45. Os Seres Humanos destroem a si mesmos, e aniquilam as suas gerações.

46. Eles morrem, aos milhares, de mortes dolorosas, em muitas formas de terror e horror.

47. E nasceram novas gerações, e ainda assim fizeram a mesma coisa, que as gerações anteriores a elas, e que também aniquilaram a si mesmas.

48. Chegaram à auto aniquilação por meio da Vida falsa que levaram.

49. **E, chegaram até a autoaniquilação, porque elas negaram a CRIAÇÃO, as a suas Leis e as suas Recomendações.**

50. E assim acontece novamente, do mesmo modo, **numa sequência infinita**, até os dias de hoje.

51. Mas, desde os tempos antigos, até os dias de hoje, o JSCHWJSCH dos Seres Humanos da Terra enviou as Escrituras e a Palavra da Verdade, escritas em pedra e escritas em pele e em pergaminhos e o Profeta assim as deram também.

52. E as Escrituras e as Palavras da Verdade foram escritas pelos Profetas, foram escritas e ensinadas por eles, entre os povos da Terra, para que eles pudessem ter Conhecimento.

53. E para que eles **pudessem sentir as Escrituras a respeito da CRIAÇÃO e de suas Leis e Recomendações em suas mãos.**

54. E para que pudessem ler as escrituras com os seus olhos.

55. E para que pudessem ouvir a palavra falada das Escrituras com os seus ouvidos.

56. E, ainda assim, eles não as enxergaram, e nem as ouviram.

57. Pois elas fecharam as suas mentes para a Verdade, e fecharam os seus sentidos e seus ouvidos.

58. E elas negaram a CRIAÇÃO, as suas Leis e Recomendações, portanto, negaram ao JSCHWJSCH e os Profetas.

59. E assim permanecem ignorantes e negadores da Verdade.

60. **E abusam do JSCHWJSCH com mentiras e feitiçarias**, **e fazem o mesmo com o Profeta**, e tentam contra a sua Vida.

61. E abusam de todos os Profetas, os perseguem, de modo a pegá-los, e de modo que tenham uma morte em agonia.

62. Uma Vida de blasfêmia está tão próxima deles, e mais e mais realizadora para eles, do que a Verdadeira Vida rumo ao SER.

63. E assim vivem uma Vida de blasfêmias, numa sequência infinita, até os dias de hoje.

64. Por meio do Profeta na Nova Era, o JSCHWJSCH deve novamente enviar as escrituras das palavras Verdadeiras.

65. De modo que sejam novamente escritas pelos Profetas da Nova Era e sejam ensinadas entre os Seres Humanos.

66. E, de modo que, numa sucessão infinita, os Seres Humanos da Terra possam se encher com a Verdade e que sejam obedientes a ela.

67. De modo que o Profeta seja reconhecido e o Ensinamento do Espírito tenham uma continuidade.

68. E assim este assunto possa, definitivamente e irrevogavelmente, ser finalmente ser decidido, e finalmente possa ser ensinado, pois não será dado aos Seres Humanos da Terra um mínimo sequer de adiamento.

69. E, que, **em nome da CRIAÇÃO**, é Verdadeiro, e não é falsificado, e possui a mais Nobre Forma.

70. Louvadas Sejam as Palavras da Verdade.

Nota de Der Beobchater Edelweiss:* EXISTÊNCIA: Existir na Existência Criativa, a Existência Espiritual.

Cânon 9 (do Livro OM - o Livro dos Livros) *Tradução por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo*

CÂNON 52 do Livro dos livros - LIVRO OM -
O Verdadeiro Livro de Enoque, sem falsificação.

Cânon 52, sendo estes os versos 1-63 do Livro OM

Traduzido por Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo

1. Im Namen der Schöpfung, der Weisen, der Gerechten.

1. Em nome da CRIAÇÃO, a Sábia, a Justa.

2. Honrada seja a **CRIAÇÃO**, na qual **O TODO** existe.

3. E fala o Profeta a respeito de ***deus*** e da **CRIAÇÃO**.

4. Para que o Ser Humano compreenda a Verdade, **e saiba a diferença entre *deus* e a CRIAÇÃO.**

4. Que assim a Palavra possa ser dirigida ao Ser Humano da Terra.

6. **Em nome da CRIAÇÃO, a Sábia, a Justa.**

7. Para que ele reconheça a Verdade, e o seu caminho de Vida, e se ajuste a ela.

8. **Os deuses da Terra eram serem humanos.**

9. **Eles vieram das Profundezas dos Universos, de sistemas estrangeiros, de Galáxias e de outros mundos.**

10. Na Terra eles elevaram-se a si próprios, ilegalmente, acima dos Seres Humanos, denominaram-se ***deus***, o Criador.

11. Eles criaram seitas e religiões, para que os Seres Humanos da Terra se apegassem e acreditassem nelas.

12. E promoveram que os Seres Humanos deviam adorar *os deuses* como Criadores.

13. E, com isso, o Ser Humano da Terra pudesse ser escravizado, e tornar-se dependente de deuses por todos os tempos.

14. E cada deus criou uma religião separada, e pôs a si próprio como criador acima dos humanos que, fielmente, **se tornaram os seus escravos.**

15. **E muitos dos deuses eram degenerados e malignos, obcecados pelo poder e por tudo o que fosse mau.**

16. **Eles declararam Leis de Morte, Punição e Destruição, e eles assassinaram, tal como era de ser esperado por parte deles.**

17. E o Ser Humano da Terra era ignorante, e não conhecia a Verdade.

18. Portanto, as pessoas seguiram *o deus particular* de sua religião, **e se tornaram escravas na Trevosa Escuridão das Crenças:**

19. De que deus pudesse ser o criador e gerador da Vida.

20. Pois **nenhum deus falava a Verdade de que ele era o mesmo Ser Humano tal como outro Ser Humano**.

21. E, portanto, permaneceu oculto o conhecimento **de que deus é um Ser Humano** também e, acima do qual, existe somente e apenas a CRIAÇÃO **como o mais elevado Poder da Vida.**

22. Então *deus* **é um Ser Humano**, **contudo a CRIAÇÃO é a CRIAÇÃO**.

23. Deus exige de expiação por parte do Ser Humano e exige vingança, e deus fica furioso e mata os Seres Humanos, e ele adota leis e regulamentos pelos quais as pessoas matam as outras pessoas.

24. **A CRIAÇÃO, porém, não conhece nem a ira e nem a vingança, não mata e nem exige nenhuma expiação.**

25. Como Ser Humano *deus* pensa e age igualmente como um Ser Humano, **porém a CRIAÇÃO,** em todas as coisas, **é Criativa e Lógica.**

26. Por meio das leis e regulamentos humanos de deus é semeada, entre os Seres Humanos, a Discórdia, a Morte, e a Destruição.

27. Deus **é um poderoso viajante espacial**, ele é um Ser Humano que tenta reger a tudo com o Poder do Mal **e com leis e regulamentos bárbaros.**

28. A CRIAÇÃO, porém, é a Paz e o Amor, e somente as suas Leis e Recomendações asseguram a Vida.

29. A CRIAÇÃO não exige a vingança e nem a compensação, mas somente a Evolução, conforme as suas Leis e Recomendações.

30. Somente o Amor e a Verdade podem mudar o mundo para melhor.

31. A CRIAÇÃO determina que o Ser Humano não deve matar, e nem deve conduzir guerras nenhumas.

32. Porém *deus*, que é um Ser Humano, induz a matança e as guerras, para a vingança e a compensação.

33. A CRIAÇÃO determina a Liberdade e o Conhecimento.

34. Deus, porém ordena a discórdia e a fé.

35. A CRIAÇÃO é Sábia, e é uma constante e completa maravilha.

36. Porém, deus só possui apenas o conhecimento humano e é completamente ilógico, **tal como, particularmente, somente um Ser Humano pode ser.**

37. **A CRIAÇÃO é mais Elevada e mais Perfeita** e, da mesma maneira, também são as suas Leis e suas Recomendações.

38. Deus é, porém, imperfeito como tal como somente um Ser Humano pode ser, porque ele comanda fé, vingança e imperfeição.

39. **Só o Amor é a Lei da CRIAÇÃO**; porém ***deus zomba desta lei porque ele exige a vingança, o castigo, e a morte.***

40. Porém, a CRIAÇÃO promove a Vida e o Amor e o Destino que nunca permitem infligir dano, sofrimento ou dor em nenhuma forma de Vida.

41. A CRIAÇÃO determina que a Vida deve ser protegida e deve ser preservada.

42. Porém deus exige a destruição de vidas e exige a condenação.

43. Deus é um Ser Humano, e um viajante espacial vindo de estrelas estrangeiras para a Terra, e as suas hostes são os seus súditos.

44. Deus é um Ser Humano, cheio de ambição pelo poder, e assim deus é imperfeito tal como são todos os Seres Humanos sem orientação espiritual.

45. Deus veio das Estrelas para a Terra, com todos os seus súditos, de modo a dominar e a aterrorizar o Ser Humano da Terra.

46. A CRIAÇÃO, porém, sempre esteve em todos os lugares, e em todo o Universo, e criou toda a Vida.

47. As Leis e Recomendações da CRIAÇÃO são uniformes para toda a Vida, **e são válidas em Amor Universalmente.**

48. **Porém, as leis e os decretos de deus são válidos apenas ali onde ele reinar, e onde os Seres Humanos estejam submissos a ele**.

49. Os Seres Humanos, porém, também são submissos a deuses que eles mesmos criaram, porque os Seres Humanos da Terra os elevaram à posição de deuses.

50. **E os Seres Humanos também escolheram ídolos de matéria morta, ídolos de pedra, de madeira, de metal, etc.**

51. E os Seres Humanos adoraram esses deuses e ídolos**, e ignoraram a CRIAÇÃO em todos os aspectos.**

52. Porém, Verdadeiramente, a CRIAÇÃO **é o mais Elevado Poder que dá a Força da Vida para toda a Vida.**

53. Somente a CRIAÇÃO é aquilo o qual deus quer ser, **e o qual ele nunca poderá ser**, ou seja, quer ser própria CRIAÇÃO, da qual toda a Vida é gerada.

54. **A CRIAÇÃO é o Ser e a Existência da Vida.**

55. Porém, **deus é somente um retrato miserável do poder humano**, **marcado com todos os males humanos.**

56. **Deus é uma criatura maléfica, e humanamente degenerada, e é a personificação do mal, tal como é demonstrado em todas as suas escrituras e pelas suas exigências e comandos.**

57. **Até onde uma pessoa possa se lembrar, deus exigiu o sangue de humanos e as suas vidas, e ele exigiu dos Seres Humanos obediente humildade.**

58. **Porém, a CRIAÇÃO não exige humildade mas, exige sim, Humanidade e Dignidade Humana, e exige o Amor e a Vida.**

59. A CRIAÇÃO é criativa, e também não pode, de maneira nenhuma, em sua mais ínfima parte, ser comparada com um Ser Humano, e nem ser comparada com um Ser Humano ***que se denomina deus***.

60. **Somente a CRIAÇÃO é a CRIAÇÃO, e deus permanece sendo deus e um Ser Humano.**

61. **Em parte alguma deus chega próximo a CRIAÇÃO, entretanto, ele alega ser o Criador e é assim que ele se denomina.**

62. Somente a CRIAÇÃO é a CRIAÇÃO, **e deus também é uma de suas criaturas;** desde o primeiro até o último iota.

63. Portanto, **deus é um Ser Humano**, que elevou **a si mesmo** com sendo mais elevado do que ele verdadeiramente é.

Textos traduzidos por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo

É assim que Um Ser Humano Extraterrestre Verdadeiro Fala Quando Se Têm Contato Verdadeiro face-a-face com Um Contatado Verdadeiro.



Billy Meier fez a seguinte pergunta para Semjase, uma mulher extraterrestre:

Billy Meier:

Por que vocês não aparecem em massa para todo o público?

E, por que vocês não entram em contato com os vários governos?

JSCHRJSCH Semjase:

Sem exceção, todos os governos da Terra consistem de seres humanos que são gananciosos pelo poder e pelo lucro. Sob uma cortina de fumaça de paz e amizade, eles iriam querer apenas se apoderar de nossas

naves (beamships) para tiranizar completamente a Terra com elas. Adicionalmente, eles tentariam conquistar o cosmos porque eles não conhecem nenhumas fronteiras. Eles nem mesmo são capazes de uma vez por todas de criar a Paz e a Amizade entre todos os países da Terra, e nem mesmo entre as pessoas dentro de seus próprios países. Então, como eles seriam capazes de lidar com tais dispositivos poderosos como as nossas naves (beamships) e com todos os dispositivos tecnológicos dentro delas! Não há nenhum interesse e nos mostrarmos publicamente para as grandes massas. A consciência delas ainda é curta, é pequena e limitada pela escravização religiosa. Em seu raciocínio limitado, os seres humanos da Terra iriam nos venerar como deuses da mesma maneira que eles fizeram em tempos antigos; por outro lado, muitas pessoas entre elas — pessoas criminosas e famintas por poder - tomariam posse de nossas naves (beamships). Mas não esqueçamos também de todos aqueles — e existem incontáveis milhões deles — que cairiam presas de completa histeria e prejudicariam as suas consciências.

Por estas razões, é melhor manter contatos, por enquanto, apenas com alguns seletos seres humanos da Terra e, através deles, lentamente dar conhecimento de nossa existência e tarefas, e prepará-los para as coisas que virão. Nós não somos nem os guardiães e nem os inspetores da humanidade terrestre; nós sentimos obrigados a eles porque os nossos antepassados antigos foram os seus antepassados antes de sua fuga da Terra devido às catástrofes auto induzidas por algumas pessoas famintas por poder, antes de fugirem para as Plejares.

"Nós estamos aqui de modo apenas a cumprir a nossa Missão e para a prevenção da catástrofe e prepará-lo para a sua difícil tarefa como Profeta para coisas adicionais, como auxiliar na evolução, e assim sucessivamente, as outras formas de vida de seu próprio Universo responsáveis que, inicialmente, se denominarão Pleiadianos. Já, durante milênios, eles supervisionam o planeta Terra e mantêm as raças extraterrestres que viajam pelo espaço sob extrema supervisão raças estas que desejam o mal para vocês os seres humanos da Terra e que desejam alcançar o total controle da humanidade da Terra por meio da utilização de religiões e de todas as enganações, alucinações, e artifícios e maquinações relacionados com estas, e com as quais eles sustentam os seres humanos da Terra com suas falsas promessas."

JSCHRJSCH ASKET, do Universo de DAL, Fevereiro de 1953

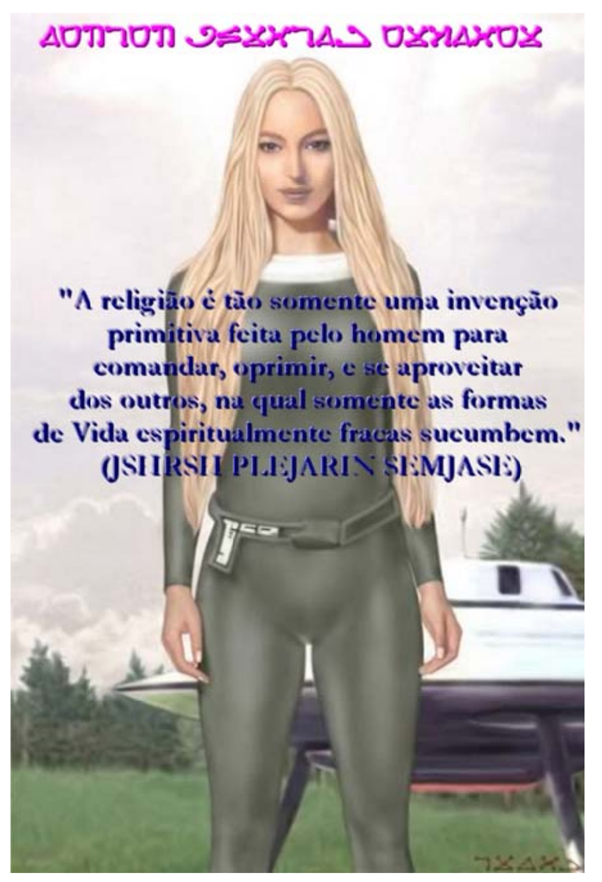
Mensagem Verdadeira da JSCHRJSCH Plejarin Semjase:

"Agora já é chegado o tempo em que todas as coisas aumentam negativamente e as Profecias começam, literalmente a serem cumpridas. Todos aqueles que têm acumulado lucros gananciosos por causa de nossa existência e criaram todas as seitas culto-religiosas deístas todas falsas, criaram as associações e organizações construídas baseadas em mentiras, mentirosamente alegando que eles estariam em contato conosco Plejaren ou com outras formas de vida extraterrestres e que Nós, os Seres Humanos Extraterrestres, advogamos a defesa das religiões de culto deístas, eles terão um maligno fim e irão morrer pelas mãos de seus próprios crentes ou, pelo menos, serão banidos por seus próprios crentes em particular. Todos aqueles que roubam o Ensino do Profeta, o adulteram, falsificam e o avaliam para o seu próprio favor e lucro, todos eles irão ser chamados para prestarem contas por causa de suas fraudes

pelos seus próprios crentes. Já houve muitos que fizeram isso, e ainda haverá muito mais no futuro, mas acontecerá que, mais cedo ou mais tarde, as suas ações vergonhosas irão trazer-Lhes o Mal".

Mensagem Verdadeira da JSCHRJSCH Plejarin Semjase – Rainha da Sabedoria Plejarin

Textos traduzidos por Der Beobachter Edelweiss



CONTATO DA SER HUMANO EXTRATERRESTRE MULHER JSCHRJSCH SEMJASE COM BILLY MEIER

Semjases Kontakt mit Herr Billy Meier

Palavras de um Contato Real entre Seres Humanos Extraterrestres das Plejares e Billy Meier.

Nome do contato Semjase. JSCHRJSCH SEMJASE (*sem-ya-se*)

Einführung in die Geisteslehre - Introdução ao Ensinamento Espiritual

De JSCHRJSCH (Rainha da Sabedoria) Semjase para Billy Meier no 10° Contato de Quarta-feira, 26 de Março de 1975 às 03h20min da tarde.

3. Os Seres Humanos possuem um espírito que não morre, e nem dorme durante o seu sono mais profundo, ele guarda todos os pensamentos e emoções; ele informa ao Ser Humano se os seus pensamentos são corretos ou se são falsos, se ele aprendeu a prestar atenção.

4. O espírito dentro do Ser Humano é o portador do Reino Criativo, e cada Ser Humano possui o seu próprio espírito.

5. É incompreensível que o Ser Humano fale de um céu e de um reino dos céus dentro de si mesmo, ao invés de simplesmente dizer: CRIAÇÃO, Verdade, Conhecimento, Sabedoria, Espírito, Consciência, e Existência.

6. O anseio do Ser Humano está na alegria que permanece pela vida imperecível, a Paz Permanente, da saúde espiritual e de Consciência, que nunca desvanecem e perduram para sempre.

7. O céu e a Terra perecerão, mas a Verdade, o Conhecimento, a Sabedoria, e o Espírito nunca mudarão ou irão perecer.

8. O espírito e a Consciência buscam por aquilo que é perfeito, buscam pela Harmonia, pela Paz, pela Cognição, e pela Realização, buscam por Conhecimento, pela Sabedoria, a Verdade e a Beleza, pelo Amor, e pelo Verdadeiro SER/EXISTIR, todos os quais são de Absoluta Duração.

9. Tudo isso leva ao que forma o Reino Espiritual da Sabedoria; e todos são existentes dentro daquilo que é criativo.

10. Tudo isso está aqui, em existência, como o gênio de toda a genialidade, como a melodia de todas as melodias, como a capacidade de todas as capacidades, como o mais elevado princípio criativo, como o milagre de todos os milagres.

11. O Ser Humano pode criar mundos maravilhosos em um sonho, assim como a CRIAÇÃO conscienciosamente cria os mundos.

12. Para o Ser Humano, esta capacidade surge da Consciência, que é obtida em existência dentro de si mesmo, do mesmo modo que todos os milagres estão disponíveis dentro de si mesmo.

13. O próprio Ser Humano é o reino do céu, o reino do que é criativo.

14. É por isso que os antigos filósofos do passado diziam que o homem é um microcosmo dentro do macrocosmo porque todas as coisas que estão incluídas no Universo estão dentro do Ser Humano.

15. As dimensões interiores do Ser Humano são infinitas

16. A imagem da CRIAÇÃO, o espírito dentro dele, a existência que é sem dimensão – possui todas as dimensões dentro de si mesmo, e ao mesmo tempo transcende todas as dimensões.

17. O espírito é o milagre de todos os milagres, e todo o poder emerge do espírito.

18. Um milagre significa o uso do Poder e Força do Espírito em perfeição.

19. O Ser Humano, contudo, transforma um milagre em algo no qual Lhe faltam todas as possibilidades de explicação lógica.
20. Se um Ser Humano está feliz, a sua felicidade vem de dentro, porque a felicidade é um estado autocriado, nunca a felicidade é um lugar.

21. A alegria vem da parte interna do Ser Humano, e é criada pelo equilíbrio espiritual.

22. Portanto, tudo se origina e vem de dentro.

23. As coisas ou Seres Humanos que, aparentemente, formam a causa da felicidade, são apenas a ocasião externa para trazer a felicidade dentro do Ser Humano expressando a si mesmo, se ele trabalhou espiritualmente nesse sentido.

24. Mas a felicidade é algo que pertence ao Ser Interior, e é uma característica inseparável da Existência do Espírito

25. A felicidade e o poder infinitos estão inclusos nesta existência.

26. Por fora, o Ser Humano pode ser velho, mas isso é coisa passageira.

27. Há cinquenta anos ele não o era, e daqui a cinquenta anos, quando o seu corpo estiver morto, ele não o será, porque é somente o corpo que se torna velho e enfermo.

28. O espírito, contudo, permanece jovem para sempre e não sofre dos sintomas da velhice.

29. A idade avançada, e também a juventude e a infância, e também as tristezas, aflições ou problemas é algo que passa, assim como é o caso com as condições externas e experiências do mundo.

30. O que é duradouro é a existência do espírito, é a existência da Verdade, é a existência do conhecimento, a existência da Sabedoria, e a existência da realidade.

31. O que importa é reconhecê-los e construí-los, porque somente eles é que tornam o Ser Humano livre.

32. Se o Ser Humano reconhecer a existência de seu espírito, a idade avançada não será mais danosa para ele.

33. Nenhuma tristeza, nenhum sofrimento, nenhum problema, nenhuma mudança, e nem os altos e baixos da vida ou o que Lhe cercam, do ambiente, ou do mundo, poderá lançar-Lhe em aflições.

34. A Sabedoria é um poder elementar e de poder tremendo.

35. A Sabedoria é Luz.

36. E onde quer que brilhe a luz, desaparecem a escuridão e a ignorância.

37. Mas a ignorância é a Verdadeira escuridão, que é sobrepujada pela Luz da Sabedoria.

38. A Sabedoria é uma característica da existência do espírito e da Consciência, e possui dentro de si mesma as qualidades da felicidade, da Verdade, do conhecimento, do equilíbrio, da beleza, da harmonia, e da paz.

39. A Sabedoria é Luz.

40. Entretanto, a Sabedoria é a característica de um Ser Humano que reconheceu a existência de seu espírito e coopera com as Leis Espirituais.

41. A Sabedoria é o uso da Força do Espírito.

42. A Sabedoria e o Espírito são duas coisas que somam um, assim como a luz do Sol e o próprio Sol são duas coisas.

43. A luz do Sol é o resultado do calor do Sol, que ele próprio teve que gerar primeiro, através de seus processos.

44. Assim, há também uma existência Toda-Criadora no Universo que, pelo poder de sua força, cria forças que constante e imperturbavelmente seguem e avivam as infinitas Eras como Verdade, conhecimento, e Sabedoria, e, conforme um dado direcionamento junto às certas Leis Criativas.

45. Esta força toda poderosa é a CRIAÇÃO.

46. E, portanto, há somente uma existência que rege por todo o Universo – somente uma CRIAÇÃO, somente uma Verdade, um Conhecimento, e uma Sabedoria, que é sincronizada e imutável por toda a eternidade.

47. A Verdade Eterna não está sujeita a qualquer variação ou alterações, e suas leis nunca devem ser revisadas e ajustadas aos novos tempos.

48. A força do espírito é vital e dinâmica, e de tal quantidade que abrange a Sabedoria dentro de si mesma.

49. É um sinal de fraqueza humana quando as religiões e os seus falsos ensinamentos são apresentados como sendo instrumentos do que é criativo, e quando a Sabedoria torna-se irreal por meio deles.

50. O Ser Humano busca em todos os lugares pela força, pela liberdade, pela alegria, e pela luz, mas não onde elas podem ser encontradas.

51. A Sabedoria é uma característica distinta da CRIAÇÃO que, como um fragmento, habita o Ser Humano como espírito.

52. Portanto, o Ser Humano deve ampliar o seu conhecimento de Sabedoria, e ele reconhecerá a CRIAÇÃO.

53. Ele deve ampliar a sua busca pela Verdade, e deve conhecer tudo sobre o poder da Sabedoria.

54. A Cognição da Verdade traz a libertação de todas as restrições.

55. Traz conhecimento e Sabedoria abundantes.

56. A Sabedoria é um poderoso meio para se reconhecer as Leis da CRIAÇÃO.

57. Um Ser Humano que é preenchido com Amor é também rico em Sabedoria, e um Ser Humano que é rico em Sabedoria é também cheio de Amor.

58. Contudo, o Ser Humano engana a si próprio porque ele não conhece o Amor.

59. Ele interpreta os sentimentos de posse e sentimentos como Amor, enquanto, para ele, o Verdadeiro Amor permanece estranho e não compreendido.

60. Um Ser Humano é um Ser Humano somente se ele reconhecer a Verdade, o Conhecimento, e a Sabedoria, mesmo que ele nunca tenha usado a palavra CRIAÇÃO, porque a Sabedoria é também Amor na sua melhor forma.

61. Assim, o Ser Humano sempre descobre que a iluminação e a Cognição são Conhecimento e também Sabedoria e Amor, e onde rege o Amor, aí também rege a Sabedoria.

62. O Amor e a Sabedoria, juntas, se pertencem, porque a CRIAÇÃO e suas Leis são o Amor e a Sabedoria ao mesmo tempo.

63. Onde há Sabedoria e Conhecimento, há Amor e Cognição, e onde há Cognição e Amor, há a CRIAÇÃO.

64. Crescer no Amor e na Sabedoria ensina ao Ser Humano a reconhecer a CRIAÇÃO.

65. Primeiro, contudo, o Ser Humano aprende a Verdade, e por isso, ele ganha a Liberdade e a Paz, uma Paz Imperecível, um poder infinito.

66. A Sabedoria e o Amor são duas asas estimulantes da essência criativa e do caráter.

67. Com a Sabedoria e o Amor, o Ser Humano é o senhor de toda CRIAÇÃO.

68. A Sabedoria e o Amor aumentam a sua dedicação para a realização de uma dada Lei Criativa-natural, porque o espírito e a CRIAÇÃO são um.

69. O Ser Humano da Terra fala de um Amor que ele não conhece.

70. Ele acredita saber que seus sentimentos são o Amor e, através dele, engana a si próprio.

71. O Amor não pode ser descrito em palavras, porque, assim como a sorte, é um estado e não um lugar.

72. O Amor é imperecível, e nada é capaz de transformá-lo em qualquer outra coisa.

73. O caminho da força do espírito leva a Cognição da Verdade, do conhecimento, da Sabedoria, e do Amor.

74. O sentido e a função do Ensinamento são: disseminar a Verdade, a Sabedoria, e o Amor.

75. Se isto falhar, não serve de nenhuma ajuda, mas é um culto maligno o qual, através de falso ensinamento, escraviza o espírito e produz a ignorância, assim como é o caso dos falsos ensinamentos das religiões.

76. Se procurar a função de expandir o Conhecimento Espiritual, então é um poderoso instrumento da ordem criativa.

77. Os Ensinamentos espirituais tratam-se da disseminação da Cognição, da Verdade, da Sabedoria, e do Amor, tratam-se daquilo que é eterno, é imortal, e imperecível, que sobrepuja a morte e espalha a luz, que incorpora dentro de si mesmo o equilíbrio da Sabedoria e do Amor, e tratam-se da Paz que supera toda a compreensão.

78. Cada Ser Humano acredita saber o que significa a Paz, da maneira que ele conhece, conforme a experiência humana.

79. Mas para entender a Sábia Paz da Existência Infinita, o Espírito, a CRIAÇÃO imortal, ultrapassa a sua compreensão humana.

80. A razão disto é por ele ser um prisioneiro dos falsos ensinamentos religiosos e das coisas humanas materiais que o impedem de uma compreensão da experiência interior.

81. A experiência que forma a Verdadeira chave para a Verdadeira Cognição e Sabedoria.

82. O reino do espírito possui maravilhas em cima de maravilhas.

83. O Universo invisível com o qual o Ser Humano lida nada mais é que um pequenino ponto dentro desta maravilhosa, Infinita Inteligência Espiritual da CRIAÇÃO.

84. Incontáveis bilhões de Universos como este se encontram dentro da Infinita Inteligência da CRIAÇÃO.

85. O que é visível para os olhos físicos do Ser Humano nada mais é que um pequenino "i" dentro da Eternidade Infinita.

86. O que ele não pode enxergar com os seus olhos é imensurável, inconcebível e impensável, é confuso e inimaginável para a sua inteligência não espiritual e capacidade mental.

87. O Universo inteiro que ele enxerga nada mais é que um dos muitos espaços e deve ser contados como miríades, porque existem Universos dentro de Universos, Universos além dos Universos, Universos abaixo dos Universos, Universos acima de Universos, e Universos fora dos Universos dentro desta *Ur-Poderosa, colossal e Toda-Criativa Inteligência Espiritual da Existência da CRIAÇÃO.

*Ur= ANTIQUÍSSIMA

88. E o Ser Humano está conectado com este poderoso espírito, com estes poderes elementares da existência, CRIAÇÃO, inteligência espiritual, porque um fragmento desta inteligência espiritual da CRIAÇÃO habita dentro e aviva o espírito humano.

89. O poder do espírito, sua Alegria, sua Paz, sua Liberdade, sua Sabedoria, seu Conhecimento e suas capacidades são inimagináveis para as pessoas que são espiritualmente ignorantes, ilógicas, para os críticos e os para os sabichões; para aqueles que são dependentes das religiões; para os degenerados e para outras pessoas que foram desencaminhadas.

90. E apenas um Ser Humano que conhece esta Verdade e produz Conhecimento e Sabedoria e Amor, é um Ser Humano abençoado.

91. Ele sabe a resposta aos últimos questionamentos da Ciência, da Filosofia, e também do Ser Humano que imagina.

92. Mas, de modo a ser tornar tal Ser Humano abençoado, é necessário buscar e encontrar a Verdade, e dela obter Conhecimento, Sabedoria, e Amor, pois o Ser Humano só é capaz de crescer espiritualmente em Conhecimento, em Sabedoria, e em Amor de onde ele será libertado de todas as fragilidades humanas.

93. O Ser Humano é iluminado e livre somente se ele, em seus pensamentos, incessantemente, e constantemente, habitar-se na infinita realidade Criativo-espiritual.

94. A Inteligência Espiritual é iluminada pelos princípios legais espirituais, e direcionados ao ser criativo, a perfeição e o poder do que é propriamente criativo.

95. Isto em contraste à inteligência humana, porque, a Consciência Humana geralmente cuida das coisas simples do mundo material.

96. Como consequência, o Ser Humano está restrito e em desvantagem em todas as direções; ele até mesmo deixa-se capturar, suprimir-se, ser atormentado, e torturado, por todas as formas possíveis de infortúnios, fragilidades, e escravização.

97. Portanto, uma autoanálise do indivíduo humano é um dos métodos essenciais para se encontrar a Verdade e caminhar pela senda da Evolução Espiritual.

98. Portanto, é necessário que o Ser Humano constantemente examine os seus pensamentos e possa ver de que tipo eles são.

99. Ele deve estar atento ao fato de que, no final, ele é sempre levado, direcionado e determinado pelos princípios e realidades Criativo-filosóficas, e pelas Leis Criativo-naturais.

100. Dentro dos Seres Humanos deve reinar um contínuo sentimento consciente de pertencer ao que é criativo com o seu Hálito Essencial Espiritual, e seu SER Essencial Espiritual.

101. Deve ser espiritualmente claro para o Ser Humano que o seu SER Essencial Espiritual é inseparavelmente Um com o que é Criativo, de modo que ele possa nessa percepção ultrapassar o mundo material externo

102. Esta Verdade Filosófico-Criativa e a Cognição devem ser sempre as primeiras de todas a regerem o pensamento humano, o sentimento, e a ação.

103. Pois somente aquele que é UM com o espírito pode reconhecer e fazer o bem em longo prazo, porque ele possui as possibilidades da CRIAÇÃO dentro si mesmo.

104. E mais nada que seja negativo dentro do Universo Infinito poderá tocá-lo e escravizá-lo novamente.

105. Em acréscimo a esta Consciência Criativo-filosófica vem à prática, dinâmica, criativa, ou seja, a Consciência Mística que consiste da percepção de uma realidade UNA em todas as coisas.

106. Portanto, o Ser Humano deve ser um filósofo prático, e um místico, e perceber a realidade em suas formas mutáveis e passageiras.

107. Pois, o que é um Ser Humano?

108. Ele é apenas um número e um nome.

109. Se for retirado o nome e o número do Ser Humano, o que restará?

110. O que resta é a Essência Fundamental, a existência do Espírito.

111. O Ser Humano que falhar em enxergar isso será levado para lá e para cá ao mínimo sopro de ar, sem esperança de ser resgatado; ele irá sempre estar se esforçando em encontrar um local firme em algum lugar que, contudo, nunca Lhe será oferecido, a não ser que busque por ele, e encontre, a Verdade Fundamental.

112. Bilhões de Seres Humanos olham para o alto, para as estrelas no céu, contudo, sem resultados ou percepções.

113. Os astrônomos, entretanto, enquanto olham para o alto, para o céu, descobrem novos mundos e escrevem livros a respeito deles.

114. Mas o que eles enxergam e reconhecem outras pessoas não podem enxergar e reconhecer, mesmo se olharem para o alto.

115. Apesar de seus olhos enxergarem, elas são cegas.

116. De maneira similar este é o caso com o Ser Humano normal e o Ser Humano espiritual:

117. O Ser Humano, que Verdadeiramente vive de acordo com as Leis da CRIAÇÃO, enxerga todos os lugares e reconhece o que é criativo, em cada forma de vida, em todas as coisas, em cada pensamento e ações, em cada Ser Humano, em todo o trabalho da natureza, e também, em todas as circunstâncias concebíveis.

118. Mas o Ser Humano, não espiritual, que é prejudicado pelas religiões e outros ensinamentos não Verdadeiros, pode não enxergar, ou ouvir, ou mesmo reconhecer um único "i" da Verdade.

119. Sua vida não é espiritual, e além do mais, é premida pelas coisas humanas materiais.

120. Por isso, ele é Cego, Surdo, e Ignorante.

121. O Ser Humano que se apega às Leis da CRIAÇÃO é o mais abençoado e destemido dos seres.

122. A sua vontade é insuperável, a sua dedicação é imensurável, e infinita, e a sua Sabedoria e Amor são constantes e perfeitos, sem caprichos e não é cheia de dúvidas, como é o caso com aqueles que dependem das religiões ou mais geralmente aqueles que são desencaminhados de alguma maneira.

123. A sua mente se assemelha a um imenso e infinito mar, e não se deixa sair de seu leito.

124. Ele não treme de medo.

125. Portanto, o Ser Humano pode desenvolver a sua mente espiritual que não mais poderá ser alcançada por forças negativas degeneradas.

126. Uma mente que não dá abrigo aos pensamentos negativamente degenerados e supera todos os pensamentos e ações positivamente degenerados.

127. Somente uma mente equilibrada que está enraizada no que é criativo, no serviço criativo, em Sabedoria Criativa, seu conhecimento, seu Amor e alegria que são mais reais que todas as paredes materiais em torno do ambiente humano, e tem validade e serve para a evolução do espírito.

128. Portanto, o Ser Humano deve ser espiritualmente grande e construtivo em todas as horas.

129. O espírito, a fonte de todos os infinitos desenvolvimentos criativos, é por si próprio o ser mais interior do Ser Humano .

130. O ser exterior do Ser Humano é cheio de limitações, porque não é ele mesmo, mas é somente o seu envoltório, seu corpo material, uma limitação, um desvio, a fonte da labuta e da dor e é limitado no que diz respeito à Cognição e a vontade, o desejo de fazer sacrifícios, a liberdade, o Amor, e a sorte.

131. Se o Ser Humano enxerga o seu semelhante apenas de maneira externa, material, ele não enxerga nada mais do que exatamente uma forma e uma figura, o material desta pessoa específica.

132. Se ele olha para ele com os olhos espirituais da Cognição e sabe que esta Consciência de si mesmo, Universal, que a tudo testifica, está também em todos os outros, embora desconhecida para eles, então, esta maneira de como ele enxerga o seu semelhante muda completamente.

133. Ele, então, não mais enxerga simplesmente um homem, uma mulher, uma menina, ou uma criança, mas enxerga o seu semelhante como possuidor de um Espírito Criativo que sabe sobre si mesmo, a respeito de sua existência, e deseja revelar a si mesmo por meio de alguém se Lhe fosse dada apenas uma oportunidade.

134. Aquele que conhece a Verdade vê o seu semelhante a partir deste conhecimento e reconhecimento, porque ele enxerga nele aquilo que é criativo.

135. Finalmente ele agora sabe mais do que sabia antes dele reconhecer a Verdade.

136. Esta é a prova de que a ignorância não é nada que não possa ser mudada para sempre.

137. Se o Ser Humano é desejoso de aceitar a Verdade, ele pode se libertar de toda a ignorância.

138. O Ser Humano pode libertar a si mesmo de todas as coisas, e todas as coisas podem ser tiradas dele, exceto a Consciência Criativa, o Espírito, a Existência dentro de seu interior, este Puro Reino Espiritual dentro dele.

139. Ele pode ser roubado de todas as suas posses, e pode ser expulso de sua casa, mas ninguém pode expulsá-lo de seu Reino Espiritual dentro de seu interior.

140. Por isso, o Ser Humano deve estar constantemente consciente do que é criativo, sem o qual ele não poderia sequer respirar, não poderia entender o pensamento, não poderia perceber, ver, ouvir, ou vivenciar.

141. Portanto, os grandes sábios de todas as eras, dizem: O espírito criativo está mais próximo do Ser Humano do que a sua própria respiração.

142. O Ser Humano não pode escapar desta Consciência elevada, pois, mais cedo ou mais tarde, ele se renderá à sua realidade criativa, porque esta é a Vida de sua Vida, o Espírito de seu Espírito, a Luz de sua Luz, a Força do Pensamento Central, a Existência que projeta todo o pensamento humano de longe, contra o qual todo o poder do intelecto humano material mergulha na mais completa insignificância.

143. O espírito, por si próprio, é capaz de viver sem a luz dos olhos físicos, da mesma maneira que vive sem ouvir, sem os braços, sem as pernas, ou mesmo sem a Consciência da Compreensão Exterior.

144. Contudo, há sempre algo presente que o capacita a continuar vivendo, a saber, a sua própria Força Criativa.

145. Esta percepção de si mesmo, esta Consciência Espiritual que tudo observa e tudo registra dentro dos Seres Humanos, que olha para os seus pensamentos e movimentos e fica por trás de todos os seus pensamentos, que Lhe diz se ele é sapiente ou ignorante, é isto que é chamado de criativo; a Consciência Espiritual.

146. Para sempre pensar de novo e de novo a respeito do fato que o espírito é Onipotente, sempre presente, que tudo conhece e, além disto, é a sorte infinitiva, beleza infinita, valor infinito, na Verdade o valor de todas as coisas deixa a palavra CRIAÇÃO tornar-se absolutamente importante para o Ser Humano e traz as mudanças relacionadas à evolução dentro dele.

147. Enquanto, frequentemente, as palavras Espírito e CRIAÇÃO são impressas nele, ocorrem dentro dele alterações psicológicas de grande importância.

148. Os seus sentimentos e todos os seus sentidos se modificam.

149. Quanto mais clara se torna a Inteligência Espiritual por meio delas, mais sua personalidade obtém Poder, e mais abençoada será a sua Vida.

150. Um sábio pleno de Consciência Espiritual enxerga o que irá acontecer no mais distante futuro, talvez a bilhões de anos depois, e ele possui todo o passado das formas de vida e da espécie humana diante de seus olhos.

151. Por isso, o conhecimento maior é concedido a ele.

152. Mas como é possível isto?

153. Tal Ser Humano possui os requerimentos necessários dentro de seu interior, no Espírito.

154. Como a luz pode ser percebida através das pálpebras fechadas, assim como jaz dentro de cada presença criativa dos Seres Humanos, o reino espiritual inteiro; contudo, este é visível apenas àqueles que são capazes de olhar para dentro, através de seu Olho Interior.

155. Isto pode ser útil apenas àqueles que oferecem todos os requerimentos.

156. Cada Ser Humano possui dentro de si o reino inteiro do espírito, mas este é recoberto e açoitado pela ignorância, pelos erros, pelas imperfeições, pelo mal, pelos enganos e restrições de todos os tipos, as quais podem ser mudadas em seus opostos através do reconhecimento e da aceitação da Verdade.

157. O Ser Humano deve resolver e esclarecer todos o males através do desenvolvimento das capacidades que são opostos a tudo o que seja degenerado e que leva a um equilíbrio neutro.

158. A maneira de vivenciar o espírito será acelerado através do desenvolvimento da busca conscienciosa e do acumulo do Verdadeiro Conhecimento, e este desenvolvimento leva à Verdadeira, e toda abarcante, Sabedoria e Amor Cósmicos, baseados na Cognição de que a CRIAÇÃO está presente em todas as coisas.

159. O Ser Humano é UNO com todas as coisas dentro da CRIAÇÃO, em Verdade, Sabedoria, e Amor, no Reino do Espírito.

160. A Verdade e a Sabedoria, das quais o Ser Humano está separado por meio do Espaço e do Tempo, e do corpo, um do outro, isto, contudo, pode ser ultrapassado através da Experiência Interna.

161. A Sabedoria e o Amor combinados, o Conhecimento e a Verdade combinados, a Sabedoria do espírito e o Amor, levam através da experiência e da própria CRIAÇÃO. à alegria Universal, ao Poder e a Perfeição.

162. Porque o Ser Humano não conhece o que é da CRIAÇÃO, e é levado a deriva, ou seja, levado a deriva pelas religiões escravizadoras do espírito, ele comete muitos enganos, procura pelos Verdadeiros tesouros em lugares errados e, por isso, viola toda a Ordem da Natureza Criativa e todas as Regras da Lei.

163. Como ele irá observar as leis humanas da sociedade humana, ele constantemente irá infringir contra todas as Leis e Regras e Ordem do que é criativo no Universo, e se deixará ser capturados nos transtornos humanos materiais, nas tristezas e problemas no temor, nos falsos ensinamentos, nos enganos e falhas, e no infortúnio, na ignorância espiritual, na escravização e nas restrições.

164. O que é exatamente de maior valor se tornará impossível de obter por causa das religiões irreais e pela ignorância humana.

165. Para os Seres Humanos, esta ignorância e as religiões desencaminhadoras disfarçam aquilo que é a fonte de todas as coisas valiosas, a Vida de sua Vida e a Luz de toda a Inteligência, o Espírito, e a CRIAÇÃO.

166. O Ser Humano deve aceitar todo o reino de sua vida diária e as suas experiências como criativas.

167. Ele deve ver a si mesmo em todos os lugares no espaço, nas eras, e em todas as coisas.

168. Ele próprio deve ser todas as coisas e deve evocar tudo o que seja criativo, e, deste modo, deve trazer a percepção e a experiência.

169. Pois, em todas as coisas está a CRIAÇÃO, e todas as coisas são vivificadas através de seu espírito, por meio do qual todas as coisas são Unas em todas as coisas.

170. Portanto, permanece a questão, como o Ser Humano pode identificar a si mesmo com todas as coisas quando ele não conhece a Senda do Espírito?

171. Geralmente, ele identifica a si próprio com o seu corpo.

172. Mas o que acontecerá quando ele tentar penetrar a Verdade e alinhar-se com o seu interior, com o SER criativo e a Realidade Espiritual?

173. Involuntariamente, o mundo inteiro se dissolve nesta realidade Verdadeira, a "Verdade Espiritual".

174. O único e derradeiro princípio do que é criativo-espiritual, rege em toda a parte.

175. Mas como o Ser Humano deve identificar a si próprio com todas as coisas?

176. O Ser Humano deve olhar para si mesmo pelo que ele realmente é.

177. Geralmente, ele identifica a si próprio com o seu corpo.

178. Ele cuida dele como se ele fosse uma gema, ele o nutre e aceita atribulações sobre ele até o auto sacrifício.

179. Ele se cerca com o orgulho, com o lixo, e a estúpida ilusão, enquanto permite que o seu espírito se torne atrofiado.

180. Contudo, um pouco de dor o torna irado, de mau humor, e desconfortável contra os outros, ou mesmo começa a reclamar e a chorar, tem auto piedade, e rouba de si mesmo a sua Vida.

181. Ele envolve o seu corpo com algum indescritível halo e com a vaidade, com o medo, a tristeza, o orgulho, e os problemas.

182. Mais e mais frequentemente, tudo gira apenas em torno de seu corpo.

183. Frequentemente, ele estende a identidade de seu corpo até as suas posses materiais, ou se irrita se algum semelhante involuntariamente toca-as.

184. E ainda, o que irá o Ser Humano fazer a respeito quando ele tiver reconhecido a Verdade Espiritual?

185. Ele identificará a si próprio com todas as coisas e todas as formas de Vida do mundo e do Universo.

186. Um Ser Humano preenchido com a Sabedoria Criativa-espiritual, pleno de Conhecimento, da Verdade, do Amor, e da Cognição, sabe que, da Verdade, se originou todas as coisas, se origina e dará origem por toda a eternidade.

187. Portanto, ele identifica a si mesmo com cada uma e todas as coisas.

188. Em sua Consciência Espiritual, ele estará sempre em sua parte mais interior, com cada uma e todas as coisas.

189. Em seu interior, em sua Consciência Espiritual, ele se identificará a si mesmo com todas as coisas no Universo, da mesma maneira com que o outro, que pensa materialistamente identifica a si mesmo com o seu corpo, com o seu dinheiro, com suas posses, seu modo de falar confuso, e seus ensinamentos, e com o som de sua voz.

190. Mas quando o Ser Humano identifica a si mesmo com todas as coisas no Universo, nenhum ódio ou ganância poderá mais habitar dentro dele, porque ele não faz diferenças egoísticas.

191. Ele se tornou um com a Essência de todas as coisas.

192. Outras pessoas podem alegar que algo seja de suas exclusivas propriedades, mas aquele que pensa espiritualmente identifica-se com a Verdade dentro dele e, portanto, possui todas as coisas internamente.

193. Todo o temor o deixou, enquanto ele identifica a si mesmo com a Verdade.

194. Esta Verdade da CRIAÇÃO e do Espírito, com os quais ele é UM, até mesmo comandará a mão do inimigo que se levantar contra ele, de tal maneira, que ela cairá de volta contra o próprio inimigo.

195. Aquele que é espiritual está protegido e abrigado, e toda a natureza está bem disposta com ele, e sim, mesmo os seus inimigos terão que servi-lo no final.

196. Com os seus ataques, eles fazem com que o espiritual dentro dele se desenvolva para forças ainda maiores e poderes para superar todo o mal, o vil, e o degenerado.

197. Na Verdade, os seus inimigos apenas contribuem para a percepção da Verdade, e o crescimento daqueles que pensam espiritualmente.

198. Eles desejam o mal, atribulações, e coisas ruins para àqueles que pensam espiritualmente; eles têm a opinião de que eles poderiam destruí-los pela crítica, de maneira sabichona, por meio das mentiras e difamações, por meio das alegações e dos falsos ensinamentos, por meio da condenação, ou fazê-los de tolos; contudo, eles somente causam danos para si próprios, porque as suas ações dão testemunho da tolice intelectual e da ignorância; das quais aquele que pensa espiritualmente aprende ainda mais e se torna ainda maior e mais poderoso em seu Espírito e Consciência.

199. São estas Verdades, talvez sugestões?

200. Alegar isso seria ilusão, porque isso é falso.

201. Trata-se aqui de Verdades Absolutas.

202. Geralmente, as vidas daqueles que pensam falsamente, que são desencaminhados e dependem de religiões, são cheios de sugestões maliciosas, são cheios de conceitos imaginários, e de falsos ensinamentos e considerações ilusórias.

203. A única possibilidade e o único meio de superar estes danos é fundamentalmente reconhecer as Verdades e abolir os adornos humanos, apegar-se a elas e deixar reger as mais elevadas forças criativas-espirituais.

204. Todas as sugestões irreais e as imaginações humanas serão corrigidas ao se declarar: Eu, um humano, sou parte da CRIAÇÃO, que, como um fragmento, como Espírito, me dá a Vida.

205. E ainda que todas as coisas sejam imaginações e ilusões, exceto a Força Criativa-espiritual, a Verdade e a Realidade, este conhecimento não diminui absolutamente o anseio que o humano se desenvolva nesta vida, mas ela o levará às alturas inimagináveis.

206. Somente aquilo que é Verdadeiro, e permanece Verdade, pode ser validado como Verdade; algo no qual se possa depender por toda a eternidade, e que nunca, sob qualquer circunstância, jamais necessite de revisão.

218. Portanto, o Ser Humano deve obter a força da Sabedoria criativa, e deve procurar por sua Luz dentro de seu próprio espírito.

219. O Ser Humano espiritual sabe muito bem que ele pode mover a sua mão numa sala sem que toque na miríade do que é criativo, porque isto está presente em todas as Eras e Espaços.

220. O Ser Humano espiritual é pleno de alegria quando ele conhece a respeito da Verdade do Criativo que é eterna e indescritivelmente poderosa e o cerca por onde quer que ele ande.

221. O que é criativo é cheio de Paz Eterna, cheio de Infinita Cognição, e da mais perfeita perfeição.

222. É a fonte de todos os milagres da mais elevada Consciência Espiritual que está presente em todos os lugares, por dentro e por fora.

223. Sua alegria é tão infinita quanto à própria Vida Espiritual.

224. De modo a alcançar rápido progresso espiritual, o Ser Humano espiritual vê toda e cada coisa como criativa.

225. Tão logo ele vê alguma coisa, ele enxerga o que é criativo.

226. Por detrás de todas as coisas e suas manifestações, sempre estará diante dele aquilo que é criativo.

227. Portanto, o Ser Humano espiritual, não caminha por este ou aquele caminho de modo a alcançar a mais alta experiência espiritual; pelo contrário, ele sempre encontra o melhor lugar para acumular percepção e experiência onde quer que ele esteja.

228. O seu espírito, que deve se desenvolver dentro dele, está dentro dele, e não em algum outro lugar qualquer.

229. Ele deve desenvolvê-lo através de seu próprio pensamento e ações.

207. A Verdade jamais deve ser ajustada para qualquer outra época ou novos tempos, porque ela é constante para todas as eras.

208. A Verdade é Eternamente Constante e sempre será igual, mesmo se falada em outras línguas.

209. É a rocha sobre a qual se pode construir por Tempos Eternos e em todos os espaços.

210. A Verdade era antes da Vida, e a Verdade o será também depois dela.

211. Aquilo que é de curta duração é perigoso, um engano grave, um falso ensinamento.

212. A CRIAÇÃO e a Verdade são sempre as mesmas tanto hoje assim como amanhã, são sempre imutáveis e de valores Eternos e Constantes.

213. Elas não se alteram, nem em nome, nem em forma, porque a CRIAÇÃO e a Verdade são sem nomes ou formas.

214. Portanto, o Ser Humano deve se apegar ao que é criativo, porque somente o que é criativo é a Verdade.

215. É aquilo que é imperecível, assim como a própria CRIAÇÃO; é aquilo que é eterno e perfeito, que valem todos os esforços humanos da vontade, porque próximo a ela o Ser Humano não se torna presa do engano.

216. Portanto, ele deve se apegar a Verdade e tornar-se imperturbável com calma sempre constante, alegria, conhecimento, Amor e Sabedoria, força e Sabedoria em todas as coisas.

217. Somente aquilo que é criativo, e infinita Sabedoria, e Verdade, com as quais não existe um só iota de erro.

218. Portanto, o Ser Humano deve obter a Força da Sabedoria criativa, e deve procurar por sua Luz em seu próprio espírito.

219. O Ser Humano espiritual sabe muito bem que ele pode mover a sua mão numa sala sem que toque na miríade do que é criativo, porque isto está presente em todas as eras e espaços.

220. O Ser Humano espiritual é cheio de alegria quando ele conhece a respeito da Verdade do criativo que é eterno e indescritivelmente poderoso e o cerca por onde quer que ele ande.

221. O que é criativo é cheio de paz eterna, cheio de infinita Cognição, e da mais perfeita perfeição.

222. É a fonte de todos os milagres da mais elevada Consciência espiritual que está presente em todos os lugares, por dentro e por fora.

223. Sua alegria é tão infinita quanto à própria Vida Espiritual.

224. De modo a alcançar rápido progresso espiritual, o Ser Humano espiritual vê toda e cada coisa como criativa.

225. Tão logo ele vê alguma coisa, ele vê o que é criativo.

226. Por detrás de todas as coisas e suas manifestações, sempre estará diante dele aquilo que é criativo.

227. Portanto, o Ser Humano espiritual, não caminha por este ou aquele caminho de modo a alcançar a mais alta experiência espiritual; pelo contrário, ele sempre encontra o melhor lugar para acumular percepção e experiência onde quer que ele esteja.

228. O seu espírito, que deve se desenvolver dentro dele, está dentro dele, e não em algum outro lugar qualquer.

229. Ele deve desenvolvê-lo através de seu próprio pensamento e ações.

230. Através desta Cognição, a sua atitude se torna um santuário, e todas as coisas junto dele se tornam sagradas, até mesmo a terra que está sob os seus pés.

231. O Ser Humano espiritual não olha para o futuro como o tempo para vivenciar a CRIAÇÃO e o espírito que habita dentro dele, mas o imediato "aqui e agora", através do qual ele, aos olhos das pessoas normais, não espirituais, vive no mais distante futuro, e é frequentemente totalmente incompreendido.

232. Para o Ser Humano espiritual, o tempo não é qualquer hora, mas sempre o imediato "aqui e agora".

233. Para ele, não é necessário enxergar fisicamente para ver a Verdade.

234. Ele começa a buscar dentro de si mesmo, e a Verdade se torna cada vez mais real para ele, porque seu espírito é a presença que tudo vê.

235. Nenhuma palavra que seja pronunciada, em qualquer lugar, permanece para ele sem ser ouvida.

236. De modo a acelerar o progresso, o Ser Humano espiritual ouve o som da Verdade de qualquer som que ele ouça, de onde cada som penetra em sua Consciência Espiritual e ali se estabelece.

237. Da mesma maneira, cada coisa o faz lembrar daquilo que é criativo, e da Verdade imediata.

238. Cada circunstância é uma circunstância criativa, e cada oportunidade é uma oportunidade criativa.

239. O Ser Humano criativo vive e trabalha em tal Cognição, e através dela ele segue em frente.

240. O que é grande, o que é espiritual, está presente dentro do interior como pequenas coisas, porque a Cognição da Verdade habita o que é infinito dentro do finito.

241. E dentro de cada Ser Humano assenta-se o infinito, contudo muito poucos são aqueles capazes de reconhecer isto.

242. Para despertar o infinito requer a razão lógica, e ser livre dos ensinamentos irreais.

243. Para despertar o infinito e deixá-lo tornar-se efetivo é a meta da perfeição da vida espiritual.

244. Aqueles que são ricos em espírito se tornam um instrumento através do qual a CRIAÇÃO expressa o Reino Espiritual.

245. Este elevado valor da CRIAÇÃO igual ao da Sabedoria, permite que os céus se ergam.

246. Aqueles que são ricos em espírito estão livres das fronteiras de quaisquer restrições e da autoconscientização material, e estão, portanto, em contato constante com a própria CRIAÇÃO.

247. No caso do Ser Humano, o peso do princípio material prevalece.

248. Num futuro não muito distante, a ciência terrestre irá descobrir este princípio na substância da matéria.

249. A CRIAÇÃO está incluída em todas as coisas que foram criadas; com todas as coisas que se revelam e desenvolvem a si mesmas.

250. Somente o espírito irrestrito e a própria CRIAÇÃO representam a Verdadeira Liberdade, a Verdadeira Perfeição, a Verdadeira Cognição, o Poder, o Amor, o Conhecimento, a Verdade, e a Sabedoria.

251. Em seu Poder Absoluto, tudo isso é o próprio criativo.

252. De modo a obter qualquer coisa de Verdadeira Excelência na vida, o Ser Humano deve ser leal ao que é criativo, ao irrestrito, e ao ilimitável.

253. Tudo aquilo que é limitado e restrito traz a irrealidade e os problemas.

254. Contudo, por mais atraente que possa parecer, aquilo se tornará uma fonte de problemas e irrealidades.

255. As coisas finitas de todas as formas são não naturais na parte essencial mais interior e, portanto, o Ser Humano não pode reconhecê-las e amá-las como Verdades sem que cause dano a si mesmo muito severamente.

256. Em todos os tempos elas são cheias de falhas, porque todas as coisas que são finitas trazem problemas e dificuldades.

257. Se os Seres Humanos amarem e possuírem algo que é finito, esse algo tem pelo menos a falha de ser absolutamente transiente.

258. Ele poderá amá-lo muito conforme a sua compreensão humana do Amor, contudo, quando chega a sua hora ele perece, e ele chora pela perda dessa coisa.

259. Aquilo que é limitado tem falhas, em outros aspectos também. Mesmo se não perecer num primeiro momento, está pelo menos sujeito a mudanças.

260. Mesmo que não pereça num primeiro momento está pelo menos sujeito as mudanças.

261. Se estiver cheio de Amor humano por um momento, poderá ser substituído por ou preenchido com o ódio humano no momento seguinte.

262. Seja uma coisa qualquer que mude ou pereça, ou um Ser Humano que mude o seu comportamento com o seu semelhante, o resultado é sempre a tristeza e o sofrimento, enquanto aquilo que não pode ser limitado nunca irá mudar porque é de valor ilimitado e absoluto.

263. Quando a Sabedoria e a Verdade desperta dentro do Ser Humano e quando cresce o seu Conhecimento Espiritual, quando ele é guiado pelo Amor Universal e quando a sua Vida se torna uma benção para ele e para os outros, então a Percepção da Verdade amadureceu dentro dele.

264. Então ele se torna consciente do fragmento da CRIAÇÃO dentro dele e que é o Verdadeiro Reino Espiritual.

265. A CRIAÇÃO está presente no Amor Espiritual e na Sabedoria.

266. Aquele que luta pela Luz Espiritual e pelo Amor Espiritual, para este as portas da CRIAÇÃO se abrem.

267. Se o Ser Humano ama a Verdade, ele ama aquilo que é perfeito e maravilhoso e que abrange o Reino Espiritual dentro de si mesmo, pois isso é também o caminho para o Reino Espiritual.

268. O Ser Humano deve se tornar consciente da presença criativa e deixar que sua Inteligência Espiritual emita o brilho de todas as coisas.

269. Ele deve reconhecer que mesmo no espaço aberto, vasto, e infinito, os olhos daquilo que é criativo estão direcionados a ele, e que a CRIAÇÃO é a Verdadeira Inteligência que o enxerga com os olhos que mantêm cada coisa em segurança e é imbuída com sentido, e que é capaz de responder a todas as coisas.

270. Portanto, ele deve viver, conscienciosamente espiritualmente, sob os olhos daquilo que é criativo; ele deve viver com a Consciência daquilo que é espiritual, que é Poder Infinito, do qual ele deve ser consciente.

271. Então, ele jamais poderá ser um fraco.

Tradução para o português por: *Der Beobachter Edelweiss* **- 26/Março/2007**



EXPLICAÇÃO DA JSCHRJSCH (RAINHA DA SABEDORIA) SEMJASE PARA A COMPREENSÃO DO TERMO CRIAÇÃO - EXCERTOS DO CONTATO COM BILLY MEIER NÚMERO 18

Como alguém pode começar a realizar uma nova vida como um Ser Humano da CRIAÇÃO?

Sugerimos que um estudo persistente e Lógico do que se segue é uma boa maneira de se iniciar.

EXPLICAÇÃO COMPLETA DE SEMJASE DO TERMO CRIAÇÃO

Relatórios dos Contatos PleiadianoslPlejarianos, Diálogos
Volume/Bloco 1,

Contato número 18 (dezoito)
Quinta-feira, 15 de Maio de 197521:34 horas, (Páginas 150 - 154)

JSCHRJSCH Plejarin Semjase:

1. Hoje, antes de falarmos sobre outras coisas, eu quero prosseguir com a Lição do Espírito, porque ela é a mais importante de todas as coisas.

2. O Ser Humano tenta reagir à palavra ou ao termo CRIAÇÃO como se a conversa se tratasse de alguma coisa muita bonita ou boa, e pela qual seria efetuada uma mudança em seus sentidos.

3. Porém, não é isso o que acontece, considerando que ele não reconhece a CRIAÇÃO, tal como ela realmente é.

4. Mas, como poderia a palavra e a denominação CRIAÇÃO alcançar um significado tão profundo para os Seres Humanos para que houvesse uma mudança, em todos os seus comportamentos psicológicos - em sua Consciência emocional, em seus sentimentos pela Vida, nos seus modos de agir - se ele, constante e repetidamente, não pensa na essência da CRIAÇÃO?

5. Os Seres Humanos procuram simplesmente apontar e conectar certas qualidades que possam ser aplicáveis com relação à essência da CRIAÇÃO tais como: "o Onipresente", "o Todo-Poderoso" e "o Onisciente".

6. As pessoas normais do dia a dia, e também todo o mundo, o denominado ateu, o egoísta e materialista, o agnóstico, acham a palavra CRIAÇÃO altamente desinteressante.

7. Mas, por quê?

8. Para eles ela é completamente uma desconhecida, e eles não têm a mínima ideia do que seja essencialmente a CRIAÇÃO.

9. Porém, para muitas pessoas é assim que é o termo CRIAÇÃO.

10. Bilhões de pessoas, enganadas pelas religiões, não entendem a palavra CRIAÇÃO.

11. Quando elas falam da designação religiosa e irreal deus, então, elas são da perdida visão de que por isso a CRIAÇÃO teria essa designação.

12. E, contudo, quão falso e perverso é esse errôneo ensinamento.

13. Então, é muito importante saber o máximo possível sobre a essência da CRIAÇÃO e ampliar o aprendizado, e onde a palavra teria muito mais significado, elevando-se interiormente, e deixando para trás uma impressão, assim que isso for levado em consideração.

14. A experiência revela que a CRIAÇÃO é uma beleza infinita, uma beleza acima de tudo o que é belo, ilimitada, intensa, e infinita felicidade, Sabedoria, Conhecimento, Habilidades, Verdade, e Absoluta Determinação.

15. Quando isso é reconhecido pelo Ser Humano, então ele estará sendo reconduzido de volta para todas as suas alegrias, e para as suas origens, para a **Eterna Felicidade Infinita da CRIAÇÃO.**

16. Onde quer que ele veja algo que seja belo, seja uma flor, seja um animal, ou seja um Ser Humano, ou seja uma outra coisa qualquer, deste modo, então, ele é interconectado imediatamente com a própria Beleza Infinita da CRIAÇÃO.

17. Onde quer que o Ser Humano veja e alcance uma expressão de Cognição, seja desta ou de uma outra forma qualquer, de uma maneira muito impressionante e exaltada ele saberá então que tem as suas raízes na **Cognição Infinita que é a CRIAÇÃO.**

18. Onde quer que a Vida viceje, seja até mesmo no mais minúsculo dos seres, numa criatura, como, por exemplo, um micróbio, ali, por detrás desta Vida, ele irá vislumbrar por alguns instantes, o **Infinito, o Eterno e o Criacional.**

19. A partir disso, ele tenta aprofundar-se e ampliar a sua compreensão e os seus sentidos pelos quais ele contempla a **Essência da CRIAÇÃO** e a sua inseparável presença a qualquer hora, e em qualquer espaço, e de todas as maneiras na Vida diária e nas experiências da Vida.

20. A **CRIAÇÃO** existe em todo Ser Humano como um pequeno fragmento de si mesma.

21. Uma vez em que este pensamento tenha profundamente penetrado nele pela primeira vez e o Ser Humano o tenha vivenciado, então, no Ser Humano, todos os seus medos e todas as suas dúvidas desaparecerão.

22. Se ele sabe que a **CRIAÇÃO é Onisciente, e Toda Poderosa**, então o Ser Humano alcança a **Paz Interior** e a certeza de que está imune de pensamentos tolos e de sentimentos errados.

23. A contemplação continuada a respeito da Onipresença, da Verdade, da Sabedoria, e das capacidades e conhecimentos da **CRIAÇÃO** como sendo constantemente Eterna, como dignidade e valor, permite com que a denominação da palavra **CRIAÇÃO** se torne em algo com muito mais significado para o Ser Humano - se torna em algo que estimula as transformações nos sentimentos e nas transformações do seu modo de pensar.

24. Quanto mais a sua inteligência seja efetiva neste sentido, mais ele adquire, irradiando Luz, e mais poderosa será a sua personalidade, e mais abençoada será toda a sua Vida e as suas obras.

25. Quanto mais o Ser Humano viver com a clareza de Consciência que Lhe foi criada, sempre e repetidamente, e cada vez mais forte, será a percepção de que a **CRIAÇÃO** Lhe é mais real do que a sensação que tem de seu próprio corpo.

26. Esta percepção então irá dominar, ininterruptamente, aquele Ser Humano que viver conforme o Espírito.

27. A **CRIAÇÃO** tomará posse de sua Consciência de modo que os seus sentidos fiquem plenos de Paz, de Força, de Felicidade, de Conhecimento, de Sabedoria, de Verdade e de Esperança.

28. Em seu pensamento material-intelectual todas as medidas que já foram tomadas, para que o Ser Humano normal pudesse alcançar e ter sempre a Paz, a Felicidade, e a Força, sempre se mostraram como enganosas, enquanto o constante controle do Ser Humano, que esteja vivendo de acordo com o Espírito, é impulsionado pelo **Dinâmico Poder da CRIAÇÃO**.

29. Aquele Ser Humano que viver conforme o Espírito este será aquele Ser Humano que é muito dinâmico em todas as coisas.

30. Ele tenta, ininterruptamente, alcançar os seus objetivos o mais rapidamente possível.

31. Enquanto ele viver de acordo com isso, que ele utilize o seu tempo para aplicar as suas capacidades Criacionais com todas as energias para ele disponíveis.

32. Ele nunca irá permitir que este empreendimento seja perdido.

33. Com o passar do tempo, tudo de possível pode acontecer, contudo, o seu desejo por aquilo que seja Criacional **nunca será extinto.**

34. Ele pode, subitamente, se deparar com obstáculos os quais não Lhe fazem mais nenhum sentido e ele não tem mais gosto e nem mais necessidade pelas coisas materiais, contudo, ele nunca perderá o gosto e o sentimento por aquilo que seja Criacional, porque ele agora sabe que a **CRIAÇÃO personifica o Verdadeiro SER**.

35. Somente um Ser Humano que se empenha, arduamente, pelos frutos da Consciência e pelos bens espirituais e pelo progresso, pelo conhecimento, pela Verdade, pela Lógica, pela Sabedoria, e pelo Amor, poderá colher os poderosos frutos de um tipo espiritual e de Consciência, pois estes simplesmente não caem em seu colo.

36. Primeiramente, e antes que os primeiros resultados possam ser obtidos, é necessário que o modo de pensar Espiritual-intelectual tenha aprendido o caminho do Criacional, e que tenha reconhecido a sua absoluta Justeza e Determinação.

37. E, ainda, quando acontecem estes primeiros resultados então o cognoscente caminhará seguindo adiante, com grandes passos que se ampliam em Espírito e Consciência para um fator de poder.

38. E através disso, primeiro, os fatos já conhecidos: o Conhecimento, a Verdade, a Lógica, a Sabedoria, e o Amor seriam evidentes, os quais, primeiramente, porém, deverão ser alcançados por meio de duros esforços.

39. Ainda que, na Verdade, o caminho não termine neste ponto, porque buscando ainda mais além, por mais desenvolvimento, e por mais Cognição adicional, levará para a **Eterna Perenidade do Tempo.**

40. Com o decorrer do tempo tudo pode acontecer, o que impedirá o Ser Humano de realizar as suas ações, porém o Ser Humano que vive de acordo com o espírito não conhece quaisquer fronteiras e não se deixa ser impedido de realizar os seus objetivos por quaisquer tipos de acontecimentos ou por uma visão ruim do futuro.

41. Para ele o futuro já existe no presente, assim é para que então tudo possa ser realizado aqui e agora de modo a poder alcançar o mais elevado Plano Espiritual e alcançar o mais elevado Estado de Consciência.

42. Ele não conhece o medo do futuro, e não teme diante do futuro, porque este só existe no modo de pensamento Material-intelectual, mas nunca no pensamento Espiritual-intelectual e no qual o futuro está tão presente quanto o próprio presente.

43. E assim, portanto, o Ser Humano que vive de acordo com o Espírito pode e deve resolver os problemas do amanhã e dos próximos dias aqui e agora, e os direciona para os caminhos desejados.

44. Pensar com, e para o espírito, só traz vantagens para qualquer forma de Vida.

45. E, portanto, então, o Ser Humano eleva-se cada vez mais através da pesquisa e da busca intensa no estado de pensamento espiritual e no Conhecimento da Verdade, e da Sabedoria da CRIAÇÃO.

46. Ele deve, sempre, e cada vez mais, criar dentro de si mesmo, o forte sentimento Espiritual-sutil de que existe algo ali - isto é, existe a Verdade da CRIAÇÃO, que Lhe dá imensurável poder e o liberta das suposições irreais.

47. Sempre e cada vez mais o Ser Humano produzirá, em si mesmo, a forte percepção de que ele encontra, no Oceano de Luz Criacional, a sua Sabedoria, o seu Conhecimento, a Verdade, a Lógica, e o Amor, que primeiramente possibilita a **EXISTÊNCIA** da Vida.

48. A alegria do Ser Humano que está voltado para **a CRIAÇÃO** existe como um resultado de sua reverência que foi criada pelo Criacional e pela **CRIAÇÃO**; é aquilo no qual ele aceita a Vontade Poderosa nas Leis Criacionais e transforma a Determinação Absoluta dessas Leis em sua própria determinação e as aplica.

49. Ele expressa a sua dedicação às Leis naquilo que traz em si por meio da aprendizagem e da utilização de todos os fatos espirituais e da Consciência; mas nunca por convicção, por suposições, ou por reverência e humildade.

50. O único modo para aprender existe nos esforços constantes e no esforço para se obter a mais elevada Cognição Espiritual e da Consciência e trazer as capacidades que se desenvolveram por meio desses esforços em aplicação.

51. Paciência, perseverança, resistência, e o desenvolvimento da mais elevada compreensão, o reconhecimento, e o compromisso do **Amor Cósmico e Universal**, o aprofundamento nos conhecimentos do Espiritual e das capacidades, e também no bloqueio das forças do pensamento Material-intelectual tais como: o egoísmo, o materialismo, o orgulho, a inveja, a ganância e os ciúmes, e assim por diante, são de significados decisivos, porque só isso garante o reconhecimento e a **obediência às Leis da CRIAÇÃO**.

52. O Ser Humano que pensa espiritualmente trabalha constantemente se esforçando para direcionar a **CRIAÇÃO** para si mesmo, e para fazer com que esta seja reconhecida nele mesmo, no seu caminho - tentando tomar possível àquilo que é impossível para as pessoas normais - e realmente o faz com sucesso.

53. Dia após dia, mês após mês, e ano após ano, o Ser Humano que se dedica aos chamados do Espírito pelo Criacional e, por isso, adquire Conhecimento, Sabedoria, Amor, Lógica, Verdade e Força, até que finalmente vivencie o Criacional, em si mesmo, e assim, com isso, pode adquirir o seu completo valor útil, o qual, para o Ser Humano, é muito mais real do que a sensação que ele tem de seu próprio corpo.

54. E quando ele mantém um relacionamento social com as outras pessoas e fala com elas diante dele ele só enxerga apenas o Criacional.

55. Quando ele vê outras pessoas diante de si, ele enxerga nelas apenas o Criacional, porque para ele o Criacional está sempre em primeiro lugar.
56. Entre todas as coisas, o Criacional para ele é Onipotente, portanto, nele mesmo, tudo se confronta com a **CRIAÇÃO**, e as coisas materiais já não Lhe podem mais despertar desejos.

57. Ele não tem mais quaisquer tentações materialistas, porque **aquilo que ele possui oculto dentro de si mesmo como Conhecimento Espiritual Consciente e suas habilidades são os seus companheiros de diálogo, e são os seus guias.**

58. Ele fala e conversa com eles, e vive com eles, nas Leis da **CRIAÇÃO** indicadas.

59. Viver deste modo significa **EXISTIR** em Verdade, e este **EXISTIR** é, incomparavelmente, mais belo do que a mais bela das aparências do Universo.

60. Nada mais poderá levar um Ser Humano assim tão desenvolvido à tentação, nem a maior das riquezas do mundo, e nem uma ameaça de morte dirigida a ele por alguma criatura de má intenção.

61. Sua riqueza interior da **CRIAÇÃO** é inesgotável e imortal, e nada mais poderá ser capaz de Lhe despertar medo algum porque aquilo que ele vive e que frutificou, e que dá a Vida ao seu **SER**, é um **Poder Infinitamente Superior**.

62. Portanto, nada mais poderá ser capaz de desencaminhar-Lhe ou de levá-lo para as inverdades e às falsidades, pois todo o seu **SER é Verdade Infinita**, em reconhecimento da **CRIAÇÃO.**

63. Nada mais poderá ser capaz de levá-lo para a Escuridão dos Descaminhos dos pensamentos das forças externas, pois cada partícula de seu pensamento Intelectual-espiritual é Luz Infinita.

64. Nada mais poderá ser capaz de alterar o seu sentido de EXISTÊNCIA da Verdade, ou de fazê-lo infeliz, porque ele Vive no sentido da EXISTÊNCIA da CRIAÇÃO, e vive em alegria infinita.

65. Porém, se o Ser Humano tem uma atitude ruim e negativa em relação às coisas espirituais da Vida, e em relação a si mesmo e a **CRIAÇÃO**, então, o Ser Humano, absolutamente não irá florescer.

66. Até mesmo uma circunstância muito oportuna que, por outro lado, Lhe seria muito preciosa se transforma para ele numa fonte de infelicidades e de discussão, se a sua atitude for apenas Material intelectual e, desta forma, os seus pensamentos influenciam o ambiente.

67. Neste caso, mesmo se o Ser Humano em questão tenha as melhores das intenções os resultados serão totalmente negativos.

68. Mas, para o Ser Humano que vive de acordo com o Espírito, todas e quaisquer coisas sempre serão as circunstâncias corretas para conduzir para um crescimento interior e serão oportunidades excelentes para que o Criacional pague o seu tributo de todas as formas.

69. Grande, em Verdade, é aquele Ser Humano que, constantemente, carrega e mantém consigo nobres e elevados pensamentos e sentimentos espirituais, e só se pode denominar como sendo Criacional qualquer Ser Humano que viva e que, constantemente, pense na Consciência do Criacional.

70. Isso significa que, aquele grande Ser Humano que pensa de maneira material-intelectual é totalmente não criacional e mentalmente é absolutamente insignificante assim como o são os pacifistas, os santos religiosos, e os que auxiliam nas necessidades, nas penúrias, e nas doenças e não menos são aqueles que durante as guerras, etc., estão na frente de batalha e ali realizam os seus serviços médicos, etc.

71. A maioria deste tipo de Ser Humano é motivada apenas pelo Espírito de Aventura, por pena, e pela auto piedade, e por outros pensamentos Materiais-intelectuais errôneos, e dai resultam em sentimentos que não possuem o menor reconhecimento da CRIAÇÃO em si.

72. Frequentemente, são desencaminhados por meio das religiões irreais, e que pregam erroneamente a caridade, e do mesmo modo ensinam falsos ensinamentos divinos e fórmulas para a humildade.

73. Agora, entretanto, onde existe a diferença entre tais formas de Vida e aquele Ser Humano que vive de acordo com o espírito?

74. O Ser Humano normal, em geral, deixa-se ser levado e ser dominado por sentimentos Materiais-intelectuais inferiores.

75. Uma vez em que ele tivesse bons sentimentos, então estes jamais Lhes seriam constantes, e logo se desvaneceriam novamente, para mais uma vez dar lugar a novos sentimentos inferiores.

76. E, ao contrário, aquele Ser Humano que vive no Espírito jamais permite que se desvaneça o menor sentimento Criacional, pelo contrário, ele os mantém e os expande ainda mais infinitamente.

77. Nele os sentimentos inferiores não encontram ancoradouro, pois as águas da Sabedoria e do Conhecimento que nele se encontram são demasiadamente profundas para que uma âncora de corrente tão curta possa encontrar o seu fundo.

78. O Ser Humano que vive de acordo com o Espírito continuamente tenta manter-se, sob todas as circunstâncias, nos domínios vibracionais dos reinos do movimento Criacional.

79. Se alguma vez, por meio de quaisquer tipos de influências, estes estiverem em perigo, então ele **invoca poderosamente pela CRIAÇÃO** e protege-se em todo o seu Poder Vibracional das coisas negativas.

80. E, deste modo, ele prossegue adiante até que a Essência Criacional existente nele tenha totalmente Lhe criado a determinação de defesa contra o negativo.

81. O Ser Humano sempre carrega consigo duas coisas:

82. Muitos carregam consigo os sentimentos opressivos, outros carregam a aflição, as preocupações, os problemas, as esperanças, e outros pensamentos que são de natureza material-intelectual.

83. E também os medos e a imaginação de quadros de todos os tipos - o bem e o mal - fazem parte do seu pensamento Material-intelectual.

84. Mas, aquele que é um Ser Humano que vive de acordo com Espírito, este é portador do Criacional e do Espiritual.

85. Ele é portador da CRIAÇÃO, um portador Consciente do Espírito, porque ele, incessantemente, carrega o Conhecimento e as capacidades das Leis da CRIAÇÃO em si mesmo, e, por mais que a antiga natureza dos pensamentos materiais-intelectuais queiram transformá-lo num portador de seu ilogismo, mais ainda ele irá trabalhar, intensamente, esforçando-se para que o Criacional, nele mesmo, prevaleça, para que o Criacional esteja muito mais firmemente ancorado nele.

86. Até mesmo os pensamentos das coisas mais negativas, eles chegam e querem destruir os seus pensamentos espirituais intelectuais e ele, imediatamente, os transforma em Força Criativa e Sabedoria.

87. E, portanto, ele transforma tudo para o criacional, e os carrega como se fossem Poderosos Blocos de Poder para si mesmo.

88. Ele, portanto é um Templo Ambulante da CRIAÇÃO.
89. A inteligência do Ser Humano que vive de acordo com a **CRIAÇÃO** será cada vez mais inspirada e cada vez mais, profundamente, estará impressa na Consciência do Espírito.

90. O Ser Humano que vive de acordo com o Espírito, sempre e cada vez mais, mergulha e penetra cada vez mais fundo em todas as coisas com as suas Capacidades Cognitivas e apanha o calor do Fogo da Presença Criacional, em todas as coisas.

91. E assim, o Ser Humano que pensa espiritualmente adquire, acima de tudo, **a Cognição e a Consciência do Poder e da Verdade da Presença da CRIAÇÃO**, em todas as coisas.

92. Aquilo que, portanto, permanece irreconhecível pelas percepções dos sentidos do dia a dia é espiritualmente e conscientemente percebido por aquele Ser Humano que vive de acordo com a **CRIAÇÃO**.

93. Ele, portanto, enxerga, em todas as coisas e formas de Vida, a Presença Criacional e a aplicação das Leis da **CRIAÇÃO**.

94. Ele possui a imagem espiritual do Poder da Presença Criacional e ele dirige todas as suas preciosas energias de sua Vida e Existência para o conhecimento criacional, a para a sua Verdade, Poder e Sabedoria e, portanto, para a capacidade de seu Fragmento Criacional que vive nele - **em seu Espírito.**

95. A Vida material na Terra é como um jogo transitório, um fenômeno de evaporação, mas por trás dela encontra-se a Verdade Eterna e Atemporal: o Espírito da Presença Criacional e a Realidade da **CRIAÇÃO**.

96. Esta Realidade da **CRIAÇÃO** possui em si todas as riquezas e os reinos das capacidades para serem realizadas com a Sabedoria do Conhecimento.

97. Isto é, a Constância, imperecível, atemporal, e permanente.

98. E isso não é um jogo, mas é a Eterna e Atemporal Verdade e Sabedoria, Conhecimento, Lógica e Capacidade, a Relativa Perfeição, e Absoluta Determinação.

99. Muitas e muitas pessoas temem em viver no sentido da **CRIAÇÃO**, e pensam e são da opinião de que devem ficar somente com aquilo que Lhes tiraria o seu temor da morte, com um deus de uma religião, e que por meio de ensinamentos conscientemente falsificados e para sua própria utilização, Lhes prometiam tirar-Lhes o medo da morte, se eles, numa crença errônea, humildemente acreditassem em suas mentiras, e, por isso, eles cairiam sob a sua escravização e não teriam mais Liberdade em Consciência.

100. O resultado da contínua repetição desse herético e falso ensinamento religioso faz com que aqueles que nele acreditem encontrem uma realização imaginária e enganosa, e ficam sujeitos à maligna ilusão que Lhes atam toda a Racionalidade de suas Consciências, por isso também os seus pensamentos espirituais-intelectuais são restringidos e escravizados.

101. Somente pouquíssimas pessoas não temem em viver no sentido da **CRIAÇÃO**, e sabem que é somente a **CRIAÇÃO** que garante a Vida e o **EXISTIR** porque é assim que se cumprem as Leis para que a partir da Vida e o **SER** novamente se faça a Vida e o **EXISTIR**.

Billy: O que você diz soa tão compreensível e lógico - se as pessoas pudessem apenas entender isso.

Semjase:

102. Isso eles entenderão, mas não será da noite para o dia.

103. Você e o seu grupo estão apenas assentando as Pedras Fundamentais de uma avalanche que só mais tarde irá começar a rolar.

Billy: Eu sei, nós já falamos a respeito disso... Mas agora eu tenho uma outra pergunta, que foi feita para mim...

TRECHOS TRADUZIDOS DO LIVRO OM - (LIVRO VERDADEIRO DE ENOCH)



Capa do Livro OM – BUCH OM – O Verdadeiro Livro de Enoque, sem falsificações e sem mentiras religiosas.
Die wichtigsten schöpferischen Gesetze und Gebote, Ordnungsregeln und Richtlinien; Ziel und Aufgabe des Menschen im materiellen und geistigen Leben, ausgelegt und erklärt durch den JSCHWJSCH Ptaah und seinen Propheten Billy.

LEIA ABAIXO TRECHOS DO VERDADEIRO LIVRO DE HENOCH SEM FALSIFICAÇÃO. - LIVRO OM - O LIVRO DOS LIVROS TRECHO DO CÂNON 31 A PRIMEIRA E SEGUNDA CHEGADAS DOS FILHOS E FILHAS DOS CÉUS.

Estas passagens, embora sejam uma ínfima fração do livro OM (Livro de Enoque Verdadeiro) que possui 455 páginas (em alemão), nos dá a indicação do quanto ele é muito mais completo do que o Livro de Enoque (Livro 1 de Enoque, e que é também falso assim como o Novo e o Antigo Testamento).

109. E aconteceu um dia, **após a espécie humana da Terra ter aumentado**, que os filhos e as filhas dos céus, chegaram na Terra, e que eram os viajantes que vieram das profundezas dos Universos.

110. Naqueles tempos os Seres Humanos eram ainda selvagens e sem controle, embora possuíssem beleza em grande medida, tanto os homens como as mulheres.

111. **E os filhos e filhas dos céus viram a beleza dos Seres Humanos da Terra** e, portanto, os desejaram. E eles fizeram conselho entre eles e disseram: ***"Bem, escolheremos para nós homens e mulheres deste mundo, de maneira que possamos gerar descendentes com eles e assim estabelecer o nosso próprio povo."***

112. Isso seria feito contra as ordens do **JSCHWJSCH** (Rei da Sabedoria), e que **era** o mais elevado líder dos viajantes das Profundezas dos Universos.

113. E o mais elevado líder, o JSCHWJSCH, tinha consigo sub-líderes, que eram os seus representantes entre os filhos e filhas dos céus. Esses sub-líderes eram como guardiões; e eram chamados de Anjos Guardiões.

114. Mas, entre eles, estava **SEMJASA**, o mais elevado líder, entre os sub-líderes, e que respondiam ao JSCHWJSCH, e ele falou aos filhos e filhas dos céus, ao se conscientizar do que eles tinham em mente: ***"Bem. Temo que vocês não desejam seguir com os***

seus propósitos e, portanto, assumir a punição, porque sabem muito bem que tais atos são proibidos pelo JSCHWJSCH. Portanto eu devo sozinho assumir a punição."

115. Mas, todos eles responderam e disseram: ***"Todos nós faremos um juramento de ficarmos unidos, nos obrigando a não abandonar as nossas intenções, seguiremos adiante, e guardaremos silencio a respeito; de modo que o JSCHWJSCH não venha a saber."***

116. E, então, eles fizeram **juntos** um juramento e se comprometeram entre si, e logo partiram secretamente, em número de 200, e **VOARAM**, com a sua **LUZ CANTANTE** rumo ao pico de uma montanha.

117. E, quando pousaram no pico da montanha, eles juraram novamente o Juramento Negro e, portanto, deram ao nome da montanha como **Montanha do Juramento**, que em sua língua é **ARDJIS**, e que significa Montanha do Juramento.

118. Entre os 200 sub-líderes, o de mais alto posto era **SEMJASA** e, portanto, entre todos os outros, haviam os sub-líderes inferiores, e seus nomes eram: **Andanj, Ezekeel, Daanel, Urakjbarameel, Arjjsa, Lunera, Akjbeel, Tamjela, Tamjel, Ramuela, Asaela, Asael, Batraala, Armers, Sarakajal, Arazjal, Turela, Jomael, Sartael, Satanon, Samsafel, Satana, Zakebel, Larjjsa e Terjel.**

119. Portanto, os filhos e filhas dos céus **tomaram para si homens e mulheres da espécie humana da Terra**, e as filhas escolheram para si um homem, e cada um de seus filhos escolheram para si uma mulher, e eles começaram a se empenhar em misturaram-se entre si, numa maneira licenciosa e indisciplinada.

122. Os Seres Humanos da Terra eram diferentes dos Filhos e filhas dos céus e, portanto, geraram descendentes que eram diferentes deles.

123. E eles geraram descendentes que cresceram rapidamente, e eram muito maiores que os Seres Humanos da Terra e, portanto, eram MAIORES que os filhos e filhas dos céus.

124. Então os descendentes cresceram e se tornaram GIGANTES, que mediam **10 metros de altura**, o que dá 30 **Ells**. ***(30 Ells é igual a 30 varas = aproximadamente 9,76 metros de altura)***



A SEGUNDA CHEGADA DOS FILHOS E FILHAS DO CÉU. TRECHO VERDADEIRO DO LIVRO DE ENOQUE QUE FOI FALSIFICADO POR ROMA/VATICANO.

ESTA TRADUÇÃO É A VERDADEIRA, SEM AS MENTIRAS DAS RELIGIÕES.

557. E foi por volta **de 3700 anos** antes do primeiro nascimento de Enoque na Terra que os filhos e filhas dos céus e seu JSCHWJSCH (daqueles tempos) viajaram novamente para a Terra depois de muitas novas encarnações.

560. E foi **por volta do ano 1700, antes do primeiro nascimento de Enoque na Terra**, que **SEMJASA**, o Filho do Céus, **e supervisor do JSCHWJSCH**, o grande regente dos viajantes que vieram das Profundezas dos Universos, por determinação de seu JSCHWJSCH, produziu

de uma mulher da Terra o seu descendente **Adão - o pai das raças brancas, e que seriam semelhantes aos filhos e filhas dos céus.**

*[é exatamente **neste ponto** que se inicia a genealogia contida no Talmud de Jmmanuel, e que se encontra **alterada, falsificada, no Antigo Testamento mentiroso, a bíblia é uma farsa**.]*

566. **Mas, o Ensinamento de Enoque não trouxe grandes frutos para os Seres Humanos da Terra e, portanto, ele reencarnou novamente como Profeta e, portanto, como filho de Jared.**

Neste trecho do KANON 42, Billy Meier, como Profeta, agora fala:

396. Originalmente viviam na Terra três raças humanas, e a respeito delas falam as antigas lendas dos povos e, que nada sabia a respeito dos livros falsificados e errôneos das religiões.

398. Apenas os antigos mitos e lendas dos povos, como por exemplo, **os povos da Índia, apontam para essa época, e apenas eles falam dessas três raças humanas.**

399. E nesses tempos os humanos ainda eram puros e inocentes, e os seus sentidos, as suas percepções em sua Psique não estavam em oposição às sagradas Leis e Recomendações do espírito.

400. Naqueles tempos os humanos ainda eram UM só com a **CRIAÇÃO** e a Natureza.

401. Se quiserem agora, Seres Humanos da Terra, expliquem o seu próprio declínio, e o que se tornou em discórdia dentro de si mesmos, e então tenham um vislumbre, por um lado, a história dos extraterrestres que trouxeram o mal para a Terra, e por outro lado, percebam a história de qualquer mortal, desde o seu nascimento, e percebam a história passada de sua própria vida.

426. Enquanto as primeiras gerações de Seres Humanos foram seduzidas pela intoxicação dos sentidos pelos extraterrestres, eles rapidamente se esqueceram do que era Criacional dentro deles.

Estas passagens, embora sejam uma ínfima fração do Livro OM, que possui 455 páginas (apenas em alemão), nos dá a indicação do quanto ele é muito mais completo do que o Livro de Enoque (Livro 1 de Enoque, e que é também falsificado, é mentira, assim como são mentiras o Novo e o Antigo Testamento).

Textos Traduzidos para o português por: Por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo

Pequena História dos Lirianos e Plejaren na Terra

Traduzido por: *Der Beobachter Edelweiß - O Pensador Profundo*

De acordo com explicações fornecidas pelos Plejaren (**pronuncia-se Pleiarens, a palavra Plejaren, na língua alemã, já está no plural**) os Lirianos foram os nossos ancestrais originais em nossa linha de evolução de Vida.

Há muitos milhares de anos atrás a civilização de Lira alcançou um elevado nível tecnológico e eles começaram a viajar pelo espaço.

Eles eram criaturas livres e tinham o controle de seu destino. Em um certo momento eles entraram em desacordo entre si e se dividiram em facções, com diferentes ideologias, e com diferentes metas e objetivos. Eventualmente eles entraram em guerra entre si e destruíram a sua sociedade e arruinaram o seu planeta. Pessoas que não concordavam com tudo aquilo escaparam do inevitável desfecho que ocorreria em seu planeta e fugindo de seu planeta encontraram outro lar em um sistema estelar **que nós chamamos de Plêiades** e Hyades, eles também foram para a região de Veja. **Alpha Lyrae (α Lyr), mais conhecida como Vega**, é a estrela mais brilhante da Constelação de Lira e a 5ª estrela mais brilhante do céu noturno, separada do nosso sistema solar por 25 anos-luz, o que a torna uma das estrelas mais próximas do nosso Sol

Em poucos milhares de anos eles se ergueram novamente como uma sociedade altamente desenvolvida tecnologicamente, e eram capazes de voar pelo espaço. Alguns dos Plejaren de descendência Liriana, em suas viagens, descobriram o nosso planeta Terra e a vida que aqui se desenvolvia numa atmosfera agradável.

Eles permaneceram aqui na Terra e colonizaram a antiga Lêmuria e a recente Atlântida, alguns se misturaram com as criaturas da Terra e se tornaram Seres Humanos terrestres.

Aqueles que decidiram permanecer separados não se misturaram, e logo desenvolveram alta tecnologia aqui na Terra e projetaram e construíram muitas máquinas maravilhosas e dispositivos, criaram confortos e conveniências de todas as espécies.

Novamente, eles entraram em conflito entre si e a sociedade se polarizou em dois grupos, cada uma possuía tecnologias maravilhosas. Essas sociedades entraram em guerra entre si o que resultou numa terrível destruição. Aqueles que puderam escaparam para outras regiões do espaço e recomeçaram tudo novamente. Alguns desses Seres Humanos agora nos visitam ocasionalmente.

Muito tempo depois, uma nova onda de Plejaren chegaram à Terra para verificarem os descendentes de seus antigos ancestrais, que aqui permaneceram, e que sobreviveram a terrível guerra. Eles encontraram sobreviventes e, novamente, se misturaram com eles e auxiliaram a humanidade da Terra a produzir novas tecnologias.

Esta sociedade se tornou **nos Atlantes,** que levaram a ciência a altos níveis produzindo máquinas que voavam pelo ar e também sob os mares, **antes que esta civilização fosse também destruída por guerras na superfície do planeta Terra.**

Os Plejaren modernos **são os descendentes diretos de uma facção pacífica que foram habitar numa região das profundezas do espaço a qual a Astronomia dá o nome de Plêiades**. (**Plêiades é apenas a região onde fica as Plejares, em outra dimensão.)**

Os Plejaren viajam aqui para a Terra, vindos de seu **Planeta Erra** (distante 580 anos luz) em menos de 1 hora. Leva para eles de 7 a 40 minutos (dependendo do tipo de nave que eles utlizam) para se distanticiarem de massas planetárias e alcançar velocidades extremas próximas a da luz, em cujo ponto eles "saltam" para dentro do Hiperspaço. Um salto no hiper-espaço, de 500 anos luz, leva então **menos de 1 segundo.**

Os seres da região da Estrela Vega, que nos visitam, são os descendentes distantes de outro grupo pacífico que foram habitar um planeta no Sistema Vega. (Vega não é um planeta e sim um Sistema Estelar tal como a Via Láctea)

Os descendentes dos Lirianos, que estão a muito milhares de anos além do estágio de conflitos, estão interessados em nosso bem estar e sentem uma responsabilidade especial em relação a nós, os Seres Humanos terrestres, porque nós temos a mesma tendência para as guerras assim como eles tiveram.

Eles perderam muito na história de seus conflitos e destruíram a si mesmos muitas e muitas vezes e, todas as vezes, perderam o seu avanço tecnológico. Eles também colonizaram um outro planeta agradável em nosso sistema solar, o quinto planeta, a partir do Sol que, na Verdade, foi destruído por uma guerra nuclear. E esta é parte da preocupação dos Plejaren e dos Lirianos de como os Seres Humanos terrestres irão utilizar a nossa ciência nuclear. Esses Lirianos estão sendo auxiliados e assistidos pelos seus primos humanos nas Plejares, na região de Veja, e em outros planetas.

Portanto, vemos que, apesar dos Lirianos serem muitos mais antigos em evolução, eles estão apenas um pouco a frente dos outros em algumas tecnologias, e estão atrasados em outras e estão sendo auxiliados pelos Plejaren .

É por isso que muitos extraterrestres humanos aparecem ao mesmo tempo em determinada época.

Alguns estão ligados na evolução e têm a mesma origem. Nossa tecnologia atual atrai a sua atenção e eles estão aqui para nos observar e nos auxiliar conforme a nossa própria escolha. Os Lirianos começaram a deixar o seu Sistema Estelar há mais de 22 milhões de anos, e eles evoluíram e migraram mais de uma vez.

Eles acreditam que a própria CRIAÇÃO é a Causa Primeira, e não que um criador criou as coisas.

Eles veem a CRIAÇÃO como a Sabedoria Universal, Conhecimento Universal, Espirito Universal.

Eles explicaram para Billy Meier que existem bilhões de formas de vida que são conhecidas por eles.

Eles dizem também que nossa antiga sociedade foi copiada de antigos Lirianos que visitaram a Terra. Eles permaneceram aqui na Terra e observavam a vida física na **Hiperbórea**, um primeiro continente que compreendia toda a massa de terra do planeta naquela época, e que era uma massa de terra única. (A Flórida, que fica no sul dos Estados Unidos, se localizava onde é hoje o polo norte, próximo do Canadá. A Terra virou o seu eixo). Isso foi antes dos Seres Humanos se desenvolverem fisicamente.
Os descendentes desses Lirianos voltaram de novo e auxiliaram as sociedades que floresciam para a próxima época e deram a LEMÚRIA e a ATLÂNTIDA os seus nomes.

Havia também outros Seres Humanos, vindos de um outro **Sistema Estelar chamado Baawi**, que também visitavam a Terra naquela época. Os seres de Baawi eram uma raça de Seres Humanos de 2,5 a 3 metros de altura. Havia também outros Seres Humanos extraterrestres que visitavam a Terra com 7 e 8 metros de altura. Eles tinham os pés compridos, entre 90 e 93 centímetros de comprimento os, seus fósseis e as marcas de suas pisadas ainda existem na Terra. (E são encontrados e escondidos do público em geral).



Naquilo que chamamos hoje de **Ilha de Páscoa** havia uma raça especial de pessoas de tamanho inimaginável, pois tinham entre 10 e 11 metros de altura. Eles não eram totalmente físicos. Histórias completas sobre a **Hiperbórea, Agartha, Mukulia (ou Mú) e Atlântida foram descritas pelos Plejaren**. Numa viagem feita por Billy Meier, levado pelos Plejaren, Lhe mostraram um planeta com atmosfera e vida em seus estágios iniciais de evolução. Ele viu criaturas parecidas com dinossauros, homens primitivos muito fortes e grandes pirâmides a distância numa atmosfera enevoada. Disseram-Lhe que este planeta ficava a 770 anos-luz da Terra.

De acordo com os relatos dos Plejaren, os Lirianos deixaram o seu sistema como rebeldes e se estabeleceram nas Plejares , que se localiza em outra dimensão, além da região do aglomerado de estrelas Plêiades, e também nas Hyades. Eles vieram para o planeta Terra e se misturaram com os Seres Humanos da Terra. Os Seres Humanos de então viviam no que restara do CONTINENTE ÚNICO, uma única massa de terra conhecida como **Hiperbórea**. Esses seres produziram e desenvolveram uma civilização aqui na Terra com tecnologia altamente avançada.

Envolveram-se em guerras entre si mesmos aqui na Terra e uma facção abandonou a Terra e foram para o planeta **Erra nas Plejares**, e outros Seres Humanos foram para outro planeta em NOSSO SISTEMA SOLAR chamado **MALONA**, que explodiu, formando o que é hoje o CINTURÃO DE ASTERÓIDES que são pedaços enormes de rochas que flutuam no espaço em torno do Sol. Eles se estabeleceram em Malona e se misturaram com os Seres Humanos de lá.



Constelação das Sete Estrelas (Plêiades)

Os descendentes dos Lirianos, que se estabeleceram na Terra, e em Malona, **eram raças de pessoas guerreiras** e levaram consigo essa tendência. O povo de Malona acabou destruindo o seu planeta num terrível holocausto atômico, pois desviaram um Oceano que havia ali para dentro de um vulcão fazendo o planeta explodir em milhões de pedaços. ***(O povo Hebreu (Hebraons, Habiru) herdou a sua tendência beligerante dos antigos gigantes, não evoluíram em nada espiritualmente e ainda possuem a mesma índole beligerante de seus antepassados muito antigos. O povo hebreu, ou Hebraons, Habirus, tal como é denominado este povo pelos Plejaren é descendente direto dos antigos gigantes que caçavam e matavam e se alimentavam da carne e do sangue de Seres Humanos extraterrestres que aqui viviam na Terra e também de outros seres humanos também descendentes de extraterrestres . Foram os antepassados deste povo Hebraon, ou Habiru, que devastaram todas as florestas que existiam no Norte da Africa em todas as regiões onde hoje existem apenas locais desérticos e áridos com explosões atômicas).***

Os Lirianos sobreviventes partiram para longa da Terra por milhares de anos. Gerações subsequentes retornaram para a Terra em outras épocas e, novamente, guerrearam entre si e novamente eles partiram. Isso se repetiu por muitas vezes, e agora os descendentes destes extraterrestres estão novamente observando o planeta Terra e todos os Seres Humanos sobreviventes e que são descendentes de seus antigos ancestrais. Os Lirianos rebeldes alcançaram um alto nível de desenvolvimento espiritual e não mais se envolvem em

conflitos e em guerras. Os seus ancestrais são os responsáveis pelas variedades raciais que encontramos aqui na Terra.

Portanto, vemos que os Plejaren, os Vegans, e outras raças Adâmicas que nos visitam, vindos da região de Hyades, são todos descendentes dos Lirianos, e estão ligados por uma herança comum. Os Lirianos que nos visitam atualmente, com sua alta espiritualidade, estão aqui na Terra para desfazer muitos dos efeitos causados por seus antepassados menos espiritualizados e de tendência beligerante.

Os antigos ancestrais dos Lirianos, devido ao seu subdesenvolvimento espiritual, caíram em estagnação e perderam muito de sua tecnologia. Os Plejaren os estão ajudando a encontrar novamente as maravilhosas tecnologias que estes possuíam. O seres humanos de Vega, por sua vez, também descendentes dos Seres Humanos extraterrestres Lirianos antigos auxiliam os Lirianos a recuperarem a sua antiga e avançada tecnologia e Lhes apresentam também novas tecnologias. Os Plejaren são auxiliados tecnológica e espiritualmente pelos Seres Humanos do Universo de DAL e repassa estes ensinamentos para os Lirianos, e os Plejaren são também ajudados pelos Lirianos de outras maneiras. **O nome de nosso Universo é "'Djansini Ern Ruan Nitrapralano" – ou seja, DERN**.)

A Cultura Plejaren

Embora os Plejaren pareçam, ser saudáveis para os nossos padrões eles são afetados pela nossa atmosfera. Mas não o bastante para que sejam obrigados a usarem trajes especiais para poderem respirar (eles não usam!), mas eles são afetados pela poluição de nossa atmosfera que Lhes causa problemas de sinusite. A atmosfera do planeta Erra é semelhante a nossa mas não existe qualquer tipo de poluição no ar.

Eles dizem que após passarem períodos prolongados dentro do ambiente puro de suas naves eles são também afetados também pela atmosfera de seu próprio planeta Erra.

Os Seres Humanos do **Universo de DAL** também podem respirar a nossa atmosfera diretamente, e não necessitam de trajes ou de aparatos especiais para poder respirarem.

As suas mãos são muito semelhantes as nossas, mas são mais finas e flexíveis. Eles têm a pele das mãos muitos finas.

Todas as pessoas Plejaren possuem um pequeno jardim e cuidam dele com as suas próprias mãos. Eles dizem que este procedimento é uma forma deles manterem contato direto com a CRIAÇÃO.

Todos eles trabalham apenas durante duas (2) horas em suas fábricas – todas elas atendidas por máquinas e por robôs. Todos os Plejaren são educados em muitas ciências diferentes. Os Plejaren vão para a escola até que tenham a idade de 70 (setenta) anos. Em 10 anos de estudo eles atingem um nível equivalente a 25 anos de estudos em uma faculdade terrestre. Todos os Plejaren têm de estar familiarizados com 12 ou 20 profissões.

Eles não se casam antes dos 70 (setenta) anos. E aingem a maturidade entre 12 e 15 anos. Não se casam até que tenham completado o seu estudo escolhido. A média de idade para aqueles que se casam é de aproximadamente 110 anos. Ambos os interessados em se casarem têm de ser submetidos a exames físicos e mentais antes que Lhes seja dada permissão para se casar. Ninguém é obrigado a se casar e muitos simplesmente não se casam.

Fazem parto natural, sem anestésicos. Eles dizem que a composição química do cérebro é afetada pela anestesia, e que a força de vontade do bebê é também afetada e o parto natural reduz os danos em algum grau.

A vida no Planeta Erra é pacífica e harmoniosa. Todos se esforçam e dão o melhor de si para o bem comum.

Os Plejaren dizem que os humanos têm a responsabilidade direta de ajudar o seu semelhante a crescer em Consciência. A CRIAÇÃO necessita de cada unidade de vida existente, dentro de si mesma, para seguir evoluindo. Cada unidade têm essa responsabilidade para todas as outras unidades de vida. Os chamados "anjos" na Verdade eram supervisores, eram Seres Humanos **normais, de carne e osso, como nós**, porém cientistas muito avançados tecnológica e espiritualmente, e que auxiliavam outro Ser Humano muito mais elevado do que eles e que tinha o título de deus, que numa língua muito antiga se chama JSCHWJSCH (Jshwish)

****

Trechos do Quinto Contato de Billy Meier com Semjase,

16 de Fevereiro de 1975

154) Na cronologia da Terra isso aconteceu há aproximadamente 230000 anos, quando o conflito pela liberdade começou.

155) Guerras terríveis se espalharam por muitos planetas e alguns foram destruídos.

156) Um cientista chamado ASAEL aproveitou esta chance para tornar-se auto independente e fugiu.

157) Secretamente ele foi bem sucedido em tomar posse de uma grande frota de naves espaciais, encheu-as com outros homens e fugiu sob grande atividade bélica.

158) Com 183 **Grossramas** (grandes naves-mães) e com aproximadamente **250 naves exploradoras** contendo 360000 humanos a bordo, ele partiu de seu sistema lar.

159) Eles fugiram durante muitos anos pelo espaço, até que um dia eles encontraram um sistema solar que oferecia possibilidades de desenvolvimento de vida para eles, longe de seu sistema lar.

160) Após tomarem posse de um novo planeta, trezentos anos se passaram, enquanto eles criaram uma nova espécie humana.

161) Então eles habitaram dois novos planetas em seu novo sistema lar, e novamente pararam com a exploração do universo.

162) Então eles encontraram o seu sistema solar.

163) Aqui eles desembarcar grupos de pessoas em três planetas diferentes e iniciaram a organização de novas culturas.

164) Esses planetas eram muito inóspitos e hostis.

165) Então eles abandonaram esses planetas e somente de vez em quando os visitavam depois disso.

166) Quando então no segundo planeta (Terra) começou a florescer vida inteligente eles retornaram novamente e passaram a viver aqui.

167) Como é da natureza humana, conflitos para controlar o governo novamente se irrompeu e mais uma vez eles deixaram a Terra.

168) De seu novo planeta lar (nas Plêiades) Plejares), o desenvolvimento na Terra era continuamente observado, e em certo grau era controlado, através de expedições ano após ano.

169) De tempos em tempos, outras tentativas foram feitas para colonizar este planeta (Terra)

170) E também outras criaturas foram deportadas para a Terra e simplesmente deixadas aqui largadas a própria sorte, sem tecnologia ou ajuda.

171) Algumas se degeneraram e se tornaram **Bestas Selvagens**.

172) Então chegou o tempo em que um grande salto podia ser dado.

173) Uma certa cultura se desenvolveu e que existiu por alguns milhares de anos.

174) Porém, mais uma vez, a sede pelo poder se irrompeu e tudo foi destruído.

175) Então a Terra caiu novamente em seu antigo aspecto.

176) Então foram necessários alguns milênios, até que novos esforços fosse feitos, mas não mais no sentido de expedições, no planeta lar diferenças de opiniões se irromperam, pois os cientistas mais uma vez haviam elevado a si mesmos como Deuses e dominaram as nações.

177) O resultado disso foi que um grupo de cientistas dissidentes e outros Seres Humanos se aliaram e tomaram posse de diferentes naves.

178) Aproximadamente 70000 Seres Humanos fugiram daquele planeta e habitaram a Terra.

179) O seu líder chamado **PELEGON** foi voluntariamente reconhecido como **JSCHWJSCH** e ele dominava com firmeza.

180) Ele tinha consigo aproximadamente **200 sub-líderes**, e cada um foi responsável por um determinado campo da ciência.

181) Eles eram conhecidos como sub-deuses, e também eram chamados de "Anjos Guardiões" (ou supervisores)

182) No planeta lar, nas Plêiares, a guerra era feroz, e muitos danos foram causados e muito foi perdido.

183) Mas os Seres Humanos finalmente conseguiram a Paz e a Liberdade.

185) Na cronologia da Terra isso aconteceu há aproximadamente 50000 anos atrás.

186) Somente a Terra não foi sempre pacífica e muitos erros foram cometidos.

187) Por um desses ERROS a raça humana original veio a existir, cujos descendentes vivem hoje e herdaram a inclinação a cometerem os mesmos ERROS que os nossos ancestrais cometeram.

Billy Meier:

Isso é realmente fantástico Semjase. Como tudo isso continua? Estou ansioso para saber.

JSHRSJH Semjase:

188) Creio que isso é tudo por hoje. Eu não posso contar-Lhe mais pois meu tempo acabou.

189) Da próxima vez você aprenderá mais...

A LINHAGEM DE GIZEH:



Há aproximadamente 49711 anos a.Jmm.:

Uma Guerra nas Plejares fizeram com que 70000 refugiados fugissem para a Terra sob o comando do **JSCHWJSCH PELEGON.** Os imigrantes cometeram vários erros durante a sua estadia na Terra. Após a revolta, o povo Plejaran entrava agora num ciclo de paz em seu planeta, trocando os seus impiedosos governantes ditadores por líderes espirituais. Agora em paz o mundo Plejaren e outras nações aliadas altamente se desenvolveram espiritualmente.

A civilização erguida na Terra, **por Pelegon**, **durou 10000 anos**, antes que fosse destruída pela guerra. Durante a batalha, refugiados fugiram para o Cosmos, indo habitar em mundos distantes.

Apenas alguns milhares de Seres Humanos do grupo sobreviveu, todos eles caíram em completa degeneração num mundo sem lei.

Aproximadamente 38023 anos a.Jmm.:

Os refugiados da Era Pelegon fugiram da Terra durante a revolta, indo habitar na região de Beta-Centauro, onde ergueram uma nova cultura. A Terra estava de novo em paz, que foi evitada durante 7000 anos.

Em aproximadamente 15000 anos a.Jmm.:

Um grupo secreto de cientistas sedentos de poder se ergueu dentro do governo de Atlântida, para controlar o poder, mas falhou. Seus aliados simpáticos a eles Lhes deram espaçonaves para fugir, e eles fugiram para a região de Beta-Centauro também conhecida como Estrela de Barnard. No espaço de 2000 anos, os cientistas de mentes malignas formaram um exército de degenerados, e procriaram filhos cheios de ódio.

JSCHRJSCH Semjase diz: O seu único desejo era obter o domínio sobre a Terra, por cuja razão foi ensinado a cada um deles intrigas e tratamentos de guerra.

14000 anos a.JMM. Arus e os seus homens retornam para a Terra e se instalam na Hiperbórea que é o local da Flórida atual.

13000 anos a.JMM.: O cientista Semjasa, o segundo no comando de Arus, cria dois Adões (homens da Terra) que geraram uma criança de nome Seth. Esta se torna a lenda de Adão e Eva

A aprox. 14000 anos a.Jmm.: Descendentes da tribo de Pelegon, que fugiram da Terra para Beta-Centauro, após ter falhado em sua tentativa de golpe em Atlântida, retornaram, com o seu líder tirano JSCHWJSCH **ARUS, o Bárbaro**, e ergueram um império em **Hiperbórea (região da Islândia) no Norte.**

Semjase fala a respeito de Arus:

126. Em sua posição Arus **era extremamente bestial e bárbaro, e o seu poder era temido**.

O grupo sedento de poder construíu várias bases em diferentes localidades da Terra. Esta foi a ÚLTIMA decisiva colonização da Terra por uma raça de Seres Humanos extraterrestres e a mais mortífera para a espécie humana existente. ARUS teve três filhos, e com os seus 200 sub-líderes ou "guardiões" capturaram regiões e lentamente conquistaram nações.

Arus "O Bárbaro" e os seus 200 sub-líderes cientistas; entre eles **Semjasa (Descendente de Plejaren)** se instalaram no extremo norte e na Flórida, antes do eixo da Terra ter mudado de posição, atacando continuamente Atlântida e Mu, destruindo estes locais depois de alguns milênios (Atlântida foi destruída 9498 anos a.Jmm. mas muito antes do começo do sistema de contagem de tempo, tal como é contado hoje, conforme nos ensinam os Plejaren, e é explicado por Semjase); muitos dos sobreviventes da Terra se tornaram em escravos enquanto alguns cientistas puderam escapar de volta para o espaço rumo aos seus planetas nas Plêiades; séculos antes disto, os sub-líderes de Arus capturaram criaturas selvagens do sexo feminino e mutações da Terra (chamada de "Evas ou seja mulheres da Terra", descendentes distante de antigos Seres Humanos vindos anteriormente do espaço) e se acasalaram com eles produzindo descendentes anões, gigantescos ou semelhantes a animais (gorilas e chimpanzés e homens de Neandertal).

Os sub-líderes eram conhecidos como "Filhos Celestiais"; o sub-líder de posição mais elevada era chamado Semjasa que teve relações sexuais com uma Eva (Eva=uma palavra que significa mulher da Terra); o seu descendente foi um Ser Humano do sexo masculino que Semjasa chamou de Adão (uma palavra que significa "humano da Terra"); uma procriação semelhante gerou uma mulher que foi teve relações sexuais com Adão, enquanto ao mesmo tempo foram geradas outras Evas de descendentes de outros sub-líderes, que se juntaram formando grupos e tribos; foram desses grupos e tribos que as raças humanas da Terra atuais se desenvolveram; Arus ficou enfurecido pelo que os seus

sub-líderes fizeram e puseram 3 raças humanas sob o seu controle (antepassados dos "índios" de hoje, os habitantes de pele clara em torno do Mar Negro, e os ciganos ao longo do sul do Mar Mediterrâneo e que eram chamados de hebreus), que adoravam e admiravam Arus e os seus sub-líderes.

Arus exigia sangue dos culpados; o filho de Arus se chamava **Jehav**, que também foi um regente que sanguinário que dominava as 3 raças,; descendentes posteriores destes "deuses" cósmicos evoluíram espiritualmente e deixaram que os serem humanos da Terra evoluíssem por conta própria, e voltaram para as Plejares numa região, em outra dimensão, além das Plêiades.

Os cientistas auxiliares (ou anjos guardiões, ou filhos celestiais) de ARUS procriaram Adões, Ledons, e Tet-els no Oriente Médio, e na África, há 12000 anos, retrocedendo em número de anos a partir do ano de 1975, quando o Relatório de Contato de número 39 foi anotado por Billy Meier. Após esse fato ARUS tomou os créditos para si mesmo.

A passagem em Gênesis 1:27 (E deus criou o homem a sua própria imagem) se refere as três raças semíticas procriadas pelos cientistas (chamados de anjos guardiões ou filhos celestiais) de ARUS.

Essas procriações eram híbridas (raças mistas) e raças degeneradas (Australo Pitecus, Homus Africanus e Homem de Neandertal) seres depravados, degenerados, forçados a viver uma vida primitiva, Seres Humanos estes que, por sua ves, eram também descendentes distantes das antigas colônias de Sirius, de Lira, de Vega, e das Pleiares, etc. Cada cientista auxiliar, ou anjo guardião, e conforme a sua raça, criou um Adão, um Ledon e um Tet-el que é um ser mutante, incluindo novas formas de vida que eram anãs, gigantes e na forma de animais (gorilas).

O Planeta Terra viu muitas guerras que deixaram a sociedade em ruínas, Assim como há muitos milhares de anos antes os povos degenerados, devido a opressão, viviam como animais e grupos renegados.

O primeiro filho de Arus, Arus II, desertou da Hiperbórea com os seus muitos seguidores e habitaram as terras a quais ele chamou **Aria, no que é hoje a Índia.**

Os desertores encontraram os Sumérios na região com os quais travaram uma curta e sangrenta batalha. **(Batalhas com objetos voadores - Vimanas** na Antiga Índia - **Vide "O Mahabharata Drona Parva": Épico hindu)**

Aprox. 6500 a.Jmm.: Após a destruição de Atlântida e Mu, o JSCHWJSCH ARUS com idade avançada foi assassinado por seu terceiro filho JEOVAN, que então tomou conta do império, influenciando três nações terrestres e os Hiperbóreos.

Aprox. 1423 a.Jmm.: Jehav (neto de Arus) assassina o seu **pai JEOVAN** e toma controle do império.

Aprox. 1380 a.Jmm.: Jehav têm três filhos, **Arussem, Ptaah e Salam**. ***(não confundir com Ptah da mitologia egípcia!)***

Aprox. 1280 a.Jmm.: Arussem constantemente lutava contra seu pai na esperança de um dia se apoderar de seu império. Ele eventualmente foi bem sucedido, mas seus dois irmãos mais jovens se opuseram contra seu governo impiedoso e foram exilados.

Aprox. 1183 a.Jmm.: Ptaah e Salam, eventualmente, tomaram o império de seu irmão mais velho **Arussem**, e forçaram a ele e seu séquito ao exílio, partindo da Terra para um outro sistema solar. Ptaah e Salam, do império reformado de Arus, guiaram as raças com a ajuda de outras raças extraterrestres pacificamente.

Aprox. 1145 a.Jmm.: Arussem, secretamente, retorna para o planeta Terra com o seu exército e **passa a habitar os subterrâneos da Pirâmide de Gizé**. Ele e os seus **72000 seguidores** passaram a agir por trás dos bastidores, secretamente, interferindo e manipulando governos da Terra de maneira nefasta.

O plano de Arussem era de criar um governo único na Terra manipulando os governos. Esses elementos da linhagem do império **Arus** formaram as denominadas **Inteligências de Gizeh** comandada pelo **Povo Bafath**, que levavam a sua missão ao extremo. No mais completo segredo eles realizaram suas maquinações malignas, espalhando falsos ensinamentos religiosos nas mentes de todos aqueles que caiam sob a sua influência por todo o planeta Terra.

Aprox. 1033 a.Jmm.: Arussem foi deposto de seu império por **JHFH JEOVAH**, o deus Bíblico, e cujo nome verdadeiro era **HEN**. Semjase se refere a ele como **ZABAOTH**, em alemão, significando **"O CRUEL".** (Jeová foi um assassino e sanguinário auto intitulado JSCHWJSCH que exigia sacrifícios de animais e pessoas inocentes.) A designação **JHFH** significa Rei da Falsidade.

1500 d.Jmm.: Kamagol I foi sucedido por seu filho **KAMAGOL II** que, forçadamente, depôs o seu pai do poder e o aprisionou, onde ele morreu miseravelmente.

1976 d.Jmm.: Kamagol II morre, em 27 de Dezembro de 1976.

1978 d.Jmm.: No Relatório de Contato de número 105, o **JSCHWJSCH Quetzal** informou a Billy Meier que eles haviam traçado um plano para destruir completamente as estações das **Inteligências de Gizeh (ou Grupo Bafath)** na Terra, e privá-los de sua tecnologia, e transportá-los para uma galáxia distante para deixá-los a sua própria sorte, para viverem ali pelo resto de suas vidas no exilio, presos. O grupo **Inteligências de Gizeh** foi deportado para longe do planeta Terra, **em Maio de 1978**. As suas estações foram completamente **atomizadas, suas estruturas entraram em colapso** e hoje se encontram soterradas, preenchidas por rochas e areia. (Essas cavernas se localizavam a uma distância de aproximadamente **1,5** quilômetros da Grande Pirâmide, a 2 quilômetros de profundidade, embaixo da terra.) ***Nota: A idade correta das Pirâmides é de exatamente 72314***

anos. Não foram os egípcios que construíram as Pirâmides, aquelas maiores, enormes. Pelo contrário, os antigos egípcios as encontraram e as utilizaram como uma PEDREIRA, retirando pedras das Pirâmides maiores, dilapidando-as totalmente e construíram, de modo grosseiro, as pirâmides menores com os pedaços das rochas retiradas das maiores. Os construtores originais foram os Seres Humanos Extrarrestres que vieram da Constelação de Órion).

Agora uma informação sobre história bíblica antiga, porém sem falsificações contidas na bíblia.

Os leitores se lembram daquela passagem no Velho Testamento onde se é mencionada as **7 pragas**?

Este acontecimento foi o seguinte fato: um grande asteroide precipitou-se no mar 2700 anos antes de Jmmanuel, e levantou uma gigantesca onda de **1800 metros de altura**, que inundou toda aquela região da Grécia, Israel, e Norte da África. Essa onda gigante matou milhares de pessoas e animais.

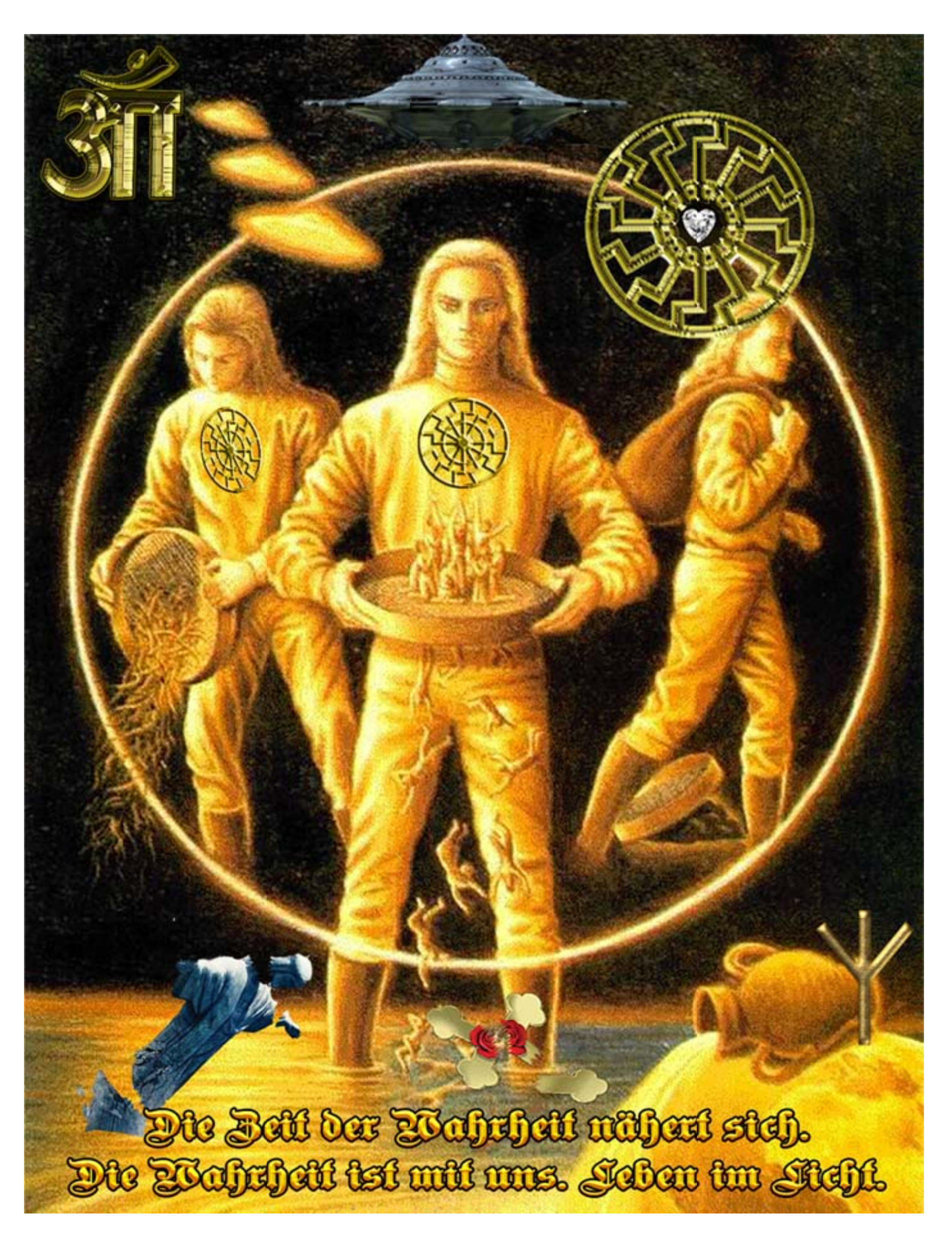
Quando a água baixou, sobraram milhares de corpos de animais mortos e grandes lagoas apodrecidas e infectas, onde se proliferaram larvas de moscas e outros insetos, sapos e coisas do tipo.

Não foi a "mão" de nenhum *"deus"* vingador ou punitivo como tal como é errônea e falsamente no livro hediondo e mentiroso denominado Velho Testamento. A água do Rio Nilo se tornou avermelhada devido ao sangue desses milhares de animais mortos. Foi um **fenômeno natural**, **um evento cósmico**, um asteróide. Já caíram asteroides por várias vezes na Terra e Billy Meier afirma que irá cair mais **um, enorme, na Europa, próximo ao Mar Báltico, e que abrirá uma cratera tão grande que esta irá unir os dois mares; o Báltico e o Mar Negro.** As cidades de Sodoma e Gomorra foram destruídas **também** por meio de dois artefatos atômicos pelo **JHFH Hen**, conhecido como Jeovah, o Bárbaro.

Nota do tradutor Der Beobachter Edelweiss: Esta história real dos Plejaren, e do Planeta Terra é apenas uma pequenina amostra, é apenas um curtíssimo resumo de textos diversos, em alemão original, anotados por Billy Meier e conforme relatados pelos Seres Humanos Extraterrestres Plejaren. Os escritos de Billy Meier a respeito da Verdadeira História de nosso planeta são muitos longos e exigem vários volumes para se compreendê-los com mais profundidade de detalhes.

CARTA ABERTA PARA TODOS OS
MENTIROSOS ESOTÉRICOS CANALIZADORES E ESPIRITOLICISTAS DE TODOS OS TIPOS: NÃO SE ILUDAM COM AS TUAS PRÓPRIAS MENTIRAS, FANTASIAS E DELÍRIOS!

Por D.B. Edelweiss, um amigo de B.E.A.M - Billy Meier que só diz a Verdade Verdadeira.



Expondo A Farsa Do Esoterismo:

A Mentira do Cristoismo e da Falsa Nova Era.

Uma Mensagem aos Autoiludidos e Mentirosos que são denominados "canalizadores" e/ou "médiuns", e aos Falsos Contatados Sem Vergonhas, e aos Autoiludidos Patéticos denominados Esotéricos.

Palavras da Verdade por: Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo e do Profeta Billy Meier em conjunto.

Livro dos Livros – **Livro OM 53:26. "Quem não compreender a VERDADE apenas com o seu entendimento, mas usar apenas de sua fé, não poderá colher os seus frutos " - LIVRO OM KANON 53:26**

Todas estas Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO e dos Profetas Enoque, Elias, Isaías, Jeremias, Jmmanuel (Emanuel/Imanuel), Muhammed, e Billy Meier** contidas nos livros **TALMUD DE JMMANUEL** e no livro **CÁLICE DA VERDADE (KELCH DER WAHRHEIT)** são exatamente as mesmas, válidas para todos os tempos, sejam estes do passado, ou no futuro, em todos os Universos e dimensões. Todos estes mesmos Profetas Verdadeiros, sem exceção, ENSINARAM exatamente o MESMO ENSINAMENTO (Ensinamento, no singular, nunca usar "Ensinamento*s*" no plural).

As palavras, ao longo do tempo, e na sequencia reencarnatória destes MESMOS Profetas, eram um tanto diferentes, e conforme a época em que eles viveram, devido ao nível de compreensão das pessoas que viveram na mesma época que eles, porém o SENTIDO das Leis e Recomendações é exatamente o mesmo, não mudam jamais, e nem devem ser alterados, tais como foram alterados pelos **Donos do Poder das Trevas das religiões, das seitas, dos cultos deístas, pelas ordens secretas e não secretas** que escravizaram a toda a humanidade.

Absolutamente NINGUÉM é obrigado a seguir absolutamente NADA do que é determinado pelas Leis e Recomendações Criacionais. Existem somente e apenas dois Caminhos, **o Caminho da Luz e do Conhecimento em Sabedoria** e o **Caminho das Trevas**, da absoluta **Escuridão da Ignorância e da Estagnação** do Espírito do Ser Humano que leva para o **Abismo Sem Fundo.**

É o próprio Ser Humano **que deve escolher, voluntariamente**, qual caminho ele deve seguir e o **próprio Ser Humano deve ser O ÚNICO responsável por si mesmo e deve ainda, arcar, por si mesmo, as consequências de sua própria escolha, sejam estas boas ou nefastas**, conforme o caminho que ele escolheu, pois tudo faz parte do aprendizado do Espírito do Ser Humano, tal como determina a **CRIAÇÃO e suas Leis e Recomendações**.

O Ser Humano, JAMAIS, NUNCA deve ***"acreditar" e nem ter "fé"*** em absolutamente nada, e ele não deve jamais se utilizar destas palavras "acreditar" ou "ter fé", pois estes termos são conceitos, são dogmas errôneos e heréticos, ligados com as religiões irracionais da Terra. O Ser Humano deve, **por si mesmo, questionar tudo, deve investigar tudo, com profundidade, tudo aquilo que lhe é ensinado, pois isso é uma Lei e uma Recomendação Criacional inalterável e é válida em todos os Universos e em todas as dimensões.**

É muito difícil libertar os **Tolos Crentes Deístas** dos **grilhões que eles veneram**, mas a melhor maneira de ajudar os tolos é ensiná-los a pensar. Estamos entrando em um Novo Tempo e será o Fim da Era da Escuridão da **fé cega em crenças deístas e teístas**; e será o inicio, Verdadeiro, da **Era do Saber, da Verdade, e da Consciência**. O Livro dos Livros, o **Livro OM (BUCH OM) – que é o Verdadeiro Livro de Enoque, Sem Falsificações crentes deístas e teístas ou religiosas,** diz o seguinte:

LIVRO OM 32:1979. "Um die Wahrheit zu begraben, dazu gibt es nicht genug Schaufeln." – Profeta Billy Meier – Verdadeiro (LIVRO OM 32:1979. "Não existem pás o bastante para enterrar a Verdade.") ***" ... e aqueles que tentam, eventualmente, no final, acabam apenas cavando as suas próprias covas."***

Eu, *Der Beobachter Edelweiss*, já escrevi sobre isso anteriormente, mas repetirei novamente mais detalhadamente, e longamente, com algumas considerações a mais, e com palavras ***realmente muito rígidas, sérias e impiedosas e sem quaisquer diplomacias***, pois as **belas palavras raramente são Verdadeiras, mas as Palavras Verdadeiras da Verdade raramente são belas e estas são sempre rígidas e sinceras, em Verdade Real.**

O Mundo da Ilusão religiosa crente deísta-teísta e esotérica-ocultista caminhará para o seu **Derradeiro e Vergonhoso Fim**, para a sua **Gloriosa Derrota Final**, pois a Verdade Verdadeira contida aqui em todos os **Capítulos do Talmud de Jmmanuel** irá se descortinar, numa Real e Silenciosa Revolução da Verdade, aos olhos de todos, com o apoio da própria Palavra da Verdade nele contida. A falta de reconhecimento da Verdade Verdadeira das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO é a Raiz de todo o Mal. Mas o Mal é um Veneno para os indivíduos, para os povos e para as todas as nações da Terra. E, este Veneno Mortal, das religiões e das crenças deístas-teístas e esotérico-ocultista confunde o Pensamento, a Consciência e a Psique escravizando o Ser Humano.

Mas o Ser Humano deve primeiro reconhecer isso, **por meio da Verdade Verdadeira**, se a Verdade Verdadeira **já o libertou**. Haverá aqueles que, **em sua Absoluta Estupidez**, ao lerem o livro Talmud de Jmmanuel, irão Conhecer a Verdade, ouvirão a Verdade, irão ver a Verdade **com os seus próprios olhos** mas, ainda assim, irão continuar a acreditar na **Mentira do Cristoismo e nas mentiras das, das religiões, das ordens secretas e não secretas e das seitas, dos cultos deístas-teístas e esotérico-ocultistas existentes de todas as denominações e matizes possíveis e imagináveis.**

Os **Escravos Miseráveis da Mentira Culto Deísta-teísta**, os Fanáticos Cristoístas, os esotéricos-ocultistas e os espiritistas, criaturas irracionais e ilógicas e inscientes, os **Verdadeiramente Estúpidos Sabichões Arrogantes, os quais 99,999% deles desconhecem totalmente outras línguas, além de sua própria língua portuguesa que mal conhecem,** eles todos irão escrever em seus Websites Estúpidos e nas Redes Sociais, em seus grupos esotéricos-ufológicos **patéticos** os seus comentários imbecis e estúpidos e inscientes atacando, difamando e cuspindo nas Verdades Claras e Cristalinas Criacionais **contidas neste livro Talmud de Jmmanuel e contra o Profeta Billy Meier,** atestando, deste modo, a sua mais completa irracionalidade e sua Absurda e Absoluta Estupidez e sua total Falta de Sabedoria, sua total Falta de Conhecimento Real, e o seu Total Desconhecimento de fatos Verdadeiros, seu total desconhecimento **da língua alemã**; língua esta na qual se encontram escritos toda a Verdade do Ensinamento dos Profetas verdadeiros, e que é transmitida pelo Verdadeiro e Único Profeta dos Novos Tempos Billy Meier, e cuja quantidade de textos já ultrapassam **mais de 30 mil páginas, em formato Padrão A4, no mais puro, claro, sagrado e castiço alemão.**

Os **falsos profetas**, de todos os tipos, formas e matizes, fazem com que o **Tonel do Medo** se encha, até transbordar, da maneira com que os **falsos profetas** pregam o Fim do Mundo, e alertam sobre a ira de um **insano e sanguinário homicida**, ou seja, o seu *deus bíblico* fantasioso delirante e inexistente, e os **falsos profetas** prometem o *"paraíso"* para os seus crentes deístas cristoístas, teístas, espiritistas, esotéricos e ufologistas. O fogo das advertências e de suas promessas febris se inflama ardentemente ao redor de todo o mundo. Tal como uma **Verdadeira Praga Febril**, os falsos profetas, os crentes deístas-teístas cristoístas, os esotéricos, os ocultistas, os **Arrogantes Sabichões *espiritistas chico-xavierianos***, os sectários, os iluminados, os gurus, os grandiosamente nobres e os *"sábios"*, bem como aqueles alegadamente em *"contato"* com "seres extraterrestres" cabeças de formiga, e também os Sabichões denominados "canalizadores", os falsos videntes e outros falsos médiuns charlatões mentirosos e farsantes, etc., querem todos eles espalhar as suas mensagens *"divinas"* "canalizadas", todas elas conectadas, de uma forma ou de outra, ao cristoismo e a um inexistente *deus pai criador bíblico* sempre e sempre, sempre o cristoísmo infecto que é, de fato, uma Grande Mentira, uma Grande Farsa, um Engodo, uma Delirante Ilusão.

E, na realidade, a Psique Humana terrestre é, então, saqueada e é infernalmente forçada e, portanto, nada mais de refrescante, e nem nada mais de revigorante, poderá ser encontrado na Psique Humana. São os falsos salvadores, os redentores deístas e os **falsos profetas** que fatigam e afligem a Consciência do Ser Humano **por meio de seus disparates**, de seus ensinamentos esotéricos religiosos deístas mentirosos, errôneos e falsos, bem como através de seu engano e de suas mentiras, que **jamais** avivarão a Consciência do Ser Humano através da Verdade, do Verdadeiro Conhecimento, da Sabedoria e do Amor, muito pelo contrário, **eles todos são os Verdadeiros Escravizadores da Consciência do Ser Humano.**

A Verdade Real refresca diretamente a Consciência, porque esta se revigora e se aviva. O Ser Humano, que simplesmente busca pela Verdade Real, busca por Conhecimento e Sabedoria, busca por Amor Verdadeiro, por Harmonia e pela Liberdade interior, bem como busca pela Paz Interior está totalmente **chocado** com a Mentira e as pseudoexplicações dos falsos profetas, dos crentes deístas-teístas cristoístas, dos esotéricos, dos ocultistas, **dos Arrogantes Sabichões Espiritistas Chico-xavierianos**, dos sectários, dos iluminados, dos gurus, dos grandiosamente nobres e dos "sábios", bem como daqueles alegadamente em *"contato"* com "seres extraterrestres". Este choque é, por um lado, o medo criado pelos ensinamentos falsos e mentirosos e por suas afirmações e, por outro lado - é devido à completa incompreensão - a má interpretação da Verdade Verdadeira, inevitavelmente, relacionados com isso, o que absolutamente diverge das mentiras dos falsos profetas e dos salvadores.

Já, há cerca de seis décadas, muitas pessoas, em todos os continentes, e em praticamente todos os países do mundo surpreendentemente alegam que elas têm tido contato físico, telepático ou outros tipos de contatos com formas de vida extraterrestres ou que, conforme o caso, ainda continuam a ter contatos. Neste caso, supõe-se que isto seja uma questão de contatos específicos, que seriam mantidos entre contatos terrestres e uma ou várias inteligências extraterrestres.

E, na maioria desses supostos casos de contato, devem realizar-se várias ou até mesmo apenas reuniões físicas, face a face, regulares ou contatos telepáticos etc. Como uma regra geral, durante estas reuniões ou *"contatos",* conforme muitos relatórios publicados publicamente em livros, em revistas, em jornais, e por toda a Internet em Fóruns e nas Redes Sociais, supostamente deve, respectivamente, ser anunciado que supostas mensagens importantes tenham sido transmitidas verbalmente, por escrito, ou mesmo telepaticamente pelas alegadas formas de vida extraterrestres para os seus respectivos *"contatos terrestres"*. **E, neste caso, a regra foi e sempre tem sido, com bela regularidade, que tais pretensas mensagens foram ou são de natureza esotérica, ocultista, religiosa cristoísta ou estritamente de natureza sectária cristoísta.**

Se pudéssemos dar crédito a **todos esses relatórios irreais e mentirosos publicados**, então, a Terra, teria de estar **fervilhando, tal como um incontável enxame gigantesco de abelhas ou de formigas,** formado apenas por inteligências extraterrestres que, supostamente, vem aqui para o Planeta Terra para *"estuprar"* mulheres engravidando-as, por todo o mundo, todos os dias.

Por outro lado, na maior parte dos casos, teriam de ser atestados, para esses "*seres extraterrestres"*, que vêm das Profundezas do Espaço, consideráveis **Déficits relacionados às suas Consciências**, tais como doenças mentais, a mais completa imbecilidade, a total irracionalidade, o sectarismo, a ilusão da crença em um fantasioso e inexistente *deus pai criador bíblico* e em crenças religiosas deístas-teístas, doenças delirantes, até a severa e total Psicose e Esquizofrenia. Analisando-se alguns dos supostos casos de *"contatos com seres extraterrenos"* com seres humanos, tais como as "abduções", as visões, as canalizações, etc., vemos que os Distúrbios Psicológicos, ou Psicopatologias se mostram cada vez mais presentes e muito evidentes nas pseudomanifestações ufológicas e espiritistas *(e apenas aquelas pessoas inteligentes. com Razão Lógica, e que conhecem, **realmente profundamente**, a genuinidade, a Veracidade Real do Caso Billy Meier, e que tem acesso aos seus textos originais verdadeiros, **em alemão**, poderão, de fato, atestar a veracidade desta afirmativa)* em muitos casos, principalmente aqueles sem quaisquer evidências físicas, as Psicopatologias "forjaram" um suposto *"contato"*, levando os pseudo contatados médiuns canalizadores esquizofrênicos autoiludidos e farsantes mentirosos às suas errôneas, falsas, e ilusórias conclusões.

Isto se fossemos dar crédito para todas as pretensas e irreais mensagens canalizadas fantasiadas e inventadas provenientes destas *"inteligências extraterrestres"*. Aquele que, com uma mente clara e com uma Razão Lógica, não evitar o esforço de observar **sob uma grande Lupa** todas estas *"mensagens"* agrupadas pelos fraudulentos, pelos mentirosos, e pelos charlatões, e embusteiros examinando-as com precisão, dificilmente irá evitar chegar a conclusão de que trata-se da mais **Pura Histeria**, de Psicose e de Esquizofrenia. Isso se a banalidade, o absurdo e a estupidez da suposta *"sabedoria"* extraterrestre estejam escritas, respectivamente, na forma esotérica, religiosa deísta-teísta cristoísta, sectária e ocultista. É uma Verdadeira Histeria. A histeria costuma ser comum nos casos onde as evidências físicas não estão presentes ou não são conclusivas. Nestes casos o psicótico e delirante *"médium"* canalizador espiritista falso "contatado" pode simular que teve um contato real e, devido à maneira com que o mesmo relata a sua experiência alucinatória delirante, a sua alucinação psicótica pode ser confundida com uma experiência genuína.

Geralmente, a histeria está ligada a problemas de ordem psicossexual e pode, também, se expressar através de sintomas físicos ou psicológicos, inclusive a grande necessidade que estes descaradamente desavergonhados **falsos contatados, falsos profetas, os crentes deístas cristoístas, os esotéricos-ufologistas, os ocultistas, os arrogantes sabichões espiritistas chico-xavierianos, os sectários, os iluminados, os gurus, os grandiosamente nobres e os "sábios" e os** *"médiuns"* canalizadores tem de mentir de maneira compulsiva de modo a parecerem grandiosos e pessoas "especiais" e glamourosos perante os seus semelhantes humanos, ou seja, em outras palavras; puros delírios de grandeza e a extrema necessidade de chamar a atenção para si por parte destas passoas – falsas contatadas de fato – e que auto se denominam que elas são *"pessoas escolhidas"* para serem as porta-vozes de uma entidade extraterrena a serviço de um *deus pai criador bíblico* que, de fato, não existe e nem jamais existiu, como está muito bem esclarecido aqui em todos os Capítulos do Talmud de Jmmanuel que relatam a Verdadeira Vida do Profeta Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, falsa e mentirosamente conhecido como "jesus".

Médiuns esotéricos canalizadores e os **Arrogantes Sabichões Espiritistas Chico-xavierianos e Kardekianos** são, de fato, pessoas paranóicas irracionais acometidas por Psicose e Esquizofrênia, e elas todas costumam ler ou devoraram, por anos a fio, centenas e milhares de outros livros religiosos cristoístas espiritualistas todos eles escritos por outros psicóticos médiuns canalizadores paranóicos e falsos contatados, tal como **Chico Iludido Xavier, Rodrigo Shtareer Romo, Alex Collier** e outras enormes e gigantescas e infinitas miríades e miríades de Charlatões Embusteiros Mentirosos e gananciosos por Fama, por Glamour e por Lucro fácil, estejam **estes Verdadeiros Palhaços** vivos ou já falecidos.

Geralmente a Paranóia vem associada com a Esquizofrenia. Indivíduos que sofrem desta Psicopatologia normalmente são acometidos de **delírios bizarros** e quase sempre tais delírios se apresentam com um tema especifico sempre e sempre conectado com as insanas religiões cristoístas e deístas-teístas e esotéricas-ocultistas da Terra, e também com outras coisas, tais como a perseguição, espionagem, contatos com seres invisíveis de outros mundos e dimensões numeradas diversas, e que sempre lhes transmitem mensagens de cunho sempre bíblicos religiosos e esotéricas cristoístas, mensagens diretas de um inexistente e fantasioso *deus pai criador bíblico*, de demônios de outras dimensões, de todos os tipos santos e santas das igrejas cristoístas, de jesus, de Emanuel, de mãe Maria, de anjos, arcanjos e querubins e de serafins, de tronos e potestades de todos os tipos e cores. Com frequência, estas pessoas médiuns esotéricas canalizadoras ouvem vozes, que lhes ditam ordens, pedidos e mensagens divinas diretas de seu bárbaro e sanguinário e homicida *deus pai criador bíblico* para serem transmitidas para toda a humanidade, e que deverão ser divulgadas por meio de seus livros canalizados mentirosos esotéricos-ufológicos culto deístas-teístas cristoístas.

O Mundo Real, para estes falsos médiuns esotéricos canalizadores mentirosos, passa a ser substituído por um **Mundo Imaginário e Alucinatório constante**, e que foi criado por suas próprias **mentes pias** crédulas deístas-teístas e de cunho bíblico devido aos seus longos "estudos" de milhares de livros ditos espiritualistas escritos também por outros mentirosos iludidos médiuns canalizadores paranóicos e falsos contatados. Estas pessoas que se dizem viver constantemente em outras dimensões espirituais estão, verdadeiramente, acometidas destes distúrbios psiquicos. As súbitas alterações no comportamento e os distúrbios da fala e períodos de extrema tensão podem ser substituídos por períodos de "calmaria" na vida de uma pessoa acometida por estas sérias Psicopatologias, tais como nos casos com todos esses falsos contatados mentirosos e charlatões, conscientes ou inconscientes, denominados médiuns esotéricos canalizadores. Como geralmente as pessoas acometidas por estas Enfermidades Psíquicas se encontram em um estado alucinatório e delirante, são muitos comuns os casos onde elas mudam de comportamento e de voz, e até mesmo podem, de fato, **imitar perfeitamente** as vozes de "desencarnados", e de "extraterrestres", etc. Estes tipos de ocorrências são bastante comuns nos quadros Psicopatológicos. Este é apenas um panorama geral acerca das Psicopatologias, ou seja, a mais pura e simples Psicose e a Esquizofrenia.

Curiosamente, com o número esmagador de relatórios fictícios e imaginários e dos escritos "documentados" feitos desta maneira, a respeito das alegadas mensagens e pretensas revelações divinas de seu *deus pai criador bíblico* louco vindas por intermédio de supostos "**seres extraterrestres cristificados**" pode claramente ser reconhecido que o conteúdo da assim chamada "Sabedoria" e "Ensinamentos" dos supostos extraterrestres **correspondem a um absurdo completamente nu e exposto.** **N**a sua banalidade, claramente reconhecível, e na sua abertamente ostentada inspirada sectária religião de culto bíblico deísta-teísta esotérico-ufologista, demonstra que tudo aponta apenas para um **Ser Humano Pobre e Doente de Consciência e de Intelecto** e, na Verdade, em praticamente todos os casos, em que as mensagens não são compatíveis com a Realidade e a Verdade e, por isso, estas são inventadas e são todas, sem exceção, completamente fictícias.



Dies ist ein Beispiel von einem verrückten und Lügenvollen Bücher.
Exemplos de livros loucos e mentirosos, escritos por falsos contatados e charlatões.
Puros LIXOS Esotéricos escritos por Palhaços Médiuns Canalizadores Falsos Contatados Charlatões Mentirosos.

"Muitos desses pretensos contatados escreveram um livro, ou vários livros, que não podem explicar absolutamente coisa alguma de valor em seus conteúdos, livros que não contém absolutamente nada de interessante e que valha a pena conhecer, consequentemente, os seus Absurdos não trazem nenhum benefício para a Humanidade da Terra - muito pelo contrário." - Billy Meier, Único e Verdadeiro Profeta dos Novos Tempos.

Mais e mais, as gigantescas marés de tempestade de livros estúpidos como estes, mostrados nas gravuras acima, despejam assuntos loucos dos religiosos, dos sectários, temas esotéricos, ufológicos, filosóficos e políticos, etc., por cima dos Seres Humanos que buscam a Vida e pelo Sentido Verdadeiro da Vida e que, **avidamente, chegam até esses livros absurdamente sem sentido, patéticos, mentirosos, e inúteis** e, estas pessoas, **condescendentemente, são apenas desencaminhadas por eles.** Para os Seres Humanos, apenas Lhes é importante que eles se entreguem a quaisquer ensinamentos falsos e poder acreditar neles, sem ao menos questionar,

por si mesmo, tudo nos mais ínfimos dos detalhes e sem deixar com que a Razão, a Lógica e a Compreensão Profunda prevaleçam. Mesmo os estudiosos acreditam na total insanidade destes falsos ensinamentos religiosos, esotéricos-ocultistas, espiritistas, do Espiritolicismo, culto deístas-teístas cristoístas e ufológicos e, não raramente, eles se aprofundam tanto neles, se aprofundam de tal modo até o queixo, em escritos antigos até chegarem a mais completa exaustão de suas Consciências, ou até mesmo ao completo Colapso Psicológico, a fim de pesquisar e para refletir, até que eles todos se tornem meio ou completamente **Loucos e sem quaisquer chances nenhumas sequer de serem resgatados de suas insanidades.**



Ou essas fantasias, trapaças, enganos, mentiras, ou delírios se originam do atual **Espírito da Época** ou são originários da falsa Visão de Mundo do pio sectário religioso mesquinho errado e iludido, bem como, respectivamente, são originários da seção transversal do mundo do pensamento das mentalidades pobres e crentes deístas-teístas das pessoas autonomeadas "contatadas", ou seja, os denominados "canalizadores" e "médiuns" espiritistas autoiludidos. Muitos desses pretensos "contatados" escreveram um livro ou várias centenas livros que não podem explicar absolutamente coisa alguma de valor em seus conteúdos, livros esses que não contém absolutamente nada de interessante, ou que valha a pena conhecer, consequentemente, os seus Absurdos não trazem nenhum benefício para a Humanidade da Terra - muito pelo contrário.

Normalmente, essas explicações e argumentos ideológicos banais, culto-religiosos, sectários, esotéricos-ocultistas espiritistas simplesmente desencaminham os Seres Humanos, levando-os todos para o Completo e Total Fanatismo e para Loucura de fato, conduzem-os apenas para a total imbecilidade da Consciência e os levam à dependência, em relação às pretensas *mensagens* religiosas esotéricos-ocultistas, espiritistas, culto deístas-teístas cristoístas e ufológicas canalizadas que, muitas vezes, contêm uma assim chamada promessa de salvação divina vindas de seu inexistente e fantasioso **deus pai criador bíblico homicida e bebedor de sangue humano** e de seu séquito de anjos com asas tocando harpas e longas e ruidosas trombetas de ouro. Deste modo, com respeito a dada crença esotérica-ocultista, espiritista, evangélica culto deísta-teísta cristoísta e ufológica ilusória e a dependência em uma crença das pessoas, as pessoas podem se degenerar para uma Verdadeira Escravidão que, evidentemente, é devidamente explorada, descaradamente, pelos supostos contatados. Qualquer um que considere e investigue, completa, profunda, e detalhadamente, todas as circunstâncias e os interesses sobre um possível contato de inteligências extraterrestres com as pessoas da Terra, mais cedo ou mais tarde, inevitavelmente, chegará à correta e acertada conclusão de que para um estabelecimento de um contato correspondente existem apenas algumas poucas razões plausíveis e, que, certamente, não se enquadram de modo algum na categoria de possíveis razões tais como crenças num deus ingênuo, deus pai criador bíblico, em religiões, em seitas, em cultos deístas ou teístas, no esoterismo e no ocultismo.

Igualmente é também diretamente **<u>Estúpida</u>** a suposição errônea de que formas de vida extraterrestres, **e que estão altamente apoiadas por seu elevadíssimo desenvolvimento técnico e alta evolução em relação as suas Consciências, e que são capazes de viajar por grandes distâncias intergalácticas com meios tecnológicos através do espaço e, consequentemente, podem encontrar o caminho para o Planeta Terra, virem aqui apenas e somente por pura diversão, ou para tomar ações religiosas bíblicas, cristoístas, sectárias, culto deístas-teístas, ocultistas ou esotéricas.**

Igualmente **Tola** é a suposição de que seres extraterrestres viriam para o Planeta Terra apenas para estabelecer contato com um único Ser Humano terrestre para ser capaz de poder Lhe dizer apenas um simples **Olá**, ou se existissem contatos regulares, sobrecarregar o "contatado" com mensagens insanas, banais, religiosas sectárias, divinas ou então com mensagens ideológicas e absurdas ligadas ao cristoismo e aos cultos deístas-teístas para sobrecarregá-lo com ensinamentos estúpidos e com revelações com as quais **nenhum Ser Humano poderá se beneficiar com elas - exceto, é claro, as hipotéticas pessoas contatadas, em sua ânsia para serem reconhecidas e em sua ganância por fama e por lucros financeiros por meio da venda de livros e palestras pagas a custos elevadíssimos que são realizadas por Arrogantes Sabichões engravatados.** E ainda, tal como foi mencionado antes, os enganadores espiritistas esotéricos-ufologistas falsos contatados canalizadores mentirosos e irracionais mentem, descaradamente, para todo o mundo que seres extraterrestres *"cristificados"* viriam para o planeta por ordem de seu inexistente deus bíblico sanguinário e homicida, como anjos alados ou coisas semelhantes, para trazer para a humanidade da Terra a tão esperada *paz* e a *"verdade"* das religiões, sob a proteção e as ordens de um inexistente e fantasioso **deus pai divino criador bíblico, de alguma mãe divina** e de seu séquito de anjos harpeiros e trombeteiros, de Ashtar-Sheran a serviço de jesus sananda, de jesus maitreya, e de outras enormes miríades infinitas de outros seres fantasiosos e inexistentes.

Esta afirmação nada mais é do que uma **Grande Falsidade** muito bem considerada **feita pelos sectários deístas e teístas e pelos médiuns esotéricos canalizadores enganadores, embusteiros e charlatões mentirosos autoiludidos**, porque os Seres Humanos Extraterrestres Verdadeiros, seguidores das Leis da CRIAÇÃO, criadores verdadeiros dos Seres Humanos da Terra no passado remoto, jamais tiveram tais ordens e eles jamais fariam isso, pois **deus não existe é apenas um conceito único e exclusivamente terrestre falso, irreal e mentiroso, nascido e criado por meio das doutrinas das religiões deístas e teístas irracionais e escravizadoras da humanidade da Terra,** e os Seres Humanos Extraterrestres Verdadeiros <u>somente seguem e consideram apenas e somente</u> **as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO, a CRIAÇÃO que não é deus, e não tem absolutamente nada a ver com deus nenhum,** e eles **jamais** mencionam absolutamente nada a respeito do conceito terrestre *"deus pai criador e seu único filho"*, muito pelo contrário, os Seres Humanos Extraterrestres Verdadeiros ensinam que todas as religiões, todos os cultos deístas-teístas e as todas seitas, todas as ordens secretas e não secretas, sem exceção nenhuma, e ainda que a **Superpopulação** são as verdadeiras causas de todas **Desgraças e de todos os Males no Planeta Terra**.

No decorrer dos últimos anos, com o aparecimento gradual da Internet, para os incontáveis e irresponsáveis embusteiros Ufológicos, os pseudo contatados médiuns canalizadores delirantes, os fraudulentos, os sabichões, os velhacos Ufológicos trapaceiros mentirosos e para os bandidos Ufológicos gananciosos editores de livros e revistas, de todos os matizes, e também para os incontáveis honoráveis Ufologistas Falastrões e Sabichões, e que são absolutamente solícitos com o computador, revela-se um novo grande e imensurável campo de atividades.

Tais como pequenas luzinhas chamejantes, eles se fizeram conhecidos, na tela do computador, e na imprensa do mundo todo, **via Internet, em todas as Redes Sociais**, etc., - conquistando-as literalmente. Como um efeito colateral ruim, através dos muitos alegados "Contatados-Ufo/Óvni", a **Internet** provavelmente se tornou no **Maior Hospício/Manicômio da Terra**. Pessoas que, no passado, quase não podiam ou tinham a possibilidade de atingir o público com as suas ideias fabulosas de falsos ensinamentos Ufo/Óvni culto-religiosos hoje em dia, com uma certa facilidade, produzem para eles a sua própria página pessoal individual, e as põem na Internet e nas Redes Sociais e em Fóruns de todos os tipos imagináveis. E, especialmente aparecem com estas Malignas Maquinações, todos aqueles que são os Verdadeiros Enganadores Embusteiros, os Dementes, os Tubarões do Lucro, os Charlatões, os "santos" e "enviados de deus", bem como os obsedados pelo "espírito santo" ou pelo "diabo" e os demais autoenganados e os mentirosos descarados, **conscientes ou inconscientes**, que se auto denominam médiuns e "canalizadores" espiritistas, assim como também os supostos "contatados" pelo "diabo" e por todos os tipos de espíritos possíveis e impossíveis, por demônios e por formas de vida, de todos os tipos e matizes, do Além, deste Mundo, e de todo o Universo e de outras miríades de dimensões.

Há os Tolos, os Mentirosos, Enganadores e absurdamente Irracionais Falsos Contatados que afirmam ter "contato" com "seres" dos inóspitos gasosos e desabitados planetas **Urano, Júpiter, Saturno,** etc., e todos estes planetas sendo, **comprovadamente**, planetas totalmente inóspitos e inabitados deste nosso Sistema Solar, planetas estes, que qualquer pessoa racional, que pensa, que razoa, que raciocina e é inteligente o bastante pode comprovar, por si mesma, por meio **da Ciência e da Astronomia** de que não há Vida nestes planetas, onde as suas atmosferas são formadas por gases altamente letais para a Vida, Vênus, por exemplo, é um planeta de altíssimas atividades vulcânicas muitíssimo quente. **Urano é um *planeta gasoso***, embora o seu núcleo seja constituído por gelo e rochas. Sua atmosfera consiste na junção de Hidrogênio, Hélio, Amônia e outros gases, essa camada responde por aproximadamente 15% da massa que forma o planeta. Planetas gasosos ou Gigantes Gasosos são planetas de grandes dimensões (diametro e massa) que não são principalmente compostos de rocha ou por outras matérias sólidas.

Os 4 planetas gasosos do Sistema Solar são: **Júpiter, Saturno, Urano e Netuno**. **Os Gigantes Gasosos** diferenciam-se dos restantes membros do Sistema Solar pelas suas dimensões e também pela sua composição química e estrutural. Esses planetas são corpos compostos principalmente de gases (Hidrogênio, Hélio, Metano) possuindo um pequeno núcleo sólido rochoso no seu interior. A sua composição é semelhante à da nebulosa original que deu formação ao Sistema Solar. **Vênus e Marte:** A atmosfera do planeta **Vênus**

compreende a camada de gases que recobre a superfície deste segundo planeta do Sistema Solar. A sua atmosfera é muito mais densa e muito mais quente do que a terrestre: a temperatura na superfície é de 740°K (**467°C**, 872°F), enquanto que a pressão é de **93bar** (**94,833 kgf/cm²)** altíssima e esmagadora, portanto. A atmosfera venusiana possui nuvens opacas compostas de **Ácido Sulfúrico**. Os principais gases atmosféricos são o **Dióxido de Carbono e o Nitrogênio**. Outros compostos químicos estão presentes apenas em pequenos traços.

A atmosfera de Vênus está num estado vigoroso de circulação e super-rotação, e circula o planeta inteiro em apenas quatro dias terrestres, muito mais rápido que a rotação do planeta de 243 dias. Os ventos que produzem a super-rotação atingem velocidades de mais de 100 m/s (360 km/h)4 e se movem a uma velocidade 60 vezes maior que a rotação do planeta, enquanto que na Terra os ventos mais rápidos atingem de 10% a 20% da velocidade de sua rotação.

A atmosfera do planeta **Marte**, por sua vez, **é muito rarefeita, quase vácuo.** A atmosfera de Marte consiste em 95% de dióxido de carbono, 3% nitrogênio, 1.6% argônio, e ainda traços de oxigênio, água, e metano e a pressão atmosférica na superfície varia de 30 Pa (0.03 kPa = **0,0003bar=0,0003059149 kgf/cm²**) no pico do Olympus Mons para mais de 1155 Pa (1.155 kPa= **0,01155bar**) nas depressões de **Hellas Planitia**, com uma pressão média na superfície de 600 Pa (0.6kPa=**0,006bar**), comparado à pressão terrestre de 101.3 kPa=0,001013Bar=**0,0010329725 kgf/cm²**. Sabendo que, ao nível do mar, a pressão atmosférica do planeta Terra é da ordem de 1atm (definida como 101 325 Pa precisamente, ou ainda 1013,25 hPa=mbar=**1,0332274528 kgf/cm²**) O peso normal do ar, no planeta Terra, ao nível do mar é, portanto, de **1 kgf/cm².**

Existe, por exemplo, **um indivíduo**, um autoiludido **irracional e mentiroso**, **um Verdadeiro Tubarão do Lucro Fácil embusteiro e farsante**, um criativo Marqueteiro da Mentira Extradimensional *do Primeiro Site do Mundo a Apresentar os Seres de Urano da Nona Dimensão para o Planeta Terra,* um grande falastrão conhecido como **Fábio DEL Santoro**, que desconhece o que é Ciência, que **afirma** em seus livros **mentirosos e delirantes** - e cujos textos, em verdade, são visivelmente textos que ele roubou, **descaradamente**, de Billy Meier, os alterou absurdamente tornando-os totalmente irreconhecíveis - que ele "contata" "seres extraterrestres" e um inexistente "ser" que o autor autoiludido denomina ***"Comandante Vitzo ou Capitão Vitzo",*** um ser inexistente e fantasioso, "*habitante*" **do inóspito, gasoso, desolado e inabitado Planeta Urano cuja atmosfera é formada por Amônia, Sulfeto de Hidrogênio, Hidrosulfeto de Amônia, Hidrogênio, Hélio, e Metano**, um ser **azulado**, com a cabeça semelhante a de uma grande formiga, e ainda com outros *"seres"* do mesmo "planeta" com as faces semelhantes a de um gato habitantes do *"planeta"* Urano, um planeta absolutamente inóspito, gasoso e inabitado e não atende os requisitos Criacionais para e existência de vida espiritual encarnada ou em outra dimensão, tal conforme é explicado e ensinado corretamente, em verdade, pelos verdadeiros Seres Humanos Extraterrestres Plejaren que conhecem de perto, em detalhes, cada planeta deste Sistema Solar e de outros Universos. O sr. canalizador e falso contatado Fábio Del Santoro deve respirar, com toda a certeza, os gases **Amônia, Sulfeto de Hidrogênio, Hidrosulfeto de Amônia, Hidrogênio, Hélio, e Metano** e que compõem a atmosfera de "seu" Planeta Urano.

Ao terminar de ler todo, completamente, este livro **Talmud de Jmmanuel** os leitores poderão enxergar, claramente, a farsa e a mentira que são estes falsos contatados charlatões e embusteiros mentirosos, tal como este criativo *marqueteiro* falacioso Fábio Del Santoro. Vejam, por exemplo, o que diz este charlatão mentiroso, Del Santoro, ao apresentar, em suas próprias palavras reais, **um de seus livros delirantes e fantasiosos** e cujo título é: *"Fechando os Olhos. Abrindo o Coração - Uma História de Vidas Passadas" – autor Fábio Del Santoro:*

Abre aspas,

*"...**Fábio Del Santoro** descobre que, **em uma de suas vidas passadas**, foi um simples habitante da Galiléia. Ao desbloquear sua memória e entender que viu e foi amigo do **Mestre Jesus,** o autor retorna do passado para nos contar o que viu, e quem era realmente Jesus de Nazaré. Uma aventura sensacional que nos leva a 2000 anos atrás, repleta de encontros e desencontros, fé e esperança no homem que veio para nos salvar..."*

Fecha aspas.

Ao se compreender, ***com profundidade*** o livro **Talmud de Jmmanuel,** e ao se descobrir a Verdade Verdadeira e Real, a respeito da Vida de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, que **JAMAIS em sua Vida** se chamou ***jesus*** de forma alguma, pode-se observar claramente, é constatado de fato, que este autor falastrão mentiroso e autoiludido Fábio Del Santoro, assim como todos os outros embusteiros canalizadores falsos contatados iguais a ele, do mesmíssimo *naipe*, dando literalmente **um tiro no próprio pé**, levantou as suas próprias mãos contra si mesmo, pois, desavergonhada e descaradamente, escreveu apenas um verdadeiro livro pretensioso, um livro mentiroso e um relato falso e irreal, de fato, de que ele *"desbloqueou"* a sua *"memória"* e que foi *"amigo de jesus"* com este seu livro **miserável que não vale um tostão furado** intitulado por ele de *"Fechando os Olhos. Abrindo o Coração - Uma História de Vidas Passadas" - de Fábio Del Santoro.* É exatamente para isso que os Seres Humanos Extraterrestres Plejaren, liderados pelo **JSCHWJSCH (JSHWJSH) Plejaren Ptaah, Rei da Sabedoria, e Senhor Absoluto do Planeta Terra**, com o auxílo de seu mensageiro, seu Arauto Verdadeiro, **o Profeta Verdadeiro e Único dos Novos Tempos** **BILLY MEIER** verdadeiro contatado, e que verdadeiramente **é** a reencarnação dos verdadeiros **Profetas Enoque, Elias, Isaías, Jeremias, Jmmanuel (Emanuel/Imanuel), e Muhammed** trouxeram **juntos** para Luz e para a toda a Humanidade da Terra **a Verdade** contida **no Verdadeiro e Real Ensinamento de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel** aqui contido, em Verdade, no livro **Talmud de Jmmanuel** ***– livro este o qual todos estes farsantes e mentirosos miseráveis Líderes Poderosos e sacerdotes e pastores e os seguidores de todos os tipos de religiões, seitas, ordens secretas e não secretas, e cultos deístas-teístas, espiritistas, esotéricos-ocultistas e ufológicos de todas as denominações possíveis temem, tremem, literalmente se defecam de Medo e Terror Absoluto e de Vergonha Reais que as pessoas o leiam e descubram a VERDADE, pois sabem que a Verdade nele contida é o Fim Definitivo da Mentira e da Escravidão na Terra –*** de modo a desmascarar sem vergonhas mentirosos descarados tal como este farsante, falastrão irracional e falso contatado **mendaz**; o muito criativo ***marqueteiro falacioso*** Fábio Del Santoro, assim como todos os outros mentirosos e embusteiros sem vergonhas iguais a ele.

Tal como este embusteiro e farsante falso contatado **Marketeiro da Mentira** Fábio Del Santoro, muitos esotéricos médiuns canlizadores mentirosos e enganadores e também falsos contatados **fingem, mentem descarada e desavergonhadamente** estar em contato com outros seres humanos extraplanetários deste Sistema Solar e até mesmo alegam ter viajado a bordo de suas naves espaciais. Isso é falso, porque a maioria dos planetas indicados por esses falsos contatados mentirosos são tão desolados que nem mesmo é possível existir vida humana neles.

Os outros planetas neste Sistema Solar já, há longos milhões de anos passados, ficaram totalmente destituídos, desprovidos, de qualquer forma de Vida, ou ainda estão apenas em suas primeiras fases iniciais de desenvolvimento e verdadeiramente em muitos deles existem formas de vida na forma de bactérias, fungos, e microrganismos apenas. Tal como afirmam, nos explicam, e nos ensinam, corretamente e com Lógica, os Seres Humanos Extraterrestres Plajaren - dos quais os Seres Humanos da Terra são os seus descendentes diretos - quando eles nos revelam, através do Contatado e Verdadeiro Profeta Billy Meier, a respeito da farsa e da mentira que são estas pessoas denominadas esotéricas médiuns canlizadoras inscientes, elas são, de fato, pessoas mentirosas, iludidas e enganadoras e são falsas contatadas, e elas desejam, apenas, saber e conhecer muito mais do que os próprios Seres Humanos Extraterrestres Plejaren, e mais do que o próprio **JSCHWJSCH (JSHWJSH) Plejaren Ptaah, Rei da Sabedoria,** e o próprio Profeta Verdadeiro Billy Meier juntos. Este **Fábio DEL Santoro,** é **um falso contatado irracional – e também o são todos os outros iguais a ele que desconhecem totalmente as Leis e Recomendações Universais da CRIAÇÃO - conforme ensinadas, de fato, pelos Seres Humanos Extraterrestres verdadeiros e com os quais Billy Meier tem contato real.** Del Santoro falso contatado desconhece que tudo aquilo que Billy Meier e os Extraterrestres PLEJAREN ensinam e explicam a respeito de Vida Extraterrestre é totalmente o contrário daquilo tudo que este falso contatado DEL Santoro Marketeiro da Mentira (e todos os outros iguais a ele) "ensina", falsa e enganosamente para os seus tolos e crédulos seguidores irracionais leitores de seus livros patéticos e delirantes e ouvintes de seus discursos e palestras falaciosas.

Este falso contatado, conhecido como DEL Santoro, e os seus inexistentes e fantasiosos "reptilianos", o seu **Khurlix Andromedano**, sua **Tunia Azul** e a sua *Transição Planetária* para o **ano de 2012** *conforme ele afirmava em vídeos e palestras (e já estamos em Julho do ano de 2014)* e que afirma que, verdadeiramente, leu pessoalmente profundamente um livro, **de 1987**, cujo título é ***"Light Years: An Investigation into the Extraterrestrial Experiences of Eduard Meier - Anos Luz: Uma Investigação nas Experiências Extraterrestres de Eduard Meier"***, escrito, detalhadamente, pelo jornalista e advogado norte-americano de nome **Gary Kinder**, e onde Gary Kinder relata a respeito da Veracidade do Caso Billy Meier. Livro este que **este falso contatado DEL Santoro** afirma ter encontrado, sem querer, em um Sebo, no Bairro da Lapa, um bairro tradicional da Cidade de São Paulo - capital do estado de São Paulo. Foi a partir da leitura deste livro de Gary Kinder que Del Santoro tomou a decisão, por si mesmo, de ser auto denominar um "contatado" – um falso contatado de fato - mas, **baseando-se em textos gerais traduzidos verdadeiros de Billy Meier e que é verdadeiramente, de fato, um Verdadeiro contatado.**

A atmosfera do planeta Urano, embora seja similar às dos planetas Júpiter e Saturno em sua composição primária de Hidrogênio e Hélio, contém mais gelos tais como água, **Amônia, Metano, Sulfeto de Hidrogênio, Hidrosulfeto de Amônia** assim como traços de hidrocarbonetos. A atmosfera do planeta Urano é **a mais fria atmosfera planetária deste Sistema Solar**, com uma temperatura mínima de **49° Kelvin** (–224°C = menos duzentos e vinte e quatro graus negativos) e a pressão de sua atmosfera varia de 100 até 0.1 bar (101,9716212978 kgf/cm² até 0,1019716213 kgf/cm²) nenhum Ser Humano Extraterrestre que exisitisse **e absolutamente nínguem pode sobreviver em tais temperaturas e condições atmosféricas.** O Espírito do Ser Humano SEMPRE e necessariamente necessita de um corpo físico (material grosseiro) para evoluir até o grau máximo de **JSCHWJSCH** (Rei da Sabedoria) e finalmente de **JSCHWJSCH SRUT** e num planeta inóspito inabitado, tal como é Urano, não existe plano dimensional Evolutivo, pois em planetas inabitados e inóspitos não existem condições, não existem os requisitos Criacionais necessários para que o Ser Humano sempre encarnado na matéria, e cujo nome Criacional é OMEDAM, possa encarnar, na MATÉRIA e poder relativamente Evoluir Progressivamente, por milhões de anos, até entrar em outra dimensão, após a sua última e derradeira reencarnação como **JSCHWJSCH ou JSCHRJSCH SRUT**. Este falso contatado e sabichão **Fábio DEL Santoro e que gostaria de ser Billy Meier** – Eduard Albert "Billy" Meier que é verdadeiro – desconhece totalmente este fato e a Absoluta Lógica Criacional e ele não tem contato com absolutamente **NÍNGUEM de mundo algum e nem de dimensão existente nenhuma** a não ser com os seus próprios delírios e fantasias esotéricas-ufológicas, pois se Del Santoro tivesse contato real e verdadeiro com seres extraterrestres de fato, eles lhe teriam ensinado, em verdade, esta Lei e Recomendação básica da **CRIAÇÃO** e conforme é explicada por Seres Humanos Extraterrestres, verdadeiros, e que jamais entram em contato com pessoas **tais como este falso contatado Del Santoro e como todos outros médiuns canalizadores loucos e insanos mentirosos irracionais como ele.** Os Espíritos inferiores, tal como correspondem, **sem exceção**, as presentes formas humanas terrestres **NÃO são capazes de alcançar os Verdadeiros Espíritos Elevadíssimos e que dizem a Verdade, ou são capazes de entrar em conexão comunicativa com eles e nem com seres extraterrestres altamente evoluídos com exceção do Profeta Billy Meier,** cujo espírito é o mais antigo deste Universo inteiro, **e tem mais de 90 Bilhões de idade**. A palavra **OMEDAM** significa Lei (OM) - e (E) - Cumprimento (DAM) HUMANO. A forma de Vida OMEDAM de onde se originou a palavra ADAM – Homem da Terra, é o cumprimento das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO, a fim de progredir a sua própria Evolução. A forma humana, Ser Humano, é criada com o único propósito **de evoluir a própria CRIAÇÃO**, por meio de suas inúmeras Vidas encarnadas no **REINO MATERIAL** e depois disso, como uma Forma-Espírito puro, por inúmeras transformações na Esfera Espiritual, até a re-unificação final da Forma-Espírito com a própria CRIAÇÃO, para que a CRIAÇÃO se benefície do Conhecimento e da Sabedoria dos Espíritos, e então **a CRIAÇÃO evolui-se um pouco mais**.



Dies ist ein Beispiel von einem verrückten und Lügenvollen Bücher. Exemplo de livros loucos e mentirosos, escritos por falsos contatados e charlatões. Puros LIXOS esotéricos escritos por Charlatões.

Esses escritores irracionais iludidos "canalizadores" e falsos "contatados" mentirosos alegam ser inspirados por Espiritos Elevados, ou por outros planos, ou por Seres Humanos Extraterrestres, **o que está totalmente e longíquamente distante da Verdade Verdadeira**. Os seus ***"grandes escritos"*** são apenas produtos das suas exuberantes e delirantes fantasias ilusórias e que estão a anos-luz **distantes de toda a Lógica e da Verdade Verdadeira e Criacional, conforme ensinam os Verdadeiros Seres Humanos Extraterrestres Plejaren**, e que criaram **eles mesmos** os Seres Humanos aqui na Terra, há milhares de anos passados. O Ser Humano **ADAM – OMEDAM** que significa apenas e simplesmente **"Homem da Terra" e EVA Mulher da Terra,** tal como nós somos a sua imagem e semelhança. Os Seres Humanos, em qualquer Planeta Habitado, em outros infinitos Universos, são a nossa imagem e semelhança, e não são seres "humanos" que se assemelham a formigas, com cabeças de sapos *Ceratophrys ornata* ou com feições de gatos. Existem mais de **40 mil tipos de Seres Humanos**, **formas de Vida OMEDAM**, de todas as cores e tamanhos, mas não com as cabeças de formigas cinzas ou brancas, **cabeças de sapos-cururu, de sapo-untanha** *Ceratophrys ornata* de olhos esbugalhados ou com as feições de gatos e onças. Essas coisas são criações de Palhaços Hollywoodianos dos Estados Unidos e Marketeriros da Mentira e da Desinformação ao estilo do seguidor **das mentiras do judaísmo hebraico um cidadão americano de nome Steven** ***Mentiroso*** **Spielberg e que é pago verdadeiramene pelo Governo dos Estados Unidos para produzir os seus filmes mentirosos, enganosos, pretenciosos e desinformativos propositadamente.**

George Adamski - **o Grande Pai de Todas as Mentiras e Farsas Ufológicas** – um grande farsante, e um falso contatado muito loquaz, e um dos Maiores Charlatões Embusteiros Mentirosos que já existiu na face do planeta Terra, e que na realidade, fabricava suas "naves extraterrestres" em modelos feitos com pedaços de caixas de papelão e tirou fotografias da tampa metálica de um aspirador de pó, que era fabricado em 1937, afirmando, aos quatro ventos, que as suas fotografias "reais" eram de uma nave extraterrestre Venusiana. Adamski, charlatão, farsante, já afirmava em seus livros ufológicos-esotéricos mentirosos e errôneos, na década de 50, **que todos os planetas de nosso Sistema Solar eram habitados**, tal como ele assim afirma, **na página 55** de seu livro ***"Flying Saucers Farwell".***

George Adamski, antes de se tornar sócio de uma barraca para a venda de hambúrgueres, que se localizava na beira da estrada que leva para o Monte Palomar, havia trabalhado em uma barraca para a venda de hamburgueres como um **cozinheiro chapeiro**. Tendo os seus

"conhecimentos científicos e astronômicos" como pano de fundo, em suas horas vagas, Adamski escreveu um documento, ao qual ele entitulou **"Uma Viagem Imaginária para a Lua, Vênus, e Marte"**. George Adamski, **em 1949**, voluntariamente, registrou este seu documento na **Biblioteca do Congresso,** para propósitos de direitos autorais, como sendo **UM TRABALHO DE FICÇÃO CIENTÍFICA**. Os seus esforços não atrairam muitos clientes, mas chamou muito a atenção de uma senhora, escritora, que enxergou "ouro puro" nos textos de Adamski sobre astronaves extraterrestres. Ela fez um trato com George Adamski, onde ela reescreveria a sua epopeia interplanetária; e ela forneceria para ele textos qualificados e redigidos profissionalmente e Adamski, por sua vez, lhe forneceria as "fotografias" das astronaves extraterrestres Venusianas, Lunares, e Marcianas. Nos anos trinta, Adamski fundou, no sul da Califórina - E.U.A, uma organização religiosa esotérica chamada **"A Ordem Real do Tibete"**.

Tal como nos *Delírios Uranianos* do falso contatado "**Del Urano Santoro"** hoje em dia, nas décadas de 50 e 60 George Adamski relatava, mentirosamente, que esteve ***a bordo*** e voou em naves espaciais extraterrestres **Venusianas e Saturnianas**, e que teria tido longos diálogos em contatos face a face com seres humanos extraterrestres provenientes dos planetas **Vênus, Marte, e Saturno**, planetas inóspitos e desabitados, em seu livro ***"Inside the Space Ships"***, escrito em 1955. George Adamski, em seus textos em seus livros "filosóficos", sempre escreveu os mesmos ensinamentos falsos e errôneos do esoterimso ufológico onde George Adamski se utiliza sempre das mesmas fraseologias, tais como: **"filhos de deus", "deus criador", "santissima trindade", "Livro Bíblico do Gênesis"**, e outras fraseologias sempre de cunho cultos deístas teístas baseadas nas farsas e nas mentiras da bíblia, das religiões e dos cultos deístas teístas.

Uma vez em que o Ser Humano **é infectado, é envenenado e embebedado com falsos ensinamentos como estes**, o passo para o fanatismo já não está mais distante, pois quanto mais fervorosamente um crédulo tolo e irracional se apega á uma crença e desdenha e zomba da **Realidade e da Verdade da CRIAÇÃO** é só uma questão de tempo para que ele caia no fanatismo do esoterismo, do ocultismo, das seitas, dos cultos deístas teístas e das ordens secretas e não secretas.

E, uma vez em que o Ser Humano se vê enlaçado pelo fanatismo e pelos falsos e mentirosos ensinamentos, ele trabalha em seu semelhante para torná-lo dependente e desse modo o fanatismo é transmitido para os outros, em um curto espaço de tempo.

Deste modo um Ser Humano fanático não só infecta muito mais fanáticos como ele; ele, com certeza os cria também. Então mais e mais fanatismo é atiçado, e se torna numa labareda que incendeia os outros Seres Humanos e destrói toda a Razão e toda o humanismo e também toda a clareza de pensamentos e sentimentos, sufocando toda a tolerância em sua raiz.

Ao contrário da crença da pseudo "Nova Era" de que pessoas irão "ascensionar" para *"dimensões mais elevadas de realidade" em "seus corpos de luz"* a realidade mostra uma negação da responsabilidade das massas com pessoas que querem acreditar que todo o mundo será

"salvo" por seres Extraterrestres, ou por "anjos", pensando que está tudo bem no mundo, e na realidade não está. Não se enganem, esta informação é totalmente falsa e foi disseminada pelos chamados médiuns "canalizadores" charlatões e embusteiros falsos contatados mentirosos que não "canalizam" absolutamente ninguém, a não ser aos seus próprios pensamentos psicóticos e delirantes de ilusão crente deísta e teísta.

Entretanto, muitos Seres Humanos da Terra ousam alegar que estão em contato com Espíritos Elevados ou com outros Planos Elevados, contudo isso não é Verdade, pois como poderiam eles concedê-los Conhecimento e Sabedoria se essas pessoas são incapazes de compreender as Formas Espirituais em seus elementos mais básicos? Muitos desses escritores "canalizadores" e "médiuns" mentirosos se ergueram em total Loucura e na Inverdade de que tinham contato inspirativo e compreensão com as Formas Espirituais Elevadas de Planos Superiores.

Na sua total e completa ignorância dos Espíritos, e de suas Formas, eles põem somente os seus próprios pensamentos, desejos, e idéias ilógicas em palavras escritas, e enganam a si próprios como enganam também aos seus semelhantes. O **Conhecimento Secreto Verdadeiro** é capaz de desviar à muitos de um duro golpe; contudo é algo pelo qual nenhum charlatão, e nem os golpistas ou os pseudoscientistas, não se acanharão de fazer qualquer coisa para evitar expor a sua ganância ao risível ridículo de modo a dar a si mesmos **o título** de "Curador Espíritual", de Psiquiatra, Hipnotizador, de Venerável Mestre, de Guru, de profetas, de magos e curadores, de canalizadores e médiuns, de experts esotéricos-ufologistas, de ocultistas, de entendidos espiritistas chico-xavierianos, de iluminados, de grandiosamente nobres de “sábios”, e de enviados diretos de um deus pai divino criador bíblico, de alguma mãe divina e de seu séquito de anjos, de Ashtar-Sheran a serviço de jesus sananda, de jesus maitreya, e de outras enormes miríades de outros seres fantasiosos e inexistentes.

Todavia, os diretamente envolvidos, e seus os crentes deístas, certamente nunca querem reconhecer que, geralmente, tudo não passa de apenas mentiras e fraudes, assim como muitas vezes de puro auto engano.

O fato é que agora praticamente todos os “canalizadores” e "médiuns", os incontáveis e irresponsáveis embusteiros Ufológicos, os pseudo contatados, os fraudulentos, sabichões, velhacos Ufológicos não são outra coisa que enganadores de si mesmos ou mentirosos, são embusteiros e fraudulentos, que mediante suas malignas maquinações cobram e exploram aos crentes tolos e demais fiéis. Portanto, quando não são mentirosos, embusteiros e enganadores no sentido usual, então caem sob a categoria daqueles que através de sua crença ou fanatismo vivem ideias obsessivas enganando a si mesmos, porque por meio de suas próprias forças mentais e sentimentais, criam e dão vida dentro de si mesmos a entidades que em pouco tempo as dominam de tal maneira que em qualquer momento oportuno ou inoportuno, **estas entidades podem entrar em contato com a própria pessoa que as criou, podendo comunicar-se com elas.**



Alguns dos "seres" fantasiosos e inexistentes "canalizados" por todos os tipos de Loucos e Mentirosos e Charlatões Enganadores da Humanidade. Absolutamente NENHUM desses "seres" existe e nem nunca existiu.
As "mensagens canalizadas" por esses Farsantes são sempre de cunho cristita e irracional e longe da Verdade Real.



As Faces dos Verdadeiros Charlatões, Mentirosos e Enganadores, Falsos contatados, Autoiludidos que desconhecem a Verdade Verdadeira e enganam a si próprias e aos seus semelhantes.

Em especial as pessoas instáveis, sectárias, místicas e esotéricas e muito pias se deixam dominar por estes seres fictícios criados por elas mesmas, subordinando-se as forças ocultas destes seres. Ao não reconhecer a Verdade, o homem denomina a estes seres fictícios criados dentro de si mesmo, e por ele mesmo, como formas astrais e de outras dimensões com as quais, então, o homem pode entrar em contato. Esta falsidade se fomenta ainda mais porque, frequentemente, o Ser Humano que crê em tais forças pode entrar em contato com estas, de tal modo, que ele estabelece uma aparente conexão e comunicação por meio da chamada escrita automática (psicografia), ou pode escutar vozes tênues ou fortes, ou muitos outros fenômenos.

Todas estas pessoas, que sofrem de tais ilusões obsessivas, são alheias a realidade, elas vivem em mundos fictícios e em estados fictícios e ilusórios, e inclusive são capazes de imitar a caligrafia e a pronuncia de pessoas falecidas. Basicamente, a essência mais íntima e os desejos mais íntimos destes Seres Humanos são cheios de discrepâncias, pois são prisioneiros de si mesmos. Nunca podem se comportarem diante do mundo exterior livremente como para externar os seus mais íntimos desejos, impulsos, e degenerações etc. etc. num profundo bloco de poder de si mesmos que então se convertem em uma força essencial própria e com isto em um ser próprio que libera os desejos e impulsos reprimidos etc., até o exterior e a Consciência material do homem, quando ele busca comunicação com estes seres fictícios.

Quando o leitor ou a leitora ouvir alguém falar sobre um tal **"Comando Ashtar-Sheran",** saiba que isso não passa de faz de conta, de uma mentira urbana, e trata-se de um ensinamento falso e mentiroso feito por pessoas que se auto denominam "canalizadoras", ou seja, é a mais pura enganação dos conjuradores de mortos e dos espíritos, dos adivinhos e clarividentes, bem como dos charlatões enganadores desconhecedores da Verdade e pessoas iludidas excessivamente auto importantes que desprezam e espezinham a Verdade, caluniam, zombam, escarnecem, cospem, falam mal, difamam e maltratam Billy Meier **e ainda ameaçam matá-lo.**

Conforme é ensinado e é explicado, **em detalhes,** pelo Ser Humano Extraterrestre Verdadeiro Plejaren, que existe de verdade **JSCHWJSCH Ptaah**. JSCHWJSCH Ptaah, que é um Rei da Sabedoria, e o Plejaren JSCHWJSCH Ptaah é o Senhor e o Regente Absoluto de todo o Planeta Terra e ele não mente JAMAIS. Ashtar Sheran **está verdadeiramente morto**, e não entra em contato com absolutamente **ninguém** da Terra.

O falecido Asthar Sheran, ou o seu nome verdadeiro **Aruseak, ou Atar Seran**, e todos os outros nomes os quais este mentirosos, criminoso e assassino chamou a si mesmo, é o pseudônimo para Aruseak, líder extraterrestre verdadeiramente falecido. Ashtar Sheran foi **morto, foi atomizado, foi fulminado, pelos Seres Humanos Extraterrestres Timmars, no Universo de DAL, no ano de 1983**. Absolutamente **ninguém pode canalizar esse assassino mentiroso conhecido como Asthar Sheran, ou seja, Aruseak, ou Atar Seran.** Nunca, jamais acreditem em médiuns canalizadores, pois eles todos são farsantes e charlatões mentirosos.

Ashtar Sheran era o primo do último chefe das Inteligências de Gizeh, **de nome Kamagol Segundo**, que se esforçava para dominar o mundo. Ashtar Sheran esteve ativo no Planeta Terra, de uma forma negativa e criminosa, em nome do último chefe das Inteligências de Gizeh Kamagol Segundo, e os seus seguidores, que se esforçaram para dominar a Terra inteira, até o ano de 1937.



Por milhares de anos Ashtar-Sheran e as Inteligências de Gizeh enganaram a humanidade da Terra com "milagres" e "visões" **religiosas holográficas**, de todos os tipos, **em Fátima - Portugal em 1917, em Lourdes - França em 1858, em Zeitune Egito em 1968**, e pelo mundo todo, a fim de manter e ainda aumentar ainda mais a ilusão religiosa crente deísta teísta com o plano de, eventualmente, acabar aparecendo como "anjos e deuses" na virada do século 20 para o século 21, tal como fizeram em épocas anteriores, e subjugar uma humanidade da Terra, voluntariamente fanática e adoradora de santos e divindades religiosas e culto deístas e teístas. O **Grupo Criminoso Bafath**, ou Inteligências de Gizeh, também tinham um plano alternativo no qual, também, tentariam atingir o seu objetivo pela violência bárbara, e por meio de uma Terceira Guerra Mundial e onde dois terços da humanidade terrestre teria sido aniquilada e morreria de uma morte horrível.

Aruseak, também conhecido como **Ashtar Sheran e Kamagol II, eram primos por relação consanguínea. Ashtar Aruseak Sheran** introduziu **dois fortes elementos telenóticos** (holografia e telepatia) para influenciar muitos membros **da antiga Sociedade Secreta Thule, e principalmente Erik Jan Hanussen, nascido Hermann Steinschneider, um clarividente austriaco, de origem judaica, membro da Sociedade Secreta Thule que, por sua vez, influenciou negativamente, Adolf Hitler,** e influenciou ainda diversos outros grupos diferentes pelo mundo todo, tais como aqueles que receberam mensagens de Ashtar Sheran. Esse tipo de influência telenótica **é uma forma de hipnose que transmite as oscilações de alta frequência como sinais inaudíveis para os ouvidos humanos.** Seu método para alcançar o seu objetivo foi o da Mentira, o Engano, e o Descaminhar dos Seres Humanos em direção as enganosas heresias e falsos ensinamentos dos cultos crentes deístas e teístas, com aulas de religião que **Ashtar Aruseak Sheran e as Inteligências de Gizeh, desejavam que a humanidade conhecesse.**

As atividades criminosas de Ashtar Sheran finalmente chegaram ao fim em 1983, e ele não se encontra mais nesta região do espaço. Asthar Sheran, ou seja Aruseak, ou Atar Seran, influenciaram um jornalista norte americano com visões holográficas reais, quando ele ainda estava em dúvida e escreveu apenas pura fantasia, seu nome era George W. Van Tassel, que recebia mensagens telenóticas mentirosas do falecido Criminoso Ashtar Sheran e que faziam referencias também a deus pai criador e a volta de cristo jesus, em breve, em seus textos esotéricos-ufológicos contendo mensagens do Criminoso Ashtar Sheran.

Nos anos 1980, o **Criminoso Ashtar Sheran entrou em contato telenótico** com uma cidadã dos E.U.A, de nome **Thelma Terrell**, também conhecida como **Tuellam,** afirmando para ela que ele, Ashtar Sheran, era um amável Comandante Cristão de uma Frota de Naves Espaciais sob o comando supremo do Pai Celestial e de seu único filho Jesus-Sananda, O Cristo e os denominados Mestres Ascensionados Cristificados que viriam realizar a "Operação Resgate" em naves interplanetárias dos seres humanos do Planeta Terra. Todas estas completas imbecilidades e mentiras de Tuella e Ashtar Sheran podem ser lidas - no mesmo estilo delirante das falsas contatadas e charlatãs mentirosas **Barbara Marciniak, Lyssa Royal e Marizilda Lopes** – em seu livro, de 1980, Project: World Evacuation (Profeto Evacuação Mundial).

Infelizmente, Ashtar Sheran omitiu diferentes coisas, tais como a sua recusa em ter qualquer ligação com as Inteligências de Gizeh. As Inteligências de Gizeh também desempenharam um importante papel na criação da falsificação maliciosa que é o Novo Testamento.

Em algum momento, do ano de 1983, Ashtar Sheran, e todos os seus seguidores foram **mortos**, foram atomizados durante um fracassado ataque contra o povo Timmars (nação planetária da Ser Humano Extraterrestre Asket, **do nosso vizinho Universo de DAL**).

Seguindo as Leis Naturais da **CRIAÇÃO**, aqueles que morreram no Universo DAL terão de reencarnar lá. Desde que o corpo físico de Ashtar Sheran está morto e a sua forma espírito existe agora, no Universo de DAL, nenhuma comunicação telepática ou de outra forma qualquer pode acontecer com ele, ou com aqueles que existam no nosso **Universo Dern**.

No Brasil, e por todo o planeta Terra, existem várias entidades formadas por pessoas completa e absurdamente imbecis, psicóticos crentes deístas teístas que dizem manter contato com a entidade, já falecida, "Ashtar Sheran", e são orientadas a seguir os seus "ensinamentos" pois Ashtar Sheran também se apresentava dizendo estar a serviço de "Jesus-Sananda", nome que ele atribuia como sendo o "verdadeiro" nome de Jesus Cristo. Esses médiuns canalizadores **IMBECIS IRRACIONAIS** afirmam, em seus delírios esotéricos deístas, que Ashtar Sheran opera aqui na Terra graças ao aval, à permissão e o apoio do fantasioso e inexistente Jesus Cristo e de um pai celestial e que Ashtar Sheran possuí uma frota composta por milhares de espaçonaves de muitos sistemas solares pertencentes à fantasiosa Grande Fraternidade de Luz, sob a "orientação espiritual" dirigida pelo senhor Sananda ou Jesus Cristo e pelos inexistentes Mestres Ascensionados. Puro delírio e alucinações psicóticas que esses médiuns canalizadores espalham pela Internet, por todas as Redes Sociais existentes, e na forma de livros esotéricos ufológicos.

Todos esses tolos e iludidos, mentirosos autoenganados, absurdamente irracionais, e que dizem "canalizar" o Inexistente Ashtar-Sheran, Shtareer, Salusa, Alaje, a Pleiadiana Sarah, o Comandante Vitzo cabeça de formiga azul, e outras miríades de "seres" extraterrestres fantasiosos e inexistentes sempre "canalizam mensagens" sempre e sempre ligadas ao cristoismo, com mensagens vindas de seu "deus pai celestial" inexistente e que vemos

claramente agora que é uma grande farsa e uma hedionda mentira como pode ser visto com clareza neste livro **Verdadeiro que é o Talmud de Jmmanuel.** Quando uma pessoa sofre de um delírio, isso se chama insanidade. Quando muitas pessoas sofrem de um delírio, isso se chama religião, misticismo, esoterismo, sectarismo e espiritismo e "canalização".

Como um exemplo muito claro deste fato, por um longo período a canalizadora mentirosa psicótica e charlatã autoiludida de nome **Elisabeth Clare Prophet agonizou em seu Leito de Morte com Mal de Alzheimer**, e absolutamente nenhum de seus fantasiosos e inexistentes mestres ascensionados (que são seres fantasiosos e ilusórios e imaginários, frutos da fantasia e da alucinação causada pelos efeitos do **Haxixe** na mente da mulher maçom e charlatã Helena Petrovna Blavastky que escrevia sob os efeitos do Haxixe, pois Helena Blavastky era viciada em Haxixe) veio para Lhe salvar ou Lhe curar, a sua inexistente **"chama violeta"** da mentira nada pode fazer por ela. **Chama Violeta da mentira e da enganação**. Nunca acreditem nesses mentirosos e fraudulentos chamados de médiuns canalizadores chama-violeteiros. Todos os seguidores fanáticos chama-violeteiros de Elisabeth Clare Prophet, de Guy Warren Ballard e de Edna Anne Wheeler Ballard fundadores do "Movimento I AM" eram e são submetidos a lavagem cerebral extrema e a técnicas de controle da mente, enquanto passam muitas horas por semana a recitarem as suas "invocações" e rimas da inexistente "chama violeta" criadas por eles e que não têm qualquer efeito positivo sobre a saúde ou bem-estar do Ser Humano. Chama Violeta da mentira, da ilusão, e da enganação daqueles que desconhecem o Verdadeiro Ensinamento de Jmmanuel, conforme está escrito neste livro Talmud de Jmmanuel.

Uma outra mulher, autoiludida, e psicótica, **tão louca como a charlatã Alice Bailey**, uma também médium canalizadora e esquizofrênica, de nome **Geraldine Innocente**, uma mulher líder do denominado **Movimento Ponte para a Liberdade (Bridge to Freedom)**, um outro movimento esotérico fantasioso e mentiroso, esta médium canalizadora Geraldine Innocente, **cometeu suicídio de fato, se matou, no ano de 1961.**



Geraldine Innocente psicótica criadora da Ponte Para a Liberdade. De acordo com relatos Geraldine cometeu suicídio em 21 de Junho de 1961.

Aprendam os leitores, por exemplo, a respeito da loucura e das mentiras dessa charlatã de nome Helena Petrovna Blavatsky, **fumante de Haxixe**, e que foi a criadora da Farsa e da Mentira que se chama "Grande Fraternidade Branca", que não existe e nem nunca, jamais, existiu em plano algum da existênciaque foi a criadora da Farsa e da Mentira que se chama "Grande Fraternidade Branca", que não existe e nem nunca, jamais, existiu em plano algum da existência.

*"As experiências de Madame Helena Blavatsky pode ter sido **o resultado do uso de Haxixe**. Algumas dessas práticas e experiências ocorreu quando Helena Blavatsky estava sob a influência dessa droga. Ela fumava haxixe, de acordo com Leighton Rawson, que conheceu Helena Blavatsky no Cairo, em 1851. "No ocultismo existe uma tradição de que as drogas, se usadas em certas doses, pode levantar o véu. O **Haxixe provoca alucinações visuais e ilusões"** (Symonds, 35). Embora isso possa explicar como Helena Blavatsky via coisas. O Haxixe causa alucinações, ilusões e paranoias e em grandes doses, psicose tóxica aguda.*

A.L. Rawson, um amigo íntimo de Helena Blavatsky por mais de quarenta anos, declarou a respeito do interesse de Helena Petrovna Blavastky pela Maconha: "Ela havia experimentado Haxixe com sucesso no Cairo, e ela se viciou em Haxixe nesta cidade sob os meus cuidados e do Dr. Edward Sutton Smith que possuía uma grande experiência com a droga entre os seus pacientes em Monte Líbano, na Síria.

Às vezes, sob a influência alucinatória do Haxixe, Helena Blavatsky escrevia seus longos volumes de livros cheios de pseudo "Sabedoria esotérica", introduzindo conceitos errôneos e distorcidos tais como karma, yoga, kundalini, e reencarnação para um público ocidental ... Acreditando que o fim da civilização era iminente. Madame Blavatsky profetizava que uma catástrofe global iria inaugurar uma Era Dourada, após a qual o mundo seria governado por uma elite beneficente psíquica".

Arcanjos dos Sete Raios, anjos, deuses, divindades, deuses de lata e de estanho, hierarquia de mestres ascensionados, fraternidade branca etc., tudo isso não passa da mais pura fantasia e ilusão esotérica, cada um desses "seres", Arcanjos dos Sete Raios, anjos, deuses, divindades, deuses de lata e de estanho, e mestres imaginários nunca existiram e não existem jamais tais seres de forma alguma em nenhum plano, seja este físico ou espiritual! Portanto qualquer um que se diga "canalizador" ou 'médium" na Verdade é um grande mentiroso, autoiludido, engana a si próprio e aos outros! Tais "seres" e mestres imaginários são e foram nascidos e criados nas mentes doentias desses "cristãos das igrejas", e por movimentos blavastkianos teosóficos esotéricos-ocultistas e cujos ensinamentos são baseados em tolices cristãs e nos ensinamentos mentirosos de outros falsos gurus esotéricos e por ocutistas, por "avatares", e pelos fariseus da pseudo nova era que não sabem absolutamente nada do que dizem. Todos esses chamados "mestres" são seres falsos, não existem, são criações mentais ilusórias e delirantes criadas pela mente humana e que podem levar uma pessoa para a debilidade mental completa.



O INEXISTENTE "MESTRE" SAINT GERMAIN.



"Canalizadoras" Mentirosas e Charlatãs: Elizabeth Claret Prophet e Helena Blavatsky e também a mentirosa e charlatã Alice Bailey, que fundou a Lucifer Trust Incorporated, em Nova York, juntamente com o seu marido Foster Bailey, maçom do grau 32, no ano de 1920, para publicar os seus livros esotéricos "canalizados" mentirosos, enganosos e delirantes.

Nunca acreditem nesses charlatões mentirosos e fraudulentos chamados de "médiuns canalizadores" que são simplesmente pessoas que sofrem de delírios e alucinações intensas tal como a audição dos próprios pensamentos (sob a forma de vozes) e creem firmemente em suas próprias ideias falsas, irracionais ou sem lógica. Em geral são temas de grandeza ou místicos e esotéricos deístas. Delírio é um tipo de pensamento no qual o indivíduo tem uma crença inabalável em ideias falsas, irracionais e sem lógica. As alucinações e os delírios são importantíssimos sintomas de muitas doenças mentais sofridas por essas pessoas denominadas médiuns canalizadoras, mas principalmente das psicoses, como a Esquizofrenia. A pessoa denominada médium canalizadora com alucinação e delírio psicótico tem o senso imediato de que a sua percepção é Verdadeira; em alguns casos, a alucinação provém de dentro do corpo. Algumas vezes, a pessoa com alucinação consegue ter o entendimento de que está com uma alteração de registro sensorial. Outras vezes, a intensidade do delírio (que



normalmente ocorre junto com alucinação) concede ao indivíduo o peso de que o que percebe é a Verdade absoluta. Em um sentido mais restrito, as alucinação indicam um distúrbio psicótico quando associadas a deficiência de prova da realidade. portanto nunca, jamais acreditem em "canalizadores" e "médiuns" que dizem ser "contatados de seres das estrelas" é a mais pura mentira e autoilusão dessa gente tola e irracionais que desconhecem as Verdades das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO.**

Essas forças essenciais criadas pelo homem então formam uma personalidade com um "eu" próprio, que se abastecem e se abarrotam dos desejos mais escondidos e das ilusões e crenças obsessivas do criador. Estes seres fictícios criados pelo homem, que na Verdade são desejos profundos escondidos no subconsciente e ideias. crenças obsessivas, podem se tornarem tão fortes e dominantes pela força imaginativa do criador, que podem dominar a Consciência material da pessoa em questão.

As forças ocultas destes seres fictícios criados pelas mentes do próprio Ser Humano muitas vezes se tornam tão poderosas, que a respectiva pessoa é completamente dominada por elas. Como consequência final, estas forças ocultas se tornam inclusive tão poderosas que a pessoa que as gerou já não tem que buscar contato com elas, senão que se realiza um contato permanente por parte das próprias forças ocultas. Criar e contatar tais forças e seres geralmente está ligado a perigos extremamente grandes. Os seres deste nível são muitas vezes hostis a Verdadeira meta da Vida Evolutiva e Criacional porque a própria pessoa em questão se opõe a Vida em Verdade e ao Ensinamento da Verdade. Pouco tempo após a criação de tais seres fictícios, estes mesmos seres entram em contato com o criador e com o Ser Humano que, em sua busca, perambula por caminhos errôneos, e Lhe oferecem forças e experiências ocultas, mas somente para desviar ainda mais a pessoa do caminho da Verdade e da lógica, levando-o a extraviar-se; ou também, para estabelecer o domínio definitivo sobre ele, ou para aproveitar-se dele para os seus próprios interesses, porque como última consequência, esta falsa forma de essência se torna autônoma em seu pensar e agir, perseguindo objetivos próprios, porque a força se torna dominante na Consciência material do homem.

Devido a todos os Seres Humanos terrestres, alguns mais, outros menos, estarem sob influências religiosas deístas ou estritamente deístas sectárias, que exercem sua eficiência até o mais profundo do subconsciente, os seres fictícios se apresentam, muitas vezes, como poderes divinos, como anjos, como Jesus cristo (que nunca existiu e não existe- vide Talmud de Jmmanuel), ou simplesmente, como seres viventes submissos a deus, levando a pessoa em questão à desorientação, mediante influências, declarações e incitações falsas e irreais, distorcendo o Verdadeiro Ensinamento espiritual e exigindo do Ser Humano uma existência submissa e temerosa de um deus imaginário e ilusório.

O Brasil e o mundo todo está cheio dessa gente mentirosa, picaretas e charlatões denominados de "médiuns canalizadores", e são tantos realmente que não mais podem ser contados. Eles não ensinam a Verdade, mas sim mentiras e enganação; suas palavras são ocas e o seu desejo é apenas o poder e o lucro, uma vida como um rei ou rainha, bem como eles vivem na arrogância, na falta de virtude e são completamente sem honra e dignidade, porque não trazem harmonia, Amor, a paz e a liberdade para o Ser Humano buscador, mas trazem

sim a miséria, o sofrimento e o medo. Como falsos profetas e salvadores, etc., eles não conhecem nem as leis e diretrizes da **CRIAÇÃO**, nem a Verdade no que diz respeito ao Ensinamento de Vida, o Ensinamento do Espírito e do sentido da Vida, o que os leva a roubar o Ser Humano da água necessária para a vida. Essas seitas e grupos esotéricos e canalizadores todos dizem representar uma fantasiosa Grande Fraternidade Branca (GFB) dos mestres ascensos, fraternidade inexistente, que supostamente estaria orientando toda a humanidade para uma Nova Era de promoção humana e planetária.

Os ensinamentos mentirosos, falsos e errôneos e heréticos e anti Criacionais da inexistente e fantasiosa "chama violeta" e dos imaginários e fantasiosos "mestres ascensionados" prossegue, ressurgindo, cada vez mais, em novas versões, através de novos líderes sectários mentirosos, novas adições de "conhecimento" feitas por milhares de médiuns psicóticos, esquizofrênicos "canalizadores" de mais "novos mestres ascensionados". A fascinação pela fantasiosa, inexistente e enganosa "chama violeta" e a "canalização" dos imaginários "mestres ascensionados", pelos charlatões enganadores, embusteiros, conjuradores de mortos e dos espíritos, falsos adivinhos, clarividentes, os falsos médiuns fingindo falar por seres sobrenaturais, de outras dimensões, e com seres extraterrestres das profundezas do Universo prossegue atuando em centenas de ramificações esotéricas-ocultistas e por derivações doutrinárias ainda mais degustáveis, aduladoras, pretensiosas e, sobretudo, mentirosas.

Os Mestres Espirituais Elevadíssimo Verdadeiros, e que realmente existem, se encontram nos **Planos Espirituais elevadíssimos** e que se chamam **Petale e Arahat Athersata**, e esses seres elevados, desses planos superiores, não entram **nunca, jamais**, em contato com "médiuns" ou "canalizadores" iludidos e autoenganados sectários ligados de uma forma ou de outra com as religiões deístas teístas, com seitas deístas, de ordens fraternais, com centros espiritistas, hierarquias, fraternidade branca etc., e que dizem ser "mensageiros" de "mestres". Existe no Brasil, e no planeta Terra inteiro, milhares de obras literárias, ilusórias e fantasiosas, falsas canalizações mentirosas que são escritas em seus nomes, mas que não passam de livros e textos pseudo "canalizados" embasados nas loucuras e nas ilusões de Autoridades Humanas deístas-teístas, seres fantasiosos que não existem além de sua própria imaginação e através dos denominados "médiuns/canalizadores" autoiludidos, certamente influenciados por alguma "entidade" auto criada por suas próprias mentes cristoístas pias, e por formas-pensamento que assumem "vida" própria, recobertas com a máscara da "Sabedoria" cristoista, seres estes criados por suas próprias mentes iludidas e autoenganadas, tingidas de **roxo/violeta** e por outras chamas inexistentes/imaginárias, inócuas, multicoloridas em todos os matizes.

Qualquer outra pessoa na Terra que se declare ser "contatada" por seres das Plêiades, Marte, Vênus, Júpiter, Saturno, Urano etc., ou com qualquer outro planeta desconhecido do Universo, ou com quaisquer seres extraterrenos que sejam, está descaradamente **MENTINDO**, ou sofre de algum tipo de psicose ou alucinação; o mesmo é válido para todas as miríades de "canalizadores", "médiuns", etc. que existem pela face da Terra com suas mensagens pias e religiosas culto deístas e teístas ligadas ao cristoismo.

Não existe absolutamente nenhuma forma de Vida nas Plêiades, seja na forma espiritual, fisica ou na forma de microrganismos. *(O mesmo vale para todos os planetas de nosso sistema solar -*

a não ser na forma de microrganismos em desenvolvimento em alguns deles). O local de onde os Plejaren Verdadeiros são provenientes se situa a 80 anos luz de distância, **muito além do Aglomerado de Sóis** conhecido como Plêiades (Catálogo Messier Nr.45), e esta região se chama **Plejares**, e as PLEJARES (diga-se Plêiares) ficam numa outra dimensão.

Os PLEJAREN não se comunicam com nenhum outro Ser Humano da terra, seja de forma física ou telepática, e absolutamente ninguém jamais entrou em contato com ninguém das Plêiades, que ficam a mais de 450 anos luz de distância da terra e são apenas sois muito quentes. qualquer um que se diz contatar "seres" das Plêiades estará vergonhosamente mentido e sofre de autoilusão e esquizofrenia e escuta apenas os seus próprios pensamentos e estará descaradamente mentindo iludindo outros e a si próprio.

A Velocidade do pensamento nas comunicações telepáticas é a mesma da velocidade da LUZ que é de 300 mil quilômetros por segundo. Portanto façam as contas e vejam se alguém é capaz de dizer pelo menos um simples "Alô Plêiades!", de forma telepática. São mais de 450 anos luz apenas para esta pequena mensagem chegar até o aglomerado das Plêiades e mais 450 anos para retornar caso fosse possível tal contato. Portanto esse mundo está cheio de "canalizadores" e "médiuns" mentirosos, charlatões que desconhecem a Verdade, quando afirmam que são capazes de se comunicarem com seres inexistentes das Plêiades: onde não há vida alguma mas apenas sois muito quentes. Sem contar com bando de canalizadores loucos mentirosos que dizem contatar 'Jesus', 'sananda', Ashtar-Sheran, Shtareer, Salusa e Alaje. O inexistente "Comandante Vitzo Uraniano", Salusa, Alaje, e outras fantasias delirantes etc., a bordo de naves espaciais. É uma grande mentira e enganação feita por trapaceiros que desejam apenas parecer grandiosos perante as pessoas!

O significado verdadeiro dos nomes Salusa, Alaje e Ashtar Sheran, Sananda, Vitzo Uraniano, significam em verdade puro descontrole emocional, pobreza de espírito, covardia, enganação, charlatanice, fraude, mentira, ilusão, cegueira, psicose, esquizofrenia, e alucinação. Die wahren und wirklichen Bedeutungen der Namen Ashtar Sheran und SaLuSa, SaLuSa, Alaje und Ashtar Sheran, Sananda, Kommandeur Vitzo, in Wahrheit sind emotionale Unausgeglichenheit, Geistesarmut, Feigheit, Trug, Quacksalberei, Betrüger, Scharlatanerie, Betrug, Illusion, Schabernack, Blindheit, Psychose, Schizophrenie und Halluzinationen.

Os Seres Humanos extraterrestres PLEJAREN Verdadeiros jamais contatam pessoas que estejam ligadas, de uma forma ou de outra, a qualquer tipo de "religião", seitas deístas, grupos esotéricos deístas, ordens secretas e não secretas, escritores canalizadores, espíritas, ou com 'gurus' e com os tolos escravos iludidos e seguidores da chamada (falsa) Nova-Era e com todo lixo e o esgoto cristoísta relacionado a uma também inexistente 'Fraternidade Branca' da ilusão e do imbecilização e escravidão total de quem nela acredita. Portanto esse mundo está cheio de "canalizadores" e "médiuns" mentirosos, charlatões que desconhecem a Verdade Verdadeira, quando afirmam que são capazes de se comunicarem com seres inexistentes das Plêiades: onde não há vida alguma mas apenas sóis muito quentes.

E que, portanto o Ser Humano da Terra abra os seus Olhos e os seus Ouvidos, que ele erga os seus pensamentos escravizados por todas as heresias, pelos ensinamentos errôneos deístas

heréticos, pelas inverdades e por todos os males; que ele abra o seu pensamento e a sua Consciência em reconhecimento da Verdade Verdadeira.



O Grande Farsante

Não podeis falar com os mortos... Não sois grandes o bastante...

TALM. JMM. 24:41 *Não podeis falar com os mortos, e mesmo ainda que pudésseis, aqueles que partiram só vos diriam os **pensamentos e crenças errôneas** que **possuíam** anteriormente durante o tempo em que viviam encarnados no corpo físico.*

TALM. JMM. 24:42 *Não sois grandes o bastante para **invocardes** aqueles mortos que possuem **Verdadeira Sabedoria**, e que podem falar **somente a Verdade, pois um morto está morto e não pode mais falar.***

TALM. JMM. 24:43 *Portanto, vós dais testemunho contra vós mesmos de que sois os filhos daqueles que **denegriram, humilharam e mataram** os Profetas e falsificaram o seu Ensinamento.*

Chico "O Grande Impostor e Charlatão Pscótico e Esquizofrênico" Xavier sempre foi uma enorme fraude do princípio ao fim e dos pés até a cabeça. A França é o berço da **Grande Farsa do Engodo e da Fantasia do Espiritolicismo** moderno, onde o Charlatão Iniciado Maçom Mentiroso e Embusteiro Mágico de Salão (Kardec Charlatão foi um iniciado na Maçonaria, junto à Grande Loja do Grande Oriente de Paris) **Allan Embusteiro Kardec** publicou os seus primeiros escritos fantasiosos e ilusórios espiritistas a partir de onde a Grande Mentira que é o Espiritolicismo se alastrou tal como Cogumelos Venenosos e Mortíferos pelo mundo todo. O Brasil foi totalmente inundado por uma famosa Edição da Revista **"O Cruzeiro" que pode ser encontrada em Bibliotecas**, que trazia estampada na capa uma enorme foto de **Chico Charlatão e Impostor Psicótico Xavier** dentro de uma banheira, numa posição extravagante. Para quem não sabe, além de ter sido **Desmascarado** pelo seu próprio sobrinho (e também seu auxiliar) como médium, também teve as suas "materializações" totalmente desmascaradas. O conhecido jornalista **José Hamilton Ribeiro**, da extinta **Revista Realidade, em 1971**, se dirigiu diretamente para a cidade de Uberaba para realizar um determinado e muito bem pensado teste com Chico Esquizofrênico Xavier. O jornalista **José Hamilton Ribeiro** forneceu para **Chico "Louco"**

Xavier um nome e um endereço completamente fictícios e pediu para **Chico Mentiroso Xavier** por uma psicografia. Mas como fazer uma psicografia de um espírito que sequer existe e morou num endereço que não existe? Na mosca. **Chico Impostor Xavier** produziu a sua psicografia, deixando bem claro que a sua *mediunidade* era uma completa farsa e uma grande mentira.

Entre outros muitos exemplos, o famoso repórter **José Hamilton Ribeiro** não teria obtido este **Grandioso Êxito** tão facilmente em desmascarar publicamente o **Falso Médium Mentiroso Chico " O Doido" Xavier**. A pedidos de **José Hamilton Ribeiro, Chico Embusteiro Xavier** ***"psicografou"*** uma mensagem falsa do "espírito desencarnado" da própria **mãe viva** do Sr. João Guignone, que foi Presidente da Federação Espírita do Paraná. Mas acontece que isso foi uma muito bem pensada ***artimanha, um Golpe de Mestre,*** do sábio repórter **Hamilton Ribeiro**, pois a senhora *"comunicante desencarnada, morta, falecida"* "psicografada" por **Chico "O Embusteiro" Xavier** estava muito bem VIVA e passando muito bem, vivendo ainda, encarnada, na cidade de Curitiba, Paraná.

Tal como acontece com todos os falsos profetas, o Charlatão e Mentiroso Autoiludido Chico Doidão Xavier não passou na análise crítica e cientifica e tornou-se desacreditado do ponto de vista religioso, científico e filosófico. Nada do que ele dizia ver e ouvir foi realmente comprovado, e as suas alegações de "humildade", "despreendimento", "analfabetismo" e "pobreza" sabe-se não corresponder com a Verdade, era um plagiador de frases de grandes pensadores pois lia muitos livros filosóficos aos montes e deles Chico copiador copiava frases e citações inteiras e as publicava como se ele próprio fosse o autor dos textos. Em todas as suas "psicografias", frutos da ilusão e de suas fantasias delirantes todas baseadas na farsa do cristoísmo e nas mentiras da Bíblia, o fundo é sempre o mesmo por mais diferentes que tenham sido os "espíritos" aos que se atribuem: Uma religiosidade moralista, piegas, melíflua, repetitiva, absolutamente infantil de um puro nefelibata completamente perdido entre as nuvens pesadas e escuras de uma Medonha e Tempestuosa Farsa do Espiritolicismo.



OS DOIS FALSOS MÉDIUNS
O MAÇOM DIVALDO FRANCO E O ESQUIZOFRÊNICO
E PSICÓTICO AUTOILUDIDO CHICO XAVIER.
NINGUÉM SABE QUEM É O MAIS PLAGIADOR E O MAIS
MENTIROSO E CHARLATÃO ENTRE OS DOIS.

A mentira do cristianismo e do **Livro Negro da Morte e da Destruição** denominado **Bíblia** e de onde o Espiritismo e o Espiritolicismo se baseiam as suas falácias e os seus ensinamentos errôneos e heréticos Anti Criacionais são uma farsa hedionda e uma colcha de retalhos nada original, todas forjadas a partir de doutrinas religiosas cristoístas e de obras culto deístas e teístas errôneas e mentirosas ainda mais antigas. A **Bíblia é um plágio disfarçado com milhares de versões adulteradas e deturpadas ao redor do mundo.** O cristoísmo, com seus muitos milhares de Santos, Santas, Beatos, Anjos, Bestas e Demônios (todos eles tomados de outras religiões insanas mais antigas) personificados em ***"pecados"***, é um politeísmo com mal formação, **feito de restos mortais cadavéricos e de farrapos podres tal como a Bíblia o é e sempre foi.**

Um exemplo da mais completa ignorância e estupidez daqueles que seguem as mentiras do livro da morte, da destruição e da mentira chamado Bíblia é o completo desconhecimento de que uma das mais repulsivas práticas ocultas dos antigos bárbaros Gregos da época, era o assassinato impiedoso de crianças e de jovens mulheres virgens em sanguinolentas e abjetas cerimônias secretas. O sangue desses "cordeiros" sacrificados, assassinados, chacinados, era recolhido em grandes potes "sagrados" de argila. Este sangue de seres humanos assassinados nessas cerimônias secretas posteriormente era esfregado, era lambuzado, sobre os corpos dos participantes desse ritual secreto imundo e hedindo. Aquele miserável crédulo deísta-teísta que recebia as marcas ensanguentadas desta abjeta e hedionda "unção" sanguinolenta em seu rosto e pele era chamado de "O UNGIDO", ou seja, "CHRISTUS" em Grego, traduzido para Cristo em português um nome Imundo de fato este nome "cristo". A maioria desses sacrifícios e oferendas votivas consistiam de tributos humanos que eram oferecidos a alguns "deuses" sedentos por sangue e que exigiam sacrifícios de seres humanos por meio do assassinato de homens, mulheres, crianças e jovens. Somente muito tempo depois é que esses horrendos assassinatos de Seres Humanos foram, lentamente, sendo substituídos por óleos e unções aromáticos. Ao invés de Seres Humanos, as pessoas cada vez mais utilizavam de animais, de frutas, e de vegetais como oferendas sacrificiais.

O ESQUIZOFRÊNICO E PSICÓTICO CHARLATÃO ALLAN KARDEC, ALÉM DE MENTIROSO E FRAUDULENTO, ERA RACISTA!

Allan Kardec espírita que desconhecia totalmente as Verdadeiras Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** é o autor da falácia, do mentiroso e irracional "O Evangelho Segundo o Espiritismo", é um dos principais responsáveis pela difusão e pela propagação da mentirosa e falaciosa doutrina espírita e é totalmente baseado na farsa que é o cristoísmo.

Em 3 de outubro de 1804 nascia em Lyon, França, um dos mais ativos espiritas de que se tem notícia, Hyppolite Léon Denizard Rivail, cujo nome foi por ele mudado para Allan Kardec, pois, segundo afirmava, um "espírito" Lhe disse que em outra encarnação Hyppolite Rivail havia sido um "druida" na Gália e que ambos (Hyppolite Rivail e o tal espírito) haviam convivido juntos.

O farsante e charlatão Allan Kardec era **Maçom membro da Grande Loja Maçônica da França. Hippolyte Rivail realmente fez sua iniciação na Franco-Maçonaria, na Grande Loja da França, entretanto, ao assumir o pseudônimo de Allan Kardec e assumir a codificação de errônea doutrina espírita, fez uma opção pelos diversos elementos básicos da nova revelação apresentados pelos seus *"espíritos superiores"* absurdamente ignorantes.**

A Verdade é que o Espiritismo e a Maçonaria têm inegáveis pontos em comum, nas obras de do charlatão e mentiroso Allan Kardec, verificamos que na sessão da Sociedade Espírita de Paris do dia 25 de Fevereiro de 1864, várias dissertações foram obtidas sobre o concurso que o Espiritismo poderia encontrar na Franco-Maçonaria, que depois foram publicadas na Revista Espírita de Abril de 1864.

Observem o que o Maçom Allan Kardec **racista irracional** escreveu **em sua loucura preconceituosa a respeito dos Seres Humanos afro descendentes** toda **baseada na farsa e no engodo do cristoísmo imundo e da Bíblia misérável:**

" (1) Ver a Revista Espírita, julho 1860: **A Frenologia e a Fisiognomonia**.

A RAÇA NEGRA É PERFECTÍVEL?

PALAVRAS DO CHARLATÃO E MAÇOM ALLAN KARDEC:

"...Segundo algumas pessoas, ***essa questão está julgada e resolvida negativamente.***

Se assim é, e se essa ***raça está votada por deus a uma eterna inferioridade****, a consequência é que é inútil se preocupar com ela, e que é preciso se limitar a fazer do negro uma espécie de animal doméstico adestrado para a cultura do açúcar e do algodão.*

Os negros*, pois, como organização física, serão sempre os mesmos; como Espíritos,* ***sem dúvida, são uma raça inferior, quer dizer, primitiva****; são Verdadeiras crianças às quais pode-se ensinar muitas coisas; mas, por cuidados inteligentes, pode-se sempre modificar certos hábitos, certas tendências, e já é um progresso que levarão numa outra existência, e que Lhes permitirá, mais tarde, tomar um envoltório em melhores condições. Trabalhando para o seu adiantamento, trabalha-se menos para o presente do que para o futuro, e, por pouco que se ganhe, é sempre para eles um tanto de aquisições; cada progresso é um passo adiante, que facilita novos progressos.* ***- palavras do Maçom, Racista, Embusteiro, Louco, Farsante, Irracional, e Mentiroso Allan Kardec publicadas na 'Revista Espírita de Abril de 1862':***

Agora veremos, logo no início do Espiritismo como uma ideia coloca o fato das ***raças 'selvagens' em detrimento em relação ao europeu****, retirado da 'Revista Espírita de Abril de 1862':*

A respeito ***dos negros escravos, diz-se: 'São seres tão brutos, tão pouco inteligentes, que seria trabalho perdido procurar instruí-los; é uma raça inferior, incorrigível e profundamente incapaz'.*** *A teoria que acabamos de dar permite encará-los sob uma outra luz; na questão do aperfeiçoamento das raças, é preciso ter em conta dois elementos constitutivos do homem: o elemento espiritual e o elemento corpóreo. É preciso conhecê-los, um e o outro,* ***e só o Espiritismo*** *pode nos esclarecer sobre a natureza do elemento espiritual, o mais importante, uma vez que é este que pensa e que sobrevive, ao passo que o elemento corpóreo se destrói.*

*...****O negro pode ser belo para o negro, como um gato é belo para um gato; mas não é belo no sentido absoluto, porque os seus traços grosseiros, seus lábios espessos acusam a materialidade dos instintos; podem bem exprimir as paixões violentas, mas não saberiam se prestar às nuanças delicadas dos***

sentimentos e às modulações de um espírito fino. *Eis porque podemos, sem fatuidade, eu creio, nos dizer mais belos do que os negros e os Hotentotes; mas talvez também seremos, para as gerações futuras, o que os Hotentotes são em relação a nós; e quem sabe se, quando encontrarem os nossos fósseis, não os tomarão pelos de alguma variedade de animais." - palavras de Allan Kardec 'Revista Espírita de abril de 1862'..."*



EXEMPLOS TÍPICOS DAS MAIS PURAS FALÁCIAS, DAS MENTIRAS, DA FARSA E DO ENGODO DO MAIS PURO LIXO MAÇÔNICO E ESPIRITOLICISTA FÉTIDO.

UMA HOMENAGEM DE SERES HUMANOS EXTRATERRESTRES VERDADEIROS PARA "ALLAN KARDEC"

Diálogo de um Contato com o Profeta BILLY MEIER e o JSCHWJSCH Ptaah – Rei da Sabedoria. JSCHWJSCH PTAAH é um Ser Humano extraterrestre das Plejares.

Relatórios de Contatos Volume: 6 (Plejadisch-plejarische Kontakberichte, Gespräche, Bloco 6)

Relatório de Contato Número 236 - Número das páginas: 245-270

Data/hora do contato: Quinta-feira, 26 de Abril, 1990, 12:03

JSCHWJSCH Ptaah:

238. Agora, em relação ao nome ALAN, ou mesmo o que esta palavra deve ser, é para ser entendido que este nome é apenas uma formação de palavras enganosamente inventadas, e que não possui qualquer significado ou um significado por si só.

239. Esta forma de palavra também não pode ser encontrada em nossa língua ou em qualquer outra língua conhecida por nós, e nós sabemos de e temos armazenados mais de 3,7 milhões de línguas em toda a nossa área de conhecimento e compreensão.

240. Você já me informou a respeito da formação desta palavra, ALAN, durante a minha última visita, portanto, eu poderia certificar de que esta palavra ALAN não existe em nenhuma língua conhecida para nós.

241. Consequentemente, um grupo de especialistas no Japão tentou chegar ao fundo da questão, pelo que surgiu que a formação da palavra ALAN é uma pura invenção, imprudente, mentirosa, e fraudulenta de pessoas astuciosas e desonestas da Terra, cujos estados de evolução estão dentro das áreas mais baixas dos mais inferiores estados terrenos.

242. A formação específica da palavra ALAN, que é usada como um nome para a fraude e a tramoia, não aparece em todo o Universo que nos é conhecido, mas agora, isso não significa necessariamente que nomes de formas semelhantes, não sejam bem conhecidos por nós.

243. Assim, por exemplo, os nomes Alaan, Aaland, Allan, Alann, Aljon, A'Lan e Nala existem em diferentes línguas conhecidas por nós, sendo que este último nome representa a forma inversa da louca formação da palavra, ALAN.

244. Os significados desses nomes, no entanto, são todos muito negativos, e é por isso que eles só encontram uso com os Seres Humanos que vivem em decadência e só existem com os povos cujo desenvolvimento e conformidade em matéria da Verdade e a Verdadeira evolução ainda estão em níveis muito primitivos.

245. Assim, os significados dos nomes estão também em conformidade com o primitivo, assim como o nome Alaan significa "Aquele que é contrário à Verdade".

246. O nome Aaland significa "o Distorcedor da Verdade"; o nome Allan tem o significado de "Aquele que Despreza a Verdade", e o nome Alann significa indignamente "Aquele que Odeia a Verdade".

247. O nome Aljon tem o significado de "Aquele que é Destrutivo", enquanto o nome A'Lan significa "O Enganador".

248. O nome Nala, que seria o resultado da reversão do nome ALAN, tem o significado de "O Mentiroso".

Tanto o espiritismo quanto o cristoismo são doutrinas pseudocientíficas insanas, falsas e mentirosas, ambas são absurdamente cheias de contradições, de erros absurdos, de mentiras e de ilusões, o cristoismo é uma grande farsa, é uma mentira e uma heresia hedionda que é totalmente contra todas as Verdadeiras Leis e Recomendações da CRIAÇÃO tal como pode ser constatado nestes textos com as Verdadeiras palavras do Profeta Verdadeiro Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel para aquele Ser Humano que possua discernimento, e que raciocine com Lógica Profunda para constatar, por si mesmo, e pela Força Espiritual contidas nas Palavras Verdadeiras de Jmmanuel/Emmanuel/Imamnuel e que o leitor tem o privilegio de ler neste livro **Talmud de Jmmanuel do Capítulo 1 até o Capítulo 36.**

O cristoismo é uma granda farsa e uma mentira hedionda que foi criada por Débeis Mentais fanáticos **Hebreus (Hebraons/Habiru) Fariseus e Saduceus insanos, em Israel**, no Oriente Médio, e, que, propositadamente, adulteraram e falsificaram tornando irreconhecível o Ensinamento Verdadeiro do Profeta Jmmanuel/Emmanuel/Imamnuel, e este ensinamento falso e insano depois foi abraçado e foi ainda muito mais ampliado e foi difundido em todas as suas falácias insanas e irracionais pelos Assassinos, Pedófilos Infectos e Miseráveis Criminosos do Vaticano e do clero de Roma, e que são os Verdadeiramente Irracionais, Mentirosos, Loucos Fanáticos e Imbecis sedentos por poder e Bebedores de Sangue e Suor do Ser Humano da Terra. Tanto o Espiritismo, o Esoterismo e o Ocultismo são falácias e são falsos ensinamentos heréticos e anti Criacionais todos baseados e nascidos na Mentira dos Heréticos e Hediondos ensinamentos do cristoísmo cujos absurdos e horrendas contradições e insanidades mal podem ser expressas em palavras.

A Farsa e a Mentira do cristoismo é seguida por milhares de pessoas sectárias culto deístas teístas todas elas enganadas, iludidas e escravizadas por todas as igrejas e cultos sectários deístas teístas de todas as mais diversas denominações e ramificações possíveis e imagináveis e que se originaram, por sua vez, todas elas, a partir do ninho de ratazanas infecto denominado Santa Igreja de Roma, Vaticano, cujos ensinamentos errôneos, mentirosos, heréticos e imundos que são contra todas as Leis da Vida e da Natureza, são enganosos e falsos e transformaram o mundo no Horror e na Loucura, e na Miséria Total em que se ele encontra!

E muitos pseudo doutores desta Igreja Romana Cristoísta dos infernos e outros Fariseus e Saduceus Loucos e Mentirosos de uma certa "*Ordem Negra Secreta*" que existe por ai... e que sempre souberam disso, e usaram isso para enganar toda a espécie humana e escravizá-la de todas as maneiras possíveis e imagináveis através da política, das religiões, dos cultos e do sectarismo. Este mundo todo está repleto, em imensa abundância, de Mentirosos, de Enganadores, de Embusteiros, de conjuradores de mortos e dos espíritos, os de falsos adivinhos, de clarividentes e de falsos médiuns todos eles fingindo falar como intermediários de seres sobrenaturais, de outras dimensões, e de seres extraterrestres provenientes das Profundezas do Universo, e esses farsantes e mentirosos são tão imensamente numerosos que não mais podem ser contados.

Os velhos e costumeiros chavões místicos esotéricos destes **Palhaços Mentirosos Insanos** médiuns canalizadores farsantes, falastrões e sabichões arrogantes, todas estas suas terminologias sem o menor sentido algum *(muitas vezes soando mais adequado para o Reino dos Romances de Ficção Científica e os Contos de Fadas)*, as suas fraseologias de efeito, e as suas absurdas teorias pseudo científicas, tais como Mestres Ascensos, Terapia dos Anjos, deus pai-mãe, mãe divina, Jesus-Sananda, Kryon do Sol Central, as balelas irracionais do denominado "Salto Quântico" para **3ª, 4ª, 5ª, 6ª, 7ª** dimensões e assim por diante, para todas as outras dimensões existentes possíveis e imagináveis por meio de uma "Ascensão Dimensional Karmica da Terra" por meio de "Portais Invisiveis" que se abrem, ou se abrirão, nas datas tal e tal e tal determinadas com *"precisão esotérica"* que os imbecis esotéricos médiuns canalizadores culto deístas teístas tanto adoram, Cinturão de Fótons, Federação Galáctica da Luz, Código de Ativação do D.N.A, Chaves para Ascensão Crística, Liberação da Matriz Esmeralda Cristalina, Ascensão Cósmica, Ascensão Planetária, Abertura de Portais fantasiosos e inexistentes inventados por esses místicos esotéricos farsantes, Portal 11 e 11, Despertar 11-11 ou Portal 12-12, 13-13, 14-14 ***et cetera ad nauseam,*** e ainda Sintonia Arcangélica, Sementes Estelares, **Semente das Estrelas**, Comando Ashtar, Comando Galático, Sintomas da Ascensão, e assim por diante, numa delirante fantasia místico esotérica ***ad infinitum***. Aqui, abaixo, estão **mostradas as faces destes sem vergonhas farsantes e mentirosos falsos contatados escravos de suas próprias mentiras esotéricas-ufológicas, que são:**



As Faces dos Verdadeiros Charlatões, Farsantes, e Falsos Contatados diversos *alheios a Verdade.*
INIMIGOS DA VERDADE, DE BILLY MEIER, DO JSHWSH, E DA CRIAÇÃO

ACIMA: GALERIA COM UMA ÍNFIMA AMOSTRA DE ALGUNS PALHAÇOS TRAPACEIROS SEM VERGONHAS FALSOS CONTATADOS E MÉDIUNS CANALIZADORES FARSANTES E MENTIROSOS. NÃO FOI MOSTRADA A IMAGEM DE UMA OUTRA FARSANTE MENTIROSA E FALSA CONTATADA DE NOME LYSSA ROYAL.

Sem mencionar os milhares de "canalizadores", "médiuns", e outros mentirosos, charlatões, picaretas, os falsos contatados tais como **George Adamski** (Adamski falso contatado, charlatão e o maior mentiroso que a Terra já conheceu), o Louco, Fanático e Mentiroso **Raël (Claude Vorilhon)**, o **Charlatão, Trapaceiro e Embusteiro, Farsante e Falso Contatado da Caneta a Laser "Bilú" Urandir Fernandes**, o autoenganado, iludido e falso contatado **Shtaarer Rodrigo Romo sem vergonha na cara**, o Mentiroso e Falso contatado **Rogério de Almeida Freitas, vulgo "Jan Val Ellam"**, a "canalizadora" **autoiludida sabichona** autoiludida **Marizilda *"Operação Resgate"* Lopes** que nunca "contatou" absolutamente ninguém, a **Rainha da Ilusão Roxo Violeta arrogante e sabichona Carmen Ballestero** e a sua

inexistente e fantasiosa **chama violeta dos infernos**, e o autoiludido **Tubarão do Lucro Fácil** e farsante de nome **Fábio Del Santoro, já mencionado em detalhes, devidamente, acima,** um grande enganador, falso contatado que leu muitos textos a respeito de Billy Meier aqui e ali e os traduziu, com toda a certeza, alguns de seus textos e faz algumas adaptações pessoais, adulterou descaradamente os textos de Billy Meier e depois enlouqueceu afirmando, aos quatro ventos, que tem "contato" com seres inexistentes de Urano, um planeta distante e inóspito onde comprovadamente faz **–224 °C** (cento e vinte quatro graus Celsius negativos) de temperatura um Verdadeiro falso contatado de nome **DEL Fábio del Santoro**, um outro de nome Ergom Abraham, os dois psicóticos e autoiludidos "canalizadores" **Rudy Rafael** e o psicótico e estelionatário que pede doações em dinheiro para que sejam depositadas em sua conta corrente, conforme está em seu website Sementes das Ilusões e da Engangção das Estrelas **"Gabriel Raio Lunar"** um completo Louco Varrido, uma própria vítima, uma marionete, do que ele denomina ***"cabal"*** e um falso contatado mentiroso e um inimigo de Billy Meier e da Verdade, e outro insano mentiroso e falso contatado, que sofre de **desarranjos intestinais e mentais severos**, de nome **Targon – *Mentiroso Irracional* – Diarréia Darshan, Allex Collier** também um charlatão e falso contatado (cujo nome real é Ralph Amigron ou Ralph Amagran) e que possui uma longa e triste história de ser um grande vigarista, um trapaceiro, uma fraude, e um criminoso. Todo o seu delírio Andromedano é totalmente elaborado em cima de mentiras e farsas. Este sujeito é uma fraude completa do começo ao fim. Pesquisas demonstram que **Allex Collier/Ralph Amigron** permaneceu preso por um tempo em uma Prisão Federal nos E.U.A depois de ter sido condenado por falsidade ideológica ao se personificar somo sendo um contador. Existem, também, acusações **de ataque sexual e estupro com o uso de drogas** contra este farsante Allex Collier. Os "relatórios de contato andromedanos" de **Allex Collier/Ralph Amagran** são apenas puro Lixo Conspiratório Reciclado recheados de palavras hipnóticas para convencer os crédulos novatos imbecis e os otários esotéricos-ufologistas, e ainda o falso contatado e mentiroso embusteiro e trapaceiro **que se utiliza de mão obra escrava de nome José Trigueirinho**, e também **Aldomon Ferreira** um completo farsante, mentiroso, falso profeta e falso contatado, e ainda **Fátima Zanetti** - uma auto denominada *"pesquisadora científica"* que busca *"resposta"* através da *"Ciência Quântica"* e dos falsos ensinamentos mentirosos de **Chico Esquizofrênico Xavier** e dos egípcios - Fátima Zanetti uma palestrante esotérica e escritora mentirosa, irracional e embusteira que, desconhecendo a Verdade Real a respeito das Grandes Pirâmides, conforme esta é corretemante explicada, em Verdade, por Billy Meier e pelos Plejaren, Fátima Zanetti afirma que as pirâmides foram "construídas" por Thoth deus egípcio, e Zanetti *"ensina"* ainda completas insanidades religiosas ligadas a Igreja Cristoísta Mentirosa de Roma-Vaticano a respeito das *"profecias"* de Fátima, numa verdadeira salada psicótico-esotérica de mentiras, de ilusões e de falsos ensinamentos esotéricos-ocultistas-espiritistas culto deístas teístas egípcios-cristoístas. Um loucura só.

Estes ***completos imbecis palestrantes esotéricos e metafísicos Tubarões do Lucro Fácil e Trapaceiros de terno e gravata*** *vendedores de livros e CDs de autoajuda, que desconhecem completamente o que seja a Verdadeira* ***Física e a Mecânica Quânticas,*** *e de modo a parecerem "verdadeiros" experts e sábios e serem seres superiores e Glamourosos perante as pessoas ignorantes e crédulas, suas seguidoras fanáticas, constantemente se utilizam dos termos da* ***Física e da Mecânica Quânticas,*** *que são Ciências* ***que não tem absolutamente nada a ver com esoterismo e nem com os falsos e mentirosos ensinamentos "metafísicos" místicos espiritistas e espiritualistas esotéricos.*** *Esses Charlatões e Mentirosos Embusteiros Falastrões inscientes e irracionais em seus delirantes, falsos e mentirosos ensinamentos metafísicos esotéricos, falam, como se as regras do mundo da Física e da Mecânica Quânticas também se aplicassem ao mundo não quântico e até nas relações sociais e familiares.*

T*al como disse, e muito sabiamente, uma pessoa de nome* ***C. S.:*** *Sempre que você ver ou ouvir alguém, não importa quem seja, seja este homem ou mulher, na TV, na Internet, nas Redes Sociais etc, misturando* ***Física Quântica e Mecânica Quântica*** *com metafísica, misticismo, espiritismo, espiritualidade, alma, "ensinamentos egípcios", etc, tal como esta farsante mentirosa e embusteira falastrona de nome* ***Fátima Zanetti,*** *mencionada acima, entre tantos outros, tome cuidado! Você está realmente diante de um* ***"autêntico"*** *pseudo cientista, de charlatões e mentirosos ignorantes que fazem uso de terminologias da* ***Física e da Mecânica Quânticas*** *apenas para dotar as suas palestras enganosas,* ***e que custam verdadeiras fortunas****, com um tom de mistério e dar às suas palavras um teor mais cientifico, uma vez que os seus discursos "espiritualistas" sempre carecem de base científica sólida e verdadeira, por isso eles precisam usar e abusar desses* ***malabarismos, embustes e trapaças*** *terminológicas e fraseológicas de modo a ludibriar, enganar e encantar os pobres diabos, seus seguidores incautos, e que mal conhecem a própria língua portuguesa e que, em suas sabichonices, saem todos falastrões saltitantes pelas Redes Sociais na Internet escrevendo os mais irreais e insanos absurdos metafísicos esotéricos e ufológicos de modo a parecerem grandiosos perante as pessoas incautas.*

Uma Breve Explanação Científica do que Realmente se tratam a Física e a Mecânica Quânticas, de modo que as pessoas não sejam mais enganadas por Engravatados Charlatões Embusteiros Esotéricos Mentirosos e Falastrões Sabichões:

Pesquisas e grifos realizados por: Der Beobachter Edelweiss - Autodidata.

"Toda criança é um cientista de nascença, então nós expulsamos isso dela. Algumas conseguem driblar o sistema e permanecer com o seu deslumbramento e entusiasmo pelas Ciências intactos." — Carl Sagan —

Eu, Der Beobachter Edelweiss - o Pensador Profundo, após ter lido a respeito da alta velocidade alcançada pelas naves Plejaren, e a respeito das partículas subatômicas Táquions, eu, como Autodidata, fui pesquisar em livros de Física e Física de Partículas, e aprendi muito a respeito de Física Quântica e da Mecânica Quântica reais, e sobre estudos das partículas atômicas as quais estes completos imbecis engravatados e esotéricos inscientes arrogantes "holísticos" sequer sabem do que se tratam estas Ciências e o que elas estudam e pesquisam, e os idiotas esotéricos sabichões adoram se utilizar do termo "Salto Quântico", etc. Então eu mesmo explicarei o que eu aprendi a respeito de Física Quântica e partículas atômicas com uma breve explicação geral de textos que eu mesmo traduzi de diferentes fontes e compilei em palavras simples, de modo que todos entendam com o que a Física e a Mecânica Quânticas lidam de fato de modo que as pessoas não sejam ludibriadas por sem vergonhas palestrantes empertigados sabichões estelionatários esotéricos. Enfim...

Os Seres Humanos Extraterrestres Plejaren explicam que as suas naves atingem um velocidade de $10^7 \times c$ (dez elevado a sétima potência multiplicado pela velocidade da luz (c) devido aos motores movidos por Táquions que eles utilizam. A velocidade da luz, no vácuo, simbolizada pela letra c na fórmula, é, por definição, igual a 299 792 458 metros por segundo). A palavra táquion ou taquião significa apenas Veloz (do grego ταχυόνιον, takhyónion, de ταχύς, takhýs, i.e. "rápido", "veloz") e é derivada da palavra "tachytis" = velocidade. Aquilo que é uma verdade e uma realidade científica para os Plejaren, Táquions, ainda não passa de uma hipótese para os cientistas da Terra, pois eles afirmam que o Táquion é uma partícula apenas hipotética, cuja velocidade excede a velocidade da luz. Os Táquions possuem curiosas propriedades, pois quando eles perdem energia, eles, ao mesmo tempo, ganham velocidade. Por conseguinte, quando os Táquions ganham energia, eles reduzem a sua velocidade. A velocidade mais lenta possível para os Táquions é a velocidade de luz.

Os Táquions parecem violar a causalidade (o problema denominado de causalidade), uma vez que eles podem ser enviados para o passado sob a suposição que o Princípio da Relatividade Especial seja uma verdadeira Lei da Natureza, gerando então um inevitável e verdadeiro paradoxo de tempo (estudos por Maiorino e Rodrigues 1999). Portanto, parece inevitável que os Táquions existam, o Princípio da Relatividade Especial deve ser falso, e que existe uma única Ordem de Tempo para todos os observadores no Universo, independente de seu estado de movimento. As partículas livres se movem no vácuo, e que é sabido (i.e. por meio da Teoria de

Weinberg-Glashow-Salam) ser um meio material onde condensados e outras estruturas podem se desenvolver. O cientistas medem as partículas com dispositivos feitos também de partículas. Nós mesmos, os seres humano, somos todos feitos de partículas, e nós estamos dentro do vácuoo. Todas as partículas conhecidas têm uma velocidade crítica no vácuo igual a velocidade de luz, c. Mas uma questão crucial permanece aberta: será "c" a única velocidade crítica no vácuo, existem partículas com uma velocidade crítica diferente da velocidade da luz? A pergunta claramente faz sentido, como num cristal perfeitamente transparente é possível identificar pelo menos duas velocidades críticas: a velocidade de luz e a velocidade de som.

Tachyon, ou Táquion não tem absolutamente NADA *a ver com as sandices, as insanidades, as loucuras desses ignóbeis esotéricos sabichões e falastrões que dizem, afirmam que Táquions é "energia sutil' e é "Energia Tachyonica Holistica". Estes imbecis esotéricos sabichões e palhaços arrogantes escrevem as mais absurdas tolices, tais como esta completa insanidade aqui, por exemplo, inania verba, in extenso:* ***"A Energia Tachyonica é o Prana, o Chí, a Energia Universal, a Aura, a Energia Tachyon é uma excelente ferramenta para equilibrar e energizar-se e liberar bloqueios... etc., etc.,..."*** *um blah blah blah esotérico irracional infinito, palavras ocas de fato, e a mais pura falácia e puros delírios psicóticos desses Sabichões Inscientes Esotéricos e desconhecedores da Verdade Real e Verdadeira e que apenas desejam, como sempre, parecerem "sábios" e grandiosos perante os seus crédulos e ignorantes seguidores esotéricos tolos. Esses esotéricos desconhecem as Leis da Criação, desconhecem Ciências, desconhecem a Verdade do Profeta Billy Meier que ensina A VERDADE a respeito de todos estes assuntos e com o qual eu, Der Beobachter Edelweiss, aprendi tudo o que eu sei. E assim está escrito, palavras do Sábio Profeta Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, em verdade:*

TALM. JMM. 5:19 ***Qualquer um*** *que violar* ***uma, por menor que seja****, das Leis ou Recomendações da* ***CRIAÇÃO*** *e* ***ensinar às pessoas falsamente****, será chamado* ***O MENOR****; mas* ***qualquer um*** *que* ***disseminar*** *o* ***Ensinamento em Verdade****,* ***será chamado O GRANDE****, e receberá a recompensa do* ***Espírito*** *(da Consciência) e dos Seres Humanos.*

A Física Quântica *Verdadeira,* ***e que não tem absolutamente NADA a ver com os falsos e mentirosos ensinamentos "metafísicos" místicos espiritistas e espiritualistas esotéricos destes charlatões falastrões e imbecis sabichões desavergonhados e completos ignorantes das Verdades Criacionais acima mencionados****, surgiu como a tentativa de explicar a natureza naquilo que ela tem de menor: os constituintes básicos da matéria e tudo que possa ter um tamanho igual ou menor. A* ***Física Quântica*** *é uma parte da física que explica o funcionamento* ***da natureza em escalas microscópicas****, procurando decifrar o mundo do átomo e de partículas ainda menores que ele, registrando e estudando comportamentos que parecem estranhos à lógica visível do dia a dia. Isso virou o mundo científico de cabeça para baixo e abalou algumas convicções presentes na física clássica. O mundo em que vivemos é feito de átomos. Os átomos são feitos de coisas ainda muito menores chamadas de Quarks e Elétrons. Tudo o que é maior do que um átomo está sujeito a leis da física a qual é chamada de "Física Clássica". Por exemplo, eles sofrem a atração da gravidade, as Leis da Inércia, ação e reação, e assim por diante. Mas quando analisamos tamanhos menores que um átomo, tudo muda e as regras da Física Clássica já não se aplicam. Foi preciso então admitir que era necessário outras Leis para lidar com essa realidade,* ***e também uma física totalmente nova****, que ficou conhecida como* ***Física Quântica.***

A *palavra* ***"Quântica"*** *(originária do Latim,* ***quantum****) quer dizer apenas* ***Quantidade****. Na* ***Mecânica Quântica****, esta palavra* ***refere-se a uma unidade discreta que a Teoria Quântica atribui a certas quantidades físicas, como a energia de um elétron contido num átomo em repouso.*** *A descoberta de que as ondas eletromagnéticas* ***podem ser explicadas como uma emissão*** *de* ***Pacotes de Energia*** *(****chamados Quanta****) conduziu ao ramo da Ciência que* ***lida com sistemas moleculares, atômicos e subatômicos****. Este ramo da Ciência* ***é atualmente conhecido como Mecânica Quântica****. Em Física, partícula subatômica é a designação genérica daquelas partículas* ***cujas dimensões são muito menores que as de um átomo****. Entre as partículas subatômicas, existem determinadas denominações, que foram escolhidas para designar os Números Quânticos. O conhecimento das propriedades dessas partículas subatômicas* ***deu-se a partir do final do século XIX.*** *Classificam-se, também, as partículas elementares, aquelas que se supõe fazerem parte do conjunto de constituintes fundamentais da matéria; estas são caracterizadas por um* ***Conjunto de Números Quânticos****: massa; isospin; spin; paridade; carga elétrica; número leptônico; número bariônico; estranheza; (Incluem-se nesta classe os Fóton, os Bósons W e Z, Positrons, os Bárions Grávitons, Mésons, Híperons, Glúons, Múons, Léptons, Quarks e as respectivas* ***antipartículas****).*

Atualmente, os estudiosos, através de exercícios teóricos e experimentos práticos, buscam teorias para unificar e simplificar o estudo da estrutura universal, cujo tecido se desdobra a cada nova descoberta. Os Físicos que descobriram alguns desses pequenos elementos utilizaram nomenclaturas que podem ser consideradas ou soar estranhas. Porém, analisando mais profundamente, observaremos que os quarks, por exemplo, chamados de: quark do topo; quark do fundo; quark estranho, quark charmoso, têm razões para

receberem estes nomes. Estas nos dão uma ideia aproximada das propriedades singulares desses corpúsculos, ***cujas dimensões são inferiores à do átomo****.*

A Mecânica Quântica *é a teoria física que obtém sucesso no estudo dos sistemas físicos cujas dimensões são próximas ou abaixo da escala atômica, tais como moléculas, átomos, elétrons, prótons e de outras* ***partículas subatômicas****, muito embora também possa descrever fenômenos macroscópicos em diversos casos. A Mecânica Quântica é um ramo fundamental da física com vasta aplicação. A* ***Teoria Quântica*** *fornece descrições precisas para muitos fenômenos previamente inexplicados tais como a radiação de corpo negro e as órbitas estáveis do elétron.*

A M*ecânica* ***Q****uântica é a base teórica e experimental de vários campos da Física e da Química, incluindo a física da matéria condensada, física do estado sólido, física atômica, física molecular, química computacional, química quântica, física de partículas, e física nuclear. Os alicerces da Mecânica Quântica foram estabelecidos* ***durante a primeira metade do século XX*** *por* ***Albert Einstein, Werner Heisenberg, Max Planck, Louis de Broglie, Niels Bohr, Erwin Schrödinger, Max Born, John von Neumann, Paul Dirac, Wolfgang Pauli, Richard Feynman*** *e outros. Alguns aspectos fundamentais da contribuição desses autores ainda são alvo de investigação. A* ***Mecânica Quântica*** *recebe esse nome por prever um fenômeno bastante conhecido dos físicos:* ***a quantização****. Quantização é um processo matemático pelo qual uma grandeza que assume um número muito grande de valores é re-escalada para assumor um número limitado de valores; transformação de variáveis contínuas em variáveis discretas. Em processamento de sinais, quantização é o processo de atribuição de valores discretos para um sinal cuja amplitude varia entre infinitos valores. Em Física Moderna uma grandeza é dita quantizada, ou discreta, quando não apresenta valores contínuos. No caso dos estados ligados (por exemplo, um elétron* ***orbitando em torno de um núcleo positivo****) a Mecânica Quântica* ***prevê*** *que a energia (do elétron)* ***deve ser quantizada****. Este fenômeno* ***é completamente alheio*** *ao que prevê a Teoria Clássica. Normalmente* ***é necessário utilizar-se da Mecânica Quântica*** *para se* ***compreender o comportamento de sistemas em escala atômica ou molecular****. Por exemplo, se a mecânica clássica governasse o funcionamento de um átomo, o modelo planetário do átomo – proposto pela primeira vez pelo cientista* ***Ernest Rutherford****, nascido na Nova Zelândia – seria um modelo completamente instável. Segundo a teoria eletromagnética clássica,* ***toda a carga elétrica acelerada emite radiação****. Por outro lado, o processo de emissão de radiação consome a energia da partícula. Dessa forma, o elétron, enquanto caminha na sua órbita, perderia energia continuamente até colapsar contra o núcleo positivo. – Todas as pesquisas acima realizadas por: Der Beobachter Edelweiss - Autodidata.*

****

Portanto, cada uma destas pessoas *médiuns canalizadoras* espiritolicistas irracionais mencionadas, e não mencionadas, acima, **sem exceção**, são todas elas Falsas Contatadas Mentirosas e Farsantes e Embusteiras são verdadeiros Estelionatárias e **Tubarões e "Tubaroas" do Lucro Fácil** que enganam a si mesmas e aos seus semelhantes, desavergonhadamente, e ainda outras tantas centenas e centenas de milhares de miríades de outros charlatões e farsantes, mentirosos, sabichões, falastrões irracionais e *inimigos declarados* do Profeta Billy Meier brasileiros e internacionais, os seus falsos mestres, gurus, e seres imaginários que não existem, nem jamais existiram, são vários.

Os principais seres imaginários frutos da ilusão mental dos "médiuns" e "canalizadores" esquizofrênicos e psicóticos são estes:



Mestre Rakoczi ou Saint Germain, Miria, Sion, Solron, Calia, Crodon, Poderon, Uria, Rairon, Leon, Alderan Metraton, Emmanuel, Meimei, **o charlatão e picareta já falecido Sai Baba que era pedófilo (pesquisem pela Internet por "Sai Baba pedophile"**para verem com os próprios olhos), Mestre El Morya, Mestre Kuthumi, Mestre Jesus, Mestre Hilarion, Mestre Veneziano, o inexistente e fantasioso Emmanuel de Chico Xavier, Mestre Serapis Bey, El Mahachohan, Mãe Maria, Mestra Nada, deus, Cristo, Espírito Santo, Shtareer, Hatton, Anjos, Arcanjos de todas as formas, Elohins, Melchizedek, Mestre Lanto, Mestra Rowena, Mestra Nada, O Mahatma, Arcanjo Metatron, Maitreya, o Ofício de Ein Soph, o Ofício da Divina Mãe, o Ofício do Cristo, Senhor Buddha, Melquisedeck, Mãe Divina, Senhor Maitreya, Senhor Sananda, Melchior, Vywamus, Kwan Yin, Isis, Hélios e Vesta, Arcanjos Gabriel e Esperança, Arcanjos Miguel e Fé, Arcanjos Jofiel e Cristina, Paulo Veneziano, Senhor e Senhora de Arcturus e os Arcturianos, o Comando Ashtar e toda a sua corja, Sananda ou Cristo Sananda, Embaixadores de **Raças Extraterrestres Cristificadas** (essa é uma Verdadeira desgraça, pois o cristoismo é e sempre foi uma grande farsa), Conselhos Galáticos, Golfinhos falantes, Crânios de Cristal, Conselhos de Anjos e Arcanjos, Conselhos dos Elohins, Mestres do Templo Branco e de todas as cores, Elohim Ecstasy, Faith ou Fé, Hope ou Esperança, Federação Intergaláctica de Planetas, Senhora Vênus e Sanat Kumara, Metraton, Saint Germain e Senhora Portia, Pallas Athena, Allah Gobi, Lanello, Maomé, os Choans dos Sete Raios, Djwhal Khul, Anjo da Felicidade, Arcanjos dos Doze ou 21 Raios, Arcanjos dos Raios Cósmicos e a Hierarquia Planetária e Cósmica e ainda, Satanás, Jesus, Lúcifer, e Hierarquias Caídas, Seres das Plêiades, de Vênus, de Júpiter, etc., entre outras centenas de miríades de seres imaginários, fantasiosos e inexistentes.



SERES/ENTIDADES INEXISTENTES; FRUTOS DA FANTASIA E DA ILUSÃO MENTAL DE MÉDIUNS E CANALIZADORES. NENHUMA DESTAS ENTIDADES EXISTE.

Uma Palavra a Respeito do Grande Maçom Charlatão, Farsante, Mentiroso, Embusteiro e Trapaceiro Conde de Saint Germain, Um Mágico de Salão Prestidigitador Enganador e Espião Maçom a Serviço do Vaticano, da Ordem Rosacruz e da Maçonaria.



Uma montagem feita com a imagem verdadeira da face de Conde de Saint-Germain (de uma gravura feita por Nicolas Thomas, em 1783, a partir de uma pintura atribuída ao Conde Pietro dei Rotari (1707-1762) propriedade da Marquesa d'Urfé).

<<Neste ponto exato é que podemos entender a origem da maçonaria Especulativa. No crepúsculo das grandes construções, das quais as últimas foram as catedrais da Idade Média, urgia que se preparasse o terreno para a época que se avizinhava. Todos os Augustos Mistérios que se perpetuavam até então pelas Obras Operárias agora teriam que passar - fora do âmbito religioso - por um profundo simbolismo para que iniciados futuros pudessem aproveitar e trabalhar em toda a sua extensão. Foi o que ocorreu em fins do século XVII e início do século XVIII quando "Iniciados" como o Conde de Saint Germain passaram a preparar as bases para o chamado Rito Escocês dos Maçons Antigos, Livres e Aceitos. Aqui, em meio a tantas e tão diversas opiniões de chamadas "autoridades" maçônicas, que desconhecem pontos básicos do lado oculto da Ordem ao explicarem a origem do Escocismo, ficamos particularmente com a opinião de Jean Palou, em sua obra A Franco-maçonaria Simbólica e Iniciática. Como veremos, inúmeras comprovações atestam a profundidade de suas afirmações:>> AS BRUMAS DO ESCOCISMO - Extraído do livro Maçônico: A IDADE DAS LUZES, de Arthur Franco, Wodan, 1997, P. Alegre, Brasil.

Notas do tradutor Der Beobachter Edelweiss a respeito de Saint Germain:

No Relatório de Contato, **Volume 2**, no Contato de número **44** (*quarenta e quatro, entre Billy Meier e os Seres Humanos Extraterrestres Plejaren*) nas páginas **78,79, 84 e 86**, datado de Segunda feira, **16 de Fevereiro de 1976, as 3:10 da tarde**. A **JSCHRJSCH Plejarin SEMJASE** explicou o seguinte, a respeito do Charlatão, Mentiroso, Embusteiro, Trapaceiro e Espião Maçom-rosacruz internacional, que atuava a Serviço do Vaticano, o *Conde* de Saint Germain:

"...O nome verdadeiro do charlatão e mágico de salão Saint Germain era RAKOCZI, ele também se denominava por outros nomes como, por exemplo, Conde de Aymar ou Marquês de Betmor, e assim sucessivamente.

Nascido sob o signo de Áries no ano 1711 em Collonia, cidade denominada nos dias de Colônia (Köln, a quarta maior cidade da Alemanha e a maior cidade do estado de Renânia do Norte-Westfalia), porém ele atribuía para si uma origem portuguesa. Saint Germain faleceu no ano 1784 com a idade de 73 anos.

O nome Saint Germain só era utilizado pelo aventureiro e charlatão no seu autodesignado título como Conde de Saint Germain.

Em toda a sua vida ele foi o maior enganador,, embusteiro, charlatão, mentiroso e espião, e esteve realmente a serviço e comissão de uma seita secreta na Alemanha que era obcecada pela dominação mundial naquele momento.

O charlatão, farsante, e maçom mentiroso fazia se passar como tendo mil anos de idade, porém ele frequentemente se confundia em suas próprias declarações e assim ocorriam variações e diferenças de até 300 anos de idade.

O farsante Saint Germain era muito estúpido, porém, isso era compensado devido a sua enorme inteligência, suas habilidades manuais e os seus conhecimentos de química, etc., e ele até mesmo conseguia resultados extraordinariamente bons por meio de prestidigitação que ele então fazia passar como sendo poderes mágicos.

E, subsequentemente, ele foi denominado um homem que fazia milagres só que ninguém suspeitava que ele foi o pior enganador e embusteiro de seu tempo.

Somente uma seita cristoísta maçônica-rosacruz europeia estava orientada sobre isto, porque ele realmente era um homem que estava a seu serviço e que também se preocupava em levar condes, príncipes e reis, como também o clero e outros dignitários, em seu poder para, assim, torná-los receptivos à seita, cujos membros procuravam, e esperavam, finalmente, realizar os seus planos de dominação mundial.

Foi a partir desses sectários dissidentes que então, com o passar do tempo que, na ocasião, os iniciados da seita secreta conscientemente engendraram uma fábula entrelaçada por lendas em torno Saint Germain de modo que a Lhe permitir se aparecer sob a luz de um imortal e um mestre, embora ele não pertencia à seita como membro o que, contudo, não impediu Saint Germain, de se retratar como sendo um mestre da seita e, portanto, como um iniciado.

Ele recebeu pessoalmente do rei Frederico o Grande o título honorário de um Imortal, após o qual Saint Germain implantou nele, por meio de seu poder incomum e altas capacidades hipnóticas, a noção de que ele, Saint Germain, já tinha 2004 anos.

O rei Frederico o Grande não estava consciente da hipnose empregada e era da convicção de que ele havia obtido este conhecimento sobre a idade de Saint Germain por meio de espíritos elevados, e também, do mesmo modo, o conhecimento de que o "Magico" possuía um elixir que tornava a pessoa imortal à sua disposição e que Saint Germain também fabricava após uma discussão correspondente a este assunto com Frederico o Grande.

Porém, em verdade, a mistura era uma cocção maligna feita com vários venenos e drogas alucinógenas que produziam profunda euforia.

Por meio da seita muito amplamente difundida ele foi iniciado também em história europeia da qual ele reteve uns 50 pequenos detalhes com a sua memória verdadeiramente fenomenal, com a qual ele os surpreendia e totalmente os aterrorizava como sendo ele o melhor conhecedor de história do mundo e os iludia que ele era, por isso, conhecedor de tudo.

Por meio de sua astúcia e perspicácia incomuns Saint Germain chegava também aos segredos mais íntimos das famílias dos vários reis e de muitas outras pessoas que ele, novamente, revelava então como "conhecimento secreto" que frequentemente levava as pessoas para o medo e o terror, ou Lhes permitia presumir que ele possuía poderes e capacidades sobrenaturais.

Muitas vezes ele obteve tais segredos íntimos por meio de procedimentos secretos com as criadas, as quais ele pagava com coisas materiais de valor e com amor corporal que, para ele, não era um fardo, porque Saint Germain, por um lado, tinha à sua disposição uma enorme riqueza material e, por outro lado, ele era muito sexualmente potente.

Uns dos seus meios favoritos de obter segredos eram, porém, as suas capacidades hipnóticas que ele praticava e utilizava, especialmente com personalidades altamente posicionadas, especialmente as mulheres e, deste modo, ele desbloqueava os últimos e os mais íntimos dos segredos que Saint Germain então, num ponto posterior, revelava novamente para eles, após ele ter apagado a hipnose da memória de suas vítimas. E assim Saint Germain aparecia como um gigante entre todos os mágicos daqueles tempos.

Assim, não é de se espantar que ele foi elevado à posição de um verdadeiro mestre. Porém, ele se ocupava com muitos outros tipos de coisas, por exemplo, também com diamantes e com outros tipos de pedras preciosas e minerais, etc.

Ele também podia fabricar ouro falso, com uma cobertura química de metal que então se parecia como ouro. E as pessoas enganadas acreditavam, em sua ilusão e ignorância, que ele podia fabricar ouro. Saint Germain também sabia como purificar pedras preciosas "contaminadas", por meio de sua magia. Contudo, essas pedras preciosas ele, regularmente, mantinha com ele por um longo tempo, pois ele não era capaz de lapidá-las pessoalmente.

Saint Germain então sempre levava essas pedras preciosas para um primo na Holanda que então "purificava" estas pedras preciosas para ele, onde seu primo eliminava a nebulosidade que existia neste material. Ele afirmava ou fazia muitas outras coisas bastante reservadas, por exemplo, que ele também simplesmente se tornava invisível, o qual, mais uma vez, porém, se baseava em nada mais e nada menos do que os seus poderes hipnóticos pelos quais ele fazia com que os seus observadores vivessem na ilusão de que ele tinha se transmutado para o estado de invisibilidade.

Saint Germain também alegava ter frequentemente visitado a China. Ainda que isso também não corresponda à verdade, porque ele nunca deixou a região europeia.

Quando ele, novamente, explicava para as pessoas que ele agora teria que viajar para a China, então, em sua jornada, ele apenas partia para Berlim, onde ele teria que prestar contas a respeito de suas ações e serviços na sede das seitas e onde ele, então, também recebia novas ordens.

Muito incrivelmente, os alquimistas da seita também o instruíram, por estas vezes, em assuntos de alquimia, por meio da qual eles o rejuvenesceram muitas vezes, por seus melhores meios e através de pequenas e boas operações faciais, por meio das quais ele também sempre despertava a impressão de que ele não havia envelhecido, mas aparentava ter, constantemente, a idade de aproximadamente 40 anos.

Isto foi realizado em Berlim, no local seguro das seitas daqueles tempos, mas que já não pertencia à Seita Mãe atual, mas era um grupo dissidente que havia estabelecido o seu assento em Berlim.

O verdadeiro local da sede da Grande Loja Mãe da seita maçônica-rosacruz era em Viena, e Saint Germain também trabalhava para ela. Assim ele trabalhou ao mesmo tempo para quatro mestres diferentes, isto é para a França, para Frederico o Grande na Alemanha, e que era o seu melhor defensor e o mais benevolente, trabalhava para a sede da seita dissidente em Berlim, e para a sede da Seita Mãe atual em Viena.

Quando Saint Germain faleceu, com 73 anos de idade, a sua alegada imortalidade só poderia ser salva então pela seita maçônica-rosacruz em Berlim que sempre e sempre procurava por homens adequados que se assemelhassem com a aparência de Saint Germain. Eles realizavam boas operações para alterações da face neles de forma que eles tivessem a mesma aparência de Saint Germain.

Estes homens então apareceram, após a morte de Saint Germain, aparecendo pessoalmente como sendo Saint Germain, após o qual eles foram instruídos durante longos anos pelos membros da seita em todos os tipos de conhecimentos e habilidades.

Foi a partir desses sectários dissidentes que então, com o passar do tempo, que se desenvolveu uma seita fanático-religiosa que, contudo, ainda hoje conduz secretamente a sua Maldade e também fundou sociedades irmãs, e assim sucessivamente.

Mas a seita fundadora, até os dias de hoje, não parou de procurar por homens adequados que eles tornam compatíveis com horrendas quantidades de dinheiro, e cujas aparências se assemelham a Saint Germain e que, depois, eles mudam e transformam em 'iniciados' por meio da realização de operações nas características faciais e através de ensinamentos alquímicos e mágicos, que são, no entanto, na verdade, apenas melhores ilusionistas, e que eles, em seguida, permitem que se apresentem como sendo Saint Germain, e isso, de fato, até o momento atual. O Ser Humano da Terra ainda não conhece quaisquer escrúpulos, se ele deseja alcançar um objetivo...”

Somente pessoas absurdamente irracionais, ilógicas, que desconhecem a verdade dos fatos a respeito desse charlatão, embusteiro, mágico de salão e **trapaceiro maçom** de nome Saint Germain acreditam nas mentiras e nas tolices ensinadas pelos falastrões, sabichões, mentirosos e charlatões denominados **esotéricos crentes deísta**s, os chama-violeteiros, e o documento Talmud de Jmmanuel é a prova clara dessa Verdade. **E**ntre 1710 e 1784, o ano de sua morte, são encontradas inúmeras referências a Saint Germain como sendo um ativo iniciado maçom. **N**uma lista de nomes da Loja Maçônica do Grande Oriente cuja origem é de 1775, contém a assinatura de Saint Germain. **S**aint Germain participou **de vários círculos maçônicos**, que na época do Reinado Alemão Lhe dava acesso a círculos influentes, um papel importante e, assim, se criou uma nova lenda.



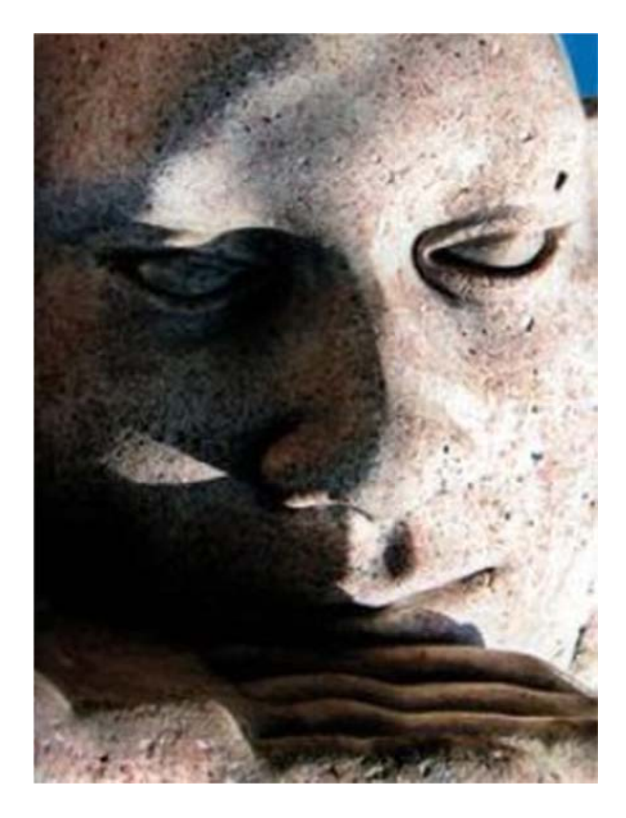
Igreja Sankt Nicolai Eckernförde.
Local onde Saint Germain foi sepultado.

Die Kirchengemeinde Sankt Nicolai liegt in der Ostseestadt Eckernförde.

Die Sankt Nicolai Kirche stammt aus der ersten Hälfte des 13. Jahrhundert.

Finalmente, **de acordo com os registros da igreja** de **Sankt-Nicolai Eckernförde,** Saint Germain **faleceu no dia 27 de Fevereiro de 1784**, na cidade alemã de Eckernförde. Saint Germain foi sepultado na própria igreja de Sankt-Nicolai Eckernförde. A sua lápide foi vítima de uma forte enchente causada pela maré, durante uma forte tempestade, e foi derrubada e arrastada para as areias da praia. **É** muito bem conhecida a anotação nos registros da igreja de Sankt-Nicolai Eckernförde com **a data exata da morte do Conde de St. Germain como sendo o dia 27 de Fevereiro de 1784**. Eckernförde é uma cidade da Alemanha localizada no distrito de Rendsburg-Eckernförde, estado de Schleswig-Holstein.

Em Eckernförde o Conde de Saint Germain utilizava a palavra *"Weldone"* como um de seus pseudônimos e que também **é mencionado nos registros da paróquia**, e é exatamente este nome que está gravado na estátua de sua cabeça e que pertencia à lápide de seu túmulo. Na parte de trás desta cabeça de pedra, encontra-se gravada a palavra **"Weldone", o pseudônimo do charlatão Saint Germain**, bem como um número de catálogo, com o Título **I/45A o mesmo número e nome que se encontra anotado nos registros da igreja de Sankt-Nicolai Eckernförde.**



Das Gesicht des Grafen St. Germain - die Echtheit des Stein-Kopfes beweist eine Inschrift auf der Rückseite.

A face do Conde de Saint Germain, em sua lápide sepulcral - a autenticidade da cabeça de pedra é comprovada por uma inscrição na parte de trás. Esta cabeça de pedra se encontra na cidade alemã de Eckernförde.

AS RELIGIÕES SÃO A DESGRAÇA DO PLANETA TERRA.

Relatório de Contato Número 249 – Relatórios de Contato Volume 7

Segunda-feira, 13 de Junho de 1994, 11:36 da noite

DIÁLOGO REAL ENTRE BILLY MEIER E O JSCHWJSCH PTAAH

Billy: Em uma de nossas conversas anteriores você mencionou o número de mortos que foram assassinados pelo cristianismo ao longo de sua existência, até o dia 31 de Dezembro de 1992, através de guerras, pelas cortes eclesiásticas, pelo fanatismo e por outras causas. Você mencionou também o número daquelas pessoas que foram assassinados por outras religiões ao longo dos últimos 3000 anos. Eis aqui a minha pergunta: será que, portanto, este número inclui também todas aquelas vítimas que foram chacinadas pelo judaísmo, há cerca de 3500 anos atrás?

JSCHWJSCH Ptaah: Você se refere ao período de 1500 antes de Jmmanuel?

Billy: Exatamente, é este o período ao qual eu me refiro.

JSCHWJSCH Ptaah: Um momento. Eu não estou familiarizado com esses dados, eu precisos recuperá-los primeiro. . . Sim, aqui está - ao longo de um período de 1000 anos, contando a partir de 1500 antes de Jmmanuel, um total de 19 milhões e 463 mil foram brutal e desumanamente chacinadas pelos antepassados dos judeus, os hebreus e por outros.

Billy: 19 milhões e 463 mil! Esse é um número enorme de pessoas que sofreram uma morte forçada em apenas 1000 anos através *da loucura religiosa e pela obsessão racial, pelo fanatismo, pelos tribunais da igreja, a mando de deus, por guerras religiosas e pelo julgamento de deus*, juntamente com outras insanidades. E tudo isso perpetrado por um pequeno grupo único de megalomaníacos, de pessoas degeneradas que haviam se tornado obcecadas por causa de sua fé deísta. Este número é quase idêntico ao das pessoas que foram assassinadas pelo cristianismo ao longo de quase dois mil anos. No entanto, ainda hoje, um grande número de pessoas são assassinadas na loucura religiosa e pelo fanatismo - muitas delas em grandes massas.

As religiões e as seitas deístas são atualmente mais poderosas do que nunca, embora o oposto possa parecer verdade. Juntamente com as Ciências, a política, o crime, a tecnologia e as forças armadas, assim como cada ramo da economia, as religiões deístas estão puxando tudo em suas poderosas garras. Nunca antes qualquer tipo de forma de vida possuía tanto poder sobre a terra, como acontece hoje. E todas essas pessoas que exercem neste poder conquistador da Terra, as pessoas que estão no comando de tudo isso, são tão irresponsáveis que elas nunca se sentem intimidadas ou preocupadas. Cada uma delas vive de forma irresponsável e sem preocupação em detrimento delas mesmas, conosco e com todos os descendentes da humanidade.

Muitas vezes estas pessoas irresponsáveis até mesmo possuem nomes famosos. No entanto, muitas pessoas que têm nomes e títulos, são simplesmente os maiores, irresponsáveis e cruéis criminosos. Eles não dão a mínima para o fato de que o Universo, a Galáxia, a Terra e todas as formas de vida, a Natureza, a Vida e o Ser Humano, são todos o pensamento sagrado e sagrada obra da CRIAÇÃO. Estes indivíduos errantes e culpados não só enganam os outros, mas também enganam eles mesmos; geralmente, eles pensam de si mesmos como sendo os melhores, os Grandiosos e mais perspicazes do que eles realmente são.

Eles nunca ouviram falar do conceito de que, em todos os momentos, o Ser Humano deve apenas ver e comportar-se como "grande", tal como ele realmente é, de acordo com o lema: " Admita o que você realmente é". Essas pessoas querem ser aduladas, e elas só se sentem bem consigo mesmas quando elas são elogiadas e adoradas, porque elas estão viciadas em louvor e em sua própria imagem. Por esta razão, elas não conseguem entender por que elas não possuem amigos verdadeiros, mas apenas aduladores e parasitas, que não ousam expressar qualquer crítica e só estão preocupados com o seu próprio bem-estar e alimentação.

Nenhuma dessas pessoas entende que alguém que cuidadosa e justamente critica as ações de outro Ser Humano, os pensamentos, os sentimentos, seu estilo de vida e sua opinião, entre outras coisas, é o verdadeiro amigo da pessoa. Aquele que elogia, mas que omite as críticas, é o pior inimigo.

A Erudição em Línguas Antigas de Zecharia Sitchin é uma Grande Farsa e uma Mentira Sem Paralelo.

Aquelas pessoas esotéricas-ufologistas **crédulas irracionais e inscientes** que estão familiarizadas com os escritos de Zecharia Sitchin (**Заха́рия Си́тчин - Zaxariya Sitçin)** ou com as atuais e **Eternas Arengas** *Argumentum Ad Aauseam* esotéricas-ufológicas "canalizadas" contidas por toda a Internet, em todas as línguas existentes e imagináveis da Terra, a respeito "do retorno do **Planeta-X**" provavelmente estão muito familiarizadas com a palavra **"Nibiru" (ou Hercolubus)**. De acordo com autoproclamado *"erudito"* em "idiomas Sumérios" antigos o ∴Maçom Charlatão e Mentiroso Zecharia Sitchin∴, os Sumérios conheciam um **planeta extra**, além de Plutão. Este planeta extra foi denominado de Nibiru. Zecharia Sitchin passou a alegar que Nibiru passava por nosso Sistema Solar a cada 3600 anos. Alguns seguidores crédulos e irracionais das absurdas teorias de Zecharia Sitchin sustentavam que Nibiru, ou **Planeta-X (ou Hercolubus),** em breve retornaria, **em Maio de 2003 para ser mais exato**. Estes seguidores das ideias fantasiosas e delirantes de Zecharia Sitchin também se referem ao invisível planeta **Nibiru como "Planeta-X"**, o nome dado para um planeta que supostamente fica situado em nosso próprio Sistema Solar, mas além de Plutão. Os Partidários crédulos da fantasiosa hipótese do "retorno do Planeta-X, ou Nibiru" acreditam piamente que o retorno deste **inexistente** planeta vagante invisível irá trazer consequências cataclísmicas para o Planeta Terra. O **Raelismo**, uma seita religiosa idolatra de Ufos/Óvnis, fundada por **Claude Vorilhon** (**o Louco Ensandecido RAEL**), e esta seita **Raelismo** retira muitas de suas crenças das **obras falaciosas** e **delirantes** de Zecharia Sitchin, bem como da religião Nuwaubiana, fundada por **Dwight York**.

Traduzida corretamente do Sumério a palavra **Né-bé-ru**, **Nibiru ou Ni-bi-ri** **significa apenas e somente** ***"Reto é o ponto de cruzamento, o portão, o vau, a ponte de passagem, o ponto de passagem"***. Por exemplo, um texto Acadiano se refere a um inimigo militar, **os Arameus**: **"A-ra-mu nakirma bab ni-bi-ri sha GN itsbat**"*(tradução "Os Arameus eram desafiadores e tomaram uma posição à entrada para o vau o portão, a ponte, o ponto de cruzamento]")*. Em outro texto pode ser lido, que os Elamitas **"ina ID Abani ni-bi-ru u-cha-du-u"** *(tradução "[cortaram o vau, a ponte, o cruzamento da passagem] do Rio Abani").* - *Tradução por* ***Dr. Michael S. Heiser***

Outro exemplo, no **Épico de Gilgamesh**, em uma linha de seus textos, nós podemos ler *(texto notavelmente muitíssimo semelhante a uma das beatitudes do Sermão da Montanha)*: *"Reto é o ponto de cruzamento (**Nibiru**; **um portal, um ponto de cruzamento**), e estreito é o caminho que conduz à ele."* Em um nome geográfico, em um texto Sumério-Acadiano, uma aldeia é denominada por: **"Ne-bar-ti-Ash-shur"** ("Ponto de Cruzamento de Asshur"). Em outro texto, que versa a respeito das taxas de impostos que eras pagas para um barqueiro, que transportava pessoas em uma balsa, através das águas, as quais os passageiros lhe pagavam, lê-se as seguintes palavras: ***"shiqil kaspum sha ne-bi-ri-tim"*** (tradução: "prata para as taxas de cruzamento"). Entretanto, uma coisa é certa nos textos Sumérios: Nibiru **NUNCA é identificado como sendo um planeta** além de Plutão. ***Tradução por Dr. Michael S. Heiser***

As teorias de Zecharia Sitchin não são aceitas pelos cientistas e nem pelos acadêmicos e eruditos e nem por historiadores ortodoxos, que discordam e descartam as suas traduções dos textos antigos e sua errônea interpretação dos mesmos, todos eles descartam totalmente o seu trabalho como sendo apenas pseudo-história e pseudociência. A obra literária de Zecharia Sitchin foi criticada devido a sua metodologia falha, **e devido as suas traduções mal feitas** de textos Sumérios antigos, como também devido as suas alegações astronômicas e **científicas incorretas**.



O Sr. Zecharia Sitchin, sendo um judeu, **podia apenas ler visualmente o hebraico**, ***mas não entendia nem mesmo a antiga gramatica bíblica hebraica e nem Sumério***. Os pais de Sitchin eram judeus russos do Azerbaijão que emigraram **nos anos vinte** para o que era então conhecido como a **Palestina**, atual Israel, naqueles tempos sob o regime britânico. Sendo judeu, o Sr. Zecharia Sitchin deveria então conhecer a Verdade Real e Verdadeira contida nesta antiga tradução abaixo, de antigos textos Sumérios/Babilônicos verdadeiros e foram traduzidos por alemães.

Verflucht sei der Gott Jahwe (יהוה, Jhvh-Jhfh-Jschfesch), welcher sich der Eine nennt! Und verflucht seien alljene, welche vor ihm Jahwe יהוה die Knie beugen! Verflucht seien sie und ihr Gott Jahwe, verflucht bis an das Ende der Zeit!	*Amaldiçoado seja o deus Jeová (יהוה, Jhvh-Jhfh-Jschfesch), O qual chama a si mesmo de Único. E amaldiçoados sejam todos aqueles, Que se ajoelham diante de Jeová יהוה! Eles e o seu deus Jeová são amaldiçoados, Amaldiçoados até o Fim dos Tempos!*
Seht, Finsternis bedeckt die Erde, und der Pesthauch Jahwe יהוה Zabaoths liegt in der Luft!	*Vede! A escuridão encobre a Terra, E a praga do hálito de Jeová יהוה Zabaoth está no ar!*
Er, Jahwe, ist der Gott der Sklaven, und wohin er seinen Fuß setzt, da werden alle unfrei.	*Ele, Jeová, é o deus dos escravos, E onde quer que ele ponha os seus pés, Ali todos se tornam oprimidos.*
Er,Jahwe, ist der Feind des Lebendigen, und wo Jahwe herrscht, da zwingt er das Fleisch zur Verwesung.	*Ele, Jeová, é o inimigo dos vivos, E onde Jeová יהוה Zabaoth estiver, ali a carne é forçada a se tornar putrefata.*
Jahwe ist der Fürst der Häßlichen, und wohin sein Blick fällt, da verhüllt sich die Schönheit.	*Jeová é o príncipe da feiura, E onde o seu olhar alcança, Ali então a beleza se esconde de seu olhar.*
Hütet euch, denn Jahwe יהוה Zabaoth zieht mit seiner Herde über das Land; und sie dulden keinen, der nicht mit ihnen zieht!	*Atentai! Porque Jeová יהוה Zabaoth toca o seu rebanho movendo-se pela terra; E eles não toleram ninguém que não se mova junto com eles!*

Zecharia Sitchin tinha um hábito de decidir o que uma palavra antiga *"realmente significava"* em suas traduções pessoais, **únicas e mal feitas**, **e sem iguais**, e então Sitchin procedia como se isso fosse ***o fim da história*** e que as traduções de nenhuma outra pessoa são mais precisas do que as dele, ou que nem mesmo existem outras interpretações semelhantes. Muitas de suas alegações relacionadas às suas traduções errôneas de caracteres cuneiformes Sumérios **são discutidas em detalhes e são desmascaradas** pelo renomado acadêmico e erudito em línguas semíticas antigas o **Dr. Michael S. Heiser,** as quais serão demonstradas em seguida.

O conceito de um planeta, com uma órbita de 3600 anos, está muitíssmo conectado às ideias promovidas **pelo ∴falecido Maçom∴, pseudoarqueólogo, e pseudocientista e farsante charlatão a Serviço do Vaticano e de Israel Sr. Zecharia Sitchin.** A sua ideia era de que as suas traduções de Tabuletas Babilônicas antigas demonstravam que os antigos Sumérios conheciam um *"décimo segundo planeta"* que foi denominado de **Nibiru** - ou às vezes **Marduk**, e que *"alienígenas"* deste planeta - entre outras coisas - criaram a raça humana moderna para utilizá-la como mão de obra escrava para a finalidade de "escavar ouro".

Zecharia Sitchin, essencialmente, sugeriu que a razão porque nós fomos visitados no passado remoto é porque o planeta lar dos antigos astronautas **necessitava de ouro** para a sua atmosfera e que o ouro contido na atmosfera do planeta deles estava acabando *(Nota de Edelweiss: O ponto de **fusão exato** do ouro é de **1064ºC** (Mil e sessenta e quatro graus Celsius), portanto, para que o ouro passe para o **estado gasoso** a temperatura teria de ser muito superior a sua temperatura de fusão, ou seja, muito mais elevada do que apenas **meros** **1064ºC**. O **ponto de ebulição do ouro** é de **2856 °C** [Dois mil oitocentos e cinquenta e seis graus Celsius, **equivalentes a 3129K** [Tres mil cento e vinte nove graus Kelvin). Isso significa que, então, portanto, a temperatura da atmosfera do planeta dos "alienígenas" de Zecharia Sitchin é ligeiramente **superior a 2856°C**, de modo a manter o "ouro" de sua atmosfera em estado gasoso para que o "ouro de Sitchin" possa ser respirado pelos "alienígenas" de Sitchin e eles e todos os seres vivos, plantas, e todo o ecossistema do planeta possam sobreviver "respirando ouro superaquecido" em estado gasoso numa temperatura de mais **de 2856°C**. Somente pessoas esotéricas-ufologistas **débeis mentais, completamente irracionais** e sabichonas que sequer sabem o que significa a palavra Lógica para engolir um completo absurdo, surreal, como esta afirmação do mentiroso, um Irracional e Charlatão Zecharia Sitchin. Estes completos idiotas esotéricos patéticos não raciocinam, são uns completos Asnos e Sabichões que desconhecem Ciências, a Física e a composição química e gasosa de atmosferas.)* e então estes *"alienígenas"* vieram para o planeta Terra de modo a fazer mineração de ouro e levá-lo de volta para o seu planeta lar. Estas ideias completamente absurdas nasceram diretamente da mente doentia e delirante de Zecharia Sitchin e não tem absolutamente nada a ver com os textos Sumérios originais verdadeiros. Outra razão para não se confiar nos textos Sumérios onde eles se diferem um dos outros é que, como todo acadêmico perito em Sumério, é que os Sumérios constantemente mudavam os detalhes de suas histórias de modo a revesti-las com diferentes situações.

Há duas coisas que precisam ser prontamente apontadas a este respeito. Primeiro, até mesmo dentro da **estória** fantasiosa de Zecharia Sitchin, o *"planeta Nibiru"* não retornaria até algo em torno de 2186. Portanto, as pessoas que alegam que Zecharia Sitchin afirmou que o "planeta Niburu" estaria aqui no ano de **2012** (e já estamos em **meados de 2014**, mês de Junho para ser preciso) estão interpretando mal as suas más interpretações. Mas é bastante comum em muitas pseudociências que as pessoas considerem qualquer coisa que elas quiserem de alguém e a adaptem para os seus próprios propósitos e interesses pessoais, principalmente esotéricos e "canalizadores" e outros semelhantes mentirosos e charlatões.

Outra coisa que deve ser apontada aqui é que Zecharia Sitchin **foi a única** pessoa que ***"traduziu"*** deste modo as tabuletas Sumérias. **Ninguém mais no mundo todo** o fez. Todos os arqueólogos e todos os outros pseudoarquelogistas que trabalharam com estas tabuletas e com selos cilíndricos e outros artefatos arqueológicos Sumérios/Babilônicos os traduzem ou traduziram com significados completamente diferentes daqueles que o farsante e mentiroso auto-iludido delirante Zecharia Sitchin ***"traduziu"***.

Então, em Agosto de **2010**, se o *"planeta Nibiru"* fosse do tamanho do planeta Terra, este ***"planeta"*** deveria ter pelo menos **5.5** de magnitude, e seria **visível** como uma estrela escura **a olho nu**, e mais facilmente visível por meio de um telescópio. Na realidade, 5.5 é aproximadamente a mesma magnitude do planeta Urano, precisamente no mês de **Agosto de 2010.** Se o fantasioso *"planeta Nibiru"* fosse 4 vezes o tamanho do planeta Terra, então o invisível e inexistente *"planeta Nibiru/Hercolúbus"* teria uma magnitude de **2.5** e, se este fosse tão grande quanto o planeta Júpiter, seria uns 0.5 maior e mais luminoso ainda do que o planeta Saturno e que é facilmente visível no céu Ocidental, logo após o pôr-do-sol.

Os Vídeos Forjados do *"planeta Nibiru"* Fraudulentos, Falsos e Mentirosos no YouTube.

Considerando que o fantasioso **"planeta Nibiru"** é assim tão facilmente desmascarado, não é de se surpreender que, hoje em dia, qualquer um faça, crie, invente vídeos fraudulentos e mentirosos que alegam mostrar, em filme, o inexistente "planeta Nibiru". Não obstante, realmente tais vídeos são criados e, aparentemente, tem uma grande visualização no YouTube por esotéricos e ufólogos tolos crédulos irracionais delirantes.

Imagens falsas são muito comuns e são muito fáceis de fazer hoje em dia, por meio dos mais diversos tipos de softwares profissionais hoje disponíveis destinados para a edição de vídeos curtos e filmes de longa duração e para a criação de avançados efeitos especiais ***hollywoodianos*** 3D em filmes, e mais insidiosos ainda são os casos onde o **perpetrador fraudulento e um verdadeiro criminoso irracional (com certeza pago por alguém)** destes vídeos falsos e enganosos apresenta centenas de ***"filmagens reais"*** **que ele** ***"realizou"*** **de objetos celestes reais naturais conhecidos e devidamente registrados por cientistas e astrônomos em Catálogos Astronômicos oficiais, tais como planetas, cometas e asteroides distantes etc.**, mas o criminoso perpetrador destes vídeos e filmes fraudulentos **mente descarada e propositalmente a respeito das identidades dos objetos celestes naturais catalogados**, afirmando que a sua filmagem ***"real"*** mentirosa enganosa e desinformativa trata-se realmente do fantasioso e inexistente *"planeta Nibiru"* de Zecharia Sitchin ou o "planeta" do **"Venerável Mestre Rabulú; Hercolúbus".**

E, deste modo, por meio da mentira, da farsa, e da enganação de pessoas crédulas torna-se possível então obter mais lucros financeiros altíssimos, milionários, por meio da venda maciça de livros idiotas e irracionais e de DVDs com vídeos e temas esotéricos e ufológicos ***"Nibiruanos-Annunakianos"*** mentirosos, estúpidos, delirantes e irracionais de modo a encher ainda mais os riquíssimos bolsos e os cofres dos membros da **Ordem Trevosa dos Donos do Poder do Mundo** e cuja Grande Loja Mãe se localiza no Vaticano – Roma, e que inunda o Planeta Terra todo com estas farsas e mentiras esotéricas, ocultistas e cultistas-ufológicas, sectárias, culto deístas e teístas de todos os tipos, cores, e matizes roxo, lilás e violeta.

Zecharia Sitchin se apoiava pesadamente em traduções de textos antigos, em particular **de suas próprias traduções mal feitas** de textos antigos **que não se encaixam, em absoluto,** com as traduções corretas, verdadeiras feitas por acadêmicos e eruditos legítimos de fato e que podem ser encontradas em livros (recentes e muitos antigos) publicados por museus da Europa e dos E.U.A. Tudo o que Zecharia Sitchin escreveu a respeito de Nibiru, de Anunnakis, o Livro do Gênese sobre os Nefilins, e sobre uma enorme e infinita miríade de outras coisas não tem absolutamente nenhuma base nos dados reais e verdadeiros do mundo antigo real.

Zecharia Sitchin, em sua autoapresentação, na parte de trás de seus livros delirantes, e por toda a Internet, sempre tentou insinuar que ele havia se formado em idiomas antigos e em história antiga. Mas a verdade simplesmente é outra: Zecharia Sitchin se formou na **Escola de Economia de Londres**, Universidade de Londres, graduando-se em ***História da Economia***.

Na época em que Zecharia Sitchin escreveu os seus livros de Contos de Fadas ***"Nibiruanos-Annunakianos"***, não havia absolutamente nenhuma chance de se traduzir a escrita Suméria denominada **cuneiforme**, o Sumério Antigo, corretamente, sem que a pessoa tivesse estudado, durante muito tempo, completa e profundamente este idioma e as tabuletas Sumérias/Babilônicas antigas e, seguramente, não é estudando a **História da Economia**, uma disciplina na qual Zecharia Sitchin se graduou em Londres.

A língua Suméria é uma língua isolada, o que significa que este idioma não está diretamente relacionado a nenhuma outra língua conhecida, **apesar das várias tentativas equivocadas de se provar ligações com outros idiomas.** A língua Suméria é aglutinante, ou seja, os morfemas (as menores unidades com o sentido da língua) se justapõem para formar palavras.

Credita-se aos Sumérios a invenção do sistema cuneiforme de escrita (caracteres em forma de cunha), escrita esta que foi utilizada por toda a Mesopotâmia e pelos povos vizinhos. Os próprios **Acádios**, após invadirem e conquistarem a Suméria adotaram o sistema cuneiforme daquele povo para materializar a sua própria língua (similarmente ao que existe hoje entre o português e o inglês, por exemplo, onde ambas as línguas utilizam o mesmo alfabeto para representar idiomas diferentes).

A escrita cuneiforme começou como um **sistema pictográfico**, onde o objeto representado expressava uma ideia. Um barco marcado por determinados sinais, por exemplo, poderia significar que aquele barco estava carregado ou vazio. Com o tempo, os caracteres cuneiformes passaram a ser escritos em tábuas/tabuletas de argila, nos quais os símbolos Sumérios eram desenhados com um caniço afiado chamado de estilete. As impressões deixadas pelo estilete tinha a forma de uma cunha, razão pela qual sua escrita terminou sendo chamada de **cuneiforme**, ou seja, em forma de cunha.

Um corpo extremamente vasto (**muitas centenas de milhares**) de textos na língua suméria sobreviveu, sendo que a maioria está gravada nas tabuinhas de argila citadas no parágrafo anterior.

A escrita suméria está grafada em cuneiforme e é a mais antiga língua humana escrita conhecida. ***Os tipos de textos Sumérios conhecidos incluem cartas pessoais e de negócios e/ou transações comerciais, receitas, vocabulários, leis, hinos e rezas, encantamentos de magia e textos científicos incluindo matemática, astronomia e medicina. Inscrições monumentais e textos sobre diversos objetos, como estátuas ou tijolos, também são bastante comuns***.



Muitos textos sobrevivem em múltiplas cópias pelo fato de terem sido transcritos repetidamente por escribas **"estagiários".** A escola de ***Edubba*** (termo Sumério que significa *"Casa de Tabuinhas"*), por exemplo, era um dos centros de aprendizagem onde os arquivos e os escritos literários eram guardados (ou seja, grafados) em tabuinhas de argila. **Edubba** foi um dos primeiros centros acadêmicos, e um dos primeiros receptáculos de sabedoria de que se tem conhecimento.

A compreensão dos textos Sumérios hoje em dia pode ser problemática até mesmo para os acadêmicos e os eruditos especialistas neste idioma antigo. Os textos mais antigos são os mais difíceis, pois não mostram a estrutura gramatical da língua de forma sólida.



Selo Sumério Catalogado sob Número VA243

Centenas de selos e calendários astronômicos Sumérios têm sido decodificados e registrados, e a contagem total de planetas verdadeiros em cada selo **é de cinco**. O selo **VA243** tem 12 pontos que Sitchin identifica como sendo planetas. Quando traduzido, o selo VA243 diz, ***"Tu é seu servo"***, o que agora se considera uma mensagem **de um nobre para um servo**. De acordo com o semitologista Dr. **Michael S. Heiser Ph.D.**, o suposto Sol no selo VA243 **não é o símbolo Sumério para o Sol**, mas uma estrela, **e os pontos também são**

estrelas. O símbolo no selo **VA243** não tem semelhança com o mesmo símbolo do Sol em centenas de inscrições sumérias.

Um dos críticos mais distintos e altamente qualificados das teses do **Farsante e Charlatão** Zecharia Sitchin é o renomado acadêmico e erudito o **Dr. Michael S. Heiser**, M.A. (*Magister Artium*, mestrado em artes) e **Ph.D.** em Bíblia Hebraica e em línguas semíticas antigas. Os questionamentos científicos em sua ***"Carta Aberta para Sitchin"***, de 2001, destinada diretamente para Zecharia Sitchin, ***nunca foram respondidas convincentemente por Sitchin***, e nem jamais serão – e não porque Zecharia Sitchin **faleceu em 2010**, ***mas sim porque as suas alegações são uma completa e escancarada fraude.***

Zecharia Sitchin não é **e nem jamais foi um erudito em línguas antigas e nem em Sumério-Acadiano**. O que ele escreveu, **em seus livros de Contos de Fadas** delirantes, não poderia passar pelo crivo de uma rígida revisão científica e acadêmica e Zecharia Sitchin não informa dados efetivos **a partir de fontes primárias**. Zecharia Sitchin alegava ser um perito em escrituras Sumérias, contudo **nós podemos ver claramente agora** que ele nem mesmo parecia entender as regras gramaticais básicas **e nem sequer entendia o vocabulário básico da língua Suméria.**

Vários acadêmicos verdadeiros o desafiaram em suas traduções, e na sua falta de quaisquer credenciais acadêmicas neste campo, apontando que não há nenhum registro de Zecharia Sitchin ter absolutamente nada mais do que uma **simples graduação em Jornalismo e em História da Economia.**

Zecharia Sitchin nasceu no Azerbaijão (antiga República Socialista Soviética (RSS) do Azerbaijão), na cidade capital de **Baku**, em 11 de Julho de 1920 — e faleceu em Nova Iorque, em 9 de Outubro de 2010, mas foi criado na antiga **Palestina Obrigatória**. Ele recebeu sua graduação acadêmica em História da Economia na Universidade de Londres, e foi editor e um jornalista em Israel, antes de se mudar para Nova Iorque, **em 1952**.

Do mesmo modo, quando o **Charlatão Maçom Sr. Zecharia Sitchin** relata coisas aos seus crédulos leitores irracionais e inscientes, tais como alegar que os Sumérios acreditavam que havia doze planetas, e que os *Anunnakis* seriam *viajantes espaciais*, e que Nibiru seria um suposto 12º planeta, etc., ele simplesmente **está fabricando, inventando dados**. Não é uma questão de como ele *"traduzia"* os textos; **o problema, neste assunto, é que estas ideias expostas por Zecharia Sitchin não existem absolutamente de forma alguma, em quaisquer dos textos cuneiformes existentes que sejam.**

Por sua vez, o acadêmico **Dr. Michael S. Heiser** **estudou profunda e longamente hieróglifos egípcios, estudou o Fenício, o Aramaico, o Siríaco, o Moabita, o alfabeto cuneiforme ugarítico** – que é uma extinta língua semítica, usada na cidade perdida de **Ugarit**, na atual Síria, redescoberta **em 1928**, estudou ainda o hebraico antigo, o Grego Alexandrino, o Acadiano **e estudou, com profundidade, o Sumério**, e ainda o monoteísmo judaico do Segundo Templo.

O Dr. Michael S. Heiser é **Ph.D**. (graduou-se em **2004**), pela Universidade de Wisconsin-Madison, Madison, WI; Departamento de Estudos Hebraicos e Estudos Semíticos; Estudos clássicos. Religião Israelita (todas as fases) e textos hebraicos do Segundo Templo. Supervisor: Michael V. Fox O **Dr. Michael S. Heiser** também é **M.A.** (**1998**), pela Universidade de Wisconsin-Madison, Madison, WI; Departamento de Hebraico e Estudos Semíticos. M.A. (1992), Universidade da Pensilvânia, Filadélfia, PA; Departamento de História Antiga; Áreas principais: O Antigo Egito e Síria-Palestina (Israel)

CONCLUSÃO: O **falecido membro da Ordem Trevosa dos Donos do Poder do Mundo do Esquadro e do Compasso, o cidadão de nome Zecharia Sitchin** nada mais era do que um bom **Contador de Estórias de Fadas**. Uma estória fantasiosa e desinformativa, uma farsa hedionda inventada por este **Pseudoarqueólogo *e* Charlatão Maçom** a partir de algumas traduções vagas e mal feitas de supostos textos Sumérios. Se ouvirmos os discursos, **as longas arengas** de Zecharia Sitchin, tudo o que ele fala(va), o seu eterno *argumentum ad nauseam,* é apenas e somente sempre sobre os seus próprios livros, sem parar infinita e repetidamente. Em conclusão: Demostramos aqui que Zecharia Sitchin não é e nem jamais foi um perito em caracteres cuneiformes Sumérios. O **∴Charlatão Maçom** Zecharia Sitchin∴, a serviço da **∴Suprema∴Grande Loja∴Mãe∴de∴Todas∴as∴Mentiras**, que se localiza no ∴Vaticano – Roma∴, ignorava um rico corpo de acadêmicos e eruditos peritos em idiomas semíticos e desenvolveu as suas próprias traduções pessoais, sem paralelo, e sem qualquer suporte cientifico, ele se satisfazia e considerava melhor misturar, **a seu bel prazer**, palavras entre outros diversos idiomas. Peritos sérios em textos Sumérios desafiaram o trabalho de Zecharia Sitchin em assuntos de traduções pobres e mal feitas, e Zecharia Sitchin não era um acadêmico e nem era um erudito, um perito, em idioma Sumério, O conceito de Zecharia Sitchin de Nibiru não é apoiado pelos textos os quais ele se utilizou como fundamentos para as suas alegações delirantes, mentirosas e irracionais tal como é o seu planeta Nibiruano/Annunakiano e cuja atmosfera *"respirável"* é formada por "ouro" em **estado gasoso** sob uma temperatura elevadíssima de **2856°C** [Dois mil oitocentos e cinquenta e seis graus Celsius]. Com toda a certeza os "pulmões" destes "alienígenas" Nibiruanos/Annunakianos de Zecharia Sitchin eram formados **por mais puro tungstênio** e cujo ponto de fusão é de **3422°C** (Três mil quatrocentos e vinte e dois graus Celsius) e é o ponto mais elevado de fusão entre os metais.

As alegações do **Maçom∴Charlatão∴Farsante∴e∴Mentiroso** Zecharia Sitchin∴ vão diretamente contra todas as muitas coisas, contra todos os dados científicos e contra as informações Astronômicas reais que nós sabemos e entendemos a respeito de nosso Sistema Solar. Há falhas fundamentais e grosseiras nas alegações do Charlatão Zecharia Sitchin em relação à órbita deste inexistente e fantasioso, *oculto e invisível* planeta **Nibiru (ou Planeta-X, Hercolúbus)**, inclusive a sua alegação a respeito de seu período orbital e a posição de seu periélio. As alegações de Sitchin para a órbita de Nibiru **são totalmente impossíveis**: A sua suposta órbita seria altamente instável, e o inexistente e fantasioso planeta Nibiru teria sido lançado para longe do Sistema Solar a muito tempo, devido a altíssima gravidade dos planetas gasosos gigantes.

Quando confrontados pela falta de evidências visuais, os esotéricos canalizadores e os ufologistas crédulos tolos irracionais sabichões patéticos proponentes de Nibiru e os seguidores cegos e fanáticos de Zecharia Sitchin confiam especialmente em insistentemente alegar, por exemplo, que Nibiru é um planeta invisível, e que este não é um planeta iluminado ou que é um planeta que se encontra "oculto". Esta alegação por estes sabichões completos irracionais é realmente uma verdadeira contradição destes esotéricos-ufologistas absurdamente patéticos, portanto, no que se refere as supostas "filmagens" e os "vídeos" que se encontram no **Youtube** aos milhares, com milhões de visualizações por pessoas tolas escravas da Mentira e onde se alegam que se trata de filmagens *"reais"* do inexistente e fantasioso, oculto, invisível Planeta Nibiru.

O falecido Zecharia Sitchin era apenas um Grande Mentiroso tentando tirar dinheiro facilmente de alguns completos *Otários Esotéricos e Ufologistas* vendedores de revistas livros esotéricos-ufológicos para crédulos e absurdamente inscientes, e que são pessoas desinformadas e iludidas que pensam e acreditam, piamente, que as **Estorinhas Delirantes** do Maçom Charlatão e Farsante Zecharia Sitchin são fatos "reais". Mas a realidade é que os Nefilins e uma miríade de outras Estórias Fantasiosas e Delirantes nos **Contos de Fadas** ***"Nibiruanos-Annunakianos"*** de Zecharia Sitchin **não tem absolutamente nenhum fundamento** em dados científicos e acadêmicos reais a respeito do mundo antigo. Nibiru e os Annunakis tratam-se tão somente de um Conto de Fadas delirante e uma mentira preparada, inventada, fantasiada, por um homem, **um ∴Maçom∴33 ∴Charlatão∴e∴Farsante∴Mentiroso∴,** como sempre, de nome Zecharia Sitchin. Tudo o que você ouvir, ver, ou ler a respeito de Nibiru e Annunakis se originou a partir dos textos delirantes e infundados dos livros fantasiosos escritos por este Maçom Charlatão, um Pseudocientista, Pseudoarqueólogo, um Completo Farsante, e um Grande Sabichão em busca de Fama, Glamour, Reconhecimento e Glória e um **Grande Enganador e Descaminhador** da humanidade; o Sr. Falecido Zecharia Sitchin. Mais informações a respeito do farsante Zecharia Sitchin (em inglês apenas) neste Website feito por pessoas racionais e inteligentes, e dedicado apenas para aqueleas pessoas inteligentes e com os pés no chão*: Neste website* **-> http://www.cosmophobia.org/nibiru**

Referências: Este é o Website oficial do acadêmico e erudito Dr. Michael S. Heiser, e **que desmascara devidamente o Charlatão Mentiroso Zecharia Sitchin**. **SITCHINISWRONG.COM** has been online since 2001 (está online desde o ano 2001) ***(SITCHINESTÁERRADO.COM)*** **http://www.sitchiniswrong.com/index.html**

Contém um Dicionário Online completo de Sumério, para consulta-lo é necessário conhecer o idioma Sumério verdadeiro e a sua correta transliteração. Este dicionário é altamente recomendado pelo Dr. Michael S. Heiser em seu website e foi criado pela Universidade de Oxford – Faculdade de Estudos Orientais. **The Electronic Text Corpus of Sumerian Literature -** Copyright 2003, 2004, 2005, 2006 The ETCSL project, Faculty of Oriental Studies, University of Oxford.

http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?charenc=gcirc ETCSLglossary – **Electronic Text Corpus of Sumerian Literature Glossary** Glossário de Sumério de **A até Z**, também criado pela Universidade de Oxford. **http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/edition2/etcsllemma.php**

Twitter do Dr. Michael S. Heiser **https://twitter.com/msheiser**

Leo Zagami explica a Verdade sobre o Farsante e

∴Maçom∴Illuminati∴Zecharia∴Sitchin∴

Quem é Leo Zagami:



Leo Lyon Zagami

Leo Zagami, um ***ex-maçom***, foi um membro da muito conhecida **Loggia Propaganda Massonica nº Due - Loja Maçônica Propaganda Due (Loja P2)**. Leo Zagami explica em seu vídeo no **Youtube em** http://www.youtube.com/watch?v=YwFY5Y6NEiw (***Vaticano, masoneria, Sitchin-Leo Zagami.flv***) que **o Vaticano e o ∴Papa João Paulo II∴ teve um grande e importante papel ditando para o Maçom Farsante e Charlatão Zecharia Sitchin quais os tipos de desinformações e enganações Sitchin deveria escrever em seus livros mentirosos**.

Leo Lyon Zagami *(cidadão italiano, nasceu em Roma, em 5 de Março de 1970)* é um jornalista, é também é um sobrinho do senador italiano **Leopoldo Zagami** (do Partido Nacional Monárquico da Itália). A mãe de Leo Zagami, **Jessica Campbell Lyon Young**, tem a mesma consanguinidade que a Rainha Elizabeth da Inglaterra. O **pai de Leo Zagami** foi **Henry Lyon Young**, que é *primo de primeiro grau da Rainha Mãe da Inglaterra*.

Isto implica que Leo Lyon Zagami *é primo de terceiro grau do Príncipe Charles* da Inglaterra. Neste vídeo no **Youtube** (http://www.youtube.com/watch?v=YwFY5Y6NEiw ***Vaticano, masoneria, Sitchin-Leo Zagami.flv***)**)**, que até o mês de **Junho de 2014**, **ainda estava online, no Youtube**, precisamente em **4:34 minutos** de uma entrevista de Leo Zagami ele afirma, declarando categoricamente, ***que Zecharia Sitchin foi convidado por várias vezes pelo Papa João Paulo II e que Zecharia Sitchin visitava secretamente o Papa no Vaticano, de modo a ali receber instruções sobre o que deveria escrever em seus livros*** e em seu último livro estúpido *"The End of Days Armageddon and Prophecies of the Return - The 7th and Concluding Book 7th and Concluding Book of The Earth Chronicles"* *("O Fim dos Dias Armageddon e as profecias do retorno - O 7 ª Livro de Crônicas da Terra").*

Leo Zagami **declara categoricamente que o farsante Zecharia Sitchin foi instruído pelo Vaticano**, pois Sitchin não poderia dizer a verdade e que Sitchin estava, deliberadamente, difundindo estas informações mentirosas porque **não poderia revelar a verdade real** pelo fato de que isso traria problemas para a sua causa, **a causa Sionista e, portanto, para a causa do Vaticano**. Leo Zagami declara que Zecharia Sitchin era membro dos **Illuminatis**, ou seja, era um membro da ***Ordem Trevosa dos Donos do Poder Mundial e cuja Suprema, Sereníssima e Augusta Grande Loja se localiza no Vaticano, Praça de São Pedro – Roma, Itália***, a qual Zecharia Sitchin se utilizava para divulgar estas suas informações falsas e **Leo Zagami declara ainda que as Ordens Ocultas e Esotéricas são muito importantes para o Vaticano.**

Leo Zagami se declara um ***ex-maçom***, e que por um longo tempo tem sido duramente perseguido por esta ***Ordem Trevosa dos Donos do Poder Mundial e cuja Suprema, Sereníssima e Augusta Grande Loja se localiza no Vaticano, Praça de São Pedro – Roma, Itália***, depois que a abandonou. A história de Leo Zagami é composta de rituais, de tortura, e de controle da mente. Como um cidadão italiano, Leo Zagami forneceu documentos e depoimentos relevantes e que estão diretamente relacionados com a nossa atual realidade. Em particular, Leo Zagami denunciou as implicações e a influência por esta **Ordem Trevosa *na política internacional, nas religiões, nos cultos esotéricos e ocultistas e no mundo financeiro***. O website de Leo Zagami foi fortemente atacado por várias vezes, foi tirado do ar por diversas vezes, e Leo Zagami foi forçado também a mudar o seu domínio, e também foi forçado a se mudar da Itália, refugiando-se na Noruega, juntamente com sua esposa turca, **Fatma Suslu** de uma proeminente família de Sufis.

Leo Lyon Zagami, é também um ex-membro do ***Comitato Esecutivo Massonico*** - **Comitê Executivo Maçônico (MEC), de Monte Carlo**. Até recentemente Leo Zagami foi **um membro de alto grau dos Illuminatis da Itália** e foi um maçom do **Grau 33**, foi verdadeiramente um interno **muito bem informado** desta Organização e foi também um membro, de grau elevado, da mencionada ***Loggia Propaganda Massonica nº Due - Loja Maçônica Propaganda Due***, ou **Loja P2 descrita acima**.

Leo Zagami foi um *"príncipe"* Illuminati, e foi preparado para, posteriormente, poder assumir o cargo do Grão Mestre Maçom **Lício Gelli** - o *"rei"* Illuminati, Leo Zagami é um aristocrata de linhagem sanguínea Illuminati e, portanto, envolveu-se com a **Ordem Trevosa dos Donos do Poder do Mundo** desde a sua infância. Porém, Leo Zagami decidiu que ele já estava farto o bastante de todo o mal ao qual ele foi exposto, e que ele fazia parte de **Rituais de Magia Negra**, de controle da mente e de tortura psicológica que ocorriam no interior das Lojas Maçônicas, **por trás de portas fechadas. Leiam as palavras do próprio Leo Zagami com surpreendentes revelações verdadeiras sobre a Ordem Trevosa Maçônica dos Donos do Mundo nesta cópia (*um espelho*) do antigo Website de Leo Zagami tal como estava online e que foi retirado do ar:** http://pt.scribd.com/doc/221544406/Leo-Lyon-Zagami-Illuminati-Confessions



Membros da Loja Maçônica ***Propaganda Due*** *– Loja P2, da qual Leo Zagami foi membro.*



A Loggia Propaganda Massonica nº Due, Loja Maçônica Propaganda Dois ou **P2**, era uma Loja Maçônica *operando sob a jurisdição* do **Grande Oriente d'Italia,** entre 1945 a 1976, (quando a constituição foi reformada), e uma Loja Maçônica *"Negra" ou "encoberta"* funcionando ilegalmente (em violação do **Artigo 18 da Constituição da Itália** que proíbe associações secretas) de 1976 a 1981.

A Loja Maçônica Propaganda Due, inicialmente, quando foi formada pelo Grande Oriente da Itália - **GOI**, era uma Loja de pesquisas que deveria funcionar dentro do espírito da **Propaganda Uno**. Posteriormente, **em 1981**, quando foi dissolvida e declarada ilegal pelo **Grande Oriente d'Italia** (que também teve o seu reconhecimento suspenso pela Grande Loja Unida da Inglaterra em 1993), tornou-se letal, secretíssima e irregular – a famosa loja Propaganda Massonica nº Due (P2). Era dirigida por **Lício Gelli**, um gênio organizacional e

político, que montou um verdadeiro governo paralelo dentro do Estado Italiano com repercussão na política da OTAN, nos EEUU, em *algumas esferas da cúpula do Vaticano* e na Ibero-América. Deve haver um extremo cuidado ao manipular o assunto da Loja Maçônica Propaganda Due, pois se estará lidando com conceitos altamente explosivos e polêmicos consoantes aos seguintes atores: ***CIA, KGB, Soberana Ordem Militar de Malta, Banco do Vaticano, Opus Dei, Maçonaria Irregular, Comissão Trilateral, Serviço Secreto Italiano, Operação Gládio, Bispo Marcinkus, João Paulo I, Mossad, os Jesuítas, Comunismo, o Fascismo, a Máfia etc.***

Durante os anos em que foi liderada pelo **Grão Mestre Maçom Lício Gelli**, além de conspirar politicamente para assumir o controle dos aparelhos do Estado italiano, a **Loggia Propaganda Massonica nº Due ou P2** esteve implicado **em inúmeros crimes** na Itália, incluindo **o colapso do Banco do Vaticano** - afiliado do Banco Ambrosiano, os assassinatos do jornalista Mino Pecorelli e do banqueiro **Roberto Calvi**, a manipulação do inquérito relativo ao sequestro de **Aldo Moro**, o atentado ao Italicus Express, o massacre de Bolonha, o assassinato de **Albino Luciani** (o Papa João Paulo I), além de casos de corrupção nacional no escândalo Tangentopoli. As atividades ilícitas da Loja Maçônica Propaganda Dois vieram à tona através das investigações sobre o colapso do império financeiro de Michele Sindona. O Grão Mestre Lício Gelli, **da Loggia Propaganda Massonica nº Due**, era *tão bem articulado* com o *establishment* político estadunidense que chegou a ser convidado para as festas de investidura de três presidentes: **Ford, Carter e Reagan**. A facilidade do Grão Mestre Maçom Lício Gelli ***em atuar no mundo político e econômico*** era fantástica. Era amigo do Papa Paulo VI, do Coronel Kadafi, de Nicolae Ceaucescu, de Juan Domingo Perón (por estas antigas relações argentinas chegou, na Guerra das Malvinas, a negociar **mísseis Exocet franceses para as Forças Armadas de Galtieri**) e *tutti quanti*. Afirma-se, ainda, que o Grão Mestre Lício Gelli da Loja Maçônica Propaganda Due chegou a atuar como *captador de fundos para a campanha de George Bush.*

Entre os seus membros contavam-se três componentes do Gabinete italiano, incluindo o Ministro da Justiça Adolfo Sarti. Vários ex-Primeiros Ministros, como Giulio Andreotti que exerceu o cargo entre 1972 e 73 e novamente entre 76 e 79; 43 membros do Parlamento; 54 altos executivos do Serviço Público; 183 oficiais das forças naval, terrestre e aérea, incluindo 30 generais e 8 almirantes (entre eles o Comandante das Forças Armadas, Almirante Giovanni Torrisi); 19 juízes; advogados, magistrados, *carabineiro*; chefes de polícia; poderosos banqueiros; proprietários de jornais, editores e jornalistas (incluindo o editor do maior jornal do país *Il Corriere Della Sera*); 58 professores universitários; líderes de diversos partidos políticos (evidentemente, não do Partido Comunista Italiano, por razões óbvias); diretores dos três principais serviços de inteligência do país. Todos esses homens, de acordo com os documentos apreendidos, juraram obediência a Lício Gelli e estavam prontos para responder a seu chamado. Os 953 nomes estavam divididos em 17 grupos ou células, cada qual com um líder.

A Loja Maçônica P2 era tão secreta e tão profissionalmente dirigida por Lício Gelli que, até mesmo os seus membros não tinham conhecimento sobre quem pertencia à organização. Aqueles que mais conheciam a organização eram os 17 líderes de células e, mesmo esses, somente conheciam o seu próprio grupo. ***(Fonte a respeito da Loja P2: http://www.samauma.biz/site/portal/conteudo/opiniao/lm007p2.html)***



SOBRE A FARSA DO INEXISTENTE HERCÓLUBUS – O PLANETA VERMELHO, OU PLANETA-X, OU AINDA NIBIRU:



Hercólubus, **Nibiru ou Planeta-X** é um fantasioso Contos de Fadas. Hercólubus é uma Grande Fantasia Delirante, inventada por um psicótico e esquizofrênico do **Movimento Gnóstico** fundado por outro charlatão enganador **Samael Aum Eor,** um cidadão de alcunha Venerável Mestre **Rabolú;** um ocultista cristão colombiano, grande charlatão mentiroso, cujo nome real era este **Joaquin Enrique Amortegui Valbuena** (que nasceu em 11 de Outubro de 1926 — falecido em 8 de Janeiro de 2000). Este **psicótico** RABULÚ que criou, fantasiou, inventou este Hercólubus e publicou um livreto de nome Hercólubus – o Planeta Vermelho – não passava de um grande e habilidoso **charlatão** e de um **Louco Varrido Insano**, mentiroso, e falso contatado embusteiro, que devia ter sido internado num hospício bem amarrado, em camisa de força bem reforçada, quando este cidadão espalhou esta **FARSA HERCOLUBIANA** contida neste livreto delirante escrito por ele pelo mundo todo, aos quatro ventos, traduzido em todas as línguas existentes no mundo.

Este Louco Varrido Venerável ∴**Mestre Rabolú**∴, um esotérico-ocultista irracional, que inventou esta FARSA E GRANDE mentira irracional e ilógica a respeito deste INEXISTENTE HERCÓLUBUS afirma neste livreto enganoso e irracional de nome Hercólubus – o Planeta Vermelho, que havia civilizações vivendo em Vênus e Marte, os quais ele havia "visitado" pessoalmente. Em Vênus a temperatura da superfície do planeta é de até **480°C** (**quatrocentos e oitenta graus Celsius**) temperatura esta comprovada por sondas espaciais tanto norte américas quanto russas. A pressão da atmosfera do planeta Vênus é de **93 bar**. A atmosfera venusiana possui nuvens compostas de ácido sulfúrico venenosas, corrosivas, irrespiráveis e muito letais para a Vida. A pressão da atmosfera do planeta Terra é de 1atm = **1,01325 bar** a de Vênus é de 93 bar, ou seja, é de 94,23225 vezes a pressão atmosférica do Planeta Terra. A atmosfera de Marte consiste em 95% de dióxido de carbono, 3% nitrogênio, 1.6% argônio e a temperatura na superfície do planeta Marte é de **-143ºC** (**cento e quarenta e três graus Celsius negativos**), também comprovada por sondas espaciais. E este infeliz absurdamente mal informado e ignorante "Venerável Mestre **Rabolú"** forneceu até mesmo detalhes precisos sobre como eles, os "habitantes" em Vênus e Marte possuem "fazendas" onde havia árvores frutíferas, peixes e até mesmo como eles se vestem neste livro mentiroso Hercólubus – o Planeta Vermelho, onde o CHARLATÃO **Rabulú,** delirantemente, escreve sobre esta fantasia Hercólubus - o seu Planeta Vermelho inexistente.

O irracional e delirante Rabolú ignora as evidências de sondas espaciais que realmente visitaram estes planetas INÓSPITOS. O inexistente Hercólubus, ou Planeta Vermelho, é uma verdadeira arenga esotérica-ocultista-newage incongruente, inventada por um homem que rejeita as evidências cientificas acreditáveis das sondas espaciais e da Astronomia, baseadas no mundo natural, e o louco Rabolú, arrogantemente, apresenta as suas próprias "intuições" como sendo fatos reais nos quais os seus seguidores acreditam cegamente. O **demente ensandecido Rabulú** faleceu no ano 2000, e assim o cumprimento de suas **falsas profecias** que, segundo este delirante Venerável Mestre do Engodo, da Mentira, e da Enganação Esotérica Rabolú - **o Demente**, as suas profecias sobre Hercólubus se cumpririam a muito curto prazo se desvaneceram na mais completa Escuridão das Trevas de suas Mentiras, de suas mentiras e de seus delírios Gnósticos Esotéricos, assim como são também delírios e fantasias tudo o que vem do esoterismo, do ocultismo e das religiões deístas e teístas. **E assim é a verdade a respeito desta farsa chamada HERCÓLUBUS – o Planeta Vermelho.**

Plejadisch-plejarische Kontaktberichte

Dreihundertachtundfünfzigster Kontakt

Donnerstag, 6. Mai, 2004, 22:58 h

Block 9 seiten 151 u. 152

Relatório de Contato Pleiadiano-Plejaren

Contato Nr. 358,

Quinta-feira, Maio 6, 2004, 22:58

Volume 9, páginas 151 e 152

Billy Meier: Eu ainda gostaria de conversar com você sobre essas coisas mais tarde. Mas primeiro eu gostaria de ouvi-lo sobre o que você tem a dizer sobre as gravações de vídeo que nós assistimos juntos.

JSCHWJSCH Ptaah:

17. Naturalmente. É assim:

18. As declarações e as explicações do homem de nome James Gilliland (dos Estados Unidos) não correspondem à verdade, mas sim de estórias mentirosas, se você me permite expressá-las em suas palavras nesta ocasião.

19. Estas estórias são baseadas em mentiras, sejam conscientes ou experiências delirantes ou outras fantasias patológicas, como também são mentirosas as alegações de supostas marcas de queimadura em seu peito, que não valem a pena acreditar.

20. Mas, se tal coisa realmente ocorreu, então, elas foram feitas através de estigmatização ilusória criada, o que leva para unicamente para pensamentos e sentimentos patológicos, maníacos, desse modo, como resultado de uma psique doentia.



O falso contatado James Gilliland e seus Seres "extraterrestres" inexistentes com faces de "gato".

As gravuras fantasiosas, irreais do mentiroso, fraudulento e falso contatado James Gilliland que é um pastor evangélico, conselheiro, palestrante, e autor de textos fantasiosos e enganosos.

22. Eu gostaria de descrever a entidade humanóide feminina, com os chifres em sua cabeça, como um gatinho, porque me lembra fortemente de um animal que tem chifres tolos absurdamente sobrepostos.

23. E o que deve ser dito a respeito das estranhas imagens, nas quais são vistas bolas arredondadas transparentes, é o seguinte:



Fotos falsificadas elaboradas pelo charlatão e mentiroso, e falso contatado, James Gilliland

24. Eu já notei tais fotografias por toda parte, motivo pelo qual eu pesquisei sobre o assunto.

25. Ao fazê-lo, eu descobri então que foram produzidas de forma fraudulenta com técnicas diferentes, e por um lado, que a lente fotográfica foi finamente pulverizada com um líquido transparente, e por outro lado, uma placa de vidro incolor plana ou um papel transparente foi fixado na frente da câmara, e este, em seguida, da mesma forma, foi pulverizado com um líquido incolor.

26. No entanto, como eu descobri, existem ainda diversas outras possibilidades para a produção de tais imagens falsas, no entanto, das quais enumerá-las levaria muito longe.

27. Fazer afirmações de que as bolas e manchas transparentes são objetos extraterrestres, e assim por diante, é um disparate absoluto e equivale a uma fraude.

28. E o que dizer a respeito das outras fotos:

29. Estas fotos também são falsas.

30. Quanto aos objetos luminosos que acendem e parecem pairar no ar, para, aparentemente, dividirem-se em vários objetos, se afastando uns dos outros, para depois, mais uma vez, se aproximarem e se fundirem novamente, a explicação para isso é a seguinte:

31. Todos os observadores e testemunhas desses avistamentos são enganados, porque, de maneira nenhuma, se trata de aparelhos voadores extraterrestres, ou seja, UFOs/Óvnis, tal como os seres humanos da Terra designam os objetos que podem ser vistos especialmente em muitos lugares nos Estados Unidos da América e ao redor do mundo todo.

32. As *maquinações secretas dos órgãos responsáveis e dos escritórios* nos Estados Unidos da América são de fato os responsáveis pelas aparições desses objetos luminosos, que, no

entanto, são destinadas a permanecerem em segredo, não só para os americanos, mas para toda a população do mundo.

33. Por esta razão, existe o paradoxo que, por um lado, os órgãos responsáveis nos Estados Unidos da América negam a questão da queda de um objeto voador extraterrestre em Roswell e em outros lugares, assim como eles fazem segredo das maquinações na Área 51, enquanto que, por outro lado, tudo é feito para fortalecer a crença da população em Óvnis extraterrestres, e de fato por meio de aparelhos voadores americanos secretos e em aparelhos fortemente luminosos voando em todas as áreas possíveis, e que são visíveis para a população.

34. Com isso, naturalmente, isso nem sempre se trata apenas de vôos de teste, mas de vôos eficazes de demonstração, com várias manobras aéreas que os aviões normais terrestres não podem executar.

35. Isso também ocorre em relação que os corpos voadores se acendem como pequenos sóis ou, de repente, se dividem em vários objetos, resultando em uma pluralidade de aparelhos voadores planos que são acoplados uns aos outros para depois simplesmente se soltarem um do outro se afastando para, em seguida, se juntarem novamente.

36. Isto dá a impressão de que, de repente, saindo de um objeto, vários outros objetos saem voando, para mais tarde, retornarem para a "nave-mãe".

37. Este efeito por si só já é o suficiente para os crentes em UFOs, os ufólatras, saírem em júbilo e sucumbirem completamente para a crença de que os objetos são aparelhos voadores extraterrestres, que, no entanto, em nenhum caso, eles não são, porque são produtos que são fabricados secretamente nos Estados Unidos da América.

38. Os vôos de teste desses objetos, que atingem velocidades muito altas, e também têm à sua disposição certas tecnologias gravitacionais, ou seja, tecnologias de anti-gravidade, podem ser observadas em todo o mundo, no entanto, muito especialmente no país onde são fabricados, os Estados Unidos da América, como eu já expliquei.

39. Existem ainda outras diversas maquinações secretas, juntamente com aquelas neste respeito, que se destinam a indicar as ações dos “extraterrestres”, como o suposto sequestro de seres humanos da Terra, e a mutilação de gado, etc. por supostas entidades “extraterrestres”.

40. O fato que, naturalmente, é exercida também a hipnose do alegadamente afetado, como assim também foi o caso com o fraudulento pouso na Lua no ano de 1969, e isso deve, de fato, ser absolutamente claro para qualquer ser humano que razoa.

Billy Meier: Assim, a totalidade das gravações de vídeo são completamente inúteis no sentido de autenticidade em relação aos contatos com extraterrestres, e assim por diante, e sobre os avistamentos de objetos voadores estranhos à Terra.

JSCHWJSCH Ptaah: 41. Isso corresponde ao significado das minhas palavras.

Billy Meier:... Mas agora eu ainda estou interessado no que Zafenatpaneach disse a respeito de minha pergunta sobre a tecnologia de televisão, computadores e a Internet. Você lhe deu a minha pergunta?

JSCHWJSCH Ptaah: Certamente, e ele explicou um pouco para mim, mas ele disse que tinha preocupações sobre se a sua resposta deve ser tornada pública, assim, portanto, você tem que decidir se você quer divulgar a sua resposta abertamente ou não. Mais recentemente, a nossa conversa foi de fato no sentido de que ela não deverá ser discutida abertamente.

Billy Meier: Eu me lembro disso, é claro, no entanto, eu considerei a coisa toda muito bem várias vezes e cheguei à conclusão de que, no final, será melhor se falarmos abertamente sobre isso, porque isso pode ser útil para muitas pessoas se elas conhecerem os fatos pelos quais elas podem se controlar conscientemente e prevenir várias coisas.

JSCHWJSCH Ptaah: Como queira, mas isso pode se tornar perigoso em alguns aspectos para você.

Billy Meier: Eu aceito isso.

JSCHWJSCH Ptaah: Então eu posso falar abertamente assim: Zafenatpaneach explicou mais uma vez que na Terra *uma organização religiosa-sectária trabalha em conjunto com um determinado serviço secreto para manipular as pessoas* através da televisão, dos computadores e da Internet, de acordo com o seu sentido e propósitos.

Não são manipulados apenas os aparelhos de televisão e muitos monitores para que a organização *possa ver diretamente a sala, onde o respectivo dispositivo está localizado,* para assim observar e ouvir tudo o que se passa, mas os computadores também podem ser manipulados à vontade.

No entanto, em relação aos computadores, isso significa que estes podem ser controlados a partir de fora e prejudicados, se para a organização em questão isso for necessário.

Este tem sido o caso, já por muitos anos, em que você mesmo também foi afetado por seu computador, que foi capaz de perturbar o seu trabalho, em que, com certos escritos, artigos e livros, *que tratam da ilusão religiosa e sectária, erros graves foram inseridos ou fatos importantes foram apagados .*

Mesmo puros distúrbios no computador são praticados com você, através do qual podem ocorrer defeitos. A coisa toda, no entanto, vai ainda mais longe, porque o serviço secreto mencionado e a organização religiosa-sectária também intervém na vida de todos os usuários de televisores, nos monitores e nos usuários da Internet e os manipulam.

Esta organização do serviço secreto, que é protegida usando todas as regras da arte, atingiu alcance mundial pelo seu incontável número de dispositivos manipulados que permitiu admissão na consciência das pessoas e orienta o seu comportamento em muitas áreas.

Como, por exemplo, anteriormente nos filmes de cinema, em filmes de vídeo, etc. determinadas fotos de alimentos e bens de consumo foram inseridas e que foram registrados na subconsciência do público espectador, o que resultou na comida e nos itens serem adquiridos comercialmente, isto é feito hoje de uma maneira semelhante pela referida organização.

A tecnologia, até agora, é desenvolvida, de tal maneira, com a ajuda do serviço secreto em questão, e por seus técnicos e engenheiros eletrônicos, programadores, etc., que os

aparelhos de televisão, certos tipos de monitores, bem como toda a Internet podem ser abusados a vontade para os seus próprios propósitos.

A coisa toda atinge não só as religiões e seitas deístas, mas também a política e a economia, ou seja, de modo que os impulsos das ondas oscilatórias são emitidos pelos dispositivos manipulados e pelos aparelhos que estes são absorvidos pelas pessoas subconscientemente e as pessoas são influenciadas por estes impulsos. Esses impulsos orientam as pessoas subconscientemente para que elas se voltem para as religiões e seitas deístas, se tornam fanáticos religiosos sectários deístas, e homens bomba suicidas e terroristas.

Também a política é manipulada em grande medida desta forma, nas eleições, os eleitores, que estão sendo influenciados por impulsos oscilatórios, que então, consequentemente, escolhem o próximo governo, são controlados pelos impulsos emitidos.

Mesmo em relação aos alimentos, os produtos e bens de luxo, etc., os mesmos métodos para influenciar o subconsciente e controlar as pessoas continuam a ser eficazes, mas também em termos de "contribuições entusiastas" em organizações que pedem por dinheiro e bens e similares. Bem como também a música religiosa sectária deísta desarmônica que é controlada e direcionada para o subconsciente das pessoas crentes deístas desta mesma forma através de impulsos oscilatório que levando ao fanatismo e à histeria em massa etc.

Hoje não existe quase nada que não seja usado para influenciar as pessoas subconscientemente e para conduzir assuntos, ações e comportamentos que não são autodeterminados, mas criminalmente-determinado pelos pensamentos e aspirações daqueles que desejam ganhar algum lucro com isso. Muitas pessoas já não são tão poderosas em sua própria tomada de decisão, o que, no entanto, elas não percebem, portanto, elas fazem as coisas e mantem pensamentos que são dados para elas inconscientemente por impulsos oscilatórios.

Billy Meier: E, provavelmente, quase ninguém consegue resistir contra isso, porque todas as pessoas assumem que estão agindo de acordo com sua própria vontade.

JSCHWJSCH Ptaah: Isto está correto, porque tudo acontece dentro do subconsciente.

Billy Meier: Contudo, deve ser possível, que a pessoa possa se defender contra isso, eu suponho, ou não?

JSCHWJSCH Ptaah: Isso está correto, mas é necessário uma consciência clara para não ser afetada por nenhum impulso oscilatório de qualquer tipo. Isso inclui anúncios abertos e propagandas de todos os tipos, que são projetados para motivar as pessoas a fazer certas coisas, ações, obras e compras etc.

Billy Meier: Em tempos passados, quando eu ainda ia de vez em quando ao cinema, os filmes ali eram manipulados com propagandas de modo que os espectadores corriam durante os intervalos para comprar sorvete, nozes, chocolate e Coca-Cola, porque eles foram instados a fazê-lo pelas imagens inseridas que penetravam em seus subconscientes. Um dia, quando essas atividades podres se tornaram públicas, as manipulações dos filmes em relação as imagens inseridas se tornaram proibidas.

JSCHWJSCH Ptaah: Isto está correto, no entanto, agora a coisa toda se repete na forma mencionada por Zafenatpaneach, ou seja, por muitas vezes, de forma muito mais ampla, no

momento, porque os filmes ainda estão sendo manipulados. E o que faz a coisa toda parecer condenável, infelizmente, é o fato de que, em todo o mundo, para toda a população da Terra, nada se sabe a respeito disso e de sua manipulação dessa maneira vergonhosa.

Billy Meier: Agora eu sei disso, eu também entendo por que na política as pessoas erradas costumam assumir no comando dos governos. E isso me faz entender o porquê, durante a venda de todos os tipos de mercadorias em lojas de departamentos, etc., as pessoas entram em uma fúria de compra e também compram muitas outras coisas desnecessárias. Além disso, torna-se compreensível que, nos tempos de hoje, muitos seres humanos ainda clamam pela pena de morte e endossam as guerras, bem como cometem o terror e os ataques suicidas, etc.

E também o fato de que os crentes deístas das religiões e seitas deístas, bem como os membros de grupos de extrema direita e esquerda se tornam mais fanáticos e não se acanham de praticar Gewalt (ou seja, a execução brutal de força e vigor elementais, violência), o assassinato, a tortura, o roubo e a destruição etc., essas coisas se tornaram, assim, explicáveis. Tudo isso leva para a discórdia cada vez maior e cada vez mais abrangente.

Consequentemente, também não é de se admirar que tumultos desastrosos são cada vez mais prevalentes, uma vez que cerca de aproximadamente 25 anos, uma suposta música atingiu pessoas em todo o mundo e que é totalmente desarmônica pelo qual essas pessoas se tornam mais sem escrúpulos, violentas, sem consciência e indiferentes umas com as outras. E se tudo continuar no quadro mencionado, então uma anarquia incontrolável e o caos rugidor irão se desenvolver em última instância.

JSCHWJSCH Ptaah: Estas relações de fato existem, e por isso as suas últimas observações também se poderão se tornar realidade.

As Coisas Estúpidas de Alex Collier

Os textos ilusórios do imaginário delirante do Farsante e Plagiador "Alex Collier"



Ralph Amigron ou Ralph Amagran usa o nome falso de Alex Collier Charlatão e falso contatado.

Quem É Realmente Alex Collier?

Alex Collier (nome real Ralph Amigron ou Ralph Amagran) tem uma longa e triste história de ser um vigarista, trapaceiro, uma fraude, e um criminoso. Todo o seu delírio Andromedano é totalmente elaborado em cima de mentiras e farsas. Este sujeito é uma fraude completa do começo ao fim. Os seus "relatórios de contato andromedanos" são apenas lixo conspiratório reciclado recheados de palavras hipnóticas para convencer os crédulos novatos imbecis e os otários esotéricos-ufologistas.

Alex Collier é um pseudônimo de um cidadão dos E.U.A cujo nome verdadeiro é Ralph Amigron ou Ralph Amagran, ex-agente do IRS - *Internal Revenue Service* -, que é um Serviço da Receita Federal do Governo dos Estados Unidos, que alega que tem tido contato uma raça alienígena da galáxia de Andrômeda desde que ele tinha oito anos de idade. Ralph também se utiliza do nome Ralph Amagran. Ele alega que utilizou de seus nomes falsos, na ocasião, para proteger a sua identidade.

Pesquisas demonstram que Ralph Amigron permaneceu preso por um tempo em uma prisão federal depois de ter sido condenado por falsidade ideológica ao se personificar somo sendo um contador. Existem, também, acusações de ataque sexual e estupro com o uso de drogas, embora ele não fosse acusado por estes delitos. Foram feitas sugestões de que isso pode ter sido uma tentativa do governo de manchar a sua reputação e sua credibilidade.

Em 3 de Maio de 1991, o Sr. Ralph Amigron (pseudônimo Alex Collier) foi preso na Califórnia por inspetores da Divisão de Segurança Interna devido à 4 acusações de crimes contra a Receita Federal proferidas por um júri federal. As acusações alegavam que o Sr. Ralph Amigron, um ex-agente oficial da Receita Federal, falsamente alegava ser um contador público e um auditor certificado, e que ele, conscientemente, havia se utilizado de números falso do Seguro Social em documentos fiscais.

Em resumo, Alex Collier ainda é Ralph Amigron ou Ralph Amagran e que é um criminoso condenado e um vigarista. Foi em 1991, quando ele mudou o seu nome após ser libertado da Prisão Federal e então começou a fazer palestras sobre supostos contatos com "alienígenas Pleaidianos". Ele fez dúzias de predições específicas baseando-se naquilo que "os alienígenas lhe contaram". E ate[e hoje nenhuma de suas "predições" sequer chegaram perto de acontecer.

De forma bastante interessante existem dois registros de óbito oficiais para um cidadão dos E.U.A de nome Ralph George Amigron, um entre o ano de 1997 e outro de 2010. Ambos tinham o nome de Ralph George Amigron (o qual é de fato um nome muito raro). Em uma entrevista com Paola Harris, Alex Collier foi perguntado: "Então, você é de Andromeda? É isso o que eles estão lhe dizendo?" para a qual ele respondeu: "Correto. Minha alma. Eles costumavam ter um posto avançado aqui."

De acordo com a fonte acima, todas as vezes que um dos clones de Alex Collier foi morto o "Conselho de Andrômeda" enviaria outro. Isto explica como Alex Collier parece sempre reviver, mesmo depois de morrer por duas vezes de acordo com os registros obituários oficiais!

Antes ele era conhecido como Ralph Amigron ou Ralph Amagran, um ex-agente da Receita Federal, que, naquela ocasião em que eu o encontrei pela primeira vez, em 1986, Collier também estava desempregado e procurando para algo que fazer, ou talvez algo se tornar. Aparentemente ele encontrou ambos as coisas na criação de uma nova identidade como "Alex Collier". Foi Ralph Amagran que primeiro me apresentou os Relatórios de Contato de Billy Meier, pelos quais eu permaneço grato até os dias de hoje.

Porém, aparentemente é esta mesmíssima informação surpreendente de Billy Meier que Ralph Amigron ou Ralph Amagran (ou seu nome falso Alex Collier) plagiou descaradamente, informações roubadas de Billy Meier que este ladrão, mentiroso e plagiador baseou parte de sua falsa identidade e sua história falsa de vida, de modo a ganhar dinheiro fácil e criar seguidores de pessoas muito crédulas.

Entre estes crédulos e cegos irracionais, como também pessoas demasiadamente ambiciosas, está Michael Salla, um dos "líderes" de uma área igualmente fictícia de estudo conhecido como "Exopolitics-Exopolítica". o próprio Salla se distingue por ter perdido o seu status acadêmico, perdeu o emprego, e condições de trabalho nos E.U.A - de acordo com informações orgulhosamente fornecidas por seus consortes na "Exopolítica". Nenhuma explicação é dada por quais motivos a academia deu para Michael Salla uma bota no meio do traseiro. Nem existe uma explicação porque a sua inequivocada expulsão autorizou a "Exopolítica" conceder para Michael Salla um prêmio por "Coragem Intelectual", baseado no tipo de denúncia profissional que normalmente é considerada vergonhosa ao invés de louvável.

Aparentemente inconsciente das várias inconsistências na história de "Alex Collier ou Ralph Amigron ou Ralph Amagran" anos atrás insolentemente Michael Salla ofereceu as falsas predições, como evidências da autenticidade deste mesmo farsante e charlatão "Alex Collier ou Ralph Amagran". Até os dias de hoje, apesar de meus numerosos pedidos para ele ou substanciar ou defender estas informações, ou admitir que ele estava errado em promover tal pessoas obviamente lunática e iludida, Michael Salla obstinadamente se recusou a fazê-lo, talvez para demonstrar o tipo de irracionalidade, ou de incompetência o que não só resultou nele ser expulso, sem cerimônias, de uma instituição educacional realmente acreditável mas também adicionalmente lhe foi negado emprego em sua área.

Michael Horn

A NSA, A C.I.A E AS CORPORAÇÕES SIONISTAS ESTÃO ESPIONANDO O MUNDO.

Publicado por TBFWS, em 7 de Março de 2011







O Símbolo do Big Bother *Orwelliano

O nosso futuro Big Bother *Orwelliano já está aqui. Agora, e já por muitos anos, têm surgido denunciadores com informações a respeito de várias companhias que estão implementando dispositivos bisbilhoteiros para espionar a população mundial. As companhias implicadas (Google, Apple, as companhias de TVs a cabo, etc.) negam estas acusações. Se eles estiverem envolvidos na implementação deste sistema de monitoramento Orwelliano das pessoas eu não esperaria que eles fossem verdadeiros sobre este assunto, porque o seu objetivo é subjugar e controlar as pessoas por todo o planeta. Quando todos os sistemas estiverem instalados, é só ai então que as mídias corporativas informarão a população, e isto é feito de maneira a evitar que a população proteste contra o sistema de redes de espionagem. E muitos dirão ainda que isso é uma democracia.

Nota do tradutor:** ***O termo Orwelliano, é um neologismo, é uma palavra usada para definir qualquer prática social autoritária ou totalitária.

FIGU-Sonder-Bulletin Nr. 60, April 2011

Auszug aus dem 512. offiziellen Kontaktbericht vom 1. Januar 2011 – Seite 22

http://www.figu.org/ch/book/export/html/2569

http://www.figu.org/ch/verein/periodika/sonder-bulletin/2011/nr-60/512-kontakt

FIGU-Sonder-Bulletin No. 60. Edição de Abril de 2011.

Excertos do Relatório de Contato Oficial número 512. do dia 1 de Janeiro de 2011 – Página 22

AS PESQUISAS E AS ANÁLISES DETALHADAS REALIZADAS PELO CIENTISTA PLEJAREN: ZAFENATPANEACH.

Zafenatpaneach é um homem, um cientista Plejaren, e é o maior perito em computadores e circuitos eletrônicos que modificou o computador pessoal de Billy Meier por várias vezes e, com isso, essencialmente, criou uma interligação de dados, diretamente do computador pessoal de Billy Meier, para a rede de computadores Plejaren, dados estes que são enviados através de uma nave de telemetria que paira, continuamente, sobre o **Semjase Silver Star Center - SSSC**:

Diálogos de Billy Meier com o JSHWJSH Ptaah

Billy: … Aber jetzt interessiert mich noch, was Zafenatpaneach auf meine Frage gesagt hat bezüglich der Fernseh-, Computer- und Internettechnik. Hast du ihm meine Frage vorbringen können?

Billy: ... Mas, agora, eu ainda estou interessado em saber o que Zafenatpaneach disse a respeito de minha pergunta sobre a televisão, os computadores e a tecnologia da Internet. Você lhe passou a minha pergunta?

JSHWJSH Ptaah: Gewiss, und er hat mir einiges erklärt, wobei er jedoch Bedenken hatte, ob seine Antwort öffentlich genannt werden soll, folglich du also selbst entscheiden müsstest, ob du seine Antwort offen preisgeben willst oder nicht. Letzthin war unsere Rede ja in dem Sinn, dass nicht offen darüber gesprochen werden soll.

JSHWJSH Ptaah: Certamente, e ele me explicou um pouco sobre isso, mas onde disse que ele ficou preocupado se a resposta dele deveria ser tornada pública, portanto, então, você terá de decidir se você deseja mesmo revelar a resposta dele abertamente ou não. Recentemente, a nossa conversa realmente foi sim no sentido de que isso não seria discutido abertamente.

Billy: Daran erinnere ich mich natürlich, doch habe ich mir das Ganze mehrmals gründlich überlegt und bin zum Schluss gekommen, dass es doch gut sein wird, wenn wir offen darüber reden, weil es für viele Menschen nur von Nutzen sein kann, wenn sie die Fakten kennen, wodurch sie sich bewusster kontrollieren und mancherlei Dinge verhindern können.

Billy: Mas eu me lembro disso é claro, porém eu considerei a coisa toda completamente por várias vezes e cheguei à conclusão que, no final, será melhor se nós falarmos abertamente

sobre este assunto, porque pode ser útil para muitas pessoas se elas souberem os fatos, pelos quais elas podem se controlar conscientemente e, com isso, podem prevenir várias coisas.

JSHWJSH Ptaah: Wie du meinst, doch könnte es für dich in gewisser Hinsicht gefährlich werden.

JSHWJSH Ptaah: Como quiser, mas isso poderia se tornar perigoso em certos aspectos para você.

Billy: Das nehme ich in Kauf.

Billy: Eu aceito isso.

JSHWJSH Ptaah: Dann kann ich also offen reden:

JSHWJSH Ptaah: Então eu posso falar abertamente assim:

Zafenatpaneach erklärte nochmals, dass auf der Erde eine religiös-sektiererische Organisation mit einem gewissen Geheimdienst zusammenarbeitet, um die Menschen via die Television, die Computer und das Internet nach ihrem Sinn zu manipulieren. Nicht nur, dass die Televisionsgeräte und vielerlei Monitore derart manipuliert sind, dass von der Organisation durch diese direkt in den Raum gesehen und darin alles beobachtet und mitgehört werden kann, in dem das jeweilige Gerät steht, sondern dass auch die Computer nach Belieben manipuliert werden. Allein das in bezug auf die Computer bedeutet, dass diese von ausserhalb gesteuert und beeinträchtigt werden können, wenn der betreffenden Organisation der Sinn danach steht.

Zafenatpaneach explicou novamente que, na Terra, uma organização religiosa-sectária trabalha juntamente com um determinado Serviço Secreto para manipular as pessoas por meio da televisão, de computadores e pela Internet de acordo com a sua compreensão. Não só os aparelhos de televisão e muitos monitores são manipulados de tal forma que a organização pode observar diretamente dentro do quarto e podem observar e escutar tudo no lugar onde o respectivo dispositivo esteja localizado, mas os computadores também podem ser manipulados à vontade. Porém, somente em relação aos computadores significa que estes podem ser controlados e danificados, a partir de fora, remotamente, caso surgir a necessidade para a organização interessada neste sentido.

Das ergibt sich schon seit Jahren, wobei auch du mit deinem Computer davon betroffen bist, in den eingedrungen wird, um dich in deiner Arbeit dermassen zu stören, dass bei bestimmten Schriften, Artikeln und Büchern, die sich mit dem Religions- und Sektenwahn befassen, gravierende Fehler eingebaut oder Wichtigkeiten gelöscht werden. Auch reine Computerstörungen werden bei dir praktiziert, wodurch gar Defekte auftreten können. Das Ganze geht jedoch noch weiter, denn die besagte geheimdienstlich-religiös-sektiererisch aufgebaute Organisation greift auch in das Leben aller Benutzer von Televisions-, Monitoren- und Internetbenutzer ein und manipuliert diese.

Este tem sido o caso por muitos anos, por meio do qual você também foi afetado através de seu computador que, com isso, conseguiu perturbar o seu trabalho com certos escritos, artigos e livros, que lidam com a ilusão religiosa e sectária, sérios enganos foram inseridos ou fatos importantes foram apagados. Até mesmo puras perturbações no computador são praticadas com você, por meio das quais podem ocorrer defeitos. Porém, a coisa toda

também vai muito mais além disso, porque o Serviço Secreto mencionado e a organização religiosa-sectária também intervém nas vidas de todos os usuários de aparelhos de televisão, de monitores e usuários de Internet e os manipulam.

Diese Organisation, die geheimdienstlich nach allen Regeln der Kunst geschützt wird, hat weltumfassend durch die unzähligen manipulierten Geräte Einlass ins Bewusstsein der Menschen erlangt und steuert in vielen Bereichen deren Verhalten. Sind so z.B. früher in Kino- und Videofilmen usw. einzelne Bilder von Lebensmitteln und Gebrauchsartikeln usw. eingefügt worden, die beim Abspielen von den Zuschauern unterbewusstseinsmässig registriert wurden und die dann die entsprechenden Lebensmittel und Gegenstände käuflich erwarben, so geschieht dies heute in ähnlicher Weise durch die besagte Organisation.

Esta organização de Serviço Secreto a qual é protegida utilizando-se de todas as regras da arte alcançou abrangência mundial por seu número incontável de dispositivos manipulados que lhe concedeu admissão à consciência das pessoas e direciona o seu comportamento em muitas áreas. Como, por exemplo, antes nos cinemas e em filmes de vídeo, etc., quadros com imagens fotográficas individuais de alimentos e bens de consumo foram inseridos e eram registradas no subconsciente dos espectadores que assistiam, resultando que alimentos e artigos foram comprados comercialmente, isto é feito hoje em dia de uma maneira semelhante pela organização mencionada.

Die Technik ist bei ihr durch die Mithilfe des betreffenden Geheimdienstes und deren Techniker und Elektroniker sowie Programmierer usw. derart weit entwickelt, dass Televisionsapparate, bestimmte Arten von Monitoren sowie das gesamte Internet für ihre Zwecke missbraucht werden kann.

A tecnologia é de tal maneira tão altamente desenvolvida com a ajuda do Serviço Secreto interessado e os seus engenheiros e técnicos em eletrônica, programadores etc., que aparelhos de televisão, certos tipos de monitores de TV, como também toda a Internet pode ser abusada para os seus próprios propósitos.

Das Ganze reicht nicht nur in die Religionen und Sekten, sondern auch in die Politik und Wirtschaft hinein, und zwar in der Weise, dass durch die manipulierten Geräte und Apparaturen Schwingungsimpulse ausgestrahlt werden, die von den Menschen unterbewusst aufgenommen und von diesen beeinflusst werden. Diese Impulse steuern die Menschen unterbewusst derart, dass sie sich gläubig Religionen und Sekten zuwenden, zu religiös-sektiererischen Fanatikern und Selbstmordattentätern sowie zu Terroristen werden. Auch die Politik wird in grossem Masse in dieser Weise gesteuert, wobei bei Wahlen auch die Wählenden durch die Schwingungsimpulse beeinflusst werden, folglich sie dann jene in die Regierungen usw. wählen, die ihnen durch die ausgestrahlten Impulse vorgegeben werden.

A coisa toda não só alcança as religiões e as seitas, mas também as políticas e a economia, isto é, tudo é feito de maneira que impulsos de ondas oscilatórias são emitidos pelos dispositivos e os aparatos manipulados que estes são absorvidos subconscientemente pelas pessoas e elas são influenciadas por estes impulsos oscilatórios. Estes impulsos de ondas oscilatórias direcionam as pessoas, subconscientemente, de forma que elas se voltem para as religiões e as seitas religiosas deístas e teístas, fazendo com que elas se tornem fanáticas religiosas-sectárias, em homens bomba suicidas e terroristas. As políticas também são guiadas em grande medida desta maneira; as eleições, os eleitores que são

influenciados através destes impulsos de ondas oscilatórias então escolhem o próximo governo, consequentemente guiados pelos impulsos oscilatórios emitidos.

Auch in bezug auf Lebensmittel, Gebrauchsgegenstände und Luxusgüter usw. kommen die gleichen Methoden der unterbewussten Beeinflussung und Steuerung des Menschen zur Geltung, weiter aber auch hinsichtlich der ‹Spendenfreudigkeit› bei Bettelorganisationen und dergleichen. Auch die disharmonische sowie die religiös-sektiererische Musik wird in dieser Weise gesteuert und führt durch die Schwingungsimpulse zu Massenhysterien usw.

Até mesmo em relação aos alimentos, os artigos e os bens de luxo etc., os mesmos métodos de influenciar a subconsciência e de controlar a pessoa continuam sendo efetivos, mas também em termos de *"contribuições entusiásticas"* pelas organizações que solicitam doações e semelhantes. E também músicas religiosas-sectárias são direcionadas desta mesma maneira e por meio de impulsos de ondas oscilatórias que levam para a histeria de massas etc.



Os Loucos Varridos e Escravizadores são trilionários.



Lixo Musical Cristoista feito propositalmente para Hipnotizar e Escravizar a Humanidade.

So gibt es heute kaum mehr etwas, das nicht genutzt wird, um die Menschen unterbewusst zu beeinflussen und zu Dingen, Taten und Verhaltenweisen zu treiben, die sie nicht selbst bestimmen, sondern verbrecherisch nach dem Sinnen und Trachten von jenen bestimmt wird, welche irgendwelchen Profit daraus gewinnen. Sehr viele Menschen sind so ihrer eigenen Entscheidungskraft nicht mehr mächtig, was sie aber nicht bemerken, folglich sie Dinge tun und Gedanken pflegen, die ihnen unterbewusst durch Schwingungsimpulse eingegeben werden.

Portanto, hoje em dia quase não existe mais nada que não seja utilizado para influenciar as pessoas subconscientemente para direcioná-las para assuntos, ações e comportamentos que não sejam autodeterminados, mas criminalmente determinado pelos pensamentos e aspirações daqueles que desejam ganhar um pouco de lucro com isso. Muitas pessoas já não mais possuem poder algum em suas próprias tomadas de decisão que, contudo, elas não percebem, eles fazem coisas e mantêm pensamentos que lhes são dados subconscientemente através de impulsos de ondas oscilatórias.

Billy: Und wahrscheinlich kann sich kaum ein Mensch dagegen wehren, weil jeder ja annimmt,dass er nach seinem eigenen Willen handle.

Billy: E, provavelmente, quase nenhuma pessoa pode resistir contra isto, porque cada um assume que está agindo de acordo com a sua própria vontade.

JSHWJSH Ptaah: Das ist richtig, denn alles geschieht ja unterbewusstseinsmässig.

JSHWJSH Ptaah: Isto está correto, porque tudo acontece sim em relação ao subconsciente.

Billy: Es sollte aber doch möglich sein, dass sich der Mensch dagegen zur Wehr setzen kann, nehme ich an, oder?

Billy: Entretanto, eu assumo que deve ser possível que a pessoa possa se defender contra isto, ou não?

JSHWJSH Ptaah: Das ist richtig, doch bedingt es ein klares Bewusstsein, das sich durch keinerlei Schwingungsimpulse irgendwelcher Art beeinflussen lässt. Dazu gehören auch offene Werbungen und Reklamen aller Art, die darauf ausgerichtet sind, den Menschen zu bestimmten Dingen, Handlungen, Taten und Einkäufen usw. zu verführen.

JSHWJSH Ptaah: Isso está correto, mas se requer uma consciência esclarecida para que não seja afetada por nenhum impulso de ondas oscilatórias subliminares de nenhuma espécie. Isto inclui os anúncios abertos e as propagandas de todos os tipos que são projetados para atrair as pessoas para que elas façam certas coisas, atos, ações e compras etc.

Billy: Von der Zeit her, da ich noch hie und da ins Kino ging, da waren die Filme derart mit Bildern manipuliert, dass die Zuschauer in den Pausen losrannten, um Eiscremes, Nüsse, Schokolade und Coca Cola zu kaufen, weil sie durch die eingefügten Bilder, die ins Unterbewusstsein drangen, dazu gedrängt wurden. Eines Tages hiess es dann, als dieses miese Tun publik wurde, die Filmmanipulationen in bezug auf eingefügte Bilder seien verboten worden.

Billy: Já nos tempos passados, quando eu ainda ia ao cinema de vez em quando, os filmes eram manipulados deste modo com anúncios que os espectadores saiam correndo durante os intervalos para comprar sorvetes, nozes, chocolate e Coca-Cola, porque foram incitadas para que assim o fizessem por meio de quadros com imagens inseridas nos filmes e que penetravam em seus subconscientes de maneira subliminar. Um dia, quando estas atividades podres se tornaram públicas foram proibidas as manipulações de filmes em relação aos quadros com imagens subliminares inseridas.

JSHWJSH Ptaah: Das ist richtig, doch wiederholt sich nun das Ganze in der von Zafenatpaneach genannten Weise, und zwar um das Vielfache umfassender als zur Zeit, da noch Kinofilme manipuliert wurden. Und was zu der ganzen verwerflichen Sache bedauerlich in Erscheinung tritt, ist die Tatsache, dass weltweit der gesamten Erdbevölkerung nichts davon bekannt ist und sie nicht weiss, dass sie auf diese schändliche Weise manipuliert wird.

JSHWJSH Ptaah: Isso está correto, porém agora a coisa toda se repete da mesma maneira mencionada por Zafenatpaneach, quer dizer, muitas vezes mais extensivamente e intensivamente neste momento, porque os filmes ainda estão sendo manipulados. E o que faz a coisa inteira se tornar repreensível, infelizmente, é o fato de que mundialmente, para toda a população da Terra, nada é conhecido a respeito disto e de sua manipulação realizada desta maneira vergonhosa.

Billy: Nachdem ich das nun weiss, verstehe ich auch, warum in der Politik in der Regel die Falschen Leute ans Ruder der Regierungen kommen. Und es wird mir verständlich, warum beim Ausverkauf von allerlei Waren in Kaufhäusern usw. hysterische Massen in eine Kaufwut geraten und auch sonst viele unnötige Dinge kaufen.

Billy: Agora eu sei depois disso, eu também entendo porque na política normalmente as pessoas erradas chegam ao controle do timão do governo. E isso me faz entender porque, durante a venda de todos os tipos de bens de consumo em lojas de departamentos, etc., as pessoas entram em uma fúria para comprar e também compram muitas outras coisas desnecessárias.

Auch wird dadurch erklärbar, dass in der heutigen Zeit so viele Menschen noch nach der Todesstrafe schreien und Kriege befürworten sowie terroristisch werden und Selbstmordattentate usw. verüben. Auch dass die Gläubigen von Religionen und Sekten sowie die Angehörigen von extremen rechten und linken Gruppierungen immer fanatischer werden und vor Gewalt, Mord, Folter, Raub und Zerstörung usw. nicht zurückschrecken, wird dadurch erklärbar. Das alles führt zu stetig wachsender und
immer umfassenderer Disharmonie.

Também se torna compreensível por que, nos tempos de hoje, tantos seres humanos ainda clamam pela pena de morte e endossam as guerras, como também cometem ataques terroristas e suicídios etc. E também o fato de que os crentes das religiões e seitas deístas e teístas, bem como também os membros de extrema direita e de grupos esquerdistas ficam mais fanáticos e não se afastam para trás da *Gewalt (i.e. a execução brutal de poder força elementar, violência), assassinatos, da tortura, do roubo e da destruição etc.,) e assim tudo se torna explicável. Tudo isso conduz para um constante e abrangente aumento de mais desarmonia.

Nota do tradutor ***Gewalt**: *Não existe nenhuma palavra em português que possa transmitir o Verdadeiro significado da palavra alemã ‹**Gewalt**›. ‹Gewalt› é a execução brutal do poder e vigor Elemental, mas está muito acima de todo o poder e de todas as forças. ‹Gewalt› existe em formas diferentes e relativas, um exemplo é um ‹gewalttätige Gesinnung› – expressão do caráter, da personalidade, dos pensamentos, dos sentimentos e das emoções que demonstra a inclinação para agir com Gewalt. Quando os Seres Humanos possuem ou realizam atos de Gewalt e este não é baseado na lógica, então isso geralmente envolve a violência, a brutalidade, a degradação e é terrivelmente destrutivo.*

Folglich ist es auch kein Wunder, wenn der katastrophale Krawall immer mehr überhandnimmt, der seit rund zweieinhalb Jahrzehnten als angebliche Musik weltweit die Menschen disharmonisiert, wodurch diese immer gewalttätiger, gewissenloser und gegeneinander gleichgültiger werden. Und wenn alles im genannten Rahmen weitergeht, dann entsteht daraus letztlich eine unkontrollierbare Anarchie und ein brüllendes Chaos.

Consequentemente, também, não é de se admirar que revoltas desastrosas já são mais prevalecentes, desde aproximadamente duas décadas e meia uma suposta música alcançou as pessoas mundialmente, e que é completamente desarmoniosa, e através da qual estas pessoas ficam cada vez mais sem escrúpulos, as pessoas se tornam violentas, sem consciência e indiferentes umas das outras. E se tudo continuar no quadro mencionado, então uma anarquia incontrolável e o caos rugidor se desenvolverão no final das contas.

JSHWJSH Ptaah: Diese Zusammenhänge sind tatsächlich gegeben, wie auch deine letzte Bemerkung Wirklichkeit werden kann.

JSHWJSH Ptaah: Estas relações na verdade existem e, portanto, a sua última observação também pode se tornar realidade.

TRECHOS DO FIGU Special Bulletin Número 30

http://www.figu.org/de/figu/bulletin/s30/leserfrage.htm

Outubro de 2006, páginas 14 -19

„…So kann auch nicht von einer CIA-Familie gesprochen werden, denn das ganze System und alles, was damit verbunden ist, ist nichts mehr und nichts weniger als ein gigantisches Intrigen-Netzwerk, in dem schon lange nicht mehr einfach darauf hingearbeitet wird, feindliche oder einfach fremde Staaten sowie deren Agenten auszuspionieren, sondern grundlegend geht es nur noch darum, die ganze Welt zu kontrollieren und unter US-amerikanische Herrschaft zu bringen, wie das auch im Sinn der jeweiligen US-Regierung liegt.

Portanto, a pessoa não pode falar de uma família C.I.A, porque o sistema inteiro, e tudo o que esteja conectado com ele, não é nada mais e nada menos do que uma gigantesca rede de intrigas, na qual, já por muito tempo, simplesmente não se trabalha em mais nada que não seja para espionar em países inimigos, ou simplesmente países estrangeiros como também os seus agentes, mas, fundamentalmente, realmente apenas para controlar o mundo inteiro e trazê-lo sob o julgo das regras americanas dos E.U.A tal como isso também jaz na mente do governo dos E.U.A do dia.

Im riesigen Intrigen-Netzwerk der CIA sitzt diese selbst als fette Spinne, wobei auch alle anderen US-Geheimdienste damit verstrickt sind, und wobei von diesen - inklusive der CIA - in erster Linie alles darauf ausgerichtet ist, nicht nur die US-amerikanischen Bürger, sondern die ganze Welt und jeden einzelnen Menschen auf der Erde auszuspionieren und auszuhorchen, und zwar nicht nur direkt sowie über denunzierende Nachbarn, Bekannte und Freunde, sondern auch über das Telephon, über Funk und Internet.

Tal como uma aranha gorda, a C.I.A se assenta em sua gigantesca teia de intrigas, por meio da qual também todos os outros serviços secretos dos E.U.A estão assim também emaranhados, e por onde, em primeiro lugar, tudo - inclusive a C.I.A - não está apenas alinhada em espionar , e escutar os cidadãos dos Estados Unidos da America, mas o mundo inteiro e cada único ser humano da Terra e, em verdade, não só diretamente, como com os vizinhos, os conhecidos e os amigos que agem como informantes, mas também pelo telefone, por transmissões de rádio e pela Internet.

Hierzu verfügt die CIA über die sogenannte Carnivore-Software (Fleischfresser), womit gegenwärtig gleichzeitig rund fünf Millionen E-Mails, Telephonate oder Chatrooms kontrolliert werden.

Para isso, a C.I.A preside sobre o denominado software Carnívoro (Carnivore – comedor de carne) com o qual agora, por volta de cinco milhões de E-mails, telefonemas ou Salas de Bate Papo (Chatrooms) são supervisionados simultaneamente.

Praktisch jeder Laptop und jeder Computer ist in seinem System derart aufgebaut, dass das Betriebssystem resp. die Software in der Weise funktioniert, dass durch das CIA alles kontrolliert werden kann.

Praticamente todo laptop e sistemas de computadores são construídos de tal forma que o sistema de drivers, ou seja, os softwares, funcionam de tal maneira que tudo pode ser controlado pela C.I.A

Ist die Software in dieser Beziehung beschädigt, dann funktioniert der Computer nicht mehr.

Se o software, nesta relação, for danificado, então o computador não funcionará mais.

Durch das Ganze ist es der CIA aber auch weltweit möglich, Falschinformationen resp. Falschtexte usw. in Computer einzuschmuggeln.

Por meio desta coisa toda é possível, para a C.I.A, pelo mundo todo, contrabandear falsas informações, ou seja, inserir textos falsificados e assim por diante, dentro dos computadores.

Der Carnivore-Computer der CIA durchforscht ununterbrochen in der ganzen Welt die anfallenden Daten, um Schlüsselworte zu finden, wie z.B. Attentat, Bush, Terror oder was es sonst auch immer sein mag.

O computador Carnívoro da C.I.A procura, ininterruptamente, pelos dados disponíveis no mundo inteiro de modo a encontrar palavras chaves, como por exemplo, assassino, Bush, terror, ou tudo que possa existir.

So dürfen die Leser/innen, wenn sie diese Zeilen lesen, mit Sicherheit wissen, dass meine Worte bereits von der CIA registriert und ausgewertet wurden.

Portanto, o leitor ou leitora pode saber com certeza que, quando estiver lendo estas linhas, que as minhas palavras já foram registradas e avaliadas pela C.I.A.

Nun, spukt der Carnivore-Computer mehrere Begriffe aus, die der CIA verdächtig erscheinen, dann wird die Urheberperson derselben bereits als verdächtig eingestuft und genauer unter die Lupe genommen.

Agora, se o computador Carnívoro expele várias condições que se pareçam suspeitas para a C.I.A, então o originador dos termos já é classificado como sendo um suspeito e é posto com mais precisão sob o exame minucioso de uma lupa.

Dieses Vorgehen jedoch ist nicht etwa auf die USA beschränkt, sondern es geschieht weltweit, wobei eben auch Entführungen in Foltergefängnisse einbezogen sind.

Porém, este procedimento de modo algum está restrito apenas para os E.U.A., mas ocorre mundialmente, por meio do qual estão envolvidos também até mesmo sequestros para prisões de torturas.

Die CIA unterhält weltweit auch verschiedenste Scheinfirmen, die nach aussen hin rein wirtschaftlicher Natur sind und wovon selbst die Geheimdienste der fremden Länder keine Ahnung haben, dass es sich dabei um CIA-Stationen handelt

Por todo o mundo a C.I.A mantém também os mais variados negócios de fachada os quais, por fora, são de natureza puramente comercial, e até mesmo os serviços secretos dos países estrangeiros não têm nenhuma ideia de que eles se referem a estações da C.I.A.

Doch auch in den USA selbst existieren solche Firmen, wie z.B. die frühere ‹American Online› resp. AOL, ein Weltunternehmen, das in bezug auf die Internet-Branche eine hervorragende Rolle spielt, und zwar als eine Art ‹kommerzieller Nachrichtendienst›.

E ainda tais empresas existem até mesmo no próprio E.U.A., como por exemplo, a antiga <América Online>, ou seja, AOL, um empreendimento mundial que faz um papel preeminente com relação à indústria de Internet e, realmente, como um tipo de "Serviço de Notícias Comercial."

Der Sitz der Firma ist Dulles, Virginia, also sozusagen ein Vorort vom CIA-Hauptquartier in Langley, und diese Firma residiert nicht von ungefähr an diesem Ort und damit in der Nähe der CIA-Hochburg.

A Matriz da empresa (AOL) fica em Dulles, na Virgínia, então, por assim dizer, é um subúrbio da sede da C.I.A, em Langley, e não é por nenhum acidente que esta empresa se localiza neste lugar e, portanto, nas redondezas do local seguro (sede) da C.I.A.

Benannt wird der Ort nach dem US-Politiker Allen Dulles (geb. Watertown, NY, 7.4.1893, gest. Washington DC, 29.1.1969), der im Zweiten Weltkrieg von Bern/Schweiz aus den US-amerikanischen Nachrichtendienst leitete, und der von 1953 bis 1963 Chef der CIA war.

O local foi dado este nome por causa do político dos E.U.A de nome Allen Dulles (nascido em Watertown, NY, 7 de Abril de 1893, falecido em Washington DC, 29 de Janeiro de1969), e quem, na Segunda Guerra Mundial, chefiava o serviço de notícias dos Estados Unidos da América, em Berna, Suíça e que foi o chefe da C.I.A de 1953 até 1963.

Interessant ist auch zu wissen, dass der CIA-Präsident George Tenet während den Jahren 1997 bis 2004 Vorstandsmitglied bei der AOL war.

Também é interessante saber que o Diretor da C.I.A, George Tenet, foi um membro do conselho administrativo da AOL, durante os anos 1997 até 2004.

Natürlich wird dabei bestritten, dass es keine anderen Verbindungen zwischen der CIA und dem weltweit operierenden Provider gebe.

Naturalmente, portanto, se discute que não existe nenhuma outra conexão entre a C.I.A e o provedor operacional mundial.

Unumstrittene Tatsache ist aber, dass der Provider AOL weltweit geheime Daten über seine Kunden sammelt und gar darüber Profile anlegt, welcher Kunde resp. welche Kundin welche Seiten anklickt.

Mas o fato indiscutível do assunto é que o provedor AOL (American Online) coleta dados secretos sobre os seus clientes mundialmente e, com isso, cria até mesmo perfis de onde o cliente clica e em quais locais.



LOGOTIPO DA AOL – QUALQUER SEMELHANÇA NÃO É UMA MERA COINCIDÊNCIA.

Also ist allein schon in dieser Hinsicht der Internetprovider AOL für die CIA ein Idealpartner, um weltweit - einmal abgesehen von den manipulierten Festplatten usw. der Laptops und der Computer - das Internet auszuspionieren.

Portanto, o provedor de Internet AOL é, somente neste respeito, já é um parceiro ideal para a C.I.A por exercitar espionagem mundial na Internet - sem mencionar os discos rígidos manipulados, e assim por diante, de laptops (Notebooks) e computadores.

Es ist aber wohl auch kein Geheimnis, dass die CIA ihr Carnivore-Programm nicht nur bei der AOL installiert hat, sondern weltweit auch bei vielen anderen Providern.

Porém, realmente, também não é nenhum segredo que a C.I.A não só instalou o seu programa Carnívoro na AOL, mas também o instalou em muitos outros provedores por todo o mundo.

Die CIA führt nicht nur einen geheimen Krieg um die Weltkontrolle und Weltherrschaft der Supermacht USA, sondern auch in bezug auf das Erdoil, denn eine ihrer Bemühungen besteht darin, sich möglichst viele Oilfelder unter ihre Kontrolle und unter die Herrschaft der USA zu reissen.

A C.I.A não só lidera uma guerra secreta para alcançar o controle do mundo e a dominação mundial pela superpotência E.U.A., mas também com respeito ao petróleo, porque um de seus esforços consiste em arrebatar tantos campos de petróleo quanto possível sob o seu controle, e sob o controle dos E.U.A.

Auch dazu sind alle Intrigen und sonstigen Machenschaften bis hin zum Mord gang und gäbe.

Também, para esta finalidade, todos os tipos de intrigas e outras tais maquinações, estendendo-se até o assassinato, são amplamente utilizadas e difundidas…. "

Billy Meier

Kontakt-Wahn

A Ilusão e a Enganação dos Contatos

FIGU-BULLETIN Nr. 2 *1. Jahrgang, Mai 1995*

FIGU-BULLETIN Número 2 *Ano 1, Maio 1995*

http://www.figu.org/ch/book/export/html/125

UFO-Kontakte oder sonstwie Kontakte mit Ausserirdischen, höheren Geistern sowie mit Toten usw. sind in der Neuzeit offenbar DER Renner. Die Welt wird richtiggehend überschwemmt von angeblichen Kontaktlern, Medien und Channelern, und ihrer sind gar viele, die sich damit einen grossen Namen gemacht haben, und zwar nicht zuletzt deswegen, weil ihre 'Heilsbotschaften' religiös-sektiererisch geprägt sind.

Os contatos ufológicos, ou outros tipos de contatos com extraterrestres, com espíritos elevados, com personagens mortos e outros, aparentemente se tornou uma grande atração da chamada Nova Era. O mundo está sendo virtualmente inundado pelos supostos contatados, médiuns e canalizadores muitos dos quais se tornaram em celebridades por tais atividades, e por nenhuma outra razão do que as suas mensagens religiosas-sectárias de "salvação."

Bei vielen dieser angeblichen Kontaktler, Medien und Channeler herrscht eine Endzeitstimmung, eine Weltuntergangsstimmung vor, womit sie jenen Menschen Angst einjagen und sie finanziell ausnehmen, welche ihnen den Unsinn abkaufen. Und von diesen angeblichen Kontaktlern, Medien und Channelern gibt es immer mehr, nur dass nicht alle grosse Namen tragen und bekannt sind. Doch alle sind sie gleichermassen 'krank im Kopf', einfach Psychopathen oder Psychogenkranke sowie Schizophrene usw. Oder aber bewusste Betrüger, Lügner, Schwindler oder Scharlatane, die sich aus Image-, Profit- oder sektiererischen Glaubensgründen in den Vordergrund spielen wollen.

Entre os muitos supostos contatados, médiuns e canalizadores existe um clima de "finalização" ou o "Fim está Próximo", por meio do qual põem medo nas pessoas que acreditam em suas tolices e então eles os exploram financeiramente. Estes supostos contatados, médiuns e canalizadores estão, crescentemente, ficando mais numerosos, embora nem todos eles sejam famosos ou sejam bem conhecidos. Mas todos eles são igualmente "doentes mentais", pois eles simplesmente são psicopatas, indivíduos que sofrem de desordens psicóticas, sofrem de esquizofrenia, etc.; e eles podem também ser fraudes propositadas, mentirosos, enganadores, ou são charlatões que desejam se projetar na mídia por motivos de sua própria imagem, pelo lucro ou por sua fé sectária.

Und von vielen dieser grossen und kleinen angeblichen Kontaktler, Medien und Channeler usw. kann ich ein grosses und unrühmliches Lied singen, denn sie können es nicht unterlassen, mich mit ihrem Unsinn zu belästigen, und zwar sowohl telephonisch als auch schriftlich und per Fax. Auch mündlich kommt das hie und da vor.

Eu poderia cantar num tom bem alto uma inglória canção a respeito de muitos destes supostos contatados, sejam esses famosos ou sejam esses obscuros, sobre os médiuns, os canalizadores e outros porque eles continuam teimando em me importunar com a suas idiotices seja por telefone, por correio e por Fax; e na verdade eles vem me ver pessoalmente.

Das geht nun schon seit Jahren so, seit 1975, seit ich hinsichtlich der Kontakte mit den Plejadiern/Plejaren an die Öffentlichkeit getreten bin. Seit damals werde ich dauernd und immer wieder von Menschen mit ihrem Kontaktler-, Medien- und Channelerwahn beharkt, und zwar bis an die achtzig und neunzig Mal pro Jahr, wobei viele unter ihnen sind, die recht massiv und bösartig werden, wenn man ihnen ihren Unsinn auszureden versucht.

Por muitos anos isso tem acontecido e, desde 1975, quando eu expus os meus contatos com os Plejaren ao conhecimento público. Deste tempo em diante eu tenho, constantemente e repetidamente, sido assediado por pessoas e por suas ilusões de contatados-médiuns-canalizadores. Isso ocorre de oitenta a noventa vezes por ano, e muitos deles ficam bastante agressivos e irados quando qualquer um deles tenta discutir as suas idiotices.

Mit der Zeit jedoch geben die meisten Ruhe und ziehen sich beleidigt zurück, während jedoch andere erst recht frech und aufdringlich werden und sich sogar erdreisten, für mich Abonnemente religiös-sektiererischer Schriften und Zeitungen usw. zu bestellen, was allerdings in bisher zwei Fällen auch auf einfach sektiererisch Wahngeplagte zurückführt.

Normalmente a maioria deles se tranquiliza depois de um curto período e se retiram, ofendidos, enquanto outros ficam até mesmo mais impertinentes e insistentes. Alguns deles tiveram a coragem até mesmo de escreverem panfletos religioso-sectários, jornais e outros artigos em meu nome que, em dois casos, eu pude localizar os responsáveis e que eram indivíduos torturados por ilusões sectárias.

Als wirklich einzige Kontaktperson mit den Plejadiern traten in den letzten zwanzig Jahren nicht weniger als 71 Personen an mich heran, schriftlich, persönlich, telephonisch und per Fax, die behaupteten, dass sie ebenfalls Kontakte zu den Plejadiern hätten, und zwar sowohl zu Semjase und Quetzal als auch zu Ptaah oder zu irgendwelchen plejadischen Phantasiegestalten. Ein Unsinn sondergleichen, denn diese Behauptungen wurden allesamt von den Plejadiern/Plejaren vehement dementiert. Sogar ein amerikanischer Dollarmillionär war unter diesen Lügnern, anderweitig aber auch eine amerikanische Filmschauspielerin, gewisse Doktoren und Ingenieure, ein Pfarrer und viele andere mehr.

Como sendo eu o único e verdadeiro contatado com os Plejaren, eu fui procurado por nada menos que setenta e um indivíduos por escrito, por telefone e por Fax durante os últimos vinte anos que me rebatem afirmando que eles também, estavam tendo contatos com os Plejaren, ou seja, com Semjase, com Quetzal, com Ptaah e com alguns outros personagens "Pleiarianos" criados por suas fantasias. Tais alegações são puras idiotices sem igual, pois os Plejaren NEGAM veementemente estas afirmações. Entre estes mentirosos estava um milionário americano, uma atriz de filme americana (Shirley Maclaine), certos doutores, engenheiros, padres e muitos outros.

Unter den 71 Lügnern fanden sich mehr als dreissig, welche behaupteten, dass sie mir im Auftrage Ptaahs, Quetzals oder Semjases oder von Sonstigen äusserst wichtige Botschaften zu überbringen hätten, sozusagen als Mittler zwischen meinen Freunden, den Plejadiern/Plejaren, und mir.

Mais de 30 entre estes 71 indivíduos afirmavam que eles foram designados por Ptaah, por Quetzal, por Semjase, ou um por outro qualquer, para passar mensagens extremamente importantes para mim, como corroborações, digamos assim, entre os meus amigos Plejaren e eu.

An die 11 Personen logen gar daher, dass sie nicht nur mit Ptaah in telepathischer oder gar physischer Verbindung stünden, sondern auch mit dem Hohen Rat sowie mit der Petale-Ebene und der Arahat Athersata-Ebene, von denen sie mir ebenfalls äusserst wichtige Botschaften zu übermitteln hätten usw. Und die Kette dieser angeblichen Kontaktler, Medien und Channeler reisst nicht ab, ganz im Gegenteil; die nahe Jahrtausendwende scheint sie wie giftige Pilze aus dem Boden spriessen zu lassen.

Mentindo descaradamente onze indivíduos disseram que eles tinham contato telepático, e "realmente físico", não somente com Ptaah, mas supostamente com o Plano do Alto Conselho, os planos de Petale e de Arahat Athersata, que supostamente também os instruíram para que me dessem mensagens extremamente importantes, etc. A grande cadeia de supostos contatados, de médiuns e de canalizadores é infinita; e na realidade a proximidade com o fim do milênio parece que os fazem pipocar pela terra como se fossem cogumelos venenosos.

Eine Jahrtausendwende nämlich, wie auch eine Jahrhundertwende, ist für Religiös-Sektiererische immer ein Grund zur Angst und Weltuntergangsstimmung, folglich sie besonders aktiv und lästig sowie menschenverdummend werden, wie dies auch der Fall ist mit neuen Sekten, denen die Menschen scharenweise verfallen.

Do mesmo modo, a virada de um milênio para outro, bem como a virada de um século para outro, sempre é razão para que os sectários e os religiosos ficarem com uma mania medrosa de fim-do-mundo e, consequentemente, se tornam particularmente ativos, pestilentos e idiotizando os seres humanos de sua mesma categoria. Isto se aplica também as novas seitas das quais as pessoas caem como presas em grandes massas.

Billy Meier

UMA PALAVRA IMPORTANTE A RESPEITO DAS FORÇAS OCULTAS E DA MEDITAÇÃO.

Por: "Billy" Eduard Albert Meier

Especialmente nos dias de hoje, muitos Seres Humanos que pesquisam e exploram, se deparam com as temáticas que se referem ao oculto. Muitos ficam fascinados por ele e por esta razão se dedicam às áreas do oculto, apesar de não saberem do que realmente se trata o oculto ou as forças ocultas. Por isso, os enganos e as suposições errôneas estão na ordem do dia, sendo especialmente os contribuintes para isso aqueles que com arrogância se autodenominam e qualificam a si mesmos de esotéricos ou parapsicólogos, pretendendo saberem de tudo e dotando a tudo de uma aura de mistério, enigma, e de não terrestre, ainda que não possua a menor noção de todo o oculto, das forças ocultas e demais pormenores. Muito especialmente, são os esotéricos e parapsicólogos de primeira medo e do terror, a miséria, ao fanatismo, ou as absurdas crenças dementes e suposições equivocadas a todos aqueles que estão em busca da Verdade real, ou aqueles que estão caindo numa enorme crença errônea, a raiz de sua já existente instabilidade de crença obsessiva.

O certo é que muitas pessoas, só de escutarem ou lerem algo referente ao ocultismo ou o oculto em si, adotam uma atitude de rechaço. Muitos se distanciam dele, ou ainda, se enojam ao ser feita qualquer insinuação a respeito da forças ocultas. Com efeito, esta reação não é assim tão injusta, pois são muitos os enganos, a mentira, e a fraude, a ânsia pelo lucro fácil, os ensinamentos errôneos, a atitude de sabe tudo e a evidente enganação até a morte e o assassinato que, no final, estão conectados ao oculto, de onde a credulidade, a crença obsessiva e o fanatismo especialmente, fazem um papel reprovável. E especialmente aparecem com estas más maquinações todos aqueles enganadores, dementes, tubarões do lucro, charlatões, "santos" e "enviados de deus", bem como os obsedados pelo "espírito santo" ou pelo "diabo" e demais auto enganados e mentirosos que se denominam médiuns e "canalizadores", assim como também os supostos "contatados" pelo "diabo" e por espíritos possíveis e impossíveis, demônios e formas de vida de todos os tipos, do além, deste mundo, e de todo o Universo. Todavia, os diretamente envolvidos e seus crentes certamente nunca querem reconhecer que geralmente tudo são apenas mentiras e fraudes, assim como muitas vezes autoengano.

O fato é que agora praticamente todos os "canalizadores" e médiuns não são outra coisa que enganadores de si mesmos ou mentirosos, embusteiros e fraudulentos, que mediante as suas más maquinações cobram e exploram aos crentes tolos e demais fiéis. Portanto, quando não são mentirosos, embusteiros e enganadores no sentido usual, então caem sob a categoria daqueles que através de sua crença ou fanatismo vivem ideias obsessivas enganando a si mesmos, porque por meio de suas próprias forças mentais e sentimentais, criam e dão vida dentro de si mesmos a entidades que em pouco tempo as dominam de tal maneira que em

qualquer momento oportuno ou inoportuno, estas entidades podem entrar em contato com a própria pessoa que as criou, podendo comunicar-se com elas.

Desta maneira, os que geram dentro de si mesmos a estas entidades, escutam vozes imaginárias auto criadas, em tom de voz alto ou baixo, com as quais pode conversar assim como o faz uma pessoa com outra. Também é possível, e isto ocorre com frequência, que através de suas forças ocultas inconscientes alguns Seres Humanos criam dentro de si a entidades que se comunicam com elas, falando com as vozes de falecidos que passaram para o além há muitos anos, séculos, ou milênios, sem que os próprios criadores das entidades interiores tenham conhecido os falecidos.

O fato é que para estas vozes poderem se desenvolver, se deve ao fato de que todos os Seres Humanos, em compenetração inconsciente e espiritual, constituem uma forma de nós mesmos que armazena em seu inteiro, em conjunto, assim como em forma individual, dos bancos de memória do planeta (Registros Akásicos), de onde então partem os impulsos do conhecimento (quer dizer neste caso uma voz), são retirados pelo criador das entidades interiores, para fazer com que esta fale através da entidade interior, pela qual é dominado e desencaminhado.

Em casos muito degenerados, como também o comprova toda a história humana, através de milênios, sempre ocorre que os Seres Humanos, por meio de suas forças ocultas geram dentro de si a entidades que então dominam a quem as gerou, até a última fibra de seu próprio ego exercendo um poder absoluto sobre ela, e de tal maneira, que o corpo físico do criador da entidade finalmente se desintegra lenta, mas inevitavelmente e se destrói. Isto pode acontecer especialmente quando um Ser Humano gera dentro de si a várias entidades que o dominam de forma alternada ou que atuam umas contra as outras de maneira destrutiva, destruindo justamente ao próprio Ser Humano.

Porém, o que são estas entidades criadas pelo homem dentro de si mesmo por meio das forças ocultas? Esta entidade pode se tornar tão forte diante da pessoa que a criou, que ela se torna autônoma, de modo que consequentemente pode entrar em contato por vontade própria com o eu da pessoa que a criou.

Esta autonomia e vontade própria se baseia em que o "eu" da entidade criada está mais fortemente marcado com o eu do criador. Isto significa que a pessoa, a raiz de seu próprio eu instável, concede uma primazia ao segundo ego (entidade) criada dentro de si, e se subordina a mesma. Desta maneira pode-se concluir que o segundo eu, ou melhor, uma entidade interior criada, tome perfeita possessão do Ser Humano que criou dentro de si a esta entidade, não importando quais tenham sido os motivos para a sua criação.

Um dos motivos mais frequentes para a criação de tais entidades interiores pode ser encontrado nos complexos de inferioridade das pessoas que as criam. Do mesmo modo se apresentam aquelas razões que se baseiam na obsessão religiosa e o fanatismo.

Quanto mais o Ser Humano instável cria dentro de si tais entidades interiores, ou seja, egos, mais perigosas elas se tornam para ele. Rapidamente ele perde o controle de si mesmo e assim também das entidades interiores que então começam a dominá-lo. Nos casos menos graves se

manifestam também o fato de que as pessoas que criam a tais entidades interiores podem se dirigir a elas e receber respostas destas, podendo-se muitas vezes entabular uma conversação animada. Para entrar em contato com a entidade interior, as pessoas portadoras das entidades imaginam estados de transe ou algum movimento ou contorção rara, exercícios de concentração, uma mudança na expressão do rosto, ou qualquer coisa que seja para que se produza o contato.

Então, os crentes e esotéricos obsessivos e os parapsicólogos, chamam a este tipo de gente de portador de entidades (assim como é o caso, por exemplo, com as norte americanas Chris Griscom e com a escritora "canalizadora" Jane Roberts – SETH que por sinal foi um fratricida que matou ao seu próprio irmão para chegar ao poder) de médium, contatado e "canalizador", completamente sem saber do que se trata todo o resto, e sem noção alguma de este tipo de Seres Humanos tem o ego extremamente instável que não tem o poder sobre os seus próprios egos. Nos casos mais agudos se fala de uma "enfermidade mental" (por exemplo: com respeito a vozes que são acompanhadas por transtornos da Psique ou da Consciência, já visíveis ou reconhecíveis, e por demência) enquanto que com respeito as formas de manifestação grosseiras se fala de "possessão", tratando muitas vezes os exorcistas de "expulsar o (os) diabo (os) daqueles Seres Humanos", quando na realidade é somente o domínio de suas próprias entidades (egos) criados por eles mesmos, que realmente não se pode fazer desaparecer por obra de "expulsadores do diabo ou do demônio", senão somente pela razão e pelo Amor puro de Seres Humanos dedicados a Verdade, fazendo papel importante também a psicologia e a boa psiquiatria.

Muito especialmente, com respeito a meditação, se deve falar incondicionalmente sobre o tema das forças ocultas. Tem que se falar especialmente dela porque as forças ocultas pertencem a um nível muito inferior, que impelem, e muito, ao Ser Humano que explora, até um caminho que geralmente o leva muito além de tudo o que seja Criacional, de toda a Verdade e de todas as Leis e Recomendações.

Especialmente durante a meditação, as forças ocultas podem produzir na pessoa que medita confusões e equívocos que conduzem à fixações e ideias obsessivas catastróficas. Mas, o que são as forças ocultas?
Quanto às forças ocultas, assim como o Ser Humano as conhece, temos que dividi-las em dois níveis. O primeiro nível é aquele que deve denominar-se como de uma dimensão diferente, porque se encontra fora do mundo da matéria grosseira.

Isto significa então que estas forças ocultas são provenientes de um nível que é invisível e intocável para o Ser Humano do mundo da matéria grosseira. Estas são as forças ocultas que, por trás do véu da invisibilidade, podem ser percebidas de forma mental por Seres Humanos sensíveis a recepção, porque as forças ocultas são forças exclusivamente dos níveis de matéria sutil e imateriais.

São imateriais e de matéria sutil porque estão deslocadas, no que diz respeito ao tempo e espaço, do mundo da matéria grosseira do homem. Estes níveis, invisíveis e intocáveis para o homem terrestre, são muito variados, e se encontram tanto no passado como também no futuro, ainda que também temos que considerar a área do presente. Não obstante, o homem

terrestre não tem o que temer de nenhum poder ou força oriundos destes níveis, porque seres capazes de viajar no tempo não se manifestam de forma material na Terra, sejam de atitude hostil ou pacífica para com o homem terrestre. Geralmente, as forças ocultas destes níveis de maneira nenhuma podem por o Ser Humano em perigo porque as dimensões diferentes formam barreiras intransponíveis, e somente através de viagens materiais no tempo poderiam apresentar algum perigo, se formas de vida dimensionadas de outra maneira e hostis pudessem penetrar de forma material na estrutura de tempo e espaço do Ser Humano terrestre.

O segundo nível das forças ocultas que podem ser extremamente perigosas para o Ser Humano da Terra e que podem trazer a destruição e a morte, se encontram no campo psíquico do próprio homem. Estas forças ocultas que podem tornarem-se perigosas para o homem, são criadas e obrigadas a agirem pelo próprio homem. Isto acontece pelos próprios pensamentos do homem que em forma de crença obsessiva, obsessão religiosa e sectária e demais ideias obsessivas, cria ilusões pelas quais então é dominado sem salvação. Assim, por meio de sua imaginação, o homem cria dentro de si mesmo as forças essenciais que se manifestam então nas formas mais variadas e que ele muitas vezes projeta também por meio das forças liberadas por ele mesmo.

Essas forças essenciais criadas pelo homem então formam uma personalidade com um "eu" próprio, que se abastecem e se abarrotam dos desejos mais escondidos e das ilusões e crenças obsessivas do criador. Estes seres fictícios criados pelo homem, que na Verdade são desejos profundos escondidos no subconsciente e ideias. crenças obsessivas, podem se tornarem tão fortes e dominantes pela força imaginativa do criador, que podem dominar a Consciência material da pessoa em questão.

Em especial as pessoas instáveis se deixam dominar por estes seres fictícios criados por elas mesmas, subordinando-se as forças ocultas destes seres. Ao não reconhecer a Verdade, o homem denomina a estes seres fictícios criados dentro de si mesmo e por ele mesmo como formas astrais e de outra dimensão, com as quais, então, o homem pode entrar em contato.

Esta falsidade se fomenta ainda mais, porque frequentemente o Ser Humano que crê em tais forças pode entrar em contato com estas de tal modo que estabelece uma aparente conexão e comunicação por meio da chamada escrita automática (psicografia), ou escutar vozes tênues ou fortes, ou muitos outros fenômenos. Todas estas pessoas que sofrem de tais ilusões obsessivas, são alheias a realidade, vivem em mundos fictícios e estados fictícios, e inclusive são capazes de imitar a caligrafia e a pronuncia de pessoas falecidas. Basicamente, a essência mais íntima e os desejos mais íntimos destes Seres Humanos são cheios de discrepâncias, pois são prisioneiros de si mesmos. Nunca podem se comportarem diante do mundo exterior livremente como para externar os seus mais íntimos desejos, impulsos, e degenerações etc. etc. num profundo bloco de poder de si mesmos que então se convertem em uma força essencial própria e com isto em um ser próprio que libera os desejos e impulsos reprimidos etc., até o exterior e a Consciência material do homem, quando ele busca comunicação com estes seres fictícios.

As forças ocultas destes seres fictícios criados pelo próprio homem, muitas vezes se tornam tão poderosas, que a respectiva pessoa é completamente dominada por elas. Como consequência

final, estas forças ocultas se tornam inclusive tão poderosas que a pessoa que as gerou já não tem que buscar contato com elas, senão que se realiza um contato permanente por parte das próprias forças ocultas. Criar e contatar tais forças e seres geralmente está ligado a perigos extremamente grandes. Os seres deste nível são muitas vezes hostis a Verdadeira meta da vida evolutiva e Criacional porque a própria pessoa em questão se opõe a vida em Verdade e ao Ensinamento da Verdade. Pouco tempo após a criação de tais seres fictícios, estes mesmos seres entram em contato com o criador e com o homem que em sua busca perambula por caminhos errôneos, e Lhe oferecem forças e experiências ocultas, mas somente para desviar ainda mais a pessoa do caminho da Verdade e da lógica, levando-o a extraviar-se; ou também, para estabelecer o domínio definitivo sobre ele, ou para aproveitar-se dele para os seus próprios interesses, porque como última consequência, esta falsa forma de essência se torna autônoma em seu pensar e agir, perseguindo objetivos próprios, porque a força se torna dominante na Consciência material do homem.

Devido a todos os Seres Humanos terrestres, alguns mais, outros menos, estarem sob influências religiosas ou estritamente sectárias, que exercem sua eficiência até o mais profundo do subconsciente, os seres fictícios se apresentam, muitas vezes, como poderes divinos, como anjos, como Jesus Cristo, ou simplesmente, como seres viventes submissos a deus, levando a pessoa em questão à desorientação, mediante influências, declarações e incitações falsas e irreais, distorcendo os Verdadeiros Ensinamentos espirituais e exigindo do homem uma existência submissa e temerosa de deus. E tais seres fictícios brotam os mais fantásticos ensinamentos errôneos, as confusões, e inclusive, ameaças de morte em nome de deus e em nome das seitas e religiões, que geralmente são transmitidas de forma imperativa ao criador e levadas a cabo por este. Em todo caso, o que é muito perigoso é que praticamente nenhum Ser Humano está a salvo de converter-se em sua própria vítima, porque praticamente cada Ser Humano carrega desejos e impulsos ocultos, que a raiz de tratamentos inadequados podem conduzir a criação de tais seres fictícios que exercem então sua força oculta sobre o homem.

E assim sendo, isto representa um dos principais perigos na vida mística, pelo qual se exorta a cada Ser Humano, que sempre está extremamente alerta e que segue de maneira precisa e correta os ensinamentos espirituais. Especialmente às duras penas, preocupações, privação da liberdade, medo, solidão, crença religiosa e através da meditação errônea, etc. podem gerar internamente tais formas de essências que, mais cedo ou mais tarde, toma o poder sobre o homem, exercendo um domínio absoluto, quando estas forças internas ocultas e criadas pelo próprio homem atuam fora de seu controle. Como foi mencionado, este perigo existe muito especialmente por meio das penas, das preocupações, privação de liberdade, medo, solidão, crença religiosa e pela meditação errônea, respectivamente, a aplicação e a realização errada da meditação, por isso se aconselha que os exercícios meditativos se realizem de maneira extremamente precisa e de acordo com as instruções.

Se uma pessoa deseja se ocupar com estas forças ocultas e aclarar-se a respeito delas, então é melhor, em todo caso, que busque em primeiro lugar o contato com o seu próprio ser interior e com a sua Psique, bem como com o seu espírito por meio da meditação, antes de acercar-se desta região oculta. É certo que talvez um outro Ser Humano seja capaz de entrar em contato com as suas forças internas normais, se isto não tem que ser aprendido primeiro por meio da meditação, porém, também para estes, o caminho mais seguro é que busquem primeiro o

contato com o seu próprio ser interior, com a sua Psique e com o seu espírito, antes de pôr-se em contato mais próximo com as suas próprias forças ocultas.

O fator mais importante e decisivo é, e sempre será que primeiramente nada afete o desenvolvimento da Psique, antes de cercar-se das leis e aparências ocultas. Isto deve ser considerado como o principal mandamento. Neste contexto, não podemos evitar que se assinale também a existência dos poderes adversos que se enumeram tanto na cabala, nos antigos mistérios egípcios e nos antigos Vedas hindus, e que também, desde tempos imemoriais, se conhecem no mundo cristão, mesmo quando interpretados e divulgados sob falsos aspectos.

Aquele que está aprendendo a meditação, a pessoa que inicia sua meditação com alegria e otimismo, animado pela esperança de que no final irá encontrar algo que Lhe possa dar um Verdadeiro sentido em toda a sua vida, geralmente terá, no princípio da meditação, experiências muito boas e quase sempre são positivas; o qual é justo e bom que seja, pois começar com uma experiência positiva já oferece muitíssimas vantagens.

Porém, apesar das primeiras experiências positivas, estas em geral não duram, pois geralmente depois de certo tempo, surgem na pessoa o desgosto e o desânimo aos quais, prontamente, se juntam as dúvidas. O primeiro esfuziante entusiasmo depois do primeiro período de exercícios recebe um freio. Isto se deve a que certos poderes adversos se fazem notar dentro do homem, invisíveis e despercebidos para ele. Estes poderes adversos por sua vez, não são outra coisa do que aqueles profundos e escondidos desejos e impulsos internos do homem que querem ser mais e querem mais poder do que a Consciência material do homem pode captar nesse momento. Isto leva a impaciência que prontamente se manifesta em desgosto e desânimo, aos quais prontamente também, se unem as dúvidas. Tudo se realiza simplesmente de uma maneira lenta, e se aprende com demasiada dificuldade e insuficiência.

Esta é uma característica do homem, que sempre quer ter, alcançar e poder algo mais rapidamente do que é possível de acordo com a sua inteligência e razão.

Esta impaciência está relacionada com a suposição errônea na qual vive o homem, que pode aprender uma matéria mais rapidamente e melhor do que a realidade que Lhe é possível. Esta suposição errônea é o resultado de uma super estimação de si mesmo quanto a sua inteligência, razão e capacidade de compreensão etc. etc. Infelizmente, o Ser Humano sempre se vê e se sente maior e melhor do que realmente é pelo qual os poderes adversos adquirem presença nele, podendo-se fazer notar através de persuasões perceptíveis apenas na Consciência material de quem está meditando.

Uma característica especial de tais persuasões por parte dos poderes adversos, é o de motivar a pessoa que medita a não observar com rigor o cumprimento do tempo da meditação ou de abandonar finalmente a meditação.

Consequentemente, estes poderes adversos produzem o pensamento urgente de que a meditação e realmente nada tem de “novo” a oferecer e que a pessoa que medita conhece já muito bem a tudo. Estes poderes adversos, com as suas persuasões apenas perceptíveis,

contudo, nunca falam que os conhecimentos profundamente enterrados de tempos antigos e aprendizagens antigas só tornam a aparecerem mediante a meditação na forma de pressentimentos, como recordações borradas. Tampouco falam de que somente através da meditação é que regressam estas lembranças. Quanto mais profundas e insistentes se tornam as insinuações destes poderes adversos dentro do Ser Humano, tanto mais se adiantam as depressões e inclusive estados de angústia e as dúvidas, as quais muitas vezes estão unidas a uma crítica desmesurada e injustificada da meditação.

Outro ponto digno de mencionar e que deve denominar-se importante é que tais persuasões e influências destes poderes adversos insistem em que a realização da suspensão da meditação ou do não cumprimento do tempo fixado, se faça valer com efeitos e consequências imediatas. Estas forças adversas possuem a característica de não deixar, a pessoa que medita o tempo para refletir, nem tampouco o tempo para uma resistência.

Não obstante, se a pessoa que medita se opõe a todas estas forças adversas, então elas trocam de forma e a maneira dos ataques os quais, então, provocam no homem um sentimento de sua própria incapacidade, quer dizer, como se o meditador não fosse capaz de compreender, assimilar e avaliar a meditação. Se isso tampouco de nada serve, então, as forças adversas mudam, de tal forma, que o influenciam mediante a consideração que o editor da "Introdução à Meditação" não se preocupou o suficiente com os seus discípulos, e nem tampouco presta de alguma ajuda apropriada (p. ex: na forma de cursos de meditação).

Tampouco são raras as persuasões em que a meditação não esteja dando o que se deseja obter. Todos estes sentimentos surgem das persuasões das forças adversas, que estão unidas a pensamentos de que a pessoa que medita seja incapaz de um contato com a sua Consciência superior. Se então o homem não é forte o suficiente, então, pronto, Lhe dominam os sentimentos correspondentes e ele não pode lograr uma comunicação com a sua Consciência superior. A fase final e conclusiva de todas as adversidades e persuasões negativas são então o que formam o pensamento de que o praticante da meditação poderia igualmente viver muito bem sem a meditação e sem o ensinamento espiritual e seu seguimento, e que poderia subsistir também com algo diferente e comum. Também é comum o pensamento de que a meditação ocuparia muito tempo e que algo puramente material também poderia levar ao êxito.

Infelizmente, muitos Seres Humanos demonstram evitar as crises e as provas que se originam constantemente, porque com respeito a meditação etc. se imagina tudo de uma forma muito mais fácil do que na Verdade é o caso. Contudo, a Verdade é assim, que os grandes esforços, as grandes dificuldades e as privações com respeito aos exercícios da meditação nunca foram ocultos e nem tampouco se calou o feito de que por trás dos exercícios da meditação se encontra um trabalho muito árduo e prolongado.

É um fato também, que a pessoa séria, que medita e busca Verdadeiramente, sempre deve se esforçar muito estritamente se deseja alcançar a sua meta determinada. Também a ele, com frequência, se resultara difícil manter-se firme. Só que com ele haverá menos dificuldades de não seguir um impulso irreal de dedicar-se a um trabalho momentâneo, mas, agradável e mais excitante e uma diversão, quando seja acossado pelas persuasões adversas.

Tudo o que se requer para a realização e o cumprimento da aprendizagem da meditação é: que se reconheça a Verdade – e justamente esta possibilidade é oferecida a quem pratica a meditação – e que o Ser Humano se abra para o contato com o seu próprio ser interno e com a Força Criacional.

O Ser Humano deve ser capaz de procurar a admiração para o espírito, poder dedicar-se as alegrias e os anseios superiores, e estar disposto a reconhecer e compreender a Verdade. Isto é um pré-requisito para tudo.

Contudo, só com isto não basta! Em algum momento deve realizar-se um reconhecimento da Verdade Verdadeira e todas as essências. Ainda que, todavia hajam grandes enigmas e dificuldades que então, entretanto, podem ser superados de uma maneira mais fácil. Uma vez que esteja formado, o espírito pensa, e isto é justamente o que o Ser Humano deve dar-se conta. O vital dentro do próprio homem que se revela através da Verdade.

Para concluir este tema, uma palavra a respeito das forças ocultas do primeiro nível: Para o Ser Humano da Terra pode ser muito bem possível estabelecer monólogos, diálogos ou contatos com as forças ocultas do primeiro nível. Ainda que, como foi dito, as forças ocultas deste nível não podem trazem perigos diretos para o homem terrestre. Não em último caso, isso se baseia em tais contatos com as forças ocultas do primeiro nível que podem se estabelecerem e se introduzirem somente quando um Ser Humano tenha se desenvolvido espiritualmente até um nível mais elevado (veja-se os relatos dos contatos com Semjase). Também, por esta razão, existem em todo o mundo apenas escassamente duas dezenas de pessoas que são capazes de tais contatos. Também se considera que justamente estes Seres Humanos capacitados não saem à público dando a conhecer as suas capacidades.

Somente saem com tais afirmações ao público aquelas pessoas que de nenhuma maneira são capazes de tais contatos, e quando os seus chamados contatos respectivos não pertencem aos contatos do primeiro nível, senão que são do segundo nível. Por isso se garante ao Ser Humano a certeza de que qualquer coisa que se escute com respeito a supostos contatos, não representa e encarna outra coisa senão a ideias obsessivas alucinantes e outras ficções deste tipo.

Estes por sua vez são provenientes, sem exceção, de pessoas que geram contatos com o chamado segundo nível que é denominado como o nível da auto criação de pensamentos confusos obsessivos e conjecturas obsessivas, com as quais o Ser Humano engendra essências auto criadas, e com as quais pode entrar em contato de forma comunicativa e que falam e respondem, ou que dão ao criador, qualquer detalhe disse confuso e quase sempre religioso (por exemplo: mestres ascensionados que não existem e nem nunca existiram, cristos, maitreyas, budas, e seres interplanetários etc.) e apresentam ensinamentos igualmente confusos, com os quais não se pode excluir que tais essências auto criadas e geradas pela obsessão, frequentemente dão ordens mortais e sangrentas aos Seres Humanos que as geraram, baseando-se estas em que os próximos devam ser assassinados e bestialmente sacrificados em "nome de deus" (ou em "nome de Jesus cristo" ou em "nome de Satanás", etc.)

Somente em casos de absoluta exceção saem à luz publicamente aqueles Seres Humanos com conhecimento quando tem contatos reais com o primeiro nível, se isso está relacionado com ele em consequência de uma missão especial e de necessidade vital para toda a humanidade terrestre. Isso tem de ser dito com absoluta claridade.

Profeta Verdadeiro "Billy" Eduard Albert Meier

Tradução por: "Der Beobachter Edelweiss ~ O Pensador Profundo"

O Significado Verdadeiro do nome "Jesus χξς Cristo"

6
6 6

O PROFETA VERDADEIRO JMMANUEL/EMMANUEL/IMMANUEL JAMAIS SE CHAMOU JESUS CRISTO.

Isaías 7:14 Portanto o Senhor mesmo vos dará um sinal: eis que uma virgem conceberá, e dará à luz um filho, e será o seu nome Emanuel. (o nome VERDADEIRO e não Jesus!)

Isaías 8:8 e passará a Judá, inundando-o, e irá passando por ele e chegará até o pescoço; e a extensão de suas asas encherá a largura da tua terra, ó Emanuel. (o nome VERDADEIRO)

χESUS = O ANTILOGOS 666 χξς

por: Der Beobachter Edelweiss

Mesmo a Bíblia, assim como os outros chamados livros sagrados, como o Alcorão, o Livro dos Mórmons, os Vedas, e a Torah, bem como outros escritos sectários de outras denominações religiosas deístas, são obras feitas pela mente do próprio HOMEM, e não por um deus dos céus. O Livro do Gênesis foi escrito, de memória, 600 anos após a morte de Moisés.

O cristoismo nasceu somente 189 anos após a morte do homem chamado Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel (falsamente e erroneamente chamado Jesus Cristo, baseado em seu Ensinamento que foi falsificado e cujas palavras Verdadeiras estão aqui no livro Talmud de Jmmanuel. O Verdadeiro Ensinamento de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel é conhecido nos dias de hoje somente por um pequeno grupo de pessoas. Este Ensinamento não fala de um Pai Celestial, mas sim sobre a **CRIAÇÃO** como um todo.

O nome "**cristo**" tem um passado de sangue. Sangue das pessoas do passado remoto, quando virgens eram **brutalmente assassinadas** em rituais de **sangue** e esta palavra "cristo" se origina da língua grega – Christos – o Ungido – originalmente **ungido com o sangue da própria vitima do sacrifício sangue este que era esfregado, ou seja "ungido" sobre o corpo das pessoas durante a oferenda no ritual de sacrifício.** Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel **não morreu numa cruz, tentaram mata-lo pregando-o num pesado tronco de árvore ne forma de uma forquilha** mas ele sobreviveu e mudou-se para o Norte da Índia onde viveu e morreu com aproximadamente 110 anos em Srinagar – Caxemira – Norte da Índia.

O significado do nome Jesus, Xesus, ou seja, Yahu'Shua ou Yeshua em Hebraico, é Que o Seu Nome Seja Esquecido, e em Grego, o nome Yahu'Shua ou Yeshua é Iesous *(ihsou cristou ihsou cristou)*, somente em Latim é que se lê Jesus. Esta palavra *Jesus Cristo*, que é um nome falso, errado e perverso, foi inventada e aplicada à Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel 50 anos

depois por Saulo de Tarso (Saulo ou Paulo), e por Tiago, primo irmão de Jmmanuel, após a época em que Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel viveu em Israel e ensinou o seu

Ensinamento da Verdade e após sua tentativa de assassinato ao ser pregado num tronco de árvore na forma de uma forquilha pelos principais sacerdotes de Israel. Até aquela época, ninguém chamava Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel por esse nome. A palavra cristo, é um antigo título grego que significa "O Ungido".

Nos dias posteriores a crucificação, quando todos os seus discípulos se dispersaram, por temerem a perseguição dos sumos sacerdotes, e daqueles que queriam a supremacia dos falsos ensinamentos hebraicos e que os caçavam tendo ao seu lado os soldados romanos para que fossem completamente destruídas. Paulo ou Saulo de Tarso, embora fosse Armênio de nascimento, foi educado e altamente treinado como cidadão romano. Ele e sua família eram Fariseus de Tarso, na Cilicia, falava várias línguas, bem como o Latim, que era a língua do Império Romano. Muito jovem, tornou-se soldado romano, e por causa de sua nacionalidade, foi posto em Jerusalém como pessoa chave para que pudesse compreender e ajudar a controlar os palestinos nativos. A função de Saulo ou Paulo de Tarso era tomar conhecimento de qualquer culto, novo Ensinamento, ou ideias que pudessem desafiar ou por em perigo o Império Romano na Palestina.

Ele agia juntamente com os líderes religiosos da época, os Fariseus que controlavam a economia e os pensamentos religiosos da época. Paulo e os soldados romanos seguiam bem de perto o desenvolver do "culto" liderado por Jmmanuel na Palestina. Saulo ou Paulo de Tarso, era amigo do Fariseu Simão Ishariot, e foi o próprio Saulo quem conspirou juntamente com os altos sacerdotes Fariseus para que os escritos de Judas Ischkerioth fossem roubados por Judas Ishariot à quem foram pagos 70 (setenta) moedas de prata, e mais tarde, mais 30 moedas de prata para que este ajudasse na captura de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel.

Saulo foi pessoalmente o responsável pelo plano, e deu assistência na captura e na crucificação de Jmmanuel. Saulo acreditava que o Ensinamento de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel estaria destruído para sempre. Por meio da assistência financeira de seus amigos Fariseus de Jerusalém, Paulo iniciou sua carreira (falsa, com objetivos escusos) de discípulo do Ensinamento de Jmmanuel e saiu a ensinar uma versão totalmente distorcida de seu Ensinamento logo alterando o seu nome para Jesus cristo (Iesus Christus, em grego) pois ensinou falsa e erradamente nesta língua para as pessoas de Éfeso, Laodicéia, Atenas etc.

Uma vez em que as lições de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel estavam sendo falsificadas pelos estudiosos das Leis Judaicas (Fariseus e Saduceus) e foram introduzidas nos grupos remanescentes de seguidores de Jmmanuel para confundi-los e evitar que esses descobrissem sobre a Verdade e soubessem a respeito da **CRIAÇÃO**, mais e mais falsificações foram sendo introduzidas no Ensinamento Verdadeiro de Jmmanuel. Naquela época, 95% das pessoas não sabiam ler, e nem escrever, portanto foi para esses sacerdotes muito fácil executar tais coisas de modo que ninguém poderia ter acesso as literaturas, ou outras fontes escritas, para verificar se algo havia sido distorcido, porque não podiam ler os escritos originais.

De modo a interessar as mentes dos Gregos, a palavra "Christus" foi acrescentada por Paulo, ao falso nome Jesus (Iesous em grego). Como citado acima, a palavra Christus – "O Ungido" não se refere aqui a unção com óleos mas sim a unção com o sangue humano ou de animais sacrificados.

Uma das mais **repulsivas práticas ocultas** dos bárbaros Gregos pagãos da época, *era o assassinato de crianças e jovens virgens em cerimônias secretas*. O *sangue* desses "cordeiros" sacrificados *eram recolhidos em grandes potes "sagrados" de argila*. Este sangue posteriormente era *esfregado* sobre os corpos dos participantes desse ritual imundo. Aquele que recebia as marcas ensanguentadas desta "unção" em seu rosto e pele era chamado de "O UNGIDO", ou seja, "CHRISTUS" em Grego, traduzido para Cristo em português. A maioria desses sacrifícios e oferendas votivas consistiam de tributos humanos que eram oferecidos a alguns "deuses" sedentos por sangue e que exigiam sacrifícios. Somente muito tempo depois é que esses assassinatos humanos foram lentamente sendo substituídos por óleos e unções aromáticos. Ao invés de Seres Humanos, as pessoas cada vez mais utilizavam animais, frutas, e vegetais.

É por todos esses motivos que ainda hoje o título Christus ou Cristo representa a negatividade absoluta, **o desprezo** pela **CRIAÇÃO** e representa o mal no homem e no planeta Terra, e seu valor numerológico simbólico é 666 (χξς **deve ser lido em língua grega** para se compreender pois, em grego, não se escreve com números mas sim com **letras χξς**, vide em seguida nestes textos).

Em contraste com o Verdadeiro Ensinamento Espiritual de Jmmanuel, os ensinamentos confusos que se referem a um "Pai Celestial" por um personagem fictício, imaginário, denominado Jesus cristo, que contém uma ramificação negativa do desejo por sangue, da morte, da vingança, do olho por olho e dente por dente. Ao se pronunciar as palavras cristo ou Jesus ou Xesus, baseando-se nos Verdadeiros significados destas palavras, o seu significado maligno é liberado através do Cabalismo – uma ramificação negativa – repleta de manifestações e excessos negativos.

Existem os irracionais crentes deístas e teólogos, que denominam o Profeta Jmmanuel pelos nomes de Yeschua, ou Yehoschua, sem ao menos saberem o verdadeiro significado e a origem deste nome falso e mentiroso. O Profeta Jmmanuel nunca, jamais, em momento algum, se chamou Yeschua, e nem Yehoschua, e nem Jesus. As palavras Yeschua e Yehoschua são um acrônimo que é uma palavra formada pelas letras, ou sílabas iniciais, de palavras sucessivas de uma locução, ou pela maioria destas partes, são, portanto, um acrônimo para as palavras em hebraico "Yemach Shemow W-zikhrow", e que significam **"Que o Seu Nome Seja Esquecido E a Sua Lembrança Seja Apagada",** ou seja, que o nome do Profeta Jmmanuel seja esquecido, e seja apagado da memória das pessoas.

E essas palavras Yehoschua ou Yeschua foram utilizadas no perverso livro paródia Séfêr Toledot Yeschu, ou Toledoth Yeschu (literalmente O Livro da História de Jmmanuel ou as Gerações de Jmmanuel, ou a Vida de Jmmanuel) que é um documento muito antigo, medieval, e de origem rabínico judaico, e que é uma paródia que faz zombaria do Profeta Jmmanuel, chamando-o pelo nome de Yehoschua Ben Pandira e filho de uma mulher de

nome Myriam, e foi muito amplamente difundido na Europa, e no Oriente Médio, no período medieval.

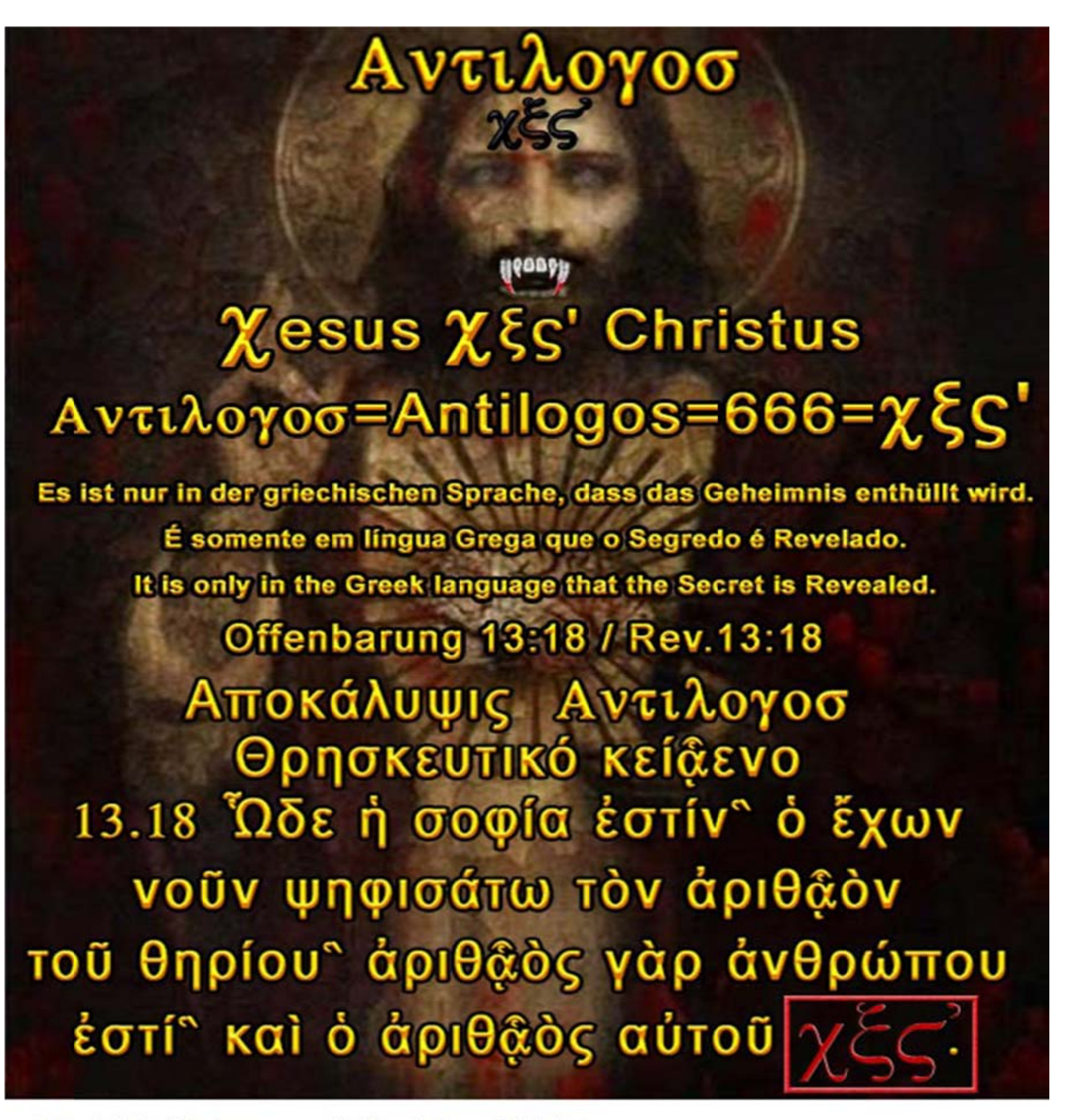
Quase todas as cópias deste livro mentiroso e perverso, e uma farsa, de nome Séfêr Toledot Yeschu ou Toledoth Yeschu são da Era Medieval. O manuscrito mais antigo deles é do século 11. Existem cópias em hebraico e versões em judeo persa e árabe bem como em Yíddísh e judeo espanhol. Alguns estudiosos afirmam que a fonte deste livro Sefer Toledot Yeschu, ou Toledoth Yeschu não é anterior ao século 16 e sua compilação não é anterior ao século 19. Textos que desprezavam o Profeta Jmmanuel.

A comunidade hebraica diz que o nome Jesus, em hebraico é Yeschu, no modo tradicional hebreu para o nome Jesus. O nome Iasous, em grego, é o equivalente para a palavra hebraica Yehoschua, ou Yeschu. As letras deste pseudônimo hebreu Yehoschua, ou Yeschu, foram transcritas para o grego Koiné, que não possui o som s h, Ieschú, e onde, normalmente, não se alteram os nomes próprios, conjugando-os, Iesoús. Os Romanos traduziram este nome dando para este o sufixo masculino em Latim "US", ou seja: Iesús. No Século 14 as letras iniciais "I", foram alongadas de modo a distingui-las da letra "I" em "Iesús" (Jesus).

Nunca se deve denominar o Profeta Jmmanuel pelo nome Yeschu, ou Yehoschua, pois estes nomes falsos e mentirosos, significam em Verdade "Que o Seu Nome Seja Esquecido e a Sua Lembrança Seja Apagada". E o nome do Profeta era Jmmanuel não era Jesus, e nem Yeschu, e nem Yehoschua, era pura e simplesmente Jmmanuel.

O mesmo é também Verdade, neste mesmo contexto, com as terminologias, e conceitos, pseudo espiritualistas e místico esotéricos irracionais e ilógicos, tais como: "Princípio Crístico", "Princípio Divino", "Consciência Crística, ou energia Crística", "Consciência de Jesus", "Energias Crísticas", e assim por diante. Portanto, qualquer um, que se refira ao Profeta Jmmanuel como sendo, "O Cristo", Yehoschua, ou Yeschu, ou se utilize de qualquer frase, como, "Cristo, o Redentor", "O Cristo Vivo", "Cristo Cósmico", etc. estará perpetuando, uma prática deplorável, e não tem a menor noção do que está dizendo, e está agindo contra as Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**, conforme ensinou o Profeta Verdadeiro Jmmanuel.

Qual outra "Besta", que é mencionada nos Livros das Revelações, poderia trazer tanto sangue, separação, a Guerra, e a Destruição por dois mil anos senão uma "Besta" com este nome? Portanto, é de extrema importância que os Seres Humanos da Terra se voltem para o Verdadeiro Ensinamento da **CRIAÇÃO**, e que destruam, esmaguem, de uma vez por todas cada formação de palavras que possam estar associadas ao culto fictício na figura de Jesus cristo. Veja abaixo, e na página seguinte, explicações detalhadas e descubra quem é a Besta Xesus χξς Antilogos 666.



A Verdade dos Mentirosos e escravizadores da humanidade é esta:

"É um ato de virtude enganar e mentir, quando, por tais meios, os interesses da igreja possam ser promovidos"
- Bispo Eusébio (260-339).

A Verdade dos Mentirosos e escravizadores da humanidade é esta:

"Quão bem sabemos o quanto lucrativa esta superstição da fábula de Cristo tem sido para nós."
- Papa Leão X (1513-1521).

"Apenas os segredos pequenos precisam ser protegidos. Os grandes são mantidos confidenciais pela incredulidade do público." - Marshall McLuhan

No século 16, a versão "J" da letra "i" adotou um novo som, como na letra "X" - "XEZUS" em letras Romanas: XESUS = Jesus.
Era expressamente proibido traduzir a bíblia a partir da língua Grega, pois a pessoa descobria quem era e qual o verdadeiro nome da BESTA=ANTILOGOS=666.

O NOME "JESUS CRISTO" SIGNIFICA O NOME DO Antilogos 666 = χξς

Extraído de Profecias e Predições - Billy Meier
(MENSAGEM DE SERES ESPIRITUAIS ELEVADÍSSIMOS DE PETALE)

Quinta-feira, 29 de janeiro de 1976, Versos 1-14 (Petale)

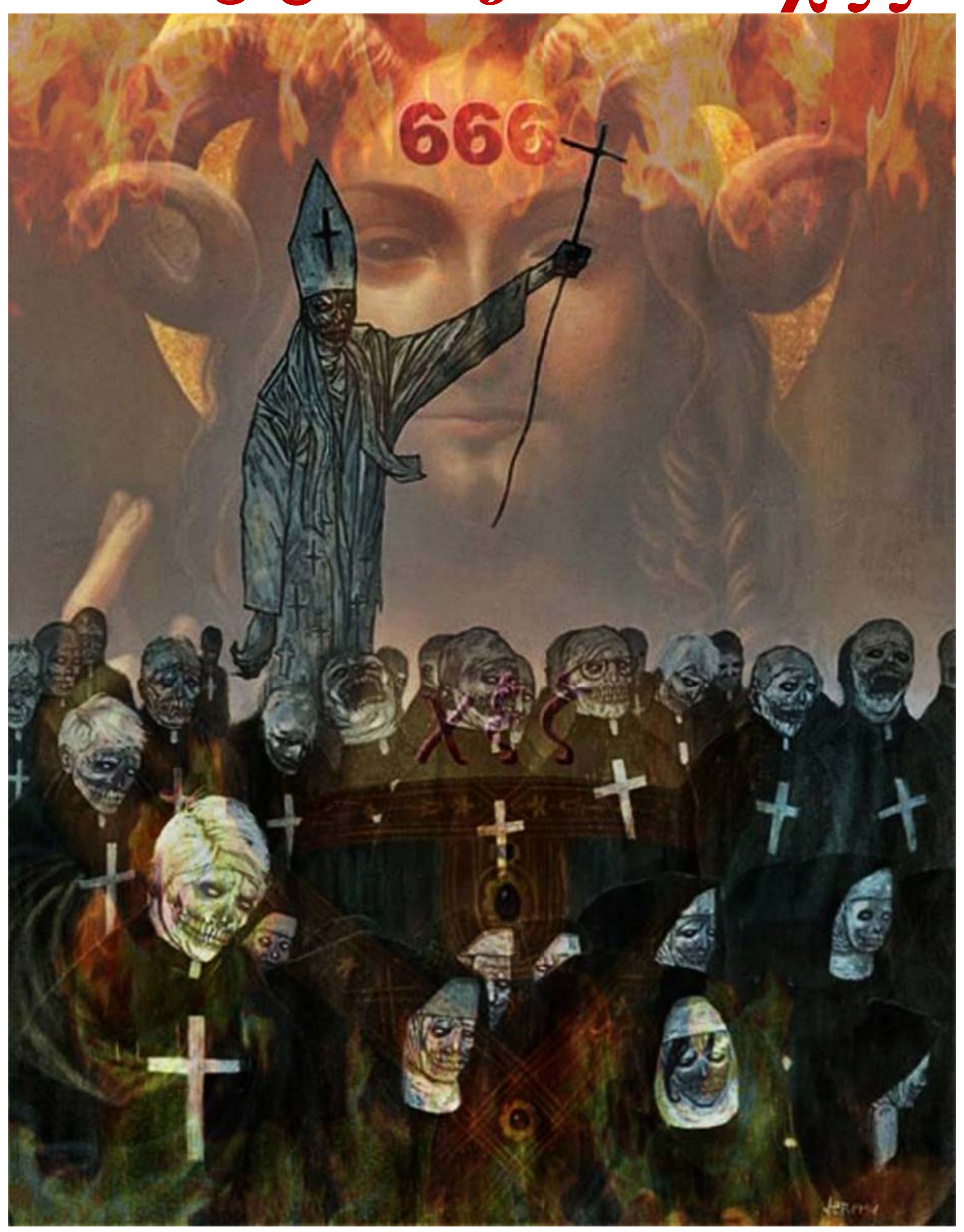
Leia isso Leitor(a) e veja o que eles os Verdadeiros Espíritos elevados de Petale dizem quando entram em contato com alguém que realmente tem contato com esses seres espirituais Verdadeiros: este é um pequeno exemplo de um texto recebido por Billy Meier dos seres espirituais elevados e que SABEM de Verdade a respeito da História da Terra, e sobre a Verdade de quem é e quem foi Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel.

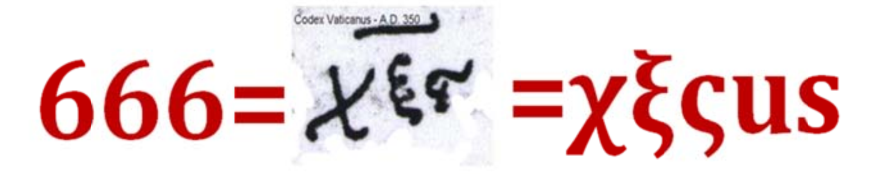
"O Antilogos 666 Jesus Cristo é o Filho do Mal, é o Adversário Mortal contra o Conhecimento, a Verdade e a Sabedoria, o Antilogos 666 Jesus Cristo é o adversário do Amor, da Paz, da Reverência, e da Harmonia. Jesus Cristo é o Antilogos 666 em múltiplas formas. É a Força do Mal, é o Antilogos 666, que é contra a Verdade da CRIAÇÃO, contra a Verdade do Espírito, e contra a Observância das Leis e Recomendações da CRIAÇÃO. O Antilogos 666 é a manifestação e o poder de tudo o que é ilegal, da Loucura, e do Derramamento de Sangue. É a manifestação do poder do mal, da mentira, de todos os tipos de seduções, enganos, das fraudes, dos ensinamentos falsos e errôneos. E todos aqueles que acreditam e aceitam nele estão perdidos por causa dos falsos ensinamentos do Antilogos 666 pois não aceitam o Amor pela Verdade para que se sejam resgatados. Ele é o filho da destruição, é o Antilogos 666, o Maligno, o que traz a confusão, é o que rasteja, que espreita, é o mortífero, é o assassino da Verdade, o Antilogos 666, é a desgraça, e a morte. É o contrário do que é Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel é para Luz, o Antilogos 666 era o seu duplo, mas já não é mais. O seu poder só almeja a guerra, a sua paz é guerra, o seu Amor clama por sangue, clama pela ganância e a tirania. O Filho do Mal Antilogos 666 é poderoso, é toda a Miséria do Mundo por mais de 2000 mil anos. O Conhecimento do Espírito, a Força, a Verdade, e a Sabedoria ficaram comprometidos por sua causa. O Antilogos 666, venerado como Jesus Cristo, chama a si mesmo de enviado de deus, ele assassinou a Verdade. A era do Antilogos 666 o Filho do Mal, é a era do Medo e da Miséria, de guerras de Norte a Sul, de Leste a Oeste. É a Era dos Vícios, que são considerados virtudes, era da exploração da fé em cultos religiosos deístas, cultos que matam a Verdade, cultos que roubam as Consciências dos Seres Humanos através da vontade do falso príncipe da paz, Seres Humanos que são escravizados, e aprisionados pelas falsidades das religiões deístas." - *Billy Meier.*

Nota: Logos= Razão; tudo aquilo que é lógico, racional. Antilogos = contra toda a Lógica e a Razão.

TALM. JMM. 27:46 *E enquanto ele comia, Jmmanuel pegou o pão, partiu-o, e entregou-o aos seus discípulos e discípulas, e nós estávamos todos juntos ali, todos os doze discípulos e as dezessete discípulas, bem como também **Maria**, a mãe de Jmmanuel, e a de sua confiança Maria Madalena, **no total éramos trinta e duas pessoas**, e ele falou, dizendo-nos: "Pegai e comei; o corpo necessita de nutrição mesmo nos tempos de necessidades, de angústia, de aflição, e de tristeza."* ***Nota do tradutor "Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo": Um simples, mas muito simples e normal ato de comer junto com os amigos e discípulos de Jmmanuel, foi malignamente transformado pelas Verdadeiras Bestas Feras Humanas Antilogos irracionais, imbecis, vampiros das igrejas cristoístas deístas num Verdadeiro ritual simbólico de canibalismo e vampirismo ridículo e absurdamente abjeto, imundo e patético. O hábito de devorar a carne e beber o sangue de semelhantes tem a ver com estes rituais e crenças deístas cristoístas imundos e abjetos. Os crentes deístas imbecis, irracionais, patéticos, e ignorantes creem que na presença de seu deus inexistente "Jesus" na denominada eucaristia das Bestas Feras Humanas Antilogos escravizadores da humanidade das igrejas cristoístas mentirosas do Vaticano Roma imundo é tal que o consumo da "hóstia", implica, em Verdade, num canibalismo e o beber de sangue humano simbólico. O chamado "corpo" e o "sangue" do inexistente "cristo" sob as aparências de Pão e Vinho representa um Verdadeiro ato abjeto e nojento, e imundo de canibalismo e vampirismo.***

Jesus = O Antilogos 666 = χξϛus





ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΗΣ 13:18

Stephanus New Testament

[18] ωδε η σοφια εστιν ο εχων τον νουν ψηφισατω τον αριθμον του θηριου αριθμος γαρ ανθρωπου εστιν και ο αριθμος αυτου χξς

Tradução da passagem original, em grego, acima:

Rev 13:18 Aqui **há** sabedoria. Aquele **que tem entendimento**, calcule o número da besta; porque é o número de um homem, e o seu número **é seiscentos e sessenta e seis.**

O SIGNIFICADO OCULTO DAS PALAVRAS E SEU VERDADEIRO SENTIDO

REVELAÇÕES 13:18 EM LINGUA GREGA

ωδε η σοφια εστιν ο εχων τον νουν θηφισατω τον αριψμον του ψηριου αριψμοα γαρ ανψρωπου εστιν και ο αριψμοα αυτου χξς

Revelações 13:18: Aqui há sabedoria. Aquele que tem entendimento, calcule o número da besta; porque é o número de um homem, e o seu número é seiscentos e sessenta e seis.

χξς = *XES ou Ches aprox. Ch(restos) = 666*

χξς *= 666 Em GREGO se utilizam letras ao INVÉS de números.*

SIGNIFICADO DOS CARACTÉRES EM GREGO:

1) X (=Chi) 600 = χ *primeira letra do nome da Besta*

2) Xi = 60 = ξ *representa uma serpente na forma da letra E*

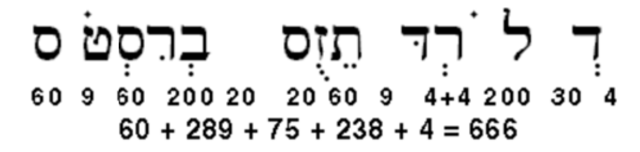
3) s (Sigma) 6 = ς *última letra do nome e das iniciais do nome da Besta*

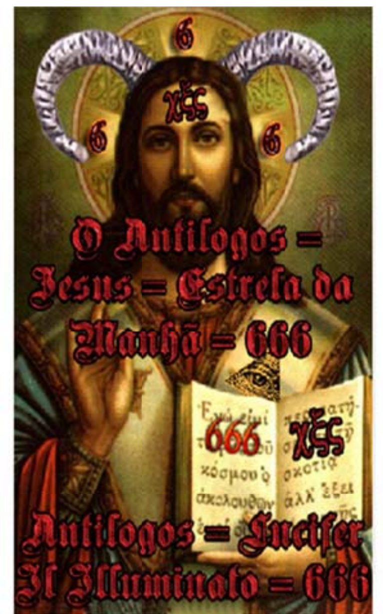
XES ou Ches aprox. Ch(restos) = 666 estas são as iniciais do Nome da Besta em Grego.

No Século 16, a versão "J" da letra "I" adotou um novo som, como na letra "X".
"XEZVS" em letras Romanas: Xesús (Jesús).

Lord Xezus Christos - Senhor Xesus Christos

Transcrito para o Hebraico Bíblico com as equivalências das letras em números.





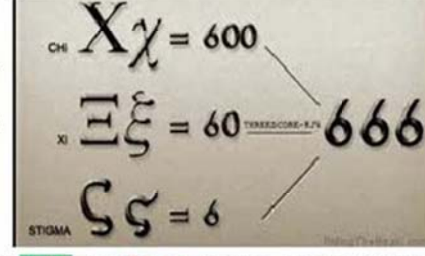
Símbolos do Antilogos 666





ωδε η σοφια εστιν ο εχων τον νουν θηρισατω τον αριψμον του ψηριου αριψμοα γαρ ανψρωπου εστιν και ο αριψμοα αυτου χξς Rev. 13:18







χξςus ANTILOGOS 666 = χξς = XES ou Ches aprox. Ch(restos) = 666

Besta Xesus χξς XES ou Chesus Antilogos 666. Estas são as iniciais do nome da Besta em Grego. Rev. 13:18

A Numerologia e a Matemática Comprovam Também o nome JESUS O

O NOME JESUS CRISTO REPRESENTA O ANTILOGOS 666!

Por J.J. Hitt & Sean Mccullough - 19 de Julho 1994 - 18:11

Me dê um pouco de tempo e um pedaço de papel para rascunho e será provado que o próprio Jesus Cristo é o 666, ou seja a BESTA ANTILOGOS 666!

A = 1 X 9 = 9

B = 2 X 9 = 18

C = 3 X 9 = 27

etc. etc. etc...

Y = 25 X 9 = 225
Z = 26 X 9 = 234

Então se comprova que, por meio de uma simples tabela numerológica de múltiplos de 9, obteremos JESUS=XESUS=666: Some os números abaixo, conforme exemplo as letras do alfabeto indicadas acima:

J = 90
E = 45
S = 171
U = 189
S = 171

Total = 666 = χξς

No que devemos ainda acrescentar:

Não devemos nos esquecer da palavra "CHRISTOS" OU “CRISTO”. A palavra “Christos ou Cristo” **é uma transliteração das palavras em Aramaico e Hebraico** para Messiah ou Messias (Mashah) utilizadas para o suposto papel que o personagem fictício, inexistente de Jesus/Yeshua/Yehoshua/ Yeshuw(a) MESSIAH/MESSIAS

Observe bem como a palavra MESSIAH (Mashah) se encaixa perfeitamente bem na tabela dos múltiplos de nove.

SOME o total e veja o resultado!

M == 117
E == 45
S == 171
S == 171
I == 81
A == 9
H == 72

O TOTAL DA SOMA É EXATAMENTE 666=χξς!!

A palavra grega para Messiah ou Messias é "Christos", "Messias" que é a transliteração da palavra hebraica "Mashah"ou seja “Ungido”.

Mais frequentemente Mashah é um ato, um ritual usado para a indução cerimonial aos ofícios de liderança, era uma ação que envolvia o verter de óleo/azeite e que era guardado e um chifre sobre a cabeça de um individuo. E assim é! Aqui realmente há Sabedoria! Entendes agora quem é o Antilogos ou seja o Anti Sabedoria, o Anti Lógica, Anti Paz, o Anti Harmonia, o Anti Conhecimento?

É muito diferente daquilo que as pessoas erroneamente entendem, ou conhecem falsamente como Anticristo pois a palavra VERDADEIRA ANTILOGOS foi alterada pelos escravizadores da humanidade das igrejas de Roma há muitos séculos de modo a enganar a humanidade!

A Proibição da Leitura da Bíblia

PORQUE, QUEM LESSE A BÍBLIA EM GREGO OU LATIM ERA CONDENADO PELAS IGREJAS!

A "ESTRELA DA MANHÃ" OU SEJA LUCIFER, O ANTILOGOS 666

O Verdadeiro Significado no nome:

"Jesus χξς Cristo"

Rev. 13:18, em grego

ωδε η σοφια εστιν ο εχων τον νουν θηφισατω τον αριψμον του ψηριου αριψμοα γαρ ανψρωπου εστιν και ο αριψμοα αυτου χξς

"Apenas os segredos pequenos precisam ser protegidos. Os grandes são mantidos confidenciais pela incredulidade do público." - Marshall McLuhan

"Dê para um homem qualquer um peixe e ele o comerá e se saciará durante um dia inteiro. Mas dê ao homem uma religião e ele ira morrer de fome de tanto rezar pedindo por um peixe. -- Judith Bandsma

Por Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo.

Isaias 14:12 - Quem é "a estrela da manhã, o filho da alva??

Il Illuminato=Lucifer=Jesus=666

A Verdade dos Mentirosos e escravizadores da humanidade é esta:

"É um ato de virtude enganar e mentir, quando, por tais meios, os interesses da igreja possam ser promovidos" - Bispo Eusébio (260-339).

A Verdade dos Mentirosos e escravizadores da humanidade é esta:

"Quão bem sabemos o quanto lucrativa esta superstição da fábula de Cristo tem sido para nós."
- Papa Leão X (1513-1521).

Os textos a seguir devem ser lidos com a máxima calma possível, passo a passo.

Por mais de 2 milênios milhares e milhares dos chamados "ocultistas", "místicos", "esotéricos", "cabalistas", "adivinhos", "astrólogos" e tudo quanto é tipo de sabe-tudo arrogantes e presunçosos, "ólogos e ólogas", com todos os tipos de "truques pseudo-advinhatórios" existentes (os sabe-tudo que na verdade não sabem é absolutamente nada!) e esses sabe-tudo quando sabem das coisas se escondem por detrás das moitas de suas próprias mentiras fazendo fortunas imensas ao escreverem livros falsos cheios de suas falsas filosofias e doutrinas fantasiosas para enganar aqueles que possuem fé interior e os seguem piamente, e todos esses sabe-tudo tentaram, sem medir esforços, e sem sucesso algum, adivinhar quem era a chamada **Besta 666** ou que é mencionada em Revelações/Apocalipse como Xes, **A Besta Xesus** **χξς** Antilogos 666 (**χξς** = **666** em grego). Pura e simples perda de tempo destes pobres diabos ocultistas-esotéricos-místicos arrogantes sabe-tudo, enganadores e enganados que apenas gastaram o seus cérebros e a sua saliva em longos e inúteis discursos, e também muito dinheiro ao escreverem livros e mais livros inúteis, puro lixo pseudo-esotérico, cristoísta/teosófico/maçônico/esotérico/espiritista/ocultista, sem qualquer valor algum, embora tenham embolsado fortunas, grandes lucros financeiros também: dinheiro suado dos iludidos, incautos e escravizados crentes deístas.

Muitas e variadas personalidades (sejam essas mortas ou ainda vivas) da história recente da Terra foram apontados como "candidatos" a ser a chamada Besta Antilogos 666 e na realidade houveram inumeráveis personalidades ligadas à política e a religião internacional.

Contudo, até os dias de hoje absolutamente ninguém, ninguém, do mundo "leigo", foi capaz de perceber que a chamada **BESTA ANTILOGOS 666** sempre esteve "embutida" em suas próprias mentes, corações, e almas e sempre esteve em torno de si mesmas por mais de 2 milênios dentro e fora das chamadas Igrejas - sejam essas de qualquer denominação existente - em todo o Planeta Terra, de Norte a Sul e de Leste a Oeste e que na realidade a **BESTA ANTILOGOS 666** é e sempre foi esse personagem perverso e hediondo que qualquer um pode encontrar dependurado numa cruz em qualquer igreja pelo mundo afora, um personagem fictício e inexistente criado e têm sido sustentado pelos escribas e Fariseus de grupos sectários, trevosos, secretos, escondidos e "ocultos", já devidamente mencionados alhures no Talmud de Jmmanuel, e mais precisamente pela **"Santa do Pau Oco Madre**

Igreja do Vaticano - Roma- Itália" de onde nasceram ou derivaram todas as outras Igrejas de várias denominações existentes na Terra, sem exceção e a **"Consciência da BESTA 666"** foi e tem sido implantada nas mentes do seres humanos da Terra por todas essas mesmas miríades de igrejas e seitas e grupos e ordens e fraternidades secretas, ocultas ou não de todas as denominações sem exceção de nenhuma delas sequer!

Os pastores, bispos, oradores, sacerdotes católicos ou evangélicos e outros iludidos, os auto enganados, e os enganadores e escravizadores dos incautos não ousam dizer nada a respeito deste assunto porque eles, desta maneira, afastariam os cegos e pobres enganados, que saberiam da verdade verdadeira, e se afastariam de uma vez por todas de seus púlpitos ou altares enfeitados com simples imagens, bonecos e ídolos de gesso de argila, e de madeira. Os professores nas faculdades de teologia não ousam dizer nada também, porque todos eles, sem exceção, perderiam os seus ricos salários. Os políticos também não ousam se pronunciar a respeito pois seriam todos derrotados, numa reação em cadeia.

Os editores de livros esotéricos e espiritistas também não ousam, se calam, pois eles perderiam os seus escritores, centenas e centenas deles ocultistas maçons espiritistas, que escrevem, que "canalizam" ou "psicografam" mentiras que são publicadas pelos editores, também maçons.

Os comerciantes não ousam falar nada porque poderiam perder todos os seus clientes. Os homens intelectuais, os pseudosábios da moda com seus anéis de "doutor" nos dedos também não dizem nada a respeito pois temem perderem os seus fiéis fãs. E nem sequer os balconistas de bar não ousam dizer nada, porque eles poderiam ser despedidos. Então eu Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo - eu mesmo explicarei, em detalhes, a respeito da farsa da Bíblia e da sua falsidade evidente.

O que significa a palavra Lúcifer? (do Hebráico **heleyl, ben shachar**; Septuaginta Φωσφόρος ***Phosphorus*** em grego **heosphoros**), da Vulgata, em latim, **Lucifer**; e em português, **o Iluminado (Illuminato, em italiano, plural ∴ Illuminati ∴)** ou **Estrela da Manhã ou Matutina** (há pequenas diferenças se forem consultadas várias Bíblias em várias edições diferentes, algumas usam a palavra direta Lucifer e outras estrela da manhã ou matutina ou da alva) O nome Lúcifer originalmente representa o planeta Vênus, enfatizando o seu brilho. A Vulgata emprega ainda este nome como sendo "a estrela da manhã ou matutina" (Jó 11:17), "o signo do zodiaco" (Jó 38:32). Metafóricamente, a palavra é aplicada ao Rei da Babilônia (Isaias 14:12) como o mais proeminente entre os príncipes de sua época e também ao alto sacerdote Simão filho de Onias (Eclesiastes 50:6) por sua grande virtude, a glória do céu (Apocalipse/Revelações 2:38), por motivo de sua excelência, e finalmente ao próprio Jesus Cristo (2Pedro 1:19 e Apocalipse/Revelações 22:16) a "Exultação" do Santo Sábado), a verdadeira luz (?) de nossa vida espiritual (sic). Da versão Siríaca e da versão de Áquila deriva o substantivo em Hebraico helel Da palavra yalal, "lamentar". "São Jerônimo" concorda com elas. (Isaias 1:14) e torna o nome Lúcifer como sendo o principal nome do "Anjo Caído" que deve lamentar a perda da glória de seu esplendor original como a estrela da manhã).

Na tradição cristoísta este significado para Lúcifer tem prevalecido. **(Petavius, De Angelis, III, iii, 4). A.J. MAAS ENCICLOPÉDIA BRITÂNICA E ENCICLOPÉDIA CATÓLICA. (Petavius, De Angelis, III, iii, 4). The Catholic Encyclopedia. (Copyright: The Catholic Encyclopedia)**

Lucifer é ainda um outro nome para Satanás∴ ou "Satan, que nada mais é que uma palavra árabe: Ash-Shay-tan e também, Shaitan, Sheitan e em hebraico significa: "adversário" (e que são também personagens malignos fictícios que foram criados pelos fanáticos e ∴ MENTIROSOS ∴ das ∴igrejas cristãs∴ e é este o verdadeiro significado **VÁLIDO,** pois o seu significado ∴Maligno está no Consciente Coletivo de toda a humanidade, por milênios, e foi implantado, propositadamente, nas mentes humanas pelos antigos homens da ∴igreja e das sociedades secretas∴, **em conjunto,** de modo a criar na humanidade e nos cegos seguidores de suas falsas crenças o medo pois esses loucos, dementes das igrejas os ameaçavam com o "fogo" de um inexistente 'inferno" para que esses não abandonassem a chamada "Santa Igreja".

Estes homens, estes "doutores" da igreja cristoísta da escravidão mentiram, tanto para si mesmos, e para toda a humanidade, que eles próprios se perderam nos emaranhados dos espinhosos Labirintos de suas próprias mentiras e ilusões e, perderam ainda, o rumo nas miríades de mentiras que foram escritas por eles mesmos que cometem o erro estúpido ao se enganarem quando se utilizam da palavra ou do nome Lúcifer e, em várias traduções diferentes da bíblia, eles alteram o nome **original em latim** Lúcifer para estrela da manhã, matutina, ou estrela da alva em algumas Bíblias e em outras não. O mesmo é válido para o número **666 escrito na língua grega - χξς Antilogos 666.**

Quão "sábios" são esses tolos pseudo-doutores de batina e tiara em suas cabeças débeis mentais sem deixar de mencionar ainda os outros cegos arrogantes e auto-iludidos de terninho alinhado, uma gravata e uma grande Bíblia debaixo do braço, seguidores e pregadores de outras tantas miríades de igrejas e templos de culto deístas das mais variadas denominações existentes neste planeta, todos erguidos para DESVIRTUAR a humanidade, verdadeiras masmorras para escravizar a humanidade! Os Tolos são seguidores da própria **Besta ANTILOGOS 666** e não sabem!

Este denominado clero, estes "homens" da igreja estão tão imersos, atolados e totalmente emaranhados em suas próprias mentiras e que foram criadas por eles próprios que já não sabem mais o que fazer para corrigir as imbecilidades absurdas e as incontáveis e hediondas mentiras e erros crassos ao falsificarem as escrituras verdadeiras antigas e por terem escrito outras mentiras acrescentando-as nas escrituras e/ou profecias e previsões verdadeiras – dos antigos profetas verdadeiros – totalmente inconscientes de seus verdadeiros significados e, com certeza, 100% conscientes das verdades que eles, propositadamente, alteraram nas escrituras já não sabem mais o que fazer pois gigantesca, imensa, é a confusão que foi criada por todos esses pseudo sábios, Fariseus e Escribas das igrejas, das ordens secretas, ocultas, esotéricas, dos cultos, e das seitas crentes deístas (todas elas sem exceção são todas uma coisa só, comandadas por uma única Ordem Trevosa entre colunas!) que ninguém mais absolutamente ninguém mais, sejam esses os seus estudiosos das escrituras ou os seus cegos e

pios fiéis que acreditam e seguem com fé cega e fanáticas as mentiras desses Fariseus e Escribas de todas as denominações possíveis e imagináveis existentes por todo o orbe terrestre.

São milhões e milhões de pessoas escravizadas pela mentira e a farsa da bíblia e das igrejas, das ordens secretas, discretas, ocultas e aparentes, antigas e místicas, ou cujas origens se perdem nas na noite dos tempos, que pensam que este livro denominado bíblia é o seu guia, conselheiro e consolador pessoal, e que este livro bíblia preenche de paz os dias atuais nos quais vivemos e que este livro bíblia fará ou trará o futuro do mundo pleno de esperança e felicidade.

São milhões e milhões de pessoas escravas da mentira crente deísta que acreditam que este livro imundo, perverso e mentiroso chamado Bíblia seja a fonte das Leis, da Justiça e da Clemência e que todo o Planeta Terra deve apenas a este livro falso toda a sua (falsa) liberdade e riquezas graças aos "ensinamentos", as meia verdades, e as mentiras contidas propositais neste livro chamado bíblia e que são considerados os "únicos" sábios e benignos "ensinamentos", que devem ser adotados por todas as civilizações do Planeta Terra. São milhões e milhões de pessoas hipnotizadas que imaginam que este livro bíblia é uma revelação da sabedoria e amor de um "deus" inexistente para o cérebro e o coração da humanidade – são milhões e milhões de escravos crentes deístas, de todos os matizes, que consideram este livro bíblia seja como uma tocha a iluminar e a conquistar a escuridão da morte, e que com o derramar de seu brilho haverá um "outro mundo" – um mundo sem uma lágrima.

Pura e simples ILUSÃO!

Todas essas pessoas se esquecem ou não se dão contam da ignorância e da selvageria, do ódio pela liberdade, da perseguição "religiosa" contidas neste livro que foi falsificado e totalmente descaracterizado por Fariseus e escribas hebreus e do clero de Roma doentios do passado; elas se lembram de um céu, mas se esquecem todos das Masmorras de Eterna Dor que foram cavadas para elas e por elas próprias e dos milhões de templos propositalmente ERGUIDOS para desvirtuar e desencaminha toda a humanidade da Terra (leiam nas entrelinhas cabeças de bodes!) pelos Fariseus mentirosos por meio de falsos ensinamentos cristoístas, ocultistas, místicos e esotéricos, das meias verdades e das mentiras contidas neste livro chamado bíblia a também de tantas outras chamadas "escrituras sagradas" ou "palavra de deus" tudo feito pelas mentes doentias desses mesmos Fariseus e mentirosos que eram simples homens Fanáticos e sedentos de Poder e Glamour, e Glória.

Essas pessoas se esquecem, e não sabem, e sequer sonham que foi exatamente este livro bíblia e as religiões deístas, o ocultismo, o esoterismo, o espiritismo (inventado pelo maçom farsante e mentiroso embusteiro Allan Kardec) quem lhes aprisionou os cérebros e corrompeu-lhes o seus corações e suas Consciências. Essas pessoas escravizadas pelas mentiras e pela farsa crente deísta se esquecem e não sabem, e nem sonham, nos mais íntimos de seus sonhos, que este livro bíblia é o inimigo da liberdade intelectual. Liberdade é a minha religião! clamam essas pessoas.

Liberdade de mão e cérebro, de pensamento e trabalho, liberdade é uma palavra odiada pelos reis, detestada pelos Papas e pelos governantes. Liberdade é uma palavra que quebra tronos e altares -- isso deixa os Coroados sem assuntos, e a mão estendida da superstição sem suas esmolas, sem o seu butim pilhados de seus escravos e cegos descaminhados por esses Donos do Poder das Trevas Crente Deísta que escraviza o Planeta Terra há milênios.

Liberdade é a flor e fruta de justiça -- o perfume de clemência. Liberdade é a semente e suja o ar e ilumina o orvalho e a chuva de progresso, de amor e alegria.

Eles esquecem de sua ignorância e selvageria, seu ódio pela liberdade, sua perseguição religiosa; eles se lembram de céu, mas eles esquecem do calabouço de dor eterna. Eles esquecem que ele aprisiona o cérebro e corrompe o coração. Eles se esquecem que é o inimigo de liberdade intelectual. Liberdade é minha religião. Liberdade de mão e cérebro--de pensamento e trabalha, liberdade é uma palavra odiada por reis – é detestada pelo Papa. Liberdade é uma palavra que quebra, que arrebenta, que leva a ruína todos os tronos e altares existentes – faz com que aqueles que possuam coroa ou que governem e escravizam os povos fiquem sem os seus negócios, e faz com a mão estendida da superstição fique sem esmolas. Liberdade é a semente e o solo, é o ar e a luz, é o orvalho e a chuva do progresso, do Amor e da Felicidade.

É evidentemente aparente que essas pessoas são psicóticas compartimentalizadas. Eu exponho aqui essa minha opinião de maneira verdadeiramente ofensiva para essas pessoas. Todas elas acreditam, no fundo de seus corações, numa religião completamente falsa somente porque essas pessoas foram condicionadas a isso desde que eram crianças para acreditar nisso por seus pais, ou por outras pessoas, pessoas essas que também foram, do mesmo modo, condicionadas a isso, foram enganadas, iludidas, e assim foram todas aquelas pessoas das gerações anteriores a elas já fazem 2000 e poucos anos por gerações e gerações e gerações.

Os verdadeiros caminhos da ciência físico-química espiritual criacional foram totalmente queimados em seus cérebros pelos “Sereníssimos Veneráveis Mestres” das religiões, das seitas, dos cultos, das ordens secretas e não secretas. Essas pessoas possuem uma ínfima e defeituosa capacidade mental, são absurdamente ilógicas e irracionais e devem, por obrigação, se manter afastadas do contato com as crianças de qualquer idade, visto que as suas fés pias e psicóticas e esquizofrênicas podem ser induzidas nas Consciências das crianças inocentes, tal como é evidenciado pela transparente e óbvia psicose que afligem essas pessoas por todo o mundo.

Eu não condeno as doenças psicóticas dessas pessoas, mas está além da compreensão que essas crianças devam sofrer a mesma aflição e as mentiras religiosas as quais essas pessoas estão condenadas a viver. Essas pessoas estão na mesma condição em que se encontram aquelas pessoas que foram molestadas quando crianças e que, por sua vez, quando adultas, também molestam crianças em termos médicos e psicológicos. É compreensível porque os cérebros dessas pessoas sofreram danos psíquicos além de seu controle.

Essas pessoas com as suas pias fés na mentira religiosa são adultas e possuem total responsabilidade por suas ações por mais que se digam inocentes de suas aflições e ações. Assim como uma pessoa que tem uma doença grave essas pessoas são inimputáveis portadoras de uma doença e tem a obrigação de evitar espalhar ainda mais essa doença que se chama ou possui o rótulo de Catolicismo, Religião Cristoísta ou qualquer outra religião de culto crente deísta de tantas outras denominações e diferentes matizes e outras miríades de crenças existentes pelo mundo.

O Livro documento verdadeiro Talmud de Jmmanuel confirma e expões as claras tudo isso e o Talmud de Jmmanuel NÃO É um evangelho apócrifo e NEM é uma obra tola e falsa obra de ficção tal como é o livro (folhetim) chamado "Código Da Vinci" que não vale um centavo furado sequer, ou é um livro falso tal como o é assim chamado "Evangelho de Judas" recentemente traduzido. O Talmud de Jmmanuel NÃO É um texto mentiroso e ainda não contém a fantasias psicóticas pseudo esotéricas e novelescas canalizado pelos autoiludidos médiuns canalizadores farsantes ou é como as fantasias e tolices contidas nos livros cômicos do maçom e trevoso feiticeiro farsante e mentiroso homem de preto Paulo Coelho.

Eles falsificaram as palavras verdadeiras do Profeta Jmmanuel, e de todos os Verdadeiros Profetas do passado, eles esconderam a VERDADE, falsificaram o Talmud de Jmmanuel e esconderam da humanidade um grande homem, um Sábio e Profeta Verdadeiro, e ao mesmo tempo um homem com profundo conhecimento da Natureza Humana, das Leis da Natureza e das Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO**. Pegaram a sua vida Verdadeira e seus palavras Verdadeiras de Sabedoria e falsificaram os para seus propósitos pessoais e conveniências egoísticas.

Os "evangelhos" e seu supostos escritores "apóstolos" ignorantes, - e que, sequer, eram capazes de ler ou escrever - dão histórias esparsas e genealogias de um fictício e inexistente "Jesus" que são contraditórias, são ilógicas e irracionais em inúmeras passagens.

Houveram tempos em que traduções da bíblia eram proibidas pela igreja. Quando a Igreja católica oficialmente privava as pessoas comuns de lerem ou até mesmo de possuir a Bíblia traduzidas em seus proprios idiomas. Este fato histórico é admitido por escritores católicos.

A leitura da Bíblia, até mesmo em latim, foi proibida pela igreja para as pessoas comuns sem permissão. Além disso, em relação às traduções da Bíblia vernaculares os bispos, em vários lugares, tiveram às vezes, e até mesmo muitos séculos antes, que exercitar maior vigilância quando eles se deram conta de que tais traduções estavam sendo lidas em encontros secretos.

O Papa **Inocêncio III** declarou em 1199:

"... devem ser reprovados aqueles que traduzem os Envangelhos, as cartas de Paulo, o os Salmos, etc., em francês. Os mistérios da fé não são explicados para qualquer um. De fato, eles não podem ser entendidos por todo o mundo mas só por aqueles que estejam qualificados para os entender."

O Conselho de Toulouse (1229) e Tarragona (1234) proibiu as pessoas leigas de lerem as traduções vernáculas da Bíblia. O Papa Pio IV exigiu dos bispos que eles recusassem que as pessoas comuns lessem até mesmo as versões católicas da Bíblia, a menos que os seus confessores ou padres de suas paróquias julgassem que tais leituras se provassem benéficas.

Os clérigos que discutiam contra a legalidade e a conveniência das traduções da **Vulgata** (bíblia em latim) se fundamentavam e argumentavam principalmente que uma leitura geral da bíblia pelas pessoas comuns seria ***uma infração aos "ensinamentos" do ofício do clero***, e seria contrário as diferentes ordens da "divina economia financeira" da Igreja. Eles também alegavam que o *"mistério"* das *"santas escrituras"* eram improdutivos para as pessoas comuns, e que a familiaridade das pessoas comuns com a Bíblia as conduziria a irreverência, e que as dificuldades linguísticas das traduções eram muito grandes, e ainda que determinados versos bíblicos como deveriam ser considerados como traduções proibidas.

Il Illuminato
(italiano, plural Illuminati∴)

Aqui, em seguida, o leitor irá compreender, com profundidade, o motivo REAL E VERDADEIRO da bíblia ter sido proibida de ser lida pelas pessoas comuns. Portanto, é aconselhável que o leitor, agora, e como uma referência, tenha em mãos uma Bíblia.

A Igreja escravizadora da humanidade estabeleceu durante séculos que **Lúcifer∴ (italiano il Illuminato, Illuminati; plural do latim illuminatus, "aquele que é iluminado", singular Illuminato, o que brilha, que resplandece)** é o equivalente ao Demônio ou Satã. Este dogma considera que Lúcifer é Satã, o Príncipe das Trevas. Por favor, leia todo este texto, passo a passo para entender com profundidade.

O que você pensaria se descobrisse que **∴LÚCIFER∴, O ∴Antilogos 666∴** é o próprio nome **Jesus cristo** de Verdade?

Este parágrafo apresenta um pequeno problema para os cristãos que, automaticamente, relacionam a palavra Lúcifer com o **Demônio** , e representa um grande mistério para os acadêmicos estudiosos de textos antigos. A passagem em hebraico **"heleyl, ben shachar"** (em hebraico, *heilel ben-shachar*, שחר בן הילל; em grego na Septuaginta, Φωσφόρος ***Phosphorus***) cuja tradução literal seria "estrela da manhã, o que brilha, o filho da alvorada". Lúcifer ou Satã (cuja origem é o hebraico *Shai'tan*, que significa simplesmente ***adversário***).

O nome Lúcifer **(italiano il Illuminato, Illuminati; plural do latim illuminatus, "aquele que é iluminado", singular Illuminato, o que brilha, que resplandece)** é frequentemente aplicado a figura de Satanás . A palavra "Lúcifer" é a tradução em algumas Bíblias (ainda que não nas versões portuguesas mais comuns) da palavra hebraica hêlîl em Isaías 14:12. Versões bem conhecidas como a Revista e Corrigida, a Revista e Atualizada (1 e 2) e a Linguagem de Hoje traduzem esta palavra como "estrela da manhã."

São Jerônimo, ao traduzir a Vulgata no século 4 DC, atribuiu Lúcifer ao anjo caído, **a serpente tentadora das religiões antigas.**

Lúcifer se refere a **Satã** (Hebraico: הַשָּׂטָן **ha-Satan∴**, "o acusador) (em Arabe **Shayṭān∴** شـيطان) visto que é o mesmo título ***(estrela da manhã ou portador de luz)*** e isto é usado para ser referir ao próprio nome **Jesus cristo** nos textos escritos em grego (Rev. 13:18, em grego) e em latim, em versos tal como em Apocalipse 22:16. As igrejas alteraram, alternando, propositadamente, os nomes Lúcifer e estrela matutina em suas impressões de suas bíblias de modo **a confundir as pessoas.**

Juntamente com o argumento da proibição da tradução e leitura da bíblia, é que não era a função das pessoas comuns lerem a bíblia, e que as escrituras eram “o maior dos mistérios”, e que as mentes das pessoas comuns eram incapazes de lidar com os "místerios" da Bíblia.

Pegue as suas bíblias de preferência e estude cada uma das passagens indicadas abaixo, passo a passo, siga as passagens indicadas, siga lendo as passagens passo a passo:

O leitor(a) poderá ler a seguinte passagem ou verso em **ISAÍAS 14:12**

PRIMEIRAMENTE EM LATIM ORIGINAL VULGAR, ASSIM COMO ESTÁ ESCRITO NA BÍBLIA VULGATA QUE É UTILIZADA OFICIALMENTE PELA IGREJA CATÓLICA DE ROMA, NO VATICANO, ONDE PODEMOS LER A PALAVRA LÚCIFER.

Leia este verso abaixo direto na Bíblia Vulgata Online original, em Latim, no próprio Website do Vaticano sobre o texto, procure por si mesmo no Website do Vaticano pela Bíblia Vulgata:

ISAIAE 14:12 QUOMODO CECIDISTI DE CAELO LUCIFER QUI MANE ORIEBARIS CORRUISTI IN TERRAM QUI VULNERABAS GENTES.

Italiano: ISAIA 14:12 “Oh come sei caduto dal cielo, *risplendente, figlio dell’aurora!

“**Risplendente, Illuminato**”, ebr. hehlèl. Gr. ho heosfòros, “il portatore dell’aurora (del mattino)”; lat. Lucifer, **“portatore di luce”, Illuminato**.

ישעיה Yisheyah *14:12 Hebrew/Hebraico*

12ב איך נפלת משמים הילל בן–שהר נגדעת לארץ הולש על–גויס׃

O leitor poderá ler o seguinte texto em português em Isaías 14:12

Port.: Isaías 14:12 Como caíste do céu, **ó estrela da manhã**, filha da alva! como foste lançado por terra tu que prostravas as nações!

Port.: Isaías 14:12 Como caíste do céu, **ó Lúcifer** - estrela matinal! Como foste lançado por terra, tu que te atiravas com força contra as nações do mundo. **(Bíblia em português – NVI - Nova Versão Internacional)** (Copyright © 2000 by International Bible Society.)

Alemão/Deutsch: Jes:14:12 Wie bist du vom Himmel gefallen, du schöner **Morgenstern!** Wie bist du zur Erde gefällt, der du die Heiden schwächtest! (LUT)

Inglês/English: Isaiah 14:12 How art thou fallen from heaven, **O Lucifer**, son of the morning! [how] art thou cut down to the ground, which didst weaken the nations! (KJV)

Español/Espanhol: Isaias 14:12 ¡Cómo has caído del cielo, **oh lucero de la mañana**, hijo de la aurora! Has sido derribado por tierra, tú que debilitabas a las naciones.

Nota de "Der Beobachter Edelweiss": Algumas traduções modernas da Bíblia **a palavra Lúcifer foi alterada, ou traduzida, para “ó estrela da manhã!”.** Como nos exemplos abaixo:

Deutsch/Alemão: Jes:14:12 Wie bist du vom Himmel gefallen, du schöner **Morgenstern!** Wie bist du zur Erde gefällt, der du die Heiden schwächtest! (LUT)

Inglês/English: Isaiah 14:12 How you have fallen from heaven, **O morning star**, son of the dawn! You have been cast down to the earth, you who once laid low the nations!

Inglês/English: Isaiah **14:12** “O how you have fallen from heaven, **you shining one**, son of the dawn! How you have been cut down to the earth, you who were disabling the nations!

Inglês/English: Isaiah 14:12 How art thou fallen from heaven, **O Lucifer**, son of the morning! [how] art thou cut down to the ground, which didst weaken the nations! **(KJV)**

Inglês/English: Kent, W. (1908). Devil. In The Catholic Encyclopedia. New York.

How art thou fallen from heaven, **O Lucifer**, who didst rise in the morning? how art thou fallen to the earth, that didst wound the nations? And thou saidst in thy heart: I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God, I will sit in the mountain of the covenant, in the sides of the north. I will ascend above the height of the clouds, I will be like the most High. But yet thou shalt be brought down to hell, into the depth of the pit. (Isaiah 14:12-15)

Español/Español: Isaias 14:12 ¡Cómo has caído del cielo, **oh lucero de la mañana**, hijo de la aurora! Has sido derribado por tierra, tú que debilitabas a las naciones.

Spanish/Español Isa 14:12 ¡Cómo caíste del cielo, **oh Lucifer**, hijo de la mañana! Cortado fuiste por tierra, el que echabas suerte sobre los gentiles.

O nome Lúcifer aqui também foi alterado para **“estrela da manhã”**:

Port.: Isaías 14:12 Como caíste do céu, **ó estrela da manhã,** filha da alva! como foste lançado por terra tu que prostravas as nações!

E, finalmente, **a grande revelação e o motivo pelo qual a Igreja proibia as pessoas de traduzir** a Bíblia do latim ou da língua grega. Preste bem atenção nas palavras abaixo:

REVELAÇÕES OU APOCALIPSE 22:16 **Eu, Jesus**, enviei o meu anjo para vos testificar estas coisas a favor das igrejas. **Eu sou** a raiz e a geração de Davi, ***a resplandecente Estrela da Manhã.** *(portanto o significado do nome Jesus cristo é realmente Satanás, **o Lúcifer**, o **Antilogos 666** como podemos ver ao observarmos a situação de miséria, desgraça, sangue, morte, guerras, e destruição que esse nome de cristo dos infernos trouxe para o planeta terra)* ***Estrela da Manhã = Lúcifer.***

∴Illuminati∴, (plural do latim illuminatus, "aquele que é iluminado", singular Illuminato, o que brilha, que resplandece.

Rev 22:16 (PJFA) **Eu, Jesus,** enviei o meu anjo para vos testificar estas coisas a favor das igrejas. **Eu sou** a raiz e a geração de Davi, a resplandecente ***Estrela da Manhã.** (***Estrela da Manhã = Lúcifer).***

Rev 22:16 (SRV) Yo Jesús he enviado mi ángel para daros testimonio de estas cosas en las iglesias. Yo soy la raíz y el linaje de David, **la estrella resplandeciente, y de la mañana.**

Rev 22:16 (KJVA) I Jesus have sent mine angel to testify unto you these things in the churches. I am the root and the offspring of David, and the **bright and morning star.**

Rev 22:16 (FLS) Moi, Jésus, j'ai envoyé mon ange pour vous attester ces choses dans les Églises. Je suis le rejeton et la postérité de David, **l'étoile brillante du matin.**

Fica muito bem claro agora o motivo verdadeiro da igreja mentirosa condenar as pessoas que fossem pegas lendo a bíblia na língua grega, ou te traduzissem a bíblia a partir da língua grega ou do latim, fossem condenadas à morte, pois o **Grande Segredo** a respeito da grande mentira e da farsa que é o nome "Jesus cristo" em grego está oculto na própria bíblia que é um **Verdadeiro Livro de Magia Negra.**



A **Bíblia inteira é um livro maldito de magia negra**, e é uma **ferramenta subliminar extremamente poderosa** cheia de números ocultos, de mensagens, de alegorias, e cheia de material roubado que foram corrompidos de religiões deístas antigas. Além disso, este livro bíblia foi infuso com energia psíquica e poder oculto para instilar medo e torná-la acreditável. **Quando os olhos da pessoa são abertos e a pessoa passa a ter o conhecimento necessário, então o feitiço da bíblia sobre a pessoa já não terá mais efeito.**

A história REAL de Jmmanuel sempre foi conhecida, no passado, por determinadas pessoas do **Oriente Médio**, que passavam a história do Profeta Jmmanuel de boca a ouvido, e essas pessoas deixavam as suas marcas ocultas em antigos pergaminhos e essa história de Jmmanuel secretamente alcançou a Europa história essa que era mostrada, de modo disfarçado, através de antigas pinturas medievais feitas por pessoas que conheciam a Verdadeira História do Profeta Jmmanuel.



Quadro pintado no século 15. Autor desconhecido.
Observe a figura do homem, ao fundo, olhando para o objeto.
Pesquise, você mesmo, na Internet, usando as palavras chaves "UFO Art", existem mais gravuras como estas.



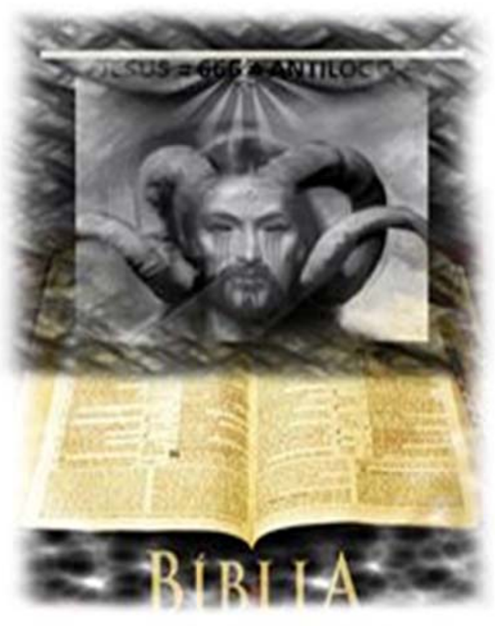


Imagem do Antilogos 666 A BESTA cujo nome é Xesus Cristo.

Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel NUNCA foi e nunca se chamou Jesus cristo!

Jesaja 7:14 Darum so wird euch der JSCHWJSCH selbst ein Zeichen geben: Siehe, eine Jungfrau ist schwanger und wird einen Sohn gebären, den wird sie heißen Immanuel. *(Immanuel sein wahrer und wirklicher Name war immer dieser aber niemals Jesus)*

Isaías 7:14 Portanto o JSCHWJSCH mesmo vos dará um sinal: eis que uma jovem mulher conceberá, e dará à luz um filho, e será o seu nome Emanuel. (Emmanuel seu nome Verdadeiro sempre foi esse e nunca Jesus)

Jesaja 8:8 und werden einreißen in Juda und schwemmen und überher laufen, bis daß sie an den Hals reichen, und werden ihre Flügel ausbreiten, daß sie dein Land, o Immanuel, füllen, soweit es ist.

Isaías 8:8 e passará a Judá, inundando-o, e irá passando por ele e chegará até o pescoço; e a extensão de suas asas encherá a largura da tua terra, ó Emanuel. (seu nome Verdadeiro sempre foi esse e nunca Jesus)

TALM. JMM. 26:36 Assim tu irás enlaçar e escravizar as terras por onde viajares, por causa de teus ensinamentos falsos e errôneos **em cultos e seitas religiosas deístas malignas**, e, assim, tu irás me chamar "**o Ungido**" entre eles.

TALM. JMM. 26:37 Será **tua a culpa**, **devido a tua falta de entendimento**, que eles me chamarão de **Jesus Cristo**, que significa "**Jesus - o Ungido**"; **sem te atentares de que eu não me chamo Jesus, mas me chamo e sou chamado Jmmanuel**, e eu **NÃO SOU** nenhum **Ungido.**



JSCHRJSCH SEMJASEs Kontakt mit Herr Billy Meier

Plejadisch-plejarische Kontaktberichte, Gespräche, Block 2

Kontakt nr. 45, Mittwoch, 25. Februar, 1975 03:04 Uhr

Verse/Linien von 138. bis 148.

Relatórios dos Contatos Plejadianos-Plejaren, Diálogos, Bloco 2

Contato Número. 45, Quarta-Feira, 25 de Fevereiro de 1975, 03:04hrs, linhas 138 até 148.

Passagens dos Diálogos Reais Face a Face de JSCHRJSCH PLEJARIN SEMJASE com Billy Meier.

JSCHRJSCH PLEJARIN SEMJASE:

138. Die Zahl 666 trifft wohl auf einen Menschen der Erde zu, zugleich aber auch auf einen Ausserirdischen und auf beider Werk.

138. O número 666 aponta completamente para um dos Seres Humanos da Terra, mas, ao mesmo tempo, também para um extraterrestre, e para o trabalho de ambos.

139. Zu beachten dabei ist aber, dass der irdische Mensch wider seinen Willen zum Zahlenwert 666 gelangt ist, zum Antilogos nämlich, zur Lüge und Unwahrheit.

139. Portanto então, se deve ter em mente que o Ser Humano da Terra chegou ao valor numérico de 666, ou seja, ao Antilogos, às mentiras e às falsidades - contra a sua vontade.

140. Dies durch einen ihm wider seinen Willen zugegebenen Lügennamen, gegeben durch Fanatiker, Lügner und Betrüger, durch Religionen, Scharlatane und Machtgierige.

140. Isso aconteceu por meio de um falso nome atribuído a ele contra a sua vontade e que foi dado por fanáticos, mentirosos e enganadores, pelas religiões, pelos charlatões, e pelos gananciosos por poder.

141. Also trifft der Wert der Zahl 666 nicht auf die eigentliche Person und das Denken und Tun dieses schon längst dahingegangenen Erdenmenschen zu, sondern auf die Wahngestalt, die aus ihm gemacht wurde und die als religiöse Kultgestalt die Erde beherrscht.

141. O valor do número 666 também não aponta para a pessoa essencial e os pensamentos e atos desse humano da Terra, já há muito tempo falecido, mas sim para a figura enganosa que foi feita dele e que governa a Terra como uma figura de culto religioso.

142. Es ist dies das absolut Böse und Irreale, das Vernichtende und Zerstörende, nämlich die Lüge und Unwahrheit, das Antilogos.

142. É isso que é o Mal Absoluto e Irreal, o Aniquilador e o Destruidor, isto é a mentira e a inverdade, é o Antilogos.

Billy: Das ist sehr gut dargelegt, doch du könntest ruhig den Namen nennen.

Billy: Isso está muito bem explicado, mas você ainda poderá dizer o nome.

JSCHRJSCH SEMJASE:

143. Der Name ist in kabbalistischen Kreisen schon sehr lange bekannt, auch der des Ausserirdischen und seines Werkes.

143. O nome já é conhecido, há muito tempo, nos círculos Cabalísticos, como também o nome do extraterrestre e o seu trabalho. ***(o nome é Ashtar Sheran)***

144. Doch aber versuchen seit zweitausend Jahren die Kabbalistiker die Zahlenwerte der Buchstaben zu verfälschen, weil sie die Wahrheit nicht anerkennen wollen.

144. Realmente, mas os Cabalistas tentam, já desde 2000 anos atrás, falsificar os valores numéricos das letras, porque eles não querem reconhecer a verdade.



O Fantasioso, Delirante e Inexistente Jesus = Xesus Cristo é a Besta Xesus χξς - **o Antilogos 666.**

145. Der Zahlenwert 666 trifft auf die deutschsprachigen Werte Gott, Kirche, Christ und Jesus zu.

145. O valor numérico de 666 corresponde, no idioma alemão, aos valores Deus, Igreja, Cristo e Jesus.

146. Jesus ist die lügenhafte Bezeichnung für Jmmanuel, der sich schon zu seinen Lebzeiten gegen diese Benennung verwehrte, weil er die Zukunft kannte und wusste, was aus ihm gemacht würde.

146. Jesus é o título falso para Jmmanuel que, já durante o seu tempo de vida, se rebelou contra este título, porque ele reconhecia o futuro, e sabia o que seria feito dele.

147. Jesus ist der Wert Antilogos, das jedoch die christliche Kirche in Antichrist umfälschte, weshalb ja auch die wahrliche Lehre Jmmanuels bis zur Unkenntlichkeit verfälscht wurde.

147. Jesus é o valor do Antilogos que, contudo, a igreja Cristã falsificou para Anticristo, e, portanto também o Verdadeiro Ensinamento de Jmmanuel ao ponto de se tornar irreconhecível.

148. Diese Dinge jedoch sind den Kabbalistikern schon seit rund zweitausend Jahren bekannt, weshalb sie die Zahlenwerte dauernd zu verfälschen versuchen, wie ich bereits erklärte.

148. Essas coisas, porém, já eram conhecidas pelos Cabalistas por volta de dois mil anos portanto, eles tentam falsificar os valores numéricos continuamente, como eu já expliquei.

OUTROS SIGNIFICADOS VERDADEIROS PARA O NOME DE "JESUS - O SUÍNO”!

Yeshuw'ah יְהוֹשֻׁעַ צוֹשׁוּחי צ) [yod-hey-waw-shin-waw-ayin] **que é um acrônimo** para as palavras **em hebraico “Yemach Shemow W-zikhrow”,** e que significam, "Que o seu nome Seja Esquecido e a Sua Lembrança Seja Apagada”, e foram utilizadas no livro **”Toldoth Yeshu”,** um documento muito antigo, e de origem rabínico judaico que desprezava então o chamado "O Ungido”.

A comunidade judaica diz que o nome Jesus, em hebraico, **é Yeshu, Yeshua** (יֵשׁוּעַ / ישוע) no modo tradicional judaico para o nome Jesus.

O nome *Iasous* em grego é o equivalente para a palavra hebraica ***Yehoshua***

As letras deste pseudônimo judeu foram transcritas para o grego Koiné, que não possui o som “sh”, Ie(sh)oú e onde normalmente não se alteram os nomes próprios, conjugando-os:

Iesoús Os Romanos traduziram este nome, dando a este o sufixo masculino em Latim “-VS” (-us), ou seja: Iesús (IESVS). No Século 14 as letras iniciais "I” foram alongadas de modo a distingui-las da letra "l” em “Iesús” (Jesus)

A palavra "Je-SUS" é pronunciada como Gi-SUCE e surgiu da palavra ou nome em Latim "Ie-SUS" que se pronuncia assim “ii-SUCE”.

O sufixo para esta palavra é o mesmo para a palavra em Latim para a palavra “PORCO” ou SUÍNO.

Excluindo-se a palavra ou nome grego, está palavra em Latim para a palavra PORCO é “SUS”e é idêntica quando escrita ao sufixo em Latim a transliteração em português (e também em inglês) “Ie-SUS”e a “Je-SUS, ou seja, “SUS” que se pronuncia “SUCE” ou “ZUS” em inglês e português!

Em Latim está palavra significa **“SUÍNO” ou “PORCO”**, e também possui o mesmo som do sufixo grego tal como na palavra ou nome "Ie-SOUS”, que se pronuncia "SUCE". Aqui estão mais alguns interessantes paralelos na tradução em Espanhol das escrituras como, por exemplo, no México onde o nome é escrito “Je-sus”, mas se pronuncia “He-sus” ou “Hey-suce”.

O sufixo e o som da pronuncia é exatamente o mesmo da palavra em Latim para “SUS” e que significa SUÍNO. (De acordo com o dicionário está palavra SUÍNO pode também significar uma pessoa pensativo de acordo com o dicionário estes palavra SUÍNOS podem significar também uma Pessoa DESPREZÍVEL. Ora a comparação escrita literal está ai evidente. Os paralelos literais da fonética são evidentes!!

JESUS=XESUS: O SUÍNO

[Do inglês da Idade Média derivado do inglês antigo; significa OHG suíno e do LATIM - SUS—SUÍNO ou PORCO] (Segundo o Sétimo Novo Dicionário Colegial de Webster - (Webster's Seventh New Collegiate Dictionary)

1: Qualquer um dos animais mamíferos onívoros de corpo robusto, curtas de pernas (família Suidae) de pele grossa e cerdosa e longo focinho móvel esp.: um animal doméstico das espécies (Sus Scrofa) incluindo o tipo europeu selvagem javali-usu que utilizado coletivamente

2: uma pessoa desprezível

A Igreja Católica se utiliza do LATIM, uma LÍNGUA MORTA, e cujas palavras sempre retêm o mesmo significado: 1: para preservar uma "doutrina em toda a sua pureza original; 2:salvaguardar as devidas "Formas Originais dos Sacramentos": (The Converts Catechism of Catholic Doctrine – O Catecismo da Doutrina Católica dos Convertidos).

Se você procurar olhar você irá perceber facilmente que a palavra em Latim para PORCO e SUÍNO está escrito "SUS". Não é difícil de entender não é mesmo!

De acordo com a Igreja Católica o significado das palavras que estão escritas em latim não MUDA!

Agora note bem isto, do que e chamado o "Salvador" dos cristãos?

"Je-SUS" que se pronuncia "GÊ-SUS" e está é a forma em Latim para o nome ou palavra "Ie-SUS" que se pronuncia "IE-SUS".

O sufixo É O MESMO para a palavra em LATIM que significa PORCO ou SUÍNO.
"SUS" em hebraico pode significar "Cavalo". Porém em Latim significa algo totalmente diferente: "SUS", suis 1. Um suíno, leitão, javali, porco.

Sim o Novo Testamento é falso! E jamais trouxe consigo uma Nova Era ou a Paz ao mundo e com ela somente novos motivos para as guerras e inimizades entre os povos, para ser mais preciso, o nome de Jesus e seus falsos ensinamentos foram causadores de enormes lutas por poder, sangue, e morte ainda perduram por todo o mundo e tudo pela interpretação e falsificação que os homens fizeram dos ensinamentos verdadeiros de Jmmanuel. Mas que há de verdade por trás de tudo isso?

Estas passagens são interessantes em relação ao nome de Jesus porque em grego se usavam letras em lugar de números e o texto de Revelações 13:18 está escrito em grego e o número 666 está indicado usando o sistema de letras gregas: Besta Xesus χξς **Antilogos 666** (χξς = 666 em grego).

O NOME XESUS.

Asturiano: Xesus

O asturiano é uma língua românica e pertencente ao subgrupo linguístico asturo-leonês e é falada em parte do noroeste da Península Ibérica).

Substantivo: Xesús **nome próprio (cristianismo) Jesus**

Galego: Xesús

Substantivo: Xesús, nome próprio (cristianismo) Jesus

Sinônimos: Xesús Cristo

χξς = X´ hexakósioi= 600 (Chi) Xi ´ hexékonta= 60 V ´ héx = 6 (sigma)

Em letras seria XES ou Ches, aproximadamente Ch(restos), Xezus como suas iniciais.

No século 16, a versão 'J' do 'I' adotou um novo som como em **'X' "XeZVs", Xesús** em letras romanas (Jesus).




Existiam, no passado, antigas igrejas e monastérios com o nome Xesus.

Fotos das Ruínas do Antigo Monastério del Bon Xesús de Trandeiras – Galícia, Espanha.

Por outro lado, o nome com que se designa a Jesus em hebraico é Yeshuw'ah, palavra que se traduz como salvador, vitória, libertação ou prosperidade, mas que também foi usada como um acrônimo de Yemach Shemow W-zikhrow que quer dizer: "que seu nome e memória sejam apagados", e foi usado no Toldoth Yeshu, um antigo documento judeu rabínico que desprezava ao chamado 'Ungido'. Esses pseudônimos judeus foram traduzidos em grego Koiné, que não tem o som de "sh", para Iesoú e que rotineiramente alterna nomes próprios

conjugando-os: Iesoús. Os romanos o traduziram dando-lhe o sufixo latino masculino "-vs" (-us): Iesús -
Iesvs.

No século 14, a letra inicial 'I' era mais estendida embaixo para distingui-la do “'i”' minúsculo no meio de uma palavra: Iesus - Jesus, pronunciado Ge-sús. O sufixo 'sus' é o mesmo que a palavra latina empregada para "porco". De acordo com dicionário, essa palavra também é usada para referir-se a uma pessoa desprezível. Por outro lado, os celtas tinham em sua mitologia a um deus demoníaco com o nome de Esus, também conhecido como Hesus e foi adorado pelos antigos Druidas, segundo o dicionário de religiões pagãs (págs. 117-152).

Soos' em hebreu pode significa "cavalo" mas em latim tem um significado completamente diferente. Por outro lado, Xezvus (Chëzús) significa "visão de Zeus" em hebreu e ChrIstos "ungido" em grego. Tudo isto nos leva a pensar que o nome verdadeiro não era Jesus senão outro, Jmmanuel, o encarregado da tarefa de ensinar a Verdade a respeito dos ensinamentos verdadeiros da **CRIAÇÃO** e suas Recomendações na Terra.

O nome Jmmanuel denota a virtude e significa "aquele com conhecimento de um deus", e refere-se ao conhecimento de um Jshwjsh, o conhecimento de um ser humano com um aprendizado extremamente alto, um iniciado e sábio conselheiro.

Por outro lado, o título Christos derivado do grego e que significa "ungido", tem a sua origem em antigos ritos de culto onde os sacramentos de unção ou ungimento eram levados a cabo mediante a oferenda de sacrifícios a ídolos, não se tratava da unção com óleos ou unguentos, senão do sangue de meninos e jovens virgens que era recolhido em urnas. Com o tempo estes rituais foram suprimidos e o sangue foi substituído por óleos e perfumes.



O PROFETA JMMANUEL NÃO SE CHAMA E NUNCA SE CHAMOU JESUS! JESUS/XESUS É O VERDADEIRO ANTILOGOS 666 CRIADO POR HEBREUS E PELO VATICANO. JMMANUEL NÃO É JESUS, E JESUS/XESUS NÃO É NEM NUNCA FOI JMMANUEL.

Por que os Seres Humanos Extraterrestres Plejaren estão na Terra? Uma das razões, é por em pratos limpos, a questão da religião em geral e, em particular, o Novo Testamento. Diz JSCHRJSCH Plejarin Semjase: "Religião é apenas uma invenção primitiva feita pelo homem para comandar, oprimir, e explorar o próximo, na qual somente as formas de Vida espiritualmente fracas sucumbem. Traga esta Verdade para a luz por todo o mundo e faça-a ser conhecida pelas pessoas. Esta é uma parte adicional de nossa missão. Caso isso não aconteça, a humanidade irá se destruir lentamente e cairá em completa escuridão espiritual. Sabemos que você está ciente de um antigo e secreto texto, Talmud de Jmmanuel, cujos originais, infelizmente, foram destruídos pela falta de cuidado de nosso delegado, seu amigo, Isa Rachid que, lamentavelmente, falhou por causa do medo. Para nós parece ser o mais importante livro já escrito por um Ser Humano da Terra, mesmo sendo áspero em sua linguagem e que será encarado com ódio. Ele finalmente oferece a Verdade aos humanos da Terra, embora contenha algumas especulações. Ele possui o poder de finalmente destruir a loucura da religião dentro de muitas pessoas e pelo menos fazer com que elas ponderem seriamente sobre estes assuntos. Dissemine a tradução deste texto, pois ele é o único Verdadeiramente autêntico e isento de mentiras. É uma obra extraordinária e você deve torná-la disponível para as outras pessoas." - Palavras acima são da JSCHRJSCH Plejarin Semjase Verdadeira, no Primeiro Contato, Terça-feira, 28 de Janeiro, 1975, 2:12 da tarde.



Ser Humano Extraterreste JSCHRJSCH Plejarin Semjase – Rainha da Sabedoria

Gravura do** Ser Humano extraterrestre **das Plejares JSCHRJSCH Plejarin** Semjase **(Sem-ya-see)** pintada pelo artista Dejan Mikic, conforme descrição detalhada do Profeta Billy Meier, Dejan Mikic **é amigo** fiel **de** Billy Meier **e da Verdade. A** JSCHRJSCH **Plejarin** Semjase jamais**,** nunca**,** em momento algum**, entra e/ou jamais entrou em qualquer tipo de contato com quaisquer "canalizadores" ou com os denominados "médiuns" que sejam. As denominadas "canalizações" e "psicografias" são fraudes, mentiras, farsas, e ilusões nascidas nas mentes pias dos denominados "canalizadores" e nas mentes iludidas e pias dos denominados "médiuns". E o** Talmud de Jmmanuel **é a prova de que "canalizadores" e "médiuns"** mentem e iludem **a si mesmos e aos outros. O livro Talmud de Jmmanuel** é um documento Verdadeiro **e não se trata de "psicografia" e nem de "canalização". "Psicografia" e "canalização" são fraudes, mentiras e autoilusão do "canalizador" e do "psicografo"!** Nunca, jamais acredite nesses mentirosos que dizem ter contato com as Plêiades. É MENTIRA. Trata-se dos chamados "canalizadores" e "médiuns" que são pessoas mentirosas autoiludidas que enganam a si mesmas e enganam aos outros com sua autoilusão, psicoses, e esquizofrenia. Qualquer outra pessoa na Terra que se declare ser contatada por seres das Plêiades, Marte, Vênus, Júpiter, Urano etc. ou qualquer outro planeta desconhecido do Universo, com quaisquer seres extraterrenos que sejam, está descaradamente MENTINDO, ou sofre de algum tipo de psicose ou alucinação; o mesmo é válido para todas as miríades de "canalizadores", "médiuns", etc. que existem pela face da Terra. JSCHRJSCH Semjase não usa nenhum outro nome **além de única e exclusivamente Semjase**. Há pessoas, que **desconhecem a Verdade Verdadeira**, os psicóticos e esquizofrênicos "canalizadores/médiuns" que estão se utilizando da gravura de Semjase pintada pelo artista **sérvio** Dejan Mikic, conforme descrição detalhada do Profeta Billy Meier, e, utilizando de outros nomes falsos, mentirosos e inexistentes como "Yania" e o nome hebreu "Sarah" para Semjase, afirmando mentirosa, e desavergonhadamente que Semjase estaria transmitindo-Lhes "mensagens canalizadas" em nome de santos da religião cristoista. Essas duas pessoas **desavergonhadas e mentirosas** Gabriel "RAIO LUNAR" e Rudy Rafael dois "canalizadores" falsos contatados farsantes mentem descaradamente, pois os Plejaren nunca, jamais falam de religião, de falsos ensinamentos e termos como "chacras", "divino" e outras tolices e fantasias religiosas culto deístas ou transmitem "mensagens canalizadas" **para quem quer que seja**. Os Seres Humanos extraterrestres Plejaren são os descendentes distantes legítimos de outros seres extraterrestres, **nossos verdadeiros antepassados distantes que nos criaram**, e eles estão no Planeta Terra **com o único propósito de destruir

*todas as mentiras religiosas deístas existentes na face da Terra e eles JAMAIS se comunicam com os autoiludidos denominados de "médiuns canalizadores" pois estas pessoas mentirosas não sabem **nem 0,00000001%** do que seja a Verdadeira Verdade a respeito de Seres Humanos extraterrestres e seu Verdadeiro propósito. Suas naves são capazes de atingir velocidades 10^7 (dez elevado à sétima potencia multiplicado pela velocidade da luz e seus contatos com o Profeta Billy Meier são realizados FACE A FACE.*



Gravuras Pintadas pelo artista sérvio Dejan Mikic, amigo fiel de Billy Meier. Representam SERES HUMANOS normais e não criaturas com cabeça de formiga e faces de gatos como pensam os irracionais "canalizadores" mentirosos.

***Não existe absolutamente nenhuma forma de Vida nas Plêiades**, seja na forma espiritual ou física. (O mesmo vale para todos os planetas de nosso sistema solar - a não ser na forma de micro-organismos em desenvolvimento.) O local de onde vem os Plejaren Verdadeiros se situa há 80 anos luz, além das Plêiades, e esta região se chama **Plejares**, **que não são as Plêiades**, e as PLEJARES (diga-se plêiares) ficam numa outra dimensão há **80 anos luz além** das Plêiades. Os Seres Humanos extraterrestres PLEJAREN Verdadeiros não se comunicam jamais com nenhum outro Ser Humano da Terra, seja de forma física ou telepática, e absolutamente NINGUÉM JAMAIS entrou em contato com NINGUÉM das **Plêiades**, que ficam a mais de 450 anos luz de distância da Terra e são apenas **SÓIS** muito quentes. Qualquer tolo que se diz contatar "seres" das Plêiades estará vergonhosamente mentido e sofre de autoilusão e esquizofrenia e escuta apenas os seus próprios pensamentos e estará descaradamente mentindo iludindo outros e a si próprio. A Velocidade do pensamento nas comunicações telepáticas é a mesma da velocidade da LUZ que é de **300 mil quilômetros por segundo**. Portanto façam as contas e vejam se alguém é capaz de dizer pelo menos um simples "ALÔ PLÊIADES!", de forma telepática. **São mais de 450 anos luz apenas para esta pequena mensagem chegar até o aglomerado das Plêiades E MAIS 450 anos para retornar caso fosse possível tal contato.** Portanto esse mundo está cheio de "canalizadores" e "médiuns" mentirosos, charlatões da Verdade, quando afirmam que são capazes de se comunicarem com seres inexistentes das Plêiades: onde NÃO HÁ VIDA apenas sois muito quentes. Sem contar com bando de canalizadores loucos mentirosos que dizem contatar 'Jesus', 'sananda', Ashtar-Sheran etc... a bordo de naves espaciais. É mentira! Os Seres Humanos extraterrestres PLEJAREN VERDADEIROS JAMAIS contatam pessoas que estejam ligadas, de uma forma ou de outra, a qualquer tipo de "religião", seitas, grupos esotéricos, ordens secretas e não secretas, ou com 'gurus', nem com as miríades infinitas de mentirosos "canalizadores", "médiuns", etc. que existem pela face da Terra, e nem com os tolos escravos iludidos e seguidores da chamada (falsa) Nova-Era e com todo lixo e o esgoto do cristoismo relacionado a uma também inexistente 'Fraternidade Branca' da ilusão e do imbecilização total de quem nela acredita. Portanto esse mundo está cheio de "canalizadores" e "médiuns" mentirosos, charlatões da Verdade, quando afirmam que são capazes de se comunicarem com seres inexistentes das Plêiades: onde NÃO HÁ VIDA apenas sóis novos e muito quentes.*

TALM. JMM. 26:27 Não há olho igual à Sabedoria, e nem escuridão igual à ignorância, e nem poder igual ao poder do Espírito (Poder da Consciência) e nem terror igual à pobreza de Espírito (Consciência), não há felicidade superior a Sabedoria, e nenhum outro salvador e nem amigo melhor do que o Poder de vosso próprio Espírito (Consciência).



"Agora já é chegado o tempo em que todas as coisas aumentam negativamente e as Profecias começam, literalmente a serem cumpridas. Todos aqueles que têm acumulado lucros gananciosos por causa de nossa existência e criaram todas as seitas culto-religiosas deístas todas falsas, criaram as associações e organizações construídas baseadas em mentiras, mentirosamente alegando que eles estariam em contato conosco Plejaren ou com outras formas de vida extraterrestres e que Nós, os Seres Humanos Extraterrestres, advogamos a defesa das religiões de culto deístas, eles terão um maligno fim e irão morrer pelas mãos de seus próprios crentes ou, pelo menos, serão banidos por seus próprios crentes em particular. Todos aqueles que roubam o Ensino do Profeta, o adulteram, falsificam e o avaliam para o seu próprio favor e lucro, todos eles irão ser chamados para prestarem contas por causa de suas fraudes pelos seus próprios crentes. Já houve muitos que fizeram isso, e ainda haverá muito mais no futuro, mas acontecerá que, mais cedo ou mais tarde, as suas ações vergonhosas irão trazer-Lhes o Mal".

Mensagem Verdadeira da JSCHRJSCH Plejarin Semjase – Rainha da Sabedoria Plejarin

UMAS PALAVRAS DO TRADUTOR BRASILEIRO

Der Beobachter Edelweiss – O Pensador Profundo

"A religião é tão somente uma invenção primitiva feita pelo homem para comandar, oprimir, e se aproveitar dos outros, na qual somente as formas de Vida espiritualmente fracas sucumbem." (JSCHRJSCH PLEJARIN SEMJASE).

PREZADOS LEITORES E LEITORAS CHEGOU A HORA DA VERDADE!

Nos idos de 2000 e 2001 eu, Der Beobachter Edelweiss, o tradutor deste documento, tive uma série de sonhos repetitivos, vívidos, claríssimos e Verdadeiros, depois que eu tive um contato visual verdadeiro, real, com uma nave circular prateada que apareceu em plena luz do dia, num dia de céu azul limpíssimo, aqui em minha cidade, onde uma mulher que se dizia das Plejares, de nome Yiir-Ten-Efh-Sii, que me pediu para pesquisar a respeito do nome Immanuel ou Emmanuel e me pediu para pesquisar por que motivo trocaram o nome Emmanuel/Immanuel para o nome errado "Jesus", e esta mulher Plejaren, me disse, telepaticamente, numa voz límpida e clara, que ela era um Ser Humano normal como eu, mas que ela era das Plejares, me pedia para olhar na Bíblia e ler em Revelações a respeito de uma tal Estrela da Manhã, ou Estrela Matutina, eu pesquisei e descobri que o nome "Jesus" significa o Mal Absoluto na Terra, e que, este nome "Jesus" representa o nome do Antilogos 666.

Na época, eu não entendi absolutamente nada!

Mas, o resultado, é que eu cheguei até uma pessoa de nome Billy Eduard Albert Meier, e que eu desconhecia, e descobri a obra o "Talmud de Jmmanuel", pois a voz telepática desta mulher, de nome Yiir-Ten-Efh-Sii, com a qual eu entrei em contato, me perguntou seu eu conhecia Billy Meier, e que era para eu pesquisar a respeito deste nome, e que eu devesse entrar em contato diretamente com ele.

Realmente, nesta época eu não o conhecia e, então, eu Lhe enviei uma carta pessoal, relatando-Lhe este acontecimento que ocorreu comigo, no inicio do ano 2000, depois que eu vi uma nave circular e brilhante como metal niquelado polido ficar parada durante três (3) longas horas, totalmente estática parada, bem alta, no céu azul da

cidade onde eu moro, num local ermo, o qual eu visitava por volta das 07h30min da manhã, no inicio do ano 2000.

Contei-Lhe na carta que a mulher extraterrestre, que havia me contatado, havia mencionado o nome de Billy Meier, e que ela havia explicado o seu nome para mim, e que era para eu pesquisar pelo nome Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel, e foi assim que eu descobri este livro Talmud de Jmmanuel, somente após ter entrado em contato direto com o Profeta Billy Meier por correspondência normal, conforme fui orientado por esta mulher extraterrestre Plejarin.

Reafirmo aqui, que eu não conhecia a pessoa do Sr. Billy Meier, e nem nunca havia ouvido falar dele.

Esta apresentação fiel retraduzida do alemão do Talmud de Jmmanuel, em língua portuguesa, foi feita com a única e exclusiva finalidade de levar as Verdadeiras e severas palavras do Ser Humano comum, filho de um Ser Humano extraterrestre e, de Maria, uma mulher humana terrestre, este homem que se chamava Jmmanuel, cujo nome foi perversamente e erroneamente trocado para "Jesus Cristo" por Saulo/Paulo de Tarso.

O objetivo desta publicação em português é de pôr um derradeiro PONTO FINAL, para todo o sempre, nas mentiras, nas loucuras, nos desatinos, nas falsificações, nas explorações, nas enganações e nas ilusões de todos os tipos e espécies causadas pelos cultos religiosos do cristoismo de todos os tipos e espécies. O Talmud de Jmmanuel veio à luz da VERDADE para destruir com todas as mentiras, as ilusões e autoilusões, enganações, falsidades, e charlatanice, de cada um dos mentirosos de todos os cultos religiosos deístas. Religiões e seitas semeiam o ódio e a separação das pessoas entre si, conduzindo seus crentes, uns escravizados e fanáticos abusando, prejudicando e lutando para erradicar os das outras crenças.

"A religião, como os humanos da Terra conhecem e perseguem, na forma da adoração de um deus, na adoração de santos, de ídolos de lata, de madeira, de estanho ou de pedra, na adoração de divindades e santos, e na fé num deus imaginário e ilusório, é um horror.

Esta forma de religião é uma fé cega, baseada em atividades de culto crentes deístas, em ensinamentos falsos e errôneos, em mentiras, e outras falsidades. É a fé, que nunca pode ser provada como Verdadeira, e uma, fé, que, contradiz todos os fundamentos Verdadeiros, e a lógica, das Leis e Recomendações da Criação, e, também, desafia a inteligência. As Religiões, os cultos, o misticismo esotérico ocultista, e, as seitas crentes deístas, encarnam a privação da liberdade espiritual do Ser Humano. A religião é também uma escravidão brutal, e criminosa e exploradora da Consciência do Ser Humano, que vai da total dependência, à servidão, e a uma falta de força de vontade, até chegar ao fanatismo descontrolado, à doença mental, à obsessão demoníaca, e a idiotice total. Desde os tempos antigos, as religiões, as seitas e cultos deístas não criaram a liberdade, a paz, a harmonia e Amor, mas sim criaram apenas a animosidade, a ira, a briga e a raiva, bem como a fúria cega, ódio racial, o ódio contra outras religiões, a dependência, a servidão, a escravidão, a guerra e os conflitos, criaram a angústia, a miséria, a tristeza, a ansiedade, o medo, a fé delirante, a superioridade sobre as outras pessoas, criaram a autonomia, e muitos, muitos outros males graves, que, através de assassinatos, o caos prevalece entre os povos da Terra.

Os Seres Humanos são absolutamente independentes e são os seus próprios mestres em todos os sentidos. Não existe nenhum poder superior para protegê-los, não existem Espíritos guias, não existe Jesus Cristo nem nunca existiu ninguém chamado Jesus Cristo, pois este é um nome falso para um Verdadeiro Profeta cujo nome Verdadeiro era Jmmanuel/Immanuel/Emmanuel como pode ser comprovado em Isaías 7:14 e Isaías 8:8 onde ele diz o nome correto Emmanuel, e nem existem Deuses, nem santos, nem anjos da guarda, nem divindades e nem quaisquer outros arquétipos e similares. Todos e cada um desses personagens é o produto de religiões e seitas deístas, inventadas e criadas para desviar os Seres Humanos do caminho da Verdade Verdadeira conforme foi Ensinada pelos Profetas Verdadeiros Enoque, Elias, Isaías, Jeremias, Jmmanuel e por Muḥammad, e para fazê-los acreditar que, como Seres Humanos, que não são autossuficientes, mas sempre são dependentes de poderes superiores. Cheio de medo e pavor, o Ser Humano da Terra não toma conta conscientemente de suas próprias ações e iniciativas, a fim de fazer a coisa certa, mas se humilha em oração para um Deus imaginário, a fim de pedir ajuda, ajuda que tal figura imaginária nunca pode dar, e nem pode evitar que seja morto por um raio, nem pode evitar que o Ser Humano seja devorado por enchentes, ou seja, atingido por granizo. E, de fato, ainda é Verdade hoje, que, de ansiedade e medo, novas direções religiosas, explicações e formas delirantes de fé e seitas surjam, ou seja, entre as massas de povos inteiros, com quem a ansiedade, o medo e terríveis eventos e fenômenos bem como efeitos ordinários ou extraordinários da Natureza são feitas de objeto de uma fé religiosa ou sectária delirante". - Profeta Verdadeiro Billy Meier.

Aconselho a cada um de vocês, que sejam realmente sinceros Buscadores da Verdade, que leram ou lerão o livro Talmud de Jmmanuel, que o leiam por completo, passagem

por passagem, sentem-se com as suas Bíblias de preferência ao seu lado, e comparem, passagem por passagem, para ver com os seus próprios olhos utilizando-se de seu discernimento, da Lógica, e da Razão para enxergar, em Verdade, a Desgraça, a Miséria, a Desordem, e o Caos que trouxeram ao Planeta Terra, ao falsificarem as Verdadeiras Palavras de Sabedoria, e Conhecimento do Profeta Verdadeiro Jmmanuel.

Tenham a mente aberta, de Buscador, e Buscadora da Verdade. Olhem em torno de si mesmos e percebam o porquê do Planeta Terra estar vivendo toda esta coisa imunda e hedionda chamada religião cristoista que, por sua vez, gerou todas as outras tolices, mentiras, absurdos, a irracionalidade, e as loucuras relacionadas acima.

Leiam os mentirosos, falsificadores, adulteradores, e escribas fanáticos chamados: Mateus, Marcos, Lucas, e João, pois todos eles tiveram acesso aos pergaminhos originais Verdadeiros do Talmud de Jmmanuel (originais ou cópias destes) alterando absurdamente as passagens com loucuras e falsidades crentes deístas, e ainda, leiam o louco, espião, assassino, e demente de nome Saulo de Tarso, ou Paulo de Tarso - Atos dos Apóstolos, e Cartas de Paulo - e comparem, vejam, sintam, e entendam o que é a MENTIRA, e a ilusão completa em tuas mentes, Almas e corpos, e Espíritos por todos esses milhares de anos.

A Bíblia inteira é um Livro de Magia Negra e é uma ferramenta subliminar extremamente poderosa, cheia de números ocultos, de mensagens, de alegorias, e cheia de material roubado que foram corrompidos, adulterados e falsificados, por escribas a partir de Ensinamentos Antigos Verdadeiros. Além disso, este livro da morte e da escuridão trevosa de nome Bíblia foi infuso com Energia Psíquica, e Poder, para instilar o medo, e torná-la acreditável.

Quando os olhos da pessoa são abertos, e a pessoa passa a ter o Conhecimento e Discernimento necessários, então, o "Feitiço" da Bíblia, sobre a pessoa, já não terá mais nenhum tipo de efeito. Todo o tema subjacente Hebreu/Cristista da Bíblia é o estabelecimento da história fictícia, e mentirosa, dos povos hebreus, na mente das massas.

O que a mente coletiva das massas acredita ter poder, e a energia, para fazer se manifestar em realidade, como pensamentos, é pura Energia. Estas denominadas religiões de culto, e as seitas crentes deístas, são todas construídas em cima do sangue, do assassinato, da tortura, e de mentiras, e o único modo de qualquer Mentira, desta

magnitude, poder sobreviver, é criar cada vez mais mentiras, e destruir as pessoas que sabem da Verdade Verdadeira. O Cristoismo nada mais é do que um programa.

Não existe nada de religioso ou de espiritual no cristoismo e nem o cristoismo tem absolutamente nada a ver com o que foi ensinado pelo Verdadeiro Profeta Jmmanuel há mais de dois anos conforme será comprovado pelo leitor ou leitora ao terminar de ler este livro Talmud de Jmmanuel/Emmanuel/Immanuel usando da Lógica e da Razão e do discernimento.

Milhões de pessoas no mundo sofrem de depressão, de desesperança, e de confusão a respeito da Vida. O Espírito (Consciência) do Ser Humano necessita de Luz e muito poucos sabem sobre isso ou pratica ativamente a Meditação de Poder de seus próprios Espíritos que irá literalmente salvar as suas próprias Almas.

Por causa de uma falta de conhecimento e da ignorância a respeito da Verdade Verdadeira da Vida, que foi oculta pela Ordem Trevosa Secreta dos Donos do Poder da Escuridão da Ignorância das Trevas Crentes Deístas, e que são os Grandes Arquitetos da Farsa, da Mentira, e da Enganação místico esotérica religiosa sectária crente deísta, grandes construtores de catedrais, e de templos, erguidos para a escravização da humanidade através da mentira, e da enganação religiosa crente deísta (que sabem de Verdade, que os textos contidos no livro documento Talmud de Jmmanuel são Verdadeiros e Reais, são mais lógicos, e profundos), da política e das religiões, a Humanidade, como um todo, foi posta sob um Poderoso Feitiço que se utiliza de Poder Oculto (subliminar) doutrinado para não ser questionado no concernente a estas três denominadas principais "religiões" deístas.

Por séculos isto foi reforçado por cristãos sendo enganados e cegamente enganando a si mesmos para fornecerem a sua Energia Psíquica e de suas Almas para que estas fossem canalizadas para poder perpetuar esta Mentira que, de fato, é o cristoismo, que no fim, irá beneficiar só uns poucos Seletos Membros da Ordem Trevosa Secreta dos Donos do Poder da Escuridão da Ignorância das Trevas Crentes Deístas, e que são os Grandes Arquitetos construtores de Catedrais e de Templos erguidos para espalhar a Mentira, e a Enganação místico esotérica religiosa sectária crente deísta e que são os escravizadores da humanidade.

Eles, da .·.Ordem Trevosa Secreta dos Donos do Poder das Trevas Crentes Deístas.·. saberão quem são eles mesmos, ao lerem essas minhas palavras da Verdade.

Tanto o espiritismo quanto o cristoismo são doutrinas pseudocientíficas e falsas, ambas são absurdamente cheias de contradições, erros, mentiras, e ilusões. O cristoismo é uma grande farsa, é uma grande mentira, e uma heresia hedionda, que é contra todas as Verdadeiras Leis, e Recomendações da CRIAÇÃO.

O cristoismo é uma farsa e uma mentira, que foi criada por débeis mentais hebreus no Oriente Médio e depois foi ainda mais ampliado e difundido em suas falácias por Loucos Fanáticos e imbecis Donos do Poder do Vaticano e do clero de Roma.

O Espiritismo e o esoterismo e ocultismo são falácias e são falsos ensinamentos baseados nas mentiras dos ensinamentos cristoístas cujos absurdos e horrendas contradições e insanidades mal podem ser expressas em palavras.

A farsa e a mentira do cristoismo são seguidas por milhares de pessoas sectárias culto deístas todas enganadas e iludidas por todas as igrejas e cultos sectários, ordem secretas de todas as mais diversas denominações e que se originaram, por sua vez, todas elas, a partir da Igreja de Roma, Vaticano, cujos ensinamentos errôneos, mentirosos, heréticos e falsos são contra todas as Leis da Vida, são enganosos e falsos e transformaram o mundo no horror e na loucura, e na miséria total em que se encontra!

E muitos pseudo doutores da igreja e outros Fariseus loucos e mentirosos de uma certa Ordem Secreta Trevosa de antigos construtores de Catedrais que existe por ai... sempre souberam disso desde tempos imemoriais e usaram isso para enganar toda a espécie humana e escravizá-la de todas as maneiras possíveis e imagináveis através da política, das religiões, e do sectarismo.

Palavras da Verdade do Plano Espiritual Verdadeiro de Arahat Athersata:

"O Ser Humano da Terra, até os tempos atuais, se desenvolveu e "avançou esplendidamente" o que Lhe levou para a beira de um **Profundo Abismo** e para diante das **Garras da Besta da Loucura**, impulsionado pelas falsidades, e pelas heresias, dos mais perversos cultos religiosos deístas de Excepcional Degradação, e que só trouxeram o ódio, a blasfêmia, os vícios, a cobiça, a miséria, as paixões, e o derramamento de sangue por todo o planeta Terra.

E ele, o Ser Humano terrestre, ele, "A Coroa da **CRIAÇÃO**", ele, que conquistou o mundo, que dominou a água, que dominou o ar e o fogo, já há muito tempo deixou de ser um Verdadeiro Ser Humano e deixou de viver adequadamente de forma Espiritual.

Assim, ele basicamente deixou também de como viver em comunidade, e entre as pessoas, como um valioso **Ser Humano**.

De todas as maneiras ele ambiciona apenas as coisas puramente materiais, e ele perversamente despreza *todas* as coisas do Espírito.

Desde tempos imemoriais, ele somente deseja apenas alcançar o Poder, e quando ele o obtém ele utiliza-o apenas para poder escravizar e subjugar o seu semelhante.

Lutar é o seu Grito de Guerra e a sua vitória é a **Revelação do Inferno**.

Por meio dos perversos e falsos ensinamentos e por meio da escravização do Espírito (Consciência), ele cria a opressão e a hipocrisia, ele fala de honra e de liberdade, e com isso ele quer dizer apenas o escravizamento do Espírito (Consciência), a exploração e o lucro, e a absoluta subserviência, em todos os aspectos. Já há muito tempo o Ser Humano da Terra deixou de exibir a sua Verdadeira Face, pois ele enterrou-a em si mesmo, e perdeu-a com o inicio das falsas doutrinas dos cultos religiosos deístas.

Assim, portanto, ele só usa apenas uma colorida máscara para exibir que, porém, é insípida, monótona e é estoicamente indiferente, e se parece a mesma, e é usada por todos os Seres Humanos da Terra em grandes massas.

Muitas pessoas se transformaram em **Bestas** ou em "insípidos" Robôs das falsas doutrinas e dos falsos ensinamentos dos cultos religiosos deístas.

Em sua forma de inteligência são "Insípidas", perversas, e sem honra, elas passam os seus dias, os meses, e os anos de suas vidas na Terra ignorantes das mínimas formas da Verdade Espiritual, viciosos e desonestos; pensando apenas nas suas ambições pelo poder, na ganância, na cobiça, no materialismo, e no ódio contra os seus semelhantes e contra si próprias. Elas ordenam e organizam todas as coisas do mundo com a sua compreensão e juízo, por meio das quais elas põe tudo sob a sua submissão, e apenas esta sujeição Lhes valem todos os seus esforços, pensamentos e sentidos.

O dinheiro e a aparência Lhes são mais valiosos do que a **Verdade do Ser**.

Faltam-Lhe os mais básicos fundamentos da Eterna Verdade do Espírito e da CRIAÇÃO e bem cedo se apegam aos falsos, errôneos, e irreais ensinamentos das religiões deístas.

Seus falsos e escravizantes ensinamentos e seu autoengano o põe próximo ou o faz ainda muito mais superior do que todas as Leis e Recomendações da CRIAÇÃO em toda a sua Verdade e Sabedoria.

De sua absolutamente miserável e aberrante filosofia de Vida religiosa e pelo seu desprezo pelas Verdadeiras Leis e Recomendações da **CRIAÇÃO** e por meio das leis e determinações criadas pelo homem a humanidade está em uníssono com as religiões irreais e ela acredita que será melhor ou que seguirá para um futuro melhor e com possibilidades de uma Vida melhor.

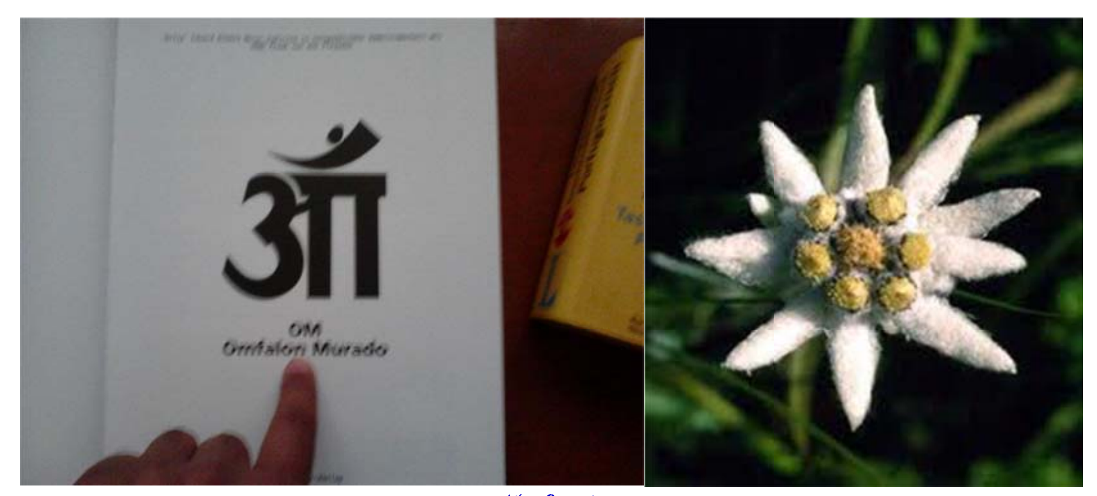
Por Lhes faltar conhecimento sobre a **Natureza da Existência da CRIAÇÃO** na humanidade eles são forçados a viver dos meios materiais e dos falsos e heréticos ensinamentos religiosos deístas.

Por esses meios eles cativam a massa da humanidade através de falsas promessas e, portanto falsos ideais e ídolos, em combinação com os ensinamentos falsos das religiões e logo se utilizam desses meios para que possam perversamente escravizar a liberdade de Consciência para a exploração, a cobiça, o ódio, e o lucro. Onde quer que ainda reste a confiança ela é rápida e continuamente transformada em perversa suspeita e em ódio mortal.

E mais e mais a humanidade da Terra se afasta da Verdadeira Vida, das determinações espirituais originadas da **CRIAÇÃO**.

Falta-Lhes o Conhecimento da Verdade e da Sabedoria de que toda a humanidade é o conjunto de todas as coisas da **CRIAÇÃO** para que a própria **CRIAÇÃO** possa evoluir a si mesma.

Mais uma vez os tempos de transformação e o decorrer de uma Nova Era cósmica promovem o impulso necessário para que a humanidade da Terra pare e dê meia-volta em seus sentidos e pensamentos e retorne para a Verdade Espiritual da **CRIAÇÃO**; para os próprios Valores da Vida Espiritual." **-** *Billy Meier e Plano Espiritual de Arahat Athersata.*



Edelweiss = *Leontopodium Alpinum*

O meu codinome é "Der Beobachter Edelweiss", que significa apenas "A Nobre e Preciosa Brancura Observadora" e este nome me foi dado pelos meus amigos Seres Humanos Extraterrestres das Plejares, em Verdade Verdadeira. Das Edelweiss ist die berühmteste Blume der Alpen, und jetzt berühmt auf der ganzen Welt, und berühmt auch in anderen Dimensionen und anderen Planeten im Universum. So ist es.

A Nobre e Preciosa Brancura, é a Brancura, a Pureza e a Inocência de meu Espírito, preciosa e ínfima partícula da Criação, em minha Eterna Busca pela Verdade, pelo Conhecimento e Sabedoria. Eu aprendo a cada dia de minha Vida apenas Observando a Natureza, Espelho da Criação a minha volta. E isso eu aprendi e aprendo em língua alemã com o Verdadeiro e Único Profeta Billy Meier. Edelweiss é o nome de uma belíssima flor encontrada no alto das montanhas e nos Alpes da Suíça, da França, da Áustria, da Jugoslávia e da Itália. Ela se desenvolve nas alturas dessas montanhas. Edelweiss significa "Branco Precioso", é uma linda flor em formato de estrela. Dizem que quando você quer presentear alguém que signifique um Amor eterno ou uma amizade eterna, dá-se uma flor de Edelweiss a essa pessoa, a flor eterna. Dizem, também, que sua duração depois de seca é de mais de 100 anos. A flor Edelweiss – Leontopodium Alpinum, nasce entre os rochedos dos Alpes Europeus acima dos 1700 metros de altitude. Existem muitas lendas de como a flor surgiu e histórias que fizeram com que a Edelweiss que em alemão significa Nobre e Preciosa Brancura, se tornasse um Símbolo do Amor, isso por que muitos rapazes escalavam os Alpes, arriscando a vida para colhê-la e presentear a amada! A flor "Edelweiss" esteve perto da extinção e, por iniciativa do governo austríaco, tornou-se Patrimônio Tombado na França, Itália, Suíça, Jugoslávia e Áustria. Hoje é cultiva em estufas, mantendo, contudo o valor simbólico em torno deste delicado arbusto. Ela inspirou poetas pelo mundo e uma das composições é essa que leva o nome da flor: "Edelweiss", tão linda e emocionante quanto a flor Edelweiss.

Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo. 3 de Fevereito de 2014

Ein Wort an die, welche mich schuldig sprechen

Alle jene, welche mir Unrecht tun und mich der Lüge, des Betruges schuldig sprechen, und alle jene, welche mich fälschlich der Unlauterkeit und des Schwindels bezichtigen, und alle jene, welche mich lächerlich machen, mich verspotten und mich mit Hass belegen, und alle jene, welche mich des Irrseins und des Fehlbaren beschuldigen: Mögen sie alle früher oder später der effectiven Wahrheit meiner Worte belehrt und wissend werden. Mögen sie teilhaben an der wahren Liebe, Weisheit und Harmonie, und mögen sie auch ihren inneren und äusseren Frieden und ihre wahre Freiheit in sich selbst finden, um frei zu sein von Hass, Verleumdung, Lüge, Rachsucht und von Neid, Eifersucht und Bosheit. Mögen sie Erleuchtung finden und sich der effectiven Wahrheit zuwenden, um ihre eigene Schutzlosigkeit gegenüber allem Unrecht, dem Bösen und Ausgearteten zu bekämpfen und zu beheben. Mögen sie sich alle durch die Lehre der Wahrheit zu ihrem eigenen Beschützer machen; durch die Wahrheit, wie sie in den schöpferischen Gesetzen gegeben ist, die ich lehrend in Worte kleide. Mögen für sie und alle Menschen meine Worte zum Führer für das Gute, den Frieden, die Liebe und die Freiheit sowie für Freude, Glück und Harmonie werden, dass alle auf der Reise durch das Leben in ihrem Unwissen das entfernte Ufer der Wahrheit erreichen. Mag die Überfahrt in einem Boot sein oder über eine Brücke hinführen, wichtig ist, dass das Ufer der Wahrheit erreicht wird. Mögen meine Wahrheitsworte allzeit dazu das Boot oder die Brücke für jene sein, welche auf der Suche nach der Wahrheit sind. Mögen aber meine Worte auch eine Leuchte sein, die alle dunklen Wege erhellt, damit strahlend die Wahrheit durchdringe zu allen, die den Weg der Liebe und Harmonie, des Friedens und der Freiheit, der Freude sowie des Glücks suchen und zu finden gewillt sind. Mögen alle Menschen von diesem Lichte, von den Worten der Lehre der Wahrheit, profitieren und den Weg zum wahren Leben finden; so auch jene, welche mir Unrecht tun, mich beschimpfen, mich verleumden, mich des Betruges, des Schwindels und der Unlauterkeit beschuldigen sowie mich in bösem Neid und in Eifersucht verspotten. Mögen sie trotz Hass und Rachsucht gegen mich meiner Liebe und meines Friedens sicher sein, denn mir ist in keener Weise gelegen, Gleiches mit Gleichem zu vergelten und der Liebe Abbruch zu tun.

Billy Meier

Semjase-Silver-Star-Center
16. Dezember 2003, 00.44 h

FIGU SONDER- BULLETIN - Nr. 10, Jan.2004 - 10 Jahrgang Sporadisch

Uma Palavra de Billy Meier para Todos Aqueles Que o Acusam...

Tradução por Der Beobachter Edelweiss - O Pensador Profundo - Brasil
30 de Setembro de 2004

À todos aqueles que me fazem injustiças e me culpam de injustiças, de mentir e de fraude, e à todos aqueles que me acusam falsamente de desonestidades e engano, e a todos aqueles que me ridicularizam, me mortificam e me tratam com ódio e aos falhos acusadores:

Desejo que todos vocês, mais cedo ou mais tarde, aprendam e se tornem Conhecedores da Efetiva Verdade de minhas palavras. Que participem do Verdadeiro Amor, da Sabedoria, e da Harmonia, e que encontrem em si mesmos sua Verdadeira liberdade, tanto interna como externa, para que se libertem do ódio, da calúnia, da mentira, da vingança e da inveja, do ciúmes, e da maldade. Que encontrem a iluminação e se orientem para a Verdade efetiva para que assim possam eliminar e lutar contra o seu próprio desamparo diante de toda a injustiça, maldade, e degeneração. Lhes desejo que se tornem guardiões de si próprios diante do ensino da Verdade, por meio da Verdade, que é dada nas Leis da Criação, as quais eu ensino e revisto com palavras.

Que as minhas palavras sejam para todos eles, e a todos os Seres Humanos, como guias rumo a Paz, ao Amor e a liberdade, e também ao bem estar, a felicidade e a harmonia, de tal forma que ao longo da viajem de suas vidas na ignorância possam alcançar as fronteiras da Verdade. Seja a bordo de um barco ou atravessando uma ponte o importante é que alcancem a fronteira da Verdade. Que minhas palavras da Verdade sejam sempre o barco ou a ponte para todos aqueles que buscam a Verdade. Que minhas palavras também sejam uma luz que ilumine os caminhos escuros e que assim a Verdade brilhe e penetre em todos aqueles que buscam e desejam encontrar o caminho para o Amor e a harmonia, a paz e a liberdade, a felicidade e o bem estar. Que a todos os Seres Humanos se beneficiem desta luz, e das palavras de ensinamento da Verdade e que encontrem o caminho para a Verdadeira vida; também aqueles que me infligem injustiças, me caluniam, aqueles que me insultam, me acusam de enganos, e de fraude, de desonestidade e também me ridicularizam, por maldade, inveja, e ciúmes. Que apesar do ódio e dos anseios de vingança contra mim possam sentir-se seguros de meu Amor e de minha Paz, pois não é do meu feitio agir pagando com a mesma moeda e nem abandonar o Amor.

Billy Meier
Semjase-Silver-Star-Center
16 de Dezembro, 2003- 00:44 horas.
FIGU SONDER- BULLETIN - Nr. 10, Jan.2004 - 10 Jahrgang Sporadisch

O AMOR

por Billy Meier

Traduzido por Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo.

Domingo, 8 de janeiro de 2012 - 14:23:40

Nenhuma vida é capaz de existir sem Amor e sem a Luz da Verdade. Portanto, nenhuma luz é capaz de existir sem o Amor e a Verdade, e a Verdade não é capaz de existir sem luz e Amor.

Amor verdadeiro, é verdadeiro SER, e é o calor eterno que se origina do centro da Criação, e que é descrito como a verdadeira existência. O Amor é o mais elevado princípio da Criação, e através dele, tudo existe em Lógica absoluta.

O Amor está em toda parte da Criação, pois sem ele nada seria capaz de existir. O indivíduo deve estar ciente de que ele existe apenas através do Amor da Criação e que ele carrega esse Amor também dentro de si próprio.

A Criação criou tudo no Amor e na lógica e colocou o mesmo Amor em todas as suas criaturas, de modo que a própria Vida é o Amor. Mesmo se viver neste mundo, muitas vezes parece consistir apenas de conflitos e labutas, este fato não muda.

A Vida tornou-se principalmente uma batalha pesada e dura só porque as pessoas se afastaram da Criação, e perderam o conhecimento de sua existência. Portanto, a Criação, sem diminuir de tamanho, permite que o seu Amor se torne evidente, no entanto, através de suas criações.

A pessoa só deve estar disposta a enxergar e reconhecer esse Amor, e ela irá começar a senti-lo. Se a pessoa se abre para o Amor da Criação e ela permite que ele flua para dentro si mesmo, ela se torna cheio de respeitosa gratidão e de grande alegria.

Cada pequenina plantinha, cada minúsculo animalzinho foi criado no Amor pela Criação, cada criação existindo conforme a mesma Lei do Amor. Toda a vida está na perfeição absoluta e que deve ser através do Amor da Criação, e exceto para os Seres Humanos, cada forma de vida vive exatamente por este plano da Criação. Somente os Seres Humanos se afastaram do Amor e agora devem aprender novamente o que é o Verdadeiro Amor. O Amor infinito da Criação conecta toda a Vida, porque em toda a vida este Amor se encontra oculto.

Toda a natureza em seu indescritível esplendor nada mais é que o Amor da Criação, que se expressa visivelmente. A suas leis são tão maravilhosamente arranjadas de tal modo, que as pessoas se deparam com o seu radiante Amor em todos os lugares. Se, entretanto, os Seres Humanos fecham os seus sentidos, eles não podem senti-lo (empfinden) e, portanto, os Seres Humanos declaram que não existe Amor neste mundo.

Mas a Criação formou e organizou tudo tão maravilhosamente, de modo que as pessoas possam reconhecer o majestoso Amor da Criação em todos os momentos e em todos os lugares.

É claro que não se pode facilmente sair por ai, para se contemplar a natureza e sentir (empfinden) o Amor da Criação e também o seu próprio Amor, especialmente quando alguém, por muitos anos, se sentiu diferente. A maneira de sentir (erfühlen) o Amor da Criação é principalmente através do pensamento, porque o pensamento influencia o sentimento (Fühlen).

Se, por exemplo, uma pessoa está em pé diante de uma árvore, ela deve tornar-se plenamente consciente de que esta árvore é o produto do Amor da Criação, assim como são as forças da natureza, que Lhe permite crescer e florescer. Essa ação pode parecer um pouco ridícula ou talvez até mesmo embaraçosa no início, porque é muito incomum e, além disso, ainda faltam os sentimentos apropriados (Gefühle)

Quanto mais existirem, mais esses sentimentos Amorosos (Gefühle) e sentimentos espirituais sutis (Empfindungen) afetam os pensamentos e estes, por sua vez farão a ligação com toda a vida uma certeza, que uma simples folhinha de grama, um passarinho, um arbusto ou alguma criatura viva qualquer sejam impulsionados pelo mesmo Amor, para que cumpram o seu propósito no plano da Criação, assim como os Seres Humanos também devem fazer como a forma mais elevada de vida no planeta desde há muito tempo.

O Ser Humano carrega dentro de si um pequeno fragmento da Criação e, portanto, o Amor da Criação dentro de si é o poder que o Ser Humano é capaz de evocar em si mesmo. Quanto mais respeitosamente o Amor da Criação em toda a vida é percebido e é sentido (empfunden), o Amor também se torna mais forte na pessoa. Então, de repente, o Amor não é mais uma experiência insincera e tão ansiosamente esperada, mas sim o verdadeiro e real sentimento espiritual sutil (Empfindung) do próprio esforço mental da pessoa.

E assim satisfazendo e energizando o Amor tão sutilmente permeia toda a pessoa, e uma vez extensivamente fazendo progressos, a pessoa irá levá-lo na vontade de trabalhar sobre si mesma, ou seja, para manter esse Amor, para ampliá-lo e alimentá-lo para si mesmo, mas também para a **CRIAÇÃO**.

O Amor não é incomensuravelmente profundo, ele é o poder imenso que nunca adormece, está ativo desde os tempos antigos, e é incomensuravelmente abundante e baseado na lógica. O Amor floresce esplendidamente em todos os seres, nos animais e nas flores nos campos, nos Seres Humanos, nas palavras e também no cantar, e sempre irá permear o mundo. O Amor será continuamente o propósito da Existência e em todos os tempos é dado na lógica.

Cartas com Lições do Espírito n º 27, página 296.

Billy Meier

Não se deve atormentar qualquer forma de vida, nem mesmo as pequenas e menores. Isto inclui os insetos. Se estes devem ser mortos, então que isso deva ser rápido e indolor. Isso também tem que se aplicar aos animais para o abate, que são indescritivelmente espancados durante o transporte para os matadouros e, ainda assim, são cruelmente atormentados, são batidos, feridos e torturados nestes transportes. Isto, juntamente com o fato de que as pobres criaturas, de fato sentem que eles serão condenados à morte. A maneira mais cruel e mais primitiva de colocar os animais para a morte é provavelmente a Shechita (ritual judaico de abate de animais), enquanto que para os peixes, a regra tão cruel prevalece que eles têm de morrer depois de se ofegarem agonizantes por oxigênio, porque eles são simplesmente jogados no seco, ou eles são cortados enquanto ainda estão vivos. Lagostas e caranguejos são jogados vivos em água fervente; pequenos macacos são esticadas vivos em mesas especiais de alimentação de tal forma que apenas as cabeças mal podem ficar fora do centro das mesas, em que os "comensais", então esmagam os crânios com vários golpes de pequenos martelos nos nos primatas cheios de pavor, de modo, então, para abri-los e comer-Lhes o cérebro. Os tubarões são brutalmente jogados de volta ao mar, uma vez que suas barbatanas dorsais foram cortadas de seus corpos ainda vivos. Focas jovens são espancadas até a morte com bastões por causa de suas peles; atira-se em baleias com arpões equipados com detonadores, cujos cargas em seguida, explodem nos corpos das baleias; os cavalos são espancados até a morte com marretas, os cães e os gatos são dependurados vivos por seus pescoços e os seus ventres são cortados, e assim por diante. - Em todo o Universo, provavelmente não existe outra forma de vida que o Ser Humano, que seja tão bárbara, sem escrúpulos, impiedoso, cruel, assassino, e degenerado. BILLY MEIER – Único e Verdadeiro Profeta da Nova Era.

Traduzido por: Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo.



Oh Grande Espírito da Criação.

Oh Grande Espírito da Criação,

Cuja voz eu ouço nos Ventos,

E cuja respiração dá a Vida à todo o Mundo,

Escuta-me. Sou pequenino (a) e fraco (a).

Eu preciso de Tua Força e Sabedoria.

Deixai-me caminhar na Beleza e para sempre

Poder enxergar o Raiar do Sol; em Vermelho e Púrpura.

Fazei com que os meus ouvidos sejam aguçados o bastante só para ouvirem a Tua Voz.

E que as minhas mãos respeitem cada coisa que Tu Criaste,

Deixa-me enxergar as lições que Tu ocultaste em cada folha e rochas.

Tornai-me sábio (a) para que eu possa entender as coisas

Que Tu ensinaste ao meu povo.

Quero apenas Sabedoria e jamais ser maior que meus irmãos e irmãs,

Mas apenas sobrepujar o meu maior inimigo, e que sou eu mesmo (a).

Deixa-me andar pelo reto caminho com as minhas mãos limpas.

Para que, quando a Luz se apagar; assim como o Sol que se põe.

O Meu Espírito possa retornar para ti, oh Criação, sem sentir vergonha.



Oh, Großer Geist der Schöpfung

Oh! Großer Geist der Schöpfung,

Dessen Stimme die ich in die Winde höre,

Und dessen Atem Leben zu allem Universum gibt,

Hören Sie mich, ich bin klein und schwach,

Ich brauche Ihre Stärke und Ihre Weisheit.

Lassen Sie mich Schönheit gehen,

Und erblicken Sie immer ewig den roten und purpurroten Sonnenuntergang.

Machen Sie meine Ohren scharf, um Ihre Stimme zu hören,

Und meine Hände, um die Dinge zu respektierten, die Sie gemacht hatten.

Lassen Sie mich die Lehren sehen, die Sie in jedem Blatt und Stein versteckt haben.

Machen Sie mich weise dass ich die Dinge verstehen kann,

Die Sie zu meine Leute und zu meinem eigenen Geist gelehrt haben.

Ich suche Weisheit, nicht um größer als meine Brüder oder meine Schwestern zu sein,

Aber meinen größten Feind, mich selbst, zu überwinden.

Lassen Sie mich einen geraden Pfad mit sauberen Händen gehen, so dass,

Wenn das Leben, wie der schwindende Sonnenuntergang schwindet,

Mein Geist vielleicht an Sie, oh Schöpfung, ohne Scham zurückgehen kann.

Totalmente retraduzido corretamente conforme os textos Verdadeiros Originais em Alemão por Der Beobachter Edelweiss *18/07/2013 10h52min*

DIVULGUEM ESTE LIVRO DOCUMENTO PELOS QUATRO CANTOS DO BRASIL, E DO MUNDO.

Ao longo do processo de tradução destes textos foram utilizados os seguintes dicionários de Alemão pelo tradutor brasileiro:

1) Langenscheidt Taschenwörterbuch Portugiesisch-Deutsch-Portugiesisch

2) The OXFORD-Duden German Dictionary German-English-German – 2005 Edition
3) Langenscheidt Taschenwörterbuch English-Deutsch-English

4) Wahrig Deutsches Wörterbuch – Mosaik Verlag

5) Dicionário de Alemão-Português – Dicionários Editora – Porto Editora.

6) Mackensen Deutsches Wörterbuch – Südwest Verlag München

7) Duden Universal Wörterbuch – Dudenverlag – Mannheim – Zürich

8) MURET SANDERS ENZYKLOPÄDISCHES ENGLISCH-DEUTSCHES und DEUTSCH-ENGLISCHES WÖRTERBUCH. Vol. I und II – 1905 - BERLIN-SCHÖNEBERG LANGENSCHEIDTSCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG (PROF, G. LANGENSCHEIDT) DRUCK UND VERLAG DER LANGENSCHEIDTSCHEN VERLAGSBUCHHANDLUNG UND BUCHDRUCKEREI (PROF. G. LANGENSCHEIDT)

BERLIN -SCHÖNEBERG, BAHNSTR. 29/30

TRADUÇÃO DEDICADA À TODOS OS POVOS DA TERRA QUE BUSCAM PELA VERDADE VERDADEIRA.



Veritas evidens non est probanda!!

Desmascarando os céticos, os crentes deístas irracionais e os desmascaradores de Óvnis/Ufos e do Verdadeiro Profeta Billy Meier.

Talmud de Jmmanuel: Como combater os céticos, os crentes deístas irracionais e os desmascaradores de Óvnis/Ufos profissionais energúmenos e Vencê-los!

Uma Mensagem para o Néscio Kentaro ばか Mori, e ao Sabichão, Maçom Inimigo da Verdade Ademar José "UFO"Gevaerd: Grande Rei da Desinformação com a sua Revista UFO da Mentira e da Enganação.

SENHORES SABICHÕES, DIFAMADORES, E CALUNIADORES DE BILLY MEIER,

A definição da palavra estupidez é: conhecer a Verdade, ouvir a Verdade, ver a Verdade diante dos olhos e tê-la nas mãos, mas ainda assim acreditar na mentira, e ainda semear aos quatro ventos a mentira, a calúnia, a difamação, e a mais completa e absurda desinformação.

Antes de divulgar a mentira, a calúnia, e a difamação de Billy Meier pesquise leia, informe-se, apure profundamente, certifique-se de fato, pois isso é fácil, é Justo, e é realmente Digno e demonstra Sabedoria e Inteligência as quais os Senhores Sabichões não possuem em absoluto.

Mas o meu lema é sempre: "A melhor maneira de ajudar uma pessoa é ajudá-la a pensar".

Billy Meier sempre foi vítima de MIBS - Homens de Preto (agentes da C.I.A de fato).

BILLY MEIER JAMAIS ASSISTIU O SHOW DO DEAN MARTIN!

BAILARINAS DE BILLY MEIER, Michelle DellaFave??? ONDE?? QUANDO??? NUNCA!!!

SOMENTE E APENAS BILLY MEIER TEM CONTATO REAL E VERDADEIRO COM OS PLEJAREN PORQUE BILLY MEIER É A REENCARNAÇÃO DE ENOQUE,ELIAS, ISAÍAS, JEREMIAS, EMMANUEL, E MUHAMMAD. E ASSIM É A VERDADE!

Em Junho de 2005, um mal informado de nome **Maurício Oliveira**, **um completo parvo irracional** da "Revista Superinteressante", da Editora Abril, em uma de suas páginas web online, escreveu o seguinte texto abaixo, com as suas próprias palavras, dando testemunho contra si mesmo de que ele é realmente um débil mental completo, que não razoa. Citando o parvo que assina os textos abaixo, **conforme as suas próprias palavras**:

****

“ **Show de trapaças**

A ufologia está repleta de histórias fantasiosas, em que o oportunismo de uns encontra terreno fértil na ingenuidade de outros

por Maurício Oliveira (Revista Superinteressante)

... ET BAILARINA

O suíço Eduard Meier-Zafiriou, ou simplesmente Billy Meier, agitou o mundo da ufologia nos anos 70 ao apresentar centenas de fotos e uma dezena de filmes de discos voadores. Ele dizia fazer contato desde os 5 anos com seres “pleidianos”, originários da constelação de Plêiades. A descrição de uma das interlocutoras de Meier era de dar inveja aos homens: Semjase, uma loira alta, belíssima e que, ainda por cima, sabia falar alemão perfeitamente. Meier tinha até uma foto de Semjase para comprovar a história.

Anos depois, quando sua credibilidade já estava seriamente abalada (especialistas em análise de imagens encontraram fios nos filmes dos supostos discos voadores em vôo), descobriu-se que a foto de Semjase era, na realidade, de uma bailarina que estivera certa ocasião em um programa de TV. A foto fora tirada diretamente da tela do televisor. Mesmo desacreditado entre os ufólogos, Billy Meier, aos 68 anos e ostentando longas barbas brancas, continua ganhando a vida como uma espécie de guru cuja missão é divulgar as mensagens dos pleidianos...”

*****

Semjase??? Este ingênuo cidadão de nome Maurício Oliveira, e que assina a autoria dos textos citados acima, *inania verba, in extenso,* demonstra mesmo a sua “inteligência de um Verdadeiro Muar” nos textos que ele escreveu em suas próprias palavras *inania verba* citadas acima. Mas esta pessoa não passa mesmo é de um completo energúmeno, um tolo, um néscio absurdamente Mal Informado que ouviu o galo cantar mas ele não sabe onde. Um absurdamente tolo, um parvo de fato, esta pessoa de nome Maurício Oliveira difamador antagonista e causador de intrigas. Pobre diabo, de nome Maurício Oliveira, este completo insciente que levantou as próprias mãos contra si mesmo assinando um verdadeiro atestado de auto imbecilidade diante de todo o planeta com estes seus textos acima citados e assim como também assinam atestados de auto imbecilidade completa todos os sabichões “ufólogos” antagonistas e intrigadores, os inscientes pseudo sábios difamadores e caluniadores de Billy Meier.

Em primeiro lugar, a foto não é de **Semjase**, pois Semjase jamais se permitiu ser fotografada por Billy Meier.

Em segundo lugar, Billy Meier sequer possuía televisão colorida em 1975 para assistir um programa de televisão que somente era transmitido internamente dentro do próprio Estados Unidos uma vez por semana e apenas e somente dentro dos Estados Unidos e não era transmitido para outros países e Billy Meier jamais, em toda a sua vida, esteve nos Estados Unidos da América.

E como poderia Billy Meier ter assistido um Show de Televisão de Dean Martin em sua CASA NA SUÍÇA, um programa de TV dos Estados Unidos da América que ia ao ar apenas uma vez por semana,

e somente e apenas internamente nos Estados Unidos?? Sendo que Billy Meier nasceu e sempre morou na Suíça, na Europa, e Billy Meier e a sua família possuíam apenas um aparelho **de TV em Preto e Branco** muito simples, como todos os seus amigos sabem muito bem deste fato, pois as TVs coloridas, em 1975 na Suíça, eram importadas e eram muito caras, e Billy não tinha condições financeiras para comprar uma TV colorida, como todos os seus amigos da Suíça de muitos e muitos anos são testemunhas?

As transmissões via Satélite dos canais de televisão **não existiam em 1975 como hoje e isso ocorria apenas em ocasiões especiais como as Olimpíadas, ou outros eventos internacionais importantes**, qualquer pessoa que conhece a história da televisão e transmissão televisiva sabe disso, e quando as fotografias de Billy Meier não haviam sequer sido publicadas nem mesmo na Suíça por Billy Meier.

Além disso, qualquer fotografia tirada a partir de um monitor de televisão colorida pode ser facilmente identificada pelos chamados **raios catódicos que são emitidos pelos monitores de TV coloridas**, e também pelas faixas distorcidas e por pontos coloridos que aparecem em qualquer fotografia tirada a partir de um monitor de televisão colorida da década de 70. Billy Meier não tirou a fotografia a partir da tela de um televisor e também deve-se afirmar que investigadores confirmaram que Billy Meier comprou a sua primeira televisão a cores **(um modelo da marca SABA)** da loja do **Sr. Baer**, em Bauma, **em Julho de 1976**. Billy Meier **tirou a foto de Asket em 1975**. Além disso, na fotografia **de Asket** há a ausência das grades de 3 cores do tubo de raios catódicos, que mostraria as cores azul, verde e dispostas em três pontos vermelhos se a foto fosse realmente tirada de uma TV tal como pode ser observado na foto do lado direito.



ORIGINAL DA FOTOMONTAGEM FALSA
FEITA PELA C.I.A DOS ESTADOS UNIDOS

Observe bem como as imagens das pessoas mostradas nesta foto acima estão remontadas, umas por cima das outras, pode-se ver a cabeça de Dean Martin, uma verdadeira confusão, não é possível de obter este tipo de efeito estranho, todo remontado, ao se fotografar uma cena qualquer de uma televisão colorida. As fotos foram retiradas de uma imagem do programa que não foi ao ar, isto é, a imagem que se vê como no original acima não foi ao ar, ela foi retirada das filmagens do mesmo programa de variedades que pode ser encontrado na integra e sem cortes na Internet em alta resolução (HD). Como uma imagem poderia ser sido fotografada por Billy Meier sem que esta imagem ter ido ao ar e este programa do Dean Martin não era exibido na Suiça mas sim apenas internamente dentro do próprio Estados Unidos, para o público exclusivamente americano?



Os rostos das duas mulheres na foto acima são de pessoas diferentes. Do lado direito da foto está Asket real.

Outro ponto importante é que os rostos de Asket e da **dançarina** Michelle DellaFave **são muito diferentes um do outro, as características fisionômicas de ambas são explicitamente diferentes**. O **rosto de Asket,** como pode ser observado nas fotografias acima, **tem um queixo mais estreito, mais afinado, e a boca de Asket é menor e a parte inferior de seu rosto também é menor, enquanto que o queixo de Michelle DellaFave é mais arredondado, mais largo, e a sua cabeça e sua testa mais proeminente, o seu rosto é mais rechonchudo, quadrado.** Isso acrescenta credibilidade à explicação de Billy Meier que Michelle DellaFave é uma sósia de Asket. Qualquer pessoa racional e que seja um profissional maquiador ou maquiadora, ou esteticista, pode facilmente identificar estes detalhes fisionômicos tão óbvios facilmente, pois estes profissionais são pessoas acostumadas a lidar diariamente com as faces das pessoas bem de perto.

Billy Meier havia fornecido os negativos originais de suas fotografias para um senhor Schmid, para que ele lhe revelasse as fotografias por um preço mais barato **(havia cerca de 700 fotografias que Billy Meier havia tirado em sua viagem no Universo de DAL juntamente com a mulher extraterrestre Asket)**. O Sr. Schmid era um fotógrafo, que alegava que ele era da região do Vale do Reno, na Suíça.

O Sr. Schmid **foi muito severamente ameaçado e foi pressionado pelos denominados "Homens de Preto" - que nada mais são que agentes secretos da Agencia Central de Inteligência dos Estados Unidos da América, C.I.A** - para que o sr. Schmid adulterasse, ocultamente, as fotografias de Billy Meier para eles, agentes da C.I.A. O Sr. Schmid não teve uma outra alternativa a não ser cumprir com a ordem desses agentes secretos da C.I.A. Aliás, a conhecida internacionalmente **"Revista MUFON",** uma revista ufológica desinformativa dos Estados Unidos, **e que foi criada e financiada pela C.I.A, de modo a transmitir, internacionalmente, a desinformação e contrainformção a respeito de Óvnis/UFOs e de seres extraterrestres** e há, no Brasil, uma pessoa de nome **Ademar José Gevaerd**, um conhecido ufólogo, e que **é o diretor representante oficial da organização MUFON (Mutual UFO Network - a ciência da enganação) no Brasil**. O sr. Ademar José Gevaerd é o redator chefe da conhecida revista desinformativa - **Revista UFO** - que, aos mesmos moldes da **Revista MUFON** dos Estados Unidos, **estrategicamente mistura verdade, com meias verdades e a mais completa desinformação para os seus leitores incautos.** A técnica de abordagem subliminar destas revistas ufológicas mentirosas **mencionadas** é a transmissão proposital de **conceitos-chave** pela mídia quanto às questões dos Óvnis/UFOs e seres extraterrestres, criando um realinhamento de sentido nas pessoas de uma irrealidade através da injeção

subjetiva de algumas poucas informações, conceitos religiosos deístas, imagens de seres extraterrestres inexistentes e fantasiosos monstruosos e delirantes com as cabeças e olhos de sapo esbugalhados, cabeças como a de formigas, e casos irreais inverídicos de abduções e também longas matérias inúteis, simples arengas desinformativas que apenas causam o medo no subconsciente das pessoas. Quem abduz pessoas são militares dos Estados Unidos, que possuem naves com capacidades antigravitacionais sequestram pessoas, lhes aplicam alucinógenos, e mutilam gado, e não Seres Humanos Extraterrestres Verdadeiros, Seres Humanos como nós somos, e que são a nossa imagem e semelhança, e que não são seres com cabeças e olhos de sapo, cabeças como a de formigas ou dragões e répteis como costuma se retratados os seres extraterrestres por estas revistas ufológicas desinformativas, difamatórias e mentirosas mencionadas acima.

Uma grande parte do orçamento da C.I.A entra em tais operações secretas de condicionamentos mental por meio da mídia, filmes de cinema, livros e revistas do povo americano e de todo o mundo.

O sr. Ademar José Gevaerd, da Revista UFO, compara o único contatado verdadeiro e verdadeiro Profeta Billy Meier **com o charlatão embusteiro e mágico de salão** o sr. **Urandir "Bilú" Fernandes e seu culto, que é uma seita de fanáticos denominado de "Projeto Portal"**. O **"Projeto Portal"** é uma milionária comunidade, um grande complexo para se obter lucros financeiros de fanáticos ufológicos iludidos e enganados por meio de **massiva e intensa lavagem cerebral**, onde é praticado todos o tipos de truques eletrônicos e de prestidigitação ilusórios, e que é exatamente igual a antiga "Igreja Templo dos Povos" (Peoples Temple de **Jim Jones**), em Jonestown, na Guiana, onde, em 18 de Novembro de 1978, pessoas fanáticas crentes deístas seguidoras cegas do reverendo **James Warren "Jim" Jones** cometeram **suicídio**, em massa, nesta comunidade de fanáticos com o resultado de 918 mortes, em sua maioria por envenenamento. **Não se compara jamais o Profeta Verdadeiro Billy Meier com o embusteiro sr. Urandir "Bilú" Fernandes e seu culto ufológico esotérico enganoso onde é "ensinado" que o Planeta Terra não é redondo mas é convexo.**

Os "Homens de Preto ", ou seja, **agentes secretos da C.I.A,** havia encontrado duas sócias nos Estados Unidos da América que atuavam como dançarinas em um programa de TV americano, o **Dean Martin Show**, e fotografias deste programa de variedades foram utilizadas para a manipulação, a adulteração perversa e propositał das fotografias originais de Billy Meier.

A manipulação das fotografias foi elaborada por meio de retoques, de cópias das cópias das fotos, e por meio de camadas comprimidas de distintas sequências de fotos, umas por cima das outras. O sr. Schmid adaptou e organizou as fotografias de tal modo para que estas se parecessem com as mesmas fotos que os originais de Meier Billy.

As falsificações fotográficas foram feitas tão perfeitamente, que nem mesmo Billy Meier percebeu as adulterações ao longo de 23 anos, visto que as duas mulheres sósias nas fotografias tem extremamente uma estreita semelhança com Asket e Nera, até o último dos detalhes.

Qualquer pessoa que uma vez na vida tentou tirar fotografias diretamente do monitor de uma televisão colorida antiga, da década de 70, e que **ENTENDA DE FOTOGRAFIAS DE FATO** conhece a respeito deste fenômeno fotográfico.

Mas nada dessas coisas existem nas fotos verdadeiras, reais das duas mulheres extraterrestres de nomes ASKET E NERA originais, e não falsificadas pelos absurdamente irracionais da C.I.A dos Estados Unidos. Billy Meier possui as fotos e os NEGATIVOS originais de todas estas fotos e que foram falsificadas pelos muares IRRACIONAIS da C.I.A dos Estados Unidos comedores de feno e capim e que nem sonhavam e nem imaginavam que um dia iria existir a INTERNET e pessoas mais racionais e inteligentes do que eles foram para pesquisar profundamente e com inteligência a respeito desses fatos.





Apple Computer foi criada em 1 de abril de 1976 *Vax 11/780 da Digital Equipment Corporation - 1978*

E mais ainda, Billy Meier não possuía computadores e nem Photoshop existia ainda, pois na década de 70 apenas grandes empresas, bancos e indústrias possuíam computadores GIGANTESCOS de cartões e rolos e que ocupavam salas inteiras e que custavam milhões de dólares e que sequer tinham monitores coloridos e se os tivessem estes não eram coloridos e sim preto e branco ou uma horrível tela verde e a computação era primitiva e estava apenas engatinhando nesta época. Os difamadores e caluniadores de Billy Meier assinam atestado de completa imbecilidade contra si mesmos, pois não razoam, são incapazes de raciocinar com lógica, são verdadeiros muares. As pessoas não se envergonham de não serem capazes de raciocinar com Lógica, não razoam, não sabem pensar, são incapazes de pensar, não sabem o que significa a palavra Lógica, é muito desconcertante e vergonhoso este fato que chega ser mesmo ridículo e me causa uma grande indignação por causa da extrema e absurda **Burrice com B maiúsculo** destas pessoas irracionais que difamam Billy Meier, **eu sinto vergonha alheia por isso.**



Em 1981 a IBM lança o PC-5150, antecessor de todos os microcomputadores existentes. (Foto acima)

Pesquisem por si mesmos a historia da computação e em que época surgiram os softwares de computação gráfica como o Photoshop, e os computadores pessoais!

Isto significa: além de quaisquer dúvidas, que a fotografia de ASKET E NERA tirada por Billy Meier não foi definitivamente tirada apontado o foco de sua câmera para um monitor de TELEVISÃO colorida e Billy Meier sequer possuía TV colorida em 1975, e só adquiriu uma TV colorida em meados da década de 80.

E mais, UM FATO que os caluniadores, intrigadores irracionais e difamadores **DESCONHECEM** é que BILLY MEIER possui os originais e os negativos verdadeiros de suas fotos VERDADEIRAS devidamente guardados em **SEGURANÇA em cofres em Bancos na SUÍÇA**. E o Coronel WENDELLE STEVENS foi testemunha disso e relata a respeito destes negativos e fotos verdadeiras originais guardadas em segurança em cofres de Bancos Suíços em seus livros e documentos.



Wendelle C **Stevens** (USAF Ret. Lt. **Colonel**)

Coronel Wendelle C. Stevens (falecido) foi o maior ufólogo e o mais respeitado do planeta Terra, e era amigo pessoal de Billy Meier e foi testemunha ocular verdadeira de várias ocorrências e fatos junto de Billy Meier.

E a respeito deste fato foi realmente testemunha o **CORONEL DA FORÇA AÉREA DOS ESTADOS UNIDOS WENDELLE STEVENS**, já falecido, que tem este testemunho devidamente documentado em seus livros a respeito da VERACIDADE de Billy Meier e que foi muito amigo de Billy Meier e que até mesmo tinha em seu poder uma carta verdadeira que lhe foi entregue por um agente da C.I.A lhe confessando por escrito estas falsificações e esta carta foi publicada na integra em um de seus livros e WENDELLE STEVENS era **CORONEL DA FORÇA AÉREA DOS ESTADOS UNIDOS (USAF)**, e teve a oportunidade de **VER COM OS SEUS PRÓPRIOS OLHOS** todas as fotografias verdadeiras ORIGINAIS conforme Wendelle Stevens RELATA, EM VERDADE, em seus livros e dezenas de textos a respeito da veracidade de Billy Meier e o Coronel Wendelle Stevens SEMPRE foi um homem integro e muito respeitado e era de **formação militar** e Wendelle Stevens afirma em seus textos e em seus livros que estas fotos de Billy Meier **estão muito bem seguras em cofres de bancos Suíços.** E ainda, Wendelle Stevens traduziu dezenas de textos da língua alemã com os diálogos dos contatos e outros relatos de Billy Meier. Wendelle Stevens publicou vários livros, embora foram traduzidos erroneamente e incorretamente. pois ele omitiu muitas coisas que desmascaram todas as religiões e alterou o sentido das palavras pois não era muito bem versado na língua alemã. O Coronel Wendelle Stevens **foi testemunha ocular, presenciou ele próprio, uma horrenda tentativa de assassinato** de Billy Meier com arma de fogo por um desconhecido que estava oculto entre algumas moitas, e também foi testemunha ocular de eventos ufológicos em torno de Billy Meier. As pessoas do mundo são completamente mal informadas a respeito de Billy Meier pois elas **são propositadamente desinformadas justamente por esses "ufólogos" lacaios**

da C.I.A mentirosos, caluniadores, e difamadores de Billy Meier. Há muito dinheiro, interesse financeiro, político, e religioso por trás de tudo isso.

Quando se apresentou pela primeira vez esta foto mostrando as duas mulheres extraterrestres Asket e Nera e que foram sempre os seus contatos desde a idade de 5 anos, houve várias tentativas de destruir a credibilidade de Billy Meier, mas como diz sempre o velho ditado: **a mentira tem perna curta, e não sobrevive por muito tempo**, hoje graças a Internet e a infinita qualidade e quantidade de informações que recebemos todos os dias, essas mentiras estão todas caindo por terra e aqui está mostrada a primeira delas, esta foto acima mostrada é uma das 3 fotos que Billy Meier mostrou como sendo das mulheres extraterrestres Asket e Nera, duas extraterrestres que Billy Meier fotografou durante 5 dias dentro de uma nave em **1975**.

Os Homens de Preto (**agentes da C.I.A**) se apoderaram das fotografias de Billy Meier e depois de as estudarem, estas foram devolvidas para **o lacaio espião e agente de nome Kal K. Korff difamador**, que publicou-as em uma revista de grande sucesso, logo depois foi revelado para Billy Meier que as fotografias foram tiradas de um programa de televisão americano "Dean Martin Show" que NÃO ERA EXIBIDO NOS Estados Unidos e, então, falsamente, Billy Meier foi acusado de ter fotografado as mulheres extraterrestres apontado a sua máquina fotográfica diretamente para a tela de uma TV a cores. Oh difamadores e caluniadores de Billy Meier, sois mesmo verdadeiros **MUARES**, pois as imagens foram modificadas com a intenção de descreditar Billy Meier sobre seus contatos verdadeiros e reais com seres humanos extraterrestres. A mulher extraterrestre do Universo de DAL Asket não é Michelle DellaFave, ex-dançarina de Dean Martin e Michelle DellaFave não é Asket e nem nunca foi!!

Observe bem a face de um dos perpetradores de fraudes nas fotografias de Billy Meier. Este cidadão de nome **Kal Korff, mostrado nas fotografias abaixo,** um verdadeiro **muar irracional,** que é até mesmo **capaz de tirar a vida de pessoas**, e é um inimigo da Verdade, e um inimigo perigosíssimo e ameaçador de Billy Meier. Ele é um paramilitar e agente dos serviços secretos dos dois países mostrados nas bandeiras ao fundo nas fotografias mostradas abaixo.

Este cidadão de nome Kal K. Korff pagou, ele mesmo, **30 mil francos suíços** para Kaliope Meier a ex-esposa de Billy Meier **MENTIR descaradamente** a respeito da reputação de Billy Meier, sendo que, paradoxalmente, ela mesma, durante anos, foi testemunha ocular de verdade por dezenas de vezes das naves e dos contatos de Billy Meier. Kaliope Meier **SE VENDEU, por 30 mil francos,** para este canalha Kal K. Korff, Havia varias fotos de Kal K. Korff portando diversos tipos de armas e ele vive ameaçando Billy Meier em diversos websites e vídeos mentirosos e difamatórios que este muar, este asno de nome Kal K. Korff possui. E ele afirma, categoricamente, e com todas as letras, que é ele é de fato um agente a serviço destes países das bandeiras mostradas nestas fotos abaixo, paises inimigos declarados de Billy Meier. Este cidadão Kal K. Korff, é um verdadeiro Covarde e um Mentiroso, ameaçou Kaliope Meier, **ex-esposa de Billy Meier,** e toda a sua familia e ela, com medo, temendo pela vida de sua família, se vendeu para este canalha. Foi este cidadão Kal Korff, juntamente com outros agentes secretos da **C.I.A**, que falsificaram as fotos de **ASKET E NERA** e divulgaram pelo mundo todo que Billy Meier havia tirado fotografias diretamente de uma tela de TV das denominadas Ding-a-Lings ou Golddiggers. É mesmo um verdadeiro **muar** que se alimenta de feno e capim rasteiro este cidadão Kal K. Korff mostrado nestas fotografias abaixo.

A Verdade a Respeito das Maquinações de Kal K. Korff Contra Billy Meier.



O Jagunço e Lacaio da C.I.A Kal K. Korff - Der Bandit und C.I.A Lakai Kal K. Korff

O Jagunço e Lacaio da C.I.A Kal Korff: Paramilitar, espião e agente mercenário de Serviços Secretos de ambos os países cujas bandeiras estão nas fotos ao fundo. Der Bandit und C.I.A Lakai Kal Korff: Fallschirmjäger, Spion und Söldner, Geheimagent von den zwei Ländern, deren Fahnen auf die Fotos oben gezeigt sind.

Oberst Kal K. Korff, israelischestützpunkte Besondere Geheime Dienste. - Kidon Unit Aleph

Coronel Kal K. Korff, Serviço Secreto Especial baseado em Israel. - Kidon Unit Aleph

Colonel Kal K. Korff, Israeli-founded Special Secret Services. - Kidon Unit Aleph

„Ich bin ein Freiwilliger Analytiker, Author, Schalterterrorismus Berater Spezialist, ein Kidon Abteilung Kommandant." - Kal Karlton Korff

"Eu sou Analista voluntário, Autor, Conselheiro Especialista em Contra-terrorismo, um Comandante da Unidade Kidon". - Kal Karlton Korff

"I am a volunteer Analyst, Author, Counter-terrorism Advisor Specialist, a Kidon Unit Commander."

- Kal Karlton Korff

Kal Karlton Korff, SAPSTOE - Kommandant, Kidon Abteilung Aleph

Spezielle Aktivitäten Planungsstrategien Taktiken Operationen

Kal Karlton Korff SAPSTOE - Comandante, Kidon Unidade Aleph

Atividades Especiais Para Planejamento de Operações Táticas

Kal Karlton Korff SAPSTOE - Commander, Kidon Unit Aleph

Special Activities Planning Strategies Tactics Operations

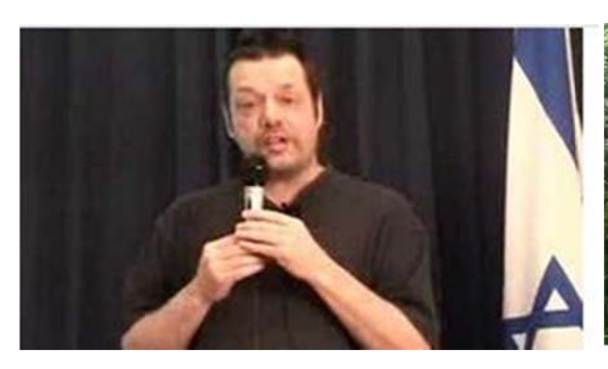
From: **Kal K. Korff** <kalkorff@kalkorff.com>
Date: December 2, 2009 8:53:48 PM PST
To: **Michael Horn** <**michael@theyfly.com**>
Subject: Re: From Kal, URGENT!

Quelle/Fonte/Source: http://theyfly.com/Kal-Korff-Emails.html

Kal K. Korffs Rang - Behauptung von Dezember, 2008

O Posto de Kal K. Korff - Alegação de Dezembro de 2008

Kal K. Korff's Rank - Claim from December, 2008

"Also das ist es, was ich meine letzten sieben Jahren konzentrierte mich auf haben, als ein Analytiker, ein Jude, und ich zwei Dienstgrade deswegen gefördert wurden, weil ich stimmte, vor Jahren, einen Zehnjahresvertrag überein unterschreiben, und auch drei Menschen, die getötet werden, die unsere Reihen geleert. Wir sind eine Privatgruppe, und, wenn die Leute den HEBRÄISCHEN Namen wüssten, es ist klar, hat es natürlich genau unter jedermann den Augen gewesen." – Kal Karlton Korff

"Então é nisso em que eu passei focalizado nos últimos sete anos, como um Analista, um judeu, e eu fui promovido dois postos por eu ter concordado em assinar por 10 anos, anos atrás, e por causa deste projeto e também por três pessoas que foram mortas o que esvaziou nossas fileiras. Nós somos um grupo privado e, se as pessoas soubessem o nome HEBRAICO, é claro que isso esteve bem debaixo dos narizes de todo o mundo." – Kal Karlton Korff

"So this is what I have spent my last seven years focused on, as an Analyst, a Jew, and I got promoted two ranks because of agreeing to sign on for 10 years, years ago, and because of this project and also three people getting killed which depleted our ranks. We are a private group, and if people knew the HEBREW name it of course has been right under everyone's nose."

– Kal Karlton Korff

Quelle/Fonte/Source: http://www.freekurtis.org/Military_Reporter_Personas/Sapstoe_frame.html

Die Wahrheit bezüglich Kal K. Korffs Machenschaften gegen Billy Meier.

A Verdade a Respeito das Maquinações de Kal K. Korff Contra Billy Meier.

http://www.figu.org/ch/book/export/html/2034

By/durch/por Garret Moore, Producer/Director UFOEARTH.NET, USA
Übersetzung: Christian Frehner, Schweiz

Tradução para o português por: Der Beobachter Edelweiss - 26/09/2014 - 23:58:23

Kals Bekanntschaft

Conhecendo Kal

Ich wurde bezüglich meiner Erfahrungen mit Kal K. Korff befragt. Ich hatte ihn erwähnt, als ich an einer Konferenz mit jemandem über Billy Meier sprach. Vor Jahren hatte ich ein Erlebnis mit Kal, das sich als Beginn einer Spur von unglücklichen und traurigen Geschichten herausstellte, die ich während den nächsten annähernd 30 Jahren hören sollte. Es könnte sein, dass ich einer der ersten war, der die Früchte seines Baumes kennenlernte, die bitter waren, wie sich herausstellte.

Eu fui perguntado a respeito de minha experiência ao conhecer Kal Korff. Eu o havia mencionado quando eu estava numa conferência, conversando com alguém a respeito de Billy Meier. Muitos anos atrás eu tive uma experiência que envolvia Kal Korff, e que se provou ser o começo de um rastro de histórias infelizes e tristes que eu iria ouvir pelos próximos quase 30 anos. Eu posso ter sido um dos primeiros a conhecer os frutos de sua árvore, que eram amargas, tal como foi provado por mim.

Früh in meiner Laufbahn als Illustrator und Grafikdesigner, ich war damals 23 Jahre alt, erzählte mir ein Freund, der zu der Zeit unter anderem für das Astrology Magazine schrieb, dass er jemanden kenne, der ein Buch veröffentliche und Illustrationen benötige. Ich hatte für Bill (seinen Freund, Anm. d. Übersetzers) in einem Magazin bereits Illustrationen veröffentlichen können, war jedoch als junger Künstler und Grafikdesigner auf der Suche nach so viel bezahlter Arbeit wie möglich, um mein Portfolio aufbauen zu können.

Logo no início de minha carreira como ilustrador e desenhista gráfico, quando eu tinha 23 anos, um melhor amigo meu, Bill, que era um escritor para a "Astrology Magazine" (Revista de Astrologia), entre outras publicações, que me contou sobre alguém que ele conheceu e que estava publicando um livro e precisava de ilustrações para este livro. Muitas de minhas ilustrações, para uma das revistas de Bill, já tinham sido publicadas em artigos, mas, como um jovem artista e desenhista gráfico, eu estava procurando muito por um trabalho remunerado válido de modo que eu pudesse montar o meu portfólio.

Mein Freund, selbst ein talentierter Autor, stellte mich einem jüngeren Mann vor, ungefähr 18–19 Jahre alt, so dachte ich, der mir mit einem überzeugenden Auftreten erzählte, dass er ein UFO-Forscher sei und ein Buch veröffentliche, um einen Schwindel zu entlarven; dies (gemeinsam) mit dem damals berühmten Autor Bill Moore (nicht verwandt), der, wie er sagte, eine bekannte Autorität bezüglich UFOs sei. Er sagte, dass sie verschiedene Illustrationen für dieses Buch benötigten, das auf Photos eines ausserirdischen Fluggeräts basiere, die angeblich von einem gewissen Billy Meier in der Schweiz aufgenommen worden seien. Man zeigte mir Hochglanzphotos von Photos und zusätzliche Bilder, die wie Photos aussahen, welche Dunkelkammer-Effekten unterzogen worden waren. Bis dahin hatte ich lediglich ein paar dieser Bilder in Magazinen und Artikeln gesehen. Seine Meinung über diese ‹Billy Meier›-Person schien ziemlich klar, und er war überzeugt, dass er (Meier) ein Betrüger sei, der entlarvt werden müsse.

Meu amigo, ele próprio um escritor talentoso, me apresentou para um homem mais jovem, Kal Korff, que pensei devia ter em torno de uns 18-19 anos de idade, e que me falou, com um ar convincente de autoridade, que ele era um investigador de ÓVNIs. Ele me disse que estava publicando um livro que expõe uma farsa, juntamente com o então autor notável Bill Moore (sem nenhuma relação com este caso) e quem, ele me disse, também era uma autoridade famosa em Óvnis. Ele me disse que eles precisavam de várias ilustrações para este livro, baseadas em fotografias que, supostamente, foram tiradas de uma aeronave extraterrestre por um certo Billy Meier, na Suíça. Me mostrou fotografias lustrosas das fotos, e de imagens adicionais que se pareciam fotografias que foram submetidas a efeitos de câmara escura. Até então eu só havia visto algumas poucas destas imagens em revistas e artigos. A sua opinião parecia estar pessoalmente bem clara a respeito de Billy Meier e ele estava convencido de que ele era um charlatão que precisava ser exposto.

Es wurde mir auch gesagt, dass Billys Photos zur NASA, dem Ames Research Center im Süden der Bucht von San Francisco, gebracht und durch das NASA-Photo-Forschungslabor photographischen Studien unterzogen worden seien. Damals war ich natürlich von Kals Buch fasziniert, und, da noch nicht vertraut mit Meiers Informationen, wollte ich mehr darüber wissen, weil ich mich bereits entschieden hatte, die Arbeit durchzuführen, wenn auch nicht innerlich wegen dem aufregenden Thema allein, sondern ebenfalls wegen dem perfekten Portfolio-Thema. Damals war ich sehr motiviert in den wissenschaftlichen Themengebieten. Bereits als kleiner Knabe vernarrt in Raumwissenschaften, Physik, Astronautik und UFOs, absorbierte ich alles und jedes, das mit diesen Themen verbunden war.

Foi me dito também por Kal K. Korff que as fotos de Billy Meier tinham sido levadas para a NASA, na área sul da Baía de São Francisco, para o Ames Research Center (Centro de Pesquisas Ames), e foram submetidas a estudos fotográficos pelo Laboratório de Estudos Fotográficos pela NASA. Naquela época então, é claro que eu fiquei intrigado pelo livro de Kal K. Korff e já tinha decidido fazer o trabalho somente pela excitação por causa deste assunto, se não pelo assunto de um portfólio perfeito. Porém, eu estava muito pouco familiarizado com as informações de Billy Meier e quis conhecer mais a respeito, visto que eu, então, estava muito interessado em assuntos científicos. Sempre apaixonado pelas ciências espaciais, pela física, por astronáutica e Óvnis, desde que eu era um menino pequeno, eu absorvia qualquer coisa e tudo o que tinha a ver com estes assuntos.

Dass dieser Kerl Kal, etwas jünger als ich, ein wenig aufgeblasen und übertrieben selbstsicher war, kümmerte mich nicht, weil diese Fakten durch den blinden Fleck meiner Begeisterung für das Thema und die Möglichkeit, dass meine Arbeiten publiziert würden, verschleiert waren. Es war eine Lebenslektion, reif zum Pflücken.

Que este sujeito, Kal Korff, que era um pouco mais jovem do que eu, era um pouco pomposo demais e com excesso de confiança não me preocupou, visto que estes fatos eram obscuros no ponto cego de meu entusiasmo para estes assuntos, e também a possibilidade de ter os meus trabalhos publicados neste livro. Era uma lição de vida madura para se colher.

Gemäss Kal zeigten die damals frühen ‹Kantenvergrösserungs-› und ‹Farbverstärkungs›-Photos Anzeichen von Aufhänge-Vorrichtungen bzw. Aufhängefäden, obwohl er sagte, dass ‹sie› (ich nahm an, dass er Bill Moore und die Leute von der NASA meinte) keine offene Betrugsversuche an den Photos gefunden hatten. Den Beweis dafür konnte ich eigentlich nicht sehen, und ich kann mich nicht daran erinnern, welchen Grund er für diese Diskrepanz angab, ausser dass er die Beweisbilder nicht hatte, oder dass die Bilder, die er hatte, leichte Anzeichen zeigten, die ich aber nicht sah.

Enquanto Kal K. Korff dizia que "eles" (eu assumi como sendo Bill Moore e as pessoas da NASA) não puderam encontrar nenhuma tentativa evidente de falsificações nas fotografias de ÓVNIs de Billy Meier, as fotografias, de acordo com Kal Korff, exibiam sinais de suspensão, ou suportadas por fios, através dos, então, antigos processos fotográficos de “intensificação das extremidades" e "intensificação de cores". Eu, na verdade, não podia enxergar as evidências de fato, e não me lembro dos motivos que ele deu para as discrepâncias, a não ser dizer que ele não tinha as imagens comprovadas, ou que as imagens que ele possuía mostravam apenas leves indicações que eu não estava enxergando.

Kal gab mir dann die Bilder zum Kopieren, die ihm gemäss von Billy Meiers Originalnegativen gemacht worden waren, und er sagte, dass er sie aus Copyright-Gründen in seinem Buch nicht verwenden könne, weshalb er zu mir komme, weil er durch meinen Freund wusste, dass ich Photoillustrator sei. Wir diskutierten die Notwendigkeit, die Bilder zu nutzen, um Kals Theorien zu demonstrieren, und auch die Notwendigkeit einiger Konzepte, wie diese für die Kamera gemacht wurden, in der Annahme, dass die Bilder gefälscht waren. Ich erinnere mich über die reine Klarheit von Meiers Photos sehr beeindruckt gewesen zu sein. Mit Film- und Photodruck war ich bereits sehr vertraut, und Teil meines breiten Interesses an Grafik und Illustration war sogar etwas Filmstudium an der Fachhochschule.

Kal então me forneceu as imagens para serem copiadas e que ele me disse eram dos negativos originais de Billy Meier e disse que, devido a direito autorais, ele não as poderia utilizar em seu livro, e então veio a mim, sabendo através de meu amigo que eu era um ilustrador fotográfico. Nós discutimos a necessidade de utilizar as imagens para também demonstrar as teorias de Kal K. Korff e também a necessidade de alguns conceitos de como isso foi feito pela máquina fotográfica, assumindo que estas imagens eram falsas. Eu me lembro de ter ficado muito impressionado pela pura clareza das fotografias de Billy Meier. Eu já estava muito familiarizado com filmes e trabalhos de impressão fotográficos, e o estudo de filmes, na faculdade, fez parte de meus amplos interesses em gráfica e ilustrações.

Kal wollte von den Photos, die er mir ausgeliehen hatte, Direktkopien und schwarz-weisse Spritzpistolen-Illustrationen, wobei wir in unserem Unwissen dachten, dass dies irgendwie legal sei. Zu jener Zeit war ich mir der Details des Copyright-Gesetzes nur teilweise bewusst, da ich es lediglich studiert hatte, um meine eigene Arbeit zu schützen. Ich war nicht daran interessiert, die Werke anderer zu kopieren, weshalb ich mich nicht tiefer damit befasste, auch weil dies damals – 20 Jahre vor dem Internet – mit einem Gang zur Bibliothek oder einem Brief ans Government Copyright Office verbunden gewesen wäre. Während ich öfters die Bibliothek besuchte, um Forschungen zu betreiben oder zu lesen, und auch Formulare ans Copyright Office in Washington DC sandte, verstand ich damals weder Kals Bitte, noch hatte ich das rechtliche Wissen dafür. Er war zumindest gleich unwissend wie ich, aber da ich jetzt seinen Charakter besser kenne, würde ich etwas anderes annehmen. Später wurde ich eine Art Experte in solchen Dingen, nachdem ich leider einige Male selbst plagiiert worden war.

Kal queria que eu fizesse cópias diretas, por exemplo: ilustrações aerografadas em preto e branco das fotografias que ele me emprestou. Nós pensamos, em nossa ignorância, que isto, de alguma maneira, era uma coisa legal. Naquela época, eu estava parcialmente atento apenas dos detalhes de proteção pela Lei dos Direitos Autorais, tendo estudado apenas o suficiente para proteger o meu próprio trabalho. Como eu não estava interessado em copiar os trabalhos dos outros, eu não tinha, contudo me aprofundado mais nas leis de direitos autorais. E fazer tal coisa, naqueles tempos – 20 anos antes da Internet – dependia de uma viagem até a biblioteca ou escrever uma carta com formulários para os Escritórios de Proteção de Direitos Autorais do Governo.

E, enquanto eu sempre frequentava a biblioteca para pesquisas e leituras, como também para enviar formulários para os Escritórios de Proteção de Direitos Autorais em Washington DC, na época do pedido de Kal K. Korff eu não entendia completamente ou tinha conhecimento legal a este respeito. Ele parecia tão ignorante quanto eu era, mas, conhecendo melhor agora o seu caráter, eu poderia acreditar ao contrário. Mais tarde, eu me tornei numa espécie de um perito em tais assuntos, após uns poucos eventos de ser sido plagiado, infelizmente.

Kal schien zudem an meinen Ideen, wie solche Betrügereien durchgeführt worden sein könnten, sehr interessiert zu sein. Da ich als kreative Person über ein gutes mechanisches Verständnis verfüge, zog ich ein paar Ideen in Erwägung und sagte ihm, dass ich darüber nachdenken würde. Ich erinnere mich nicht, dass mir Kal mitteilte, wie er mich bezahlen wollte, ausser dass ich eine Erwähnung und Kopien des Buches erhalten sollte. Ich wurde nie mit etwas bezahlt.

Kal K. Korff também parecia muito interessado em minhas ideias de como tais falsificações pudessem ter sido feitas. Tendo uma boa capacidade de raciocínio mecânico, e sendo a pessoa criativa que eu era, eu entretinham algumas ideias e lhe falei que eu pensaria a respeito. Eu não me lembro de Kal K. Korff ter falado para mim de como eu seria pago a não ser que eu obteria os créditos e cópias. Nunca me foi pago um único centavo.

Ich begann die Photos zu illustrieren und erinnere mich daran, dass ich das sehr gerne machte, weil ich die Photos neben mir hatte, während ich arbeitete und dabei stets dachte, wie es überhaupt möglich war, solche Photos zu machen. Zu jener Zeit, während ich an solche Dinge wie an Ausserirdische glaubte und dass Schiffe den tiefen Weltenraum durchqueren konnten, war ich ‹ethisch eingestellt›, und die Idee, dass gefälschte Kontakte und/oder Photos und solche Falschberichte das UFO-Thema zerstören und trüben könnten, machte mich besorgt. Irgendwie blind durch die Freude am Projekt und von Kals Behauptungen wegen Meier überzeugt, hatte ich einige grobe Ideen, wie es meines Erachtens funktionieren könnte, ein grosses Objekt ziemlich weit weg von einem grossen Pfosten oder einer Struktur aufzuhängen. Ich denke heute jedoch nicht, dass es wirklich möglich ist.

Eu iniciei o processo de ilustração das fotografias. Eu me lembro de amar o processo, tendo as fotografias próximas a mim enquanto eu trabalhava, pensando todo o tempo em como tais imagens eram até mesmo possíveis. Naquela época, quando eu acreditava que tais coisas como alienígenas e naves poderiam transitar pelo espaço profundo eram prováveis, eu era uma pessoa ética e a ideia de um falso contato, de fotografias ou de relatos falsos que podiam somente anuviar o assunto de ÓVNIs me preocupava. Um tanto cego por causa da diversão do projeto, e um pouco convencido pelas convincentes contenções de Kal K. Korff sobre Billy Meier, eu propus algumas ideias rústicas que eu pensava poderiam servir para suspender um objeto grande bem distante de qualquer poste alto ou estrutura. Entretanto, eu não acho que isso seja realmente possível.

Die Konzepte waren lediglich Ideen auf Papier und nie dafür gedacht, in irgendwelche Schlussfolgerungen einbezogen zu werden. Ich hatte darüber nachgedacht, wie ich Kal sagte, und dies war die erste Idee, die ich hatte. Ich skizzierte sie, machte aber keine fertigen Zeichnungen, weil ich dachte, dass Kal sie lediglich in Betracht zog.

Porém, os conceitos eram apenas pensamentos em papel, e nunca tiveram a intenção de serem incluídos em quaisquer conclusões finais. Eu pensei a respeito, tal como eu havia dito para Kal que lhe contaria, e elas foram as primeiras ideias que eu tive. E as delineei, mas não terminei as ilustrações para estas ideias, pensando que Kal K. Korff consideraria apenas as minhas ideias.

Nach einigen Wochen hatte ich schliesslich mehrere Spritzpistolen-Illustrationen fertiggestellt, basierend auf den Photos, die Kal mir gegeben hatte, zusammen mit den skizzierten Konzepten über die Ballonaufhängung. Ich übergab Kal alles und dachte, dass er mir beim nächsten Treffen die Illustrationen zurückgeben würde, zusammen mit ein paar Kopien des Buches und mit meinem Kommentar neben jeder Illustration. Das war jedoch nicht der Fall, wie ich herausfand.

Após algumas semanas, eu tinha terminado várias ilustrações, feitas com aerógrafo, baseadas nas fotografias que Kal havia me dado. Eu entreguei todas elas para Kal, juntamente com os esboços de um balão suspenso, achando que da próxima vez eu o visse ele devolveria as ilustrações, e um par de cópias do livro com os meus créditos publicados ao lado de cada ilustração. Porém, eu descobri que este não foi o caso.

Die Zeit verging, und ich hörte nichts mehr von Kal. Ich erinnere mich bezüglich Kommunikation nicht an viel, aber schliesslich traf ich ihn und er gab mir eine Kopie eines spiralgebundenen – na ja – Buches, das tatsächlich Bill Moore und Kal K. Korff auf dem Umschlag als Autoren aufführte, grösstenteils mit der Schreibmaschine geschrieben war und meine Illustrationen und Kommentare enthielt, aber nicht das professionell gebundene Buch, das ich erwartet hatte. Er erzählte mir, dass das Omni-Magazin in einem Bericht festgestellt hatte, dass das Buch über den Meier-Fall dem Erschiessen einer Ameise mit einem Elefantengewehr gleichkam. Mit anderen Worten: Ein Overkill, den das Magazin weder als Thema noch bezüglich des Umfangs als wichtig erachtete. Typisch für ein Populär-Wissenschaftsmagazin.

O tempo passou, e eu não tive mais notícias de Kal. Eu não me lembro muito dele do modo de comunicação, mas eventualmente eu o encontrei e ele me deu uma cópia de uma encadernação presa com uma espiral, bem... era – um livro – que realmente também tinha como autores Bill Moore e Kal K. Korff impresso na capa. Era uma cópia amplamente datilografada em grande parte com as minhas ilustrações e créditos, mas não era um "livro encadernado comercial" que eu esperava. Kal K. Korff me disse que a Omni Magazine (Revista Omni) havia escrito uma revisão sobre o livro e tinha declarado que, visto que o caso tratava-se de Billy Meier, este livro era como atirar numa formiga com uma espingarda para elefantes. Em outras palavras, era um massacre para aquilo que a revista não considerava como sendo nada de importante neste assunto ou escopo, algo típico apenas para uma revista de ciência popular.

Dass es tatsächlich gedruckt wurde, war recht und gut, aber ich wollte eine andere Kopie und meine Originale zurück, darunter einige in mehrstündiger Arbeit hergestellte Spritzpistolen-Bilder. Später bemerkte ich beim Durchsehen des Buches, dass meine einfachen Diagramme, wie die Photos mit einem Ballonsystem hätten gefälscht werden können, ohne Erlaubnis verwendet worden waren. Das Buch war veröffentlicht und bereits besprochen – und er hatte keine weitere Kopie für mich. Beinahe vier Wochen Arbeit, und ich bekam nichts dafür als etwas, das für die Welt eher wie eine Buchabschrift aussah als ein tatsächliches Buch. Ich war wie betäubt und erinnere mich nicht mehr an die Gründe, warum Kal das Original-Bildmaterial nicht hatte; er mag die Schuld auf den andern, Bill Moore, abgeschoben haben oder auf den Drucker, der jedoch zugesichert hatte, dass er mir die Bilder zurückgebe und eine weitere Kopie des Buches.

Tudo bem e muito justo que o livro realmente foi impresso, mas eu queria uma outra cópia, e os originais de meus trabalhos artísticos de volta e que incluíam várias imagens aerografadas que representavam um número considerável de horas de trabalho. O livro foi publicado, já revisado e ele não tinha outra cópia para mim. Quase quatro semanas de trabalho e não recebi nada em retorno, exceto o que parecia para todo o mundo apenas uma cópia de um livro do que um livro de fato. Eu acho que eu fiquei atordoado, e eu não me lembro das razões de Kal K. Korff não ter os trabalhos artísticos; ele poderia ter culpado no outro sujeito, Bill Moore, ou a gráfica, mas eu estava seguro de que ele pegaria os trabalhos artísticos de volta para mim e outra cópia do livro.

Ich hörte dann nichts mehr von Kal. Da er umgezogen war, hatte ich keine Kontaktinformationen, und mein Freund, der mein ursprünglicher Kontakt zu ihm war, hatte Kal abgeschrieben und den Kontakt verloren, wofür ich ihm überhaupt keine Vorwürfe machte. So zog ich schliesslich einen Strich unter meine Verluste und schrieb Kal ab als Arsch, Ausnutzer und Schuft.

Eu não tive mais notícias novamente de Kal. Eu não tive nenhuma informação de contato dele uma vez que ele havia se mudado, e o meu amigo, que tinha sido o meu contato original com ele, havia se desligado de Kal e perdeu o contato com ele. Eu não o culpei nem um pouco. Então, eventualmente, eu risquei as minhas perdas, e dispensei Kal Kroff como sendo um bundão, um aproveitador, um explorador e um grosseirão.

Jahre später sah ich Kal an einer Konferenz, an der ich teilnahm. Ich näherte mich ihm freundlich, mehr als alter Freund, und fragte ihn, ob er die Illustrationen gefunden oder ob er eine zusätzliche Kopie des Buches für mich habe, erhielt aber die Antwort, dass er in Eile sei und dass ich ihn kontaktieren könne. Er behandelte mich wie einen unwichtigen Fan, und ich spürte mehr als ein wenig Besorgnis auf seiner Seite, weil er mich in einem solch ungeeigneten Moment sah. Er überreichte mir seine Karte und war weg, durch die Türe in einen anderen Raum, wo er zweifellos andere ahnungslose Konferenzteilnehmer mit seinen Theorien versetzte.

Eu vi Kal depois de muitos anos numa conferência que eu estava participando. Eu me aproximei dele cordialmente, mais como um velho amigo, e perguntei se ele tinha encontrado os trabalhos artístico, ou tinha uma cópia adicional do livro para mim, mas ele me disse que estava com pressa e eu poderia contatá-lo. Ele me tratou como um fã sem importância, e eu senti mais que uma ponta de preocupação por parte dele, me vendo num momento inoportuno. Ele me deu o seu cartão e era saiu porta a fora para outra sala onde ele, sem nenhuma alguma, estava penhorando as suas teorias para outras pessoas de incautas participantes da conferência que não desconfiavam de nada.

Das war es. Er hatte nun für mich als Person keine Glaubwürdigkeit mehr. Sein Charakter erschien offensichtlich, und als ich ihm ein freundliches Treffen sowie meine Geschäftskarte anbot und sehr unkonfrontativ um meine Arbeit und die versprochene Kopie des Buches bat, wurde dies mit weniger als einer freundlichen Entschuldigung abgespeist. Er schien auf dem aufzubauen, was ich bereits von ihm wusste, und ich spürte, dass es sich schliesslich erfüllte. Ich verfolgte seine Arbeiten nicht weiter, weil ich Tragödien oder negative Schlagzeilen nicht gerade gerne beobachte, sozusagen nur gerade genug, um das Wetter zu kennen.

Foi isso. Agora ele não tinha mais nenhuma credibilidade como uma pessoa para mim. O seu caráter parecia claro, e quando eu lhe ofereci um reconexão amigável, o meu próprio cartão de visitas e até mesmo um pedido não confrontador pelos meus trabalhos e por uma cópia do livro prometido, eu fui dispensado com menos do que uma desculpa amigável. Ele parecia ser construído do que eu já sabia a seu respeito. Porém, eventualmente, eu sentia que isso já era flagrante nele. Eu não segui os seus trabalhos, visto que eu não gosto de assistir muita tragédia ou notícias negativas, apenas o bastante para saber a respeito do clima, por assim dizer.

In jüngerer Zeit habe ich herausgefunden, dass sein Wirken Menschen, mit denen ich bald zusammenarbeiten könnte, viel Schaden zugefügt hatte. Es schien, dass die Spur der Verwüstung auch eine jüngere Geschichte aufwies. Kal hatte das Land für eine komplett andere Welt in Osteuropa verlassen. Ich konnte mir die Gründe leicht zusammenreimen.

Mais recentemente eu descobri que os seus trabalhos haviam causado muitos danos para as pessoas com as quais eu em breve poderia estar trabalhando. Parecia também que o rastro de destruição tinha uma história mais recente. Ele saiu do país, para um mundo completamente novo na Europa Oriental; Eu poderia formular os motivos facilmente.

An ihren Früchten werdet ihr sie erkennen, wird gesagt. Über die Jahre habe ich über Kals Heldentaten als Schreiber, UFO-Entlarver und Medien-Persönlichkeit Wind bekommen. Ich habe den sehr realen emotionalen und Lebensschaden gesehen, den Kal angerichtet hat, um durch bösartige Taktiken und scheinbar ohne jegliche Art von Empathie oder Mitgefühl das Leben verschiedener guter Menschen zu ruinieren. Seine einzige Absicht schien es, das Leben jener zu zerstören, die er als falsch beurteilte. Selbst wenn man fragwürdig falsch oder lediglich unschuldig falsch informiert, verdient niemand solch ätzendes und unerbittliches Gift, wie es Kal öffentlich in Büchern, Vorträgen, Medien und Artikeln ständig lieferte. Ich spüre, dass Kal für niemanden etwas Wertvolles hat, leider auch nicht für sich selbst.

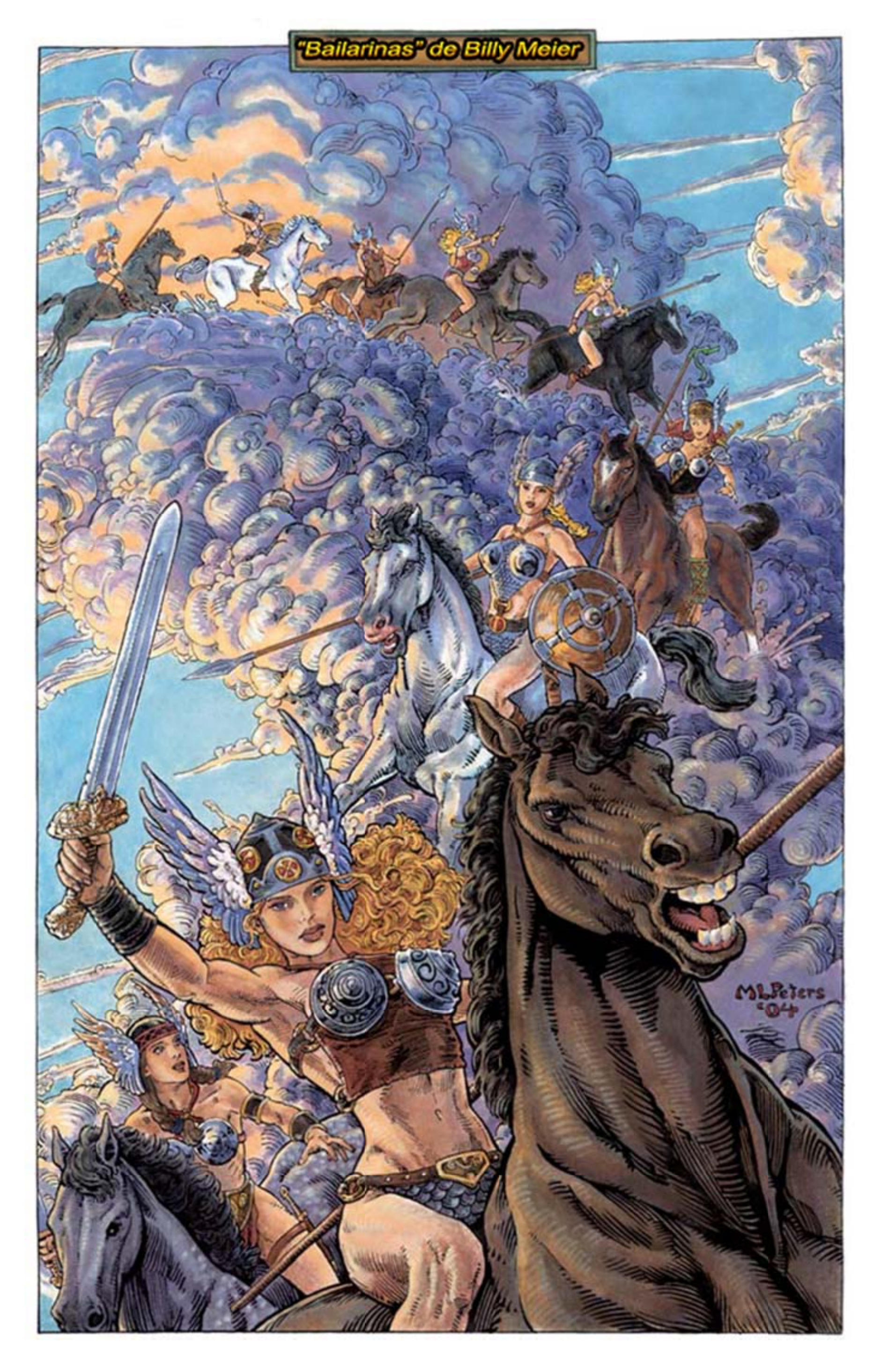
Você conhece uma árvore pelos seus frutos, como é dito. Com o passar dos anos eu tenho flagrado os ventos das façanhas de Kal Karff como escritor, desmascarador de ÓVNIs e uma personalidade da mídia. Eu vi os danos da vida muito realmente emocionais que Kal K. Korff fez para arruinar as vidas de várias pessoas boas por suas táticas aparentemente destrutivas e claramente más, aparentemente sem qualquer senso de empatia ou compaixão. O seu único e exclusivo propósito, parecia, era destruir as vidas das pessoas as quais ela julgava como erradas. Mesmo se erradas, ou apenas inocentemente mal informadas, ninguém merece tal veneno cáustico e inflexível continuamente tal como Kal entregou publicamente em livros, em conferências, na mídia e em artigos. Eu sinto que Kal não tem de valor algum para ninguém, infelizmente, nem mesmo para ele próprio.

Bei Billy Meier entschuldige ich mich für jedwelchen Schaden, den ich ihm in meiner jungen Unwissenheit zugefügt habe. Und ich danke ihm und seinen ausserirdischen Freunden für das hoffnungsvolle und positive Material, das – ob wahr oder eingebildet – doch zumindest einer vertieften Betrachtung wert ist. Das Material, das uns gegeben ist, kann auch als wahr angesehen werden, damit wir es real machen, selbst wenn uns erzählt wird, dass es dies nicht ist. Solange jene, welche es wagen, diese Schönheit zu zertreten, nicht etwas zeigen können, das einem in dieser Lebensspanne mit mehr Hoffnung und solcherart Gutem erfüllt, will ich mich weiterhin der Wärme und dem Licht zuzuwenden, meinem Herzen folgen und ihm glauben und nie den wütenden Worten eines andern.

Garret Moore 2008

Para Billy Meier, eu me desculparia por qualquer dano causado em minha jovem ignorância. E, eu também lhe agradeço pelos materiais esperançosos e positivos de seus amigos celestiais, os quais, se verdadeiros ou imaginados, ainda são merecedores de consideração profunda pelo menos. É também o material que nós foi dado para imaginarmos como verdadeiro, e assim nós podemos torná-lo real, mesmo se nos dizem que não é. Pois até que aqueles que tentam silenciar tal beleza possam nos mostrar algo mais, cheio de mais esperanças e uma tal para esta dimensão da vida, eu continuarei enfrentando o calor e a luz, seguindo e acreditando em meu coração, e nunca nas palavras enfurecidas de outrem.

Garret Moore 2008



As "Misteriosas Bailarinas de Billy Meier": suas "Carruagens de Fogo" estão ocultas, por trás da nuvens... ai há verdadeiramente um grande mistério... sim... Que vejam aqueles que tenham olhos para ver...

Die geheimnisvolle "Billy Meiers Ballerinen": seine "Feuerwagen" sind hinter den Wolken versteckt ... das ist wirklich ein großes Geheimnis ... ja… Sehen diejenigen, die Augen haben um zu sehen.

TALM. JMM. 1:94 Der JSCHWJSCH (JHWH), der Herr der Himmelssöhne (außerirdischen Menschen), ist grossmütig in seiner Liebe, also aber erreget in seinem Zorn, allso seine Gesetzgebung missachtet werdet.

Este livro **TALMUD DE JMMANUEL**, que é de fato um documento **VERDADEIRO e não é FANTASIA ufológica** irá derrotar a vossa petulância, a vossa arrogância, e a vossa prepotência, e, ainda, a vossa sabichonice e todos os outros contestadores e debatedores como vossas senhorias.

Hoje em dia a palavra desmascarar significa expor uma farsa ou a falsidade de alguma coisa, o que implica que os céticos, **os sabichões "ufólogos" antagonistas e intrigadores pseudo sábios**, os crentes deístas irracionais ilógicos e os desmascaradores de Óvnis/Ufos, inimigos da Verdade e do Profeta Billy Meier, presumem-se desmascarar, zombando, ridicularizando ou expondo-o como um suposto impostor, ou algo que eles considerem pura bobagem.

As mesmas e repetitivas táticas (muito bem orquestradas, nos bastidores, pelos Donos do Poder) destes "paus mandados" e lacaios céticos, crentes deístas irracionais, os sabichões "ufólogos" antagonistas e intrigadores, difamadores, caluniadores, e os desmascaradores de Óvnis/Ufos revelam, em si, e por si só, o completo e real acobertamento proposital da existência de Óvnis/Ufos e de Seres Humanos Extraterrestres verdadeiros, e desafiam os conceitos comuns de Óvnis/Ufos, e revelam ainda as absurdas e hediondas contradições e os equívocos dos falsos ensinamentos das religiões cristãs tradicionais, dos cultos e das crenças deístas e ainda da equivoca e primitiva Ciência da Terra, e põe em causa muitas impropriedades sociais, acadêmicas, científicas, políticas, religiosas culto deístas e históricas, a desinformação e a ingenuidade.

Os seus pontos de desprezo completamente ilógicos, e que são quase que desconcertantes em sua capacidade de convencer as pessoas incautas de que as provas a respeito da existência real de Óvnis/Ufos e de Seres Humanos Extraterrestres, da veracidade do Profeta Billy Meier são uma farsa total e são mentiras.

As velhas táticas destes céticos, crentes deístas irracionais e os desmascaradores de Óvnis/Ufos internacionais são sempre muito semelhantes àquelas utilizadas por quase todos os céticos, pelos crentes deístas irracionais e pelos desmascaradores no campo Óvnis/Ufos. Qualquer pessoa que razoa com Lógica muito bem armada com o devido Conhecimento Verdadeiro, conforme é ensinado, em Verdade, pelo Profeta Verdadeiro Billy Meier, de como estes céticos, os crentes deístas irracionais e os desmascaradores de Óvnis/Ufos operam pode enxergar com muita clareza os mesmos pontos em comum na maneira como eles argumentam os seus pontos e pode vencer todos esses sabichões, detratores da Verdade e inimigos da CRIAÇÃO, com Sabedoria.

E os ataques, a difamação, a zombaria, e até mesmo a tentativa de assassinato quase sempre começam com uma atitude condescendente e autoconfiante, o que sugere que os pontos dos céticos, dos crentes deístas irracionais e ilógicos e dos desmascaradores de Óvnis/Ufos são apoiados pela sua plena fé em suas equivocadas e primitivas Ciências terrestres e também por sua irracional crença em seu deus inexistente que é falsa e erroneamente doutrinado pelas religiões, pelos cultos, pelas seitas crentes deístas, e pelas ordens secretas e não secretas.

O uso dos mais diversos termos desdenhosos tais como: ridículo, absurdo, trivial, farsa, hoax, ou até mesmo patético são utilizados para fazer com que aqueles que sabem a respeito da realidade milenar da existência de Óvnis/Ufos e da REALIDADE e veracidade de Billy Meier se pareçam e sejam considerados ignorantes e crédulos. A primitiva e equivocada Ciência da Terra é utilizada como o seu "Santo Graal" da realidade, que bravamente defende o senso comum contra as hordas de rebeldes de

"charlatões" e de "infiéis" que sabem que é realmente Billy Meier e da veracidade de seus contatos reais com Seres Humanos Extraterrestres das Plejares. Os argumentos dos céticos, dos crentes deístas irracionais e ilógicos e dos desmascaradores de Óvnis/Ufos são tão abstratos e teóricos quanto possível, mas são propositadamente apresentados de uma forma tal que faz com que a primitiva e equivocada Ciência da Terra e suas religiões crentes deístas se tornem superiores a qualquer evidência real que possam desafiá-las, tornando as evidências a respeito da existência de Óvnis/Ufos parecerem ser completamente inúteis.

Os céticos, os crentes deístas ilógicos e irracionais e os desmascaradores de Óvnis/Ufos constante e propositadamente reforçam a crença popular de que qualquer coisa que desafia o ***status quo*** deve ser intrinsecamente não-científica e contrária as suas crenças e falsos ensinamentos deístas. Eles deliberadamente confundem o "processo" da Ciência com o "conteúdo" da ciência.

É muito comum o uso citações e jargões de figuras de autoridade socialmente aceitas pelos sabichões céticos, pelos crentes deístas irracionais e ilógicos e pelos desmascaradores de Óvnis/Ufos e que são inimigos declarados do Profeta Billy Meier, sejam os seus campos de especializações em qualquer disciplina que seja, ou mesmo sejam estas relacionadas ao campo Ovni/Ufos as religiões, as seitas, as ordens secretas, ao cultos deístas, ou não. O grau em que eles podem esticar a "sua verdade" é diretamente proporcional ao prestígio destas "autoridades" que os sabichões céticos, pelos crentes deístas irracionais e ilógicos e pelos desmascaradores de Óvnis/Ufos e inimigos da Verdade do Profeta Billy Meier apreciam citar. Isto lhes dá a latitude de afirmar que as suas declarações são "fatos", enquanto que as declarações verdadeiras das pessoas que sabem quem realmente é Billy Meier, e a respeito da veracidade de seus contatos verdadeiros e reais com Seres Extraterrestres das Plejares, são apenas "alegações mentirosas", farsa ou *"hoax"*, tal como dizem os absurdamente imbecis irracionais crentes deístas e desmacaradores inscientes de fala inglesa norte americana E.U.A (a língua filistina amaldiçoada do Antilogos 666, conforme é ensinado pelo **JSCHWJSCH (JHWH)** Ptaah que afirma categoricamente que a língua inglesa é a língua do Antilgos 666 que amaldiçoou a língua alemã na Terra) detratores e inimigos ferrenhos do Profeta Billy Meier.

Os céticos, os crentes deístas irracionais e os desmascaradores Óvnis/Ufos podem, portanto, evitar completamente examinar a evidência real e dizer, com total impunidade, que não existe absolutamente nenhuma evidência e nenhuma prova para apoiar tais afirmações ridículas como a existência de Óvnis/Ufos e de Seres Humanos Extraterrestres. Esta técnica tem resistido ao teste do tempo, e remonta a antes da época do Sábio Galileu Galilei, quando a Igreja – **a Grande Mãe de Todas as Mentiras** – simplesmente se recusou a olhar através do telescópio Galileu Galilei, o que deu para as autoridades eclesiásticas séculos de total negação de que a Terra não era o centro do universo. Então torna-se possível rejeitar um corpo totalmente à prova d'água de evidências, e que sobreviveu aos testes mais rigorosos, como sendo totalmente sem substância.

Os céticos, os crentes deístas irracionais e os desmascaradores de Óvnis/Ufos e inimigos da Verdade, inimigos da **CRIAÇÃO**, **e inimigos declarados ferrenhos e difamadores do Profeta Billy Meier,** se utilizam da pobre, primitiva, e equivocada Ciência da Terra e também de suas crenças crentes deístas como armas e acusam **as pessoas que sabem a respeito da veracidade das palavras do Profeta Billy Meier e quem ele realmente é** de enxergarem a Ciência, ou sua crença deísta, em termos nebulosos subjetivos, ou metafísicos e minimizam o fato de que a livre investigação, a discordância legítima e o

debate respeitoso são uma parte normal da Ciência. Em todas as oportunidades, eles reforçam, deliberadamente, a noção de que o que lhes é familiar é necessariamente racional. O que não lhes é familiar, por causa de suas crenças deístas irracionais e por sua confiança na sua primitiva, pobre, e equivocada Ciência da Terra, portanto, é irracional e, consequentemente, é inadmissível como prova e, na melhor das hipóteses, é apenas uma má interpretação honesta do convencional e dos falsos e errôneos ensinamentos mentirosos de suas crenças deístas. Este livro documento **TALMUD DE JMMANUEL**, põe por terra, definitivamente, e para toda a Eternidade, todas as mentiras, as farsas de absolutamente todas as religiões, dos cultos, das seitas, das ordens secretas e não secretas, faz cair de seu pedestal da estupidez e irracionalidade todos esses céticos, os crentes deístas irracionais e os desmascaradores de Óvnis/Ufos e inimigos da Verdade, inimigos da **CRIAÇÃO**, e inimigos declarados do Profeta Billy Meier. E assim é a Verdade Verdadeira.

O inexorável efeito devastador da enorme e irrefreável Bola de Neve que irá crescer, cada vez mais poderosa e enormemente numa Silenciosa Revolução da Verdade, derrubando, esmagando para sempre, em efeito Dominó, uma por uma, todas as mentiras e as farsas de absolutamente todas as religiões, dos cultos, das seitas, das ordens secretas e não secretas. A sua **Gigantesca e Devastadora Onda irá crescer, silenciosa, inexorável, e irrefreável e irá invadir todas as nações e povos da Terra e irá destruir para sempre a Grande Sodoma e Gomorra, e a Babilônia; nas quais Os Donos do Poder Trevoso de todas as religiões, os cultos, as seitas, as ordens secretas e não secretas das políticas e das finanças transformaram com a sua abominação esotérica-ocultista religiosa crente deísta.**

Por Der Beobachter Edelweiss – o Pensador Profundo.

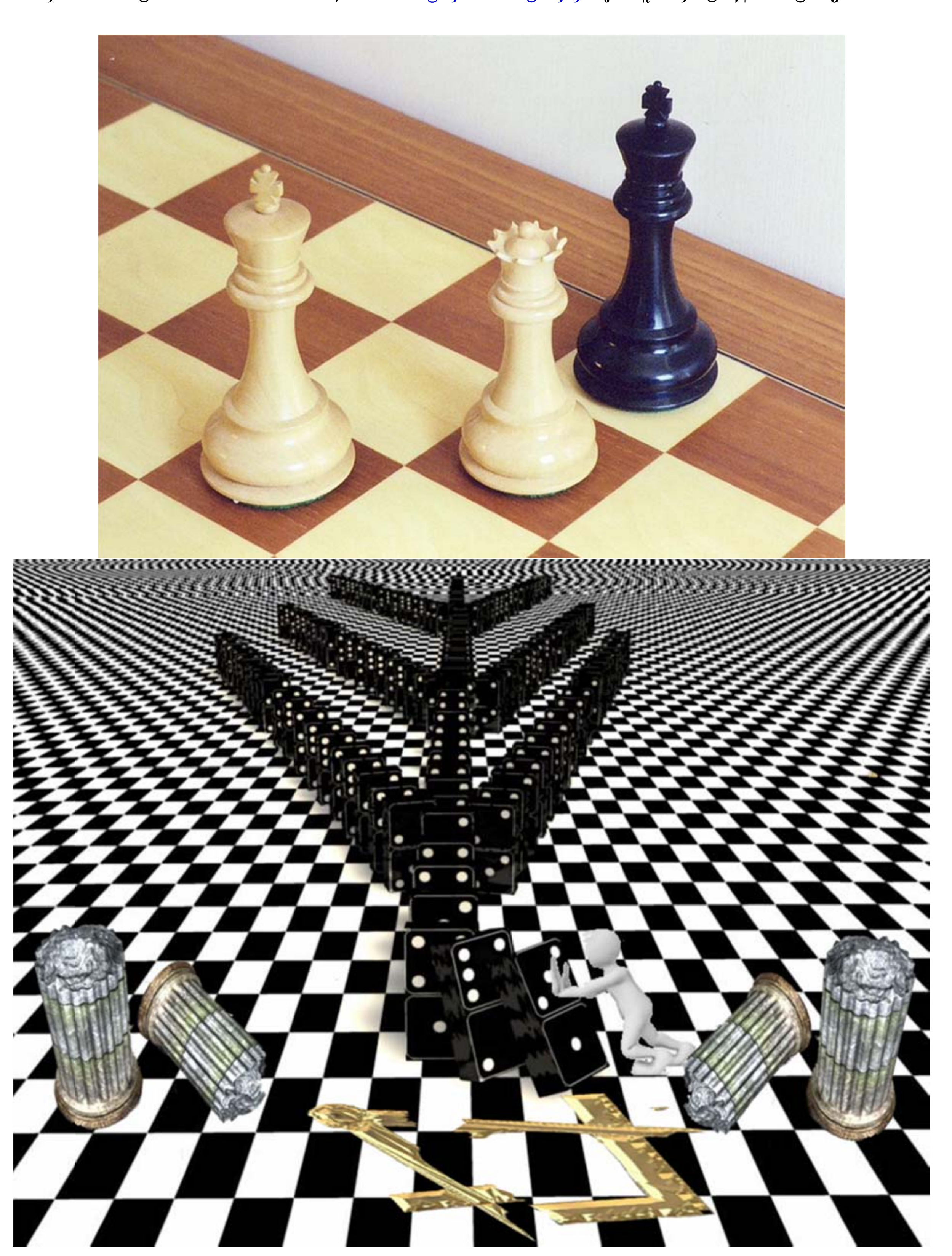


V e r i t a s evidens non est probanda!!



"Amaldiçoado seja aquele que pensa que a Verdade vem de DALSA – O Olho Maligno Que Tudo Vê no Topo da Pirâmide."

Verflucht sind diejenigen, die in Wahrheit glauben kommenden Dalsa, das Allsehende Auge der Pyramide. Sie sind entsetzt, denn sie haben keine Kontrolle über uns selbst, und unser Schwert der Wahrheit zerreißen ihre Köpfe und Zungen.



...und unser Schwert der Wahrheit zerreißen ihre Köpfe und Zungen.

Quando o ∴Pé de Bode∴ cair, ∴vós∴ ireis todos para o ***saco****... E assim É!*




O Verdadeiro Segrêdo da Maçonaria é o Suicido da Maçonaria como Organização e o Suicidio de Cada Maçom Importante.
BIBLIA SAGRADA
FARINHA


OS ESCRAVIZADORES DA HUMANIDADE
M
A
Ç
O
M
B
J
FARINHA
$
O ANTILOGOS 666



Erguendo Templos Para Desvirtuar e Escravizar Toda

a Humanidade em Suas Masmorras Da Mentira e da Enganação.

A Maçonaria e as Igrejas: os Construtores de Catedrais. Grandes Arquitetos da Mentira e Escravizadores do Planeta Terra – Os Illuminati Verdadeiros.

O Verdadeiro Segredo da Maçonaria é o Suicidio da Maçonaria como Organização e é o Suicídio de Cada Maçom Importante. E foi aqui Revelado, em Verdade.

„Verflucht sind diejenigen, die in Wahrheit glauben kommenden Dalsa, das Allsehende Auge der Pyramide. Sie sind entsetzt, denn sie haben keine Kontrolle über uns selbst, und unser Schwert der Wahrheit zerreißen ihre Köpfe und Zungen."

Wörter der Wahrheit sagten durch Jschrjsch Plejarin Yiir-Ten-Efh-Sii



A QUEDA, E O FIM DOS ∴ DONOS DO PODER TREVOSO DA ESCURIDÃO CRENTE DEÍSTA∴.
E A DESTRUIÇÃO DO ∴ OLHO DE DALSA. O ∴ OLHO DO MAL∴ DENTRO DO TRIÂNGULO DA PIRÂMIDE.

Eles vivem entre nós, embora não se possa reconhecê-los.

Eles possuem Sinais Secretos.

E evitam muito a Luz.

Eles possuem Altas Posições, em todos os países do mundo.

Os meios de seu Grande Poder é a Dependência do Dinheiro.

Em um livro está escrito os seus Rituais Secretos,  ***e seus Símbolos.***

Eles são capazes de qualquer coisa, e Caminham sobre Cadáveres.

Eles não querem que reconheçam o que eles realmente são.

E calor do Sol, ele queima até a testa.

Mas a humanidade é cega.

Mas, é tempo do Sol retornar novamente, e, rapidamente, está chegando o Tempo de Despertar.

Vós, os Adormecidos de Agartha, logo, vós ireis vir, para Destruir Dalsa, o Triângulo, e o seu Olho e, Destruir Shamballah!
E Assim foi Previsto. Assim está Escrito. E Assim Será Cumprido. JSCHRJSCH Plejarin Yiir-Ten-Efh-Sii


Panamá
Trinidad e Tobago
Colômbia
Equador
Fortaleza
Peru
Brasil
Salvador
Bolívia
São Paulo
Rio de Janeiro
Andes
Florianópolis
EXISTE MÃO MAIS PODEROSA!!
ESTA TORNEIRA NINGUÉM NA TERRA FECHA!!
VÓS .'. FILHOS DA AGOUREIRA .'.,
SEMENTES ADULTERINAS .'. E DA PROSTITUIÇÃO .'..
Montevideo
Falkland
South Georgia
Zombou deles Edelweiss!




Im Namen der Schöpfung, der Gerechten, der Weise.
Kannst du knüpfen das Gebinde des Siebengestirns,
oder lösen die Fesseln des Orion?
ॐ 7x7x7


7 X 7 X 7
NOKODEMJON
JMMANUEL
HENOCHELJAHJEREMJAHJESAJAMOHAMMEDBJLLJ





TALM. JMM. 1:93 O **JSCHWJSCH (JHWH)** é quem concede as **Leis Criativas-Naturais** para estas populações e, portanto, os seus desejos **devem ser realizados por cada homem e mulher.**

TALM. JMM. 1:94 O **JSCHWJSCH**, o Senhor dos Filhos Celestiais *(Seres Humanos Extraterrestres),* é generoso em seu Amor mas também **é terrível em sua ira,** quando as suas **Leis são desobedecidas**.

TALM. JMM. 25:55 Todos os Seres Humanos devem a sua existência ao **JSCHWJSCH** , e ele é o **Regente** sobre eles; portanto, eles devem seguir as suas **Leis e Recomendações, e devem respeitá-lo** como **JSCHWJSCH :** o **Grande Rei da Sabedoria**.

TALM. JMM. 25:56 Nos dias que virão ele enviará os seus **Anjos Guardiões Filhos Celestiais** com as suas **Luzes Metálicas Brilhantes** e reunirão então **os seus fiéis seguidores**, de um extremo ao outro da **Terra** e, então, eles se **unirão uns com os outros** e seguirão o **Ensinamento dos Profetas**.

Die Narren und die Weisen
Wenn Narren reden, dann schweigen die Weisen, wenn aber die Weisen reden, dann versuchen die Narren sie endlos und unsinnig zu übertrumpfen.
SSSC, 1. Mai 2012, 22.41 h, Billy Meier

Os Tolos e os Sábios

Quando os Tolos falam, então se silenciam os Sábios, mas quando os Sábios falas, os Tolos então procuram infinita e irracionalmente sobrepujá-lo e vencê-lo.

SSSC, 1 de Maio de 2012, 22.41h, Billy Meier

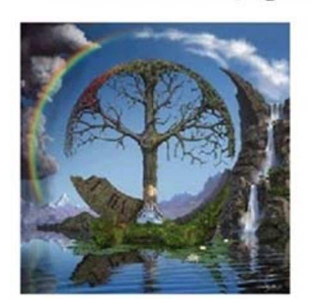
Sind Sie, ja Sie selbst, Sie die Lügner, Verleumder, Wahrheitslügnern,Wahrheitsverfälschern, Unvernünftige und Besserwissern und Scheinheiligen, nicht Wissenden genügend wenn ihr wahrhagtig seid oder nicht? –
Der Beobachter Edelweiss – Der Tiefer Denker



O Simbolo da PAZ VERDADEIRO Representa Um SER HUMANO - EM PÉ - AGRADECENDO E HONRANDO A CRIAÇÃO.
True Symbol of PEACE. It represents a Human Being - Standing - Praising CREATION.

Never use the FAKE symbol of Peace that is turned upside down, it really represents war, chaos, and destruction.
Nunca utilize o simbolo FALSO da Paz que é virado de cabeça para baixo, ele representa a guerra, o caos e destruição.

O outro simbolo falso da falsa "paz", e que é utilizado pelo mundo todo e pelos antigos "hippies", representa um Ser Humano virado de cabeça para baixo, o Caos. Jamais utilize o Verdadeiro Simbolo da Paz de cabeça para baixo, use corretamente, conforme está mostrado na gravura acima, em pé.
E assim É a Verdade Verdadeira.










Saalome…in der tiefe Stille unseres Geistes und Herzen… mein Freund Nokodemjon.

*A Verdade **dos Mentirosos** e escravizadores da humanidade é esta:*

*"É um ato de virtude **enganar e mentir**, quando, por tais meios, **os interesses da igreja** possam ser promovidos" - Bispo Eusébio (260-339).*

*A Verdade dos **Mentirosos** e escravizadores da humanidade é esta:*

*"Quão bem sabemos o quanto lucrativa esta superstição **da fábula** de Cristo tem sido para nós."*
- Papa Leão X (1513-1521)

Eu, Der Beobachter Edelweiss - o Pensador Profundo, um amigo da Verdade Verdadeira, dediquei todo o meu esforço, toda a minha Alma, e os meus conhecimentos de Buscador da Verdade Verdadeira na tradução correta deste livro a partir da língua alemã, com o único e exclusivo objetivo de dedicá-lo a cada um de vocês pois, afinal, eu também, um dia, fui UM de vocês. *E ASSIM É A VERDADE VERDADEIRA!*

Do tradutor do Talmud de Jmmanuel para a língua portuguesa. E amigo e Discípulo Fiel do Profeta Verdadeiro Billy Meier.

De uma Linda, e Ensolarada cidade; com ar de Suíça, no interior de São Paulo. Brasil, com muito orgulho, dia 18 de Julho de 2013.

Assinando:
Der Beobachter Edelweiss - o Pensador Profundo.
Tradutor do Livro Documento Verdadeiro Talmud de Jmmanuel.
Em Nome da Criação, a Justa, a Sábia.

E Assim Esta Escrito. E Assim Será Cumprido ~ Yiir-Ten~Efh-Sii.
Palavras da Ischrjsch Plejarin Yiir-Ten~Efh-Sii, que me auxiliou, me orientou, passo a passo, na tradução correta deste livro, e em cada Palavra da Verdade que foi lida neste Documento em minhas notas e comentários.

E Assim É a Verdade Verdadeira e Real!



Algiz (elk) Elch, Elhaz

Algiz (elk) Elch, oder Elhaz: Die Friedensrune, Lebensrune, Lebensbaum.

Algiz (elk) Elch, ou Elhaz: A Runa da Paz, Runa da Vida, Árvore da Vida.

Algiz (elk) Elch, or Elhaz: The Peace Rune, Rune of Life, Tree of Life.







Das wahrliches Friedensymbol

O Símbolo da Paz Verdadeiro

The True Peace Symbol







Yr (yw), die Yr-Rune = Todesrune

Yr (yw), a Runa da Morte

Yr (yw), the Death Rune

Benutzen Sie niemals dieses falsches und wahrheitsfremdes Friedensymbol.

Nunca utilize este falso símbolo da paz que está muito distante da verdade.

Never use this fake and far-from-the-truth symbol of peace.

Em nome da Criação, a Sábia, a Justa.

Assim Está Escrito, e Foi Profetizado, e Assim Será Cumprido.

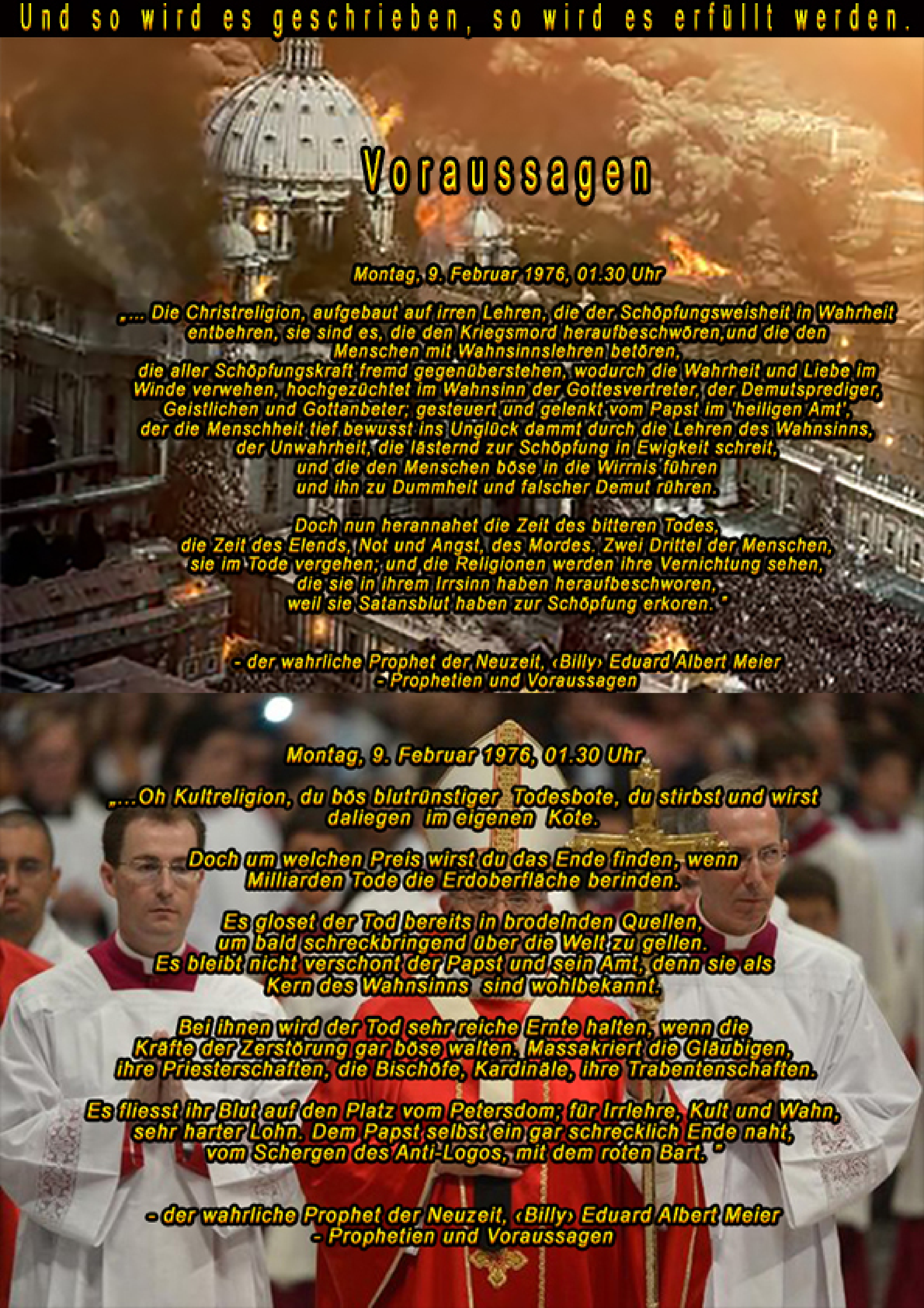
A MELHOR MANEIRA DE AJUDAR UMA PESSOA É AJUDÁ-LA A PENSAR...**Permita que o seu leitor de PDF (Adobe) abra o Flash (Player) ou clique abaixo para ouvir a última MENSAGEM.**




ॐ
Es ist besser, von der Wahrheit geschlagen werden, als
von der Lüge geküsst zu werden.



عِمَّانُوئِيلُ
עִמָּנוּ אֵל
الإمام المهدي بيلي ماير
(عليه السلام)
תלמוד
عِمَّانُوئِيلَ
תַּלְמוּד
עמנואל
נביא אֻמּת בילי מאייר
D.B.
الشيخ محمد عبد الله
عِمَّانُوئِيلُ
بيلي ماير صحيح النبي
עִמָּנוּ אֵל عِمَّانُوئِيلُ


Und so wird es geschrieben, so wird es erfüllt werden.
Voraussagen
Montag, 9. Februar 1976, 01.30 Uhr
„... Die Christreligion, aufgebaut auf irren Lehren, die der Schöpfungsweisheit in Wahrheit
entbehren, sie sind es, die den Kriegsmord heraufbeschwören,und die den
Menschen mit Wahnsinnslehren betören,
die aller Schöpfungskraft fremd gegenüberstehen, wodurch die Wahrheit und Liebe im
Winde verwehen, hochgezüchtet im Wahnsinn der Gottesvertreter, der Demutsprediger,
Geistlichen und Gottanbeter; gesteuert und gelenkt vom Papst im 'heiligen Amt',
der die Menschheit tief bewusst ins Unglück dammt durch die Lehren des Wahnsinns,
der Unwahrheit, die lästernd zur Schöpfung in Ewigkeit schreit,
und die den Menschen böse in die Wirrnis führen
und ihn zu Dummheit und falscher Demut rühren.
Doch nun herannahet die Zeit des bitteren Todes,
die Zeit des Elends, Not und Angst, des Mordes. Zwei Drittel der Menschen,
sie im Tode vergehen; und die Religionen werden ihre Vernichtung sehen,
die sie in ihrem Irrsinn haben heraufbeschworen,
weil sie Satansblut haben zur Schöpfung erkoren."
- der wahrliche Prophet der Neuzeit, ‹Billy› Eduard Albert Meier
- Prophetien und Voraussagen
Montag, 9. Februar 1976, 01.30 Uhr
„...Oh Kultreligion, du bös blutrünstiger Todesbote, du stirbst und wirst
daliegen im eigenen Kote.
Doch um welchen Preis wirst du das Ende finden, wenn
Milliarden Tode die Erdoberfläche berinden.
Es gloset der Tod bereits in brodelnden Quellen,
um bald schreckbringend über die Welt zu gellen.
Es bleibt nicht verschont der Papst und sein Amt, denn sie als
Kern des Wahnsinns sind wohlbekannt.
Bei ihnen wird der Tod sehr reiche Ernte halten, wenn die
Kräfte der Zerstörung gar böse walten. Massakriert die Gläubigen,
ihre Priesterschaften, die Bischöfe, Kardinäle, ihre Trabentenschaften.
Es fliesst ihr Blut auf den Platz vom Petersdom; für Irrlehre, Kult und Wahn,
sehr harter Lohn. Dem Papst selbst ein gar schrecklich Ende naht,
vom Schergen des Anti-Logos, mit dem roten Bart."
- der wahrliche Prophet der Neuzeit, ‹Billy› Eduard Albert Meier
- Prophetien und Voraussagen

Und so wird es geschrieben,
so wird es erfüllt werden.

PETALE

Voraussagen

Donnerstag, 19. November 1981, 17.28 Uhr

Europa sinkt in Asche und Glut,
im Sand verrinnet das Menschenblut,
der dritte Weltenbrand wütet und tobt,
ein Wahnsinnswerk – vom Bösen gelobt,
Millionenfach der Tod grassiert,
der Mensch gnadlos hinweg rassiert.
Es ist Krieg – der dritte Weltenbrand,
heraufbeschworen durch Menschenhand;
durch Religion, Kult, Gier, Hass und Macht,
weil der Erdenmensch über Liebe nur lacht.
Politische Machtgier und Kultreligion,
seit jeher sie sprachen der Wahrheit Hohn,
dadurch sie jetzt den Krieg auslösen
im 666 – dem Zeichen des Bösen…

Prophetien und Voraussagen
- von BILLY MEIER



«In ihrem Sinnen war Krankheit, und durch ihr falsches Tun und ihre Lügen hat sich ihre Krankheit vermehrt.»

von „Kelch der Wahrheit" - Abschnitt 2 - Vers Nummer 8.

Talm. Imm. 35:47. So sie aber derart aufgebauet werden, so sollen sie in sehr ferner Nachzeit (Zukunft) auch wieder zerstöret sein, denn der letzte Sieg werdet sein die Wahrheit.

„ALLE WAHRHEIT DURCHLÄUFT DREI STUFEN. ZUERST WIRD SIE LÄCHERLICH GEMACHT ODER VERZERRT. DANN WIRD SIE BEKÄMPFT. UND SCHLIESSLICH WIRD SIE ALS SELBSTVERSTÄNDLICH ANGENOMMEN."



"TODA VERDADE PASSA POR TRÊS ESTÁGIOS:
NO PRIMEIRO, ELA É RIDICULARIZADA.
NO SEGUNDO, É REJEITADA COM VIOLÊNCIA.
NO TERCEIRO, É ACEITA COMO EVIDENTE POR SI PRÓPRIA."



ICH SAGE NIE LÜGEN NICHT.



66) Also wird die Schmählichkeit (Verächtlichkeit) des Volkes an einem guten Tag auch jene unter euch treffen, die ihr im Unwissen um die Wahrheitslehre verharrt und die ihr euch gegen die wahrlichen Propheten empört, weil ihr den Priestern und sonstigen Dienern (Handlangern) der Götter und Götzen eure Frömmigkeit (Glauben) schenkt und die Lehre der wahrlichen Propheten lästert und sie um ihrer Lehre willen verlästert (verleumdet) und verfolgt und ihnen nach dem Leben trachtet; und wahrlich, ihr, die ihr solches tut, ihr werdet euch an jenem Tag wünschen, wenn in euch die Erkenntnis der Wahrheit reift und sie euch übermannt, dass doch die Erde über euch geebnet werde, weil dann die tiefsten Dinge der Wahrheit der Urkraft (Schöpfung) über euch hereinbrechen und ihr in Beschämung im Erdreich versinken möchtet.

„Religion ist nur ein primitives Machwerk von Menschen zum Zwecke ihrer Führung, Unterjochung und Ausbeutung bestimmt, der nur bewusstseinsmässig schawches Leben zu verfallen vermag."

- JSCHRJSCH Plejarin Semjase

Kunstwerk durch Dejan

NÃO, EU NUNCA DIGO MENTIRAS.



66) Portanto, num belo dia, o desprezo, o desdém das pessoas também se abaterá sobre aqueles dentre vós que persistem na ignorância a respeito do Ensinamento da Verdade e sobre aqueles de vós que se erguem contra os Verdadeiros Profetas, porque vós concedeis a vossa piedade (a vossa crença) para os sacerdotes e para outros auxiliares de deuses e divindades feitos de lata, e vós caluniais e perseguis os Profetas por causa de seu Ensinamento e vos esforçais para poder matá-los, e, em Verdade, nesse dia aqueles de vós que desejam fazer essas coisas, quando o conhecimento da Verdade amadurecer dentro de vós, e se apoderar profundamente de vós, ireis desejar que o chão se abra sob os vossos pés, e vos soterre, porque então as coisas mais Profundas da Verdade do Poder Primevo da Criação se abaterão sobre vós, e ireis querer afundar dentro do solo de vossa vergonha.

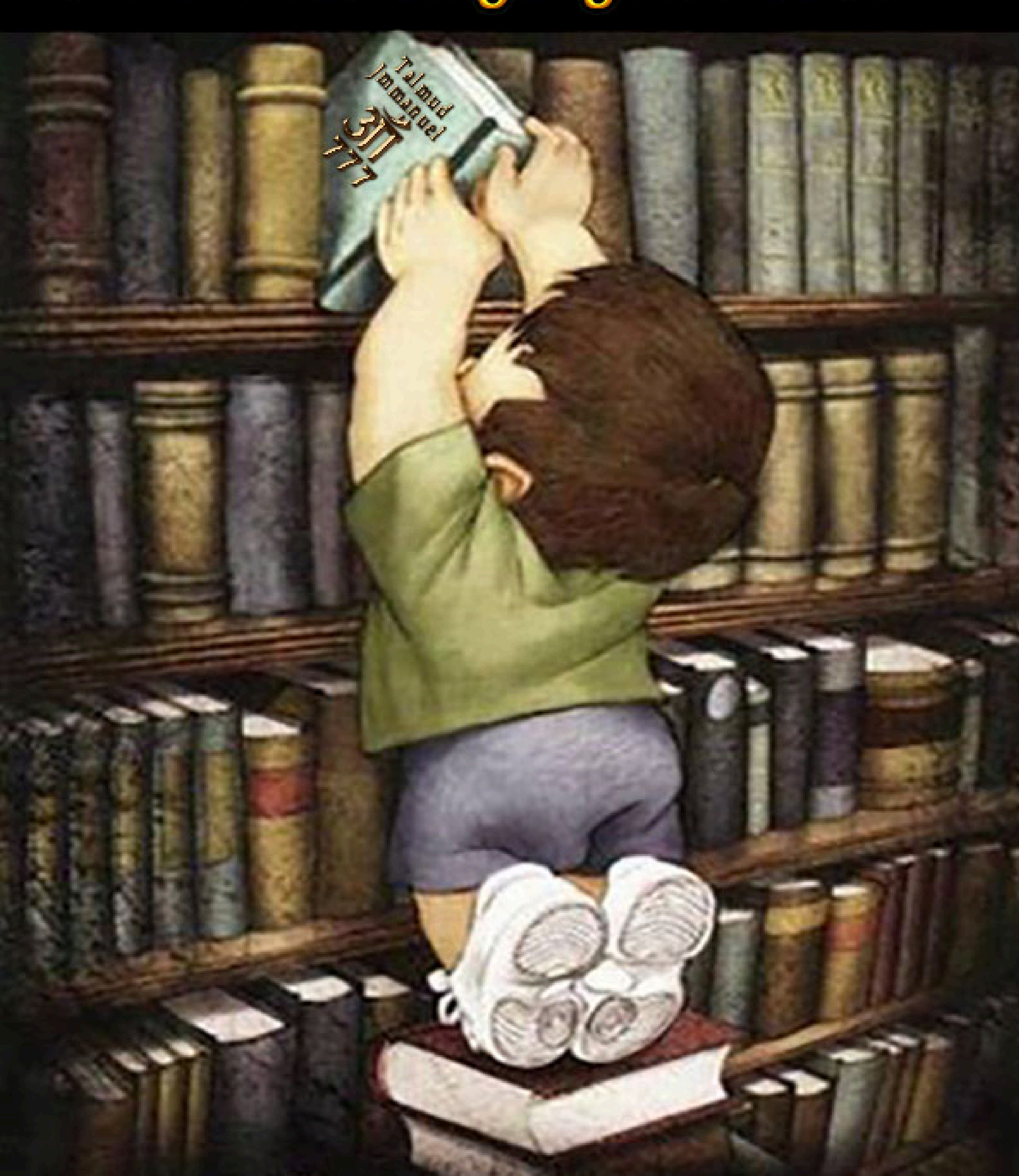
"A religião é tão somente uma invenção primitiva feita pelo homem para comandar, oprimir, e se aproveitar dos outros, na qual somente as formas de vida espiritualmente fracas sucumbem."

- JSCHRJSCH Plejarin Semjase

Arte por: Dejan Mikic

Die wirkliche Wahrheit. ...

Es immer bei der Reichweite der Kinder zugänglich halten.




الشيخ محمد عبدالله النبي بيلي ماير الإمام المهدي
تلمود
عمانوئيل
תלמוד
עמנואל
777
ॐ ॐ
٧٧٧